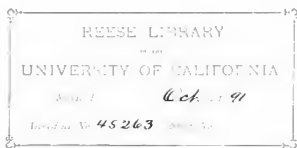


# ZEITSCHRIFT FÜR BAUWESEN

---











# ZEITSCHRIFT FÜR BAUWESEN.

HERAUSGEGEBEN

IM

MINISTERIUM DER ÖFFENTLICHEN ARBEITEN.

REDACTIONS-COMMISSION:

H. HERRMANN, FR. HITZIG, J. W. SCHWEDLER, O. BAENSCH, H. OBERBECK,

OBERBAUDIRECTOR.

GEH. REGIERUNGSRATH.

GEH. OBERBAURATH.

GEH. OBERBAURATH.

GEH. OBERBAURATH.

REDACTEUR:

**F. ENDELL,**

REGIERUNGS- UND BAURATH IM MINISTERIUM DER ÖFFENTLICHEN ARBEITEN.

**JAHRGANG XXXI.**

MIT LXXX KUPFERTAFELN IN FOLIO UND QUART UND VIELEN IN DEN TEXT  
EINGEDRUCKTEN HOLZSCHNITTEN.



BERLIN 1881.

VERLAG VON ERNST & KORN.

(GROPIUSSCHE BUCH- UND KUNSTHANDLUNG.)

1743  
237  
J. 21

## Amtliche Bekanntmachungen.

Circular-Erlaß d. d. Berlin, den 16. August 1880, einen vermeinten Widerspruch in Bezug auf die in den Erlassen vom 20. Juni und 24. Juni d. Js. enthaltenen Vorschriften über freihändige Vergebung von Arbeiten und Lieferungen betreffend.

Zwischen den Bestimmungen des Erlasses vom 20. Juni d. J. und den mittelst Erlasses vom 24. Juni d. J. mitgetheilten Allgemeinen Bestimmungen Art. 1 besteht, wie ich der Königlichen Regierung auf den Bericht vom 7. d. M. erwidere, ein Widerspruch in Bezug auf die Vorschriften über freihändige Vergebung nicht. Denn in dem ersten Erlaß wird lediglich bestimmt, welche Behörde zur freihändigen Vergebung berechtigt sein soll, während die allgemeinen Bedingungen diejenigen Fälle präcisiren, in welchen überhaupt, gleichviel von welcher Stelle aus, eine freihändige Vergebung angeordnet werden kann. In letzterer Hinsicht kommt in Betracht, daß die dort angegebenen drei Voraussetzungen für freihändige Vergebung nicht cumulativ, sondern alternativ zu verstehen sind, so daß also in Fällen und bei Leistungen und Lieferungen, deren Ausführung besondere Kunstfertigkeit bedarf, die freihändige Vergebung auch dann stattfinden darf, wenn die Kosten 500 M. sehr erheblich übersteigen.

Hieraus ergibt sich, daß die Localbaubeamten in den Fällen ad 2 der Allgemeinen Bedingungen stets, in den Fällen ad 1 und 3 aber nur dann zuständig sein werden, wenn die Kosten den Betrag von 1000 M. nicht erreichen, während die Regierung in den Fällen ad 2 niemals, in den Fällen ad 1 und 3 aber nur dann in die Lage kommt, um ihre Genehmigung angegangen zu werden, wenn die Kosten den Betrag von 1000 M. übersteigen.

Der Minister der öffentlichen Arbeiten.

Im Auftrage. gez. Schultz.

An die Königliche Regierung zu Potsdam, sowie Abschrift an sämtliche Regierungen (mit Ausnahme derjenigen zu Potsdam) und Landesregierungen (mit Ausnahme derjenigen zu Stettin), und an die Königliche Ministerial-Commission hier; ferner Abschrift zur Kenntnissnahme an die Herren Ober-Präsidenten zu Magdeburg, Coblenz u. Breslau.

Circular-Verfügung d. d. Berlin, den 20. October 1880, das Abrechnungsverfahren bei öffentlichen Baunanforderungen betreffend, bei denen es nach den bestehenden Vorschriften der Aufstellung balancirender Kosten-Revisions-Nachweisungen bedarf.

Nachdem das bei den Submissionen zu beobachtende Verfahren durch die Feststellung allgemeiner, demselben zum Grunde zu legender Bedingungen mittelst Circular-Verfügung vom 24. Juni d. Js. meinerseits neu geregelt worden ist, erscheint es notwendig, im Anschlusse hieran eine Verein-

fachung des Abrechnungs-Verfahrens bei der Ausführung öffentlicher Bauten in denjenigen Fällen eintreten zu lassen, für welche es nach den bestehenden Vorschriften der Aufstellung balancirender Kosten-Revisions-Nachweisungen bedarf.

Bisher hatte die Anfertigung derartiger, mit einem erheblichen Aufwande mechanischen Schreibwerks verbundener Nachweisungen in der Regel dann stattzufinden, wenn

- 1) ein Ban vor erfolgter Superrevision des Kostenanschlages zur Ausführung gelangt war,
- 2) bei der Ausführung eines Baues wesentliche, einer besonderen Rechtfertigung bedürftige Abweichungen von dem genehmigten Bauplane hinsichtlich der Einrichtung und Construction vorgenommen waren, und
- 3) der Anschlag durch besondere Umstände, als Erhöhung der Preise, größere Ausdehnung des Baues oder nachträgliche Bewilligung nicht veranschlagter Gegenstände überschritten war.

Unter Aufhebung der hierauf bezüglichen Circular-Erlasse vom 26. November 1820 und vom 27. September 1822, sowie der betreffenden späteren Verfügungen bestimme ich hiermit, daß zur Vereinfachung des Abrechnungs-Verfahrens in den vorbezeichneten Fällen an Stelle der balancirenden Revisions-Nachweisungen für die Folge nur eine nach den Anschlags-Titeln geordnete und auf die zugehörigen Rechnungsbeläge Bezug nehmende Zusammenstellung der entstandenen Kosten beizubringen ist, in welcher titelweise die vorgekommenen einzelnen Mehrausgaben und Abweichungen ersichtlich und speciell begründet werden. Dieser Kosten-Zusammenstellung ist sodann ein ausführlicher Erläuterungs-Bericht (Revisions-Protocoll) beizufügen, in welchem die Entstehung und der Umfang der Anschlagsüberschreitung, sowie die etwaigen Abweichungen von dem Bauprojecte in allen wesentlichen Punkten übersichtlich dargelegt und gehörig erörtert werden.

Nach vorstehenden Andeutungen ist auch die Abrechnung solcher Bauten zu bewerkstelligen, welche ausnahmsweise ohne Zugrundelegung eines besonderen Kostenanschlages zur Ausführung gelangt sind.

Die Königliche Regierung beauftrage ich, die Ihr unterstellten Baubeamten mit entsprechender Anweisung zu versehen. Ueber die formelle Behandlung derartiger Abrechnungen wird ein fingirtes Schema zur Kenntnissnahme und Nachachtung beigelegt.

Der Minister der öffentlichen Arbeiten.

gez. Maybach.

An sämtliche Königliche Regierungen u. Landesregierungen, sowie an die Königliche Ministerial-Commission u. das Königliche Polizei-Präsidium hiermit.

### I. Revisions-Protocoli zur Abrechnung der Kosten, betreffend den Bau eines Geschäftshauses für das Landgericht in N. X.

Der nebenbezeichnete Bau ist nach Maafgabe des superrevidirten Projects und Kostenanschlags vom 6. Mai 1876 in Folge des Ministerial-Erlasses vom 15. September 1877 zur Ausführung gebracht worden.

Mit Rücksicht auf die vorgeschrittene Jahreszeit erschien es nicht rathsam, den Bau noch im Jahre 1877 in Angriff zu nehmen. Es wurde vielmehr erst im Frühjahr 1878 mit der Bauausführung begonnen und dieselbe so gefördert, daß im October desselben Jahres noch das Dach aufgebracht werden konnte. Verspätete Anlieferung der Verblendsteine sowie der sehr frühzeitige Eintritt des Winters machten es aber unmöglich, mit der vorgesehenen nachträglichen Verblendung der Frontwände noch im Jahre 1878 zu beginnen, und dieselbe im nächsten Frühjahr so zu beschleunigen, daß der innere Ansbau, wie im Anschlag angenommen war, bis zum 1. October 1879 vollendet werden konnte. Vielmehr liefs sich die Fertigstellung sowie die Uebergabe des Gebäudes an die Gerichtsbehörde erst am 1. Juni 1880 ermöglichen.

Die Ausführung des Baues erfolgte unter Oberleitung des Unterzeichneten durch den Regierungs-Baumeister N. X. in der Weise, daß nach Vervollendung der wesentlichsten Detailzeichnungen die einzelnen Leistungen resp. Lieferungen an geeignete Unternehmer vergeben wurden. Das öffentliche Ausschreibungs-Verfahren ist jedoch mit Genehmigung der Königl. Regierung nur für die Beschaffung der Hauptmaterialien, — Mauersteine, Kalk, Cement, Sand etc. — zur Anwendung gelangt, während für die meisten übrigen Leistungen und Lieferungen mit Ausschufs der Öffentlichkeit eine engere Bewerbung ausgeschrieben wurde, welche unter den am Orte bestehenden Verhältnissen allein für die Gewinnung tüchtiger und zuverlässiger Unternehmer die wünschenswerthe Garantie bot. Einige wenige Arbeiten wurden in Folge der Geringfügigkeit des Objects oder weil bei Einleitung einer Ausschreibung auf genügende Concurrenz nicht zu rechnen war, oder endlich die Ausführung eine besondere Kunstfertigkeit erforderte, aus freier Hand an bekannte, zuverlässige Unternehmer vergeben. Einige Arbeiten, deren Umfang sich vorher nicht übersehen liefs, namentlich der Abbruch der auf dem Bauplatze vorhandenen Baulichkeiten mußten in Tagelohn ausgeführt werden.

Im Allgemeinen ist der Bau nach Maafgabe des genehmigten Projects und Anschlags ausgeführt worden; indessen sind einzelne Abweichungen nicht zu umgehen gewesen, welche theils durch im Laufe des Baues sich als notwendig erweisende constructive Aenderungen, theils durch nachträglich seitens der Gerichtsbehörde, besonders hinsichtlich der inneren Einrichtung, gemachte Anforderungen herbeigeführt wurden.

Diese Aenderungen sowie der Umstand, daß ein Theil der Leistungen resp. Lieferungen durch eingetretene Preissteigerung größere Kosten, als im Anschlag vorgesehen, verursacht hat, haben eine Überschreitung des Kostenanschlags um 5437 M. zur Folge gehabt.

Im Nachstehenden sind die bei den einzelnen Titeln eingetretenen Abweichungen und Aenderungen des Projects sowie die Gründe für die Überschreitung der Anschlagssummen resp. für die bei einzelnen Positionen erzielten

erheblichen Ersparnisse im Allgemeinen erläutert worden, während die specielle Motivirung in der sub II folgenden titelweisen Zusammenstellung der Kosten gegeben ist. Die in dem Project vorgenommenen Aenderungen sind auf den superrevidirten Zeichnungen angefügten Klappen und einigen neu hergestellten Blättern erkenntlich gemacht, sowie in den den Belägen beigehefteten Abrechnungen, welche nach Maafgabe des Anschlags in Massen- und Kostenberechnung getrennt sind, erläutert.

#### Tit. I. Erdarbeiten.

Die nach Abbruch der alten Baulichkeiten vorgenommenen sorgfältigen Bodennuntersuchungen ergaben, daß der gute Baugrund an einzelnen Stellen erheblich tiefer lag, als im Anschlag nach den seiner Zeit nur in beschränktem Maafse angestellten ersten Untersuchungen angenommen werden konnte. Dadurch ist nicht nur eine erhebliche Vermehrung des Bankett-Mauerwerks bedingt worden, sondern es hat auch dem Unternehmer der Erdarbeiten in Folge der größeren Tiefe der Ausschachtung eine entsprechende Zulage bewilligt werden müssen. Die Beseitigung des im Frühjahr besonders hohen Grundwassers verursachte außerdem gleichfalls nicht geringe Mehrkosten, zumal da das Wasserschöpfen und die Bedienung der Pumpen in Tagelohn ausgeführt werden mußten.

#### Tit. III. Maurerarbeiten und Material.

Die bei der Ausschreibung erzielten Preise entsprechen im Allgemeinen denjenigen des Anschlags; nur die Verbindensteine und Terracotten haben in Folge von Ueberbündung der in Frage kommenden Fabriken mit Aufträgen nicht unerheblich höhere Preise erfordert.

Die Gestaltung der Grundrisse ist auf den höheren Orts genehmigten Antrag des Landgerichts-Präsidenten in einigen Punkten nach Maafgabe der angefertigten Zeichnungen geändert worden. Die Masse des Mauerwerks ist dadurch gegen den Anschlag etwas größer geworden, wie in der Abrechnung des Unternehmers Lehmgräber speciell nachgewiesen ist. Nachdem der Bau bereits ziemlich weit vorgeschritten war, mußten behufs Herstellung bequemer Verbindungen zwischen einigen Geschäftsräumen noch die in den Grundrissen mit X bezeichneten drei Thüren nachträglich angelegt werden. Letztere Arbeiten sowie einige andere im Anschlag nicht vorgesehene von geringem Umfange wurden in Tagelohn ausgeführt.

An Stelle der für einige Corridorthelle veranschlagten Dielen ist auf besonderen Antrag nachträglich die Belegung mit Fliesen laut der dem bezüglichen Belage beigehefteten Verfügung der Königl. Regierung vom 4. Januar 1879 genehmigt worden.

#### Tit. V. Zimmerarbeiten und Material.

Bei diesem Titel ist gegen den Anschlag eine nicht unerhebliche Ersparnis erzielt worden, welche theils durch niedrige contractuelle Preise, theils durch den Fortfall der eben erwähnten Dielen sowie der im Kellergeschofs veranschlagten, seitens der Gerichtsbehörde aber für entbehrlich erachteten Lattenverschlüsse herbeigeführt worden.

## Tit. VI. Dachdeckerarbeiten.

Bei dem Mangel an tüchtigen Schieferdeckern wurde dem anerkannt leistungsfähigen Unternehmer X. in Z., welcher sich bereit erklärte, die betreffenden Arbeiten zum Anschlagspreise auszuführen, die Eindeckung der Dächer mit bestem deutschen Schiefer durch Contract vom 7. Juli 1878 freihändig übertragen. Die Ueberschreitung der Anschlagssumme wurde durch die nachträglich für notwendig erachtete und durch die dem bezüglichen Belage beigezeichnete Verfügung der Königlichen Regierung vom 17. September 1878 genehmigte Anlage von Schneefängen veranlaßt, für deren Herstellung der angesetzte Preis vorher vereinbart worden ist.

## Tit. IX. Schmiedearbeiten.

In Folge eines Rechenfehlers war das Gewicht der Mauerranker im Anschlag zu niedrig angesetzt, und entstand dadurch ein nicht unerheblicher Mehrverbrauch an Eisen. Eine Ueberschreitung des Titels ist indessen nicht eingetreten, da die Vergitterung der nach dem Hofe gelegenen Kellerfenster als nicht erforderlich fortgefallen ist.

## Tit. XVIII. Banfuhrungskosten.

Durch die Verlängerung der Bauzeit um pp. 8 Monate wurden entsprechende Mehrausgaben für die Banleitung not-

wendig, auch erhöhten sich demgemäß die Kosten der Anmietung und Heizung des Baubrauns.

## Tit. XIX. Insgemein.

Das Pauschquantum für die hier vorgesehene Regulierung des Bürgersteiges und des Vorplatzes hat in Folge der mittlerweile von der Commune vorgenommenen Aenderung der Höhenlage der Strafe nicht ausgereicht; auch hat eine niedrige Einfriedigung des Vorplatzes durch ein eisernes Gitter auf Verlangen der städtischen Behörden ausgeführt werden müssen. Die hierdurch entstandenen Mehrkosten sind indessen durch Ersparnisse an den für Aufräumung des Banplatzes und Reinigung des Gebäudes sowie für unvorhergesehene Fälle ausgeworfenen Beträgen gedeckt worden.

Bei den übrigen Titeln sind irgend wesentliche Abweichungen vom Project und Anschlag nicht entstanden, abgesehen von denjenigen Aenderungen, welche durch die vorstehend aufgeführten Umgestaltungen (cfr. besonders Tit. III) bedingt wurden.

N. N. den 17. Juli 1880.

Der Kreis-Baunpector.

## II. Zusammenstellung der bei dem Neubau des Geschäftshauses für das Landgericht zu N. N. entstandenen Baukosten.

Nr. des Belages	Datum und Nummer des bezüglichen Vertrages	Gegenstand der Berechnung.	Anschlag		Abrechnung	
			fl.	sch.	fl.	sch.
1	—	Tit. I. Erdarbeiten.				
	—	Laut Anschlag stehen zur Verfügung . . . . .	3300	—	315	—
	14. 2. 1878	An O. Meyer für Lieferung zweier Pumpen . . . . .			473	—
2	3. 3. 1878	„ Lieberman für Erdarbeiten einschließl. der für das notwendig gewordene			4527	50
	und Nachtrag	tiefer Ausachteten bewilligten Zulage laut besonderer Abrechnung . . . . .				
	v. 15. 4. 1878	Die Motivierung der Ueberschreitung ad Belag 1, 2 und 3 ist bereits im Revisions-Protocoll enthalten.				
3	—	Sa. Tit. I. Erdarbeiten				
	—		3300	—	5315	50
	—	Tit. II. Künstliche Befestigung des Baugrundes.				
4	—	Vacat.				
	—	Tit. III. Maurerarbeiten.				
	—	a. Arbeitslohn				
5	2. 22. 78	Laut Anschlag stehen zur Verfügung . . . . .	66500	—	67600	—
	5. 3. 78	An Lebnagrabner laut besonderer Abrechnung über die contractlich von ihm übernommenen Arbeiten ad pos. 3 — incl. 36 des Anschlags . . . . .				
	—	ad pos. 3 der Abrechnung. Das Mehr an Bankett-Mauerwerk wurde durch die notwendig gewordene tiefer Fundirung bedingt.				
6	—	ad pos. 4, 5 und 6. Das Mehr an Mauerwerk ist durch die nachträglich vorgenommene Aenderung der Grundriss-Disposition herbeigeführt. Außerdem wurde es notwendig, die eine Längswand des Schwurgerichtssaals und die entsprechenden darunter liegenden Wände mit Rücksicht auf die große Zahl der darin anzulegenden Ventilations- und Rauchrohre um $\frac{1}{2}$ resp. 1 Stein zu verstärken.				
	—	ad pos. 18 der Abrechnung. Die Ventilationsrohre des Schwurgerichtssaals und des Zimmers für Geschworenen mußten nach Maxigabe des für die Lüftung aufgestellten speziellen Projects einen größeren Querschnitt erhalten, und mußten dem entsprechend dem Unternehmer der Maurerarbeiten für Herstellung derselben eine Zulage bewilligt werden.				
	—	ad pos. 34 und 38 der Abrechnung. Auf Verlangen des Unternehmers N., welcher die Ausführung der Lüftung übernommen hatte, sind die Luftkanäle im Keller nicht, wie veranlagt, mit Cementmörtel geputzt, sondern glatt gefügt worden. In Folge dessen ist pos. 34 ein Maaß an Putz mit Cementmörtel, pos. 38 eine entsprechende Vermehrung des Fugenverstrichs eingetreten, etc. etc.				
7	—	(In der vorstehend angedeuteten Art sind sämtliche wesentliche Abweichungen der bezüglichen Abrechnung, gleichviel, ob Mehr- oder Minderkosten dadurch entstanden sind, zu motiviren.)				
	—	Cebertrag	66500	—	67600	—
	—					

Nr. des Belags	Datum und Nummer des bezüglichen Vertrages	Gegenstand der Berechnung.	Anschlag		Abrechnung	
			ℳ	℔	ℳ	℔
5	—	An Lehmgraben Tagelohnarbeiten für Veränderung von Thüren und Abbruch von Wänden	66500	—	67000	—
6	—	An Lehmgraben Tagelohnarbeiten für verschiedene kleinere im Anschlag nicht vorgesehene Ausführungen			417	—
		Die Motivirung ad Belag 5 und 6 ist im Revisions-Protocoll bereits enthalten.			773	—
		Sa. Tit. IIIa Maurer-Arbeitslohn	66500	—	67900	—

Nach vorstehenden Andeutungen sind sämtliche Titel zu behandeln.

Am Schlufs ist eine Gegenüberstellung der Schriftnummern der einzelnen Titel in vorschriftsmäßiger Reihenfolge des Anschlags und der Abrechnung hinzuzufügen und die Gesamtkosten des Banes sowie die Ueberschreitung zu ermitteln. Der Kopf der Beläge ist nach anliegendem Schema zu gestalten.

Die Numerirung der Beläge ist erst bei Anfertigung der Zusammenstellung (II) vorzunehmen, und zwar sind die Beläge dem Gange der Zusammenstellung entsprechend zu heften und mit durchlaufenden Nummern zu versehen, welche in Spalte 1 der Zusammenstellung thunlichst in derselben Reihenfolge vorkommen müssen.

## III.

## Neubau eines Geschäftshauses für das Landgericht zu N. N.

## Belag Nr.

Kosten-Anschlag vom ten 18  
Tit.  
Pos.

Zahlungs-Manual Nr.  
Contract Nr.

Circular-Erlafs d. d. Berlin, den 30. October 1880, die Bezeichnung des Erlasses vom 28. Mai 1879 bei Aufstellung der Straßen-Verzeichnisse betreffend.

Bei Aufstellung der Straßen-Verzeichnisse, welche mit den revidirten Generalstabs-Karten (Bankreis-Mappen) im laufenden Jahre hierher eingereicht wurden, ist nicht überall nach der mit meinem Erlafs vom 28. Mai v. J. — III 8182 — gegebenen Anweisung verfahren, so dafs aus dem vorliegenden Material ein vollständiger Nachweis von allen im ganzen Staatsgebiet wirklich vorhandenen Straßen nicht geführt werden kann.

Um diesen Zweck durch die zum Januar k. Js. bevorstehende Berichterstattung über diesen Gegenstand vollständig zu erreichen, hat die Königliche Regierung hierbei insbesondere die nachfolgenden Punkte zu beachten.

1) Es ist notwendig, dafs die Anstellung des Straßen-Verzeichnisses überall nach dem mit dem vorerwähnten Erlasse vorgeschriebenen Schema erfolgt, sowohl was die einzelnen Rubriken wie die Reihenfolge der Straßen-Kategorien anbelangt. Auch in denjenigen Fällen, in welchen einzelne Rubriken unangefüllt bleiben, sind dieselben im Schema beizubehalten.

2) Bei Gruppirung der letzteren ist daran festzuhalten, dafs Straßen und Strafsenzüge, welche in einem einheitlichen Zusammenhange stehen, oder unter einer bestimmten Bezeichnung erscheinen, wie z. B. Berlin-Königsberger, Cassel-Frankfurter Straße etc., auch innerhalb der Grenzen eines Regierungs-Bezirks in diesem Zusammenhange nachgewiesen und nicht nach den einzelnen Bankreis-Gruppen zerlegt und an verschiedenen Stellen angeführt werden. Es sind deshalb hierher nicht die Verzeichnisse der einzelnen Bankreise, oder Nachweisungen, die nur nach Bankreisen gegliedert sind, sondern es ist nur ein Verzeichnis, das sich im Zusammenhange über den ganzen Regierungs-Bezirk erstreckt, einzureichen.

3) Es ist notwendig, dafs die Längen der einzelnen Strafsengruppen und schließlich die Längen aller Strafsen und aller gebesserten Wege summiert werden, um aus diesen Verzeichnissen den Stand des Strafsennetzes nach den eigenen Angaben der Regierungen entnehmen zu können.

4) Für die Col. 2 der Uebersicht: „Anfangs-, Durchgangs- und Endpunkte der Strafsen“, genügt ein allgemeiner Hinweis auf die Hauptstreckung des Strafsenzuges, seiner Anschlufs- und Kreuzungspunkte und der bezüglichen Stationirung. In der Anlage ist eine Erläuterung zur Ausfüllung der vorbezeichneten Rubriken beigelegt.

5) In den Fällen, wo gepflasterte Strecken oder Ortsstrafsen im Chausseebetriebe liegen, die eigentlich nicht zur Chaussee gehören, sind über die bezüglichen Längen und deren Mitberücksichtigung oder Weglassung Erläuterungen zu geben.

6) Für die gebesserten Wege, welche am Schlusse des Straßen-Verzeichnisses aufzuführen sind, wird, in den meisten Fällen, eine Gruppirung nach Verwaltungs- (landrätlichen) Kreisen die beste Uebersicht gewähren; doch ist auch hierbei ein Hinweis, ob diese Wege vom Fiskus, der Provinz, dem Kreise etc. unterhalten werden, erwünscht.

7) Es bleibt unerläßlich, dafs die Chausseen und gebesserten Wege in den zugehörigen Generalstabs-Karten auch durchgängig mit den betreffenden Farben bezeichnet werden.

Die Königliche Regierung veranlasse ich wiederholt, auf die Correctstellung der Karten sowohl als der Straßen-Verzeichnisse besondere Sorgfalt zu verwenden, um so mehr, als der Königliche Generalstab sich auf meinen Antrag hat bereit finden lassen, jeder Regierungs-Behörde noch ein besonderes Exemplar der Generalstabs-Karten ihres Bezirkes zu überweisen und diese Karten durch die neu erscheinenden Blätter fortlaufend zu compleiren.

Erst dann, wenn die Anstellung der Straßen-Verzeichnisse zweckentsprechend erfolgt ist, wird es möglich sein,

dieselben künftighin durch alljährliche Anmeldung der eingetretenen Veränderungen in abgekürzter Form current zu halten.

Der Minister der öffentlichen Arbeiten.

Im Auftrage. gez. Schultz.

An sämtliche Königl. Regierungen (mit Ausnahme der 5 Regierungen der Rheinprovinz) und an die Königl. Landdrosteien, sowie abschließlich zur Kenntlichmachung und Nachachtung an die 5 Königl. Regierungen der Rheinprovinz.

Erläuterung zur Ausfüllung des Schemas für das

Verzeichniß der im Regierungs-Bezirk N. N. am Ende des Jahres 1880 fertig ausgebauten und im Ausbau befindlichen Chausseen und gebesserten Wege.

1	2	3	4
Lfd. Nr.	Anfangs-, Durchgangs- und Endpunkte der Straße.	Ganze Länge volle Meter	Fortsetzung Col. 4 bis 13.
	<b>I. Chausseen</b>		
	<b>A. Provinzial-Straßen.</b>		
1	a) Frühere Staatsstraßen. Berlin-Königsberg beginnt mit eigener Station Q im A. oder: zweigt bei Station P. der X-er Straße ab, und führt über M und N zur Reg.-Bez.-Gr. in Stat. Q oder: endet im Anschluß, resp. Kreuzungspunkt, der X-er Straße bei Stat. Nr.	93924 Kr. Deutsch-Krone 42351 Kr. Schlochau 42917 Kr. Könitz 179192	
4	u. s. w. (in gleicher Weise) Sa. I A a		
5	b) von der Provinz erbaute resp. zur Unterhaltung übernommene Chausseen Königsberg-Lötzen zweigt bei Stat. Nr. . . der Straße A. 1 ab und führt über etc. — (wie vorher) bis zur Grenze des Reg.-Bez. Gumbinnen Sa. I A b	11591 Königsberg 39080 Heiligenbeil, Eylau 54965 Rautenstein 102942	
	Sa. I A a u. b Provinzial-Straßen in gleicher Weise die Grup- pen B, C, D, E, F, G, H und schließlich Sa. Sa. aller Chausseen des Reg.-Bezirks		
	<b>II. Gebesserte Wege.</b> (nach Baukreisen) Sa. der gebesserten Wege des Reg.-Bezirks		

Circular-Erlaß d. d. Berlin, den 5. November 1880, die Anwendung der unter dem 24. Juni d. Js. erlassenen Vorschriften über freihändige Vergebung von Arbeiten und Lieferungen bei den Bauten der Justizverwaltung betreffend.

Der Herr Justizminister hat die von mir unter dem 24. Juni d. Js. für den Bereich des Ministeriums der öffentlichen Arbeiten erlassenen allgemeinen Bestimmungen, betreffend die Vergebung von Leistungen und Lieferungen, bezw.

Submissionsbedingungen für die öffentliche Vergebung von Arbeiten und Lieferungen bei den Hochbauten der Staats-Verwaltung und

allgemeine Bedingungen, betreffend die Ausführung von Arbeiten und Lieferungen bei dergleichen Bauten, den Vorstandsbeamten der Königlichen Oberlandesgerichte unter Erklärung seines Einverständnisses mit der gleichmäßigen Anwendung dieser Vorschriften bei den Bauten der Justizverwaltung sowie unter dem Auftrage mitgeteilt, die Gerichtsbehörden danach mit den erforderlichen Anweisungen zu versehen.

Der Minister der öffentlichen Arbeiten.

Im Auftrage. gez. Schultz.

An die Königl. Regierungen und Landdrosteien, sowie an die Königl. Ministerial-Bau-Commission hier.

Personal-Veränderungen bei den Baubeamten.

(Mitte November 1880.)

Des Kaisers und Königs Majestät haben:  
den Geheimen Regierens-Rath und vortragenden Rath im Ministerium für Landwirtschaft, Domänen und Forsten Cornelius zum Geheimen Ober-Regierungs-Rath, sowie die Eisenbahn-Bau- und Betriebs-Inspectoren:  
Stock in Berlin,  
Vierogge in Düsseldorf,  
Blumberg in Bromberg,  
Schulenburg in Paderborn,  
Otto in Altena und  
Naumann in Danzig  
zu Eisenbahn-Directoren mit dem Range der Räte IV. Klasse zu ernennen und  
dem Dombaumeister, Regierens- und Bau Rath Voigtel in Köln den Charakter als Geheimer Regierens-Rath zu verleihen geruht.

Ernennungen und Beförderungen:

Der Regierens-Baumeister Engisch zu Ragnitz und der Regierens-Baumeister Eckhardt in Montjoie sind zu Kreis-Bauinspectoren ernannt.

Befördert sind:  
der Eisenbahn-Baumeister Awater in Essen,  
" " " Viereck in Frankfurt a/M.,  
" " " Krackow in Beuthen O/S.,  
" " " Claudius in Schneidemühl,  
" " " Gottstein in Strehlen,  
" " " Branno in Saarbrücken,  
" " " Loycke in Münster,  
" " " Schreiner in Frankfurt a/M.,  
" " " Beil in Berlin,  
" " " Piossek in Kattowitz,  
" " " Horwicz in Insterburg,  
" " " Koenen in Hannover,  
" " " Francke in Friedberg und  
der Betriebs-Director Schmitz der Homburger Eisenbahn-Gesellschaft zu Frankfurt a/M.  
zu Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspectoren.

Versetzt sind:

der Regierungs- und Bauath Klose, Director des Betriebs-Amts für die Berliner Nordbahn, von Berlin nach Stralsund, der Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector von Geldern von Berlin nach Stralsund, der Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector Röhner von Stralsund nach Berlin, der Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector, Bauath Bayer von Trier nach Coblenz, ferner die Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspektoren: Zeyfs von Cochem nach Trier, Ruland von Glatz nach Dortmund.

Darnp von Neisse nach Hannover, Eggert von Frankfurt a/M. nach Neisse, Gländer von Dortmund nach Glatz, und Viereck von Frankfurt a/M. nach Bromberg, sowie die Eisenbahn-Baumeister: Cramer von Gurlitz nach Hirschberg, Paffen von Lüdenscheid nach Aschen und Tots von Bromberg nach Frankfurt a/M.

Dem Kreis-Bauinspector Blasrock ist bis auf Weiteres gestattet worden, seinen Wohnsitz von Angermünde nach Eberswalde zu verlegen.

## Bauwissenschaftliche Mittheilungen.

Original-Beiträge.

### Das Königliche Regierungsgebäude zu Königsberg iPr.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 1 bis 9 im Atlas.)

Nachdem die im Königl. Schloß zu Königsberg von dem Ober-Präsidium und der Regierung benutzten Räumlichkeiten sich als unzureichend erwiesen hatten, eine Befriedigung des Raumbedürfnisses im Schloß aber ebenso wenig thunlich war, wie der angeregte Um- und Erweiterungsbau desselben sich als unzweckmäßig ergeben hatte, mußte eine anderweitige geeignete Unterbringung der genannten Behörden einschließlich der ebenfalls anzuliegenden Dienstwohnung des Ober-Präsidenten in's Auge gefaßt werden, und zwar konnte nur ein Neubau in Betracht kommen, da sonstige für den Zweck geeignete Gebäude in der Stadt nicht vorhanden waren.

Durch die der Bearbeitung des Bauprojects vorangehenden Erörterungen wurde festgestellt, daß für folgende Verwaltungsweige in dem neu zu errichtenden Gebäude der erforderliche Platz zu beschaffen sei:

1) für das Ober-Präsidium, welches außer dem Arbeitszimmer des Ober-Präsidenten, einem Vortragszimmer und den Zimmern für 3 Räte eine Registratur und Secretariat von ca. 180 qm Größe, sowie eine Kanzlei und die zugehörigen Nebenräume erforderte;

2) für die Regierung, welche folgende Räume beanspruchte:

a. für das Präsidium ein Vortragszimmer, ein Arbeitszimmer, sowie Secretariat und Registratur von pp. 100 qm Größe, b. 5 Zimmer für die Ober-Regierungsräte und den Ober-Forstmeister,

c. 27 Zimmer für Räte und Assessoren einschließlich der technischen Räte,

d. einen Plenar-Sitzungssaal und 3 Säle für die Abtheilungen,

e. Registratur- und Calculatur-Räume in einer Anzahlung von pp. 1450 qm Grundfläche,

f. eine geräumige Kanzlei für ca. 25 Schreiber,

g. eine Bibliothek von pp. 90 qm Grundfläche,

h. die Räume des Katasteramts, bestehend aus einem Zimmer für den Kataster-Inspector, zwei solchen für Geometer,

einem großen Zeichensaal sowie dem Archiv von pp. 100 qm Fläche,

i. eine Plankammer von ca. 200 qm Größe,

k. die Geschäftslocale für die Registrations-Hauptkasse, bestehend aus einer großen Buchhalterei für pp. 14 Buchhalterien, einem Zimmer für den Landrentmeister, einem geräumigen Zahlzimmer mit daran stoßendem Tresor;

3) für das Provinzial-Schul-Collegium, wofür ein Sitzungssaal von pp. 50 qm Größe vorzusehen war;

4) für den Provinzialrath mit einem Sitzungssaal von pp. 45 qm Fläche;

5) für den Bezirksrath mit einem Sitzungssaal von etwa gleicher Grundfläche und zugehörigem Bureau;

6) für das Verwaltungsgericht, welches die Anordnung eines geräumigen Sitzungssaales von pp. 54 qm nebst Berathungszimmer, sowie eine Registratur und Secretariat von pp. 60 qm Größe bedingte.

Für alle vorstehend genannten Verwaltungszweige waren außerdem die nöthigen Vorzimmer, Warte- und Botenräume sowie Closets zu beschaffen.

Ferner sollten in dem neuen Gebäude die Wohnungen des Ober-Präsidenten sowie einige kleine Wohnungen für Unterbeamte untergebracht werden. Für erstere wurden folgende Räume in Aussicht genommen: ein großer Festsaal von pp. 220 qm nebst Vorsaal und vier geräumigen Nebenzimmern als Festräume, etwa 16 Wohn- und Schlafzimmer, sowie die nöthigen Wirtschaftsgelasse, Küche mit Anrichterraum, Speiseküche, Speisekammer, Waschküche mit Plättstube, endlich einige für die Dienerschaft erforderliche Zimmer. Den Wohnungen für Unterbeamte waren dagegen 2 Wohnstuben, eine Kammer sowie Küche nebst Speisekammer zuzuweisen.

Um diese zahlreichen Räumlichkeiten nebst zugehörigen Treppen, Vorhallen, Corridoren in angemessener Weise unterbringen zu können, war die Errichtung eines sehr umfangreichen Gebäudes notwendig, um so mehr, als in der Hauptsache außer dem Kellergerüst nur die Anordnung von 3 Geschossen für zulässig erachtet wurde. Da die Baustelle,



welche anferndem auch Raum zur Anlage eines Gartens für den Ober-Präsidenten bieten sollte, bei angemessener Lage in guter Stadtgegend eine erhebliche Ausdehnung haben mußte, so war die Beschaffung einer solchen mit Schwierigkeiten verbunden; dieselbe gelang jedoch endlich durch Erwerbung des Woltersdorffschen Theater-Grundstücks an der Straße Mittel-Tragheim unter Zuziehung des anstößenden Hauses Nr. 33.

Für die Aufstellung des Projects war zunächst der Umstand von Einfluß, daß die Straße Mittel-Tragheim nur eine verhältnismäßig geringe Breite besitzt. Um dem neu zu errichtenden Gebäude auch bei dieser Sachlage den Charakter eines öffentlichen zu geben und dessen Betrachtung von geeignetem Standpunkte zu ermöglichen, wurde die Anordnung eines großen Vorhofes als hierfür am besten geeignet in Aussicht genommen. Ferner mußte auf Herstellung von Durchfahrten nach den Höfen resp. dem Garten an passender Stelle der Art gerücksichtigt werden, daß die Communication im Erdgeschoß durch dieselben nicht in unliebsamer Weise unterbrochen wurde. Was außerdem die innere Eintheilung anlangt, so war eine möglichste Isolirung der Wohnung des Ober-Präsidenten von den Dienstlocalen anzustreben, andererseits waren die Büreaus des Ober-Präsidenten sowie die Räume für das Provinzial-Schulcollegium und den Provinzialrath, deren Vorsitzender der Ober-Präsident ist, möglichst so zu legen, daß sie von der Wohnung bequem zu erreichen sind. Aus gleichem Grunde mußte für eine Unterbringung des Bezirksraths thünlichst in der Nähe des Dienstzimmers des Präsidenten gesorgt werden.

Unter Berücksichtigung dieser Momente ist nun das auf Blatt 1 bis 9 im Atlas dargestellte, der Ausführung zu Grunde liegende Project entstanden.

Im Allgemeinen ist die Anlage so disponirt worden, daß der 72 m breite und 38 m tiefe Vorhof von einem parallel zur Fluchtlinie der Straße Mittel-Tragheim liegenden Mittelbau und zwei in der Front noch 20 m breiten Flügeln eingeschlossen wird. Bei dieser Anordnung ergibt sich in Folge der Form des zu Disposition stehenden Grundstückes hinter dem Flügel rechts ein größerer zur Bebauung geeigneter Platz, als auf der linken Seite des Vorhofes. Dadurch und unter Berücksichtigung des Umstandes, daß rechts im vorderen Theil das Grundstück an eine neu angelegte aber noch nicht ganz durchgeführte Querstraße anstößt, bildete sich auf dieser Seite des Vorhofes ein geschlossener, um einen Hof gruppirter Gebäudecomplex, während links ein nach der Nachbargrenze offener, am Garten aber durch den verlängerten Mittelbau geschiedener Hof entstand. Zugänglich gemacht sind sämtliche Gebäude-theile von dem großen Vorhof resp. von der Straße Mittel-Tragheim aus, und zwar führen drei Eingänge in das Innere. Von diesen dient der mittlere, in der Hauptaxe des Vorhofes gelegene hauptsächlich als Zugang zu den Fest- und Repräsentationsräumen sowie zur Wohnung des Ober-Präsidenten, während die in den Fronten an der Straße angeordneten den Verkehr mit den Behörden vermitteln. Der im rechten Flügel befindliche Eingang bietet außerdem Gelegenheit, zur Wohnung des Ober-Präsidenten auch ohne Eintritt in den Vorhof zu gelangen. Mit den an der Straße befindlichen Eingängen sind die erforderlichen Durchfahrten verbunden, welche Höfe und Garten für Fuhrwerk bequem zugänglich

machen. Ihre Lage ist so gewählt, daß im Erdgeschoß durch dieselben die Communication unter zusammengehörigen Verwaltungszweigen nicht gehindert wird. Während in dem Flügel links vom Vorhofe überhaupt nur ein Zimmer, die Amtskass-Expedition, durch die Durchfahrt abgeschnitten wird, ist auf der anderen Seite der rechts von der Durchfahrt verbleibende Raum der Registratur-Hauptkasse, welche unbedenklich abgesondert liegen darf, als Geschäftsalocal überwiesen worden, wozu derselbe besonders geeignet und auch ausreichend war.

In Bezug auf die specielle Anordnung und Eintheilung der einzelnen Stockwerke ist zunächst zu bemerken, daß im Kellergeschoß die verlangten kleinen Wohnungen für die Unterbeamten, sowie eine solche für einen verheiratheten Diener des Ober-Präsidenten Platz gefunden haben. Anferndem sind an geeigneten Stellen die Räume zur Aufnahme der Apparate der Centralheizungen sowie zur Aufbewahrung von Brennmaterial disponirt worden. Endlich sind hier, von der rechtsseitigen Durchfahrt nach dem Garten zugänglich, Waschküche, Kollammer, Plattstube, Weinkeller und sonstige für die Wohnung des Ober-Präsidenten erforderliche Nebenräume angeordnet worden.

In dem Erdgeschoß gelangt man, durch die im Flügel links vom Vorhof befindliche Durchfahrt eintretend, durch eine Glashür links zu der bis in das II. Stockwerk führenden Haupttreppe, an welche sich die Amtskass-Expedition anschließt, während rechts von der Durchfahrt, den ganzen Gebäudethell bis zum großen Haupt-Vestibül im Mittelbau einnehmend, die Räume der Abtheilung des Innern Platz gefunden haben. Dieselben, sämmtlich von dem am Vorhof resp. an der Hinterfront des Mittelbaues entlang laufenden Corridor zugänglich, bestehen neben dem geräumigen Sitzungssaal und sechs Rathszimmern aus vier Calamuren und zwei Registraturen von rot. 472 qm Grundfläche. Letztere sind in zwei Geschossen angeordnet, da es möglich war, durch Heben des Fußbodens in dem am Garten liegenden Flügel links von der Nebentreppe bis zum I. Stockwerk zwei derartige Räume von ausreichender Höhe übereinander anzuordnen.

Neben dem großen Haupt-Vestibül in der Mitte der ganzen Anlage, an welches sich die zu den Repräsentationsräumen resp. zur Wohnung des Ober-Präsidenten führende Treppe anschließt, folgen dann die für das Registratur-Präsidium erforderlichen Geschäftsalocale, ein Vortragszimmer und ein Arbeitszimmer für den Präsidenten, sowie Räume für Registratur und Secretariat, während an der Hinterfront ganz in der Nähe der Sitzungssaal und das Bureau des Bezirksraths, weiter nach dem Vorhofe gelegen und bis zur rechtsseitigen Durchfahrt reichend die Räume des Verwaltungsgerichts, Sitzungssaal mit Arbeits- und Beratungszimmer, Vorzimmer, Secretariat und Registratur, passend eingefügt sind. Rechts von der eben bezeichneten Durchfahrt hat ferner, wie schon oben erwähnt, die Registratur-Hauptkasse eine sehr geeignete Lage erhalten. Ihre Räumlichkeiten erstrecken sich auf den ganzen, an der neu angelegten Straße befindlichen Flügel, sowie den anstößenden in den Garten hineinragenden hinteren Ausbau. In welcher Weise das Publikum, ohne daß eine Störung eintritt, zunächst in die große Buchhalterei, von da zum Landrentmeister, end-

lich in das Zahlzimmer gelangt, ist durch eine punktierte Linie im Grundriß angedeutet. Der zwischen Hof und Garten gelegene Flügel des rechtsseitigen Gebäudecomplexes endlich nimmt die Küche, Speisekammer und Anrichterraum des Ober-Präsidenten auf, welche durch die Treppe *d* mit der Durchfahrt *e—c* und dem Hofe, durch die am Anzug liegende Treppe mit der im I. Stock befindlichen Wohnung in Verbindung stehen.

Das I. Stockwerk, durch sechs Treppen mit dem Erdgeschoß verbunden, enthält im rechtsseitigen Gebäudetheil zunächst über der Registratur-Hauptkassette die Geschäftsräume des Ober-Präsidenten, Canzlei, drei Zimmer für Räte, Secretariat und Registratur von pp. 225 qm Grundfläche. Außerdem hat hier der Sitzungssaal des Provinzialraths an geeigneter Stelle Platz gefunden. An der Vorderfront resp. am Vorhof folgen dann weiter ein Wartezimmer, Vorräum, sowie Vortragzimmer und Arbeitszimmer des Ober-Präsidenten. An letzteres schließen sich in zweckmäßiger Weise die nach dem Vorhofe gelegenen Wohnräume des Ober-Präsidenten, mit welchen das am Garten liegende geräumige Speisezimmer nebst Anrichterraum in direkter Verbindung steht. Der anstoßend zwischen Hof und Garten gelegene Flügel enthält das Schlafzimmer mit Toilette und Bad, sowie ein Zimmer für Töchter.

An die vorstehend erwähnten Wohnräume reihen sich, im Mittelbau gelegen und fast bis zum linksseitigen Flügel reichend, die Repräsentationsräume an; sie bestehen aus dem 3, m breiten, 13 m langen Vorsaal, in welchen man direct von der großen Haupttreppe aus gelangt, und dem Festsaal mit Abmessungen von pp. 11 und 20 m, an welchen sich rechts und links je 2 Nebenzimmer sowie ein Rauchzimmer anschließen. Auch ist hier für die Anordnung heller und geräumiger Garderoben, welche an das Treppenhäusl angrenzen, Sorge getragen.

Der linksseitige Flügel des Geschosses endlich enthält die Räume der Katasterverwaltung, Archiv, Zimmer des Kataster-Inspectors und der Geometer und einen großen Zeichensaal, ferner die Plankammer und die Zimmer der Registratur-Bauräthe.

Im II. Stockwerk findet sich zunächst im linksseitigen Flügel und im Mittelbau bis an die Räume über dem Festsaal heranreichend, die Abtheilung für Schulnachen sowie das Provinzial-Schulcollegium untergebracht, und haben daselbst außer den beiden Sitzungssälen und 7 Rathszimmern die Calculaturen und Registraturen von ca. 466 qm Grundfläche Platz gefunden. Der Raum über dem Festsaal sowie über der Garderobe ist zur Canzlei benutzt, während über dem Haupttreppenhause der Plenar-Sitzungssaal angeordnet wurde. Nun folgen die Geschäftsräume der 3. Abtheilung, und zwar zunächst in dem noch verbleibenden Theile des Mittelbaues die Zimmer der Forstmeister und, theilweise schon in den rechtsseitigen Gebäudetheil hineinreichend, die Forstregistratur von pp. 95 qm Fläche. An letztere schließen sich am Vorhofe und der Hauptfront an der Strafe Mittel-Tragheim entlang Zimmer für Räte, für den Ober-Registraturrath, den Ober-Forstmeister und der Sitzungssaal dieser Abtheilung an. Weiter sind dann an der neuen Strafe entlang die Domänen- und Steuer-Registraturen sowie Calculaturen von pp. 340 qm Grundfläche und in dem in den Garten hineinragenden Anbau Bibliothek und Lesezimmer disponirt. Die noch verbleibende nach dem Garten liegende Zimmerreihe endlich gehört zur Wohnung des Ober-Präsidenten und ist für dessen Sohn resp. zur Aufnahme von Fremden bestimmt.

In allen Geschossen sind außerdem die erforderlichen Wartezimmer und Botenräume, sowie gut beleuchtete und ventilirte Pissoir- und Closet-Anlagen vorgesehen.

(Schluß folgt.)

## Centralkirchenbauten des XV. und XVI. Jahrhunderts in Ober- und Mittelitalien.

(Fortsetzung. Mit Zeichnungen auf Blatt 10 bis 12 im Atlas.)

### 8. Giacomo zu Vicovaro.<sup>1)</sup> (Bl. 10)

(Grundriß-Fig. 1. Durchschnitte Fig. 2. Ansicht Fig. 3. Details Fig. 4 und 5.)

Acht italienische Meilen von Tivoli entfernt, liegt am südlichen Fuß des Monte Genaro auf der Terrasse eines Felsens, der steil zum Teverone abfällt, das Städtchen Vicovaro, das antike Varia oder Vicus Variac. Im Alterthum war der Ort, wie Reste von Mauern aus großen Travertinquadern bezeugen, viel größer als das jetzige verlassen und ärmliche Bergstädtchen. Außer der Kirche S. Giacomo und einer Halle antiker Säulen vor dem Kirchlein S. Antonio bietet

der Ort nicht viel Sehenswerthes, und es besuchen denselben wohl wenige der zahlreichen Touristen, die auf der unterhalb Vicovaro herführenden Strafe, der alten Via Valeria, nach Subiaco und ins Sabinergebirge wandern. Stille Gassen führen von der Landstrafe zu der Piazza Vicovaro's, an deren Ostseite sich der Dom erhebt, ein barocker, 1755 begonnener Bau, sowie das Schloß der Orsini und Bolognietti, der ehemaligen Herren von Vicovaro.

Dem Dom gegenüber liegt die kleine Kirche S. Giacomo, ein achteckiger Kuppelbau mit Strebepfeilern und einem Sculpturenreichen Portal.<sup>2)</sup> Die Architektur zeigt die Formen des Uebergangsstyls vom Mittelalter zur Renaissance. Die Gewände des Portals sind schräg vertieft und aufgelöst in Reihen von Statuennischen, die von einer Tabernakelarchitektur eingefasst sind. Die Capitele der Portalgewände haben anti-

<sup>1)</sup> Vgl. Litta, famiglia ed. Ital. fasc. LXII Orsini di Roma (Milano 1846) Grundriß, perspectivische Ansicht der Kirche und ein Relief des Portals.

<sup>2)</sup> Hüb. Denkmäler der Baukunst in Italien. Taf. XIV, perspectivische Ansicht der Kirche. (Umrisszeichnung in skizzenhafter Darstellung.)

<sup>3)</sup> In Neuth-Schinkel-Museen zu Berlin, Mappe XLII No. 56, eine Skizze Schinkels, welche die Kirche S. Giacomo darstellt. (Dieselbe scheint nicht nach der Natur gezeichnet, sondern eine Studie nach einer fremden Aufnahme zu sein und zu den Vorarbeiten für das unvollendet gebliebene architektonische Werk Schinkels zu gehören.)

<sup>1)</sup> In der Anlage und Anordnung reichen Sculpturenschmuckes ist das Portal dem der kleinen Kirche S. Bernardino zu Perugia verwandt. Viel Aehnlichkeit, dieselben mit Tabernakeln besetzten Pfeilergewände, zeigt das Portal der Kirche S. Maria di Colanaggio bei Aquila in den Abruzzen.

kisirende Formen. Ueber denselben setzen breite, ein kleines Tympanon umschließende Bogengliederungen auf, welche eingefasst sind von schmalen Pfeilern und einem mit flachem Giebel abschließenden Gehälk. Die letzteren Architekturtheile, sowie zierliches Ornament, welches die Bogenzwickel und den Fries des Portalgebälkes bedeckt, zeigen völlig ausgebildete Renaissanceformen; die Sockelgesimse des Portals dagegen und die Gesimse der Strebepfeiler haben noch mittelalterliche Formen (s. Fig. 4 u. 5.) Zwei kleine Fenster in der Nord- und Südwand sind spitzbogig überwölbt, mit Theilungssäulen und einfachem Maßwerk versehen.

Von großem Reichthum ist der bildnerische Schmuck, der alle Flächen innerhalb des architektonischen Gerüsts bedeckt. In Flach- und Hochrelief ausgeführte Bildwerke stellen im Tympanon des Portals die Madonna, zwei Apostel und die Stifter des Bauwerkes dar, in der umrahmenden Bogendfläche den heiligen Geist in Gestalt der Taube und anbetende Engel, in Medaillons der Bogenzwickel die Madonna und den Engel der Verkündigung, Figuren von großer Anmuth und reizender Naivität, im Giebelfeld zwei Puten, die das Wappen der Orsini halten. Zahlreiche Statuen von Heiligen sind an den Portalgewänden in Nischen und an der Attika angebracht.

Das Material des Portals und der Manern, die aus sorgfältig gefügten Blöcken von gleicher Schichthöhe hergestellt sind, ist ein feinkörniger, dichter Marmor von schöner gelblicher und tieferbrauner Farbe. Nur bis zum Hauptgesims reicht die architektonische Aushildung und die gute Ausführung<sup>1)</sup>; die Attika, deren Flächen gepulzt sind, schließt mit einem dürtigen, nur aus einer Kehle bestehenden Gesims ab. Die Flächen der Kuppel und die außen stark vortretenden Rippen derselben, sowie die Absätze der Kuppelkuppelmauerung sind direct mit Ziegeln gedeckt (vermuthlich war ursprünglich ein flaches Zeltdach mit Marmorziegeln beabsichtigt.)

Das Innere des Baues ist im Vergleich zu dem reichen Außern vernachlässigt, nicht nur in der Ausstattung, sondern schon in der architektonischen Anlage. Der Meister des Baues, der wohl mehr Bildhauer als Architekt war, legte den Hauptwerth auf das Prachtportal. Um denselben große Breite zu geben, nahm er das Achte des Grundrisses ungleichseitig<sup>2)</sup> an, und um die nöthige Portaltiefe zu ermög-

lichen, entstand trotz der ziemlich bedeutenden Mauerstärke die missliche Anordnung, daß an der Eingangsseite die Mauer innen schrag gehoben und in ihrem obern Theile nach innen geneigt ist.<sup>3)</sup>

Die Ausstattung des Innern, das durch zwei Fenster nur spärlich erleuchtet wird, ist dürftig, wahrscheinlich unvollendet. In den Ecken des Raumes sind sehr dünne, dienstartige Stützen angebracht, die ein niedriges Gebälk tragen. Vier dieser Stützen, mit Canneluren in Spiralwindungen versehen, sind von halbkreisförmigem Querschnitt, vier haben seitlicher Weise das birnenförmige Profil mittelalterlicher Dienste. Das Gewölbe ist achtfach ohne Rippen. Wand- und Gewölflächen sind weiß getüncht; auf den Wandflächen ist eine einfache Architektur, Pfeiler und kleeblattförmige Bögen gemalt.

Ueber die Entstehung des Bauwerkes liegen nicht ganz ausreichende Nachrichten vor.<sup>4)</sup> Eine Inschrift, die sich auf den Sturz der Thür befindet, besagt, daß die Kirche von den Orsini, Grafen von Tagliacozzo, gegründet und von Giovanni (Orsini), Bischof von Trani, dem S. Giacomo geweiht sei:

TALIAOCIADAE . COMITES . VRINA . PROPAGO .  
FVNDARE . SACRV . DEVOTA . MENTE . SACELLVM .  
HAC . HERES . TRANI . PRAESVL . DE . PROLE .  
IOANNES .  
DIVE . IACOB . TIBI . MERITA . PIETATE . DICAVIT .

Die Bauzeit dürfte um die Mitte des XV. Jahrhunderts fallen.<sup>5)</sup> Als Architekten nimmt man nach einer Notiz<sup>6)</sup> die Vasari in der Lebensbeschreibung des Brunellesco macht, einen gewissen Simone, Schüler Brunellesco's, an.

(Schluß folgt.)

1) Diese Neigung ist im Durchschnitt Fig. 2 auf Bl. 10 nicht angegeben.

2) Vgl. Nibby, *analisi storico topogr. antich. della carta de' dintorni di Roma*, 1837, t. III, p. 478. . . .  
F. Gori, *viaggio pitt. antich. da Roma a Tivoli e Subiaco*. Roma 1855.  
*Memorie di nostra Signora di Vicovaro*. Bologna 1864.

Diesen Schriften nach waren Franc. und Giov. Orsini die Erbauer der Kirche; ersterer, Stadtpfarrer von Rom, übe darüber eine große Bautüchtigkeit (Palast der Orsini an Piazza Navona, Façade von S. Maria sopra Minerva.)

3) Nicht Mitte des XVI. Jahrhunderts, wie Gori und Nibby angeb.

4) Furono ancora suoi disepoli . . . Simone, che . . . morì a Vicovaro facendo un gran lavoro al Coste di Tagliacozzo. — Vgl. duguen Milnes's Angabe des Vasari t. II p. 585 Ann. 4 — Vasari: *Le Monier* III 741. Ann. 3. 4. 291. Ann. 2. Schorn's Uebersetzung. Bd. II. Abth. 1, p. 225 Ann. 68 und p. 295 Ann. 12.

1) Die Bauausführung ward wohl, wie aus der unten erwähnten Notiz Vasari's zu schließen ist, durch den Tod des Architekten unterbrochen.

2) Die innern Seitenlängen differiren ziemlich bedeutend: die Portalweite 4,45 m, die beiden anliegenden Seiten je 3,1 m, die übrigen je 4 m.

## Wasserstände der Preussischen Ströme.

Nachdem schon früher wiederholt die Besorgniß angeregt war, daß durch weitere Ausdehnung der Bodencultur, und namentlich durch Beseitigung der Waldungen, nicht nur die atmosphärischen Niederschläge vermindert, sondern auch nach heftigem Regen oder beim Schmelzen des Schnees das Wasser schneller den Flüssen und Strömen zugeführt, und dadurch die Anschwellungen derselben immer höher würden, theilte die Academie der Wissenschaften in Wien vor einigen Jahren der hiesigen Academie die Abhandlung des Ministerial-Rath, Ritter von Wex „über die

Wasserabnahme in den Quellen, Flüssen und Strömen“ mit.<sup>1)</sup> Sie beabsichtigte dabei, die allgemeine Aufmerksamkeit auf diese vermeintlichen Gefahren zu lenken, und die Beantwortung der Frage vorzubereiten, in welcher Weise denselben begegnet werden könne. In gleicher Weise wurde auch in diesem Jahre (1880) die zweite Abhandlung desselben Verfassers über denselben Gegenstand übersendet.<sup>2)</sup>

1) Zeitschrift des österreichischen Ingenieur- und Architekten-Vereins, Jahrgang XXV, Wien 1873.

2) Dieselbe Zeitschrift, Jahrgang XXXI, Wien 1879.

Da die letztere mittheilt, daß die Academien der Wissenschaften in Petersburg und Kopenhagen sich bereit erklärt haben, betreffende Thatsachen zu sammeln, im Deutschen Reichstage aber die Wasserabnahme der Ströme, so wie auch die stete Erhöhung der Anschwellungen derselben als erwiesene Thatsache dargestellt ist,<sup>1)</sup> so schien es mir angemessen, mit vollständiger Benutzung und methodischer Behandlung der seit geraumer Zeit an den Preussischen Strömen angestellten Wasserstands-Beobachtungen, soweit dieselben als sicher angesehen werden dürfen, zu prüfen, ob solche schädliche Aenderungen sich an diesen erkennen lassen. In zwei Vorträgen habe ich die Resultate dieser Untersuchung der Academie der Wissenschaften in Berlin vorgelegt.<sup>2)</sup> Eine Wasserabnahme, oder vielmehr eine fortschreitende Erniedrigung der jährlichen mittleren Wasserstände stellte sich dabei indessen nicht heraus, vielmehr wurden bald Hebungen, bald Senkungen angedeutet, doch konnten diese nur selten als sicher angesehen werden. Die absolut höchsten, wie auch die niedrigsten Wasserstände zeigten dagegen in den meisten Fällen eine geringe Senkung, die ohne Zweifel die Folge der inzwischen ausgeführten Stromcorrectionen ist, und sonach keineswegs die Wasserabnahme beweist.

Wenn man bisher, zum Theil aus denselben Beobachtungen ganz entgegengesetzte Resultate hergeleitet hat, so beruht dieses vorzugsweise darauf, daß ein großer Theil derselben unbeachtet blieb. Durch Vergleichung einiger willkürlich gewählten Jahrgänge mit andern, läßt sich eben so leicht eine fortschreitende Hebung des Wasserstandes, wie eine Senkung derselben zeigen, oft macht sich auch mehrere Jahrzehnte hindurch dieselbe Aenderung bemerklich, während zu andern Zeiten wieder die entgegengesetzte eintritt.

Indem die von mir benutzten Beobachtungen, so wie die gefundenen Resultate schon in den Abhandlungen der Academie veröffentlicht sind, so beschränke ich mich hier auf die Mittheilung der letzten, so weit sie sich auf die jährlichen Aenderungen beziehen. Ich füge denselben indessen noch die später berechneten Beobachtungen der Station Sandau vollständig bei. Die Elbe zeigte nämlich auf den beiden wichtigsten Stationen Torgau und Barby eine fortschreitende Senkung des Wasserstandes, die man noch auffallender auch in Sachsen und besonders in Böhmen bemerkt hat. Ausgedehnten, an diesem Strome ausgeführten Correctionen haben ohne Zweifel diese Aenderungen veranlaßt, und es war daher wünschenswerth, noch eine, weiter abwärts gelegene Pegelstation zu untersuchen. Hierzu eignete sich im Magdeburger Regierungsbezirk nur Sandau, da für die anderen Stationen die eingereichten Wasserstandstabelle nicht bis zum Jahre 1846 zurückgehen. Der Pegel in Magdeburg, der übrigens nicht weit von dem in Barby entfernt ist, war aber für diese Untersuchung ganz ungeeignet, da der Strom hier mehrere Seitenarme hat, die schon früher bis zu verschiedenen Wasserständen künstlich geschlossen wurden, aber wiederholtlich ihre Wehre mehr oder weniger durchbrachen, also dem Hauptarm, an wel-

chem der Pegel steht, bei gleichem Zufalls sehr verschiedene Wassermassen zuführten.

Der größte Theil der von mir benutzten Wasserstände beginnt mit dem Jahre 1846, da erst 1845 die Bestimmung erlassen wurde, daß die Hauptpegel wenigstens einmal in jedem Jahre durch ein sorgfältiges Nivellement mit Festpunkten verglichen werden müssen, in früherer Zeit aber Verstellungen derselben, namentlich beim Heben des Eises leicht unhemmt eintreten konnten, und thatsächlich auch mehrfach eingetreten sind. Nur beim Düsseldorfer Pegel durften auch die früheren Beobachtungen benutzt werden, da derselbe in eine noch wohl erhaltene Mauer eingeschitten und seit dem Anfange des Jahres 1800 täglich abgelesen ist. Weniger sicher sind die ältern, am Pegel in Torgau angestellten Beobachtungen, die bis zum Jahre 1819 mir vorlagen, und die ich gleichfalls aufgenommen hatte, um die an der Elbe bemerkten Aenderungen während einer längern Periode zu verfolgen.

Ueber die Art, wie ich aus den Beobachtungen die mitgetheilten Resultate hergeleitet habe, dürfte es nothig sein, hier einige nähere Erklärungen hinzuzufügen, da die Methoden der Wahrscheinlichkeitsrechnung nicht so bekannt sind, wie sie bei jeder Zusammenstellung von Beobachtungen es verdienen.

Ich setze voraus, daß während der ganzen Zeit, welche jede Beobachtungsreihe umfaßt, der Wasserstand von Jahr zu Jahr um eine gleiche noch unbekannte Höhe und zwar in demselben Sinne sich verändert hat. Wenn man die Beobachtungen graphisch aufträgt, so fallen nach dieser Vorstellung die gesuchten, also die von den Schwankungen unabhängigen Werthe in eine gerade Linie, und es kommt darauf an, die Richtung und Höhenlage dieser Linie  $h$  zu bestimmen, daß die Summe der Quadrate ihrer Abweichungen von den beobachteten Wasserständen ein Minimum wird. Die Zeiten mögen die Abscissen bilden und die beobachteten mittleren Wasserstände die Ordinaten. Letztere bezeichne ich durch  $k, k', k'', \dots$  und die Abscissen mit  $h, h', h'', \dots$ , so daß für das erste Jahr, wo  $h = 0$  die Ordinate  $= k$  ist, für das zweite Jahr hat man  $k'$  und  $h'$ , für das dritte  $k''$  und  $h''$  u. s. w.

Die Gleichung der geraden Linie ist

$$k = r + h \cdot s, \dots \dots A$$

dabei bezeichnet  $r$  den verbesserten Werth des mittleren Wasserstandes im ersten Jahr und  $s$  die jährliche Aenderung desselben. Um für zwei Unbekannte aus einer längeren Reihe von Beobachtungen die wahrscheinlichsten Werthe zu finden, hat man, wenn

$$k = ar + bs$$

die beiden Gleichungen

$$(ak) = (ar) + (bs)$$

$$(bk) = (ab)r + (bb)s$$

und Die Parenthese  $()$  bezeichnet die Summe aller gleichnamigen Glieder, so daß beispielsweise

$$(ak) = ak + a'k' + a''k'' + \dots$$

und die Anzahl der rechts stehenden Glieder gleich der Anzahl der Beobachtungen oder  $n$  ist.

Im vorliegenden Falle ist aber  $n = 1$ , also

$$(ak) = (k)$$

$$(ar) = m$$

$$(ab) = (b)$$

1) Sitzung am 17. März 1880.

2) Abhandlungen der Königl. Academie der Wissenschaften zu Berlin 1880. Die Abhandlung ist in der Verlags-Buchhandlung der Academie bei Dümmler auch einzeln zu entnehmen.

die Gleichungen verwandelt sich also in

$$(k) = m \cdot r + (k)s$$

und

$$(kb) = (b)r + (bb)s$$

die Anzahl dieser Gleichungen ist eben so groß, wie die der Unbekannten, und man findet

$$r = \frac{(k)(bb) - (b)(kb)}{m(bb) - (b)(b)} \quad \dots \quad B$$

und

$$s = \frac{m(kb) - (k)(b)}{m(bb) - (b)(b)} \quad \dots \quad B$$

Diese Werthe von  $r$  und  $s$  sind die wahrscheinlichsten, aber keineswegs absolut richtig. Sie sind um so unsicherer, je größer die Schwankungen der jährlichen Wasserstände sind, oder der wahrscheinliche Beobachtungsfehler ist, den ich  $\omega$  nenne. Man darf diese Benennung auch hier gebrauchen, da die Beobachtungen eben in Folge der Schwankungen fehlerhaft werden.

Um  $\omega$  zu finden, berechne man für die sämtlichen  $k$  nach dem Ausdruck A unter Benützung der gefundenen Werthe von  $r$  und  $s$  die zugehörigen  $k$ , vergleiche diese mit den beobachteten Wasserständen und quadriere die gefundenen Differenzen, sowohl die positiven, wie die negativen. Die Summe dieser sämtlichen Fehlerquadrate bezeichne ich mit  $\Sigma(x)$ . Der wahrscheinliche Beobachtungsfehler ist also dann

$$\omega = 0,4745 \sqrt{\frac{\Sigma(x)}{m-2}} \quad \dots \quad C$$

Hieraus lassen sich die wahrscheinlichen Fehler der gefundenen Werthe für  $r$  und  $s$  berechnen, die ich mit  $\omega(r)$  und  $\omega(s)$  bezeichne. Man hat

$$\omega(r) = \omega \sqrt{\frac{(bb)}{m(bb) - (b)(b)}} \quad \dots \quad D$$

$$\omega(s) = \omega \sqrt{\frac{m}{m(bb) - (b)(b)}} \quad \dots \quad D$$

Wenn nun  $\omega(s) = s$  oder der wahrscheinliche Fehler der jährlichen Aenderung eben so groß, wie diese selbst ist, so ist es eben so wahrscheinlich, daß sie nur von den Schwankungen, als daß sie von äußeren stätigen Einwirkungen herrührt. Bleibt aber  $s$  kleiner, als  $\omega(s)$ , so ist es wahrscheinlich, daß die Wasserstände sich wirklich nicht verändern, und daß die gefundenen nur Folge der Schwankungen sind. Die Wahrscheinlichkeit der Einwirkung äußerer Ursachen wird andererseits immer größer, je größer

$$\frac{s}{\omega(s)} = g$$

wird, nachdem  $g$  bereits größer als 1 geworden ist.

Dabei entsteht die Frage, welchen Werth  $g$  erreichen muß, um die Einwirkung äußerer Ursachen als sicher bezeichnen zu dürfen. Jedenfalls hängt die Entscheidung hierüber von der Denkweise eines Jeden ab, doch unbedingt muß man eine solche Grenze annehmen, da volle Sicherheit in allen Verhältnissen des menschlichen Lebens doch nie erreicht werden kann. Um nicht weiter zu gehen, als man gemeinlich in seiner Auffassung, selbst in wissenschaftlicher Beziehung zu gehen pflegt, setze ich voraus, daß man eine Thatsache sicher nennt, wenn man in zehn Fällen von glei-

cher Wahrscheinlichkeit sich nur einmal irrt, oder wenn man dafür 9 gegen 1 wetten kann. Diese Grenze wird erreicht, wenn  $g = 2,4477$  ist. Hiernach wäre der Wasserstand unverändert, wenn  $g$  kleiner als 1, die Aenderungen wären mehr oder weniger wahrscheinlich, wenn  $g$  zwischen 1 und 2,4477 liege, sie wären aber sicher, sobald  $g$  den letzten Werth erreichte, oder noch größer würde.

In vorstehend angedeuteter Art habe ich, wo es geschehen konnte, zwei Stationen an jedem unserer größeren Ströme behandelt, bei denen der Wasserstand nicht durch Wehre künstlich gehoben war, und zwar nicht nur mit Rücksicht auf die mittleren jährlichen, sondern auch auf die absolut höchsten und niedrigsten Stände jedes Jahres. Die Resultate sind für jene drei Wasserstände in Rheinländischem Fußmaas folgende.

#### 1. Am Rhein, Düsseldorf.

80jährige Periode, 1800 bis 1879.

a. mittlere	$s = -0,0038$	$\omega(s) = 0,0049$	$g = 0,45$
b. höchste	$= -0,0054$	$= 0,0198$	$= 1,98$
c. niedrigste	$= +0,0025$	$= 0,0043$	$= 1,58$

#### 2. Am Rhein, Cöln.

34jährige Periode, 1846 bis 1879.

a. mittlere	$s = +0,0160$	$\omega(s) = 0,0184$	$g = 0,81$
b. höchste	$= -0,0037$	$= 0,0050$	$= 1,03$
c. niedrigste	$= +0,0370$	$= 0,0180$	$= 1,99$

#### 3. An der Mosel, Trier.

34jährige Periode, 1846 bis 1879.

a. mittlere	$s = +0,0086$	$\omega(s) = 0,0098$	$g = 0,42$
b. höchste	$= -0,0713$	$= 0,0070$	$= 1,99$
c. niedrigste	$= -0,0114$	$= 0,0058$	$= 1,97$

#### 4. An der Mosel, Cochem.

34jährige Periode, 1846 bis 1879.

a. mittlere	$s = +0,0046$	$\omega(s) = 0,0115$	$g = 0,41$
b. höchste	$= -0,0149$	$= 0,0047$	$= 2,07$
c. niedrigste	$= -0,0086$	$= 0,0050$	$= 0,42$

#### 5. An der Weser, Hörter.

34jährige Periode, 1846 bis 1879.

a. mittlere	$s = +0,0075$	$\omega(s) = 0,0077$	$g = 0,94$
b. höchste	$= -0,0001$	$= 0,0118$	$= 0,96$
c. niedrigste	$= +0,0088$	$= 0,0037$	$= 2,28$

#### 6. An der Weser, Minden.

34jährige Periode, 1846 bis 1879.

a. mittlere	$s = +0,0002$	$\omega(s) = 0,0090$	$g = 0,02$
b. höchste	$= -0,0318$	$= 0,0054$	$= 0,08$
c. niedrigste	$= -0,0070$	$= 0,0054$	$= 4,99$

#### 7. An der Elbe, Torgau.

61jährige Periode, 1819 bis 1879.

a. mittlere	$s = -0,0025$	$\omega(s) = 0,0056$	$g = 4,70$
b. höchste	$= -0,0040$	$= 0,0140$	$= 1,98$
c. niedrigste	$= -0,0037$	$= 0,0040$	$= 5,88$

#### 8. An der Elbe, Barby.

34jährige Periode, 1846 bis 1879.

a. mittlere	$s = -0,0070$	$\omega(s) = 0,0148$	$g = 4,08$
b. höchste	$= -0,0080$	$= 0,0091$	$= 1,99$
c. niedrigste	$= -0,0048$	$= 0,0075$	$= 5,93$

#### 9. An der Oder, Frankfort.

34jährige Periode, 1846 bis 1879.

a. mittlere	$s = -0,0034$	$\omega(s) = 0,0110$	$g = 0,77$
b. höchste	$= -0,0044$	$= 0,0054$	$= 1,45$
c. niedrigste	$= -0,0160$	$= 0,0058$	$= 2,91$

2\*

1) In den „Grundrissen der Wahrscheinlichkeits-Rechnung“, Berlin 1867, habe ich Seite 60 die Entwicklung dieses, so wie daselbst auch der übrigen hier wiedergegebenen Ausdrücke mitgeteilt. In der Zusammenstellung derselben, Seite 76, sind aber durch einen Druckfehler zwei Zeilen des Zahlen-Coefficienten verwechselt.

## 10. An der Oder, Neu-Glietzen.

34jährige Periode, 1846 bis 1879.

a. mittlere	$s = -0.0324$	$\omega(s) = 0.0195$	$q = 1.07$
b. höchste	$= -0.0088$	$= 0.0401$	$= 0.17$
c. niedrigste	$= -0.0479$	$= 0.0127$	$= 3.02$

## 11. An der Weichsel, Thorn.

34jährige Periode, 1846 bis 1879.

a. mittlere	$s = -0.0114$	$\omega(s) = 0.0180$	$q = 0.48$
b. höchste	$= +0.0910$	$= 0.0581$	$= 1.42$
c. niedrigste	$= -0.0151$	$= 0.0105$	$= 1.44$

## 12. An der Weichsel, Kurzebracke.

31jährige Periode, 1846 bis 1879.

a. mittlere	$s = -0.0125$	$\omega(s) = 0.0241$	$q = 0.31$
b. höchste	$= +0.0257$	$= 0.0410$	$= 0.91$
c. niedrigste	$= -0.0252$	$= 0.0141$	$= 2.48$

## 13. Am Pregel, Taplau.

34jährige Periode, 1846 bis 1879.

a. mittlere	$s = -0.0035$	$\omega(s) = 0.0080$	$q = 0.41$
b. höchste	$= -0.0090$	$= 0.0173$	$= 1.09$
c. niedrigste	$= -0.0099$	$= 0.0028$	$= 3.18$

## 14. An der Memel, Tilsit.

34jährige Beobachtungen, 1846 bis 1879.

a. mittlere	$s = +0.0088$	$\omega(s) = 0.0158$	$q = 0.55$
b. höchste	$= +0.0067$	$= 0.0210$	$= 0.42$
c. niedrigste	$= -0.0094$	$= 0.0095$	$= 1.01$

Es ergibt sich hieraus, daß die mittleren Wasserstände des Rheins, der Mosel, der Weser, der Weichsel, des Pregels und der Memel in diesen Perioden unverändert geblieben sind, während die geringen bald positiven, bald negativen Aenderungen die Werthe ihrer wahrscheinlichen Fehler noch nicht erreichen. Auch bei einer Station an der Oder giebt die Rechnung dasselbe Resultat, während bei der andern eine stetige Senkung mit geringer Wahrscheinlichkeit gefunden wird. Bei der Elbe dagegen ist nach der obigen Voraussetzung die Senkung entschieden eingetreten, und zwar nach den Beobachtungen auf beiden Stationen.

Die absolut höchsten Wasserstände zeigen für den Rhein, die Mosel, die Weser, die Elbe und den Pregel, wie auch für eine Station der Oder mit mehr oder weniger Wahrscheinlichkeit oder mit Sicherheit eine Senkung an, während sie für die andre Station der Oder und für die Memel unverändert bleiben. Für die Weichsel deuten sie aber eine Hebung an.

Die absolut niedrigsten Wasserstände zeigen am Rhein und an einer Station der Weser mit Wahrscheinlichkeit eine Hebung, während sie sonst mit Wahrscheinlichkeit oder Sicherheit eine Senkung erkennen lassen.

Die starke fortschreitende Senkung des mittleren Wasserstandes auf beiden Stationen der Elbe veranlaßte mich, nach die Beobachtungen an einer weiter abwärts gelegenen Station zu untersuchen. Ich wählte Sandau, etwa 1 Meile oberhalb der Mündung der Havel. Da ich diese Beobachtungen in der academischen Abhandlung nicht mitgetheilt habe, so gebe ich dieselben so wie auch die daraus hergeleiteten Resultate hier vollständig an.

## Jährliche Wasserstände der Elbe bei Sandau.

	mittlere	höchste	niedrigste
1846	6.48	13.2	2.4
1847	7.4	18.4	3.2

	mittlere	höchste	niedrigste
1848	5.4	17.7	1.9
1849	6.42	19.4	2.4
1850	8.35	22.6	3.5
1851	8.38	16.5	4.9
1852	7.38	18.2	3.7
1853	7.30	17.1	3.8
1854	8.30	16.9	5.0
1855	9.32	21.0	5.9
1856	6.29	16.6	3.7
1857	5.88	13.9	3.0
1858	5.88	15.7	2.7
1859	5.95	13.0	2.0
1860	7.99	18.4	4.8
1861	6.99	15.3	3.7
1862	6.49	20.1	3.2
1863	5.48	11.0	2.0
1864	5.45	12.8	3.7
1865	5.14	20.9	2.5
1866	4.25	11.7	2.3
1867	8.22	17.3	3.0
1868	7.24	16.8	2.6
1869	6.14	14.2	3.0
1870	7.75	17.3	3.5
1871	7.06	18.0	3.4
1872	5.93	12.2	2.2
1873	5.95	10.6	2.5
1874	4.52	12.0	1.9
1875	6.09	15.6	2.4
1876	7.48	20.1	3.1
1877	6.99	17.0	3.8
1878	6.99	15.0	3.4
1879	8.03	14.4	3.8

Hieraus ergeben sich nach der vorstehend bezeichneten Rechnung

## a) für die mittleren Wasserstände

$r = 7.482$	$\omega(r) = 0.289$
$s = -0.02253$	$\omega(s) = 0.01401$
$\omega = 0.001$	$q = 1.065$

## b) für die absolut höchsten

$r = 18.490$	$\omega(r) = 0.253$
$s = -0.0425$	$\omega(s) = 0.02291$
$\omega = 1.483$	$q = 3.745$

## c) für die absolut niedrigsten Wasserstände

$r = 3.458$	$\omega(r) = 0.015$
$s = -0.01725$	$\omega(s) = 0.01225$
$\omega = 1.425$	$q = 0.408$

In den mittleren Wasserständen zeigt sich sonach auch hier eine fortschreitende Senkung, jedoch nicht mit Sicherheit, sondern nur mit einiger Wahrscheinlichkeit. Wollte man darauf wetten, daß diese Senkung nicht durch die Schwankungen, sondern durch andere Umstände veranlaßt sei, so dürften die Einsätze nur im Verhältnis von 3:1 gegen einander stehen, während man nach den bei Torgau beobachteten Wasserständen 834, und nach denen bei Barby 433 gegen 1 für die Richtigkeit dieser Erklärung wetten könnte.

In vorstehenden Untersuchungen über den Einfluß der jährlichen Schwankungen der mittleren Wasserstände auf die berechneten Aenderungen der letzteren konnten nur

diejenigen Schwankungen berücksichtigt werden, welche innerhalb der Periode der Beobachtungen liegen, und wenn die jährlichen Aenderungen auch mit großer Wahrscheinlichkeit, oder nach obiger Voraussetzung sogar mit Sicherheit sich herausstellen, so ist dennoch die Möglichkeit nicht ausgeschlossen, daß in andern Perioden die Schwankungen noch größer werden und vielleicht zu entgegengesetzten Resultaten führen. Schon bei den längeren Beobachtungsreihen der Pegel von Düsseldorf und von Torgau zeigt sich dieses sehr auffallend. Für Düsseldorf ergiebt die 59 jährige Periode von 1801 bis 1859 mit sehr großer Wahrscheinlichkeit eine jährliche Senkung von  $0_{0143}$  Fufs, die Periode von 1861 bis 1879 dagegen mit überwiegender Sicherheit eine jährliche Hebung von  $0_{0359}$  Fufs, oder von nahe 2 Zoll. Für Torgau dagegen stellt sich aus den Beobachtungen von 1819 bis 1845 mit Sicherheit eine Hebung von  $0_{0150}$ , von 1846 bis 1879 dagegen mit noch viel größerer Sicherheit eine Senkung von  $0_{0074}$  Fufs heraus. Hiernach liegt die Vermuthung sehr nahe, daß alle gefundenen Hebungen oder Senkungen der mittleren Wasserstände nur durch die Schwankungen veranlaßt sind, und bei weiterer Fortsetzung der Beobachtungen ganz verschwinden möchten.

Die niedrigsten Wasserstände haben dagegen im Allgemeinen sich etwas gesenkt, fragt man aber nach der Ursache dieser Erscheinung, so läßt sie sich eben so wohl durch die inzwischen ausgeführten Stromcorrectionen, als durch die Verminderung der abfließenden Wassermenge erklären. Jedem Strombaumeister ist es bekannt, daß nach Beseitigung einer die Schiffahrt hindernden Untiefe in der oberhalb derselben befindlichen Stromstrecke das Niveau vorzugsweise beim kleinsten Wasser sich etwas senkt, weil es nunmehr in einer tieferen Rinne abfließen kann. Steigt das Wasser und zwar ohne vom Eise überdeckt zu sein, so giebt sich der Einfluß der erfolgten Correction weniger zu erkennen, da die Wirkung der vertieften Rinne alsdann ver-

hältnißmäßig geringer wird. Sollte indessen die Senkung beim niedrigsten Wasserstande für die Bodencultur oder für die Schiffahrt nachtheilig erscheinen, so läßt sich dieselbe durch Beschränkung der Fröfthreite oder in anderer Weise leicht verhindern.

Die Besorgnis endlich, daß die höchsten Wasserstände im Lauf der Zeit immer mehr anschwellen, bestätigt sich keineswegs an unsern Strömen, vielmehr giebt sich bei allen mit Ausnahme der Weichsel und Memel mit einiger Wahrscheinlichkeit eine stete Senkung zu erkennen, oder solche wird wenigstens angedeutet. In den meisten Fällen ist diese so geringe, daß sie mehr von den jährlichen Schwankungen, als von irgend welchen äußeren Einwirkungen veranlaßt zu sein scheint, dagegen läßt der Umstand, daß sie sich bei 15 Beobachtungsreihen 12mal wiederholt, mit einiger Sicherheit auf letztere schließen. Diese Erscheinung befremdet uns so mehr, als bei der fortschreitenden Bodencultur in den Gebieten aller Ströme, für welche die Beobachtungen sich ergeben, die Beseitigung des Wassers nach heftigem und anhaltendem Regen, oder beim Schmelzen des Schnees durch Entwässerungsgräben beschleunigt wird, und wonach diesen Strömen zur Zeit ihrer höchsten Anschwellungen größere Wassermassen, als bisher zugeführt werden. Wenn die Einwirkung der letzten auf den Wasserstand aber nicht bemerkt wird, vielmehr gerade das Gegentheil sich zu erkennen giebt, so muß unbedingt der Abfluß jetzt vollständiger erfolgen, und dieses ist die Wirkung der fortschreitenden Stromcorrectionen. Nicht nur in den Stromhähnen werden Gebüsche, Bäume und sonstige Hindernisse, so wie auch weit vortretende Deiche, soviel es geschehen kann, beseitigt, vorzugsweise öft aber die tiefer und regelmäßig ausgebildeten Stromrinnen ihren wohlthätigen Einfluß aus. In ihr fließt das Wasser selbst unter hohen Eisversetzungen noch ab, und sie verhindern die vollständige Sperrung des Hochwasser-Profils.

Berlin, October 1880.

G. Hagen.

## Ueber die Vorausberechnung des Wasserstandes der Ströme, insbesondere des Wasserstandes der Elbe bei Barby.

Die Kenntniß des zu erwartenden Wasserstandes eines Stromes, wenn sich dieselbe auch nur auf wenige Tage im Voraus erstreckt, hat oft großen Nutzen.

Am wichtigsten ist dieselbe für die Vertheidigung der Deiche, da bei einer etwa erforderlichen Ankündigung dadurch die Länge, Höhe und Construction derselben, der Materialbedarf und die Bauzeit, resp. die Zahl der Arbeiter bestimmt, bei der gewöhnlichen Vertheidigung gegen Wind und Wellenschlag die Höhenlage der Faschineendeckung und der Materialbedarf gegeben ist, u. s. v.

Im Vorlande kann durch die rechtzeitige Kenntniß der Höhe einer zu erwartenden Stromanschwellung der Ernteertrag (Hien, Torf) gerettet und der in Kellern lagernde Vorrath etc. geborgen werden.

Den Schiffen ist bei kleinen Wasserständen die Kenntniß der Höhe einer Stromanschwellung erwünscht, um die Beladungstiefe thutlichst danach zu regeln.

Endlich ist die Kenntniß des Wasserwachses für Hochwasser-Entlastungsanäle, wenn in solchen, wie z. B. im

Magdeburger Umfluthcanale, ein Schützenwehr liegt, für die Erhaltung des Bauwerks selbst und die rechtzeitige Oeffnung des Wehrs von entscheidender Wichtigkeit. Je plötzlicher ein Strom anwächst, desto notwendiger ist bei solchen Anlagen die Vorherberechnung (bei der Elbe ist hierseits ein Steigen von 2,22 m innerhalb 24 Stunden beobachtet worden). Der vorgenannte Umfluthcanal gab denn auch zur verliegenden Arbeit die Veranlassung.

Wie wenig oft zur Bestimmung des Wasserwachses die bloße Erfahrung ausreicht, ist z. B. in Bezug auf den Magdeburger Pegel zu constatiren, da sich biesige, zum Theil sonst sehr erfahrene Großschiffer darin wohl um Wasserhöhen von mehr als 1 m irren.

Im Allgemeinen ist man geneigt, einem zu erwartenden Wasserwuchs bei Regenwetter, Sturm, Schneestreiben etc. zu hoch, bei schönem Wetter aber zu niedrig zu taxiren.

Die erste und einfachste Unterlage zur Vorausberechnung des Wasserstandes eines Stromes geben die telegraphisch mittheilenden Beobachtungen der Wasserstände an

den oberhalb belegenen Pegeln, und sind solche nachstehend benutzt worden. Wenn ein Strom auf längerer Strecke keine Nebenflüsse aufnimmt, wenn also annähernd dieselbe Wasserstände am unteren Pegel in der Regel nur nach der Form und dem Inhalte der Stromquerprofile bei beiden Pegeln, und kann man leicht durch Zusammenstellung der Beobachtungen eine ziemlich genaue Regel für die Berechnung des Wasserstandes am unteren Pegel finden. Schwieriger wird die Ermittlung, wenn oberhalb des Pegels *B* (Barby) starke Nebenflüsse münden, so daß sich die Rechnung auf die drei Pegel *D* (Dresden), *E* (Eilenburg), *T* (Trotha) stützen muß. Es influiren dann drei verschiedene Wassermengen und vier Stromquerprofile, so daß die Berechnung complicirt wird.



Dieser Fall liegt nun für die Elbe bei Barby vor. Wenn man nämlich den Wasserstand daselbst 2 Tage im Voraus mit etwa 20 cm Genauigkeitsgrenze ermitteln will, so muß außer der Elbe auch die Saale und Mulde mit in Rechnung gezogen werden. Für Magdeburg würde die Berechnung unthunlich sein, weil nahe unterhalb Barby der Unfluthcanal abgezweigt ist, der Wasserstand zu Magdeburg also vom mehr oder weniger geöffneten Canalwehr abhängt.

Für Barby, obschon auch dies für den vorliegenden Zweck sehr ungünstig, nämlich nur  $\frac{1}{4}$  Meile unterhalb der Saalemündung liegt, habe ich nun nachstehende Formel auf empirischem Wege ermittelt:

$$B1 = p Dm + q Em + r Tm + \frac{1}{2} \text{ Diff. BIII.}$$

In derselben wird mit

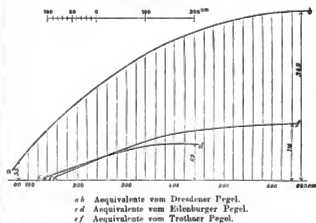
<i>B</i>	der Wasserstand am Barbyer Elbpegel,
<i>D</i>	- - - Dresdener Elbpegel,
<i>E</i>	- - - Eilenburger Muldepegel,
<i>T</i>	- - - Trothaer Saaleunterpegel

bezeichnet.

Der Tag, für welchen der Wasserstand 2 Tage im Voraus berechnet werden soll, wird *B1*, die kurz vorhergehenden Tage werden entsprechend II, III u. s. w. genannt. Behufs der Berechnung werden zunächst für Dresden, Eilenburg und Trotha mittlere Wasserstände *Dm*, *Em*, *Tm* aus den beobachteten und durch den Telegraphen mitgetheilten Wasserständen der letztverflossenen Tage III bis VI in folgender Weise berechnet:

$$\begin{aligned} Dm &= \frac{1}{10} DVI + \frac{9}{10} DV + \frac{1}{10} DIV + \frac{9}{10} DIII. \\ Em &= \frac{1}{10} EIV + \frac{9}{10} EIII. \\ Tm &= \frac{1}{10} TIV + \frac{9}{10} TIII. \end{aligned}$$

Curven, enthaltend die Aequivalente der Wasserstände an den Pegeln zu Dresden, Eilenburg und Trotha in Bezug auf den Wasserstand am Pegel zu Barby.



Sodann werden aus den vorstehend gezeichneten Curven, resp. aus der entsprechenden auf S. 29 nachfolgenden Tabelle die Aequivalente für Barby, nämlich *pDm*, *qEm* und *rTm* entnommen und addirt, und wird endlich der Summe die Hälfte der bei der Vorausberechnung von *BIII* gefundenen Differenz zwischen Beobachtung und Berechnung hinzugefügt oder abgezogen.

Eine weitere außerordentliche Correctur, und zwar schon bei der Berechnung von *Dm*, *Em*, *Tm*, findet bei sehr rapidem Wasserschwellen statt, nämlich wenn dasselbe so rasch ansteigt, daß von einem zum andern Tage (von III zu II) in Dresden 1 m oder mehr, in Eilenburg oder Trotha 45 cm oder mehr Wuchs zu erwarten steht. In diesen Fällen wird von solchem Wuchs für

Dresden	$\frac{1}{2}$	dem für <i>B1</i> ermittelten Werthe <i>Dm</i> ,
Eilenburg	$\frac{1}{4}$	- - - - - <i>Em</i> ,
Trotha	$\frac{1}{2}$	- - - - - <i>Tm</i>

hinzugefügt. Diese Correctur ist übrigens selten nöthig. Die Pegelbeobachter in Dresden, Eilenburg und Trotha sind dementsprechend instruit, daß sie bei sehr starkem Wuchs den veruthachten Wasserstand für den nächsten Tag aus dem Wuchs pro Stunde berechnen und anzeigen, resp. die ihnen zugekommenen Nachrichten über die höher gelegenen Pegel, also z. B. in Bezug auf Dresden die aus Leitmeritz, in Bezug auf Eilenburg die aus Strausfurt an der Unstrut mitgetheilten Notizen hierher telegraphiren.

Die oben gegebene Formel habe ich nun für die Zeit von März 1876 bis März 1877 probirt und (einen Fall von 22 cm Fehler abgerechnet) in der That nur Differenzen (Fehlergrenzen) bis zu + oder - 20 cm gefunden. Es kamen zwar bei der Berechnung noch zwei weitere Fehler von 27 und 30 cm vor, doch ergab sich durch Vergleiche mit anliegenden Pegeln, daß diese mit Sicherheit auf Beobachtungsfehler in Barby zurückgeführt werden konnten. Eine größere Genauigkeit war zunächst nicht zu erreichen.

Es erscheint nun unnöthig, hier den Beweis der Richtigkeit der Formel für 1 Jahr zu liefern, vielmehr ist nur zum leichteren Verständnisse des Obigen auf S. 31/32 die Ausrechnung für einen Monat, den März 1876, gegeben.



Tabelle der Äquivalente der Wasserstände an den Pegeln zu Dresden, Eilenburg und Trotha  
in Bezug auf den Wasserstand am Pegel zu Barby.

Am Pegel	Barbyer Äquivalent			Am Pegel	Barbyer Äquivalent			Am Pegel	Barbyer Äquivalent			Am Pegel	Barbyer Äquivalent		
$\frac{Dm}{Em}$ $\frac{Tm}{Em}$	$pDm$	$qEm$	$rTm$	$\frac{Dm}{Em}$ $\frac{Tm}{Em}$	$pDm$	$qEm$	$rTm$	$\frac{Dm}{Em}$ $\frac{Tm}{Em}$	$pDm$	$qEm$	$rTm$	$\frac{Dm}{Em}$ $\frac{Tm}{Em}$	$pDm$	$qEm$	$rTm$
cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm
72	25	—	—	224	179	38	36	376	280	75	90	528	330	—	110
76	30	—	—	226	182	39	37	380	282	76	91	532	330	—	110
80	35	—	—	232	185	41	39	384	283	76	92	536	331	—	110
84	40	—	—	236	188	42	41	388	285	77	93	540	332	—	110
88	45	—	—	240	191	43	43	392	287	77	94	544	333	—	111
92	50	—	—	244	194	44	44	396	288	78	95	548	334	—	111
96	55	—	—	248	197	45	46	400	290	78	96	552	335	—	111
100	60	—	—	252	200	47	47	404	292	78	97	556	336	—	112
104	64	—	—	256	203	48	49	408	293	78	98	560	337	—	112
108	68	—	—	260	206	50	50	412	294	79	99	564	338	—	112
112	72	—	—	264	209	51	53	416	296	79	99	568	339	—	112
116	76	—	—	268	212	53	54	420	298	79	100	572	340	—	113
120	80	—	—	272	215	54	56	424	300	79	100	576	341	—	113
124	84	—	—	276	218	56	57	428	301	79	101	580	341	—	113
128	88	4	—	280	221	57	58	432	302	80	101	584	342	—	114
132	92	6	—	284	223	58	60	436	304	80	102	588	342	—	114
136	97	7	—	288	226	59	62	440	305	80	102	592	343	—	114
140	102	8	—	292	229	60	63	444	306	80	103	596	343	—	115
144	106	9	—	296	232	61	64	448	307	80	103	600	344	—	115
148	110	10	—	300	235	62	66	452	308	80	104	604	344	—	115
152	114	12	6	304	238	63	67	456	310	—	104	608	345	—	116
156	118	13	7	308	241	64	69	460	311	—	104	612	345	—	116
160	122	15	9	312	244	64	71	464	312	—	105	616	345	—	116
164	126	16	11	316	246	65	73	468	313	—	105	620	346	—	117
168	129	17	13	320	248	66	74	472	315	—	105	624	346	—	117
172	133	19	14	324	251	67	75	476	316	—	106	628	346	—	117
176	137	21	16	328	253	67	76	480	317	—	106	632	347	—	118
180	141	22	18	332	256	68	77	484	318	—	107	636	347	—	118
184	144	23	20	336	259	69	78	488	319	—	107	640	348	—	118
188	147	25	22	340	260	70	79	492	320	—	107	644	348	—	118
192	151	26	23	344	263	70	81	496	321	—	108	648	348	—	119
196	154	28	24	348	265	71	82	500	323	—	108	652	349	—	119
200	159	29	26	352	267	72	83	504	324	—	108	656	349	—	119
204	162	31	27	356	269	72	84	508	325	—	108	660	349	—	119
208	165	32	29	360	271	73	85	512	326	—	109	664	350	—	119
212	168	33	31	364	274	74	86	516	327	—	109	668	350	—	120
216	172	34	32	368	276	74	88	520	328	—	109	672	350	—	120
220	176	36	34	372	278	75	89	524	329	—	110				

Der Nullpunkt des Dresdener Pegels liegt höchst unzweckmässig; er soll auf der natürlich sehr schwankenden Mittelwasserhöhe liegen, so daß sich positive und negative Beobachtungen ergeben, welche für vorliegende Berechnungen un bequem sind. Dieserhalb ist den Dresdener Beobachtungen (Spalte 2 d. umsteh. Tab.) durchweg 230 cm hinzugesetzt.

Die Spalten 5, 6, 7 sind aus 2, 3 und 4 ermittelt,

z. B. für den 15. März:

Spalte 5:  $\frac{1}{10} \cdot 550 + \frac{9}{10} \cdot 547 + \frac{1}{10} \cdot 584 + \frac{9}{10} \cdot 546$

= 562.

- 6:  $\frac{1}{10} \cdot 310 + \frac{9}{10} \cdot 306 = 307$ .

- 7:  $\frac{1}{10} \cdot 534 + \frac{9}{10} \cdot 536 = 536$ .

Die Spalte 8 ist aus der angefügten Tabelle für die Äquivalente entnommen.

Die Correctur der Fehler durch  $\frac{1}{10}$  Differenz  $DIII$  (Spalte 11) macht, wie ersichtlich, die großen Fehler und die Fehler im Allgemeinen geringer, obschon sie hin und wieder bei Uebergängen der Fehlerreihe aus dem Positiven ins Negative und umgekehrt einzelne Fehler vergrößert.

Es erübrigt nun, den kürzesten Weg anzugeben, auf welchem die Formel, resp. eine solche für andere Ströme, gefunden werden kann. Zunächst suche man möglichst viele Beharrungswasserstände des Hauptstromes aus dem am ob-

ren Pegel (hier also Dresden) beobachteten Wasserständen von solcher Dauer aus, daß der Wasserstand eines Tages für den unteren Pegel (Barby) allein von jenen (Dresdener) Beharrungstagen, abgesehen von den Einwirkungen der Nebenflüsse, abhängig muß. Man notire dann sowohl jene Wasserstände als auch die der Nebenflüsse, z. B.:

Datum	Dresden	Eilenburg	Trotha	Barby
1860 8. 11	119	170	228	128
- 9. 11	119	160	228	128
- 10. 11	119	160	228	131
- 11. 11	119	160	228	133
- 12. 11	119	157	227	131
- 13. 11	119	154	226	133
- 14. 11	117	152	226	131

Hier hängt Barby = 133 cm unzweifelhaft von Dresden 119, Eilenburg 160, Trotha 228 cm ab. Die Wassermengen, welche bei den 4 Pegeln passieren, geben nun den ungefähren Anhalt zu der Formel

$$B = pD + qE + rT.$$

Aus der Combination mehrerer Beobachtungen in verschiedenen Zeitabschnitten, Zusammenstellung von Beharrungswasserstands-Perioden, bei welchen 2 Pegel denselben Wasserstand hatten und nur der dritte Pegel einen anderen Stand markirte u. s. w., sodann durch Einsetzen und Pro-

Vorausberechnung der Wasserstände der Elbe am Barbyer Pegel nach der Formel  
 $B I = p D m + q E m + r T m + \frac{1}{2} \text{ Differenz } B I I I$

Datum 1876 März	Beobachtete Wasserstände in			Berechnete mittlere Wasserstände für			Äquivalent aus		Beobachtete Wasserstände in Barby	Fehler-Rechnung zu klein/groß		$\frac{1}{2}$ Differenz BIII	Corrigirte Wasserstände für Barby	Fehler-Rechnung zu klein/groß	
	Dresden +250cm	Elben-burg cm	Trotha	Dresden $\frac{1}{10}$ m	Elben-burg cm	Trotha $\frac{1}{10}$ m	Dm., Em., Tm für Barby								
							cm	cm							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
1	564	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
2	568	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
3	569	364	514	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4	606	350	524	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5	588	370	522	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
6	598	354	516	589	333	523	342 + 72 + 109 =	523	519	—	4	—	—	—	
7	586	370	526	594	366	522	343 + 74 + 109 =	526	523	—	3	—	—	—	
8	556	350	524	565	357	517	343 + 72 + 109 =	524	518	—	6	-2	522	—	
9	576	338	534	553	357	525	343 + 74 + 109 =	526	519	—	7	-2	524	—	
10	550	350	535	580	354	524	341 + 72 + 109 =	522	517	—	5	-3	519	2	
11	517	330	520	572	340	503	340 + 70 + 110 =	520	510	—	10	-4	516	6	
12	584	310	534	565	347	536	338 + 71 + 110 =	519	510	—	9	-3	516	—	
13	546	306	536	555	331	522	336 + 69 + 109 =	514	505	—	9	-5	509	—	
14	598	390	526	562	314	533	337 + 65 + 110 =	512	505	—	7	-5	507	—	
15	521	290	536	562	307	536	337 + 64 + 110 =	511	510	—	1	-5	506	4	
16	466	280	538	512	301	527	332 + 62 + 110 =	504	500	—	4	-4	500	—	
17	436	275	524	527	292	535	331 + 60 + 110 =	500	495	—	5	-1	495	4	
18	416	270	514	504	282	538	324 + 57 + 110 =	491	492	1	—	-2	490	3	
19	406	258	494	472	276	525	315 + 56 + 109 =	480	482	2	—	-3	477	5	
20	463	264	474	445	271	515	306 + 54 + 109 =	469	473	4	—	+1	470	3	
21	378	262	454	422	268	496	299 + 53 + 108 =	460	471	11	—	+1	461	10	
22	355	258	434	410	265	476	293 + 51 + 106 =	450	458	8	—	+2	452	6	
23	344	254	411	397	262	456	288 + 50 + 104 =	442	450	8	—	+8	448	2	
24	322	250	400	379	259	436	282 + 50 + 102 =	434	439	5	—	+4	438	1	
25	310	240	382	361	255	416	271 + 48 + 99 =	418	426	8	—	+4	422	4	
26	301	250	372	343	251	401	263 + 46 + 95 =	403	413	9	—	+3	407	6	
27	363	236	326	326	250	384	252 + 46 + 92 =	399	400	10	—	+4	394	6	
28	333	250	358	313	250	373	244 + 46 + 89 =	379	387	8	—	+5	384	3	
29	379	250	354	306	248	361	239 + 45 + 88 =	372	384	9	—	+5	377	4	
30	—	—	—	312	250	359	244 + 46 + 85 =	375	378	3	—	+4	379	—	
31	—	—	—	338	250	354	259 + 46 + 84 =	389	390	1	—	+5	394	4	

hiren erhält man vorläufig annähernd die 3 Unbekannten  $p, q, r$ .

Nunmehr berechnet man für sämtliche notirte Beharrungswasserstände  $D, E, T$  den Werth für  $B$  und zugleich die Fehler, d. h. die Differenzen zwischen den berechneten und beobachteten Wasserständen für  $B$ .

Diejenigen Beispiele, welche die größten Fehler geben, stellt man zusammen und sucht daraus die übereinstimmenden Ursachen zu jenen Fehlern zu ermitteln, d. i. die Beantwortung der Frage, ob und welcher Einfluß der 3 Oberpegel bei der zur Zeit herrschenden Wasserhöhe in Bezug auf den unteren Pegel etwa zu viel oder zu wenig in Anspruch genommen worden ist. Man verbessert danach die Coefficienten, und nach wiederholten Proberrechnungen, graphischer Darstellung der Coefficientencurve, Vortheilung der Fehler durch Proportionsrechnungen u. s. w. findet man schließlich die Coefficienten so genau, daß ihre kleinste Aenderung die vorhandenen Fehlermaxima vergrößert. Die Producte der so gefundenen Coefficienten mit den Wasserständen  $pD$  u. s. w. stellt man des leichteren Gebrauchs wegen in einer Tabelle zusammen oder trägt sie als Curve auf, wie dies im Holzschnitt auf S. 28 geschehen ist. Die Genauigkeit der Formel hat, wenn die oberen Pegel gegeben sind, ihre bestimmte Grenze, da die Wassermengen der kleinen Nebenflüsse, an denen Pegel nicht existiren, unberücksichtigt bleiben müssen. Durch Einführung eines Bode- und Elster-Pegels würde sie in vorliegendem Falle

genauer, aber practisch schwerer benutzbar werden, da mehr Telegramme erforderlich wären.

Die Coefficienten richten sich übrigens nicht genau nach den Wassermengen der drei Nebenflüsse, vielmehr dominiren in obiger Formel verhältnißmäßig Elbenburg und Trotha, weil Milde und Saale auch ein annäherndes Maaf des Niederschlags am rechten Elbufer, mit dem sie unter demselben Breitengrade liegen, abgeben. — Nachdem die Formel soweit für die Beharrungswasserstände ermittelt worden, ist die Aufgabe, dieselbe den wechselnden Wasserständen anzupassen. Aus vielen Aufstellungen hat sich ergeben, daß die Hochwasserspitze von Dresden bis Barby etwa  $3\frac{1}{2}$  Tage gebraucht, der Barbyer Wasserstand eines Tages ( $B I$ ) also zunächst von dem Wasserstande des dritten und vierten vorhergegangenen Tages ( $B I I I$  und  $D I V$ ) abhängt. Aber diese Feststellung genügt noch nicht. Im Allgemeinen hat bekanntlich die Curve der Pegelnotirungen bei Wasserwuchs (die Zeit als Abscisse, die Wasserhöhen am Pegel als Ordinaten) einen steilen aufsteigenden Schenkel  $AB$  und einen flacher abfallenden Schenkel  $BC$ , und ist diese Eigenschaft, je näher der Flußquelle, desto deutlicher zu bemerken. Einem sehr schroff ansteigenden Schenkel folgt in den meisten Fällen auch ein etwas steiler abfallender, einem sanft ansteigenden Schenkel aber ein sehr flach abfallender. Die Dresdener Welle  $Q$  bringt nun in Barby einen viel





Obchon dies sehr einfach ist, wird darauf bei der Vorausberechnung der Wasserhöhen selten gerücksichtigt, vielmehr meistens nur nach dem Maximum gefragt. Die Masse der Welle mißt man am leichtesten durch Einführung von mehreren Beobachtungstagen, und zwar habe ich nach vielen Proben im vorliegenden Falle die Zeit vom dritten bis sechsten vorher verlassenen Tage als geeignet gefunden. Der Werth jedes einzelnen Tages ist natürlich verschieden,  $DIV$  ist der entscheidendste Tag,  $DIII$  etwas weniger,  $DV$  noch weniger und  $DVI$  am wenigsten entscheidend. Das Mittel  $Dm$ , welches ich schließlich als passend der Ermittlung für  $B I$  zu Grunde gelegt habe, ist wie oben angegeben:

$$Dm = \frac{1}{10} DVI + \frac{2}{10} DV + \frac{4}{10} DIV + \frac{3}{10} DIII.$$

Je weiter  $D$  und  $B$  von einander entfernt liegen, desto mehr Tage müssen der Berechnung von  $Dm$  zu Grunde gelegt werden.

Es möge hier die Bemerkung Platz finden, daß der Coefficient  $p$  beim kleinsten Wasserstand  $Dm = 72$  cm (resp. 158 cm unter Null), das Aequivalent für Barbij mit 25 cm, dagegen beim größten Wasserstand  $Dm = 672$  cm (resp. 442 cm über Null), das Aequivalent für Barbij mit 350 cm ergibt, und daß der große Unterschied zwischen beiden Aequivalenten, d. h. zwischen 34 und 52 Procent, vorher wohl nicht vermuthet worden wäre!

Die Mittelzahlen für Eilenvogel und Trotha ( $Fm$  und  $Tm$ ) sind nun auf ähnlichem Wege wie dem, welcher zum Dresdener Mittel führte, gefunden. Da diese Pegel aber dem Gebirge, resp. den Quellen verhältnismäßig näher liegen, die Wasserschwellungen also rascher sind — andererseits auch, um die Formel nicht zu complicirt zu machen — so genügt ein Mittel von 2 Tagen, und zwar muß mit Rücksicht auf die Nähe von Barbij der dritte und vierte

Tag, erster weit überwiegend, zu Grunde gelegt werden, so daß nunmehr die ungekürzte Formel lautet:

$$B I = p \left( \frac{1}{10} DVI + \frac{2}{10} DV + \frac{4}{10} DIV + \frac{3}{10} DIII \right) + \frac{2 EIV + 8 EIII}{10} + r \cdot \frac{7 IV + 9 TIII}{10} + \text{u. s. w.}$$

Bisher ist nun in der Formel nicht auf die rechtsseitigen kleinen Nebenflüsse unterhalb Dresden Rücksicht genommen. Da hier von denselben keine Pegelbeobachtungen bekannt sind, ist die Correctur

$$\pm \frac{1}{2} \text{ Differenz } B III$$

angehängt, d. h. die halbe Differenz zwischen dem für  $B III$  berechneten und beobachteten Pegelstande ist dem für  $B I$  zu ermittelnden Wasserstande zugesetzt resp. abgezogen, eine Correctur, welche durch die Fehlersumme vor und nach derselben gerechtfertigt ist.

Kürzlich sind noch zwei größere Fehler bei Anwendung der Formel nachgewiesen worden. Einer lag im Jahre 1858, als die Mulde einen besonders hohen Stand und schnellen Wuchs (1,25 m pro 24 Stunden) hatte. Da sich die Verhältnisse seitdem an der Elbe sehr geändert haben, so war es nicht geboten, dieses Hochwasser in Rechnung zu ziehen, resp. die Formel danach zu ändern.

Der zweite Fehler betrifft die Zeit der Bodeüberschwemmung im Jahre 1871. Die Bode wird, wie bereits oben gesagt, durch die Formel nicht berücksichtigt. Ein amtlich regelmäßig beobachteter Pegel ist nicht vorhanden, und bleibt also nur übrig, sich sehr starken Wasserwuchs telegraphisch mittheilen zu lassen und für denselben dem sonst ermittelten Resultate von  $B I$  einen außerordentlichen Zusatz zu geben, welchen man aus dem Vergleiche mit Älteren, vorher schematisch zu ordnenden Beispielen zu entnehmen hat.

Bei anderen Strömen (resp. für einen anderen Elbpegel), in welche nicht so kurz oberhalb des in Frage stehenden Pegels ein so starker Nebenfluß, wie die Saale, mündet, dürfte die Vorausberechnung des zu erwartenden Wasserstandes geringere Differenzen ergeben.

Magdeburg, im December 1878.

Maaf.

## Die Wasser- und Landverbindungen Rotterdams und seine Erweiterungsbauten auf Feyenoord.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 31 im Atlas.)

### 1. Rotterdams binnenländische Wasserverbindungen.

Rotterdam Binnenlandschiffahrt wird, soweit selbige nicht durch ein künstlich geschaffenes Canalanetz ersetzt ist, durch die Ströme Rhein, Maas und Schelde vermittelt.

Der Rhein theilt sich bald nach seinem Austritt aus Deutschland, bei Paunderen, in 2 Arme. Der Hauptarm, der ungefähr  $\frac{1}{2}$  der Wassermassen des Rheins abführt, fließt unter dem Namen Waal in westlicher Richtung über Nymegen nach Gorkum. Kurz oberhalb letzterer Stadt vereinigt er sich beim Fort Loevenstein mit der Maas und heißt von hier ans Merw oder Merwe, wiewohl ihm die Waalschiffer noch eine Weile Waal und die Maasschiffer ebenso lange Maas zu nennen pflegen. Bei Hardinxveld, wenige Kilometer

unterhalb Gorkum, woselbst die Merwe bereits das Seerestier betritt, theilt sich selbige in 3 Arme, deren südwestlicher durch das versunkene Eiland, den Biesbosch, — eine Reihe schwimmender Inseln, — unter dem Namen Nieuwe (Neue) Merwe sich in das Holländische Diep ergießt, und deren beide nordwestliche sich wieder bei Dordrecht vereinigen. Bei Dordrecht findet alsdann, gleich nach der Vereinigung letztgenannter Arme abermals eine Theilung statt. Der westliche Arm unfließt unter dem Namen Oude (Alte) Maas die Südseite der Insel Ysselmonde, vereinigt sich sodann an der Insel Rozenburg mit der von Rotterdam kommenden Nieuwe (Neue) Maas und ergießt sich unterhalb Brielle in die Nordsee. Der nordwestliche, Noord gehöfene, Arm vereinigt sich bei

Kinderdijk mit dem Lek und fließt von hier aus unter dem Namen Nieuwe Maas, nachdem er dicht vor Rotterdam noch die holländische Yssel aufgenommen, an der Nordseite der Insel IJsselmonde, südlich von Rotterdam vorbei bis zur Westspitze der Insel Rozenburg. Von hier aus zweigt, wie vorbemerkt, der südlichere Arm, unter Beibehaltung des Namens Nieuwe Maas, nach Aufnahme der Oude Maas, bei Brielle, der andere, nördlichere, unter dem Namen Scheur, neuerdings durch den Durchstich am Hock von Holland, in die Nordsee.

Der zweite kleinere nach Norden fließende Arm des Rheins heisst nach der Theilung bei Pannerden auf kurzer Strecke Canal von Pannerden, dann wieder Rhein oder Niederrhein. Dieser theilt sich vor Arnheim wieder in zwei Arme; der westliche behält seinen Namen, der nördliche nimmt den Namen goldrische Yssel an und ergießt sich in die Zuidersee. Der Niederrhein fließt bei Arnheim, Wageningen, Wyk bij Doornstede vorbei. Hier trennt sich rechts wieder ein Arm, der Krumme Rhein, ab, der sich bei Utrecht nochmals in zwei Theile spaltet, rechts als Veicht bei Muiden in die Zuidersee, links als alter Rhein über Leyden bei Katwijk in die Nordsee fließend. Der andere Arm heisst Lek und vereinigt sich bei Kinderdijk vor Rotterdam mit der Maas.

Während der Rhein selbst bis Mannheim aufwärts schiffbar ist, und seine Schifffahrtsverbindungen sich über Straßburg noch weiter stromaufwärts erstrecken, ist die Schifffahrt der eigentlichen Maas auf die kurze Strecke von Hedel, etwas oberhalb S' Hertogenbosch, abwärts beschränkt. In Ersatz der von hier aus aufwärts bis Maastricht schwer regulirbaren Maas ist durch den zu Anfang dieses Jahrhunderts erbauten Wilhelms-Canal eine schiffbare Verbindung ziemlich parallel mit der Maas hergestellt. Dieser Canal ist durch die Belgische Regierung in den 40er Jahren bis Lüttich verlängert, indessen man noch weiter aufwärts in letzter Zeit die Regulirung der oberen Maas selbst versucht hat.

Rotterdams Verbindung mit der Schelde war bis vor wenigen Jahren durch den Zusammenfluß der Ostschelde mit Theilläufen der Maas und des Rheins zwischen den Inseln Zuid-Beveland und Tholen resp. Duiveland der Provinz Zeeland ohne künstlich geschaffene Canalanlagen gegeben. Erst seit Erbauung der Eisenbahnlinie Roosendaal-Vlissingen, welche die Durchdämmung der Ostschelde, sowie des Sloe zur Folge hatte, ist, in Uebereinstimmung mit dem Caland'schen Regulirungsprojecte der Flußläufe Südhollands, den Wassern der Schelde ein von denen des Rheins und der Maas vollständig geschiedener Ablauf geschaffen worden. Als Ersatz für die hierdurch geistete Verbindung der Binnenschifffahrt wurde zur Vermittelung des, namentlich zwischen dem Mittelrhein und Antwerpen regen Verkehrs, durch die Anlage des Zuid-Beveland'schen Canals gleichzeitig mit der Durchdämmung des Sloe und der Ostschelde, eine neue Schifffahrtsverbindung wieder hergestellt. (cfr. Deutsche Bauzeitung, Jahrgang 1878).

Rotterdams binnenländische Schifffahrtsverbindungen specialisiren sich demnach wie folgt:

- 1) durch den Rhein mit Mittel- und Süddeutschland,
- 2) durch die Maas und den Maastrichter Canal mit dem Osten von Belgien,
- 3) durch die verschiedenen Verzweigungen des Rheins und der Maas, den Zuid-Beveland'schen Canal und die Schelde,

bzw. den Canal von Terneuzen mit Antwerpen, bzw. der belgischen Provinz Flandern.

4) durch verschiedene schiffbare Binnencanäle mit den bedeutenderen holländischen Städten; so mit Delft, Haag, Amsterdam, Utrecht u. s. w.

## II. Rotterdams Eisenbahnverbindungen.

Die Eisenbahnverbindungen Rotterdams mit dem Binnen- und Auslande sind folgende:

Die älteste Eisenbahnlinie Hollands verband Rotterdam mit der Residenz Haag und weiter über Leyden und Haarlem mit der Hauptstadt Amsterdam. Solann trat Rotterdam im Jahre 1855 durch die Linie Utrecht-Arnheim-Emmerich, gleichzeitig mit Amsterdam, in erste Verbindung mit dem rechtsrheinischen Eisenbahnnetz, der Köln-Mindener Eisenbahn. In den 60er Jahren trat hierzu, nach Fertigstellung des Trajacts am Spijk unterhalb Emmerich, eine Verbindung mit der Endstrecke der Rheinischen Eisenbahn Köln-Cleve-Griethausen. Seitdem sind in jüngerer Zeit, namentlich durch die Eisenbahnlinien Utrecht-Amersfoort-Zütphen, sowie Arnheim-Zütphen-Salzbergen, sowohl Verbindungen mit den nordholländischen Provinzen Overijssel, Drenthe, Friesland und Groningen, wie fernere directe Verbindungen mit Norddeutschland geschaffen. Eine durchgehende Eisenbahnverbindung Rotterdams mit den Südpervenzen von Holland wurde lange Zeit durch die große Schwierigkeit des Baues einer Brücke über das Holländische Diep verzögert. Rotterdam blieb durch lange Zeit Kopstation für die in selbiges einmündenden, nördlich der Maas beliegenden Eisenbahnen. Die Verbindung Rotterdams mit der in den 60er Jahren fertig gestellten Eisenbahn Antwerpen-Roosendaal-Moerdijk erfolgte früher von letzterem Punkte aus per Schiff, bis die in dem Jahre 1872 erfolgte Fertigstellung der Brücken von Moerdijk und Dordrecht diese Lücke im Eisenbahnnetz füllte. Im Anschluß an diese Eisenbahnlinie wurde Rotterdam in den letzten Jahren durch die Eisenbahnlinie Roosendaal-Vlissingen gleichzeitig mit der Provinz Zeeland verbunden, nachdem bereits einige Jahre früher durch die Linie Breda-Veulo eine fernere Verbindung mit dem linksrheinischen Eisenbahnnetz geschaffen worden war. Vollständig zum Abschluß gelangten indessen die vorerwähnten Eisenbahnverbindungen erst im Jahre 1877 durch die Ueberbrückung der Maas bei Rotterdam und den Bau der Rotterdammer Stadthafen. Seit diesem Zeitpunkt ist namentlich die Nordspitze Hollands, ten Heider resp. Amsterdam via Haarlem, mit Antwerpen etc. durch einen continüirlichen Schienenstrang als verbunden zu betrachten. Im Projecte steht augenblicklich noch eine Verbindung Rotterdams mit dem deutschen Eisenbahnnetz durch eine zwischen den beiden Rheinarmen, dem Lek und der Waal, also durch die Betuwe, zu führende Eisenbahnlinie Rotterdam-Dordrecht, Gorkum-Tiel-Arnheim resp. Nymegen, zum Anschluß an die von den preussischen Grenzstationen Emmerich resp. Cleve ausgehenden rechts- resp. linksrheinischen Eisenbahnen.

## III. Rotterdams Verbindungen mit der Nordsee.

Wenn nach Vorstehendem die Eisenbahn- wie Wasserverbindungen Rotterdams mit dem Binnenlande die denkbar günstigsten sind, so ist dies bezüglich seiner Verbindung mit der Nordsee nicht in gleichem Maße der Fall.

Rotterdam liegt ungefähr 30 km vom Meer. Das Fahrwasser der neuen Maas hat in der Stromrinne daselbst eine

durchschnittliche Tiefe von 9 bis 12 m; aber bald unterhalb Rotterdam verflacht sich das Fahrwasser, so daß weder die neue Maas, noch die anderen Flußausläufe eine den heutigen Bedürfnissen genügende Schifffahrtstiefe mehr besitzen. Einmal haben die Mündungen der Maas eine eigenartige natürliche Neigung zu versanden, sodann aber wurde dieses Uebel dadurch in den letzten Jahrzehnten wesentlich verschlimmert, daß, wie bislang bei den meisten im Ebbe- und Fluthgebiet liegenden Flüssen, die Regulirung der Maas nach falschen Principien vollzogen worden, daß eben auf den ändernden Einfluß der Ebbe und Fluth nicht genügend Rücksicht genommen worden war. Bei der Fruchtbarkeit des Untergrundes, welche Eigenschaft fast allen holländischen Wasserläufen gemein ist, hatte man auch hier, wo oben thöulich, mit Rücksicht auf den Terraingewinn mehr und mehr eine Einschränkung des Fluthprofils der Maas vorgenommen, und hierdurch die stromaufwärts fortschreitende Versandung wesentlich befördert.

Es ist namentlich eine Reihe von Jahren her, daß Ostindienfahrer durch die neue Maas via Brielle oder durch den Scheur via Maassluis mit der Fluth in Rotterdam einfließen. Im Jahre 1858 betrug die Schifffahrtstiefe zur Ebbezeit nur 2,30 m. Noch gegen Schluß des vorigen Jahrhunderts hatte schließe mindestens 1,30 m mehr betragen. Die Einfahrt nach Rotterdam wurde dadurch von Jahr zu Jahr mehr erschwert. Schiffe von größerem Tiefgange waren gezwungen, den bedeutenden Umweg durch das Haringvliet und von hier aus entweder durch das Hollandsch Diep, die Dordische Kil und rückwärts durch die Oude Maas oder auch den Noord-, oder vom Haringvliet durch het Spui zur Oude Maas zu nehmen, bis endlich die für die Rotterdammer Schifffahrt unerträglich gewordenen Mißstände in den Jahren 1827 bis 1829 zu der Anlage des Canals von Voorno Veranlassung gaben. Seine Dimensionen wurden, den damaligen Verhältnissen entsprechend, für Schiffe von in max. 70 m Länge, 13,30 m Breite, und 5,60 m Tiefgang bemessen. Einstweilen war zwar hierdurch eine leidliche Abhilfe geschaffen, doch zeigte sich bald, daß die gewählten Abmessungen dieses Canals den im stetigen Wachstum begriffenen Ansprüchen der großen Schifffahrt nicht auf die Dauer genügen; andererseits machte aber auch die zunehmende Versandung der Haringvliet, die, bei der Beweglichkeit der dortigen Sandbänke, ungewöhnlich große Ansprüche an die Tüchtigkeit der Lootsen stellte, die Fahrt nicht ungefährlich. Die Ostindienfahrer zogen es bald vor, ihre Einfahrt nach Rotterdam nach südlicher, und zwar per Bräuershaven durch die Gravelingen Hollandsch Diep etc. zu wählen, und selbst letztere Route zwang gleichwohl noch den größeren Theil der tiefer gehenden, auf der Rhede von Bräuershaven einen Theil ihrer Ladung zu löschen und an kleinere Fahrzeuge abzugeben.

Trotz der vielen Zufahrtsstraßen drohte somit der Stadt Rotterdam das eigenthümliche Schicksal, von der großen Schifffahrt über kurz oder lang abgeschlossen zu werden. Der stetig im Zuwachs begriffene Handel Antwerpens, welcher seit Ablösung des Scheidezoiles, im Jahre 1863, seine im Mittelalter erreichte Blüthe fast noch zu übersteigen versprach, und die bedrohte Existenz Rotterdams trieben zu energischen Maasregeln und gaben dem bisher eingeschlagenen Palliativverfahren einen glücklichen Todesstoß.

Von den vielen, auf die Regulirung des Rotterdammer Seeweges bezüglichen Projecten wurde das Caland'sche zur

Ausführung empfohlen, und mit selbigem im Jahre 1865 auch zur Ausführung geschritten. Welche Zweifel sich auch immerhin noch an die Aussicht auf einen ergünligen Erfolg knüpfen mögen, so sind jedenfalls die bis hente erzielten Resultate vollauf befriedigend. Besser wie alle Zahlen sprechen hierfür die in Anlaß derselben unternommenen und namentlich bereits nahezu zum Abschluß gebrachten Unternehmungen der staatlichen und kommunalen Behörden, sowie der Kaufmannschaft zu Rotterdam. Was ferner diese Hoffnung kräftigt, das ist die überzeugende Gründlichkeit, mit der Caland, die seinem Project vorausgeschickten und in einem besonderen Werke niedergelegten Untersuchungen über die Regulirung der in Ebbe- und Fluthgebiet belegenen Flußläufe behandelt, und deren Resultate er eben seinem Regulirungsprojecte zu Grunde gelegt hat. Der neue Schifffahrtsweg, welcher namentlich, unter Benützung des nördlichsten Armes der neuen Maas, des Scheur, normal auf die Küste durch den Hoek van Holland gerichtet ist, ist seit dem Jahre 1872 der Schifffahrt frei gegeben. Seine Bedeutung folgt daraus, daß heute, wo die mit dem Durchstich, resp. mit dem Caland'schen Regulirungsproject in directem Zusammenhang stehenden Regulirungsarbeiten in der neuen Maas noch nicht vollendet sind, bereits rot.  $\frac{1}{3}$  der Rotterdammer Schifffahrt den neuen Schifffahrtsweg wählt. Die Einfahrtstiefe beträgt einstuweilen 3,3 m bei Ebbe, d. i. 5,4 m bei Fluth. Das Nähere läßt sich aus nachfolgender Zusammenstellung, welche einem in der holländischen Abtheilung der letzten Ausstellung zu Paris ausgelegten Broschüre „Les travaux de la société de Commerce de Rotterdam à Feyenoord“ entlehnt ist, entnehmen.

Frequenz des Rotterdammer Hafens (Einfuhr und Ausfuhr).

	1) durch die neue Maas bei Brielle.	2) durch den Canal von Voorno.	3) durch den Scheur bei Maassluis resp. später durch d. neu. Canal.	4) In Summa.
	ton	ton	ton	ton
1869	310609	1 889 543	132614	2 330 066
1870	386678	2 177 869	73173	2 633 202
1871	433646	2 494 015	25 708	2 988 829
1872	410793	2 350 700	26 0935	3 061 446
1873	27723	1 839 194	1 688654	3 525 251
1874	1912	1 122 217	2 252 370	3 376 489
1875	274	481 142	2 382 143	3 463 559
	incl. Fischerboote.	incl. Fischerboote.	incl. Fischerboote.	

Ein endgültiges Urtheil über die Zälänglichkeit der durch die Arbeiten am Hoek von Holland eingeleiteten Regulirung des Rotterdammer Schifffahrtsweges wird voransichtlich bis zum Jahre 1882 verspätet werden müssen, woselbst die durch das Caland'sche Project bedingte Regulirung der neuen Maas selbst, welche sich bis Krampen, ungefähr 10 km oberhalb Rotterdam aufwärts zu erstrecken hat, wahrscheinlich ihren Abschluß gefunden haben wird.

#### IV. Rotterdams bisherige Schifffahrtsanlagen und Schifffahrtsverkehr.

Die Stadt Rotterdam liegt auf dem rechten, nördlichen Ufer der neuen Maas, theils im Binnen-, theils im Anseepolder. Letzterer Theil, der südliche Stadtbezirk, enthält eine größere Anzahl älterer und neuerer Canäle, Grachten, deren Wasserspiegel mit der Fluth steigt und mit der Ebbe fällt. Der mittlere Ebbespiegel liegt an  $-0,44$  m A. P., mittlere Fluth an  $+0,51$  m A. P. Die Ebbe- und Fluth-

differenz beträgt daher, rot. 1,33 m. Die Terrainordinate beträgt für diesen Theil der Stadt in med. 2 bis 2,3 m über mittlerem Fluthspiegel. Bei starken Westwinden oder auch zur Zeit des Frühjahrhochwassers des Rheins und der Maas wird der gewöhnliche Fluthwasserspiegel häufig um 1,0 bis 1,3 m überschritten, und zur Zeit eines gleichzeitigen Zusammenstießes beider Umstände ist sogar ein Anwuchs des Wassers bis zu 2,20 m über gewöhnliche Fluthhöhe beobachtet worden. Alsdann sind Quais und ein Theil des Rotterdammer Aufsenpolders der Ueberfluthung preisgegeben.

Die Quais, welche den Flafs, sowie die Grachten in einer Gesamtlänge von rot. 16 km umschließen, liegen mit ihrer Oberkante in med. an 1,3 bis 2,3 m über gewöhnlicher Fluth; ihre Fundirungsunterkante reicht jedoch selten tiefer als bis zum mittleren Ebbspiegel. Der Fuß ist von da abwärts meist nach dem natürlichen Böschungswinkel des Erdreichs abgeflacht und mit einem Basaltrevetement befestigt. Einmal ist hierdurch ein directes Anlegen der Schiffe an die Quais in den meisten Fällen unmöglich, sowie diese Anordnung auch die Anwendung von festen oder beweglichen Umladevorrichtungen ausschließt.

Außer in zwei Grachten, woselbst die Fundirungsunterkante etwas tiefer liegt, und zwei Kräne von 25 resp. 10 ton Tragfähigkeit aufgestellt sind, existirt innerhalb des Bereichs der alten Rotterdammer Quaianlagen kein Krahn. Eine fernere Eigenthümlichkeit Rotterdams ist die, daß auf den Quais kein Eisenbahngleis existirt. Zum Theil begründet sich dies aus obigem Umstande, zum Theil aber auch aus der Schwierigkeit der Möglichkeit von Geleisanlagen, wegen der vielfachen Durchkreuzung Rotterdams von Wasserläufen. Der größere Theil der Stadtbrücken sind Wipp- resp. Klappbrücken mit zweiseitigem Gefälle und sehr schmaler Fahrbahn, und wird daher die Ueberführung von Eisenbahneisen selbst da zur Unmöglichkeit, wo die Breite der Uferstraßen ihre Anlage gestatten würde.

Die Lage der Stadt ist außerordentlich günstig für den Import von Waaren, welche eingespeichert und in Rotterdam sortirt werden. Die Verzweigung der zahlreichen Wasserläufe innerhalb der Stadt selbst ermöglicht einen directen Ueberladeverkehr in die Speicher und Lageräume. Die hauptsächlichsten Marktartikel Rotterdams, wie Tabak, Südfrüchte und andere Colonialwaaren, finden in diesen vorläufigen Aufnahme, um hier selbst zunächst sortirt zu werden und später in den Speicheractionen unter den Hammer zu kommen. Artikel die durch Havarie auf See gelitten haben, erfahren gleichfalls meist am Platz selbst die zur Wiederherstellung derselben zu marktfähigen Artikeln nöthige Behandlung. Weniger günstig liegen die Verhältnisse für Transitgüter, namentlich solche, deren Weiterexpedition per Eisenbahn erfolgt. In Ermangelung von ausreichenden Entrepôts auf den Quais bleiben die Güter — ähnlich wie in Antwerpen — oft tagelang in Schmutz und Regen, nur unter der schützenden Hülle von Theerdecken und alten Segeln, unter freiem Himmel liegen, bis es möglich ist, selbige per Achse nach den entfernten Bahnhöfen zu expediren. Vielfache Beschädigungen, sowie Mehrkosten für die Ueberwachung der Waaren durch die Steuerbehörden sind, abgesehen von der Vertheuerung der Waaren durch Spedition und Wagentransport, die unmittelbare Folge dieser Zustände.

Nach dem in den letzten Jahren, — und namentlich seit Eröffnung des Durchstichs am Hock von Holland, — neu erhöhten Aufschwunge des Rotterdammer Handels sind die Quais, trotz ihrer bedeutenden Längenausdehnung meist derartig mit Transitgütern überfüllt, daß ein Wagenverkehr auf selbigen außerordentlich erschwert wird. Die bei einer Lagerung im Freien kaum mögliche Ordnung, die erschwerte Aufstapelung der Güter in größeren Höhenposten sind, namentlich zur Zeit eines regen Verkehrs auf den Eisenbahnen, schwer wiegende Mißstände.

Der Schwerpunkt des Rotterdammer Handels liegt indessen in dem daselbst erfolgenden Uebergabeverkehr zwischen See- und Flussschifffahrt. Mehr als 60 p.ct. des gesamten Seeverkehrs finden sich auf dem Rhein wieder, in Bewegung nach oder von Deutschland. Die amtlichen Notirungen der holländischen Zollabfertigungsstelle zu Lobith am Rhein (10 km unterhalb Emmerich), zeigen folgende Zahlen:

in den Jahren	durchschnittlich pro Jahr: bergauf ton	in Summa ton
1832—34	83116	271773
1835—39	102430	346273
1840—44*)	176120	294077
1845—49	208718	333867
1850—54	252011	478262
1855—59**)	303725	547098
1860—62	331140	846813
nach einigen Schwankungen:		
1870	303590	1281577
1871	692869	1400889
1872	848796	1649224
1873	844191	1383081
1874	712968	1306980
1875	674072	1361425

Man kann hierbei annehmen, daß die angeführten Zahlen sich zum größten Bruchtheile auf Güter beziehen, welche entweder für Rotterdam bestimmt, resp. daselbst verladen waren.

Die Ueberladung dieser Güter erfolgt zum größeren Theil auf der Maas selbst, so daß für diese Seite des Verkehrs die vorgeschilderten Uebelstände und Mängel in den bisherigen Rotterdammer Verkehrseinrichtungen weniger fühlbar wurden.

#### V. Rotterdams Eisenbahnanlagen und Eisenbahnverkehr.

Eigenthümlicherweise wurde die Strecke Rotterdam-Utrecht der Niederländischen Rhein-Eisenbahn erst im Jahre 1855, kurz vor der in das Jahr 1856 fallenden Eröffnung der Strecke Arnheim-Emmerich, dem Verkehr übergeben, nachdem die Linien Amsterdam-Utrecht-Arnheim, (sowie die Linie Rotterdam-Haag-Leyden-Amsterdam) bereits über ein Jahrzehnt im Betriebe waren. Die voransichtliche Bedeutung dieser neu zu eröffnenden Linie für den Güterverkehr liefs, in Verbindung mit den zu Rotterdam drückend empfundenen Mißständen des Ueberladungsverkehrs zur Eisenbahn, die Niederländische Rhein-Eisenbahn-Gesellschaft die Lage ihres Bahnhofs unmittelbar an dem Ufer der Maas, im südöstlichen Theile von Rotterdam, wählen. Man baute Ueberladeschuppen,

\*) Eröffnung der Eisenbahnlinie Antwerpen-Coln via Lüttich Ende 1842.

\*\*) Eröffnung der Auschufs-Strecke Arnheim-Emmerich der Niederländische Rijn Spaarweg.

Krahne, Ladegleise und sonstige nöthige und nützliche Einrichtungen, deren Abwesenheit man bislang auf den bisherigen Quais von Rotterdam, den Boompjes und der Willemskade, schmerzlich genug empfunden hatte. Wie der Verkehr auf den gesamten Linien der vorbenannten Gesellschaft, nicht zum mindesten in Folge der glücklichen Lage des Bahnhofes, sich annmehr steigerte, läßt nachfolgende Zusammenstellung erkennen.

Ein- und Ausgangsverkehr der Niederländischen Rhin-Eisenbahn  
excl. Postgutverkehr.

Jahrgang	1856/57	7318 ton
-	1858/59	23145 -
-	1860/61	63377 -
-	1862/63	133600 -
-	1864/65	268611 -
-	1866/67	358146 -
-	1868/69	413319 -
-	1870/71	441866 -
-	1872/73	610512 -
-	1873/74	650512 -
-	1874/75	618330 -
-	1875/76	596448 -
-	1876/77	626678 -

Leider läßt sich aus dieser Zusammenstellung nicht entnehmen, mit wieviel Procent Rotterdam an diesen Sätzen theilnimmt.

Etwas schwieriger war es für die Staatsseisenbahn, nach Fertigstellung der Linie Breda - Dordrecht - Rotterdam, einen für den Ueberladeverkehr gleich günstig gelegenen Bahnhof, wie den der Niederländischen Rhein-Eisenbahn, zu schaffen. Die Staatsbahn erreicht die Rotterdam gegenüber liegende Insel Feyenoord mit einer Höhenlage von rot. 0,4 m über Hochwasser. Sie steigt sodann mit einer Rampe von 1:150, um in einer Höhe von 6,4 m über Hochwasser, zunächst den Königshafen, ein von der Insel Feyenoord abgetheiltes offenes Bassin, auf einer Brücke, und sodann die eigentliche neue Maas, auf einer festen

Brücke, zu überschreiten. Von hier aus wird die Staatsbahn über den Stadtbahnhof an der Börse, zunächst in dem aufeindeichs belegenen südlichen Stadttheile Rotterdams, auf einem Viaduct — sodann in dem einmündichs belegenen Stadttheile auf einer Dammschüttung —, dem vor dem Delftschen Thore belegenen Bahnhof der holländischen Eisenbahn zugeführt, um hier selbst an die Linie Rotterdam - Haag - Leyden - Amsterdam anzuschließen. Die ungünstige Lage des am äußersten Nordende von Rotterdam, ziemlich entfernt von der Maas, belegenen Bahnhofes vor dem Delftschen Thore ließ die Staatsbahn von vornherein auf die Erweiterung desselben zum Güterbahnhof verzichten. Er ist augenblicklich nur noch als Personstation, neben dem Stadtbahnhof an der Börse von Bedeutung.

Der Güterbahnhof wurde vielmehr nach der Insel Feyenoord verlegt, und wurde gleichzeitig zum Zwecke eines bequemen Wechselverkehrs mit der Schifffahrt die Anlage eines Eisenbahnhafens daselbst projectirt. Dieser in großem Maßstabe entworfene Hafen, welcher am unteren Ende des Königshafens von der Maas in die Insel Feyenoord hineinragt, hat seine Lage an der Stelle des ehemaligen Zwanen- und Mollegat erhalten. Er steht nach oben hin durch einen

Spilcanal mit der Maas in Verbindung. Seine Länge beträgt, zwischen den beiden Uferlinien der Maas gemessen, 1400 m, von denen die untere, 1100 m lange Strecke eine Breite von 115 m erhalten hat, in dessen die obere, vorzugsweise als Spilcanal dienende Strecke sich bis zu 30 m Breite verengt. Die Quaianlagen sind so projectirt, daß Schiffe direct anlegen und mit Hilfe von beweglichen Dampfkrahnen, bequem löschen und laden können. Die Tiefe des Bassins beträgt jedoch nur 4,2 bis 4,4 m bei Niedrigwasser, d. i. 6,40 m bei Fluth, während der Königshafen auf 6,00 m Tiefe bei Ebbe

Die Provinz Zeeland.



erhalten werden soll. Auf die Anlage von ausreichenden Ueberladeschuppen und Entrepôts für zollfreie Durchgangsgüter, deren Vorhandensein bisher am empfindlichsten in

Rotterdam vermisst wurde, ist besonders berücksichtigt worden.

Eine eingehendere Behandlung der den Hafen der Staatsbahn — den Spoorweghaven — betreffenden Einzelheiten, wird bei Behandlung der durch die Rotterdammer Handelsvereinigung geschaffenen Hafenbassins folgen.

Auf diese Weise hatte die Staatsbahn durch die Anlage ihres Güterbahnhofs den ersten Impuls zum Umbau der Insel Feyenoord zu Handelszwecken gegeben. Gleichzeitig aber, und anknüpfend an die vom Staat projectirten Anlagen, traten nunmehr die Stadt Rotterdam und die Handelsvereinigung mit den Projecten zu den ihren Ressorts zufallenden Erweiterungsbauten auf, und schufen somit diese drei Factoren die nachfolgend in Kürze beschriebenen Anlagen. Im Laufe der betreffs derselben angeknüpften Verhandlungen gelangten der größere Theil der Bauausführung so wie auch später der Betrieb in die Hände der letztgenannten Gesellschaft.

#### VI. Der Umbau der Insel Feyenoord und die Arbeiten der Rotterdammer Handelsvereinigung daselbst.

Die Insel Feyenoord, welche am linken Ufer der Maas, südlich von Rotterdam liegt, hatte ehemals die ungefähre Form eines überhöhten Halbkreises und wurde in der Linie der Peripherie von der neuen Maas, und in der Linie des Durchmessers von dem Mallegat resp. Zwanengat, einem Wasserlauf, der sie von der größeren Insel Ysselmonde schied, in der Richtung vom Südost nach Nordwest umflossen. Sie gehörte der Stadt Rotterdam und bildete zwei kleinere durch den Möffendijk von einander geschiedene Polder. Das Terrain lag ungefähr an  $\pm 0$  A. P., und bestand, außer der auf der Ostseite der Insel belegenen Maschinenfabrik und dem Werft der Nederlandsche Stoomboot Maatschappij, sowie einem auf der Nordwestseite — jetzt auf der Nordinsel — belegenen Heilig, anschließend an Weiden- und Ackergrund. Die Entwässerung der Insel wurde durch einige kleine Deichiele in meist ausreichender Weise bewirkt.

Der Untergrund erwies sich, laut den zuerst durch die Staatsbahn gemachten Bohrungen, als wenig tragfähig. Bis zu einer Tiefe von — 4 m A. P. bestand er meist aus fettem Wiesenboden, zum Theil mit Sand durchsetzt. Hierunter folgten abwechselnd Moor, Thon und feiner Sand, bis sich endlich in der bedeutenden Tiefe von — 14 bis — 20 m A. P. eine tragfähige, scharfe Sandschicht vorfand. Im Allgemeinen war die Bodenbeschaffenheit am Nordufer, in der Nähe der Maas, besser als im Süden der Insel; am wenigsten tragfähig erwies er sich am Zwanen- und Mallegat, also an der Stelle des zukünftigen Hafens der Staatsbahn.

Die wesentlichste Veränderung erfuhr das Eiland durch die Anlage des Königshafens, durch den die ganze Nordspitze von der ehemaligen Insel abgetrennt wurde. Die Ausführung dieser Arbeit war Sache der Stadt Rotterdam gewesen und zum Theil durch die Anlage der beiden Brücken bedingt worden. Die Insel selbst ging später in den Besitz der Rotterdammer Handelsvereinigung über, nachdem die Einfassung des Königshafens, wie die der Nordspitze der Insel mit festen Böschungen noch durch die Stadt bewirkt worden war. Die Breite des Hafens wurde zu 150 m, seine Tiefe zu

— 6,24 m A. P. in der Mitte und zu — 5,00 m in der Nähe der Ufer bemessen. Es wird sowohl im Zuge der Staatsbahnlinie als auch im Zuge der zu Schluß 1878 dem Verkehr übergebenen Wege, der Willem-Brücke von Drehbrücken überschritten, während die Ueberbrückung der Maas auf festen eisernen Brücken erfolgt ist.

Außer vorerwähnten Arbeiten und einer festen Wegebrücke über den oberen Hafenmund des Eisenbahnhafens, welche gleichfalls durch die Stadt Rotterdam behufs Ueberführung des nach den Ortschaften der Insel Ysselmonde bestehenden Communalweges zur Ausführung gelangte, — abgesehen ferner von den Anlagen der Staatsbahn — und zwar der Ueberbrückung der Maas und des Königshafens, der Schüttung des Eisenbahndammes, der Anlage des Güterbahnhofs, dem Ausbau des Eisenbahnhafens und dem Bau der Quais an der Südwestseite desselben, — waren sämtliche übrigen Bauausführungen Sache der Handelsvereinigung.

Das Besitzinventar der Handelsvereinigung ist demnach zunächst folgendes:

1) Der durch den Königshafen abgeschnittene Theil ist von der Stadt an die Rotterdammer Handelsvereinigung verkauft und von letzterer namentlich für die Anlage von kaufmännischen Bureaus n. s. w. reservirt worden.

2) Ferner hat die Gesellschaft den schmalen Terraintreifen zwischen dem Eisenbahndamm der Staatsbahn und einer parallel mit letzterem neu angelegten nach den Ortschaften der Insel Ysselmonde führenden Straße, sowie einen Terraintreifen längs des linken Ufers des Königshafens erworben. Diese für die Bebauung bestimmten Terrains sollen allmählig verkauft werden.

3) Gleichzeitig mit diesem Terrainerwerb ist der Handelsvereinigung, auf den Zeitraum von 99 Jahren, das Nutzungsrecht auf dem zwischen der vorbesprochenen Communistraße resp. dem Eisenbahndamm und dem bereits behielten Staatsbahnhafen belegenen Terrain übertragen worden.

Die Bauausführungen der Handelsvereinigung, welche sich namentlich auf das letztere Terrain erstrecken, umfassen folgende Anlagen:

1) die Umfassung der Nordostseite des Eisenbahnhafens mit Quaimauern in einer Länge von rot. 1400 m;

2) die Herstellung eines zweiten, dem Staatsbahnhafen parallelen Hafeneustichbassins, des sogenannten Binnenhafens. Die Länge desselben beträgt rot. 1000 m, die Breite rot. 80 m; letztere verjüngt sich gegen das Ende bis zu rot. 40 m. Die Tiefe des Bassins ist um ungefähr 1 m größer bemessen, als die des Eisenbahnhafens, nämlich zu 5,00 m bei Ebbe, d. i. zu 7,00 m bei Fluth. Das Bassin ist ringsum mit Quaimauern umfaßt, welche ein directes Anlegen der tiefgehendsten Schiffe gestatten. Für geeignete Ladevorrichtungen ist gleichfalls in ausgiebigster Weise Rechnung getragen. Die Einfahrt dieses auch vom Königshafen aus zugänglichen Bassins ist durch eine Klappbrücke von 23 m Lichtweite und 10,00 m Fahrbahnbreite überbrückt. Die in kürzester Zeit zu bewerkstellende Bewegung dieser Brücke erfolgt vermittelt eines hydraulischen Motors. Behufs Ermöglichung einer steten Wasserversorgung hat das Bassin eine dekerartige Verbindung mit dem Eisenbahnhafen erhalten, welcher, wie bereits erwähnt, durch den an der Stelle des ehemaligen



Malगत belegen Spülgraben mit der oberen Maas communicirt;

3) die Anlage eines nach Osten von dem Binnenhafen abzweigenden Stichbassins, des sogenannten Entrepothafens. Selbiger ist 220 m lang, 60 bis 70 m breit und von gleicher Tiefe wie der Binnenhafen. Er ist gleichfalls mit tief reichen Quaimauern umgeben und erhält auf der Nordseite ein Entrepot von rot. 200 m Länge und 37 m Tiefe.

4) die Anlage von Quais längs des Königshafens zu beiden Seiten der Klappbrücke, soweit das Terrain der Handelsvereinigung reicht, in einer Gesamtlänge von rot. 340 m, deren Fundirung gleichfalls auf das Anlegen von tiefer gehenden Schiffen berechnet ist;

5) die Errichtung von zahlreichen Ueberladeschuppen, sowie die Anlage von rot. 13 km Eisenbahngleis auf sämtlichen Quais. Die Verbindung der letzteren mit dem Güterbahnhof erfolgt einerseits über die Klappbrücke des Binnenhafens, sowie über die Drehbrücke des Eisbahnhafens, andererseits über eine über den Spülgraben des Eisenbahnhafens erbaute feste Brücke. Das Rangiren geschieht, soweit die Ueberführung der Wagen über die südliche, feste Brücke bewirkt wird, durch Locomotiven, im übrigen durch Pferde.

Außer den vorerwähnten Terrains hat die Rotterdamer Handelsvereinigung noch den an der Südseite des Königshafens, oberhalb der Eisenbahndrehbrücke belegenen, der Stadt gehörigen Terrainstreifen in einer Breite von 60 m miethsweise für eine kürzere Zeit übernommen. Da die von der Stadt hierselbst erbaute Uferbefestigungen nicht genügend tief fundirt sind, so hat die Gesellschaft, zur Ermöglichung des Anlegens von tief gehenden Schiffen, ein Provisorium durch den Vorbau eines hölzernen Bohlwerkes geschaffen.

Mit Rücksicht auf die äußerst schwierige Fundirung sind als Ladevorrichtungen meist bewegliche Dampfkrahne vorgesehen. Einzelne feste Krahne von größerer Tragfähigkeit, sowie hydraulische Aufzugsapparate, namentlich für die Zwecke der am Entrepot- und Binnenhafen belegenen Lagerschuppen sind gleichfalls im Bau.

Das gesammte, ziemlich umfangreiche Terrain der Handelsvereinigung hat eine Umfriedigung durch eine aus Betonmauerwerk gegossene Mauer von rot. 1500 m Länge erhalten.

#### VII. Generelle Disposition der Quais.

Die Gesamtdisposition der auf dem Handelsterrain am dem Binnen-, Königs- und Eisenbahnhafen belegenen, mit geringen Abweichungen gleichen Quais, zeigt die Skizze des Profils am Binnenhafen auf Bl. 31.

Die Ladeschuppen, deren voll überdeckte äußere Ladebühne unmittelbar an die Quaimauer anschließt, befinden sich mit ihrer Außenwand in einer Entfernung von 10,5 m von der Vorderkante der Quaimauer. Letztere hat nächst der Wasserseite ein für die beweglichen Dampfkrahne nutzbares Eisenbahngleis von normaler Spurweite erhalten; die übrige verbleibende Profithöhe über der Quaimauer ist nicht für ein zweites Eisenbahngleis, zum Aufstellen von Güterwagen verwendet, sondern für die Verbreiterung der äußeren Ladebühne nutzbar gemacht worden. Vorzugsweise hat der

Anschluß eines Locomotivbetriebes, in Färsorge für die Stabilität der Quaimauer, hierzu vorläufige Veranlassung gegeben, jedoch sind sämtliche Abmessungen so getroffen, daß nach genügender Consolidation des Untergrundes jederzeit diese Anordnung vorzunehmen wäre. Die Ladeschuppen haben eine Breite von 18,5 m im Lichten und von 28,4 m zwischen den Außenkanten der überhängenden Dächer gemessen; ihr Fußboden liegt in normaler Ladebühnenhöhe. Flügel der Ladeschuppen sind, wie die Skizze zeigt, auf einer Seite zweietagig behufs Aufnahme von Büroräumen für kaufmännische und zollamtliche Zwecke. Die Schuppen sind allseitig durch coulisienförmige, aus Wellblech außerordentlich leicht construirte, auf Rollen bewegliche Schiebethüren verschließbar. Letztere bieten Wasserwärts ungefähr zwei Drittel, geleastwärts die Hälfte der Frontlänge an Oeffnungen. Hinter den Ladeschuppen befinden sich drei durch Weichen verbundene Eisenbahngleise resp. für Ankunft, Abfahrt und Aufstellung. Außerdem gestatten Schiebethüren auf dem zwischen dem Binnen- und Eisenbahnhafen belegene Zungenquai zwischen den in Zwischenräumen von 12 bis 30 m angeordneten Ladeschuppen das Rangiren einzelner Wagen über die ganze Quaibreite fort.

Die in Aussicht genommenen Krahne sind vorzugsweise bewegliche Dampfkrahne von 1,5 t Tragfähigkeit. Die Aufstellung einzelner fester Krahne von größerer Tragfähigkeit wird gleichfalls beabsichtigt. Jedoch soll deren vorläufig nur einer von 30 t Tragfähigkeit construiert werden. Dem eventuellen, zunehmenden Bedürfnis entsprechend ist für 5 weitere feste Krahne von 5 bis 30 t Tragfähigkeit der nötige Platz zwischen den in größeren Abständen angeordneten Ladeschuppen reservirt worden. Schließlich wird noch die Construction eines großen Pontonkrahns von 100 t Tragfähigkeit beabsichtigt. Seine Verwendung würde sich vorzugsweise auf einen Wechselladeverkehr zwischen See- und Flußfahrzeugen auf der Maas beschränken.

Die Gesamtdisposition des zum Staatsgüterbahnhof gehörigen südwestlichen Quais des Eisenbahnhafens ist im Allgemeinen dieselbe wie die vorgeschriebene der zum Terrain der Handelsvereinigung gehörigen Quais. Nur wurde hierselbst auf dem nächst der Wasserseite zwischen Bassin und Schuppen befindlichen Terrainstreifen, behufs Ermöglichung eines directen Ueberladeverkehrs zwischen Schiff und Eisenbahn außer dem Krahngleis noch ein Gütergleis angelegt. Bei der um 1 m geringeren Wassertiefe des Eisenbahnhafens war die letztere Anordnung — rücksichtlich der Stabilität des hierselbst gewählten Profils der Quaimauer — möglich.

Das Detail der Quaimauer selbst anlangend, so ist das Constructionsprinzip der seitens der Rotterdamer Handelsvereinigung zur Ausführung gelangten Profile im Wesentlichen durch die Skizze auf Bl. 31 charakterisirt. Die Stabilität der Quaimauer gegen den seitlichen Erddruck wurde vorzugsweise dadurch gesichert, daß man das Hinterfüllungsmaterial, entsprechend dem natürlichen Beschöpfungswinkel, sich unter der Quaimauer abflachen ließ. Es erscheint danach selbige lediglich als Bekleidungsmauer der Böschung. Das Profil der Quaimauer des Binnenhafens ist — nebenbei bemerkt — dadurch noch von erhöhtem Interesse, daß man die Zwecke einer Reduction des Eigengewichts geschaffenen Hohlräume theilweise für Lagerzwecke nutzbar gemacht hat. Während

die beiden wasserwärts belegenen Abtheilungen zum Stapeln von einrakkellendem Gut dienen, hat die landwärts belegene schmalsporige Geleise für einen Transport innerhalb des Kellers selbst erhalten. In kleineren Zwischenräumen sind ebendasselbe an Stelle der abdeckenden Cementkappen Laken angeordnet, durch die, vermittelt des über der äussersten Abtheilung sich bewegenden Krabns, eine Bedienung der Kellerräume möglich ist. Der Zugang zu letzteren wird durch landwärts vorspringende Treppen vermittelt.

Im Gegensatz zu den Quaimauern der Handelsvereinigung ist die seitens des Staats am Südwestgast des Eisenbahnhafens zur Ausführung gebrachte Quaimauer als Vollprofil auf stark verbreitertem Fundamentsrost ausgebildet.

Die Wirkung der von dieser Quaimauer voll aufzunehmenden Horizontalcomponenten des Erdrucks ist somit hier in wesentlich anderer Weise dadurch paralysirt worden, daß gleichzeitig die Verticalcomponenten des auf dem verbreiterten Rost aufliegenden Hinterfüllungsmaterials für die Stabilität nutzbar gemacht worden sind. Eine letzterer ähnliche Construction ist neuerdings von der Handelskade in Amsterdam zur Ausführung gelangt.

Die Fundirung besteht bei sämtlichen Quaimauern auf Feyenoord aus Pfahlrost. — Ihre Abdeckplatte liegt, entsprechend der Höhenlage des Terrains an  $+3.50$  resp.  $+3.60$  A. P., — also  $0.32$  resp.  $0.14$  m über dem höchsten bekannten Wasserstand.

#### IX. Generelle Anordnung des Entrepots.

Das Entrepotgebäude hat eine Länge von rot. 200 m bei 37 m Breite. Es ist durch 4 fenestrichige Zwischenwände der Länge nach in 5 Einzelräume getheilt, und ist dementsprechend auch die Versicherung gegen Feuersgefahr für jeden Raum inclusive seines Inhalts getrennt vorgenommen. Die Theilwände sind ungefähr 2 m über das Dach hochgeführt, und sind selbige vorläufig durch keine Thürröffnungen unterbrochen. Jedoch sind für den Fall, daß der Verkehr innerhalb des Schuppens selbige wünschenswerth machen sollte, gewölbte, rot. 1 m vor die Brandmauer vorspringende Maueranlagen vorgesehen, welche alsdann mit gepanzerten, in 2 m Entfernung von einander anzuordnenden hermetisch schließenden Thüren versehen werden würden.

Das Entrepot befindet sich an der Nordseite des Bassins, und zwar in einem Abstände von rot. 13 m von dem Uferlande desselben. Die Oberkante der Quaimauer liegt hier selbst an  $+4.50$  m A. P., gegen  $+3.50$  m auf der übrigen Strecke des Bassins. Der Fußboden des Parterres des Entrepots ist in gleiche Höhe mit der hohen Quaimauer gelegt, mithin rot. 1 m höher als das Terrain. Drei Gänge von 14 m Breite durchschneiden das Entrepot in Terraihöhe und ermöglichen ein Ueberladen von eingesperrten resp. einzuspeichernden Gütern von den Land- und Eisenbahnfahrzeugen ohne Anwendung von Hebevorrichtungen.

Das Entrepot umfasst:

- |  |         |
|--|---------|
| a) ein fenestrichiges Kellergeschoß mit einer Gesamtfläche von . . . . . | 4663 qm |
| b) ein hohes Parterre von . . . . .                                      | 5036 -  |
| c) ein erstes Geschoß von . . . . .                                      | 6496 -  |
| d) ein zweites Geschoß von . . . . .                                     | 6496 -  |
| e) ein Dachgeschoß von . . . . .   | 6521 -  |

Der Raum unter den Quergängen konnte wegen mangelnder Constructionshöhe nicht unterkellert werden, daher die Flächendifferenz zwischen dem Kellergeschoß und den übrigen Etagen.

Das Kellergeschoß ist durch Manern und Gänge in Einzelräume von 5 m Breite getheilt; jeder derselben ist mit Kappen aus Cementgüßwerk zwischen gewalzten Trägern überwölbt. Die Träger sind vollständig mit Cementgüß überdeckt, und befindet sich hierüber eine Asphalttschicht, welche den Fußboden des Erdgeschosses bildet.

Die Deckenconstruction der übrigen Etagen besteht aus einem hölzernen Fußbodenbelag auf Holzbalken, welche von gewalzten Unterzügen unterstützt werden. Diese ruhen auf Säulen von Gußeisen, welche durch sämtliche Etagen durchgreifen.

Nach den bei größeren Bränden in London und Antwerpen gemachten Erfahrungen hat man darauf verzichtet, das Gebäude mit sogenannten feuersicheren Deckenconstructionen in den über Terrain liegenden Etagen zu versehen, vielmehr hat man sich mit der Anordnung einer allenfalls möglichen feuersicheren Einwölbung des Kellers begnügt, und im Uebrigen sich darauf beschränkt, eine eventuelle Feuersgefahr durch die Zwischenschaltung von starken Brandmauern auf einen Theil des Gebäudes zu localisiren.

Die Höhe der einzelnen Etagen ist der voransichtlichen, durch die Tragfähigkeit des Fußbodenbelags bedingten Belastungshöhe angepaßt und dementsprechend innerhalb bescheidener Grenzen gehalten. Die Firstlinie des Daches erhebt sich nicht über  $16.15$  m über Terraihöhe.

Die in Aussicht genommenen Hebevorrichtungen bestehen zunächst aus beweglichen Kränen von 1,5 t Tragfähigkeit. Selbige befinden sich auf dem Quai vor dem Entrepotschuppen, und vermitteln ebensowohl einen Ueberladeverkehr von den Schiffen auf das in gleicher Höhe mit dem Fußboden der Wagen liegende Plateau des Erdgeschosses, wie auch in die Kellerräume. Eine rund um das Gebäude, in Höhe der ersten Etage, herumlaufende Gallerie, sowie kleine, in Höhe der zweiten Etage angeordnete Balcons ermöglichen gleichfalls einen directen Verkehr mit den höheren Geschossen des Gebäudes. Waaren, welche für das Dachgeschoß bestimmt sind, werden durch die in den Frontmanern ausgesparten Fenster resp. Laken entweder vermittelt der Krabne oder der eigens für den Betrieb dieser Etage angeordneten Flaschenzüge befördert.

Außerdem befinden sich im Innern des Gebäudes 16 Ausparungen in der Deckenconstruction behufs Aufnahme von Anzügen, von denen vorläufig 4 zur Ausführung gelangen sollen. Für den Betrieb dieser letzteren hatte man anfanglich Dampfkraft in Aussicht genommen, und zwar sollte die Dampfleitung zu den Cylindern der einzelnen Anzüge von einem gemeinschaftlichen Kesselhause aus erfolgen. In diesem Falle waren die beweglichen Krabne als Dampfkrahne in üblicher Construction vorgesehen. Nähere Unterhandlungen mit dem Hnse Armstrong in Newcastle upon Tyne gaben jedoch der Anordnung eines hydraulischen Motors aus Billigkeitsrücksichten den Vorzug. Vorläufig hat man sich auf die Aufstellung eines Accumulators beschränkt, von dem der größere Theil der Hebevorrichtungen, die Anzüge, das Entrepot, ein Theil der beweglichen Krabne des Entrepot-

nud Binnenhafens, der feste Krahn von 30 t Tragfähigkeit, sowie noch ein Schiffspill bedient werden.

Die räumlichen Abmessungen des Maschinenhauses, Fundierungen der Kesselgrundamente etc. sind indessen gleich auf die eventuelle Aufstellung eines zweiten Accumulators berechnet worden.

#### X. Uebersicht der geschaffenen Anlagen und Schlafabermakungen.

Die durch die Arbeiten der Rotterdammer Handelsvereinigung vorläufig geschaffenen Anlagen umfassen

##### I. an Hochbausanlagen:

- 1) das Entrepot mit 4663 qm Keller- und 21550 qm Etagefläche;
- 2) die Ladeschuppen mit zusammen 15000 qm Lagerfläche.

##### II. an Quaianlagen:

- 1) Quais mit einer Vortiefe von 5,40 m bei mittlerem Ebbe-, resp. 7,00 m bei mittlerem Fluthwasserstande
  - a. im Entrepothafen an der Nordseite von 240 m, an der Südseite von 200 m, an der Ostseite von 68 m Länge;
  - b. im Binnenhafen an der Ostseite von 900 m, an der Westseite von 1000 m, an der Südseite von 40 m Länge; zusammen von 2448 m Länge.

Hierzu gehören 11000 qm Kellerräume in der östlichen Quaimauer des Binnenhafens.

- 2) Quais mit einer Vortiefe von 4,40 bzw. 6,00 m.
  - c. an der Südseite des Königshafens von 340 m und
  - d. an der Ostseite des Staatsbahnhafens von 1100 m Länge, also zusammen von 1440 m Länge.
- 3) Quais mit einer Vortiefe von 3,40 m bzw. 5,00 m.
  - e. längs des Spikanals des Staatsbahnhafens von 300 m Länge.

Die gesammten Quaianlagen haben hiernach eine Länge von 4188 m.

##### III. an Getreisanlagen:

überhaupt rot. 8000 lfd. m nebst den nöthigen Zufuhrstraßen für das Landfuhrwerk.

##### IV. an Ladevorrichtungen:

12 bewegliche Krabbe, à 1,5 t Lfd., mit Dampftrieb, 4 bewegliche Kräne wie vor mit hydraulischem Betrieb, desgleichen 1 festen Krahn von 30 t Tragfähigkeit, 1 Schiffspill und 4 Anfrüge.

Auf eine Schiffszahl bezogen, reichen die vorhandenen Quaianlagen aus, 4000 Dampfschiffen pro Jahr einen Ueberladeverkehr zu ermöglichen, unter Voraussetzung einer Liegezeit von 3 Tagen pro Schiff und unter Ausschluss der Sonntage.

Nach vollständigem Anbau des Terrains der Handelsvereinigung wird sich die Fläche der Ueberladeschuppen, welche vorläufig nur dem gegenwärtigen Verkehr angepaßt ist, auf 50000 qm, ferner die Gesamtlänge der Lade- und Rangiergleise auf 13 km erhöhen können. Die Anlage eines zweiten Entrepots auf der Südseite des Entrepothafens, sowie die Anlage von Packhäusern in der Axe des zwischen dem Binnen- und Eisenbahnhafen belegenen Zangenquais sind unter Einschluss der hierdurch bedingten Vermehrung von Ladevorrichtungen einer späteren Zeit vorbehalten. In gleicher Weise würde selbige über die im Projecte stehende, in der

Situationskizze bereits eingezeichnete Anlage eines dritten vom Königshafen, nordöstlich vom Eisenbahndamm abzweigenden Bassins zu entscheiden haben.

Der erste Spatenstich zu vorbeschriebenen Anlagen wurde im April 1874 gemacht. Die Betriebsübergabe sollte im October 1878 stattfinden. Bei meinem Besuche zu dieser Zeit war zwar selbige noch nicht erfolgt, jedoch waren sämtliche Arbeiten soweit vorgeschritten, daß die Uebergabe binnen kürzester Frist bevorstand.

Die bauleitenden Ingenieure der Gesellschaft waren die Herren A. W. Mees und T. J. Sijltjes zu Rotterdam, von welchen der letztere, ein Sohn des in fachmännischen Kreisen bekannten verdienstvollen gleichnamigen Ingenieurs, noch vor Abschluss des Werkes im Frühjahr 1878 — leider zu früh — verstarb.

Gleichzeitig mit den Arbeiten der Rotterdammer Handelsvereinigung hatte die Stadt Rotterdam den Ban einer festen eisernen Wegebrücke über die Maas in Verbindung mit einer Drehbrücke über den Königshafen, dicht unterhalb der Eisenbahnbrücke beschleunigt. Zu eben jener Zeit wurden die letzten Arbeiten, die Ausbittungen der Rampen, die Probebelastungen und Durchbiegungsversuche an der Wilhelmsbrücke vorgenommen.

Das ehemalige Eiland Feyenoord, welches noch vor wenig mehr als 50 Jahren, — von dem auf der Nordseite desselben angesiedelten Schiffwerft der Ned. Stoomboot Maatschappij und einer Hellinganlage abgesehen, — nur ein fruchtbares Weid- und Ackerland war, ist sonach durch die neugeschaffenen Anlagen der Schwerpunkt des Rotterdammer Handels geworden, und schwerlich wird noch ein gleicher Zeitraum erforderlich sein, um die das äußere Aussehen abschließende Bebauung des noch disponiblen Terrains, namentlich auf der zwischen der Maas und dem Königshafen belegenen Nordinsel zu vollenden. Die ganze Hoffnung der Rotterdammer Kaufmannschaft concentrirt sich namentlich auf die Erfüllung der an den neuen Schiffahrtsweg zur See gestellten Erwartungen.

Wer Rotterdam vor 8 Jahren besucht hat und es heute wiederthut, wird manches verändert finden. Die namentlich zwischen Norden und Süden geschlossene Eisenbahnverbindung, die in Consequenz dieser geschaffene Nordbahn, zwei feste Brücken, die großartigen Anlagen auf Feyenoord sind in dieser Zeit neu entstanden, und Hand in Hand mit den ausgeführten Bauten hat namentlich die große Schiffahrt eine Verschiebung von der Seite des alten Rotterdam nach dem linken Ufer von Feyenoord erfahren.

Die kommende Zeit wird lehren, in wie weit Rotterdam bei seiner überaus günstigen Lage an einem der schiffbarsten Ströme des europäischen Continents es verstehen wird, den Verkehr, zumal für Mittel- und Süddeutschland an sich zu ziehen.

Hauptächlich ist es die Concurrenz Antwerpens, welche Holland, wie gegenwärtig Antwerpen, keine Opfer scheuen läßt, diesen Existenzkampf mit allen Mitteln des Friedens auf's Schneidigste zu führen. In der jüngsten Zeit ist es wieder nichts Geringeres, als ein neues Hafenproject von einem Umfange wie dasjenige von Ymuiden, — nämlich die Anlage eines Nordseehafens bei Scheveningen in Verbindung mit einem Anschlußcanal zur neuen Maas bei Vlaardingen, —

weiches aus dieser Initiative entstanden und hier, namentlich hinsichtlich des Personenverkehrs zwischen Deutschland und England, dasjenige mit erreichen helfen soll, was Vlyssingen

mit der Queenborough- und Rotterdam mit der Harwich-Linie noch nicht zu schaffen vermögen.

Berlin, im August 1879.

Havestadt.

## Neuere Bahnhofs-Anlagen in England. \*)

(Mit Zeichnungen auf Blatt 52 und 53 im Atlas.)

### I. Güterstation White Cross der Midland-Eisenbahn in der City zu London.

Wie in Bezug auf den Personenverkehr bei der Entwicklung der Eisenbahnverhältnisse Londons sich consequent das Bestreben geltend gemacht hat, mit den Personen-Stationen immer weiter in das Innere der Stadt, bis zu den Mittelpunkt des Verkehrs vorzudringen, und in Folge dessen allmählig eine Reihe der größten Bahnhofsanlagen mitten in der City unter außerordentlichen Kosten geschaffen worden ist, so haben auch mehrere der in London mündenden Bahnen sich veranlaßt gesehen, eigene Güter-Stationen in der City zu errichten, wie z. B. die Great Western-Bahn in Smithfield Market und die Great Northern-Bahn in Farringdonstreet.

Die neueste Anlage dieser Art ist die im Frühjahr 1878 dem Verkehr übergebene White Cross-Station der Midland-Bahn. Dieselbe ist, wie aus den Zeichnungen auf Bl. 52 n. 33 zu ersehen, zweietagig, ähnlich der bekannten Broadstreet-Station, doch gewissermaßen deren Gegenstück. Während nämlich in Broadstreet, woselbst die Bahn mittelst Viaducte über die Straßen geführt ist, der Eisenbahnverkehr sich in der oberen, der Landverkehr in der unteren, im Niveau der Straße gelegenen Etage bewegt, laufen bei der im Anschluß an die unterirdische Bahn erbauten White Cross-Station die auf der Underground Railway ankommenden Güterzüge in der unteren Etage der Station ein, und werden von hier die Wagen mittelst hydraulischer Aufzüge in die obere, im Niveau der Straße gelegene Etage gehoben behufs Entladung auf das Rollwerk.

Die den Verkehr nach Hull, Leeds und Newcastle vermittelnde Midland-Bahn, deren Haupt-Güterbahnhof im Norden Londons bei Kings Cross, in bedeutender Entfernung von der City gelegen ist (von wo aus die Züge auf die unterirdische Bahn übergehen können), hat die neue Anlage, wie die Situationszeichnung auf Bl. 32 veranschaulicht, zwischen den Stationen Moorgatestreet und Aldersgatestreet der unterirdischen Bahn errichtet, mitten in dem verkehrsreichsten Theile der City, und nur wenige Minuten von dem Hauptcentrum des Verkehrs in derselben, dem kleinen Platz vor der Bank und Börse.

Die Wahl des unregelmäßigen, zwischen den beiden engen, convergirenden Nebenstraßen Red Cross und White Cross gelegenen Bauplatzes, welcher nur durch Abbruch der darauf befindlichen Häuser gewonnen werden konnte, war durch den Umstand bedingt, daß die auf dieser Strecke sonst im Tunnel laufende unterirdische Bahn an dieser Stelle in einen kurzen offenen Einschnitt tritt, der von den beiden Querstraßen mittelst Ueberführungen überschritten wird. An der White Cross Street zugekehrten Seite des Bauplatzes ist ein vieretägiger Speicher errichtet, in welchem in der

in England üblichen Weise die ankommenden Güter auf Verlangen der Empfänger längere Zeit von der Eisenbahngesellschaft gegen geringe Kosten magaziniert werden; die nach der Red Cross Street gelegene Seite wird von der Güterhalle eingegeben. — Das Geschick, mit welchem die aus der unregelmäßigen Form des Bauplatzes entstehenden Schwierigkeiten gelöst sind, sowie die sorgfältige Ausnutzung des sehr beschränkten Raumes, zu welcher der enorme, in der City nicht selten 800  $\mathcal{A}$  pro qm erreichende Grundverwerbs-Preis zwang, geben der Anlage jedenfalls ein besonderes Interesse.

Von der auf der Strecke zwischen Moorgate Street und Kings Cross verlaufenden unterirdischen Bahn (der sog. widened line) zweigt unmittelbar nach dem Austritt der von Aldersgatestreet kommenden Geleise aus dem Tunnel das Anschlußgeleise der Station ab, welches sich in der Station in ein Maschinen- und zwei Aufstellungsgeleise zerlegt; ersteres ist über die Station hinaus verlängert und endet in zwei zur Aufstellung der Maschinen dienende todte Geleise.

Der Verkehr in der unteren Etage der Station theilt sich in zwei Gruppen, nämlich in den Speicherverkehr und in den für die Güterhalle bestimmten Verkehr. Für den ersteren dienen 4, normal zu den Aufstellungsgeleisen gerichtete Vertheilungsgeleise, von denen das äußerste im Speicher selbst liegt und als Ladengeleise benutzt wird. Mit den Aufstellungsgeleisen sind diese Geleise durch Drehscheiben sowie unter einander durch zwei unversenkte Schiebehäfen verbunden. Was den anderen Theil des Verkehrs betrifft, so sind für diesen 10, mit den Aufstellungsgeleisen sowie unter einander in ähnlicher Weise verbundene Geleise angeordnet, von denen einer der mittleren die hydraulischen Aufzüge zum Heben der Wagen in die obere Etage enthält. Die zum Betriebe dieser Aufzüge erforderlichen maschinellen Einrichtungen befinden sich in einem kleinen, in einer Erweiterung des Einschnitts an der White Cross Street erbauten Maschinenhause; von diesem aus werden auch die zahlreichen zur Bewegung der Drehscheiben und der Güterwagen dienenden Capstans betrieben, desgleichen die im Speicher befindlichen Aufzüge für Güter.

In Folge des niedrigen, von der unterirdischen Bahn adoptirten Normalprofils, dessen größte Höhe nur 3,1 m beträgt, ergiebt sich die Niveaudifferenz, um welche die Wagen zu heben sind, zu nicht mehr als 18 Fuß engl. = 5,4 m.

Um der unteren Etage einiges Licht zuzuführen, ist die nach der unterirdischen Bahn hin gelegene Wand des Gebäudes zum größten Theil auf Säulen gestellt, zwischen welchen sich ein Gitter befindet.

Die in der oberen Etage gelegene Güterhalle hat von der Red Cross Street aus drei directe Eingänge und ist ausserdem von der White Cross Street vermittelst zweier im Speicher gelegenen Durchfahrten zugänglich; das Fahrwerk gelangt von jeder dieser Straßen aus auf eine der beiden

\*) Diese Mittheilungen sind bei Gelegenheit einer Studienreise in England im Winter 1877/78 gesammelt worden.

im Gebäude befindlichen Ladestraßen, auf welchen es vor den Ladeperrons vorfährt, und zwar, der besseren Ausnutzung des Rammes wegen, in der in England allgemein üblichen Weise nicht der Länge nach, sondern vor Kopf, so daß trotz des beschränkten Rammes eine erhebliche Anzahl Wagen auf diesen beiden Ladestraßen laden kann. Die beiden Ladeperrons sind mit 9 Hebekrahnen ausgerüstet; zwischen den Perrons liegen 3 durch zwei Schiebebühnen verbundene Geleise, von welchen das mittlere die beiden Aufzüge enthält, außerdem liegt noch ein viertes Ladegleis an der dem Speicher zugekehrten Seite des großen Ladeperrons.

Die Bureaus befinden sich in der unteren Etage des Speichergebäudes und sind nur durch leichte Bretterwände abgeschlossen.

Was den Betrieb auf der Station anlangt, so ist hierbei vorah zu berücksichtigen, daß nach dem in England allgemein adoptirten Princip der ankommende Verkehr von dem abgehenden der Zeit nach vollkommen geschieden ist, derart, daß die Güterzüge in den frühen Morgenstunden ankommen, und in den späten Abend- und Nachtstunden abgehen; es erstreckt sich daher das Geschäft des Entladens der Güterwagen und des Abfahrens der Güter durch das (der Eisenbahngesellschaft gehörende) Rollfuhrwerk über den Vormittag, während der Nachmittag und Abend für das Heranschaffen der Güter und das Beladen der Wagen bleibt. — Ferner dürfen, da der Schnelligkeit und Sicherheit des Betriebes wegen alle Züge auf der unterirdischen Bahn principiell mit derselben Geschwindigkeit befördert werden, also auch die Güterzüge mit der Geschwindigkeit der Personenzüge gehen müssen, erstere aus nicht mehr als 10 beladenen Wagen bestehen.

Demgemäß wird der Betrieb, wie sich annehmen läßt (die Anlage war zur Zeit der Anwesenheit des Unterzeichneten noch nicht dem Betriebe übergeben, auch waren nachträgliche Angaben über diesen Punkt leider nicht zu erhalten), in der nachfolgenden Weise sich gestalten.

Von den beiden, der unterirdischen Bahn parallel laufenden Anstellungeisen wird das mit I bezeichnete innere im Allgemeinen für die ankommenden, das sich tod laufende zweite für die abgehenden Züge dienen; die Länge eines jeden derselben reicht aus, um einen aus 10 Wagen und der Maschine bestehenden Zug aufzustellen, ohne die Weiche zu sperren. Sofort nach Anknüpf eines jeden der gegen Morgen mit kurzen Intervallen eintreffenden Güterzüge werden die Wagen mittelst der Drehscheiben und Capstans (es in der Zeichnung) auf diejenigen Geleise vertheilt, welche an das Ankunftsgeleis I unmittelbar angeschlossen sind, d. h. bei der Speichergruppe auf die Geleise 1 und 3, bei der Güterhallengruppe auf die Geleise 2, 5, 7, 8 und 9. Diese Geleise gewähren Raum zur Anstellung von rund 40 (durchweg zwelachsigen) Wagen, ohne daß die Schiebebühne versperrt ist, und da noch ein weiterer Zug auf dem Aufstellungsgeleis I stehen kann, so ergibt sich die Leistungsfähigkeit der Station zu 5 Zügen oder 50 Güterwagen resp. 100 Achsen. Diese allerdings mäßige Zahl wird, da es sich wesentlich um Stückgutverkehr handelt, immerhin zur Bewältigung eines beträchtlichen Verkehrs ausreichen.

Das während der Vormittagsstunden anzuführende Entladen der Güterwagen wird nun bei der Speichergruppe derart betrieben, daß die auf Geleis I stehenden Wagen

theils mittelst Handkarren, theils mittelst der im Grundriß des oberen Geschosses angedeuteten 4 Hebevorrichtungen ff über diesem Geleis in die verschiedenen Stockwerke des Speichers entladen, und die leeren Wagen mittelst der am hinteren Ende des Gebäudes befindlichen beiden Schiebebühnen auf die Geleise 2 und 4 dieser Gruppe gesetzt werden.

Bei der rechtsseitigen Gruppe können zunächst die auf Geleis 2 stehenden Wagen, da dieses zufällig von dem einen der in der oberen Etage stehenden Krane durch eine Oeffnung in der Decke (g im Grunde der unteren Etage) erreicht werden kann, direct entladen werden, und brauchen daher nicht in die obere Etage gehoben zu werden; die entladenen Wagen werden mittelst der Drehscheiben auf Geleis 1 geschafft. — Die auf den übrigen Geleisen dieser Gruppe stehenden Wagen müssen vermittelst der Aufzüge nach oben gehoben, dort entladen und hierauf wieder nach unten befördert werden, wobei es zur Erreichung eines geordneten Betriebes erforderlich sein wird, daß die beiden Aufzüge stets eine gegen einander verwechselte Stellung haben, d. h. daß der eine unten steht, während der andere sich oben befindet; ferner wird von den beiden in der oberen Etage vorhandenen Schiebebühnen die an der Wand des Gebäudes liegende Nr. I im Allgemeinen für die leeren, die andere, Nr. II, für die vollen Wagen zu benutzen sein.

Während also z. B. auf dem Aufzug I ein voller Wagen herankommt, warten auf der Schiebebühne I und dem daran stoßenden Geleisstück bereits zwei leere Wagen; der herankommene volle Wagen geht zur Schiebebühne II, gleichzeitig benutzt der vordere der beiden leeren Wagen den Augenblick, in welchem das Geleis geschlossen ist, um über den Aufzug herüberzugehen, und sich unmittelbar hinter demselben aufzustellen (wobei dann die Schiebebühne II nach oben frei bleibt), während der hintere leere Wagen auf den Aufzug I geht. Indem nun dieser Aufzug sinkt, steigt der Aufzug II herauf, der hier ankommene volle Wagen geht auf die Schiebebühne II, und der noch wartende leere Wagen tritt auf den Aufzug II, worauf sich das Spiel erneuert.

Während für die auf den drei Parallelgeleisen der oberen Etage befindlichen Wagen auf diese Weise eine ungehinderte Circulation erreichbar sein wird, ist es freilich unvermeidlich, daß die auf dem vierten Ladegleis aufgestellten Wagen oft längere Zeit werden warten müssen, bevor sie entfernt werden können; es ist in dieser Beziehung auffallend, daß die Geleise der Schiebebühne I nicht durchgeführt sind, wodurch dieser Uebelstand vermieden werden würde.

Die so entleerten und nach dem unteren Stockwerk zurückbeförderten Wagen werden nun mittelst der Geleise 3 bis 10 verbindenden Schiebebühne auf die noch frei gebliebenen Geleise, d. h. die Geleise 3, 4, 6 und 10 vertheilt. Am Nachmittage, wo behufs Befrachtung der Wagen im oberen Stockwerke die ganze Manipulation zu wiederholen ist — der große, aber unvermeidliche Uebelstand der ganzen Anlage — wird man natürlich die Disposition so treffen, daß in erster Linie die eben erwähnten Geleise 3, 4, 6 und 10, welche mit dem Abfahrtsgeleis in directer Verbindung stehen, durch gegenseitigen Austausch wieder mit vollen Wagen besetzt werden, und erst, wenn diese

nicht mehr ausreichen — denn auch ein großer Theil der im Speicher entladenen Wagen wird in der Güterhalle zu beladen sein — wird man zur Anstellung auf den übrig bleibenden Geleisen schreiten, von welchen aus die Verbindung mit dem Abfahrtsgeleise allerdings nur durch je zwei Drehscheiben möglich ist.

## II. Der Bahnhof zu Portsmouth.

Diese Bahnhof-Anlage hat, wie aus den Skizzen auf Bl. 33 hervorgeht, mit der soeben besprochenen insofern etwas Gemeinsames, als auch hier auf derselben Station der Betrieb in zweierlei Niveaus stattfindet. Der von der South Eastern- und der London Brighton South Coast-Bahn gemeinsam benutzte Bahnhof ist gleichzeitig Kopf- und Durchgangstation. Während nämlich die für die Stadt Portsmouth bestimmten Züge in der unteren Halle vor einem breiten Querperron enden, führen zwei innerhalb des Bahnhofs auf einer Rampe ansteigende Geleise zu einem neben der Halle angeordneten, von eisernen Säulen getragenen Plateau, woselbst sich eine obere Station befindet, überschreiten dann die Bahnhoftstraße, und führen einerseits zu dem Hafen von Portsmouth, andererseits mit einer eingleisigen Abzweigung zu den sog. Dockyards, den großartigen Dock- und Arsenal-Anlagen der Englischen Flotte.

Auf dem Plateau befindet sich ein kleiner Warteraum, aus Holz gebaut; zwei Treppen vermitteln die Verbindung zwischen der oberen und unteren Station, während der Raum unter dem Plateau zur Anstellung der Droschken benutzt wird.

## III. Die Verzweigungen der London-Brighton-South-Coast- und der London-Chatham-Dover Bahn in der Nähe des Crystall-Palastes bei London.

Der vorstehende Holzschnitt giebt schließlich eine Übersichtliche Zusammenstellung der gegenwärtigen Eisenbahnverhältnisse der Gegend in der Nähe des Crystall-Palastes, aus Specialplänen zusammengestellt. — An diese sich anschließend, möge noch auf die beiden Stationen am Crystall-Palast selbst etwas näher eingegangen werden, obwohl diese Anlagen bereits aus älteren Publikationen zum Theil bekannt sind.

Von den beiden oben genannten, hier mit einander concurrirenden Bahnlinsen, welche einerseits den Verkehr zwischen London und den zahlreichen, dichtbevölkerten Vororten dieser Gegend vermitteln, andererseits den an man-

chen Tagen wahrhaft colossalen Verkehr zwischen London und dem Crystall-Palaste zu bewältigen haben, hat die von Victoria Station, dem Hauptbahnhof des West-ends, ausgehende London-Chatham-Dover-Bahn in der Nähe des Palastes eine so tiefe Lage, daß sie den weitgestreckten Hängerrücken, auf dessen Höhe der Palast liegt, mittelst eines langen Tunnels durchsetzen, und daher, um sich eine Verbindung mit dem Palaste zu verschaffen, einen eigenen, in Brixton von der Hauptbahn abgehenden Zweig bauen mußte, welcher an der Nordwestseite des Palastes in der (hochgelegenen) High Level Station endet.

Die von London Bridge kommende Hauptlinie der andern, der London Brighton-South-Coast-Bahn, läuft in beträchtlicher Entfernung südlich vom Palaste, und



passirt, einige englische Meilen von demselben entfernt, den großen Durchgangsbahnhof Norwood Junction. Diese Strecke ist viergleisig. Indem neben den beiden Geleisen der genannten Bahn auf demselben Bahnkörper gleichzeitig diejenigen der South Eastern-Bahn liegen. Von Norwood Junction geht eine zweigleisige Zweigbahn über Selhurst nach Victoria Station im Westend; um nun bei der Einführung der letzteren in den Bahnhof die Durchkreuzung der Geleise zu vermeiden, ist nach einer in England nicht selten zu findenden, auch bei uns bereits nachgeahmten Methode die Anordnung derart getroffen, daß die Geleise der Zweigbahn in einiger Entfernung vor dem Bahnhof von einander getrennt sind und das Innere über die Hauptbahn geführt ist. In gleicher Weise ist bei der Station Sydenham ein Zweig der London Brighton-Bahn, welcher nach dem Crystall-Palaste geht, und hier in die (tief gelegene) Low Level Station fährt, in die Hauptbahn geleitet; derselbe geht dann über Balham ebenfalls nach Victoria. Endlich führt eine fernere, nach demselben Prinzip angeordnete Abzweigung von Norwood Junction nach dem Palaste und vereinigt sich mit dem eben erwähnten, von Sydenham kommenden Zweige bei der Low Level Station. Diese Station, von welcher Blatt 33

eine Skizze enthält, ist eine Doppelstation. Da es nämlich in Folge localer Schwierigkeiten nicht gut anging, die Einmündung des letzteren Zweiges noch vor der Station zu bewirken, außerdem auch die Leistungsfähigkeit der Station an verkehrreichen Tagen bereits an ihrer Grenze angeknüpft war, hat man es, um einen theuern Erweiterungsplan zu vermeiden, vorgezogen, neben der Hauptstation und in dem gleichen Niveau mit dieser eine zweite, kleinere Station mit einigen einfachen Warteräumen zu errichten und die Geleise erst hinter der Station zusammenzuführen, wobei es allerdings unvermeidlich war, daß die Weichen unmittelbar vor den Tunnel zu liegen kamen.

Auf dieser Doppelstation, sowie auf der, an der anderen Seite des Palastes gelegenen bereits erwähnten High Level Station wird nun der an Festtagen wahrhaft enorme Verkehr zum Crystall-Palaste (der Palast wird bei solchen Gelegenheiten im Laufe des Tages häufig von 60000, vor einigen Jahren sogar einmal von 80000 Menschen besucht) bewältigt. Einestheils die auf beiden Stationen wie in allen ähnlichen Fällen in England durchgeführte Anordnung, daß nur ein Geleise zwischen je zwei Perrons liegt, so daß der ankommende Zug gleichzeitig von der einen Seite verlassen, von der andern bestiegen werden kann; dann die, eine schnelle Beförderung großer Menschenmassen so sehr erleichternde Höhe der Perrons (94 cm), endlich, und nicht am wenigsten, die dem englischen Publikum eigene große Umsicht, Ruhe und Gewandtheit im Verkehr auf der Eisenbahn — ermöglichen diese außerordentliche Leistung auf verhältnismäßig engem Raume. Da auf der Low Level Station außerdem der Betrieb, trotz der Sicherheit, welche die selbstver-

ständig angewandte Central-Weichenstellung bietet, durch die unmittelbare Nähe des Tunnels nicht wenig gefährdet wird, so spricht es gewiss sehr für die Umsicht und Zuverlässigkeit des Bahnpersonals, daß von den Anwohnern versichert wird, man wisse sich keines Unfalls auf der Station zu erinnern. Wie die Skizze dieser Station zeigt, liegen in der Halle 4 Perrons, von welchen Freitreppen zu der Höhe des Empfangsgebäudes (unter dem die Geleise durchgehen) hinauf führen. Die verhältnismäßig sehr klein gewählten Dimensionen für die Räume in dem Gebäude erklären sich dadurch, daß letzteres für den bei weitem größten, durchweg mit Retourbillets versehenen Theil des Publikums lediglich als Durchgang zu der anschließenden, nach dem Palaste führenden Glashalle dient, in welcher mittelst vieler Treppen die bedeutende Höhendifferenz zwischen der Station und dem auf der Höhe des Hügels liegenden Palaste überwunden wird. Die kleinere, wesentlich nur dem Localverkehr dienende Nebenstation wird mit der Hauptstation durch eine überdachte, auf den Podest der Freitreppe mündende Brücke verbunden. Im Uebrigen hat sie ihres geringeren Verkehrs wegen nur unbedeutende, aus Holz gebaute Warteräume.

Was die auf der andern Seite des Palastes gelegene High Level Station betrifft, so hat dieselbe, wie deren Skizze auf Bl. 33 zeigt, zwei Empfangsgebäude, von denen das eine für den Localverkehr, das andere, vorzugsweise Restaurationsräume enthaltend, für den Verkehr nach dem Palaste dient, mit dem es durch eine gewölbte unter der StraÙe hindurchführende Halle verbunden ist. Der Tunnel liegt hier in größerer Entfernung von der Station und der Betrieb ist daher besser gesichert.

Ad. Donath.

## Ueber den Horizontalverband bei Bogenbrücken.

Während die Theorie der Bogenbrücken bezüglich der Wirkungsweise verticaler Lasten in den letzten Jahren zahlreiche Bearbeitungen erfahren hat, fehlen über die Wirkungsweise horizontaler Kräfte (Winddruck, horizontale Stöße des Fahrzeuges) entsprechende Untersuchungen fast vollständig. Gewöhnlich begnügt man sich damit, die bei Balkenbrücken gültigen Formeln in Anwendung zu bringen und die Unverrückbarkeit der Widerlager außer Acht zu lassen. Da ein solches Verfahren jedoch vielfach unzulässige Resultate ergibt, so dürfte eine genauere Untersuchung der betreffenden Verhältnisse wohl am Platze sein.

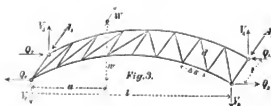
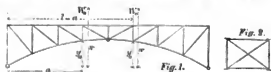
Die zur Aufnahme der horizontalen Kräfte dienenden Horizontalverbände werden entweder in der Fläche der Bogenartungen angeordnet, oder, wie es bei Bogenträgern mit versteiften Zwickeln vorkommt, in der Ebene der horizontalen oberen Gurtungen, oder schließlich in einer von den Hauptträgern unabhängigen Ebene (z. B. bei steifen Bogenträgern in der Ebene der Fahrbahn). In den beiden letzten Fällen sind noch besondere Endverticalkreuze erforderlich, um die Kräfte auf die festen Widerlager überzuführen. Bei größeren Brücken finden sich meistens mehrere Horizontalverbände angewendet, welche entweder durch Verticalkreuze mit einander verbunden sind, oder aber in keiner gegenseitigen Verbindung stehen.

Die folgende Abhandlung beschränkt sich auf die Fälle, in welchen jeweils nur ein Horizontalverband an der Brücke

vorhanden ist. Der Fall mehrerer, von einander unabhängiger Horizontalverbände läßt sich hierauf ohne Weiteres zurückführen, während gegenseitig verbundene Horizontalverbände eine besondere theoretische Untersuchung erfordern.

### 1. Der Horizontalverband liegt in der Fläche der Bogenartungen.

Der nachstehenden Betrachtung möge eine Bogenbrücke mit 2 verticalen Hauptträgern zu Grunde gelegt werden, welche letztere mittelst Gelenke auf den Auflagern aufrufen (Fig. 1). Die oberen Gurtungen sind durch Verticalkreuze gegen die unteren Gurtungen abgesteift (Fig. 2). In Fig. 3



ist der Horizontalverband perspectivisch dargestellt. Die Gurtungen desselben werden von den Bogengurten der verticalen Hauptträger gebildet; das Strebenssystem ist einfach und besteht aus Normalen (senkrecht zu den Gurtungen) und Diagonalen.

Auf die Brücke wirken senkrecht zur Axe verschiedene Horizontalkräfte  $W$  in den Höhen  $w$  oberhalb der Kämpferhorizontalen. Hierdurch entstehen an den 4 Auflagern:

- die Horizontalkräfte  $Q_1, Q_2, Q_3, Q_4$  senkrecht zur Krafrichtung (parallel zur  $X$ -Axe),
- Vertikalkräfte  $V_1, V_2, V_3, V_4$  (parallel zur  $Y$ -Axe),
- Horizontalkräfte  $A_1, A_2$  parallel zur Windrichtung (parallel zur  $Z$ -Axe).

Zur Bestimmung dieser 10 vorläufig unbekannten Reaktionskräfte dienen in erster Linie die 6 allgemeinen Gleichgewichtsbedingungen eines körperlichen Systems; dieselben ergeben:

$$Q_1 - Q_2 = Q_3 - Q_4 \quad \dots \dots \dots (1)$$

$$V_1 + V_2 = V_3 + V_4 \quad \dots \dots \dots (2)$$

$$\Sigma W = A_1 + A_2 \quad \dots \dots \dots (3)$$

$$(V_1 + V_2)l = \Sigma W w \quad \dots \dots \dots (4)$$

$$A_1 l - Q_1 l + Q_3 l = \Sigma W(l - a) \quad \dots \dots \dots (5)$$

$$(V_1 - V_2)l = 0 \quad \dots \dots \dots (6)$$

wo  $l$  die Spannweite,  
 $t$  die Brückenbreite,  
 $w$  die Ordinaten  
 $a$  die Abscissen } der Kraftangriffspunkte bezeichnen.

Aus diesen 6 Gleichungen erhält man:

$$A_2 = \Sigma W - A_1 \quad \dots \dots \dots (7)$$

$$V_4 = \Sigma \frac{W w}{t} - V_1 \quad \dots \dots \dots (8)$$

$$V_2 = \Sigma \frac{W w}{t} - V_1 \quad \dots \dots \dots (9)$$

$$V_3 = V_1 \quad \dots \dots \dots (10)$$

$$Q_2 = Q_1 + \Sigma \frac{W(l-a)}{t} - A_1 \frac{l}{t} \quad \dots \dots \dots (11)$$

$$Q_4 = Q_3 + \Sigma \frac{W(l-a)}{t} - A_1 \frac{l}{t} \quad \dots \dots \dots (12)$$

Es bleiben somit noch die 4 Reaktionen  $A_1, V_1, Q_1, Q_3$  unbekannt. Zur Bestimmung derselben denke man sich einerseits die verticalen Hauptträger durch Verticalschnitte, andererseits den Horizontalverband durch einen cylindrischen Schnitt herausgeschnitten und betrachte sodann die statischen bzw. elastischen Verhältnisse dieser Partialsysteme, wobei die inneren Kräfte der durchgeschnittenen Constructionsteile als äußere Kräfte in Rechnung zu führen sind.

Die weitere Behandlung dieser Aufgabe ist für die verschiedenen Bogenträgersysteme getrennt durchzuführen.

#### A. Bogenträger mit 3 Gelenken.

Als einfachsten Fall setzen wir zuerst symmetrische Belastung durch 2 gleich große Horizontalkräfte  $W$  voraus; die Coordinaten der Angriffspunkte seien  $w$  und  $a$  bzw.  $l-a$  (Fig. 1).

Die Gleichungen 7—12 ergeben sodann, da wegen der Symmetrie  $A_2 = A_1, V_2 = V_1, V_3 = V_4, Q_2 = Q_1, Q_4 = Q_3$  und  $\Sigma W = 2W$  ist:

$$A_1 = A_2 = W \quad \dots \dots \dots (13)$$

$$V_1 = V_2 = V_3 = V_4 = \frac{W w}{t} \quad \dots \dots \dots (14)$$

Unbekannt bleiben nur noch  $Q_1$  und  $Q_3$ .

Man kann nun die Horizontalkräfte  $W$  an die vertical darunter liegenden Knotenpunkte der Horizontalverbreitung (Ordinaten =  $y_n$ ) versetzen, wenn man gleichzeitig in der Versetzungsebene je 2 Verticalkräfte  $R$  anbringt, welche am vorderen Bogen aufwärts, am hinteren abwärts gerichtet sind, und deren Größe =  $W \cdot \frac{w - y_n}{t}$ .

Ferner denken wir uns den vorderen Bogen durch einen Verticalschnitt losgetrennt und an den Schnittstellen der Streben des Horizontalverbands die entsprechenden Spannungen angebracht. Die Componenten dieser Spannungen senkrecht zum Bogen müssen sich untereinander und mit den in den Knotenpunkten  $y_n$  wirkenden Horizontalkräften  $W$  im Gleichgewicht befinden; es bleiben somit auf den Bogen wirksam nur noch die Componenten der Spannungen parallel der Bogenebene. Dieselben wirken in der Richtung der entsprechenden Bogenstücke  $\Delta s$  (Fig. 3) und haben

eine Größe =  $S \cdot \frac{\Delta s}{d}$ , wo  $S$  die Totalspannung,  $d$  die Länge der durchgeschnittenen Strebe und  $\Delta s$  die Länge ihrer Projection auf die Bogenebene bezeichnet. Zerlegt man die Kräfte  $S \frac{\Delta s}{d}$  parallel der  $X$ - und  $Y$ -Axe, so erhält man in den einzelnen Knotenpunkten die Horizontalkräfte  $S \frac{\Delta x}{d}$

und die Vertikalkräfte  $S \frac{\Delta y}{d}$ , wo  $\Delta x$  und  $\Delta y$  die Projectionen von  $\Delta s$  auf die  $X$ - und  $Y$ -Axe bezeichnen.

Die Größe von  $S$  ist auf den Strecken

$$\text{von } 0 \text{ bis } a \text{ und } l-a \text{ bis } l \text{ gleich } \frac{W d}{t},$$

$$- a \text{ bis } l-a \text{ gleich } 0,$$

somit sind die genannten Horizontalkräfte

$$\text{von } 0 \text{ bis } a \text{ und } l-a \text{ bis } l \text{ gleich } \frac{W \Delta x}{t},$$

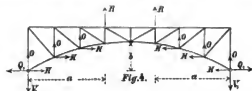
$$- a \text{ bis } l-a \text{ gleich } 0;$$

die Vertikalkräfte

$$\text{von } 0 \text{ bis } a \text{ und } l-a \text{ bis } l \text{ gleich } \frac{W \Delta y}{t},$$

$$- a \text{ bis } l-a \text{ gleich } 0.$$

Nach Vorstehendem wirken nun auf den losgelösten vorderen Bogen die äußeren Kräfte (Fig. 4):



$$\left. \begin{array}{l} Q_1 \text{ horizontal} \\ V_1 = \frac{W w}{t} \text{ vertical} \end{array} \right\} \text{ an den Widerlagern,}$$

$R = W \cdot \frac{w - y_n}{t}$  vertical aufwärts in der Entfernung  $a$  von den Widerlagern,

$O = W \cdot \frac{\Delta y}{t}$  vertical aufwärts an den einzelnen Knotenpunkten von  $0$  bis  $a$  und  $l-a$  bis  $l$ ,

$H = \frac{W \Delta x}{t}$  horizontal gegen Bogenmitte an den einzelnen Knotenpunkten von  $0$  bis  $a$  und  $l-a$  bis  $l$ .



Zur Bestimmung der einzigen Unbekannten  $Q_1$  dient die Bedingung, daß im Scheitellek kein Moment auftritt. Bezeichnet man die vom rechteitigen auf den linksseitigen Bogenheil wirkende horizontale Kraft mit  $Q$ , so muß dieselbe im Scheitellek angreifen, und ihre Größe ergibt sich aus der Momentengleichung

$$Qb + \sum Hy - \sum Ox - Ra = 0, \\ Q = \frac{Ra + \sum Ox - \sum Hy}{b} \quad (15)$$

$$= \frac{W}{bt} \frac{w - y_a}{b} + \sum \frac{W \Delta y \cdot x}{bt} - \sum \frac{W \Delta x \cdot y}{bt} \quad (16)$$

Hierin bezeichnet  $b$  die Höhe des Scheitelleks über den Kämpfern.

Schließlich ergibt sich der Horizontalschub an den Widerlagern

$$Q_1 = Q + \sum H = Q + \sum \frac{W \Delta x}{t} \quad (17)$$

In gleicher Weise ist für den hinteren Bogen der Horizontalschub  $Q_2$  zu bestimmen.

Für einen Parabelbogen von der Gleichung  $y = \frac{4b}{l^2}(lx - x^2)$  und unendlich kleinen  $\Delta x$  und  $\Delta y$ , was einem cylindrischen Bogensträger als Horizontalverband entsprechen würde, erhält man:

$$Q = \frac{W}{bt} \left[ (w - y_a) a + \int_0^a \frac{4b}{l^2} (l - 2x) x dx - \int_0^a \frac{4b}{l^2} (lx - x^2) dx \right] \\ = \frac{W}{t} \left[ \frac{wa}{b} - \frac{4a^2}{l} + \frac{8a^3}{3l^2} \right] \quad (18)$$

$$Q_1 = Q + \int_0^a \frac{W dx}{t} = Q + \frac{Wa}{t} = \frac{W}{t} \left[ \frac{wa}{b} + a - \frac{4a^2}{l} + \frac{8a^3}{3l^2} \right] \quad (19)$$

Dieselben Werthe erhält man beim hinteren Bogen für  $Q_2$ .

Für totale gleichmäßige Belastung ist  $W = pda$  zu setzen, wo  $p$  = horizontale Belastung pro lfd. Meter.

Setzt man gleichzeitig  $w$  constant, so erhält man

$$Q = \int_0^a \frac{p}{t} \left( \frac{wa}{b} - \frac{4a^2}{l} + \frac{8a^3}{3l^2} \right) da = \frac{p l^2}{8b} (w - b) \quad (20)$$

$$Q_1 = Q + \int_0^a \frac{p a}{t} da = Q + \frac{p l^2}{8t} = \frac{p l^2 w}{8t b} \quad (21)$$

Speziell für  $w = b$  folgt hieraus

$$Q = 0$$

$$Q_1 = \frac{p l^2}{8t}$$

Im Scheitellek des vorderen Bogens herrscht demnach, wenn die Horizontalkräfte gleichmäßig verteilt in der Höhe des Scheitelleks wirken, keine Kraft, während in den Kämpfern ein horizontaler Zug auftritt, gleich dem Horizontalschub eines gleichmäßig durch  $p$  vertical belasteten Bogens von der Pfeilhöhe  $t$ . Für  $w > b$  tritt im Scheitellek des vorderen Bogens Zug auf. Im hinteren Bogen sind die Kraftwirkungen gerade umgekehrt.

Greifen die Horizontalkräfte  $W$  direct am Bogen an, ist also  $w = y_a$ , so erhält man

$$Q = - \frac{4 W a^3}{3 l t^2} \quad (\text{Druck}),$$

$$Q_1 = - \frac{4 W a^3}{3 l t^2} + \frac{W a}{t} = \frac{W a}{t} \left( 1 - \frac{4 a^2}{3 l^2} \right).$$

Bei totaler gleichmäßiger Belastung ergibt sich

$$Q = \int_0^{\frac{l}{2}} - \frac{4 p a^3}{3 l^2 t} da = - \frac{p l^2}{48 t} \quad (\text{Druck}) \quad (22)$$

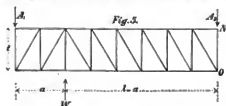
$$Q_1 = - \frac{p l^2}{48 t} + \int_0^{\frac{l}{2}} \frac{p a da}{t} = \frac{5 p l^2}{48 t} \quad (\text{Zug}) \quad (23)$$

Die Horizontalschube  $Q$  und  $Q_1$  sind in diesem Falle unabhängig von der Pfeilhöhe  $b$ .

#### Unsymmetrische Belastung.

Die Brücke werde von einer einzigen Horizontalkraft  $W$  angegriffen; die Coordinaten des Angriffspunktes seien  $w$  und  $a$ .

Betrachtet man wieder die beiden verticalen Hauptträger, so lassen sich die Reactionen  $Q$  und  $V$  in ähnlicher Weise wie bei symmetrischer Belastung bestimmen, sobald der Werth von  $A_1$  bekannt ist. Zur Bestimmung dieser Größe sind die elastischen Verhältnisse des durch einen cylindrischen Schnitt losgelösten Horizontalverbands zu untersuchen. Die elastischen Verlängerungen der einzelnen Stäbe des Horizontalverbands müssen derart sein, daß die hierdurch erzeugte Verschiebung des Punktes  $O$  (Fig. 5) in der Richtung  $ON$  gleich Null ist. Ersetzt man die elastischen Verlängerungen durch ihre Werthe als Functionen der Reactions-



kraft  $A_1$ , so giebt die vorgenannte Bedingung die gesuchte Bestimmungsgleichung für  $A_1$ . Die Umständlichkeit dieses Verfahrens steht jedoch in keinem Verhältnis zu dem erreichten Nutzen, und genügt es für die Praxis vollständig, folgendes einfache Näherungsverfahren einzuschlagen:

Die Verschiebung des Punktes  $O$  hängt ab von der Verlängerung der Gurstäbe und der Strebenstäbe. Berücksichtigt man nun, daß die Querschnitte der Gurstäbe bedeutend größer sind, als die Horizontalkräfte für sich genommen verlangen würden, während die Strebenquerschnitte nur mit Rücksicht auf die Horizontalkräfte bestimmt werden, so ist ersichtlich, daß die Verschiebung des Punktes  $O$  hauptsächlich von den Deformationen der Streben abhängt. Man wird sich daher ohne großen Fehler auf die Betrachtung der Verlängerungen der Strebenstäbe beschränken können. Bezeichnet man mit

$\sigma_1$  die spec. Verlängerung einer Diagonale,

$\sigma_2$  - - - - - einer Normalen,

$d$  und  $t$  die entsprechenden Längen,

so ist die Verschiebung des Punktes  $O$  gleich

$$\sum \frac{a}{t} \frac{\sigma_1 t^2}{t} - \sum \frac{a}{t} \frac{\sigma_2 t^2}{t} = 0.$$

Da nun für gleich große Diagonalen- bzw. Normalenquerschnitte  $\sigma_1$  und  $\sigma_2$  von  $o$  bis  $a$  proportional  $A_1$  und von  $a$  bis  $l$  proportional  $A_2$  sind, so ergibt vorstehende Gleichung annähernd

$$A_1 : A_2 = l - a : a,$$

somit  $A_1 = \frac{l-a}{l} \cdot W$ , d. h. die Horizontalkraft  $W$  verteilt sich nach dem Hebelgesetz auf die Widerlager.

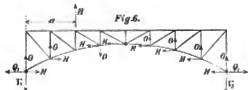
Führt man diesen Werth von  $A_1$  in Gleichung 11 und 12 ein, so ergibt sich

$$Q_2 = Q_1 \\ Q_4 = Q_3;$$

hieraus folgt unmittelbar, daß  $Q_1$  und  $Q_3$  bei unsymmetrischer Belastung durch eine Horizontalkraft  $W$  halb so groß wie bei symmetrischer Belastung durch 2 Kräfte  $W$  gesetzt werden können, somit mit Berücksichtigung von Gleichung 16 und 17

$$Q_1 = \frac{W(w-y_0)a}{2bt} + \sum \frac{a}{2bt} W \Delta y + \sum \frac{W \Delta xy(b-y)}{2bt} \quad (24)$$

Zur Bestimmung der rechtsseitigen vertikalen Auflagerreaction  $V_2$  (Fig. 6) dient die Momentengleichung um das linksseitige Auflager:



$$V_2 l - Ra - \sum O x + \sum H y + \sum O x - \sum H y = 0.$$

Nun ist  $R = W \frac{w-y}{t}$ .

$$\left. \begin{aligned} O &= A_1 \frac{\Delta y}{t}; & H &= A_1 \frac{\Delta x}{t}. \\ &= \frac{W(l-a)}{l} \frac{\Delta y}{t}; & &= \frac{W(l-a)}{l} \frac{\Delta x}{t} \end{aligned} \right\} \text{ von } o \text{ bis } a,$$

$$\left. \begin{aligned} O &= A_2 \frac{\Delta y}{t}; & H &= A_2 \frac{\Delta x}{t}. \\ &= \frac{W a}{l} \frac{\Delta y}{t}; & &= \frac{W a}{l} \frac{\Delta x}{t} \end{aligned} \right\} \text{ von } a \text{ bis } l.$$

Somit nach einigen Umformungen

$$V_2 = \frac{W}{l} \left[ (w-y)a + \sum \frac{a}{l} x \Delta y - \sum \frac{1}{l} x \Delta y - \sum \frac{a}{l} y \Delta x + \sum \frac{a}{l} y \Delta x \right] \dots \dots \dots (25)$$

$V_1$  ergibt sich sodann aus der Gleichung

$$V_1 = \frac{W w}{t} - V_2 \dots \dots \dots (26)$$

Für einen parabolischen Bogen von der Gleichung  $y = \frac{4b}{l^2} (lx - x^2)$  und unendlich kleine  $\Delta x$  und  $\Delta y$  ergeben die Gleichungen 25 und 26

$$V_2 = \frac{W}{l} \left[ w a + \frac{4ab}{3} - \frac{4a^2b}{3l} + \frac{8a^3b}{3l^2} \right] \dots \dots \dots (27)$$

$$V_1 = \frac{W}{l} \left[ w(l-a) - \frac{4ab}{3} + \frac{4a^2b}{l} - \frac{8a^3b}{3l^2} \right] \dots \dots \dots (28)$$

Für eine gleichmäßige Belastung von  $p$  pro Lfd. m von  $o$  bis  $a$  erhält man hieraus, wenn man  $W = pda$  setzt und integriert:

$$V_2 = \frac{p}{l} \left[ \frac{w a^2}{2} + \frac{2ba^2}{3} - \frac{4ba^3}{3l} + \frac{2ba^4}{3l^2} \right] \dots \dots \dots (29)$$

$$V_1 = \frac{p}{l} \left[ w a l - \frac{w a^2}{2} - \frac{2ba^2}{3} + \frac{4ba^3}{3l} - \frac{2ba^4}{3l^2} \right] \dots \dots \dots (30)$$

Sind nun mittelst der Gleichungen 24 bis 30 die Widerlagerreactionen ermittelt, so unterliegt die Bestimmung der Stabspannungen keiner weiteren Schwierigkeit mehr.

Für eine beliebige Strebe des Horizontalverbands von der Länge  $d$  ist die Spannung

$$S = \frac{d}{t} [A_1 - \Sigma W] \dots \dots \dots (31)$$

wo in  $\Sigma W$  sämtliche Horizontalkräfte vom linksseitigen Auflager bis zur Strebe einzurechnen sind.

Die Spannungen in den Stäben der Hauptträger ergeben sich am einfachsten nach der Momentenmethode, und werden weiter hinten einige Zahlenbeispiele ausgerechnet werden.

Es möge hier noch darauf hingewiesen werden, daß die für die Gelenke (Scheitelgelenk, Kämpfergelenke) berechneten Zugkräfte  $Q_1, V_1, Q_2$  etc. so lange nicht effektiv werden, als die durch Eigengewicht bzw. Verkehrslast erzeugten Druckkräfte größere Werte besitzen. Würden dagegen diese Zugkräfte größere Werte erhalten, so wäre die Brücke nur dann stabil, wenn die Gelenke auch zur Aufnahme von Zugkräften geeignet wären.

Im Allgemeinen wendet man bei Bogenbrücken nur Druckgelenke an, und muß daher zur Erhaltung der Stabilität die Brückenlast  $l$  stets so groß gewählt werden, daß die durch die Horizontalkräfte erzeugten Zugkräfte  $Q_1, V_1$  etc. an den Kämpfern die in Folge der Verticallasten entstehenden Druckkräfte nicht erreichen. Für diesen Fall ist auch die Stabilität des Scheitelgelenks genügend gesichert, da der hier auftretende Zug  $Q$  nach den vorstehenden Formeln stets kleiner ist als der Zug  $Q_1$  an den Kämpfern. Der Horizontalverband wird daher durch das Scheitelgelenk in seiner Continuität nicht beeinträchtigt und könnte, wenn man von den Scheitelbewegungen in Folge von Temperaturänderungen und Zusammenpressungen absieht, in derselben Weise wie bei Brücken ohne Scheitelgelenk angeordnet werden. Mit Rücksicht auf diese Scheitelbewegungen ist es jedoch nicht ratsam, das Scheitelgelenk mitten in einem Felde des Horizontalverbands anzuordnen, da sonst bei Temperaturerhöhungen die entsprechenden Streben zu wenig, bei Temperaturerniedrigungen zu stark beansprucht würden. Man wird daher besser die Scheitelgelenke mit den idealen Knotenpunkten des Horizontalverbands zusammenfallen lassen und die betr. Streben zu beiden Seiten der Gelenke mittelst Knotenbleche an die Gurtungen befestigen.

Zu einer Befestigung der Streben an dem Drehzapfen des Scheitelgelenks, wie sie Heinzerling (Brücken der Gegenwart, Heft IV) zur Herstellung der Continuität für erforderlich hielt, dürfte nach Vorstehendem kein zwingender Grund vorliegen.

#### B. Bogenträger mit 2 Kämpfergelenken.

Wie bei den Bogenträgern mit 3 Gelenken kann auch hier angenommen werden, die Horizontalkräfte  $W$  vertheilt sich nach dem Hebelgesetz auf die beiden Widerlager; es genügt daher, die Horizontalschübe  $Q_1$  und  $Q_2$  für symmetrische Belastungen zu ermitteln.

Zu diesem Zwecke betrachte man die elastischen Beziehungen der beiden losgelassen verticalen Hauptträger und drücke aus, daß die äußeren Kräfte keine Veränderung der Spannweite hervorbringen können, wobei es genügt, die Deformationen der Gurtungen allein in Betracht zu ziehen.

Die Bestimmungsgleichung für den Horizontalschub  $Q_1$  des vorderen Bogens lautet sodann,\*) Zugkräfte positiv gerechnet:

$$Q_1 = \sum_{\sigma} \left( \frac{\sigma_1 y_1}{r} - \frac{r_1 u y_1}{r} \right) : \sum_{\sigma} \left( - \frac{\sigma_2 y_2}{r} + \frac{r_2 u y_2}{r} \right), \quad (32)$$

wo  $\sigma_2$  = specif. Verlängerung eines oberen Gurtungsstabes in Folge eines Horizontalschubes = 1,

$\sigma_1$  = specif. Verlängerung eines oberen Gurtungsstabes in Folge der übrigen äußeren Kräfte,

$r_2$  = specif. Verlängerung eines unteren Gurtungsstabes in Folge eines Horizontalschubes = 1,

$r_1$  = specif. Verlängerung eines unteren Gurtungsstabes in Folge der übrigen äußeren Kräfte,

$s$  = Länge eines oberen Gurtungsstabes,

$y$  = Ordinate des gegenüberliegenden Knotenpunktes der unteren Gurtung,

$u$  = Länge eines unteren Gurtungsstabes,

$y_1$  = Ordinate des gegenüberliegenden Knotenpunktes der oberen Gurtung,

$r$  = Entfernung eines Gurtungsstabes vom gegenüberliegenden Knotenpunkt.

Einen analogen Ausdruck erhält man für den Horizontalschub  $Q_2$  des hinteren Bogens.

Die specif. Verlängerungen  $\sigma$  und  $r$  lassen sich im speziellen Fall leicht ermitteln.

Für den Specialfall eines Bogens mit versteiften Zweicken und horizontaler Überzugt geht Gleichung 31 über in:

$$Q_1 = \sum_{\sigma} \left( \frac{\sigma_1 y_1}{h} - \frac{r_1 u y_1}{h} \right) : \sum_{\sigma} \left( - \frac{\sigma_2 y_2}{h} + \frac{r_2 u y_2}{h} \right), \quad (33)$$

wo  $h$  = Länge der durch den gegenüberliegenden Knotenpunkt gehenden Verticalen,

$b$  = Höhe der oberen Gurtung über den Kämpfern ist.

Setzt man

die Querschnitte der oberen Gurtung constant =  $f$ ,

unteren =  $f'$  =  $F = \beta f$

und bezeichnet die Spannungen, welche die specif. Verlängerungen  $\sigma_1$  und  $r_1$  hervorbringen, mit  $S$  und  $U$ , den Elastizitätsmodul mit  $E$ , so ist

$\sigma_1 = \frac{S}{E f}$   $r_1 = \frac{U}{E \beta f}$   $\sigma_2 = - \frac{y}{h E f}$   $r_2 = \frac{b u}{h \beta E \beta f}$ ,

somit

$$Q_1 = \sum_{\sigma} \left( \frac{S y y_1}{h} - \frac{U u y_1}{h \beta} \right) : \sum_{\sigma} \left( - \frac{\beta y y_2}{h} + \frac{u y_2}{\beta h} \right), \quad (34)$$

wenn  $E$  constant gesetzt wird.

Zahlenbeispiel.

Die Gleichung 34 möge nun an die in Fig. 7 dargestellte Brücke\*\*) angewendet werden. Die erforderlichen



Dimensionen sind in folgender Tabelle enthalten:

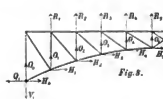
\*) Die Herleitung dieser Formel findet sich in: „Theorie und Berechnung der Bogenbrückenträger ohne Scheitelgelenk“ von Fr. Engesser, Berlin bei Z. Springer 1880.

\*\*) Überbrücke bei Kierbach, Radische Neckarthalbahn. Die Berechnung bezüglich der verticalen Belastungen findet sich in der vorgenannten Abhandlung.

$l = 2310$	$\lambda_0 = 310$	$y_0 = 0$	$u_0 = 226$	$s_1 = 210$
$b = 310$	$\lambda_1 = 227$	$y_1 = 83$	$u_1 = 220$	$s_2 = 210$
$t = 300$	$\lambda_2 = 161$	$y_2 = 149$	$u_2 = 216$	$s_3 = 210$
	$\lambda_3 = 112$	$y_3 = 198$	$u_3 = 212$	$s_4 = 210$
	$\lambda_4 = 79$	$y_4 = 231$	$u_4 = 211$	$s_5 = 210$
	$\lambda_5 = 62$	$y_5 = 248$	$u_5 = 105$	$s_6 = 210$
	$\lambda_6 = 62$	$y_6 = 248$		

Als Belastung wählen wir Totalbelastung durch 10 gleiche Kräfte  $H$ , welche senkrecht über den Knotenpunkten des Windverbands in einer Höhe von  $u = 420$  oberhalb der Kämpfer wirken.

Die belastenden Kräfte des Bogens ergeben sich zu:



$$R_1 = \frac{420 \cdot 83}{300} H = 1,11 H; \quad O_0 = \frac{5 H \cdot 83}{300} = 1,4 H;$$

$$H_0 = \frac{5 H \cdot 210}{300} = 3,5 H;$$

$$R_2 = \frac{420 \cdot 149}{300} H = 0,9 H; \quad O_1 = \frac{4 H (149 - 83)}{300} = 0,88 H;$$

$$H_1 = \frac{4 H \cdot 210}{300} = 2,8 H;$$

$$R_3 = \frac{420 \cdot 198}{300} H = 0,74 H; \quad O_2 = \frac{3 H (198 - 149)}{300} = 0,48 H;$$

$$H_2 = \frac{3 H \cdot 210}{300} = 2,1 H;$$

$$R_4 = \frac{420 \cdot 231}{300} H = 0,82 H; \quad O_3 = \frac{2 H (231 - 198)}{300} = 0,22 H;$$

$$H_3 = \frac{2 H \cdot 210}{300} = 1,4 H;$$

$$R_5 = \frac{420 \cdot 248}{300} H = 0,57 H; \quad O_4 = \frac{H (248 - 231)}{300} = 0,06 H;$$

$$H_4 = \frac{H \cdot 210}{300} = 0,7 H;$$

$$O_5 = 0; \quad H_5 = 0;$$

$$F_1 = F_2 = \frac{5 H \cdot 420}{300} = 7 H;$$

Für die unteren Gurtungsstäbe berechnen sich die Stabspannungen  $U$  folgendermaßen:

$$\text{Stab } u_0: U 310 \frac{1}{4} = - H_0 310 = - 3,5 \cdot 310 H;$$

$$U = - 3,77 H.$$

Der Summand für Gleichung 34 ergibt sich hieraus:

$$\frac{U u y}{h} = \frac{- 3,77 \cdot 226 \cdot 310}{210 \cdot 310} H = - 916 H.$$

$$\text{Stab } u_1: U \frac{227 \cdot 210}{220} = - F_1 210 + O_0 210 - (H_0 310$$

$$+ H_1 227)$$

$$U = - 13,15 H$$

$$\frac{U u y}{h} = \frac{- 13,15 \cdot 220 \cdot 310}{210 \cdot 227} H = - 4208 H.$$

$$\text{Stab } u_1; \frac{U_{161} \cdot 210}{216} = -V_1 210 + O_6 420 + O_1 210 + R_1 210 - (H_0 310 + H_1 227 + H_2 161)$$

$$U = -25,44 W$$

$$\frac{U u^2 b}{s h} = \frac{25,44 \cdot 216^2 \cdot 310}{210 \cdot 161} W = -10907 W.$$

$$\text{Stab } u_2; \frac{U_{112} \cdot 210}{212} = -V_1 630 + O_6 630 + O_1 420 + O_6 210 + R_1 420 + R_2 210 - (H_0 310 + H_1 227 + H_2 161 + H_3 112)$$

$$U = -41,92 W$$

$$\frac{U u^2 b}{s h} = \frac{41,92 \cdot 212^2 \cdot 310}{210 \cdot 112} W = -24625 W.$$

$$\text{Stab } u_3; \frac{U_{79} \cdot 210}{211} = -V_1 840 + O_6 840 + O_1 630 + O_6 420 + O_1 210 + R_1 630 + R_2 420 + R_3 210 - (H_0 310 + H_1 227 + H_2 161 + H_3 112 + H_4 79)$$

$$U = -62,4 W$$

$$\frac{U u^2 b}{s h} = \frac{62,4 \cdot 211^2 \cdot 310}{210 \cdot 79} W = -52164 W.$$

$$\text{Stab } u_4; \frac{U_{62} \cdot 210}{210} = -V_1 1050 + O_6 1050 + O_1 840 + O_6 630 + O_1 420 + O_1 210 + R_1 840 + R_2 630 + R_3 420 + R_4 210 - (H_0 310 + H_1 227 + H_2 161 + H_3 112 + H_4 79)$$

$$U = -81,4 W$$

$$\frac{U u^2 b}{s h} = \frac{81,4 \cdot 105^2 \cdot 310}{105 \cdot 62} W = -42736 W.$$

Die von der unteren Gurtung herrührende Summe im Zähler der Gleichung 34 ist sodann

$$\sum_{i=1}^4 \frac{U u^2 b}{s h} = -(-916 - 4208 - 10907 - 24625 - 52164 - 42736) W = 135556 W$$

In ähnlicher Weise ergibt sich für die obere Gurtung

$$\text{Stab } s_1; S = 6,45 W; \frac{S s y}{h} = 496 W;$$

$$\text{Stab } s_2; S = 16,38 W; \frac{S s y}{h} = 3184 W;$$

$$\text{Stab } s_3; S = 31,37 W; \frac{S s y}{h} = 11648 W;$$

$$\text{Stab } s_4; S = 51,17 W; \frac{S s y}{h} = 31853 W;$$

$$\text{Stab } s_5; S = 70,4 W; \frac{S s y}{h} = 59698 W;$$

$$\text{Stab } s_6; S = 70,3 W; \frac{S s y}{h} = 29849 W;$$

$$\sum_{i=1}^6 \frac{S_i s_i y_i}{h} \cdot \beta = 136728 \beta W.$$

Der Zähler der Gleichung 34 lautet somit (135556 + 136728  $\beta$ ) W.

Der Nenner, welcher schon wegen der verticalen Belastungen berechnet werden mußte, lautet nach der genannten Abbildung

$$9119,4 + 7699,2 \beta, \text{ daher}$$

$$Q_1 = \frac{135556 + 136728 \beta}{9119,4 + 7699,2 \beta} W.$$

Für  $\beta = 2$ , d. h. wenn der Querschnitt der unteren Gurtung doppelt so groß ist, als der der oberen, folgt hieraus

$$Q_1 = 16,88 W, \text{ und für } W = 1600 \text{ kg}$$

$$Q_1 = 26688 \text{ kg.}$$

Zum Vergleich möge mitgeteilt werden, daß bei derselben Brücke der Horizontalschub durch das Eigengewicht 17860 kg - Zugbelastung 69200 - Temperaturänderungen 14200 - beträgt.

Der Einfluß der Horizontalkräfte auf den Horizontalschub darf daher schon bei kleineren Brücken nicht vernachlässigt werden.

Um nun die Spannungen zu ermitteln, welche von den Horizontalkräften in den Gurtungen der Hauptträger erzeugt werden, ist den oben bestimmten Kräften  $U$  und  $S$  noch der Zuwachs in Folge des Horizontalschubs  $Q_1$  hinzu zu addieren. Bezeichnet man diesen Zuwachs mit  $Z$ , so ergibt sich:

$$\text{Stab } u_0; Z \cdot 310 \frac{210}{226} = Q_1 \cdot 310 = 16,88 W \cdot 310$$

$$Z = 17,13 W.$$

$$\text{Totale Spannung} = U + Z = -3,77 W + 17,13 W = 14,11 W = 22688 \text{ kg für } W = 1600.$$

$$\text{Stab } u_2; Z \cdot 212 \frac{112}{210} = Q_1 \cdot 310 = 16,88 W \cdot 310$$

$$Z = 47 W.$$

$$\text{Totale Spannung} = U + Z = -41,92 W + 47 W = 5,07 W = 8112 \text{ kg für } W = 1600.$$

$$\text{Stab } u_3; Z \cdot 62 \frac{210}{211} = 16,88 W \cdot 310$$

$$Z = 83,4 W.$$

$$\text{Totale Spannung} = U + Z = -81,4 W + 83,4 W = 2 W = 3200 \text{ kg für } W = 1600.$$

Aehnlich ergibt sich für die obere Gurtung:

$$\text{Stab } s_1; \text{Totale Spannung} = S + Z = 6,45 W + 6,19 W = 0,36 W = 576 \text{ kg für } W = 1600.$$

$$\text{Stab } s_4; \text{Totale Spannung} = S + Z = 16,38 W + 13,28 W = 3,1 W = 4990 \text{ kg für } W = 1600.$$

$$\text{Stab } s_2; \text{Totale Spannung} = S + Z = 31,37 W + 27,19 W = 4,12 W = 6688 \text{ kg für } W = 1600.$$

Für die Diagonalen der Hauptträger erhält man:

$$\text{Stab } d_1; \text{Spannung} = 0,56 W = 896 \text{ kg für } W = 1600 \text{ kg.}$$

$$\text{Stab } d_2; \text{Spannung} = 1,34 W = 2144 \text{ kg - - -}$$

$$\text{Stab } d_3; \text{Spannung} = 0.$$

In derselben Weise ist die Berechnung für den hinteren Bogen durchzuführen; doch weichen die Resultate so wenig von denen des vorderen Bogens ab, daß man sich mit den letzteren begnügen kann.

Die Spannungen in den Streben des Horizontalverbandes erhält man nach Gleichung 31. Hat man es mit einer variablen Belastung zu thun, so ergibt sich die ungünstigste Laststellung für die Streben in derselben Weise wie bei gewöhnlichen Balkenträgern.

Anmerkung. Besitzt die Brücke an den Auflagern keine Gelenke, so kommen zu den früher genannten 10 unbekannten äußeren Kräften noch 4 neue Unbekannte hinzu. In diesem Falle liefern die elastischen Beziehungen der losgelassenen Hauptträger in bekannter Weise noch  $2 \cdot 2 = 4$  neue Bestimmungsgleichungen, so daß sämtliche äußere Kräfte nach Größe und Angriffspunkt ermittelt werden können. Ein näheres Eingehen auf diesen Fall wurde mit Rücksicht auf die geringere praktische Wichtigkeit und die große Umständlichkeit des Rechnungsganges vermieden.

## II. Der Horizontalverband liegt in der Ebene der oberen Gurtungen.

### A. Bogenträger mit 3 Gelenken.

Denkt man sich die Horizontalkräfte  $W$ , welche in der Höhe  $w$  oberhalb der Kämpfer wirken, an den Horizontalverband, dessen Höhe oberhalb der Kämpfer  $v$  gesetzt, so sind gleichzeitig an dem vorderen Bogen vertical aufwärts, an dem hinteren Bogen vertical abwärts gerichtete Kräfte  $R$  anzubringen, deren Größe  $R = W \frac{w-g}{l}$ , wo  $l$  = Brückenbreite. Die Wirkungsweise dieser Kräfte  $R$  auf die Hauptträger ist in derselben Weise wie die der anderen verticalen Kräfte zu berechnen. Die Beanspruchung des Horizontalverbands wird nach den bekannten, bei Balkenbrücken gültigen Formeln ermittelt.

### B. Bogenträger mit 2 Gelenken.

Wie bei dem Bogenträger mit 3 Gelenken entstehen durch Versetzung der Horizontalkräfte  $W$  an den Horizontalverband verticale Kräfte  $R = W \frac{w-g}{l}$ , deren Einfluss auf die Hauptträger dem der anderen verticalen Kräfte zuzuschlagen ist. Die Wirkungsweise der versetzten Kräfte  $W$  erstreckt sich hier jedoch nicht nur auf den Horizontalverband, sondern auch auf die Hauptträger. In Folge der Zusammensprengung der vorderen Gurtung des Horizontalverbands, welche zugleich obere Gurtung des vorderen Hauptträgers ist, würde nämlich ein Auseinanderdrücken der Auflagerpunkte eintreten, wenn die festen Widerlager keinen Widerstand leisten würden. Hierdurch entsteht jedoch ein Horizontal-schub, welcher in sämtlichen Stäben des Trägers zusätzliche Spannungen erzeugt. Die Größe dieses Horizontalschubs ist nach Gleichung 34 zu berechnen, wo  $U = 0$  und  $S$  gleich den Spannungen zu setzen ist, welche die Horizontalkräfte  $W$  für sich allein in den Gurtungen des Horizontalverbands hervorrufen.

Für das früher gewählte Beispiel der Iterbrücke ergibt sich bei totaler gleichmäßiger Belastung, Zugkräfte positiv gesetzt:

$$\text{Stab } s_1 \quad S = -\frac{230}{300} A_1 = -\frac{210}{300} \cdot 5 W = -3,5 W; \\ \frac{Ssy}{h} = -268,5 W;$$

$$\text{Stab } s_2 \quad S = -3,5 W - \frac{210}{300} (A_1 - W) = -6,5 W; \\ \frac{Ssy}{h} = -1221,5 W;$$

$$\text{Stab } s_3 \quad S = -6,5 W - \frac{210}{300} (A_1 - 2W) = -8,5 W; \\ \frac{Ssy}{h} = -3118,5 W;$$

$$\text{Stab } s_4 \quad S = -9,5 W; \quad \frac{Ssy}{h} = -6016,5 W;$$

$$\text{Stab } s_5 \quad S = -10,5 W; \quad \frac{Ssy}{h} = -8840,5 W;$$

$$\text{Stab } s_6 \quad S = -10,5 W; \quad \frac{Ssy}{h} = -4420,5 W;$$

der Zähler der Gleichung 34 ergibt sich hiernach zu  $-23886,5 \beta \cdot W$ ; der Nenner lautet nach früher:

$$9119,4 + 7699,8 \beta, \text{ somit}$$

$$Q = -\frac{23886,5 \cdot \beta \cdot W}{9119,4 + 7699,8 \beta} \quad (\text{Druck})$$

$$= -1,85 W \text{ für } \beta = 2$$

$$= -3120 \text{ kg für } W = 1600 \text{ kg.}$$

Dieser Horizontalschub  $Q$  erzeugt beispielsweise im ersten, vierten und sechsten Feld der unteren Gurtung die Druckspannungen 3360, 8800, 15600 kg, und in den entsprechenden Feldern der oberen Gurtung die Zugspannungen 1136, 9120, 12480 kg, welche zu den Kräften  $S$  addirt die Totalspannungen 4464, 6560 und 4320 kg Druck ergeben. Nach der gebräuchlichen Methode hätte man für die obere Gurtung die Spannungen  $S$ , für die übrigen Stäbe die Spannungen 0 erhalten, und ist hieraus die vollständige Unzulänglichkeit dieser Methode ersichtlich. Die Berechnung der Stäben des Horizontalverbands wird in bekannter Weise nach Gleichung 31 ausgeführt.

## III. Der Horizontalverband liegt in einer von den Hauptträgern unabhängigen Ebene.

Die Berechnung erfolgt in derselben Weise wie bei II A. Karlsruhe im September 1880. Fr. Engelfer.

## Die Baudenkmale Umbriens.

(Fortsetzung von „IX. Gubbio“ im Jahrg. 1876 S. 69. Mit Zeichnungen auf Blatt 13 bis 19 im Atlas.)

### c) Bauwerke der Renaissance.

#### 1. Kirchliche Bauten.

Bei der Rundschau über die Thätigkeit, welche die Epoche der Renaissance auf dem Gebiete der kirchlichen Kunst in Gubbio entwickelt hat, werden wir innerhalb der Stadtgrenzen selbst lediglich zu einer Anzahl der schon oben besprochenen Kirchen zurückkehren müssen, da außer einigen mehr oder weniger umfangreichen Umbauten und Ausschmückungen in den im Allgemeinen künstlerisch dürftig ausgestatteten älteren Kirchen ersichtlich weder die Bevölkerung noch die Geistlichkeit den Antrieb zu neuen Bauunternehmungen in sich gefühlt hat in einer Zeit, aus der uns in Gubbio die und reiche Beispiele profaner Architektur erhalten sind. Wie schon im Ausgange des Mittelalters das entschei-

dene Zurücktreten der kirchlichen Bauten gegenüber den bedeutenden Leistungen weltlicher Baukunst sich kund gab, so nimmt in den folgenden Jahrhunderten, welche der neuen Kunst huldigen, das aus fürstlichen und selbst aus privaten Mitteln Geschaffene weitaus den Vorrang ein.

Unter den uns noch unbekannten in der Nähe der Stadt außerhalb der Ringmauer gelegenen geistlichen Stiftungen ist in erster Linie das hoch über Gubbio thronende kleine Kloster S. Ubaldo al Monte Ingino eines Besuches werth, weil hier, wie ich glaube, die neue durch den Bau des herzoglichen Palastes eingeführte Bauweise ihre erste Anwendung zu kirchlichen Zwecken gefunden hat.

S. Ubaldo al Monte Ingino. Es ist ein überaus lohnender Spaziergang zu der Höhe der bescheidenen kleinen

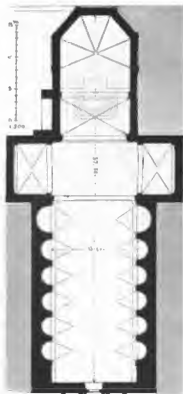


pforten zum Theil bis zur Unkenntlichkeit verwittert sind, hat das frei liegende Ansenportal den die Bergeshöhen umtobenden Stürmen so gut zu widerstehen vermocht, daß alle Kanten der feingeschnittenen und der Natur des einheimischen Kalksteins sehr verständlich angepassten Architekturformen ihre volle Schärfe bewahrt haben. Auch der an den Hofsteilen zur Anwendung gekommene porösere Travertin hat hier selbst den harten Wintereinflüssen gegenüber seine Vortrefflichkeit bewahrt.

Mag manchem Wanderer das Pfücken so spärlicher Blüten der Kunst der Mühe des Bergsteigens nicht werth erscheinen lassen, so belohnt ihn doch die Natur mit um so reicheren Gaben. Zwei ganz verschiedenartige Bilder erfafst hier das Auge von einem Punkte aus. Blickt es gen Süden, so grenzen die uns bekannten Formen der spoletaner Berge und der Gebirgsmasse des Monte Subasio die Fernsicht ab. Ein baumreiches Hügel land bildet die Vermittelung zwischen dem breiten Bergrücken und der eugubiner Ebene, die in wechselvoller Zeichnung von Feld und Wiesen, von Baumreihen und zahlreichen hellen Weglinien zwischen den Ortschaften sich zum Beschauer heranzieht bis zu den Mauern des eng zusammengeschlossenen an die Berglehne des Monte Ingino sich innig anschmiegenden Gubbio, in dessen Gassen und Höfe man wie ein Vogel aus den Lüften hereinschaut. Und dagegen nordwärts die Großartigkeit einer fast alpenähnlichen Landschaft nur aus wenigen eindruckmächtigen Elementen zusammengesetzt. Im Vordergrund prächtig grüne mit buntem Rindvieh bevölkerte Matten weithin auf dem welligen Kamm des südlich von vielen Schluchten durchfurchten Gebirgstockes, auf welchem wir stehen. Ein Mittelgrund fehlt gänzlich, denn das tief eingesenkte Thal von Scheggia mitsammt den anschließenden baumreichen unteren Berggeländen bleibt durch die nächsten Erhebungen des Bodens dem Blicke entzogen. Um so gewaltiger wirken aber die in mäßiger Ferne hoch emporsteigenden steinig öden Häupter der großen Appennin-Kette, die mit einfach großartigen Umrissen hingezeichneten in kalten blauen Dunst gekleideten Massen des Monte Cuco und des Monte Catria. Von ihnen weht auch im heißesten Sommer erquickende Hochgebirgsluft herüber. Wir aber müssen unserer Wanderpflicht folgend wieder zur sonnedurchglähten Stadt zurückkehren, zunächst zum Kloster S. Pietro.

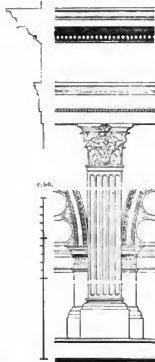
S. Pietro. Hier haben wir in erster Linie dem Umban der Kirche selbst unsere Aufmerksamkeit zuzuwenden. Ueber die Zeit, wann man mit demselben begann und wann die Kirche ihrer Bestimmung wiedergegeben worden, vermag ich nichts Genaueres anzugeben. Unzweifelhaft erstrecken sich aber die Arbeiten über einen längeren Zeitraum. Denn während das Langhaus feingezzeichnete Details von jener Mannigfaltigkeit aufweist, wie sie die Frührenaissance bildete, tritt im Kreuzschiff und im Chor der allernüchternsten Schematismus in den Einzeiformen zu Tage.

Unter Beibehaltung der dem Mittelalter entstammenden Umfassungsmauern und Chorgewölbe wurde das ganze Innere der Kirche einer gründlichen Umformung unterzogen. Dagegen erfährt die unbedeutende Außenarchitektur, abgesehen vielleicht von der Hinzufügung der aus dem nachstehenden Grundriß ersichtlichen kurzen Kreuzflügel, keine erhebliche Abänderung.



Nr. 79. Grundriß von S. Pietro.

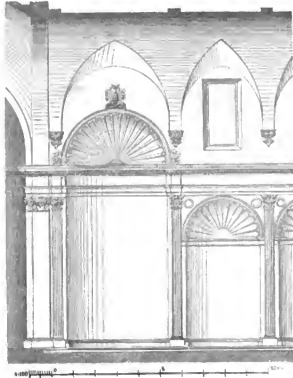
Der innere Umbau schließt sich dem Grundrißschemata des ursprünglichen mittelalterlichen Baues eng an. Die das



Nr. 80. Details aus dem Langhaus von S. Pietro.

einschiffige Langhaus begleitenden für Gubbio so charakteristischen Nischenreihen wurden in zierlichen Frührenaissance-

formen reicher ausgebildet mit fein profilirten und ornamentirten Kämpfergesimsen und Bogenumrahmungen; die Gewölbe muschelförmig gerippt.



Nr. 81. System des Innern von S. Pietro.

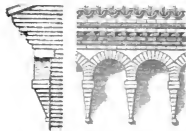
Zwischen den Nischen sind als Stützen des rings im Innern der Kirche herum geführten Gebäudes außerordentlich schlank gezeichnete cannelirte Pilaster mit attischen Basen und mannigfaltig variirten in manchen Beispielen sehr originell componirten Capitellen angeordnet. In welchem Sinne die Nischen weiter mit reicher figürlicher und ornamentaler Malerei ausgestattet werden sollten, zeigt die noch erhaltene, laut Inschrift aus dem Jahre 1640 stammende gut harmonisch wirkende Ausschmückung der letzten und grösseren Nische der rechtsseitigen Arcadenreihe (vgl. den vorstehenden Holzschnitt). Im Uebrigen hat eine spätere Verzopfung durch schwülstige Gipszierathen und garstiges Malerwerk die einfach würdige Wirkung der Nischenreihe im Langhaus verdorben. Die Cannelirungen der Pilaster sind zugeschmiert. Ein roher Stockauftrag hat im Querschiff und Chor die gewiss ehemals ebenfalls fein gegliederten Pilaster verunstaltet, und öde weisse Tünche herrscht dort auf den breiten Wänden und Gewölbeflächen.

Auch im Langhause stehen die sorgsam gemeisselten Kämpferconsolen und die stattlichen Palmetten grell ab gegen die ungegliederte Wölbung. Beachtenswerth scheint mir bei diesem Umbau die Einschlebung eines breiteren und besonders auch höheren Arcadenbogens zwischen den kleinen Langhausarcaden und dem weitgespannten Vierungsbogen zu sein. Bramante wandte dieses Motiv sehr glücklich in der Kirche Sa. Maria del Monte bei Cesena an.

Der Erwähnung, wenn auch ungerechnet einige originelle Eigenthümlichkeiten nicht gerade sonderlichen Lobes

werth ist die an der Inneren Vorderfrontwand stehende Orgelbühne mit ansehnlicher Orgel. Dieses reich vergoldete Schnitzwerk erreichte nach Guardasassi's \*) Mittheilung zu seiner Herstellung ein drittel Jahrhundert, 1568 — 1601.

Die südlich von der Kirche sich erstreckenden sehr ausgedehnten Klostergebäude umschließen zwei große rechteckige Höfe von gleicher Breite aber verschiedener Länge. Beide liegen unmittelbar neben einander, nur durch eine Scheidmauer getrennt, und zeigen eine sehr verschiedene Bauart. Der kleinere quadratische hat im Erdgeschoß fünf Bogenöffnungen an jeder Seite. Die Pfeiler sind grobe quadratische Backsteinmassen, an der Vorderseite cannelirt. Plump wie die wichtigen Formziegel, welche zur Herstellung dieser cannelirten Pilaster angefertigt wurden, ist auch die Gliederung des Hauptgesimses am oberen Stockwerk gezeichnet. Die Basen und Capitelle der Pfeiler, ferner die Zwischengesimse und Fenstereinfassungen des oberen geschlossenen, durch kleine gedrückte Pilaster gegliederten Corridorgeschosses bestehen aus Sandstein, im Uebrigen bildet der Backstein das Baumaterial, wo erforderlich unter Anwendung einfacher Formsteine. Der größere oblonge Hof hingegen ist mit rundbogigen Säulencarcaden umzogen und hat fünf Bogenöffnungen in der Breite, acht in der Länge. Die mageren weitgestellten Säulen aber sind von schlechter Zeichnung mit unverhältnißmäßig großen toskanischen Capitellen. An den Hofecken nehmen kräftigere Mauerpfeiler mit angelegten Halbsäulen die Arcadenbögen auf. Ueber dem unteren Säulenumgange bildet wieder ein geschlossener durch recht gut gezeichnete Fenster erleuchteter breiter Corridor die Hauptverbindung für die Räume des oberen Stockwerks.



Nr. 82. Hauptgesims im Klosterhof von S. Pietro.

Unmittelbar über den Fenstern beginnt das Dachgesims mit großem Rundbogenfrieses auf schlanken Consolen einfach und verständig aus Backsteinen construiert. Auch alle übrigen Gesimse an dem weitläufigen Klosterbau, ja selbst die Abdeckungen der Umzäunungsmauern sind in ähnlicher Weise aus Backsteinen hergestellt. Nur die Säulen, das schmale Gurtgesims und die Fensterumrahmungen sind aus Sandstein gearbeitet. Ueber den Pultdächern der zweigeschossigen Hofumgänge steigen die übrigen Bauteile noch um ein weiteres Stockwerk in die Höhe und sind ebenfalls mit jenem Bogenfriesgesims gekrönt. Das Kloster liegt gerade an der südlichen Ecke der Stadt und macht von Außen her betrachtet mit seinen einfach derben Massen einen ganz tüchtigen Eindruck.

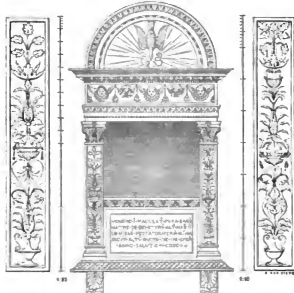
In der nahe bei S. Pietro gelegenen kleinen Kirche Sa. Maria nuova befindet sich ein zierliches Architekturwerk, ein im Jahre 1510 errichtetes Tabernakel aus Sand-

\*) Guardasassi. Indice-Guida, pag. 102.



stein über dem Seitenaltar, hinter welchem an der schlichten Kirchenwand der berühmte eugubiner Meister Nelli sein schönstes und jetzt noch trefflich erhaltenes Madonnenbild gemalt hat. Das hübsche kleine Bauwerk ist auf Tafel 17 abgebildet. Zwei fein gezeichnete cannelirte Säulen von nur 1,25 m Höhe auf schlanken 1,15 m hohen Postamenten stehend tragen auf weitgespannten Architraven eine reich und tief profilirte Cassettendecke. Den beiden freistehenden Säulen entsprechen an der Wand ganz flache Pilasterstützen. Ursprünglich war, wie sich aus den Vorkörperansätzen der Abdeckplatten ersehen läßt, zwischen die Postamente eine steinerne Balustrade eingespannt, die in Folge ihrer beträchtlichen Höhe von 1,25 m bei sonst sehr schmächtigen Abmessungen nicht gar lange Stand gehalten haben mag. Besonders hübsch sind die Säulen mit ihren tief eingeschnittenen Cannelirungen (16 an der Zahl) und den eleganten Compositecapitellen ausgeführt. Architrav und Gesims sind verhältnißmäßig einfach behandelt. Der glatte Fries trägt auf tief ultramarinblauem Grunde in großen goldenen Lettern die Inschrift: Ave regina celorum. Aeternum patens miseris asilum. MCCCCCX. Wie ein giebelförmiger oberer Abschluß spannt sich über die Vorderfront des kleinen Bauwerkes ein Segmentbogen, der innerhalb des umrahmenden Gesimses ganz mit einer großen flachen Muschel ausgefüllt ist. Ungeachtet ihrer unverhältnißmäßigen Größe wirkt diese Muschel, da sie maassvoll im Relief behandelt wurde, doch ganz günstig. In verschwenderischer Weise ist der eben beschriebene Zierbau fast über und über vergoldet. Außer dem schon angeführten Fries sind nur noch einige zurückliegende Flächen wie die Cannelirungen der Stützen und der Giebelmuschel so wie die Grundflächen der Deckencassetten und die Unterflächen des Gebälks ultramarinblau gefärbt, wodurch die Wirkung der stumpf gewordenen Vergoldung außerordentlich gehoben wird. Die natürliche Farbe des Materials tritt nirgends zu Tage.

Ein noch weit kleineres Denkmal kirchlicher Dekorationskunst suchen wir in dem Vorfrüh des neben der Kirche S. Francesco gelegenen Hospitals auf.



Nr. 83. Tabernakel im Hospital bei S. Francesco.

Dieses von dem feinsten Meißel gearbeitete Marmorwerk stellt der vorstehende Holzschnitt in seiner Gesamterscheinung und in einigen Details vollständig genug dar, so daß eine weitere Beschreibung überflüssig ist. In der Inschrift wird die Jahreszahl 1508 angegeben. Gegenüber der vollendeten Grazie alles sonstigen Zierwerks wird man ein Lächeln nicht unterdrücken können, wenn man bemerkt, wie die im Tympanum dargestellten luftigen Gebilde die Phantasie und die kunstgeübte Hand des wackern Meisters Schiffbruch leiden ließen. Die kleine rechteckige Wandnische, welche gegenüber der Eingangstür zum Hauptkrankensaale gelegen durch eine so kunstvolle Einfassung ausgezeichnet worden, dient zur Niederlegung kleiner Weihgaben und zur Aufstellung von Blumen vor einem kleinen Heiligenbilde.

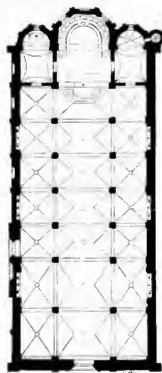
Sa. Maria de' Servi. Diese übrigens unbedeutende kleine einschiffige Kirche wendet ihr Vorderseits dem Corso zu. Der wesentliche Schmuck dieser Fassade besteht in dem mit einem gewissen Aufwand ausgestatteten Portale, welches zehn Stufen über dem Straßenniveau gelegen durch eine zweiarmlige Freitreppe mit steinerter Balustrade vom Corso aus zugänglich ist. Eine Inschrift giebt das Jahr 1531 als Erbauungszeit an.\*) Damit stimmen auch die etwas trockenen und deshalb aber noch durchaus der Hochrenaissance angehörigen Formen zusammen. Die Rundbogen- und glatter Umrahmung, im Scheitel durch eine vorspringende Console geschlossen, wird von zwei an der Vorderseite mit einem Torusfachwerk verzierten Pfeilern auf kräftigen Sockeln flankirt. Die nach Art der Compositecapitelle gearbeiteten Pilastercapitelle sind als nicht sehr glückliche Erfindungen zu bezeichnen.

S. Martino. Nachdem in Rom vornehmlich durch den glänzenden Bau der Kirche del Gesù ein trefflich allen Erfordernissen des katholischen Cultus Rechnung tragendes Kirchenschema festgestellt war, strebte möglichst jede kleinere italienische Stadt danach, ebenfalls, wenn auch nur in schwachem Abganz und in eingeschränktem Maassstabe, eine Nachbildung jener schönen Raumeintheilung und solch üppiger an Säulen und Nischen reicher Fasadendecoration zu besitzen. So ward auch in Gubbio die hienzu sehr wohl geeignete mittelalterliche Kirche S. Martino zu einem Umbau in diesem Sinne ausersehen. Zwar mit dem kostspieligen Aufbau der Vorderfront kam man nicht weit. Schon dicht über den Postamenten der unteren Pilasterstellung geriet das Werk in's Stocken. Das Innere dagegen ist als wohl gelingen zu bezeichnen, nur möchte man an Stelle der kalten Kalktünche eine wärmere farbige Decoration wünschen. Die Kreuzflügel und der ohne Apsis geradlinig abgeschlossene Chor sind quadratisch. Die Kuppel über dem Kreuz vertritt bei dieser bescheidenen Anlage ein nur wenig das Tonnengewölbe des Langhauses an Höhe übersteigendes Vierungsgewölbe. Im Hauptschiffe stehen jederseits vier große Nebenaltäre. Eine wesentliche Zierde erhielt die Kirche durch die an den drei Chorwänden herangeführte Doppelreihe hübscher Chorstühle. Die Sitze selbst, deren die zweite an die Wände angelehnte Reihe 43 zählt, stammen, wie die in der Rücklehn angebrachten Entarsen vermuthen lassen, aus einer früheren Zeit. Die Entstehungs-

\*) Guardassini nennt irrthümlich das Jahr 1510.

zeit der Wandverkleidung dagegen stellt eine in der mittelsten Füllung befindliche Inschrift auf das Jahr 1593 fest. Für diese verhältnismäßig späte Zeit sind die architektonischen Gliederungen, besonders die cannelirten dorischen Halbsäulen und die weitläufig nur über den Säulen unter der weit ausladenden Hängeplatte des Gesimses angeordneten Consolen recht schwungvoll und zierlich gezeichnet. Im Giebel eine lange Inschrift. Die Füllungsflächen zwischen den Halbsäulen weisen in bewunderungswürdiger täuschender Nachahmung durch Malerei die wechselvollste Entarsiornamentierung auf. Im Mittelpunkt des Chores steht auf einem achteckigen mit gekuppelten Pilastern an den Ecken gegliederten Sockel ein mit echten Entarsien ausgelegtes Sängerpult. Uebrigens sind an denselben Entarsien wie Schnitzwerk ziemlich grob und werthlos. Ueber einem der Nebenaltäre ist die sitzende Einzelfigur des heiligen Antonius in farbigter Terracotta aufgestellt.

S. Francesco. Im 17. Jahrhundert erfolgte die Umgestaltung des bis dahin angewölbten und gewiss ungemein schlicht gehaltenen Inneren von S. Francesco zu einer gewölbten Hallenkirche.

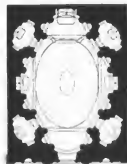


Nr. 84. Grundriss von S. Francesco.

In kunstgeschichtlichem Interesse wäre die gute Unterhaltung des alten Zustandes sicherlich viel wünschenswerth gewesen. Auch der unbefangene Betrachter wird, wenn er nützlich den wohlthunenden Einfluss des durch das würdige Aeußere der Kirche hervorgerufenen Eindrucks eintritt, sich durch den Anblick des ungemein belichteten und in flauen Farbentönen ausgemalten Innenraums enttäuscht finden. Freilich, wäre dieses Kircheninnere, so wie es jetzt ist, als eigene baukünstlerische Raumerfindung der Renaissance entstanden, so würden immerhin schon die guten Verhältnisse der Schiffarcaden und der schlanken Achteckpfeiler, noch mehr aber die Gestaltung als Hallenkirche Beachtung verdienen. Denn diese Form der Kirchenanlage, von der sich wohl aus früher Renaissancezeit originelle Beispiele wie der kleine Dom in Pienza und die Kirche Sa Maria dell' Anima zu Rom anfinden lassen, ist im ferneren Verlauf der Kunstentwicklung ganz in Ungnade gefallen. S. Francesco in Gubbio kann immerhin als Beleg dienen, wie eine so einfache Banform auch im unansehnlichsten Kleide durch ihre Uebersichtlichkeit und Freiräumigkeit von guter Wirkung bleibt. Der Umbau hat die Kirche des seitlichen Lichtes vollständig beraubt, um Wandnischen für hohe Seitenaltäre

anlegen zu können. Nur die wenigen Fenster in den drei Chorapsiden und das Rundfenster über dem Hauptportal lassen das Licht in durchaus unzureichender Menge ein. Die alten Schiffarcaden sind erhalten geblieben. Unmittelbar über ihnen sind die in Anbetracht der gegebenen Pfeiler- und Mauerstärken außerordentlich köhn, gewiss sehr dann aus leichtem Material construirten Gewölbe eingespannt, Kreuzgewölbe über den Seitenschiffen und Stütkappen-Tonnengewölbe mit nach Innen vortretenden Verstärkungsgurten über dem Mittelschiff. Der Scheitel der Quergurte liegt 2,10 m unter den Spannbalken des noch erhaltenen einst frei sichtbaren alten Dachstuhl. Die Chornischen haben ihre vom ursprünglichen Bau herstammenden Gewölbe bewahrt. Dagegen scheint mir in der Grundrissdisposition des Chores dadurch eine Aenderung herbeigeführt zu sein, daß am Chorbauabschluß der Nebenschiffe durch Einziehung von Mauern in dem letzten Arcadenpaar zwei kleine auch nach vorn hin durch Wände abgetrennte Capellen geschaffen wurden, wodurch dann zugleich das Hauptschiff für den eigentlichen Chorraum eine größere Tiefe gewann.

Sa. Maria del Prato. Als letzte in der Reihe der erwähnenswerthen Kirchen Gubbio's ist endlich noch ein Neubau aus späterer barocker Zeit zu verzeichnen, Sa. Maria del Prato. Diese Kirche liegt vor der porta Trasmemo einige hundert Schritt von der Stadt entfernt hart an der nach der Provinzialhauptstadt führenden Landstraße, und stellt sich äußerlich, abgesehen von der Vorderfront, als ein durchaus rober Mauerwerkswürfel dar, der von einer oblongen mit einem flachen Zeltdach abgedeckten achteckigen Kuppel von ganz ansprechenden Gesamtverhältnissen überragt wird. Bei der freien Lage im offenen Ackerfelde vermag die der Chaussee zugewendete mit anerkennenswerthem Geschmack entworfene und sorgfältig als Kalksteingnadenbau ausgeführte Fassade die Armseligkeit der übrigen Seiten nicht zu maskiren. Die Straßenseite zeigt ein dorisches durch recht gut gezeichnete Pilaster in drei Abtheilungen gegliedertes Untergeschos mit dem einzigen Portal und zwei Nischen. Minder günstig wirkt das ohne Giebel abschließende korinthische Obergeschos, welches ein Mittelfenster in reicher Barockumrahmung und zwei kleinere Nischen enthält.



Nr. 85. Grundriss von Sa. Maria del Prato.

Beim Eintritt in das Innere ist man überrascht durch die reiche Gliederung des kleinen Raumes und durch die verschwenderische Ausstattung desselben mit figürlichen und ornamentalen Stuckverzierungen. Dem Erbauer kam es, wie die vorstehende Grundrisskizze erkennen läßt, vorzugsweise

darauf an, ungeachtet der räumlichen Beschränkung durch complicirte Gliederung des Anbaues und außerdem auch durch die Wahl eines unverhältnißmäßig großen Maßstabes für alles Detail zu imponiren.



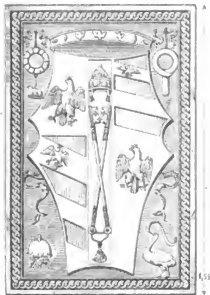
Nr. 86. Detail aus Sa. Maria del Prato.

Manche Einzelheiten wie z. B. das in Nr. 86 dargestellte Umrabmungsornament der sämtlichen Thüröffnungen sind sehr originell erfunden und vortrefflich modellirt. Vieles wiederum ist außerordentlich schwulstig und manirt. Das elliptische Ringgesims so wie andere Gesimse zeichnen sich durch eigenartige Profilierung aus. Gegenüber dem in die Augen springenden Uebermaß des Ornaments erscheinen die glatten Säulenschäfte gar zu kahl. Die Capitele aber zeigen die opulente Compositform. Darauf folgt das reich decorirte Gebälk, dessen Architrav noch überall zwischen je zwei Säulen von je einem schwebenden Engel unterstützt wird. Daneben fallen dann auch noch fliegende Engelfiguren die Zwickel neben den größeren wie kleineren Gurtbogen aus. In den zwölf unteren Nischen haben alttestamentarische Gestalten Platz gefunden. Man sieht, dem Ange wird in knappem Rahmen viel geboten.

Während das ganze architektonische Gerüst und das geflügelte figürliche Beiwerk in kalter weißer Tünche belassen ist, haben die eingerahmten Wandflächen einen blaß grünlichen Farbenton erhalten. Alle Gewölbe aber und die vier Pendentifzwickel der Kuppel sind mit figurenreichen Gemälden ausgestattet. Die Beleuchtung erfolgt nur in dürftiger Weise durch wenige hochliegende und in die Gewölbe gewaltsam einschneidende Fenster.

## B. Profanbauten der Renaissance.

Der Palazzo Ducale.



Nr. 87. Wappen des Herzogs Federigo von Urbino am Palazzo Ducale in Gubbio.

\*) Vgl. F. Arnold, Der herzogliche Palast von Urbino. Leipzig 1857.

Zeitschrift f. Bauwesen. Jahrg. XXXI.

Der Palast der Herzöge von Urbino in Gubbio, der zweitgrößten Stadt des Längergbietes der Montefeltre, stellt sich in jeder Beziehung als der jüngere Bruder des weit großartiger angelegten und prächtiger ausgestatteten Hauptsitzes der berühmten Fürsten- und Feldherrnfamilie in Urbino dar. Nicht allein verdanken beide Paläste demselben Bauberrn, dem edlen Herzog Federigo, ihre Entstehung, auch das darf als feststehend angesehen werden, daß für beide sowohl die Aufstellung der Baupläne als auch die Ueberwachung der Ausführung den nämlichen Baumeistern obgelegen, ja selbst daß für beide die kunstvollen Arbeiten in Stein und Holz von den gleichen Werkmeistern gefertigt worden. Und hier wie dort haben wir uns über Allem den Blick des hochgebildeten kunstsinigen Federigo selbst waltend zu denken, Maß und Ziel im Großen festsetzend, im Kleinen anspornend zu gediegener, formenscöner und von Prunksucht freier Arbeit. \*) So allein ist auch die angenfällige Aehnlichkeit zu erklären, welche ungeachtet der beträchtlichen Größenverschiedenheit zwischen den Palästen in Urbino und Gubbio besteht. Eine der genauesten Copie so nahe kommende Wiederholung der Architektur des Hauptbaues in Urbino, wie sie im Hofe des kleineren Palastes zu Gubbio sich darstellt, möchte ich ohne ein unmittelbares Eingreifen des Willens des Bauberrn bei einem künstlerisch so selbstständig schaffenden Architekten wie dem Erbauer des Schlosses in Urbino kaum für möglich halten. Da nun die Identität der Baumeister für beide Bauten nach allen vorliegenden Anzeichen trotz des Mangels einer urkundlichen Bestätigung nicht bezweifelt werden kann, genügt zur Beantwortung der Frage nach dem Baumeister des Palazzo Ducale zu Gubbio eine kurze Recapitulation dessen, was gegenüber einer alt hergebrachten Annahme die neueren Forschungen hinsichtlich der Bauleitung des Palastbaues in Urbino ermittelt haben.

Gestützt auf das Zeugniß des Vasari hatten frühere Schriftsteller, und unter diesen auch Reposati, stets den Festungsbaumeister Francesco di Giorgio aus Siena als den Erbauer des herzoglichen Schlosses in Urbino bezeichnet. Aber bereits Rumohr hat in einer scharfsinnigen Auseinandersetzung \*\*) es wahrscheinlich gemacht, daß dem Francesco di Giorgio nur ein geringfügiger Antheil an dem Palastbau zu Urbino, wo er allerdings in Diensten des Herzogs Federigo als Festungsingenieur thätig gewesen, vindicirt werden dürfe, und zugleich auf Baldi's Andeutung hin \*\*\*) einen Baumeister Luciano aus Laurana in Dalmatien und den durch seine späteren römischen Bauten berüht gewordenen Baccio Pontelli (bei Vasari, Burckhardt und Anderen Pontelli genannt) als die mathematischen Architekten jenes großartigen Baues hingestellt. Diese Ansicht hat volle Bestätigung erhalten, indem das Decret an's Tageslicht gefördert wurde, mittelst dessen unter dem Datum des 10. Juni 1468 der Herzog Friedrich den Meister Luciano aus Laurana für den Neubau des herzoglichen Schlosses in Urbino als Oberarchitekten installirt hat. Diese wichtige Urkunde

\*) Burckhardt sagt von ihm: „Sein Streben ging beständig auf die höchste Leutseligkeit und Zugänglichkeit; er besuchte die, welche für ihn arbeiteten, in der Werkstatt, gab beständig Audienzen, und erledigte die Anliegen der Einzelnen so möglich am gleichen Tage...“ Cultor der Renaissance in Italien pag. 46.

\*\*) v. Rumohr, Italienische Forschungen. 1827. II pag. 186 ff.

\*\*\*) Memorie concernenti la città d' Urbino. In Roma 1724.

ist ihrem genannten Wortlaut nach abgedruckt bei Gaye, carteggio d'artisti tom. I. LXXXVII pag. 214—218 und in dem erläuternden Texte zur Arnold'schen Publication des Palastes zu Urbino. Aus derselben geht zugleich hervor, eine wie selbständige und würdige aber auch wie verantwortungsvolle Stellung der weise Fürst seinem Baumeister anwies. Reposati setzt zwar den Beginn des Banes in das Jahr 1447. Da aber der Herzog in jenem Patent es betont, daß er in der Absicht einen seiner Väter würdigen Palast zu erbauen lange Zeit nach einem geeigneten Architekten gesucht habe, so ist Arnold gewiß im Recht, wenn er den Ban in Urbino im Wesentlichen erst nach der Berufung des Luciano im Jahre 1468 seinen Anfang nehmen läßt, und ihn in seinen Haupttheilen als aus der Hand dieses Künstlers hervorgegangen darstellt. Dabei wird in keiner Weise dem Baccio Pontelli das Anrecht verkömmt, welches derselbe etwa in der Folge an der Vervollendung des Baues gehabt. Es vermochte jedoch Arnold den Zeitpunkt nicht festzustellen, zu welchem, etwa aus Anlaß des Todes des Luciano, die Bauleitung in die Hände des Pontelli überging. Neuerdings nun sind in dem Commentar zur Lebensbeschreibung des Baccio Pontelli im zweiten Bande der Milanesischen Ausgabe des Vasari urkundlich sichergestellte Angaben über diesen Künstler in die Oeffentlichkeit gelangt.\*) Dessen zufolge kam Pontelli im Jahre 1479 als 29jähriger Mann von Pisa aus, wo er bis dahin viel im Dom gearbeitet hatte, nach Urbino und vermuthlich in des Herzogs Federigo Dienste. Nach des Herzogs Tode im Jahre 1482 ging er nach Rom, wo ihm eine großartige Thätigkeit unter Papst Sixtus IV zugesprochen wird. Somit ist die Wirksamkeit des Baccio Pontelli in Urbino der Zeit noch genau genug festgestellt. Die Muthmaßung erscheint gerechtfertigt, daß vielleicht einige Zeit vor seinem Eintreffen der Thätigkeit des Meisters Luciano, sei es durch den Tod, sei es durch Abberufung in einen anderen Wirkungskreis, ein Ziel gesetzt sei, und daß der Herzog selbst den Pontelli als dessen Nachfolger zur Uebersiedelung von Pisa nach Urbino veranlaßt habe. Arnold nimmt an, daß Federigo bei seinem Tode den Palast in der Hauptsache vollendet hinterlassen habe, und dieser Annahme entspricht es auch durchaus, daß schon in demselben Jahre 1482 Baccio Pontelli dander seinen Wohnsitz von Urbino nach Rom verlegt.

Nach den vorstehenden Ausführungen und unter Berücksichtigung der verhältnißmäßig benachbarten Lage der beiden Städte Urbino und Gubbio (ungefähr 70 Kilometer auf der heutigen Fahrstraße) darf auch ohne urkundliche Beweise mit völliger Sicherheit angenommen werden, daß Luciano aus Lanrana und Baccio Pontelli auch die Erbauer des Palazzo Ducale in Gubbio gewesen. In welchem Jahre dieser Ban begonnen wurde, ob gleichzeitig mit dem Palast in Urbino, ob einige Jahre später, ist ungewiß. Reposati's Angaben sind dürftig und anzuvorlässig.\*\*) Er hebt die Jahre 1472 bis 1474 als die einer besonders lebhaften Banthätigkeit hervor, indem er sagt: „Dal tempo della morte della sua dolcissima Consorte Battista (6. Juli 1472) fino all' anno 1474 il Cante Federigo se ne stette in riposo nel suo stato, attendendo al governo dei suoi sudditi, alle fabbriche di superbi

palazzi quasi in tutte le città del suo dominio edificati.“ Indem ich bereit bin, aus dieser Angabe des Reposati zu schließen, daß der Bau in Gubbio im Wesentlichen während dieser zwei Jahre entstanden sein mag, möchte ich einer weiter unten folgenden Mittheilung desselben Autors Zweifel entgegen bringen. Er schreibt: „In Gubbio fabbricò gran parte di un magnifico palazzo, il quale però non potè condurre a compimento, perchè sorpreso dalla morte e fu poscia perfezionato da Guid'Ubaldo suo figlio.“ Dem gegenüber bin ich der Ansicht, daß auch der Palast in Gubbio in seinem Haupttheile vollendet war, als der Herzog Federigo im Jahre 1482 starb, wenn nicht gar einige Jahre früher, und daß von dem Sohne und Nachfolger Guidobaldo nur etwa noch ein isolirt liegendes durch eine brückenartig von einem breiten Gurtbogen getragene Gallerie mit dem Hauptban in Verbindung gebrachtes Nebengebäude herrührte. Es zeigen nämlich nicht allein die reich verzierten Steinmetzarbeiten im Innern der Räume, sondern auch die zu den letzten Arbeiten des Ausbaues zählenden Thüren und Fensterläden überall im ganzen Hauptban anscheinlich die Wappen und Ordenszeichen so wie die Initialen des Herzogs Federigo (FE · DVX ·) in ihrem kostbaren Entarsienelmuick verwendet, und doch würde sicherlich in jenen Zeiten auch der pietätvollste Sohn seinen eigenen Namenszug neben dem des Vaters anzubringen nicht verstanen haben, hätte der unfertige Bau ihm hierzu noch Raum gegönnt. Es ist aber leicht erklärlich, wie Reposati zu seiner Angabe kommt. Er folgt der alten Annahme, daß Francesco di Giorgio der Erbauer der beiden Paläste in Urbino und Gubbio gewesen, und stützt sich dabei auf ein bekanntes Schreiben des Herzogs an die Republik Siena, welches mit den Worten beginnt: „Io ho qui alli Servitii miei Francesco di Giorgio . . .“, und das Datum des 26. Juli 1480 trägt. So mag Reposati gefolgert haben, daß nur zwei Jahre später ein Ban mit so kunstvoller zeitraubender Ausstattung noch nicht vollendet sein konnte.

Ich komme somit zu dem Schlusse, daß der Palazzo Ducale in Gubbio im Laufe der letzten zwei Lebensjahre des Herzogs Federigo erbaut worden, daß aber weder der Beginn noch die Beendigung des Banes bestimmt angegeben werden könne.

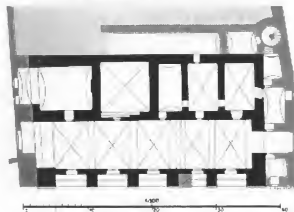
Herzog Federigo hat ersichtlich während seiner ganzen Lebenszeit eine große Vorliebe für Gubbio bewahrt; durch den feinsinnigen Ausban seines dortigen Palastes hat er dieselbe in hohem Grade zu Ausdruck gebracht. In Gubbio hatte er im Jahre 1422 das Licht der Welt erblickt; in Gubbio schloß er im Jahre 1437 das Eheband mit seiner ersten Gemahlin Gentile Brancalone; in Gubbio starb ihm seine zweite ihm besonders theure Gattin Battista Sforza im Jahre 1472. Nicht nur als ein Absteigerquartier, wenn er persönlich Umschau hielt in seinen Staaten, sondern vielmehr als einen betaglichen Wohnsitz für ein längeres stilles Leben des Ausruhens nach den stürmischen Zeiten ruhmreichen Feldherrnlebens und abseits von dem gerauschten Treiben einer großen Hofhaltung, wie sie sein Aufenthalt in Urbino erbeischte, hat der kluge Fürst sich sein Haus in Gubbio hergerichtet. Die Wahl des Banplatzes ist besonders charakteristisch für den Sinn des Bauherrn. (Vgl. den Stadtplan Nr. 75 bei 8). Nicht in den knappen Räumen einer mittelalterlichen Burg mag er hausen, aber in seiner

\*) Vasari, ediz. Milanesi. Firenze 1878. tom. II. pag. 660.

\*\*) Reposati, Zecca di Gubbio pag. 247 und 262.

Nähe will er sie haben, um dort seine Kriegsknechte unterzubringen. Auf der anderen Seite seines Herrensitzes freut er sich, den Bischof und die hohe Clerical zum Nachbarn zu haben, denn er liebt es, sinnige Gespräche über göttliche Dinge zu führen. Und drittens bekundet er mit der Wahl des Platzes sein Verhältnis gegenüber seinen getreuen und ihm von Herzen anhänglichen Unterthanen. In der Stadt selbst und nahe dem Mittelpunkt derselben baut er seinen äußerlich schlichten Palast aber doch in abgesonderter und erhabener Lage, um als Fürst über den Bürgern zu wohnen. Manche Unbequemlichkeiten freilich mußten dabei der Bauherr und der Baumeister in den Kauf nehmen. Die beiden Straßen, welche von Nordwesten und Südosten her zu der gewählten Baustelle hinführen, sind recht eng und so steil, daß sie für Fuhrwerk nicht passierbar erscheinen. Das Terrain war von Natur abschüssig und unregelmäßig gestaltet und durch die Nähe der Burg und des Domes eingeeignet, so daß eine großartige und symmetrische Entfaltung des Grundplans unmöglich wurde. Auch mochte sich der Herzog bewegen fühlen, bei den gewaltigen Anforderungen, welche der Bau in Urbino an seine Kasse stellen mußte, hier nach manchen Richtungen hin mit einiger Sparsamkeit vorzugehen. Er ließ daher auch seinen Architekten ein auf der gewählten Baustelle befindliches älteres schlicht und solid gebautes zweistöckiges Gebäude als Kern des Ganzen dem Neubau einverleiben und verzichtete gütlich darauf, seinem übrigen wegen der örtlichen Verhältnisse von keinem neuen Standpunkte aus zu überhebenden Palast nach Außen hin ein prunkendes Gewand anzulegen. Selbst bald nach seiner Vollendung wird der Herzogspalast, der in seinem jetzigen verfallenen Zustande eine unschöne und unregelmäßige Masse von Mauerwerk und Dachflächen bildet, in dem sonst so schönen Gesamtgebäude Gubbio's keine seiner künstlerischen Bedeutung entsprechende Wirkung erzielt haben.

Unter Hinweis auf die Kupfertafeln 13 bis 16, aus welchen dem Leser, wenn er gleichzeitig die schöne Publication des herzoglichen Palastes in Urbino von F. Arnold zur Hand nimmt, die außerordentliche Ähnlichkeit beider Bauwerke in's Auge springen wird, wende ich mich der Beschreibung des Gebäudes im Einzelnen zu.\*)



Nr. 86. Grundriß des Untergeschosses des Palazzo Ducale.

\*) Bei den Aufnahmen in Gubbio hat mir Herr Th. Böhm hilfreich zur Seite gestanden. Die Skizzen zu den Holzschnitten 90 und 100 verdanke ich dem Herrn Arnold Stiller.

Der in dem verstehenden Holzschnitte dunkel hervorgehobene zweigeschossige mittelalterliche Bau von 36 m Länge und 20 1/2 m Breite steht mit seiner Längsrichtung parallel dem Bergabhang rittlings über der kurzen horizontalen Scheitelstrecke des Straßenzuges, welcher von zwei entgegengesetzten Seiten der Stadt her zum Dom und zur Burg hinaufgeführt. Der Länge nach durch eine Mittelmauer in zwei annähernd gleiche Theile getheilt, bildet im Erdgeschosse die vordere der Stadt zugewendete Hälfte eine Art von Straßentunnel. Von der Seite her bleibt dabei die Straße durch reichlich bemessene Fenster in der Rückwand der äußeren zwischen den Strebebölkern der Wölbungen angeordneten spitzbogigen Mauerinschnitten hell erleuchtet. An den Schmalseiten mögen ursprünglich nach beiden Richtungen hin ganz freie Oeffnungen bestanden haben in der vollen Breite der Straße. Die gleichmäßige Aufeinanderfolge der ganz flach spitzbogigen Garte und wuchtigen Kreuzgewölbe der Tunnelgalerie unterbricht jetzt ein bei dem Umbau im 15. Jahrhundert eingezogener schmaler Gartbogen; die Straßeneingänge sind bei demselben Anlaß in Form von Rundbogenportalen auf 2,60 m Lichtmaß vorragt. Die andere rückwärts dem Bergabhang zugewendete und zum Theil aus demselben herausgeschaltene Hälfte des Erdgeschosses besteht aus einer Anzahl großentheils liebloser kellerartiger Gewölbe von verschiedener Größe. Ueber diesen 7 m hohen Untergeschoß erhebt sich bei dem ursprünglichen Bau noch ein der Eintheilung der unteren Räume analog disponirtes ungewölbtes Obergeschoß, über dessen Höhe sich nichts genaueres mehr feststellen läßt, dessen Mauer aber ebenfalls sämtlich bei dem Umbau erhalten und für die Grundriszbildung maßgebend blieben. Von neuen Bauteilen an drei Seiten angeschlossen, tritt nur an der Südwest-Langfront der ältere Bau zu Tage und documentirt seinen mittelalterlichen Ursprung in der spitzbogigen Form der Gartbogen und Fenster so wie in der oben mehrfach besprochenen tüchtigen Technik des Mauerwerks aus sanber zugerichteten und gefügtem Kalksteinmaterial.

Die Bestimmung dieses, den wichtigen unterhalb der Burg entlang führenden Straßenzug vollständig beherrschenden Bauwerks mag gewesen sein, den Lanzenknechten des jeweiligen Burgherrn als Quartier zu dienen. Den großen der vollen Ausdehnung des Straßentunnels entsprechenden und erst später durch eine Scheidmauer getheilten Saal im Hauptgeschosse von mehr als 300 qm Grundfläche könnte man sich recht wohl als Lagerort und Fechtboden mit rauhem Kriegsvolk bevölkert denken. Der Mangel einer Treppenvorrichtung zwischen den beiden Stockwerken läßt schließen, daß das obere von der Burgeite her zugänglich gewesen. Hier mag sich ehemals in enger Begrenzung zwischen den nahe herantretenden Stützmannen des Bergabhangs und dem Obergeschoß in gleicher Höhe mit dem Fußboden des letzteren ein kleiner freier Platz von lauglicher Grundform vor der Hauptfront des Domes erstreckt haben. Dadurch daß der Herzog diesen Terrainabschnitt für den Umbau mit heranzog, gewann er Platz zur Anlage eines ansehnlichen Hofes, eines Hauptfordernisses für einen fürstlichen Wohnsitz, den er mit gediegenes architektonischem Aufwand ausstatten ließ. Für die Entfaltung eines gastreichen Hoflebens und für die Repräsentation nach Außen erschienen die im Hauptgeschosse des alten Baus vorhandenen Räumlichkeiten ausreichend.

Zur Unterbringung weiterer Wohn- und Schlafgemächer wurde in einem zweiten neu aufgetaueten Stockwerk Sorge getragen. Das Untergeschoss mit der Straßenunterführung aber wurde durch eine Nebentreppe mit den oberen Räumen in Verbindung gesetzt und so für wirtschaftliche Zwecke nutzbar gemacht. Indem der Baumeister für die Anlage einer bequemen Treppe zum Obergeschoss eine geschickte Lösung zu finden wußte, und außerdem durch corridorartige Anbauten an den Schmalseiten des älteren Kernhauses für angemessene Verbindungen und Nebenräumlichkeiten sorgte, entstand eine durchaus wohnliche Gesamtdisposition, welche die Grundrisse auf Tafel 13 zur Anschauung bringen. Mit großer Gewandtheit sind manche aus der Unregelmäßigkeit

des Bauplatzes und des Terrains hervorgehende Schwierigkeiten gelöst: es ist der mangelnden Symmetrie des Hofes im Untergeschoss ein gewisser Reiz abgewonnen, im Obergeschoss mittelst der Durchführung der Architektur auch an der vierten Seite die Angenfälligkeit entzogen; die Haupttreppe ist mit ziemlich gleicher Steigung im Verhältnis von 1 auf 2  $\frac{1}{2}$  angelegt. Um so mehr Staunen muß es erregen, daß, nach dem heutigen Bestande zu urtheilen, bei der Anlage der äußeren Zugänge jede Rücksicht auf Bequemlichkeit und würdige Erscheinung außer Acht gelassen scheint.

(Schluß folgt.)

## Mittheilungen nach amtlichen Quellen.

### Die Staatsbahnstrecke Oberlahnstein-Coblenz-Güls, insbesondere die Brücken über den Rhein oberhalb Coblenz, über die Mosel bei Güls und über die Lahn oberhalb Niederlahnstein.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 20 bis 28 im Atlas.)

Die Staatsbahnstrecke Oberlahnstein-Coblenz-Güls, in den Jahren 1876 bis 1879 ausgeführt und am 15. Mai 1879 dem Verkehr eröffnet, bildet einen Theil der großen Staatsbahnlinie Berlin-Metz und verbindet die Nassauische Lahnbahn, welche als preussische Staatsbahn auf der Strecke von Wetzlar bis oberhalb Niederlahnstein in die Berlin-Metzer Linie eingeschaltet wurde, mit der neu erbauten Moselbahn. Sie zweigt, um die Anlage einer Kopfstation für die durchgehende Linie Berlin-Metz bei Oberlahnstein zu vermeiden, schon im Lahnthale, etwa 2  $\frac{1}{4}$  km oberhalb Oberlahnstein, bei der Güterhaltestelle Hohenrhein von der Lahnbahn ab, überschreitet oberhalb Coblenz das Rheintal und geht im Moselthale oberhalb des Dorfes Güls in die Moselbahn über.

Blatt 20 zeigt die Trace der Bahn, deren Festsetzung überaus schwierig war und mehrjährige Verhandlungen mit den beteiligten Behörden erforderte.

So waren innerhalb des Bereiches der Festung Coblenz — auf der Strecke von der Brücke über den Rhein bis zur Brücke über die Mosel, einschließlich der beiden Brücken — vornehmlich die Vorschriften der Militärbehörden für die Führung der Linie maßgebend; auch wußte die Vertretung der Stadt Coblenz einen wesentlichen Einfluß auf die Projectanstellung geltend zu machen, indem sie namentlich Einspruch gegen die projectirte Lage des Personenbahnhofes Coblenz außerhalb der Stadtfestigung erhob, und beantragte, denselben mit dem bestehenden Bahnhofe der rheinischen Bahnstrecke Cöln-Bingen vereinigt als Centralbahnhof innerhalb der Stadtfestigung zur Ausführung zu bringen. Wie wünschenswerth eine solche Lösung vom eisenbahntechnischen Standpunkte in vielen Beziehungen auch erscheinen mußte, so scheiterte dieselbe doch an den außerordentlichen Mehrkosten, welche den Bedingungen der Militärbehörde gegenüber eine Einführung der Bahn in die Stadtfestigung von Coblenz voraussetzeln haben würde.

Bezüglich des Ueberganges über den Rhein waren die Forderungen der Centralcommission für die Rheinschiffahrt,

welche aus Bevollmächtigten der Rheinverstaaten Baden, Baiern, Elsaß-Lothringen, Hessen, Niederland und Preussen zusammengesetzt ist, zu beachten und die Genehmigung des Projectes durch dieselbe einzuholen; bezüglich des Baues der Brücken über die Lahn und über die Mosel war den Vorschriften der Wasserbau-Verwaltungen dieser Flüsse resp. der Königlichen Regierungen zu Wiesbaden und Coblenz Rechnung zu tragen, und schließlich eine Verständigung mit der Verwaltung der Rheinischen Eisenbahn wegen Ankaufs der bestehenden Rheinischen Bahnstrecke von Oberlahnstein nach Niederlahnstein herbeizuführen. Dieser Ankauf war nothwendig, um eine Verbindung der nassauischen Rheinbahn (Staatsbahn) Frankfurt a/M. resp. Wiesbaden-Oberlahnstein mit der neuen Staatsbahnstrecke in Niederlahnstein zu erhalten. Auch wegen des mit der Rheinischen Bahn gemeinschaftlich zu erbauenden neuen Bahnhofes zu Niederlahnstein und der Anlage des Bahnhofes zu Coblenz war Vereinbarung mit der Verwaltung dieser Bahn zu treffen.

Die Erledigung aller dieser Verhandlungen, sowie der überaus schwierige Grunderwerb, welcher bei den meist außerordentlich hohen Forderungen der Eigentümer freihändige Ankaufe fast ganz aussehloß und dadurch die Anwendung des Expropriations-Verfahrens bedingte, verzögerte die Bau-Inangriffnahme ungemein — das Terrain für den Personen- und Güterbahnhof Coblenz kam erst anfangs April 1878 in den Besitz der Bauverwaltung —, so daß schließlich der Bau selbst auf's äußerste beschleunigt werden mußte, um den festgesetzten Eröffnungstermin innehalten zu können.

Die Höhenlage der Bahn betreffend, waren folgende Rücksichten maßgebend: An der Abzweigung zu Hohenrhein mußte die Bahn gleiche Höhe mit der Lahnbahn, in der Ebene auf der rechten Rheinseite zwischen den Dörfern Horchheim und Niederlahnstein gleiche Höhe mit der rechtsrheinischen Eisenbahn zum Zwecke der Anlage eines gemeinschaftlichen (Uebergangs-) Bahnhofes daselbst erhalten; unmittelbar am rechten und am linken Rheinufer mußte die Bahn genügend hoch gelegt werden, um die rechts- und

die links-rheinische Eisenbahn mittelst Ueberführungen kreuzen zu können; auf dem neuen Staatsbahnhofe Coblenz mußte die Höhenlage derjenigen der nebenliegenden links-rheinischen Bahn entsprechen, zum Zwecke der Anlage einer Schienenverbindung zwischen beiden Bahnen; im Dorfe Gals mußte genügend Höhe vorhanden sein, um die Dorfstraßen, welche nach den örtlichen Verhältnissen nicht gesenkt werden konnten, mittelst Ueberführungen kreuzen zu können; schließlich mußte darauf Bedacht genommen werden, dem Geleise auf den drei großen Brücken, der Lahn-, der Rhein- und der Moselbrücke, eine solche Höhenlage zu geben, daß der Schifffahrt auf diesen Flüssen durch die eisernen Brücken-Ueberbauten keine Hindernisse erwachsen konnten.

Hierbei ist hervorzuheben, daß von vornherein für die beiden letzteren Brücken die Wahl einer schmiedeeisernen Bogen-Construction in Aussicht genommen wurde, um die außerordentlich schönen und romantischen Landschaften in unmittelbarer Nähe von Coblenz durch Ausführung von Eisenconstructions anderer Systeme, welche in ästhetischer Beziehung einen weniger befriedigenden Eindruck machen, nicht zu schädigen.

Aus den angeführten Bedingungen ergab sich das auf dem Uebersichtsplane dargestellte Längsniveaumittel der Bahn, unter Annahme des Maßstabes von 1 : 200 als Maximalsteigung der anschließenden Lahnbahn, nahezu von selbst.

Die Bahnstrecke von der Abzweigung bei Hohenrhein bis zur Einmündung in die Moselbahn hat zwar nur 11 $\frac{1}{2}$  km Gesamtlänge, enthält jedoch eine ungewöhnlich große Zahl bedeutender Bauwerke; unter diesen sind die drei großen Brücken über den Rhein, die Mosel und die Lahn, sowie die Bahnhofsanlagen bei Niederlahnstein und Coblenz die hervorragendsten. Der Gesamtkosten-Anschlag der Strecke, welche von Hohenrhein bis zum Güterbahnhofe Coblenz zweigleisig, von dort bis Gals im Ueberbau zweigleisig, im

Oberbau eingleisig ausgeführt ist, betrug einschließlich einer an den Militärfiskus zu entrichtenden Pauschalsumme von 288000  $\mathcal{M}$ , welche derselbe für Umandierungen und Vervollständigungen vorhandener Festungswerke aus Anlaß des Bahnbanes beanspruchte, im Ganzen 1190000  $\mathcal{M}$ .

Zur Zeit sind die Baurechnungen zwar noch nicht vollständig abgeschlossen, auch ist auf Bahnhof Coblenz vorerst ein provisorisches Empfangsgebäude zur Ansuführung gekommen, und es bleiben das im Kostenanschlag vorgesehene definitive Empfangsgebäude, sowie umfangreiche Peronhallen auf den Bahnhöfen Coblenz und Niederlahnstein noch herzustellen; es läßt sich jedoch schon jetzt übersehen, daß die Gesamtkosten nach projectgemäßer Fertigstellung aller Banten die Summe von 11700000  $\mathcal{M}$  nicht übersteigen werden, mithin die wirklichen Baukosten pro Kilometer ca. 1040000  $\mathcal{M}$  betragen.

Die Aufstellung der sämtlichen Projecte und die Leitung der Bauausführung erfolgte, unter der technischen Oberleitung des Geheimen Regierungs- und Banraths Hill, Mitglied der Königl. Eisenbahn-Direction zu Wiesbaden, durch den Eisenbahn-Bauinspector Altenloh. Diesem war für die Aufstellung und statische Berechnung der Specialprojecte zu den eisernen Ueberbauten der sämtlichen großen und kleinen Brücken der Strecke der Abtheilungs-Baumeister G. Doerenberger zugewiesen, welcher demnach auch die Bauleitung der Strecke von der Abzweigung zu Hohenrhein bis zum linken Rheinufer bei Coblenz übernahm. Speziell zur Ausführung des Rheinbrückenbanes war Letzterem der Ingenieur J. Zimmermann beigegeben. Den Bau der Strecke vom linken Rheinufer bis zum Anschluß an die Moselbahn bei Gals leitete der Abtheilungs-Baumeister O. Sarrazin, welchem wiederum für die Ausführung des Moselbrückenbanes der Ingenieur A. Kuntze überwiesen war. Die Projectirung und Ausführung sämtlicher Hochbauten der Strecke erfolgte durch den Abtheilungs-Baumeister C. Scheffen.

## 1. Die Rheinbrücke der Staatsbahn bei Coblenz.

### A. Gesamtdisposition des Bauwerks.

Der Rheinstrom war an der Stelle des Ueberganges der Bahn vor der Baugriffsnahme in zwei Arme getheilt, welche die etwa 75 ha große Insel Oberwerth einschlossen. Von diesen beiden Flußarmen war nur der rechtsseitige für die Schifffahrt benutzbar, der linksseitige, die sogenannte Rheinlache, bei wesentlich geringerer Tiefe nur etwa ein Viertel so mächtig als der rechtsseitige, hatte eine größere Länge, mithin ein geringeres relatives Gefälle und wurde bei nicht zu niedrigem Wasserstande mit Vorliebe von den zu Thal fahrenden Flößen benutzt. Die Insel Oberwerth erhebt sich zwar nicht zu ganz wasserfreier Höhe, ihre Oberfläche liegt jedoch im Großen und Ganzen nur etwa 1 bis 1,5 m unter dem absolut höchsten bekannten Wasserstande (1845) und ist somit einer Ueberfluthung nur in sehr seltenen Fällen ausgesetzt.

Bei der Projectirung der Bahntrasse wurde nicht verkannt, daß die Verhältnisse des Stromes der Anlage einer festen Brücke an dieser Stelle nicht günstig seien, daß vielmehr eine Ueberbrückung des ungetheilten Stromes in sehr vielen Beziehungen den Vorzug verdiene und jedenfalls einen geringeren Kostenaufwand erfordern würde. Es

ergaben sich indessen für die Bahntrasse im Allgemeinen aus der Wahl gerade dieser Uebergangsstelle wesentliche Vortheile.

So ist die Entfernung der letzteren bis zum Bahnhofe Niedertalstein einerseits und bis zum Bahnhofe Coblenz andererseits gerade ausreichend, um unter Anwendung der Maximalsteigung gleiche Höhenlage mit den Schienen der vorhandenen Rheinischen Bahn auf diesen Bahnhöfen und dennoch genügend Höhenlage am Rheinübergang selbst zu erzielen; ferner treten die das Rheintal begrenzenden Berge an dieser Stelle so weit zurück, daß bei rechtwinkliger Anordnung der Ueberbrückung des Stromes selbst, die Anschlußcurven auf beiden Ufern sich günstig gestalten ließen; in der Hauptsache jedoch zwangen schließlich zu dieser Wahl entscheidende militärischerseits gegebene Vorschriften: es mußte nämlich die Möglichkeit einer Langsbestreichung des Bahndammes auf der Insel Oberwerth sowie des Terrains südlich der Bahn von dem auf dem Plateau der Karthause belegenen Fort „Feste Alexander“ aus, gewahrt werden.

Zunächst wurde nun ins Auge gefaßt, die Ueberbrückung so anzuordnen, daß der Strom möglichst unverändert in sei-

nem Zustande belassen, jeder der beiden Arme besonders überbrückt und die Insel mit einem Erdamme überschritten würde. Die Rheinstrombau-Verwaltung erklärte, hiergegen nur in dem Falle Einsprache nicht zu erheben, daß es thöricht sei, jeden der beiden Arme in einer einzigen Spannung zu überbrücken. Da aber voraussichtlich in dem hieuten rechtsseitigen Arme die Errichtung von Pfeilern nicht zu umgehen sein würde, müßten wegen der Möglichkeit des Eintrittes einer Eisversetzung vor den Pfeilern und somit einer theilweisen Sperrung dieses Flußarmes wesentliche Bedenken gegen ein solches Project hergeleitet werden. Ein namhafter Aufstau des Wassers oberhalb einer solchen eventuellen Eisversetzung und damit eine Beseitigung derselben durch den Strom selbst könnte nämlich im vorliegenden Falle nicht entstehen, weil dieser Aufstau einen fast ungehinderten Abfluß durch den freien linksseitigen Stromarm, bis zu dessen Abzweigung das Gefälle nur etwa 0,80 m betrage, finden würde. Wenn nun durch dichter zusammengeschobene Eismassen der rechtsseitige Stromarm sich schließlich ganz verstopfen sollte, so würde alsdann der linksseitige Stromarm die gesamten Wassermassen des Stromes abführen müssen. Da derselbe aber hierzu nach seinem Profilinhalte nicht befähigt sei, so würden voraussichtlich verheerende Ueberschwemmungen und Uferabbrüche die Folge sein.

Hiernach erübrigte nur, die vorhandene Stromspaltung zu beseitigen. Nach dem zur Ausführung gekommenen, auch von den technischen Commissariis der Rheinferstaaten einstimmig geheiligten Projecte ist dies in der Weise geschehen, daß der linksseitige Stromarm an der oberen Spitze der Insel Oberwerth durch einen wasserfreien Damm geschlossen und der rechtsseitige Arm unter Vergrößerung seines Fluthprofils durch Beseitigung der in denselben an der südlichen Insel Spitze abgelagerten bedeutenden Kies- und Geschiebmassen mittelst Baggerung und durch Abgrabung des östlichen Inselrandes zum ungetheilten Hauptstrom erhoben worden ist. Dabei sind die die Rheinlache durchsetzenden Erdämme mit Wasserdurchlässen versehen worden, welche eine Stagnation des Wassers in dem abgesperrten Rheinarm, an dessen linksseitigem Ufer die schönste Promenade der Stadt Coblenz — die bekannten Rheinaniagen — entlang führt, zu verhüten.

Zur Ueberbrückung des Hauptstromes wurde nun eine von der Anordnung der sämtlichen bestehenden Rheinbrücken abweichende Disposition der Pfeiler und Spannweiten projectirt. Unter Hinweisung auf Blatt 21 wird bemerkt, daß die Gründe, welche hierfür maßgebend waren, aus dem Gutachten der technischen Commissariis der Rheinferstaaten hervorgehen, welches in dieser Beziehung sich folgendermaßen ausspricht: „Was nun das Brückenproject selbst anbelangt, so ist die gewählte Anordnung von den bisher am conventionellen Rheinstrom erbauten festen Brücken darin wesentlich abweichend, daß hier das eigentliche Strombett nur mit zwei großen Brückenöffnungen übersetzt werden will, zu deren Seiten noch je eine kleine Stromöffnung überwölbt, während der zur Offenhaltung des erforderlichen Abflußprofils noch weiter nötige Fluthraum durch zwei Fluthöffnungen am linken Ufer geschaffen werden soll. Die beiden Hauptöffnungen sollen für die große Schifffahrt und die Floßfahrt dienen, der die beiderseitigen Leinpfade be-

nutzende kleinere Schiffsverkehr aber durch die genannten beiden kleinen Öffnungen vermittelt werden.

Bestimmend für diese Anordnung war die Thatsache, daß zur Zeit die tiefste Stromrinne, bez. der Schiffschwung sich in der rechtsseitigen Hälfte des Hauptarmes befindet, und die Absicht, diesen Schiffschwung in seiner ganzen natürlichen Breite möglichst vollständig offen zu erhalten, indem von der Voraussetzung ausgegangen wurde, daß auch in der Folge eine Verlegung der tiefsten Stromrinne nicht zu gewärtigen sei.

Diese Voraussetzung konnte nun zwar von uns nach eingehender Erörterung der hier in Betracht kommenden Verhältnisse nicht einstimmig unbedingt als zutreffend anerkannt werden, indem nach dem Abschlusse der Rheinlache in der projectirten Weise in Verbindung mit den in Aussicht genommenen Baggerungen im Strombetto der Strom die Tendenz erhalte, von dort ab mehr das linksseitige Ufer zu verfolgen. Die Berechtigung jener Unterstellung wurde aber insoweit als richtig zugegeben, als nach der allgemeinen fast geradlinigen Richtung des Stromlaufes an der Brückenstelle bei der parallelen Begrenzung des Fluthprofils und — soweit bekannt — nach der Lage des felsigen Untergrundes der Stromsohle durchaus nicht zu erwarten stehe, daß der jetzige Schiffschwung jemals angeschlossen oder gar unpracticabel für die Schifffahrt werden könnte, und wurde demgemäß auch die gewählte Pfeilerstellung um so mehr als zweckmäßig anerkannt, als es nicht angezeigt wäre, mit Rücksicht auf eine immerhin nicht mit absoluter Sicherheit vorherbestimmende Aenderung des Stromstriches den einmal bestehenden von der Natur regelmäßig ausgebildeten Schiffschwung durch einen Strompfeiler zu spalten, wie dies bei der Wahl dreier Öffnungen unvermeidlich gewesen wäre.

Nach diesen Erwägungen lag kein Grund mehr vor, die Stellung des Zwischenpfeilers der Brücke in der Mitte des Stromes zu beanstanden, ja es wurde vielmehr als ein nicht zu unterschätzender Vortheil anerkannt, daß die Schifffahrt hier immer auf zwei in gleicher Weise practicable weite Durchfahrts-Öffnungen rechnen könne, von denen die eine zur Berg-, die andere zur Thalfahrt in der Regel zu benützen sein wird.“

Diesem Gutachten ist nur noch hinzuzufügen, daß es auch für die Banansführung ein großer Vortheil war, daß der Hauptschiffschwung am rechten Ufer während des Pfeilerbaues stets frei gehalten werden konnte. Die Gefahr einer Collision der zu Thal fahrenden Segelschiffe mit den Banrüstungen wurde nämlich dadurch wesentlich verringert, und es ist ein Unfall in dieser Beziehung auch nicht vorgekommen, obschon vielfach, den ergangenen polizeilichen Vorschriften zuwider, die Segelschiffer die Bogenhilfe der von der Bauverwaltung herbei gehaltenen Dampfboote nicht avarneten, sondern die Banstelle ohne jede Hilfe zu Thal passirten.

In Betreff der lichten Höhe vom Wasserspiegel bis zum Scheitel der Eisenconstruction der beiden großen Öffnungen konnte auf die Verhältnisse der nur 2,50 m unterhalb der neuen Brücke belegenen Eisenbahnbrücke der Rheinischen Bahn, welche bekanntlich ebenfalls eine Bogenbrücke und zwar die erste ist, welche über den Rhein erbaut wurde, Bezug genommen werden.

Die Wahl der Bogenconstruction für diese letztere Brücke hat zwar seiner Zeit zu mehrfachen Bedenken sei-



tens der Schifffahrts-Interessenten Veranlassung gegeben, jedoch wurde dieselbe, wenn auch erst nach längeren Verhandlungen, principiell genehmigt. Schließlich wurde in dem Protocol der zur Prüfung des Projectes dieser letzteren Brücke zusammengetretenen Commissarien der Rheinuferstaaten, d. d. Coblenz den 7. April 1862, in dieser Beziehung festgesetzt, daß die auf 52 Fufs oder 16,55 m am Pegel liegende Sehne der Bogen einer jenen Oeffnung eine Länge von mindestens 133 Fufs oder 41,1 m haben müsse, wenn die Verhältnisse für die Schifffahrt sich nicht ungünstiger gestalten sollten, als bei den damals bereits bestehenden festen Rheinbrücken mit horizontaler unterer Gurtung. Dieselbe Bedingung wurde später für die in den Jahren 1871—1873 erbaute Rheinbrücke bei Duisburg, welche ebenfalls eine Bogenbrücke von genau derselben Construction wie die Coblenzer Brücke ist, seitens der Commissarien der Rheinuferstaaten wiederum gestellt, und es hat sich dieselbe seitdem bei beiden Brücken in der Praxis durchaus bewährt.

Es dürfte sogar zur Zeit nicht mehr zweifelhaft sein, daß beide Brücken der Schifffahrt weniger hinderlich sind, als die Mehrzahl der übrigen Rheinbrücken, welche bei annähernd gleichen Lichtweiten eine Eisenconstruction mit horizontaler unterer Gurtung haben, deren Unterkante auf 52 Fufs oder 16,55 m am Pegel liegt, weil die Schifffahrt bei höheren Wasserständen ohne Schwierigkeit annähernd die Mitte der Oeffnungen innehalten kann, wo derselben bei den Bogenbrücken eine wesentlich höhere Lichthöhe zur Disposition steht, als bei den übrigen Brücken. Im vorliegenden Falle hat die auf 16,55 m am Pegel liegende Sehne der beiden großen Bogenöffnungen eine Länge von 46,4 m, und es wurde dieselbe im Hinblick auf die Verhältnisse bei den beiden obengenannten Bogenbrücken um so mehr für ausreichend erachtet, als auch die Unterkante des Scheitels der Bogen relativ um 0,15 m, deren Kämpfer um 0,15 m höher liegen, als dies bei der bestehenden Brücke der Rheinischen Bahn der Fall ist.

Die Gesamtlängte der Brücke beträgt 312 m — gegen 300 m der älteren Coblenzer Brücke — und das gesamte lichte Durchflußprofil berechnet sich für einen Wasserstand von 9,15 m am Pegel, welcher dem höchsten bekannten Wasserstande des Jahres 1845 entspricht, auf 2967 qm, gegen 2950 qm, welche bei demselben Wasserstande die ältere Coblenzer Brücke enthielt.

Nachdem auf Grund der erörterten Verhältnisse die Gesamtdimensionen des Bauwerkes als zweckentsprechend anerkannt worden, auch die inzwischen bereits aufgestellten Specialprojecte die Genehmigung des Handelsministeriums erlangt hatten, erfolgte am 17. Juni 1876 der Auftrag zum Beginne der Bauausführung; vom 1. November 1878 ab wurde die fertige Brücke von Arbeitszügen befahren.

#### B. Bauausführung.

Da an keinem der beiden Rheinröhren geeignetes Terrain zu einem Werkplatz sich beschaffen ließ, so war man gezwungen, einen solchen auf der Insel Oberwerth herzustellen. Damit war man betreffs der gesamten Materialbeschaffung lediglich auf den Bezug per Schiff angewiesen, was wiederum zur Folge hatte, daß Magazine und Schuppen geräumiger angelegt werden mußten, als es sonst erforder-

lich gewesen wäre, weil einerseits der Wassertransport sich nur dann als vortheilhaft erweist, wenn größere Quantitäten auf einmal zur Anlieferung gelangen können, andererseits aber auch auf Bereithaltung größerer Vorräthe für den möglichen Fall einer zeitweiligen Unterbrechung der Schifffahrt Bedacht genommen werden mußte. Die allgemeine Anordnung des Werkplatzes ist auf Blatt 21 dargestellt.

Schon im Laufe des Jahres 1874 ausgeführte Bohrversuche hatten ergeben, daß in mäfsiger Tiefe unter dem Strombette sich fester Felsen vorfindet; die Oberfläche desselben ist in den Zeichnungen angegeben. Die eigentliche Strombette sohle aber dem Felsen wird von grobem Kies gebildet, welcher stellenweise mit größeren losen Feistücken untermischt ist. Die Verhältnisse in dieser Beziehung entsprechen im Allgemeinen denjenigen, welche beim Bau der älteren Coblenzer Rheinbrücke vorlagen, und es ist auch im Allgemeinen dieselbe Methode der Fundirung wie bei dieser Brücke angewandt worden, während im Speciellen allerdings wesentliche Abweichungen von derselben für zweckmäfsig erachtet wurden.

Zur Fundirung des Hauptstrompfeilers wurde zunächst auf dessen Baustelle die Kiesoberfläche des Strombettes mittelst einer Dampfbaggermaschine auf Höhe des tiefsten schon vorhandenen Punktes dasehst, d. i. auf etwa —3,1 m a. P., thunlichst geebnet. Sodann wurden die vorher am Lande fertig verzinnten Holzgerüste der beiden Pfeilerlängswände einzeln versenkt, und zwar nach derselben Methode, wie dies beim Bau der alten Coblenzer Brücke geschehen ist. Die Senkanstalt, aus zwei gekuppelten, an beiden Enden durch Querbalken fest mit einander verbundenen größeren Schiffsgefäßen von je 3000 Ctr. Tragfähigkeit construirt, ist auf Blatt 23 dargestellt. Jedes dieser durch inneren Aushau sehr verstärkten Schiffe trägt zwei etwa 9 m hohe, aus je 2 × 4 Säulen von 21/21 cm Stärke hergestellte Böcke, welche auf je zwei Längsbalken stehen und mit diesen durch Seitensteifen verbunden sind; über den Köpfen je zweier einander gegenüberstehenden Säulenbündel liegt ein verlüthelter Doppelbalken.

Nachdem nun auf provisorischen, über die Längsbalken der Böcke gestreckten Querbalken das Senkgerüst ausschliesslich des oberen Bohlenbelages und der dazugehörigen Längsbalken fertig angebaut war, wurde die ganze Senkanstalt durch ein Dampfboot an Ort und Stelle bugsirt und dasehst vor Anker gelegt, sodann das Gerüst durch die in der Zeichnung angegebenen 4 schweren Flaschenzüge, jeder von 16000 kg Tragfähigkeit, mit den zugehörigen Winden etwas angehoben und nach Entfernung der provisorischen Balkenunterlage langsam gesenkt, bis es zum Schwimmen kam; so durch zwei seitliche Flaschenzüge, welche ihre Befestigung einestheils unten an der hintersten Säule des Senkgerüsts, andernteils an einem starken, über das Vorderthell der beiden Schiffe reichenden Querbalken haben, und außerdem durch zwei Paar Ketten, welche von den unteren Gerüstzangen über die an Auslegern befestigten Rollen nach den 4 kleinen Winden zu fuhren, gehalten, wurde es schliesslich, unter Lösen der 4 Hauptflaschenzüge durch allmähliche Steinbelastung so lange gesenkt, bis es zum Aufsteigen auf dem Boden kam.

Die Wasserstände des Rheines waren während der Dauer der gesamten Fundirungsarbeiten, welche übrigen in

erwünschter Weise und ohne jeden Unfall von staten gingen, sehr ungünstige, und es mußte die Arbeit des Versenkens bei dem verhältnismäßig sehr hohen Wasserstande von 3,1 m a. P. bei welchem die Stromgeschwindigkeit nahezu 2,50 m pro Sekunde betrug, ausgeführt werden; sie erforderte daher besondere Vorsicht, und wurden eben deshalb auch schwere Anker nach jedem der beiden Rheinufer ausgebracht, um ein Abtreiben der Senkanstalt beim Niederlassen der Gerüste zu verhindern. Auf jedes der letzteren wurde demnach, nachdem es durch Steinschüttungen beschwert und der obere Hohlbelag angebracht worden, eine Dampfkranne aufgeföhren, um damit die Pfahlwände der beiden Pfeilerlangseiten zu schlagen, welche ihren Halt zwischen den oben und unten an den Senkgerüsten befestigten Doppel-Langzangen zu finden. Um die Pfähle bei etwaigen Auftreffen auf einzelne lose große Steine, welche sich in der Flussoberfläche mehrfach vorfinden, nicht zu zersplittern, wurde die Vorsicht gebraucht, mit dem Rammen eines Pfahles sofort einzuhalten, wenn derselbe auf verdächtigen Widerstand stieß und plötzlich wesentlich weniger zog, als vorher. Dann wurde ein Dampfbagger zwischen die beiden Langwände gelegt, und mittelst desselben die Baugrube bis auf die Felsoberfläche ausgebagert, während dessen aber wurden diejenigen einzelnen Pfähle, welche vorher nicht gezogen hatten, allmählig mit dem Ramme nachgeschlagen, und ließen sie sich nun auch nach und nach bis auf den Felsen niedertreiben, weil die früher so behinderenden Steine zur Mitte hin nach der Tiefe der Baggergrube ausweichen konnten.

Da das Versenken eines ähnlichen Gerüsts zur Bildung der oberen Querwand der Pfeilerbaugrube bei dem heftigen Strom und wegen der nicht stromrechten Lage dieses Gerüsts erhebliche Schwierigkeiten geboten haben würde, ferner auf die Bildung eines Arbeitsplateaus an dieser oberen Quersseite des Pfeilers ein besonderer Werth nicht gelegt zu werden brauchte, indem Fahrzeuge an demselben des Stromes halber ohnehin nicht würden anlegen können, auch die durch die Senkgerüste an den beiden Langseiten und demnach an der unteren Quersseite gebildeten Arbeitsplateaus für die vorliegenden Zwecke vollständig ausreichend erschienen, so wurde zur Herstellung der oberen Querwand der Pfeilerbaugrube ein einfacheres Verfahren eingeschlagen. Es wurde nämlich ein eiserner Träger (8 Blatt 23) bis zur Tiefe von — 2,5 m versenkt, welcher an den Enden seine Stützpunkte an den bereits gerammten Langpahlwänden fand und den unteren Halt der Pahlwand gegen Ausweichen auf dem Felsen bildete, während ein armirter Holzträger *a*, auf 4,5 m Höhe a. P. verlegt und ebenfalls gegen die vorhandenen Pahlwandungen sich stützend, oben denselben Zweck erfüllte. Vor diese beiden Träger wurden die einzelnen Pfähle der Querwand mittelst einer gewöhnlichen Dampfkranne bis auf den Felsen niedertreiben und alsdann durch Steinschüttung gesichert. In dem nach Vollendung dieser Pahlwand in und unterhalb der Baugrube sich bildenden stillen Wasser konnte nun verhältnismäßig leicht eine untere Querspahlwand versenkt und von dieser aus die untere Querspahlwand zur vollständigen Umschließung der Baugrube geschlagen werden.

Das Versenken dieser unteren Rüstung geschah in einfachster Weise, indem man dieselbe an Ort und Stelle

auf einem Flosse aufzimmerte und dessen einzelne Stämme danach allmählig mittelst eines Dampfbootes unter der Rüstung wegzog, wodurch diese letztere zum Schwimmen und durch demnachstige Steinbelastung schließlich zum Aufsteigen auf dem Boden gebracht wurde. Zwischen den oberen und unteren Langzangen dieser Rüstung wurden alsdann die Pfähle der unteren Querwand der Baugrube bis auf den Felsen gerammt, dann der Rest des in derselben noch vorhandenen durch Baggern nicht wohl zu beseitigenden Kieles durch Handbagger und Tancher entfernt, und die Felsoberfläche namentlich an den Umfassungswänden vollständig freigelegt, da ein späteres Ausspülen eines etwa in der Mitte der Baugrube zurückgebliebenen kleinen Kiesquantums im Schutze des umschließenden Betonbettes nicht mehr möglich war.

Die demnach bei der Dicke der Pfeiler zu schüttenden Betonmassen waren sehr bedeutend und betrugen im Ganzen rot. 8100 cbm. Der große Umfang dieser Arbeit rechtfertigte die Herstellung maschineller Einrichtungen, welche sich sehr gut bewährten und eine besonders schnelle, billige und sichere Ausführung der gesamten Betonierung ermöglichten.

Die Bereitung des Betons erfolgte mittelst einer von einer sechsfüßigen Locomobile getriebenen Betontrömmel gewöhnlicher Construction ohne durchgehende Mittelachse, welcher die zu mischenden Materialien genau nach dem vorgeschriebenen Verhältniß — 6 Theile Bruchstein-Kleinschlag, 6 Theile Baggerkies-Kleinschlag, 2 Theile scharfer Rheinsand, 3 Theile gelochter Wasseralkali, 4 Theile Flaid'er Traß — ununterbrochen durch Arbeiter zugeführt wurden.

Zum Transport der fertigen Betonmasse dienten Transportkasten von 0,55 cbm Inhalt, deren im Ganzen 25 Stück beschafft waren, und von welchen immer je 2, auf dem Plateau eines Transport- (Bahnmeister-) Wagens placirt, durch den aus dem geöffneten Sammelhassin ausfallenden Beton direct ohne weitere Handarbeit gefüllt wurden. Sie waren aus Winkelisen hergestellt, mit Tannenbrettern bekleidet und mit einem aus 2 Theilen bestehendem zum Aufklappen eingerichteten Boden versehen. Der Verschluss bestand aus zwei auf der Seite angebrachten Haken mit je einer Einfallklappe. Bei Aufnahme des Betons wurden durch diese die Kasten geschlossen und die am unteren Boden befestigten Ketten, durch die Betonmasse hindurchgehend, provisorisch mittelst eines durch ein Auge der Ketten gesteckten Stiftes, der auf der oberen Querverbindung des Kastens ruhte, gehalten. Die Wagen brachten die gefüllten Kasten nach einem am Rheinufer aufgestellten Handkrahne, welcher die Kasten abhob und in einen bereit gehaltenen Nachen, für je 6 solcher Kasten hergerichtet, niederließ. Ein Dampfboot beförderte die Nachen nach dem in der Betonierung begriffenen Strompfeiler, ein locomobiler Dampfkrane auf der Pfeilerüstung hob dann die Kasten einzeln aus und setzte dieselben direct auf einen kleinen eisernen Wagen ab, welcher auf den Schienen einer über die Baugrube gespannten und auch gleichzeitig den eisernen Betontrichter tragenden Laufbahn läuft. Ueber dem Betontrichterwand wurde der Kasten mittelst der Bremse der Triebwelle geöffnet und in den Trichter entleert, sodann wieder geschlossen und nach der Betontrömmel zurückbefördert.

Bei diesem Arbeitsbetrieb mußten die mit der Betonierung beschäftigten Arbeiter jedesmal während der, allerdings nur

wenige Minuten betragenden Zeit, welche der Dampfkrahn brauchte, um den geleerten Kasten aus dem kleinen Wagen in das Transportschiff zurückzusetzen, den nächsten gefüllten Kasten aus dem letzteren empor zu heben und wieder auf den Wagen abzusetzen, müßig stehen. Zur Vermeidung dieses Aufenthalts wurde bald am Ende der Laufbühne ein kleiner Handkranh von 300 kg Tragfähigkeit aufgestellt, mit dessen nun der geleerte Kasten aus dem kleinen Wagen ausgehoben und dann, nachdem ein gefüllter Kasten von dem Dampfkrahn in den Wagen abgesetzt war, von diesem sofort ins Schiff niedergesetzt, und unverzüglich ein gefüllter Kasten gehoben wurde. Während dieser Zeit war der vorher gehobene gefüllte Kasten in den Trichter entleert und durch den Handkranh abgehoben worden, es konnte also jetzt der gefüllte Kasten direct in den Wagen abgesetzt, der leere Kasten von dem Handkranh entnommen und in das Transportschiff zurückgesetzt werden. Auf diese Weise ging die Arbeit, zufällige Störungen ausgenommen, ohne jede Unterbrechung von statten.

Der Betontrichter selbst hat einen quadratischen Querschnitt und besteht aus acht Theilen, welche aus Blechtafeln und Winkelseisen hergestellt sind. An dem untern Theile sind zwei gußeisene Walzen angebracht, deren schmiedeeiserne Achsen in schmiedeeisernen mit Rothguß ausgefütterten Augen laufen. Der obere Theil des Trichters erweitert sich zu dem Trichtermando und ruht auf einem aus Winkelseisen gebildeten Wagen, welcher auf vier Hartgüßrädern läuft. Die Fortbewegung des Trichters auf den Schienen der Laufbühne geschieht durch Ketten mittelst Winden, welche an den Köpfen der Laufbühne angebracht sind.

Die Betonirung der Pfeilerbohlen erfolgte in horizontalen Schichten von durchschnittlich 1 m Höhe. Nach Vollendung einer Schicht wurde eine der mittleren Trommeln des Trichters entfernt, dessen unterer Theil um die Höhe dieser Trommel mit Flaschenzügen gehoben und wieder mit dem stehen gebliebenen oberen Theile des Trichters verschraubt, worauf dann die Betonirung der folgenden Horizontalschicht begann. Es wird bemerkt, daß diese Manipulation ausgeführt wurde, ohne vorher den Beton aus dem Trichter auslaufen zu lassen, indem zunächst der Beton im Trichter bis zur Unterkante der wegzunehmenden Trommel durch vorsichtiges Fortbewegen des Trichters abgelassen und alsdann nach Wegnahme der Trommel während des langsamen Anhebens des gefüllten unteren Trichtertheiles diesem von Hand vom Pfeilerplateau aus allmähig so viel Beton zugeführt wurde, daß er während des Anhebens stets gefüllt blieb. Sobald die mit der Betonirung beschäftigten Arbeiter — wozu sich Schiffer am befähigten zeigten — erst einige Übung erlangt haben, ist diese Manipulation sehr sicher und in kurzer Zeit — etwa  $2\frac{1}{2}$  Stunden — ausführbar, und es wird dadurch das sehr lästige, zeitraubende und immerhin in Bezug auf die erzielte Qualität des Betons nicht anbedenkliche Füllen des Trichters nach stattgehabter vollständiger Entleerung umgangen.

Die ganze Betonirungsarbeit erforderte auf dem Pfeiler ein Personal von nur 7 Mann, von welchen einer den Dampfkrahn bediente und die übrigen das Öffnen, Entleeren und Schließen der Transportkasten, das Bewegen des Trichters und der Laufbühne, sowie das Verkürzen des Trichters nach Vollendung je einer Betonschicht besorgten. Mit die-

sem geringen Personal wurden durchschnittlich pro Arbeitstag 145 Kasten Beton, also 116 cbm regelmäßig versenkt. Die größte vorgekommene Tagesleistung betrug 215 Kasten, oder 172 cbm. Unterbrechungen der Arbeit traten nur ein, wenn die auf der Baustelle beschäftigten 3 Dampfboote, deren hauptsächlichster Dienst darin bestand, den zu Thal fahrenden Segelschiffen und Flößen unentgeltlich die nöthige Hilfe zum sichern Passiren der Baustelle zu leisten, durch zufällig sich stark häufenden Schiffsfahrtsverkehr längere Zeit von dieser letzteren Arbeit so in Anspruch genommen waren, daß das Heranbringen der mit Beton gefüllten Nachen von ihnen nicht rechtzeitig bewirkt werden konnte. Bemerkt wird noch, daß auch während der Nacht das Betoniren mit schwachen Kräften fortgesetzt werden mußte, um ein Erhärten des Betons und damit ein Festsetzen desselben im Trichter zu verhüten. Es genügte hierzu aber 3 Arbeiter, welchen der für die Nacht nöthige Beton Abends mit Arbeitschiffen auf das Pfeilerplateau resp. die Laufbühnen geschafft wurde.

Alsbald nach Fertigstellung der Betonsohle des Pfeilers wurde in einer lichten Entfernung von 1,5 m von der Pfeilwand eine leichte Holzwand gesetzt und zwischen beiden Wänden, ebenfalls mittelst des Betontrichters, eine Fangedammwand aus Beton hergestellt.

Nach Ablauf von drei Wochen wurde auf Grund früher angestellter Versuche der Beton für genügend erhärtet erachtet und die Pfeilerbaugrube nunmehr mittelst einer von einer Locomobile getriebenen Centrifugalpumpe ausgepumpt, worauf mit der Ausführung des regelmäßigen Mauerwerks vorgegangen wurde.

Die gesammelten Arbeiten zur Fundirung der Pfeiler waren nicht an Unternehmer vergeben, sondern wurden direct durch die Banverwaltung in Regie ausgeführt. Ueber die Kosten dieser Arbeiten werden unten einige Angaben folgen. Die zur weiteren Aufmauerung des Pfeilers benutzten Gerüste etc. sind auf Blatt 24 speciell dargestellt.

Bezüglich der bei der ganzen Banansführung erforderlichen Materialien wurde im Interesse der Kostenersparnis besonderer Werth darauf gelegt, vornehmlich nur einheimisches, thünlichst aus nächster Nähe bezichbares Material zu verwenden.

Zum Beton wurde zur Hälfte Rheinkies, zur Hälfte Kielschlag aus Grauwackeschiefer verwandt. Da wegen der in Verbindung mit dem Rheinbrückenbau auszuführenden Stromregulirungs-Arbeiten, vornehmlich zur Beseitigung des an der Südspitze der Insel abgelagerten Kiesfeldes umfassende Baggerarbeiten (rund 400000 cbm) ausgeführt werden mußten, so stand das dadurch gewonnene Material in unbeschränkter Quantität zur Verfügung, und lieferte dasselbe sowohl mittelst Durchwürden den für die Mauerarbeiten erforderlichen Sand, als auch durch Zerkleinerung der in ihm vorkommenden größeren Steine das erforderliche Kielschlagmaterial für die Betonbereitung.

Zu den Vorköpfen der Pfeiler, zu den Eckquadrern derselben, sowie zu den Wiedergliedern der eisernen Bogen-träger und der Fluthrückengebüwe sind Quader von der bewährten Niedermendig Basaltlava verwandt.

Das Kernmauerwerk der Pfeiler ist aus rheinischem Thonschiefer- und Grauwacken-Bruchsteinmaterial, welches aus der nächsten Nähe — aus den Bruchstücken des Rhein-

Mosel- und Lahn-Thales — in großen Massen und guter Qualität bezogen werden konnte, hergestellt wurden. Zu den Gesimsen der Fluthbrücke, der Pfeiler und zu den Thurmbauten diente ein sehr witterungsbeständiger röthlicher Sandstein, aus der bairischen Pfalz bezogen, da der Niedermendigstein wegen seiner porösen Structur und dunklen Farbe sich bei diesen Bautheilen zur Verwendung weniger eignet.

Die Gewölbe und Stirnmauern der Fluthbrücken sind aus Ziegelsteinen hergestellt, welche bei der Billigkeit der Wasserfracht in guter Qualität vom Oberrhein — aus der Nähe von Worms — bezogen wurden.

An Stelle des Cements hat die ausgedehnteste Verwendung des in nächster Nähe gewonnenen Trasses stattgefunden, eines Materials, für dessen vorzügliche hydraulische Eigenschaften bei geeigneter und sorgsam controlirter Auswahl die rheinischen Wasserbauten ein bereites Zeugniß ablegen.

Als Mörtel zum Beton wurde eine Mischung von 3 Raumtheilen Kalkpulver, 4 Raumtheilen fein gemahltem Traß und 2 Raumtheilen Rheilsand angewandt. Für das Mauerwerk bestand der Mörtel aus Kalk, Sand und Traß zu gleichen Theilen, oder auch in dem Verhältniß von 3:4:2 gemischt. Beide Mörtel, deren Qualität durch Versuche nach der Michaelis'schen Methode während der ganzen Bauausführung stets aufs sorgfältigste geprüft wurden, ergaben sowohl unter Wasser als an der Luft sehr befriedigende Resultate. Beispielsweise konnte als Mittelresultat zahlreicher Versuche constatirt werden, daß ein Mörtel von der ersten genannten Mischung vollkommen gleichwerthig zu erachten ist mit einem Mörtel aus 1 Theil Cement und 3 Theilen Sand, wenn an den Cement die Ansprüche einer nach den Normen genügenden Qualität gestellt werden. Die Kosten verhielten sich dagegen wie 2:3, indem sich ein Cubikmeter Mörtel von der Mischung Kalk, Traß und Sand zu gleichen Theilen auf 13,85  $\mathcal{M}$ , von der Mischung 1 Theil Cement, und 3 Theile Sand auf 20,4  $\mathcal{M}$  stellte. Dabei kosteten franco Magazin auf der Baustelle 1 hl Kalk angelöscht (westfälischer Wasserkalk aus der Nähe von Beckum) 2,11  $\mathcal{M}$ , 1 hl gemahlener Traß 1,44  $\mathcal{M}$ , 1 hl Sand 0,11  $\mathcal{M}$  und 1 Tonne Cement von 180 kg brutto (170 kg netto), nach Abzug des Wertes der Tonne, 7  $\mathcal{M}$  94 Pf.

Eine besondere Erwähnung dürfte die zur Anwendung gekommene Abdeckung und Entwässerung der Gewölbe der Fluthbrücken verdienen. Es ist wohl kaum zweifelhaft, daß die übliche Asphaltabdeckung solcher Gewölbe sich im Ganzen nicht unbedingt bewährt, daß vielmehr in vielen Fällen sich eine Reparatur derselben als notwendig ergeben hat, welche bei einer einigermaßen frequenten Bahn mit großen Kosten und Unbequemlichkeiten für den Betrieb verbunden ist. Es wurde deshalb hier eine Abdeckung gewählt, welche bereits im Jahre 1869 auf dem an der Rheinbrücke der Rheinischen Bahn zu Coblenz am rechten Rheinufer anschließenden gewölbten Viaducte, sowie im Jahre 1872/73 auf den an die Rheinbrücke zu Duisburg (Hochfeld-Rheinhausen) anschließenden Fluthbrücken in sehr umfangreicher Weise zur Ausführung gekommen ist, und welche sich in beiden Fällen bis jetzt vorzüglich bewährt und keinerlei Reparatur erfordert hat. Die Gewölbe sind nämlich mit gewalzten Bleiplatten von 2 mm Dicke, welche pro qm 25 kg wiegen

und in Breiten von etwa 2 1/2 m und Längen von 6 m bezogen wurden, abgedeckt. Auf die sorgfältig abgeglichenen Gewölbe resp. deren Hintermauerung wurden die Bleiplatten in langen Bahnen glatt neben einander verlegt, so daß dieselben sich in ihren Fugen 5 cm überdecken; die Platten wurden sodann mittelst des Knallgasgebläses ohne Zusatz von anderem Löthmetall — nach Art der Bleikammern in Schwefelsäurefabriken — mit einander verlöthet. Die Löthnähte lassen sich ohne jede Schwierigkeit durchaus dicht herstellen, und auch der Anschluß der Platten an die Einsteigeschächte, Stirnmauern und Entwässerungsschächte bietet keinerlei Schwierigkeiten. Die letzteren wurden, wie aus der Zeichnung auf Blatt 25 ersichtlich ist, nicht nach außen, sondern im Innern der Pfeiler bis auf etwa 1,5 m unter Terrain hinabgeführt und münden daselbst an; ein Einfließen derselben ist nicht zu befürchten. — Auf die Bleidecke wurde eine Ziegelflächenschicht ohne Mörtel aus ausgesuchten glatten Ziegeln — um eine mechanische Beschädigung des Bleies zu verhüten — verlegt, und darüber liegt unmittelbar der Oberbankie. Allerdings stellten sich die Kosten dieser Abdeckung nicht unwesentlich höher, als die sonst üblichen Methoden. Die Bleiplatten kosteten 42  $\mathcal{M}$  pro 100 kg franco Baustelle, mithin pro qm 10 1/2  $\mathcal{M}$ ; das Anfrägen und Verlöthen kostete pro qm 1  $\mathcal{M}$ ; die Gesamtkosten einschließlich aller Nebearbeiten ergaben sich zu 12  $\mathcal{M}$  pro qm. Dieselben betragen somit vielleicht das Doppelte einer Asphaltabdeckung. Mit Rücksicht jedoch auf die größere Zuverlässigkeit der Bleiabdeckung und in Erwägung, daß bei einer eventuell nöthig werdenden Aufgrabung einer Asphaltabdeckung die erzielte Ersparnis wieder verloren geht, wurde der Abdeckung mit Blei der Vorzug gegeben.

Bezüglich der auf den beiden Hauptwiderlagspfeilern der Brücke zur Ausführung gekommenen Thürme sei noch bemerkt, daß derjenige auf dem linksseitigen Pfeiler aus militärischen Rücksichten verlangt wurde, und daß derselbe auf Grund specieller Vorschriften der Fortifikation in Bezug auf die Dimensionen der Innenräume, die Anlage der Schießscharten etc. projectirt werden mußte. Dabei lag es in der Absicht, auf dem entsprechenden rechtsseitigen Pfeiler, für welchen militärischerseits ein Thurm nicht verlangt wurde, einen solchen auch nicht zur Ausführung zu bringen. Nach der Vollendung des linksseitigen Thurmes jedoch wurde in Rücksicht auf das Aussehen des Bauwerkes höheren Orts auch der Bau eines Thurmes auf dem bis zur Fahrbahn schon vollendeten rechtsseitigen Pfeiler angeordnet. Dabei mußte dann der achteckige Vorbau, welchen der linksseitige Thurm gemäß militärischer Vorschrift auf seiner Nordseite erhalten hatte, hier in Wegfall kommen, weil, wie bemerkt, der betreffende Pfeiler schon bis zur Fahrbahn aufgemauert war.

#### C. Montirung der Eisenconstruction und Belastungsproben.

Die Lieferung und Montirung des eisernen Ueberbanes der Brücke war durch Vertrag der „Gutehoffnungshütte, Actien-Verein für Ibergbau und Hüttenbetrieb zu Oberhausen II an der Ruhr“ übertragen. Die Montirung ist auf einer festen Stütze, wie solche auf Blatt 24 dargestellt ist, erfolgt, und es war für die Wahl dieser Methode, gegenüber der bei Montirung der Bogenbrücken der Rheinischen Eisenbahn bei Coblenz und Duisburg gewählten Methode des Einfahrens

der fertigen Halbbögen, die Erwägung des Kostenpunktes und die größere Sicherheit, die Bögen ohne uncontrolbare Anfangsspannungen einbringen zu können, maassgebend. Bei der Coblenzer Brücke der Rheinischen Bahn waren 3 Öffnungen, bei der Duisburger deren 4 und bei je 3 Tragbögen 18 resp. 24 Bogenhälften zu montiren und einzufahren. Die erheblichen Kosten für die in unmittelbarer Verbindung mit dem Strome anzuführenden und in denselben hineinzubauenden Zulagegerüste, für den Ausbau der Hebe- und Transportschiffe, die Hebmascinen auf den Pfeilerplateaus und dem Mittelgerüste und für den Bau des sehr stark zu construierenden Mittelgerüsts, welches bei aller Solidität in der Ausführung einen sichern Standpunkt für die Verbindung der Bogenhälften immerhin nicht bietet, würden sich für das Einfahren von nur 8 Bogenhälften nicht rentiren und die Kosten einer festen Einrichtung der beiden Öffnungen bedeutend überschritten haben. Außerdem fällt bei fester Rastung die Schwierigkeit fort, den Bogen ohne wesentliche Anfangsspannungen zwischen die Kämpfer einzubringen, während andererseits eine gewisse Schwierigkeit darin liegt, dem Bogen auf der immerhin nicht unbeweglichen und dem Setzen unterworfenen Rüstung genau die richtige mathematische Form zu geben.

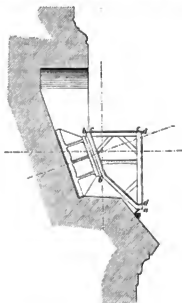
Es wurden zwischen den Pfeilerplateaus 3 Mittelböcke in jeder Öffnung eingebaut und als Stützpunkte für das Montirungsgerüst benutzt. Das Einbauen dieser Mittelböcke geschah durch die Bauverwaltung in Regie, während die Herstellung des Montirungsgerüsts selbst vertragsmäßig dem Hottenwerke oblag.

In der linksseitigen Öffnung war über dem Felsen hinreichend Kies vorhanden, um für jeden Bock 2 Reihen Pfähle rammen und dieselben oben zu einem festen Plateau verbinden zu können; doch nicht so in der rechtsseitigen Öffnung, wo die geringe Mächtigkeit des Kiesel den gerammten Einzelpfählen nicht die nötige Haltbarkeit gegen den starken Strom bieten konnte. Die 3 Böcke mußten daselbst im Ganzen mit Hilfe der bei Herstellung des Senkgerüsts der Pfeiler benutzten Senkschiffe auf den vorher horizontal abgebaggerten Kiesgrund des Rheines hinabgelassen werden. Die Construction dieser Mittelgerüste ist auf Blatt 21 angegeben.

Durch die 4 Doppelzangen des etwa 20 m langen, 3 m hohen und 4,5 m breiten Fußgerüsts waren die Bockpfähle lose zwischen Zangenpaaren und Führungsklötzen hindurch gesteckt, außerdem in ihrer Höhenlage durch Knaggen gehalten, welche sich auf die unteren und unter die oberen Zangen setzten, durch mehrere große Drahtstifte an die Pfähle festgenagelt waren und ein Durchfallen der letzteren durch die Zangen ebenso wie ein Aufschwimmen beim Versenken des Gerüsts auf die Flafsohle verhinderten. Die Versenkung der ganzen Construction geschah durch Bescheren des Fußgerüsts mit Senkseinen; die feste Stützung auf den Felsen wurde dadurch erreicht, daß die Pfähle mittelst einer Zugamme, zwischen den Zangen geführt, durch den unter den Gerüsten lagernden Kies bis auf den Felsen hinab geschlagen wurden. Die Drahtstifte der Knaggen wichen dem ersten Rammschlage, und eine starke Umschüttung der Pfähle und des Fußgerüsts mit Senkseinen gab völlig ausreichenden Halt für die nachträglich über Wasser

etwa auf +4 m a. P. durch Zangen und Holme zu einem festen Gerüste vereinigten Bockpfähle.

Das Versenken eines solchen Bockes nahm einen ganzen Tag in Anspruch. Schon während der Aufstellung des Montirungsgerüsts wurde über die Pfeilerplateaus mit dem Eingießen der Steinschrauben für die Fußlager an den Kämpfern begonnen. Um das Fußlager richtig einlegen zu können, wurde auf +9,7 m a. P. normal zur Brückenaxe ein Winkeleisen mit genau abgehobelter horizontaler Fläche



a mittelst Steinschrauben auf der Pfeilerschräge befestigt und von dieser Fläche resp. Linie d als Standlinie aus durch eine aus Winkeleisen unbiegsam hergestellte Schablone der Kopf des Fußlagers fixirt. Die Schablone enthielt in sauber abgehobelten Kanten

- 1) die Neigung des Fußlagerkopfes *bb*,
- 2) die der Brückenaxe parallele Horizontale *cc*,
- 3) die Senkrechte *dd*.

Nachdem mittlerweile auf dem Lagerplatze unterhalb der Brücke die Sortirung der Eisentheile vorgenommen und das Montirungsgerüst fertig gestellt war, wurde von den Kämpfern aus die untere Gurtung auf Keilunterklotzungen (je 2 unter einem Arbeitstück zwischen 2 Stößen) zugelegt. Die Stehrippen waren bereits vernietet und mit den Winkeln gesäumt, die Verbindung derselben mit den Gurtungsplatten geschah auf dem Gerüst. Auf der fertigen unteren Gurtung wurden die Diagonalen festgedrückt und auf diesen die obere Stehrippe und die oberen Gurtungsplatten montirt.

Das Mittelstück der Gurtungen war nur an einer Seite gebohrt und blieb fort, bis nach Fertigstellung des ganzen genau montirten Bogens von der Lücke Stichmaass genommen werden konnte.

Die projectirte Kreisform des Bogens wurde durch Abstände von der Visirlinie eines Fernrohres nach einem auf gleicher Höhe mit der Fernrohraxe angebrachten Kreuze controllirt. Das Fernrohr war durch eine unbewegliche Eisenconstruction in passender Höhe und in unveränderlichen Lagern am Strompfeiler befestigt; das avisierte Kreuz stand

auf ähnlicher Construction am Laudpfeiler, und war die Plattform für den Beobachter von der Fernrohrbasis isolirt. In bestimmten Abständen vom Scheitel waren in der Linie der Unterkante der die Gattung mit der Stehrippe verbindenden Winkelisen Punkte markirt, deren Abstand von der Visirlinie genau berechnet war. Eine mit dem markirten Punkte durch ein Gerüst von Winkelisen starr verbundene Visirtafel, welche an in Millimeter eingetheilten Linealen eine horizontale und verticale Verschiebung gestattete, wurde der Berechnung entsprechend in die richtige Entfernung vom unten markirten Punkte eingestellt und dann durch Hoben und Senken mittelst Kopfwinden oder seitliche Verschiebung des Bogens in die Visirlinien hinein gebracht. Die Visirtafeln waren von einander um etwa zwei Stößlängen entfernt. Die richtige Lage des zwischenliegenden Stößles wurde durch eine aus starken Brettern hergestellte Scablonen, welche dem Kreise der Oberkante der unteren Gattung entsprach, vor dem jedesmaligen Vernieten des Stößles controllirt.

Nach genauer Richtglegung der Bogenheile vom Kämpfer bis zum Scheitel wurde das Mittelstück eingesetzt. An einem Stöße mußten die sämtlichen Nietlöcher nach den Löchern der verlegten Gattungen eingekarrt werden. Der Schluß des Bogens erfolgte nach Maafgabe des Projects ohne Rücksicht auf etwaige Deformationen durch Spannungen aus Eigenlast und Wärme. Diesen Spannungen wurde erst beim Aufsetzen des fertigen Bogens auf seine Widerlager Rechnung getragen.

Es wurde zu dem Zwecke beispielsweise der südliche Bogen der linksseitigen Oeffnung:

- 1) um das Maaf der Einsenkung, welche er unter seinem Eigengewichte erleidet (34,55 mm),
- 2) um das Maaf, um welches sich der Scheitel bei der augenblicklichen Temperatur von 21° C. über die angenommene Mitteltemperatur von 10° erhebt ( $11 \cdot 2,77 = 30,47$  mm),
- 3) um das Maaf, um welches ihn die Fahrbahn, welche noch nicht (resp. nur zu ganz geringem Theile) montirt war, (13,55 mm) einsenkt,

mittelst Kopfwinden angehoben und durch Keillager unterstützt.

Die ganze Hobung des Scheitels betrug somit 78,57 mm. Die Polster wurden an die Backenstücke angepreßt, und die Distanz zwischen Fußlager und Polsterunterkante wurde genau gemessen.

Der Bogen wurde nun durch Keile in der gehobenen Lage festgelegt und die über Nacht eingetretene Abkühlung auf 16° C. benützt, um Morgens 4 Uhr das genau bearbeitete Plattenpaket von der vorher bestimmten Dicke bequem einzubringen. Die steigende Temperatur hob darauf bei 24° C. um 11 1/4 Uhr den Bogen von den Keillagern ab. Es gelang auf diese Weise, beide Bogen der linksseitigen Oeffnung in genau gleiche Höhe zu bringen. Dieselben lagen jedoch einige Millimeter tiefer, als nach der Rech-

nung zu erwarten war. Eine Correctur wurde nicht mehr vorgenommen, weil die mittlerweile fortgeschrittene Montirung eines Theiles der Fahrbahn und eine mögliche elastische Biegung des Strompfeilers eine hinreichende Erklärung für diese Erscheinung abgab.

Bei der rechtsseitigen Oeffnung wiederholte sich dieselbe Operation, nur gelang es nicht gleich, beim ersten Ansetzen für den thalwärts gelegenen Bogenträger die richtige Höhenlage zu erlangen. Der Bogen mußte noch zweimal abgehoben und durch Aenderung der zwischengelegten Platten regulirt werden. Auch zeigte sich beim Auflager dieses Bogens am Strompfeiler zwischen Backenstück und Polster eine feine Fuge, welche von der ungenauen Ausdehnung einer Stelle des Polsters herrührte. Die Fuge wurde durch feine Stabfedern und Papier möglichst genau gemessen, durch ein zwischengelegtes, nach dem Ergebnisse dieser Messung abgeschabtes Bleiblatt von 1 mm Stärke ausgefüllt, und so ein festes Aufliegen erzielt. Mehrere Beobachtungen im Laufe des October ergaben für alle 4 Bogenträger genau gleiche Höhen der Scheitel, woraus sich das Ueberlassen einer zweiten Correctur in der Höhenlage der Scheitel der linksseitigen Oeffnung nachträglich als gerechtfertigt erwies. Nachdem die Bogen der rechtsseitigen Oeffnung frei tragen, konnte sofort mit dem Abbrechen des Montirungsgerüsts begonnen werden. Das für die Fahrbahn aufzuführende obere Nietgerüst war schon vorher, auf die Bogen gestützt, aufgeführt worden, und es wurde während des Abbrechens und Aufstellens des Gerüsts in der rechtsseitigen Oeffnung mit dem Nieten der Fahrbahn unausgesetzt fortgefahren.

Die Böcke für das Montirungsgerüst der rechtsseitigen Oeffnung sollten verträglich mit dem mit der Lieferung und Anstellung der Eisenconstruction betrauten Werke am 10. Juli 1878 übergeben werden. Der für die Jahreszeit ungewöhnlich hohe Wasserstand des Rheines gestattete jedoch erst am 26. Juli die Inangriffnahme der Versenkarbeit, und konnte die Uebergabe der Böcke an das Werk erst am 16. August 1878 erfolgen. Dennoch ist es der Gutehoffnungsbütte gelungen, den Schlußtermin für die Vollendung der Eisenconstruction, den 15. October 1878, pünktlich einzuhalten, und müssen die von dem genannten Werke zu diesem Zwecke getroffenen Anordnungen in der Vertheilung der verschiedenen Nietcolonnen, in dem Ineinandergreifen und der Folge der verschiedenen Arbeiten als eine vorzügliche Leistung besonders hervorgehoben werden. Die Montirung der ganzen Brücke ist in der Zeit vom 10. April bis zum 15. October 1878 vollendet worden.

Die Eisenheile wurden zu Schiff zur Insel Oberwerth gebracht, auf einem daselbst überwiesenen Lagerplatze sortirt, und zur Montirung durch einen etwa 20 m hohen auf Schiffsgestellen stehenden Krahn mittelst Dampfwinde auf das Gerüst gehoben.

(Schluß folgt.)

## Reisebericht des Herrn Geheimen Ober-Baurath Hagen über die im Auftrage des Herrn Ministers der öffentlichen Arbeiten im Frühjahr 1880 ausgeführte Besichtigung einiger Ströme Frankreichs.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 29 und 30 im Atlas und auf Blatt A bis D im Text.)

### 1. Die Rhône.

Die Schiffbarkeit der Rhône beginnt bei le Parc, 33 km unterhalb ihres Eintritts in das französische Gebiet. Auf der 159 km langen Strecke von hier bis Lyon, wo die Wassertiefe im Sommer nur 40 cm beträgt, findet ein geringer Verkehr statt, der fast nur in dem Transport von Baumaterialien zu Thal besteht. Nach dem Bulletin des travaux publics: Statistique et législation comparée pro Februar 1880 sind hier 77000 Tons im Jahr 1878 zu Thal und nur 1100 Tons zu Berg transportirt.

Von wesentlicher Bedeutung für die Schifffahrt ist die Rhône erst von Lyon ab, nachdem sie die Saône aufgenommen hat. Der durchschnittliche Verkehr zwischen Lyon und Arles betrug bis zum Jahr 1855 jährlich etwa 500000 Tons. Durch die Eisenbahn von Lyon nach dem Mittelländischen Meer, die in dem genannten Jahr in Betrieb gesetzt wurde, verminderte sich der Verkehr erheblich, betrug aber nach dem genannten Bulletin im Jahr 1878 immerhin noch 182300 Tons.

Die wasserbaulichen Anlagen, welche bis zum Jahr 1850 an der Rhône ausgeführt wurden, waren ausschließlich Uferdeckwerke. In den nächsten zehn Jahren wurden außer dem Schutz der Ufer bestimmten Bauten auch einige Strom-Regulirungswerke ausgeführt, die aber nur von geringem Umfange waren und eine wesentliche Verbesserung des Fahrwassers nicht herbeiführten.

Das Rhônethal hat, abgesehen von einigen Stellen, wo es sich auf 400 m zusammenzieht, eine Breite von 800 bis 4000 m. Die Länge des Fluslaufs von Lyon bis Arles beträgt 281 km mit einem Gesamtgefälle von 157,3 m, so daß im Durchschnitt pro Kilometer ein Gefälle von 0,56 m vorhanden ist. Wie das Längenprofil auf Bl. A zeigt, ist dasselbe auf die einzelnen Stromstrecken sehr verschieden vertheilt.

Dasselbe beträgt:

Bezeichnung der Flußstrecke	Länge	Gesamt- Gefälle	Durch- schnitts- Gefälle pro km
	km	m	m
Zwischen Lyon und St. Valier	76	35,5	0,47
„ St. Valier und der Mündung der Isère . . .	28	16,1	0,57
„ Mündung der Isère und Mündung der Ardèche .	87	67,7	0,78
„ Mündung der Ardèche u. Soujean . . . . .	85	37,4	0,44
„ Soujean und Arles . .	5	0,4	0,08

Bei Arles ist der Wasserstand bereits abhängig von den Schwankungen des Meeresspiegels und von der Windrichtung. Das Gefälle wechselt demnach in der 43 km langen Strecke von Arles bis la Tour St. Louis, wo sich der Canal nach dem Golf de Fos abzweigt, zwischen 0,115 und 0,14 m pro km, während bei stärkeren Anschwellungen der Rhône auch hier eine nicht unerhebliche Strömung stattfindet.

In der 7 km langen Strecke von la Tour St. Louis bis zum Meere ist ein wahrnehmbares Gefälle nicht mehr vorhanden.

Die in der vorstehenden Tabelle angegebenen Durchschnittsgefälle werden in den vielfachen Stromschnellen, durch welche die tiefen Woggestrecken getrennt sind, erheblich übertroffen, und finden sich viele Stellen, in denen das absolute Gefälle auf 1 km Länge mehrere Meter beträgt. Zur Ueberwindung der starken Gefälle, die in diesen Strecken die Bergfahrt behinderten, waren früher oberhalb derselben Prahme vor Anker gelegt, welche die Winden trugen, welche durch Pferdegepel bewegt, die Schiffe über die Stromschnellen hinaufzogen.

Nach Einführung der Dampfschifffahrt kamen diese Winden in Fortfall und wurden einige der Remorqueure mit Vorrichtungen versehen, welche es ihnen ermöglichten, mit den angehängten Schleppschiffen auch die stärksten Strömungen zu überwinden. Es sind dies die sogenannten „grappins“, Räderdampfschiffe, die mit einem schweren eisernen Rad von etwa 6 m Durchmesser versehen sind, dessen gußeiserne Arme 0,5 m über den Feigenkranz vortreten. Können diese Schiffe mittelst der Schaufelräder gegen die Strömung nicht mehr ankommen, so wird jenes Rad, welches sich in einem in der Längsaxe des Schiffes angeordneten Schlitz befindet, bis auf den Boden des Flußbettes hinabgelassen, und durch Kettenraderübertragung mit der Maschinenwelle gekuppelt. Indem die vortretenden Arme nun bei der Drehung des Rades in den Grund des Flußbettes eingreifen, wird der Remorqueur langsam stromaufwärts bewegt, und zieht derselbe die angehängten Schleppschiffe auch über die stärksten Stromschnellen hinweg.

Eine nähere Beschreibung dieser Einrichtung nebst Abbildung findet sich in der Zeitschrift für Bauwesen Jahrgang 1860 pag. 419.

Nach den angestellten Beobachtungen legt hierbei das Schiff neun Zehntel des Weges zurück, den die Peripherie des Rades beschreibt, so daß der Bewegungsverlust, der durch das Ausweichen und Weiterrollen der das Grundbettes bildenden Kiesel entsteht, nur 10 pCt. beträgt, während dieser Verlust (Slip) bei Anwendung der Schaufelräder auf der Bergfahrt 60 bis 70 pCt. ausmachen soll.

Abgesehen von der sehr großen Kraft, welche zur Ueberwindung dieser starken Gefälle erforderlich war, fand die Schifffahrt hier auch in sofern erhebliche Schwierigkeiten, als bei kleinen Wasserständen die Wassertiefe vielfach auf 0,4 m herabsank.

Da unter diesen Umständen eine nutzbringende Schifffahrt nicht aufrecht erhalten werden konnte, fand es doch von dem größten Interesse war, für zahlreiche Producte billigen Wassertransport zu ermöglichen, namentlich für die aus Afrika, Spanien und von der Insel Elba kommenden Eisensteine, für die in dem Süden wachsenden Weine, für die hydraulischen Kälte von Teil und andere Baumaterialien, sowie für die Kohlen aus den unctionsfähigen Gruben bei St.

Etiense etc., so wurde im Jahre 1860 ein eingehendes Programm für die Regulierung der Rhône von Lyon bis zur Mündung aufgestellt, welches dahin zielte, bei den kleinsten Wasserständen zwischen Lyon und Arles durchweg eine Wassertiefe von mindestens 1,3 m und unterhalb Arles von 2 m zu schaffen.

Im Jahr 1865 wurde dieses Programm dahin erweitert, daß die geringste Wassertiefe nicht 1,3 m, sondern 1,4 m betragen sollte.

Für die Regulierung waren Parallelwerke in Aussicht genommen, und für die verschiedenen Stomstrecken folgende Normalbreiten festgesetzt:

- 1) zwischen Lyon u. Mündung der Isère . . 180 bis 200 m
- 2) - Mündung der Isère und Mündung der Ardèche . . . . 200 - 250 -
- 3) - Mündung der Ardèche und Sonjean . . . . . 250 - 300 -
- 4) - Sonjean und Arles . . . . . 350 -
- 5) unterhalb Arles . . . . . 400 -

Die Krone der Parallelwerke sollte

- |   |        |
|---|--------|
| zwischen Lyon und der Isère-Mündung . . . . . | 2 m    |
| - der Isère und Ardèche . . . . .             | 2,5 -  |
| - der Ardèche-Mündung und Arles . . . . .     | 3 -    |
| und unterhalb Arles . . . . .                 | 2,75 - |

über dem niedrigsten Wasserstande liegen. Der Krümmungshalbmesser der in den Concaven zu erbauenden Parallelwerke und Uferdockwerke sollte nicht unter 1000 m lang sein.

Die Gesamtkosten der erforderlichen Arbeiten, welche sich zugleich auf die Regulierung der Rhône oberhalb Lyon erstrecken sollten, waren zu rot. 40 Millionen Frs. veranschlagt, und war bestimmt, daß die Arbeiten nur nach Maaßgabe der Mittel, die in jedem Jahre hierfür zur Disposition gestellt werden könnten, ausgeführt werden.

Diesem Programm entsprechend sind Regulierungsarbeiten in großem Umfange zur Ausführung gekommen und hierdurch verschiedene Verbesserungen erzielt, so daß jetzt nur noch wenige Stellen vorhanden sind, auf denen bei dem allerniedrigsten Wasserstande die Wassertiefe weniger als 0,8 m beträgt.

Die concaven Ufer sind theils durch Deckwerke, theils durch Parallelwerke ausgehant, und auch in den Convexen sind einzelne Parallelwerke angelegt, durch welche das Wasser zusammengehalten, und bei mäßigen Anschwellungen an dem Uebertreten auf das convexe Ufer verhindert wird.

Wenn sich nun neben den concaven Ufern auch durchweg eine große Tiefe ausbildete, so gäbe die vielen dicht auf einander folgenden Contrecourven doch Veranlassung, daß in den Uebergängen vielfach Rücken verblieben oder sich nen bildeten, auf denen die Wassertiefe nur gering war, und bei niedrigen Wasserständen eine für die Schifffahrt sehr unbequeme schräg gegen die Richtung des Flusses liegende Strömung entstand. Da wegen der unzulänglichen Geldmittel die Arbeiten nur langsam vorschritten, und nur immer der Anbau der schlechtesten Stellen in Angriff genommen werden konnte, so trat auch häufig nur eine Verschiebung der Untiefen ein, indem sich der Wasserspiegel in den regulierten Strecken bei den niedrigen Wasserständen senkte, und dadurch oberhalb derselben Untiefen entstanden, welche früher nicht vorhanden gewesen waren.

In auffälligstem Maaße ist dies bei Lyon selbst eingetreten. Unterhalb der Vorstadt la Minière sind bedeutende Regulierungsarbeiten in der Rhône ausgeführt. Durch die hierdurch veranlaßte verstärkte Strömung ist das Bette vertieft und demzufolge der Niedrigwasserspiegel so erheblich gesenkt, daß derselbe in der Saône dicht oberhalb ihrer Mündung in die Rhône gegenwärtig 1,1 m weniger beträgt als vor Beginn der Regulierungsarbeiten. Auf diese sehr starke Senkung ist allerdings die Verlängerung des Separationswerkes an der Mündung der Saône nicht ohne Einfluß gewesen. Um den Wasserspiegel in der unteren Strecke der Saône wieder zu heben, ist die Anlage eines Wehres und einer Schleuse nöthig geworden, welche weiter unten näher besprochen werden soll.

Vielfache Mittelfelder und Inseln, die sich in dem Strom bildeten und erhielten, wiesen darauf hin, daß die gewählten Breiten zu bedeutend waren, und daß eine wirkliche Regulierung der Rhône auf 1,4 m Tiefe bei dem kleinsten Wasser nach dem eingeschlagenen System nicht zu erreichen sei.

Von dem Ingénieur en chef Jacquet zu Lyon ist deshalb nach eingehenden Studien ein neues Regulierungsproject aufgestellt, welches durch Gesetz vom 13. Mai 1878 auch zur Ausführung genehmigt ist. Durch das genannte Gesetz sind für diese Arbeiten 45 Millionen Frs. bewilligt, und soll die ganze Regulierung binnen sechs Jahren beendigt sein.

Dieses neue Project unterscheidet sich von dem früheren im Wesentlichen dadurch, daß ein angemessenes Profil für die kleinsten Wasserstände ausgebildet wird, während bei den früheren Regulierungen auf einen Wasserstand, der nahezu dem mittleren entsprach, besondere Rücksicht genommen war. Abgesehen von den schon oben erwähnten zu großen Breiten, wurde bei der normirten Höhe der Parallelwerke der Strom bei höheren Wasserständen zu lange zusammengehalten und an den concaven Werken entlang geführt, so daß sich in Folge der starken Strömung das Bette erheblich austiefte, und das Profil dadurch so vergrößert wurde, daß bei kleinen Wasserständen hier nur noch eine ganz unbedeutende Geschwindigkeit stattfand, und sich das Gefälle hauptsächlich auf die Uebergänge concentrirte. Es soll demnach bei den neuen Regulierungsarbeiten nicht nur die Breite vermindert, sondern auch die Höhe der Parallelwerke ermäßigt werden, so daß die Strömung eine Geschwindigkeit von 2 m nicht überschreitet, bei welcher das Flußbette, soweit es aus grobem Gerölle besteht, erfahrungsmäßig nicht wesentlich angegriffen wird.

Grobes Gerölle und grober Kies findet sich in der ganzen Strecke von Lyon bis Sonjean, während unterhalb Sonjean, wo nur noch ein mäßiges Gefälle stattfindet, der Boden aus Sand und Schlick besteht.

Da auch nach der Regulierung eine große Verschiedenheit der Gefälle bestehen bleibt, so würde zur Herstellung eines angemessenen Kleinwasserprofils nicht nur ein sehr häufiger Wechsel in den Breiten des Strombettes, sondern auch in der Höhenlage der Parallelwerke erforderlich sein, damit das Wasser dieselben überströmen und in größerer Breite abfließen kann, sobald die Stromgeschwindigkeit größer als 2 m wird.



Unter möglichstem Anschluß an die durch die Rechnung gefundenen Resultate, und an die Verhältnisse, wie sie sich in den für die Schifffahrt geeigneten Strecken der Rhône vorfinden, sind die Profilbreiten in der Art festgesetzt, wie es die nachfolgende Tabelle ergibt.

In dieselbe sind zugleich die bei den kleinsten und bei den höchsten Wasserständen abfließenden Wassermengen aufgenommen, welche zur Beurtheilung der Stromverhältnisse von wesentlichem Interesse sind.

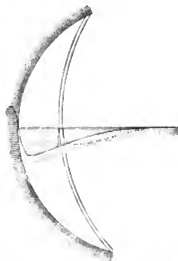
Bezeichnung der Stromstrecke.	Wassermenge pro Secunde bei		Verhältnis der kleinsten zur größten Wassermenge	Breite des Profils	Bemerkungen.
	kleinstem Wasserstande	höchstem Wasserstande 1856			
1 In Lyon oberhalb der Saône-Mündung. . . . .	ebm	ebm	1 : 20	m	
2 - unterhalb - - - - - bis St Vallier	180	5280	1 : 33		
3 Von St. Vallier bis zur Isère . . . . .	210	7000	1 : 33	} 130 bis 150	1840 in Folge besonders starker Anschwellung der Saône — 8000 ebm.
4 - der Isère bis zur Ardèche . . . . .	235	7300	1 : 31		
5 - der Ardèche bis zur Durance . . . . .	330	9625	1 : 29		
6 Unterhalb der Durance-Mündung. . . . .	360	11900	1 : 33	} 150 bis 250	
7 Unterhalb Arles . . . . .	400	13000	1 : 35		

Die Krone der Werke soll höchstens 1,5 m über dem niedrigsten Wasserstande (N. W.) liegen. Wo der Strom auf beiden Seiten durch Parallelwerke eingeschlossen wird, sind dieselben möglichst niedrig zu halten; dasjenige, neben dem sich die Strömung entlang zieht, wird etwas höher ausgeführt, als das gegenüberliegende. Ganz genaue Bestimmungen sind hierüber noch nicht getroffen, und sollen die Erfahrungen, die man während der Ausführung macht, benutzt werden. Es kann dies um so leichter geschehen, als die Dämme mit 1 bis 2 m breiter Krone und beiderseitigen einfüßigen Dossirungen zunächst bis zur Höhe von etwa 1,5 m über N. W. roh aus Steinen geschüttet werden, und später den gemachten Erfahrungen entsprechend regulirt und in den über Wasser befindlichen Theilen regelmäßig abgeflacht werden sollen.

Mit möglichster Schonung und Beibehaltung der vorhandenen Parallelwerke, die im Uebrigen sehr sorgfältig angeführt und mit regelmäßig bearbeiteten Steinen revetirt sind, werden den vorstehenden Principien entsprechend die Concaven vollständig ausgehauet und die vielen vorhandenen Nebearme durchdämmt, um bei kleinen Wasserständen das Wasser zusammen zu halten, und dessen seitliches Abfließen zu verhindern. In den geraden Strecken und in den oberen Theilen der einzelnen Curven wird der Strom mit der entsprechenden Profilbreite von beiden Seiten eingefaßt. Die Curven werden nicht nach Kreisbögen sondern nach Slauslinien angelegt, um recht gestreckte Uebergänge in den auf einander folgenden Contrecurven zu erzielen und die Stromrichtung recht allmählig zu ändern. Der kleinste Krümmungshalbmesser in den Concaven soll im Allgemeinen, wie bisher, nicht unter 1000 m betragen. In einzelnen Fällen ist hiervon allerdings abgewichen, um eine zu starke Aenderung der bestehenden Verhältnisse, und namentlich eine zu erhebliche Verkürzung des Stromlaufes zu vermeiden. So verbleibt bei dem Schloß Montfaucon, 20 km oberhalb Avignon, eine scharfe Curve, deren Krümmungshalbmesser nach erfolgtem Ausbau nur 470 m betragen wird.

Ein großer Theil der vorhandenen Werke entspricht nicht den vorstehenden Principien und kann deshalb für die neue Regulirung nicht benutzt werden. Dies gilt namentlich von den in den scharfen Concaven liegenden Uferdeckwerken. Vor denselben hat sich oft eine so bedeutende Tiefe gebildet, daß das Profil für die niedrigen Wasserstände bei weitem zu groß ist. An solchen Stellen werden deshalb neue

Parallelwerke erbaut, von deren Aenderung die beistehende schematische Skizze ein Bild giebt.



Der dem Hochufer beziehungsweise dem alten höheren Parallelwerk zunächst gelegene Raum wird durch ein neues niedrigeres Parallelwerk von dem Stromlauf getrennt, und soll sich dann nach der punktierten Linie ein neues Kleinwasserprofil ausbilden, welches erheblich geringer ist, als das frühere, und eine Hebung des Wasserspiegels veranlaßt, durch welche das starke Gefälle in der oberhalb gelegenen Furth vermindert wird. Steigt das Wasser bis zu der höchstens 1,5 m über N. W. liegenden Krone des neuen Werkes, so überströmt es dasselbe, und die dann eintretende Vergrößerung des benetzten Profils mälig die Strömung und verhindert die übermäßige Vertiefung der neben dem Parallelwerk liegenden Stromrinne. Um diese Vertiefung noch sicherer zu verhindern, sollen überdies vor den Parallelwerken in angemessener Tiefe unter Wasser inclinate Stromschwellen angelegt werden.

Sind die Tiefen, in denen das neue Werk zu erbauen ist, sehr bedeutend, so soll zunächst durch inclinate Grundschwellen auf eine Erhöhung des Grundbettes hingewirkt werden.

Wo es erforderlich ist, werden die neuen Werke mit den Ufern durch Traversen, die nach dem Lande zu etwas ansteigen, verbunden. Bis jetzt war dies nur an wenigen

Stellen geschehen, und scheint ein allgemeines Bedürfnis dazu auch nicht vorzuliegen, da hinter den neuen Werken, deren oberer Anshlufs noch fehlte, meistens eine erhebliche Verlandung eingetreten war.

Die convexen Ufer sollen in der Regel mit Bahnen ausgebaut werden, um Correctionen in den Profilitäten, falls sich solche durch die Erfahrung als nothwendig herausstellen, leichter bewirken zu können. Die Bahnen werden declinant angelegt. Von der Anlage inclinanter Bahnen glaubte man Abstand nehmen zu müssen, weil befürchtet wird, daß sich in den spitzen Winkeln, welche dieselben mit dem Ufer bilden, die zahlreichen auf der Rhöne herabtreibenden Thierleichen ansammeln und mittelst Uebertragung durch Insecten zur Verbreitung von Krankheiten Veranlassung geben können.

Damit das über die Bahnen fallende Wasser die Ufer nicht angreift, sollen in ähnlicher Weise, wie es im Anfang dieses Jahrhunderts von Wiebeking empfohlen wurde, durch kürzere inclinanter Bahnen triangelförmige Anschlüsse an das Ufer gebildet werden.

Behufs weiterer Einschränkung der zu großen Profile und gleichmäßigerer Vertheilung der Gefälle beabsichtigt man, die großen Tiefen mittelst Grundschwellen, deren Krone mindestens 3 m unter dem allerniedrigsten Wasserstande liegt, zu durchbannen. Nach den vorläufigen Bestimmungen wird die Entfernung zwischen den einzelnen Grundschwellen 150 m betragen.

Zu den Werken werden die an den Ufern der Rhöne brechenden sehr geeigneten Kalksteine verwandt. Die Unternehmer erhalten pro Cubikmeter Kalkstein zu liefern, zu verfahren und in die Dämme einzubauen 3,50 bis 4 Frs. Nach den Contractbestimmungen dürfen die einzelnen Steine nicht unter 60 und nicht über 400 kg wiegen. Die Abnahme geschieht in geachteten Fahrzeugen, deren Ladung sowohl an der Ladestelle bei dem Steinbruch wie an der Verwendungsstelle durch staatliche Aufseher kontrollirt wird.

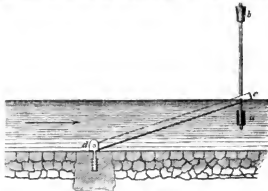
Wo die vorhandene Schifffahrtsrinne durchbaut wird, unterstützt man die Ausbildung der neuen Rinne durch Baggern. Einer der hierzu verwandten Dampfbagger, welcher oberhalb Avignon in Thätigkeit war und besichtigt wurde, hatte eine Länge von 38 m, eine Breite von 7 m und eine Maschine von 100 indicirten Pferdekraften. Der Bagger ist mit einem grappin, wie er oben beschrieben ist, versehen, damit er sich durch eigene Kraft gegen die Strömung fortbewegen kann.

Außer den für die Vorwärts- und Seitenbewegung erforderlichen Windevorrichtungen hat der Bagger am hinteren Ende noch eine horizontale, quer über dem Schiff liegende Windtrommel, auf welche ein langes Drahtseil aufgewickelt ist. Ist ein Baggerprahm gefüllt, so wird derselbe an das Drahtseil befestigt, und läßt man ihn dann durch die Strömung stromaufwärts treiben, wobei das Abfließen des Seiles durch eine Bremse regulirt wird. Sobald der Prahm bis zu einer Stelle herabgeschwommen ist, an der sich eine genügende Tiefe befindet, um den Baggerboden ohne Nachtheil versenken zu können, wird er hier durch Öffnen der Bodenkappen entleert und dann an dem Drahtseil, welches durch die Dampfmaschine des Baggers aufgewickelt wird, wieder bis zu dem Bagger heraufgezogen.

Das bei der starken Strömung sehr beschwerliche Treiben der Prahme wird hierdurch entbehrlich.

Im Durchschnitt werden durch den Bagger täglich vierzehn Prahme von 72 cbm Inhalt gefüllt. Das gebaggerte Material besteht aus Gerölle von Nuß- bis Kopfgröße. Die Prahme sind 35 m lang und 6 m breit, und haben sechs durch Quer- und Längsschotten getrennte Abtheilungen, die durch Bodenkappen geschlossen werden.

Damit die Schiffer bei höheren Wasserständen die Lage der Parallelwerke erkennen, sollen Baken auf denselben errichtet werden, die so construiert sind, daß sie sich umlegen, wenn größere Körper dagegen treiben, und sich nach dem Vorbeipassiren derselben wieder aufrichten. Versuchsweise war eine solche Bake aufgestellt. Wie die bestehende



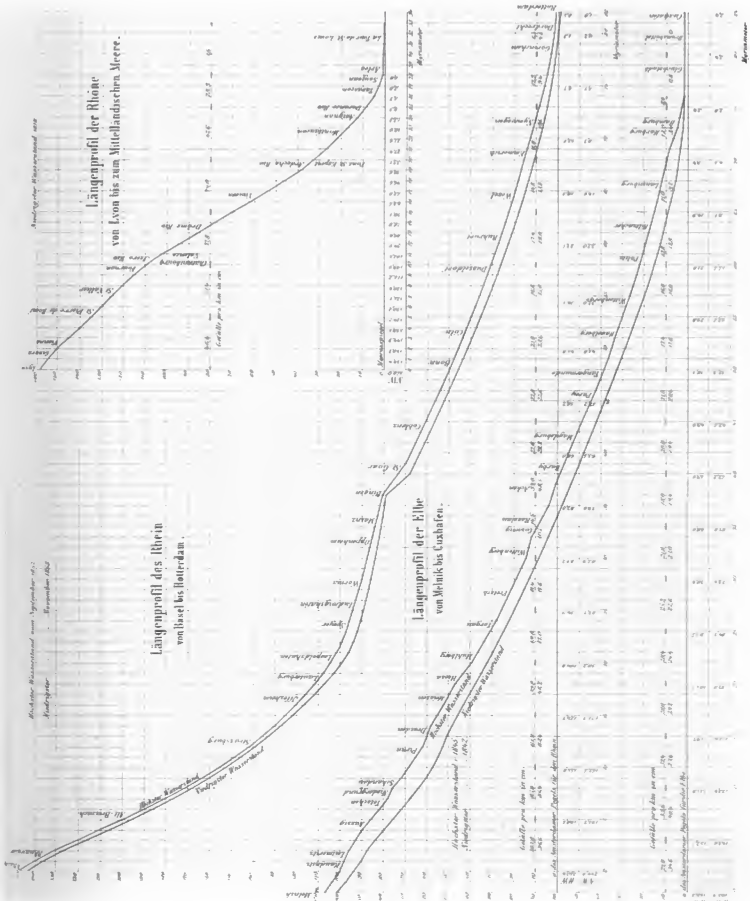
Skizze zeigt, besteht dieselbe aus einer Stange  $ab$ , welche mit einem stärkeren Kopf versehen, unter durch einen verticalen Schlitz des hölzernen Balkens  $cd$  gesteckt und hier durch einen Bolzen befestigt ist, um den sie sich drehen kann. Durch das Contergewicht  $a$  wird die Stange in senkrechter Stellung erhalten. Ein horizontaler Bolzen verbindet das hintere Ende des Balkens der Art mit dem eisernen Schnb bei  $d$ , daß der Balken je nach der Höhe des Wasserstandes eine steilere oder flachere Lage annehmen kann. Der eiserne Schnb ist mittelst eines verticalen Dornes an einen größeren Stein befestigt, der in das Parallelwerk eingelassen ist, und kann sich um denselben drehen, so daß demnach auch der Balken den verschiedenen Richtungen der Strömung frei folgen kann.

Von Arles bis la Tour St. Louis beträgt die Wassertiefe 3 bis 4 m, mit Ausnahme einer Untiefe 6 km unterhalb Arles, wo ein Feisrücken aus Puddingstein von 200 m Breite, auf dem sich nur eine Wassertiefe von 2, m findet, die Rhöne quer durchsetzt. Gelingt es, wie man erwartet, durch Vervollständigung der Parallelwerke hier durchweg eine Tiefe von 4 m herzustellen, so muß der Feisrücken durch Sprengen entsprechend beseitigt werden, und können die kleineren Seeschiffe dann aus dem Mittelländischen Meer bis Arles heraufkommen.

Hinter den unterhalb Arles angeführten Parallelwerken zeigten sich sehr bedeutende Verlandungen, welche zum größten Theil mit schönem Weidenanfschlag bestanden waren.

Zwischen Lyon und Tarascon finden sich zahlreiche Polder, welche durch wasserfreie Deiche eingeschlossen sind, namentlich sind auch die Städte und die größeren bewohnten Orte durch hohe Deiche gegen die Hochfluthen der Rhöne geschützt. Gewöhnlich treten die Anschwellungen der

Längenprofil des Rheins  
von Basel bis Rotterdam.





auf der rechten und auf der linken Seite in die Rhône einmündenden Zuflüsse nicht zu gleicher Zeit ein, so daß gefahrbringende Ueberschwemmungen selten sind. Treffen die Anschwellungen der beiderseitigen Nebenflüsse jedoch zusammen, wie es in den Jahren 1840, 1856 und 1872 der Fall war, dann sind arge Verwüstungen unvermeidlich. Weitere Concessionen zu wasserfreien Eindeichungen sollen im Allgemeinen jetzt nicht mehr ertheilt werden.

Von Tarascon bis zur Mündung liegen auf beiden Ufern des Flusses zusammenhängende wasserfreie Deiche, die bereits vor einigen hundert Jahren erbaut wurden. Derselben haben in sofern nachtheilig gewirkt, als sie die Anschlickung der großen Niederung unterhalb Arles, der Camargue, welche jetzt zum allergrößten Theil aus sumpfigen uncultivirten Flächen besteht, verhinderten. Der reiche Schlick, welchen die Hochwasser der Rhône enthalten, wird jetzt bis an die Mündung herabgeführt, und veranlaßt hier einerseits eine Verlängerung des Fluslaufs, die in den letzten 30 Jahren im Durchschnitt jährlich 90 m betragen haben soll, andererseits bildet er vor der Mündung eine hohe Barre, welche das Einlaufen der Schiffe in die Rhône unmöglich macht. Lange Jahre hat man versucht, durch Dämme, die immer weiter verlängert wurden, die Mündung offen zu halten, sich aber schließlich von der Erfolglosigkeit dieser Bauten überzeugt, und daher durch die Anlage des Canals von La Tour St. Louis, der im Jahr 1871 eröffnet wurde, eine künstliche Schifffahrtstraße zwischen dem Meere und der unteren Rhône geschaffen.

Wie oben erwähnt wurde, ist in Folge der unterhalb Lyon ausgeführten Regulirungsarbeiten der Wasserspiegel in dem unteren Lauf der Saône erheblich gesunken. An der Mündung der Saône wird deshalb gegenwärtig eine Schleuse und ein Wehr erbaut, durch welches bei N. W. ein Anstau von 2,5 m bewirkt wird. Bei den Anlagen ist Rücksicht darauf genommen, daß in Folge der fortgesetzten Regulirungen eventuell noch eine weitere Senkung des niedrigsten Wasserspiegels um 1 m eintreten kann.

Aus den Zeichnungen auf Blatt 29 ist die Anordnung der Wehr- und Schleusenanlage ersichtlich. Neben der Schleuse liegt ein 103,4 m weites Wehr, welches bei höheren Wasserständen als Schiffsdurchlaß dient, und nach dem Chanoine'schen System durch Klappen geschlossen wird. Da diese Klappen, welche ganz aus Eisen bestehen, eine Höhe von 4,35 m und eine Breite von 1,1 m haben, und demnach sehr schwer sind, so dürfte die gewöhnliche Anordnung, bei welcher die Fußstützen vom Ufer aus mittelst einer mit Knaggen versehenen Stange seitwärts gezogen werden, ihren Halt verlieren, und der ganze Bock dann mit der Klappe auf den Boden niederschlägt, nicht angewandt werden, weil das Gewicht der eisernen Böcke und Klappen so bedeutend ist, daß ein Bruch einzelner Theile bei dem starken Niederschlagen unvermeidlich sein würde.

Das Niederlegen wird deshalb nach dem Vorschlage des Ingenieur Pasqueau zu Lyon hier in der Art bewirkt, daß das untere Ende der Klappe mittelst einer Kette und einer auf der Laufbrücke stehenden Winde angehoben, und dadurch die Klappe um ihre horizontale Achse gedreht wird, bis der obere Theil der Klappe sich beinahe auf die hintere Bockstütze aufliegt.

Durch ein weiteres Anwinden wird dann die hintere Stütze des Bockes so weit vorgezogen, daß dieselbe von der auf der Fußplatte befindlichen Erhöhung herunterfällt. Bei dem Nachlassen der Kette gleitet nun der Fuß längs der schrägen Verticalebene entlang, und wird durch weiteres Nachlassen der Bock und die Klappe ohne jeden Schlag langsam auf die Wehrrücken niedergelegt. Die Böcke, welche die Laufbrücke tragen und die von Mitte zu Mitte 3 m von einander entfernt stehen, werden bei Hochwasser ebenfalls niedergelegt, so daß die Schiffe dann hier ungehindert passieren können. Da bei den sehr großen Abmessungen der beweglichen Theile das Niederlegen und Aufrichten eine bedeutende Kraft erfordert, so soll eine Dampfwinde hierfür beschafft werden.

Fast unter einem rechten Winkel schließt sich an dieses Wehr ein 100,3 m langes Nadelwehr, welches als Ueberfallwehr dient.

In Frankreich sind neben den beweglichen Wehren auf dem Ufer einige Reservestücke aufgestellt, welche die Construction und namentlich auch die Befestigung auf dem Wehrrücken deutlich ersehen lassen. Ist an den unter Wasser befindlichen Theilen irgend eine Reparatur auszuführen, so kann dem Arbeiter an dem auf dem Lande stehenden Modell gezeigt werden, um was es sich hierbei handelt, und können nach dem Modell auch die genauen Maße für die etwa zu erneuernden Theile genommen werden. Die immerhin umständlich auszuführenden Reparaturen an den unter Wasser befindlichen Constructionstheilen werden hierdurch ohne Zweifel wesentlich erleichtert.

Die Rhône kann innerhalb Lyon wegen der an beiden Ufern befindlichen Qualanlagen nicht soweit eingeschränkt werden, um bei niedrigem Wasser die erforderliche Schifffahrtstiefe herzustellen. Bei der Brücke au midi, die etwa 2 km oberhalb der Saönmündung liegt, soll deshalb ebenfalls ein Wehr mit Schleuse erbaut werden.

Das von Jaquet aufgestellte Regulirungsproject hat vielfachen Widerspruch erfahren, indem behauptet wird, daß es nicht möglich sei, ohne Wehre und Schleusen in der Rhône dazwischen eine Minimal-Wassertiefe von 1,5 m herzustellen, und daß, selbst wenn dies gelingen sollte, die Schifffahrt durch die verbleibende starke Strömung doch stets eine so schwierige sein würde, daß eine erhebliche Ermäßigung der Wasserfrachten, welche als Zweck der Regulirung zu betrachten ist, nicht eintreten könne. Die bedeutenden auf die Regulirung verwandten Kosten würden deshalb keinen Nutzen bringen, und verdiente eine Canalisirung der Rhône mittelst Schleusen und Wehre oder ein Seitencanal den Vorzug.

Was den ersten Einwand anbetrifft, so ist nicht zu leugnen, daß die Regulirung der Rhône im Vergleich zu anderen, namentlich auch in Deutschland ausgeführten Stromregulirungen ganz ungewöhnliche Schwierigkeiten bietet, da dieser Strom, wie die auf Blatt A in gleichem Maasstabe aufgetragenen Längsprofile der Rhône, des Rheins und der Elbe zeigen, ein weit größeres Gefälle hat, als die regulirten Strecken der Elbe und des Rheins. Selbst in der schwierigsten Strecke des Rheins zwischen Bingen und St. Goar ist das Gefälle erheblich geringer als das Durchschnittsgefälle zwischen Lyon und Arles, und sind die stärksten Gefälle der Elbe kaum halb so groß wie dieses Durch-

schnittgefälle der Rhône. Trotzdem scheint das Vertrauen, daß es gelingen wird, durch die jetzt in Ausführung begriffene systematische Regulierung durchweg eine Minimaltiefe von 1,6 m herzustellen, wohl berechtigt, indem bereits in Folge der bisherigen Regulierungen auf längere Strecken von 6 bis 12 km Länge und bei sehr starken Durchschnittsgefällen die Tiefe von 1,6 m geschaffen ist und sich, nach Mittheilung der Ingenieure, auch ungeändert erhält.

Da mit den Ausführungen nach dem neuen Project im Wesentlichen erst im vorigen Jahre begonnen ist, so läßt sich die Wirkung und der Erfolg derselben noch nicht beurtheilen. Mit Rücksicht auf die unverkennbare Verbesserung, die das früher angewandte System bereits herbeigeführt hat, und bei der großen Ueberlegung, mit der die Specialprojecte unter sorgfältigster Beachtung der localen Verhältnisse und der Erfahrungen, die man während der Ausführung sammelt, aufgestellt werden, ist die Befürchtung, daß das in Aussicht genommene Ziel nicht erreicht werden kann, wohl nicht begründet.

Bevor auf den zweiten Einwand eingegangen wird, mögen einige Notizen über die jetzt auf der Rhône bestehenden Transportverhältnisse mitgetheilt werden.

In Lyon besteht eine Compagnie générale pour la navigation sur le Rhône. Dieselbe besitzt zehn große Räderdampfschiffe, von denen zwei mit den oben beschriebenen grappins versehen sind, und zum Remorquieren anderer Fahrzeuge benutzt werden können, während die übrigen nur Transportdampfschiffe (porteurs) sind.

Bei dem geringen Tiefgang, welchen die Rhône bisher gestattete, mußte man den Schiffen, um auch bei niedrigem Wasserstande größere Massen transportieren zu können, bedeutende Längenausdehnungen geben. Die Länge derselben beträgt daher 130 bis 140 m bei 6,3 bis 8 m Breite. Die Steueräder sind 8 m lang, und befindet sich die verticale Drehachse 2,6 beziehungsweise 5,4 m von den Enden derselben. Die Schiffe sind zwischen Boden und Deck 3 m hoch. Jedes Schiff hat nur einen Dampfcylinder von 1,4 m Durchmesser und 2,5 m Hubhöhe. Die Dampfspannung in den Kesseln beträgt 3,3 Atmosphären, und indiciren die Maschinen 450 bis 700 Pferdekkräfte. Leer geben die Schiffe etwa

bei 300 Tons Ladung . . . . .	0,7 m tief,
- 450 . . . . .	1,1 - -
- 750 . . . . .	1,3 - -
- 1000 . . . . .	1,7 - -

In Folge eines Unfalls, der vor einiger Zeit eins dieser Schiffe betroffen hat, werden dieselben jetzt sämtlich mit verticalen Bäumen versehen, die durch seitliche an den Außenborden angebrachte Führungsbögel gehalten werden. Versagt die Maschine bei der Bergfahrt ihren Dienst, so werden diese Bäume hinabgelassen, und bringen das Schiff, indem sie sich fest in den Grund setzen, sofort zum Stillstand, was bei der starken Strömung durch Anwerfen eines Ankers nicht schnell genug bewirkt werden könnte.

Derselben Gesellschaft gehören noch drei kleinere Remorqueure, welche den Verkehr zwischen Arles und la Tour St. Louis vermitteln. Die wenigen Personenendampfschiffe, welche gleichfalls eine ungewöhnlich große Länge haben, sind im Besitz anderer Gesellschaften.

An Fracht wird bei der Bergfahrt pro Ton und km bezahlt 0,497 Frca., bei der Thalfahrt 0,991 Frca. Da nun

die zu Berg transportierten Güter die Thalfrachten im Allgemeinen bedeutend übersteigen, so stellt sich der durchschnittliche Frachtsatz auf etwa 0,995 Frca. Der durchschnittliche Eisenbahnfrachtsatz beträgt auf der Bahn von Lyon nach Marseille 0,937 Frca. pro Ton und km. Diesen Durchschnittsatz, in dem auch die Transportkosten für Kaufmannswaaren und sperrige Güter berücksichtigt sind, darf man dem der Wasserfrachten nicht direct gegenüberstellen, sondern muß zum Vergleich der Eisenbahnfrachtsätze genommen werden, der für den Transport von Kohlen, Eisensteinen, Werksteinen etc. bezahlt wird. Dieser beträgt nur 0,08 Frca., so daß in der That die Eisenbahn billiger transportirt als die Schifffahrtsgesellschaft.

Immerhin ist dieser Preis für die Rohmaterialien noch ein sehr hoher, da auf den französischen Canälen und canalisirten Flüssen der Frachtsatz erheblich geringer ist, und auf den von Paris aus nach dem Norden und Osten führenden Wasserstraßen nur 0,015 bis 0,02 Frca. beträgt. Kann durch Erleichterung der Schifffahrt der Frachtsatz auf der Rhône ebenfalls auf 0,02 Frca. pro Ton und km herabgedrückt werden, so würde daraus für den Handel und die Industrie allerdings ein sehr erheblicher Vortheil erwachsen.

Von den Gegnern des Regulirungsprojectes wird bestritten, daß durch die projectirte Verbesserung der Rhône eine wesentliche Ermäßigung der Frachten für die Bergfahrt herbeigeführt werden könne, und daß, wenn selbst überall eine Minimaltiefe von 1,6 m geschaffen sei, dieselbe doch durchgehende Transporte nicht gestatte, da die übrigen Wasserstraßen in Frankreich jetzt durchweg eine Wassertiefe von 2 m erhalten.

Der erste Punkt ist in sofern von sehr großer Bedeutung, als die Haupttransporte auf der Rhône immer zu Berg stattfinden werden. Wie die in dem Album de statistique graphique 1879, welches von dem Minister der öffentlichen Arbeiten in Paris veröffentlicht ist, enthaltene Darstellung über den Waarenverkehr in den Häfen und auf den Wasserstraßen Frankreichs zeigt, hat im Jahre 1877 in dem Hafen von Marseille die Einfuhr rot. 2 Millionen Tons betragen, während die Ausfuhr nur die Höhe von 1 Million Tons erreichte. Da nun durch die Regulierung der Rhône eine nutzbringende Wasserstraßenverbindung zwischen Marseille und dem Innern Frankreichs hergestellt werden soll, die ihren Schluß allerdings erst in der Fortsetzung des Canals von Arles über le Bouc nach Marseille finden würde, so wird auf die Erleichterung der zu Berg gehenden Transporte auf der Rhône stets ganz besondere Rücksicht genommen werden müssen, und ist hierbei namentlich dahin zu wirken, daß man mit geringerer Kraft und mit geringerem Kohlenverbrauch als bisher die Waaren gegen den Strom bewegen kann. Dies kann nur durch Einführung der Toasse geschehen, und ist dieselbe nach erfolgter Regulierung der Rhône daher auch in Aussicht genommen. Um wieviel sich die Transportkosten hierdurch wirklich vermindern werden, läßt sich gegenwärtig noch nicht übersehen.

Der weitere Einwand, daß die angenommene Minimaltiefe von 1,6 m der für die übrigen Schifffahrtsstraßen der ersten Kategorie angebahnten Tiefe von 2 m nicht entspricht, ist weniger bedenklich, da die niedrigsten Wasserstände, bei denen eben die Tiefe von 1,6 m noch vorhanden sein soll, wie die beiden graphischen Darstellungen der Wasserstände

auf Blatt B zeigen, welche im Jahre 1872 an den Pegeln bei la Malatière und bei Beaucaire beobachtet sind, nur äußerst selten eintreten. Nach einer von dem Ingenieur Pasqueau zu Lyon gefertigten Zusammenstellung für die 5 Jahre 1873 bis incl. 1877 ist der Wasserstand der Rhône, wenn man den allerniedrigsten Wasserstand, auf den sich die Regulierungsprojecte beziehen, mit  $\pm 0$  bezeichnet, im Durchschnitt jährlich nur an 17 Tagen niedriger als  $+0,4$  m gewesen, während 18 Tage zwischen  $+0,4$  und  $+0,8$  m, während 313 Tage zwischen  $+0,8$  und  $+4$  m. Bei einem Wasserstande von mehr als 4 m, der im Durchschnitt jährlich an 17 Tagen beobachtet wurde, muß die Schifffahrt mit Rücksicht auf die Höhenlage der Brücke unterbrochen werden. Die Zeit, während welcher die Schiffe nicht mit dem vollen Tiefgang fahren können, den ihnen die Canäle und canalisirten Flüsse der ersten Kategorie gestatten, ist demnach eine so kurze, daß hieraus ein Nachtheil für die Schifffahrt kaum entsteht, und kann diese Unbequemlichkeit um so mehr außer Acht gelassen werden, als auch auf den Canälen und canalisirten Flüssen in jedem Jahre für die nöthigen Revisionen und Reparaturen eine längere Schifffahrtssperre eintritt.

Bedenklicher erscheint der Umstand, daß die Schiffe, die jetzt auf den französischen Canälen verkehren, namentlich die sogenannten péniches flammées, die bei 1,4 m Eintauchung 300 Tons tragen, so stumpf und kastenförmig gebaut sind, daß sie sich für das Befahren von Strömen, in denen ein stärkeres Gefälle stattfindet, nicht eignen.

Die Ingenieure sind damit beschäftigt, eine Lösung für die Ueberwindung dieser Schwierigkeit zu finden. Eventuell würde in Lyon ein Umladen stattfinden müssen, oder es dürfen für die durchgehenden Transporte nur Schiffe verwandt werden, welche eine für die Stromschifffahrt passende Form haben. In beiden Fällen würde eine Erhöhung der Transportkosten unvermeidlich sein.

Bei den Vorberathungen in den Kammern über den Gesetzesentwurf bezüglich der Rhôneregulirung ist die Anlage eines Seitencanals sowie die Canalisirung der Rhône gleichfalls in eingehende Erwägung gezogen. Wenn man bei einer Canalisirung noch ein Gefälle von  $0,4$  m pro Kilometer bestehen läßt, so würde dennoch der Bau von 33 Schleusen und Wehren mit 3 m Gefälle erforderlich sein, und würden die Kosten dieser Bauwerke sowie der außerdem notwendigen Regulierungsarbeiten und Eindeichungen nach dem Commissionsbericht, welcher in der Sitzung der Deputirtenkammer vom 28. Februar 1878 erstattet wurde, voraussichtlich 150 Millionen Frcs. betragen. Die Ausführung eines Seitencanals, der bei dem Gesamtgefälle von 157 m die Anlage von über 50 Schleusen nötig macht, würde ebenfalls mit unendlichen Schwierigkeiten, und demzufolge mit ganz unverhältnismäßigen Geldopfern verbunden sein, da, mag der Canal auf dem rechten oder auf dem linken Ufer erbaut werden, ausgedehnte Verlegungen des Rhônebettes erforderlich sind, und zahlreiche reisende Gebirgsflüsse überschritten werden müssen, welche die Anlage vieler, kostbarer Kunstbauten erfordern, so daß ein Seitencanal nach dem genannten Commissionsbericht voraussichtlich einen Kostenanwand von 180 Millionen Frcs. verursachen würde. Da nun nach diesem Bericht sich auch sämtliche betheiligte Handelskammern, Generalräthe, Gemeinderäthe und Schifffahrtsgesellschaften einstimmig für das

von Jacquet aufgestellte Regulierungsproject ausgesprochen, und die möglichst baldige Ausführung desselben beantragt haben, so ist von einer weiteren Verfolgung der Canalisirungs- und Canalprojecte Abstand genommen, und sind, wie bereits angeführt wurde, durch Gesetz vom 13. Mai 1878 für die projectirte Regulirung 45 Millionen Frcs. bewilligt, und seit dem vorigen Jahr diese Arbeiten in voller Ausführung begriffen.

## 2. Die Loire.

Die Loire, der bei weitem größte Fluß Frankreichs, ist für die Schifffahrt nur in dem untersten Theil seines Laufs von Bedeutung. Wie Röder in der Zeitschrift für Bauwesen 1867 „Die Loire und ihre Wasserverhältnisse“ angibt, ist es nicht sowohl das zu starke Gefälle, welches die Regulirung und Schiffbarmachung der Loire verhindert, da dasselbe von Digoin bis Orléans weniger als 50 cm pro Kilometer, unterhalb Orléans nur 33 cm und weiter abwärts noch weniger beträgt, sondern vielmehr die Undurchlässigkeit des Bodens in dem Quellgebiet der Loire, welche veranlaßt, daß sich das Wasser bei starken Regengüssen in kürzester Zeit in dem Strom sammelt und abfließt, wodurch plötzliche und starke Anschwellungen hervorgehen werden, nach deren Verlanf die Wassermenge sich so vermindert, daß sie auch ein beschränktes Profil in einer für die Schifffahrt nutzbaren Weise nicht auszufüllen vermag.

Röder macht folgende Angaben über die kleinsten und größten Wassermengen:

	kleinste Wassermenge.	größte	Verhältniß n/a.
	cbm	cbm	
bei Nevers . . . . .	13	4300	1:331
bei Blois . . . . .	45	9700	1:216
oberhalb Tours . . . . .	70	10600	1:150
unterhalb Tours . . . . .	85	12000(?)	1:141

Das Verhältniß zwischen den bei den höchsten und den niedrigsten Wasserständen abgeführten Wassermengen ist, wie vorstehende Tabelle zeigt, ein äußerst ungünstiges und läßt die unabwendliche Schwierigkeit erkennen, die sich der Regulirung eines solchen Flusses entgegen stellen. Zum Vergleich mag erwähnt werden, daß nach der Denkschrift vom October 1879 dieses Verhältniß beträgt:

in der Weichsel bei Kurzbrück . . . . .	1:25
„ „ Oder unterhalb Breslau . . . . .	1:84
„ „ „ Küstrin . . . . .	1:27
„ dem Rhein bei Basel . . . . .	1:14
„ „ „ Emmerich . . . . .	1:6,4

Um die Schiffbarkeit der Loire zu erhöhen, hat man früher in großem Umfange Einschränkungen durch Parallelwerke zur Ausführung gebracht; der Erfolg ist aber so wenig zufriedenstellend gewesen, daß man diesen Weg verlassen und die Schifffahrt ausschließlich auf die Canäle verwies. Nur ausnahmsweise wird die Loire bei den höheren Frühjahrs- und Herbstwasserständen zu Thaltransporten benutzt. Namentlich geschieht dies seitens der Schiffsbauanstalten in St. Rambert unfern St. Etienne, welche die neuerbauten Schiffe, wenn der Wasserstand es gestattet, leer auf der Loire bis Roanne herunter schwimmen lassen und dann auf das Canalnetz überführen.

Von Anlagen, welche in der Loire jetzt noch für die Schifffahrt von Wichtigkeit sind, ist zu nennen das Nadel-

wehr bei Roanne, durch welches das Wasser aufgestaut wird, um zur Speisung des von hier nach Digoin führenden Seitencanals benutzt werden zu können. Bei Digoin gehen die Schiffe auf einem Brücken canal über die Loire aus dem Seiten canal nach dem Canal du Centre. Bei Decize müssen sie, um aus dem Seiten canal in den Canal de Nivernais zu gelangen, auf 1 km Länge die Loire benutzen, die zu diesem Zweck durch ein unterhalb des Ueberganges hergestelltes Nadelwehr aufgestaut wird. Durch einen kleinen Ketten-dampfer werden die Schiffe von der Mündung des einen Canals zu der des anderen gezogen.

Schwieriger ist der Uebergang über die Loire bei Châtillon, wo der Seiten canal endigt und die Schiffe nach dem Canal de Briare übergeführt werden müssen. Um hier die nötige Wassertiefe zu schaffen, ist die Loire durch Parallelwerke stark eingeschränkt. Für die niedrigsten Wasserstände genügt dies aber nicht, und treten deshalb häufig Stockungen des Verkehrs ein; auch öfters nach größeren Anschwellungen Verflachungen statt, welche die Schifffahrt ebenfalls unterbrechen.

Zur Abhilfe dieser Uebelstände beabsichtigt man, die beiden Canäle durch einen Brücken canal zu verbinden. Das Project dazu wird gegenwärtig bearbeitet.

Der Canal de Briare ist durch den Canal du Loing mit der Seine verbunden. Bei Bages, wo beide Canäle zusammen-treffen, zweigt sich der Canal nach Orléans ab, der 6 km oberhalb Orléans bei Combleux in die Loire mündet. Ebenso wie bei Châtillon ist auch bei und oberhalb Orléans bis zu der Mündung des Canals der Strom durch Parallelwerke eingeengt, und wird hierdurch nothdürftig eine Wassertiefe von 0,4 bis 0,6 m erhalten.

Bei Orléans nehmen die Wasserstraßen, die eine regel-mäßige Schifffahrt gestatten, ein Ende. Durch das Gesetz vom 5. August 1879 über die Classification und Verbesserung der Wasserstraßen ist indessen die Ausföhrung eines Seiten-canals von Orléans bis Nantes angeordnet, der nach dem Commissionsbericht (Journal officiel vom 21. Juli 1879) etwa 100 Millionen Frs. kosten wird.

Wie Amédée Burat in seinem Werk „Voyages sur les côtes de France“ mittheilt, hat Nantes bis vor etwa 10 Jahren noch Kohlen aus den Gruben bei St. Etienne und Blanzay zu Wasser bezogen. Die Schiffe, 30 m lang, 5 m breit und mit einem Tiefgang von 1, m, deren volle Ladung 120 bis 140 Tons betrug, brauchten in guter Jahreszeit für eine

Fahrt 6 bis 8 Wochen, konnten aber in der Loire selbst gewöhnlich nur mit halber Ladung fahren. Die Dampfschiffe, welche die Kohlen jetzt von England bringen, laden bei einem Tiefgang von etwa 5½ m 1700 Tons und legen eine Reise von Südwest oder Schottland in 2½ bis 3 beziehungs-weise 4 bis 5 Tagen zurück. Einer solchen Concurrenz gegenüber konnte die Binnenschifffahrt nicht bestehen, und haben die Kohlentransporte auf der Loire daher vollständig aufgehört.

Bei la Pointe mündet die Maine in die Loire. Dieselbe wird bei Angers, 8 km oberhalb ihrer Mündung durch den Zusammenfluß der Mayenne und Sarthe gebildet. Erstere ist auf 126 km bis Brives, und letztere auf 132 km bis Le Mans causalisiert.\*) Außerdem fließt etwa 10 km oberhalb Angers der Loir in die Sarthe, der durch Mühlenwehre und daneben liegende Schiffsdurchlässe auf 113 km Länge gleich-falls soweit canalisiert ist, daß hier Schiffe von 4 m Breite mit einem Tiefgang von 75 cm verkehren können.

Da nun bereits von Saumur ab, 50 km oberhalb la Pointe, die geringste Wassertiefe in der Loire etwa 75 cm beträgt, so hat sich hier ein entsprechend größerer Schiffsverkehr entwickelt, der nach den statistischen Nachrichten des Mini-steriums der öffentlichen Arbeiten im Jahre 1877 zwischen Nantes und Angers die Höhe von 147100 Tons erreichte.

Von wesentlich größerer Bedeutung wird die Loire von Nantes ab, bis wohin sich die Seenschifffahrt erstreckt. Wie die Küstenkarte auf Bl. 30 zeigt, hat die Loire unterhalb Nantes eine Breite von etwa 1 km, und erweitert sich abwärts, bis sie bei der Rbede von Mindin nahezu 4 km breit wird. Bei St. Nazaire zieht sie sich wieder auf 2 km zusammen, und tritt dann mit großer trichterförmiger Erweiterung in den Atlantischen Ocean. Unterhalb Nantes liegen in dem Strombette zahllose Inseln und Untiefen, zwischen denen sich die Schifffahrtsrinne hindurchwindet.

Bis zu der Theresieninsel, wo die Verbreiterung nur eine mäßige ist, ist der Wasserstand noch wesentlich von dem Uebersauer abhängig, während unterhalb derselben die Fluth und Ebbe des Meeres ihren überwiegenden Einfluß geltend macht.

Die nachstehende Tabelle giebt eine Uebersicht der Fluthverhältnisse, wie sie in der nördlichen Loire stattfinden. Die Höhen sind auf den Nullpunkt des Pegels bei St. Nazaire bezogen.

	Nantes	le Pellerin	le Mignon	Paimboeuf	St. Nazaire
Hochwasser, Aequinoctialspringfluth . . . . .	5,52	6,25	6,40	6,40	6,95
gewöhnliche Springfluth . . . . .	5,40	5,75	5,80	5,75	5,60
taube Fluth . . . . .	4,60	4,05	4,05	4,05	4,10
Niedrigwasser, taube Fluth . . . . .	3,70	3,20	2,15	1,80	1,80
Springfluth . . . . .	3,80	3,00	2,05	1,55	0,80

Durch Anschwellungen der oberen Loire werden die Wasserstände bei Nantes wesentlich beeinflusst. Im Jahre 1843 erreichte der Wasserstand daselbst die Höhe von 9,47 m.

In Folge der bei Nantes stattfindenden großen Ver-breiterung der Loire, die sich hier in viele Arme theilt, und durch Brücken mit verhältnißmäßig schmalen Durchfluß-öffnungen überbaut ist, nimmt der Fluthwechsel oberhalb Nantes bedeutend ab, und soll bei Manves, 12 km strom-aufwärts, vollständig aufhören.

Die vielen Inseln, und die von oben herabkommenden Sinkstoffe, welche sich zwischen Nantes und Paimboeuf in die Fahrinne ablagerten, erschwerten die Schifffahrt un-gemein, und wurden daher bereits in der Mitte des vorigen Jahrhunderts zur Verbesserung des Fahrwassers ausgedehnte Regulirungsarbeiten ausgeführt. Nach einem in den Annales des ports et chaussées 1878 enthaltenen Aufsatz von Carlier

\*) A. Larus: Manuel des voies navigables de la France, Creuzet 1877.



„Etude historique sur les travaux de la Loire maritime“. dem auch die Zahlen der vorstehenden Tabelle entnommen sind, fanden sich im Jahre 1746 unterhalb Nantes verschiedene Stellen, an denen die Wassertiefe bei den kleinsten Wasser nur 0,33 bis 0,31 m betrug. Vom Jahre 1755 bis 1768 wurden hier unter Leitung des Marineingenieur Magin verschiedene Correctionen erbaut, die in Uferbefestigungen, Parallelwerken, Buhnen und Coupirungen bestanden, und die auf die Vermehrung der Wassertiefe äußerst günstig wirkten. Bald stellte sich indessen heraus, daß wirkliche Abhilfe hierdurch nicht geschaffen, sondern die Untiefen nur verschoben waren, indem sich nörderlich der ausgeführten Werke, wo eine plötzliche Verbreiterung eintrat, die Sandmassen ablagerten, und hier neue Untiefen bildeten.

Perronet, der im Jahre 1770 zur Abgabe eines Gutachtens aufgefordert wurde, sprach sich im Allgemeinen zwar günstig über die bis dahin ausgeführten Arbeiten aus, meinte aber, daß man sich begnügen müsse, bei dem Hochwasser der tauben Fluthen eine Wassertiefe von 2,6 bis 2,9 m zu erhalten, und müßten dann die tiefer gehenden Schiffe bei Paimboeuf lichten, wo zum Schutze derselben eine Mole zu erbauen sei.

In Nantes war man mit dieser Ansicht darchaus nicht einverstanden, man verlangte eine größere Tiefe, und wurde deshalb der Vorschlag gemacht, Nantes mit dem Ocean in der kürzesten Linie durch einen Canal zu verbinden, der bei Pornic, etwa 20 km südlich von St. Nazaire, münden sollte.

Sganzi und Prouy, die im Anfange dieses Jahrhunderts mit der Untersuchung der Wasserverhältnisse in der unteren Loire betraut wurden, wiesen dieses Canalproject mit Rücksicht auf die vor Pornic liegenden flachen Gründe auf das Bestimmteste zurück. Da nach ihrer Ansicht eine wesentliche Verbesserung der Loire zwischen Nantes und Paimboeuf durch Regulirungswerke nicht zu erreichen ist, so empfehlen sie die Anlage eines Hafens bei St. Nazaire, der von anderen Seiten bereits früher in Vorschlag gebracht war.

Dem entgegen wurde doch wieder zum Bau von Parallelwerken geschritten, denen man jetzt indessen eine geringere Höhe gab. Während die Krone der alten Parallelwerke 1,31 m über dem niedrigsten Wasserstande lag, erhielten die neuen nur eine Höhe von 0,6 m.

Bis zum Jahre 1864 sind diese Banten nun fortgesetzt, und ist die Loire von Nantes bis zur Theresieninsel auf etwa 18 km Länge in beiden Seiten mit Parallelwerken, welche indessen durch vielfache Oeffnungen unterbrochen sind, eingefast. Die vorhandenen Werke sind nach einer im vorigen Jahre von dem Ministerium des Innern herausgegebenen Karte mit starken Linien in den betreffenden Theil der Küstenkarte auf Bl. 30 eingetragen, welcher der Deutlichkeit wegen in einem größeren Maasstabe dargestellt ist, als derjenige Theil der Loire, welcher unterhalb sich bis zur Mündung erstreckt.

Die Strombreite zwischen den Werken beträgt von Nantes bis Couëron 200 m, abwärts von hier verbreitert sich das Profil.

Wie zu erwarten war, ist in der ausgebauten Strecke, wo der Einfluß des Oberwassers überwiegt, durch die Einschränkung eine größere Wassertiefe geschaffen, welche bei Hochwasser durchweg fast 4 m beträgt. Unterhalb der Theresieninsel haben sich die Verhältnisse aber wesentlich verschlechtert, indem hier andauernd bedeutende Sandablagerungen und

Veränderungen in den Inseln stattfinden. Wie Carlier in dem oben genannten Aufsatze mittheilt, ist im Jahre 1866 durch den Ingenieurhydrographen Bonquet de la Grye aus dem Vergleich der alten und neuen Karten ermittelt, daß sich seit dem Jahre 1821 in der 10 km langen Strecke von le Migron bis Paimboeuf die Oberfläche des in der Höhe des niedrigen Wassers liegenden Wasserspiegels um 132 ha und die Masse des bei jeder Tide eintretenden Fluthwassers um mehr als 4 Millionen cbm vermindert habe.

Von ihm wird empfohlen, alle Hindernisse, die sich dem Eintreten und Aufsteigen der Fluth entgegenstellen, zu beseitigen, namentlich den im Anfang der vierzig Jahre zwischen den Inseln la Maréchalie und Carnay ausgeführten Coupirungsdamm, dem ein ganz besonders nachtheiliger Einfluß zugeschrieben wird.

Unterhalb Paimboeuf haben zwar auch Sandablagerungen stattgefunden, doch sind dieselben nicht so bedeutend, daß sie gegenwärtig zu Befürchtungen Veranlassung geben. Die bei und oberhalb Paimboeuf eingetretenen Aenderungen mahnen aber zur Vorsicht, und ist deshalb auch das früher in Aussicht genommene und von Dalmann (Ueber Strom-Correctionen im Fluthgebiet) mitgetheilte Project, nach dem die Parallelwerke bis zur Insel Pipy herabgeführt werden sollten, nicht zur Ausführung gekommen.

Wenn sich zwischen den Parallelwerken auch ohne Zweifel eine größere Tiefe ausbilden würde, so besorgt man doch, daß hierdurch das wirksame Fluthgebiet weiter verkleinert werden möchte, und daß in Folge hiervon die Tiefe in der eigentlichen Mündung und auf der Barre le Charpentier, die sich, soweit man es verfolgen kann, ungedändert erhalten hat, abnehmen könne. Ganz bestimmt übersehen und in Zahlen angeben läßt sich die Wirkung nicht, welche die Fortführung der Parallelwerke auf die Einfahrtstiefe haben würde. Niemand mag aber die Verantwortung auf sich nehmen, durch eine tief einschneidende Veränderung in den bestehenden Verhältnissen den jetzt vorhandenen Gleichgewichtszustand zu stören, und dadurch möglicherweise den Hafen von St. Nazaire zu gefährden.

Da nun das Fahrwasser zwischen der Theresieninsel und Paimboeuf sehr un bequem ist, und sich immer mehr und mehr verschlechtert, so daß die Fahrrihre schon jetzt hier nur durch angesetzte Baggerungen offen gehalten werden kann, so soll zwischen Paimboeuf und le Pellerin ein Seiten canal erbaut werden, der an beiden Enden Kammerschleusen mit doppelten Thoren erhält, und in dem eine Wassertiefe von 5 m gehalten wird. Von Nantes bis zur oberen Mündung dieses Canals soll dann durch Baggerung eine solche Tiefe hergestellt und unterhalten werden, daß dieselbe bei ordinärem Hochwasser 4 m beträgt. Die tiefer gehenden Schiffe müssen entweder lichten oder in den Hafen von St. Nazaire einlaufen.

Auf der Barre le Charpentier, welche vor der Loiremündung liegt, ist bei dem allerniedrigsten Wasserstande eine Wassertiefe von 3,9 m. Bei Hochwasser der tauben Fluthen beträgt die Wassertiefe mindestens 7,7 m, bei den gewöhnlichen Springfluthen 9,2 m. Innerhalb der Barre ist die Tiefe weit bedeutender, sie beträgt auf der Rhede von St. Nazaire bei dem niedrigsten Wasserstande 8 bis 15 m.

Auf Grund des Gesetzes vom 19. Juli 1845 ist bei St. Nazaire ein Flotthafen von 10 ha Größe erbaut, der im

Jahre 1856 eröffnet wurde. Die sehr günstige Lage dieses Hafens und die ungünstigen Verhältnisse der nauten Loire brachten diesen Platz zu schnellm Aufblühen, so daß das eine Bassin für den Verkehr bald nicht mehr genügt. Durch Gesetz vom 5. August 1861 wurden deshalb für die Herstellung eines zweiten Bassins von 23,5 ha Größe, des Bassins von Penbont, weitere 18,5 Millionen Frs. zur Disposition gestellt. Dieses zweite Bassin ist jetzt so weit gediehen, daß es im Herbst dieses Jahres dem Verkehr übergeben werden kann.

Auf Bl. 30 ist die Hafenanlage dargestellt. Das zweite Bassin ist mit dem ersten durch eine Kammerschleuse verbunden, die auf beiden Seiten mit doppelten Thoren versehen ist, um in jedem Bassin den Wasserspiegel unabhängig von dem andern halten zu können. Da es in dem alten Bassin an Vorrichtungen zur Reparatur der Schiffe vollständig fehlt, so wird die Schleusekammer bis zur Eröffnung des neuen Hafens als Trockendock benutzt. Mit Ausnahme der beiden Strecken *A—B* und *C—D*, in denen eine gepflasterte Dosstrug mit hölzernen auf eingerammten Pfählen ruhenden Ladebrücken bergestellt ist, ist das Bassin von Penbont ringsum mit Quaimauern umgeben.

Die Ausführung bot insofern große Schwierigkeit, als das Bassin in diagonaler Richtung von einem mit Schlick ausgefüllten Felsthal durchsetzt wurde, dessen Sohle, in der Richtung *M—N*, 18 bis 30 m unter der Sohle des Bassins liegt. Nach beiden Seiten steigt der aus Granit und Gneiß bestehende Fels an, und tritt in dem nördlichen Theil des Bassins über die Sohle desselben hervor.

Soweit der Fels bis 4 m unter der Bassinsohle, also an —8 m am Pegel lag, ist derselbe in horizontalen Absätzen abgeklippt, und die Mauer direct darauf fundirt. Bei größerer Tiefe ist eine Fundirung auf Brunnen von rechteckigem Querschnitt angewandt, die durch gewölbte Bögen mit einander verbunden sind, auf welche dann die Quaimauer gestellt ist. Die Brunnen, welche im Lichten 5 m von einander entfernt stehen, haben im Allgemeinen in der Längsrichtung der Futtermauer eine äußere Breite von 5 m und im Innern eine lichte Weite von 2 m; normal gegen die Mauerflucht beträgt die äußere Breite 11 m und die innere lichte Weite 5 m, und ist demnach die Wandstärke in den langen Seiten 1,5 m und in den schmalen Seiten 3 m.

In den Alluvialboden sanken diese Brunnen sehr regelmäßig hinab, sobald aber eine Ecke oder Kante sich auf den schräg liegenden Felsboden setzte, mußten die gegenüberliegenden Seiten durch Pfähle, die im Innern des Brunnens eingerammt, und dann mittelst hydraulischer Pressen seitwärts unter das Mauerwerk gedrückt wurden, unterstützt werden, bis der Fels, der das weitere Herabsinken des Brunnens verhinderte, auf 1,5 m Tiefe abgearbeitet war. Auch hier wurde der Brunnen mit der fortschreitenden Beseitigung des Felsens durch eingebrachte Stempel unterfangen. Es wurden dann die Unterstützungshölzer bis zur Mitte angebohrt, in die Bohrörter Dynamitpatronen von 50 gr Gewicht gesetzt und dieselben zu gleicher Zeit angezündet; hierdurch wurden die Hölzer zerrümpelt und der Brunnen sank so weit hinab, bis er sich wieder auf den Fels aufsetzte. Diese Arbeit wiederholte man so oft, bis die horizontale Felsfläche eine genügende Größe hatte, um ein Kippen des darauf stehenden Brunnens zu verhindern. Sodann wurde der noch unter dem

Brunnen befindliche Thonboden fertigraumt, der schräge Felsboden treppenartig abgearbeitet und der Raum zwischen diesen treppenartigen Abstätzen und dem Brunnen mit Mauerwerk ausgefüllt. Die Wasservältigung verursachte bei der großen Undurchlässigkeit des Bodens keine wesentlichen Schwierigkeiten.

In den von dem Ministerium der öffentlichen Arbeiten bei Gelegenheit der internationalen Industrie-Ausstellungen zu Paris 1878 und zu Melbourne 1880 herausgegebenen Notizen über die daselbst ausgestellten Modelle etc. ist diese Fundierungsmethode speciell beschrieben.

Neben der nördöstlichen Ecke des neuen Bassins sind drei Trockendocks, und zur Speisung des Bassins bei *F* eine besondere Schleuse angelegt. Das alte Bassin, in dem der Wasserspiegel etwas höher als das Hochwasser der tauben Fluthen gehalten wird, erhält das Speisewasser durch die Schiffschleusen. Das durch dieselben in das Bassin geführte Wasser enthält so viele Sinkstoffe, daß der Niederschlag im Jahre eine Höhe von etwa 1,5 m erreicht und daher aus dem Bassin allein jährlich über 150000 cbm Schlick ausgebaggt werden müssen. Die Beseitigung dieser Massen geschieht durch die in St. Nazaire zuerst zur Anwendung gebrachten Pumpenbagger; soweit der Schlick bereits eine größere Consistenz gewonnen hat, wird er durch Eimerbagger gebohrt.

In dem neuen Bassin wünscht man eine so starke Verschlickung zu verhindern, und beabsichtigt deshalb, monatlich nur zwei oder drei mal bei ganz ruhigem Wetter, wenn die oberen Schichten des Außenwassers möglichst klar und frei von Sinkstoffen sind, durch die Schleuse bei *F* Speisewasser in das Bassin eintreten zu lassen.

Sollte der Verkehr eine weitere Vergrößerung der Hafenanlage erfordern, so ist dieselbe nach Norden zu in der Weise in Aussicht genommen, wie es auf dem Plan durch die punktirten Linien angedeutet ist. Mit Rücksicht hierauf ist bei *F* der Anfang eines Verbindungsanals regelmäßig angelegt und nur durch stumpf eingesetztes Mauerwerk geschlossen, so daß die Anlage eines Fangdamms bei einer eventuellen Erweiterung erpact werden kann.

St. Nazaire hat Nantes in Bezug auf den Verkehr bereits überflügelt. Im Jahre 1877 botrug derselbe nach den officiellen Nachrichten 531000 Tons, während der directe Seeverkehr in Nantes nur die Höhe von rot: 420000 Tons erreichte. Der Hafenort selbst ist in der Zeit von etwas über 20 Jahren aus einem kleinen Fischerdorf zu einer Stadt von 20000 Einwohnern herangewachsen.

Das starke Gefälle der Loire und die Undurchlässigkeit des Bodens in den oberen Theilen des Loiregebietes, welche die Schiffarmachung des Stromes verhindern, geben auch die Veranlassung zu den unheilvollen Überschwemmungen, von denen das Loirethal von Zeit zu Zeit heimgesucht wird. Ueber den Verlauf der bedeutenderen Loireanschwellungen, die Verwüstungen, welche durch dieselben herbeigeführt sind, sowie über die Hindernisse, die sich dem Ablauf des Hochwassers entgegenstellen, und die Unmöglichkeit der Schutzmittel macht Röder in seinem Aufsatz „Die Loire und ihre Wasserverhältnisse“ ausführliche Mittheilungen. Die Frage, welche Mittel man zum Schutz gegen die Hochwassergefahren anzuwenden habe, ist in den Verhandlungen der Commission supérieure pour l'aménagement et l'utilisation des eaux, welche unter dem Vorsitz des Ministers de Freycinet, im

Winter 1878/79 in Paris tagte, sehr eingehend erörtert, und sind von derselben die Gesetzentwürfe bezüglich der Ausführung der betreffenden Arbeiten vorbereitet. Dieselben beziehen sich einerseits auf die Bewaldung und die Berasung der Quellgebiete, und dann auf die Anlage von Reservoirs, Deichen und Ueberfällen.

In Bezug auf den ersten Punkt sind bereits unter dem 28. Juli 1860 und 8. Juni 1864 Gesetze erlassen, durch die aber, wie es scheint, der gewünschte Erfolg nicht erreicht ist. Von der Commission sind deshalb weitere Bestimmungen in Vorschlag gebracht, welche im Wesentlichen darauf hinausgehen, daß durch Beschluß des Staatsrathes die Flächen, welche im öffentlichen Interesse durch Bepflanzung und Ansammlung festzuliegen sind, sowie die Zeit, in der die erforderlichen Arbeiten ausgeführt, und die Entschädigungen, die eventuell bezahlt werden müssen, bestimmt werden.

Falls die Gemeinden oder die Privatleute, denen diese Grundstücke gehören, nicht die Verpflichtung übernehmen, in einem bestimmten Zeitraum unter Oberaufsicht der staatlichen Forstverwaltung die Aufforstung selbst zu bewirken, so soll der Staat berechtigt sein, die bezeichneten Flächen nach gütlicher Uebereinkunft oder durch zwangsweise Enteignung zu erwerben, und die nötigen Arbeiten auf Staatskosten zur Ausführung zu bringen. Auch außerhalb der zur Anschauung bestimmten Flächen können in den Quellgebieten der Privaten zur Festlegung der Grundstücke den Gemeinden und Privaten Unterstützungen aus Staatsmitteln gewährt werden.

Die sämtlichen innerhalb der festgesetzten Schongebiete liegenden Grundstücke, wie auch die Flächen, zu deren Befestigung der Staat eine Beihilfe gegeben hat, sind der Oberaufsicht und Controle der Staatsforstverwaltung unterstellt.

Das Beibehalten dieser Flächen ist, so lange die Culturen hierdurch geschädigt werden können, bei strenger Strafe untersagt.

Ueber die eigentlichen Schutzbauteen gegen die Ueberschwemmungen sind durch das Gesetz vom 28. Mai 1858, betreffend den Schutz der Städte, Vorschriften erlassen, und sollen nach dem Bericht der Commission, soweit die erforderlichen Arbeiten, namentlich partielle Deicherhöhungen auf Grund dieses Gesetzes zur Ausführung gekommen sind, die Städte und größeren bewohnten Orte den Ueberschwemmungsgefahren gegenwärtig entzogen sein. Zum weiteren Schutz der eingedeichten Niederungen ist bis jetzt aber wenig geschehen, und ist mit Sicherheit zu erwarten, daß bei ungewöhnlichem Hochwasser wieder zahlreiche Deichbrüche eintreten werden.

Die Loiredelche haben von Roanne abwärts gegenwärtig im Allgemeinen eine Höhe von 7 m über dem niedrigsten Wasserstande. Nach den angestellten Berechnungen würden die größten Hochwasser der Loire, wenn sie im Flußbette innerhalb der jetzigen Deichlinien zusammen gehalten worden wären, und kein Deichbruch stattgefunden hätte, im Allgemeinen eine Höhe von 9,1 m über dem niedrigsten Wasserstand erreicht haben. Um diese Hochfluthen zu kehren, würden die Deiche demnach eine Höhe von mindestens 10 m über N. W. erhalten müssen.

Abgegeben von der Unsicherheit dieser Berechnungen würde eine derartige Erhöhung ganz außerordentliche Kosten verursachen, und den Verkehr in den Niederungen in sehr hohem Maße erschweren. Ein Deichbruch würde dann auch

ganz anberechenbare Folgen haben. Eine weitere allgemeine Erhöhung der Deiche ist deshalb nicht in Aussicht genommen.

Ebenso ist es als unausführbar erkannt, durch Anlage von Reservoirs, auf die Louis Napéon in seinem bekannten Briefe d. d. Plombières den 19. Juli 1856 hingewiesen hatte, das Wasser in den Gebirgen zurückzuhalten, und dadurch die gefährlichen Anschwellungen der Ströme zu mildern. Man hat deshalb auch diese Idee aufgegeben, und wo in den hoch gelegenen Gebirgstheilen in neuerer Zeit Wasserreservoirs ausgeführt sind, haben dieselben nur den Zweck, das zur Speisung von Canälen, zur Versorgung von Städten und für den Betrieb von Mühlen erforderliche Wasser zu sammeln, und in regenarmen Zeiten abzugeben.

Das einzige Mittel, welches hiernach übrig bleibt, um die Ueberschwemmungen weniger schädlich zu machen, besteht darin, daß die hohen Deiche erniedrigt, oder an einzelnen Stellen niedrigere befestigte Ueberfälle angelegt werden, über welche das Wasser, wenn es eine bestimmte Höhe erreicht, in die Niederung hineinfließt, ohne Deichbrüche, Anstauungen und Versandungen zu veranlassen.

Nach dem vorbereitenden Hochwasser im Jahre 1866 wurde eine Commission von Inspecteurs généraux des ponts et chaussées eingesetzt, die untersuchen sollte, in welcher Weise das Wasser bei außergewöhnlichen Fluthen, ohne große Zerstörungen zu verursachen, in die eingedeichten Niederungen eingelassen werden könne. In dem unter dem 29. April 1867 erstatteten Bericht empfahl diese Commission, für die Loire Ueberfälle in den Deichen herzustellen, deren Höhe so bemessen ist, daß sie die gewöhnlichen höchsten Wasserstände von den Niederungen abhalten, dagegen in Wirksamkeit treten, sobald das Wasser den seit langer Zeit bei Holz bestehenden Ueberfall, dessen Krone etwa 5 m über dem niedrigsten Wasserstande liegt, überströmt. Diesen Ueberfällen ist nach Maafgabe der Größe der eingedeichten Fläche eine solche Länge zu geben, daß die Niederungen, während des Anwachsens der Fluth, und bis dieselbe ihre größte Höhe erreicht hat, eine so große Menge Wasser aufnehmen, daß hierdurch eine gleiche Entlastung der Loire in dem eigentlichen Stromlaufe herbeigeführt wird, wie in Folge der Deichbrüche bei den außergewöhnlich hohen Anschwellungen der Jahre 1856 und 1866.

Von dem Ingénieur en chef Jollois zu St. Etienne sind hiernach Formeln berechnet, nach denen die erforderliche Länge der Ueberfälle bestimmt werden kann. Dieselben sind mit den Entwicklungen in den Annales des ponts et chaussées 1869 II. Semester veröffentlicht.

Wenn die höchsten Anschwellungen erfahrungsmäßig auch immer nur sehr kurze Zeit andauern, so stimmen sie doch nicht vollständig mit einander überein, und können die Rechnungen deshalb nur annähernd richtige Resultate ergeben. Ein Bild über den Verlauf eines Hochwassers gewährt die auf Bl. B enthaltene graphische Darstellung der im Jahre 1872 an verschiedenen Pegeln der Loire und ihrer Nebenflüsse beobachteten Wasserstände. Im Monat October und, unterhalb der Einmündung der Vienne, auch im Monat December überstieg der Wasserstand die Höhe von 5 m. Ein Wasserstand von 5 m über N. W. ist bereits ein ungewöhnlich hoher, wie er im Durchschnitt in etwa zehn Jahren nur einmal eintritt. Wenn nach den Vorschlägen der Commission,

welche jetzt als Norm dienen, die Ueberfälle je nach der Thalformation in der Höhe von rot: 5 m über N. W. angelegt werden sollen, so ist demnach nicht in Aussicht genommen, jedes höhere Frühjahr- oder Herbsthochwasser in die Niederungen eintreten zu lassen, sondern sollen die empfohlenen Ueberfälle gewissermaßen nur als Sicherheitsventile wirken, die in Thätigkeit treten, wenn die Loire so stark anschwillt, daß ohne den Ueberfall ein Bruch der jetzt bestehenden Deiche zweifellos erfolgen würde.

Die meisten eingedeichten Polder an der Loire sind nach unten zu offen, einzelne derselben sind indessen auch an ihrem unteren Ende durch Deiche geschlossen. Bei den letzteren müssen bei Durchführung der von der Commission gemachten Vorschläge unten ebenfalls gesenkte Ueberläufe angelegt werden, für deren Abmessungen Jolibois gleichfalls Regeln angibt.

Die außerordentlich zahlreichen Deichbrüche der Jahre 1856 und 1866 hatten die Niederungsbewohner mit solcher Angst und Besorgnis erfüllt, daß wenigstens einige Verbände sich bereit erklärten, die empfohlenen Ueberfälle in ihren Deichen herzustellen. Drei dieser Anlagen, die ich besichtigt habe, sind nachstehend näher beschrieben.

#### a. Eindeichung bei Cleppé.

Etwa  $2\frac{1}{2}$  km unterhalb des Städtchens Feurs, das 40 km oberhalb Roanne liegt, mündet, wie das erste der Flächen auf Blatt C zeigt, der Fluß Lignon auf dem linken Ufer in die Loire. Unterhalb des Lignon liegt eine Niederung von 2 km Länge und in maximo 800 m Breite, die durch einen sogenannten wasserfreien Deich gegen das Hochwasser der Loire geschützt war. Die Deichkrone lag etwa 5 m über N. W., während die allerhöchsten Anschwellungen der Loire hier eine Höhe von  $5\frac{1}{2}$  m erreichten. Die stärkste Strömung, die durch das gleichzeitige Steigen des Lignon noch vermehrt wurde, warf sich gegen die Strecke a—b des Deiches, der bei 2 m Kronenhöhe nur eine einfüßige Dossirung nach dem Fluß und eine anderthalbfüßige Dossirung nach dem Lande zu hatte, und veranlaßte bei jedem ungewöhnlichen Hochwasser einen Deichbruch. Im Jahr 1866 war dieser Deich gleichfalls durchbrochen, und eine große Auskolkung bis 3 m unter N. W. entstanden. Der große Schaden, der hierdurch herbeigeführt war, veranlaßte die Besitzer, sich mit einer Erniedrigung des Deiches einverstanden zu erklären. Der Deich ist nunmehr vom Punkt a bis an sein unteres Ende auf  $3\frac{1}{2}$  m über N. W. abgetragen, und mit 2 m Kronenbreite, zweifüßiger äußerer und achtfüßiger innerer Dossirung wieder hergestellt. Sowohl die Krone wie die Dossirungen sind nur durch Rasen befestigt. Hinter dem Deiche ist ein 10 m breiter Schutzstreifen, der mit Weiden bepflanzt liegt. Die Krone des Deiches senkt sich mit dem Gefälle der Loire, so daß dieselbe, sobald die Höhe von  $3\frac{1}{2}$  m überschritten wird, in der ganzen Länge über den Deich überfließt. Da die Flächen, bevor der Deich überströmt wird, zum größten Theil bereits mit dem Wasser, welches von unten hineinstaut, bedeckt sind, so können Auskolkungen nicht mehr vorkommen. Die Zustimmung der Interessenten war hier am so leichter zu erlangen, als in dem ganzen Polder nicht ein einziges Gebäude steht, und das Terrain, welches  $1\frac{1}{2}$  bis 2 m über N. W. liegt, zum Theil in Wiesen bestand.

Um die Geschwindigkeit der Strömung zu mäßigen und die Aufschlickung zu befördern, sind auf den normal gegen das Ufer gerichteten Grenzen der einzelnen Grundstücke dreifache Reihen Weidorn gepflanzt.

Die Kosten der Deichänderung haben 16000 Frs. betragen, von denen der Staat ein Drittel und der Verband zwei Drittel bezahlt hat. Für die Repartition der Beiträge sind elf Zonen gebildet, und variiert der Einheitsatz zwischen 1,5 und 21 Frs. Die neue Deichanlage hat nach Mittheilung des in Feurs stationirten Conducteurs bereits ein größeres Hochwasser, bei dem der Deich überfluthet wurde, überstanden und sich hierbei vollständig bewährt. Mit Rücksicht auf den sehr schlechten Zustand des alten Deiches, der kostspielige Verstärkungen erfordern würde, und bei der geringen Ausdehnung der Niederung, hat man es hier vorgezogen, statt einen beschränkten Ueberlauf anzulegen, den ganzen Deich zu erniedrigen, und denselben landseitig mit einer flachen Dossirung zu versehen.

#### b. Eindeichung bei le Bee d'Allier. (Bl. C.)

An der Mündung des Allier liegt an dem linken Ufer eine Niederung von etwa 2,5 km Länge und 900 m durchschnittlicher Breite, die gegen den Allier und die Loire durch Deiche, deren Krone 7 m über N. W. lag, geschützt und nach der Binnenseite ebenfalls mit höheren Wällen umgeben ist, welche den Seitencanal der Loire von der Niederung trennen.

Bei le Guétin überschreitet der Seitencanal auf einem massiven Brückencanal die Loire, und füllt dann mittelst dreifach gekuppelter Schleusen bis unter das Niveau der Niederung. Die Chaussee von Nevers, welche unterhalb des Brückencanals über die Loire geht, ist auf dem Unterhaupt der untersten der gekuppelten Schleusen über den Canal geführt, und geht dann auf einem Damm, der zugleich einen Schutzdeich gegen die Anschwellungen des Allier bildet, westlich nach den Höhen. Etwa 1 km unterhalb le Guétin mündet in den Seitencanal ein schiffbarer Speise canal, der dem ersten das nöthige Wasser zuführt, welches etwa 4 km oberhalb zwischen le Guétin und Apremont aus dem Allier entnommen wird.

Da der Allier ein weit stärkeres Gefälle hat, als die Loire, so trifft das Hochwasser desselben in der Regel früher ein, als das der Loire, und bildet sich dann hier eine sehr starke Strömung. Im Jahre 1866 wurde durch dieselbe der Chausseedamm durchbrochen, und wurden in dem Seiten canal arge Verwüstungen angerichtet. Ebenso brach auch der Deich unterhalb le Guétin, und wurde die Niederung in großer Ausdehnung mit Sand und Gerölle bedeckt.

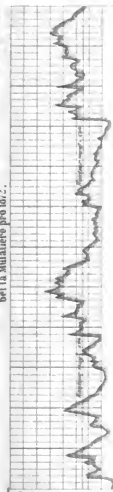
Dieser Deich ist nun nicht wieder in der früheren Weise hergestellt, sondern es ist ein Ueberfall angelegt, dessen Krone etwa 5 m über N. W. liegt.



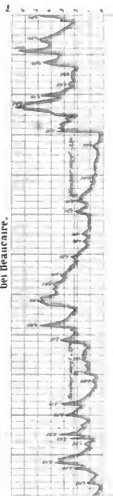
Der Ueberfall hat eine Länge von 400 m und das vorstehende Profil. Derselbe ist sowohl in der Krone wie in

# Wasserstände der Rhône

bei La Mulotière pro 1872.

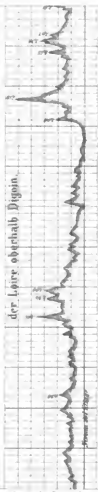


bei Beaune.

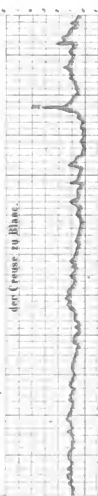


## Wasserstände der Loire u. ihrer Nebenflüsse pro 1872.

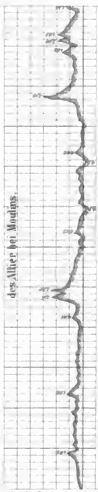
der Loire oberhalb Digoin.



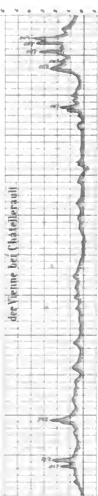
der Creuse zu Blanz.



des Allier bei Moulins.



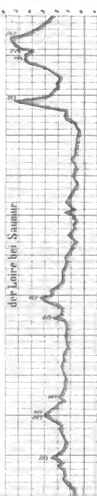
der Vienne bei Châtelleraul.



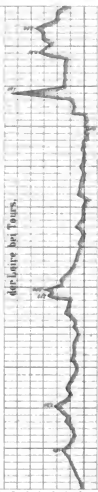
der Loire bei Orléans.



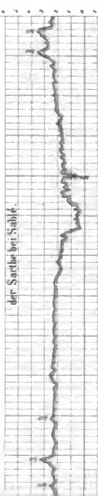
der Loire bei Saumur.



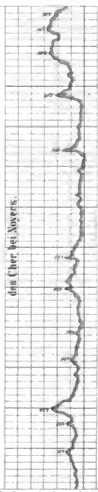
der Loire bei Tours.



der Sarthe bei Sablé.



der Cher bei Vierzy.



der Loire bei Nantes.

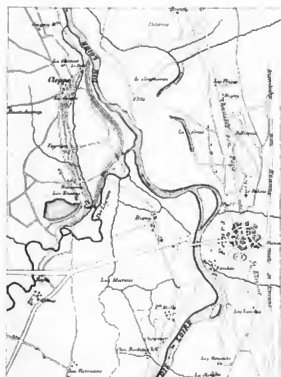


Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
--------	---------	------	-------	-----	------	------	--------	-----------	---------	----------	----------

Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
--------	---------	------	-------	-----	------	------	--------	-----------	---------	----------	----------



Eindeichung bei Cleppé.



Eindeichung bei le Ber d'Allier.



Uebertall bei Jargeau.



Querprofil des Uebertalls bei Jargeau.







den Dossirungen und dem 6 m breiten Sturzbett mit regelmäßig bearbeiteten Quadern revetirt. Zu beiden Seiten gehen flache Rampen mit einer Neigung von etwa 1 : 20 zu der Krone des alten Deiches herauf, und sind auch diese Anschlüsse mit einem sehr sorgfältig ausgeführten, in Mörtel versetzten Pflaster bekleidet.

Der alte Deich zog sich in der Höhe von 7 m bis in die Nähe des Schlosses von Pré; hier derselbe auf, und konnte das Stauwasser von unten aus in die Niederung eintreten.

Unterhalb des Ortes le Bec d'Allier ist dieser Deich jetzt bis auf etwa 3,8 m über N. W. abgetragen und der abgegrabene Boden zur Ausfüllung des hinter dem Deich gelegenen Terrains verwandt. Die Häuser von le Bec d'Allier liegen zum größten Theil dicht neben dem Deich, über den von le Guclin aus ein öffentlicher Weg führt, und haben von dem Deich aus ihren Zugang in die Wohnräume, so daß auch bei einer Inundation der Niederung die Wohnräume von dem Wasser nicht erreicht werden; nur die Souterrains dieser Gebäude, wie auch die in der Mitte der Niederung gelegenen Gehöfte werden bei einer Ueberschwemmung unter Wasser gesetzt.

Wie mir dort mitgetheilt wurde, ist im Jahre 1872 das Wasser 40 cm hoch über den Ueberfall geflossen, und stand die ganze Niederung unter Wasser. Trotzdem war man mit der Anlage des Ueberfalls doch sehr zufrieden, da ohne denselben möglicher Weise ein Bruch des Deiches eingetreten wäre, der ohne Zweifel weit größeren Schaden und weit größere Verwüstungen der Binnenländereien veranlaßt hätte.

#### c. Ueberfall bei Jargeau

Auf dem linken Loireufer, gegenüber Orléans liegt, wie aus der auf Bl. C gezeichneten Situation zu ersehen, eine eingeleichte Niederung, die sich von Guilly bis zur Mündung des Loiret erstreckt, und bei einer mittleren Breite von 5 km eine Längenausdehnung von nahezu 40 km hat. Auf dem rechten Ufer bei St. Denis treten die Höhen bis dicht an die Loire. Da nun der Deich von Jargeau ebenfalls hart am Flußbette liegt, so veranlaßte die hierdurch gebildete Enge bei jedem außergewöhnlichen Hochwasser ein Ueberströmen und einen Bruch des oberhalb Jargeau gelegenen Deiches. Um diese Deichbrüche in Zukunft zu verhindern und das Hochwasser unschädlicher auf einem vorgzeichneten Wege in die Niederung eintreten zu lassen, wird gegenwärtig 2 km oberhalb Jargeau ein Ueberfall von 600 m Länge erbaut, dessen Krone 5 m über N. W. liegt. Diese Anlage unterscheidet sich, wie das Querprofil auf Bl. C zeigt, insofern von den ähnlichen Anlagen, daß wassersseitig neben dem Ueberfall noch ein Erdkamm angeschüttet ist, dessen Krone um 2 m höher liegt, als die des Ueberfalls.

Bis zu einem Wasserstande von 7 m wird die Niederung daher gegen Ueberschwemmung geschützt. Steigt das Wasser noch höher, so wird der an 7 m liegende Erdkamm, der auf der Wassersseite gegen die Angriffe der Strömung und Wellen durch ein Pflaster gedeckt ist, überströmt, durch die Strömung nach und nach bis auf die Höhe von 5 m abgebrochen, und das Wasser ergießt sich nun über den gemauerten Ueberfall in die Niederung, und flutet dieselbe allmählig an. Damit nicht Auskolkungen stattfinden können, schließt sich

an die landseitige Dossirung des Ueberfalls ein 15 m breites gemauertes Sturzbett, und folgt dann ein 20 m breiter Streifen, der aus einer 60 cm starken Steinbetung besteht, welche 40 cm hoch mit Erde bedeckt, und mit Weidenstrauch bepflanzt ist.

Der vorhandene Banndeich wird bis les Vallées, 7 km oberhalb Jargeau, wo sich das Loirethal bedeutend erweitert, nach dem auf der Zeichnung angegebenen Profil regulirt und verstärkt, so daß die in der Höhe des Hochwassers von 1866 um + 8,47 m über N. W. liegende Krone eine Breite von 11 m erhält, auf die dann noch eine Kade von 0,4 m Höhe gesetzt ist. Von dem Ueberfall erheben sich zu beiden Seiten Rampen mit sehr flacher Steigung bis zu der Höhe des normalisirten Banndeiches.

Um bei dem Uebertreten des Wassers die Stadt Jargeau gegen die directe Strömung zu schützen, ist unterhalb des Ueberfalls ein Flügeldeich erbaut, der 4138 m lang ist. In die Karte auf Bl. C ist der Ueberfall und Flügeldeich eingezeichnet. Die Krone des letztern liegt etwa 6 m über N. W. und zwar um 1 m höher, als sich nach den angestellten Berechnungen der Wasserstand bei den höchsten Anschwellungen der Loire in der Niederung stellen wird. Auf die letzten 300 m senkt sich der Deich bis zur Terrainhöhe. Die Krone dieses Deiches hat eine Breite von 3 m, die nach Jargeau gekehrte Dossirung eine zweifache, und die entgegengesetzte nur eine anderthalbfache Anlage. Von dem Banndeich ab ist die letztere auf eine größere Länge durch Abpflasterung geschützt.

Der Flügeldeich hat 300000 Frs. gekostet, während der Ueberfall zu 700000 Frs. veranschlagt ist. Die ganze Anlage wurde auf Staatskosten ausgeführt bis auf einen geringen Beitrag, den die Stadt Jargeau für die Herstellung des Flügeldeiches geleistet hat.

Der Bau des Flügeldeiches ist im Jahre 1877 begonnen, und Anfangs 1879 beendet. Die Arbeiten an dem Ueberfall wurden 1879 in Angriff genommen und sollen in diesem Jahre fertig gestellt werden.

Die Niederung ist an dem unteren Ende offen und wird durch den Loiret entwässert. Um das von oben in die Niederung eintretende Wasser sicher und unschädlich abzuführen, müssen die Fluthöffnungen in der Bahn Orléans-Vierzon, welche die Niederung quer durchschneidet, wohl vermehrt werden.

Für die Repartition der Kosten zu derartigen Anlagen zwischen dem Staat und den Interessenten bestehen keine allgemeinen Normen, sondern wird in jedem einzelnen Fall das Beitragsverhältnis durch Verhandlungen festgestellt.

Seit dem Jahre 1858 ist nach einer vorläufigen Instruction ein Depeschendienst eingerichtet, durch den die Niederungsbewohner benachrichtigt werden, welche Höhe der Wasserstand an den einzelnen Orten in Folge der in der oberen Loire und in den Nebenflüssen eingetretenen Anschwellungen voraussichtlich erreichen wird, damit sie eventuell ihr Vieh und ihre bewegliche Habe rechtzeitig in Sicherheit bringen können. Gegenwärtig wird hierfür eine definitive specielle Instruction ausgearbeitet, die sich vollständig an das für die Garonne unter dem 11. December 1878 erlassene Règlement anschließen wird. Letzteres ist unter dem Titel „Bassin de la Garonne. Règlements et instructions concernant l'annonce des crues et l'étude du régime des rivières“

Im Jahre 1879 von dem Ministerium der öffentlichen Arbeiten publicirt.

### 3. Uferbefestigungen bei Pointe de Grave, an der Mündung der Garonne.

Das Meereseufer bei la Pointe de Grave an der Mündung der Garonne ist auf etwa 6 km Länge einem starken Angriff durch die Wellen ausgesetzt. Wie die Küstenkarte auf Bl. D zeigt, zieht sich mit Ausnahme der Stelle, welche durch die Riffe von St. Nicolas geschützt wird, eine bedeutende Tiefe bis dicht an die Küste heran, die aus Thonboden mit darüber liegender Sandschicht und aus Dünen besteht. Seit langer Zeit sind hier kostspielige Uferbefestigungen ausgeführt, um ein Zurückweichen der Küste und einen eventuellen Durchbruch derselben zu verhindern, der das Abspülen der zwischen der Garonne und dem Meere liegenden Landzunge zur Folge haben würde. Wenn eine Erweiterung der eigentlichen Garonne-Mündung auch insofern vorteilhaft wirken möchte, als dann eine erheblich größere Menge Fluthwasser in die Garonne eintreten und die Spülkraft des ausgehenden Stromes vermehren würde, so wäre damit doch der Nachtheil verbunden, daß die hinter der Pointe de Grave und le Verdou liegende Riede, auf der die eingehenden Schiffe jetzt die Fluth abwarten, um mit derselben nach Bordeaux herauf zu laufen, des nötigen Schutzes gegen die Seewinde beraubt wird.

Diese Rücksicht hat Veranlassung gegeben, daß dem Abbruch der Küste durch Anlage von Schutzbauten mit aller Kraft entgegen getreten wird. An der eigentlichen Spitze von Grave sind zwei Molen mit etwa 5 m Kronenbreite ausgeführt, von denen die nach Norden gerichtete 150 m, die nach Osten gerichtete etwa 100 m lang ist.

Die Molen sind aus künstlichen Betonblöcken gebildet, welche vom Ufer aus über Kopf verstrützt wurden. Die Zwischenräume sind dann mit Steinen ausgefüllt, und hierauf rechteckige Mauerblöcke gemauert, die in der Längsrichtung der Molen eine Länge von 3 m, in der Querrichtung eine Breite von 2 bis 3 m haben, und 2 m bis 2,5 m hoch sind. Diese Blöcke sind mit sehr schnell bindendem Mörtel hergestellt, und stumpf gegen einander gesetzt, so daß sie bei einem Sinken des Fundamentes an der Bewegung Theil nehmen, und stets mit ihrem ganzen Gewicht die darunter liegenden Fundamentsteine belasten.

Die auf der Mole liegende Transporteisenbahn besteht aus einzelnen 3 m langen Langschwellen und Schienen, welche auf den einzelnen Mauerblöcken befestigt, untereinander aber nicht verbunden sind, so daß bei eintretender Bewegung weder die Schwellen noch die Schienen zerbrochen werden, und durch ein Verketten der Schwellen mit den darauf genagelten Schienen die Bahn immer leicht wieder regulirt werden kann.

Sowohl an den Längsseiten, wie vor dem Kopf der nach Norden gerichteten Mole ist eine Schüttung von natürlichen Steinen gebildet, welche mit Betonblöcken von 11 cm Inhalt abgedeckt ist. Je nach Bedürfnis wird die Schüttung durch die auf der Mole stehenden Reserveblöcke ergänzt.

Westlich von dieser Mole ist der Strand auf nahezu 2 km Länge durch Buhnen gedeckt, die 120 bis 160 m lang sind und 160 bis 200 m von einander entfernt liegen.

Diese Buhnen sind ursprünglich durch holländische, Arbeiter, welche zu diesem Zwecke speziell engagirt waren,

nach dem Muster der bei Petten in Nordholland ausgeführten Buhnen aus Stranckwerk hergestellt, über welches die zahlreichen Pfähle der Flechtäune 0,3 bis 0,4 m hervorragten und die überschlagenden Wellen brachen.

Wenn diese Buhnen auch sehr günstig wirkten, so verursachten sie doch ganz außerordentliche Unterhaltungskosten, indem das Holz und namentlich die Pfähle durch den Bohrwurm immer in kurzer Zeit zerstört wurden. Seit geraumer Zeit hat man deshalb die Holzconstruction aufgegeben und, sobald größere Reparaturen nöthig wurden, dieselbe in Steinconstruction verwandelt.



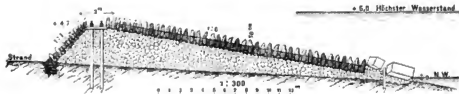
Vorstehend ist das Profil, welches diesen Buhnen nunmehr gegeben wird, dargestellt. Der Sand wird bis auf den darunter liegenden Thonboden abgegraben, und in dem letzteren werden noch etwa 1 m tiefe Fundamentgräben ausgehoben. Der Innenkörper wird dann aus roher Einschüttung hergestellt, die profilmäßig mit einem 40 cm starken in schnell bindendem Cementmörtel ausgeführten Mauerwerk revetirt wird. Die Krone der Buhnen liegt an der Wurzel, mit der sie sich an die Dünen anschließen, etwa in der Höhe des höchsten Wasserstandes und senkt sich nach der See zu mit einer Neigung von 1:35 bis 1:40, welche dort der natürlichen Neigung des Strandes entspricht. Der Kopf, welcher bei den alten Stranckbuhnen nur eine anderthalbfüßige Dossirung hatte, wird jetzt bei den Steinbuhnen mit etwa dreifacher Anlage dargestellt. Zur Sicherheit der Kopflossungen werden vor dieselbe große natürliche oder auch künstliche Steinblöcke gelegt.

Ursprünglich wurde das Revetement der Buhnen möglichst regelmäßig und glatt ausgeführt. Da, wie die Erfahrung zeigte, die überschlagenden Wellen weit stärkere Auskolkungen verursachten, als die über die rauhen Stranckbuhnen laufenden Wellen, auf denen sie sich an den vorstehenden Pfählen brachen, so änderte man später die Construction in der Art, daß man in das Revetement pyramidale Steine einmauerte, und deren Spitzen 0,3 bis 0,4 m über die Fläche des Mauerwerks hervorragten ließen.

Diese vortretenden Steine, von denen 8 bis 10 Stück in einem Quadratmeter vorhanden sind, veranlassen nun ein eben solches und sogar noch vollständigeres Brechen der Wellen, wie die Pfähle der Stranckbuhnen, und soll der Angriff gegen den Strand und die Dünen hierdurch erheblich gemindert sein.

Auf die folgenden 2 km Länge wird das Ufer durch die vorliegenden Riffe St. Nicolas geschützt, und sind hier mit Ausnahme zweier einzelner Buhnen, die aus älterer Zeit herkommen und wohl kaum von Wirksamkeit sind, keine Werke ausgeführt.

Die dann folgende Strecke ist aber einem besonders starken Angriff ausgesetzt, und ist deshalb hier ein fortlaufendes Deckwerk von 1300 m Länge zur Ausführung gebracht. In die Küstenlinie ist dieses Deckwerk eingetragen und das Profil desselben nachstehend dargestellt. Der Körper dieses Werkes ist aus Steinen geschüttet und mit



einem 0,5 m starken Mauerwerk revetirt, in welches eine große Anzahl länglicher Steine von 20 bis 40 Ctr. Gewicht eingemauert sind, die 0,5 bis 1 m über die Fläche des Revetementmauerwerkes hervorragen. Auf der landseitigen Dossirung sind kleinere Steine zur Verwendung gekommen, und treten dieselben auch weniger hoch über das Mauerwerk vor.

Der Fuß der wasserseitigen Dossirung ist durch zwei Reihen Betonblöcke von je 11 cbm Inhalt geschützt.

Bei der Ausführung dieses Deckwerks hat man gesucht, die in dem Strande befindlichen größeren Auskolkungen zu umgehen, und hat dasselbe deshalb eine etwas unregelmäßige Form erhalten. Der Strand zwischen dem Deckwerk und dem Dünenfuß hat eine Breite von 60 bis 150 m. Die Dossirung der durch dieses Werk geschützten Düne ist sehr regelmäßig ausgebildet und schon bewachsen, während die Dünen, welche nördlich und südlich von dem Deckwerk liegen, unregelmäßige und abgebrochene Dossirungen zeigen. Das laufende Meter des Deckwerks hat 1100 Fres. gekostet.

Südlich von dem Deckwerk liegen noch 6 Steinbänke, die das Ufer auf 1 km Länge schützen; dann folgt der ungedeckte Strand, welcher durch die davor liegende Bank des Olives einem stärkeren Angriff der Wellen entzogen ist.

Um die für den Bau der Molen, der Bühnen und des Parallelwerkes erforderlichen Materialien heranschaffen zu können, ist von Le Verdon mit einer Abzweigung nach der Pointe de Grave nach dem Seestrande zu und parallel mit demselben bis zur südlichsten Buhne eine schmalspurige Transportbahn angelegt, auf der die Wagen durch Pferde oder durch Maultiere gezogen werden, und welche mit den Abzweigungen im Gauzen 14 km lang ist.

Für die Reparaturen der Werke wird die Bahn auch jetzt noch erhalten. Während der Badesaison wird sie zur Beförderung der Passagiere von Le Verdon nach der Pointe de Grave benutzt, von wo aus dieselben dann nach dem sehr beliebten Badort Royan übergesetzt werden.

Zur Bildung von Vordünen war stellenweise eine Reihe von Ginstersträuchern in den Strand gesteckt, die den Sand auffangen sollten. Vielfach waren aber auch auf den Kamm der höheren Seedünen zu dem gleichen Zweck Bretter vertical neben einander gestellt, die, nachdem eine Sandablagung stattgefunden hatte, höher herausgezogen wurden. Letztere Methode wurde auch von den dortigen Beamten als sehr ungeeignet bezeichnet, und soll dieselbe nicht mehr zur Anwendung gebracht werden.

Auf eine regelmäßige Ansiedlung der Seedüne ist im Allgemeinen wenig Sorgfalt verwandt; es fanden sich in derselben sehr viele tief ausgerissene Schluchten.

Im Gauzen waren die Dünen und namentlich das binnengelagene Dünenterrain fest gelegt und mit der Seekiefer (*pinus maritima*) und mit Ginster sehr gut bewachsen. Die seeseitige Dossirung der äußeren Dünen war mit Strandhafer

und zum Theil auch mit Ginster, Sandegge, Labkrant, Seekiefer, Windklee etc. bestanden, Strandweizen fand sich hier nicht.

Soll eine Dünenfläche fest gelegt werden, so wird sie mit einem Gemisch von Samen aus Strandhafer, Seekiefer und Ginster eingesät, und mit Stranch bedeckt, damit der Samen nicht angeweht wird. Findet stärkerer Sandflug statt, so gedeiht der Strandhafer, andernfalls geht der Ginster besser fort, und entwickelt sich dann in dessen Schutz die Seekiefer.

#### 4. Die Mündung des Adour.

Der Adour, welcher 7 km unterhalb Bayonne in den Biscaschen Meerbusen mündet, hat, wie die Küstenkarte auf Bl. D zeigt, in dieser letzten Strecke seines Laufes eine Breite von 250 bis 400 m und bei dem niedrigsten Wasserstande eine Tiefe von 4 bis 10 m, und bildet somit einen natürlichen Dünenhafen, in dem die Schiffe sicher und geschützt liegen können.

Die Mündung ist aber durch eine Barre geschlossen, welche ebenso wie der Strand aus grobem Kies besteht, und auf der bei N. W. die Tiefe weniger als 2 m beträgt, so daß auch bei Hochwasser, welches bei den tanen Fluthen 2,2 m, bei gewöhnlichen Springfluthen 3,2 und bei Aequinoctial-springfluthen 3,8 m über N. W. steigt, die größeren Seeschiffe in den Adour nicht einlaufen konnten. Dazu kommt, daß die Wellen, die aus dem offenen Ocean die Bucht erreichen, hier meist einen sehr starken Seegang und eine gefährliche Brandung auf der Barre veranlassen. Seit langer Zeit hat man daher sein Augenmerk auf die Verbesserung der Hafeneinfahrt gerichtet. Wie in den von dem Ministerium der öffentlichen Arbeiten bei Gelegenheit der internationalen Industrieausstellungen zu Wien (1873) und Philadelphia (1876) bearbeiteten Notices sur les mofides etc. ausführlich beschrieben ist, hatte der Strom in Folge des hier vorherrschenden von Norden nach Süden gerichteten Küstenstromes immer das Bestreben, sich nach Süden zu wenden, und konnten die schwachen Schutzwürke, welche bereits am Ende des 17. Jahrhunderts ausgeführt waren, nicht verhindern, daß der Strom einen gewundenen Lauf mit südlich gerichteter Mündung annahm, und den gewöhnlich von Norden ansehlenden Schiffen das Einfahren sehr erschwerte. In der Mitte des vorigen Jahrhunderts wurde der Strom deshalb in größerer Länge auf beiden Seiten mit Ufermauern eingefast, die nach der Mündung zu behufs Ersparung an Mauerwerk nur bis zum mittleren Wasserstande voll gemauert und darüber in halbkreisförmigen gewölbten Bogen ausgeführt wurden. Im Anfange dieses Jahrhunderts wurden im Anschluß an diese Ufermauern steinerner Molen erbaut, deren Krone in der Höhe des Hochwassers der tanen Fluthen lag. Mehrere Reihen eingrammter Pfähle trugen die in größerer Höhe liegende Lanfrücke.

Bis zum Jahre 1838 war der südliche Damm nach und nach von A bis B auf 540, der nördliche von C bis D auf 140 m Länge ausgeführt, und hierbei die Mündung, die vorher eine Breite von 300 m gehabt hatte, auf 160 m zusammengezogen. Hierdurch war der Ablenkung des Stromes nach Süden zu in wirksamer Weise entgegengetreten, eine Vertiefung des Seegatts aber nicht herbeigeführt, indem sich der Strand und die Barre immer um etwa ebensoviel seawärts vorschob, wie die Molen streckenweise verlängert wurden.

Da man auf diese Weise nicht zum Ziele gelangte, so wurde im Jahre 1854 von Dagnenet, dem jetzigen Ingenieur en chef in Bayonne, der Vorschlag gemacht, die von dem ehemaligen General-Director der öffentlichen Arbeiten zu Neapel, Alau de Riveira, bei einigen italienischen Häfen ausgeführten offenen Hafendämme (*jetées à claire voie*) versuchsweise zur Anwendung zu bringen.

Die hiernach aufgestellten Projecte wurden genehmigt, und ist vom Jahre 1858 bis 1861 die Südmole dem entsprechend um 500 u und die Nordmole um 766 m verlängert, so daß beide Molen nunmehr wieder annähernd gleiche Länge haben. Auf 200 m wurde die Südmole zunächst in der früheren Construction verlängert, ihr dabei aber eine geringe Schwenkung nach Norden gegeben, um der Einfahrtsrinne eine mehr nördliche Richtung anzuweisen. Bei der weiteren Verlängerung beider Molen wurde die Construction der offenen Hafendämme zur Ausführung gebracht. Diese besteht darin, daß Pfähle von 30 cm Durchmesser in lichten Abständen von 60 cm in einer Reihe eingerammt sind. Hinter denselben stehen noch zwei Reihen von Pfählen mit erheblich größeren Zwischenräumen, welche, mit der ersten Reihe durch Kreuzstreben verbunden, mit dieser die Laufbrücke tragen. Um die Pfähle sind Steine bis zur Höhe von 2 m unter N. W. geschüttet, die einen fortlaufenden Damm bilden. Durch diese Steindämme wird die ausgehende Strömung zusammen gehalten, so daß bei starker Auswässerung ein Angriff auf die Barre ausgeht und das Seegatt dadurch vertieft wird. Die Zwischenräume in den Pfahlreihen gestatten indessen auch dem Kästenstrom den Durchgang, so daß derselbe nicht abgelenkt, und demnach auch keine Veranlassung gegeben wird, daß sich die Barre weiter seawärts hinauschiebt. Die Wirkung dieser Banten ist eine recht günstige gewesen, indem die Tiefe auf der Barre sich um 60 bis 80 cm vermehrt hat, und die Barre selbst, wenn ihre Lage unter dem Einfluß starker auflandiger Stürme und andererseits kräftiger Auswässerung des Adour sich auch zeitweilig änderte, im Allgemeinen nicht seawärts vorgedrückt ist.

Die Holzbanten wurden aber durch die Wellen und namentlich durch den Bohrwurm der Art angegriffen und beschädigt, daß man unterbrochen sehr bedeutende Reparaturen zu ihrer Erhaltung nöthig waren. Im Jahre 1866 wurde deshalb von dem Ingenieur Prompt in Vorschlag gebracht, die wenig dauerhaften Holzconstructionen durch Eisenconstructionen zu ersetzen. Diesem Vorschlage entsprechend sind nunmehr die äußersten Strecken der vorhandenen Molen auf 115 m beziehungsweise 117 m Länge, welche in dem Holzwerk durch den Bohrwurm so zerstört waren, daß sie

angegeben werden mußten, umgebaut. Hierzu sind gusseiserne Röhren von 2 m Durchmesser verwandt, welche von Mitte zu Mitte 5 m von einander entfernt in einer Reihe mittelst comprimirter Luft in den Grund eingesenkt werden. Landseitig sind sie bis 7,5 m, an dem seeseitigen Ende der Mole dagegen bis zu 11,5 m unter N. W. hinabgetrieben, um ein Unterspielen derselben sicher zu verhindern. Die Steinschüttung der alten Mole, welche die Röhren umgibt und zwischen denselben liegt, ist so regulirt, daß sie sich von 2 m unter N. W. mit einem Gefälle von 1 : 100 nach der See zu senkt, so daß sie am Ende der Mole etwa 3 m unter N. W. liegt. Zwischen den Röhren befinden sich übereinander zwei doppelte horizontale Führungsbalken, die zur Aufnahme von verticalen hölzernen mit Eisen armirten Schütztafeln dienen, welche bei besonders starkem ausgehenden Strom eingesetzt werden sollten, um eine seitliche Abweichung desselben zu verhindern, und den vollen Angriff des Stromes auf die Barre zu richten.

Diese Tafeln sollen bis jetzt nicht benutzt worden sein, und würden dieselben selbst einem geringen Seegange auch wohl nicht widerstehen können.

Die Röhren bestehen aus einzelnen Ringen von 1 bis 1,5 m Höhe, und sind durch auf der inneren Seite vorstehende Flanschen und mittelst Schraubenbolzen mit einander verbunden. Nach dem Versenken werden sie mit Beton gefüllt. Oben wird auf dieselben ein capinalartiges Röhrenstück gesetzt, welches seitliche Angriffe hat, zu der Befestigung der eisernen Verbindungsbalken dienen. Die Oberkante dieser Capitale liegt in der Höhe des Hochwassers der tauben Fluthen, und sind auf denselben die eisernen Ringe befestigt, welche die Laufbrücke tragen.

Innerhalb der alten Mole bereiten die dort befindlichen Steine und Pfähle dem Einsenken der Röhren ganz außerordentliche Schwierigkeiten, so daß die Arbeit nur sehr langsam von statuen gegangen ist.

Die Kosten dieser Construction haben pro laufendes Meter 3140 Frs. betragen.

In den landwärts gelegenen Theilen der alten Dämme leiden die Holzconstructionen durch den Bohrwurm ebenfalls so bedeutend, daß man dieselben auch abgebaut und durch dauerhaftere Constructionen ersetzt hat. Von der Verwendung der kostspieligen eisernen Säulen hat man hier jedoch Abstand genommen, und statt dessen in Entfernungen von 12,5 m von Mitte zu Mitte bis zum niedrigen Wasser auf die alten Dammkörper Fundamente aus Steinen und darüber Banquette aus Beton geschüttet, und auf dieselben theils gemauerte Pfeiler, theils schmiedeeiserne Gerüste gestellt, welche die Laufbrücken tragen. Diese Pfeilerconstruction hat incl. der Laufbrücken im Durchschnitt 208 Frs. pro lfd. m gekostet.

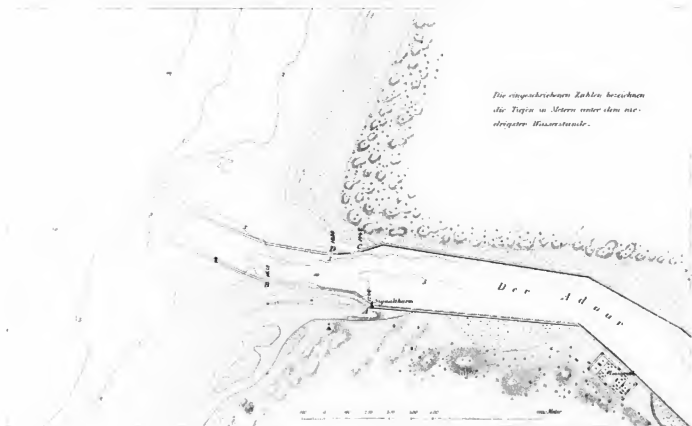
Die offenen Hafendämme mit den eisernen Röhren sollen, wie es in der Karte punktirt angedeutet ist, noch um 150 m verlängert werden, so daß sie bis über die Barre reichen. Man hofft dadurch, ohne die Barre vorzutreiben, eine noch weitere Vertiefung der Einfahrt herbeizuführen.

Berlin, im Juni 1880.

L. Hagen.



Karte von der Mündung des Adour.





## Zusammenstellung der bemerkenswertheren Preussischen Staatsbauten, welche im Laufe des Jahres 1879 in der Ausführung begriffen gewesen sind.

(Aus den Jahres-Rapporten pro 1879.)

(Fortsetzung.)

### B. Aus dem Gebiete des Wasserbaues.

#### I. Seeufer-, Hafen- und Deichbauten.

1. Die bereits seit Ende der 40er Jahre bestehende Mole am Ausflusse des Atmath-Stromes in das Kurische Haff, welche den Zweck hatte, die ausgehende Strömung zur Ausflutung einer Fahrinne im Haffe zusammenzuhalten, wurde um 730 m verlängert. Die Ausweitung jener Rinne nach S. war durch Ausbaggerung einer in der Verlängerung der Molenaxe im Vorjahre hergestellten neuen Rinne bereits beseitigt. Die ausgeführte Verlängerung hat den Zweck, die Entfernung bis zu dem durch Baggerung beschafften Theil zu verkürzen und dessen Ausspülung leichter zu ermöglichen. Die Mole ist bei 3,4 m Kronenbreite und 1 fachen Böschungen aus Faschinenpackwerk auf einer Unterlage von Sinkstücken erbaut. Beide Böschungen sind 0,40 m stark mit Steinen beschüttet. Der Molenkopf hat 6 m Durchmesser und 4 fache Böschungen. Um den geradlinigen Anschluß an die alten Molen zu bewirken, mußte das äußere Ende derselben entfernt werden, was durch Lockerung des alten Packwerkes mittelst Sprengung unter Wasser und nachherige Wegbaggerung mittelst Dampfbugger geschah. Der Bau ist bis auf die Herstellung des 0,30 m starken Kronenpflasters im Wesentlichen fertiggestellt. Die Anschlagssumme beträgt 54000  $\mathcal{M}$ .

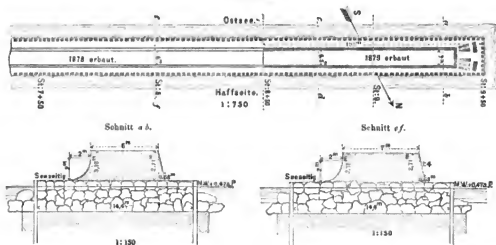
2. In Memel wurde mit der auf 330000  $\mathcal{M}$ . veranschlagten Anlage eines Bauhafens mit anschließendem Bauhofe durch Herstellung eines 150 m langen Bohlwerkes am südlichen Ufer des künftigen Bauhafens, durch Baggerarbeiten im Hafen selbst, durch Planirung des Bauhofs und Herstellung mehrerer Schuppen begonnen.

Die bereits früher begonnene Uebermauerung der Südormole wurde bis zum Molenkopfe beendet. Dieselbe besitzt 6,30 m bis 7,00 m Kronenbreite und 2,70 m Höhe über dem alten, aus Sinkstücken mit Steinbeschwerung bestehenden Grundwerk, dessen Höhe auf 0,20 m über M. W. abgeklungen wurde. Auf der Seeseite ist das Profil der Mauer nach einem Viertelkreis mit 2,00 m Radius, auf der Hafenseite mit  $\frac{1}{4}$  facher Böschung angelegt. Von der auf 373000  $\mathcal{M}$ . berechneten Anschlagssumme sind infolge billiger Materiallieferungen ca. 120000  $\mathcal{M}$ . erspart worden.

An der Nordormole wurde Ende Mai 1879 mit dem Bau des Verbindungsgerüstes, welches den Uebergang der Massivconstruction zur Pfahlwerksconstruction des Molenkopfes bildet, begonnen. Ende December 1879 waren sämtliche 10 Joche desselben incl. der Hauptwandpfähle geschlagen und die dichten Seitenwände seegattseitig bis Joch 6, seeseitig bis Joch 7 gerammt. Die an

Grundwerksbau von einem Theil der Südormole zu Memel.

Übersicht.



135000  $\mathcal{M}$ . veranschlagte Bausumme wird voraussichtlich ausreichen.

In den vorstehenden und den auf S. 139/140 nachfolgenden Holzschnittfiguren sind die Molenbauten zu Memel speciell dargestellt.

3. Bei Pillau ist die Südormole des Tiefs im Laufe des Jahres 1879 abermals um 150 m verlängert worden, so daß die Gesamtlänge 908 m beträgt. An der Nordormole wurde die Aufmauerung des Molenkörpers im

Verbindungsgerüst bis zum ersten Joch des Pfahlwerkesbaues ausgeführt. Der Bau der Brustmauer ist in einer Länge von 135 lfd. m fortgesetzt, so daß bis jetzt 235 lfd. m im Ganzen vollendet sind.

Im Hafen zu Pillau wurde das Plateau vor dem Petrolenhafen aufgeschüttet und an den beiden denselben seitlich einschließenden Dämmen weiter gebaut. — Der zur Verbindung des Bahnhof Pillau mit dem Petrolenhafen dienende Verbindungsdaem, welcher mit 4,00 m Kronenbreite

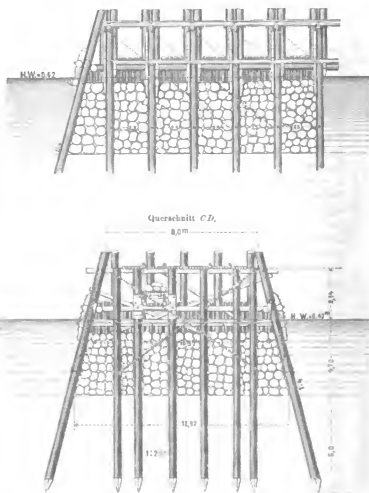
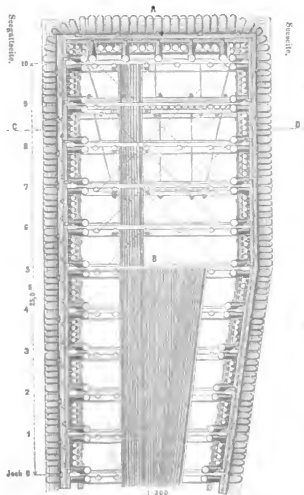
auf 1,00 m über H. W. aus Sandboden geschüttet und theils mit Steinrevêtement, theils mit Flechtzäunen und Pflanzungen gegen Wellenschlag geschützt werden soll, wurde bis zur

Halfte fertig gestellt. — Der Bau der Uferbefestigungen des Ballastplatzes wurde beendet, und sind die Erdarbeiten zur Anschüttung desselben so weit geführt, daß im Laufe des Jahres

#### Pfahlwerksbau zum Molenkopf der Nordermole zu Memel.

Oberansicht.

Längenschnitt A.B.



Im Ganzen 28000 qm neues Terrain gewonnen wurde, wozu die Förderung von 95000 ebn Boden erforderlich war.

Im Hafen zu Königsberg wurden die 1876 begonnenen Arbeiten, in Ausbaggerungen und Abgrabungen zur Verbreiterung desselben, sowie Ausziehen alter Pfähle und Herstellung neuer Duc d'Alben bestehend, im März 1879 beendet. An der 72000  $\mathcal{M}$  betragenden Anschlagssumme sind ca. 10000  $\mathcal{M}$  erspart worden.

4. Die auf 3700 m Länge projectirte Verlängerung der Nordwestmole an der Mündung des Elbings in das Frische Haff ist bis 1324 m Länge fertig gestellt und die Ausbaggerung der Lüne um ebensoviel vorgeschritten. Ebenso weit wurde eine 30 m breite Erdhinterfüllung zwischen Schlickzäunen zum Schutze der Mole bis zur Höhe des Mittelwassers an der Westseite derselben hergestellt.

5. Im Hafen zu Nonnahrwasser wurde das Bassin fertig ausgebaggert, so daß nur noch kleine Nacharbeiten vorzunehmen sind. Das Geleis für die zwei neu beschafften transportablen Dampfkrane von je 16000 kg Tragkraft wurde

verlegt und der Hafen für die Lootsenboote fertig gestellt; die Quaimauerbauten sind weiter geführt.

6. Im Hafen zu Stolpmünde wurde mit der Ausbaggerung des Vorhafens bis auf 5 m Tiefe im Juni 1879 begonnen und zunächst die östliche Hälfte des Bassins bis auf 4 m Tiefe gebracht, wobei durch 2 Dampfbagger 15765 ebn Boden gebaggert wurden. Im Winterhafen wurden die Quailangen und die Tiefbaggerung auf 4 m Tiefe beendet. An der auf 128400  $\mathcal{M}$  veranschlagten Bausumme sind ca. 8000  $\mathcal{M}$  erspart.

7. Der Unterbau der Hafendämme zu Rügenwaldermünde wurde fertiggestellt; an der auf 1548900  $\mathcal{M}$  veranschlagten Summe sind ca. 64000  $\mathcal{M}$  erspart worden. Die Uebermauerung wurde auf der Westmole in einer Länge von 195 m, auf der Ostmole in Länge von 75 m ausgeführt. Der Unterbau des Westmolenkopfes wurde im Herbst 1879 beendet. Im Ganzen sind zur Herstellung desselben 208 Betonblöcke versetzt und an der auf 139500  $\mathcal{M}$  veranschlagten Summe 30000  $\mathcal{M}$  erspart worden. Die



Baggerarbeiten im Vorhafenbassin und im unteren Theile der Wipper wurden fortgesetzt, in dem zwischen dem früher projectirten und dem jetzigen Bassin gelegenen Theile vollendet. Das westliche Hafenbassin wurde fertig ausgebaggt und seine Quaianlage nahezu fertig gestellt. Die Ersparnisse an der auf 428000  $\mathcal{M}$ . veranschlagten Summe betragen 20000  $\mathcal{M}$ .

8. Vor dem Leuchthurmtablissement Funkenhagen wurde der Bau der 25 Pfahlbuhnen weitergeführt; 20 derselben sind vollständig, die 5 anderen nahezu fertig.

9. Bei Ziegenort wurde eine kleine Hafenanlage, hauptsächlich zur Ablage des Holzes aus dem Mätzburger Forst, begonnen und bis auf einige Baggerungs- und Uferschutzarbeiten beendet. Dieselbe besteht aus einem Ufereinschnitt von 100 m Länge und 15 m Breite nebst Vorhafen von 97 m Länge und 50 m Breite. Die Wassertiefe beträgt 2,00 m. Eine gebaggerte Fahrrinne von 480 m Länge und 36 m Breite stellt die schiffbare Verbindung mit dem tiefen Fahrwasser im Papenwasser her.

10. An der Ausmündung der Kaiserfahrt (Kaseburger Durchstich) in das Große Haff wurde mit dem Bau zweier Molen begonnen, die aus je einer Reihe, in Abständen von 1,0 m eingerammten Pfählen bestehen, welche mit Faschinenpackung und Steinschwerung hinterfüllt sind. Hinter die so construirten Molen wird der durch einen Kreisbagger aus der Fahrrinne ausgebaggerte Boden direct mittelst Röhren ausgeschüttet, wodurch ein breites Vorland gebildet wird, welches durch Anpflanzung von Schilf, Rohr und Weiden festgelegt werden soll.

11. Im Reg. Bez. Stralsund wurden die Dünnbauten zwischen Altrischshoop und Darserort und auf dem Hüg. beendet, der Neubau der Vordünen auf der Schaabe begonnen, sowie das Steuerelement auf dem Ruden um 200 m nach Osten verlängert. Letzteres hat eine Dosirung von 1:2<sup>1/2</sup>, und liegt mit der Oberkante ca. 2,10 m, mit dem Fuße ca. 0,40 m über M. W. Das Fußende ist durch eine Betonschwelle hinter einer Bollwand gesichert. Die Bausumme betrug 14450  $\mathcal{M}$ .

12. Die Conpirungsanlagen zum Abschluß der Nebenmündungen des Eldeerstromes, wodurch die Spülwirkung des Hauptstromes auf die Barre verstärkt werden soll, wurden fortgesetzt durch Neubau zweier Werke von 700, bezw. 2000 m Länge. Die Arbeiten wurden in der Weise angeführt, daß 2 parallele Reihen von Senkfischzinnen in 5,00 m Abstand verlegt worden sind und zwischen eine Steinschüttung vorgenommen wurde. Die Krone des kürzeren Werkes liegt 1 bis 2 m unter ord. N. W., die des längeren, für den Abschluß der Sadereiche bestimmten, auf N. W. mit Ausnahme einer 200 m breiten Strecke, welche 0,40 m tiefer gelegt wurde. Letztere Conpirung ist nur an denjenigen Stellen, deren Tiefe weniger als 1 m beträgt, aus Senkfischzinnen mit Steinschüttung, an den tieferen Stellen lediglich aus Steinschüttung hergestellt worden.

13. Außerdem wurden im Reg. Bez. Schleswig die Baggerarbeiten zur Vertiefung des Hafens und der Fahrrinne zu Heiligenhafen beendet, die für den Hafen von Husum, in der Schlei und in der Krückau fortgesetzt, und die Quaianlagen des Tönninger Hafens vervollständigt. — Die Buhnenbauten am Weststrande von Sylt wurden fortgesetzt, die Steindeiche auf der Insel Nordstrand, sowie die Uferschutzwerke auf Fehmarn und an der

Klostersee-Niederung ganz oder doch größtentheils vollendet.

14. Auf den ostfriesischen Inseln wurden die Uferbauten fortgesetzt, und zwar durch Verbreiterung der Buhnen vor dem hölzernen Schutzwerk auf Borkum, durch Verlängerung der in Klinkerpflaster hergestellten Schutzwerke und Aufbau von Banquetten an 2 Hilfsbuhnen daseibst, durch Verstärkungsbauten der Strandschützwerke und mehrerer Buhnenköpfe auf Baltrum und Nordorney, sowie durch Neu- und Umbauten von Buhnen und Uferschutzwerken auf Spiekeroog, welche mit 175000  $\mathcal{M}$ . pro 1879/80 veranschlagt, aber noch nicht fertig gestellt sind.

## II. Strombauten.

1. An der Memel wurden die Regulirungsbauten zwischen Sokalten und Ober-Eilsen beendet, die Fortsetzung bis zur Kammabucht, welche auf 560000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt ist, durch Bau der Buhnen bei Tufainen und an der Prapilsin unterhalb Ragnit, sowie von der Kammabucht bis zum Dorfe Spätter, welche Strecke auf 535000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt ist, lebhaft weitergeführt, so daß im Laufe des Jahres 1881 die Beendigung in Aussicht steht. Die auf 29000  $\mathcal{M}$ . veranschlagte Sicherung der Ufer bei Kassiskehmen ist durch Anlage von 3 Buhnen begonnen worden.

Am Rufsstrom wurden von Kloten bis Schneideerde am rechten Ufer 10, am linken Ufer 14, meist neue Werke vollständig fertig gestellt, sowie mehrere Verlängerungs- und Neubauten in Angriff genommen. Von Tattomschen bis Rufs wurden 6 Buhnen angeführt, die alte Leithemündung coupiert und die neue ausgebaut, ferner mehrere Buhnen und die Grundschwelle im Skirwisthorne begonnen, und der Atmathstrom durch Baggerung vertieft.

Die Banten in der Gilge sind beendet worden.

2. An der Weichsel wurden im Reg. Bez. Marienwerder von 3 auf 28000  $\mathcal{M}$ . veranschlagten Einschränkungswerken bei Dabitzer Kampe 2 in Packwerks- und Sinkstückerbau nahezu fertig gestellt, ferner ein auf 8000  $\mathcal{M}$ . veranschlagtes Werk bei Neuenburg auf 30 m Länge ausgebaut und 2 Ubergangs- und 5 Einschränkungswerke bei Weichselberg, die auf 19000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt waren, bis auf die Abplasterungen der Köpfe ausgeführt, ebenso 5 auf 24000  $\mathcal{M}$ . veranschlagte Einschränkungswerke bei Grabau. Das Werk Nr. 1 bei Schultwies konnte nur bis auf 120 m Länge gebracht werden. Die auf 150290  $\mathcal{M}$ . veranschlagten Einschränkungswerke im Wasserbaubezirke Culm, aus Faschinenpackwerk, theilweise mit Sinkstückerunterbettung construiert, wurden zum größeren Theile fertig gestellt; doch sind in Folge der ungünstigen Wasserstände die Abplasterungen sehr im Rückstande geblieben. Dasselbe gilt von den auf 160100  $\mathcal{M}$ . veranschlagten Regulirungswerken im Thorer Bezirk. Der Sicherheitshafen zu Thorn, enthaltend 10032 qm mit Raum für 50 Kähne, wurde in 1879 vollendet. Die Kosten betragen ca. 78000  $\mathcal{M}$ . Außerdem kamen größere Reparaturbauten an den durch Eisgang, Hochwasser etc. beschädigten Werken zur Ausführung.

Im Reg. Bez. Danzig kamen 5 Buhnen zwischen Bahne Nr. 5 und dem Klofower Deckwerk am rechten Ufer der Weichsel im Bezirk Marienburg zum Bau, ferner wurde die Abplasterung eines großen Theiles der in den Vorjahren gebauten Buhnen beendet.

Die Negatsconspiring mußte in Folge einer Aufhöhung der Deiche der Falkenauer und Marienwerderer Niederung entsprechend verstärkt und erhöht werden.

In dem schiffbaren Theile des Sogeflusses wurden zur Erhaltung der Fahrtiefe 13540 cbm Baggergut für ca. 124000  $\mathcal{M}$ . anschlagnert.

Die Parallelwerke im Schwarzwasserfluß, auf 9000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt, wurden von der Stadt Schwetz an bis zur Mündung in die Weichsel fertig gestellt.

Die Przemsza im Reg. Bez. Oppeln wurde durch Fortsetzung der Regulirungswerke von Stat. 94 abwärts und zwischen Stat. 173 und 180 weiter ausgebaut. An der erstgenannten Strecke kamen 8 Parallelwerke, wovon 5 mit Anschlußbahnen, 2 größere Durchstiche und 1 Abgrabung, in Sa. für 45000  $\mathcal{M}$ . zur Ausführung, an der letztgenannten für 15000  $\mathcal{M}$ . 3 Parallelwerke mit Anschlußbahnen.

Die Canalisirung der Brabe von Bromberg bis Brahmaa wurde durch die Fertigstellung der Cooprangen bei Karlsdorf und Brahman so weit gefördert, daß im Mai 1879 der Stau hergestellt werden konnte. Die Sicherungsbauten für die Landzunge zwischen Brabe und Weichsel, für welche 12000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt waren, wurden beendet.

3. An der Oder wurden die früher begonnenen Bauten auf der ganzen Stromstrecke lebhaft fortgeführt. Völlendet wurde die auf 10000  $\mathcal{M}$ . veranschlagte Regulirung unterhalb Cosel mit ca. 3000  $\mathcal{M}$ . Ersparniß, die auf 42000  $\mathcal{M}$ . veranschlagte Regulirung von der Grünliche-Breslauer Grenze bis zum Steindamme, aus 27 Buhnen mit Steinköpfen und Vorlagen bestehend, die auf 141000  $\mathcal{M}$ . veranschlagte Regulirung bei Beuthen, aus 34 Buhnen, 1 Conspiring, 2 Leitwerken und 3 Flechtzäunen bestehend, mit 12000  $\mathcal{M}$ . Ersparniß.

Neu begonnen wurden im Laufe des Jahres 1879: die Fortsetzung der Regulirung bei Cosel, 25 Buhnen, auf 10000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt,

die Nachregulirung von Oppeln bis zur Neißemündung, 247 Buhnenverlängerungen zur Einschränkung des Stromes auf 50 bis 65 m Breite, auf 48000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt,

die Fortsetzung der Regulirung von der Neißemündung bis zum Paulauer Werder, 182 Buhnenverlängerungen, 86 neue Buhnen, auf 255000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt,

die Regulirung vom Salsfer Walde bis Pohnisch-Steiae, 109 neue Buhnen, 17 Umbauten, auf 276000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt, die Regulirung von der Reichwalder Grenze bis oberhalb Dybernfurth durch Einschränkung des 140 m breiten Stromes mittelst 42 Buhnen auf 90, bzw. 60 m Breite, auf 92000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt,

die Regulirung von der Baatker alten Oder bis zum Fochberge 60 Buhnen, auf 120000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt;

die Regulirung bei Rabenan, 28 Buhnen und 6 Schlickfänge, auf 120000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt,

die Nachregulirung vom Winterhafen unterhalb Glogau bis zur Herrendorfer Schleuseninsel, 125 neue Buhnen und Pfasterung der alten Buhnenköpfe, auf 503000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt,

die Regulirung bei Schwetig, 77 Buhnen, auf 401000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt.

Diese Bauten sind zwar noch nicht vollendet, aber doch sämtlich erheblich gefördert worden. Im Laufe des Ban-

jahrs wurden 97 neue Buhnen ganz oder bis auf geringe Nacharbeiten fertig gestellt. Außerdem wurden zur Vertiefung der Winterhäfen bei Cöstrin und Kienitz Baggerarbeiten für ca. 20000  $\mathcal{M}$ . ausgeführt, sowie ein Durchstich von 360 m Länge, 40 m Breite und 2 m Tiefe im oberen Theile der krummen Reglitz bei Gartz, auf 28600  $\mathcal{M}$ . veranschlagt, in Angriff genommen.

An der Warthe wurden von früher begonnenen Regulirungsbauten im Jahre 1879 vollendet:

die Regulirung bei Marienwalde, 24 Buhnen auf Sinkstücken,

die Regulirung bei Nen-Merine, 21 Buhnen, und bei Lansk, gleichfalls Buhnen auf Sinkstücken, bei Hohensee, 39 Buhnen auf Sinkstücken, bei Puszczykowo, 55 Buhnen, bei der Eisenbahnbrücke zu Soles, ein Parallelwerk als Treidelsteg und 4 Anschlußbahnen, endlich bei der Tauenwiese oberhalb Koeltchen, auf 98300  $\mathcal{M}$ . veranschlagt, wovon ca. 10000  $\mathcal{M}$ . erspart wurden.

Neu in Angriff genommen wurden 1879: der Durchstich oberhalb Dembo und 17 Buhnen in der angrenzenden Strecke, auf 33000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt, Buhnenanlagen bei Krintze und Neu-Zattum, auf 17400, bzw. 5100  $\mathcal{M}$ . veranschlagt,

die Regulirung bei Obersitzko und Wronke, 7 neue Buhnen und 69 Buhnenverlängerungen zur Einschränkung des Stromes auf 60 m Breite, auf 19972  $\mathcal{M}$ . veranschlagt, die Regulirung bei Tuchelle, 11 Buhnenverlängerungen, 14 neue Buhnen, auf 8235  $\mathcal{M}$ . veranschlagt,

die Regulirung bei Orzechowo, ein 275 m langer Durchstich und 37 Buhnen, auf 34500  $\mathcal{M}$ . veranschlagt,

die Regulirung bei Dreierädermühle, ein 330 m langer Durchstich und 30 Buhnen, auf 31500  $\mathcal{M}$ . veranschlagt, der Durchstich bei Sowinice, 242 m lang, auf 10000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt,

die Regulirung unterhalb der Festungsschleuse bei Posen, 20 Buhnen, auf 11500  $\mathcal{M}$ . veranschlagt,

die Regulirung zwischen Czernowak und Owinsk, auf 63600  $\mathcal{M}$ . veranschlagt.

Die meisten der genannten Bauten sind bis auf einzelne Nacharbeiten, welche im Laufe des Jahres 1880 vorgenommen werden können, fertig gestellt.

An der Netze wurden auf 55000  $\mathcal{M}$ . veranschlagten Vertiefungsarbeiten zwischen der 10. Schleuse und der Lobsonkmündung, die Buhnenanlagen bei Vordamm und die beiden Durchstiche unterhalb der Dragmenmündung beendigt.

Neu begonnen wurde der Durchstich zwischen Stat. 124 und 125 oberhalb Walkowitz. Diese Anlage ist auf 16000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt und wird voraussichtlich 1881 beendet werden. Ferner ist einer der beiden auf 21000  $\mathcal{M}$ . veranschlagten Durchstiche bei Filekne ausgeführt worden.

An der bereits im vorjährigen Rapport beschriebenen Schiffarmachung der oberen Netze wurde energisch weiter gearbeitet. Die Erd- und Baggerarbeiten der Anfangs- und Endsection sind fast beendet. Die Regulirung der Netze unterhalb Czarnikau wurde durch Vervollständigung des Buhnen-systems weitergeführt.

(Schluß folgt)

## Amtliche Bekanntmachungen.

Im Verfolg der Circular-Verfügung des Ministers der öffentlichen Arbeiten vom 20. Juni 1880 sind betreffs der mittelst Allerhöchster Ordre vom 31. Mai v. J. ergangenen anderweitigen Bestimmungen bezüglich der Ausführung von Bauten für Rechnung der Staatskasse oder unter staatlicher Beihilfe, sowie der Superrevision der Projecte und Anschläge von den sonst theilhabenden Ministerien die folgenden Rückschreiben resp. besonderen Verfügungen an die Behörden ihres Ressorts erlassen worden:

### Ministerium der geistl. etc. Angelegenheiten.

Berlin, den 31. Juli 1880.

Ew. Excellenz beehre ich mich, mit Bezug auf das gefällige Schreiben vom 20. v. Mts. — III 9437 — betreffend die Kompetenzerweiterung der Provinzialbehörden in Bau-sachen, ganz ergebenst mitzutheilen, daß sämtlichen Behörden meines Ressorts der Circular-Erlaß vom 20. v. Mts. nebst Beilagen zur Kenntnissnahme und Nachachtung mit der Weisung zugefertigt worden ist, bezüglich der mein Ressort betreffenden Bauten in den nach Möglichkeit zu beschränkenden Ausnahmefällen, in welchen nach dem gedachten Erlaß, weil Gefahr im Verzuge vorhanden, eine directe, in eine entsprechende Form zu kleidende Requisition der lediglich den Regierungen etc. unterstellten Localbaubeamten auch fernerhin noch gestattet bleiben soll, den Regierungen gleichzeitig eine ausführliche, die Beurtheilung des Gegenstandes und des Umfangs der Requisition ermöglichende Mittheilung zu machen.

In Vertretung. gez. v. Gofsler.

An den Königlichen Staatsminister und  
Minister der öffentlichen Arbeiten Herrn  
Maybach Excellenz.

### Justiz-Ministerium.

Berlin, den 24. Juli 1880.

Ew. Hochwohlgeboren übersende ich Abschrift der von dem Herrn Minister der öffentlichen Arbeiten mir mitgetheilten Allerhöchsten Ordre vom 31. Mai d. J. und der darauf ergangenen Verfügung an die Königlichen Regierungen (Landdrosteien etc.) vom 20. Juni d. J., betreffend die Erweiterung der Grenzen, innerhalb deren die Provinzialbaubehörden zur selbstständigen Feststellung und Ausführung der Bauprojecte berechtigt sind, zur Kenntnissnahme und Nachachtung mit dem Ersuchen, die Ihnen unterstellten Behörden hiernach mit den erforderlichen Anweisungen zu versehen.

Da eine directe Requisition der Localbaubeamten nur in Ausnahmefällen, wenn Gefahr im Verzuge vorhanden, stattfinden soll, so ordne ich hierdurch an, daß, wenn von dieser Befugniß Gebrauch gemacht wird, gleichzeitig hiervon der betreffenden Königlichen Regierung (Landdrostei etc.) eine die Beurtheilung des Gegenstandes und des Umfangs der Requisition ermöglichende Mittheilung zu machen ist.

Der Justiz-Minister.

Im Auftrage. gez. Nebe-Pflugstädt.

An die Verordnungsstellen sämtl. Königl.  
Oberlandesgerichte insel. Kammergerichte.

Zeitschrift f. Bauwesen. Jahrg. XXXI.

### Finanz-Ministerium.

Berlin, den 4. September 1880.

Ew. Hochwohlgeboren erhalten hierbei Abschrift einer von dem Herrn Minister der öffentlichen Arbeiten an die Königlichen Regierungen etc. gerichteten Verfügung vom 20. Juni d. J., sowie der Anlagen derselben, zur Kenntnissnahme. Insoweit diesseits gegebene Vorschriften in Folge der gedachten Verfügung einer Abänderung oder Ergänzung bedürfen, bestimme ich hierdurch das Nachstehende:

1) Bei den Neu- und Reparaturbanten, deren Kosten die Summe von 30000  $\mathcal{M}$  nicht übersteigen, bedarf es der Superrevision der Entwürfe und Anschläge in der Regel nicht mehr. Ob dieselbe in einzelnen Fällen auch bei Bauten, welche zu 30000  $\mathcal{M}$  oder weniger veranschlagt sind, eintreten soll, ist lediglich von den Beamten der allgemeinen Bauverwaltung zu beurtheilen, und sind daher künftig die Entwürfe und Anschläge bezüglich solcher Banten nur dann behufs der Superrevision einzureichen, wenn die Königlichen Regierungen (Landdrosteien) dieselbe als erforderlich bezeichnet und die dafür sprechenden Gründe näher dargelegt haben. Diese Gründe sind sodann bei der Einreichung der Entwürfe etc. — welche in solchen Fällen ohne Rücksicht darauf geschehen muß, ob die Baukosten aus dem zu ihrer Verfügung stehenden Fonds gedeckt oder von mir besonders bereitgestellt werden — hierber mitzutheilen.

Im Uebrigen ist die Bereitstellung der Mittel auch ferner besonders zu beantragen, sobald der Anschlagbetrag bei Neubauten die Summe von 3000  $\mathcal{M}$  und bei Reparaturbauten die Summe von 9000  $\mathcal{M}$  übersteigt.

2) Wenn das Bedürfniß eintritt, Beamten-Dienstwohnungen neu zu erbauen oder bereits vorhandene zu vergrößern, so ist künftig vor der Ausführung stets und ohne Rücksicht auf die Höhe des Auszahlungsbetrages meine Genehmigung einzuholen.

3) Fortan haben bei Bauten und Reparaturen in den hauptamtlichen Bezirken die Hauptamts-Dirigenten und bei Herstellungen in den Localen und an den Gebäuden der Provinzial-Directionen die Bürauvorsteher für das Rechnungswesen die Prüfung und Bezeichnung der Anschläge und Kostenrechnungen in der Regel zu übernehmen, wenn die Kosten den Betrag von 500  $\mathcal{M}$  nicht übersteigen. Im Uebrigen verbleibt es hinsichtlich der auch bei solchen geringen Bauausführungen etwa erforderlich werdenden Mitwirkung der Baubeamten bei den mittelst Verfügung vom 17. Juli 1874 L. 11808/III. 9319 getroffenen Anordnungen.

4) Bei der Verdingung von Lieferungen und Bauausführungen bildet die Anwendung des öffentlichen unbeschränkten Ausgebots-(Submissions- oder Licitations-) Verfahrens nach wie vor die Regel.

Ew. Hochwohlgeboren werden jedoch ermächtigt, bei denjenigen Bauten und Reparaturen, deren Ausführung nicht der Königlichen Regierung (Landdrostei) zu überlassen ist, von der Anwendung des öffentlichen unbeschränkten Aus-

gebotsverfahrens ausnahmsweise dann abzusehen, wenn von der Anwendung des beschränkten Angebotsverfahrens oder der freihändigen Begebung ein besserer Erfolg zu erwarten ist.

Der Einreichung von Nachweisungen über solche Bauten, bei deren Vergabe ein beschränktes Angebotsverfahren oder die Verdingung aus freier Hand zugelassen ist, bedarf es für die Folge nicht mehr.

5) Die definitive Anweisung der für die Ausführung der Steuerbauten entstandenen Kosten, sowie der Abschlagszahlungen auf solche Kosten, erfolgt künftig hier nur in den Fällen, in welchen nach Maßgabe der Allerhöchsten Ordre vom 31. Mai d. Js. der Bau von mir genehmigt ist und zugleich die Entwürfe und Ansätze der Superrevision zu unterwerfen waren. Ew. Hochwohlgeborenen haben demnach vor jetzt ab die Anweisung der entstandenen Bankosten und etwaigen Abschlagszahlungen auch in denjenigen Fällen selbstständig zu bewirken, in welchen auf Ihren Antrag für einen bestimmten Bauzweck besondere Mittel aus dem Haupt-Steuer-Banfonds bereitgestellt werden und die Entwürfe etc. der Superrevision nicht bedürfen; es ist aber von jeder Ihrerseits auf den bewilligten Credit definitiv angewiesenen Zahlung behufs der diesseitigen Controlle Anzeige zu machen.

Beträge solcher für bestimmte Bauten bewilligten Credite, welche am Schlusse des Etatsjahrs unverwandt geblieben sind, werden — wie die nicht verbrauchten Beträge des Etatsmäßigen Banfonds der Provinzial-Verwaltung und der zu solchen ausnahmsweise bewilligten Zuschüsse — nicht in Rest nachgewiesen.

6) Insoweit bei Bauausführungen die Mitwirkung der Localbanbeamten in Anspruch zu nehmen ist, haben Ew. Hochwohlgeborenen, bzw. die Hauptämter das bezügliche Ersuchen nicht an die gedachten Beamten direct, sondern an die Königlichen Regierungen zu richten. Von dieser Regel darf nur abgewichen werden, wenn nach dem pflichtmäßigen Ermessen der ersuchenden Behörde Gefahr im Verzuge liegt. Der Königlichen Regierung ist aber in solchen Ausnahmefällen gleichzeitig eine ausführliche, die Beurtheilung des Gegenstandes und des Umfangs der Requisition ermöglichende Mittheilung zu machen.

7) Bezüglich der Ausgaben für Zolldreuzer und Wachschiffe und deren Ausrüstungsgegenstände finden obige Vorschriften gleichmäßige Anwendung.

Der Finanz-Minister.

In Vertretung. gez. Meinecke.

An sämtliche Herren Provinzial-Steuer-Directoren.

Ministerium für Landwirthschaft etc.

Berlin, den 20. August 1880.

Euer . . . ersuche ich hierdurch ergebenst, von den Bestimmungen des seitens des Herrn Ministers der öffentlichen Arbeiten unterm 20. Juni cr. an sämtliche Königliche Regierungen und Landdrosteien gerichteten Circular-Rescriptes über die künftige Behandlung der Bauangelegenheiten des Staats auch den Meliorations-Baninspectoren Ihrer Provinz zur Kenntnissnahme und Nachachtung Mittheilung zu machen.

Der Minister für Landwirthschaft, Domänen und Forsten.

Im Auftrage. gez. Marcard.

An sämtliche Herren Oberpräsidenten.

Berlin, den 20. August 1880.

Ueber die künftige Behandlung der Bauangelegenheiten des Staates sind zwischen den beteiligten Ressorts Verhandlungen gepflogen worden, die zu denjenigen Ergebnissen geführt haben, welche die Königliche General-Commission aus dem abschriftlich beigelegten Circular-Rescripte des Herrn Ministers der öffentlichen Arbeiten vom 20. Juni cr. ersieht wird. Die Königliche General-Commission wird hierdurch veranlaßt, von den darin enthaltenen Bestimmungen Kenntniss zu nehmen und dieselben, soweit sie auf die bei der Königlichen General-Commission abhaltenden Verhältnisse Anwendung finden, sorgfältig zu beachten. Ganz besonders wird auf diejenige Bestimmung aufmerksam gemacht, nach welcher in den seitherigen Einrichtungen in Betreff der Bereitstellung der Mittel für Neu- und Reparaturbauten nichts geändert worden, sowie auf diejenigen, welche das Verfahren bei Bauausführungen betreffen, deren Kostenbetrag die Summe von 500 .M. nicht übersteigt.

Da, wo es auch künftig noch der Zuziehung eines technischen Beamten der allgemeinen Bauverwaltung bedarf, ist der erforderliche Auftrag seitens der Königlichen General-Commission nicht dem betreffenden Localbanbeamten unmittelbar zu erteilen, sondern die Königliche General-Commission hat die betreffende Königliche Regierung zu ersuchen, den Banbeamten anzuweisen, sich der Ausführung des Auftrages zu unterziehen. Nur, wenn nach dem pflichtmäßigen Ermessen der Königlichen General-Commission Gefahr im Verzuge liegt, ist eine unmittelbare Requisition des Baubeamten zulässig, in diesem Falle aber der dem Letzteren vorgesetzten Behörde eine ausführliche, die Beurtheilung des Gegenstandes und des Umfangs der Requisition ermöglichende Mittheilung zu machen.

Der Minister für Landwirthschaft, Domänen und Forsten.

Im Auftrage. gez. Marcard.

An die Königliche General-Commission zu Breslau, Frankfurt a.O., Merseburg, Stargard, Hannover, Münster und Cassel.

Berlin, den 20. August 1880.

Unter Bezugnahme auf die Circular-Verfügung des Herrn Ministers der öffentlichen Arbeiten vom 20. Juni d. J. (III 9437) benachrichtige ich die Königliche Regierung, daß die Bestimmungen der Allerhöchsten Ordre vom 31. Mai d. J., nach welchen eine Superrevision der Projecte und Kostenanschlüsse nur für solche fällische Neu- und Reparaturbauten, deren Kosten die Summe von 30000 .M. übersteigen, bei geringerem Kostenanwande aber nur unter gewissen Bedingungen ausnahmsweise stattfinden soll, auf alle Bauangelegenheiten im Bereiche der Domänen- und Forstverwaltung gleichmäßige Anwendung findet.

Damit ich aber in der Lage bleibe, über die Nethwendigkeit und Zweckmäßigkeit sämtlicher bedeutenderen Domänen- und Forstbauten, sowie über die Art und Weise der Ausführung derselben die erforderliche Controlle auszuüben und nöthigenfalls eine Aenderung der Bauprojecte herbeizuführen, hat die Königliche Regierung vor Ausführung der betreffenden Bauten die Kostenanschlüsse nebst Zeichnungen (und Situationsplänen in folgenden Fällen im Originale mir zur Einsicht, resp. Genehmigung und Ueberweisung der etwa nicht bereits disponiblen Geldmittel einzureichen:

## I. für Domänenbauten

in allen denjenigen Fällen, in welchen nach den durch die Geschäftsanweisung für die Königlichen Regierungen vom 31. December 1826 im Abschnitt II sub littr. D. „Neue Anlagen“ und „Bau-Angelegenheiten“ gegebenen Vorschriften die Ministerial-Genehmigung einzubringen ist;

## II. für Forstbauten

- bei Neubauten bisher nicht vorhanden gewesener oder in Folge von Brand-, Sturm- oder Wasserschäden neu zu errichtender Gebäude,
- bei allen Erweiterungsbauten  
(ad a und b ohne Unterschied des erforderlichen Kostenbetrages),
- bei andern Neu- und Reparaturbauten, insofern sie die Kostensumme von 3000  $\mathcal{M}$  überschreiten.

In den bestehenden Bestimmungen wegen Aufstellung der Domänen- und Forstbaupläne, wegen Disposition über die betreffenden Fonds, Ankaufs superinventarischer Baugesenstände etc. wird hierdurch Nichts geändert, insbesondere verbleibt es hinsichtlich der Forstverwaltung bei den Bestimmungen der Circular-Verfügung vom 30. Januar 1879 (II\* 697).

Diesigen Verfügungen, durch welche den Localbaubeamten Aufträge wegen Domänen- oder Forstbauten erteilt werden, sind in der Regel der Regierungs-Abtheilung des Innern zur Mitzeichnung vorzulegen. Sollte dies in Ausnahmefällen, weil Gefahr im Verzuge vorhanden, nicht geschehen können, so sind die betreffenden Verfügungen entweder nach dem Abgange der bezeichneten Regierungsabtheilung zur Kenntnissnahme mitzuthellen, oder es ist dieser gleichzeitig mit den bezüglichen Requisitionen eine ausführliche, die Beurtheilung des Gegenstandes und des Umfangs desselben ermöglichende Benachrichtigung zu geben.

Im Uebrigen verweise ich bezüglich der Mitwirkung der Baubeamten bei Veranschlagung, Revision und Abnahme von fiscalischen Bauten, der Verdingung derselben etc. auf die Bestimmungen ad 1 bis 4 der Eingangs erwähnten Circular-Verfügung des Herrn Ministers der öffentlichen Arbeiten, welche im Einverständniß mit mir erlassen worden und in allen Bauangelegenheiten im Ressort der Domänen- und Forst-Verwaltung gleichmäßig zu beachten sind.

Der Minister für Landwirtschaft, Domänen und Forsten.

Im Auftrage. gez. Schartow.

An sämtliche Königliche Regierungen, ausschließlich derjenigen zu Köln, Wiesbaden und Sigmaringen.

Berlin, den 11. October 1880.

Auf den gefälligen Bericht vom 15. v. Mts. — P. 799 — veranlasse ich Euer Hochwohlgeboren, die dortige Königliche Finanz-Direction anzuweisen, die Bestimmungen der mitgetheilten Circular-Verfügung des Herrn Ministers der öffentlichen Arbeiten vom 20. Juni cr. (II. 9437) und meiner gleichfalls übersandten Circular-Verfügung an die Königlichen Regierungen vom 20. August cr. — II. 7604/III. 5881 — auch bei der Bearbeitung der Domänen- und Forstbausaachen in dortiger Provinz zu beachten.

Bei der Abendung der Aufträge der Königl. Finanz-Direction an die Localbaubeamten ist das bisherige Verfahren, nach welchem die qu. Aufträge in der Regel mittelst

Briefumschlags an die betreffenden Landdrosteien abgesandt worden sind, beizubehalten.

Der Minister für Landwirtschaft, Domänen und Forsten.

gez. Lucina.

An den Präsidenten der Königlichen Finanz-Direction, Herrn Lenz Hochwohlgeboren zu Hannover.

Circular-Erlass d. d. Berlin, den 24. November 1880, die Bestimmung betreffend, daß bei Berechnung des Reisekosten-Zuschusses in allen Fällen der tatsächliche Wohnsitz der Localbaubeamten zu Grunde zu legen ist.

In wiederholten Fällen ist Localbaubeamten widerruflich gestattet worden, ihren Wohnsitz an einem andern, als dem etatsmäßigen Stationsorte zu nehmen, und ist dabei über die Berechnung des denselben bei Reisen von über 18,75 km Entfernung vom Wohnorte gebührenden Reisekosten-Zuschusses von 6  $\mathcal{M}$  täglich je nach Lage des Falles von mir besondere Entscheidung getroffen worden. Zur Beseitigung der aus diesem Verfahren entstandenen mannigfachen Unzuträglichkeiten bestimme ich im Einvernehmen mit der Königl. Ober-Rechnungskammer, daß fortan in allen Fällen, in welchen einem Baubeamten gestattet worden ist, an einem andern, als dem etatsmäßigen Stationsorte zu wohnen, der Berechnung des Reisekosten-Zuschusses stets der tatsächliche Wohnsitz zu Grunde zu legen ist, ohne Rücksicht darauf, ob der neue Wohnsitz innerhalb oder außerhalb des Dienstkreises sich befindet.

Im Uebrigen ist streng daran festzuhalten, daß eine Verlegung des Wohnsitzes, welche, wenn sie nach Lage der Umstände vorwiegend eine dauernde ist, auch die anderweitige etatsmäßige Stationierung des Baubeamten erfordert, nicht wegen persönlicher Wünsche und Verhältnisse des letzteren, sondern nur dann in Antrag zu bringen ist, wenn das in einem jeden einzelnen Falle näher nachzuweisende dienstliche Interesse dazu genügenden Anlaß bietet.

Der Minister der öffentlichen Arbeiten.

gez. Maybach.

An sämtliche Königliche Regierungen u. Landdrosteien (incl. Sigmaringen) und die Herren Chiefs der Ober-, Erb- u. Rhein-Strom-Bauverwaltungen.

Circular-Erlass d. d. Berlin den 6. December 1880, die Bestreitung der Kosten der Schreib- und Zeichenmaterialien und sonstigen Bureaubedürfnisse der Localbaubeamten betreffend.

Seitens der Königlichen Ober-Rechnungskammer sind wiederholt Ausgaben für Schreib- und Zeichenmaterialien und sonstige Bureaubedürfnisse, welche von den Baubeamten auf Befonds zur Zahlung angewiesen waren, beanstandet worden, und es hat in den zu meiner Entscheidung verstellten Fällen mehrfach die geschehene Übernahme solcher Kosten auf Staatsfonds als unzulässig bezeichnet und deren Einziehung von dem betreffenden Baubeamten verfügt werden müssen. Ich finde mich daher veranlaßt, zur Vermeidung von Unzuträglichkeiten und Zweifeln, unter Aufhebung des Circular-Erlasses vom 26. März 1849 (Min.-Blatt für d. i. Verwalt. S. 48) das Nachstehende zu bestimmen:

Sämmtliche Kosten der Schreib- und Zeichenmaterialien und sonstigen Bürobedürfnisse der Localbaubeamten sind der Regel nach aus den Dienstaufwandsentschädigungen derselben zu bestreiten, und es hat die Uebnahme auf die Staatskasse nur dann zu erfolgen, wenn Neubauten oder Unterhaltungsarbeiten von außergewöhnlichem Umfange auszuführen sind.

Liegt ein solcher Fall nach der Ansicht des Baubeamten vor, so hat derselbe durch Vermittelung der vorgesetzten Dienstbehörde zu der Veranschlagung seine ausdrückliche Genehmigung, und zwar vorher nachzusuchen. Als eine solche Genehmigung ist es nicht anzusehen, wenn etwa in einem superrevidirten Anschläge ein hierfür vorgesehener besonderer Aufwand unbeanstandet geblieben ist.

Sodern die Uebnahme derartiger Kosten auf die Staatskasse für einen bestimmten Bau von mir genehmigt werden, ist seitens des Baubeamten auf den Belügen unter Bezeichnung des Datums des betreffenden Erlasses zu bezeugen, daß die fraglichen Gegenstände lediglich zu Zwecken des vorliegenden Baues angeschafft und dazu vollständig verwandt sind.

Die Königliche Regierung hat den Baubeamten Abschrift dieses Erlasses zur Nachachtung mit dem Bedenten mitzutheilen, daß eine nachträgliche Genehmigung zur Bestreitung solcher Kosten aus Banfonds für künftige Fälle nur noch dann ertheilt werden wird, wenn die Unterlassung der rechtzeitigen Einholung meiner Genehmigung in besonderen, dem Baubeamten nicht zur Last fallenden Umständen Entschuldigung findet.

Der Minister der öffentlichen Arbeiten.

Im Auftrage. gez. Schultz.

An die Königl. Regierungen und Landdrosten, die Königl. Strom-Bauverwaltungen zu Breslau, Magdeburg u. Coblenz und die Königl. Ministerial-Bau-Commission hier.

Circular-Erlaß d. d. Berlin, den 21. December 1880, betreffend die Betheiligung der gerichtlichen Calcularbeamten bei Feststellung der Kostenanschläge für Justizbauten.

Aus Anlaß eines Specialfalles hat die Königliche Regierung in einem an die Vorstandsbeamten des Oberlandesgerichts zu N. N. gerichteten Schreiben vom 5. October d. Js. das Verlangen gestellt, daß bei der Vorbereitung von Justizbauten in Gemäßheit des §. 11 der von dem Herrn Justizminister erlassenen allgemeinen Verfügung vom 14. Juli 1874 nach bewirkter technischer Prüfung der stabilen Maasse und Preise eines Kostenanschlags durch den Regierungsrath und Baarath die demnachstige gesammte mit der Feststellung des Anschlags noch verbundene Rechnungs-Operation lediglich von Seiten eines gerichtlichen Calcularbeamten zu erfolgen habe.

Mit einer derartigen weitgehenden Auslegung des §. 11 der vorbezeichneten Verfügung haben sich die betreffenden Justizbehörden nicht einverstanden erklärt, und es ist diese Angelegenheit in Folge dessen zu meiner Kenntniß und Entscheidung gebracht worden.

Im Einverständniß mit dem Herrn Justizminister wird die Bestimmung im §. 11 der Circular-Verfügung vom 14. Juli 1874 nunmehr dahin declarirt, daß die Thätigkeit der ge-

richtlichen Calcularbeamten bei der Feststellung der Kostenanschläge sich lediglich auf die Festsetzung der Geldberechnung — also die Multiplication der Vordersätze mit den zugehörigen Einheitspreisen und die demnachstige Summirung dieser Zahlen — zu erstrecken hat, daß dagegen in Gemäßheit des diesseitigen Circular-Erlasses vom 17. März 1875 — III. 3310 — vorher die Feststellung der Vordersätze unter bautechnischer Controlle von Seiten des betreffenden Regierungsrathes und Baaraths oder dessen Hilfsarbeiters durch die Calcularbeamten der Königlichen Regierung zu bewirken ist.

Der Minister der öffentlichen Arbeiten.

Im Auftrage. gez. Schultz.

An die sämmtlichen Königlichen Regierungen und Landdrosten, sowie an die Königl. Ministerial-Bau-Commission hier.

Circular-Erlaß d. d. Berlin, den 17. Januar 1881, die Begründung etc. des neuen bautechnischen Journals „Centralblatt der Bauverwaltung“ betreffend.

Die im Jahre 1851 ins Leben gerufene „Zeitschrift für Bauwesen“, in erster Linie für die Veröffentlichung bereits ausgeführter fasischer Bauwerke oder wichtiger Privatbauten bestimmt, kann mit Rücksicht auf die schwierige Herstellung der großen Zahl jährlich beizugebender Kupfertafeln nur in größeren Zwischenräumen erscheinen und ist in Folge dessen oft nicht im Staude, Abhandlungen von nur vorübergehendem Interesse oder solche, deren baldige Publication aus anderen Gründen erwünscht ist, rechtzeitig zu veröffentlichen. Dazu kommt, daß die Zeitschrift in ihrem jetzigen Umfange die Menge des ihr zufließenden Materials kaum zu bewältigen vermag.

Ich habe deshalb beschlossen, unter dem Titel „Centralblatt der Bauverwaltung“ noch ein weiteres bautechnisches Journal zu begründen, welches, vom 1. April d. J. ab wöchentlich in einer Stärke von mindestens einem Bogen gr. 4<sup>o</sup>. Format mit Kupfertafeln und Holzschnitten erscheinend, die Zeitschrift für Bauwesen zu ersetzen und zu ergänzen bestimmt ist. Dasselbe wird, aus einem amtlichen und einem nicht amtlichen Theile bestehend, neben wichtigen auf die Bauverwaltung bezüglichen Erlässen, sowie neben den Nachrichten über Personalveränderungen bei den Baubeamten Abhandlungen über bemerkenswerthe Bauausführungen jeder Art sowie sonstige Mittheilungen von Bedeutung aus allen Gebieten der Bautechnik bringen; dem Hauptblatt wird ein Inseraten-Anzeiger beigegeben.

Das neue Journal wird der Königlichen Regierung in derselben Anzahl von Exemplaren wie die Zeitschrift für Bauwesen zugehen. Jedoch erfolgt die Uebersendung, um eine thunlichst schnelle Zustellung zu ermöglichen, durch die Verlags-handlung von Ernst & Korn hieselbst direct an die einzelnen Dienststellen.

Im Anschluß hieran bestimme ich in Erweiterung des Circular-Erlasses vom 8. December 1854, III. 9104, daß sämmtliche Baubeamte gehalten sind, Mittheilungen, welche sie über in der Vorbereitung oder Ausführung begriffene oder bereits vollendete fisische Bauausführungen oder über solche Bauten, deren Kosten der Fiskus nur zum Theil bezieht, mit oder ohne Zeichnungen veröffentlichen wollen, ferner zu gleichem Zwecke verfaßte bauwissenschaftliche Abhandlungen, zu denen sie das Material in Ausübung ihres

Amts oder unter Beihilfe des Staats gesammelt haben, zunächst der Zeitschrift für Bauwesen oder dem Centralblatt der Bauverwaltung zur Publication anzubieten. Zugleich spreche ich den Wunsch aus, daß auch zur Veröffentlichung von Aufsätzen privater Natur die gedachten Zeitschriften von den Baubeamten in erster Linie gewählt werden. Hinsichtlich des zu zahlenden Honorars bleibt es denselben überlassen, sich mit der betreffenden Redaction zu einigen. Da sich nicht von vornherein übersehen läßt, für welches der Journale die in Frage kommende Mittheilung etc. geeignet ist, so sind sämtliche Einsendungen der Redaction der Zeitschrift für Bauwesen zu übermitteln, welche demnächst das Weitere zu veranlassen hat. Wird die Veröffentlichung von eingereichten Ausarbeitungen aus irgend einem Grunde nicht für angezeigt erachtet, so soll für möglichst baldige Rücksendung Sorge getragen werden, und steht es dann dem Verfasser frei, auf anderem Wege nach Einholung meiner Genehmigung mit der Publication vorzugehen.

Ferner gebe ich der Königl. Regierung hiermit auf, Inserate jeder Art, welche sich auf die Ausführung und Unterhaltung von Bauten, wie Verdingung von Arbeiten und Materialien, Heranziehung von technischen Hilfskräften etc. beziehen, und deren umfassendere Verbreitung im öffentlichen Interesse erwünscht ist, in dem mit dem neuen Journal zugleich erscheinenden „Anzeiger“ abdrucken zu lassen. Diese Inserate, welche die Verlagshandlung verpflichtet ist, gegen eine Entschädigung von 0,25 M. für die einmal gesaltene Petizelle aufzunehmen, sind jedoch behufs Herabminderung der Kosten theilhaftig kurz zu fassen.

Der Minister der öffentlichen Arbeiten.

gez. Maybach.

An sämtliche Königl. Regierungen, Landdrosteien und Eisenbahn-Directionen, sowie an die Königl. Ministerial-Bau-Commission und das Königl. Polizeipräsidium hierseits.

Circular-Erlaß d. d. Berlin, den 20. Januar 1881, zur Klarlegung von Meinungsverschiedenheiten betreffs derjenigen Bestimmungen des Circular-Erlasses vom 20. Juni v. J., welche die Herbeiführung einer Geschäftsvereinfachung für die Kreisbaubeamten bezwecken.

Bei Anwendung derjenigen Bestimmungen meines Circular-Erlasses vom 20. Juni v. J. (III. 9437), welche die Herbeiführung einer Geschäftsvereinfachung für die Kreisbaubeamten bezwecken, sind Meinungsverschiedenheiten darüber hervorgetreten, ob bei kleineren Reparaturen an verschiedenen Gebäuden desselben fiscalischen Dienst-Etablissements die nach Nr. 1 a. a. O. die Mitwirkung des betreffenden Kreisbaubeamten bedingende Grenze von über 500 M. nach dem Kostenaufwande für das gesamte Dienst-Etablissement oder nach demjenigen für das einzelne Gebäude zu bemessen sei.

Ich nehme hieraus Veranlassung, die fragliche Bestimmung dahin zu erläutern, daß nach der derselben zu Grunde liegenden Absicht die letztere der beiden vorstehend angeführten Annahmen die zutreffende ist, und daß demgemäß

in Fällen der hier gedachten Art eine Mitwirkung des Kreisbaubeamten dann nicht einzutreten hat, wenn die Kosten der an oder in je einem einzelnen Gebäude des betreffenden Dienst-Etablissements erforderlichen bzw. ausgeführten Reparaturen den Betrag von 500 M. nicht übersteigen.

Den beteiligten Behörden des dortigen Verwaltungsbezirks, sowie den übrigen Abtheilungen des Regierungs-Collegiums — welche ihre Anträge an die Kreisbaubeamten nach Punkt 4 (Seite 8) des Erlasses vom 20. Juni v. J. in der Regel nur durch Vermittelung bzw. unter Mitzeichnung der Regierungs-Abtheilung des Innern erlassen sollen — wird letztere bei geeignetem Anlaß von der vorstehenden Erläuterung Kenntniß zu geben haben.

Der Minister der öffentlichen Arbeiten.

Im Auftrage. gez. Schultz.

An die sämtlichen Königl. Regierungen (ausschließlich derjenigen zu Danzig und Landdrosteien, sowie an die Königl. Ministerial-Bau-Commission und das Königl. Polizeipräsidium hier.

Circular-Erlaß d. d. Berlin, den 20. Januar 1881, die Bestimmungen betreffend, inwieweit die Thätigkeit der Staatsbaubeamten bei den Kirchen-, Pfarr- und Schulbauten in Anspruch zu nehmen ist.

Aus Anlaß mehrfacher durch die neuere Gesetzgebung entstandener und hier zur Sprache gebrachter Bedenken, inwieweit die Thätigkeit der Staatsbaubeamten bei den Kirchen-, Pfarr- und Schulbauten in Anspruch zu nehmen sei, erlassen wir dem Königl. Consistorium Folgendes:

Die Aenderungen in der Aufsicht über das Kirchenwesen, welche durch die neuere Gesetzgebung herbeigeführt sind, haben eine Aenderung der bisherigen gesetzlichen Verpflichtungen der Staatsbaubeamten in Beziehung auf ihre Mitwirkung bei den Kirchen-, Pfarr- und Schulbauten nicht zur Folge gehabt.

Hinsichtlich der formellen Behandlung der seitens der Kirchen- und Schulbehörden ergehenden Requisitionen, sowie der von den Baubeamten zu bewirkenden Ausarbeitungen und der nach dem Kostenbetrage und der Bedeutung des Bauobjects in Anspruch zu nehmenden Mitwirkung der Baubeamten ist die von mir, dem mitunterzeichneten Minister der öffentlichen Arbeiten in Uebereinstimmung mit den übrigen Herren Ressort-Chefs erlassene Circular-Verfügung vom 20. Juni v. Js. — III. 9437 — maßgebend.

Von Amts wegen und ohne besondere Entschädigung sind die Königl. Baubeamten gehalten, bei Kirchen-, Pfarr- und Schulbauten selbst in dem Falle, daß der Staat pecuniär bei den Bauten nicht beteiligt ist, mitzuwirken, wenn ihre Inanspruchnahme auf Grund des den Kirchen- und Schulbehörden zustehenden Ober-Aufsichtsrechts sich als unumgänglich notwendig erweist. Die Ausübung dieses Rechts wird sich, soweit dabei die Baubeamten zur Mitwirkung in Anspruch genommen werden, innerhalb der Grenzen halten, in welchen dasselbe vor dem Erlaß des Gesetzes vom 3. Juni 1876 — Ges. S. 1876, S. 125 ff. — von den Königl. Regierungen in der Hauptsache durch die Prüfung der Projekte in landespolizeilicher Beziehung geübt wurde. Es wer-

den die Königlichen Regierungen bei den an sie gelangenden Ersuchen um Vermittelung der Requisitionen an die Baubeamten sorgfältig zu erwägen haben, ob und in wie weit im gegebenen Falle das landespolizeiliche Interesse ausschließlich und derart in Frage steht, daß die Inanspruchnahme eines Königlichen Baubeamten unbedingt geboten ist und nicht etwa die Erledigung anderer Sachverständigen übertragen werden kann, die seitens der Gemeinden oder sonstigen Bauverpflichteten gestellt werden. Requisitionen zur Ausführung von Reisen, für welche eine Entschädigung nicht gewährt werden kann, sind zu vermeiden.

Die Baubeamten sind ferner ohne Weiteres von Amts wegen und in dem bisherigen Umfange bei allen Kirchen-, Pfarr- und Schulbauten einzutreten verpflichtet, bei deren Kosten Fiscus entweder principaliter oder subsidiär theilhaft ist, insonderheit bei den Bauten fiscalischen Patronats und denjenigen, deren Kosten ganz oder theilweise aus, unter Staatsverwaltung stehenden Stiftungsfonds gedeckt werden; ferner bei den Bauten, zu welchen wegen Dürftigkeit der Bauverpflichteten eine Theilnahme des Staats in Form einer Gnaden-Unterstützung eintritt, und endlich bei den Bauten, an welchen Fiscus als Grundherr durch Naturalabgabe von Bauholz oder sonstigem Baumaterial Theil nimmt.

Bei den vorgedachten, aus Königlichen Patronats- oder unter Staats-Verwaltung stehenden Stiftungsfonds erfolgenden Bauten sind die Königlichen Baubeamten zu sämtlichen mit denselben verbundenen bautechnischen Leistungen in dem Umfange und in der Art und Weise, wie sie für die Staatsbauten ganz allgemein vorgeschrieben sind, verpflichtet.

Bezüglich der mit Gnaden-Unterstützungen erfolgenden Bauten ist, soweit es sich um Projectirungs- und Veranschlagungs-Arbeiten handelt, nach Maßgabe der Circular-Erlasse der Minister der geistlichen-, Unterrichts- und Medicinal-Angelegenheiten und der Finanzen vom 12. September 1842 und der genannten Minister und des Ministers für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten vom 9. Januar 1873 (Min.-Bl. d. i. V. 1873 S. 51) zu verfahren. Nach erfolgter Ausführung des Banes ist die Abnahme desselben durch den Baubeamten zu bewirken und das bezügliche Attest darüber auszustellen.

Für die Bauten, zu welchen Fiscus als Grundherr Natural-Lieferungen zu leisten hat, haben die Baubeamten in der gemäß Circular-Erlaß vom 20. Juni v. Js. gegebenen Beschränkung auf Grund der von den Baupflichtigen zu beschaffenden Baupläne und Kostenanschläge die genaue Berechnung der zum Bau abzugebenden Hölzer (Designationen) oder sonstigen Materialien festzustellen und nach erfolgter Vollendung des Banes die Verwendung der betreffenden Materialien zu kontrolliren, beziehungsweise zu attestiren. — Die Anfertigung von Skizzen, Bauplänen und Anschlägen für die Ausführung von Kirchen-, Pfarr- und Schulhäusern, bei denen Fiscus pecuniär nicht theilhaft ist, liegt den Baubeamten nicht ob, auch dann nicht, wenn die Gemeinden etwa aus eigener Initiative Gesuche um fiscalische Beihilfe an des Kaisers und Königs Majestät oder an die Behörden zu richten beabsichtigen und zur Begründung derselben der Beifügung von Plänen und Anschlägen bedürfen sollten.

Uebernimmt der Baubeamte auf Ansuchen der Gemeinden dergleichen Projectirungs- und Veranschlagungs-Arbeiten, so ist er berechtigt, dafür Gebühren zu liquidiren.

Der Minister der öffentlichen Arbeiten.

gez. Maybach.

Der Minister der geistlichen, Unterrichts- und Medicinal-Angelegenheiten.

gez. von Puttkamer.

An die Königlichen Consistorien und Provinzial-Schulcollegien in den 9 älteren Provinzen, sowie an sämtliche Königl. Regierungen und Landdrosteien und an die Königl. Ministerial-Bau-Commission hieselbst.

Circular-Erlaß d. d. Berlin, den 23. Februar 1881, eine irrthümliche Auffassung des Absatzes 4 im Circular-Erlaß vom 17. Januar d. J. über das Centralblatt der Bauverwaltung betreffend.

Der Absatz 4 meines Circular-Erlasses vom 17. v. M. (III 18574/II a (b) 540), durch welchen die Mitwirkung und Unterstützung der Baubeamten für das neue bautechnische Journal, das Centralblatt der Bauverwaltung, das vom 1. April d. J. ab neben der Zeitschrift für Bauwesen in meinem Ministerium herangezogen werden soll, in Anspruch genommen wird, ist mehrfach mißverständlich aufgefaßt worden.

Zur Beseitigung dieser irrthümlichen Auffassung und zur Klarstellung der Sache bemerke ich deshalb ausdrücklich, daß der Schlußatz in dem vierten Alinea dieses Erlasses, wonach, wenn die Veröffentlichung von eingereichten Ansarbeiten in den amtlichen Blättern nicht für angezeigt erachtet wird, für möglichst baldige Rücksendung Sorge getragen werden und es dann den Verfassern frei stehen soll, auf anderem Wege nach Einholung meiner Genehmigung mit der Publication vorzugehen, lediglich sich bezieht auf die Mittheilungen, welche die Baubeamten über in der Vorbereitung oder Ausführung begriffene oder bereits vollendete fiscalische Bauausführungen oder über solche Bauten, deren Kosten der Fiscus zum Theil horgiebt, veröffentlichen wollen, und die zu gleichem Zwecke verfaßten banwissenschaftlichen Abhandlungen, zu denen sie das Material in Ausübung ihres Amtes oder unter Beihilfe des Staats gesammelt haben, nicht aber auf die zur Veröffentlichung bestimmten Ansätze privater Natur, deren Einsendung an die Redaction der Zeitschrift für Bauwesen und des Centralblatts der Bauverwaltung in das freie Belieben der Verfasser gestellt und nur für wünschenswerth erklärt worden ist.

Der Minister der öffentlichen Arbeiten.

gez. Maybach.

An die sämtlichen Königlichen Regierungen, Landdrosteien und Eisenbahndirectionen sowie an die Königliche Ministerial-Bau-Commission und das Königliche Polizei-Präsidium hieselbst.

Personal-Veränderungen bei den Baubeamten.

(Mitte März 1881.)

Des Kaisers und Königs Majestät haben die nachbenannten Abtheilungs-Dirigenten bei den Königl. Eisenbahndirectionen und zwar:



die Geheimen Regierungsräthe Fank und Lohse in Köln, Grotefend in Breslau und Brandhoff in Elberfeld, sowie die Regierungs- und Bauräthe State in Magdeburg und Schmeltzer in Bromberg zu Ober-Bauräthen mit dem Range der Ober-Regierungsräthe zu ernennen gerath.

Ferner ist der Betriebsdirector, Eisenbahn-Bauinspector Garcke in Görlitz zum Regierungs- und Baurath ernannt worden.

Dem Regierungs- und Baurath Borggreve in Düsseldorf ist der Charakter als Geheimer Regierungsrath, sowie den Kreis-Bauinspectoren:

de Rége in Wittenberg,  
Fromm in Neustadt W/Pr.,  
Ammon in Schlochau,  
Hannig in Beuthen O/S.,  
Knorr in Breslau,  
Schmndt in Grandsenz,  
Caesar in Arnberg und  
Haarmann in Bochum  
der Charakter als Baurath verliehen worden.

#### Ernennungen und Anstellungen:

Der Land-Baumeister Hofmann bei der Universität in Greifswald ist zum Land-Bauinspector ernannt.

Ferner ist

der Regierungs-Baumeister Blau als Bauinspector und Zeichenlehrer bei der Landesschule Pforta,  
der Regierungs-Baumeister Holtgreve als Kreis-Bauinspector in Naugard und  
der Regierungs-Baumeister Mehns zu Berlin als Kreis-Bauinspector in Pr. Stargard angestellt worden.

#### Versetzungen etc.

Der Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector Balthasar ist von Sommerfeld nach Sorau,  
der Regierungs- und Baurath Schulze von Arnberg nach Erfurt,  
der Kreis-Bauinspector Linker von Pr. Stargard nach Züllichau versetzt.

Dem Kreis-Bauinspector Zweck zu Coblenz ist gestattet worden, seinen Wohnsitz vom 1. April 1881 ab nach Andernach zu verlegen, ebenso  
dem Kreis-Bauinspector Westphal von Zellerfeld nach Clausthal a/Harz.

#### Gestorben sind:

der Regierungs- und Baurath Brans in Erfurt,  
der Wasser-Bauinspector Genth in Ruhrort und  
der Kreis-Bauinspector Ebel in Züllichau.

## Bauwissenschaftliche Mittheilungen.

### Original-Beiträge.

#### Die neue Strafanstalt am Plötzen-See bei Berlin.

(Fehlufs. Mit Zeichnungen auf Blatt 35 bis 37 im Atlas.)

##### Die Beamtenwohnhäuser. (Blatt 35.)

Die entfernte Lage des Etablissements von Berlin und den umliegenden bewohnten Orten machte es notwendig, die zur Anstalt gehörigen angestellten Beamten in unmittelbarer Nähe derselben unterzubringen. Demgemäß sind die Beamtenwohnhäuser außerhalb der Umfassungsmauern der Anstalt an der vor derselben belegenen „Spandauer Straße“ und an zwei Nebenstraßen der letzteren errichtet. Zu unterscheiden sind hierbei:

- a. die Gebäude für den Director und die höheren Beamten (Inspectoren etc.) und
- b. die Gebäude für Unterbeamte (Aufseher etc.).

Der Director bewohnt das erste Gebäude links vom Thorgebäude, der stellvertretende Director (Oberinspector) das erste Inspectorenhaus, welches rechts, dem Thorgebäude zunächst, gelegen ist. Die Aufseherhäuser stehen zusammen und von den Inspectorenwohnhäusern getrennt an einer der Nebenstraßen (cfr. den Situationsplan Blatt 49, Jahrg. 1877).

Die Gebäude an der Hauptstraße sind nur in zwei Geschossen aufgeführt, die übrigen haben der Kostenersparnis wegen noch ein drittes Geschloß erhalten, so das acht Inspectorenwohnhäuser und die Aufseherhäuser Nr. 4, 5, 8 und 9.

Dem Bedürfnis zu genügen, sind folgende Wohnungen eingerichtet:

- 1 Wohnung für den Director,
  - 25 Wohnungen verschiedener Größe für den Oberinspector, die übrigen Inspectoren, die Geistlichen, den Redanten und den Ingenieur etc.,
  - 88 kleine Wohnungen für die Aufseher, den Maschinisten, den Gasmaster etc.,
  - 1 Wohnung für den Förtner im Thorgebäude.
- Jedem Beamtenwohnhause ist ein kleines Stallgebäude zugetheilt, welches für jede Familie gemondert ein Closet, ein Holzgeläß und einen Standplatz für eine Ziege resp. Kuh enthält.

Die Wohnhäuser sind in den Wänden durchweg massiv, mit Schieferdach, überwölbt Keller und mit Balkendecken in den Etagen erbaut. In den Wohnungen der Oberbeamten sind die besseren Räume tapeziert und an den Decken mit einfacher Malerei versehen, in allen übrigen Räumen aber, sowie in den Aufseherwohnungen überhaupt, sind die Wände und Decken mit Leimfarbe gestrichen.

Die Erwärmung erfolgt überall durch Kachelöfen. In den Kellern und Böden sind für jede Familie besondere Abtheilungen hergestellt; außerdem befindet sich in jedem Hause ein gemeinschaftlicher Waschkeller mit Zahnbür

ein gemeinschaftlicher Trockenboden. Zu sämtlichen Beamtenwohnhäusern gehören einfache Gartenanlagen und kleine Höfe mit gemeinschaftlicher Asch- und Müllgrube. Die Gärten und Höfe sind nach der Straße durch schmiedeiserne Gitter auf massivem Unterbau und zwischen gemauerten Pfeilern abgeschlossen.

Dem Bedürfnis und dem Range der Beamten entsprechend sind die einzelnen Wohnungen in Betreff der Zahl und Größe der Zimmer verschiedenartig eingerichtet. Einzelne Wohnungen, deren Anordnung sich als zweckmäßig bewährt hat, sind in den Grundrisskizzen auf Blatt 35 zur Darstellung gebracht.

#### Die Arbeitsbaracken. (Bl. 35.)

Für die beiden ersten Gefängnisse mit größtentheils gemeinsamer Haft sind 5 Arbeitsbaracken errichtet, von denen zwei auf den Höfen des ersten und zweiten Gefängnisses, zwei auf den zur Kech- und Waschküche gehörigen Höfen und die fünfte auf dem freien Terrain rechts vom Betriebsgebäude liegen. \*)

Die vier ersten, in Construction und Anordnung ziemlich gleichartigen Baracken lehnen sich mit je zwei Seiten an die Umwährungsmauern an und sind massiv, ohne Keller, eine Etage hoch, mit Zinkdach erbaut. Sie bilden größere, oblonge Räume von je 765 qm Grundfläche zwischen den Frontmauern und sind durch Brettwände in Werkstätten verschiedener Größe und in kleinere Cabinette eingetheilt; letztere werden als Depots und Comtoirs für Werkmeister verwendet.

Die fünfte Baracke von etwas größeren Abmessungen und anderer Grundform zeigt zwei größere Arbeitsräume von je 385 qm Grundfläche, welche vermietet werden, ferner eine Tischlerei und Schlosserei für Anstaltszwecke mit den erforderlichen Nebenräumen (Schmiede, Leimkübe etc.) und zwei Büreaus für den Oekonomie-Inspcctor und den Anstalts-Ingenieur. Diese Baracke ist durchweg unterkellert und bietet ausreichenden Raum für größere Wintervorräthe; sie ist mit Dachpappe gedeckt und, abgesehen vom Mittelbau, der einen ausgebauten Dachbodenraum erhalten hat, ebenfalls nur ein Geschöß hoch.

Die fünf Baracken finden neben den Anstaltswerkstätten in der Weise Verwendung, daß in ihnen Gefangene unter Anleitung von freien Werkmeistern durch größere Unternehmer gegen entsprechende, an die Direction zu zahlende Entschädigung beschäftigt werden. \*\*) Die Unternehmer haben alle für ihre Werkstätten erforderlichen Einrichtungen, als Schmieden, Herde, Drebbänke, Werkzeuge etc., auf eigene Kosten herzustellen resp. zu liefern, auch für Beleuchtung und Heizung der von ihnen gemietheten Locale zu sorgen.

Von Interesse ist die Bemessung des Flächenraumes für die einzelnen Arbeitsplätze und Industrieriege. Es werden in den 5 Baracken im Ganzen 830 Gefangene beschäftigt, welche pro Kopf folgende Arbeitsplätze (ohne Berücksichtigung der Depots und Comtoirs) gebrauchen:

Bilderrahmen-Arbeiter . . . . .	12,29 qm
Steinapp-Arbeiter . . . . .	7,79 „
Bilderrahmen-Vergolder . . . . .	6,44 „
Buchbinder . . . . .	3,10 „
Leistenvergoldter . . . . .	5,16 „
Gürtler . . . . .	4,76 „
Album-Arbeiter . . . . .	2,19 „
Handschuhmacher . . . . .	2,89 „
Blumenblätter-Arbeiter . . . . .	2,44 „
Strumpfstriker (mit Maschinen) . . . . .	3,13 „
Düsenkleber . . . . .	2,89 „
Federsortirer . . . . .	1,77 „
Schneider . . . . .	4,85 „
Schlosser . . . . .	5,43 „
Tischler . . . . .	7,79 „
Klempner . . . . .	6,54 „

Dividirt man die Gesamtfläche aller Arbeitsplätze durch 830 participirende Gefangene, so ergibt sich für die durchschnittliche Arbeitsfläche pro Kopf eine Größe von 3,24 qm, ohne Berücksichtigung der zugehörigen Lagerräume und Comtoirs, und von 4,33 qm mit diesen Nebenräumen. Da die mittlere Etagenhöhe der Baracken 4,3 m beträgt, so ergeben sich als Luftraum pro Arbeitsplatz 16,55 cbm.

Die Belichtung der Baracken erfolgt durch zahlreiche seitliche Fenster in angemessener Höhe, vorwiegend aber durch größere Oberlichte.

Durch ausreichende Heizung der Werkstätten mit groben Coaksschütt- resp. Ziegelöfen ist auch der Arbeitsbetrieb im Winter ermöglicht.

Die Anhäufung zahlreicher Menschen, welche, oft bei Bearbeitung stark riechender Stoffe, sich in voller Thätigkeit befinden, bewirkt eine große Verunreinigung der Luft, und mußten deshalb entsprechende Vorkehrungen für die Ventilation der Räume getroffen werden. Es sind zu diesem Zweck die Oberlichte und Seitenfenster überall mit Luftklappen versehen; an der Decke jeder Werkstatt befinden sich größere Luftschächte, mit Deflectoren bekront; im Sommer werden die Holzthüren beseitigt und durch eiserne Gitterthüren ersetzt; endlich befinden sich neben den Ranchrohren kleinere Abzugschächte. Trotzdem läßt die Beschaffenheit der Luft noch Manches zu wünschen übrig.

Für die Baracken sind auf den zugehörigen Höfen kleine Latrinegebäude hergestellt, mit gesonderten Aborten für das Aufsichtspersonal und die Gefangenen.

#### Die Isolirpazierhöfe. (Blatt 36.)

Die Isolirpazierhöfe gruppieren sich, durch radiale Mauern begrenzt, um centrale Beobachtungsthürme, welche im oberen Theile die Aufenthaltsräume für die Aufseher, im unteren Localitäten für Gerätschaften enthalten. Derartige Höfe sind erbaut für die in Isolirhaft befindlichen Bewohner des dritten Gefängnisses und des Gefängnisses für Jugendliche. Die Anordnung der Höfe in vier verschiedenen Gruppen ist aus dem Situationsplane auf Blatt 49, Jahrg. 1877, zu ersehen. Zwei der zum dritten Gefängnis gehörigen Gruppen zeigen je 16, die dritte Gruppe dagegen, welche wegen beengten Raumes nur eine geringere Ausdehnung erhalten konnte, 12 einzelne Höfe. Die Gruppe neben dem Gefängnis für Jugendliche hat 16 Höfe erhalten. Bei beiden Gefängnissen kommt daher auf je 7 Gefangene ein Hof,

\*) Die fünfte Baracke ist nach dem Jahre 1877 erbaut und deshalb im Situationsplane, Blatt 49 Jahrg. 1877, nicht angedeutet.

\*\*) Einen Theil des Verdienstes erhalten die Gefangenen: er wird ihnen indeß erst beim Abgange aus der Anstalt ausbezahlt.

was sich als genügend erwiesen hat, da bei dieser Annahme jeder Gefangene täglich eine Stunde spazieren gehen kann.

Für die Construction, Lage und Umgebung der Gruppen waren folgende Gesichtspunkte maßgebend. Die Gefangenen sollen beim Spaziergange ein gewisses Gefühl der Freiheit empfinden, und war daher bei Anordnung der Gruppen ein zwingender Charakter thunlichst zu vermeiden. Aus diesem Grunde ist für die Gitter und Gitterthüren, welche die Höfe nach außen und innen begrenzen, eine mäßige Höhe von 1,6 m angenommen, da dieselben mehr eine Abgrenzungsmarke darstellen, als Sicherheit gegen das Entweichen der Gefangenen gewähren sollen. Die Höfe sind mit Rasenbeeten, kleinen Blumenanlagen und Buschwerk umgeben, und war die Aussicht nach diesen Anlagen den Gefangenen frei zu halten. Andererseits mußten die Einrichtungen so getroffen werden, daß eine Communication unter den Gefangenen möglichst verhindert wird. Die Scheidewandern haben deshalb eine Höhe von 3 m erhalten, während die Gitterthüren an der Innenseite und die Gitter an der Außenseite so weit zurückgesetzt sind, daß die Gefangenen sich weder sehen noch die Hände reichen können. Um endlich die Communication der Gefangenen einer Spazierhofgruppe mit denen der benachbarten Anlage zu verhindern, sind zwischen beiden niedrige, mit Nadelholz beplante Erdwälle angelegt.

Für die Lage der einzelnen Spazierhöfe war endlich der Gesichtspunkt maßgebend, daß auch eine Communication zwischen den spaziergehenden und den in den Zellen zurückgebliebenen Gefangenen vermieden werden muß. Hierfür ist die Lage am Ende der Isolirflügel am günstigsten; da eine solche Anordnung beim Gefängnis für Jugendliche nicht thunlich war, so ist hier die Gruppe in größerer Entfernung vom Gebäude errichtet.

Die einzelnen Höfe bilden Sektoren eines regulären 20seitigen Polygons. Im Centrum desselben steht der Aussichtsturm, welcher einen äußeren Durchmesser von 4,46 m erhalten hat. Die radialen Zwischenmauern haben eine Länge von 13,66 m, die einzelnen Spazierhöfe eine Grundfläche von 35,3 qm. Der Gang zwischen dem Aussichtsturm und den Höfen zeigt bis zu den Gitterthüren eine Breite von 2,28 m, bis zu den Mauerstufen eine solche von 1 m.

Jeder Hof ist am breiteren Ende und parallel mit den Scheidewandern mit einem kleinen Glasdach von 5,44 qm Ausdehnung versehen, welches auch bei Regenwetter die Promenade im Freien ermöglicht. Etwa die Hälfte der Höfe hat einfache Türgelände erhalten.

Die Scheidewandern sind 95 cm stark, auf beiden Seiten gefügt und sattelförmig mit hartgebrannten Steinen abgedeckt. Die Höfe sind durch Ziegelbrocken und Lehm Schlag befestigt und bekies, auch sorgfältig entwässert. Der Gang zwischen ihnen und dem Thurm ist mit Klinkern auf der hohen Kante gepflastert. Die Aussichtsthürme sind überwölbt und mit zahlreichen Fenstern versehen, welche eine Rundschau nach allen Seiten ermöglichen. Die Verbindungstreppe zwischen dem unteren und oberen Geschloß liegt in dem Kreisabschnitt, welcher für den Rundgang des Aufsehers nicht gebraucht wird.

#### Spezielle Mittheilungen über den Effect der Heizungs- und Ventilations-Anlagen.

**Lufternerung.** Zur Erhaltung der Gesundheit der Gefangenen ist auf eine kräftige Ventilation d. h. die regelmäßige Zuführung einer hinlänglichen Menge frischer Luft und auf die Abführung der verdorbenen Luft Bedacht genommen. Ueber den Umfang der erforderlichen Lufternerung sind die zum Theil von einander abweichenden Ansichten der auf diesem Gebiete maßgebenden Autoritäten zu Rathe gezogen worden.

Eine zur Erörterung der Ventilations-Frage eingesetzte französische Commission, welcher Pécel angehörte, begutachtete vor einiger Zeit, daß zur Erhaltung der Gesundheit bei einer constant zu gestaltenden Innentemperatur eine Lufternerung von mindestens 10 cbm per Gefangenen und Stunde erforderlich sei.

Englische Autoritäten setzten nach Morin für Kasernen das Quantum der Lufternerung auf 33,3 cbm pro Kopf und Stunde fest, beanspruchten aber für kältere Gegenden geringere Luftmengen. Für Krankenhäuser wechseln dieselben sowohl in französischen wie in englischen Hospitälern zwischen 20 und 120 cbm pro Bett und Stunde.

Bel den in Bede stehenden Einrichtungen am Plötzen-see beträgt die Lufternerung pro Kopf und Stunde:

in den Zellen für gemeinsame Haft . . .	37,1 cbm
in den Isolirzellen des ersten und zweiten Gefängnisses . . . . .	42,4 „
in den Schlafsälen daselbst . . . . .	48 „
in den Zellen des dritten Gefängnisses . . .	41 „
in den Zellen der jugendlichen Gefangenen . .	60 „
in den Krankenzimmern . . . . .	80–100 „
in den Schul- und Betställen, welche nur periodisch benutzt werden, . . . . .	25 „

Die Anstalt kann sich hiernach in Bezug auf das Maas der Lufternerung den besten fremdländischen Etablissements dieser Art zur Seite stellen.

**Wärmebemessung.** Bei Bemessung des in den verschiedenen Räumen zu unterhaltenden Wärmegrades ist die Benutzungsweise der Räume in Rechnung gezogen und für die Hafräume und Krankenzimmer eine Temperatur von . . . . . + 20° C.

die Räume für Kirchen und Schulzwecke . . . + 15° „

die Corridore in den Gefängnissen . . . . . + 10° „

die Corridore im Krankenhaus . . . . . + 15° „

als die zuträglichste angestrebt worden.

Bei den Luftfeinigungen wurde ferner eine hinreichende Sättigung der Luft mit Wasserdämpfen durch geeignete Vorkehrungen im Auge behalten, so wie auch für die Reinigung der eintretenden frischen Luft von allen Staubtheilen Sorge getragen. Für die Berechnung der Heizungsanlagen ist eine Minimaltemperatur der Atmosphäre von — 20° C. gegenüber einer Temperatur der Räume von + 20° C. zu Grunde gelegt, während die mittlere Wintertemperatur von Berlin sich nur auf — 1° C. stellt. Als größte Temperaturdifferenz haben sich hiernach 40° C. ergeben.

Unter Zugrundelegung dieser Temperaturdifferenz wurden nach Ermittlung der Wärmeinheiten, welche durch Transmission der Wand-, Decken- und Fensterflächen verloren gehen, oder für die vorwärmende Ventilationsluft aufzuwenden sind, die Größen der Heizflächen für die erforder-

derlichen Apparate ermittelt und hierbei die von Péciot, Schulz und Weiss gegebenen Erfahrungs-Coefficienten in Betracht gezogen. Die diesen Berechnungen untergelegten Transmissions-Coefficienten für Mauern, Decken, Fußböden, Fensterflächen etc. sind nachstehend generell zusammengestellt.

Es transmittiren Wände von 3,45 m Höhe per qm Fläche und Stunde bei einer Temperaturdifferenz von

bei einer Wandstärke in m	5°	10°	15°	20°	25°	30°	35°	40°
0,86	6,49	13,78	27,67	27,55	34,44	41,38	48,31	55,10
0,51	5,17	10,34	16,41	21,87	27,34	32,81	38,28	43,75
0,64	4,55	9,67	13,60	18,14	22,67	27,20	31,74	36,27

an Wärmeinheiten (Calorien).

In gleicher Weise transmittiren  
einfache hölzerne Fenster . . . . . 100 W.-E.  
einfache eiserne Fenster . . . . . 120 „  
hölzerne Doppelfenster . . . . . 50 „  
Winkeldecken resp. Fußböden . . . . . 40 „  
Zellenthüren gegen den um 5° kälteren Corridor . . . . . 6 „  
Zur Erwärmung von 1 cbm Ventilationsluft um 1° C. sind erforderlich . . . . . 0,2463 W.-E.  
und zur Erwärmung von 1 cbm Luft von — 20° C. bis auf + 20° C. . . . . 12,93 „  
Dagegen transmittirt ein laufendes Meter Heißwasserrohr pro Stunde . . . . . 75–100 „

Für die Erwärmung der Aspirationschlote im Sommer ist die höchste Temperatur der Atmosphäre mit 35° C. gegenüber einer Zimmerluft von + 20° C. in Rechnung gestellt und dabei eine Geschwindigkeit der abziehenden Luft von 0,44 m angenommen.

Vergleichung der erzielten Resultate. Interessant und lehrreich ist ein Vergleich der Heizungs- und Ventilations-einrichtungen bei dem ersten und zweiten Gefängnis, weil diese Gebäude in Bezug auf ihre bauliche Anordnung und Orientierung gleichartig gestaltet sind. Als Gegenstand der Erörterung sind die Anlagekosten, die Betriebskosten und der Effect der Anlagen anzusehen.

Die Anlagekosten betragen unter Zugrundelegung gleicher Einheitspreise für die gesammten Heizungs- und Ventilations-einrichtungen incl. der dazu erforderlichen Maurerarbeiten und des Arbeitslohns für Herstellung der Canäle und Schlote

- a) in dem mit Heißwasserheizung und Aspirationsventilation versehenen ersten Gefängnisse . . . . . 68600 M.
- b) in dem mit Pulsions-Luftheizung und Ventilation versehenen zweiten Gefängnis . . . . . 74800 „

wobei die Kosten für die Ventilation, die Dampfmaschine und den Luftschacht im Freien berücksichtigt, jedoch die Kosten für die Dampfableitung aus dem Betriebsgebäude außer Betracht geblieben sind.

Hieraus ergibt sich, daß die Anlagekosten für die Luftheizung mit Pulsion um mindestens zehn Procent sich höher stellen, als eine Heißwasserheizung mit ausgedehnter Aspirationsventilation. —

Die Betriebskosten sind im Allgemeinen etwas schwankend, da sie von der äußeren Temperatur, der Dauer der

Heizperiode, den Materialpreisen und zum Theil von der herrschenden Windrichtung abhängen. Bei den mitgetheilten Zahlen sind die Ergebnisse des Winters von 1874 auf 1875 zum Grunde gelegt.

Die Kosten der angewendeten Brennmaterialien betragen für das erste Gefängnis . . . . . 4103,55 M.  
für das zweite Gefängnis . . . . . 6469,95 „

An Arbeitslöhnen für Heizdienste an den 181 Heiztagen sind zu rechnen

bei dem ersten Gefängnis für 3 · 181 =  
543 Tage à 60 M. = . . . . . 325,80 M.  
bei dem zweiten Gefängnis für 4 · 181 =

724 Tage à 60 M. = . . . . . 434,40 „  
Die Schornsteinfegerlöhne betragen für das erste, wie für das zweite Gefängnis je 90 M.

An Kosten für die Instandhaltung der Heizungsanlagen sind nach einem mittleren Durchschnittssatze etwa ein Procent des Anlagecapitals, daher

bei dem ersten Gefängnis circa . . . . . 686 M.,  
bei dem zweiten Gefängnis „ . . . . . 748 „

in Rechnung zu stellen.  
Werden endlich für die Amortisation der Anlagekosten im Durchschnitt 2 1/2 Procent angenommen, so ergeben sich folgende Resultate

an Kosten	bei d. 1. Gef.	bei d. 2. Gef.
für Brennmaterialien . . .	4103,55 M.	6469,95 M.
für Arbeitslöhne . . .	325,80 „	434,40 „
für Schornsteinfegerlöhne . .	90,00 „	90,00 „
für Instandhaltungs-Arbeiten	686,00 „	784,00 „
für Amortisation . . .	1715,00 „	1870,00 „
In Summa	6920,35 M.	9648,35 M.

Hiernach stellen sich die Betriebs- und Amortisationskosten für die Luftheizung mit Pulsions-Ventilation um ca. 40 Procent höher als für die Heißwasser-Heizung mit gewöhnlicher Aspiration.

Auf je 100 cbm des Raumes reducirt, ergeben sich die gewöhnlichen Kosten der Heizung und Ventilation (Brennmaterialien und Arbeitslöhne) in folgender Höhe:

Im ersten Gefängnis (versehen mit einer Heißwasser-Heizung und Aspirations-Ventilation)

- a) bei Einrechnung der schwächer geheizten Corridore und Treppenhäuser zu . . . . . 16,5 M.
- b) ohne Berücksichtigung der Corridore und Treppenhäuser zu . . . . . 27,0 „

Im zweiten Gefängnis (versehen mit einer Heißwasser-Luftheizung und Pulsion)

- a) wie vor ad a) zu . . . . . 25,5 M.
- b) „ ad b) zu . . . . . 35,7 „

Im Krankenhause (versehen mit einer Heißwasser-Luftheizung und Pulsion)

- a) wie vor ad a) zu . . . . . 28,5 M.
- b) „ ad b) zu . . . . . 35,7 „

Zum Verständniß dieser Zahlen ist zu bemerken, daß beim ersten Gefängnis nur die Kosten der Ventilation durch die in den Schlotten befindlichen Heißwasser-Spiralen, nicht aber die durch Gasroste mitgerechnet sind. Dies ist zulässig, weil die Gasroste meist nur einen Ersatz in den Fällen bilden, wo die Aspirations-Spiralen schadhaft sind, und weil die Roste verhältnismäßig wenig benutzt werden.

Beim zweiten Gefängnis und Krankenhaus sind die Kosten für den Maschinenbetrieb der Ventilatoren (1,00 bis 1,10  $\text{fl.}$  pro Tag und 100 cbm) mit einbezogen.

Die Zahl der Heiztage ist pro Jahr zu 200 angenommen. Für den Ctr. Steinkohle sind 1,1  $\text{fl.}$  für das Kubikmeter Holz 8,25  $\text{fl.}$  aufgewendet.

Beim ersten und zweiten Gefängnis ist das Verhältnis der bewohnten, auf 20° erwärmten Räume zu den Corridoren und Treppenhäusern, die nur auf 10 bis 12° erwärmt werden, wie 83 : 50, beim Krankenhaus wie 50 : 17.

Beim Krankenhaus sind die wenigen, mit Kachelöfen geheizten Räume aus der Berechnung ausgeschlossen worden.

Die Anlagekosten haben betragen pro cbm der wirklich geheizten und ventilirten Räume incl. der Corridore und Treppen:

- a) beim ersten Gefängnis . . . . . 512  $\text{fl.}$
- b) beim zweiten Gefängnis . . . . . 558 „
- c) beim Krankenhaus . . . . . 582 „

Effect der Anlagen. Die Heizung im ersten Gefängnis hat selber gut effectuirt, und ist unter Mitwirkung der Aspirationschöte und Deflectoren die Beschaffenheit der Luft in den Zellen und Schlafsalen als durchaus zufriedenstellend zu erachten. Nicht ganz dasselbe läßt sich von den Heizungs- und Ventilationsrichtungen im zweiten Gefängnis mittheilen. Es ist hier nachgewiesen, daß bei dauerndem Gange der Maschine und der Ventilatoren ein sehr reichlicher Luftwechsel stattfindet und die Beschaffenheit der Luft in den geheizten Räumen alsdann allen Anforderungen entspricht. Ungünstiger gestalten sich jedoch die Verhältnisse sofort, wenn die Ventilatoren aus Sparsamkeitsrücksichten nicht ununterbrochen, sondern nur periodisch wirksam sind. Bei starkem Winde ist auch der Heizeffect im zweiten Gefängnis nicht überall völlig zufriedenstellend, da bei der freien Lage des Gebäudes die dem Winde ausgesetzten Räume trotz der kräftig arbeitenden Ventilatoren nur schwer zu heizen sind.

#### Details der Heizung und Allgemeines.

Einzelne Constructionen und Details, welche bei den Centralheizungen des Etablissements zur Anwendung gekommen, sind von Interesse und sollen deshalb kurz beschrieben werden.

Die Heizröhren. Bei den in Gefängnissen mit Isolirhaft vorkommenden zahlreichen Scheidewänden war es notwendig, auf die Durchföhrung der Heißwasserrohren besondere Sorgfalt zu verwenden, da eine directe Vertheidigung der benachbarten Gefangenen an dieser Stelle vermieden werden mußte. Um einen möglichst dichten Abschluß

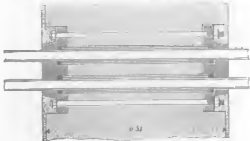
stehende Skizze), welche mit gußeisernen Zargen durch eingetriebene Bleiringe fest verbunden sind. Diese Anordnung hat den Nebenvortheil, daß das lastige Abbröckeln des Putzes bei der Erwärmung und Abkühlung der Röhren vermieden wird.

Die Heizröhren liegen innerhalb der Zellen in mehreren Reihen über einander an der Frontwand und sind so vertheilt, daß Verbindungsstellen nie in die Scheidewände fallen. Von Wichtigkeit ist es, bei Richtungsveränderungen um 360 Grad den Krümmungsradius nicht zu klein zu wählen, da die dickwandigen Röhren erfahrungsmäßig an diesen Stellen leicht schadhafte werden, und auch die bequeme Circulation des Wassers bei zu knapper Krümmung behindert wird; ein Radius von

8 cm, in der Axe der Röhren gemessen, dürfte etwa die Grenze der Krümmung bilden. — Die Länge der zu einem Systeme gehörigen Röhren beträgt incl. der Ofenspiralen nicht über 250 m. Diejenigen Rohrsysteme, welche nicht in allen Theilen frostfrei verlegt werden können, wie beispielsweise die Heizspiralen, welche zur Erwärmung von Schloten innerhalb des Dachbodenraumes dienen, sind mit einer Flüssigkeit gefüllt, welche später als Wasser gefriert; in den meisten Fällen ist zu derartigen Füllungen Spiritus verwendet worden.

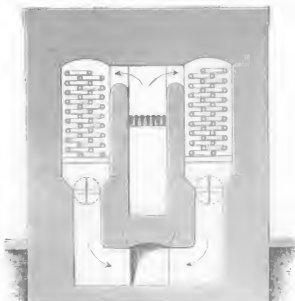
Die Expansionen. Für die notwendige Ausdehnung des erwärmten Wassers in den einzelnen Systemen wurden geschlossene Expansionsröhren ohne Ventile in üblicher Construction verwendet. Diese sind an den höchsten Punkten der betreffenden Rohrstränge in den Corridoren oder in untergeordneten, jedoch erwärmten Nebenräumen untergebracht. Da trotz aller Vorsicht Explosionen nicht ausgeschlossen sind, empfiehlt es sich, die Schweissnähte der Expansionsrohre nach der Wand zu kehren, doch so, daß eine Revision derselben möglich ist. Um zu starke Beanspruchungen zu vermeiden, darf der Lustraum in den Expansionsröhren nicht unter 8 Procent des Wasservolumens in den zugehörigen Heizsystemen betragen. Die leichte Weite der Expansionen beträgt etwa 8 cm, die der Heizröhren 2,5 cm.

Die Heizöfen. Unter den verschiedenen zur Ausführung gekommenen Heizöfen hat sich die amstehend skizzierte Construction gut bewährt. Der Rost liegt hier zur Seite der Ofenspiralen und ist von diesen durch Chamottewände getrennt, so daß die glühenden Steinkohlen in keine nachtheilige Berührung mit den Wandungen der Röhren treten. Die Feuerung erfolgt in bequemer Weise von der Vorderseite der Öfen und kann leicht kontrollirt und regulirt werden. Der Raum für die Spiralen ist an der Vorderseite des Ofens durch starke Blechwände und eine Wand von Chamottesteinen derartig geschlossen, daß die nach mehrjährigem Gebrauch durchgebrannten Register ausgewechselt werden können, ohne das Mauerwerk des Ofens abzubauen. Endlich ist die Aufwicklung der Spiralen in zweckmäßiger Weise so erfolgt, daß eine Verringerung der feuerberührenden Heizfläche durch Versetzen der Zwischenräume mit Flugasche nicht stattfinden kann.

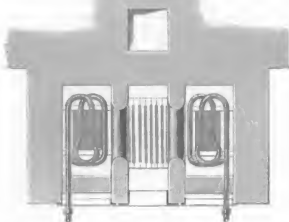


zu erzielen, wurden die Heißwasserrohren innerhalb der Mauern mit schmiedeisernen Hüllen umgeben (siehe die bei-

In den Öfen liegt ca.  $\frac{1}{3}$  der zu einem Systeme gehörigen Röhren. Die höchste Temperatur des Wassers in Verticalsechnitt der Heizöfen.



Horizontalschnitt.



den Steigeröhren beträgt nicht über  $160^\circ$ , was einem Drucke von 6 bis 7 Atmosphären entspricht. An den Öfen sind selbstthätige Vorrichtungen angebracht, welche verhindern, daß in den Spiralen eine Steigerung der Temperatur über  $160^\circ$  eintritt.

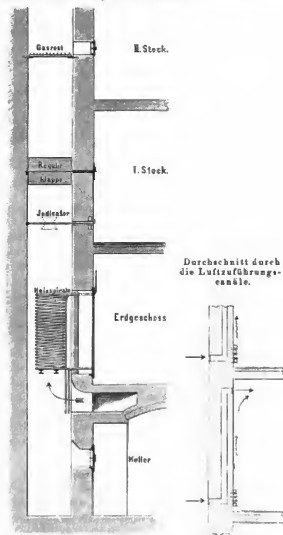
Die Aspirationschlote. In den mit gewöhnlicher Heißwasser-Heizung versehenen Gebäuden wird der angestrebte Luftwechsel durch Aspiration der verbrauchten Luft hervorgerufen.



» Rauschrohre. » Schlote für verbrauchte Luft.

Die Motoren, welche die Ansaugung und Abführung der Luft bewirken, sind in den verticalen Sammelschlotten untergebracht. Die Ansaugung wird in den Wintermonaten

vorzugsweise durch die Wärmeabgabe der für den Betrieb der Heizung hergestellten, beseitigten Rauchrohre herbeigeführt, welche überall unmittelbar neben die Ventilations-Schlote durch die Aspirationschlote.



schlote gelegt und von diesen nur durch starke Metallwände getrennt sind (siehe die vorstehenden Skizzen). Diese Aspiration ist sehr wirksam und während der Dauer der Heizung vollständig ausreichend. Zur Unterstützung der Winterventilation in den Stunden, wo nicht geheizt wurde, dienen Heißwasserspiralen und zur eventuellen Verstärkung der Aspiration in den Sommermonaten Gasrohre, welche sich über den ganzen Querschnitt der Schlote erstrecken.

Außer den vorerwähnten Apparaten sind in den Schlotten Regulirungsklappen und Indicatoren eingeschaltet, welche die Luftbewegung regeln und diese durch Zeigerwerke im Außenraum angeben. Die betreffende Skizze zeigt die Lage der einzelnen Apparate zu einander und läßt auch diejenigen Einrichtungen erkennen, welche etwaige Reparaturen ermöglichen.

Die gewählte Lage und Anordnung der Luftzuführungs-Canäle für die Räume mit Aspiration hat sich bewährt und kann deshalb für ähnliche Fälle empfohlen werden. Die Canäle sind, wie die vorstehende Skizze im Durchschnitt zeigt,



im Pannenhause, selbst unmittelbar über der Sammelgrube, ein unangenehmer Geruch nicht zu bemerken.

Das Sammelbassin, sowie die zur Förderung der Effluvia gehörigen Maschinen und Pumpen sind in einem kleinen, massiven Gebäude, dem sogenannten Pumpenhanse, untergebracht. Als Arbeitsmaschinen sind Kreisel verwendet, welche im vorliegenden Falle, wo es sich um Beseitigung unreiner Flüssigkeiten handelt, vor den sonst üblichen Kolben- und rotirenden Pumpen den Vorzug verdienen. Jede Kreiselpumpe ist im Stande, 36 cbm Wasser pro Stunde zu fördern. In der Regel genügt zur Wasserbewältigung ein Kreisel; nur zur Zeit des größten Wasserverbrauchs arbeiten beide vereint.

Als Kraftmaschinen sind zwei liegende Dampfmaschinen mit einer Leistungsfähigkeit von je 2 Pferdekraften verwendet; eine derselben befindet sich in der Reserve. Die Zuführung des Wassers nach dem Rieselfelde erfolgt durch zwei gusseiserne Druckrohre von je 13 cm Weite; die effective Förderhöhe beträgt 4,17 m.

Das zur Anstalt gehörige Rieselfeld, im N.W. des Etablissements auf felsigem Terrain gelegen, ist 150 m von den nächsten Gebäuden entfernt und hat seiner Zeit, nach den Angaben von Autoritäten in diesem Fache, eine Größe von 2,55 ha erhalten; die wirklich zur Rieselung ausgenutzte Fläche beträgt nach Abzug der Wege und des kleinen Pächter-Etablissements von der Gesamtfläche etwa 2,05 ha.

Was die Nähe des Rieselfeldes zur Anstalt betrifft, so muß hervorgehoben werden, daß letztere durch able Gerüche in keiner Weise belästigt wird. Die Größe des Rieselfeldes hat sich indessen als nicht ausreichend erwiesen. In den ersten 6 Jahren des Betriebes sind bemerkenswerthe Uebelstände nicht hervorgetreten, weil in Folge der anfangs schwächeren Belegung des Etablissements der Wasserruf nach dem Rieselfelde ein verhältnismäßig geringer war. Bei der fortwährend gesteigerten Düngung des Bodens durch Aufbringung immer reichlicherer Wassermassen ist der Sandboden des Rieselfeldes, der früher kaum eine Gramme zu erzeugen vermochte, in ertragsfähiges, humusreiches Gartenland verwandelt, und hat die Absorptionsfähigkeit desselben in Folge dessen erheblich nachgelassen. Auch ist die dem Rieselfelde zugeführte Wassermenge im Verhältnis zur Fläche zu bedeutend geworden. Während nämlich die Bevölkerung ursprünglich zu 1500 Personen und der Wasserverbrauch pro Kopf und Tag nach den Ergebnissen in deutschen Städten zu 123,5 Liter angenommen war, beträgt die Bevölkerung gegenwärtig rund 2000 Köpfe und der Wasserverbrauch pro Kopf und Tag 245 Liter. Wegen des bedeutenden Wasserverbrauchs, und weil es sich als unthunlich herausgestellt hat, einen Acker fortwährend zu düngen und auszunutzen, ist eine entsprechende Vergrößerung des Rieselfeldes durch Ankauf eines benachbarten, unmittelbar an den Königl. Forst Jungfernhöhe angrenzenden Terrains von ca. 5 ha Größe in Aussicht genommen. Versuchsweise ist dieses Terrain schon seit zwei Jahren in Benutzung und hat sich in Verbindung mit dem alten Rieselfelde als ganz ausreichend erwiesen. Bei einer Gesamtgröße von 6 ha wirklich benutzter Fläche entfallen demnach auf je 1000 Köpfe der Bevölkerung 3 ha.

Das ältere Rieselfeld ist an einen Gärtner vermietet und bringt eine jährliche Pacht von 630 Mk; bei Vergröße-

rung des Feldes nach erfolgtem Ankauf wird sich die Pachtsumme entsprechend höher stellen. Es ist bei diesen Summen in Erwägung zu ziehen, daß ohne Einrichtung des Rieselfeldes die Fäkalstoffe nur mit erheblichen Kosten im Wege der Abfuhr entfernt werden könnten. Der wesentlichste Gewinn des Rieselfeldes, welches nach erfolgter Vergrößerung der Fläche die Entfernung der Fäkalstoffe auf diesem Wege für die Zukunft vollständig sichert, ist in den sanitären Erfolgen zu sehen. Der Gesundheitszustand in der Anstalt ist ein vorzüglicher und muß, abgesehen von anderen Factoren, vorwiegend der in kürzester Zeit bewirkten Entfernung der Fäkalstoffe zugeschrieben werden. Nach verschiedenen anderen Vorschlägen wird das kleinere Rieselfeld durch den Pächter in der auf Blatt 36 dargestellten Weise benutzt. Der Lauf des Wassers sowie die Ueberstauung der Beete ist aus dem Situationsplan und den Durchschnitten ersichtlich. Die Regulierung des Wasseranflusses nach den einzelnen Gräben und Beeten erfolgt durch einfache Staubreiter, die Verbindung der Wasserrinnen unter den Fußsteigen durch Thonröhren. Eine Drainage des Feldes ist bisher nicht ausgeführt, wird aber für die nächste Zeit beabsichtigt.

#### Statistik der Baukosten.

Zum Schlusse sollen die gewonnenen Zahlen über die Kosten nach der Ausführung mitgeteilt werden, da dieselben ein geeignetes Material für Kostenanschläge und generelle Kostenvergleiche bei ähnlichen Bauten bieten. In der nachstehenden Tabelle sind die Ausführungskosten der bedeutenderen Bauten des Etablissements zusammengestellt und zwar einmal nach dem Quadratmeter der bebauten Grundfläche, sodann nach der Einheit des cubischen Inhalts mit Angabe der Zeit der Ausführung und der Geschoszahl.

Ans der Tabelle ist zu erkennen die bedeutende Steigerung der Preise in den Gründerjahren und das allmähliche Sinken derselben nach den Jahren 1873/74.

Bei den Angaben der Tabelle sind nicht berücksichtigt, 1) die Kosten für Mobilien, Wäsche, Bekleidungsgegenstände etc., 2) die Kosten für Bauleitung, 3) die Kosten für Regulierung und Befestigung der zugehörigen Höfe etc.

Der Flächeninhalt (bebaute Grundfläche) ist nach den äußeren Abmessungen des Erdgeschosses berechnet, der cubische Inhalt durch Multiplication der bebauten Grundfläche mit der Höhe von Bankett-Oberkante bis Oberkante Hauptgesims. Die Dächer konnten unberücksichtigt bleiben, da dieselben flach und nicht ausgebaut sind.

Für das Betriebsgebäude sind keine Zahlenangaben gemacht, da dasselbe zu verschiedenartige Bautheile zeigt, deren Kosten sich nicht leicht trennen lassen.

Von Werth sind noch folgende Zahlen:

Ein Isolirspazierhof kostet inclusive des Antheils an dem Beobachtungsturm und mit Einschluß der Hofbefestigung durchschnittlich 1583 Mk.

Ein laufendes Meter der 5 m hohen Umwährungsmauern kostet incl. der Fundamente und des Antheils an den Thoren und Pforten 120 Mk.

Sämmtliche Kosten der Ausführung haben betragen incl. der Mobilien, Kleider, Wäsche etc., sowie incl. der Bauleitung, der Hof- und Straßenanlagen 6286440 Mk; es belaufen sich daher die Kosten für einen Gefangenen



Lfd. Nr.	Object	Bauzeit	Kosten pro		Bemerkungen.
			qm Grund- fläche	ein Gebäude	
<b>I. Gefängnisse.</b>					
1	das erste Gefängnis	1869—1872	270,26	17,13	Sämmtliche Gebäude sind in ausgefügtem Bau- steinbau hergestellt.
2	das zweite	1871—1873	326,22	20,63	
3	der erste Verbindungsbau	1869—1872	175,99	20,14	
4	der zweite	1869—1872	181,61	20,38	
5	das Krankenhaus	1871—1873	317,67	18,20	
6	das dritte Gefängnis	1873—1876	345,99	21,97	Das Vorderhaus: Keller u. 3 Etagen; Schieferdach. Der Isolirflügel: ohne Keller u. 4 Etagen; Schieferdach. Ohne Keller und 2 Etagen; Zinkdach. Keller und 2 Etagen; in den Flügeln Keller und 3 Etagen; Schieferdach. Keller und 3 Etagen; Schieferdach. Keller und 3 Etagen; Schieferdach.
7	das Gefängnis für Jugendliche	1873—1875	372,28	22,73	
<b>II. Verwaltungs- und Wirtschaftsgebäude.</b>					
8	das Verwaltungsgebäude	1869—1872	273,70	15,47	Ohne Keller und 3 Etagen; Schieferdach. Ohne Keller; Mittelbau 2 Etagen, die Flügel mit einer Etage; Schieferdach.
9	das Pförtnerhaus	1870—1871	145,30	20,85	
10	die Küche incl. der maschinellen Einrichtung	1869—1872	132,05	13,88	Keller und 1 resp. 2 Etagen; Schieferdach.
10*	dieselbe incl. der maschinellen Ein- richtung		178,88	18,76	
11	die Waschküche incl. der maschinellen Einrichtung	1870—1872	109,67	12,00	Ohne Keller u. 1 resp. 2 Etagen; Schieferdach.
11*	dieselbe incl. der maschinellen Ein- richtung		184,12	21,66	
12	die Remise	1870—1871	78,44	14,88	Ohne Keller und 1 Etage; Schieferdach.
13	die erste Arbeitsbaracke	1872—1873	46,80	11,40	
14	die zweite	1873—1874	56,81	13,74	Ohne Keller und 1 Etage; Zinkdach.
15	die dritte	1875	52,51	12,88	
16	die vierte	1875	50,13	12,30	
17	die fünfte	1878—1879	81,17	11,17	Keller und 1 Etage; der Mittelbau mit 2 Etagen; Pappdach.
<b>III. Beamtenhäuser.</b>					
18	das Directorhaus	1870—1872	213,77	17,84	Keller und 2 Etagen; Schieferdach.
19	das erste Inspectorenhaus	1869—1870	171,87	14,85	
20	das zweite	1871—1872	184,69	15,37	Keller und 2 Etagen; Schieferdach.
21	das dritte	1873—1874	302,69	25,19	
22	das vierte	1875—1876	222,49	18,51	
23	das fünfte	1875—1876	198,44	16,88	
24	das sechste	1875—1876	197,70	16,79	
25	das siebente	1878—1879	174,33	14,51	Keller und 3 Etagen; Schieferdach.
26	das achte	1878—1879	213,88	13,99	
27	das erste Aufseherhaus	1869—1870	160,87	14,28	Keller und 2 Etagen; Schieferdach.
28	das zweite	1869—1870	174,28	15,18	
29	das dritte	1871—1872	188,51	16,74	Keller und 3 Etagen; Schieferdach.
30	das vierte	1873—1874	328,96	22,05	
31	das fünfte	1873—1874	330,45	22,76	
32	das sechste	1875—1876	211,18	18,07	
33	das siebente	1875—1876	205,68	18,81	
34	das achte	1875—1876	252,81	17,45	Keller und 3 Etagen; Schieferdach.
35	das neunte	1875—1876	250,95	17,30	
36	Ställe aus den Jahren	1869—1871	70,00	17,19	Ohne Keller und 1 Etage; Schieferdach.
37	"	1871—1872	82,16	20,81	
38	"	1873—1874	103,30	25,40	
39	"	1875—1876	73,30	18,00	
40	"	1878—1879	73,30	18,00	

(1500 Köpfe im Ganzen) auf 4191  $\mathcal{A}$ , und die Kosten für einen Bewohner des Etablissements (2000 Köpfe) auf 3143,33  $\mathcal{A}$ . Demgegenüber stellen sich nach Starke's Werk „Das belgische Gefängniswesen“ die Gesamtkosten pro Kopf der Belagstärke:

	Eröffnet	Kosten pro Ge- fangenen in $\mathcal{A}$ auf
bei dem Gefängnis zu Löwen	1869	3294
" " " Mechteln	1874	4930
" " " Neufchâteau	1875	5619
" " " Farnes	1876	6931
" " " Namur	1876	4961
" " " Münster	1875	3400
" " " Wiesbaden	1875	4384
" " " Altona	1875	3587
" " " Hannover	1876	4855
" " " Bredsburg	1875	6146

Zieht man in Betracht, daß das Strafgefängnis „Plötzen-See“ nur wegen seiner entfernten Lage von Berlin und anderen bewohnten Orten eine verhältnismäßig große Zahl von Beamten-Wohnhäusern und ein Betriebsgebäude mit besonderem Gas- und Wasserwerk erhalten mußte, so war es von Interesse, nach die Kosten pro Kopf der Belagstärke für den Fall zu ermitteln, daß eine Lage des Etablissements in unmittelbarer Nähe Berlins gedacht wird. Als dann wären von den vor erwähnten Anlagen nur erforderlich gewesen das Directorhaus, das Pförtnerhaus, etwa 3 Inspectoren- und 3 Aufseherhäuser, während die übrigen Beamten-Wohnhäuser, sowie das Gas- und Wasserwerk entbehrt werden könnten. In diesem Falle würden sich die Baukosten auf 5188200  $\mathcal{A}$  gestellt haben, und es würden entfallen auf den Kopf der Belagstärke 3458,20  $\mathcal{A}$ , auf den Kopf der Bevölkerung 2594,10  $\mathcal{A}$ . Herrmann.

## Das Central-Hôtel in Berlin.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 38 bis 42 im Atlas.)

Berlin steht in Bezug auf Anlagen moderner großer Hotels weit hinter allen anderen Städten gleichen Ranges und derselben Größe zurück. Der Erfolg des Kaiserhofes hat schon bewiesen, daß durch die Anlage eines Hotels, welches den gesteigerten Anforderungen der Reisenden entsprechende Einrichtungen bietet, als dies die älteren Berliner Gasthöfe selbst bei der sorgsamsten Leitung erfahrener Besitzer vermögen, einem ausgesprochenen Bedürfnis entgegengekommen ist. — Es darf daher mit aller Wahrscheinlichkeit angenommen werden, daß ein großes Hotel, analog den in London mit den Endstationen der dort mündenden Eisenbahnen verbundenen Hotels im Centrum der Stadt erbaut, eine außerordentliche Bedeutung für den Fremdenverkehr gewinnen wird, sobald die Berliner Stadtbahn eröffnet und der größte Theil der Frequenz der äußeren Hauptbahnhöfe auf die inneren Stadtbahnhöfe übergegangen sein wird.

Als daher die Ausführung der Berliner Stadtbahn gesichert war, wurde von dem Besitzer der westlich an der Friedrichstraße zwischen Dorotheen- und Georgenstraße belegenen Grundstücke, Herrn Hermann Geber, der Plan aufgenommen, dieselben zur Erbauung eines großen Hotels zu verwenden, welches in unmittelbarer Verbindung mit dem an der Friedrich- und Georgenstraßen-Ecke projectirten bedeutendsten Bahnhofe der Stadtbahn das werden sollte, was in London Charingcross-, Channonstreet- und Midland-Hotel sind.

Von der Frequenz der in Berlin mündenden Eisenbahnen, mit welchen schon im Jahre 1875 10 400 000 Personen ankamen resp. abreisten, wird ohne Zweifel diesem in der Haupt-Fremden-Verkehrsgegend unmittelbar an den „Linden“ gelegenen Bahnhofe, auf welchem täglich ca. 70 durchgehende Züge der in Berlin einmündenden Stammbahnen und ca. 200 Localzüge anhalten werden, der bedeutendste Procentsatz des sich auf sämtliche Stadtbahnhöfe vortheilhaftesten Verkehrs zufallen.

Zur Durchführung des Bauunternehmens bildete sich im Beginn des Jahres 1877 eine Actiengesellschaft unter der Firma: „Eisenbahnhôtel-Gesellschaft in Berlin“, und wurden die unterzeichneten Architekten mit der Aufstellung der Entwürfe sowie mit der Leitung der Ausführung beauftragt.

Mannigfache Unterhandlungen verzögerten den Beginn des Baues bis zum Mai 1878, derselbe wurde aber dann demart beschleunigt, daß am 1. September 1880

das Hotel, und am 2. October desselben Jahres der „Wintergarten“, ein mit dem Hotel zusammenhängendes großes Concert- und Restaurations-Local, eröffnet werden konnte.

Das zur Bebauung verwendete Areal umfaßt die Grundstücke: Friedrichstraße Nr. 143 bis 149, Georgenstraße Nr. 25 bis 27 und Dorotheenstraße Nr. 18 bis 21, unter letzteren das ehemalige Gräflisch Einsiedel'sche Palais, in dessen Räumen das Thaliatheater und in dessen Garten „der Stadtpark“ einige Jahre hindurch eingerichtet waren.

Der beigezeichnete Situationsplan zeigt die Verwendung der sämtlichen Grundstücke zu oben gedachten Zwecken.

Das ganze Areal mit einer Länge in der Friedrichstraße von 109,66 m und einer mittleren Tiefe von 84,33 m hat einen Flächeninhalt von 9210 qm.

Hiervon wurde an den Straßenseiten zur Verbreiterung der Friedrichstraße um 2,48 m und zur Herstellung eines Droschkenhalteplatzes in der Dorotheenstraße sowie für einige Rücksprünge abgetreten in Summa . . . . . 622 qm

Die unbedeckten Hofanlagen erhielten eine Gesamtfläche von . . . . . 1333 -  
Das Hotel selbst hat eine bebante Grundfläche von 5073 -  
Der Wintergarten incl. der Nebenbauten etc. 2182 -  
Sa. 9210 qm

Von den 5073 qm des Hotels sind 48 qm, nämlich der glasbedeckte Theil des Eingangsflures, nur im Erdgeschosse bebant, so daß sich in der Höhe des ersten Stockes rot. 5025 qm bebante Fläche des Hotels ergeben.

### Anordnung der Grundrisse. (Bl. 38 u. 39.)

Das Erdgeschosse enthält:

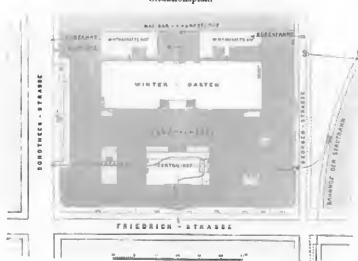
1) die für das Hotel erforderlichen Verkehrs- und Verwaltungsräume, die Empfangshallen, Durchfahrten, Treppentürme, den Haupthof und verschiedene Wirthschaftshöfe, die Speisesäle, Lese-, Conversations- und Damensäle nebst Garderoben und Toiletten, die Portierlogen und Büreaus sowie die Verkauflocalitäten an den drei Fronten, eine Post- und

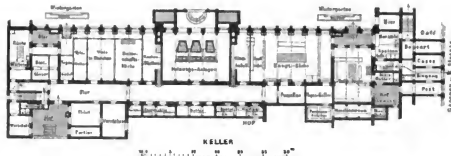
Telegraphenstation und sonstige Nebenräume;

2) Den Wintergarten nebst Anbauten für Orchester resp. Bühne, die Heizungsräume, Kaffeeküche und Toiletten, sowie einen eigenen Eingangsthor mit Kasse und Garderoben in der Dorotheenstraße und ein Café restaurant in der Georgenstraße, gegenüber dem Stadtbahnhofe.

Das Kellergeschosse, im nachstehenden Holzschnitt skizzirt, enthält die verschiedenen Küchen und Vorrathsräume, sowie die

Situationsplan.





Localitäten für die Centralheizung und die Brennstoffmaterialien.

Die drei Stockwerke über dem Erdgeschoss geben Raum zur Einrichtung von 318 Logizimmern, während ein um die Höfe aufgebaute vierter Stock nur zur Unterbringung der ca. 150 Betten des Hotels verwendet wird. Die Wohnung des Directors liegt im ersten Stock an der westlichen Front des Haupthofes.

Die Logiräume des ersten Stockes werden durch die größere Höhe der Speisesäle im Erdgeschoss beschränkt, so daß sich hier nur 76 Zimmer, im zweiten Stock dagegen 114 und im dritten Stock 128 Logizimmer befinden. Außerdem liegen im ersten Stock inl. der 10 Logen des Wintergartens 44 Nebenräume, wie Closets, Bäder, Anrichte-, Mädchen-, Hausdiener- und Haushälterinnen-Zimmer, Leinenkammer, Möbelräume etc. Vom zweiten und dritten Stock hat jeder 28, der vierte Stock 46 Nebenräume, so daß sich in Summa 464 Räume ergeben mit rot. 550 Betten.

Eine Haupttreppe, 3 Nebentreppen, 2 Personen-, 1 Gepäck-, 5 Speise- und 1 Wäsche-Anzug vermitteln den Verkehr der Geschosse vom Keller bis zum vierten Stock. Die Anlage der drei oberen Stockwerke mit den Logizimmern und Corridoren bildet das maßgebende Moment für die gesamte innere Einrichtung des Hotels. Die Hauptzimmer liegen vorwiegend an den drei Straßenseiten in einer Gesamtlänge von  $81,07 + 82,48 + 108,70 = 272,25$  m und an dem Haupthofe. Die Zimmer haben eine Tiefe von 5,00 bis 6,00 m bei Fensteraxen von rot. 3,00 m, und sind theils zu größeren Wohncomplexen verbunden, theils getrennt, theils einseitig, theils zweifseitig angelegt. Die Corridore haben eine Breite von 2,40 m und sind durch ihre Lage an den großen Höfen sowie an 7 kleinen Liebthöfen reichlich mit Licht und Luft versehen. Zur Lüftung trägt besonders eine an jedem Zusammenstoß der Lang- und Quer-Corridore dadurch herbeiführte Verbindung derselben untereinander bei, daß an Stelle geschlossener Schächte freie Öffnungen in den Decken gelassen sind, welche eine Luftbewegung vom Corridor zu Corridor in verticaler Richtung bewirken.

Die Lage der Haupttreppe, seitlich von der Mittelaxe des gesammten Bauwerkes, wurde durch die Rücksicht auf den Stadtbahnhof bedingt, dessen Bedeutung für den Fremdenverkehr als so überwiegend betrachtet werden mußte, daß dementsprechend der Haupteingangsflur, also auch die mit demselben zusammenhängende Haupttreppe, an die Georgenstraße gelegt wurde. Die Haupttreppe mündet in den verschiedenen Stockwerken auf einen geräumigen Vorraum, gegen den sich auch die zwei Personenaufzüge öffnen. Die

Stufen der Treppe, welche dreiarmig ist, haben eine Breite von 3,00 m resp. 2,85 m. Die Treppe ist auf eisernen Trägern gewölbt, mit Untersberger Marmor belegt und durch ein geschmiedetes und reich vergoldetes Gitter verziert. Die Wände sind mit Stuccolastro in hellen Tönen bekleidet.

Die drei Nebentreppen sind freitragend aus Sandstein construiert. Die combinirte pneumatisch-elektrische Klingelvorrichtung, die Controllapparate und Sprachrohre sind in zweckentsprechender bekannter Weise ausgeführt.

Die Höhen der einzelnen Stockwerke waren bedingt durch die von der Polizei festgestellte Höhe des ganzen Bauwerkes von 18,00 m.

Das Erdgeschoss ist incl. Balkenlage 6,00 m hoch, der erste Stock 4,00 m, der zweite 4,00 m und der dritte Stock 3,00 m, in Summa 18,00 m. Bei dem hohen Grundwasserstande war es nicht rathsam, die Kellersohle tiefer wie 1,75 m unter Terrainhöhe zu legen, daher mußten die über dem Keller liegenden Räume um 1,50 m über Terrain gehoben werden, so daß für die Nebenräume der Festäle im Erdgeschoss nur eine Höhe von 4,00 m zur Verfügung blieb.

Die Anlage der Fenster und Thüren, die Einrichtung der Zimmer, der Corridore, Anrichte, Badezimmer und Toiletten ist analog den Einrichtungen anderer moderner Hotels, nur war es bei dieser Anlage möglich geworden, eine größere Anzahl von Alckvenzimmern zu gewinnen, welche sich der besonderen Gunst des Publicums erfreuen. Dieselben haben eine Gesamttiefe von 8,00 m.

Das Verhältniß der als Logizimmer benutzbaren Räume zu denen des Verkehrs stellt sich folgendermaßen:

1) Die Logizimmer nehmen ein	2665 qm, also 53 pCt.
2) die Corridore, Treppen, Aufzüge, Lichthöfe	1175 - - 23,30 -
3) die Dienstzimmer, Anrichtezimmer, Bäder, Closets	340 - - 6,40 -
4) das Mauerwerk	855 - - 16,70 -
Summa	5025 qm = 100 pCt.

#### Das Erdgeschoss.

##### I. Das Hotel.

Da das Central-Hotel nicht an einem freien Platze liegt, sondern an der an und für sich sehr schmalen Friedrichstraße, so mußte der ganze Wagenverkehr auf den Haupthof verlegt werden, wodurch allerdings die Anlage eines glasüberdeckten saloonartigen Hofes, wie der des Kaiserhofes in Berlin und der des Hotel Metropole in Wien, aufgegeben werden mußte, dagegen wurde der Vortheil erreicht, daß sämtliche an dem unbedeckten Haupthof liegenden Zimmer directe Luft und besseres Licht erhalten konnten.

Der Haupthof hat bei einer Tiefe von 18,96 m eine Länge von 29,70 m, also 543 qm Grundfläche, während der Haupthof des Kaiserhofes  $15 \times 22 = 333$  qm, der des Hôtel du Louvre in Paris  $16,5 \times 22 = 370$  qm und des Grand Hôtel ebendasselbe  $26 \times 26 = 676$  qm Grundfläche hat.

Die Wagen fahren von der Friedrictstraße in den Hof unter die bedeckte Unterfahrt am Haupteingange des Eingangsflures, und verlassen denselben nur durch eine Ausfahrt nach der Dorotheenstraße.

Der Haupt-Eingangsfur liegt, wie oben ausgeführt ist, an der Georgenstraße gerade gegenüber dem Ausgange des Stadtbahnhofes. An diesen Fur schlossen sich die verschiedenen Büreaus, die Portierlogen, die Aufzüge, die Haupttreppen und die Toiletten an.

Die westliche Seite des Hofes nimmt eine Halle von neun Bogen mit zwei vorspringenden Terrassen und einer Freitreppe ein, welche direct in die großen Speise- resp. Conversationsäle führen.

Die drei großen Säle haben bei einer Gesamtlänge von 59,40 m eine Breite von 11,00 m und eine lichte Höhe von 8,65 m. Der gegen die Georgenstraße liegende Saal mit einer Länge von 20,55 m dient vorwiegend zur Abhaltung der Table d'hôte für ca. 200 Personen. An diesen schlossen sich 2 Anrichte, 1 Vorsaal, Garderoben und Damentoiletten an. Der mittlere Saal, 14,40 m lang, dient speciell als Restaurationsaal, während der dritte Saal, wie der erstere 20,55 m lang, nach der Dorotheenstraße zu, gewöhnlich als Lese- und Conversationsaal benutzt wird. Dieser Saal in Verbindung mit einem Orchester, einem Vorsaal, einem Damensalon, einem Anrichtezimmer, sehr geräumigen Garderoben und Toiletten ist zugleich zur Abhaltung von Privatfestlichkeiten bestimmt und deshalb durch eine besondere Treppenanlage und Vorfahrt von der Dorotheenstraße aus zugänglich gemacht worden. Die 5,10 m breiten Öffnungen, welche die drei Säle unter sich verbinden, können durch Holzalousien vollständig geschlossen werden.

Diese drei Säle, als ein Ganzes gedacht, sind auch einheitlich decorirt. Ueber einem 1,10 m hohen Holzpaneeel sind die Wände bis zu der Höhe des Kämpfers der Bogenarchitektur in Stuckmarmor ausgeführt, die Bogenblenden und die in gleicher Höhe liegenden Wandflächen durch landschaftliche Darstellungen von A. Hertel und H. Wrago geschmückt. Eine 2,00 m hohe farbige Voute schließt sich an eine reich cassetirte Decke an.

Die vor den Sälen gegen den Haupthof liegende Halle sammt den zwei Terrassen dient namentlich im Sommer den Gästen zum beliebtesten Aufenthaltsort beim Frühstück und nach dem Mittagessen. Im Winter ist diese Halle durch Fenster und Thüren gegen den Hof geschlossen. Der Haupthof ist mit geripptem Asphalt belegt, die Terrassen, Flure, Toiletten haben einen Fußboden von Terrazzo, die Säle im Erdgeschosse eichenen Stabparquetboden erhalten. An dem Haupteingange in der Georgenstraße befindet sich das Reisefache Reisebureau in Verbindung mit einer Kaiserl. Post- und Telegraphenstation, welche sowohl vom Hotel aus, als auch von der Georgenstraße zugänglich ist. Von den drei Portierlogen liegt eine an der Einfahrt in der Friedrictstraße, die andere an der Ansfahrt in der Dorotheenstraße und die dritte im Haupt-Eingangsfur. Anschließend an letztere sind die gesammten Büreaus des Hotels, das Directorialbureau,

das Auskunftsbureau, die Buchhaltere, die Hotel- und die Haupt-Kasse angelegt.

## II. Der Wintergarten. (Bl. 42)

ein großer glastherbedeckter Saal mit den damit verbundene Eintritte- und Garderoberäumen in der Dorotheenstraße, den Restaurationsälen in der Georgenstraße, der Theater- und Concert-Bühne mit Ankleidezimmern und den Anbauten, in welcher sich die Kaffeeküche, die Heizkessel und die Closets befinden, bildet eine mit dem Hotel räumlich im engsten Zusammenhange stehende, wenngleich ihrer Bestimmung nach durchaus getrennte Anlage. Es war der Zweck, ein großes Concert- und Restaurations-Local zu schaffen, welches in jeder Jahreszeit einen gartenartig mit Grün geschmückten gut beleuchteten und gelüfteten mäßig erwärmten Raum nach Art der Pariser Café-Concerts bieten soll, in welchem die Besucher, zwanglos an Tischen sitzend, allabendlich musikalische oder mimische Vorstellungen genießen können, ohne von der in unserem Klima so unbeständigen Laune des Wetters abhängig zu sein.

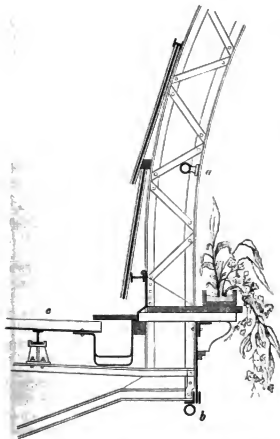
Berlin besitzt außer den Kroll'schen Sälen kein einziges Festival, welches zur Aufnahme einer nach Tausenden rechnenden Besucherzahl ansieht. Dem in dieser Richtung oft sich geltend machenden Bedürfnis trägt, nach zwar in bequemer Lage im Inneren der Stadt, der Wintergarten-Saal Rechnung, welcher in unmittelbarer Verbindung mit den drei großen Sälen und den Wirtschaftsräumen des Hotels 3300 qm Grundfläche bedeckende zusammenhängende Festivalitäten bietet, in denen sich ca. 3000 Menschen bewegen können, für deren Aufnahme und Bedienung ohne besondere Veranstaltung jederzeit von Seiten der Organe des Hotelbetriebes gesorgt werden kann.

Während die Eingangsalleen des Wintergartens mit zwei Garderoben die Querseite an der Dorotheenstraße begrenzen, liegt vor der entgegengesetzten Querseite an der Georgenstraße das aus zwei großen Sälen bestehende Restaurationslocal, welches eine seiner Lage entsprechende Bedeutung erst nach Eröffnung des Stadtbahnhofes erhalten wird, dessen Ausgang denselben gerade gegenüber liegt. Die Concert- und Theaterbühne nimmt die Mitte der westlichen Längsseite ein, während die an der östlichen Seite befindliche Terrasse vermittelt Treppen zu den Sälen des Hotels führt.

Das Bühnengebäude enthält eine 12,30 m tiefe und 12,70 m breite Bühne mit rot. 8,00 m breiter Öffnung, vor welcher ein fortnehmbares Podium für das Orchester angelegt ist. Rechts und links liegen an der Bühne in zwei Geschossen 12 Ankleidezimmer, 4 Closets und 2 Treppenanlagen, welche nach den Höfen der Dorotheen- und Georgenstraße führen. Die Maße dieser Bühne und die Einrichtung eines 12,00 m hohen Schnurbodens gestatten zwar die Benutzung für theatralische Zwecke, beschränken dieselben jedoch auf das Genre, welches ohne Bedarf maschineller Apparate gepflegt werden kann. Der Kellerraum unter diesem Gebäude war für Zwecke des Hotels nicht zu entbehren, und ist in denselben der Weinkeller untergebracht worden.

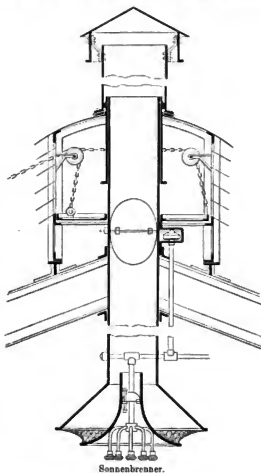
Die Halle des Wintergartens bildet ein Rechteck von 74,75 m Länge und 22,44 m Breite bei einer Höhe von 17,80 m bis zum Scheitel des sattelförmigen Glasdaches und überdeckt eine Fläche von rot. 1700 qm. Die Wandflächen

sind durch eine Anordnung von Halbsäulen mit rundbogigem Oberbau in Nischen von 3,00 m Axe aufgelöst. Darüber zieht sich mit einer im überhöhten Bogen von 3,15 m Radius ansteigenden Voute die Decke bis auf 68,10 m Länge und 16,90 m Breite zusammen, so daß der Glasüberdeckung eine Fläche von 1115 qm bleibt. Ein sattelförmig ansteigendes Eisengerüst von Gitterträgern mit Pfetten überspannt den Raum frei ohne Horizontalverbindungen. Die 2,00 m langen und 0,75 m breiten einfachen Doppelglasplatten liegen in Kitt mit Ueberständen von 5 cm auf I-förmigen schmiedeeisernen Pfetten und den zwischen gelegten, mit Zinkblech überzogenen Sprossen. Die Frage, ob es nötig sei, einen derartigen Raum, welcher neben seinen gesellschaftlichen Zwecken auch zur Aufnahme tropischer Pflanzen geeignet angelegt sein muß, mit doppelter oder einfacher Verglasung zu überdecken, gab Gelegenheit, die widersprechendsten Ansichten über diesen Punkt zu vernehmen. Schließlich wurde einfache Verglasung gewählt, und findet die Richtigkeit dieser Annahme darin ihre Bestätigung, daß bisher nach viermonatlicher Benutzung, die einen sehr strengen und schneereichen Januar einschließt, weder ein Abtropfen der Niederschläge noch eine den Palmen nachteilige Abkühlung des Glasdaches sich geltend gemacht hat.



Die zwischen vortretenden Rippen gewölbbartig geschaltete und geputzte Voute deckt die schmiedeeiserne Consolconstruction, welche die Bogenträger stützend aufnimmt. An den drei Seiten, mit denen das Hotelgebäude den Wintergarten umschleift, sind diese Consolen unmittelbar mit den

Manern verankert, auf der westlichen Längsseite dagegen bedurfte es 1,50 m weit nach Außen vorgelegter Mauerpfiler mit 10,40 m hoher Anfmannung, um das Gegengewicht und die Verankerung gegen den Schnb der Consolconstructionen zu gewinnen. Diese Pfeiler bieten im Innern Gelegenheit, die Einformigkeit dieser Längswand durch tiefe Nischen zu unterbrechen. Die Voute läßt nach Ansen einen 2,00 m breiten Umgang (c) um das Glasdach frei, welcher mit Wellenzinkblech gedeckt ist und einerseits die Entwässerung und Reinigung des Daches erleichtert, andererseits aber dasselbe von den Fenstern der Hotelzimmer soweit entfernt, daß denselben weder Luft noch Licht benommen wird. Eine leichte Drahtvergitterung der Fenster verhindert die Communication der Zimmer des zweiten Stockes mit diesem Umgange, welcher von der Bühnenseite aus zugänglich ist und durch zwei Thüren mit einem inneren Umgange des Glasdaches in Verbindung steht, der, rings um die Oberkante der Voute laufend, zur Anstellung von Kästen für Schlingpflanzen unmittelbar unter dem Glasdache dient. Die Breite dieses Umganges beträgt 0,44 m, so daß hinter den Pflanzenkästen sich die Gärtner bequem bewegen können. Ein 5 mm starkes schmiedeeisernes Wasserrohr (a) mit Schlancauslässen an jedem Deckenhinder



Sonnenbrenner.

dient gleichzeitig als Geländer zum Schutz gegen Herabstürzen und als bequeme Vorrichtung zur Bewässerung der oberen Kästen und zum Besprengen der unteren Pflanzengruppen. Der untere Rundstab des Voutenrandes bildet ein 5 mm starkes Gasrohr (b), an welchem Ampeln mit je 3 Flam-

men und in 4 Ecken 15flamige Kronen herabhängen. Die Abaugung der verdorbenen Luft bewirken 5 Sonnenbrenner mit je 160 Brennern, in Verbindung mit 5 schmiedeeisernen Jalousie-Aufsätzen, welche nach Innen durch Klappen mit Kottenaufrügen verschließbar sind. Ein Gang auf dem First und vier feste Holzstiegen machen das Glasdach von Außen für Reinigung und Reparatur zugänglich. Das Gesamtgewicht der Eisenconstruction, welche mit einem Kostenaufwande von 55000  $\mathcal{M}$  geliefert und sehr gut montirt worden ist, beträgt einschließlic der Verankerung 120 Tons.

Der Fußboden des Wintergartens ist betonirt und darüber 2 mm stark mit geschlagenem Gruben-Quarzies beschüttet, um zwischen den Pflanzengruppen den gartenartigen Charakter festzuhalten. Wenngleich gegen diese Art des Fußbodens Seitens des Publicums keinerlei Einwand erhoben worden ist, so stellt sich die fast monatlich erforderliche Waschung und theilweise Erneuerung der Kieseckeung so theuer, daß demnächst eine Herstellung in Terrasso beabsichtigt wird.

Für große Feste wird ein transportabler ca. 500 qm großer Tanzboden für den mittleren Theil der Halle bereit gehalten, welcher in verbundenen Tafeln auf Lagern besteht und innerhalb weniger Stunden verlegt und aufgenommen werden kann.

Zum Wintergarten gehören noch 10 Logen, je 5 auf jeder Querseite, mit davorliegenden Balcons in unmittelbarer Verbindung mit den Corridoren des ersten Stockes, von wo aus deren Bedienung erfolgt.

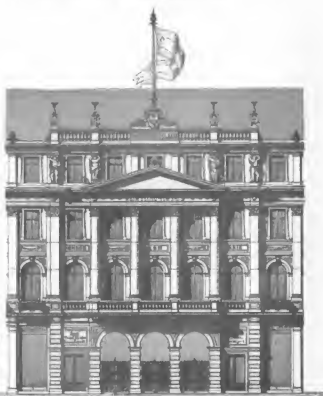
Für die innere Ausschmückung des Wintergartens konnte bis jetzt nichts geschehen, da die in ca. 4 Monaten begonnene und beendete Bauausführung weder die erforderliche Zeit noch eine solche Trockenheit der Mauern gewährte, daß vorerst etwas anderes als ein einfach abgetönter heller Anstrich gemacht werden konnte, mit dem übrigen als Hintergrund für die Pflanzendecoration zumal bei Beleuchtung ein durchaus würdiger Eindruck erzielt ist.

Die Wände und Terrassen sind mit verschiedenartigen hochstämmigen Kalthauspflanzen besetzt, der übrige Raum ist freigelassen bis auf zwei Palmengruppen, welche sich aber je einen Tropfsteinunterbau mit vier eisernen Aquarienkästen aufbauen, hinter deren 2,8 m langen, 1,2 m hohen Spiegelscheiben von Fischen bevölkerte Grotten mit Wasserpflanzen sich befinden. Ein offenes grottenartiges Wasserbassin bildet der Unterbau der Terrasse. Die Akustik des Wintergartens ist im Allgemeinen eine günstige, wengleich die Lage des Orchesters in der Mitte der Längswand und die bedeutenden Maße des Raumes an einzelnen Stellen die Wirkung der Töne nicht zur vollen Geltung kommen lassen. Das Glasdach scheint vielleicht wegen seiner Form im Verein mit den fester in Holz geschalteten Vouten ohne nachtheiligen Einfluß auf die Schallwirkung zu bleiben. Die Schwierigkeiten der Erwärmung und der Lüftung des Raumes dürfen als befriedigend gelöst betrachtet werden. Obno Zugwirkung wird die verbrauchte Luft und der Tabakrauch des ganz gefüllten Saales vollkommen abgesaugt, und dabei eine Temperatur selbst an den kältesten Tagen von 12° bis 20° C. sicher bestimmbar und dauernd erhalten.



Façaden und Querschnitt. (Bl. 40 u. 41.)

Bei der Ausführung der Façaden-Architektur waren durch die große Ausdehnung der drei Straßenfronten und



der Fronten des Haupthofes in einer Gesamtlänge von 368,00 m gegenüber der beschränkten Summe der zur Verfügung stehenden Mittel alle kostbaren Materialien ausge-

schlossen, und mußte dieselbe durch Ziegel und Mörtelputz hergestellt werden. Es ist versucht (s. vorsteh. Holzschn. u. Bl. 41), durch die runden kuppelgekrönten Eckbauten und den hervorspringenden Giebelbau in der Mittelaxe des Gebäudes an der Friedrichstraße den monotonen Eindruck der ihrem inneren Zwecke entsprechend in schmale Fensteraxen getheilten Fronten zu mildern, als deren einziger Schmuck verzierte und vergoldete Balcons von Schmiedeeisen im ersten Stock und in Mosaik hergestellte farbige Felder unter den Fenstern des zweiten Stockes angeordnet worden sind.

In der Dorotheenstraße war durch polizeiliche Vorschrift ein Rücksprung von 4,10 m Tiefe bei einer Länge von rot. 52,00 m bedingt, welcher als Droschken-Halteplatz für den dort befindlichen Eingang zum Wintergarten sich als nothwendig, zugleich aber für die Benützung der Erdgeschofs-Localen zu Läden als sehr nachtheilig erwiesen hat.

Die Dächer des Hotels sind theils in Schiefer, theils in Holzemement gedeckt.

#### Die Heizungs-, Ventilations- und Beleuchtungs-Anlagen, Fahrstühle, Wasserversorgung und Entwässerung des Hotels.

Zur Heizung einer so ausgedehnten Bauallage bleibt trotz der mancherlei Unbequemlichkeiten in Bezug auf die Ausführung doch kein anderes System anwendbar als Centralheizung mit Wasser oder Dampf. Es ist in vorliegendem Falle eine Dampfheizung gewählt worden, und werden alle Räume mit Ausnahme der Corridore, Treppenhäuser und Toiletten erwärmt, wozu rot. 2200 qm Heizfläche gusseiserner Rippenregister erforderlich wurden, die hinter Gitterverkleidungen in den Fenesternischen oder vor den Fensterpfeilern gestellt sind. Bei Berechnung der Heizfläche wurde angenommen, daß die Zimmer auf  $+20^{\circ}\text{C}$ . erwärmt werden sollen und die größte Temperaturdifferenz  $40^{\circ}\text{C}$ . betragt. Die angeführte Heizfläche vertheilt sich auf die Stockwerke wie folgt:

Erdgeschofs (mit den Läden etc.). . . . .	700 qm
erster Stock . . . . .	440 -
zweiter Stock . . . . .	420 -
dritter Stock . . . . .	430 -
vierter Stock . . . . .	210 -

Summa 2200 qm

Zur Dampferzeugung dienen drei Sicherheits-Röhrenkessel, System Buttner, von zusammen 200 qm feuerberührter Fläche, welche im Keller unterhalb des mittleren Saales aufgestellt sind. Diese drei Kessel bewirken die gesammte Heizung des Hotels. Die drei Schornsteine, welche isolirt durch die Säle nach oben geführt sind, haben einen Querschnitt von  $0,150 \times 0,185$ . Für gewöhnlich genügen zwei der aufgestellten Kessel, während der dritte zur Reserve dient. In den Kesseln wird Dampf von 4 bis 5 Atmosphären Ueberdruck erzeugt, welcher, nachdem seine Spannung durch Reductionsventile auf 2 bis  $2\frac{1}{2}$  Atmosphären reducirt ist, durch zwei Vertheilungsröhre von je 175 mm lichter Weite senkrecht nach dem Boden geleitet wird. Von hier verzweigen sich die Dampfleitungen auf dem Boden nach allen Seiten und gehen in Strängen von 25 bis 50 mm licht. D., welche in gemauerten Schlitzen der Fensterpfeiler liegen, wieder nach unten und versorgen durch 19 mm starke Verbindungsröhre die Heizregister. Es ist durch Anbringung von Absperr-

hähnen die Einrichtung getroffen, daß jedes Zimmer für sich vollständig von der Leitung abgesperrt werden kann. Durch die Anordnung der Hauptvertheilungsröhre auf dem Boden und die so reichlich bemessenen Rohrdimensionen ist eine fast vollständige Beseitigung der in Dampfheizungen so häufig vorkommenden heftigen Schläge erreicht, obgleich sich eine zeitweise tönende Bewegung der Registerventile noch nicht vollständig hat abstellen lassen. Das Condensationswasser wird in Strängen von 19 bis 31 mm l. D., welche in denselben Schlitzen wie die Dampfleitungenrohre liegen, nach unten geführt, dort gesammelt und schließlich durch zwei Hauptrohre von 125 mm D. nach dem Kesselbause geleitet, woselbst es durch Wassertöpfe, die den Dampf zurückhalten, in gemauerte Cisternen abfließt. Letztere dienen gleichzeitig als Speisereservoir für die Kessel.

Die Ventilation der Säle wird folgendermaßen bewirkt: Der Speisesaal für Table d'hôte und der Conversations- und Lese-Saal entnehmen ihre frische Luft aus Canälen, die im Wintergarten entlang geführt sind, und in welche die Luft durch ca. 8,00 m hohe Schöte tritt, die in den kleinen Höfen zur Seite der Säle angebracht sind. Durch kleine Canäle in den Pfeilern der Kellerfenster tritt die frische Luft unter den Heizregistern in die Säle aus. Der mittlere Speisesaal erhält seine frische Luft durch zwei Canäle aus dem Haupthofe. Dieselben sind an den Gewölben des Kellers entlang geführt und münden in den vier Ecken des Saales unter den dort aufgestellten Heizregistern. Die schlechte Luft wird durch drei Luftschächte, welche zusammen einen Querschnitt von rot. 4 qm haben und in der Mitte des Gebäudes liegen, abgeführt. Abends wird außerdem bei Gasbeleuchtung ein kräftiger Luftabzug noch über den 5 Kronen durch Luftrohre von 0,100 m D. bewirkt, welche über denselben mündend vertical bis über die Dächer geführt sind. Eine weitere Zuführung von frischer und Abführung von verbrauchter Luft erfolgt durch Canäle in den Vouten, welche über dem Wintergardendach ins Freie münden. Der Table d'hôte- sowie der Conversations-Saal haben je einen Rauminhalt von ca. 1800 cbm. Der Querschnitt jedes Luftzuführungscanales beträgt 0,40 qm, so daß also bei der verhältnißmäßig geringen Geschwindigkeit von 1,30 m pro Sec. eine zweimalige Lufterneuerung pro Stunde stattfindet. Der mittlere Saal hat ca. 1300 cbm Rauminhalt, der Querschnitt der Luft zuführenden Canäle ist 0,140 qm. Hier ergibt sich ebenfalls eine zweimalige Lufterneuerung pro Stunde bei oben angegebener Geschwindigkeit von 1,30 m pro Secunde.

Die Logizimmer werden dadurch ventillirt, daß die Schlitze, in denen die Heizrohre liegen, als Ventilationscanäle dienen. Letztere erweitern sich nach oben hin von Stockwerk zu Stockwerk. Die heißen Dampfrohre in diesen Schlitzen wirken stark absaugend, so daß hierdurch ohne Anwendung irgend welcher Motoren eine natürliche Ventilation geschaffen ist.

Der Wintergarten hat eine Dampfheizung, welche in der Weise angeordnet ist, daß an den Längsseiten desselben Luftcanäle sich befinden, welche mit ihrer Sohle 2,00 m unter Terrain liegen und begangen werden können. Diese Canäle erhalten frische Luft durch zwei zur Seite des Orchesters ausgeführte Hauptschächte von zusammen 3,8 qm Querschnitt und gestalten bei 1,5 m Geschwindigkeit per Secunde in dem

Wintergarten, welcher ca. 20500 cbmRauminhalt hat, eine einmalige Lüfterenergie pro Stunde. Die Heizkörper liegen in den Luftauführungsanlagen mit rot. 700 qm Heizfläche. Die erwärmte Luft tritt vor den Kellerfenstern, an der entgegengesetzten Seite vor den Nischen durch gußeiserne Gitter aus, welche im Fußboden liegen.

Der Dampf für die Heizkörper des Wintergartens wird durch zwei Rohre von 100 mm Durchmesser zugeführt. Sämtliche schmiedeeiserne Rohre von kleinerem Durchmesser haben Muffen mit Rechts- und Links-Gewinde nach dem Perkins'schen Heißwassersystem. Die größeren guß- und schmiedeeisernen Flanschrohre werden mit Asbest gedichtet, welches die Erfahrung als bestes Dichtungsmaterial festgestellt hat. Die Ventilation des Wintergartens geschieht vorwiegend durch 5 Sonneubrenner, über denen auf dem Glasdache Dachreiter mit verstellbaren Jalousieklappen angebracht sind. Vgl. den Holzschnitt auf Spalte 182.

Der Brennmaterialverbrauch für das ganze Hotel und den Wintergarten berechnet sich nach den Erfahrungen des kältesten Monats im Winter 1880/1881 auf ca. 2000 Ctr. Kohlen pro Woche.

Die Wasserversorgung, welche für das Hotel und den Wintergarten sich auf einen effectiven Bedarf von 1700 cbm pro Woche berechnet, umfaßt die Wasserzuführung für die Kessel, die Küche, für die 70 Closets, 60 Pissoirs und 86 Ausgußbecken, ferner für 6 Bäder, 2 Personen-, 1 Gepäck- und 4 Speise-Aufzüge, für 6 Aquarien und verschiedene Sprenghähne im Wintergarten, in den Höfen und in den drei Straßen.

Das Wasser wird durch zwei Hauptrohre von 160 mm Durchmesser von der Dorotheen- und Georgenstraße eingeführt, und geht in einem Rohre von demselben Querschnitt quer durch das Gebäude, von dem sich dann die Nebenstränge abzweigen. Dieses Rohr ist in der Mitte durch einen Schieberbahn abgesperrt, um bei ungleichem Wasserverbrauch der anliegenden Straßen den Durchgang des Wassers durch den Hotelwassermesser zu verhindern. Bei etwaigen Reparaturen einer der Hauptstraßenleitungen wird der Schieberbahn geöffnet, und somit das ganze Hotel nur von einer der beiden Straßenleitungen interimistisch gespeist. Closets, Pissoir und Bäder sind in allen Stockwerken in genügender Zahl vorhanden, es kommen auf je 8 bis 10 Personen 1 Closet. In jedem Stockwerke sind ferner 8 Wasserauslässe, von denen zwei auch mit Warmwasser versehen sind, angelegt.

Letztere sowie die Bäder werden durch einen Warmwasserkessel versorgt, welcher im Kesselraum aufgestellt ist. Auf dem Boden des Hotels, 22,00 m über Terrain, ist ein schmiedeeisernes Wasserreservoir von 6,00 m Länge, 2,40 m Breite und 2,20 m Höhe aufgestellt, welches zur Speisung der Anlage dient. Es wird durch ein 100 mm im Durchmesser weites Steigerrohr direct durch die städtische Wasserleitung gefüllt, und ist mit Schwimmgelbahn versehen. Jeder der Aufzüge hat sein besonderes Speiserohr direct vom

Reservoir, um einen möglichst ruhigen Gang der Fahrstähle zu erzielen.

Die zwei Personenaufzüge gehen von dem Eingangsflur bis zum dritten Stock, und kann jeder 6 bis 7 Personen bei einer Geschwindigkeit von 0,30 m pro Secunde befördern. Die Aufzüge werden durch einen Stempel bewegt, der in einem 212 mm im Durchmesser weiten Druckrohr geführt wird, welches in einem als Brunnen versenkten Rohre von 800 mm Durchmesser steht. Letzteres ist bis auf die Tiefe von 16,50 m unter Kellersohle gesenkt und 1,00 m hoch mit Beton ausgeschüttet. Die Personenaufzüge sind mit einer entlasteten Kolbensteuerung versehen.

Der Gepäckaufzug führt von der Kellersohle bis zum vierten Stock und kann das Gepäck von dem Haupt-Eingangflur nach dem in jedem Stockwerke befindlichen Gepäckdepot schaffen. Der Aufzug ist ein indirecter, d. h. Cylinder mit Kolben und mit fünfacher Uebersetzung versehen. Es sind Schieberventile nach amerikanischen Mustern angebracht. Sowohl die Personenaufzüge als auch der Gepäckaufzug haben doppelte Fangvorrichtungen erhalten.

Die Entwässerung des Hotels wird durch 6 Rohre von 150 mm Weite bewirkt, von denen auch jeder der drei das Hotel umgebenden Straßen zwei Rohre gelegt sind und dort an die städtische Canalisations anschließen. Die Ventilation des Canalisations-systemes wird dadurch bewirkt, daß sämtliche Abflusrohre bis über die Dächer fortgeführt sind.

Die Belichtung des Hotels geschieht durch Gas, und hat jedes Zimmer seinen Deckenaufsatz. 4 Gasmesser von zusammen 1200 Flammen versorgen das Hotel. Die Läden, das Café Restaurant und der Wintergarten haben jeder einen eigenen Gasmesser. Die Gasleitung zerfällt in drei selbstständige Haupttheile, Dorotheen-, Friedrich- und Georgenstraße, um eine völlige Gasbetriebsstörung unter allen Umständen unmöglich zu machen. Im Hotel und Wintergarten werden in jeder Woche der Wintermonate an 8000 cbm Gas verbraucht, im Wintergarten allein pro Stunde ca. 140 cbm.

Die Bankkosten des Hotels haben betragen 2625000 M., mithin bei einer Bebauung von 5025 qm Grundfläche rot. 520 M. pro qm. Die Bankkosten des Wintergartens haben sich auf 375000 M. geteilt, mithin bei ca. 2200 qm bebauter Grundfläche auf rot. 170 M. pro qm.

Die Bauausführung ist in Generalentreprise durch die Herren Karchow, Guthmann und G. Schwarz bewirkt. Die sämtlichen Heizungs-, Ventilations- und Beleuchtungs-Anlagen, die Wasserversorgung und Entwässerung sowie die Einrichtung der neun verschiedenen Fahrstähle sind von Herrn D. Grove ausgeführt worden. Die Eisenconstruction der Wintergarten-Ueberdachung lieferte die Harzer Actien-Gesellschaft für Eisenbahnbedarf etc., vormals Thelen und Weydemeyer.

Berlin, im Januar 1881.

v. d. Hude u. Hennicke.





mungen ein streifenweises Verschieben des Ufers veranlassen, ähnlich wie ein Baum seine Jahresringe bildet.

Richtig erscheint es daher, jenes allgemeine Gesetz folgendermaßen zu fassen: Wo der Angriff stark oder die Widerstandsfähigkeit schwach ist, bricht die Küste ab; wo die Strömungen günstig oder die Wellen machlos sind, wandert die Küste vor. Am häufigsten ist jenes bei Ufversprünge, dieses bei Buchten der Fall. Dafs jedoch auch umgekehrt eine Bucht in der Rückwanderung und eine unmittelbar daneben liegende Uferspitze in der Vorwanderung begriffen sein kann, dafür liefert die Insel Hiddensöe bei Rügen ein treffendes Beispiel. In Fig. 2 sind die im Abnehmen befindlichen Theile der westlichen Küste mit starken Strichen, die im Zunehmen befindlichen Theile dagegen mit Schraffurung bezeichnet. Der vorherrschende Nordwestwind nagt den leicht beweglichen Sand aus der westwärts offenen Bucht und treibt ihn an die Südspitze, wo er sich streifenweise ablagert.

## §. 2. Umgestaltung der Erosionstrümmen in Sand. Bildung des Küstensaums an Steilküsten.

Die erste und wichtigste Quelle der Materialien, welche den beweglichen Küstensaum bilden, ist die Zerstörung der felsigen und thonigen steilen Uferänder. Die groben Geschiebe bleiben zunächst in der Nähe ihres Ursprungs, durch die Wellen stets von neuem in Bewegung gebracht und so lange benagt, bis die Strömung sie weiterzutreiben vermag. Da unterwegs ihre Gröfse sich ständig vermindert, andererseits aber neue Materialien von den passirten Küsten hinzukommen, so ändert sich successive die Beschaffenheit des Strömungsgutes. Besteht die Zufuhr nicht aus groben und harten Geschieben oder hört sie endlich ganz auf, dann nimmt das Korn mehr und mehr ab, die Kiesel geben in Kies über, der Kies in Sand. Der Abgang ist feiner Sand, der in die Tiefen des Meeres versinkt.

Wo die Wellen am stärksten sind, am eheren Ende des Strandes, liegen die gröbsten Materialien, deren Vollm nach unten zu rasch abnimmt. An der ligurischen Riviera di Ponente läfst sich die Uebereinanderlagerung der je nach Stiefkraft des Wellenschlags verschieden groben Strandgeschiebe von centnerschweren Felsblöcken bis zum feinen Sand verfolgen, dessen Vorhandensein sich übrigens auch dem flüchtigen Blick rasch verräth, da bedeutende Massen durch die Sturzwellen zwischen die obersten Steinblöcke und darüber hinaus geschleudert werden. <sup>1)</sup> „Auf dem Theile des Strandes, welcher der Brandung ausgesetzt ist, wandern alle Materialien, Grand, Kiesel, Feisgerölle, da sie unaufhörlich bald von den schräg gerichteten Wellen aufgehoben und vorwärts gestofsen werden, bald in Richtung des größten Gefälles durch ihre eigene Schwere herabgleiten, im Zickzack längs der Küste, je nach dem Wind vor- oder rückwärts, im Allgemeinen jedenfalls in dem durch die herrschenden Winde vorgeschriebenen Sinne. In gröfserer Tiefe, wo die Wellen zwar nicht mehr branden, aber doch noch Anwirbelung des Grandes verursachen, ergreift die Strömung, welche an und für sich zu schwach ist, um die Materialien in Bewegung zu setzen, dieselben, während sie

momentan suspendirt sind, und transportirt sie in Richtung der Strömung sprunghaft weiter. Diejenigen feinen Körperchen endlich, welche in nahrungem Wasser danernd suspendirt hieiben, werden von der Strömung continüirlich weitergeführt.“ Beweise für die Existenz der Wanderung der verschiedenen Geschiebe finden sich in allen Buchten und Golfen der Felsküsten; sogar dort, wo mächtige Gebirgsketten im Meere versinken, in unmittelbarer Nähe jener Stellen, an welchen bedeutende Tiefen bis dicht ans Ufer reichen. So lagert sich z. B. bei Nizza, wo die Seespalen, und bei St. Jean de Laz, wo die Pyrenäen in das Meer eintanchen, an geschützten Stellen, je nach den localen Verhältnissen verschieden gemengt, Gerölle, Kies und Sand derart ab, dafs die gröberen Körper in der Nähe des Ursprungsortes stets den oberen Rand des Strandes bilden, in gröfserer Entfernung jedoch mehr und mehr verschwinden.

Die mineralogische Untersuchung der Wandergeschiebe verräth am sichersten ihren Ursprung. An der französischen Nordküste findet die Wanderung von Westen nach Osten statt. Bei Luc an der Calvadosküste enthält das bewegliche Material des Meerestrandes über 60 Procent Kalk, an der Seinemündung nur noch 35 Procent, da westwärts jenes Ortes die zwischen Thonschichten eingelagerten Kalke, welche nach Auswaschung des Thons in das Meer stürzen, ostwärts aber vorzugsweise Thonwände mit eingesprengten Sandsteinen die Zufuhr liefern. Noch weiter nach Osten zu überwiegen mehr und mehr die Ueberreste der zertrümmerten Kreidefelsen der Basse-Normandie. Die ausgewaschenen Feuersteinknollen, welche der Elbestrom auch nach Le Havre führt, bilden bei Dieppe vorzugsweise den Strand. Nach der belgischen Grenze hin werden die Materialien feiner und feiner, weil das Juragebirge des Boulonnais keine Kiesel zuführt. Bei Calais sind selbst die letzten Reste der Silex zu Sandkörnern abgeschliffen. Sand ist fast an jeder Küste in bedeutender Menge vorhanden. An den Steilküsten begnügt er sich jedoch mit bescheidener Lage in den unteren Theilen der Strandböschung und rückt nur an sehr geschützten Orten weiter aufwärts.

## §. 3. Bildung des Küstensaums an Flachküsten.

Die Flachküsten sind das eigentliche Element des Sandes. Wo die Niederungen der Tertiär- und Quaternärperiode bis unmittelbar ans Meer reichen, an der deutschen und russischen Ostseeküste, an dem Continantalrand der Nordsee, an der Landesküste von Gascogne, überall haben sich in moderner Zeit Sandstrände ausgebildet. So ist z. B. <sup>1)</sup> das Aestuarium der Aa bei Dunkerque durch die Colmatation des Flusses mit Diluvialgeschieben angefüllt und zu einem Delta umgewandelt worden, dessen seeseitige Grenze so lange sumpfig und unbestimmt blieb, bis Winde, Wellen und Strömungen den jetzigen Strand, dessen Material von den normannischen Falaies jenseits Cap Blanc-Nez herrührt, gebildet hatten. An den Binnenmeeren ohne merklichen Fluthwechsel ist die Strandentwicklung nicht so bedeutend als an den Küsten im Tidegebiet, wo die Breite, welche bei Ebbe frei wird, oft mehrere Kilometer beträgt, in der Baie de la Cancale z. B. nahezu 20 km, so dafs die Fluthwelle

1) Voisin-Bey, Les Ports de Mer, p. 62.

1) Brrat, Voyages Cap. I.

mit der Geschwindigkeit eines galoppierenden Pferdes vorstürmt.

So verschieden nun auch je nach Winden, Wellen und Strömungen die Neigungswinkel der Strände sind, so folgen doch alle demselben Bildungsgesetz. Da auf dem Meeresgrund die Wasserelemente bei Wellenerregung nicht ihre elliptischen Schwingungen vollenden können, sondern nur pendelartig in horizontalem Sinne sich bewegen, so tritt durch die Reibung und den Stofs eine Aufwühlung der Sandkörner ein. Dieselben werden auf diese Art in die Wellenbewegung mit hineingezogen; bei der grössten Geschwindigkeit erhalten sie sich schwebend; zur Zeit der Umkehr der Bewegungsrichtung senken sie sich momentan. Der Seeboden an der Küste ist diesem Vorgange gemäß gestaltet; der flachste Theil, auf welchen der letzte Wellenberg auflieft, wird als der eigentliche „Strand“ angesehen und hier nach auch benannt. An den Stellen, wo beim Rücklauf die vorderen Wellen mit den nächstfolgenden, im Aufsteigen begriffenen zusammentreffen, wo also jene momentane Senkung des suspendirten Sandes erfolgt, bilden sich „Riffe“ mit steter Böschung. Die Riffe steigen und fallen mit dem steigenden und fallenden Wasserspiegel, so dafs vorzugsweise an dieser Stelle fortwährend grofse Mengen Sandes in Bewegung sind.

Da jedoch der Küstenstrom gleichzeitig einwirkt, so kehrt der Sand nie wieder an dieselbe Stelle zurück, sondern schreitet der Küste allmählig entlang. Indem sich hierbei alle Unregelmäßigkeiten ausfüllen, ist der Strand bei Flachküsten meist in schlanken Curven, welche der Richtung des Seeganges und den herrschenden Strömungen entsprechen, oft fast geradlinig ausgebildet. Kleineren Unregelmäßigkeiten des Festlandes, besonders scharf eingeschnittenen Buchten, folgt weder die Strömung, noch der durch Strömung und Wellenschlag hervorgerufene bewegliche Küstensaum, welcher nur in den Hauptzügen der Begrenzungslinie des Meeresspiegels parallel läuft. Häufig werden auf diese Weise Seen vom Meere abgetrennt, welche sich mit süfsem Wasser füllen, sobald stärkere Zuflüsse aus dem Binnenlande in dieselben eintünden, wiewohl die Verbindung mit dem Meer durch einzelne Rinnen aufrecht erhalten bleibt. Besonders reichlich entwickelt finden wir derartige Küstenseen an der preussischen Ostseeküste und an der Küste des Landes. Die schmalen Landzungen, welche die südfranzösischen Fjords vom Meere trennen, können z. B. als isolirte Uferwälle, die in der beschriebenen Weise entstanden sind, betrachtet werden. Zuweilen wird auch eine bereits vorhandene Reihe von Inseln oder Klippen durch Zwischenlagerung der Wandersande untereinander und mit dem Festland verbunden. So bildet sich zwischen den Iles d'Hyères bei Toulon ein Uferwall allmählig aus; die dem Continent zunächst liegende Insel Giens ist bereits trockenen Fußes erreichbar. Auch die ostpreussischen Nehrungen, welche an mehreren Stellen diluviale Gebilde zeigen, scheinen in ähnlicher Weise, durch Vereinigung vormaliger Inseln mit dem Festland aufgebanzt zu sein.

Die Geschwindigkeit, mit welcher die Ausbildung der Nehrungen erfolgt, hängt zum grofsen Theile von der Sandführung des Küstenstromes ab. Doch wäre es unrichtig, aus dem Volum der Anlandungen direct das abso-

lute Maafs der wandernden Geschiebe ableiten zu wollen, weil der gröfsere Theil derselben entweder gar nicht zur Ablagerung gelangt oder sofort wieder weggerissen wird. Ueberhaupt sind die Schätzungen über die Sandmassen, welche von den Küstenströmungen transportirt werden, höchst ungenau und wohl meistens zu gering. Man hatte z. B. früher angenommen, in das Mündungsbecken der Seine würden jährlich etwa 1 bis 1½ Mill. cbm Sand und Schlick eingeführt, während nach den Untersuchungen Estignards<sup>1)</sup> die jährliche Verlandung in den letzten Jahrzehnten 15 bis 20 Mill. cbm betragen hat. Die guten Resultate, welche man bei Dieppe, Fécamp und Le Havre durch Wegbaggerung und Anfrägen des hinzuwandernden Kieles ausserhalb der Häfen erreichte, ermunterten sogar dazu, ähnliche Vorschläge für alle im Sandgebiet zu machen. Derartige Versuche mußten resultatlos bleiben, weil der breite Küstensaum, den die beweglichen Sände bilden, ein unermeßliches, von den Ufern her ohne Unterbrechung gespeistes Reservoir für die Verlandungen ist, während der Kies nur in einer schmalen Zone vorwärts geschoben wird und seine absoluten Mengen erheblich kleiner sind. Solche Bantzen jedoch, welche das Ufer zu decken und somit eine Quelle der Zufuhr den Küstengeschieben abzuschneiden bestimmt sind, werden stets von günstigem, doch geringem Einflufs auf die Verminderung der wandernden Materialien und die Tiefhaltung der Häfen sein.

#### § 4. Einflufs der Sinkstoffe aus Binnenflüssen auf die Bildung des Küstensaums.

Wenn die Zerstörung der Steilufer die erste Quelle des Sandes der Flachküsten ist, so mufs als zweite Quelle die Verwitterung der Gebirge des Binnenlandes angeführt werden, deren letzte Producte an den Sandküsten zur Ablagerung gelangen, soweit sie nicht als feiner Schlick direct in das grundlose Meer geführt werden.<sup>2)</sup> In den Flüssen und Bächen findet eine beständige Abschleifung der hinein gerathenen Fragmente statt, die allmählig durch die beständige Bewegung abgerundet und zu stets kleineren Rollsteinen gleichsam vermahlen werden, bis endlich nur feiner Sand übrig bleibt. — Von besonderer geologischer Wichtigkeit sind diejenigen Materialien, welche in Strömen und Flüssen in einem Zustande so feiner Aufschlammung fortgeführt werden, dafs man die einzelnen Theile nicht mehr mit blofsem Auge unterscheiden kann, sondern nur eine mehr oder minder bedeutende Trübung des Wassers wahrnimmt. Dieselbe wird weit in das Meer hinein getragen, wo die Sinkstoffe erst nach und nach äufserst langsam zu Boden fallen.<sup>3)</sup> Der fruchtbare Schlick, welcher die Trübung verursacht, wird jedoch nicht immer dauernd dem Festland entzogen, sondern giebt unter gewissen Umständen Veranlassung zu Verlandungen in der Flußmündung selbst oder seitlich derselben. Besonders interessant ist in dieser Beziehung die Verschlamung der Baien des Pertuis Breton und Pertuis d'Antioche,<sup>4)</sup> in welche nicht nur die Schlickmassen der Sèvre Niortaise, Charente, Seudre und mehrerer kleinerer Küstflüsse, sondern auch bei Ebbeströmung sehr bedeutende Sinkstoffmen-

1) Estignard, L'embranchement de la Seine.

2) Vogt, Grundrifs der Geologie p. 385.

3) Bouquet de la Grye, Etude hydrographique de la Baie de La Rochelle.

gen der Gironde eingeführt werden. Die jurassischen Kalkfelsen, welche früher die Küste bildeten, und an denen man die Spuren der Wellenwirkung noch deutlich erkennen kann, liegen fast überall weit zurück, vom jetzigen Strand durch (3 bis 7 km) breite Marachen getrennt. Ähnliche Anschlückungen bilden sich an den deutschen Nordseeküsten.

In den meisten Fällen ist der Schlick dem Meere verfallen, das ihn aus dem Sande auswäscht und in seinen von der Wellenbewegung unberührten Tiefen niederschlägt. So erklärt es sich z. B., daß an der Küste von Gascogne, wiewohl doch Adour und Garonne enorme Massen Geschiebe und Sinkstoffe aus den Pyrenäen zuführen, nahezu Gleichgewicht eingetreten ist. Während der Tertiär- und Quaternärperiode<sup>1)</sup> häuften die Wildwässer, welche sich allmählich zu jenen heiden Sandläufen umbildeten, in mehreren großen Dejectionskegeln Kiesel, Sand und Schlick zu der kolossalen Ebene an, welche heute Landes de Gascogne genannt wird. Unter der welligen Sandfläche findet man überall eine feste Bank von Sandconglomerat mit kieseligen eisenhaltigen Bindemittel (alios). Jetzt fließen Schlick und Sand zum größten Theil, da die Küste dem steil abfallenden Rand der tiefen See ungemein nahe gerückt ist, direct dorthin ab. Nur ein relativ geringer Theil wird nördlich und südlich der Küste entlang geführt.

Ueberhaupt ist weder die Größe der Geschiebe und Sinkstoffmengen, noch viel weniger die Größe der Wassermengen, welche von den Flüssen geführt werden, allzu maßgebend für den Antheil, welchen sie an der Strandbildung nehmen. Die Wind- und Strömungsverhältnisse, die Nähe des tiefen Meeresgrundes und topographische Lage ihrer Mündungen spielen in der ersten Beziehung eine wesentliche Rolle, in zweiter Beziehung aber der Umstand, daß die bedeutendsten Trümmersmassen nicht von denjenigen Strömen zugeführt werden, welche aus nachhaltigen starken Quellen ihre Speisung finden, sondern von den Wildbächen und wildbachartigen Flüssen, die oft nahe am Versteigen sind, dann aber wiederum nach starken Regenschüben zu kräftigen „Arbeitem“ (travailleurs) anwachsen, denen selbst mächtige Felsblöcke nicht widerstehen. So haben sich Var, Vesubie, Pailon und Tinée in den Seealpen, Têt, Tech und Agly im Languedoc, wiewohl ihr Lauf nur kurz, ihre durchschnittliche Wassermenge nur gering ist, weite Ebenen vor der Mündung angehäuft und arbeiten dauernd weiter. Der Rhône hat sich selbst die Möglichkeit vorlegt, gröbere Körper aus dem Meer zu führen, da er von Aries ab mit sehr geringem Gefälle in einem selbstgeschüttelten Bette fließt. Mehrfache Untersuchungen stellten aber zweifellos fest, daß die Wanderinge, welche den Häfen von Cette belästigen, nichts anderes sind als die Ueberreste der Rhône-Geschiebe.<sup>2)</sup> Die Analyse der Herren Élie de Beaumont und Dufresnoy legt unversprechlich dar, daß die Sandproben der Küste zwischen Cette und der Camargue von der Verwitterung jener Gesteine herrühren, welche durch den Rhône und seine Nebenflüsse durchzogen werden, einestheils weil sie nur aus granitischen Elementen bestehen, Quarz, Glimmer und Feldspath, andererseits, weil sie nur wenig Kalk enthalten, wäh-

rend doch die Küstengebirge aus Kalkstein gebildet sind.<sup>3)</sup> Der durch Temperatureinflüsse hervorgerufene Küstenstrom, dessen Vorhandensein an der Languedoc-Küste in Richtung N.O. zu S.W. zwar erwiesen scheint, ist bei weitem zu schwach, um allein die Sände weiterzubewegen. Doch wenn eine starke Dünung in derselben Richtung dazukommt, so wählen die Wellen den Grund auf und die Strömung transportirt die aufgebobenen Körperchen längs dem Küstensaum voran. „Grobe Sandkörner wandern in beständig unterbrochener, sprunghafter Bewegung schräg abwärts, bis sie an einen Punkt kommen, wo die Welle sie nicht mehr erreichen kann; dort lagern sie sich ab und bilden eine bleibende Verlandung. Sehr feine Sandkörner werden, so zu sagen, im Wasser suspendirt und wandern mit ihm, in welcher Richtung es auch sei und wie groß immer der Seegang ist. Nach bergestellter Ruhe jedoch streben sie sich niederzuliegen, und sinken zum Grund hinab mit einer je nach dem Grad ihrer Dichte mehr oder weniger großen Geschwindigkeit. Die Dauer ihres Falles beträgt oft nur wenige Sekunden, oft aber auch mehrere Stunden.“ Da diese feinen Theilchen schon bei geringer Bewegung aus den gröberen Materialien herausgewaschen werden, am Uferande selbst aber, wo ständige Brandung herrscht, überhaupt nicht zur Ablagerung gelangen können, findet man an den höchsten Stellen des Strandes Kiesel und starkkörnigen Grand, weiter seawärts in einem 2 bis 3 km breiten Gürtel feineren Sand, sodann ein Gemenge von Sand und Schlick, in welchem der letztere um so mehr vorwaltet, je weiter man sich von der Küste entfernt, in 4 km Abstand endlich nur noch Schlick (bei ca. 25 m Tiefe). Auch die eingehenden Untersuchungen des Ingenieurs M. Guérard<sup>4)</sup> haben aus der Form der Tiefenlinien nachgewiesen, daß eine constante Temperaturströmung bis auf 90 m Tiefe die Ablagerungen der schlickigen Sinkstoffe gestaltet, welche theils direct aus dem Rhône stammen, theils von der Zerstörung weniger feiner Gerölle durch Wellenschlag herrühren. Dagegen ist nach seinen Untersuchungen die Vertheilung und der Transport des vom Rhône zugeführten Sandes oberhalb der 20 m-Tiefenlinie wesentlich eine Wirkung der Wellen und der vom Winde erzeugten Strömungen, die Gestaltung der Ufer selbst endlich ein Resultat des durch Stürme hervorgerufenen Seegangs.

##### §. 5. Breite der Zono, in welcher die Wanderung der Sände stattfindet.

Hierdurch ist gleichzeitig für einen Specialfall nachgewiesen, bis zu welcher Tiefe der Sand längs der Küste in stotiger Bewegung bleibt, d. h. wie breit der bewegliche Küstensaum ist, wonu hierunter nicht nur der abwechselnd vom Meer bedeckte und wieder freigegebene Strand, sondern auch der Meeresgrund, soweit die Wellen seine Böschung und Zusammensetzung wesentlich beeinflussen, verstanden wird. Hagen bemerkt hierüber Folgendes:<sup>5)</sup> „Es dürfte keine gewagte Voraussetzung sein, daß der Sand, welcher von der seawärts gerichteten Strömung herabgeführt wird, nicht über diejenige Grenze hinaustritt, wo die Wellen ihn wieder in Bewegung setzen und ihn daher auch mög-

1) Barot, Voyages VIII.

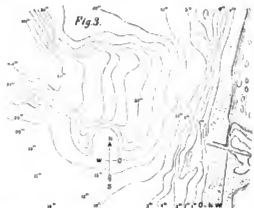
2) Le Bourguignon-Duperré, L'ensablement du port de Cette,

3) Guérard, Étude sur les atterrissements des embouchures du Rhône.

4) Hagen, Seebau, I. p. 95.

hienweise wieder nach dem Ufer zurückfahren können. Daß es eine gewisse Grenze giebt, welche der Sand nicht überschreitet, habe ich sehr auffallend vor der Insel Waageoog gesehen, als ich zur Zeit einer Springfluth während der Ebbe dem zurücktretenden Wasser folgte und plötzlich die Sanddecke anfühlen sah, und den festen Klahoden betrat, der ganz frei von Sand war. Hiermit hängt auch die Erscheinung zusammen, daß vor Pillan, wo die Ufer theils hoch mit Sand bedeckt sind, theils ganz aus Sandablagerungen bestehen, und wo auch das tiefe Fahrwasser über dem Sande sich hinzieht, dennoch der Grund der Rhede nur zäher Thon und ganz frei von Sand ist."

Ein Beispiel<sup>1)</sup> der relativ geringen Breite, auf welche die Bewegung sich erstreckt, bietet die eigenthümliche submarine Schlucht bei dem kleinen Fischerhafen Cap-Breton an der Küste der Landes de Gascogne, Le Gouf genannt.



Dieselbe reicht (Fig. 3) so nahe an das Ufer, daß die Tiefenlinie von 50 m nur 800 m, die von 100 m nur 1500 m davon entfernt ist. Nach der See zu ist sie 1½ Seemeilen, landseitig ca. 800 m breit, 6 Seemeilen lang und über 100 m tief, mit steilen Hängen in den flachen Grund eingeschnitten, nur nach der Küste zu mit sanft ansteigender Böschung in das schwachgeneigte Plateau der Landes- ufer übergehend. Erst die 10-m-Tiefenlinie zeigt keine Ablenkung mehr. Früher erstreckte sich dies unterseeische Thal wahrscheinlich bis in das Land hinein; doch mußte die Wanderung der Sande, welche längs des Strandes von N. nach S. stattfindet, nach den landwärts gelegenen Theil so weit ausfüllen, daß das Ufer geradlinig wurde. Daß die Zuschüttung nur bis zu einer Länge erfolgt ist, welche der 10-m-Tiefenlinie ihre normale Lage, parallel zur Küste, ermöglicht, beweist deutlich, daß bei jener Tiefe die Wanderung der Strandsande aufhört. Und wirklich ist jene Tiefe an der Landesküste erfahrungsmäßig die äußerste Grenze, bis zu welcher die Wellen bei hohem Seegang den Sand in Bewegung setzen. Die Sohle der submarinen Schlucht ist mit Schlick angefüllt, die Ränder sind felsig. Seit der Aufnahme von 1826 haben keinerlei Änderungen in den Füllungsabständen stattgefunden. Ähnliche Erscheinungen, wenn auch nicht immer so drastisch, zeigen sich überall. Nur eine schmale Zone längs der Küsten ist Spielraum der wandernden Geschiebe. Der tiefe Meeresgrund selbst nimmt

danernd schlammige Niederschläge und die Ueberreste organischer Gebilde auf, ohne sie zurückzugeben. Er ist das Gebiet, auf welchem eine dauernde Alluvion die jüngste Formation der Erde schafft.

#### § 6. Bildung der Sandbänke.

Wenn im Früheren die Gestaltung der sandigen Küstensäume erklärt wurde als Folge von Geschwindigkeitsverlusten der am Uferhang auflaufenden, combinirt mit seitlichen Strömungen wirkenden, Wellen, so ist evident, daß aus anderen Quellen herrührende Geschwindigkeitsverluste solcher Wassermassen, welche Sand und Schlick anspendirt mit sich führen, ähnliche Effecte haben müssen, selbst wenn kein Festland vorhanden ist, an das sich die Verlandung anschließt. Solche Bildungen treten thatsächlich sehr häufig ein, entweder veranlaßt durch isolirte Klippen, Wracke und Hindernisse verschiedener Art, die sich der Wanderung des Sandes längs der Küste in den Weg stellen, oder durch die Reibung verschiedengerichteter Strömungen, wohl auch durch Zusammenstoß von Strömungen und Dünnung und durch vermehrte Rauigkeit des Meeresgrundes erzeugt, endlich durch Profilerweiterung und Richtungsänderung hervorgerufen, kurz durch alle Ursachen, welche auch bei geschlossenen Strömungen die Geschwindigkeit vermindern.

Diejenigen Bildungen, welche aus der zuerst genannten Quelle herrühren, sind naturngemäß nicht sehr bedeutend und wachsen meistens bald mit dem Festlande zusammen. Anders die Sandbänke, welche in Folge der Reibung bewegter Wassermassen entstehen. Dieselben haben zweifeln enorme Ausdehnung und erhalten sich vollkommen constant, da die Ursachen, welche ihre Bildung veranlaßt haben, eine Erhöhung und Umgestaltung zu leisten ebenso wohl verhindern, als eine Verminderung ihrer Dimensionen. Beispiele für die erstgenannte Gruppe finden sich allenthalben in großer Zahl, besonders in der Nähe solcher Flußmündungen, welche den Küstenstrom reichlich mit Geschieben versorgen. Betreffs der zweiten Gruppe sagt Klöden:<sup>1)</sup> „Sandbänke entstehen überall da, wo sich zwei Wasserströme hegeugen und einander in ihrer Bewegung, also auch in ihrer Fähigkeit, den mitgeführten Sand und Schlamm weiterzutragen, hemmen, so daß derselbe niederfällt; daher sind hervortretende Uferspitzen und Meerengen ganz besonders geeignet, Sandbänke zu veranlassen.“ So erzeugen fast alle großen Temperaturströmungen der Weltmeere dort, wo sie sich begegnen und theilweise einander überlagern, weit ausgedehnte Bänke, ebenso in den stillen Räumen, welche die mehrfach vorkommenden Stromschleifen einschließen.

Bescheidenere Ursachen rufen natürlich auch bescheidenere Wirkungen ähnlicher Art hervor. Die Entstehung der Bänke zwischen England und Holland erklärt sich z. B. durch das Aufeinandertreffen zweier, nördlich und südlich die britischen Inseln umfließenden Fluthwellen<sup>2)</sup> und durch den Einfluß der Dünnung, welche oft höchst günstig gegen die sandführenden Fluthströmungen gerichtet ist. Die unmittelbar am Ausgang des Canals La Manche gelegenen Bänke werden als Folge des Geschwindigkeitsverlustes bei der

1) Klöden, Erdkunde I, p. 88.

2) Ponce, Etudes des courants dans le Pas de Calais. Ann. d. Ponts et Chaussées 1863, I, p. 103.

1) De la Roche-Posviel, Rapport sur la fosse du Cap-Breton.

Vergrößerung des Strömungsbettes betrachtet. Eine Vergleichung<sup>1)</sup> der neueren Aufnahmen mit alten Seekarten hat ergeben, daß dieselben sich nur unwesentlich geändert haben. Die tiefen Rinnen zwischen den Bänken können sich langsam auf, die weniger tiefen bleiben intact. „Was die Bildung der Bänke anbelangt, so begreift man, daß die aus dem engen Pas de Calais ausgehenden Strömungen bei der bedeutenden Profilerweiterung an Geschwindigkeit verlieren und deshalb seit lange schon einen Theil ihrer suspendirten Schlick- und Sandmassen niederfallen lassen mußten. So erklärt sich die in Richtung jener Strömungen langgestreckte Form der Bänke. Auch heute finden noch oft solche Niederschläge statt. In den großen Tiefen bleiben die einmal deponirten Alluvionen unbewegt liegen, wodurch sich die allgemeine langsame Anhebung der Rinnen erklärt. In den geringeren Tiefen setzt das Spiel der Wellen Sand und Schlick stets von Neuem in Bewegung, so daß die Strömungen die gelockerten Massen wegführen. Es kann sich daher eine Bodenerhebung dort nicht bilden.“

Eine Klippenkette, welche, so zu sagen, als Strömungs- und Wellenbrecher wirkt, vermag ebenfalls, wenn sie weit genug vom Ufer abliegt, um die Wandersände der Küste nicht direct zu beeinflussen, als Kernpunkt einer selbständigen Sandbank zu dienen. In dieser Weise ist die Bank de la Bassure bei Boulogne<sup>2)</sup> entstanden. Auch hier haben sorgfältige Vergleiche der neuen und alten Peilungen nennenswerthe Aenderungen nicht constatiren können; die Bank selbst hat sich in 40 Jahren um wenige Meter nordwärts verlängert und südwärts verkürzt, während die tiefe und breite Rinne, welche sie von dem Festland trennt, völlig unverändert geblieben ist.

#### §. 7. Einfluß der Abbrüche sandiger Ufer auf die Bildung des Küstensystems. Wirkung der Sturmfluthen.

Die Zerstörung der Steilküsten durch das Meer und der Binnenlands-Gebirge durch die Wasserläufe, welche deren Trümmer in die See führen, sind die primären Ursachen für die Entstehung der Wandersände. Aber die Masse der wandernden Sände ist so groß, und sie treten oft in so weiten Entfernungen von jenen beiden Quellen auf, daß schon hieraus auf die Existenz einer dritten Bildungsweise geschlossen werden mußte, wenn nicht der Abbruch sandiger Ufer an vielen Stellen ein nur allzu gut bekanntes Factum wäre. „Die großen Sandmassen, die man im Meere wahrnimmt, lassen sich oft nur durch die Annahme erklären, daß sie aus dem Abbruche sandiger Meeresufer sich ansammelten.“

Die Gestaltung der Küste ist, wie früher erwähnt, ein Ergebniß des Wellenschlags, der Strömungen und der Winde, wird also in engen Grenzen um einen gewissen Gleichgewichtszustand schwanken, so lang jene Kräfte normale Größe behalten oder doch nur wenig von derselben abweichen. Wird jedoch durch heftige Stürme ihre Stärke erheblich vermehrt, so erfolgt an den Stellen, welche der verderblichen Wirkung am meisten ausgesetzt sind, Abbruch

des Ufers, vorzugsweise aber, da der Wasserstand sich bei auflandigen Stürmen heben und den Strand überdecken muß, der durch denselben geschützten Dünen und älteren Bildungen. Die Wirkung ist um so verderblicher, je höher die vom Meere gegen die Küste getriebenen Wassermassen ansteigen.

Wie bereits die mäßigen Schwankungen des Meeresspiegels, welche von leichteren Winden hervorgerufen werden, einige Aehnlichkeit mit den, freilich durch ihre Gesetzmäßigkeit sich wesentlich unterscheidenden, Schwankungen in Folge siderischer Einflüsse aufweisen, so erinnert die Erzeugung der mächtigen Sturmwellen vielfach an die Flutherscheinung, die die gewaltigen Anschwellungen des Meeres durch den Sturm werden demgemäß „Sturmfluthen“ genannt<sup>1)</sup>. Weht der Wind über eine Wasseroberfläche, so erzeugt er je nach ihrer Tiefe und Ausdehnung Wellen von verschiedener Größe. Mit der Tiefe wachsen die Wellen, denn wie ein lauges Pendel bei gleichem Stoße größere Bogenlängen durchläuft als ein kurzes, so werden auch die Schwingungen der die Wellen bildenden Wasserschichten durch die größere Wassertiefe erleichtert. Mit der Ausdehnung der Wasseroberfläche müssen die Wellen ebenfalls wachsen, denn erfahrungsmäßig addiren sich ihre Schwingungen bis zu einem gewissen Grade. — Nimmt man den Entstehungsort des Windes in offener See an, so wird an diesem das nach der einen Seite entführte Wasser von der anderen Seite nicht wieder ersetzt werden; der Wasserspiegel wird hier sinken, und dadurch, wenn auch in schwächerem Maße, eine Senkung der rückwärts belegenen Wasseroberfläche zur Folge haben. — Größer müssen die Veränderungen des Wasserspiegels an der vom Winde getroffenen Küste ausfallen, und über das Maas derselben entscheidet die Belegenheit der Küste. Bildet die Küste eine vorspringende Ecke, bietet sie also dem Winde gleichsam eine Spitze, so kann das andrängende Wasser zu beiden Seiten abfließen, und die Erhöhung fällt verhältnißmäßig gering aus. Bedeutender muß sie werden, wenn die Küste in langer gerader Linie dem Winde entgegensteht, am bedeutendsten aber, wenn die Küste, eine tiefe und allmählig sich verengende Bucht begrenzend, vom Winde getroffen wird.<sup>2)</sup> Hierdurch erklärt sich, weshalb z. B. die Sturmfluth vom November 1872 solch furchtbare Verheerungen an der westlichen Küste der Ostsee hervorbringen konnte. „Der mehrere Tage dieses Binnenmeeres in seiner ganzen Länge durchstreichende Nordoststurm trieb das Wasser, dessen Niveau vorher durch längere starke Einströmung von der Nordsee her bedeutend erhöht war, aus dem östlichen Theile in das südwestliche trichterförmig gestaltete Becken, wo der Wasserstand weit über 3 m das mittlere Niveau überstieg.“

Wenn ähnliche Verhältnisse, wie die vorstehend beschriebenen, an solchen Meeren vorwalten, in welchen die Tideerscheinung merkliche Größe annimmt, so übersteigen oft die von der Sturmwirkung veranlaßten Schwankungen des Wasserspiegels bei weitem die regelmäßigen Niveau-differenzen der Ebbe und Fluth. Dies ist z. B. der Fall an den südöstlichen Küsten der Nordsee, in noch höherem Grade

1) De la Roche-Ponsé, Reconnaissance de la côte Nord de France entre Calais et la frontière.

2) Plois, Reconnaissance de Boulogne.

3) Hagen, Seeben t. p. 219.

1) Lentz, Fluth und Ebbe, p. 116.

2) Ruensch, Die Sturmfluth vom 12./13. November 1872. Zeitschrift f. Bauwesen. 1875.

an der baaischen Küste. Die Bai von Saint-Jean-de-Laz<sup>1)</sup> liegt daher zum größten Theile im Abbruch, da alle Vorkörnungen gegen denselben durch die Uebergewalt der von Nordwesten her eingewehten Sturmwellen unwirksam gemacht werden. Je höher die Wasserstände der Sturmfluthen über die gewöhnlichen Hochwässer steigen, um so verderblicher muß der Einfluß solch anormaler Wellen auf die Sandküste sein. Wenn man die zerrissene friesische Küste mit der großentheils gleichfalls flachen, aber glatt abgerundeten Ostküste Englands vergleicht, so zeigt der bloße Angensein, daß in der Nordsee die Nordwestwinde vorherrschen müssen. <sup>2)</sup> „In Cuxhaven sind im Frühling und Sommer die nordwestlichen, im Herbst und Winter die südwestlichen Winde vorherrschend. — Im Jahresmittel werden die Maxima, welche auf der westlichen Hälfte der Windrose in Cuxhaven auf S.W. und N.W. treffen, auf Helgoland nach W. und N., also beide 4 Striche nördlicher, geschoben.“ Die östlichen Winde bleiben ganz erheblich zurück. Da die Nordsee annähernd die Gestalt eines länglichen Rechtecks hat, dessen eine Diagonale nach Nordwesten gerichtet ist, so erklärt sich die Höhe der Sturmfluthen und die Abbrechung der Ufer in der südöstlichen Ecke ohne Weiteres. Die holländischen Küsten südlich vom Helder und die flandrischen Ufer, welche in dieser Beziehung günstiger liegen, sind nur an den Mündungen der Flüsse in Inseln aufgelöst, sonst aber in flachgeschwungenen Curven abgelenkt. Jütland, das dem gefährlichen Trichter ferner liegt, besitzt gleichfalls eine glattere Begrenzung.

#### §. 8. Einfluß der Abbrüche sandiger Ufer auf die Bildung des Küstensaums. Wirkung geologischer Vorgänge.

Auch geologische Vorgänge können die Zerstörung der Sandufer begünstigen und dadurch indirect Material für die Küstensäume, das weiterhin zur Bildung neuer Strände dient, liefern. Manche Küsten sind zum Abbruch geradezu prädestinirt; sie leiden schwerer bei gleich starken Angriffen als andere ähnlich gelegene. So ist z. B. das Ufer des Mittelländischen Meeres von der Nilmündung bis zum nördlichen Syrien ganz ähnlichen Wirkungen ausgesetzt wie die friesischen Küste. Aber das Festland gewinnt trotzdem an Ausdehnung. <sup>3)</sup> Die nächstliegende Erklärung hierfür ist jener geologische Vorgang, welchen man „säculäre Erhebung“, bezw. „säculäre Senkung“ zu nennen pflegt. In Syrien sind unzweifelhafte Symptome einer Erhebung, dagegen an der deutschen Nordseeküste Beweise für die allmähliche Senkung aufgefunden worden. Dieselben Ursachen, welche von wesentlichem Einfluß darauf sind, daß die Ablagerungen am Ausfluß von Binnenströmen sich nur mangelhaft entwickeln oder doch stets von Neuem der Zerstörung anheimfallen, begünstigen auch den Abbruch der Küsten. Credner<sup>4)</sup> weist in einer Abhandlung über die Bildung der Deltas den innigen Zusammenhang nach, in welchem Senkungserscheinungen mit deltafreien Flusmündungen stehen. Schon die Analogie würde vermuthen lassen, daß jene eigenthümliche

Prädestination der deltafreien friesischen Küste eine Wirkung der säculären Senkung sei.

Ähnlich wie die Inseln Schleswig-Holsteins nicht nur durch die Sturmfluthen, sondern auch durch dauernde Angriffe leiden, welchen zwar theilweise ein Ziel gesetzt ist, erdulden die meisten Sandküsten fortwährend kleinere Verluste. Wahrscheinlich erstreckte sich die friesische Küste früher bis zur Insel Helgoland. Für die Fortschritte, welche die Zerstörung der Küste von Schleswig in historischer Zeit gemacht hat, liefert Dankwerths Chronik zahlreiche Belege (Fig. 1). Auch die Zuyder-See wurde erst im 13. Jahrhundert, ebenso der Dollart 1277 gebildet. Die das vormalige Festland begrenzende Dünenkette, deren Ueberreste wir als ostfriesische Inseln kennen, war schon zur Römerzeit zerrissen und hinterspalte. Die Auskolkung ging damals weit tiefer in das Land hinein, als bis zur Küste der hinter den Inseln liegenden Marschen, die größtentheils auf künstlichem Wege dem Meere abgerungen sind. Pliener<sup>1)</sup> vermuthet, die Zerstörung der Dünenkette sei die Folge eines anderen geologischen Vorgangs, nämlich des Durchbruchs der Meerenge zwischen England und Frankreich, der erst, geologisch gesprochen, vor kurzer Zeit erfolgt sein kann, da Großbritannien alle wilden europäischen Thiere und Pflanzen besitzt, welche seinem Klima zukommen. Daß „den Fluthen aus dem Ocean ein freierer Eintritt gestattet“ wurde, soll die Ursache der Uferabbrüche gewesen sein. Allerdings ist sehr wahrscheinlich, daß auch dieser Umstand ungünstig eingewirkt hat, wiewohl er nicht allein zur Erklärung ansreicht.

Jede große Umgestaltung des Ufers ruft auf weite Strecken hin andere Umhildungen hervor. Eine Verlandung am einen Ort kann den Abbruch des benachbarten Strandes zur Folge haben, wenn die Strömung ungünstig abgelenkt wird. Umgekehrt ist der Abbruch sandiger Ufer stets die Ursache neuer Landbildungen. Um nochmals auf das Beispiel von Schleswig und Ostfriesland zurückzukommen, sei hier erwähnt, daß es nicht allein der von den Flüssen zugeführte Schlick ist, sondern auch der mit der Fluthströmung von den Inseln her in die Watten eintreibende Sand, wodurch im Schutze der Inselkette die Erhöhung des Watts und die Vergrößerung der Pelder bewirkt und demnach allmähig der Verlust ersetzt wird, den früher die Sturmfluthen verursacht haben. In ähnlicher Weise sind an der dithmarscher Küste seit Anfang des 17. Jahrhunderts Tausende von Hektaren durch Eimpolderung der Kooge gewonnen worden. Es ist dies nur möglich infolge des energischen Eingreifens einer neuen Kraft, die vor Zeiten noch nicht existirte, heutzutage aber mächtig genug ist, das Wechselspiel der Erosion und Alluvion zu Gunsten der letzteren umzugestalten. Diese neue Kraft ist die Menschenhand, welche durch Aufwerfen von Deichen, durch Bau und Unterhaltung von Uferschutz- und Anlandungs-Werken das Festland mehr und mehr der Inselkette nähert. Wiewohl mehrfache gewaltsame Einbrüche relativ neueren Ursprungs einen Theil der dem Meere abgenommenen Landstrecken wieder vernichtet haben, ist der Gewinn an Marschland, welchen die menschliche Thätigkeit durch Benützung der günstigen und Abwehr der ungünstigen Einflüsse erzielte, ein ganz bedeutender. Die Inseln selbst

<sup>1)</sup> Bouquet de la Grye; Étude sur la baie de Saint-Jean-de-Luz. Ann. d. Ponts et Chauss. 1876. I. p. 316.

<sup>2)</sup> Leuz, Fluth und Ebbe p. 146.

<sup>3)</sup> Paschil, Neue Probleme der vergleichenden Erdkunde p. 108.

<sup>4)</sup> Credner, Die Deltas. Petersmann Geogr. Mittheil. Ergänzungsheft Nr. 56.

<sup>1)</sup> Pliener, Bemerkungen über die ostfriesischen Inseln Zeitschrift d. Hannov. Architect.- u. Ingen.-Ver. II. p. 44.

verlieren zwar noch andauernd an Größe, obgleich auch hier zu hoffen ist, daß die Macht der Sturmfluthen wird gebrochen werden können. Nächst denselben sind Erosionsströmungen die hauptsächlichsten Ursachen der stetigen Landverluste. Bei den Sturmfluthen erfolgen häufig Durchbrüche der Dünen, während jene Strömungen den Strand angreifen und damit die Einwirkung des Wellenschlags auf die Dünenkette um so lebhafter und vernichtender machen. Gerade aber durch die fortschreitende Verlandung des Wattenmeeres werden die Strömungen am wirksamsten bekämpft. Dieselben entstehen in den Seegatten, d. h. den Zwischenräumen zwischen je zwei Inseln, infolge des Aus- und Einfließens der von Wind und Tidewelle eingetriebenen Wassermassen, durch deren Verminderung selbstverständlich auch die Spülwirkung abnimmt. Diese localen Erosionsströmungen haben natürlich mit den Küstenströmen nichts gemein. Ihre Geschwindigkeit ist weit größer; überhaupt ihre Eigenschaften, wie ihre Ursachen sind völlig andere. Sie wirken bei den ostfriesischen Inseln hauptsächlich deshalb so gefährlich, weil sie durch die vom Nordwestwind, welcher den Dünen sand der westlich gelegenen Insel in das Gatt treibt, an deren Ostende hervorgerufene Verlandung gegen den Westrand der östlich gelegenen Insel gedrängt werden. Das Wattenmeer ist vollkommen als Spülbassin aufzufassen, und die Seegatte wirken als Spülcanaile.

#### 5. 9. Ursachen und Wirkungsweise der Küstenströmungen. Küstenströmungen in Binnenmeeren.

Als Ursachen derjenigen continuirlichen oder periodischen Bewegungen im Meereswasser, welche man „Strömungen“ nennt, werden gewöhnlich in erster Linie die Temperaturdifferenzen der verschiedenen Breitgrade angeführt. In hoher See üben dieselben allerdings auch bei weitem die mächtigsten Einflüsse aus. In der Nähe des Festlandes werden jedoch die Temperaturströme durch die vermehrte Reibung ganz erheblich abgeschwächt. Ähnlich wie in der Ostsee<sup>1)</sup> eine südliche kalte Strömung, welche durch die Verschiedenheit der Umdrehungsgeschwindigkeit der Erde an das westliche Ufer gedrängt wird, einer nördlichen warmen, die dem Ostufer folgt, zu entsprechen scheint, haben die Beobachtungen französischer und italienischer Ingenieure das Vorhandensein eines nach Westen gerichteten Stromes an der ligurischen und an der Langedoc-Küste, eines nach Osten gehenden Stromes am algerischen Ufer erwiesen. Aber die Geschwindigkeit dieser Temperaturströmungen ist so gering, daß sie einen wesentlichen Einfluß auf die Fortbewegung schwerer Körper nicht ausüben können. Die Sandkörner entziehen sich ihrer Wirkung wahrscheinlich vollkommen, während sie wohl geeignet sind, das Schlammbett in größeren Meerestiefen auszubilden, wofür die früher erwähnten Untersuchungen Guérards über die Vertheilung der Rhône-Alluvionen den Nachweis liefern. Die Strömungen, welche in Folge verschiedener specifischer Gewichte des Seewassers in den Verbindungsäcanen zwischen Binnenmeeren und dem großen Meerestiefen auftreten, sowie ähnliche Erscheinungen an Flußmündungen, immer aus einem salzigen Unterstrom und einem brackischen Oberstrom bestehend, sind rein localer Natur.

Der wichtigste Factor bei der Bildung von kräftig wirkenden Küstenströmungen in Meeren ohne bedeutenden Fluthwechsel ist der Wind. Fast immer schwankt, selbst in kurzen Intervallen, die Richtung der Strömung mit der des Windes; und die Hauptrichtung, in welcher vorzugsweise die Wanderung der Küstengesehbe erfolgt, ist stets durch die herrschende Windrichtung bedingt. Steht dieselbe schräg zur Küste, so geschieht die Wasser- und Sandbewegung in der zum Ufer parallelen Componente. <sup>1)</sup>An der pommerschen Küste, welche sich wegen ihrer langgestreckten geraden Ausdehnung, annähernd von S.W. nach N.O., besonders zu derartigen Beobachtungen eignet, ist die Küstenströmung nach der westlichen Seite gerichtet, wenn der Wind aus den Richtungen N.N.O. durch O. bis S.O. weht, nach der östlichen Seite, wenn der Wind aus den Richtungen S.W. durch W. bis N.W. weht. Bei den übrigen Winden ist die Richtung öfters zweifelhaft oder abwechselnd. Im Sommer, weil die östlichen Winde häufig auftreten, werden an den Mündungen der kleinen Seebüden Hinterpommerns die Sandhänke von Osten nach Westen zu vorgeschoben. Die starken westlichen Winde der Wintermonate treiben sie wieder zurück. In derselben Weise hat Le Bourguignon-Duperré<sup>2)</sup> für die Küste bei Cette den Zusammenhang zwischen Wind und Küstenstrom unzweifelhaft nachgewiesen. „Die tatsächlich beobachteten Strömungen, welche man als eine Folge der Wirkung des Windes ansehen kann, sind unregelmäßig; man darf sie nicht mit dem constanten Küstenstrom, welcher von den italienischen Schriftstellern beschrieben wird, verwechseln. Letzterer (dessen Ursache wahrscheinlich die Temperaturdifferenz ist) hat zu geringe Geschwindigkeit, um Einfluß auf die Ablagerung des Sandes auszuüben.“

Die lebendige Kraft der schräg zur Küste gerichteten Wellen wird, da sie beim Anflaufen auf das flach ansteigende Ufer stets eine derartige Ablenkung erfahren, daß ihre Scheitel nahezu parallel zur Küste streichen, theilweise in Wärme umgesetzt, theilweise auf Erosion verwandt, zum größten Theile aber zur Fortbewegung der erodirten Sände und der Wassermassen selbst verbrannt. Diese Fortbewegung erfolgt in doppelter Weise, einmal senkrecht, anderentheils parallel zur Küste. Letztere Bewegung ist um so stärker, je schräger die ursprüngliche Wellenrichtung gegen die Küste ansteht. Die Geschwindigkeit schwankt anfangs mit der Richtung auch mit der Stärke des Windes. Bei Cette erzeugen kräftige Stürme, welche das Ufer unter 45° treffen, Küstenströmungen mit 1,5 bis 2 m per Sec. Geschwindigkeit an der Oberfläche, die jedoch nach unten erheblich abnimmt. Bis zu welcher Tiefe der Strom wirksam ist, hängt davon ab, wie tief die Wellenerosion abwärts reicht. Für mittelstarke Winde schätzt De La Roche-Poncié das Wirkungsgebiet der Wellenerosion und der Küstenströmung auf 3 m unter dem Wasserspiegel, für frische Brisen auf 5 m, für Stürme auf 10 m und darüber. Hieraus erklärt sich die Erscheinung, daß Versandungen, welche sich bei schwachen Westwinden vor den pommerschen Häfen in etwa 3 bis 5 m Tiefe gebildet haben, bei kräftigerem Anschwellen der Winde wieder verschwinden. Die von außergewöhnlich starken Winden erzeug-

<sup>1)</sup> Baesch, Studien aus dem Gebiete der Ostsee, Zeitschr. f. Bauwesen 1872.

<sup>2)</sup> Le Bourguignon-Duperré, L'ensemble du port de Cette.

<sup>1)</sup> Hagen, Seebau I. p. 194.



ten Sturmfluthen und die oft auf Hunderte von Kilometern sich fortplantenden langgestreckten, aber niedrigen Wellen, welche wahrscheinlich als Nachwehen weit entfernter Sturmfluthen zu betrachten sind, in Frankreich boule de fond genannt, regen bis in größere Tiefen den Grund auf.

Im Früheren ist bereits näher ausgeführt, daß die Breite des beweglichen Küstensaums gleichfalls von der Tiefe der Küstenströmungen abhängig ist. Temperaturströme längs den Festlandsufern sind constant ihrer Richtung und Tiefe nach, besitzen aber nur geringe Geschwindigkeiten; ihre Herrschaft erstreckt sich auf die Gestaltung der schlammigen Alluvionen. Küstenströmungen, welche der Wind verursacht, sind unregelmäßig in Beziehung auf Richtung, Wirkungstiefe und Stärke; ihr Gebiet ist der bewegliche Küstensaum, welcher aus den wandernden Sanden oder größeren Geschieben gebildet wird.

#### §. 10. Ursachen und Wirkungsweise der Küstenströmungen. Küstenströmungen in Tidemeeren.

In denjenigen Meeren, deren Fluthwechsel so stark ist, daß die von der Tiderscheinung herrührenden Niveauperänderungen im Allgemeinen größer sind als die durch die Winde verursachten, kommt ein neuer Factor hinzu, der die Küstenströmungen höchst bedeutsam beeinflusst; das sind die periodisch alternirenden Strömungen, welche durch das in Folge siderischer Einflüsse statthabende Steigen und Fallen des Meeres veranlaßt werden. <sup>1)</sup> Die Fluthwellen, wenn auch durch ihre Ausdehnung und regelmäßige Wiederkehr von allen anderen Wellen verschieden, sind ohne Zweifel denselben Gesetzen unterworfen wie diese. Eine Welle wird hauptsächlich durch drei Eigenschaften charakterisirt: durch ihre Form, durch die Bewegungen der sie bildenden Wasserschichten und durch die Geschwindigkeit ihres Fortschreitens. — Die Bewegungen des Wassers, welche die Bildung und Fortpflanzung der Wellen begleiten, nennt man gewöhnlich „Oscillationen“ oder „Schwingungen“, weil sie, pendelartig, abwechselnd nach der einen und nach der anderen Richtung erfolgen. — Bei der Fluthwelle nennt man dieselben: „Strömungen“, wahrscheinlich aus dem rein äußerlichen Grunde, weil die Richtung der Bewegung jedesmal etwa 6 Stunden unverändert bleibt, wodurch für unsere Sinne der Eindruck des rhythmischen Wechsels verloren geht. — Die Stärke der Strömungen ist nicht allein an jedem Orte eine andere, sondern sie ändert sich auch an demselben Orte in jedem Augenblick der Tide, und ist an verschiedenen Tagen für dieselben Augenblicke der Tide verschieden. — Während längerer Zeit sowohl nach Hoch-, wie nach Niedrigwasser läuft der Strom gegen das Gefälle, beidemale nach der Seite, auf welcher die Welle noch im Wachsen begriffen ist, und liefert das für sie erforderliche Wasser. —

Diese Strömungen sind auf die Gestaltung der Küste von großem Einfluß. Fällt eine derselben mit der herrschenden Windrichtung zusammen, so ist durch die vereinigte Wirkung diejenige Richtung bestimmt, nach welcher hin die Wanderung der Uferlande erfolgen muß. In dieser Weise unterstützen die Tideströmungen die vom Wind erzeugten Küstenströme beim Transport der vom Wellenschlag aufgewirbelten Sinkstoffe. Da sie periodisch alterniren, so ist

es möglich, daß bei Windstille oder bei Winden aus einer, der herrschenden entgegengesetzten Richtung die Tendenz der Küstenwanderung umgekehrt wird. Während z. B. an der normannischen Küste im Allgemeinen die Küstengeschiebe nach Osten wandern, wohin der Fluthstrom geht, führt die Ebbeströmung öfters beträchtliche Mengen Feuersteinknollen von den östlich gelegenen Kreidufaren nach Le Havre und in die Seine-mündung. Durch das Zusammenwirken dieser beiden Strömungsarten, der Tide- und der Wind-Strömungen, mit Temperaturströmen werden die Erscheinungen noch weiter complicirt, wie dies z. B. der Fall ist an der baskischen Küste, wo der nach N. gehende Remel-Strom sich deutlich bemerkbar macht. Doch überwiegen stets in größeren Tiefen die Tideströmungen, während im oberen Theile des Küstensaums die vom Winde verursachten Strömungen am so größeren Einfluß ausüben, je flacher das Ufer abfällt, indem gleichzeitig die Wellenwirkung kräftiger wird, die Stärke der Tideströmungen aber abnimmt. Dieselben werden nämlich in hohem Grade durch die Nähe des Ufers abgeändert. Zu den Schwankungen, welchen sie in Folge der periodischen Aenderungen der Tiderscheinung unterliegen, wodurch sowohl ihre Dauer, als ihre Intensität ganz bedeutend berührt wird, kommen noch andere, durch die örtliche Lage bedingte Schwankungen ihrer Dauer, ihrer Geschwindigkeit und der Zeitpunkte, an welchen sie die größten Geschwindigkeiten annehmen oder die Richtung ändern.

Da die, scheinbar als compacter Wasserberg fertschreitende Fluthwelle <sup>1)</sup> sich durch Wasserablagerung auf dem vorderen, durch Wasserentnahme auf dem rückseitigen Hange ausbildet, so zwar, daß die oberhalb des Mittelwassers befindlichen Wassermassen über den Scheitel der Welle weg vom rückseitigen nach dem vorderen Hange, die unterhalb befindlichen Wassermassen des rückseitigen Hanges dagegen über den Fuß weg nach dem vorderen Hange der nachfolgenden Fluthwelle strömen, so muß bei ungestörter Ausbildung das Kentern der Strömungen, d. h. der Strömungswechsel, zur Zeit des Mittelwassers, die größte Geschwindigkeit aber zur Zeit des Hoch- und des Niedrigwassers eintreten. In der Nähe des Landes rückt jedoch der Augenblick, in welchem die Stromgeschwindigkeit Null wird, um dann langsam im entgegengesetzten Sinne zu wachsen, bedeutend vor, häufig sogar bis zu dem Scheitel- oder dem Fußpunkte selbst. Alsdann fällt die Ebbeströmung mit dem Sinken des Wassers (Ebbe), die Fluthströmung mit dem Steigen desselben (Fluth) zusammen. Diese Erscheinung läßt sich in der Weise erklären, daß die Fluthwelle auf dem ansteigenden Ufer nicht zur vollständigen Ausbildung gelangen kann.

„Das Kentern der Strömungen verspätet sich (in der Seine-Bai) um so mehr gegen die Hoch- und Niedrigwasserzeiten, je weiter die Orte, wo sie stattfinden, vom Lande entfernt sind.“ <sup>2)</sup> Bei Cuxhaven <sup>3)</sup> beträgt die Verspätung der Fluthströmung ca. 1½ Stunden, die der Ebbeströmung sogar 2 Stunden. Bei Boulogne <sup>4)</sup> beginnt die Ebbe-

1) Lohmann, Die Fluthwelle der Tideströme. Zeitschrift d. Hannov. Architekt. u. Ingen.-Ver. 1860. — Vgl. hierüber auch: Hirzen, Ueber Geschiebe-Strömungen in dem englischen Canal. Ann. d. Hydrographie. 1860 p. 1.

2) Segelanweisung für Le Havre.

3) Lohmann u. a. O.

4) Ploix, Reconnaissance de Boulogne.

strömung am Lande 2 bis 3 Stunden nach Hochwasserzeit, im freien Meer dagegen erst 4 Stunden nach derselben; die Fluthströmung setzt in der See ungefähr 2½ Stunden nach Niedrigwasserzeit, ½ Stunde früher am Lande ein. Die Maximalgeschwindigkeiten werden ½ Stunde vor H. W. bzw. ½ Stunde nach N. W. erreicht. Bei Dunkerque<sup>1)</sup> findet auf der Rhede das Kontor der Tideströmungen annähernd bei Mittelwasser statt, die größten Geschwindigkeiten zur Zeit des höchsten und des tiefsten Wasserstandes. Am Lande wechseln die Strömungen etwas früher.

Die Dauer der alternirenden Bewegungen ist, wenn die Fluthwelle sich in normaler Weise ausbilden kann, im freien Meere für beide Strömungen gleich. In Meereugen, welche von zwei Seiten her von Fluthwellen durchzogen werden, sowie an den Mündungen größerer Ströme und Buchten ändert sich dagegen die Dauer bedeutend. Alsdann treten Interferenzerscheinungen der mannigfaltigsten Art auf.<sup>2)</sup> An der französischen Küste, wo die aus dem Ocean in den Canal einströmende Welle mächtiger ist als die aus der Nordsee einströmende, dauert die Ebbeströmung 1½ bis 2 Stunden länger wie die Fluthströmung. Die Geschwindigkeit der letzteren ist dagegen relativ größer als die der ersteren, bei Boulogne 1,5 m gegen 1 m. Diese Geschwindigkeit nimmt nicht etwa mit wachsender Tiefe ab, sondern ist auf der ganzen Höhe einer Verticalen nahezu gleich groß. Je näher die Strömung dem flachen Ufer kommt, um so geringer wird die Geschwindigkeit.

Endlich ändert die unmittelbare Nähe des festen Landes öfters die Richtung einzelner Zweige der Tideströmungen, welche durch Ufervorsprünge abgelenkt oder durch Buchten eingeschoben werden. Diese Erscheinungen geben Veranlassung zur Entstehung quergerechter und wirbelloser Ströme, deren Auftreten zuweilen von großem Einfluß auf die Bildung des Küstensaumes ist.

#### f. 11. Einwirkung des Windes auf den trockenen Strand.

In wie gewaltiger Weise der Wind als Ursache des Wellenschlags und als eine Quelle der Küstenströmungen auf die Gestaltung des beweglichen Ufersaumes einwirkt, wie die Sturmfluthen, ein Erzeugniß der atmosphärischen Bewegung, Umbildungen des höhergelegenen Theiles der Küste in größtem Maasse veranlassen, ist im Früheren gezeigt. Aehnliche Erscheinungen ruft jedoch auch seine unmittelbare Einwirkung auf das trockene Ufer hervor. Der Seewind, wenn er senkrecht zum Küstenrande, in verticalem Sinne schwach geneigt, gegen den flach ansteigenden Strand stößt, wirkt auf die Sandfläche erodirend<sup>3)</sup> und treibt die Sandkörner in der durch den Reflexwinkel bestimmten Richtung nach dem Binnenlande.<sup>4)</sup> Die Sandkörner fangen an zu hüpfen, und die Sprünge werden immer ausgedehnter, indem sie bei der jedesmaligen Berührung des Bodens wie ricochetirte Kugeln, da der Wind sie dauernd trifft, sich neu erheben. Wo die Stärke des Windes merklich

abnimmt, oder wo ein künstliches Hinderniß geschaffen ist, welches den Sand auffängt, ohne die Luftströmung abzulenken, welche Ablenkung Erosion zur Folge haben würde, entsteht eine Sandansammlung, aus der sich nach und nach die vorderste Düne ausbildet, „Vordüne“ genannt, wenn sie künstlich erzeugt und regelmäßig entwickelt ist.

Winde, welche schräg gegen die Küste wehen, erfahren auf dem Strande vor diesen Sandhügeln, ähnlich wie die Wellen auf dem wasserbedeckten Ufer, eine Ablenkung. Die zur Vordüne senkrechte Componente bricht deren seeseitige Böschung, wenn sie nicht rechtzeitig bepflanzt und sorgfältig unterhalten wird, wieder ab und treibt die feinen Körner direct landwärts, die parallele Componente erzeugt eine mehr oder minder heftige Flugsandströmung, vollständige wandernde Sandhecke, welche weite Oeffnungen in mächtigen Bogen überspringen, zuweilen aber auch zu der Verflachung, sogar zur Verlandung abgeschlossener Meerbusen oder kleinerer Flußmündungen führen. — Wo die Vordüne eine Lacke offen läßt, weicht die treibende Sandwolk durch dieselbe binnenwärts aus und giebt Veranlassung zur Bildung einer inneren Düne, deren Böschung nach jener Lacke zu sanft, in der entgegengesetzten Richtung aber schroff abfällt. Wenn eine Küste dem Zufall überlassen bleibt, eine regelmäßige Vordüne also nicht existirt, so entstehen längs ihrer ganzen Ausdehnung isolirte Inseln, die sich häufig zu wild zerrissenen Ketten vereinigen. Die fortgesetzten Angriffe gegen die vordere Dünenreihe veranlassen weiter landwärts neue Bildungen ähnlicher Art. Die Dünen wandern von der Küste ins Binnenland. Wo der Wasserstandswechsel am größten, sind auch die Dünen am höchsten, an der atlantischen Küste Frankreichs<sup>1)</sup> z. B. oft 80 bis 90 m hoch, an der provençalischen Küste nur 7 bis 10 m, an der Ostsee 10 bis 30 m. Nur sorgfältige Bepflanzung der Vordüne, stetige Aufsicht und sorgsame Cultur der inneren Dünen vermag die Wanderung aufzuhalten.

Allein die in solcher Weise erfolgende Dünenbildung wird nicht immer einzig nach der Ländseite hin vorschreiten. An solchen Küsten, wo das Meer große Sandmassen absetzt, oder wo etwa in Folge der allmählichen Verdunstung eines Binnensees, vielleicht auch durch stürzende Hebung der Strand sich von selbst vorbereitet, entstehen neue Dünenreihen vor den älteren. Hagen<sup>2)</sup> führt mehrere Beispiele von der pommerischen Küste an. Burat<sup>3)</sup> beschreibt eine ähnliche Erscheinung im Rhonedelta, wo sich bei Mauguio und Aigues-Mortes deutlich die Reste dreier ehemaliger Dünencomplexes, welche durch langsame Vorwanderung des Strandes zur Ruhe gekommen sind, wahrnehmen lassen. Czerny<sup>4)</sup> sucht den Beweis zu führen, „daß die Sandwälder in der Regel Dünenbildungen an den Gestaden der vorzugsweise infolge der Verdunstung zurücktretenden einstigen Binnenmeere seien.“ Welch ein mächtiges geologisches Agens die Wanderung der Dünen ist, beweisen die neuesten Bildungen des Festlandes, da die „eigentlichen Flachländer, z. B. die Tiefebene in Norddeutschland, Dänemark, Holland und Frankreich, den Dünen ihre Existenz verdanken; und man

1) De La Roche-Ponsc, Côte Nord de France.  
2) Ploey, Étude des courants dans le Pas de Calais. Ann. d. Ponts et Chauss. 1863, I. p. 103.  
3) Czerny, Die Wirkungen der Winde auf die Gestaltung der Erde. Petermanns Geogr. Mittheil. Ergänzungs. Nr. 48 p. 26.  
4) Hagen, Seebau II. p. 98.

1) E. Reclus, La Terre II. p. 227.

2) Hagen, Seebau II. p. 104.

3) Burat, Voyages Cap. IX.

4) Czerny, Wirkung des Windes p. 33.

5) Klüden, Handbuch der Erdkunde I. p. 31.

trifft dieselben noch jetzt, auch in anscheinlicher Entfernung vom Meer, als Hügeln durch das Land gestreckt."

Die nähere Betrachtung der Einwirkungen des Windes auf den trockenen Strand gehört in das Gebiet des Dünenbaues. Erwähnt mag nur noch werden, daß die directen Einwehungen des Sandes vom Strande aus in Hafen-

bassins meist „nicht so groß sind, als man gewöhnlich glaubt“<sup>1)</sup>, und nicht etwa zu Bauten Veranlassung geben dürfen, welche den Strand vorschleichen würden.

1) Hagen, Seebau, II. p. 370.

(Fortsetzung folgt.)

## Mittheilungen nach amtlichen Quellen.

### Die Staatsbahnstrecke Oberlahnstein-Coblenz-Güls, insbesondere die Brücken über den Rhein oberhalb Coblenz, über die Mosel bei Güls und über die Lahn oberhalb Niederlahnstein.

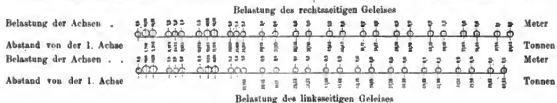
(I. Rheinbrücke bei Coblenz, mit Zeichnungen auf Blatt 20 bis 26 im Atlas und auf Blatt E bis H im Text.)

(Fortsetzung.)

Die speciellen Bedingungen des Vertrages mit der Gutehoffnungslütte bestimmen, daß beide Geleise zuerst mit einer ruhenden Last von 3200 kg pro Meter Geleise belastet werden sollten. Sodann sollten, sobald die Brücke für Locomotiven zugänglich sein würde, 2 Züge, von denen jeder aus 2 bis 3 aneinandergesetzten schweren Güterlocomotiven und aus einer beliebigen Anzahl Güterwagen zu je 10 t Belastung zusammengesetzt sein sollte, mit einer Ge-

schwindigkeit von 9 bis 10 m pro Secunde gleichzeitig über die Brücke geführt werden. Von der ersten Probe mit ruhender Last ist ganz abgesehen worden, da eine Beschränkung mit genau bekannten Einzellasten, welche mit geringer Zuggeschwindigkeit auf die Brücke gebracht werden, für die Beobachtung der Wirkung einer ruhenden gleichmäßig vertheilten Last eben so sicheren Anhalt bietet.

Die zweite Probe wurde am 1. März 1879 mit den



hier im Holzschnitt für rechtes und linkes Geleise verzeichneten Probestützen vorgenommen und bei verschiedenen Stellungen dieser Züge die Durchbiegung des Scheitels bei ruhender Last, später bei Befahren mit verschiedenen Geschwindigkeiten, beobachtet. Die Beobachtung konnte, da unter der Brücke die Schifffahrt bereits freigegeben und bei der bedeutenden Höhendifferenz zwischen Scheitel und Flußsohle (24 bis 26 m) ein fester Punkt für die Beobachtung nicht zu schaffen war, nur durch Fernrohre erfolgen, welche auf die Pfeilervorköpfe aufgestellt werden mußten. Um aus diesen Beobachtungen mit einiger Genauigkeit die wirklichen Durchbiegungen des Scheitels zu ermitteln, war nur der Umstand gehörig in Rechnung zu stellen, daß, wie schon vielfach bei Probebelastungen von Bogenbrücken bemerkbar gewesen ist, das beobachtende Instrument bei den auftretenden Horizontalschub und deren Einwirkungen auf die Standpunkte seine horizontale Einstellung nicht bewahrt.

Anch bei der Rheinbrücke wurde bereits im November, wo leichtere Züge das linksseitige Geleise befuhren, beobachtet, daß wenn eine Locomotive über die Brücke fuhr, bei Anvisurung des Scheitels der belasteten Öffnung die ursprüngliche horizontale Visirlinie sich über die Horizontale empor hob. Nachdem die Last die Brücke verlassen, stellte sich die Libelle des beobachtenden Fernrohres stets wieder genau in die Anfangseinstellung ein. Eine elastische Bewegung des Pfeilers war dadurch außer Frage gestellt. Um diesen Beobachtungsfehler corrigiren zu können, wurde an den bei-

den für die Beobachtung der Durchbiegungen bestimmten Instrumenten genau ermittelt, um wie viel die Verschiebung des Lothes gegen die Libellenmitte für eine bestimmte Entfernung die Visirlinie hebt, also bei Ablesung einer Durchbiegung zu viel angibt. Die Instrumente sind als Nr. 1 und Nr. 2 unterschieden, und es hebt bei einer Entfernung des anvisirten Objects von 58,3 m die Abweichung der Libellenmitte von der Senkrechten um

Strich	die Vier des	
	Instrumente Nr. 1	Instrumente Nr. 2
1	mm	mm
2	2,3	2,13
3	4,4	4,96
4	6,1	7,11
5	8,1	9,92
6	10	12,16
7	11,7	
8	13,2	
9	14,6	

Die ermittelten Beobachtungsfehler entstehen aus der Biegung, welche der Pfeiler aus dem Angriffe des Horizontalschubes erleidet. Betrachtet man den Pfeiler als einen an irgend einem Punkte der Betonsohle oder auf dem Eisen eingespannten Balken von constantem Querschnitt, welcher in der Höhe  $h$  über dieser Einspannungsteile durch die Einzelkraft des Horizontalschubes gebogen wird, so wird durch diese Biegung die Spannweite des Bogens vergrößert.



Zum Zwecke der Einspannung der Bogenauflager ist ermittelt worden, daß innerhalb der Grenzen, welche die so entstehende Veränderung der Bogensehne nicht überschreiten kann, die Verlängerung oder Verkürzung der halben Sehne mit  $4,6$  zu multipliciren ist, um die daraus resultirende Senkung oder Hebung des Scheitels zu erhalten. Es war dabei der Einfachheit wegen supponirt worden, daß die deformirte Bogenaxe ein Kreis bleibt.

Nennt man  $J_2 y$  die aus den vorstehenden Verhältnissen sich ergebende Senkung des Scheitels, und  $\eta$  die Ausbiegung der Pfeileraxe aus dem Lothe in der Höhe des Angriffspunktes des Horizontalschubes,  $h$  die Entfernung der angenommenen Einspannungsstelle unter diesem Angriffspunkte,  $\varphi$  den Winkel, welchen die oberhalb des Angriffspunktes geradlinig bleibende Pfeileraxe mit dem Lothe bildet, so wird, da die Länge der Subtangente für den Punkt ( $h y$ ) der elastischen Linie des gebogenen Pfeilers  $= h_1$  ist und eine constante Länge  $\frac{r}{d y} = \frac{1}{3} h$  beibehält,

$$J_2 y = 4,6 \cdot \eta = \frac{1}{3} \cdot 4,6 \cdot h \cdot \eta \cdot \varphi$$

oder

$$h = \frac{J_2 y}{3 \eta \varphi} \text{ appr.}$$

Im Folgenden ist die Durchbiegung des Scheitels ermittelt worden, welche aus der Einwirkung der mobilen Last auf den zwischen absolut unbeweglichen Kämpfern eingespannten Bogen mit oder ohne Gelenk resultirt. Die Summe dieser Durchbiegung und der aus der Abweichung der Visirlinie von der Horizontalen ermittelten im hohen Visur werden von der bei der Brückenprobe durch die während der ganzen Dauer dieser Probe unberührten Instrumente abgelesenen Durchbiegung abgezogen, und bleibt als positiver oder negativer Rest  $J_2 y$  übrig, welcher dann außer dem im Vorigen motivirten Durchbiegungs-Anteil noch alle übrigen möglichen das Gesamtergebn der Durchbiegung bewirken-

$\beta =$	$\infty$	$0$	$0,5$	$0,8$	$0,9$	$0,95$	$0,98$	$0,99$	$0,995$	$0,998$	$0,999$	$1,0$
$\eta =$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$
$\eta =$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$
$\eta =$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$

Der aus der Zeichnung abgegriffene Werth  $\eta$  ergibt sich

$\eta =$	$\infty$	$0$	$0,5$	$0,8$	$0,9$	$0,95$	$0,98$	$0,99$	$0,995$	$0,998$	$0,999$	$1,0$
$\eta =$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$

Die Curve der  $M_1$  ist in den nachfolgenden Figuren „Zur Berechnung der Formveränderung“ aufgetragen.

Die Ermittlung der Fläche der positiven und negativen Momente durch den Planimeter ergibt für erstere 3056, für letztere 2906 qmm, was unter Berücksichtigung des Maaßstabes und der Einzellast  $G = 1$  für eine gleichmäßige Belastung von 1 t pro m 15,28 resp. 14,55 mt, bei einer gleichmäßigen Belastung von 6,35 t 97 und 92,3 mt ergibt.

Bei einer gleichmäßigen Vertheilung der mobilen Last mit 3,35 t pro m resultiren daraus für diese 51 und 48,7 mt.

den Factoren enthält, welche sich einer genauen Beobachtung und Discussion entziehen.

Es erschien geboten, auch die Durchbiegung des Bogens ohne Kämpfergelenke zu ermitteln, weil die Annahme eines Scharnieres am Kämpfer den tatsächlichen Verhältnissen nicht entspricht, und aus den Verschiedenheiten der für beide Fälle ermittelten Scheiteldurchbiegungen das verschiedene Verhalten beider Grenzfälle sich am einfachsten überschauen läßt. In welchem Maaße sich die in dem wirklich ausgeführten Scharnier resp. in der kreisförmig gebildeten Kämpferfläche zwischen Backenstück und Polster auftretende Reibung der Drehung oder freien Bewegung der Kämpfertangente widersetzt, ergibt sich sehr leicht aus den Biegemomenten, welche der eingespannte Bogen am Kämpfer erleidet. Zur Berechnung dieser Momente wird zunächst erfordert:

die Kenntniß des durch eine Einzellast hervorgerufenen Horizontalschubes, welche nach Winkler aus der Formel 219 im § 341 erfolgt.

Es ist

$$H = \frac{G \cdot 2 \sin \alpha [\cos \beta - \cos \alpha + (1 + x) \beta \sin \beta] - (1 + x) \alpha (\sin^2 \alpha + \sin^2 \beta)}{2[(1 + x) \alpha (a + \sin \alpha \cos \alpha) - 2 \sin^2 \alpha]}$$

und es wird für

$$H = G \cdot 2 \sin \alpha \begin{matrix} 0^\circ & 3^\circ & 6^\circ & 9^\circ \\ 12^\circ & 15^\circ & 18^\circ & 21^\circ \end{matrix}$$

oder für

$$\beta = \alpha \quad 0,5 \alpha \quad 0,6 \alpha \quad 0,7 \alpha \quad 0,8 \alpha \quad 0,9 \alpha$$

Ist ferner  $M_1$  das Moment am Kämpfer, so wird  $M_1 = -H c_1$  (cf. 197 in § 334), wo  $c_1$  den daselbst definierten aus den Begriffen Kämpferdrucklinie und Kämpferdruckumhüllungsline abgeleiteten Werth erhält. Die Ordinaten der Kämpferdrucklinie ergeben sich für  $\alpha = 18^\circ 39'$  durch Interpolation aus der hinter 229 des § 343 angeführten Tabelle:

für $\beta =$	$\alpha$	$0,5 \alpha$	$0,6 \alpha$	$0,7 \alpha$	$0,8 \alpha$	$0,9 \alpha$	$1,0 \alpha$
zu $h \cdot$	$0,199$	$0,166$	$0,131$	$0,104$	$0,082$	$0,062$	$0,047$
oder zu $1,79$	$1,74$	$1,72$	$1,70$	$1,68$	$1,66$	$1,64$	$1,62$

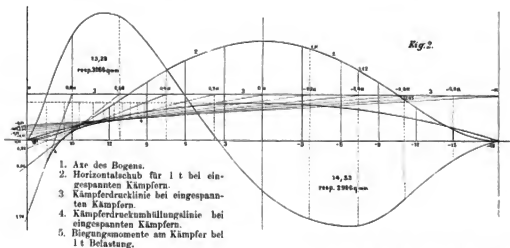
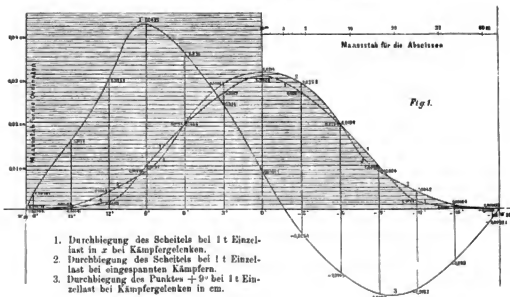
Die Werthe  $v$  und  $w$  für die Kämpferdruckumhüllungsline ergeben sich ebenso aus der für 233 derselben §. angegebenen Tabelle, wie folgt:

$v =$	$0,5 \alpha$	$0,6 \alpha$	$0,7 \alpha$	$0,8 \alpha$	$0,9 \alpha$	$1,0 \alpha$
$v =$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$
$w =$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$	$0,000$

Bei einer Belastung, welche am Kämpfer nur positive Momente erzeugt, werden im Gelenk immerhin etwa 700 t drücken, und würde durch das Biegemoment das der Drehung widerstehende Reibungsmoment  $= \mu \cdot P r$ , wo  $r = 0,5$  m ist, aufzuheben sein,  $\mu$  würde also bei eintretender Drehung anr  $\frac{51}{0,5 \cdot 700} = 0,146$  betragen dürfen.

Es ergibt sich daraus, daß die für den Bogen mit eingespannten Kämpfern berechneten Durchbiegungswerte der Wirklichkeit mehr entsprechen werden als die für Bogen mit Scharnieren ermittelten.

## Zur Berechnung der Formveränderung.



Die Berechnung der Werthe für den vorliegenden Fall ergibt übrigens auch die sehr geringe Differenz, welche die Auffassung des Problems für so geringe Centriwinkel zuläßt.

Formveränderung des kreisförmigen Bogens mit Kämpfergelenken unter einer isolirten Last.

Nach Winkler (115 ln §. 314) gelten für einen Punkt des Bogens die Gleichungen:

$$\begin{aligned}
 EWJy &= r^3 \left[ H \left( \frac{1}{2} \sin^2 \varphi + \cos \alpha - \cos \alpha \cos \varphi - \varphi \cos \alpha \sin \varphi \right) - \right. \\
 &\quad - V (\sin \alpha \cos \varphi - \sin \alpha + \varphi \sin \alpha \sin \varphi + \frac{1}{2} \varphi + \frac{1}{2} \sin \varphi \cos \varphi) - \\
 &\quad - x r^3 (H \cos \alpha + V \sin \alpha) \varphi \sin \varphi + A r \sin \varphi + C. \\
 EWJy' &= r^3 \left[ H \left( \frac{1}{2} \sin^2 \varphi + \cos \alpha - \cos \alpha \cos \varphi - \varphi \cos \alpha \sin \varphi \right) - \right. \\
 &\quad - V' (\sin \alpha \cos \varphi - \sin \alpha + \varphi \sin \alpha \sin \varphi - \frac{1}{2} \varphi - \frac{1}{2} \sin \varphi \cos \varphi) - \\
 &\quad - x r^3 (H \cos \alpha + V' \sin \alpha) \varphi \sin \varphi + A' r \sin \varphi + C'.
 \end{aligned}$$

Die Einsetzung der betreffenden Werthe für  $V$  und  $V'$

$$V = G \frac{\sin \alpha + \sin \beta}{2 \sin \alpha} \quad V' = G \frac{\sin \alpha - \sin \beta}{2 \sin \alpha}$$

ergibt:

$$\begin{aligned}
 1) \quad EWJy &= r^3 H \left( \frac{1}{2} \sin^2 \varphi + \cos \alpha (1 - \cos \varphi) - \varphi \cos \alpha \sin \varphi - \right. \\
 &\quad - x \cdot \varphi \cdot \cos \alpha \sin \varphi) \\
 &\quad - r^3 G \frac{\sin \alpha + \sin \beta}{2 \sin \alpha} \left[ \frac{\varphi}{2} + \frac{1}{2} \sin \varphi \cos \varphi - \sin \alpha \cdot (1 - \cos \varphi) + \right. \\
 &\quad \left. + \varphi \sin \alpha \sin \varphi + x \cdot \varphi \cdot \sin \alpha \sin \varphi \right] + A r \sin \varphi + C. \\
 2) \quad EWJy' &= r^3 H \left( \frac{1}{2} \sin^2 \varphi + \cos \alpha (1 - \cos \varphi) - \varphi \cos \alpha \sin \varphi - \right. \\
 &\quad - x \varphi \cos \alpha \sin \varphi) - \\
 &\quad - r^3 G \frac{\sin \alpha - \sin \beta}{2 \sin \alpha} \left[ -\frac{\varphi}{2} - \frac{1}{2} \sin \varphi \cos \varphi - \sin \alpha \cdot (1 - \cos \varphi) + \right. \\
 &\quad \left. + \varphi \sin \alpha \sin \varphi + x \varphi \sin \alpha \sin \varphi \right] + A' r \sin \varphi + C'.
 \end{aligned}$$

(Fortsetzung auf Spalte 219.)

Tabelle der  $\Delta_y$ .

Nr der Achse	Last der Achse		Durchbiegung des															
			bei Annahme von Kämpfergelenken								Durchbiegung entsprechend den Achslasten bei							
			Durchbiegung pro 1 Tonne bei								Stellung der Achse 1 bei							
			Stellung der Achse 1 bei								Stellung der Achse 1 bei							
			0	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{3}{4}$	1	1	$\frac{3}{4}$	$\frac{1}{2}$	0	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{3}{4}$	1	1	$\frac{3}{4}$	$\frac{1}{2}$
	rechts	links	der Spannweite								der Spannweite							
1	8,5	8,5	rechts	links	0,0094	—	0,0094	—	0,0094	—	rechts	links	0,0094	—	0,0094	—	0,0094	—
2	10,75	10,75	0	—	0,0129	—	0,0129	—	0,0129	—	—	—	0,0129	—	0,0129	—	0,0129	—
3	10,75	10,75	0	—	0,0129	—	0,0129	—	0,0129	—	—	—	0,0129	—	0,0129	—	0,0129	—
4	7,5	7,5	0,0061	—	0,0173	—	0,0173	—	0,0173	—	0,0061	—	0,0173	—	0,0173	—	0,0173	—
5	7,5	7,5	0,0061	—	0,0173	—	0,0173	—	0,0173	—	0,0061	—	0,0173	—	0,0173	—	0,0173	—
6	7,5	7,5	0,0061	—	0,0173	—	0,0173	—	0,0173	—	0,0061	—	0,0173	—	0,0173	—	0,0173	—
7	8,5	8,5	0,0069	—	0,0235	—	0,0235	—	0,0235	—	0,0069	—	0,0235	—	0,0235	—	0,0235	—
8	10,75	10,75	0,0111	—	0,0255	—	0,0255	—	0,0255	—	0,0111	—	0,0255	—	0,0255	—	0,0255	—
9	10,75	10,75	0,0145	—	0,0285	—	0,0285	—	0,0285	—	0,0145	—	0,0285	—	0,0285	—	0,0285	—
10	7,5	7,5	0,0089	—	0,0265	—	0,0265	—	0,0265	—	0,0089	—	0,0265	—	0,0265	—	0,0265	—
11	7,5	7,5	0,0089	—	0,0265	—	0,0265	—	0,0265	—	0,0089	—	0,0265	—	0,0265	—	0,0265	—
12	7,5	7,5	0,0089	—	0,0265	—	0,0265	—	0,0265	—	0,0089	—	0,0265	—	0,0265	—	0,0265	—
13	9,4	9,4	0,0112	0,0118	0,0294	0,0304	0,0294	0,0077	—	—	0,0112	0,0118	0,0294	0,0304	0,0294	0,0077	—	—
14	9,4	9,4	0,0140	0,0146	0,0293	0,0303	0,0293	0,0043	—	—	0,0140	0,0146	0,0293	0,0303	0,0293	0,0043	—	—
15	8,3	8,3	0,0194	0,0193	0,0265	0,0267	0,0265	0,0015	—	—	0,0194	0,0193	0,0265	0,0267	0,0265	0,0015	—	—
16	8,3	8,3	0,0281	0,0219	0,0243	0,0245	0,0243	0,0008	—	—	0,0281	0,0219	0,0243	0,0245	0,0243	0,0008	—	—
17	9,9	9,9	0,0258	0,0253	0,0201	0,0210	0,0201	0,0004	—	—	0,0258	0,0253	0,0201	0,0210	0,0201	0,0004	—	—
18	9,9	9,9	0,0272	0,0275	0,0171	0,0175	0,0171	0,0002	—	—	0,0272	0,0275	0,0171	0,0175	0,0171	0,0002	—	—
19	8,7	8,7	0,0209	0,0233	0,0150	0,0150	0	0	—	—	0,0209	0,0233	0,0150	0,0150	0	0	—	—
20	8,7	8,7	0,0209	0,0209	0,0030	0,0101	—	—	—	—	0,0209	0,0209	0,0030	0,0101	—	—	—	—
21	8,7	8,7	0,0238	0,0235	0,0025	0,0026	—	—	—	—	0,0238	0,0235	0,0025	0,0026	—	—	—	—
22	8,7	8,7	0,0270	0,0275	0,0018	0,0024	—	—	—	—	0,0270	0,0275	0,0018	0,0024	—	—	—	—
23	8,7	8,7	0,0238	0,0247	0,0007	0,0010	—	—	—	—	0,0238	0,0247	0,0007	0,0010	—	—	—	—
24	8,7	8,7	0,0210	0,0231	0,0004	0,0005	—	—	—	—	0,0210	0,0231	0,0004	0,0005	—	—	—	—
25	9,0	9,0	0,0185	0,0178	0,0001	0,0002	—	—	—	—	0,0185	0,0178	0,0001	0,0002	—	—	—	—
26	9,8	9,8	0,0132	0,0145	0	0	—	—	—	—	0,0132	0,0145	0	0	—	—	—	—
27	9,1	9,1	0,0086	0,0087	0	0	—	—	—	—	0,0086	0,0087	0	0	—	—	—	—
28	9,1	9,1	0,0047	0,0048	—	—	—	—	—	—	0,0047	0,0048	—	—	—	—	—	—
Sa. der durch die Achslasten 1 bis 12 erzeugten Durchbiegung																		
											3,0518	3,1550	3,7805	3,8457	2,5115	2,5189	0,2675	—

Tabelle der  $\Delta_y$ .

Laufende Nummer	Es wurde beobachtet in	Stellung der Achse 1 auf 0			
		Öffnung I		Öffnung II	
		rechts	links	rechts	links
		durch Instrument II	durch Instrument I	durch Instrument II	durch Instrument I
		1	2	3	4
1	bei Stellung der Achse 1 auf 0	47 mm	49	45	43
2	Anschlag der Libelle in Strichen	—	—	—	—
3	Also zu hoch visiert	9,98	14,6	8,88	9,04
4	Also wirkliche Durchbiegung	37,02	34,4	36,12	33,95
5	Die Berechnung ergibt für Bogen mit Kämpfergelenken	30,58	31,50	30,52	31,45
6	bleibt Rest	6,56	2,85	5,60	2,40
7	Derselbe entspricht einer Länge $h$ von	11,6 m	3,80 m	11,75	5,13
8	bei $h = 16$ würde $\Delta_y =$	13,93 mm	18,40	11,7	11,40
9	Differenz	—7,43 mm	—15,95	—6,9	—8,67
10	bei $h = 10$ würde $\Delta_y =$	3,8	7,65	4,85	4,71
11	Differenz	+0,78 mm	—4,80	+0,85	—2,81
12	Die Berechnung ergibt für Bogen mit Kämpfergelenken	32,05 mm	33,15	32,04	33,15
13	bleibt Rest	5,04 mm	1,87	4,48	0,83
14	$h =$	8,84 m	1,7	8,92	1,78
15	bei $h = 16$ wird $\Delta_y =$	13,93	18,40	11,7	11,40
16	Differenz	—8,01 mm	—17,13	—7,13	—10,61
17	bei $h = 10$ wird $\Delta_y =$	3,8	7,65	4,85	4,71
18	Differenz	—0,78 mm	—6,38	—0,88	—3,88



Die Werte für  $\Delta r \sin q$  und  $\Delta' r \sin q$  ergeben sich:

$$\begin{aligned} 3) \quad (\Delta \text{ resp. } \Delta') r \sin q = \\ = \mp \frac{r^2 H \sin q}{2(1 - \cos \alpha)} [\alpha - 3 \sin \alpha \cos \alpha + 2(1 + x) \alpha \cos^2 \alpha] \\ \pm \frac{r^2 G \sin q}{4(1 - \cos \alpha)} (3 \sin^2 \alpha - 2 \alpha \sin \alpha \cos \alpha - 2 - \sin^2 \beta + 2 \cos \beta \\ + 2 \beta \sin \beta) \\ + \frac{r^2 G \sin q}{4 \sin^2 \alpha} [\alpha \sin \beta - \beta \sin \alpha + \sin \alpha \sin \beta \cdot (2 \alpha \sin \alpha \\ + 3 \cos \alpha - \cos \beta)] \\ \mp r^2 x G \frac{\sin q}{2(1 - \cos \alpha)} (\alpha \sin \alpha \cos \alpha - \beta \sin \beta) + \\ + r^2 x G \frac{\sin q}{2} \alpha \sin \beta. \end{aligned}$$

4) Die Werte für  $C$  und  $C'$ , von denen  $C = EWJ_0 y$  ist und die Senkung des Scheitels ausdrückt, sind:

$$\begin{aligned} \frac{r^2 H}{2(1 - \cos \alpha)} (4 - 4 \cos \alpha + \alpha \sin \alpha + 5 \sin^2 \alpha + \\ 2 \alpha \sin \alpha \cos \alpha) \\ - \frac{r^2 G}{4(1 - \cos \alpha)} \left[ (1 - \cos \alpha) (2 \sin \alpha \pm 2 \sin \beta - \alpha \mp \beta \right. \\ \left. + \sin(\alpha \pm \beta) \cos \beta - \sin \alpha \cos \alpha \right. \\ \left. \mp \sin \beta \cos \beta - 2 \sin \alpha (\cos \alpha - \cos \beta + \alpha \sin \alpha - \beta \sin \beta) \right] \\ + \frac{r^2 x \sin \alpha}{2(1 - \cos \alpha)} \left[ 2 H \alpha \cos \alpha + G (\alpha \sin \alpha - \beta \sin \beta) \right]. \end{aligned}$$

Nach diesen Gleichungen ist als Beispiel der Durchbiegung des Punktes der Bogenaxe, welcher  $9^\circ$  links vom Scheitel liegt, für verschiedene Einzellasten berechnet worden, und sind die Resultate bei den zuletzt bezeichneten Holzsnitten in Figur 1 Curve 3 angetragen. Es gelten für Lasten von  $\alpha$  bis  $\alpha = 1$  die Gleichung  $EWJ_0 y$ , die Constanten  $A$  und  $C$ , für Lasten von  $\alpha$  bis  $\alpha = 9^\circ$ : die Gleichung  $EWJ_0 y'$ , die Constanten  $A'$  und  $C'$ .

Die Werte der Durchbiegung des Scheitels  $J_0 y$  sind nach der Gleichung für  $C'$  berechnet (da  $C' = EWJ_0 y$  wird) und als Curve 1 in vorgedachtem Holzsnitt Figur 1 dargestellt.

Zur Berechnung der

Formveränderung des kreisförmigen Bogens mit eingespannten Kämpfern unter einer isolierten Last.

Es wird nach 236 in §. 344 die Durchbiegung des Scheitels

$$\begin{aligned} EWJ_0 y = \\ = -\frac{1}{4} Hr^3 (2 - 2 \cos \alpha - 2 \alpha \sin \alpha + \sin^2 \alpha) + \\ M_0 r^4 (1 - \cos \alpha - \alpha \sin \alpha) \\ + \frac{1}{4} Gr^3 (\alpha - \beta + \sin \alpha \cos \alpha - \sin \beta \cos \beta - 2 \sin(\alpha - \beta) \\ + 2(\alpha - \beta) \sin \alpha \sin \beta) \\ - x(M_0 - Hr(r^2 \alpha \sin \alpha + \frac{1}{4} x Gr^3 (\alpha - \beta) \sin \alpha \sin \beta)). \end{aligned}$$

Wird in dieser Gleichung  $H = Gp$  und  $M_0 = Grg$  eingesetzt, von welchen Werten  $p$  bereits oben ermittelt,  $g$  sich aus der Gleichung 223 §. 342

$$M_0 = \frac{1}{4} Hr \left( 2 - \cos \alpha - \frac{\alpha}{\sin \alpha} \right) - \frac{1}{4} Gr \frac{(\sin \alpha - \sin \beta)^2}{\sin \alpha}$$

nach Benützung von  $p$  ergibt, so verwandelt sich die Gleichung für  $EWJ_0 y$  nach gehöriger Reduction in die folgende

$$EWJ_0 y =$$

$$\begin{aligned} = Gr^2 \left[ (q - p) (1 - \cos \alpha - \alpha \sin \alpha) - p \frac{\sin^2 \alpha}{2} \right. \\ \left. + \frac{\alpha - \beta + \sin \alpha \cos \alpha - \sin \beta \cos \beta - 2 \sin(\alpha - \beta)}{4} \right. \\ \left. - x(q - p) \alpha \sin \alpha + (1 - x) \frac{(\alpha - \beta) \sin \alpha \sin \beta}{2} \right]. \end{aligned}$$

Die ausgerechneten Werte für die Durchbiegung des Scheitels zeigt die Curve 2 in Figur 1 der Holzsnitte auf S. 213/214.

Aus den beiden Curven 1 und 2 ist für jede Achslast der zur Probelastung benutzten Züge der entsprechende Antheil derselben an der Scheitelsenkung ermittelt, und ergibt die Summierung die Gesamtensenkung des Scheitels für jede Zugstellung. Die Tabelle  $J_0 y$  (auf S. 215—218) giebt diese Werte für Bogen mit beweglichen und eingespannten Kämpfern. In der zweiten Tabelle  $J_0 y$  sind diese Durchbiegungswerte, welche der Rechnung und dem Visirfehler entsprechen, mit den wirklich abgelesenen Senkungen zusammengestellt. Die Differenz beider ( $J_0 y$  genannt) ist aus der Pfeilerdurchbiegung resp. aus sonstigen Beobachtungsfehlern oder aus der verschiedenen Festigkeit der Pfeiler an der Süd- und Nordseite zu erklären.

Die auffallende Erscheinung, daß bei Stellung erster Achse auf  $\frac{1}{4}$  der Öffnung 1 beide Instrumente nur wenig von der Horizontalstellung abweichen, erklärt sich daraus, daß ein bedeutender Theil des Zuges jenseits des Strompfeilers auf Öffnung 2 stand.

In den Zeilen 8 und 15 sind die Werte für  $J_0 y$  aufgezichnet, welche sich ergeben würden aus der Annahme, daß der Pfeiler als vollständig unelastischer Körper durch den Horizontalschub gekantet würde. Es ist für diese Annahme bei mittlerer Festeife von  $-6$  m Brückenpegel

$$h_1 = 16 \text{ m und}$$

$$J_0 y = 4.4 \cdot 16000 \text{ tg } g \text{ in mm.}$$

Zeile 9 und 16 zeigen die Differenz der aus dieser Annahme resultirenden Scheitelsenkungen gegen die wirklich beobachteten, wie sie in Zeile 6 und 13 angegeben sind.

Nimmt man vollständige Einspannung des Pfeilers in der Fläche der Manerwerkssohle und von da bis zum Angriffspunkte der Horizontalkraft eine elastische Biegung an, so ist in diesem Falle

$$h = 10 \text{ m und,}$$

$$\text{und es wird } J_0 y = \frac{1}{4} \cdot 4.4 \cdot 10000 \text{ tg } g.$$

Zeile 10 und 17 geben die aus dieser Annahme resultirenden Werte für  $J_0 y$  und Zeile 11 und 18 die Differenzen gegen die beobachteten  $J_0 y$ .

Die beobachteten  $J_0 y$  (Zeile 6 und 13) ergeben für die stromabwärts nach Norden gelegenen größere Werte als für die nach Süden gelegenen Bogensträger. Die auftretenden Differenzen schwanken zwischen 3 und 5 mm.

Ob dieselben sich aus Zufälligkeiten in der Montirung der Bogen beschreiben oder in der größeren Festigkeit des der Sonne ausgesetzten südlichen Pfeilervorkopfes, in der Verschiedenheit der Sehkraft der Beobachter, der verschiedenen Dicke der Fadenkreuze ihren Grund haben, mag dahingestellt bleiben.

Sobald an einer Öffnung die Wirkungen der ruhenden Last, welche  $1, \frac{1}{4}, \frac{1}{2}$  und  $\frac{1}{4}$  der Spannweite bedeckte, beobachtet waren, wurden die Proberzüge abgefahren und



das Verhalten des unbelasteten Bogens beobachtet. Es zeigte der linksseitige Bogenscheitel der Öffnung 1 bei unbelasteter Brücke eine Senkung von 0,4 mm, der rechtsseitige eine Senkung von 2,3 mm.

Die gleiche Beobachtung der Bogenscheitel der zweiten Öffnung ergab bei unbelasteter Brücke auf der linken Seite eine Senkung von 0,8 mm, auf der rechten Seite eine Senkung von 4,3 mm.

Es führen darauf beide Probenzüge mit einer Geschwindigkeit von 10 m pro Secunde über die Brücke, und senkte sich dabei der rechtsseitige Bogen der ersten Öffnung um 45,7 mm (55—9,3), der linksseitige Bogen der zweiten Öffnung um 43 mm (52—9).

Es wurden dann die 4 Locomotiven zusammengekuppelt, und befahren diese mit Schnelzugsgeschwindigkeit das rechtsseitige Geleise. Bei dieser Probe hat sich der Scheitel des rechtsseitigen Bogens der ersten Öffnung um 50—6,2 = 43,8 mm, der des linksseitigen Bogens der zweiten Öffnung um 14—5,3 = 8,7 mm gesenkt.

Formveränderung des Bogens durch sein Eigengewicht und durch Temperaturveränderungen.

Um bei der Montirung den Bogen richtig auf die Kämpfer aufzusetzen, zu dem Zwecke also den Bogenscheitel in die richtige Höhe heben zu können, war die Berechnung der durch Eigengewicht und Temperatur bewirkten Deformationen notwendig, und sind die herzüglichen Resultate im Folgenden gegeben.

Bei gleichmäßiger Belastung der Achse wird (169 §. 327 bei Winkler):

$$a + g \sin \alpha \cos \alpha - 10 \alpha \cos^2 \alpha - 4 \alpha^2 \sin \alpha \cos \alpha - 4 \alpha \cos \alpha (\alpha \cos \alpha + \alpha^2 \sin \alpha - \sin \alpha)$$

$$H = gr \frac{2(\alpha + 2\alpha \cos^2 \alpha - 3 \sin \alpha \cos \alpha) + \alpha \cdot 4 \cdot \alpha \cos^2 \alpha}{g \text{ beträgt } 1,14 \text{ t (Gewicht pro m Bogen),}}$$

$r$  ist = 167,5 m, und wird daraus

$$H = 274,329 \text{ ermittelt.}$$

Die verticale und horizontale Verschiebung eines Punktes der Bogenaxe ergibt sich aus der in 168 gegebenen Formel für  $EW \cdot Jy$  und  $EW \cdot Jx$ , nachdem  $C$  durch Einsetzung von  $Jy = 0$  für  $\varphi = \alpha$  ermittelt wurde.

$EW \cdot Jy$

$$= \frac{1}{2} (H + gr) r^2 (\sin^2 \varphi - 2 \cos \alpha \cos \varphi - 2 \varphi \cos \alpha \sin \varphi) + C - \frac{1}{2} gr^4 (\varphi^3 - 3 \sin^3 \varphi + 4 \alpha \sin \alpha \cos \varphi + 4 \alpha \varphi \sin \alpha \sin \varphi + 2 \varphi \sin \varphi \cos \varphi)$$

$$- \alpha^2 [H \varphi \cos \alpha \sin \varphi + gr \sin \varphi (\varphi \cos \alpha - \sin \varphi + \alpha \varphi \sin \alpha)]$$

$EW \cdot Jx$

$$= \frac{1}{2} (H + gr) r^2 (\varphi - \sin \varphi \cos \varphi - 2 \cos \alpha \sin \varphi + 2 \varphi \cos \alpha \cos \varphi) + \frac{1}{2} gr^4 (4 \alpha \sin \alpha \sin \varphi - 4 \alpha \varphi \sin \alpha \cos \varphi - 2 \varphi + 3 \sin \varphi \cos \varphi - \varphi \cos 2 \varphi)$$

$$- \alpha r [H \varphi \cos \alpha \cos \varphi + gr \cos \varphi (\varphi \cos \alpha + \alpha \varphi \sin \alpha - \sin \varphi)].$$

Es ist für

$$\varphi = 0 \quad 3 \quad 6 \quad 9 \quad 12 \quad 15 \quad 18^\circ$$

$$Jy = 34,38 \quad 33,38 \quad 30,88 \quad 26,04 \quad 20,09 \quad 12,76 \quad 6,1 \text{ mm}$$

$$Jx = 0 \quad -0,07 \quad -2,42 \quad -9,11 \quad -1,94 \quad -1,98 \quad -0,44 \text{ mm}$$

Die Temperaturveränderung erzeugt im Bogen einen Horizontalachsbau, welcher proportional derselben zunimmt. Es ist dieses

$$2EW' \epsilon r \sin \alpha$$

$$H = - \frac{1}{r^2} (\alpha - 3 \sin \alpha \cos \alpha + 2 \alpha \cos^2 \alpha) + 2 \alpha r^2 \alpha \cos^2 \alpha$$

$$= - r \cdot 1,144147 \text{ t.}$$

Die Verschiebungen der Punkte der Bogenaxe stellen sich daher nach 311 §. 364:

$$Jx = - r \cdot 1,144147 \left[ \frac{r^3}{2EW} (\varphi - 2 \cos \alpha \sin \varphi - \sin \varphi \cos \varphi) + 2 \varphi \cos \alpha \cos \varphi + \frac{r}{\epsilon t} \varphi \cos \alpha \cos \varphi \right] + r \epsilon t \sin \varphi.$$

$$Jy = - r \cdot 1,144147 \left[ \frac{r^3}{2EW} \left\{ (\sin^2 \alpha - \sin^2 \varphi - 2 \cos \alpha (\cos \alpha - \cos \varphi + \alpha \sin \alpha - \varphi \sin \varphi)) \right\} - \frac{r}{\epsilon t} (\alpha \sin \alpha - \varphi \sin \varphi) \right] - r \epsilon t (\cos \varphi - \cos \alpha),$$

bei  $r = 30^\circ$  wird

$$\text{für } \varphi = 0 \quad 3 \quad 6 \quad 9 \quad 12 \quad 15 \quad 18^\circ$$

$$Jx = 0 \quad 2,09 \quad 5,29 \quad 6,5 \quad 6,3 \quad 4,5 \quad 1,9 \text{ mm}$$

$$Jy = 83,1 \quad 80,9 \quad 72,7 \quad 60,9 \quad 43,9 \quad 24,9 \quad 4,4 \text{ mm}$$

Einer Temperaturveränderung von  $1^\circ$  entspricht demnach eine Senkung oder Hebung des Scheitels von 2,77 mm.

Im Winter 1878/79 sind an 39 Tagen die durch die Temperatur veranlaßten Hebungen und Senkungen, durch Nivellirinstrumente beobachtet worden, und hat die mittlere Hebung und Senkung 2,81 mm pro Grad R. betragen. Die Differenz gegen die berechneten 2,77 mm ist zu erklären aus dem Umstande, daß nur die Lufttemperatur gemessen werden konnte.

#### Gewicht der Eisenconstruction.

Die Eisenconstruction für ein Geleise einer Öffnung setzt sich aus folgenden Gewichten zusammen:

	Gußstahl	Walzeisen	Guß-eisen
1. Walzeisen und Gußstahl (Backenstücke) eines Bogenträgers . . .	3548	189957	—
2. Fahrbahnstücken eines Bogenträgers . . .	—	18780,5	—
3. Querträger und Querverbindungen . . .	—	15396	—
4. Innere und äußere Schienensträger . . .	—	22796	—
5. Horizontalverbände der Fahrbahn der oberen und unteren Gurtung . . .	—	25023,5	—
6. Unterstützung des Balkenbelags . . .	—	3982,5	—
7. Widerlager und Auflager . . .	2738	580	4690
Summa	6256	276315,5	4690

Das Gesamtgewicht der Eisenconstruction für 1 Geleise einer Öffnung beträgt an Gußstahl, Walzeisen und Gußeisen 287461,5 kg,

also pro m der Spannweite (107 m) = 2690 kg

und - - - - - Fahrbahn (109 m) = 2640 -

1 Bogenträger (excl. Polster und Fußlager) wiegt an Gußstahl und Walzeisen 193475 kg,

also pro m der Spannweite 1810 kg

und - - - - - Fahrbahn 1771 -

Sondert man die von der Spannweite abhängigen Constructionstheile, hier Bogenträger, Längsverbände, Widerlager und Auflager (pos. 1, 5 und 7) mit im Ganzen 226716,5 kg von den durch die Spannweite nicht beeinflussten Theilen (pos. 2, 3, 4 und 6) mit 62745 kg, so wird das Gewicht pro lfd. m der Spannweite

$$p = \frac{226716,5 + 60745}{107} = 2120 + 568,$$

$$\text{oder } p = 19,9 \text{ t} + 568.$$

Das constante Glied dieses Ausdruckes vermehrt sich noch durch das Gewicht der Unterlagsplatte, welche der

Schiene die Neigung von 1:20 giebt, der Schienenbefestigungsmittel, der Temperatur-Ausgleichsvorrichtung mit 5440 kg Walzeisen und 39 kg Gußstahl, zusammen 5479 kg Gewicht pro Geleise einer Öffnung, ferner um das Gewicht der Schienen und des Bohlenbelags, welches pro m Geleise  $2 \cdot 25,9 + 1 \cdot 4 \cdot 0,08 \cdot 650 = 181,8$  kg beträgt.

Im Ganzen beträgt dieser Zusatz  $\frac{5479}{107} + 181,8 = 233$  kg, und es wird mit Rücksicht hierauf  $p = 19,8$  t + 801.

Gruppiert man die Gewichte der Construction, wie solches zur Ermittlung von  $p$  für die Brücke der Rheinischen Eisenbahn bei Coblenz (vide Härtwich, Erweiterungsbauten der Rheinischen Eisenbahn I. Abth., pag. 29 u. 30) geschehen ist, so stellt sich die Summe, welche der dort mit  $A$  bezeichneten entspricht, auf 208737 kg, diejenige, welche der dort mit  $B$  bezeichneten entspricht, auf 67198 kg;  $A$  und  $B$  zusammen geben 275935,3 kg. Bei einer Fahrbahnlänge von 109 m wird  $p$  pro m Fahrbahn = 2530 kg gegen  $p = \frac{1923,4}{2} \cdot 3,1803 = 3060$  kg bei der Brücke der Rheinischen Bahn.

Ferner wird  $p = \frac{208737}{107} + \frac{67198}{107} = 18,45$  t + 628 gegen  $p = \frac{502668 \cdot 3,1803^2}{308^2 \cdot 2} + \frac{107046 \cdot 3,1803}{2 \cdot 308} = 26,9$  t + 554 kg bei der Brücke der Rheinischen Eisenbahn.

Werden Belag und Schienen mitgerechnet, so stellt sich für die Brücke der Staatsbahn  $p = 18,25$  t + 861, für die Brücke der Rheinischen Eisenbahn  $p = 26,9$  t + 1250, oder, wenn bei dieser Brücke die untere ( $3'' = 0,08$  m) starke Lage des Bohlenbelags mit  $\frac{130}{5} \cdot 8 = 208$  kg abgezogen wird,  $p = 26,9$  t + 1042.

## D. Statistische Verhältnisse der Brücke.

### 1. Strompfeiler.

Die Inanspruchnahmen des Strompfeilers sind graphisch auf Blatt E dargestellt durch zwei Kräftepläne, welche sich aus der Combination der Horizontalschübe der Eisenconstruction mit dem Pfeilergewicht ergeben. Es sind zwei Fälle unterschieden, einmal, daß Horizontalschübe durch den ganzen Pfeilerkörper und die ganze Grundfläche auf den Beton übertragen werden, zweitens, daß nur der innere, 10 m breite Theil des Pfeilers den Horizontalschüben entgegenwirkt, und nur in dem inneren 10 m breiten Theile der Grundfläche Drücke auf den Beton übertragen werden.

Die erste Annahme führt auf einen Maximaldruck von 6,73 kg pro qcm im Mauerwerk und von 6,8 kg pro qcm auf der Betonoberfläche.

Die zweite Annahme ergibt entsprechend 8,43 kg und 8,07 kg.

Zugspannungen kommen nicht vor.

### 2. Fluthbrücke.

Die 25 m weiten Einthöffnungen sind mit elliptischen Bögen on 1 m Stärke überspannt.

Damit die Statulinie mit der Bogenmitte zusammenfalle, ist durch angemessene Hintermauerung dafür zu sorgen, daß auf den Bogenrücken ein horizontaler Widerstand ausgeübt

werde, welcher, dem passiven Erddrucke vergleichbar, erst zu wirken beginnt, wenn durch Belastungsveränderungen eine Verlegung der Statulinie nach der Hintermauerung zu nöthigend wird. Ein actives Wirken dieser Hintermauerung in horizontaler Richtung, wie es bei loser Erde und beim Wasser stattfindet, bleibt durch die Cohäsion des Mörtels und die Uebertragung der Hintermauerung im Wesentlichen ausgeschlossen.

Die Horizontalwiderstände werden durch die Schubfestigkeit des Mörtels geleistet, vor Erhärten desselben durch die Reibung in der Horizontalfuge, welche in diesem Zustande mit dem Coefficienten 0,4 nicht überschätzt wird.

Für den erhärteten Mörtel ist der Coefficient etwa = 1 zu setzen.

Die Ellipse der Bogenmitte ist der Untersuchung zu Grunde gelegt, und sind nach Anleitung des Schwederschen Aufsatzes, Theorie der Statulinie (Zeitschr. f. Bauwesen 1859 §. 7 Formel 3), die Belastungshöhen bestimmt worden, welche zugleich einen horizontalen Schub dem m-fachen Gewichte gleich erzeugend, die Ellipse als Statulinie bedingen.

Es ist nach Formel 3

$$q = \frac{Q \sec^2 \alpha}{z(1 + m \lg^2 \alpha)^{3/2}}$$

oder

$$1) \quad z = \frac{Q \sec^2 \alpha}{q(1 + m \lg^2 \alpha)^{3/2}}$$

$Q = q_0 \gamma_0 y_1$ , wo  $q_0$  der Krümmungsradius im Schnittpunkte der Ellipse mit der kleinen Axe =  $\frac{a^2}{b}$ ,

$y_0$  die Belastungshöhe in diesem Punkte,

$\gamma_1$  das Gewicht eines Cubikmeters Ziegelmauerwerk (1,0 t) bezeichnet.

Das Gewicht der Hintermauerung aus Bruchstein ist zu 2,4 t = 1,5  $\gamma$ , das der Kiesfüllung = 1,03 t oder 1,103  $\gamma_1$  angesetzt.

Als sonstige Beziehungen sind noch gebracht:

$x, y$  Mittelpunktsordinate der Ellipse,  
 $r$  und  $r_1$  die Radienvectoren eines Punktes,  
 $e$  die Excentricität,  
 $a$  und  $b$  die große und kleine Halbachse,  
 $\rho$  der Krümmungsradius eines Punktes  
und die Beziehungen

$$q = \frac{(r/r_1)^{3/2}}{ab}$$

$$I = \frac{V a^2 - b^2}{a}$$

$$r = a - ex \quad r_1 = a + ex$$

Es wird durch Einsetzen in Formel 1

$$z = \gamma_1 q_0 \frac{a^2}{b} \cdot \frac{1}{(r + r_1)^{3/2}} \cdot \frac{\sec^2 \alpha}{(1 + m \lg^2 \alpha)^{3/2}}$$

ferner ist

$$\frac{dy}{dx} = \frac{b^2}{a^2} \cdot \frac{x}{y} = \lg \alpha \quad (\text{zur Berechnung von } \sec \alpha) \quad \text{und}$$

$$\sec \alpha = \sqrt{1 + \lg^2 \alpha},$$

oder

$$2) \quad z = \gamma_1 q_0 \left( \frac{a}{\sqrt{r r_1}} \right)^2 \left( \frac{1 + \lg^2 \alpha}{1 + m \lg^2 \alpha} \right)^{3/2}$$







Da jedoch die wirklichen Flächen, in denen dieser Reibungswiderstand zur Geltung kommt, nicht den Abscissendifferenzen entsprechen, so sollen die Horizontaltalagen der Hintermauerung  $ab$  und  $ed$  auf den Widerstand, den sie in den Horizontalen leisten können, untersucht werden.

Das Flächenstück  $abpg$  stellt die auf der Fuge  $ab$  ruhende Last dar =  $G$ .

Die Reibung in der Fuge ist  $\mu \cdot G$ , der notwendige Horizontalschub annähernd =  $\frac{m}{2} (y^2 - y_0^2)$  Tonnen =

$\frac{0,4}{2} (7,11^2 - 5,45^2)$ . Ein Theil desselben wird durch den auf gebrachten Kieskörper ( $m = 0,25$ ) mit  $\frac{0,125}{2} (2,77^2 - 2,1^2) 1,22$  t geleistet.

$$G \text{ ist appr.} = 2,10 \cdot 3,45 \cdot 1,25 \text{ (ruhende) } + 1,75 \cdot 3,45 \text{ (mobile Last)} = 24,7 \text{ t,}$$

$$\frac{0,25}{2} (2,77^2 - 2,1^2) 1,22 = 0,1754$$

$$\frac{0,4}{2} (7,11^2 - 5,45^2) = 6,22 \text{ t,}$$

$$\text{wonach } \mu = \frac{6,22 - 0,1754}{24,7} = \frac{5,509}{24,7} = 0,222 \text{ wird.}$$

Nimmt man das Gewölbe über  $ab$  unbelastet an, so wird  $\mu = \frac{5,509}{18,5} = 0,298$ , keinen Falls größer werden.

Für die Fuge  $ed$ , 6,2 m lang, mit  $21,2 - 17,7 = 3,5$  m hohem Kieselbett belastet, wird

$$G \text{ ohne mobile Last} = 6,2 \cdot 3,5 \cdot 1,25 = 41,3,$$

$$G \text{ mit mobiler Last} = 41,9 + 1,70 \cdot 6,2 = 52,4,$$

$$\frac{m}{2} (y^2 - y_0^2) = \frac{0,4}{2} (9,8^2 - 5,45^2) = 12,48;$$

der Horizontalschub der Kiesmasse über  $ed$

$$= \frac{0,25}{2} (3,6^2 - 2,3^2) \cdot 1,25 = 1,77,$$

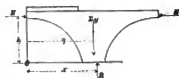
und wird darnach

$$\mu = \frac{12,48 - 1,77}{52,4} = 0,204 \text{ resp. } \frac{10,7}{41,9} = 0,257.$$

Die tiefer als  $ed$  liegenden Fugen kommen, weil dabei die Druckfestigkeit des Mauerwerks mit zur Geltung gelangt, nicht in Betracht.

Stabilität der Pfeiler. Der Pfeiler wird am meisten beansprucht, wenn der Bogen aus einer Seite unbelastet, an der anderen belastet ist.

Der Angriffspunkt der Resultierenden ergibt sich, wenn man 0 als Drehpunkt wählt aus der Momentengleichung



$$\Delta H \cdot h + \Sigma y \cdot \eta - R x = 0.$$

Ermittlung von  $\eta$ . Von links nach rechts betrachten die Gewichte und statischen Momente der einzelnen Lamellen:

	Ge- wicht	Hebel- arm	statisches Moment
	2,77	1	0,7
	5,45	1	5,5
	5,45	2	11,2
	5,97	3	17,9
	6,09	4	25,0
	6,09	5	35,0
belastet	7,11	6	46,97 = $\frac{5154,9}{356,47} = 14,45$
	8,78	7	61,5
	10,08	8	80,6
	11,77	9	105,9
	13,48	10	136,8
	16,42	11	180,7
	20,22	12	244,0

$$\text{Pfeiler über } +9,74 = 135,1 \quad 15 \quad 2027,0$$

$$5(8,08 \cdot 2,4 + 3,6 \cdot 1,25) =$$

	18,5	18	333,0
	14,45	19	278
	11,22	20	224
	9,92	21	208
	8,72	22	182
	6,09	23	161
	6,09	24	144
	5,90	25	130
	4,90	26	120
	4,12	27	113
	3,22	28	107
	3,70	29	107
	1,23	29,78	54,4
unbelastet			$\frac{356,47}{5154,9}$

$$\Delta H = (5,45 - 3,22) 6,0 =$$

$$e_0 = \frac{a^2}{b} = 16,2$$

$$\Delta H \cdot h = 1,77 \cdot 16,2 \cdot 10,45 = 29$$

$$\Sigma y \cdot \eta = 356,28 \cdot 14,45 = 5154,2$$

$$R = \Sigma y = 356,27,$$

$$\text{danach } x = \frac{29 \cdot 10,45 + 5154,2}{356,27} = 15,20.$$

Für die Fuge  $4,45$   $R \cdot P$  wird

$$\Delta H \cdot h = 1,77 \cdot 16,2 (10,45 + 9,24 - 4,12) = 430$$

$\Sigma y$  vermehrt sich um  $(9,24 - 4,12) 5 \cdot 2,4 = 53$  t, und wird

$$\Sigma y = 356,27 + 53 = 409,27$$

das statische Moment um  $53 \cdot 15 = 795$  t

$$x = \frac{430 + 5154,2 + 795}{409,27} = 15,27.$$

Bei diesen Angriffspunkten der Resultante gestaltet sich das Drucktrapez wie folgt:

$$a_1 = \frac{b}{3} \cdot \frac{y + 2y_1}{y + y_1} \quad R = \frac{y + y_1}{2} b \quad y' + y_1 = \frac{2R}{b}$$

$$a_1 (y + y_1) = \frac{b}{3} (y + 2y_1)$$

$$a_1 \frac{2R}{b} = \frac{b}{3} (y + 2y_1)$$

$$y = a_1 \frac{6R}{b^2} - 2y_1 \quad y + 2y_1 = \frac{a_1 6R}{b^2}$$

$$y_1 = \frac{2R}{b} \left( \frac{3a_1}{b} - 1 \right)$$

$$y = \frac{2R}{b} - y_1.$$

Die Pfeilerbreite beträgt 5 m, bei + 9,24 wird also  $a_1 = 17,15 - 15,35 = 2,20$ , und wird daher

$$k_{min} = g_1 = \frac{2 \cdot 356,67}{5} \left( \frac{3 \cdot 2,20}{5} - 1 \right) = 47 \text{ t pro qm}$$

oder 4,7 k pro qcm.

$$k_{max} = y = \frac{2 \cdot 356,67}{5} - 47 = 96 \text{ t pro qm oder } 9,6 \text{ k pro qcm.}$$

In der Fuge bei + 4,83 sind die Vorköpfe bereits mit zum Tragen gekommen, und muß daher statt des Meterstreifens der ganze Bogen von 8 m Breite berücksichtigt werden; für den nebenstehenden Querschnitt kann mit ziemlicher Genauigkeit ein Rechteck von der Länge 8 + 0,4 d = 8 + 2,26 oder 10,3 m eingesetzt werden.



Es würde dann der Meterstreifen des Querschnittes die Last von  $\frac{8 \cdot 409,17}{10,6} = 309 \text{ t}$  zu tragen haben.

Es wird dann

$$a_1 = 17,15 - 15,35 = 1,93$$

$$k_{min} = g_1 = \frac{2 \cdot 309}{5} \left( \frac{3 \cdot 1,93}{5} - 1 \right) = 19,6 \text{ t pro qm}$$

oder 2 kg pro qcm.

$$k_{max} = y = \frac{2 \cdot 309}{5} - 19,6 = 104 \text{ t pro qm}$$

oder 10,4 kg pro qcm.

Die Schnitte bei + 2,25 und + 0 BP bieten bedeutend größere Flächen und erfordern keine spezielle Untersuchung.

(Schluß folgt.)

## Der Amsterdamer Seecanal.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 43 und 44 im Atlas und auf Blatt J im Text.)

### 1. Einleitung und historische Entwicklung.

Die Idee, die schmale Landzunge, welche noch bis vor Kurzem den nördlichen Theil der Provinz Nordholland mit dem südlichen verband, zu durchstechen und so eine directe Verbindung des „das Y“ genannten Meerbusens mit der Nordsee herzustellen, ist nicht neu. Schon zu jener Zeit, als Holland während seines 80jährigen Unabhängigkeitskampfes gegen die Spanier (1568—1648) einen in der Geschichte beispieldlosen Aufschwung zu Macht und Reichthum gewonnen hatte, derselben Zeit, welcher die bedeutendsten wasserbaulichen Anlagen jenes wunderbaren Landes entstammen, wurde auch die Frage der Durchstechung der Landzunge, von „Holland op syn smalst“, in Anregung gebracht. Doch handelte es sich damals lediglich um eine Anlage in dem Interesse der Entwässerung des Landes. Die Forderungen der Schifffahrt, welche heutzutage das wesentlichste Moment für das Inslebentreten des großartigen Unternehmens gebildet haben, spielten in früheren Jahrhunderten dabei keine Rolle, weil der Zugang nach Amsterdam von

Osten her durch die Zuidersee und das Y damals den Handelschiffen genügende Tiefe bot, denn die zunehmende Aufschlickung des Bodens dieser Gewässer hat erst in neuerer Zeit der Schifffahrt, zumal bei den nach Einführung der Dampfkraft bedeutend vergrößerten Schiffsdimensionen, wesentliche Hindernisse bereitet.

### Das Rheinland.



Um indessen einen klaren Einblick in die Entwässerungsverhältnisse zu gewähren, welche immerhin wesentlich mit bestimmend für die Gestalt des vorliegenden Werkes gewesen sind, dürfte es zweckmäßig sein, eine kurze historische Entwicklung dieser Verhältnisse, wie sie sich besonders charakteristisch in dem „das Rheinland“ genannten Deichverbande im Laufe der Zeit herausgebildet haben, voranzuschieben.

Das Rheinland umfasst den zwischen den Städten Utrecht, Amsterdam, Leyden und Rotterdam gelegenen fruchtbaren und bevölkersten Strich Hollands in einer Größe von nahezu 80000 ha. Es

besteht aus einer größeren Anzahl von Földern, deren Oberfläche 2—5 m unter dem mittleren Wasserstando

der Nordsee liegt. Die das Land durchziehenden Hauptwasserläufe liegen mehrere Meter höher als das umliegende Land und sind beiderseits von Deichen eingeschlossen. Das Niederschlagswasser der Polder muß also künstlich gehoben werden, um in diese Wasserläufe zu gelangen. Die letzteren bilden in ihrer Gesamtheit einen sogenannten Busen (boezem), d. h. eine Wasseroberfläche, welche dazu bestimmt ist, das gehobene (abgemahlene) Polderwasser aufzunehmen, und welche durch ein System von Entwässerungsschleusen gegen die offenen, der Ebbe und Fluth ausgesetzten Gewässer abgeschlossen ist. Dadurch, daß ein solcher Busen nur bei Ebbe natürlich entwässern kann, gegen den Eintritt der Fluth aber durch Schleusen abgeschlossen ist, stellt sich in demselben ein bestimmter, nur nach der Menge des Zuflusses in den verschiedenen Jahreszeiten wechselnder, sonst aber ziemlich constanter Wasserspiegel her, welcher hauptsächlich von der Tiefe der Ebbe in denjenigen Gewässer abhängig ist, auf welches der Busen entwässert.

In den ältesten Zeiten nun wurde das Rheinland durch den dasselbe in der Mitte durchschneidenden Lauf des Rheins in 2 Hälften getheilt. Der Rhein mündete bei Katwyk in der Nähe von Leyden direct in die Nordsee und bildete ein offenes Gewässer, welches sowohl den von anfen eindringenden Sturmfluthen, als auch den von oben heralkommenden Hochwassern des Flusses zugänglich war. Um den großen Gefahren, welche ein Zusammentreffen dieser beiden Ereignisse jedesmal mit sich brachte, zu begegnen, wurde der Rhein schon im frühen Mittelalter bei Wyk by Duurstede künstlich geschlossen und den Gewässern des Flusses ein neuer Weg nach der Maas hin angewiesen durch Ausbildung eines bis dahin unbedeutenden Flußarmes, des Leek, zum Hauptstrome. Der Erfolg dieser Maaßregel wird zu Anfang den gehegten Erwartungen wohl entsprechen haben und würde auch für die Dauer segensreich gewirkt haben, wenn man sich hätte angelegen sein lassen, die untere Mündung des Rheins im Interesse der Entwässerung des Landes offen zu halten. Das geschah jedoch nicht, die Mündung versandete allmählig und der Wind legte eine breite Dünenkette darüber hinweg. Der Rhein war nun an beiden Enden abgeschlossen und bildete fortan einen Theil des Rheinlandbusens. Dieser aber war nun für seine Entwässerung lediglich auf die das Rheinland südlich und nördlich begrenzenden Wasserläufe angewiesen. Er entwässerte im Norden bei Spaarndam und Halfweg in das Y und im Süden bei Gouda in die holländische Yssel, welche in der Nähe von Rotterdam in die Maas mündet.

Wie nachtheilig dieser Zustand im Verhältniß zu dem früheren war, erhellt aus einer Zusammenstellung der Ebbe- und Hochwasserstände der betreffenden Gewässer. Während in der Nordsee die gewöhnliche Höhe der Ebbe  $-0,73$  A. P.<sup>1)</sup> bei Katwyk beträgt, ist sie bei Gouda  $-0,18$  A. P. und war

im Y bei Spaarndam und Halfweg vor der Abschließung desselben etwa eben so hoch. Die Aenderung des früheren Zustandes repräsentirte also schon unter gewöhnlichen Verhältnissen einen Gefälleverlust von  $0,55$  m für sämmtliches dem Rheinlande abzupumpendes Wasser. Dann kommt, daß durch besondere Naturereignisse, wie Hochwasser auf der Yssel oder ungunstige Winde auf der Zuidersee, welche das Zurückströmen der Ebbe im Y maachmal tagelang ganz verhindern, die Entwässerung zeitweise noch besonders gerade in der wasserreichsten Jahreszeit völlig unterbrochen war. Die nachtheiligen Folgen davon machten sich dann auch im Laufe der Zeit sehr fühlbar, indem früher werthvolle Landereien in großer Anzahl der Ueberfluthung preisgegeben werden mußten, weil der Ertrag derselben mit den darauf zu verwendenden Kosten für Unterhaltung der Deiche und Entwässerung nicht mehr in Einklang zu bringen war. Die Entstehungsgeschichte des Haarlemers Meeres giebt davon ein anschauliches Bild.

Im Jahre 1531 befanden sich an der Stelle des Haarlemers Meeres vier kleinere Gewässer von zusammen 5600 ha Größe. Im Jahre 1591 waren dieselben bereits durch Ueberfluthung der sie trennenden Landereien zu einer Wasserfläche von 10570 ha verschmolzen. Die Größe des Haarlemers Meeres betrug dann im Jahre 1647 . . . 14450 ha  
 - - 1687 . . . 15410 -  
 - - 1740 . . . 16600 -  
 - - 1808 . . . 17775 -

zeigte also ein stetiges Wachstum.

Diese Sachlage ist auch schon in früheren Jahrhunderten in Holland keineswegs unbeachtet geblieben, doch scheiterten alle Projekte, welche darauf abzielten, durch Wiedereröffnung der alten Rheinmündung dem Lande seine natürliche Entwässerung wiederzugeben, an der Acgustlichkeit derjenigen, welche mit der Durchstechung der schützenden Dünenkette schon das ganze Land den wüthenden Wogen der Nordsee preisgegeben sahen.

Um diesen Bedenken zu begegnen, kam man auf den Gedanken, die Durchstechung der Dünen weiter nördlich nach der Stelle der schmalen Landenge von Holland op syn smaalt zu verlegen, wo die Dünenkette breiter und also die Gefahr einer Durchbrechung weniger zu befürchten war. Im Jahre 1634 beauftragte der Deichgraf und die „Hoogheemraaden“<sup>1)</sup> von Rheinland ihren geschworenen Landmesser Jan Pieterszoon Douw mit der Ausarbeitung eines Projectes zur Durchstechung der Landenge von Holland op syn smaalt, nachdem derselbe schon einige Jahre zuvor die Möglichkeit einer solchen Durchstechung und auch die Möglichkeit durch angestellte Nivellements nachgewiesen hatte.

Das von Douw aufgestellte Project bezweckte nicht nur, dem Rheinlande, sondern auch den nördlich von Y gelegenen Földern Nordhollands die directe Entwässerung in die Nordsee

1) A. P. (het Amsterdamsche Peil) ist ein durch künigl. Verordnung vom Jahre 1818 in Holland eingeführter Normalhorizont, welcher schon im Jahre 1813 durch ein Nivellementnetz über das ganze Land ausgebreitet worden war. Die Höhe ist abgemessen von einem in die „Kolkwaterkering“ zu Amsterdam eingemauerten Stein, welcher mit dem Nullpunkt des von „Stads wakranteoor“ schon seit Jahrhunderten regelmäßig beobachteten Pegels in gleicher Höhe lag. Dieser Pegel selbst, welcher an einem hölzernen auf Pfählen in das Wasser hineinragenden Gebäude angebracht war, hat also nicht direct als Anzahl geübt. Das Mittelwasser im Y bei Amsterdam vor Abschließung desselben hatte die Höhe von  $-0,444$  A. P. (Die Holländer schreiben übrigens hierbei die Vorrzeichen + und - hinter die Zahl, also „0,144 - A. P.“ und lesen „0,144 unter A. P.“)

1) Die Errichtung der „Hoogheemraden op Rymland“ datirt schon vor dem Jahre 1255. Das gegenwärtige Statut ist festgestellt durch königlichen Erlaß vom 6. Juli 1857.

Die Hoogheemraden besorgt die Unterhaltung einiger und die Aufsicht über alle Anlagen, welche zu dem allgemeinen „Waterstaat“ von Rheinland gehören, und hat auch eine Art von Oberaufsicht über die innere Verwaltung eines jeden in den Grenzen der Hoogheemraden gelegenen Földers.

Zu den Anlagen von Rheinlands aligemem Waterstaat gehören die Deiche und andre Schutzwerke, gleichgültig, durch wen dieselben unterhalten werden, die Dünen, welche auf Kosten desselben bepflanzt werden, der gemeinsame Busen, die Brücken und einzelne Wege.



wiederzugeben, welche die letzteren ebenfalls schon seit Jahrhunderten durch den künstlichen Schluß der Dünen zwischen den Dörfern Camp und Petten verloren hatten. Zu diesem Zwecke schloß er den projectirten Hauptcanal, welcher die Verbindung des Y mit der Nordsee herstellte, an jedem Ende durch eine Schleuse ab und führte die Entwässerung des Rheinlandes von Süden, die Entwässerung von Nordholland von Norden her als Zweiganäle in die Haltung des Hauptcanals zwischen den Schleusen ein. Jeder dieser Zweiganäle erhielt an seiner Mündung ebenfalls einen Ab-schluß durch eine Schleuse. Mit Hilfe dieser Schleusen wäre es möglich gewesen, die Entwässerung beider Landestheile ganz unabhängig von einander zu reguliren, nebenbei aber hätte man den Vortheil erreicht, das Y besonders im Interesse der Stadt Amsterdam von den durch Nordoststürme erzeugten Hochfluthen entlasten zu können, und ferner den Vortheil, in trockener Jahreszeit Nordholland im Interesse der Landwirtschaft mit süßem Wasser aus Rheinland versorgen zu können.<sup>1)</sup>

Das Project von Douw ist damals nicht zur Ausführung gelangt, eben so wenig wie dasjenige seines berühmten Zeitgenossen Leegwater zur Trockenlegung des Haarlemer Meeres (welches die Anlage von nicht weniger als 160 Windmühlen verlangte).

Im Laufe des vorigen Jahrhunderts sind dann die beiden sich einander gegenüberstehenden Projecte der Durchstechung der Dünen bei Katwyk und der Durchstechung von Holland op syn smaalst der Gegenstand vielfacher Erörterungen gewesen. Für das erstere traten nm die Mitte des vorigen Jahrhunderts die Ingenieure Bolstra (1744) und Laloofs ein, während Bruining in einer 1772 erschienenen (anonymen) Schrift wieder für das andere Project plaidirte, diesmal aber zugleich schon in Verbindung mit einer Abschließung des Y im Osten von Amsterdam, wodurch dasselbe in einen Vorbusen für Rheinland und Nordholland verwandelt werden sollte. Zur Ausführung kam jedoch keines von diesen Projecten.

Die Uebelstände der mangelhaften Entwässerung blieben bestehen, das Haarlemer Meer wuchs stetig an Größe, und mit ihm wuchs die Gefahr, mit welcher es bei heftigen Stürmen die umliegenden Deiche bedrohte. Erst zu Anfang dieses Jahrhunderts geschah der erste Schritt zur Abhilfe, indem die Durchstechung der Dünen bei Katwyk und damit die Wiederherstellung der alten Rheinmündung für die directe Entwässerung des Rheinlandes nach der Nordsee endlich zur Ausführung gelangte.<sup>2)</sup>

Eine wesentliche Senkung des Wasserspiegels des Rheinlandbusens wird dadurch sicherlich erreicht worden sein. Jedoch war dieselbe nicht so bedeutend, daß nicht daneben noch die früheren (natürlichen) Entwässerungen bei Spaarndam, Halfweg und Gonda in Thätigkeit blieben, wofür die Erklärung hauptsächlich darin zu suchen ist, daß der Rhein einen verhältnißmäßig schmalen und langen Wasserlauf bildet, daß sich daher zur Abführung größerer Wassermengen jedesmal noch ein gewisses Gefälle auf eine größere Länge,

im Ganzen also ein bedeutender Gefälleverlust herausstellen muß, während bei Spaarndam und Halfweg das große Bassin des Haarlemer Meeres, welches ebenfalls einen Theil des Rheinlandbusens ausmachte, fast unmittelbar an das Y angrenzte und also schon ohne bedeutende Niveaudifferenzen große Wassermengen an das Y abzugeben im Stande war. Dieses Verhältniß änderte sich jedoch auch durch die in den Jahren 1839 bis 1852 zur Ausführung gekommene Trockenlegung des Haarlemer Meeres, wodurch von der etwa 18000 ha großen Wasseroberfläche nur der Ringcanal als ein Theil des Rheinlandbusens übrig blieb. Die Größe des Busens verminderte sich dadurch von 22000 auf 4000 ha. Um die durch diese Verkleinerung des Busens für die Entwässerung entstehenden Nachteile auszugleichen, entschloß man sich zur Anlage von drei mächtigen Pumpwerken mit Dampftrieb (Stoomwatermolen) bei Halfweg, Spaarndam und Gonda,<sup>3)</sup> welche unabhängig von Ebbe und Fluth das Wasser jederzeit auszumahlen im Stande sind. Mit Hilfe derselben wird seitdem — bei einer durchschnittlichen Arbeitszeit von 4 Monaten im Jahre — der Wasserspiegel des Busens im Winter auf  $-0.37$  A. P., im Sommer auf  $-0.57$  A. P. gehalten, also stets noch bedeutend niedriger, als die gewöhnliche Ebbe in Y vor seiner Abdämmung gewesen ist.

Die Frage der zweckmäßigsten Entwässerung des Rheinlandes war durch den Bau der Schleusen bei Katwyk der Hauptsache nach entschieden, und das Project der Durchgrabung von Holland op syn smaalst schien damit definitiv ad acta gelegt. Daß dasselbe im Interesse der Schifffahrt wenige Jahrzehnte später wieder aufgenommen werden könnte, erschien damals, obwohl die Frage der Verbesserung des Wasserweges nach Amsterdam schon anfang eine brennende zu werden, vollkommen undenkbar. Als König Wilhelm I. die Projecte für den — in den Jahren 1819 bis 1825 zur Ausführung gelangten — Nordholländischen Canal vorgelegt wurden, gerieth er auf die jedem Laien bei einem Blick auf die Karte wohl sehr naheliegende Frage, warum man nicht lieber, statt einen so langen Canal im trockenen Lande zu graben, das Y direct mit der Nordsee in Verbindung setzen wolle. Der Minister glaubte, diese Frage und das königliche „Canalproject“ (der König hatte in der Karte an der betreffenden Stelle einen Bleistiftstrich gemacht) der Handelskammer von Amsterdam zur Begutachtung vorlegen zu müssen. Letztere jedoch überging die Frage mit Stillschweigen, als ob dieselbe nicht ernstlich gemeint sein könnte.

Der südwestlichste Theil der Zuidersee, vor der Mündung des Y, Pampus genannt, war durch Aufschlickung allmählig so flach geworden, daß Amsterdam von der großen Seeschifffahrt ganz abgeschnitten zu werden drohte. Die durchgehende Tiefe in der Fahrrinne betrug schon damals nicht mehr als 3 m. Größere Schiffe wurden durch sogenannte Kameele, d. h. große hölzerne Kasten von nebenstehender Form, welche zu beiden Seiten des Schiffes befestigt wur-



1) Näheres hierüber siehe Tydschrift van het koninglijk Instituut van Ingenieurs, Jahrg. 1872/73 S. 43, wo auch zwei von Douw selbst angefertigte Zeichnungen in Facsimile und der dann gehörige Erläuterungsbereich mitgetheilt werden.

2) Eine spezielle Beschreibung der daselbst gemachten baulichen Anlagen findet sich in Hagen Th. III, Secufer und Hafenanbau, Abschnitt II, §. 19 a.

3) Die Maschinen zu Spaarndam haben 180 Pferdekraft und treiben 10 Schöpfpumpen von zusammen 20,144 m Schaufelbreite und 5,92 m Durchmesser, von denen jedoch gewöhnlich nur sechs im Betrieb sind. Die Maschinen zu Halfweg haben 100 Pferdekraft und 6 Schöpfpumpen von zusammen 12 m Schaufelbreite und 6,11 m Durchmesser.

den und sich durch Leerpumpen mit dem Schiffe hoben, über die Untiefen gebracht. (Modelle von solchen Kameelen, wie sie in Amsterdam gebräuchlich waren, findet man noch in dem Marinemuseum im Haag.) Diese Beförderungsweise war jedoch sehr umständlich und zeitraubend und den modernen Anforderungen der Schifffahrt nicht mehr entsprechend. Deshalb entschloß man sich zum Bau des großen nordholländischen Canals. Derselbe beginnt am Y gegenüber Amsterdam, durchschneidet die Halbinsel von Nordholland ihrer ganzen Länge nach und mündet bei Nieuwediep in die See, wo der starke aus- und eingehende Fluth- und Ebbestrom einen stets auch für die größten Seeschiffe practicablen Zugang offen erhält. Dieser Canal, seiner Zeit ein vielgepriesenes Wunderwerk der Wasserbaukunst, sollte den größten Seeschiffen die Möglichkeit gewähren, Amsterdam zu erreichen. Die Schleusen erhielten eine Weite von 15,5 m, eine Länge von 62,5 m und eine Dremptiefe von 7 m. Der Canal erlitt im Wasserspiegel eine Breite von 40 m bei 10 m Sohlenbreite. Seine Tiefe sollte ursprünglich wie die der Schleusen auf 7 m gebracht werden. Letzteres ist jedoch nicht durchgeführt worden, der Canal hat nie mehr als 5,5 m durchgehende Tiefe erreicht.<sup>1)</sup>

Da aber seit jener Zeit besonders mit zunehmender Verbreitung der Dampfkraft die Schiffsdimensionen stetig wuchsen, so stellte sich bald heraus, daß die Dimensionen des Canals und der Schleusen, zum dem beabsichtigten Zwecke zu genügen, wesentlich zu klein gegriffen waren. Größere Dampfschiffe mußten deshalb, wenn sie nach Amsterdam kommen wollten und überhaupt die Schleusen auch passieren konnten, einen Theil ihrer Ladung schon in Nieuwediep an Leichtfahrzeuge abgeben. Außerdem verursachte das Durchfahren des 83 km langen Canals und das Passiren der vier in denselben befindlichen Schleusen schon an und für sich einen nicht unbedeutenden Zeitaufwand, welcher häufig durch ungünstigen Wind noch vermehrt wurde, der, besonders wenn er von der Seite kam, dem Schleppen großer Schiffe auf dem engen Canale große Schwierigkeiten bereitete, so daß viele und selbst größere Schiffe den alten Weg durch die Zuidersee mit seinen Beschwerlichkeiten der langsamen und kostspieligen Passage durch den Canal vorzogen. Dazu kommt endlich noch, daß der Canal im Winter mehrere Monate lang durch Eis geschlossen ist.

Alle diese Uebelstände, so sehr sie sich auch schon früher fühlbar gemacht hatten, gingen jedoch an, dem Handel von Amsterdam geradezu verhängnisvoll zu werden, nachdem durch die bereits seit Jahrzehnten von Seiten Belgiens angestrebte und im Jahre 1863 auch endlich durchgesetzte Ablösung des Scheldezolls der von den Holländern Jahrhunderte lang systematisch unterdrückte Handel Antwerpens die letzte ihmemde Fessel abgestreift hatte, und nun in der von Natur so viel günstiger gelegenen belgischen Handelsstadt den holländischen Plätzen ein übermächtiger Concurrent erwuchs. Die gewaltigen Anstrengungen, welche Rotterdam machte, um neben dem belgischen Nachbar seinen Platz zu behaupten, zwangen auch Amsterdam, wenn es nicht ganz aus der Reihe der Seehandelsplätze ersten Ranges verdrängt sein wollte, zu energischerem Vorgehen.

Die günstige geographische Lage Antwerpens an einem Strome, welcher es auch den größten Seeschiffen jederzeit gestattet, bis zu diesem über 100 km von der offenen See entfern liegenden Platze vorzudringen, hatte es schon im XV. Jahrhundert zu einem der ersten Seehandelsplätze der Welt gemacht. In den Zeiten seines größten Glanzes, gegen Ende des Mittelalters, zählte Antwerpen mehr als 180000 Einwohner und übertraf an Lebhaftigkeit des Handelsverkehrs selbst Venedig. — Eine einzige Fluth brachte mitunter, wie damalige Schriftsteller berichten, 400 Schiffe in den Hafen, und man zählte deren bisweilen bis zu 2500 auf der Scheide vor der Stadt. Es war dies zu derselben Zeit, als die benachbarten flandrischen Städte, besonders Gent, Brügge und Yperu, durch die Blüthe ihrer Textilindustrie zu Macht und Reichthum gelangt waren und die ganze Welt mit den Erzeugnissen ihres Gewerbfleißes versorgten. Die Einwohnerzahl jeder der drei genannten Städte wird man zu jener Zeit wohl kaum geringer als auf 200000 Seelen annehmen haben.

Antwerpens Verfall begann mit dem Abfall der Niederlande von der spanischen Herrschaft 1568. Die Stadt selbst wurde bald wieder von den Spaniern zurückerobert und dann auch dancrd behauptet, die Scheldemündungen jedoch blieben im Besitz der Holländer, so daß die Verbindung der Stadt mit der See unterbrochen war. Die Holländer unterdrückten nun den Handel Antwerpens während des 80jährigen Unabhängigkeitskampfes vollkommen, und dieses Verhältnis wurde 1618 durch den westfälischen Frieden sanctionirt, welcher Antwerpen unter spanischer Herrschaft beliefs, die Schifffahrt auf der Scheide jedoch gänzlich verbot. Sämmtliche Schiffe, welche in die Scheide einliefen, mußten seitdem auf holländischem Gebiete löschen, und der Weitertransport der Waaren nach dem Binnenlande wurde mit hohen Zöllen belastet. Dieser Zustand dauerte bis zum Jahre 1795, wo der Vertrag von Haag (10. Mai 1795) die Schifffahrt auf der Scheide wieder frei gab.

Die Blüthe Amsterdams begann mit dem Niedergange Antwerpens. Der Umfang, welchen die Stadt vor dem Jahre 1585 einnahm, läßt auf eine damalige Einwohnerzahl von höchstens 30000 Seelen schließen. Als die Stadt aber zu dieser Zeit auf commerciellem Gebiete die Erbschaft Antwerpens antrat, begann eine wahrhaft rapide Entwicklung, welche in den kurzen Zwischenräumen vorgenommenen Stadterweiterungen ihren Ausdruck fand. Derartige Stadterweiterungen, jedesmal verbunden mit einem weiten Hinausschieben der Ringmauern, erfolgten in den Jahren 1585, 1593, 1612 und 1658. Der Flächenraum der Stadt wurde dabei jedesmal nahezu verdoppelt, so daß sie nach der letzten Vergrößerung von 1658 beinahe schon die heutige Bewohnerzahl zu fassen im Stande gewesen ist, und die Bebauung erst in allerneuester Zeit die damals gesteckten Grenzen überschritten hat.

Die Entwicklung Amsterdams von einem unbedeutenden Landstädtchen zu einer der ersten Seehandelsstädte umfaßt also nur einen Zeitraum von wenig mehr als 70 Jahren und noch dazu eine Zeit unausgesetzten Krieges. Schon aus diesem Umstande ist man berechtigt, den Schluß zu ziehen, daß es nicht die Eröffnung neuer Handelsbeziehungen, nicht die Entdeckung neuer Productionsquellen und neuer Absatzgebiete gewesen ist, welche Amsterdam groß gemacht hat,

<sup>1)</sup> Näheres siehe: Hagen, Beschreibung neuerer Wasserbauten. Königsberg. 1876.

sondern dafs es lediglich die Erbschaft Antwerpens war, welche die Holländer durch Vernichtung des Handels jener Stadt an sich rissen.

Nach Beendigung des großen Unabhängigkeitskampfes gegen Spanien stand die Republik der vereinigten Niederlande unbestritten als eine Großmacht zur See da. So war es möglich, dafs die Holländer beim westfälischen Frieden die vollständige Sperrung der Schelde durchsetzen und auch anderthalb Jahrzehnte lang erst gegen Spanien, später gegen Oesterreich aufrecht erhalten konnten. Erst als die Stürme der französischen Revolution über diese Länder hinwegbrausten, wurden auch hier die Schranken gebrochen. Im Jahre 1794 fielen die österreichischen Niederlande, und mit ihnen Antwerpen, in die Gewalt französischer Heere und wurden der französischen Republik einverleibt. Wenige Monate später wurde auch in Holland mit Hilfe Frankreichs das alte Regiment gestürzt und die batavishe Republik etabliert. Die Freigabe der Scheldeschiffahrt war nun gewissermaßen selbstverständlich, und wurde auch durch den schon genannten Vertrag von Haag am 10. Mai 1795 sanctionirt. Damit trat Antwerpen, dessen Einwohnerzahl allmählig bis auf 40000 hinabgesunken war, nach zweihundertjähriger Pause wieder in die Reihe der Seehandelsplätze ein, und die Franzosen liefsen es sich angelegen sein, durch großartige Hafenanlagen den Handel der Stadt neu zu beleben. Doch war die Zeit der napoleonischen Kriege, die Zeit der Continentsperre einer Entwicklung überseeischen Verkehrs so ungünstig als möglich.

Der Wiener Congreß machte den unglücklichen Versuch, die seit Jahrhunderten getrennten, durch Sprache, Religion und Sitte, sowie durch widerstrebende wirtschaftliche Interessen sich fremd gegenüberstehenden Landestheile in einem Staatswesen zu vereinigen. Wie kläglich dieser Versuch ausfiel, wie bald das unnatürliche Band durch die belgische Revolution des Jahres 1830 zerrissen wurde, ist bekannt. Die Rivalität der holländischen Seestädte gegen das trotz absichtlicher Vernachlässigung seitens der niederländischen Regierung kräftig emporblühende Antwerpen trug dazu das Ihrige bei. Bei der Trennung blieben jedoch die Scheldemündungen wieder im Besitze der Holländer, und diese nahmen daraus das Recht für sich in Anspruch, den Handel Antwerpens mit einem hohen Durchgangszoll zu belasten. Jedes eingehende Schiff mußte ungefähr 2  $\mathcal{A}$  pro Tonne, jedes ausgehende 0,50  $\mathcal{A}$  pro Tonne bezahlen.

Durch das Gesetz vom 5. Juni 1839 übernahm nun zwar die belgische Regierung die Bezahlung dieser Abgaben auf ihr Conto, wodurch dem Handel Antwerpens schon eine wesentliche Erleichterung geschäfft wurde, die vollständige Ablösung des Scheldeszolles erfolgte aber erst durch den Vertrag vom 12. März 1863, wonach alle mit Antwerpen Handel treibenden Staaten eine der Bedeutung ihres Handels entsprechende Summe dazu beitragen mußten. Dadurch wurde es der belgischen Regierung möglich, nun auch ihrerseits die von der Scheldeschiffahrt bis dahin erbobenen Abgaben fallen zu lassen, so dafs erst von diesem Zeitpunkt an eine wirklich freie Concurrenz Antwerpens mit den holländischen Häfen Platz greifen konnte.

So sehen wir, wie der Concurrenzkampf der niederländischen Seestädte, der Jahrhunderte lang lediglich auf politischem Gebiete geführt wurde, in der neuesten Zeit auf

ein ganz anderes Gebiet hinübergespielt worden ist. Heute handelt es sich vorzugsweise darum, welchem von den drei concurrirenden Plätzen es gelingt, durch die besten und bequemsten Hafeneinrichtungen und durch die besten Verbindungen mit dem Binnenlande den internationalen Handelsverkehr an sich zu ziehen.

Commerciell stehen heute Belgien und Holland ihrem Hinterlande, Deutschland, als gleichwerthig und gleichberechtigt gegenüber. Der einzige Unterschied auf diesem Gebiete besteht darin, dafs den Producten der holländischen Colonien der Weg über Antwerpen unzugänglich bleiben dürfte. Aber Deutschland ist heute nicht mehr in dem Maße auf Colonialwaaren holländischen Ursprungs angewiesen, wie dies in früheren Jahrhunderten der Fall war.

Geographisch hat Antwerpen Deutschland gegenüber deshalb eine günstigere Lage, weil es dem Süden Deutschlands näher liegt als die holländischen Häfen, der Norden Deutschlands aber, im Besitze eigener Häfen, die fremde Vermittlung ganz entbehren kann. Dagegen weist die große Wasserstraße des Rheins direct nach Holland, ein Umstand, der weit mehr ins Gewicht fallen würde, als es in der That geschieht, wenn es den Holländern gellänge, die unteren Rheinarms in einen Zustand zu versetzen, welcher mindestens den bescheidenen Ansprüchen einer größeren Binnenschiffahrt genügt. Ob dies überhaupt gelingen wird, ist bis jetzt eine offene Frage, deren Bejahung jedoch, wenn man aus den großartigen in neuester Zeit in Angriff genommenen Canalprojecten einen Schluß zu ziehen berechtigt ist, selbst an maßgebender Stelle bezweifelt wird.

Im Hinblick auf die Interessen der Schiffahrt endlich ist Antwerpen den beiden holländischen Rivalen von vorn herein bedeutend überlegen gewesen, da die Natur ihm einen jederzeit für die größten Schiffe passirbaren Zugang zur See gegeben hat und auch offen erhält, während sowohl in Amsterdam wie in Rotterdam die Herstellung des Seeweges in den letzten 15 Jahren schon colossale Opfer gekostet hat, ohne dafs man heute mit Sicherheit zu übersehen im Stande wäre, ob nicht die dauernde Unterhaltung dieser Anlagen verhältnißmäßig noch größere Opfer erfordern wird.

Indessen machen alle drei Städte betreffs des Ausbaues ihrer inneren Hafen- und Eisenbahn-Anlagen die großartigsten Anstrengungen, und auch die Verbesserung der binnenländischen Eisenbahn- und Wasser-Verbindungen wird von allen Seiten mit Eifer betrieben. Wenn sich dabei für Amsterdam ein Rückgang der Handelsbewegung in den letzten Jahren herausgestellt hat, so wird, und wohl nicht mit Unrecht, einerseits auf die schlechten Zeitverhältnisse hingewiesen, andererseits aber auf den Umstand, dafs die Eröffnung des neuen Wasserweges vor noch nicht langer Zeit stattgefunden hat, und dafs große Erfolge sich erst allmählig herausstellen können. Dem gegenüber ist jedoch zu constataren, dafs in Antwerpen die schlechten Zeitverhältnisse einen auch nur vorübergehenden Rückgang nicht zu erzeugen vermochten, und dafs Antwerpen sich rühmt, in dem letztverflossenen Jahre an Tonnengehalt der ein- und ausgelassenen Schiffe selbst Hamburg überflügelt zu haben.

## 2. Entstehungsgeschichte des Canalprojectes.

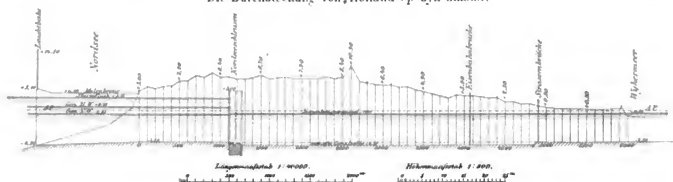
Schon im Jahre 1852 war man in Amsterdam zu der Erkenntniß gekommen, dafs für die Verbesserung des Zu-

ganges zur See etwas geschehen müsse, um der drohenden Concurrenz der beiden Nachbarstädte zu beugen. Der Gemeinderath von Amsterdam ernannte eine Commission von 5 Mitgliedern zur Berathung der Angelegenheit, und diese Commission trat mit einem Project vor die Oeffentlichkeit, welches in den Grundzügen mit dem später zur Ausführung gelangten übereinstimmte. Nur in dem Punkte unterschied es sich wesentlich, daß die Abschließung des Y im Osten von Amsterdam noch nicht in Betracht gezogen war. Diese Abschließung des Y war schon früher bei Gelegenheit des Baues des nordholländischen Canals Gegenstand lebhafter Erörterungen gewesen. Die Hollandsche Maatschappij van Wetenschappen hatte bereits im Jahre 1821 eine Preisfrage angeschrieben behufs eingehender Beleuchtung aller der Vortheile, welche eine Abschließung des Y im Osten von Amsterdam mit sich bringen würde. Unter den eingegangenen Arbeiten wurde die Schrift der Ingenieure Goddrian und Mentz mit dem Preise gekrönt; sie wirkte so überzeugend, daß im Jahre 1828 mit der Bauausführung nach den Vorschlägen von Goddrian und Mentz wirklich begonnen wurde. Es erhob sich jedoch von allen Seiten ein so lebhafter Widerspruch dagegen, daß das kaum begonnene Werk wieder unterbrochen wurde und liegen blieb. Dieser Mißerfolg scheint zu Anfang alle aufgestellten Nordseecanalprojecte beeinflusst zu haben. Auch das Project, mit welchem die englischen Ingenieure B. W. Croker und Charles Burn fast gleichzeitig mit dem oben genannten Projecte der Gemeindec Commission von 1852 vor die Oeffentlichkeit traten, litt hierunter. Croker und Burn vertraten in Gemeinschaft mit einem Herrn J. C. Jäger die Idee, die Anlage zu dem gewinnreichen Unternehmen einer Actiengesellschaft zu machen, und bewarben sich um die Concession. Der damalige Minister Thorbecke sprach sich bei einer darauf bezüglichen Audienz nicht ungünstig über das Project aus. Doch hielt er es für notwendig, bei der Vielseitigkeit der davon berührten Interessen alle theilnehmenden Kreise zu hören. Es gaben nun im Laufe der nächsten 6 Jahre nicht weniger als 10 zu diesem Zweck berufene Commissionen, darunter 7 technische, ihr Gutachten ab. Die Stadt Amsterdam ihrerseits, welcher besonders die in Aussicht genommene Bauzeit von 15 Jahren zu lang erschien, schrieb im Jahre 1854 eine Concurrenz aus, in welcher sie einen Preis von 2000 Fl. für dasjenige Project eines Nordseecanals ansetzte, welches den gestellten Forderungen besonders in Betreff einer kürzeren Bauzeit am besten entspräche. Zehn Entwürfe waren das Ergebnis dieser Concurrenz, von denen man jedoch keinen des Preises für würdig erachtete. — So wurde das Unternehmen nach allen Seiten hin eingehend erörtert. Aber es ging auch viel Zeit dabei verloren, und da man mittlerweile anfang, ungeduldet zu werden, und den König mit Adressen bestürmte, so wurde im Jahre 1859 ein „Raad van den Waterstaat“, bestehend aus 7 der hervorragendsten Ingenieure des Landes (Conrad, Storm Bayning, van Gendt, Beyerinck, Ort van Schonenwen, Hayward und van Dienen) berufen, welcher auf Grund des angesammelten Materials ein Project ausarbeitete und die Ausführung desselben auf Kosten des Staates empfahl. Dieses Project wurde noch im Jahre 1859 durch die Minister van Tets und van Rosse den Kammern vorgelegt, kam jedoch nicht zur Erledigung. Die neuen Minister Heemstra und van Hall zogen im April 1860

den Entwurf zurück und legten im October desselben Jahres den Kammern einen neuen vor, der jedoch das Schicksal seines Vorgängers theilte und ebenfalls unerledigt blieb. Inzwischen hatte sich in Amsterdam in Folge des lebhaften Interesses, welches man der Sache allgemein entgegenbrachte, und in Folge der eingehenden Erörterungen, welchen das Project in Zeitschriften und Broschüren unterzogen wurde, die Ueberzeugung Bahn gebrochen, daß die im Jahre 1828 gegen die Abschließung des Y vorgebrachten Bedenken unter den jetzigen Verhältnissen nicht mehr so schwerwiegend wären, um den vielfachen Vortheilen, welche eine solche Abschließung mit sich brächte, das Gegengewicht zu halten. Die Gemeindeverwaltung von Amsterdam trat demgemäß im August 1861 mit der bestimmten Forderung auf Abschließung des Y hervor und erklärte, daß sie keinem Projecte, welche diese Abschließung nicht enthielte, ihre Zustimmung geben könne. Auch die Handelskammer von Amsterdam (Kamer van koophandel en fabricien) erklärte, daß die im Jahre 1828 von ihr gegen die Abschließung und Trockenlegung des Y geäußerten Bedenken bei der jetzt ganz veränderten Sachlage nicht mehr beständen. In Folge dessen reichte nun der frühere Bewerber um die Concession, Herr Jäger, im December 1861 ein Neues, entsprechend umgearbeitetes Project ein, auf Grund dessen ihm, nachdem es in einigen Details Aenderungen erfahren hatte, durch das Gesetz vom 2. Januar 1862 die Concession ertheilt wurde.

Gegen die Abschließung des Y haben sich, wie es scheint, am längsten die auf dasselbe entwerfenden Deichverbände und Polderverwaltungen gesträubt, und da sie ein Recht darauf hatten, auch die nur selten eintretenden aussergewöhnlich niedrigen Wasserstände für ihre Entwässerung zu benutzen, ein Recht, welches nach holländischen Gesetzen nicht zwangsweise abgelöst werden konnte, so gaben sie trotz der enormen Vortheile, welche ihnen für die Sicherheit und Unterhaltung der Deiche aus der Abschließung erwachsen mußten, nicht früher ihre Zustimmung, als bis ihnen für den neu zu bildenden Y-Busen ein Normalwasserstand zugesichert wurde, welcher beträchtlich unter das Niveau der gewöhnlichen Ebbe hinabging. So kam es, daß der Normalwasserstand des abgeschlossenen Y auf  $-0,50$  A. P. normirt wurde, während die Höhe der gewöhnlichen Ebbe daselbst nur  $-0,30$  A. P. betragen hätte. Die Schwierigkeiten und Verwickelungen, welche hieraus erwachsen, kommen weiterhin noch eingehender zur Besprechung.

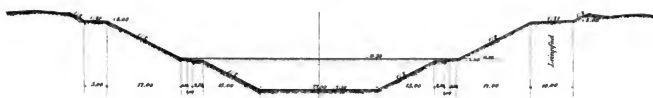
Die behufs Uebernahme der Concession gebildete Actiengesellschaft „Amsterdamsche Kanaalmaatschappij“ wählte zum Ehrenpräsidenten den Prinzen von Oranien, zum Chef-Ingenieur den bekannten englischen Ingenieur Sir John Hawkshaw in London und zum bauleitenden Ober-Ingenieur (erstauswesend Ingenieur) Herrn M. J. Dirks, Mitglied des Königlich Niederländischen Ingenieurcorps des Waterstaats. Unter dessen Oberleitung war mit der speciellen Bauleitung der Arbeiten im Osten von Amsterdam als Sectionsingenieur betraut Herr M. J. G. van Gendt und zu seiner Assistenz Herr M. C. J. van Doorn. Die Arbeiten im Westen von Amsterdam leitete als Sectionsingenieur Herr M. K. van Ryn, welchem zu seiner Assistenz die Ingenieure W. van de Poll, P. Zilleen und J. Meyjes beigegeben waren.



Canalprofil im Durchstich bei Velsen.

I. Ursprüngliches Project.

1868.



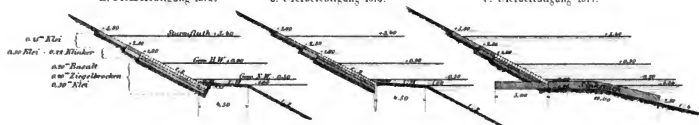
II. Spätere Aenderungen.

A. Ausserhalb der Nordseeschleusen.

a. Uferbefestigung 1872.

b. Uferbefestigung 1873.

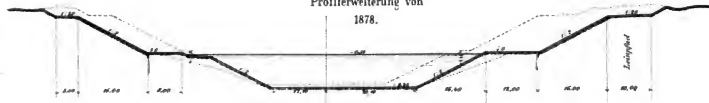
c. Uferbefestigung 1877.

Profilerweiterung von  
1877.B. Zwischen den Schleusen und der Strassenbrücke  
bei Velsen.

a. Ursprüngliches Project.

b. Uferbefestigung 1872.

c. Canalufer 1878.

Profilerweiterung von  
1878.

Maassstab 1:320  
für die Profile.  
Maassstab 1:800  
für die Details der Uferbefestigung.

Verlag v. Ernst &amp; Sohn in Berlin.



Die Concession umfaßt den Bau und Betrieb des Nordsee-ecanals für einen Zeitraum von 99 Jahren, nach dessen Ablauf die gesamte Anlage in den Besitz des Staates übergeht. Jedoch behält sich der Staat das Recht vor, die Anlage schon nach Ablauf von 20 Jahren oder später zu erwerben, zu einem Preise, welcher jedesmal auf Grund der Betriebsergebnisse der letzten 7 Jahre festzustellen ist.

Die laut Concession auszuführenden Bauten sind folgende:

1) die Herstellung des Hauptcanals zur Verbindung von Amsterdam mit der Nordsee, nebst Anlage einer Anzahl von Zweigcanälen für Entwässerung und Binnenschifffahrt mit den für die Landcommunication erforderlichen Brücken und Fähren.

2) Anlage des Hafens an der Nordsee.

3) Abschnittdamm des Y im Osten von Amsterdam bei Schellingwoude.

4) Erbauung zweier Schleusenanlagen zur Abschließung des Canals an den Enden.

5) Anlage eines Pumpwerks bei Schellingwoude zur Erhaltung des auf  $-0,50$  A. P. festgesetzten Normalwasserstandes.

6) Einpolderung und Trockenlegung aller nicht für die Schifffahrt oder Entwässerung reservierten Wasserflächen des Y und Verwerthung des gewonnenen Landes zu Gunsten der Gesellschaft.

Das auf diese Bauten zu verwendende Anlagecapital war auf 27 Millionen Gulden (46 Millionen Mark) festgesetzt, wozu sowohl die Stadt Amsterdam als auch der Staat je 6 Mill. Fl. (10 Mill. M.) à fonds perdu hergab.

Die Bauzeit war ursprünglich bestimmt auf 8 Jahre, und wurde der Bau im März 1865 begonnen. Die Eröffnung des Canals für die Schifffahrt fand jedoch erst nach 13-jähriger Bauzeit am 1. November 1876 statt, und auch zu dieser Zeit hatte der Canal und besonders der Hafen von Ymuiden noch nicht durchweg die gehörige Tiefe erlangt. Selbst im Sommer 1878, als der Verfasser den Bau besichtigte, waren im Hafen noch so bedeutende Bodenmassen auszubaggern, daß die programmgemäße Fertigstellung erst für Ende 1879 in Aussicht genommen werden konnte.

Die Ausführung der Arbeiten wurde von der Canalgesellschaft in Generalentreprise vergeben an die englischen Unternehmer Henri Lee & Son in London. Die Details der Ausführung wurden zwischen der Gesellschaft und den Unternehmern vereinbart durch eine große Anzahl von Specialverträgen, welche jedesmal der Genehmigung des Ministers unterlagen.

### 3. Der Hauptcanal und die Seitencanäle.

Die ganze Länge des Canals vom Nordseestrand bis Amsterdam beträgt 23,7 km, davon entfallen 4,9 km auf Dünen terrain zwischen dem Strande und der Ortschaft Velsen, 1,9 km auf niedriges Land zwischen Velsen und dem Wykermeer, sowie bei Durchschneidung des Polders Buitenhuizen, der Rest von 16,9 km Länge liegt innerhalb der früheren Wasserflächen des Wykermeers und des westlichen Y. Der Canal beginnt am Seestrande bei Ymuiden<sup>1)</sup> und läuft in

seiner ersten Strecke auf 1206 m Länge nicht geradlinig, sondern in einer flachen Curve von 7250 m Radius. (Dieser Radius entspricht einem Bogen von 100 m Pfeilhöhe bei 2400 m Sehne.) Die Krümmung bewirkt, daß die Canalaxe, welche in ihrer Hauptrichtung schon an und für sich nicht normal zur Strandlinie liegt, dieselbe in einem noch spitzeren Winkel schneidet. Man beabsichtigt dadurch, den Anprall der Wellen an die am östlichen Ende der Curve gelegenen Nordseeschleusen zu mildern.

Von den Schleusen bis Velsen durchschneidet der Canal das Dünen terrain in gerader Linie. Die Terrainhöhe liegt hier im Durchschnitt auf  $+7,50$  A. P., erhebt sich jedoch stellenweise bis  $+11$  A. P. Das niedrig gelegene Terrain östlich von Velsen bis zum Wykermeer hat eine Höhe von ungefähr  $+0,50$  A. P. Da bei einer Wassertiefe des Canals von  $7,00$  m die Sohle auf  $-7,50$  A. P. zu liegen kam, so hatte der herzustellende Einschnitt westlich von Velsen auf die Länge von 4900 m eine mittlere Tiefe von 15 m. Östlich von Velsen bis zum Wykermeer betrug die Tiefe des Einschnittes auf eine Länge von 1100 m durchschnittlich  $7,50$  m. Die aus dem Einschnitt zu fördernde Bodennasse betrug laut Anschlag im Ganzen 4710000 cbm.

Auf Blatt J ist das Querprofil dargestellt, wie es zu Anfang für die Canalstrecke projectirt und auch zunächst ausgeführt worden war. Als der Canal danach aber mit Wasser gefüllt wurde, stellte es sich bald heraus, daß das gewählte Profil in dem lockeren Dünenande mit seinen scharfen Kanten und steilen Böschungen besonders in der Höhe des Wellenschlages nicht haltbar war. Es wurde deshalb an Stelle der beiden Banketts von  $2,50$  m und  $1,50$  m Breite und des dazwischen liegenden Theils der Böschung ein einziges Bankett mit einer Neigung von  $1:18$  hergestellt. Außerdem aber war eine künstliche Befestigung des Ufers erforderlich, besonders in dem außerhalb der Schleusen gelegenen Theile, wo Ebbe und Fluth zwischen den Grenzen von  $-1,50$  A. P. und  $+3,40$  A. P. wechselt. Die Befestigung erfolgte hier zu Anfang in der auf der Zeichnung dargestellten Art. Dieselbe erwies sich jedoch bald als unhaltbar, weil der Steinpackung am Fuße ein festes Auflager fehlte, so daß sie leicht unterspült wurde. Man änderte also das System in der Weise, daß der Fuß durch eine geschlossene Reihe cressotirter runder kieferner Pfähle von  $2,50$  m Länge und 18 cm Durchmesser, je fünf auf das laufende Meter, gestützt wurde. Jedoch auch dieses Mittel war nicht genügend, da die untere Sandböschung, welche so steil war, nachgab. Man entschloß sich deshalb schließlich, da sich das Profil auch für die Schifffahrt als zu eng erwies, zu einer durchgehenden wesentlichen Verbreiterung in dieser Canalstrecke, wie sie in der Zeichnung dargestellt ist. Nöthigenfalls ist darin noch eine Aenderung beabsichtigt, indem die Basaltbekleidung bis  $+4,00$  A. P. und die Kleibekleidung bis zur oberen Böschungskante herangeführt werden soll.

Innerhalb der Schleusen hielt man Anfangs die unter B. 4 dargestellte Befestigung des Böschungsfußes durch eine Bohlwand mit davorliegender Steinschüttung und Kleinterfüllung für ausreichend. Runde eichene Pfähle von 2 m Länge und 13 cm Stärke wurden in 1 m Entfernung  $1,25$  m tief in den Boden eingeschlagen und dahinter 4 Bohlen von je 26 cm Breite und 7 cm Stärke befestigt. Die davor angebrachte Steinschüttung, aus Ziegelbrocken bestehend, hatte

1) Ymuiden (Y-Mündung), ein in der Entstehung begriffener lebhaft aufblühender Hafenort in unmittelbarer Nähe der Nordseeschleusen, umfaßt zur Zeit (1878) ungefähr 90 Häuser außer dem Verwaltungsgebäude der Canalgesellschaft. Der erste Grundstein zu dem Orte wurde laut einer an einem der den Schleusen zunächst liegenden Häuser angebrachten Inschrift gelegt am 19. August 1875.

einen Rauminhalt von 0,3 cbm pro lfd. m. Eine ähnliche Befestigungsweise der Canäleufer, jedoch ohne die davorliegende Steinschüttung, hat sich auf dem Nordholländischen Canal, auf welchem die Dampfschiffe ziemlich schnell fahren, trotz der geringen Breite des Canals schon seit langer Zeit gut bewährt. Die von den Schiffen daselbst erzeugten ca. 0,40 m hohen Wellen berühren keine geneigte Böschung, sondern laufen in ihrer ganzen Höhe an der verticalen Bohlenwand entlang. Hier in dem losen Dünensande erwies sich diese Art der Befestigung als vollkommen ungenügend, hauptsächlich aus dem Grunde, weil für die unteren Partien des Profils die Böschung von 1 : 2 eine zu steile war. Durch Strömung und Wellenschlag, besonders aber durch den Andrang des aus dem seitlichen Dünenterrain zuströmenden Grundwassers in Bewegung gesetzt, rutschte der untere Theil der Böschung auf die Canalsohle hinab, das vor dem Bohlenwerk befindliche Bankett verschwand mit der darauf liegenden Steinschüttung und das seiner Stütze beraubte Bohlenwerk konnte nun dem Druck der darüber befindlichen häufig vom Wasser durchweichenden Sandmassen nicht mehr widerstehen, oder die letzteren fanden auch unter demselben hindurch einen Ausweg. Im Sommer 1878 war noch ein Theil dieses Bohlenwerks, wenn auch in sehr ruinenhaftem Zustande, vorhanden; doch war man damit beschäftigt, eine gründliche Abhilfe zu schaffen durch eine bedeutende Erweiterung des ganzen Profils auf dieser Canalsecke, welche auch aus anderen Gründen für wünschenswerth erachtet wurde. Das neu gewählte Profil repräsentirt gegen das alte eine Vertiefung in der Sohle von 0,30 m, eine Verbreiterung von 8 m unterhalb A. P. und von 20 m oberhalb dieser Höhe. Das neue Profil wird um 78 qm vergrößert (von 287 auf 365 qm). Das frühere Bohlenwerk wurde zur Stütze der oberen Böschung auf Fulse derselben eingegraben, jedoch unter Verwendung von 4 m langen Pfählen. Das Quantum des dabei unter Wasser auszubaggernden Bodens beträgt 187000 cbm.

Ueber Wasser muß ungefähr das Dreifache dieses Quantums besetzt werden. Die letztere Arbeit geschieht jedoch auf Kosten der Staats-Eisenbahn (Staatspoorwegen), welche den dabei gewonnenen Sand zur Herstellung des Planums für den neuen Centralbahnhof zu Amsterdam verwendet. Dieser Sand soll an Ort und Stelle trotz des über 20 km weiten Transports nicht wesentlich theurer zu stehen kommen, als wenn er von einer anderen Stelle her angefahren würde.

Für den Canal scheint eine definitive Abhilfe auch dadurch noch nicht geschaffen zu sein, wenigstens zeigten sich schon einige Wochen nach der Herstellung an einzelnen Punkten von neuem bedenkliche Abrutschungen der unter Wasser befindlichen Böschung, so daß das 8 m breite Bankett stellenweise bereits vollkommen verschwunden war und die Wellen wieder das bloßgelegte Bohlenwerk bespülten. Eine derartige Eventualität scheint jedoch von vorn herein ins Auge gefaßt worden zu sein, denn der §. 2 der Submissionsbedingungen heisst: „Die beiderseitigen Böschungen dürfen nirgends steiler sein als 2 : 1; übriges so wie sie sich bilden sollten durch die Wirkung des Stromes und des Triebandes.“ Das Auftreten des letzteren erklärt sich aus dem Umstande, daß der Grundwasserspiegel im Dünenterrain (wie aus der in der Nähe befindlichen Anlage der

Düne Wasserleitungen für Amsterdam klar ersichtlich ist) mehrere Meter höher liegt als der Canalwasserspiegel. Durch die Anlage des Canals wurde nun der Grundwasserspiegel an dieser Stelle gesenkt und ein ununterbrochenes Zutreffen des Grundwassers nach dem Canale hin erzeugt, welches die aus Dünensand bestehenden Canalwandungen in Trieband verwandeln mußte.

Bemerkt mag hier noch werden, daß der Canal an den Nordseeschleusen auf eine Strecke von 326 m Länge, in deren Mitte die Schleusen gelegen sind, eine Profilerweiterung auf 64,20 m Sohlenbreite (67 m in der früheren Sohlenhöhe von — 7,50 A. P.) zeigt. Der Uebergang aus diesem erweiterten Profil in das engere Normalprofil geschieht beiderseits in einer Länge von 40 m mittelst S-förmig gekrümmter Uferlinien. Diese Profilerweiterung dient als Hafen für die auf Durchschleusung wartenden Schiffe. Dagegen ist eine Vorengang des gegenwärtig bestehenden Profils auf 85 m Länge bei der Eisenbahnbrücke in Velsen vorhanden, wo das alte Profil wegen der Brücke und weil das angrenzende Terrain sich im Besitze der Eisenbahn befindet, beibehalten werden mußte, und nur die Vertiefung auf — 8,20 A. P. vorgenommen werden konnte, so daß die Sohlenbreite daselbst jetzt nur 24,30 m beträgt.

Für die zwischen der Straßenbrücke von Velsen und dem Wykormeer geeignete Canalsecke, welche im Kiebboden eingeschnitten ist, ist das alte Canalseitprofil mit den Uferbefestigungen von 1872 beibehalten worden.

Die Profile der im Wykormeer und im Y gelegenen Canalsecken sind so, wie sie von vornherein projectirt waren und schon früher in dieser Zeitschrift (Jahrg. 1872) dargestellt sind, zur Ausführung gekommen. Das Profil des Hauptcanals hat 27 m Sohlenbreite bei einer Sohlentiefe von — 7,50 A. P. Die Böschungen geben mit einer Neigung von 1 : 2 bis zum früheren Meeresgrade herauf, welcher durchschnittlich in der Höhe von — 3,40 A. P. liegt. Derselbe bildet beiderseitig Banketts von etwa 30 m Breite, an welche sich die Canaldämme mit Böschungen von 1 : 4 und 5 m Kronenbreite anschließen. Die Dammkronen liegen an den Kanten auf + 1,00 A. P. und hat in der Mitte 15 cm Ueberhöhung.

Die Wasserspiegelbreite beträgt ungefähr 125 m, variirt aber je nach dem jeweiligen Querprofil des Meeresbodens um einige Meter, doch sind dabei die Seitendämme so angelegt, daß sie in geraden Canalsecken auch geradlinig und in Curven nach einer regelmäßigen Curve verlaufen.

Die Seitencanäle dienen theils zur Entwässerung, theils für die Schifffahrt zur Verbindung der am früheren Ufer des Y gelegenen Ortschaften mit dem Hauptcanale.

Die Längen, Sohlenbreiten und Tiefen dieser Seitencanäle giebt die auf nächster Seite folgende Tabelle.

Mit Ausnahme der Unterschiede in Tiefe und Bodenbreite stimmen die Querprofile der Seitencanäle mit dem des Hauptcanals überein. Nur die beiderseitigen Banketts sind 10 m schmaler, also nur 20 m breit.

Die hier, wie auch im Hauptcanale, verhältnißmäßig große Breite der unter Wasser liegenden Banketts gewährt den Vorthoil, die Seitendämme vor dem häufigen Angriff der durch die Dampfschiffe erzeugten Wellen zu schützen, hat jedoch hauptsächlich den Zweck, der Wasseroberfläche des abgeschlossenen Y-Basens die, für gute Functionirung der Ent-



Seitencaanal.	Länge m	Sohlen- breite m	Tiefe unter A. P. (Wassersp.) -0.20 A. P.
A. Nach der Mündung des Außenhafens am Beverwyk . . . . .	950	10	-2.50
B. Durch das Wykmeer nach Spaarndam . . . . .	3900	22	-4.00
C. Durch das westliche Y (längs Buitenhuizen) nach Spaarndam . . . . .	3700	25	-4.00
D. Nach Naarwa . . . . .	1100	25	-4.00
E. Nach Westzaan . . . . .	500	15	-3.00
F. Nach Halfweg . . . . .	4900	24	-4.00
G. Vertiefung der Voorzaan . . . . .	1100	30	-5.00
H. Nach den Mühlenschleusen vom Barndgat . . . . .	1750	10	-2.25
I. Nach Oostzaan . . . . .	3050	10	-3.50
Gesamtlänge der Seitencanäle im Westen von Amsterdam ungefähr . . . . .	21000		
Dazu kommt noch im Osten von Amsterdam ein Seitencanal nach Nieuwendijk während der Hauptcanal eine Länge hat von . . . . .	600	10	-3.50
Gesamtlänge aller Canäle . . . . .	21700		
	45300		

wässerung erforderliche Größe zu bewahren. Obwohl diese Größe jetzt ungefähr 1000 ha beträgt, hat man doch schon, wenn alle in den Y-Basen entwässernden Schöpfwerke in Thätigkeit waren, die Maschinen bei Schellingwoude aber nicht arbeiteten, ein Steigen des Wassers um mehrere Centimeter täglich beobachtet. Die Nachteile einer Verkleinerung des Basens sind daraus leicht abzusehen.

Die zur Herstellung des Profils im Hauptcanal und den Seitencanälen auszubaggernden Bodenmassen waren:

- 1) im Hauptcanal im Wykmeer . . . 1207000 cbm
- 2) im Durchstich von Buitenhuizen . . . 257000 "
- 3) im Hauptcanal im Y . . . . . 2516000 "
- 4) in den Seitencanälen . . . . . 1335000 "

zusammen 5315000 cbm.

Fügt man hinzu die im Durchstich von Velsen zu bewegenden Bodenmassen mit 4710000 cbm, so ergibt sich eine Gesamtsumme der zu bewegenden Bodenmassen von 10 025 000 cbm.

In Wirklichkeit ist jedoch in Folge der nachträglich angeordneten Profilerweiterungen etwa 1 Million cbm mehr bewegt worden. Dazu kommen außerdem noch die im Nordseehafen auszubaggernden Bodenmassen, welche — auf 1 220 000 cbm veranschlagt — bis zur völligen Fertigstellung des Hafens voraussichtlich weit mehr als das Doppelte dieses Quantum betragen haben werden. Doch davon später.

Ueber die Bauausführung des Amsterdamer Seecanals ist in der Zeitschrift für Bauwesen, Jahrg. 1872, von Herrn Regierungs- und Baurath Wiebe, welcher den Canal im Sommer 1871 besuchte, ein sehr eingehender Bericht veröffentlicht worden. Dieser Bericht ist bei Weitem das Ausführlichste, was in der Fachliteratur über den interessanten Bau in die Öffentlichkeit gekommen ist. Es genügt daher hier, in Bezug auf die Details der Bauausführung auf denselben zu verweisen.

Ein ganz besonderes Interesse erregen darin die Baggerapparate<sup>1)</sup> und Vorrichtungen zum Transport von Baggerboden in theilweise ganz neuen, anderswo noch nicht erprob-

ten Constructionen. Vorzugsweise widmet Herr Wiebe einem Apparate besondere Beachtung und eingehendere Beschreibung, welcher damals ganz neu war, und sich für dortige Verhältnisse sehr gut zu bewähren schien, nämlich dem Apparate zur Fortbewegung des aufgebaggerten und verdünnten Schlacks in langen Röhrenleitungen mittelst Centrifugalpumpen. Dieser Apparat hat sich dort auch bei längerem Gebrauche gleichmäßig gut bewährt und nur in sofern noch eine Vervollkommenung erfahren, als man die Röhrenleitung allmählig immer länger machte und doch durch stärkere Verdünnung des Baggermaterials und stärkere Pumpen den Apparat betriebsfähig zu erhalten im Stande war.

Eine eigenthümliche Anwendung hat dieser Apparat in neuester Zeit bei Anführung der nordöstlich von Amsterdam gelegenen, der Amsterdamischen Canalgesellschaft gehörigen Flächen gefunden. Es handelte sich hier um die Unterbringung des bei Herrichtung der großartigen Quaianlagen und Hafenbassins im Osten der Stadt in großer Menge ausgebaggerten Schlammes, für welchen ein anderweitiger passender Ablagerungsplatz in der Nähe nicht zu finden war. Die Baggerungen geschahen größtentheils auf Kosten des Staates, theilweise aber auch auf Kosten der Stadt Amsterdam. Die auszubaggernden Flächen befanden sich im östlichen Y auf der südlichen Seite, während die Ablagerungsplätze gerade gegenüber auf der nördlichen Seite des Y liegen. Der Boden wird zunächst auf gewöhnliche Weise mit Eimerbaggern in Prähne gebaggert und in diesen Prähnen nach der anderen Seite hinübertransportirt. Dort werden die Prähne an einer dazu reservirten Stelle einfach in das Wasser entleert. Ein hier stationirt, mit einer Kreiselpumpe versehener Eimerbagger baggert nun die Masse zum zweiten Mal auf und treibt sie nach gehöriger Verdünnung durch die hölzerne Röhrenleitung auf jenseit zu erhebenden Flächen. Durch das zweimalige Aufbaggern wird die Masse sehr fein zerkleinert und stark verdünnt, so daß sie mit Hilfe der Centrifugalpumpe schon durch Röhrenleitungen bis zu 600 m Länge getrieben werden konnte. Die starke Verdünnung gewährt außerdem den Vortheil, daß sich der Schlack nach Anstrich aus der Röhrenleitung nahezu horizontal ablagert, so daß eine Verlegung der Röhren nicht häufig statzufinden braucht. Die Dämme, welche die zu erhebenden Flächen einschließen und die Aufgabe haben, den flüssigen Schlamm, bis er durch Austrocknen eine größere Consistenz erlangt, zusammenzuhalten, sind ihrem provisorischen Charakter gemäß ganz schwach und niedrig angelegt und nur auf der Seite des offenen Wassers gegen den Wellenschlag durch Faschinen gedeckt. Die auf diese Weise gewonnenen Ländereien haben eine Größe von über 100 ha. Sie haben, da sie über dem Y-Wasserspiegel liegen und also keiner künstlichen Entwässerung bedürfen, einen viel höheren Werth, als die im westlichen Y durch Elispolderung gewonnenen Flächen, und dieser Werth wird noch gesteigert durch die Nähe der Stadt und durch die für industrielle Anlagen überaus günstige Lage entlang eines schiffbaren Gewässers.

#### 4. Der Nordsee-Hafen.

Die Aufgabe, an einer flachen sandigen Küste ohne jede Vorarbeit der Natur und ohne ihre Beihilfe einen

der dort erwähnte Eimerbagger von William Simons & Comp, London Works, Renfrew (Glyde) mit Zeichnungen veröffentlicht findet im Engineering 1866. II. pag. 89 u. 40.

für die größten Schiffe zugänglichen Hafen zu schaffen, gebort zu den schwierigsten, die dem Ingenieur gestellt werden können. Mit welchem Glück dieselbe hier gelöst worden ist, mag unentschieden bleiben; doch habe ich mich bemüht, für die Beurtheilung der Frage in Nachstehendem einiges Material zusammenzustellen.

Die Schwierigkeiten der Aufgabe lagen hauptsächlich in folgenden beiden Punkten:

1) Wird sich die Hafeneinfahrt bei dem starken an jener Stelle durch Ebbe und Fluth erzeugten Küstenstrom ohne natürliche und auch ohne die Möglichkeit einer künstlichen Spülung dauernd offen erhalten lassen? und 2) Welche Form und Construction war mit Rücksicht auf den absoluten Steinmangel des Landes und auf die Unmöglichkeit, wegen des dort sehr stark auftretenden Seewurms Holzconstruktionen zu verwenden, den Molen zu geben, um ihnen gegen den an der offenen von keiner Seite durch vorspringende Landzungen geschützten Küste besonders heftigen Seegang die nöthige Widerstandsfähigkeit zu verleihen?

Die Entstehungsgeschichte des Hafenprojectes, so wie die allgemeine Anordnung und Motivirung sind in dem oben erwähnten Wiebe'schen Aufsätze mit hinreichender Ausführlichkeit auseinandergesetzt, und mag man von dort auch den Situationsplan der ganzen Anlage entnehmen. Im Allgemeinen ist die Ausführung nach diesem Projecte erfolgt, nur stellte sich nachträglich noch die Nothwendigkeit heraus, die Mündung des Canals in den Hafen, an der Stelle, wo sie den Strand durchschneidet, durch zwei flache Stürmolen zu flankiren, welche bis zu dem Punkte hinausgeführt sind, wo die Canalsöbte anfangt sich zu dem eigentlichen in elliptischer Form ausgebaggerten Hafenbassin zu erweitern. Der Zweck dieser Molen zweiter Ordnung, wenn man so sagen darf, ist, die Canalmündung vor der häufigen Versandung durch den im Innern des Hafenbassins noch immer ziemlich heftigen Wellenschlag zu bewahren. Die Construction dieser buhlenartig aus Faschinen und Steinpackung hergestellten Bauwerke, deren Krone sich nicht über das gewöhnliche Hochwasser erhebt, bietet nichts besonders Bemerkenswerthes.

Die Querprofile der Hauptmolen sind bei Wiebe so dargestellt, wie sie ursprünglich projectirt waren, indem die Krone in vier verschiedenen Breiten von 6,10 m am Landeende bis 8,10 m für die letzten 350 m zunahm. Die Höhe war an der Innenkante auf +2,75 A. P., am Fuße der Brustwehr auf +2,90 A. P., die Höhe der 1,120 m breiten Brustwehr auf +3,65 A. P. festgesetzt. Die 11,10 m im Durchmesser haltenden runden Köpfe sollten noch 1 m höher herausgeführt werden. Während der Ausführung zeigte sich jedoch schon, daß man die Kraft der Wellen unterschätzt und die Dimensionen, besonders für den schwereren Nordweststürmen ausgesetzten nördlichen Hafendamm, wesentlich zu gering bemessen hatte, indem während des Baues der fertige Theil des Dammes durch Stürme mehrfach stark beschädigt und die versetzten Betonblöcke auf lange Strecken hin aus ihrer Lage gerückt und im Verlande gelockert wurden. Man sah sich deshalb zu Aenderungen sowohl in den Dimensionen als auch in der Construction der Molenkörper genöthigt. Zunächst wurde die Brustwehr von +3,65 m A. P. auf +4,10 m erhöht. Dann wurde für die letzten 350 m des nördlichen Damms die Kronenbreite von 8,10

auf 8,25 m vergrößert und dafür die Breite des südlichen um 15 cm vermindert. Schließlich, nachdem die Brustwehr mehrmals von den Wellen auf längere Strecken vollständig zerstört worden war, entschloß man sich, das ganze Profil bis zu der beabsichtigten Höhe der Brustwehr hinauf, also bis +4,10 A. P. voll auszumauern, die Brustwehr aber durch ein auf die Mitte gestelltes eisernes Geländer zu ersetzen. Von der Aufstellung dieses Geländers hat man später aber auch wieder Abstand genommen. Die ursprünglich beabsichtigte Einfassung der Ecken mit Werksteinen, wie es in Holland bei Schleusen- und Brückenbauten allgemein üblich ist, scheint hier auch nicht einmal versuchsweise zur Ausführung gekommen zu sein, da die Erfahrungen der ersten Baujahre schon zeigten, daß die verhältnismäßig geringen Dimensionen dieser Steine und ihre nicht homogene Verbindung mit den darunter liegenden Betonblöcken auch nicht die geringste Aussicht auf dauernde Haltbarkeit gewährten.

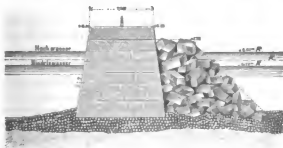
Die Zusammensetzung der Betonblöcke wurde zu Anfang dahin normirt, daß das Mischungsverhältniß für diejenigen Blöcke, welche die äußere Bekleidung bildeten, 1 Maaftheil Cement, 4 Maaftheile Sand und 5 Maaftheile groben Kies betrug, während für die inneren Blöcke der Kies durch Ziegelbrocken und klein geschlagene Klinker ersetzt werden durfte. Der Cement bildet in dieser Zusammenstellung  $\frac{1}{10}$  der Masse. In Anbetracht dessen jedoch, daß zur Bereitung von 1 cbm Beton 1,95 cbm trockene lose Masse erforderlich war, ist das Quantum des verbrauchten Cementes nicht  $\frac{1}{10}$ , sondern  $\frac{1}{7}$  bis  $\frac{1}{6}$  (genau  $\frac{1}{7,4}$ ) des Rauminhalts der fertigen Betonblöcke. Als Sand wurde zu Anfang der Ort und Stelle befindliche Dunesand benutzt. Diese Mischung erwies sich jedoch mit der Zeit als nicht haltbar genug. Vom Jahre 1873 an sind deshalb nur noch Blöcke von folgender Zusammensetzung verwendet worden: 1 Theil Cement, 3 Theile grober Flusssand und 5 Theile Kies, während die Verwendung von Seesand und von Ziegelbrocken ganz ausgeschlossen wurde. Man hat dabei besonders auf die Vermehrung des specifischen Gewichtes des Molenkörpers Bedacht genommen, da das Stabilitätsmoment der unter Wasser befindlichen Theile lediglich von der Differenz zwischen dem Gewicht des Mauerwerks und dem des verdrängten Wassers abhängt. Das specifische Gewicht der Anfangs verwendeten Betonblöcke betrug für die aus Ziegelbrocken hergestellten Innenblöcke 1,7 bis 1,8, für die mit Verwendung von Kies hergestellten Verkleidungsblöcke ungefähr 2,0, nach der Mischung von 1873 jedoch 2,115. Aber auch die Festigkeit der Betonblöcke wuchs entsprechend dem vermehrten Cementzusatz ( $\frac{1}{6}$  der ganzen Masse, gegen das frühere  $\frac{1}{10}$ ).

Auch auf die Verbindung der einzelnen Betonblöcke untereinander, soweit sie über Niedrigwasser zu liegen kamen, zwanzen die trüben Erfahrungen der ersten Baujahre größere Sorgfalt zu verwenden. Dieselbe geschah seit dem Jahre 1870 außer einer sehr sorgfältigen Bettung in Cementmörtel durch eiserne Anker von 18 und in der obersten Lage von 25 qcm Querschnitt, welche mit Eichenholzkeilen festgekittet und wie die Fugen zwischen den Blöcken sehr sorgfältig mit Cement vergossen wurden. Doch suchte man hauptsächlich durch die immer wachsende Größe und Schwere der verwendeten Betonblöcke die erforderliche Sicherheit zu gewinnen.

Für die in regelmäßiger Verbands versetzten Betonblöcke des Molenkörpers war eine gleichmäßige Höhe von 1,97 m ( $3\frac{1}{2}$  Fuß englisch) festgesetzt, welche auch bis zuletzt beibehalten worden ist. In der Breite und Länge jedoch wuchsen die Dimensionen allmählich mit dem zunehmenden Bedürfnis nach Verwendung größerer Blöcke. Die Breite der verwendeten Außenblöcke betrug in den ersten Baujahren 1,22 m (4 Fuß), die Längen zur Erzielung eines richtigen Verbandes 1,52 m (5 Fuß) und 2,74 m (9 Fuß englisch).

Während so bei Beginn des Baues im Jahre 1866 die durchschnittliche Größe der Außenblöcke nicht mehr als 2,4 cbm betrug, verwendete man im Jahre 1871 bereits Blöcke von durchschnittlich 3,1 cbm, und kam schließlich gegen Ende des Baues dahin, fast nur noch Blöcke von 9 cbm Inhalt (20 Tonnen Gewicht) zu versetzen. Oberhalb der Höhe von + 2,50 A. P. fertigte man zuletzt den ganzen Molenkörper aus einem Guß, indem man die frisch zubereiteten Beton an Ort und Stelle zwischen Holzwänden schüttete, welche die Form des Molenkörpers darstellten.

Alle die erwähnten Verbesserungen in der Construction, welche durch die bitteren Erfahrungen während des Baues theuer genug erkannt werden mußten, genügten jedoch nicht, dem Werke eine, wenn auch nur begrenzte, Dauer zu geben. Jeder neue Sturm verursachte neuen Schaden, und da man schließlich einsah, daß die Actiengesellschaft, welche das Werk unternommen hatte, weder die Mittel besaß, um gründliche Abhilfe zu schaffen, noch im Stande sein würde, dauernd die kostspielige Unterhaltung des Werkes zu tragen, so legte sich der Staat ins Mittel, und es kamen auf seine Kosten in den Jahren 1875 bis 1877 die sogenannten



„Wellenbrecher“ (golffuckers) zur Ausführung. Man bezeichnet mit diesem Namen die riesigen Schüttungen von Betonblöcken, welche in der beigefügten Skizze im Profil dargestellt sind. Dieselben sind ausgeführt an der nördlichen Mole von Station 650 bis zum Kopfe, an der südlichen von Station 750 bis zum Kopfe und um beide Köpfe herum. Die Krone der Schüttung liegt auf + 2,50 A. P. und hat eine Breite von 4,37 m. Die Böschung ist 1 : 1. Die Schüttung besteht bis zur Höhe von A. P. aus Blöcken von 10000 kg Gewicht, oberhalb A. P. aber lediglich aus Blöcken von je 20000 kg. Es sind dabei im Ganzen verarbeitet worden:

- a. 19500 cbm Betonblöcke von je 20000 kg Gewicht,
- b. 80076        „        „        „        10000        „        „
- c. 4462        „        „        „        geringeren Dimensionen,
- d. 11840 - Bruchstücke von Betonblöcken, welche

früher schon einmal in den Molenkörpern verarbeitet, aber von Neuem zerschlagen und heranteworfen waren, wovon

jedoch jedes Stück nicht weniger als 1 cbm Inhalt haben durfte.

Die letztgenannte Zahl giebt zugleich eine Vorstellung davon, welchen Umfang die Zerstörungen der Molenkörper durch Stürme vor Ausführung der Wellenbrecher gehabt haben müssen.

Außer diesen Betonblöcken wurden auch noch 8600 cbm Basaltsteine am Fuße der Wellenbrecher entlang geschüttet.

Die für die Wellenbrecher aufgewendeten Kosten betragen im Ganzen etwa 6 Millionen Mark.

Nach Ausführung der Wellenbrecher sind keine wesentlichen Beschädigungen an den Molen mehr vorgekommen.

Ueber die Bauausführung der Molen selbst so wie über mehrere dabel vorgekommene Zwischenfälle finden sich in dem Wiebe'schen Bericht sehr interessante Einzelheiten, welche ein lebhaftes Bild der Schwierigkeiten entrollen, mit denen der Bau zu kämpfen hatte. Eine der schwierigsten Aufgaben war, bei der gegen das Ende des Baues hin immer wachsenden Größe der verwendeten Betonblöcke die Construction entsprechend großer Kräne zum Versetzen der Betonblöcke. Von einem dieser Kräne, welche den Namen „Titanen“ erhalten haben, findet sich in dem Wiebe'schen Aufsätze eine Skizze. Derselbe erregte schon damals durch seine colossale Größe Aufsehen, er ist jedoch durch spätere Constructionen, welche denselben Zweck dienten, weit übertroffen worden.

Der größte dieser Titanen ist während der letzten Baujahre auf dem südlichen Hafendamme im Gebrauch gewesen, war dann aber schließlich so baufällig geworden, daß die Canalgesellschaft, welcher derselbe von den Bauunternehmern für die Unterhaltung zum Kauf angeboten wurde, auf diese Offerte nicht einging, sondern beschloß, sich einen neuen zu bauen. Letzterer, zu dem bei der Besichtigung des Canals durch den Verfasser im Sommer 1878 das Project eben fertig gestellt war, ist auf Blatt 43 dargestellt.

Derselbe schließt sich in der allgemeinen Anordnung wie auch in den Dimensionen dem vorher genannten vollkommen an, und hat nur in einzelnen Details Verbesserungen erfahren. Das auf 8 Rädern ruhende fahrbare Untergestell trägt in der Höhe von 5,50 m über den Schienen einen Laufkranz von 8 m Durchmesser für das drehbare Obergestell, welches außerdem durch einen Drehzapfen in der Mitte gehalten wird. Das Obergestell besteht aus zwei durch Kreuzstreben gegen einander abgesteiften Böcken von 6,50 m Höhe, an welche vorn und hinten die beiden Ausleger mit eisernen Zugstangen aufgehängt sind. Der hintere Ausleger hat eine überstehende Länge von 9,25 m und trägt an seinem Ende ein Brettergehäuse, in welchem die Dampfmaschine zur Bedienung des Krans aufgestellt ist, die zugleich zum Abbalanciren der am vorderen Ausleger hängenden Last dient.

Der vordere Ausleger hat 16,66 m freie Länge, wovon jedoch nur 15,22 m für das Ausbringen der Last nutzbar sind. Er besteht aus zwei durch die eisernen Zugstangen getragenen Streckbalken, welche ein Schienengeleis tragen. Auf diesem bewegt sich ein kleiner Wagen, an welchem die Betonblöcke aufgehängt werden. Da das Untergestell in seiner Mitte freien Raum hat für das Geleis, auf dem die Betonblöcke herangeschafft werden, so können diese unter dem Untergestell hindurch bis unter den Ausleger vorgeschoben werden, werden hier gehoben und vermittelt des

kleinen Wagens, welcher auf den Streckbalken des Auslegers läuft, hängend bis unter die Spitze des Auslegers gebracht, von wo sie herabgelassen werden.

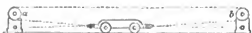
Die vor- und rückwärtige Bewegung des Wagens, sowie das Heben und Senken der Betonblöcke wird von der Maschine aus durch Ketten bewirkt.

Die Details des Wagens, sowie der dazu gehörigen Laufrollen sind auf Blatt 43 dargestellt, so daß die Wirkungsweise des Bewegungsmechanismus daraus auch ohne nähere Beschreibung ersichtlich sein dürfte.

Auch die drehende Bewegung des Obergestells geschieht von der Maschine aus durch eine lange Welle, auf der ein konisches Zahnrad sitzt, welches in einem am Untergestell befestigten Zahnkranz von 4,80 m Radius und 9,12 m Bogenlänge eingreift. Hierin liegt eine der wesentlichsten Verbesserungen des neuen Projectes gegen des bisher im Gebrauch befindlichen Titan, bei dem die Drehung des Obergestells in ziemlich primitiver Weise durch eine Bockwinde bewirkt wurde, welche auf einer seitlich am Obergestell ausgehauenen Plattform stand.

Die zu versetzenden Blöcke haben ein Gewicht von 20 t. Eine Dampfmaschine von 12 Pferdekraft besorgt das Aufziehen und Herunterlassen der Blöcke, das Vor- und Rückwärtsbewegen des Wagens und das Drehen des Obergestells. Sie wird sich in ihrer allgemeinen Anordnung derjenigen auf dem bisher benutzten Titan anschließen. Die letztere hat

einen stehenden Kessel von 1 m Durchmesser und 2 m Höhe. Der Cylinderdurchmesser beträgt 17 cm. Die Kettentrommel, auf welche sich die Kette zum Heben der Betonblöcke aufwickelt, hat 30 cm Durchmesser und 1,00 m Länge. Die Kraftübertragung von der Triebachse auf die Kettentrommel geschieht entweder direct durch eine einfache Zahnradübersetzung von 1 : 5 oder durch ein einrückbares Vorgelege mit Übersetzungen von 1 : 23, je nachdem die leere Kette oder die Kette mit Last zu heben ist. Die Bewegung des Wagens geschieht vermittelt einer Kettenscheibe, auf welche die Kraft von derselben Triebachse, ein- und ausrückbar, durch konische Räder übertragen wird. Die Kettenführung ist dabei aus der beistehenden Skizze ersichtlich.



Das Vorwärtsbewegen des ganzen Gerätes auf der Mole geschieht mit Hilfe von Augenbolzen, welche in Abständen von je 30 m in die Molenkrone eingelassen sind.

In Betreff des Materials sei noch erwähnt, daß das Holzgerüst aus amerikanischem Kiefernholz verfertigt wird, für den Balkenrost jedoch, auf welchem der Laufkranz für das Obergestell aufliegt, und die vier Hauptstiele des Obergestells soll Eichenholz verwendet werden.

(Schluß folgt.)

## Zusammenstellung der bemerkenswerthen Preussischen Staatsbauten, welche im Laufe des Jahres 1879 in der Ausführung begriffen gewesen sind.

(Schluß. Mit Zeichnungen auf Blatt 34 im Atlas.)

4. An der Elbe wurden im Laufe des Jahres 1879 folgende früher begonnene Arbeiten zu Ende geführt:

der Ausbau des linksseitigen concaven Ufers oberhalb Belgern, auf 56000  $\mathcal{M}$  veranschlagt.

die auf 104500  $\mathcal{M}$  veranschlagten Einschränkungswerke zwischen Clöden und Wartenberg zur Herstellung einer Normalbreite von 100 m.

die 6 Buhnen bei Raddeldadel.

die Buhnen am Pareyer Ufer, unterhalb der Hämertoner Brücke, bei Lohars, beim Sandauer Fährkrug, am Rennewer, zwischen Cumlosen und der Garbe, zwischen Schmakenburg und der Garbe, endlich die Buhnenverlängerungen unterhalb des Mödlicher Werdens.

Arbeiten, welche im Laufe des Jahres begonnen und vollendet wurden, sind:

die Buhnen und Grundscheitlen zwischen den Kaitschhäusern und Ploth, auf 11030  $\mathcal{M}$  veranschlagt,

3 Buhnen an der Kehnert'schen Wiese im Bankreise Stendal, auf 7200  $\mathcal{M}$  veranschlagt,

4 Buhnen oberhalb Neugoldbeck, auf 33400  $\mathcal{M}$  veranschlagt, wovon 16300  $\mathcal{M}$  erspart wurden,

2 Buhnen bei Lenzen, auf 4460  $\mathcal{M}$  veranschlagt.

Neu begonnen wurden nachfolgende Regulirungsbauten: die Correction von Belgern bis Pülswarda, 40 Buhnen und 98 Grundscheitlen aus Steinschüttung, auf 79980  $\mathcal{M}$  veranschlagt,

die Vervollständigung der Correction zwischen Gallin und Wittenberg, 52 Buhnen und 51 Grundscheitlen, auf 67540  $\mathcal{M}$  veranschlagt,

die auf 80860  $\mathcal{M}$  veranschlagte Correction von Pretzin bis Prieswitz, aus 51 Buhnen und 71 Grundscheitlen bestehend, die Normalisirung bei Aken, d. h. die Herstellung der zur gänzlichen Vollendung des Ausbanes einer bereits regulirten Strecke noch erforderlichen Werke, in diesem speciellen Fall: 7 Zwischenbuhnen, 3 Buhnenverlängerungen, 1 Deckwerk und mehrere Grundscheitlen, auf 28300  $\mathcal{M}$  veranschlagt, die Normalisirung unterhalb Schönebeck, auf 108500  $\mathcal{M}$  veranschlagt,

2 Deckwerke mit sehr breiten Hinterfüllungen (bis zu 65 m) bei Buckau, auf 139600  $\mathcal{M}$  veranschlagt,

die Normalisirung unterhalb Nigripp, auf 56300  $\mathcal{M}$  veranschlagt,

das Deckwerk und das für die Saalemündung bestimmte Separationswerk bei Gottesgnaden, auf 11300  $\mathcal{M}$  veranschlagt, die Normalisirungen in der Wasserbau-Inspection Stendal, auf 68250 + 27500 + 65640 + 74120 + 76920 + 119580  $\mathcal{M}$  veranschlagt,

der auf 13250  $\mathcal{M}$  veranschlagte Neubau eines Fährdammes bei Tangermünde,

die Verlängerung, bezw. der Neubau von 6 Buhnen bei Rahstedt und an der Scharpenlohe-Einlage, auf 35300  $\mathcal{M}$  veranschlagt,

die auf 62600  $\mathcal{M}$  veranschlagte Normalisirung von Hinzdorf bis zum Wittenberger Hafen, 10 Zwischenbahnen und 44 Grundschnellen,

die Grundschnellen bei Bamort und die Bahnen beim Lenzener Neuen Hause, auf 14600, bezw. 61400  $\mathcal{M}$  veranschlagt,

die 3 Bahnen zur Vervollendung der Correction der Bohnenburger Bucht,

die Bahnen bei Hitzacker, Rastau, neben Tiesmesland und neben Drethem, neben Schuttschnur und von Keana bis Viehle, endlich oberhalb Bleckede, meistens Zwischenbahnen in bereits nahezu ausgebauten Strecken;

die Normalisirungen bei Artlenburg, am Avendorfer Zollwerder, bei Tesperhude und bei Elbstorf, endlich die Vervollständigung der Bahnsysteme von Elbstorf bis Drago und bei Laßrönde.

An den übrigen bereits früher begonnenen Anlagen wurden die Arbeiten eifrig fortgesetzt.

An der Saale wurden die Regulirungsbauten bei Grochitz, vom Grochitzer Felsen bis Schöneburg, massive Bahnen, welche den Strom auf 45 bis 50 m Normalbreite einengen, bei Leifstingen und der Durchstich an der Teplitz im Laufe des Jahres 1879 beendet,

die übrigen im vorjährigen Rapport erwähnten Bauten weitergeführt, und folgende neu begonnen:

die Anlage eines Durchstiches bei der Wörnitzer Spitze, auf 68900  $\mathcal{M}$  veranschlagt und bis auf die Nachbaggerungen beendet,

die Parallel- und Deckwerke unterhalb Alseben, auf 78000  $\mathcal{M}$  veranschlagt,

das Bahnensystem von Schöneburg bis zur Eulauer Eisenbahnbrücke auf 24000  $\mathcal{M}$  veranschlagt,

die Regulirung durch Bahnen und ein Parallelwerk unterhalb des Dürrenberger Wehres, auf 16000  $\mathcal{M}$  veranschlagt.

An der Unstrut wurde der Leinpfad von Nebra bis zur Saale-Mündung fertig gestellt; die auf 13000  $\mathcal{M}$  veranschlagten Deckwerke von Freyburg bis zur Mündung wurden begonnen und zum größten Theil beendet.

An der Havel sind die Regulirungsbauten bei Pichelsdorf, Spandau, unterhalb Bahnitz und unterhalb Molkenberg, welche schon früher begonnen waren, sowie der im Laufe des Baujahres angefangene, auf 117000  $\mathcal{M}$  veranschlagte Durchstich bei Oranienburg zu Ende geführt.

Neu begonnen wurden die Regulirungsbauten bei Parey, Warnow und Havelberg, aus Einschränkungs- und Deckwerken sowie einem Durchstich (bei Warnow) bestehend, ferner der auf 285000  $\mathcal{M}$  veranschlagte Durchstich zwischen Spandau und Pichelsdorf und die anschließenden Einschränkungswerke.

An der Spree sind die beiden Durchstiche oberhalb der Frankfurter Rinne, sowie der Durchstich bei Rahnsdorf vollendet. Bei Kreuzchen und in der Priemhacht wurden die beschädigten und gesunkenen Werke wieder hergestellt und gehoben. Die rechtsseitige Mole zur Sicherung der Einfahrt in den Dameritzsee soll erhöht und verlängert, die unbenutzte alte Fahrtrinne unterhalb derselben soll durch einen Durchstich ersetzt werden. Die auf 65000  $\mathcal{M}$  veranschlagten Arbeiten wurden 1879 begonnen und werden voraussichtlich 1880 beendet werden. Zur Herstellung der Wassertiefe von 1,25 m bei N. W. wird die Strecke Dä-

meritzsee-Rahnsdorf auf 27 m eingeschränkt. Ferner soll der Katzengraben bei Cöpenick auf eine Sohlbreite von 35 m gebracht werden. Erstere Bauten sind auf 87000  $\mathcal{M}$ , die letztgenannten auf 105000  $\mathcal{M}$  veranschlagt. Beide wurden 1879 begonnen und dürften im Sommer 1880 beendet werden.

An der Schwingo wurden die im Vorjahre begonnenen, auf 381000  $\mathcal{M}$  veranschlagten Correctionsarbeiten zwischen Stade und Brunshausen bis auf einen Theil der Baggerarbeiten fertig gestellt.

An der Oste wurde die Leinpfadanlage vom Oste-Hamme-Canal bis Bremervörde vollendet.

5. An der Weser wurden folgende in den Verjahren in Angriff genommene Regulirungsbauten im Laufe des Jahres 1879 zu Ende geführt:

die Parallelwerke bei der Vlothoer Eisenbahnbrücke, die Bahnenanlagen und Baggerungen am Kikenstein, die Bahnen und das Parallelwerk an der Brücke bei Hörter,

die Schiffsahrtstrinne bei Latferde, die Correction in der Welljer Gose.

Ferner wurden 21 Grundschnellen in der Gemarkung Rohmbeck zur Unterstützung der umfassenden Baggerungen daselbst verlegt und mehrere Packwerksbahnen zwischen dem Rekumer Siel und der Frühplate gehant.

Neu begonnen wurden im Laufe des Jahres 1879:

die Regulirungsarbeiten im Reiberför, am Franzosenkopf und den Oedelsheimer Köpfen, auf 18000  $\mathcal{M}$  veranschlagt — durch die Regulirung sollen die im Thalweg vorhandenen Serpentine beseitigt, die Tiefen auf den Köpfen von 52 und 66 cm auf 80 cm beim niedrigsten Wasserstande vermehrt und das Gefälle auf höchstens 1:1000 gebracht werden, was durch Parallelwerks- und Bahnenbauten aus Steinschüttung mit Kiefern und durch Baggerungen erreicht wird;

in ähnlicher Weise wurden die auf 10000  $\mathcal{M}$  veranschlagten Regulirungsbauten am Seebuckenwehr, Jacobswehr und Hahnenför eingeleitet;

die Bahnenanlagen von der Pranger Schlacht bis Wotersheim, auf 33000  $\mathcal{M}$ , im Petershagener Stau, auf 27000  $\mathcal{M}$ , bei Gernheim, auf 28000  $\mathcal{M}$  und unterhalb Hörter, auf 44000  $\mathcal{M}$  veranschlagt, wurden so weit gefördert, daß ihrer Vervollendung im Laufe des Jahres 1880 entgegenzusehen ist; unterhalb Brévörde, im Amte Polle, sind die auf 27000  $\mathcal{M}$  veranschlagten Correctionsarbeiten, aus Baggerungen, welche das Material zur Schüttung eines Parallelwerks liefern, und Bahnen bestehend, in Angriff genommen;

bei Hameln wurden unterhalb der Söbense Bahnen-, Grundschnellen- und Parallelwerksbauten, auf 37000  $\mathcal{M}$  veranschlagt, begonnen;

in der unteren Suderhacht (Amte Nienburg) wurden 12 Grundschnellen aus Senkfascinen zur Beseitigung der übermäßigen Tiefen, auf 12270  $\mathcal{M}$  veranschlagt, in Angriff genommen und größtentheils beendet;

am Fockenufer und am Mädchenlande und bei der Drackenburg Fähr im Amte Nienburg wurden die auf 12400, bezw. 21385  $\mathcal{M}$  veranschlagten Correctionsbauten, Packwerk-Bahnen, welche die Flußbreite auf 60 m einschränken und 1,25 m Minimalwassertiefe herbeiführen sollen, in Angriff genommen und nahezu vollendet;

im Baukreis Hoya wurden einige Bahnen bei der Amedorfer Schule, auf 13700  $\mathcal{M}$ ., und beim Dahlhanser Sielgraben, auf 10500  $\mathcal{M}$ . veranschlagt, in Angriff genommen, ebenso unter dem Ildener Hochufer im Baukreise Verden auf 21450  $\mathcal{M}$ ., in der Schliener Bucht auf 22350  $\mathcal{M}$ ., und bei Dreye auf 10130  $\mathcal{M}$ . veranschlagt.

6. Am Rhein wurden im Reg. Bez. Wiesbaden die Baggerarbeiten im Schiersteiner Hafen, in der Fahrrinne bei Rudesheim und in der großen Gieß fortgesetzt.

Im Bezirk der Rheinstrombau-Verwaltung wurden vollendet:

die Regulirungsbauten an der Mündung des Lippeflusses bei Wesel, auf 75000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt,

ebenso die auf 40000  $\mathcal{M}$ . veranschlagten Dünen- und Parallelwerksbauten bei der Ausmündung des Fluren'schen Canals.

Außer der Fortsetzung mehrerer im vorjährigen Rapport bereits erwähnten Bauten sind im Jahre 1879 folgende neu begonnene Arbeiten beifast gefordert worden:

die Verlängerung des Stromleitwerkes an der unteren Spitze der Herseiler Insel, etwa 2000 m unterhalb der Siegmündung, wodurch der Zugang vom Seitenarm, an welchem das Dorf Hersel liegt, fest gehalten werden soll; das Separationswerk wird aus Senkfächern mit Abkrönung von Packwerk, auf welches eine abgeplattete Kieschüttung aufgebracht ist, hergestellt, der Kostenanschlag beträgt 36000  $\mathcal{M}$ .; theilweise in üblicher Construction, theilweise aus Steinschüttungen mit facher Anlage und zwischenliegendem Kleskern werden die auf 55000  $\mathcal{M}$ . veranschlagten 9 Bahnen unterhalb Hiltorf ausgeführt;

bei Orsoy wurde, um den allzu schroffen Uebergang des Stromstriches, welcher eine starke Ansoilung vor den Köpfen der dicht oberhalb des dortigen Hafens liegenden Bahnen und mangelhafte Ausbildung der Verlandungen zwischen denselben zur Folge hatte, zu mäßigen, die große Tiefe vor jenen Bahnen durch Grundschnellen aus Steinschüttung zu verbauen und die neue Stromrinne durch Baggerarbeit herzustellen begonnen. Die Anschlagssumme beträgt 260000  $\mathcal{M}$ .; ferner wurden die Sprengarbeiten zwischen Biagen und St. Goar fortgesetzt.

Am Main wurden die Baggerarbeiten in der Fahrrinne bei Frankfurt weitergeführt.

An der Lahn sind die im Vorjahre begonnenen Bauten vollendet, sowie die Leinpfadsregulirungen bei Selters und Dausenau, auf 12100, bezw. 15700  $\mathcal{M}$ . veranschlagt, in Angriff genommen, die auf 14000  $\mathcal{M}$ . veranschlagten Baggerarbeiten fortgesetzt wurden.

An der Mosel wurden die Leinpfadsbauten an der Kyllmündung und bei Köwnick, die Regulirungsbauten bei Bellstau und die Leinpfadsbauten bei Dieblich vollendet oder doch nahezu fertig gestellt.

Neu begonnen wurden im Jahre 1879: die Erhöhung und Revitirung des Mosel-Deckwerkes und des Richtwerkes unterhalb der Fähre zu Zurlauben bei Trier, auf 15000  $\mathcal{M}$ .; die Erhöhung und theilweise Verlegung des Leinpfads bei Kesten, auf 24000  $\mathcal{M}$ . und die Anlage eines Sommerleinfads bei Uerzig, auf 31000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt; ferner

die aus Bahnbauten bestehende Regulirung oberhalb des Steffensfürthens im Baukreis Cochem, die Sommerleinfads-

bauten in der Abgogender Fuhr, oberhalb Senhals und über die Bahnen der Valwiger Fuhr, auf 39000  $\mathcal{M}$ ., bezw. 19000  $\mathcal{M}$ . und 33300  $\mathcal{M}$ . veranschlagt; endlich

die Erhöhung und Verlängerung des Parallelwerkes im Reiherschufs, auf 12000  $\mathcal{M}$ . veranschlagt, welche nahezu beendet ist.

An der Saar wurden die im vorjährigen Baurapport beschriebenen Regulirungsplanen in den Haltungen Wehrden und Bous beendet, in der Haltung Endorf und von Saargemünd bis zur Landesgrenze oberhalb Göttingen fortgesetzt.

An der Ruhr wurden die Uferbefestigungsarbeiten des rechtsseitigen Ufers gegenüber dem Kaiserhafen bei Rahort weitergeführt, ebenso die Umwallungsämme am Ruhr canal.

## II. Canalbauten.

Die 1878 begonnenen Deckwerksbauten am linken Ufer des Seckenburger Canals wurden beendet und am rechten Ufer oberhalb der Abtrennung des Tawelle-Flusses, aus Faschinenpackwerk auf Sinkstöckunterlagen mit Stelube-schwerung und Steindäster, auf 14500  $\mathcal{M}$ . veranschlagt, in Angriff genommen.

Am Bromberger Canal wurden die Baggerarbeiten in der Haltung zwischen den Schleusen No. 8 und 9, die Uferbefestigungen in der Scheitelstrecke, sowie die Uferbefestigungen, Dichtungsarbeiten und Regulirungen der Brabettreppe weitergeführt.

Die Schifffahrtsstraße von Rheinsberg bis zum Paellitzsee, welche im Jahre 1877 begonnen wurde, ist im Laufe 1879 so weit fertig gestellt worden, daß nur noch Baggerarbeiten und kleinere Bahnbauten vorzunehmen bleiben, deren Vollendung im Anfang 1880 zu erwarten stand. Die Schifffahrt ist bereits eröffnet. Der Canal besteht aus Durchstichen zwischen den in Verbindung zu bringenden Seen. Die Sohlenbreite beträgt 10,55 m, die normale Tiefe 1,66 m. Am Kostenanschlag, der sich auf 900000  $\mathcal{M}$ . belief, werden voraussichtlich 100000  $\mathcal{M}$ . erspart.

Die Sohlenbreite des Oranienburger Canals soll auf 14,55 m, die Tiefe auf 1,55 m bei Niedrigwasser gebracht werden; die Böschungen erhalten 3fache Anlage und Deckwerke. Von den auf 150000  $\mathcal{M}$ . veranschlagten Arbeiten wurde etwa  $\frac{1}{2}$  vom 1. August 1879 ab beendet.

An dem Torf-Canal im Lütjenwestedter Moor in Holstein, der 6 m Sohlenbreite und 2 m Tiefe erhalten hat, wurden die Deiche infolge der Comprimirung des Untergrundes erhöht.

Die Torfcanäle in der Landdrostlei Aurich wurden weitergebaut, und zwar der Hauptcanal im Nordgeorgsfehn bis zu 1250 m Länge, im Südgeorgsfehn um weitere 450 m, während die beiden Strecken Abellitz-Victorbuur-Tauenhausen Moor und Spetzerfehn-Vofsborg-Nordgeorgsfehn, deren Anschachtung nur bis auf kleinere Tiefe, als ursprünglich beabsichtigt war (1,76 m), vorgenommen werden soll, im Jahre 1879 nur in geringem Grade gefördert wurden.

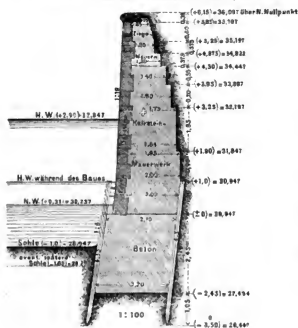
## III. Ufermauern, Bohlwerke.

In Nenfahrwasser wurde die Trümmer der im November 1878 eingestürzten Quaimauer oberhalb des ersten Kochhauses am Hafencanal durch Sprengungen und Taucharbeiten beseitigt, hierauf ein Fangedamm hergestellt, in dessen Schutz der Rest der alten Mauer abgebrochen

ward, ferner mit den Ramm- und Betonierungsarbeiten der neuen Anlage begonnen, deren Mauerwerk etwa zur Hälfte fertiggestellt wurde. Die Vollendung der auf 122000  $\mathcal{M}$  veranschlagten Arbeiten ist im Laufe des Etatsjahres 1880/81 zu erwarten. Für die in den Jahren 1868 bis 1878 neuerbante Quaimauer wurde nachträglich eine Verankerung durch eiserne Stabanker, welche in Entfernungen von 4 m angebracht und an je 2 mit Neigung von 1:4 eingerammten, 9 m hinter der Mauer stehenden Schrägpfehlen befestigt sind, angeordnet. Die mit 121200  $\mathcal{M}$  veranschlagten Arbeiten sind größtentheils beendet. Auch das zwischen der Ziegelmauer und dem alten Lootsenbootshafen befindliche Bruchsteinmauerstück mußte abgebrochen und durch einen Neubau ersetzt werden. Die Arbeiten sind auf 196170  $\mathcal{M}$  veranschlagt und im Laufe des Jahres 1879 begonnen worden.

Die Bohlenwerksbanten im Hafen Colbergermünde wurden durch Inangriffnahme der auf 29800  $\mathcal{M}$  veranschlagten Section IV fortgesetzt.

Profil der Ufermauern an der Spreetrecke Marshallbrücke-Unterbaumbrücke zu Berlin



an der Unterbaumbrücke.

Ufermauer an der Cantianstraße wurde bis auf kleinere Nacharbeiten fertig gebaut. Sie ist 85 m lang, in Ziegelmauerwerk mit Sandsteinverblendung ausgeführt auf einem zwischen Spundwänden hergestellten Betonfundament. Die Ersparung beträgt ca. 150/100  $\mathcal{M}$ ; das lfd. m kostet demnach rot. 580  $\mathcal{M}$ .

In Tönning wurde eine Hafenmauer, auf 3 Pfahlreihen mit überlegten Langschwellen, Querschwellen und Roßbohlen fundirt, in Ziegelmauerwerk mit Klinkerverblendung bis auf die Hinterfüllung vollendet. Der Pfahlrost ist durch Erdanker befestigt.

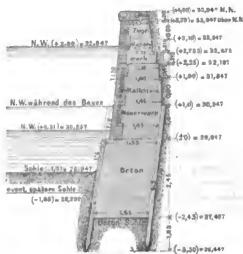
#### V. Schleusen, Wehre.

Die Erhöhung der Deichkrone der Falkenauer und Marienwerdener Niederungen bedingte einen Umbau des im Jahre 1856 angelegten, zur Entwässerung der letzteren bestimmten Sieles in der zweiten Nogat-Coupling, in

Zeitschrift f. Bauwesen. Jahrg. XXXI.

Am Ostufer der Swine zwischen dem Dockbassin und der Fähr in Swinemünde wurde ein auf 120000  $\mathcal{M}$  veranschlagtes, 317 m langes Bohlenwerk begonnen und zur Hälfte fertiggestellt. Dasselbe besteht aus einer Spundwand, deren Pfähle 9 m lang und 20 cm stark sind. Sie werden in M. W.-Höhe abgeschnitten und mit Gurtungsbolzen versehen. Vor der Spundwand werden die Pfähle eingerammt, in Höhe von 1,50 m über M. W. verholzt und nach hinten durch Bohlen verkleidet. Ein System von kräftigen Ankern sichert das Bohlenwerk gegen Ausweichen.

In Berlin wurde der im vorjährigen Rapport beschriebene Bau einer ca. 24 m langen Ufermauer unterhalb der Unterbaum-(Kronprinzen-) Brücke, sowie einer 110 m langen Ufermauer oberhalb dieser Brücke vollendet, letztere Strecke ist außerdem noch um 32,60 m verlängert worden. In den nachstehenden Holzschnitten ist das Profil dieser Ufermauern, resp. an der Unterbaumbrücke und in der horizontalen Uferstrecke, dargestellt. — Die auf 64400  $\mathcal{M}$  veranschlagte



in der horizontalen Uferstrecke.

Verstärkung und Erhöhung der Flügel- und Stirnmauern bestehend. Der Kostenschlag beträgt 117500  $\mathcal{M}$ . Die Arbeiten sind nahezu beendet.

Bei Klismühle am Friedrich-Wilhelms-Canal wurde ein massives Ueberfallwehr, auf 15000  $\mathcal{M}$  veranschlagt, zum Ersatz des alten haufälligen Gerölnes der Klismühle neu gebaut. Dasselbe ist auf Beton fundirt, der Rücken mit Sandsteinwerkstücken, das Sturzbecken mit Granit abgedeckt. Die lichte Weite beträgt  $3 \times 1,46$  m, die Stauhöhe 3,55 m.

Der Neubau der auf 857100  $\mathcal{M}$  veranschlagten Bürgerwerderschleuse in Breslau wurde beendet.

Bei der Eichhorster Schleuse und bei den Lieper Schleusen im Finowcanal wurden massive Freiarchen, auf 30000, bezw. 86000  $\mathcal{M}$  veranschlagt, mit bedeutenden Ersparnissen zur Ausführung gebracht. An der ersten genannten

Stelle ist die Arche in Ziegelmanerwerk mit Klinkerverblendung auf Pfahrost erbaut; sie besitzt eine Schützöffnung mit Ober- und Unterschutz von 1,00 m lichter Weite. Die Freiarche an den Ljeper Schlessen, in ähnlicher Weise construiert, weist dagegen 5 Schützöffnungen von zusammen 6,85 m Lichtweite auf.

Die Umbauten an der Pinnower Schleuse wurden beendet, an der Thiergarten- und Alt-Friesacker Schleuse vorbereitet.

Die Brieselang-Schleuse im Nieder-Neuendorfer Canal, einschiffig, in Holz construiert, erhielt neue Thore und an Stelle der alten Kammerwände 1 fach dosierte, 1 Stein starke Klinkerabpflasterungen in Cementmörtel. Statt der Fangedämme wurden amerikanische Böcke mit gutem Erfolg angewandt. An der auf 18500  $\mathcal{M}$  veranschlagten Bausumme wurden rot. 7000  $\mathcal{M}$  erspart.

Die auf 120000  $\mathcal{M}$  veranschlagte Friedenthaler Schleuse wurde mit rot. 36000  $\mathcal{M}$  Ersparnis fertig gestellt. Sie ist einschiffig, 41 m in der Kammer lang, 5,40 m in den Hänptern breit und hat 0,75 m Gefälle. Die Kammerwände bestehen aus 1 Stein starkem, 1 fach abgebochten Klinkerpfaster, die Wendensichen und Drempei aus Granitquaden. Die Kammer hat am Sturzbett Dielung, sonst nur Versteifungsbalken. Die Thore haben Klappschützen. Fahrtiefe auf dem Unterdrempei = 1,75 m bei N. W.



Häuptern, 3,10 m Gefälle bei Niedrigwasser und 1,30 m nutzbare Minimaltiefe. Sie wird massiv in Bruchsteinen mit Quaderverblendung hergestellt, die Sohle, auf festem Kies ruhend, ausgemauert. Das Wehr soll in einem Bogen von 75 m Radius angelegt werden. Die Begrenzung des Querprofils desselben besteht, wie der beistehende Durchschnitt



zeigt, aus einer Convexen von 2,400 m Radius, welche, flussabwärts in eine Concave von 5,40 m Radius übergehend, am tiefsten Punkt 0,30 m unter N. W. in die Flusssohle anslieft. Die Breite beträgt 8,90 m, die Höhe 1,30 m. Die Fundirung erfolgt auf Beton. Der Kostenanschlag der ganzen Anlage beträgt 445000  $\mathcal{M}$ . Im Baujahr 1879 wurden die Erdarbeiten der Schleuse selbst und der Schlessencanäle in Angriff genommen; die Fundirung konnte jedoch nicht mehr begonnen werden.

Der Umbau des Ems-Wehres bei Hanckenfähr wurde durch Ausführung des 25,7 m langen Restes des Ueberalles fertig gestellt. Auf Blatt 34 im Atlas ist die Anlage in ihren wichtigsten Theilen wiedergegeben. Von

Die Himmelpforter Schleuse zwischen Hans- und Stolp-See wurde für 28000  $\mathcal{M}$  umgebaut. Der Oberdrempei wurde neu in Beton fundirt, sowie der größte Theil des in Holz construirten Oberbaues erneuert.

Bei Pricos wurde seitlich der alten Holzschleuse eine neue Schleuse mit massiven Hänptern auf Betonfundirung erbaut. Die Kammer ist durch verankerte 20 cm starke Spundwände begrenzt, welche in Höhe des N. W. gekappt sind und als Fuß eines Revêtements dienen. Die Thore haben Klappschützen. Nutzbarer Länge der Kammer = 42 m, Thorweite = 5,55 m. Kostenanschlag = 120000  $\mathcal{M}$ .

Die Reparatur der Freiarche in der Nieplitz bei Beelitz, auf 14200  $\mathcal{M}$  veranschlagt, wurde zum größten Theil fertiggestellt. Die Construction ist, der bereits vorhandenen analog, in Kiefernholz zur Ausführung gebracht.

Der Bau der Schiffschleuse in der Werra bei Hann. Münden wurde fortgesetzt, ebenso der bereits im Vorjahre erwähnte Bau der Schleuse in der Saar bei Ens Dorf, sowie des Nadelwehres daselbst. Die genannten Bauten sind bis auf kleinere Nacharbeiten beendet.

Bei Kalkofen wurde mit dem Neuen einer Wehr- und Schliessenanlage in der Labn begonnen, von welcher der beistehende Holzschnitt die Situation darstellt. Die Schleuse erhält 45 m Kammerlänge, 5,40 m Breite in den

besonderen Interesse ist die Construction der Freifluth, welche nach dem Muster einer ähnlichen Anlage im Elbe-Umfuth-Canal bei Preitz zur Ausführung gelangte. Sie besteht im Wesentlichen aus 2 Brücken, 11 Losständen, den Schützen und den Vorrichtungen zum Öffnen und Schließen. Die beiden Brücken haben Nischenträger als Tragwände, welche bei der ersten in 3 m, bei der zweiten in 1,50 m Abstand angeordnet sind, während zwischen beiden ein 0,67 m breiter Raum für die Handhabung der Schützen bleibt. Ein Schienengeleise ist derart gelegt, daß auf jeder Brücke je eine Schiene neben diesem Zwischenraume herläuft, so daß der auf diesem Geleise bewegliche Windwagen nach jeder beliebigen Stelle über dem Zwischenraum geführt werden kann. An dem vorderen Träger der hinteren Brücke, und zwar an der unteren Gurtung, hängen in je 1,00 m Abstand in gußeisernen Charnierlagern die 11 Losstände,  $\Lambda$ -förmig aus Walzeisen construiert und mit angehefteten Nuthen versehen. Die Schützen bestehen aus schmiedeeisernen Buckelpfatten. Das Verfahren beim Öffnen der Freifluth ist Folgendes: Der Windwagen wird auf dem Geleise über das zu öffnende Schützenfeld geführt. Hierauf werden durch Anziehen der an dem Grundschiütz befestigten Kette entweder alle 3 Schützen gleichzeitig oder mittelst einer besonderen Anzugsvorrichtung jeder Schütz einzeln aufgezogen und auf die Consolen gestellt. Sodann wird durch Anziehen einer am unteren Ende des Losständers befestigten Kette, welche über 2 Leitrollen zum Windwagen läuft, der Losstand in die horizontale Lage



gebracht und in derselben befestigt. 4 Mann genügen, das Öffnen oder Schließen in 1  $\frac{1}{2}$  Stunden sicher zu bewirken.

#### VL. Brücken.

Am Binnenhafen zu Rügenwaldermünde wurde eine auf 45800  $\mathcal{M}$  veranschlagte schmiedeeiserne Brücke mit massiven Landpfeilern zur Ausführung gebracht. Die Spannweite beträgt 36 m. Die Fahrbahn besteht aus 8 cm starkem Bohlenbelag auf secundären Längsträgern. Die Hauptträger haben Halbparabelform.

An der Netzebrücke bei Czarnikau wurde der eiserne Oberbau montirt. Doch konnte die Brücke dem Verkehr noch nicht übergeben werden, weil zur Gangbarmachung der Klappbrücke verschiedene Nacharbeiten erforderlich sind.

Die im Vorjahre begonnene schmiedeeiserne Brücke über den Ohra-Canal bei Gryzno wurde beendet. Sie hat 2 Öffnungen à 20,40 m Lichtweite, eine 4,40 m breite Fahrbahn mit doppeltem Bohlenbelag und 2 je 0,80 m breite Fußgängerwege. Die Hauptträger sind nach dem System Schwedler angeordnet. Der Unterbau ist massiv. Kostenanschlag 32300  $\mathcal{M}$ .

Die Lutyjahbrücke bei Pogorzelle, welche im Vorjahre begonnen war, wurde gleichfalls fertiggestellt.

Über den Boher wurde bei Christianstadt eine hölzerne Sprengwerksbrücke auf 7 Holzbohlen und 2 massiven Landpfeilern für ca. 32000  $\mathcal{M}$  angeführt. Die bei Neubrück angelegte, auf 50000  $\mathcal{M}$  veranschlagte hölzerne Hängewerksbrücke ist gleichfalls beendet. Sie hat zwischen den Stützmännern 236 m Länge und besteht aus 18 Öffnungen von 11 bis 15 m Lichtweite, welche mit einfachen oder doppelten Hängeböcken überspannt sind.

Die Warthebrücke bei Ustrin wurde am 3. November 1879 dem Verkehr übergeben. An der Oderbrücke daselbst wurden für sämtliche Strompfeiler die Spundwände geschlagen, die beiden nach der Festung zu gelegenen Pfeiler bis H. W. aufgemauert, die beiden darauf folgenden betonirt und mit Fangedamm versehen, während die Fortsetzung der Fundirung durch Frost unterbrochen wurde. Der Massivbau für den Mastenkrann ist beendet. Die Brücke erhält 6 Öffnungen à 40 m Lichtweite, die durch schmiedeeiserne Halbparabelträger, welche auf massiven Pfeilern ruhen, überspannt werden. Die lichte Breite der Brücke beträgt 9 m; außerdem sind noch 2 Fußgängerwege à 1,75 m Breite auf Consolen angeordnet. Der Kostenanschlag beläuft sich incl. Rampenanlagen auf 1046000  $\mathcal{M}$ .

Bei Wendisch-Rietz im Baskreise Copenik kam eine hölzerne Balkenbrücke von 10,40 m Lichtweite mit massiven Landpfeilern für 19500  $\mathcal{M}$  zur Ausführung.

Der Erweiterungsbau der Gerinne an den ehemaligen Werder'schen Mühlen in Berlin zum Zwecke der Ableitung des bisher durch den Königsgraben geführten Theiles des Spree-Hochwassers, in Heseitigung der alten niedrigen Gewölbe und Ueberdeckung der Gerinne mit Hochträgern bestehend, wurde in der Hauptsache vollendet. Der Kostenanschlag beträgt 320000  $\mathcal{M}$ .

Der Umbau der Elbebrücke bei Torgau wurde durch Herstellung der letzten Brückenöffnung beendet. Durch Abbruch von 4 Pfeilern sind 8 Öffnungen von 19,3 bis 23 m Lichtweite auf 4 Öffnungen von 41,80 bis 49 m Licht-

weite rednirt worden. Die Ueberbrückung erfolgt durch schmiedeeiserne Balkenträger nach Schwedler'schem System. Interessant war die Montirung, welche bei 2 Öffnungen auf den alten hölzernen Sprengwerken, bei den beiden anderen, weil deren Lage zu hoch war, auf einem besonderen Gerüst erfolgte. Hierdurch wurde der Bau einer provisorischen Brücke vermieden. An dem Kostenanschlage im Betrage von 358000  $\mathcal{M}$  sind ca. 73000  $\mathcal{M}$  erspart worden.

Bei Foldingbro in Schleswig wurde eine hölzerne Jochbrücke über die Königsau für 18000  $\mathcal{M}$  ausgeführt.

Die massive Leinebrücke bei Friedland, deren Bau im Jahre 1872 auf Grund einer Einsprache der Kgl. Eisenbahn-Direction zu Frankfurt unterbrochen worden war, wurde im October 1879 nach verändertem Plane in Angriff genommen.

Die Fuldaerbrücke bei Hann. Münden wurde im Juni 1879 begonnen und ihr Unterbau größtentheils im Laufe des Baujahres beendet, auch ein Theil der Eiseconstructuren bereits montirt. Sie erhält 7 Öffnungen von 23,15 bis 27,10 m Lichtweite, massive Widerlager und Mittelpfeiler, sowie schmiedeeisernen Oberbau, dessen Hauptträger elastische Bogenfachwerke, je 6 für jede Öffnung, sind. Der Kostenanschlag beträgt 400800  $\mathcal{M}$ .

Im Hafen von Rahrort wurden die neue Drehbrücke und eine Bahn-Unterführung mit eisernem Oberbau beendet, sowie der massive Unterbau der auf 14000  $\mathcal{M}$  veranschlagten Wege-Unterführung am Ostende des künftigen Hafenbassins fertiggestellt, während der eiserne Oberbau erst im folgenden Jahr zur Montage gelangen wird.

#### VII. Dampfschiffe, Dampfbagger, Frähne und Fähranlagen.

Die Dampffähranlage bei Tönning, bereits im vorigen Jahre beschrieben, wurde fertiggestellt.

Für das Dampfbsirboot Severin wurde an Stelle der alten angelaufenen Niederdruckmaschine eine neue Maschine nach dem Compound-System und ein Hochdruckkessel, beides für 47000  $\mathcal{M}$  beschafft.

Der Segelschooner Prinz-Adalbert erhielt eine Dampfmaschine und Schranke, um in Zukunft auch als Dampfer verwendet werden zu können. Der hierzu erforderliche Umbau kostet ca. 18000  $\mathcal{M}$ .

Ein neuer Dampfbagger („Rügen“) für die Kgl. Reg. zu Stralsund wurde im Juli 1879 von der Firma Schanbach u. Grämer in Coblenz für 48885  $\mathcal{M}$  angeliefert.

#### VIII. Hochbauten.

##### a) Leuchtfeuer- und Signal-Anlagen.

Der auf 108000  $\mathcal{M}$  veranschlagte Bau eines Leuchtfeuert-Etablissements zu Dameshörd im Reg. Bez. Schleswig ist nahezu fertiggestellt, der Apparat montirt.

Der Neubau einer Nebelsignal-Anlage neben dem Leuchthurm Marienleuchte auf Fehmarn wurde beendet.

Auf der Insel Borkum wurde ein Leuchthurm im Laufe des Jahres 1879 neu gebaut. Sein Fuß liegt 8,40 m über ord. Fluth, das Feuer 63 m über derselben. Der obere Durchmesser beträgt 6, der untere 13 m. Die Fundirung ist 3 m tief in Sandboden erfolgt. Kostenanschlag 274500  $\mathcal{M}$ .

Bei Swinemünde wurde ein Lootsen-Warthurm neu gebaut, massiv in Ziegelrohbau, in Form eines abgestumpften Kegels mit cylindrischem Unter- und Aufbau.

Durchmesser des Unterbaues 7 m, des oberen Aufbaues 5,8 m, Höhe des Thurms 20,8 m über Terrain. Die Wachtstube liegt mit dem Fußboden 17,8 m über M. W. der Ostsee und ist mit einem Umgang versehen. An dem Kostenanschlag (23000  $\mathcal{M}$ , pro qm bebauter Fläche rot. 520  $\mathcal{A}$ ) sind ca. 3000  $\mathcal{M}$  erspart worden.

b) Amtsgebäude.

Das im vorjährigen Rapport bereits beschriebene Schiffs-fahrts-Amtsgebäude zu Swinemünde wurde im Herbst 1879 vollendet und am 20. October bezogen.

c) Beamten-Wohngebäude.

Die im vorjährigen Rapport beschriebenen Gebäude: für die Hafeninspektion zu Pillan, das Buschwärter-Etablissement Kanitzken, das Schleusenwärter-Etablissement bei Emsdorf wurden vollendet.

Neu begonnen wurden im Jahre 1879 folgende Anlagen:

Das Gebäude für die Wasser- und Canal-Inspection zu Bromberg. Der Neubau besteht aus einem zur Hälfte unterkellerten Erdgeschoß und einem Geschoß darüber, welches die Dienstwohnung enthält. Das Fundament besteht aus Bruchsteinen, das aufgebende Mauerwerk aus Ziegelsteinen. Der Kostenanschlag beträgt 37000  $\mathcal{M}$ , d. i. 149  $\mathcal{A}$  pro qm bebauter Grundfläche.

Das Dienstwohnhaus für 2 Unterbeamte an den Liper Schleusen, für jeden derselben 1 Wohn-, 1 Schlafstube und 1 Expeditionszimmer, ferner Küche und Speisekammer enthaltend, wurde in Ziegelrohbau fertig gestellt. Von der Anschlagssumme, die 18000  $\mathcal{M}$  betrug, werden voraussichtlich rot. 4500  $\mathcal{A}$  erspart.

Das Schleusenmeister-Gebäude für die Bürgerwerdersehleuse zu Breslau wurde im Mai 1879 begonnen und im November vollendet. Es besteht aus 2 einstöckigen Seitenflügeln und einem zweistöckigen Mittelbau in Ziegelrohbau und enthält 2 Dienstwohnungen mit je 5 Wohnräumen. Der Kostenanschlag beträgt 24900  $\mathcal{M}$ , oder 123  $\mathcal{A}$  pro qm bebauter Grundfläche.

Das Schleusenwärterhaus neben der Salzhorthsehleuse zu Stade, eine Dienstwohnung von 2 Stuben, 2 Kammern, Küche, Keller u. s. w., sowie eine kleine Stallanlage enthaltend und in Ziegelrohbau ausgeführt, wurde für ca. 10000  $\mathcal{M}$ , pro qm bebauter Grundfläche rot. für 85  $\mathcal{A}$ , fertiggestellt.

Das Bühnenmeister-Etablissement bei Dziargowitz, bestehend aus Wohnhaus und Stallgebäude, wurde im Juni 1879 angefangen, aber bis zum Ablauf des Jahres noch nicht beendet. Der Kostenanschlag, 17300  $\mathcal{M}$  betragend, wird nicht überschritten werden.

## Mittheilungen aus Vereinen.

### Architekten-Verein zu Berlin.

#### Preis-Aufgaben zum Schinkelfest am 13. März 1882.

##### A. Aus dem Gebiete des Hochbaues.

###### Entwurf zu einer Erweiterung der Museums-Anlagen auf der Spree-Insel in Berlin.

Auf der von der Berliner Stadt-Eisenbahn durchschnittenen Spree-Insel soll eine Erweiterung der Museumsanlagen in organischem Anschluß an die bestehenden Monumentalbauten entworfen werden.

Es wird dabei, wie aus dem zugehörigen (in der Vereinsbibliothek zu entnehmenden) Situationsplane ersichtlich ist, vorausgesetzt, daß das ganze Terrain zwischen der Spree und dem Kupfergraben nur mit den jetzt bestehenden Museen und dem Stadtbahn-*Viaducte* besetzt, im Uebrigen aber für Neubauten zur freien Verfügung sei.

Für die vorliegende Aufgabe soll die Insel an der Nordwestspitze durch feste Brücken in den Richtungslinien *AB* und *BC* des Situationsplanes mit dem anliegenden Stadttheil verbunden werden. Die weitere Erschließung der Insel durch eine Verbindung im Zuge der Georgenstraße ist damit nicht ausgeschlossen.

Die maßgebenden Höhen sind im Situationsplane angegeben. Die Form und die Construction des Stadtbahn-*Viaductes* kann nach dem Ermessen der Bearbeiter abgeändert werden, jedoch unter Beibehaltung des Niveaus der Fahrbahn. Das verbleibende, nicht durch Bauwerk eingenommene Terrain ist durch Terrassen-, Hallen- und Gartenanlagen, welche zur Aufstellung von Bildwerken Gelegenheit geben, auszubilden.

Der geforderte Entwurf soll umfassen:

- I. Ein Museum, bestimmt für Bildwerke „naheklassischer Kunst“ und zugleich zur Aufnahme einer Gemäldegallerie.
- Als Bauplatz für diese Anlage ist die durch die Stadtbahn abgeschnittene Nordwestspitze der Insel zu wählen.
- II. Ein Museum für die Pergamenischen Funde und andere Kleinasiatische Originalsculpturen.
- III. Ein Museum für Gipsabgüsse von antiken Bildwerken mit einem Centrum für die Funde aus Olympia, als Ergänzung und Erweiterung der gleichartigen Sammlungsräume im Neuen Museum. Diese Anlage ist in organischem Zusammenhang mit dem bestehenden Neuen Museum zu entwerfen.
- IV. Ein Verwaltungsgebäude mit Dienstwohnungen für drei Directoren, welches entweder auf der Museums-Insel selbst oder in nächster Nähe an geeigneter Stelle unterzubringen ist.

Von diesen Gebäudecomplexen, welche sämmtlich mit einander durch bedeckte Räume zu verbinden sind, ist nur das ad I genannte Museum im Speciellen zu entwerfen; die

Bauwerke ad II, III und IV sind nur generell zu bearbeiten und zwar nach folgenden Gesichtspunkten.

Das unter II genannte Museum soll enthalten:

- 1) einen Hauptsaal für die Pergamenischen Funde, bei deren Aufstellung mehr decorative als historische Rücksichten gelten sollen.

Hier soll der Pergamenische Altar in einer gewissen Vollständigkeit wieder aufgebaut werden, namentlich die ganze Front mit der Treppe nach der Reconstruction (siehe Ergebnisse der Ausgrabungen zu Pergamon. Vorläufiger Bericht, Tafel II) etwa der Art, daß drei Seiten frei stehen, während die vierte vor eine Wand gesetzt wird, so daß über die Altartreppe hinweg ein wirklicher Zugang zu hinter und höher gelegenen Museumsräumen führt.

Die Maße des Altars sind 34,4 m zu 37,1 m bei 9,0 m Höhe.

Auf der oberen Fläche des Altars soll der Telephosfries Platz finden. Die Wände des Gesamttraumes, in welchem volles Licht für die Gigantomachie Hauptbedingung ist, können zur Aufstellung anderer Pergamenischer Architekturstücke benutzt werden.

- 2) verschiedene Nebensäle in Verbindung mit dem eben genannten Hauptraum, enthaltend eine nutzbare Grundfläche von womöglich 2000 qm einschließlic gut zu beleuchtender Depoträume zur Unterbringung der unbedeutenderen oder doch nur für Specialstudien wichtigen Objecte, welche dem großen Publikum nicht zugänglich gemacht werden.

Einige kleinere Räume sind zur Aufstellung besonders hervorragender Kunstwerke, welche eine abgeschlossene ruhige Betrachtung verlangen, vorzusehen.

- 3) an Nebenräumen:

- 1 Directorzimmer nebst Vorzimmer,
- 2 Assistentenzimmer,
- 1 Zeichenzimmer,
- 1 Atelier zum Photographiren,
- 1 Dienerrzimmer,

eine Dienstwohnung für einen Castellan,  
- - - - Portier,  
- - - - Hausdiener,  
- - - - Oberkellner,  
einen geräumigen Packraum mit Aufzug und Waagevorrichtung,  
Räume für Heizungen und Brennmaterialien, Garderoben und Closets.

Das unter III genannte Museum für Gipsabgüsse soll enthalten:

- 1) einen Hauptraum für die Bildwerke aus Olympia, in welchem die Aufstellung der Giebel in 2 Exemplaren, einmal hoch in ihrer Gesamtansicht und einmal niedrig für Detailstudien, anzunehmen ist. (Für diese Abgüsse ist gegenwärtig im Campo santo eine Grundfläche von ca. 500 qm verwendet.)

Zu diesem Hauptsaal gehören Räume für die aus Olympia etwa zu erwartenden Originale, für Karten und Zeichnungen, sowie ein kleiner würdiger Raum zur Aufstellung des Hermes von Praxiteles.

- 2) einen zweiten Hauptraum für die Architektur, Giebelfelder, Fries und Metopen des Parthenon, für dessen

Größenbestimmung der fortlaufende Panathenenfries maßgebend sein soll.

- 3) im Anschluß an diese beiden Haupträume: Säle für das Löwenthor zu Mykenae, die Lykischen Sculpturen und die Aegineten mit ihren Verwandten einerseits, für die Niobiden, die Hellenistische und die Römische Kunst andererseits.

Für diese in historischer Folge anzuordnenden Sammlungen ist eine nutzbare Grundfläche von womöglich 6000 qm zu schaffen, einschließlic der Depoträume zur Unterbringung der unbedeutenderen, dem großen Publikum nicht zugänglichen Objecte.

- 4) an Nebenräumen:

einen Hörsaal für Vorträge über antike Kunst für etwa 200 Zuhörer mit einem Nebenraum für den Vortragenden,  
ein Arbeitszimmer für den Director mit Vorzimmer, ein Assistentenzimmer,  
ein Zeichenzimmer,  
einen Raum für die Galleriedienere,  
eine Formerei, Werkstätten, Räume für Heizung und Brennmaterialien; außerdem Garderoben und Closets.

Das unter IV genannte Verwaltungsgebäude soll enthalten:

- 1) für die Verwaltung

ein Konferenzzimmer mit Vorzimmer,  
ein Zimmer für den Generaldirector mit Vorzimmer und Toilettenraum,  
ein Zimmer für den Generalsecretair mit Vorzimmer,  
zwei Zimmer für das technische Bureau,  
einen Kassenraum mit Tresor,  
eine Registratur,  
ein Dienerrzimmer.

- 2) Dienstwohnungen mit Gartenanlagen und Wirtschaftshöfen,

- a) für den Generaldirector,
- b) für zwei Directoren,
- c) für einen Portier.

Das unter I genannte, auf der Nordwestspitze der Insel zu entwerfende und speciell zu bearbeitende Museum soll enthalten:

A. Sammlungsräume für Bildwerke der nachklassischen Kunst. (Es sollen hierunter verstanden werden Originale und Gipsabgüsse von Bildwerken aller Kunstperioden nach Constantin.)

Die Aufstellung derselben soll in größeren und kleineren Sälen, womöglich nach den einzelnen Epochen geordnet, erfolgen, und soll besonderes Gewicht darauf gelegt werden, daß hervorragende Monumente, Hochgräber und Reiterstatuen bevorzugte Standorte erhalten.

Diese Sculpturensammlung soll mit Einschluß der zugehörigen Nebenräume etwa drei Viertel der gesamten auf der Nordwestspitze der Insel bei monumentaler, zweckmäßiger Bebauung überhaupt zu erreichenden nutzbaren Grundfläche in Anspruch nehmen, während für die unter B. zu beschreibende Gemädegalerie nur etwa ein Viertel der verfügbaren Grundfläche zu verwenden ist.

## 2) an Nebenräumen:

- ein Arbeitszimmer für den Director mit Vorzimmer,
- ein Assistentenzimmer,
- ein Dienerzimmer,
- ein Restauratorenatelier,
- reichliche Depôt- und Packräume mit Aufzug- und Waageverrichtung,

Räume für die Heizung und Brennmaterialien.

3) eine im Unterbau bezw. unter dem Stadtbahn-Viaduct anzulegende geräumige Formerei und Gipsgießerei mit Verkaufshallen für Abgüsse.

B. eine Gemäldegallerie zur Erweiterung und Ergänzung der Nationalgallerie. Dieselbe soll enthalten eine Folge größerer und kleinerer Oberlichtsäle in Verbindung mit möglichst reflexfrei durch Seitenlicht beleuchteten Cabinetten.

2) Ausstellungs- und Sammlungsräume für moderne Kupferstiche, Handzeichnungen und Aquarelle.

## 3) an Nebenräumen:

- einen Hörsaal für 200 Zuhörer mit Nebenräumen für den Vortragenden und einer kleinen Bibliothek,
- 1 Zimmer für den Director mit Vorzimmer,
- 1 Assistentenzimmer,
- 1 Restauratorenatelier,
- 1 Depôt für Staffeleien,
- 1 Tischlerwerkstätte,
- 1 Dienerzimmer,
- reichliche Depôtäume.

C. Dienstwohnungen: für einen Director,  
- - - Castellan,

ferner für einen Portier,

- - Hausdiener und
- - Oberheizer.

An Zeichnungen werden verlangt:

ein Situationsplan im Maafstabe 1:1000,  
ein Dispositionsplan der ganzen, die unter I, II, III und IV genannten Bauwerke umfassenden Anlage, darstellend den Hauptgrundriß aller Baulichkeiten im Maafstabe 1:500;

zur Darstellung des Specialprojectes für die Anlage I: die erforderlichen Grundrisse im Maafstabe 1:250,

- - Durchschnitte und Ansichten im Maafstabe 1:125,

ein Detail der äußeren Architektur im Maafstabe 1:75, ein farbig behandelter Aufriß eines der Haupt-Innenräume im Maafstabe 1:75.

eine perspectivische Ansicht der Außenarchitektur.

Diesen Zeichnungen ist ein Erläuterungsbericht beizufügen.

## Literatur:

Stäler, Das neue Museum.

Berlin und seine Bauten.

Die Ergebnisse der Ausgrabungen von Pergamon. Vorläufiger Bericht. 1880.

Die Ausgrabungen zu Olympia, herausgegeben von Curtius. Adler und Hirschfeld.

Zeitschrift für Bauwesen, Jahrg. 14. 21. 29.

Deutsche Bauzeitung, Jahrg. 1870.

## B. Aus dem Gebiete des Ingenieurwesens.

## Entwurf zu einer Flufs-Canalisation.

Ein Flufs wird, wie in dem hierzu gehörigen (in der Vereinsbibliothek zu entnehmenden) Situationsplan dargestellt, durch eine Insel in zwei Arme gespalten. Der Hauptarm ist ebenso wie der obere ungetheilte Flufs gut schiffbar und besitzt bei regelmäßiger Gestaltung seines Bettes eine Minimalwassertiefe von 1,75 m. Das rechte Ufer desselben ist uneingedeicht, das linke dagegen mit Hochwasserdeichen versehen, welche in Verbindung mit den rechtsseitigen Deichen des Nebenarms die Insel vor Hochfluthgefahren schützen sollen. Dieser Schutz ist indessen ein sehr zweifelhafter. Insofern bei Eisgang in der Regel große Eismassen vom oberen Flufs in den, nach auf seinem linken Ufer eingedeichten Nebenarm dringen und hier bei der verwilderten Beschaffenheit desselben Einstopfungen erzeugen, welche fast alljährlich ein Durchbrechen der Deiche befürchten lassen. Auf dem linken Ufer mündet ein, mit Rückstandeichen eingefaster Bach in den oberen Lauf des Nebenarms, im unteren Lauf desselben aber ein Schifffahrkanal, welcher jedoch bei der sehr mangelhaften Schiffbarkeit des Nebenarms oberhalb meist nur von dessen unterem Laufe aus für die Schifffahrt zugänglich ist.

Das Flufsthal wird von einer Eisenbahn gekreuzt, welche den Hauptarm durch eine massive Brücke mit eisernem Oberbau in 4 Oeffnungen von à 94 m lichter Weite, den Nebenarm aber durch eine ebenso construirte Brücke in 1 Oeffnung à 94 m überschreitet.

Die alljährlichen Eisgangsgefahren und die mangelhafte Schifffahrtsverbindung vom ungetheilten oberen Flufs nach den am Nebenarm belegenen Ortschaften und nach dem Schifffahrkanal sollen durch Canalisirung des Nebenarms und durch eine derartige Sicherung desselben gegen den Eintritt von Hochwasser und Eisgang, daß die linksseitigen Deiche des Nebenarms abgetragen werden können, beseitigt werden.

Die zu canalisirende Flufsstrecke soll eine Minimalwassertiefe von 1,15 m und unweit der Theilungsspitze der Flufsspalzung einen Holzhafen zum Umbinden von 50, vom oberen Flufs ankommenden Holzflößen von 12 m Breite und 90 m Länge in 200 Flöße von 6 m Breite und 45 m Länge erhalten. Die umgebundenen Flöße müssen die Schleusen der zu canalisirenden Strecke passieren können, und es entsprechen diese Dimensionen auch dem sonstigen Schiffsverkehr. Täglich passieren 10 umgebundene Flöße und 30 Schiffe thalwärts die Schleusen. Bezüglich der Höhenlage der Terrains etc. und bezüglich der Wasserverhältnisse sind folgende Angaben dem Project der Canalisirung zu Grunde zu legen, und es beziehen sich die Maafse auf die Pegelstände des Flusses.

Die Niederungen liegen bei + 4 m, die Vorländer bei + 5 m, die Hochwasserdeiche bei + 7,75 m; der kleinste Wasserstand liegt bei + 0,95 m, der höchste, jedoch nur

einige Tage anhaltende Wasserstand bei + 7 m, die Schienenoberkante der Eisenbahn bei + 8,16 m.

Der ungeheilte Flnß führt oberhalb der Theilungsspitze beim kleinsten Wasserstand pro Secunde 172 cbm, beim höchsten schiffbaren Wasserstande von + 4,15 m a. P. = 1800 cbm, beim höchsten Wasserstande von + 7 m = 3600 cbm, und beim absoluten mittleren Wasserstande von + 2,48 m = 602 cbm Wasser ab. Von diesen Wassermassen gelangt zur Zeit etwa  $\frac{1}{6}$  in den Nebenarm. Der in letzteren mündende Bach hat beim kleinsten Wasserstande von 0,90 m eine Wassermasse von 0,5 cbm, beim höchsten Wasserstande 7 cbm pro Secunde, wobei indessen nach durchgeführter Canalisirung eine Ueberfluthung der Niederung nicht eintritt.

Das absolute Gefälle des Hauptstromes von Kilom. 100 bis Kilom. 128 beträgt 3 m und ist dieses sowohl im Hauptarm als im Nebenarm annähernd gleichmäßig vertheilt. Beide Arme führen Sand und feinen Kies, auch besteht der Untergrund des Flusßbetts und der Niederungen bis auf große Tiefe aus diesen Materialien, unter denen eine mächtige grobe Kiesschicht lagert.

Die aus den beiderseitigen Niederungen des Nebenarms einmündenden Entwässerungsgräben dürfen durch die Canalisirung in der Vorfluth nicht gehindert werden, und es darf endlich auch an der Eisenbahnbrücke über dem Hauptarm, welche zur Zeit die Hochwassermassen regelmäßig ohne Staureizung abführt, durch die, nach Ausführung des Projects bedingte größere Wassermasse des Hauptarms kein Staen entstehen, so daß zur Vermeidung desselben eine entsprechende Erweiterung des Durchflußprofils erforderlich ist, deren Ausführung jedoch den Eisenbahnbetrieb nicht unterbrechen soll.

Es werden verlangt:

1. ein Situationsplan, aus dem die allgemeine Anordnung sämtlicher Anlagen zu ersehen ist, im Maßstabe 1:20000,
2. ein Längenprofil des canalisirten Nebenarms mit Darstellung der Höhenlage der Bauwerke etc. im Maßstabe von 1:20000 für die Längen und von 1:20 für die Höhen,
3. die zum Abschluß des Nebenarms und zur Durchführung der Canalisirung erforderlichen Bauwerke im Maßstabe 1:100,
4. die generelle Darstellung der Brückenconstruction für das zu erweiternde Durchflußprofil im Maßstabe von 1:100,

Berlin, den 6. December 1880.

Der Vorstand des Architekten-Vereins.

Hobrecht, Vorsitzender.

Alsmann. Bluth. L. Hagen. Housselle. Kyllmann. Mellin. Quassowski. Schlichting. Streckert.

## L i t e r a t u r .

Ueber das günstigste Steigungsverhältniß bei Gebirgsbahnen. Von C. Sauer, Ingenieur. Mit einer Tafel. Wien 1880.

Der Verfasser hat in seiner Eigenschaft als Maschinen-Ingenieur der Gotthardbahn eingehende Studien über Gebirgshausysteme gemacht, welche er in der vorliegenden Schrift

5. ein Erläuterungsbericht mit eingehender Motivirung sämtlicher Anlagen unter specieller Berücksichtigung der Wasserverhältnisse, sowie eine statische Berechnung der Hauptbauwerke, ausschließlich des eisernen Oberbanes der Eisenbahnbrücke.

Alle hiesigen und auswärtigen Mitglieder des Architekten-Vereins werden eingeladen, sich an der Bearbeitung dieser Aufgaben zu betheiligen, und ersucht, die Arbeiten bis zum 20. December 1881, Abends 12 Uhr, in der Vereinsbibliothek, Wilhelmstraße 92—93, abzuliefern. (Zeichnungen in Mappe, Erläuterungsbericht geliefert.) Später eingelebte Arbeiten sind von der Concurrenz ausgeschlossen.

Die Entwürfe sind mit einem Motto zu bezeichnen und ein mit demselben Motto versehenes versiegeltes Couvert einzureichen, worin der Name des Verfassers und die pflichtmäßige Versicherung desselben, daß der Entwurf von ihm selbstständig und eigenhändig angefertigt sei, enthalten sind.

Die Königliche Technische Ober-Prüfungs-Commission hat es sich vorbehalten, auch diejenigen nicht prämierten Arbeiten, welche der Architekten-Verein einer besonderen Berücksichtigung für werth erachtet, als Probe-Arbeiten für die Baumeister-Prüfung anzunehmen.

Die eingegangenen Entwürfe werden bis zum 10. Januar 1882 in der Bibliothek des Vereins für die Mitglieder, sowie vor dem Schinkelfest öffentlich ausgestellt. Die Verlesung der Referate der Beurtheilungs-Commissionen geschieht in der Hauptversammlung des März. Die Zuerkennung der Preise und die eventuelle Annahme der Arbeiten als Probe-Arbeit für die Baumeister-Prüfung wird am 13. März 1882 beim Schinkelfeste vom Vorstande des Vereins bekannt gemacht.

Die mit dem Staatspreise gekrönten Arbeiten bleiben Eigenthum des Vereins; derselbe hat das Recht, diese, sowie auch die mit Medaillen ausgezeichneten Entwürfe unter Nennung des Verfassers zu veröffentlichen.

Der Verfasser eines mit dem Staatspreise gekrönten Entwurfes ist verpflichtet, innerhalb zweier Jahre die Studienreise anzutreten, vor dem Antritte desselben dem Vorstande des Vereins hiervon und von der Reiseroute Mittheilung zu machen, und etwaige Aufträge des Vereins entgegenzunehmen, sowie einen generellen Reisebericht und Skizzen gleich nach der Rückkehr von der Reise dem Vereine vorzulegen.

Berlin, den 6. December 1880.

Der Vorstand des Architekten-Vereins.

Hobrecht, Vorsitzender.

Alsmann. Bluth. L. Hagen. Housselle. Kyllmann. Mellin. Quassowski. Schlichting. Streckert.

veröffentlicht. Der Gang der Untersuchungen und ihre Ergebnisse sind in Kurzem folgende. Es werden die Betriebskosten für die Hebung einer Tonne Bruttolast auf 100 m Höhe bestimmt und dabei eine eingelegte Bahn und die Beförderung von lauter Lastzügen vorausgesetzt. Die Betriebskosten für die verschiedenen Steigungsverhältnisse sind in die

Ausgabeposten für Zagförderung und Erhaltung der Bahnbetriebsmittel, für Bahnerhaltung incl. Bahnanfsicht, für Verkehrs- und commerciellen Dienst und für allgemeine Verwaltungsanlagen getrennt berechnet und als Functionen des Steigungsverhältnisses dargestellt. Dabei ist zunächst nur die Bergfahrt berücksichtigt, da dieser Verkehr für die Wahl des Steigungsverhältnisses hauptsächlich maßgebend ist, und die Rechnung ist getrennt für die Verwendung von Tenderlocomotiven und von Locomotiven mit separaten Tender angestellt.

Für Adhäsionsbahnen, für welche man bisher 25%<sub>00</sub> (1:40) Steigung als das zulässige Maximum angenommen hat, findet nun der Verfasser, daß bei normalen Verhältnissen, d. h. wenn Lohnverhältnisse und Materialpreise durchschnittliche sind, und bei Anwendung der Tenderlocomotive das in Betreff der Betriebskosten günstigste Steigungsverhältnis für Gebirgsbahnen 37%<sub>00</sub> (1:27) beträgt. Ganz abnormale Fälle für Bahnverhältnisse und Materialpreise ausgenommen, werden Schwankungen dieser Verhältnisse bis zu 25% auf- oder abwärts ohne wesentlichen Einfluß auf das obige Ergebnis sein. Dagegen ist die Verkehrsmenge von größerem Einfluß. Bei der bisherigen Untersuchung war eine Verkehrsmenge von 1 Million Tonnen Nutzlast per Jahr, also eine gut frequentirte Bahn, vorausgesetzt. Werden aber Extreme, nämlich Verkehrsmengen von 1,5 Million Tonnen und andererseits von nur 0,5 Million Tonnen Bruttonutzlast in Rechnung gestellt, so ergibt sich als günstigste Steigungsverhältnis für Gebirgsbahnen in einer Hauptverkehrsrichtung ca. 35%<sub>00</sub> (1:28,5) und für solche von untergeordnetem Range ca. 45%<sub>00</sub> (1:22,2). Bei Anwendung der Locomotive mit separatem Tender stellt sich das in Betreff der Betriebskosten günstigste Steigungsverhältnis unter normalem Verhältnis auf 30%<sub>00</sub> (1:33,3) bei 1 Million Tonnen Bruttonutzlast, auf 28%<sub>00</sub> (1:36) bei 1,5 Million und auf 36%<sub>00</sub> (1:27,7) bei 0,5 Million Tonnen Bruttonutzlast pro Jahr.

Ebenso werden für Zahnstangenbahnen mit einer Zugbelastung, die einem Zahndrucke von 6000 kg entspricht, und einer Fahrgeschwindigkeit von ca. 8,5 km in der Stunde die Betriebskosten ermittelt, und gefunden, daß 55%<sub>00</sub> (1:18) unter normalen Verhältnissen das günstigste Steigungsverhältnis, wenn 1 Million Tonnen Bruttonutzlast, und 52%<sub>00</sub> (1:19,2) wenn 1,5 Millionen bzw. 71%<sub>00</sub> (1:14), wenn 0,5 Million Tonnen Bruttonutzlast pro Jahr als Verkehrsmenge der betreffenden Gebirgsbahn zu Grunde gelegt werden.

In einem Anhange werden sodann auch die für die Thalfahrt in Betreff der Betriebskosten günstigsten Steigungsverhältnisse ermittelt und in Betreff der Mittelwerthe, nämlich der Durchschnittsbetriebskosten aus Berg- und Thalfahrt, gefunden, daß das günstigste Steigungsverhältnis bei Adhäsionsbahnen 39%<sub>00</sub> (1:26) resp. 32%<sub>00</sub> (1:31) ist, je nachdem die Tenderlocomotive oder die Locomotive mit separatem Tender angewendet wird, bei Zahnstangenbahnen hingegen 62%<sub>00</sub> (1:16). Schließlich kommt der Verfasser im allgemeinen Vergleich der beiden Systeme zu dem Schlusse, daß unter der Voraussetzung, daß beide Systeme in der für die Betriebskosten günstigsten Weise verwendet werden, ein System vor dem anderen in Betreff der Betriebskosten keine

wesentlichen Vortheile biete; dasselbe gelte auch in Betreff der Sicherheit der Fahrt, dagegen bleibe in Betreff der Leistungsfähigkeit die Zahnstangenbahn hinter der Adhäsionsbahn zurück.

Die kleine Schrift kann als schätzbarer Beitrag zur Lösung der Frage nach dem günstigsten Steigungsverhältnis bei Gebirgsbahnen und in Betreff der Wahl des dabei anzuwendenden Systems bezeichnet werden. J.

Die Berechnung der Secundär-Spannungen, welche im einfachen Fachwerk in Folge starrer Knotenverbindungen auftreten. Von H. Manderla, Assistent an der Techn. Hochschule in München. Wien, Selbstverlag. 1880.

Diese Brochure ist ein Extraabdruck aus der Allgemeinen Bauzeitung, eine von der Techn. Hochschule in München gekrönte Preisschrift. Der Verfasser untersucht, welche Biegungsspannungen zu den der Querschnittsberechnung von Fachwerkgliedern zu Grunde gelegten axialen Spannungen hinzutreten, wenn die einzelnen Stäbe an den Knotenpunkten starr verbunden sind, so daß die Winkel, welche die Stäbeenden mit einander bilden, eine Veränderung nicht erleiden können.

Es werden zunächst die Aenderungen der Dreieckswinkel an den Knotenpunkten infolge gegebener Seitenänderungen untersucht, hieran anschließend eine Methode zur Bestimmung der Einlenkung einfacher Fachwerke abgeleitet und die Abweichungen der Endtangentialen von den Stäben, d. h. die Winkel bestimmt, welche die Enden der Stäbe mit den geometrischen Verbindungslinien der Knotenpunkte bilden. Hieraus läßt sich dann die Verbiegung ermitteln, welche jeder Fachwerkstab erleiden muß, nämlich die allgemeine Aufgabe lösen: „Bei gegebenen Längenänderungen der Dreiecksseiten die in den Fachwerkstäben vorhandenen Biegungsspannungen zu bestimmen.“ Die Längenänderungen sind annähernd die nämlichen, welche in Fachwerken mit gelenkartigen Eckverbindungen entstehen würden, können also in üblicher Weise aus einer Berechnung, welche den Träger als Charniersystem auffaßt, ermittelt werden.

Zum Schlusse wendet der Verfasser die Resultate seiner Untersuchung auf ein Zahlenbeispiel an, auf einen Parallelträger von 36 m Stützweite für eine eingelesigte Eisenbahnbrücke. Die Formänderung des Fachwerks wird durch die Rücksichtnahme auf Starrheit der Knotenpunktverbindungen nicht beeinflusst, in sehr hohem Grade dagegen die Spannungen. Während die schenkbaren Inanspruchnahmen, d. h. die durch Axialkräfte allein verursachten, in der Druckgurtung von 410 bis 660 kg pro qcm, im Zuggurt von 360 bis 800 kg pro qcm schwanken, betragen die wirklichen größten Faserspannungen 680 bis 780 kg pro qcm im Druckgurt, 920 bis 980 kg pro qcm in der Zuggurtung.

Hierdurch allein wird natürlich ein Uebergewicht der Bolzenverbindungen über die Nietung noch nicht constatirt, da bekanntlich in Folge der Reibung an den Charnierbolzen auch beim amerikanischen System starke Secundärspannungen auftreten.

## Original-Beiträge.

## Das Königl. Registrationsgebäude zu Königsberg i. Pr.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 1 bis 9 im Atlas. — Fortsetzung statt Schluß.)

Bei der Gestaltung der nach der Straße liegenden Fagaden des Gebäudes wurde insbesondere erstrebt, dem Bauwerke seiner Bestimmung entsprechend ein ernstes würdiges Ansehen zu geben. Um dies zu erreichen, wurden die Axiometrie der Fenster thunlichst groß bemessen, die Details aber in einfachen kräftigen Formen gehalten und nur der am Vorhof gelegene Mittelbau mit reichlicher architektonischen und figürlichen Schmuck versehen. Wie die beigegebenen Zeichnungen ersehen lassen, erhebt sich über der, gegen 2,3 m hohen, aus mächtigen Quadern bestehenden Plinthe das in ähnlicher Weise ganz mit Hausteinen verbundene, von Oberkante zu Oberkante Fußboden 5,3 m hohe Erdgeschloß, während im I. und II. Stockwerk von 5,3 resp. 4,3 m Höhe nur die Architektur der Fenster aus Hausteinen besteht, die Flächen aber, abgesehen vom Mittelbau, mit Ziegeln verbunden sind. Das Ganze wird durch ein von mächtigen Consolen getragenes Hauptgesims, unter dem ein nur einfach gestalteter, von Bodenfenstern durchbrochener Fries sich hinzieht, abgeschlossen.

Die Garten- und Hof-Fagaden, durchweg in Ziegelrohbau ohne Anwendung von Formsteinen ausgeführt, schließen sich der Form der Grundrisse wie der inneren Einteilung an. Als Material für den untersten Gebäudesockel ist schwedischer Granit von der Insel Bornholm, für die übrigen aus Hausteinen bestehenden Theile Sandstein aus den Rackwitzer Brüchen in Schlesien verwandt worden. Zu der Ziegelverblendung wurden die Steine aus der Fabrik von Hoffmann in Siegersdorf bezogen.

Bei Ausführung der Haustein-Arbeiten wurde besonderer Werth auf Durchführung eines richtigen Steinchnitts gelegt; dementsprechend sind thunlichst in gleicher Höhe durchgehende Lagerfugen angeordnet, auch ist die Behandlung der Flächen der Art des Steinmaterials angepaßt, die sonst wohl blickte glatte, dem Putzhan entlehnte Bearbeitung aber vermieden. Ueberhaupt wurde erstrebt, aus der Natur des Materials Motive für die Formation der Details-Anordnung zu entnehmen, nicht aber das Material etwaigen aus ästhetischen Rücksichten getroffenen Dispositionen auf Kosten sachgemäßer Bauausführung angepaßt.

Der ersten einfachen Durchbildung des Aeußern ist versucht, die Gestaltung des Innern harmonisch anzuschließen. Reicher ausgestattet wurde nur, ebenfalls in Uebereinstimmung mit dem Aeußern, der große Festsaal im Mittelbau (Bl. 6 und 7), sowie die sonstigen für Repräsentationszwecke bestimmten Räume, nebst der dahin führenden doppelarmigen Treppe.

Ein besonderes Interesse dürften neben den eben bezeichneten Bautheilen, deren architektonische Anordnung jedoch, an sich klar, kaum einer besonderen Besprechung

bedarf, die auf Bl. 8 und 9 dargestellten, in den vorspringenden Flügeln an den Durchfahrten gelegenen Treppen verdienen. Die eigenartige Gestaltung jeder derselben wurde dadurch bedingt, daß die Durchfahrten nach den Höfen, wie oben angedeutet wurde, ihre Stelle in Mitten der an der Straße Mitteltrahheim gelegenen Fronten erhalten mußten, wenn die Communication im Innern des Gebäudes, auf deren Continuität großer Werth zu legen war, nicht in unliebsamer Weise unterbrochen werden sollte. Während jedoch für die Treppe im linken Flügel eine Lösung verhältnismäßig leicht sich finden ließ, war dies bei der Treppe im rechten Flügel erheblich schwieriger, da hier die Durchfahrt nicht neben die Treppe gelegt werden konnte, sondern unter derselben durchgeführt werden mußte; dazu kam, daß die lichte Höhe der Durchfahrt auch unter der Treppe nicht weniger als 3 m betragen durfte, um für Wagen jeder Art, insbesondere auch den Equipagen des Ober-Präsidenten das Passiren ohne Weiteres zu ermöglichen. Diese Verhältnisse im Verein mit dem aus der Form des Grundstücks resultirenden Umstände, daß die Azen der Corridore in diesem Gebäudetheil entsprechend den Frontlinien in einen spitzen Winkel zusammenlaufen, haben die dargestellte Lösung hervorgerufen.

Da es fraglich schien, ob die sechseckigen Hallen in beiden oberen Geschossen hinreichend beleuchtet werden würden, so sind nachträglich die von den Stütkappen getragenen Spiegelgewölbe herausgenommen und das obere derselben durch ein Oberlicht ersetzt, während um die entstandene untere Oeffnung ein eisernes Gitter angebracht und so zugleich ein Durchblick von einem in das andere Geschloß geschaffen wurde. —

Zu der constructiven Durchbildung des Bauwerks überhaupt, ist zunächst zu bemerken, daß dessen Bestimmung entsprechend, auf Herstellung eines möglichst soliden Baues besonderes Gewicht gelegt wurde.

Demgemäß sind denn auch die Mauerstärken, wie nachstehend zu ersehen ist, reichlich stark bemessen worden Sie betragen z. B. für die Umfassungswände:

im Keller . . . . .	103 cm
im Erdgeschloß . . . . .	90 „
im I. und II. Stockwerk . . . . .	64 „
ferner für die Corridor- und Balken tragenden Wände:	
im Keller . . . . .	64 cm
in den Stockwerken . . . . .	51 resp. 38 „
endlich für die Scheidewände	
im Kellergeschloß . . . . .	51 cm
im Erdgeschloß und I. Stockwerk . . . . .	38 „
oder ausnahmsweise . . . . .	25 „
im II. Stockwerk . . . . .	25 „

Was weiter die Construction der Docken angeht, so sind, außer dem durchweg überwölbten Kellergeschofs, auch sämtliche Corridore in allen Geschossen, die Abschlüsse der Treppenhäuser nach dem Dachboden, die Eingangshallen, Durchfahrten, die Räume der Registratur-Hauptkasse, der größte Theil der Registraturen, die Registratur-Bibliothek, die Plankammer, das Katasterarchiv etc. mit Gewölben überdeckt worden, und zwar gelangten sehr verschiedene Gattungen derselben zur Verwendung; von flachen Gewölben ist jedoch in den 3 Hauptgeschossen mit wenigen Ausnahmen Abstand genommen, vielmehr sind, so weit angänglich, halbkreisförmige Tonnengewölbe oder Kreuzgewölbe mit halbkreisförmigen Schüdbögen, überhaupt möglichst Gewölbe zur Ausführung gebracht, welche ein Vorkragen der Widerlager gestatten und somit die ausgedehnte Verwendung von eisernen Ankeru unnöthig machen. Die im Vorstehenden nicht erwähnten Räume erhielten Balkendecken, welche ausnahmsweise durch eiserne Träger unterstützt worden sind. Für die Decke über dem großen Festsaal im Mittelbau reichten jedoch Walzbalcken nicht aus und mußten vertical zur Frontwand auf den Pfeilern angeordnete Blochträger mit dazwischen gespannten Walzhalcken, auf welche die Lagerhölzer für den Fußboden zu liegen kamen, verwandt werden. Aber auch diese genügen an sich nicht, um das bei der großen Spannweite der Decke nicht unerhebliche Eigengewicht, sowie die durch die darüber befindliche Kandel bedingte mobile Last aufzunehmen, wenn nicht die Constructionshöhe der Träger sehr vergrößert, die Höhe des Saales aber unzulässig beschränkt werden sollte. Es wurde hierfür dadurch ein zweckentsprechender Ausweg gefunden, daß jene Blochträger in ihrer Mitte durch ein eisernes Band gefaßt und an die eisernen, über der Kanzlei befindlichen und als Fachwerksträger construirten Dachbinder angehängt wurden. Die Decke im nördlichen Geschäftstreppehaus ist aus Trägerwellblech gebildet, auf der unteren Seite gerohrt und geputzt, sowie mit einfacher Voute versehen.

Die Dächer des Gebäudes sind mit Holzcement eingedeckt und demgemäß ganz flach gestaltet; sie entwässern nach den Höfen resp. dem Garten mittelst Abfallröhren von rot. 18 cm Durchmesser und von Zinkblech Nr. 13.

Von den Treppen wird die Haupttreppe im Mittelbau einschließlich des Geländers aus französischem Kalkstein auf festen gemauerten Wangen hergestellt, die Haupttreppe im linken Vorderflügel aber freitragend aus feinstocktem Granit angeführt, endlich diejenige im rechten Flügel aus Ziegeln derartig gewölbt, daß zwischen die Wangen Kreuzköpfe eingespannt, die tragenden Säulen aus Granit gefertigt, sowie Stufen und Podeste mit demselben Material abgedeckt werden. Zu den Nebentreppeu, welche ebenfalls freitragend construiert sind, gelangte gestockter Granit zur Verwendung.

Die Fußböden in den Wohnungen der Unterbeamten, in sämtlichen Diensträumen mit Ausnahme der Registratur-Hauptkasse und der Sitzungssäle, für welche Stahlfußböden vorgesehen ist, ferner in den nach dem Garten liegenden Zimmern der Wohnung des Ober-Präsidenten mit Ausschluß des Speisezimmers, sowie endlich in den Küchen, der Speisekammer etc. werden als gewöhnliche gehobelte Dielungen hergestellt. Dagegen ist Parket-Fußboden für die Wohnräume des Ober-Präsidenten an der Vorderfront, sowie für

das Speisezimmer, Arbeitszimmer und die Repräsentationsräume in Aussicht genommen. Sämtliche Vorhallen und die Corridore der Hauptgeschosse sollen mit sogenannten Kunststeinfiesen, aus der Fabrik von Jantzen in Elbing, belegt werden. In den Räumen des Kellergeschosses kommt flaches resp. hochkantiges Ziegelpflaster zur Verwendung.

Die Fenster aller Geschosse, ausgenommen einige zu unbewohnten Räumen des Kellers gehörige, sind mit Rücksicht auf das rauhe Klima als Doppelfenster, zum Theil aus Kiefernholz mit eichenen Wasserschnecken, zum Theil ganz aus Eichenholz gefertigt worden. Ihre Verglasung geschieht im Kellergeschofs mit halbweissen Glase, sonst wird überall bestes rheinisches Glas, und zu den Fenstern des Festsaals und der Repräsentationsräume Spiegelglas verwandt.

Die Eingangsthüren des Gebäudes sollen aus Eichenholz hergestellt werden, und zwar die im Vorhof gelegene Hauptthür sowie die zu den Durchfahrten führenden in reicher Ausstattung unter Verwendung von Schnitzwerk, alle übrigen dagegen in einfacher Ausführung.

Von den inneren Thüren sind nur die Glasthüren im Hauptvestibül und Vorsaal, sowie die Flügelthüren der Repräsentationsräume architektonisch reicher gestaltet, sie werden jedoch, wie alle inneren Thüren, aus Kiefernholz gefertigt. Die Thüren der Diensträume, welche mit Ausschluß der zu den Sitzungssälen führenden größtentheils einflügelig angenommen sind, erhalten sämtlich doppelte Rahmen und gestemmte Futter, die in der Wohnung des Ober-Präsidenten heftendich sind ähnlich construiert, nur treten in besseren Räumen Verdachungen hinzu, welche auch in den Sitzungssälen und einigen anderen zu den Dienstlocalen gehörigen Zimmern zur Anwendung gelangen.

Die Wände und Decken sämtlicher Büroräume sowie der Wohnungen der Unterbeamten und der Nebenräume der Wohnung des Ober-Präsidenten sind glatt geputzt und erhalten Leimfarbenanstrich. Die Zimmer des Präsidenten, der Abtheilungsdirigenten, der Räte etc. werden entsprechend besser ausgestattet, mit Malerei versehen und ihre Wände zum Theil mit Wachsfarbe gestrichen, zum Theil einfach tapeziert. Ein Gleiches gilt von den Sitzungssälen. Die Vestibüle, Corridore etc. der Hauptgeschosse sollen in den Decken mit Leimfarbe, in den Wänden mit Wachsfarbe unter Anwendung leichter Bemalung hergezogen werden. Eine ähnliche aber reichere Decoration ist für Wände und Decken des Hauptvestibüls, des daran stoßenden Treppenhauses, des Vorsaales und der Repräsentationsräume in Aussicht genommen. Es tritt hier jedoch eine mehr oder minder reiche Verwendung von Stuck hinzu, auch sollen die Säle mit Holzpaneelen versehen und die Säulen im Festsaal in Stuckmarmor ausgeführt werden. In den an der Vorderfront liegenden Wohnräumen des Ober-Präsidenten sowie im Speisezimmer werden die ebenfalls mit Stuck verzierten Decken angemessen mit Malerei in Leimfarbe ausgestattet, die Wände mit guten Tapeten auf Wachssatin beklebt. Die Schlafräume, Fremdenstuben etc. sind entsprechend einfacher behandelt.

Die Beheizung des Gebäudes erfolgt in der Hauptsache durch eine Warmwasserheizung, und zwar erstreckt sich dieselbe:

- a. auf sämtliche Geschäftsräume,
- b. auf die Sitzungssäle mit Ausschluß des Plenar-Sitzungssaales,



c. auf die Arbeitsräume des Ober-Präsidenten, welche zur Aushilfe auch Kachelöfen erhalten, zum regelmäßigen Gebrauch aber an die Centralheizung anzuschließen sind, und

d. auf die sämtlichen Corridore der drei Stockwerke und Treppenhäuser, mit Ausnahme der Vordüre und des Hauptvestibüls sowie der Nebentreppe und Corridore der Wohnung des Ober-Präsidenten.

Für den Festsaal nebst den sich anschließenden drei großen Repräsentationsräumen, dem Rauchzimmer, den anstossenden Vorräumen und Garderoben, für das große Treppenhäuser nebst dem Warteraum für Diener, sowie den Plenar-Sitzungssaal ist eine Heißwasser-Luftheizung zur Ausführung gelangt.

Um jedoch die Beheizung der Caloriferen auf diejenigen Tage und Tageszeiten beschränken zu können, an welchen die Festräume bzw. der Plenar-Sitzungssaal gebraucht werden, sind das große Treppenhäuser und die zugehörigen Vorräume im ersten Stockwerk auch an die Warmwasserheizung angeschlossen. Bei der Anlage der Luftheizung wurde ferner darauf Rücksicht genommen, daß die kleineren Festräume öfter mit Anschluß des großen Saals benutzt werden, der Plenar-Sitzungssaal aber nur dann gebraucht wird, wenn die übrigen an die Luftheizung angeschlossenen Räume einer Heizung nicht bedürfen.

Die Wohn- und Schlafzimmer, die Zimmer der Söhne und Töchter, die Fremdenzimmer, der Anrichterraum, der Corridor am Hof im rechten Gebäudeteil, die sämtlichen Räume für Domestiken der Wohnung des Ober-Präsidenten und die kleinen Wohnungen im Keller werden durch Kachelöfen geheizt.

Für die Berechnung der Heizanlagen war bestimmt, daß bei einer Außentemperatur bis zu  $-20^{\circ}\text{R}$ . ( $-25^{\circ}\text{C}$ .) die Erwärmung jedes Raumes bis auf  $+16^{\circ}\text{R}$ . ( $+20^{\circ}\text{C}$ .) ohne besondere Anspannung des Systems erfolgen könne, bei größerer Kälte aber durch Ausdehnung der Feuerungszeit eine Erwärmung auf  $+14^{\circ}\text{R}$ . ( $+17^{\circ}\text{C}$ .) noch möglich sei.

Für die Closets, den Treppenhäuser, Treppenhäuser und Vorräume mit Ausschluß der oben sub d. genannten, welche überhaupt nicht geheizt werden, wurde eine Erwärmung auf  $+10^{\circ}\text{R}$ . ( $+12^{\circ}\text{C}$ .) als genügend erachtet.

Was die zur Ventilation des Gebäudes getroffenen Anordnungen angeht, so ist für die sämtlichen Geschäftsräume, abgesehen von dem Plenar-Sitzungssaal, von der Einrichtung einer künstlichen Ventilation mit Rücksicht auf die ansehnlichen Etagenhöhen und die geringe Zahl der darin

sich anhaltenden Personen Abstand genommen worden. Die Lüfterenergie erfolgt hier im Winter in genügender Weise durch die Aufsenamauern vermöge ihrer Permeabilität, sowie durch Thür- und Fensterzerritz. Die verdorbene Luft wird mittelst gemauertter Rohre resp. horizontaler Canäle, welche über den Gewölben der Corridore des Erdgeschosses und I. Stockwerkes Platz gefanden haben, nach den großen Schloten geführt, und ihre Absaugung hier durch die darin angebrachten gusseisernen Raschrohre der Warmwasserheizung bewirkt. In den Räumen, welche an jene Canäle nicht angeschlossen werden konnten, wird die erforderliche Absaugung durch besondere bis zum Dachboden reichende Ventilationsrohre herbeigeführt. In sämtlichen Räumen mit Ausnahme der Sitzungssäle, welche auch Abzugsoffnungen unter der Decke erhalten, sind solche nur in der Nähe des Fußbodens angeordnet und für Verschluß- resp. Regulirungsrichtungen versehen worden. Für die Kanzlei über dem großen Festsaal wurde eine besondere Zuführung frischer Luft ebenfalls nicht für notwendig erachtet. Es schien vielmehr mit Rücksicht auf die Größe des Raumes, in dem verhältnismäßig nur eine geringe Zahl von Personen sich aufhält, ausreichend, wenn zur Absaugung der verdorbenen Luft eine entsprechende Zahl von Gasflammen in den die Kanzlei durchschneidenden über Dach zu führenden Schloten der Sonnenbrenner des Festsaals angeordnet werden.

Die Ventilation der Repräsentationsräume und des Plenar-Sitzungssaals erfolgt mit Hilfe der Luftheizung, und war dieselbe so einzurichten, daß auch bei großen Festlichkeiten, wenn die Repräsentationsräume, ganz gefüllt, bis 450 Personen aufnehmen, die Temperatur eine angenehme bleibt und die Luft einen hinreichenden Grad von Feuchtigkeit aufweist.

Das Gleiche gilt für den Plenar-Sitzungssaal mit der Maaßgabe, daß hier in maximo auf gleichzeitige Anwesenheit von 50 Personen zu rechnen war. Die Canäle für Einströmung von frischer erwärmter Luft sind so bemessen, daß bei einer Eintrittsgeschwindigkeit der Luft von in maximo 1 m jeder der 450 Personen in den Festräumen einschließlich der Vorzimmer pro Stunde 26 cbm Luft zugeführt werden, was als völlig ausreichend zu erachten ist.

Behufs Erzielung einer möglichst vollkommenen Ventilation des großen Festsaales wird die durch die Gasflammen erzeugte Hitze auf gesondertem Wege durch zwei in der Decke angebrachte Sonnenbrenner von entsprechender Größe mit durch das Dach reichenden eisernen Ventilations-schloten entfernt.

(Schluß folgt.)

## Die Märkte von London.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 45 bis 49 im Atlas.)

Robert de Massy kennzeichnet die englischen Marktverhältnisse durch den Satz: *Un marché en Angleterre est considéré comme une propriété particulière affectée à un service public.*

Die zur Aufrechterhaltung dieser Verhältnisse erforderlichen allgemeinen Bestimmungen sind zusammengefaßt in einer im Jahre 1847 geordneten Parlaments-Acte.

Es bedarf jedoch jeder einzelne Fall einer Markt-Errichtung oder Veränderung einer besonderen Acte, durch welche dem Concessionär, gleichviel ob Privatperson, Gesellschaft oder Gemeinde, das Enteignungsrecht für den Grunderwerb verliehen, Gebühren wie Standgeld-Erhöhung genehmigt und die Marktordnung festgestellt wird. Im Uebrigen bleibt der Handel vollkommen frei von jeder Beeinflussung, wie im

Wesen so in der Form seiner Entwicklung, amtlicher Ueberwachung nur in Bezug auf Gesundheitszustand der Waaren und Richtigkeit von Maafs und Gewicht unterworfen.

Entsprechend diesen durch Gewohnheit und Gesetz geregelten allgemeinen Bedingungen haben sich seit Jahrhunderten die Marktverhältnisse von London eigenartig entwickelt. — Die Metropole mit vier Millionen Elawohnern und einer Ausdehnung über 40000 Hectaren kann als Stadt in Bezug auf städtische Einrichtungen unmittelbar weder mit anderen englischen, noch mit festländischen Städten verglichen werden.

London ist die Vereinigung vieler großer städtischen Bezirke, welche sich, um den Kern der alten City in fort und fort erweiterten Kreisen ansetzend, durchaus selbstständig verwalten. Einige hauptstädtische Aemter sind seitens der Regierung bestellt für die Ueberwachung der öffentlichen Arbeiten, der Gesundheitspflege, der Sicherheit und Ordnung dieser örtlich engverbundenen, administrativ getrennten Gemeinwesen.

Eine Stadt in der Stadt ist die City von London. Nur soweit die Macht der Corporation of the City reicht, kann nach deutschen Vorstellungen von einheitlichen kommunalen Einrichtungen gesprochen werden.

Die Metropole hat zur Zeit 40 bis 50 öffentliche Märkte, theils für den Groß-, theils für den Kleinhandel mit Lebensmitteln; einige kaum mit transportablen Gestellen versehen, andere ausgestattet mit den umfassendsten Einrichtungen, um nicht allein dem ungeheuren Bedarf der täglichen Ernährung der vier Millionen Bevölkerung zu genügen, sondern auch, die Erzeugnisse aller Länder der Erde zusammenführend, sämtliche Märkte Englands und des Continents mit allen den Lebens- und Genussmitteln zu versorgen, denen die Docks seit Jahrhunderten als Weltstapelplatz dienen. Kein geneisbares Product der Erde oder des Meeres bleibt diesen Märkten fern, welche mit der Mannigfaltigkeit der Waaren ein wunderbares Bild der verschiedenartigsten Formen des Handels bieten, so verworren in der Erscheinung als fest und sicher geordnet im Wesen; sei es auf dem kleinen offenen Platze, wo sich vor Mitternacht bei flackerndem Gaslicht ein zerlumpter Pöbel um die olenden Gestelle der Höker drängt, sei es in Covent-Garden Nachmittags, wenn die kostbarsten Blumen den vornehmen Damen zur Equipage gebracht werden, sei es in den großartigen Markthallen der City, wo täglich Millionen Stück Seefische aus allen Meeren und das Fleisch von 40 Tausend Schlachtthieren, zahlloses Geflügel und Wild aus allen Ländern und Wäldern der Erde öffentlich versteigert wird, oder in den Docks, wo die Ernten Chinas und beider Indien lagern.

#### Die Smithfield-Märkte. (III. 45 bis 47.)

Die erste Stelle unter allen Märkten London's nehmen die unter der Bezeichnung „Metropolitan, meat, poultry and provision market“ zu Smithfield zusammengefaßten Engros-Märkte der City ein, welche nach jetzt vollendeter Ausführung des Früchte- und Gemüsemarktes die großartigste der bisher überhaupt geschaffenen Markthallenanlagen bilden.

Anstossend an Farringdoonestreet bedecken die Bananlagen zwischen Longlane und Charterhousestreet eine Fläche von 75 m Breite und 400 m Länge, welche durch zwei offene und eine überdeckte Querstraße in vier ziemlich gleichgroße Vierecke getheilt wird, von denen das erste, an Farring-

donstreet stoßende, den Früchte- und Gemüsemarkt, das zweite den Geflügel- und die beiden letzten, durch die überdeckte Straße verbundenen Vierecke den Fleischmarkt enthalten. Südlich davon an der Ecke von Snow hill und Kingstreet (III. 46) ist ein dreieckiger Platz für den Blumenmarkt und nördlich von Charterhousestreet noch ein etwa 7000 qm großer Platz für spätere Ausdehnung der Anlage erworben.

Die Corporation der City erhielt 1860 die Parlaments-Acte, welche die Erbauung des Fleischmarktes gestattete und den alten Fleischmarkt zu Newgate, der seit 1670 bestand, aufhob. Die Acte ermächtigte für Granderwerb und Bauausführung zur Ausgabe von 200000 £ oder 4 Millionen Mark, zur Erhebung eines Standgeldes von 1 Penny pro Woche für jeden Quadratfuß Fläche der Verkaufsstände und zu einer Steuer von 1 Farthing für jede 21 Pf. des zu Märkte gebrachten Fleisches mit dem Recht der Erhöhung bis auf 2 Farthing, was nach deutschem Maafs und Gewicht ein Standgeld von 1 Mark pro Quadratmeter benutzer Fläche und eine Abgabe von  $\frac{1}{4}$  Pfennig für 1 Kilogramm Fleisch bedeutet.

Es wurde vorerst zur Bebauung ein Rechteck von 192 m Länge und 75 m Breite, getheilt durch eine 17 m breite Durchfahrt, bestimmt.

Die Pläne sind von dem Architekten der City Horace Jones entworfen und ausgeführt.

Das Souterrain der Markthallen bildet einen Greatbahnhof, in welchen die Geleise der Metropolitan-, Great Northern-, Midland- und London-Chatham-Dover-Bahnen einlaufen. Ein schneckenförmiger Fahrweg führt von dem Platze zwischen der Markthalle und St. Bartholomäus-Hospital zum Bahnhof hinab, welchen Treppen und Aufzüge für Personen und Güter mit dem Innern der Markthalle verbinden.

Die Entwürfe zu dieser außerordentlichen Anlage wurden von dem Architekten der City in Gemeinschaft mit dem Ingenieur der Eisenbahngesellschaften, John Fowler, festgestellt und ausgeführt.

Die Lage der Geleise zwang zu manchen Unregelmäßigkeiten in der Stellung der schmiedeeisernen Stützen, welche die Decken des Souterrains und das obere Dachwerk tragen. Die von Nord nach Süd laufenden Deckenträger sind in einer Entferrnung von p. p. 10 m unterstützt und tragen Querträger in 2 m Entferrnung von einander, zwischen welche die Deckengewölbe gespannt sind. Die Construction des Bahnhofes erforderte 180 Stützen und 3 Millionen Kilogramm Eisen für die Träger.

Die Errichtung der Markthalle wurde nach Vollendung des Bahnhofes 1867 begonnen.

Das Innere wird durch die Durchfahrt und den 7,2 m breiten Mittelgang in der Längsaxe in 4 gleiche Rechtecke und jedes derselben durch 3 Quergänge von 5,5 m Breite in 4 Abtheilungen zerlegt. Jedes der vier Rechtecke enthält 42 Stände von 11 m Länge und 4,1 m Breite; da einige Stände der Treppen wegen fortfallen, so sind im Ganzen 162 angeordnet.

Es wird ausschließlich der Engros-Verkauf in dieser Halle betrieben, und bleiben für diesen die Stände gleichwerthig hinsichtlich ihrer Lage an den Haupt- oder Seiten-

gängen des Marktes. Jeder Stand, für sich abgeschlossen und 4 m hoch, besteht aus dem Verkaufsfocal, dem dahinterliegenden Zahl-, Wiege- und Aufbewahrungsraum mit schmaler Treppe nach dem darüber befindlichen Aufenthaltsraum, der mit Closet versehen ist. Die eigenthümliche, dem Begriff der Markthalle eigentlich widersprechende Einrichtung dieser abgeschlossenen Geschäftslöcher ist nach den Vereinbarungen getroffen, welche zwischen den Großhändlern von Newgate Market und dem Marktcomité den englischen Handelsgewohnheiten gemäß getroffen worden sind.

In den vier Eckpavillons des Gebäudes liegen im Erdgeschoß die Amtslöcher und in den oberen Etagen Restauration und Closeträume. Um gleichzeitig die Bedürfnisse der Erleuchtung und Lüftung zu fördern und die Hallen im Sommer kühl und im Winter warm zu halten, ist von jedem höheren Glasaufbau abgesehen und auf die massiven, mit Fenstern versehenen Umfassungswänden ein System von Mansarddächern von p. p. 9 m Spannweite gelegt, deren Seiten unter einem Winkel von  $65^\circ$  2,50 m bis 3,00 m ansteigen. Der obere Theil des Daches ist fest eingedeckt und hin und wieder mit Ventilationsaufbauten versehen. Die Mansardseiten haben feststehende Glasjalousien, deren 15 bis 20 cm breite Glasstäbe, unter einem Winkel von  $45^\circ$  gestellt, das Licht gedämpft und die Luft voll durchlassen. Die Höhe bis zum Scheitel des Daches beträgt 12,20 m, die Höhe der Umfassungswände 9,50 m.

Die Architektur des Gebäudes macht durch die großen Maße und die Solidität der Ausführung in Hanstein mit Ziegelansmauerung und schönem Eisengitterwerk an Fenstern und Thorwegen einen großartigen und gediegenen Eindruck.

Die Eckthürme sind von bester Wirkung den langen Linien der Fronten gegenüber, welche in ungleiche Theile durch die hochgebauten Portale der Durchfahrten getheilt werden.

Die jährliche Versorgung dieses Marktes erreicht die Höhe von 200 Millionen Kilogr. Fleisch, was allein in London verzehrt wird und pro Mnd der 4 Millionen Bevölkerung 50 Kilogramm per Jahr ergibt.

Der Ertrag der Halle an Standgeld und Steuer beträgt zwischen 1 000 000 und 1 200 000 Mark.

### Der Geflügel-Markt.

Der Metropolitan-Markt wurde 1868 dem Verkehr übergeben, welcher sofort solche Ausdehnung gewann, daß schon 1872 der Beschluß gefaßt werden mußte, diese erste Halle lediglich dem Fleischhandel zu überlassen und für den Geflügel- und Vorkosthandel eine zweite zu erbauen, welche unter der Benennung „London central poultry and provision Market“ eröffnet worden ist.

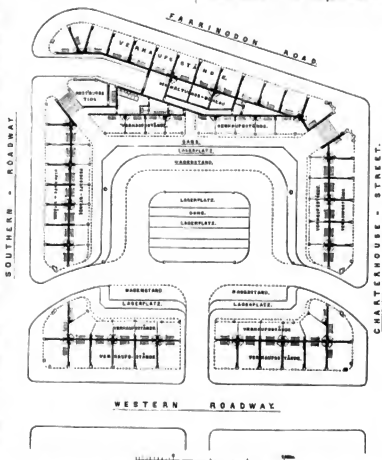
In der äußeren Erscheinung, wenigstens dem schönen Bauwerk des Fleischmarktes ähnlich, tritt diese Markthalle mit noch größerer Wirkung durch die quadratische Grundform auf, welche durch die vier Eckpavillons und die mittleren Glockenthürme an der Süd- und Nordseite mächtig hervorgehoben wird.

Das Innere, etwas leichter und freier, wenigstens nach denselben Principien des beschriebenen Gebäudes construiert, wird durch Gänge von 6,50 m Breite von Ost nach West und von Süd nach Nord in je vier Abtheilungen zerlegt, von denen die mittleren je 4 Stände enthalten. Im Ganzen sind 72 Stände, von 28 bis 65 qm Fläche angeordnet. Zu jedem Stand gehört ein durch eine Treppe verbundener oberer heizbarer Aufenthaltsraum. Das Souterrain der Halle durch die Metropolitan-Bahn durchschnitten, bietet weite, 4,95 m hohe Vorrathskeller, zu denen Treppen von den Eckpavillons herab und Zugänge von den umgebenden Straßen führen. Die Eckpavillons enthalten die Verwaltungsräume, Restauration und Closets.

### Der Früchte- und Gemüsemarkt.

Im Anschluß an diese Anlagen liegt der in dem Jahre 1880 eröffnete Früchte- und Gemüsemarkt, für dessen Ausführung nach den Plänen und unter Leitung des Architekten Horace Jones die Summe von 300 000 £ oder 6 Millionen Mark verwendet worden ist. Hiervon nahmen der Grunderwerb und die Straßenanlagen 175 000 £ oder 3 500 000 Mark und der Baan 125 000 £ oder 2 500 000 Mark in Anspruch.

Dieser neue Markt ist in der Verlängerung des Fleisch- und Geflügelmarktes zwischen Charterhousestreet und der Fortsetzung von



Longlane bis Farringdonroad mit der Front an letzterer Straße erbaut.

Der Fußboden ist in gleiche Höhe mit dem der beiden anderen Hallen gelegt, so daß die Verbindung der Haupteingänge mit den umgebenden Straßen für das Fuhrwerk durch Ansteigungen und für die Fußgänger durch Treppen vermittelt werden mußte, welche den Höhenunterschied von 3 m zwischen Farringdonroad und dem höherliegenden Theil von Charterhousestreet und Longlane ausgleichen. Die drei Haupteinfahrten für Fuhrwerk liegen in der Mitte der östlichen, nördlichen und südlichen Fronten, zwei Eingänge für Fußgänger an den Ecken von Farringdonroad in der westlichen Front. Der Grundplan des eigentlichen Marktes zeigt eine für Marktzwecke bestimmte Fläche von 4087,6 qm, welche an den vier Straßenfronten von 44 Verkaufsläden umgeben ist, zusammen mit einer für den Detailverkauf von Marktartikeln bestimmten Fläche von 1554,2 qm. Der innere Markt enthält 33 Stände, mit Plätzen für Güterablagerung und Wagenaufstellung, zu welchen Fahrstraßen von 5,5 m Breite führen. In der Mitte des Marktplatzes befindet sich eine weitere Anordnung von Lagerplätzen von 408,76 qm Fläche einschließlich der Gänge.

Die Dachconstruction ist frei und offen gehalten. Das Hauptdach wird von 16 Stützen mit einer Spannweite von 14,44 m bis 17 m getragen mit einem mittleren achteckigen Kuppeldach von 17 m Durchmesser. Das mit Glasjalousien leicht construierte Dachwerk entspricht den Anforderungen einer reichlichen Licht- und Luftzufuhr, welche gerade für einen Blumen- und Fruchtmarkt eine besondere Nothwendigkeit ist. Die Höhe des Dachwerks über dem Fußboden beträgt bis zur Unterkante 8,5 m, bis zum Scheitel 13,7 m.

Die Kuppel erhebt sich im Scheitel bis zur Höhe von 21,34 m.

An der südwestlichen Ecke liegt eine Einfahrt in das Kellergeschoß von 6,1 m Breite mit einer Steigung von 1 : 20. An diesem Eingang befinden sich die Büreaus, eine Restauration sowie Waschräume und Closets.

Das Kellergeschoß ist als freier Raum unter dem eigentlichen Marktplatz und mit Gewölben unter den Verkaufsläden an Farringdonroad und Charterhousestreet in einer Höhe von 7,33 m angelegt. Der Fußboden des Kellergeschoßes liegt in gleicher Höhe mit den Schienen der den Raum durchschneidenden Eisenbahnen.

Die Decke ist auf schmiedeeisernen Trägern und Stützen ruhend hergestellt.

Die äußere Erscheinung des Bauwerks ist im gleichen Charakter wie die der übrigen Markthallen gehalten und in Portlandstein mit rohen Ziegeln ausgeführt. Den besten architektonischen Eindruck gewährt der Anblick des Gebäudes von Farringdonroad aus an der südwestlichen Ecke.

Der Anordnung dieser Markthalle mit einem freien Innenraum, auf welchem der En gros-Handel betrieben wird, und Verkaufsläden für den Detailhandel, welche sich nach den Straßenfronten öffnen, muß ein entscheidender Vorzug vor allen den Markthallen-Anlagen zuerkannt werden, welche, auf eine Ansammlung der Fronten verzichtet, eine nach außen abgeschlossene Gebäudemasse darstellen, deren Umfassungen den Marktverkehr den Augen der Vorübergehenden entziehen zum Nachtheil für das Detailgeschäft, welches nach der Straße geöffnete Verkaufsstellen und Schaufenster braucht.

(Schluß folgt.)

## Die Deiche am Niederrhein.

(Mit Zeichnungen auf Blatt K im Text.)

Wohl an keinem deutschen Fluß ist das Deichwesen in so hohem Grade entwickelt und ausgebildet, als am Niederrhein. Die technische Literatur hierüber ist jedoch noch so lückenhaft, daß es zweckmäßig erscheint, durch bildliche Darstellung und Erörterung der wesentlichsten Deichanlagen den Gegenstand einem größeren Kreise der Fachgenossen zugänglich zu machen. Von einer detaillirten Darstellung der localen Verhältnisse, wie solche den Deichinteressenten wohl erwünscht sein würde, ist dabei aber Abstand genommen worden, weil eine derartige Behandlung des Stoffes nicht von allgemeinem Interesse sein dürfte.

### I. Ursprung und Entwicklung der Deichanlagen und ihrer Verwaltungsvorgänge bis zur Gegenwart.

Der Sage nach ist das jetzige Deichgebiet am Niederrhein die Stätte der Nibelungen, historisch der Wohnsitz der Bataver, wo römische Cohorten ihre Adler entfalteten und Kaiser Augustus mit Drusus besetzte Kriegslager, darunter auch das castra vetera auf dem Fürstenberg bei Xanten erhauchten und die großen, zum Theil noch vorhandenen Römerstraßen anlegten. Wahrscheinlich sind durch letztere schon einzelne Strecken der Niederrang gegen den Eisgang und die Hochfluthen des Rheins geschützt worden,

wenigstens deutet hierauf die Lage der Ueberreste jener Militärrastrassen hin. An sicheren Nachrichten über die Zeit und den Ort der Anlage der ersten Deiche fehlt es zwar gänzlich, es läßt sich aber annehmen, daß die Gestaltung des Flußthals und seine Fruchtbarkeit, sowie die Wirkung der Hochfluthen schon in sehr fern gelegener Zeit die Bewohner der Rheinebene zum Bau einzelner Deiche und Dämme veranlaßt hat. Ist auch die frühere Gestaltung des Flußthals nicht mehr nachzuweisen, so wird doch aus dem gegenwärtigen Zustand desselben, namentlich aus den alten, noch erkennbaren Flußbettrinnen, den Nebenläufen und Altwassern soviel klar, daß der Rhein hier durch vielfache und periodisch immer wiederkehrende Verlegung seines von befestigten Ufern nicht begrenzten Bettes schon in alter Zeit ein breites Flußthal ausgebildet hat. Heute hat das Inundationsprofil der Niederung, soweit letztere beim Nichtvorhandensein der Deiche durch die höchsten Fluthen überschwemmt werden würde, schon bei Wesel eine Breite von 9 km, erweitert sich jedoch von hier ab immer mehr, so daß es bei Emmerich 20 km und weiter abwärts bei Nymwegen auf niederländischem Gebiet sogar 33 km Breite mißt.

Die hochwasserfreien Terrains erheben sich auf dem rechten Flußufer mit Ausschnit einiger Anhöhen unterhalb

Wesel und bei Hoch-Eiten an der niederländischen Grenze nur mäßig über die Thalebene, während auf dem linken Ufer ein Höhenzug, als Ausläufer des niederrheinischen Hochlands, von Xanten abwärts über Cleve nach Nymwegen die Wasserscheide zwischen dem Rhein und der Maas bildet. Von Wesel abwärts bis zur Landesgrenze sind etwa 500 qkm des Flussthals bei Hochwasser der Inundation unterworfen und hiervon circa 460 qkm dem Schutz der gesammten Deiche anvertraut. Mag diese Fläche früher auch geringer gewesen sein, immerhin mußte die durch den Rheinschlick erzeugte Fruchtbarkeit des Bodens zur Ausnutzung desselben durch Menschenhand führen. Hieraus entsprang das Bedürfnis nach Schutz gegen Eisgang und Hochwasser, und so entstanden zunächst die Winter- oder Hochwasserdeiche, die hier allgemein Banndeiche genannt werden.

Mit der Sicherung des Binnenlandes gegen die Gefahren des Eisgangs und der Überschwemmung waren nun zwar große Uebelstände beseitigt, andere, aber nicht minder erhebliche neu geschaffen, indem die eingedeichten Terrains der wohlthätigen Wirkung der Hochfluthen, der alljährlichen Dängung mit Schlick — dem Rheingold der Niederung — und der hieraus resultirenden allmähigen Erhöhung des Flussthals entzogen und in ihrer natürlichen Entwässerung behindert wurden, Uebelstände, die sich in der Jetztzeit schon derart empfindlich geltend machen, daß sie für die Zukunft zweifellos im Interesse des allgemeinen Landeswohls zu beseitigen sein werden. Aus diesem Grunde ist dieser Gegenstand weiter unten sub III einer näheren Erörterung unterzogen worden.

Sichere Nachrichten über die Anlage der Banndeiche beginnen erst mit dem Jahre 1397, und zwar sind dieselben in einer Urkunde des Herzogthums Cleve aus der Mitte des 17. Jahrhunderts über das Steuerwesen, übereinstimmend mit der Angabe in den Annalen von Teschenmacher, enthalten. Sie lauten:

„Durch den Sieg, welchen der Herzog Adolph in der Ebene von Cleverhamm bei der Stadt Cleve am 7. Juni 1397 über die Herzöge Wilhelm von Jülich und Reinhold von Geldern erfochten etc., sind nicht nur mehrere Städte und Landstriche an Cleve gekommen, sondern auch aus der in der Schlacht gemachten Beute fast alle Amtshäuser und Schlösser gebaut und die Rheindeiche zu merklichen Vortheilen des Landes gegraben. Die Erhaltung dieser wichtigen Schutzwehren gegen Wassersnoth wurde daher auch eine wichtige Sorge der Regierung.“

Es handelt sich hierbei offenbar nur um Banndeiche; Sommerdeiche haben, wie sich weiterhin ergeben wird, damals noch nicht bestanden, sie treten erst viel später auf, und dies ist auch erklärlich, da der Schutz der Niederung gegen Eisgang und Hochwasser zunächst am dringendsten war. Auch in dem ältesten bekannten Gesetz über das Deichwesen im Herzogthum Cleve vom Jahre 1575 sind Sommerdeiche noch nicht erwähnt, wahrscheinlich stammen sie aus dem 17. Jahrhundert, indem sie in dem jetzt noch gültigen Deichreglement vom Jahre 1767 als schon vorhandene Anlagen genannt, und besondere Bestimmungen darüber getroffen werden. Der Zweck der Sommerdeiche besteht in der Nntzbarmachung der Vorländer, also derjenigen Flächen, welche außerhalb der Banndeiche liegen und durch diese nicht geschützt werden. Da letztere bei den vielerzwei-

ten Altwassern und Nebenläufen des Rheins zum Theil weithin vom eigentlichen Flusshett angelegt werden mußten, waren beträchtliche Flächen des Vorlandes den Hochfluthen immer noch preisgegeben. Sowohl die Größe dieser Flächen, als auch ihre durch den Rheinschlick des Hochwassers erzeugte Fruchtbarkeit wird demnach zur Verwirklichung des Gedankens geführt haben, einzelne Theile dieser Vorländer durch niedrige Erddämme gegen die in der Vegetationszeit eintretenden gewöhnlichen Sommerhochfluthen zu schützen, sie im Winter aber der Ueberfluthung und Rheschlickung auszusetzen. So entstanden die Sommerdeiche, die sich bei ihrer Zweckmäßigkeit immer mehr verbreiteten, deren Weiterentwicklung aber auch heute noch nicht abgeschlossen, sondern in vollem Flufs begriffen ist. Nicht nur bilden sich noch in der Jetztzeit neue Sommer-Deichverbände, sondern es vervollkommen auch die schon bestehenden ihre Anlagen immer mehr, und zwar nach der Richtung hin, den Rheinschlick in größeren Massen den Poldern zuzuführen und das Ueberlaufen der Deiche bei den Winterhochfluthen möglichst unschädlich zu machen. Während die Sommerpolder in großer Fruchtbarkeit blühen und gedeihen und ihr Wohlstand immer noch zunimmt, liegen die Winterpolder beim Mangel an natürlicher Entwässerung und Düngung im Kampf mit dem sogenannten Quellwasser und der abnehmenden Fruchtbarkeit der Ländereien, so daß sie sich als im Rückgang begriffen bezeichnen lassen.

Auch bezüglich der Organisation und Verwaltung der ältesten Deichverbände, welche hier von Alters her Deichschauen genannt werden, fehlt es an zuverlässigen Nachrichten. In der ersten Periode der Entstehung und Entwicklung des Deichwesens hatte der Einzelne nur das eigene Besitzthum zu schützen, war also im Wesentlichen sein eigener Gesetzgeber für die von ihm auf seine Kosten angelegten Deiche. Erst nachdem sich benachbarte Besitzungen behufs gemeinsamen Schutz zu je einer Deichschau vereinigt hatten, trat das Bedürfnis zu gesetzlichen Bestimmungen auf. Da aber diese Deichschauen örtlich getrennt waren, sich auch theils auf dem rechten, theils auf dem linken Flusufer befanden, mußten die Gesetze zunächst für einzelne Gruppen von Deichschauen den localen Verhältnissen angepaßt werden, in Folge dessen denn verschiedene Deichordnungen gleichzeitig nebeneinander bestanden. Durch weitere Vermehrung der Deichverbände bildeten sich sodann nach und nach zusammenhängende eingedeichte Strecken, deren gemeinsame Interessen schließlich auch eine einheitliche Gesetzgebung erforderten. Diesen Entwicklungsgang bestätigt das schon oben erwähnte älteste bekannte Gesetz über das Deichwesen, die von Wilhelm, Herzog von Cleve, Jülich und Berghe unterm 7. Juli 1575 erlassene „Gemeine Dyckordnung“. Sie beweist, daß damals schon 13 Deichschauen vorhanden waren, die theils nach verschiedenen Deichordnungen verwaltet wurden, theils auch noch jeder gesetzlichen Regelung entbehrten. Es waren dies auf dem linken Ufer 7, und zwar die Deichschauen von Xanten bis Grieth mit der weiter unterhalb vor Cleve belegenen von Cleverhamm, auf dem rechten Ufer aber 6 von Bilsich bis Emmerich. Die Gemeine Dyckordnung führte nunmehr für die genannten Deichschauen eine gleichmäßige Organisation und Verwaltung ein. An der Spitze der letzteren stand für jede einzelne Deichschau ein Deichgraf mit 7 Heimrätben und einem

Deichschreiber. Die stimmberechtigten Deichinteressenten, die sogenannten „Beerbten“, wählten diese Beamten auf den Deichversammlungen mit Stimmenmehrheit und faßten alle Beschlüsse über Deich-, Graben- und Schleusenanlagen, setzten die Höhe der jährlichen Beiträge fest und erteilten auch Deichcharge für die Rechnungslegung. Den Deichbeamten lag neben der Verwaltung auch die örtliche Controle der Deichanlagen ob. Die amtliche Besichtigung und Begebung der letzteren erfolgte alljährlich regelmäßig an zwei ein für allemal festgesetzten, von der Kanzel zwei Wochen vorher zu verkündenden Schautagen im März und October. Eine aus den älteren Deichregistern zusammengestellte neue Deichrolle enthielt die Angaben über die Größe der deichpflichtigen Terrains für jeden einzelnen Beerbten, und hiernach wurde auch die Deichstrecke bestimmt, die jeder Einzelne zu unterhalten, im Fall eines Durchbruchs aber auch in der Höhe von 2 Fuß über dem Terrain bis zu Krone auf eigene Kosten wieder neu herzustellen hatte. Ausführliche Bestimmungen regelten die Unterhaltung der Deich-, Schleusen- und Grabenanlagen und das Strafverfahren. Ein Techniker war noch nicht vorhanden, die Austellung eines Ober-Deichgräfers aber vorbehalten, dem ev. die Macht, alle Deiche zu besichtigen und die prompte und gleichmäßige Durchführung der Deichordnung zu überwachen, verliehen werden sollte.

Diese Deichordnung blieb etwa zwei Jahrhunderte lang, bis 1767 in Kraft. Zwar wurden inzwischen, nachdem die Clever Lande an Preußen gefallen waren, noch anderweitige Gesetze über das Deichwesen erlassen, sie sind aber nur Ergänzungen der Gemeinen Dyckordnung. So trifft das Reglement vom 12. Juli 1725 Bestimmungen über die Führung der Deichschaurechnungen, die Unterordnung der Deichschauen unter die Königl. Preussische Kriegs- und Domainenkammer, die Leitung der Beerbten-Versammlungen durch einen königlichen Commissar, die Aufstellung von Etats und die Repartition der Beiträge nach der Morgenzahl. Zum ersten Male wird hier festgesetzt, daß nur derjenige auf den Deichversammlungen als stimmberechtigt anerkannt werden soll, welcher mit einem eingedeichten Grundbesitz von mindestens 4 Morgen Flächeninhalt beerbt sei. Auch den größeren Grundbesitzern, den Magistrats- und geistlichen Corporationen wird nur je eine Stimme zuerkannt.

Demnächst folgte das Schaureglement von 1757. Letzteres behandelt vorzugsweise die Vorschriften zur Anlage und Räumung der Gräben, behufs Beschaffung bezw. Erhaltung der Vorfluth. Die Hauptgräben sollen in minimo eine Breite von 12 Fuß, die Zuggräben von 9 Fuß und die Feld-, Wiesen- und Brückengräben von 6 Fuß, sowie eine entsprechende, zum ungehinderten Wasserabfluß erforderliche Tiefe erhalten. Auf gemeinschaftliche Schaukosten werden nur die Hauptgräben angelegt, während den Adjacenten die Herstellung und Erhaltung der übrigen Gräben obliegt. Letztere sind jährlich einmal, die Hauptgräben jedoch zweimal zu reinigen.

Alle hiesher genannten Gesetze wurden durch das Deich-Schau- und Graben-Reglement für das Herzogthum Cleve vom 24. Februar 1767 aufgehoben, welches in 16 Titeln und 160 §§. ausführliche Bestimmungen über die gesamten Deicheanlagen, die Verwaltung, das Rechnungswesen und alle Schauanangelegenheiten giebt, und noch heute in Kraft ist,

soweit die neuere Gesetzgebung nicht ausdrücklich Abänderung getroffen hat. Der wesentlichste Inhalt dieses Gesetzes soll hier kurz angedeutet werden. Es bestanden damals mit Einschluß einiger Sommerpolder bereits 34 Deichschauen, von denen 11 als große und 23 als kleine Schauen bezeichnet wurden. Sie sind sämtlich der Königl. Kriegs- und Domainenkammer unterstellt, und diese überträgt ihrem Ober-Deichinspector die „generale“ Aufsicht über die Schauen und legt ihm die Pflicht auf, darauf zu halten, daß Alles, was das Reglement besagt, genau befolgt werde. An der Spitze jeder einzelnen Schau steht der sogenannte Deichstuhl, welcher sich aus dem Ober-Deichinspector, dem Deichgräfen und je nach der Größe der Schau aus 3, 5 oder 7 Heimiräthen sowie einem Deichschreiber zusammensetzt. Der Deichstuhl hat volle Macht und Gewalt, in allen Schausachen nach dem Reglement zu entscheiden. Der Deichgräf und die Heimiräthe, daneben auch ein Geldempfinger, werden auf den Erbtagen (Deichversammlungen) von den Beerbten mit Stimmenmehrheit, der Deichschreiber vom Deichstuhl gewählt. Stimmberechtigt ist nur der im Besitz von 4 holländischen Morgen eingedeicht Fläche befindliche Beerbt, und jeder derselben, auch wenn sein Besitz erheblich größer ist, hat nur eine Stimme. Dagegen werden aus der Zahl der größten Besitzer, den Meistbeerbten noch je zwei bis vier Deputirte gewählt, welche das, was auf den Erbtagen nicht mehr zur Entscheidung gelangen kann, zu erledigen, sowie auch die Schaurechnungen abzunehmen und ihre Richtigkeit zu attestiren haben. Beitragspflichtig sind alle im Schutz der Deiche belegenen Terrains, mit Ausnahme der Kirchhöfe, öffentlichen Wege und Gräben, doch wird dem Deichstuhl in zweifelhaften Fällen die Entscheidung über die Beitragspflichtigkeit überlassen, und bestimmt, daß der Beitrag auf Grund des Deichkatasters nach der Morgenzahl repartirt werden soll. Die ältere Vorschrift, wonach jeder Beerbt eine gewisse Deichstrecke selbst zu unterhalten hatte, wird aufgehoben, und die Anlage sowie die Unterhaltung der gesamten Deiche jeder Schau für eine gemeinsame Pflicht erklärt. Alljährlich findet in jeder Schau im Frühjahr und im Herbst je eine Deichbereisung unter Leitung des Ober-Deichinspectors, sowie nach der Frühjahrsbereisung ein Erbschatz statt, auf welchem alle Schauanangelegenheiten unter Vorsitz eines Commissars der Kriegs- und Domainenkammer verhandelt und die der Bestätigung der letzteren unterliegenden Beschlüsse nach Stimmenmehrheit durch die Beerbten gefaßt werden.

Es folgen detaillirte Bestimmungen über den Bau und die Unterhaltung der Bann- und Sommerdeiche, die Vertheidigung derselben bei Hochwasser und Eisgang, die Schleusen, Wasserleitungen und Gräben, ferner über die Ent- und Bewässerungen der eingedeichten Ländereien und Vorländer, sowie endlich auch über das Strafverfahren und die Strafen. Letztere werden bis zum Betrage von 20 Thaler vom Deichstuhl festgesetzt, bei höheren Strafen oder Gefängniß bedarf es der vorherigen Genehmigung der Kriegs- und Domainenkammer, bei poena corporis afflictiva oder dergleichen Leibesstrafen und bei Festungsarbeit eines Urtheils des Criminalgerichts.

Im Wesentlichen wird in der Deichordnung das Princip der Selbstverwaltung durchgeführt. Hat diese nun auch im Rahmen der einzelnen Schau manche Vorzüge, so sind doch

erhebliche Nachteile nicht zu verkennen. Besonders macht sich der Mangel an Gemeinsamkeit unter den eigentlich zusammengehörigen Schauen geltend, indem jede einzelne in erster Linie nur ihre speziellen Interessen verfolgt, das Wohl der benachbarten Schauen aber weniger berücksichtigt. Dem hat nun zwar die Oberaufsichtsbehörde nach Kräften entgegenzuwirken gesucht; die ihr zur Verfügung stehenden Organe reichten jedoch zur wirksamen einheitlichen Leitung nicht aus. Namentlich war es ein Nachtheil, daß ein Ober-Deichinspector nicht ernannt, die Function desselben vielmehr (als Nebenannt) den Wasser-Bauinspectoren der betreffenden Rheinstromstrecke übertragen wurde. Da aber eine Entlastung dieser Beamten in ihrem früheren Wirkungskreise nicht erfolgte, wurden sie derartig mit Geschäften überbürdet, daß sie die ihnen nach dem Deichreglement zukommenden Pflichten als Ober-Deichinspectoren zu erfüllen gar nicht im Stande waren, und doch sollten sie die Seele des gesamten Deichwesens sein. Hierbei fehlte aber auch die nothwendige Einheit, da die Deichgeschäfte nicht einem, sondern mehreren Technikern anvertraut waren. Die diesbezüglich von den Betreffenden wiederholt erhobenen Klagen sind neuerdings durch die Ernennung eines Ober-Deichinspectors beseitigt worden, so daß nunmehr die einheitliche technische Leitung der Deichverwaltung im Regierungsbezirk Düsseldorf unter Oberaufsicht der Regierung in einer Hand vereinigt ist, eine Anordnung, welche zur Förderung des Deichwesens wesentlich beitragen wird.

Das Clever Deichschanreglement von 1767 bezieht sich nur auf die sogenannten Clever Deiche. Für die im früheren Fürstenthum Meurs bestehenden güt zu zunächst das Deichschan- und Grabenreglement vom 17. Juni 1742, welchem bald dasjenige vom 18. Januar 1757 und die noch heute gültige Deichschan-, Graben- und Schleusenordnung im Fürstenthum Meurs vom 16. April 1769 folgte. Letztere stimmt im Wesentlichen mit dem Clever Reglement von 1767 überein, weicht aber dadurch ab, daß es das Princip vertritt, die kleineren Deichverbände in solche größere Schauen zu vereinigen, welche bei einem etwaigen Deichdurchbruche gemeinsam der Ueberschwemmung unterliegen. Demgemäß werden für 23 Dörfer und Banerschaften, die bisher getrennte Schaudistricte gebildet hatten, nur 4 Deichschanen constituit, und diese liegen auf der linken Rheinuferstrecke von oberhalb Homberg bis Rheinberg.

An dieser Stelle sind sodann die aus der Zeit der französischen Herrschaft über die Lande am Niederrhein (1811 bis 1813) von Napoleon I. erlassenen Gesetze — das Polizeireglement der Polder vom 16. December 1811, das Reglement der öffentlichen Verwaltung der Polder vom 28. December 1811 und das Decret über die Organisation der Deichschanen zwischen Neuf und Rheinberg vom 22. Januar 1813 zu erwähnen. Die letzteren verordnen ebenfalls Polder-Associationen für die zu einem gemeinsamen Deichsystem gehörenden Deichschanen. Das Decret von 1813 wurde seitens der preussischen Regierung durch die Verordnung über die Organisation der neuen Deichschanen auf dem linken Rheinufer scharfs von Neuf vom 7. Mai 1838 aufgehoben. Diese Verordnung erstreckt sich über die Deiche bis Rheinberg. Die hier in Betracht kommenden 6 größeren Deichschanen werden in einen Schaubezirk vereinigt. Die Oberaufsichtsbehörde ist die Königliche Regierung zu Düsseldorf, welche

sich gewisse Rechte, namentlich aber die Entscheidung in allen technischen Fragen, vorbehaltlich des statthabenden Recurses an die Ministerial-Instanz, ausbedingt, im Uebrigen jedoch die Deichverwaltungen für unabhängige Behörden in ihrem Ressort erklärt. An Stelle des Deichstuhls tritt für jede Schau eine von den Beernten zu wählende und der Bestätigung der Regierung unterliegende Deichdirection, welche aus dem Deichgrafen, 2 Deputirten und 3 bis 7 Heimirthen besteht. Die Deichdirection ernannt den Rendanten, den Deichschreiber, sowie die Damm- und Schleusenwärter. Stimmberechtigt sind nur diejenigen Beernten, deren beitragspflichtiger Katastral-Reinertrag 20 Thaler oder mehr beträgt. Die Gesamtkosten der zur ersten Anlage oder normalen Herstellung der Deiche erforderlichen Leistungen fallen dem gesammten Schaubezirk zu, demnächst aber unterhält jede einzelne Schau nur ihre eigenen Deichanlagen.

Dieser Verordnung folgte sodann, nachdem sich inzwischen sowohl am Rhein als auch an anderen preussischen Flüssen immer mehr neue Deichverbände gebildet und diese eine weitere Vermehrung der Landes- und Specialgesetze veranlaßt hatten, das für alle Theile der preussischen Monarchie einheitliche Gesetz über das Deichwesen vom 28. Januar 1848. Dasselbe hebt die Bestimmungen des Allgemeinen Landrechts Th. II, Tit. 15, §§. 63 bis 65, nicht aber die schon vorhandenen Deichordnungen und Statuten auf, behält für diese vielmehr erforderlichen Falls nur eine Revision vor. Nach diesem Gesetz sowohl als nach dem Allerhöchsten Erlaß vom 14. November 1853, betreffend die allgemeinen Bestimmungen für zukünftig zu errichtende Deichstatuten, sind inzwischen bis in die Neuzeit hinein am Niederrhein ebenfalls neue Deichverbände constituit, hierbei in der Regel aber auch die Bestimmungen des Clever Deichreglements von 1767 zu Grunde gelegt worden. Endlich kommen am Niederrhein noch besondere Gesetze und Conventionen zwischen Preußen und Holland bezüglich der an der Landesgrenze belegenen und solcher Deichschanen in Betracht, welche theils auf preussischem, theils auf niederländischem Gebiet liegen und von beiden Staaten gemeinschaftlich verwaltet werden. Auf dem rechten Ufer durchschneidet die Landesgrenze das Flussthäl in seiner Längsaxe auf etwa 16 km Länge, es schütten daher die dort vorhandenen rechtsseitigen preussischen Deiche auch ausgedehnte Flächen holländischen Gebiets, und es ist auch die Entwässerung des Binnenlandes zum Theil gemeinschaftlich, während auf dem linken Ufer die unterste Deichschan von dem Grundbesitz beider Staaten gebildet ist. Hervorzuheben ist der Grenztractat vom 7. October 1816, die Convention vom 6. Juni 1821 und die Cabinetsordre vom 10. Juni 1854, welche letzteren die obengenannten französischen Reglements von 1811, mit Ausnahme einiger Bestimmungen, in Kraft lassen.

So ist denn für die Deiche am Niederrhein zur Zeit noch eine große Zahl von Gesetzen gültig, welche indessen, da die wesentlichsten Bestimmungen aus alter Zeit stammen, den heutigen Verhältnissen, zum Theil wenigstens, nicht mehr entsprechen. Demgemäß macht sich denn auch das Bedürfnis zu einer, auf Revision und Zusammenfassung des vorhandenen Materials basirenden, einheitlichen Gesetzgebung für die gesammten Deichverbände, deren Zahl im Regierungsbezirk Düsseldorf gegenwärtig 69 beträgt, geltend.

Die neue Gesetzgebung würde namentlich auf Bildung größerer Deichbezirke durch Vereinigung der nach Localität und Gemeinschaftlichkeit der Interessen zusammengehörigen Deichschaften, sowie auf Vereinfachung der jetzt vielgliedrigen Verwaltungsapparate hinzuwirken haben. Die Weiterentwicklung des Deichwesens liegt nicht nur im Interesse der Eingedeichten, sondern auch in dem des Staats, welcher solches übrigens schon von jeher theils durch Bewilligung namhafter Geldunterstützungen, theils durch Ueberlassung unverzinslicher Darlehen an die Deichschaften in reichem Maße betätigt hat.

Von den zur Zeit am Niederrhein vorhandenen Deichverbänden gehörten bis vor Kurzem 22 zur Wasserbauinspektion Düsseldorf und 47 zu derjenigen von Wesel. Nur die letzteren sollen nachfolgend speciell erörtert werden.

## II. Anordnung und Construction der Deichanlagen.

### 1. Deiche.

#### a. Situation.

Die Situation der Deiche und Polder im Allgemeinen erhellt aus der bildlichen Darstellung auf Blatt K. Der Deichtheit halber sind im Plan nur die Bann- und Sommerdeiche mit ihren Schleusen, der Rheinstrom und die Wasserläufe des Inundationsgebiets, die Eisenbahnen, Chausseen und Wege, die hochwasserfreien Terrains, sowie die Grenzen der Deichschaften und die der preussisch-niederländischen Landesgebiete eingetragen. Soweit die Deichschaften bisher zur Wasserbauinspektion Wesel gehörten, haben sie auf dem Plan eine Bezeichnung mit römischen Zahlen erhalten. Die übrigen auf dem linken Ufer oberhalb Xanten waren der Wasserbauinspektion Düsseldorf überwiesen, weil sie mit den noch weiter aufwärts belegenen, im Plane nicht mehr aufgenommenen Schanzen bei etwaigen Deichdurchbrüchen der gemeinschaftlichen Ueberfluthung ausgesetzt und auch auf eine gemeinsame Entwässerung angewiesen sind.

Oberhalb Wesel sind auf dem rechten Ufer nur einzelne, relativ kurze, theils als Flügel-, theils als Sommerdeiche ausgebaute Deichstrecken vorhanden. Der Zweck der dortigen Flügeldeiche besteht nur darin, die Strömung des Hochwassers von einzelnen, besonders exponirten Terrains der Polder abzuhalten, während die Sommerdeiche lediglich gegen die gewöhnlichen Sommerfluthen schützen sollen. Bei Hochwasser werden somit diese Polder theils durch Rückstau, theils direct überfluthet, in Folge dessen entwickelt sich an den Banneichen ausgebauten Flügeldeichen nur eine relativ geringe Höhendifferenz zwischen dem Wasserspiegel des Stromes und dem des überflutheten Binnenlandes. Diese Deiche haben daher nur einem mäßigen einseitigen Wasserdruck zu widerstehen und sind in Folge dessen der Gefahr des Durchbruchs in geringerem Grade ausgesetzt, als die durchweg geschlossenen Banneiche. Bei dieser Anordnung vermögen auch die Hochfluthen ihre Schicktheile in den Poldern abzulagern und deren Fruchtbarkeit zu vermehren.

Erst von unterhalb Xanten ab bis zur niederländischen Grenze ist das Binnenland durch geschlossene Banneiche auf beiden Ufern gegen Eisgang und Hochwasser gesichert, wäh-

rend das oft sehr breite Vorland durch die vorhandenen Sommerdeiche nur Schutz gegen Sommerfluthen erhält. In den Banneichen zeigt sich auf dem rechten Ufer bei der Stadt Emmerich und unterhalb bei Lobith an dem dortigen, später zu erörternden Ueberfall, sowie auf dem linken Ufer zwischen Grieth und Calcar je eine Lücke, von denen die letztere jedoch durch Sommerdeiche geschlossen ist, die in Emmerich aber bei Hochwasser durch provisorische Stauvorrichtungen abgeschlossen werden kann.

In Folge der ganz regellosen Lage der Banneiche ist die Hochwasserprofildbreite des Rheins eine sehr verschiedene; auf einzelnen Strecken beträgt sie nur 1100 m, auf anderen dagegen 6900 m, wobei sich denn oft schroffe Uebergänge zeigen. Es erklärt sich diese Unregelmäßigkeit sowohl aus den Nebenfluten und Altwassern des Rheins, als auch aus der Entstehungsart der Banneiche. Zu ersteren gehören auf dem linken Ufer das frühere Rheinbett, die jetzige von den atmosphärischen Niederschlägen der Höhen bei Calcar gespeiste und dem Rückstau des Rheins ausgesetzte Kalkflanke, in welche sich bei Hochwasser auch das oberhalb gelegene Fulzgatt ergießt, sowie der an der Vereinigung dieser beiden Wasserläufe beginnende und am Volsengatt, gegenüber Neu-Lobith in den Rheinstrom am sog. Hyland'schen Canal mündende alte Rhein, auf dem rechten Ufer aber die alten Rheinarme bei Bialich, Haffee, Grietherbusch, Lobith und die alte Waal bei Neu-Lobith. Da diese durch häufige Verlegung des Rheinbettes in früheren Zeiten entstandenen Wasserläufe nur mittelst kostspieliger Deich- und Schleusenanlagen dem Binnenlande überwiesen werden konnten, überließ man sie zunächst dem Vorlande, legte aber auch die Banneiche anfangs nur als Flügeldeiche zum Schutz vorzugsweise bedrohter Terrains, selbstverständlich ohne einheitlichen Plan, vielmehr lediglich nach dem augenblicklichen dringenden Bedürfnis an. Demgemäß finden sich die Banneiche denn auch in den Concaven des Rheins meist in unmittelbarer Nähe des gewöhnlichen Flußbetts vor, während sie in den bei Hochwasser einer heftigen Strömung ausgesetzten Convexen gewöhnlich weit zurücktreten. Indem man dann zur späteren Verbindung je zweier benachbarten Deichstrecken die möglichst kürzeste oder doch diejenige Linie wählte, welche die billigste Herstellung der Deiche gestattete, entstanden die jetzt noch vorhandenen Unregelmäßigkeiten, zu denen auch noch die auf den ersten Blick oft nicht motivirt erscheinenden scharfen Buchten in später Zeit hinzutreten. Sie entstanden indessen, wie sich aus den bald im Binnen- bald im Vorlande zum Theil noch erhaltenen Wasserbecken — den sogenannten Wayen — ergibt, als Folge der zahlreichen Deichdurchbrüche, bei deren Verschlufs man der Kostenersparniß wegen die tiefen Kolke umging. Von den Deichdurchbrüchen soll später (sub 3) näher die Rede sein, es möge jedoch schon hier bemerkt werden, daß sie größtentheils den Deichanlagen selbst zuzuschreiben sind.

Außer den genannten Wasserläufen treten auch im jetzigen Binnenland noch größere Wasserflächen als Ueberreste alter Flußbetten des Rheins auf; so die lange Way, die Kerken und die lange Renne, das Hagener, schmale und Millinger Meer auf dem rechten und das Meer bei Boetzelaar, die Wasserbecken bei Bindern und das Wyler Meer auf dem linken Ufer. Sie bilden in der Jetztzeit die Sam-



meßbassin für die Binnenwassermassen, welche durch ein ausgedehntes Netz von größeren und kleineren Gräben dort hin geleitet und von hier ab durch Anlaßschleusen in den Banneichen nach dem Rhein abgeführt werden. Da dies aber nur bei niedrigen Rheinwasserständen erfolgen kann, leiden die Polder hinter den Banneichen oft monatelang durch das nicht abfuhrbare, sogenannte magere Binnenwasser, welches nach Anfüllung der Binnenmeere die Terrains überflutet. Man bezeichnet diese Wassermassen hier stets mit Quellwasser, sie entstehen jedoch nicht nur durch Filtration vom Rhein aus, sondern auch durch die atmosphärischen Niederschläge, welche das Deichgebiet und die angrenzenden Höhen im Binnenlande treffen.

Ungleich günstiger sind in dieser Beziehung die Sommerpolder situiert. Bei ihrer höheren Lage erfolgt ihre Entwässerung nicht nur schneller, sondern es wird ihnen auch durch die in den Sommerdeichen vorhandenen Ueberläufe — niedrige Deichstrecken mit sehr flachen Seitenböschungen — und Einlaßschleusen, sowie durch Ueberfluthung zur Winterzeit das sog. fette Rheinwasser direct und in großer Menge zugeführt, in Folge dessen sie alljährlich mit Düngstoffen versehen werden und in ihrer Erhöhung stetig vorschreiten. Sie leiden demgemäß viel weniger durch Quellwasser, als die Banneichpolder, und haben in der Regel nur dann Nachtheile von der Ueberfluthung, wenn der Rheinwasserstand lange Zeit hindurch ein so hoher bleibt, daß die Entwässerung behindert wird. Zeitweise lagert sich auch an einzelnen Stellen Sand ab, es geschieht dies aber doch nur in geringem Umfange und meist nur in der Nähe der Ueberläufe und Einlaßschleusen.

Für die Situation der Sommerdeiche am Niederrhein war die Lage der Banneiche und der oben erwähnten Nebenläufe und Altwasser im Vorlande der Banneiche bestimmend. Im Allgemeinen haben sie eine regelmäßigere Gestaltung, welche indessen ebenfalls im Laufe der Zeit durch vielfache Durchbrüche beeinträchtigt worden ist. Da die Sommerdeiche zunächst nur nothdürftig angelegt waren und dem Ueberlauf des Hochwassers nicht zu widerstehen vermochten, so traten Deichdurchbrüche in früherer Zeit sehr häufig ein, kommen aber in Folge der stetigen Verstärkung der Deiche, sowie in Folge der Vermehrung der Ueberläufe und Einlaßschleusen jetzt seltener vor. Mit Rücksicht auf die Ueberfluthung und Strömung zur Zeit des Hochwassers werden die Terrains der Sommerpolder gegenwärtig vorzugsweise als Wiesen oder sog. Weiden cultivirt und die noch vorhandenen Ackerländereien immer mehr zu Weiden umgewandelt. Letztere liefern auch für die Viehzucht und den Molkereibetrieb hier höhere Erträge als Ackerländereien, auf welchen übrigen Wintergetreide nur wenig, sondern meist Sommergetreide gebaut wird.

Bei Betrachtung der Situation der Deiche und Polder im Speciellen treten auf dem Plan verschiedene Gruppen von Deichschanzen hervor, welche auf gemeinsamen Schutze und gemeinsame Entwässerung angewiesen sind und so zusammen gehören, daß eine Vereinigung derselben zu größeren Schaubezirken für die Folge anzustreben sein wird.

Auf dem linken Rheinufer ist dies zunächst die Deichschanzgruppe von Xanten bis unterhalb Grieth mit den Deichschanzen Xanten-Wärdt bis Beylerward (I bis XII des Plans),

sodann die Gruppe der Sommerpolder Emmericher Eyland bis Salmorth (XIII bis XVI) und endlich diejenige, deren Deichschanzen von der hinter den Banneichen belegenen Niederung von Calcar bis zur niederländischen Grenze (XVII bis XXV) gebildet werden.

Das zur ersten Gruppe gehörige Binnenland wird sowohl an der Westseite, als auch nördlich, dem Rhein entlang durch einen geschlossenen Banneich, östlich von unterhalb Grieth bis Calcar aber durch zusammenhängende Sommerdeiche begrenzt und lehnt sich südlich an hochwasserfreie Terrains. Die erwähnten Sommerdeiche ziehen sich längs dem Falzgatt und der Kalkfläke hin und werden bei Hochwasser überflutet. Es sind die untersten Polder sonach nur Sommerpolder und es haben auch die weiter aufwärts belegenen, soweit der Rückstan hinaufreicht, noch diese Eigenschaft. Diese Anordnung gewährt nun zwar der untersten Deichschanz Beylerward (XII) den großen Vortheil, daß sie der Strömung der Hochfluth entzogen ist, dabei aber beim Ueberlaufen der Deiche nur fettes Rheinwasser erhält. Den oberen Deichschanzen erwächst dagegen der Nachtheil, daß ihnen nur Wasser, welches seine Schicktheile bereits mehr oder weniger abgelagert hat, zufließt, und es nimmt dieser Nachtheil um so mehr zu, je weiter die Deichschanzen vom Falzgatt entfernt liegen. Aus diesem Grunde erstreben die oberen Deichschanzen eine möglichst hohe Lage des Quersommerdeiches Grieth-Wissel-Calcar, welcher zur Zeit die Beylerward'schen Sommerdeiche an Höhe überragt, während die zunächst oberhalb des Querdeiches belegenen Deichschanzen VII bis X für Erniedrigung dieser Deichstrecke sind, weil sie alsdann fast gleichzeitig mit der Deichschanz Beylerward überflutet und fetteres Rheinwasser als jetzt erhalten würden. Die Erniedrigung des Querdeiches bietet aber auch noch für den Fall eines Durchbruchs in den Banneichen oberhalb den Vortheil, daß die an der Durchbruchstelle eindringenden Wassermassen unterhalb schneller Abflusses finden können als jetzt, wo die zeitige Deichhöhe den Abflusse behindern und eine nachtheilige hohe Anstauung des Wassers daselbst zur Folge haben würde. Die Differenzen über diesen Punkt haben schon seit langer Zeit zu vielen Beschwerden und Streitigkeiten unter den betreffenden Deichschanzen Veranlassung gegeben, und es hat sich jede einzelne Deichschanz durch Anlage der ans dem Plane ersichtlichen kleineren Querdeiche von verschiedener Höhe möglichst gegen die Nachtheile zu schützen gesucht. Neuerdings ist übrigens die Höhe der Deiche für die Strecke Grieth-Wissel-Calcar von der Oberaufsichtsbehörde speciell festgesetzt worden.

Einen fernerer Streitpunkt bildet der Umstand, daß einzelne Deichschanzen zur Unterhaltung von solchen Deichstrecken verpflichtet sind, die außerhalb der Schaangrenzen liegen. So hat die Deichschanz Xanten-Wärdt (I) eine Strecke des Deichschanz Vynen-Obernörmer (II) begrenzenden Deichs noch jetzt zu unterhalten, nachdem sie vor Jahren vergeblich den Rechtsweg gegen diese Verpflichtung beschritten hatte. Derartig jetzt anscheinend ungerechtfertigte Verpflichtungen beruhen auf alten Vereinbarungen, die zwar nicht mehr nachweisbar, aber thatsächlich im Gebrauch sind und sich daher nur im Wege des Vergleichs berichtigen lassen. Daß aber die Deichschanzen nicht maßgebend ist für die Unterhaltungspflicht, ergibt sich schon aus den Verhältnissen der Deichschanz Appeldorn (IV), welche überhaupt

nicht am Banndeich, sondern von diesem entfernt liegt und auch eine Banndeichstrecke zu unterhalten hat.

Die Entwässerung der in dieser Gruppe zusammengefaßten Deichschauen erfolgt bei entsprechend niedrigen Rheinwasserständen durch die in den Bann- und Sommerdeichen vorhandenen Anlaufschleusen nach dem Rhein, dem Falsgatt und der Kalfake. Sobald aber das Binnenwasser niedriger steht und die Schleusen geschlossen sind, nimmt es seinen Abfluß durch die Vynsche Ley nach dem Meer bei Boetzelar und von hier nach der Kalfake bei Calcar, aber auch nur so lange, als der Rückstau in letzterer vom Rhein bei Emmerich aus solches gestattet. Bei hohen Rheinwasserständen ist eine Binnenentwässerung nicht vorhanden, und stehen dann die Deichschauen mehr oder weniger unter Wasser.

Die zweite Gruppe der Deichschauen besitzt die fruchtbarsten und blühendsten Polder am Niederrhein. Es sind nur Sommerpolder (XIII bis XVI), welche theils vom Rhein, theils von den Altwässern im Vorlande umschlossen, alljährlich mehr oder weniger vom Hochwasser überflutet und reichlich mit Rheinschlamm gedüngt werden. Die Wohn- und Wirtschaftsgebäude daselbst liegen meist so hoch, daß der Hochwasserstand, wenn auch lästig, so doch ungefährlich bleibt. Das Vieh wird während des Hochwassers auf erhöhte Böden gestellt, die Wohnräume liegen aber hochwasserfrei. In neuerer Zeit sind in einzelnen dieser Sommerpolder, welche übrigens sämtlich Ueberläufe besitzen, noch Einlaufschleusen mit niedrig betragenen Dampfen angelegt und die Anlaufschleusen zum Theil noch mit solchen Verschlussvorrichtungen versehen, daß sie sich auch zur Bewässerung verwenden lassen. Auf diese Weise kann das fette Rheinwasser selbst bei solchen Winterwasserständen, bei denen die Ueberläufe noch nicht functioniren, in die Polder eingelassen werden. Die Entwässerung der Polder ist ebenfalls von den Rheinwasserständen abhängig, bei der relativ hohen Lage der Polder aber und bei vorzugsweiser Verwendung derselben zu Viehweiden ist das Binnenwasser weniger nachtheilig als in den Banndeichpoldern.

Zur dritten Deichschaugruppe zählen die Deichschauen Patersdeich bis Querdamm Zyfflich Wyler (XVII bis XXV), wobei zu bemerken ist, daß die Deichschau Döfelf (XXII) von der preussisch niederländischen Landesgrenze durchschnitten und von beiden Staaten gemeinschaftlich verwaltet wird. Sämtliche Deichschauen tragen zur Unterhaltung des oberen Querdammes bei Calcar und des unteren bei Wyler bei, da der erstere die Niederung gegen das Eindringen des Hochwassers daselbst, der letztere aber sie gegen Rückstau aus den unterhalb liegenden niederländischen Poldern schützt, welche zur Hochwasserzeit durch die Waal überflutet werden. Für den Querdamm Wyler (XXV), dessen Anlage in Folge Abtragung niederländischer Deiche unterhalb notwendig wurde, ist sogar 1854 eine besondere Deichschau gebildet, zu der auch holländische Staatsangehörige gehören. Der Querdamm Wyler liegt mit seiner Krone über dem höchsten Rückstauwasser, aber niedriger, als der benachbarte Banndeich, und ist auch auf 376 m Länge mit einem um 0,40 m tiefer liegenden Ueberfall versehen, um bei etwaigen Durchbrüchen der Banndeiche oberhalb einen schnelleren Abfluß zu gestatten und eine zu hohe Ueberfluthung der zunächst oberhalb an den Quer-

damm angrenzenden Binnenländereien zu verhüten. Bei hohem Rückstauwasser wird der Ueberlauf durch besondere Vorrichtungen (cf. II, 2 c.) erhöht.

Außer den vorerwähnten Deichen, welche die Deichschauen der dritten Gruppe gegen die Fluthen des Rheins und der Waal schützen, sind im Binnenlande noch verschiedene kleinere Deiche bei Till-Mailland (XIX), Rindern (XXI) und Cransburg (XXIII) vorhanden. Es sind dies keine eigentlichen Sommerdeiche, sondern nur Schutzdeiche, durch welche theils einzelne Terrains, theils auch ganze Deichschauen gegen das Binnenwasser geschützt werden. Sie stammen aus älterer Zeit und mögen in größerer Höhe und Stärke theilweise vielleicht schon vor Anlage der jetzigen Banndeiche bestanden haben, sind aber nach Erbauung der letzteren wohl deshalb nicht völlig beseitigt worden, weil sie auch dann noch für einzelne der eingedeichten Terrains zur Sicherung gegen Binnenwasser vortheilhaft waren. In dieser Beziehung ist namentlich der sich von Cleve über Rindern nach dem Banndeich erstreckende, zur Deichschau Rindern (XXI) gehörige, die Niederung durchziehende und diese in zwei Gebiete trennende Querdeich hervorzuheben. Derselbe bildete zur Römerzeit, als der Rhein noch hart an Cleve vorbeifloß, die Heerstraße und ist wahrscheinlich schon damals als Schutzwehr gegen Hochwasser verwendet worden. Später, nachdem sich das Rheinbett weiter nördlich verlegt hatte, entstand aus eine der bekannten ältesten Deichschauen die von Cleverhamm (XX), in Folge dessen der Rindern'sche Deich nur als Rückstauweh functionirte. Unterhalb der Deichschau Cleverhamm gab es damals noch keine Banndeiche, diese wurden vielmehr erst nachträglich angelegt. Von diesem Zeitpunkt ab war der Rindern'sche Deich in der früheren Höhe nicht mehr erforderlich. Lag nun auch dessen volle Abtragung im Interesse der oberhalb vorhandenen Deichschauen, welche dann in der Lage waren, ihr Quellwasser den unteren Deichschauen ungehindert zuzuführen, so hätten letztere aber hierdurch sehr erheblich geschädigt werden müssen. In Folge dessen werden dann wohl im Wege der Vereinbarung oder durch Entscheidung der Oberaufsichtsbehörde gewisse Festsetzungen bezüglich der Höhe des Rindern'schen Deiches und des in demselben angelegten Ueberlaufs — der sog. Rindern'schen Kahde — getroffen worden sein, welche jedoch nachweislich seit mehr als 200 Jahren bis in die neueste Zeit hinein zu Streitigkeiten, Prozessen und wiederholten Anträgen auf Aenderung des Bestehenden geführt haben. Die letzte Entscheidung der Oberaufsichtsbehörde datirt aus dem Jahre 1876. Danach ist die Krone des Rindern'schen Deiches auf + 14 m A. P., die Krone der Rindern'schen Kahde bei 94,46 m Breite auf 13,46 m A. P. fixirt worden, während das höchste Binnenwasser im März 1876 die Höhe von 13,448 m A. P. erreicht hat.

Diese Entscheidung stützt sich auf die Vereinbarungen im Jahre 1783 und auf einen, 1876 aufgefundenen Pegelstein, dessen Ort in einer zu den früheren Verhandlungen gehörigen älteren Karte angegeben und von dem gesagt war, dass er zur dauernden Fixirung der Höhe der Rindern'schen Kahde gesetzt worden sei. Es ist ein prismatisches behauener Werkstein von etwa 1,2 m Höhe und 0,40 m Seite, welcher auf festem gemauerten Fundament ruht und eine glatt behauene, in der Höhe von 13,411 m n. A. P. liegende

# Die Deiche am Niederrhein.

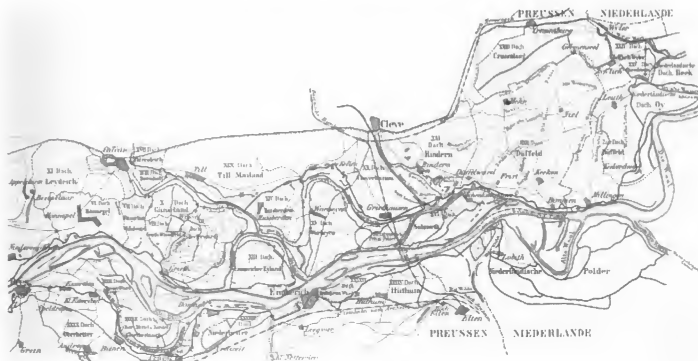
Situation  
von oberhalb Wesel bis Rees.



Erklärung der Zeichen:

Binnendeiche	Sommerdeiche	Wasserläufe	Schiffe
Deichbauern Grenzen	Kutschbahnen	Chaussees	Wege
Bahnstationen	Landwegmaassen	Deichbauern ist überall in Dijk. abgedruckt	

von Rees bis zur holländischen Grenze.



Maafsstab 1:150000.

Oberfläche besitzt. Ein zweiter auf jener Karte ebenfalls eingetragener ähnlicher Pegelstein ist noch nicht aufgefunden, wahrscheinlich auch nicht mehr vorhanden, da die Localität auf einen in späterer Zeit erfolgten Durchbruch der Kahle daselbst und auf eine hierbei erfolgte Beseitigung des Steines schließen läßt.

Zur Entwässerung der in dieser Gruppe zusammengefaßten Deichschauen dient ebenfalls ein ausgedehntes Netz von Gräben und Wasserläufen, welche durch verschiedene Auslassschleusen bei Calcar und Heisberden nach der Kalf-lake, am Spoy-Canal und unterhalb desselben nach der alten Waal am Vossengatt bzw. nach dem Rhein, sowie im Querdtamm Wyler nach den niederländischen Poldern bzw. nach der Waal bei Nymwegen münden, sofern der Wasserstand des Rheinstroms solches gestattet. Andernfalls verbleiben die Tages- und Quellwassermassen im Binnenlande und schädigen dieses bei seiner, im Vergleich zum Vorlande niedrigen Lage derartig, daß schon seit Jahren die Bildung eines Entwässerungs-Verbandes erstrebt wird, um durch Wasserschöpfmaschinen eine Beseitigung des Binnenwassers, gleichzeitig aber auch durch Einlassschleusen eine Bewässerung der Niederung mit fettem Rheinwasser herbeizuführen. Ein volles Einverständnis der betreffenden Deichschauen hat indessen bei der vielgliedrigen Verwaltung, bei der sich die Sonderinteressen des Einzelnen, welcher schon bei einem Besitze von 4 holländischen Morgen (rot. 4 ha) ebenso stimmberechtigt ist wie der Großgrundbesitzer, wesentlich geltend zu machen vermögen, noch nicht erzielt werden können.

Bemerkenswerth in dieser Gruppe ist noch der Spoy-Canal, eine schiffbare Wasserstraße, welche die vormalige herzogliche Residenzstadt Cleve mit dem Rhein am Vossengatt verbindet und den Banneich mittelst einer Kammer-schleuse der Spoy-Schleuse durchbricht. Unweit derselben befindet sich das von Napoleon I. errichtete Denkmal der, durch die Goethe'sche Dichtung auch weiteren Kreisen bekannt gewordenen Johanna Sebus, die hier, als 1809 der Banneich von der Rheinfuthen durchbrochen wurde, bei Rettung ihrer Angehörigen den Heldentod fand. Soweit der Spoy-Canal im Binnenlande liegt, besitzt er bei 7,3 m Sohlenbreite eine Tiefe von 2,25 m beim Normalwasserstande; im Vorlande jedoch, im sogenannten Untercanal, von der Spoy-Schleuse (cfr. 2 a.) bis zum Rhein, ist diese Minimal-Tiefe wegen der alljährlich dort eintretenden Versandungen nicht immer vorhanden und nur durch Baggerung zu erhalten.

Auf dem rechten Rheinufer handelt es sich, wenn von den ebenfalls Wesel belegenen kleineren, wenig zusammenhängenden Deichschauen — und von der ebenfalls nicht großen unterhalb Wesel vorhandenen Deichschau Fluren (XXXI) abgesehen wird, nur um zwei Gruppen, von denen die erste von den Banneichen geschützt und von den Deichschauen Bialich bis Huthum (XXXIV bis XXXVII und XXXX, XXXXII bis XXXXXV), die zweite aber von den Sommerpoldern Reeser Ward bis Grietherbusch - Praest (XXXXI, XXXXIII und XXXXVII) gebildet wird.

Die erste Gruppe ist die weitaus bedeutendste. Ihre Banneiche schützen nicht nur die preussische, rechtsseitige Niederung, sondern auch ausgedehnte niederländische Gebiets-theile. Bei einem Durchbruch der Banneiche überschreitet nämlich — wie sich zuletzt noch 1855 gezeigt hat, — die

Hochfluth die nur für niedrige Wasserstände vorhandene Wasserscheide zwischen dem Rhein und dem unteren Isell-Fluss, welcher dort nördlich vom Rhein, 10 bis 18 km weit entfernt und in annähernd paralleler Richtung zu dem-selben fließt, bei Doesburg in Holland den von Drusus erbauten Canal, eine schiffbare Wasserstraße, zur Verbindung zwischen dem Rhein und Arnheim und der holländischen Yssel bei Doesburg aufnimmt, demnach aber über Zutphen nach Kampen abfließt und dort in die Zuider-See einmündet. Die Hochfluth ergießt sich daher in derartigen Fällen in das niedrig gelegene Isell-Thal und überschwemmt eine große Zahl der dort belegenen Städte und Ortschaften. Aus diesem Grunde hat sich Holland nicht nur bei der Anlage und Unterhaltung einzelner preussischer Deichstrecken theilhaftig, sondern es bestehen auch bezüglich der Entwässerung ge-meinschaftliche Conventienen zwischen Preussen und den Niederlanden. Auch hat sich, da die Banneiche in früheren Zeiten bei Eisgang und Hochwasser, wie die zahlreichen Wayen noch heute bekunden, häufig, namentlich aber in der Deichschau Reh und Renn (XXXV) durchbrochen worden sind, für letztere eine besondere sog. „combinirte“ Deichschau gebildet, deren Verwaltung durch die Deich-stühle sämtlicher Deichschauen dieser Gruppe ausgeübt wird. Ihr liegt die Unterhaltung der Banneiche Reh und Renn und die Aufsicht über die Hauptentwässerungsan-lagen ob.

Die im Binnenlande vorhandenen Wayen sind meist mit sogenannten Beringen oder Quelldämmen umgeben, welche bei nur geringer Stärke die Höhe des höchsten Binnen-wasserstandes überragen, um ein Ueberlaufen zu verhindern. Ohne diese Quelldämme würden in die Niederung, wegen steter unterirdischer Communication der Wayen mit dem Rhein, erhebliche Wassermassen eindringen, was sich schon daraus ergibt, daß in den Wayen zur Hochwasserzeit ein höherer Wasserstand vorhanden ist, als im übrigen Binnen-land.

Der beiden im Banneich vorhandenen Lücken geschah schon oben Erwähnung. Diejenige von Emmerich ist von keiner großen Bedeutung, weil sie im Falle der Hochfluth durch provisorische Abfluß-Vorrichtungen in den Strafen der Stadt Emmerich geschlossen wird; diejenige aber an der sogen. Lobthier Kribbe — einem Ueberlauf im Banneich — schädigt außer einzelnen Binnenlandereien der Deichschau Huthum (XXXV) ganz besonders die unterhalb belegenen holländischen Gebietstheile. Seit Alters her war es das stete Bestreben der Niederlande, diesen Ueberlauf zu beseitigen oder doch unschädlich zu machen, während Preussen mit Rücksicht auf den Abfluß des Hochwassers an den verein-barten Ueberlauf festhielt. Die Entstehung desselben fällt in den Anfang des vorigen Jahrhunderts. Bis dahin erfolgte die Theilung des Rheins in seine beiden Arme Waal und Rhein bei dem damals noch preussischen Lobith. Der Rhein-arm floß über den Ort der jetzigen Lobthier Kribbe und durch das jetzige alte Rheinbett in nördlicher Richtung, die Waal aber durch das Bett der jetzigen alten Waal ab. Letz-tere wurde durch den Byland'schen Canal durchstochen und naterhalb des Durchstichs im Jahre 1702 durch den Pan-nerden'schen Canal mit dem Rheinarm verbunden. Auf diese Weise lag nunmehr die Stromtheilung auf holländischem Ge-biet und zwar dort, wo sich der jetzige Pannerden'sche

Canal von der jetzigen Waal abzweigt. Die Wassermassen des ungetheilten Stromes sollten zu  $\frac{1}{2}$  der Waal verbleiben, zu  $\frac{1}{2}$  aber dem Rhein durch den Panmerden'schen Canal zugeführt werden. Um letzteres zu erreichen und um zu verhindern, daß dem Rhein bei hohem Wasserstande schon an der Lobthier Kribbe Wasser entzogen werde, welches erst unterhalb des Panmerden'schen Canals bei Candia wieder in den Rhein gelangen konnte, sowie auch um die Niederungen am alten Rhein von Lobith bis Candia gegen Hochfluthen zu schützen, erstrebte man holländischerseits in erster Linie den gänzlichen Schluß der durch die Lobthier Kribbe gebildeten Banndeichsücke, ev. die Verlandung und Verengung des Ueberlaufs.

So lange indessen dieses Gebiet, speciell das des alten Rheinmündes zu Preußen gehörte, wachte dasselbe sorgsam darauf, daß keine Veränderung vorgenommen wurde. Die oberhalb auf beiden Rheinufnern belegenen preussischen Deichschauen fürchteten nämlich, und nicht um Unrecht, daß die Eisstopfungen, welche durch das unregelmäßige, unterhalb Lobith plötzlich sich sehr erweiternde Hochwasserbett fast regelmäßig bei jedem Elgang eintraten, oberhalb der Stopfung bei geschlossenem oder verengtem Ueberlauf einen erheblichen Stau erzeugen und den Durchbruch ihrer Banndeiche veranlassen würden, während der offen gebliebene Ueberlauf diese Gefahr beseitigte. Zur Ausgleichung der Interessen beider Staaten wurde jedoch 1771 eine Convention geschlossen und diese auch in den späteren Grenzvertrag vom 7. October 1816 aufgenommen. Danach fiel das Terrain bei der Lobthier Kribbe an die Niederlande, und es wurde festgesetzt, daß für den Ueberlauf und das alte Rheinbett, soweit dieses das abgetrennte Gebiet berührte, stets eine abgemessene Abflußbreite von 90 Ruthen = 339 m und eine Höhe von 13 Fuß = 4,26 m Arheimer Pegel beibehalten werden sollte. Diese Bestimmung gilt noch heute, die Bestrebungen der Holländer auf Schluß bzw. Modification des Ueberlaufs sind aber noch nicht aufgegeben und erstrecken sich zur Zeit dahin, den Ueberlauf durch bewegliche, vor Eintritt des Hochwassers zu beseitigende Wehrconstructionen gegen Sommerfluthen zu schließen. Dies liegt auch im Interesse eines Theils der preussischen Deichschau Huthum. Sobald nämlich die Lobthier Kribbe stark überläuft, dringt ein Theil der Wassermassen als Rückstau durch den alten Rhein und durch die in den dortigen beiden Eisenbahnen angelegten und überbrückten Fluthöffnungen in die Wilde bei Hoch-Elten und ergießt sich, das Tiefland überschwemmend, in den oben schon erwähnten Issel-Fluß, während der übrige Theil der Wassermassen, ebenso wie bei nur geringem Ueberlauf der Lobthier Kribbe, durch den alten Rhein abfließt und bei Candia unterhalb des Panmerden'schen Canals in den Rhein zurückgelangt. Zum Schutz gegen das Rückstauwasser sind im Binnenlande oberhalb der Kribbe zwei Querdeiche angelegt, von denen einer zur Deichschau Huthum gehört.

Entwässert werden die Terrains der in Rede stehenden Deichschaugruppen bei entsprechendem Rheinwasserstande durch die in den Banndeichen vorhandenen vier Auslaßschleusen, die Overkamp'sche bei Reh (XXXV), die bei Haffen (XXXVI), bei Bienen (XXXX) und die Löwenberger Schleuse oberhalb Emmerich. Zu diesen Schleusen führen ältere Wasserläufe, welche ein Netz von Schaugraben auf-

nehmen. Bei höheren Rheinwasserständen sammelt sich das Quellwasser zunächst an und fließt, sobald es eine bestimmte, durch Ueberläufe und Schleusen in den Binnenpolderdeichen der einzelnen Deichschauen normirte Höhe übersteigt, in der Richtung von Bissich nach Huthum von Deichschau zu Deichschau nach dem sogenannten Wildcanal und durch diesen nach der vorerwähnten Wilde in den alten Rhein bei Hoch-Elten, demnach aber bei Candia in den Rhein ab. Seit undenklichen Zeiten hat die Entwässerung, besonders die Anlage und Handhabung der Ueberläufe und Schleusen im Binnenlande, den Gegenstand von Reibungen und Beschwerden zwischen den einzelnen Deichschauen gebildet, wenn auch die Verhältnisse durch Vereinbarungen und Conventionen völlig geordnet sind. Bei länger anhaltenden höheren Rheinwasserständen genügt indessen die Entwässerung keineswegs, so daß im Interesse der Deichschauen eine Verbesserung dringend notwendig ist. Letztere hofft man durch die in neuester Zeit angestrebte Anlage eines Rhein-Issel-Canals, welcher eine schiffbare Verbindung des Rheins bei Rees mit der Issel bei Anholt herstellen soll und zur Entwässerung der Deichschauen sehr geeignet wäre, da der gewöhnliche Wasserstand der Issel bei Anholt ausreichend tief unter dem gewöhnlichen Wasserstand des Rheins herw. unter den Terrains der Deichschauen liegt. Gelangt dieser Canal zur Ausführung, der als Glied einer internationalen Schifffahrtsstraße vom Oberrhein nach Amsterdam für die Schifffahrts- und Handels-Interessen von großer Bedeutung sein würde, dann könnte auch die Beseitigung der jetzt im Haupt-Entwässerungsgraben der Deichschauen vorhandenen Ueberfälle und Stauwerke erfolgen und dieser Graben mit gleichmäßigem Gefälle meist direct in den Rhein-Issel-Canal entwässern. Näheres hierüber findet sich in der Schrift des Verfassers „Der Rhein-Issel-Canal (Wesel 1878, Kahler's Verlag).

Die zweite Deichschaugruppe umfaßt die Sommerpolder XXXXI, XXXXII und XXXXVII, welche am zwei im Vorlande des Banndeichs belegene alte Rheinarms gruppiert sind. Die Sommerdeiche liegen in verschiedener Höhe, woraus sich auch die verhältnißmäßig große Zahl der Deiche daselbst erklärt. Neuerdings (1877) hat sich noch die Deichschau Grietherbusch-Præster Amsenpolder (XXXXXVII) gebildet, deren Deichanlagen gegenwärtig im Bau, in den Plan (Bl. K) aber bereits aufgenommen sind. Es handelt sich dabei um die Anlage eines Sommerdeichs mit Schleusenanlage, und sollen hierdurch die am alten Rhein zwischen dem Banndeich und den vorhandenen Sommerdeichen belegenen Terrains geschützt werden. Es würde jedoch der Abschlußdeich im alten Rhein in Verbindung mit den Sommerdeichen am größeren alten Rheinarms auch die gesamten dortigen Polder schützen und einen großen Theil der vorhandenen Deiche überflüssig machen können. Man hat sich indessen bis jetzt hierüber noch nicht zu einigen vermocht. Die auf dem Plan ersichtlichen Schleusen dienen, mit Ausnahme der obersten in der Deichschau Reeser Ward, welche in neuester Zeit als Einlaßschleuse zur Bewässerung des Polders mit fettem Wasser angelegt worden ist, zur Entwässerung. Sie haben nur geringe Durchlaßöffnungen, die Hauptentwässerungsschleuse bleibt für die Folge die im Abschlußdamm im Bau begriffene, von welcher Zeichnung und Beschreibung nachfolgt.

Außer den Deichschauhen, welche bereits vorstehend erörtert sind, finden sich noch einige Sommerpolder (XXXII, XXXIII, XXXVIII, XXXIX und XXXXVI) vor, welche ohne (Schluß folgt.)

inneren Zusammenhang für sich bestehen und von so geringer Bedeutung sind, daß von näherer Erörterung derselben hier Abstand genommen werden kann.

## Studien über die Gestaltung der Sandküsten und die Anlage der Seehäfen im Sandgebiet.

(Fortsetzung folgt.)

### 2. Capitel. Wirkung künstlicher Einbaue auf den Küstensaum. §. 12. Zweck der künstlichen Einbaue.

Im vorigen Capitel wurde ausgeführt, daß der sandige Küstensaum, welches auch der Ursprung seiner Bildungsmaterialien sein mag, im Allgemeinen in schlanken Curven regelmäßig sich gestaltet, selbst wenn das Ufer zerrissen und in Inseln aufgelöst ist. Wo umgekehrt vor glatten Küsten die Teilungslinien Unregelmäßigkeiten zeigen, muß eine Unterbrechung der Sandwanderung vorhanden sein, entweder ein Vorsprung, durch welchen der Küstentrom abgelenkt wird, oder eine Uferlücke, die von den transportierten Säuden nicht ausgefüllt werden kann, weil eine locale Erosionsströmung stets von Neuem die begonnene Verschiebung der Ablagerungen zerstört.

Der Zweck solcher künstlichen Vorsprünge ist entweder die Abhaltung gefährlicher Strömungen, oder die Ausammlung des vom Strande und dem höheren Lande abgebrochenen Sandes, oder der Schutz von Häfen. Anlagen ersterer Art benennt Hagen „Einbaue vor Außendeichen“, die der zweiten Art „Einbaue vor dem Strand“. Die dritte und wichtigste Gruppe nennt man allgemein „Hafendämme“ oder „Moleen“. Die Einbaue vor Außendeichen in Verbindung mit Deckwerken werden nur dort errichtet, wo der Küstensaum in seiner regelmäßigen Gestaltung bereits verschwunden ist, und große Tiefen bis dicht an das Land treten, hauptsächlich in der Nähe von Flussmündungen. Einbaue vor dem Strand sollen die Ablagerung der vom höher gehenden Wellenschlag losgerissenen Materialien in den Zwischenräumen des Einbausystems dadurch ermöglichen, daß sie die Kraft der Küstenströmung brechen und die Fortführung der gelockerten Geschiebe verhindern. Die Erhaltung des Vorstrandes ist von höchster Wichtigkeit für die Bildung der Vordüne, deren sorgfältige Erhaltung als bester Küstenschutz erscheint. Die Sturmfluth vom November 1872 lieferte an der deutschen Ostseeküste vielfache Beweise für den großen Nutzen der dort üblichen leicht gebauten Werke.<sup>1)</sup> Während der Fuß des Hochfegers, bezw. der Vordüne überall vor dem Anprall der Wellen zurückwich, hat der Strand fast durchweg, und streckenweise sehr bedeutend, um Einbaue die Anlandung der abgebrochenen Massen erleichterten, an Breite zugenommen. Man führt jedoch solche Anlagen nicht allein zur Gewinnung von Vorstrand, sondern zweiten nur deshalb aus, um treibende Kiesmassen daran zu hindern, daß sie in Hafenmündungen treten.<sup>2)</sup> Namentlich an den Ufern des Canals La Manche hat man, sowohl auf der französischen wie auf der englischen Seite, mehrfach dieses Mittel zu jenem Zwecke angewendet. Jeder derartige Einbau muß früher oder später die Aufhöhung des Strandes bis zur Krone, welche nicht allzuhoch über denselben hervorragen darf, zur

Folge haben. Das gleichmäßige Vorschreiten des Ufers ist nur dadurch möglich, daß stets ganze Systeme von Einbauen, welche sich alsdann in ihrer Wirkung gegenseitig unterstützen, in Anwendung kommen. Wenn dies nicht der Fall wäre, wenn nur ein einziger Einbau in den Strand vorgestreckt würde, so könnte nur eine locale Vorrückung desselben erfolgen, beiderseits mit flachen Concaven in die allgemeine Uferrichtung zurückgehend. In einiger Entfernung vom Einbau wird dagegen ein Angriff des Ufers stattfinden müssen durch die Widerströme, welche der Vorsprung veranlaßt. Mit den Schutzmitteln gegen diesen Angriff in alta große Nähe des Einbaues vorzugehen, würde die Vorrückung des Strandes beschleunigen.<sup>3)</sup>

Die Hafendämme und Einfahrtsmolen sind derartige isolirte Einbaue, bei welchen freilich nur auf der dem Küstenstrom entgegen gerichteten Seite die Erscheinung zur ungestörten Ausbildung gelangt, während auf der stromab gelegenen die Einwirkung des Spülrstroms wesentliche Modificationen verursacht.<sup>4)</sup> Jeder unserer Hafendämme ist, wenn auch zu ganz anderen Zwecken erbaut, dennoch wesentlich nichts anderes als ein solcher höhenartiger Einbau in die See, und jeder derselben wirkt auch als ein solcher. Der an der deutschen Ostseeküste von W. nach O. gerichteten Strömung entsprechen vollständig die Sandablagerungen zur Seite der Häfen. Vor Swinemünde, Colbergermünde, Rugenwaldermünde und Stolpmünde tritt der Strand auf der westlichen Seite bedeutend weiter vor als auf der östlichen. Bei Pillau giebt sich dieselbe Erscheinung zu erkennen.<sup>5)</sup> Diese Thatsache zeigt sich überall an sand- und kiesführenden Küsten in so gleichmäßiger Weise, daß es unnütz wäre, weitere Beispiele anzuführen. Man ist allenthalben, in Frankreich, England und Italien, wie in Deutschland zu der Ansicht gekommen, daß eine Verlängerung der Hafendämme niemals von dauerndem Nutzen gegen die Nachtheile der Sandwanderung sein kann, daß jede Verschiebung eines Einbaues allmählig den Strand an dieser Stelle um eben so viel verschiebt.

Auch da, wo man den Hafendamm bis in solche Tiefen vorgetrieben hat, welche außerhalb der Wirkungskugel der Küstenwanderung liegen, hat sich ein bleibender Gewinn nicht erzielen lassen. Der Admiraltäts-Pier in Dover z. B. wurde senkrecht zum Ufer bis zur 14 m-Linie vorgebaut, weil man annahm, daß die von W. ankommenden Kiesmassen, welche sich stets am oberen Rande des Strandes halten, den Moleukopf, wenn er in diese Tiefe vorgestreckt wäre, nicht würden umwandern können. Bis zu etwa 10 Jahren nach Fertigstellung des Piers blieb auch wirklich die Westküste vollständig frei.<sup>6)</sup> Jedoch sind diese günstigen Ergebnisse ganz außergewöhnlichen localen Verhältnissen allein zu ver-

1) Haensch, Die Sturmfluth etc. Zeitschr. f. Bauwesen 1873.

2) Hagen, Seebau II. p. 66.

1) Hagen, Seebau II. p. 370.

2) Hagen, Seebau II. p. 74.

3) Voisin-Bey, Les Ports de mer p. 66.

denken. Einestheils wurden beim Bau beträchtliche Mengen Kies für die Anfertigung künstlicher Blöcke vom Strande entnommen; andererseits ist die Küste bis Folkstone hin an vielen Stellen zum Schutze der Eisenbahn künstlich befestigt, so daß sie seit lange nur noch geringe Materialmassen durch Abrutschungen liefert; endlich halten die Bauten in Folkstone selbst die von weiterher kommenden Kiesel auf.“ Allein schon von 1873 an beginnt die Verlandung vorzuschieben,<sup>1)</sup> besonders durch Ansammlung von Kiesbänken vor der Mitte des Hafendammes. In den 4 Jahren 1873 bis 1876 betrug nach Maafgabe der Peilungspläne das Volum aller Auckolungen beldersichts der Mole 47500 cbm, dagegen das Volum der Alluvionen 407000 cbm, also 8½ mal überwiegend.<sup>2)</sup> Wenn die Wanderung einigermaßen beträchtlich ist, so läßt sich das stetige Vorschreiten des Strandes um das Ländchen herum, welches die Wanderung der Sinkstoffe anhält, nicht vermeiden. Und wie groß auch die Länge des Werkes sein möge, jedenfalls muß der Augenblick kommen, wo der Meeresgrund auch an seinem äußersten Ende sich erhöht.“ Der dicht neben Dover liegende Hafen von Folkstone wurde, wiewohl die Mole bis in Tiefen von 4 bis 5 m unter Niedrigwasser vorgebaut war, schon bald nach seiner Vollendung bedroht, weshalb man ein System von Buhnen westlich des Hafens, mit einem großen Sporn, der den Winkel zwischen Küste und Pier halbiert, abschließend, anzulegen gezwungen war. Doch auch diese Werke genügen nicht und werden in absehbarer Zeit eine Verlängerung des Hafendammes, wenn man nicht zu anderen Mitteln greifen will, erforderlich machen.

Man läßt sich öfters durch locale Erscheinungen zum Glauben verleiten, jenes allgemeine Gesetz könne Ausnahmen erfahren. Als Beispiele werden solche Molen angeführt, welche in Einbuchtungen erbaut sind, denen der Küstenstrom nicht folgt (Neufahrwasser), oder die vom kräftigen Wellenschlag nicht erreicht werden (Mündung des Canals Saint-Louis, Bouches du Rhône), oder wo der in die Bucht eingeführte Sand vor Erreichung der Molen zur Ablagerung gelangt (Kingstown). Da in allen diesen Fällen eine der Ursachen, durch deren Zusammenwirken die Bewegung der Küstengeschlebe veranlaßt wird, fehlt, so bestätigen diese scheinbaren Ausnahmen nur die Regel, daß jeder künstliche Einbau in den beweglichen Küstensaum, wenn nicht eine starke Erosionsströmung dies verhindert, die Vorwanderung des Strandes zur Folge hat.

### §. 13. Inclinaute Einbaine.

Wiewohl der Zweck ein völlig anderer, haben die Einbaine vor dem Strand doch manche Ähnlichkeit mit den Buhnen eines Binnenstroms. Auch die Verhältnisse, unter welchen die Anlage erfolgt, bieten gewisse Analogien. Es erscheint daher wohl gestattet, aus den Erfahrungen mit Fließbuhnen Rückschlüsse zu ziehen. Bekanntlich eignet sich die gegen den Strom inclinaute Richtung derselben am besten, die declinante dagegen weniger gut zur Erzeugung von Alluvionen. Wie weit bei Seebuhnen dies der Fall sein würde, ist durch Erfahrung noch nicht festgestellt, da dieselben in neuer Zeit fast ausnahmslos rechtwinklig, früher wohl auch zuweilen declinant angelegt worden sind. <sup>3)</sup> „Bei Einbainen

im Meer kann man in vielen Fällen die senkrechte Richtung als die vorteilhafteste wählen, jedoch dürfte eine wenig inclinaute Richtung, wobei der Einbau der stärksten Strömung entgegengerichtet wird, unter Umständen doch vielleicht vorteilhaft sein.“

Wenn aber für Buhnen, welche bekanntlich den Strand vorschleichen sollen, die inclinaute Richtung zu empfehlen ist, so würde daraus folgen, daß sie für Hafendämme, bei welchen gerade im Gegenteil jede Vorschlebung des Strandes unerwünscht erscheint, vermieden werden sollte. Die Einfahrt von Swinemünde ist in dieser Beziehung ein lehrreiches Beispiel. Wenn sie trotz der inclinauten Molen bedeutende Tiefen aufweist, so ist dies der kräftigen Spülung



zuzuschreiben. Die Form der Tiefenlinien (Fig. 4) zeigt nur zum Theil solche Wirkungen, wie sie erfahrungsmäßig bei inclinauten Buhnen vorkommen. Die kürzere Westmole wird von den Sänden umwandert, welche die Joachimsfläche immer mehr ausdehnen und anheben; ebenso hat sich hinter der Ostmole der Strand regelrecht wie bei Strombuhnen ausgebildet. Vor der Westmole sind jedoch die Sandbänke bis weit ins Meer vorgeschoben, was theilweise der angedehnten starken Strömung anzurechnen ist. Die Wellen, welche bei herrschenden Westwinden in den linksliegenden toten Winkel eingeworfen werden, fließen längs der äußeren Seite der Westmole ab; das rückstömende Wasser erlangt aber erst Erosionskraft an der Stelle, wo es mit den frei vom hohen Meer ankommenden Wellen zusammenstößt, also an Molenkopf; dort hat denn auch die gemeinsame Erosionswirkung einen tiefen Kolk erzeugt. Die annähernd östlich gerichteten Wassermassen stoßen alsdann auf den nahezu nördlich gerichteten Spülstrom und drängen denselben gegen die innere Seite der Ostmole, an welcher sich constant

1) Ploix, Reconnaissance de Boulogne.

2) Ploix, Bey a. a. O.

3) Hagen, Seebau II. p. 55.

größere Tiefen halten. Diese Tendenz wird auf dem freien Ende des rechtsseitigen Hafendammes durch die von hoher See nordwestlich anprallenden Wellen immer noch mehr verstärkt. Hinter dem Molenkopf, wo die Strömung ihre Führung verliert, folgt sie der aus ihrer eigenen und der Wellengeschwindigkeit resultierenden Richtung, annähernd Nordost, gerade wie sich bei inclinananten Bahnen ein die Flussschraff schräg schneidender, stromab gerichteter Kolk zu bilden pflegt. '1). Das Material zu der in Verlängerung der Westmole liegenden Bank liefert in der Hauptsache unzweifelhaft die Ostsee selbst, und trägt das ihrige dazu bei, die Mündung weiter in die See vorzuschieben, während die mit den Oderfluthen stromabwärts schwimmenden Sinkstoffe das Haß aufnimmt. — Die Veranlassung zu der unterhalb und westwärts der Westmole sich bildenden Anhäufung muß in der Meeresströmung, welche bei den in dieser Gegend herrschenden West- und Nordweststürmen sich am Strand in dieser Richtung biniert, hauptsächlich gefunden werden. Das weite Vortreten der Sandbank ins Meer erklärt sich erstens aus dem Zusammenstoß der von hoher See ankommenden Wellen mit dem sandführenden, von den inclinananten Molen abgelenkten Küstenstrom, zweitens aus der reichhaltigen Zuführung des in die Mündung eingetriebenen Sandes durch die intensive angeschogene Strömung. Sucht man die Wirkungen vom Küstenstrom einerseits, von Wellen und Spaltstrom andererseits zu trennen, so findet sich, daß der Küstenstrom ähnliche Effecte verursacht, wie bei inclinananten Flussschraffen die geschobeführende Flusströmung.

Die Küstenströmung, welche den Einbau, mag derselbe inclinant, declinant oder senkrecht gerichtet sein, umgeben muß, kann dies in keiner kürzeren Krümmung wie ein Fluslauf thun. Die Trägheit der gewaltigen Wassermasse bewirkt eine langsame und allmähliche Ablenkung, welche aus der allgemeinen Stromrichtung sich dem Kopf des Werks zuwendet. In dem toten Dreieck findet, so weit der Schutz des Einbaus reicht, Ablagerung, also Vortreiben der Tiefenlinien nach See zu, statt. Da aber die Neigung des Seegrundes im Sandgebiet nach der Wellengröße und der Strömungsintensität sich richtet, die Ablenkung der Strömung dagegen im großen Ganzen auf die Neigung einflusslos ist, so wandern sämtliche Tiefenlinien bis in eine von localen Verhältnissen abhängige Entfernung vor. Bei Stolpmünde macht sich z. B. die Unterbrechung bis zu einem Abstand von der Küste, welcher annähernd gleich der vierfachen Molenlänge ist, bemerklich. Die Ablagerungen an der Westseite haben also gleichzeitig eine Vortreibung der Verflachungen seawärts jenseits des Kopfes im Gefolge. Die Größe derselben, also die Schärfe der Ablenkung hängt einerseits von der Geschwindigkeit der Küstenströmung, andererseits von der Form des Einbaus ab; sie wächst, sobald die Strömung schwächer wird, weshalb umgekehrt bei starken Stürmen aus der Herkunftsrichtung des Wandersandes die Verflachungen nach dem Lande hin zurückweichen. Andererseits werden die Sandablagerungen um so weniger weit in See vortreten, je sanfter und allmählicher durch die Form des Einbaus eine Ablenkung der dicht neben der Küste strömenden Wasserfäden und deren Umleitung in die allgemeine Richtung veranlaßt wird.

1) Herr, Der Oderstrom und seine Ausflüsse. Zeitschrift für Bauwesen 1864 p. 367.

Neben dieser Richtungsveränderung der sandführenden Wassermassen verursacht jeder Einbau noch eine zweite Bewegung, nämlich einen Rücklauf der in das tode Dreieck auf der Strömungsseite eindringenden Wellen längs der Bahne oder längs des Hafendammes. Je stärker der Wellenschlag und je mehr normal die Windrichtung zum Strand, um so kräftiger ist jener Rücklauf. Er geht jedoch keineswegs senkrecht zum Strand vor sich, sondern die zurückströmenden Wassermengen werden durch den Küstenstrom gegen die äußere Seite des Einbaus getrieben. Dieselbe bildet sonach gewissermaßen die Sammelrinne für das vom Strande schräg abfließende Wasser, dessen Masse sich natürlich nach dem Meer zu immer mehr vergrößert, so daß der Schlauch, den jene Localströmung sich auswählt, seawärts beträchtlich weiter und tiefer wird.

#### §. 14. Senkrechte Einbaue.

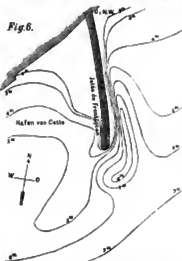
Am deutlichsten tritt die Erscheinung des Schläubes, welcher durch den Rücklauf der in den toten Winkel zwischen Einbau und Käste eingetriebenen Wellen verursacht wird, bei senkrechten Vorsprüngen hervor. In großem Maßstabe zeigt dies diejenige Stelle des Canals, wo das Cotentin buhlenartig dem aus der Atlantischen See kommen-



den Fluthstrom entgegentritt (Fig. 5). Hier bilden sich die der Schifffahrt so ungemein gefährlichen „raz“; und zwei tiefe Furchen bis zur 70-Fadenlinie bezogen die Gewalt der an dem Festland und den normannischen Inseln sich brechenden und abgelenkten Wellen. Vor der Nordküste ist die durch das englische Ufer eingezwängte Strömung zu stark, als daß sich Ablagerungen bilden könnten. Hinter dem Cap Barfleur geht jedoch, während die Küste selbst scharf zurückspringt, die 20-fathoms-Linie in sanfter Krümmung nach den Kreidelfelsen der Basse-Normandie bläuh.



Der beschriebene Schlauch zeigt sich mehr oder weniger scharf ausgebildet bei allen senkrechten oder schwach geneigten Molen. Als Beispiel sei zunächst die in Fig. 6 dargestellte



Gestaltung der Tiefenlinien zu beiden Seiten der jetzte de Frontignau am Hafen von Cotte angeführt. Die herrschenden Seewinde kommen von O.S.O., die Wandersände von der Ostseite. Man hatte beabsichtigt, durch den (1811 bis 1819 ausgeführten) Bau des östlichen Hafendammes die Wandersände vom Hafeninneren abzulenken. Im Mai 1820 war die Tiefe der Mündung, welche 1811 über 7 m betrug, auf 5,5 m gefallen, so daß man zur Anlage eines Wellen-



brechers, in dessen Schutze die Offenhaltung der Einfahrt durch Baggerung erfolgt, genötigt wurde. — An den Hafendämmen zu Stolpmünde tritt der Schlauch beiderseits auf (Fig. 7), da die herrschenden Winde von der West-, die

stärksten Stürme jedoch von der Ostseite kommen. Die Sandführung ist von Westen her bedeutender, weshalb auf dieser Seite der Schlauch geringere Tiefen hat. Die Mündungsbank schreitet jenseits desselben seewärts vor und würde die Hafenumündung schließen, wenn nicht die Ausströmung einerseits, die an dem zur Küste parallelen Theil der Hafendämme ricochetirten Wellen andererseits nordöstlich und nordwestlich tiefere Rinnen offen hielten. Jenseits des Wirkungsbereichs der Spülströmung lagert sich der vom Küstenstrom vorbeigeführte Sand, welcher in weitem Bogen die Hafenumündung passieren muß, theilweise als Bank ab.

Ähnlich im allgemeinen Verlauf ist der Vorgang bei allen denjenigen Hafeneinfahrten, deren Schutzdämme senkrecht zur Küste errichtet sind, wiewohl er je nach Stärke und Sandreichthum des Küstenstroms, nach Richtung und Intensität der herrschenden Winde und der stärksten Stürme in den Einzelscheinungen sehr verschieden auftreten muß. 1) „Einestheils erleidet die Strömung, welche von dem nach der Herkunftseite zu gerichteten Hafendamm abgelenkt wird und viele Sinkstoffe mit sich führt, sobald sie senkrecht auf den Küstenstrom, welcher nicht abgelenkt wurde, trifft, eine Geschwindigkeitsabnahme. Dieselbe bewirkt Ablagern eines Theiles jener Sinkstoffe und die Bildung einer Bank in der Verlängerung des Einbaues, deren allmähliches Vorwachen im Sinne der Küstenstrom-Richtung erfolgt. Andererseits erfährt der vom hohen Meere hinkommende Strom, welcher die noch nicht zur Ablagerung gelangten Sinkstoffe in den durch jene Verlandung und den Einbau selbst geschützten stillen Raum treibt, einen bedeutenden Stau, der seinerseits an jener Stelle eine Sandbank veranlaßt.“ Durch die Vereinigung dieser beiden Bänke entsteht schließlich rings um den Kopf des Einbaues und jenseits desselben eine compacte Vorwanderung der Verlandungen, wie sie sich diesseits, d. h. nach der Herkunftsrichtung des Küstenstromes zu, gleich anfangs bilden wird. An den Hafeneinfahrten von Dunkerque, Gravelines, Calais, kurz an allen Häfen der französischen Canalküste, welche mit parallelen, nahezu senkrecht zur Küste gerichteten Molen versehen sind, hat man dieselbe Erfahrung gemacht: Die Niedrigwasserlinie ist fast überall bis zum Kopf der Molen und darüber hinaus, nach der Küstenstrom-Herkunft zu weiter als auf der entgegengesetzten Seite, vorgerückt; und die Sandbänke, welche man durch Spülung der Einfahrt stets wieder künstlich zerreißen, würden längst die Continuität der Strandlinie vor den Molenköpfen herbeigeführt haben, wenn jene Gegenwirkung des zilliefte.

#### §. 15. Declinante Einbaue.

Uwillkürlich führt die seitherige Entwicklung zu der Ansicht, daß diejenige Richtung eines Einbaues, welche den Strand am wenigsten weit vorschiebt, die zur Strömung declinante sein müsse, während als beste Form des declinanten Einbaues die gegen das Meer zu convex erscheinende, vorausgesetzt, daß das äußere Ende dem Ufer parallel läuft. 2) „Bei dieser Anordnung werden die Sinkstoffe, welche bei ruhiger See sich niederschlagen und das Ufer vorzurücken bestrebt sind, da sie längs der äußeren Molenlinie durch den Rackprall der bei Sturm von hohem Meer gegen

1) Voisin-Bey, Les Ports de mer.

2) Voisin-Bey, Les Ports de mer.

den Hafendamm schlagenden Wellen aufgewühlt werden, sobald bewegte See eintritt, durch den dann lebhafteren Küstenstrom weggeführt, so daß man die Aufhöhung des Grundes und Vorschübung des Ufers weit weniger zu fürchten braucht. Da außerdem der langs dem Einbau hingleitende abgelenkte Küstenstrom dieselbe Schlußrichtung hat wie der nicht abgelenkte Theil, wird weniger Geschwindigkeitsverlust beim Zusammentreffen der beiden Strömungen, also auch weniger Ablagerung erfolgen und somit eine größere Quantität der Sinkstoffe weiter geführt werden, während ein kleinerer Theil freilich innerhalb des geschützten Raumes sich niederzulagern bestrebt ist. — Abgesehen von diesem Vorzug bietet die convexe Molenform den wesentlichen Vortheil, daß sie den rückwärts gelegenen Strand allen von hoher See kommenden Wellen zugänglich läßt, so daß die Sinkstoffe, welche von denjenigen starken Stürmen zurückgetrieben worden sind, die aus der, den herrschenden Winden entgegengesetzten Richtung wehen, bei ruhigerem Meer durch die gewöhnlichen Strömungen und Rückprallwellen in größere Tiefen gebracht werden."

Die Halbinsel Hela zeigt z. B., wie sich im Schutz eines declinanten und convexen Einbaus die Wandersande, welche von der Strömung nicht direkt weiter geführt werden, ablagern und die Concave allmählig ausfüllen müssen. Die Vergleichung mit einem künstlichen Einbau läßt sich jedoch nur auf diesen einzigen Punkt anwenden, da jener moleculare Vorsprung vollkommen in der Richtung des Küstenstroms liegt und demselben seinen Ursprung verdankt.

Mehrere englische Häfen, z. B. Lowestoft, Kingstown, auch Sunderland, wo jedoch die Molenform nicht convex, wiewohl die Richtung declinant ist, und Ramsgate, wo freilich durch einen vorgebauten Sporn die Wirkung sehr beeinträchtigt wird, sind nach dem angeführten Princip erbaut; auch die Tyne-mündung hat ähnlich geformte Molen erhalten. In Frankreich ist nur der kleine Nothhafen Port-en-Bessin anzuführen, in Deutschland der pommerische Hafen Rügenwaldermünde, und in Holland Ymuiden.

Da hier einstweilen nur von der Wirkung eines einzelnen gegen die Herkaufsrichtung der Küstenströmung declinanten Einbaus auf die Gestaltung des Strandes gesprochen werden soll, mag es vorläufig genügen zu constatiren, daß fast sämtliche, in dieser Weise angelegten Häfen starken Versandungen in den Bassins ausgesetzt scheinen. Es erklärt sich dies aus folgenden Ursachen: Einmal wird bei Tidehäfen der Küstenstrom während der Fluth theilweise in den Häfen abgelenkt, wo in dem verhältnißmäßig ruhigen Wasser die Sinkstoffe sich ablagern müssen; sodann werden die Stürme von hoher See zum großen Theil die Einfahrt derart treffen, daß sie gleichfalls die sand- und schluffführenden Wassermassen der Küstenströmung in den geschützten Raum eintreiben, wo starke Baggerungen zwar leichter erfolgen können wie in See, dafür aber auch in größtem Manfasse vorgenommen werden müssen. In Ymuiden und Ramsgate begnügt man sich daher damit, im Bassin eine Fahrtrinne frei zu halten, welche in den eigentlichen Hafen führt. Die Verlandung der seitlich gelegenen Theile des Bassins läßt man ruhig gewähren, da ihre Wegschaffung zu große Geldopfer verursachen würde.

Was nun die Gestaltung des Strandes außerhalb der declinanten convex gekrümmten Molen anbelangt, so wird

ein Vorwärtssich schwerlich vermeiden lassen, wenn es auch langsamer erfolgt, als dies bei andern geformten Einbauten der Fall sein würde. Die Ausbildung der schlanchartigen Rinnen, welche die aus dem todtten Winkel zurückfließenden Wassermassen auf der Außenseite der convexen Mole erzeugen, ist weniger stark, aber deutlich bemerkbar, wie ein Blick auf die Peilungspläne von Ymuiden (Fig. 9) und Rügenwaldermünde (Fig. 15) zeigt. Doch können die bedeutenden Tiefen an dieser Stelle den weiteren Verlauf der Versandung keinesfalls verhindern. Die Einfahrt wird sich schließlich vollkommen mit Sand verstopfen, wenn nicht kräftige Spülung und unausgesetzte Baggerung dies verhindern, oder wenn nicht eine sehr intensive Erosionsströmung, welche durch locale Verhältnisse bedingt ist, die Bildung von Ablagerungen unmittelbar an dem Hafeneinde unmöglich macht.

Der neue Hafen von Boulogne bietet ein Beispiel für den letztgenannten Fall. Der Hafen von Ymuiden dagegen beweist, daß an flachen Sandküsten, wenn solche locale Erosionsströmungen nicht vorhanden sind, die Vorwanderung des Küstenlandes in der beschriebenen Weise erfolgen muß. Diese beiden Beispiele sollen daher in Folgenden näher betrachtet werden.

#### §. 16. Tiefwasser-Hafen zu Boulogne.

Bei dem zur Zeit im Bau befindlichen Bassinhafen zu Boulogne (Fig. 8), wo die parallel der Küste sich hinziehende Banc de la Bassure den Küstenstrom am Ausweichen verhindert, wird aller Wahrscheinlichkeit nach eine dauernde Offenhaltung der Mündung, auch ohne künstliche Mittel

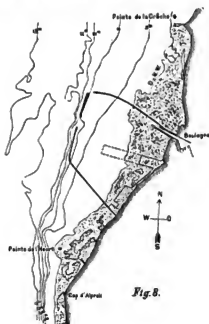


Fig. 8.

möglich sein. Der Meeresgrund fällt dort vom Ufer aus in 3 Terrassen zu dem tiefen Schlauch ab, welcher dasselbe von jener Bank trennt. Die höchstliegende geneigte Fläche hat an ihrem unteren Rande etwa 3 m Tiefe, das zweite Plateau 6—8 m, das dritte 12—13 m, der Schlauch selbst

über 16 m.<sup>1)</sup> Diese eigenthümliche Bildung läßt sich wohl nur so erklären, daß die Küste bis in die größte Tiefe an wild zerklüfteten Felsen besteht, deren Schluchten und Schrümpfe die sandführende Küstenströmung ausgefüllt hat. Auf dem Strande treten überall Zacken und Felsnasen zu Tage. Und die banc de la Bassure, etwa 4 km vom Festlande entfernt, erscheint als ein besonders widerstandsfähiger Ueberrest der Landenge, welche früher den Continent mit Großbritannien verband.

Die von Westen her in den Pas de Calais eindringende atlantische Fluthwelle raft starke alternirende Strömungen hervor, welche bis zu 1,50 m Geschwindigkeit annehmen und vor den Uferspitzen keine bleibenden Ablagerungen aufkommen lassen. Die Küste bildet zwischen den beiden Vorsprüngen der Forts de l'ileurt und de la Crèche eine sanfte Concave, welcher die allgemeine Richtung der Tideströmungen nicht folgt. Würde man einen geradlinigen Damm zwischen jenen beiden Punkten errichten, so könnte eine Verlandung vor demselben nicht stattfinden, weil die Geschwindigkeit der Küstenströmung, die eine Ablenkung nicht erfährt, zu bedeutend ist. Die von Süden herbeigeführten Sandmassen müßten, ohne sich ablagern zu können, jenseits der pointe de la Crèche weiter wandern. Jeder vor jene Linie vortretende Damm wird auf der Seeseite noch weniger Veranlassung zu Sandablagerungen geben können, sondern im Gegentheil starkem Angriffe ausgesetzt sein. Wenn man einen dergleichen, zum Ufer parallelen Damm durch Quermolen mit der Küste verbindet, so wirkt der ganze Vorbau als Buhne mit Erosionsströmung vor dem Kopfe. In seiner Nähe werden die Ablagerungen zu beiden Seiten allmählig vorwandern, während vor dem Seeende eine Verlandung nicht stattfinden kann. Das nach Süden gelegene todt Dreieck geht einer unvermeidlichen Verlandung entgegen, während das nördliche, weil der Ebbestrom wenig Sand führt und der Wellenschlag den Ablagerungen entgegenarbeitet, nur sehr langsam sich aufhoben wird. Diese Aufhebung kann man ohnedies dadurch noch mehr verzögern, daß die nördliche Mole durchbrochen angelegt wird, um bei jeder Tide die Strömung über den Strand wegzuleiten, wodurch man gleichzeitig seine Verschlickung, im Interesse der Seebäder, dauernd verhütet.

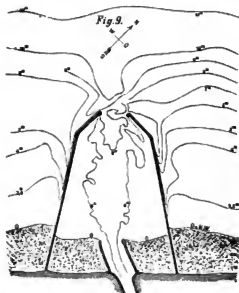
Von diesen Gesichtspunkten ausgehend, wurde nach sorgfältigen Vorarbeiten durch die Ingenieure Stocklin und Laroche<sup>2)</sup> das in Fig. 8 angegebene Project eines Tiefwasserhafens aufgestellt. Der dem Ufer parallele Theil der Hafendämme, in welchem eine der beiden Einfahrten sich befindet, verfolgt annähernd die Richtung der Tideströmungen, indem er sich dabei möglichst nahe am äußeren Rande des 6—8 m tiefen Plateaus hält. Was die Versandung des Inneren anbelangt, so sind die auf der Sohle vorüberziehenden Sandkörner bei dieser Lage der Mole nicht zu fürchten. Wohl aber werden sich bedeutende Massen der in Suspension gehaltenen Sinkstoffe, noch vermehrt durch die Schlickführung der Liane, im Hafen ablagern. Man hat die jährlich durch Baggerung zu beseitigenden Ablagerungen auf ca. 40000 cbm geschätzt.<sup>3)</sup> Die in Ausführung begriffene Anlage wird,

aller Wahrscheinlichkeit nach, erfolgreich sein. Aber man beachte wohl — die Küste von Boulogne ist, obschon im Sandgebiet gelegen, keine flache Sandküste. —

#### §. 17. Tiefwasser-Hafen zu Ymuiden.

Wenn solch intensive Küstenströmung, welche durch eine vor der Küste liegende Felsenbank am Ausweichen verhindert wird, nicht vorhanden ist, so kann die energisch betriebene Baggerung allein einen Hafen, welches auch die Form seiner Molen sein mag, schwerlich rein halten, falls derselbe im Gebiete der Wandersande erbaut ist. Sogar im Bassin von Kingstown, das an felsiger Küste ohne eigentliche sandführende Uferströmung liegt, hat sich eine Sandbank dicht bei der Einfahrt abgelagert, hat sich eine gebaggert werden muß. Obgleich dieser Hafen öfters als Musteranlage für die Anordnung der Molen im Sandgebiet bezeichnet wurde, darf er hier überhaupt nicht als Beispiel angeführt werden, weil ein beweglicher Küstensaum im Wirkungsbereiche seiner Molen nicht vorhanden ist. Fast alle Häfen des römischen Alterthums, welche an Flachküsten in Bassinform erbaut waren, haben sich im Laufe der Zeit vollkommen ausgefüllt, und ihre Lage ist kaum noch zu erkennen.

<sup>1)</sup> Um nun zu einem anderen Beispiel überzugehen, dem Hafen von Ymuiden, der ganz neuerdings nach dem Typus von Kingstown erbaut wurde, jedoch an sehr flacher Sandküste mit relativ schwachen Tideströmungen, also in weit weniger günstigen Verhältnissen, so läßt sich das Bedenken nicht unterdrücken, der neue Hafen möchte sich schlechter bewähren als der, nach dessen Muster er angelegt wurde, mit andern Worten: man muß befürchten, daß er,



auf die natürlichen Kräfte allein angewiesen, seine Tiefen nicht lange wird behalten können.“ Nach Waldorp<sup>2)</sup> Darstellung zeigen sich an den Molen folgende Vorgänge: Der durch den bühnenartigen Vorsprung der südlichen Mole (Fig. 9)

1) Floix, Reconnaissance de B.-logne.

2) Stocklin et Laroche, Des ports maritimes pp.

3) Floix, Reconnaissance de Boulogne.

1) Voisin-Bey, Les Ports de mer.

2) Waldorp, Zeehaven voor den Haag. Nieuwen van het Kgik. Inst. v. Ing. 1878-79 p. 35.

abgelenkte Fluthstrom veranlaßt in einem Abstände vom Hafeneingang die Bildung eines Widerstromes und in dessen Folge einer Sandbank. Der Ebbestrom wirkt in derselben Weise. Da jedoch der erstere weit stärker ist, so werden sich die Ablagerungen vorzugsweise auf der Nordseite des Hafens zeigen. Wenn dieselben nun zwar auch durch den Ebbestrom in gewissen beschränkten Grenzen gehalten werden, so geben sie doch, namentlich bei heftigen Nordweststürmen, zu Brandungen Anlaß, welche, ohne zwar die Einfahrt selbst zu gefährden, insofern störend wirken, als sie das eigentliche, vom Hafenmund beherrschte Seegebiet schmälern, dessen Form nördlich des Hafens durch eine zur Hafenaxe schräge Linie begrenzt wird. Da ferner die beiden Molen zwischen ihren Köpfen die Einfahrt frei lassen, macht sich noch eine zweite secundäre Ablenkung an der dem Fluthstrom zugekehrten Seite bemerklich, welche da, wo der, längs der Mole streichende Strom dieselbe verläßt, einen Kolk verursacht, dessen Tiefe um so größer ist, je unvermilteter diese Ablenkung vor sich geht. Waldorp hat für Scheveningen, bzw. den Haag eine Hafenanlage projectirt, welche im wesentlichen mit Ymuiden übereinstimmt, sich aber unterscheidet durch andere Form der „Seendens“ beider Molen. An letzterem Hafen sind dieselben geradlinig nach außen gegen einander convergirend angelegt und bilden einen Winkel von  $90^\circ$  unter sich, von  $45^\circ$  mit dem Küstenstrom. Dagegen soll in Scheveningen die äußere Endigung abgerundet sein, so daß die an den Köpfen anliegenden Tangenten Winkel von etwa  $24^\circ$  mit dem Strome bilden. Hierdurch glaubt der Verfasser jenes Projects, weil die Ablenkung eine geringere ist, die nördliche Sandbank weiter landwärts drängen zu können, ja er hofft, dieselbe würde nicht über eine zur Küste parallele Linie hinausschreiten. Ferner beabsichtigt er, da auch die secundäre Ablenkung eine geringere sein wird, die Tiefe des Kolks zu vermindern.

In einer Versammlung des Koninklijk Instituut van Ingenieurs, welche am 8. April 1879 stattfand, wurden durch den leitenden Ingenieur des Hafens Ymuiden, Herrn Dirks, mehrere Einwände gegen Waldorps Project und gegen die Anlage declinanter Molen überhaupt erhoben. Er machte besonders auf den Nachtheil aufmerksam, daß in Ymuiden die längs der Südmole concentrirte Strömung dort nutzlose Tiefen erzeugt und den aufgewühlten Sand gegen den Kopf der Nordmole treibt, wo ständige Baggerungen sich erforderlich zeigen. Vermuthlich rührt jedoch ein großer Theil dieser Ablagerungen von der Ebbeströmung her. Jene, nach der früheren Ausführung, vom Abfluß der in den toten Winkel eingetriebenen Wellen hervorgebrachte Strömung verhindert keineswegs die allmähliche Anfüllung dieses toten Winkels, welche gleichzeitig vom Strande aus und durch Vergrößerung der von den Widerströmen verursachten Sandbänke vorwärts schreitet. Die Neigung des Seegrundes im Sandgebiet ist je nach den örtlichen Verhältnissen eine bestimmte, und wird sich auch vor den Seendens langsam herrustellen suchen. Besonders an der Südseite, woher der Wandersand vorzugsweise kommt, beginnt sich nach und nach eine Sandzunge vor die Mündung zu legen, welche anfangs durch den Strömungsschlauch der rückfließenden Wellen in größerer Entfernung gehalten werden, dann aber, je weiter die Ablagerungen im toten Winkel vorschreiten, je mehr daher diese Strömung an Stärke abnimmt, der Mündung näher rücken wird. Ein

ähnlicher Vorgang wiederholt sich auf der nördlichen Seite durch den Ebbestrom nicht weniger rasch und intensiv. Da zu gleicher Zeit der Außenhafen mehr und mehr versandet, also an Spülkraft verliert, und da außerdem das Bassin zu klein ist, um bei solch bedeutenden Tiefen einen starken Spülstrom erzeugen zu können, so werden die beiden Sandzungen sich früher oder später berühren und die Mündung versperren.

Die Küstenströmungen selbst besitzen weder die erforderliche Geschwindigkeit, um den vorschreitenden Sandablagerungen eine steilere Böschung zu geben, noch werden sie verhindert, weiter in See auszuweichen. Selbst wenn Sandbänke parallel zum Ufer sich hinzögen, was z. B. an der belgischen Küste der Fall ist, würde eine Ausweichung der Strömungen sicher eintreten, weil derartige Bänke ohne festen Kern leicht beweglich sind und am ebenso viel nach der See zu wandern müßten, als man die Rinne zwischen Küste und Bank einengen versuchen wollte.

Wiewohl es in Ymuiden noch Jahrzehnte darnach kann, bis die Vorwanderung der Ablagerungen solchen bedrohlichen Charakter angenommen haben wird, zeigen sich doch schon jetzt die Merkmale, welche nach den früheren Entwicklungen unvermeidliche Folgen eines jeden künstlichen Einbaues sind. Da der Hafen noch nicht lange vollendet und die Einfahrtstiefe so bedeutend ist, daß die Umgestaltungen längere Zeit erfordern, am fühlbar zu werden, so können noch nicht alle deutlich zu Tage treten. Auch werden die Erscheinungen dadurch complicirt, daß die Küstenströmungen aus 2 entgegengesetzten Richtungen kommen, und daß die Molen demgemäß in erster Linie als declinante, in zweiter Linie jedoch, weil die Mündung sehr breit ist, als inclinate Einbaue wirken. Die Geschwindigkeit, mit welcher die Bank am Nordmolenkopf sich stets vom Neuem bildet, ist das bedrohlichste Anzeichen des weiteren Verganges.

Jeder Einbau an flachen Sandküsten ohne starke Erosionsströmung hat eine Vorwanderung des Küstensaumes über den Kopf hinaus zur Folge. Form und Richtungsart des Einbaues sind nur von Einfluß auf die Geschwindigkeit dieser Vorwanderung und auf die Entfernung, bis zu welcher sich deren Wirkung durch Aenderung der Strandlinie und Ablenkung der Tiefenkurven wahrnehmbar macht.

### 3. Capitel. Wirkung der natürlichen Spülströme auf den Küstensaum.

#### §. 18. Natürliche Spülströme und Bildung der Barren an den Küsten der Binnensee.

Wie früher bereits erwähnt, werden die Unregelmäßigkeiten in der Gestaltung des Küstensaums sehr häufig durch Uferücken veranlaßt, welche von den Wandersanden nicht ausgefüllt werden können, weil eine locale Erosionsströmung stets von Neuem die begonnene Vorschübung der Ablagerungen zerstört. Sie sollen im Folgenden kurz „Spülströme“ genannt werden, weil die Spülwirkung allen gemeinsam ist, während die Ursachen sehr verschieden sein können.

In den Uferücken von Binnenseen sind dieselben entweder veranlaßt durch Auswässerung direct einmündender Ströme und Flüsse, oder durch Auswässerung von Seen, Häfen und Lagunen, in welche Ströme und Flüsse einmünden, oder endlich durch den Rückstrom der bei auflandigen Winden in

die Küstenseen eingetriebenen Wassermengen. Im ersten Fall können die splendenden Wirkungen leicht durch die aus dem Binnenland mitgeführten Sinkstoffe und Geschiebe sehr beeinträchtigt, ja sogar ins Gegentheil umgekehrt werden, z. B. an den Mündungen der deltabildenden Ströme. Im zweiten Fall dienen die zwischenliegenden Seen als Klärbassins, in welchen die Niederschläge sich ablagern, so daß die Spülströme nur aus ziemlich schlickfreiem Wasser bestehen, deshalb also bedeutend effectvoller sind, wie dies z. B. der Fall ist bei den durch die Haffe ausmündenden ost-deutschen Strömen. Im dritten Fall endlich müssen die lokalen Verhältnisse sehr günstige sein, wenn die Uferlücke frei erhalten bleiben soll, da jeder eingehende Strom erhebliche Massen Sand in den Küstensee selbst und in die Uferlücke einführt. Eine dauernde Freihaltung ist nur dann möglich, wenn infolge eigenthümlicher Localverhältnisse die Ausströme stärker als die Einströme sind, d. h. wenn Wassermassen durch die Uferlücke zum Abflus gelangen, welche vorher auf anderem Wege in den See gekommen waren. Der bei Cette ausmündende Canal, welcher den Étang de Than an der Languedocküste mit dem Mittelländischen Meere verbindet, hat z. B. seit 1666 seine ursprüngliche Tiefe ohne Baggerung bewahrt, weil die schmale Landzunge, die ihn vom Meere trennt, bei starken Seewinden von den Wellen überströmt und momentan durchbrochen wird, so daß der See sich höher anfüllt, als es durch jenen Canal allein möglich wäre.

Die Spülströme in den Uferlücken der Binnenmeere sind im ersten und zweiten Fall meistens continuirlich, aber von verschiedener Mächtigkeit je nach der mit den Jahreszeiten schwankenden Größe der Regenmengen im Zuflugsgebiete der aus dem Binnenlande kommenden Flüsse, und nach den hauptsächlich durch die Winde bedingten Wasserständen des Meeres an der Küste. Oefters wird, wenn die Auswässerung aus dem Binnenlande gering, das Meeresniveau aber hoch ist, ein Rückstau, ja geradezu eingehende Strömung stattfinden, deren Einwirkung auf die Erhaltung der Uferlücke direct niemals, indirect nur bedingungsweise von Vortheil sein kann, nämlich dann, wenn die eingetriebenen Sandmassen durch Baggerung entfernt werden, während die vollständige Füllung die Spülkraft erhöht. Im dritten Fall wechseln Aus- und Einströmungen stetig mit einander ab, jedoch keineswegs periodisch, da die Winde, welche sie bedingen, nach Richtung, Intensität und Dauer häufig schwanken und nur, in großen Gruppen und langen Zeiträumen betrachtet, eine Gesetzmäßigkeit erkennen lassen.

Die nächste Wirkung eines Spülstroms, der reines Wasser ausführt, also keine eigenen Sinkstoffe enthält, ist die Bildung eines tiefen Kolks unmittelbar vor der Mündung und das Zurückdrängen der Sände, welche sich vor dieselbe und in dieselbe zu lagern bestrebt sind. Bei diesem Zurückdrängen nehmen die Bäuke die Gestalt eines Korbalschnitts an oder sie sind elliptisch geformt, beiderseits an den Strand anschließend, aus dessen Vorwanderung sie entstanden sind. Die Scheitellinie dieser „Barre“ senkt sich meistens vom Lande aus nach der See zu mit flacher Neigung. Die Böschung des Querprofils ist, je nachdem die Kraft des Spülstroms oder die erodirende Wirkung der Brandung vorwiegt, nach der Landseite oder nach dem Meere zu steiler als auf dem entgegengesetzten Hang. Die regelmäßige Grundform wird fast

immer durch eine oder mehrere Rinnen unterbrochen, welche der Spülstrom, dessen zweite Wirkung die Erniedrigung des seewärts gelegenen Scheitels der kranzförmigen Barre und die Erzeugung von Lacken in denselben ist, stets von Neuem anstieft. Die Gestalt und Tiefe der Barre und der Rinnen hängt von der Stärke des Spülstroms, der Küstenströmung und der Winde, sowie von deren Richtung ab, wechselt also fortwährend, jedoch in bestimmten Grenzen, da alle 3 Factoren in gewissen Grenzen stetig schwanken.

Die Sände werden, bei regelmäßiger Entwicklung zunächst auf der Seite, von welcher her die Wanderung erfolgt, in die Uferlücke eintreten, vom Spülstrom aber zurückgedrängt, wenn das Profil der Mündung seinem Wasserquantum entspricht, und lagern sich in der erwähnten elliptisch geformten Barre ab. Auf der seeseitigen Böschung derselben entsteht eine Brandung der auflaufenden Wellen. Hierdurch wird ein Theil der in Suspension gehaltenen Materialien des Küstenstroms in die Wellenbewegung mit hineingezogen und dieselben Schicksale haben wie der direct aufgewühlte Sand der äußeren Barrenböschung. Die Tendenz der Transportrichtung hängt von der momentanen Richtung des Windes ab, wenn einseitigen vom Spülstrom abgesehen wird. Weht Seewind unmittelbar gegen die Uferlücke hin, so entsteht eine lebhafte eingehende Strömung. Der im Zustande des Schwebens befindliche Sand wird über den Barrenscheitel hinweggeführt, theilweise in die Uferlücke selbst, theilweise jedoch nur bis zur landseitigen Böschung der Barre, wo er, da dieselbe gleichsam als Wellenbrecher wirkt, niederfällt und ihre Verschlebung nach dem Lande zu veranlaßt. Bei Landwind wird analog das Umgekehrte eintreten. Der Einfluß des Spülstroms ersetzt alsdann die erodirende Wirkung des im vorigen Falle weit kräftigeren Wellenschlags. Winde, welche schräg gegen die Uferlücke treffen, veranlassen mit ihrer zu deren Axe parallelen Componente dieselbe Vor- oder Rückschiebung, nur in relativ geringerem Maasse, mit ihrer zum Ufer parallelen Componente dagegen den seitlichen Transport eines Theiles der suspendirten Sinkstoffe.

Daß bei dem geschilderten Vorgang eine Erhöhung der Barre eintritt, ist nicht unbedingt notwendig, aber keineswegs ausgeschlossen. Eine bleibende Erniedrigung kann nur durch den Spülstrom bewirkt werden. Die eingehende, vom Wind verursachte Strömung kann dessen Effect schwächen, ja eventuell die vertiefende Wirkung paralisiren; es wird jedoch in diesem Fall seine Kraft noch immer ausreichen, eine landwärts gerichtete Wanderung der Barre zu verhindern. Jeder Landwind dagegen verstärkt den Spülstrom und hilft bei der Erniedrigung der vor der Mündung lagernden Sände, besonders wenn die Uferlücke ein Bassin mit dem Meere verbindet und, nach Form und Weite, geeignet ist, eine strahlartige Wirkung zu veranlassen. Dies geschieht, sobald die splendende Strömung bis zu der Barre selbst oder doch bis in deren unmittelbare Nähe concentrirt gehalten wird, so daß ihr die zur Erosion erforderliche Geschwindigkeit bleibt. Das Bestreben, Barre und Spülmündung einander recht nahe zu bringen, ist oft Veranlassung gewesen, die Uferlücken, soweit sie im Gebiete des beweglichen Strandes liegen, durch Molen einzufassen und künstlich zu verlängern.

Was diejenigen Sinkstoffe anbelangt, welche vom eingehenden Strom in die Uferlücke selbst eingeführt werden,

so kommen dieselben früher oder später zur Ablagerung, sobald durch die Gegenwirkung des Spülstroms und durch die Trägheit der in Ruhe befindlichen Wassermassen die Einströmung mehr und mehr an Geschwindigkeit einbüßt. Es bildet sich also eine innere Barre, bei Flüssen meist an der Grenze, bis zu welcher der Rückstau des Meeres reicht, bei Uferlücken, welche Seen mit dem Meere verbinden, an dem landwärtsliegenden Ende des Verbindungschanals, in letzterem Falle „Hoerd“ genannt. Wenn der Küstensee nicht durch größere Flüsse<sup>1)</sup> aus dem Binnenland, welche durch seine Uferlücke in das Meer auswässern, gespeist wird, so kann nur die ständige Wegbaggerung der eingetriebenen Sände ihre Mündung offen halten. Beweise hierfür finden sich vielfach an der pommerschen Küste und am Nordufer des Mittelländischen Meeres.<sup>2)</sup> Die Étangs des Landes waren zur Römerzeit bedeutende Seen mit Mündungsanlagen von 5—6 m Tiefe; heute sind sie größtentheils Sumpfe.

Seither war vorausgesetzt, der Spülstrom führe ausschließlich reines Wasser ab. Kommen jedoch, in aufgelöstem Zustand und am Boden fortrollend, größere Massen Sinkstoffe und Geschiebe zur Abfuhr, so ändert sich die Erscheinung wesentlich. Erstere werden in die See geschwemmt, entweder direct in die bewegungslosen Tiefen, oder seltlich in benachbarte Buchten, wo sie Schlickablagerungen bilden. Die Geschiebe dagegen lagern sich zunächst auf der inneren Barre ab, bis beim ersten Hochwasser die Geschwindigkeit

groß genug wird, die ganze Barre ins Meer zu transportieren. Doch schon im untersten Theil des Mündungschanals verringert sich, besonders an den Rändern, die Stromkraft so sehr, daß die schwersten Materialien liegen bleiben. In freier See lagert der Rest sofort sich ab und vergrößert die Barre. Durch Einwirkung des Wellenschlags findet eine allmähliche Auswaschung der Ablagerungen statt; die feinen Schlicktheilchen sinken nach und nach auf den stillen Meeresgrund, während Sand und Kies entweder, mit dem Spiel der Winde hin und her wandernd, eine Verschiebung der ganzen Barre veranlassen, oder von den Strömungen am Ufer entlang in größere Fernen getrieben werden. Die Ablagerungen zu beiden Seiten der geschiebeführenden Strömung setzen sich häufig bis zur Barre hin fort; auf den submarinen Uferwällen entstehen dann isolirte Inseln, die sich allmählich zu vollständigen, über Meeresniveau liegenden Zungen zusammenschließen. Wird der Ausfluß des Stromes durch deren übermäßige Länge zu sehr gehemmt, so bricht derselbe sich seitlich Bahn, er gabelt. Die zwischen den alten und den neu entstehenden Zungen eingeschlossene Bucht ist unvermeidlich allmählicher Verlandung ausgesetzt, so daß die gemeinsame Wirkung des Binnenflusses und des Meeres ein Verschieben des Ufers bewirkt. In dieser und ähnlicher Weise entstehen die sogenannten „Deltas“. Die Wassermenge und die Ausfließgeschwindigkeit der Ströme allein verhindern die Deltabildung keineswegs; wohl aber kann die Kraft des Wellenschlags vor der Uferlücke, sowie der geringe Gehalt an Sinkstoffen dauernd die Vorrückung des Festlands unmöglich machen.

(Fortsetzung folgt.)

1) Kleinere Flüsse, die viele Geschiebe zuführen, bewirken das Gegenteil. Vgl. f. 4.

2) Régy, Amélioration du littoral de la Méditerranée. Ann. d. P. & Ch. 1863 I p. 209.

## Mittheilungen nach amtlichen Quellen.

### Die Staatsbahnstrecke Oberlahnstein-Coblenz-Güls, insbesondere die Brücken über den Rhein oberhalb Coblenz, über die Mosel bei Güls und über die Lahn oberhalb Niederlahnstein.

(I. Rheinbrücke bei Coblenz, mit Zeichnungen auf Blatt 20 bis 28 im Atlas und auf Blatt E bis H im Text. — Fortsetzung.)

#### 3. Eisenconstruction. (Blatt F, G und H im Text.)

Die Ueberbrückung der beiden, 106 m zwischen den Pfeilern messenden Hauptöffnungen erfolgt durch je zwei eiserne, 5 m von Mitte zu Mitte von einander entfernte kreisförmig gestaltete Bogen von 107 m Stützweite, 2,83 m Höhe zwischen oberer und unterer Gattung, bei einem Radius der Mittellinie von 167, m. Der Bogen trägt in 23 Punkten zwischen Scheitel und Auflager theils direct, theils durch Vermittelung von Stützen die Fahrbahn. Zur Vereinfachung der Construction haben die 23 Stützpunkte des Bogens gleiche Distanz, auf dem Bogen gemessen, erhalten, so daß die Horizontalprojectionen dieser Distanzen (die Entfernungen der Querträger) vom Scheitel nach den Auflagern zu abnehmen und sämtlich verschieden sind. Die 23 Knotenpunkte sind durch ein System von gekrenzten Diagonalen von gleichen Längen ausgesteift.

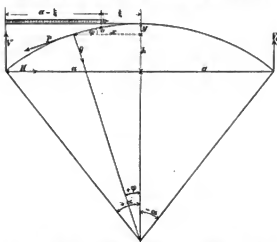
Um das statische Verhalten des Bogens festzustellen, sind für die Punkte desselben, welche 3°, 6°, 9°, 12°, 15°, 18° und 18°39' von der durch den Scheitel gebenden Ver-

ticale abliegen, die bei verschiedenen Belastungen der Horizontalprojectionen auftretenden Tangentialkräfte  $P$ , Radialkräfte  $Q$  und Biegemomente  $M$  berechnet worden. Als Grundlage für die Rechnung sind dabei die von Winkler in seiner Lehre von der Elasticität und Festigkeit §. 280 bis 290, §. 321, §. 324 bis 326 gegebenen Anleitungen benützt worden.

Es wurden folgende Bezeichnungen angewandt:

- $a$  die halbe Spannweite = 53, m
- $r$  der Radius der Bogenmitte = 167, m
- $\varphi$  der Winkel des in seinen statischen Verhältnissen zu untersuchenden Punktes der Bogenconstruction mit dem vertical stehenden Radius.
- $\alpha$  der Centriwinkel des halben Bogens = 18°39'.
- $g$  die gleichmäßig auf der Horizontalprojection des Bogens vertheilte gedachte mobile Last, im vorliegenden Falle 3,33 tons pro Rd. m
- $H$  der Horizontalschub des Bogens,
- $V$  und  $V_1$  die verticalen Auflagerreactionen links und rechts.

Trägt der Bogen eine Last, welche gleichmäßig vom linken Auflager an bis  $\xi$  vom Scheitel vertheilt ist, so be-



rechnen sich für beliebige Bogenpunkte (dargestellt als  $f(\varphi)$ ) die  $P$ ,  $Q$  und  $M$  nach folgenden Relationen:

In der belasteten Strecke, also vom linken Auflager bis 0, ist ( $P = P_1$ )

1)  $P_1 = -H \cos \varphi - V \sin \varphi + q(a-x) \sin \varphi$ . In der unbelasteten Strecke von 0 bis zum rechten Auflager ist ( $P = P_2$ )

1a)  $P_2 = -H \cos \varphi + V_1 \sin \varphi$ .

Giebt man  $Q_1$  und  $Q_2$  in Bezug auf ihre Lage zur Last dieselbe Bedeutung, so wird

2)  $Q_1 = -H \sin \varphi + V \cos \varphi - q(a-x) \cos \varphi$ .

2a)  $Q_2 = -H \sin \varphi - V_1 \cos \varphi$ .

3)  $M_1 = H(h-y) - V(a-x) + q\left(\frac{a-x^2}{2}\right)$ .

3a)  $M_2 = -V_1(a+x) + H(h-y)$ .

In diesen 6 Gleichungen sind die Größen  $V$ ,  $V_1$  und  $H$  unbekannt.  $V$  und  $V_1$  sind leicht zu ermitteln, indem

4)  $V = q(a-\xi)\left(1 - \frac{a-\xi}{4a}\right)$ ,

4a)  $V_1 = q(a-\xi) - V$  ist.

Ermittlung des Horizontalschubes.

Winkler bestimmt in 146 des §. 321 den Horizontalschub, welchen eine auf den Bogen gelegte Einzellast  $G$  in demselben erzeugt, durch den Ausdruck:

$$H = G \left\{ \frac{\sin^2 \alpha - \sin^2 \varphi + 2 \cdot \cos \alpha (\cos \varphi - \cos \alpha) - 2(1+x) \cos \alpha (\alpha \sin \alpha - \varphi \sin \varphi)}{2[\alpha - 3 \sin \alpha \cos \alpha + 2(1+x) \cos^2 \alpha]} \right\};$$

$x$  bedeutet in demselben den Werth  $\frac{W}{Fr^2}$ ,

$W$  Trägheitsmoment des Bogenquerschnitts,

$F$  Flächeninhalt desselben.

Der Ausdruck für  $H$  ist richtig aus der Relation §. 283

Nr. 7  $\frac{\Delta ds}{ds} = \frac{P}{EF} + \frac{M}{EFr}$  hergeleitet und kann daher benutzt werden, um von der Einzellast durch Einführung entsprechender Werthe und Integration zwischen den entsprechenden Grenzen die Horizontalschübe, die eine streckenweise gleichmäßig vertheilte Last hervorruft, zu ermitteln.]

Setzt man statt  $G$  den Werth  $q \cdot dx = qr \cos \varphi d\varphi$ , ferner für den von  $q$  unabhängigen Nenner die Bezeichnung  $N$ , so wird

$$H = \frac{qr}{N} \int \left[ \frac{\sin^2 \alpha - \sin^2 \varphi + 2 \cdot \cos \alpha (\cos \varphi - \cos \alpha) - 2(1+x) \cos \alpha (\alpha \sin \alpha - \varphi \sin \varphi)}{\cos \varphi} \right] \cos \varphi d\varphi.$$

Das Integral läßt sich zerlegen, wie folgt:

$$H = \frac{qr}{N} \left[ \frac{1}{\cos \varphi} \int (\sin^2 \alpha - 2 \cos^2 \alpha) d\varphi - \frac{2}{\cos \varphi} \int \sin^2 \varphi \cdot \cos \varphi d\varphi + 2 \cos \alpha \int \cos^2 \varphi d\varphi - 2(1+x) \cos \alpha \cdot \alpha \cdot \int \sin \alpha \cos \varphi d\varphi + 2(1+x) \cos \alpha \int \varphi \cdot \sin \varphi \cdot \cos \varphi d\varphi \right]$$

oder durch Vereinigung von 1 und 4, wenn gleichzeitig der Coefficient des Gliedes  $f \cos \varphi d\varphi$ :

$$\sin^2 \alpha - 2 \cos^2 \alpha - 2(1+x) \cos \alpha \cdot \alpha \cdot \sin \alpha = A$$

gesetzt wird,

$$5) \quad H = \frac{qr}{N} \left[ \frac{I}{\cos \varphi} \int \cos \varphi d\varphi - \frac{II}{\cos \varphi} \int \sin^2 \varphi \cos \varphi d\varphi + \frac{III}{\cos \varphi} \int 2 \cos \alpha \cos^2 \varphi d\varphi + \frac{IV}{\cos \varphi} \int 2(1+x) \cos \alpha \varphi \sin \varphi \cos \varphi d\varphi \right].$$

Die Lösung der Integrale ergibt für

$$I. \quad \int \cos \varphi d\varphi = (\sin \alpha - \sin \varphi) A.$$

$$II. \quad -\int \sin^2 \varphi \cos \varphi d\varphi = -\frac{1}{3} (\sin^3 \alpha - \sin^3 \varphi).$$

$$III. \quad +2 \cos \alpha \int \cos^2 \varphi d\varphi = 2 \cos \alpha \left[ \frac{1}{2} \sin \varphi \cos \varphi + \frac{\varphi}{2} \right] = 2 \cos \alpha \left( \frac{1}{2} \sin \alpha \cos \alpha - \frac{1}{2} \sin \varphi \cos \varphi + \frac{\alpha}{2} - \frac{\varphi}{2} \right) = \cos \alpha [\sin \alpha \cos \alpha - \sin \varphi \cos \varphi + (\alpha - \varphi)].$$

$$IV. \quad +2(1+x) \cos \alpha \int \varphi \sin \varphi \cos \varphi d\varphi = 2(1+x) \cos \alpha \left[ \frac{1}{2} (2\varphi \sin^2 \varphi - \varphi + \sin \varphi \cos \varphi) - \frac{(1+x) \cos \alpha}{2} (2\alpha \sin^2 \alpha - \alpha + \sin \alpha \cos \alpha - (2\varphi \sin^2 \varphi - \varphi + \sin \varphi \cos \varphi)) \right].$$

Wird  $\varphi = -\alpha$  gesetzt, so ergibt Gleichung 5 die von Winkler unter 157 im §. 324 ausgerechnete Form für den Horizontalschub bei voller gleichmäßig auf die Horizontalprojection vertheilter Belastung. Rechnet man die Functionen des Winkels  $\alpha$  und des Ausdrucks  $x$  darstellenden Coefficienten der variablen  $f(\varphi)$  aus, so ergeben sich: 1 :  $N = 2(\alpha - 3 \sin \alpha \cos \alpha + 2(1+x) \alpha \cos^2 \alpha)$  und  $x = \frac{W}{Fr^2}$ , wie folgt: Der Querschnitt des Bogens hat in der oberen Gurtung 857 qcm, in der unteren 701 qcm; bei 260 cm Abstand der neutralen Axen der Gurtungsflächen wird daher (cfr. Winkler §. 222 Nr. 118):

$$W = \frac{857 \cdot 701 \cdot 260^3}{857 + 701} = 26\,000\,000,$$

$$Fr^3 = 1558 \cdot 16730^3 = 435\,000\,000\,000\,000 \text{ rot.}$$

[illegible]



$$\begin{aligned}
 x &= \frac{26}{435000} = 0,00006, \\
 \alpha &= 18^\circ 39' = +0,3255028, \\
 -3 \sin \alpha \cos \alpha &= -0,6089926 \\
 2(1+x) \alpha \cos \alpha &= +0,6644653 \\
 &+ 0,0009794 \\
 &- 0,0059886 \\
 &= 0,0009899 \cdot 2 = \text{Nenner} = \\
 0,0019796 &= \text{num. } 7,0663774.
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 \text{Ausdruck } A \cdot \sin^2 \alpha - 2 \cos^2 \alpha - 2(1+x) \cos \alpha \cdot \alpha \cdot \sin \alpha \\
 \sin^2 \alpha &= +0,10326326 \\
 -2 \cos^2 \alpha &= -1,7081707 \\
 -2(1+x) \alpha \cos \alpha &= -0,1872634 \\
 &= -1,6049071 \\
 A &= -1,6094759 = \text{num. } 0,6765717 \\
 \text{Coefficient von III } 2 \cdot \cos \alpha &= 1,0049796 \\
 \text{Coefficient von IV } \frac{1+x}{2} \cos \alpha &= 0,1872634 = \text{num. } 0,6765704
 \end{aligned}$$

Tabelle A.

Tangentalkräfte, Radialkräfte und Biegemomente

Länge der unbelasteten Stütze (2a—l)	Intensität		Länge der belasteten Stütze in Meter	Bei einer Belastung von links nach rechts	y	18° 39'		+18°		+15°		+12°		+9°		+6°	
	des Horizontal- rubes	der senkrechten Reaction				h—y	0	0,497	3,953	5,129	6,783	7,809	7,809	6,783	5,129	3,953	0
	an links (V)	an rechts (V)				sin q	0,31970	0,30902	0,28808	0,25791	0,15643	0,04888	0,04888	0,15643	0,25791	0,28808	0,30902
	Auflager		l in	von bis	cos q		+0,94749	+0,95104	+0,96302	+0,97313	+0,98168	+0,98888	+0,99488	+0,99988	+1,00000	+1,00000	+1,00000
							P	Q	P	Q	P	Q	P	Q	P	Q	P
107	0	0	0	18° 39'	von	M	+ 5,48	- 0,33	- 0,16	- 0,36	- 0,14	- 0,33	- 0,13	- 0,36	- 0,11	- 0,36	- 0,09
105,198	0,969	5,989	0,002	+18°	M	0	+27,07	-19,49	+21,66	-11,01	-4,69	-11,81	-4,04	-11,41	-3,15	-11,60	-2,91
90,9	11,834	32,588	1,617	+15°	M	0	-46,9	-121,3	-82,1	-82,1	-49,5	-49,5	-21,7	-49,5	-21,7	-21,7	-21,7
88,884	38,463	57,342	5,637	+12°	M	0	+42,9	-52,17	+30,7	-43,49	+12,89	-30,66	-13,41	-37,59	-11,86	-38,05	-9,88
70,671	80,388	70,859	11,693	+9°	M	0	+50,9	-90,18	+45,4	-80,36	+23,55	-82,19	+0,09	-77,48	-24,11	-78,69	-20,93
70,185	137,166	100,999	20,301	+6°	M	0	+51,6	-159,6	+66,88	-149,6	+28,41	-141,9	+8,8	-136,6	-12,76	-134,5	-34,82
62,236	196,999	118,555	31,340	+3°	M	0	+49,9	-220,3	+46,73	-210,3	+31,01	-202,1	+14,07	-196,9	-3,45	-191,8	-22,17
53,6	261,999	134,410	44,900	0°	M	0	+44,9	-288,9	+41,47	-289,1	+29,86	-270,3	+15,87	-264,6	+1,5	-261,1	-13,88
44,711	327,325	147,003	60,676	-3°	M	0	+35,3	-350,9	+33,69	-345,7	+25,13	-317,7	+15,29	-332,9	+4,63	-328,3	-7,11
36,912	387,666	158,994	78,666	-6°	M	0	+28,6	-416,1	+25,55	-409,9	+20,3	-389,1	+13,66	-393,6	+5,81	-389,8	-2,18
27,339	441,911	167,586	99,342	-9°	M	0	+17,5	-479,9	+17,04	-461,4	+14,45	-451,1	+10,66	-448,1	+5,99	-444,5	+0,66
18,716	482,467	173,193	122,113	-12°	M	0	+10,3	-510,7	+10,11	-502,1	+9,84	-495,9	+8,81	-489,4	+5,7	-485,4	+2,86
10,3	510,165	177,899	146,999	-15°	M	0	+4,8	-538,5	+5,19	-530,3	+6,48	-523,3	+6,27	-517,7	+5,13	-511,6	+3,31
1,801	521,810	179,074	173,888	-18°	M	0	+3,5	-549,7	+5,7	-542,5	+6,26	-534,5	+6,21	-529,1	+5,16	-525,0	+3,31
0	522,066	179,335	179,335	-18° 39'	M	0	+3	-550,5	+3,1	-541,5	+5,9	-534,5	+5,44	-529,3	+4,93	-525,3	+3,76
unter alleiniger Einwirkung des Eigengewichts																	
	467,8	100,50	100,50				493	2,7	493	3,0	685	4,5	479	81	4,9	475	122
							M	0		5,1	39,5	4,5			4,1	471	179

## Ermittlung der Gurtungsquerschnitte.

Es bezeichnen  $f_1$  den Querschnitt der oberen Bogen-  
gurtung in qcm,  $f_2$  den der unteren Gurtung,  $l_1$  und  $l_2$  den  
Abstand der Gurtungsschwerpunkte von der Stützlinie,  $e$  die  
Entfernung der Stützlinie von der Bogenaxe, so ist (cfr. Winkel  
§. 295. 3).

$$\begin{aligned}
 6) f_1 &= \frac{P l_1}{k k} = \frac{P}{k k} \left( \frac{a}{2} + e \right) = \frac{P}{k k} \left( \frac{a}{2} + M \right) \\
 &= \frac{1}{k k} \left( P \frac{a}{2} + M \right).
 \end{aligned}$$

$$6a) f_2 = \frac{P l_2}{k k} = \frac{1}{k k} \left( P \frac{a}{2} - M \right).$$

Da die Berechnung der Horizontalschübe einen constanten Querschnitt des Bogens voraussetzt, und ein solcher

auch in der Construction beibehalten worden ist, so dienen  
die Gleichungen für  $f_1$  und  $f_2$  zur Bestimmung der Ansträngen  
 $k_1$  und  $k_2$  der oberen und unteren Gurtung bei  
wechselnden  $P$  und  $M$ .

Es sind dabei die vollen  $P$  und  $M$  zu berücksichtigen,  
also die Tangentalkräfte, welche durch das Eigengewicht  
erzeugt werden, addirt zu denen, welche die mobile Last hervor-  
ruft. Das Gleiche gilt von den Biegemomenten. Die  
Tabelle A giebt unter der Bezeichnung  $M$  und  $P$  die aus  
der mobilen Belastung hervorgehenden Biegemomente und  
Tangentalkräfte; in der letzten Zeile die Werthe derselben  
bei alleiniger Einwirkung des Eigengewichts.

Die  $M$  sind auf Blatt F Fig. 1 auf der abgewinkelten  
Bogenmitte als Axo durch Ordinaten in den betreffenden

Erster Theil d. Klammer in IV 2a  $\sin^2 \alpha = 0,0666743$

$$+ \sin \alpha \cos \alpha = 0,3023248$$

$$- \alpha = 0,1695554$$

$$- \alpha = 0,1695554$$

$$2\alpha \sin^2 \alpha + \sin \alpha \cos \alpha - \alpha = 0,0440045$$

Zur Berechnung der Horizontalschübe sind die  $ff(q)$  für  $q = \pm 3^\circ \pm 6^\circ \pm 9^\circ \pm 12^\circ \pm 15^\circ \pm 18^\circ \pm 18^\circ 39'$  bestimmt und in 5 eingesetzt worden. Die meisten der  $ff(q)$  sind in der dem Winkler'schen Werke angehängten Tabelle zu finden. (Es sei nur auf den Druckfehler aufmerksam gemacht, wo-

nach dasselbe  $\sin 18^\circ$  fälschlich  $= 0,3021070$  statt  $0,3020170$  aufgeführt ist). Die Ausrechnung der Horizontalschübe ist auf den folgenden Seiten zusammengestellt, so daß die Operationen von Zeile zu Zeile auf einander folgen und dadurch die Revision erleichtert.

Durch Einsetzung der Horizontalschübe und ihrer bezüglichen Auflagerreactionen in die Gleichungen 1 bis 3 sind nun für die Bogenpunkte  $\pm 3^\circ \pm 6^\circ$ , etc. die verschiedenen Tangential- $(P)$ , Transversalkräfte  $(Q)$  und Biegemomente  $(M)$  ausgerechnet und in der folg. Tab. A zusammengestellt.

Im Bogen bei mobiler und permanenter Belastung.

$+3^\circ$		$0^\circ$		$-3^\circ$		$-6^\circ$		$-9^\circ$		$-12^\circ$		$-15^\circ$		$-18^\circ$		$18^\circ 39'$	
8,554		8,748		8,556		7,469		6,125		5,120		3,064		0,597		107	
44,741		53,800		62,256		70,286		79,671		88,285		96,806		105,189		0	
0,03224		0		-0,05924		-0,10453		-0,15443		-0,20791		-0,26593		-0,30902		-0,31973	
+0,09965		+1,00		+0,09965		+0,09453		+0,08709		+0,07815		+0,06593		+0,05106		+0,04749	
$P$		$Q$		$P$		$Q$		$P$		$Q$		$P$		$Q$		$P$	
- 0,80		- 0,07		- 0,37		- 0,05		- 0,37		- 0,01		- 0,37		+ 0,05		- 0,37	
+ 0,0		+ 0,5		+ 0,5		+ 1,0		+ 1,0		+ 0,5		+ 0,5		+ 0,5		+ 0,5	
- 11,73		- 2,83		- 11,58		- 1,0		- 11,58		0,57		- 11,58		+ 0,6		- 11,73	
+ 0,8		+ 17,5		+ 28,9		+ 34,3		+ 35,4		+ 30,4		+ 20,0		+ 4,2		+ 0	
- 38,5		- 7,67		- 38,41		- 5,55		- 39,01		- 1,40		- 39,81		+ 4,7		- 38,66	
+ 7,4		+ 49,5		+ 88,4		+ 109,1		+ 112,1		+ 97,0		+ 61,7		+ 13,4		+ 0	
- 79,57		- 15,88		- 80,5		- 11,69		- 80,76		- 7,48		- 81,07		+ 5,26		- 80,51	
+ 41,0		+ 79,7		+ 140,1		+ 210,7		+ 220,7		+ 163,6		+ 129,4		+ 29,9		+ 0	
- 135,9		- 27,45		- 137,2		- 20,3		- 138,1		- 13,89		- 138,7		+ 15,0		- 136,76	
+ 50,0		+ 119,8		+ 205,8		+ 338,8		+ 367,8		+ 323,7		+ 215,0		+ 45,6		+ 0	
- 163,7		- 41,51		- 165,1		- 31,84		- 167,5		- 10,78		- 167,6		+ 0,16		- 167,5	
+ 250,9		+ 29,18		+ 261,1		+ 44,81		+ 267,7		+ 406,6		+ 458,6		+ 414,1		+ 0	
- 427,8		- 103,5		- 429,1		- 13,08		- 430,4		- 17,17		- 431,7		+ 10,48		- 429,1	
+ 326,7		+ 327,5		+ 331,4		+ 43,45		+ 331,5		+ 26,14		+ 332,7		+ 8,74		+ 331,5	
- 463,7		- 242,7		- 465,1		- 30,6		- 467,5		- 17,84		- 469,1		+ 16,54		- 467,5	
+ 388,8		+ 11,89		+ 389,9		+ 20,6		+ 390,9		+ 34,1		+ 392,9		+ 34,1		+ 392,9	
- 442,9		- 5,49		- 442,9		- 11,67		- 443,6		- 17,31		- 444,3		+ 18,41		- 442,9	
+ 302,2		+ 287,9		+ 307,9		+ 43,45		+ 307,9		+ 24,88		+ 309,9		+ 24,88		+ 307,9	
- 483,9		- 1,44		- 482,5		- 5,32		- 483,6		- 9,52		- 484,3		+ 18,41		- 482,5	
+ 511,1		+ 0,88		+ 510,5		+ 1,63		+ 511,4		+ 4,16		+ 512,6		+ 4,16		+ 510,5	
- 522,6		- 225,9		- 522,6		- 22,6		- 523,9		- 19,0,8		- 525,1		+ 18,41		- 522,6	
+ 523,9		+ 1,97		+ 523,9		0		+ 523,9		- 1,97		+ 523,9		- 1,97		+ 523,9	
- 196,8		- 298,2		- 196,8		- 174,1		- 196,8		- 130,8		- 196,8		- 130,8		- 196,8	

von 3 Tonneu pro lfd. Meter

469	1,8	468	0	469	1,8	471	3,3	475	4,4	470	4,9	485	4,6	463	3,0	493	2,7
178		180		178		170		122		81		39,2		5,1		0	

Bogenpunkten verzeichnet. Die Endpunkte der für eine Belastungsart zusammengehörigen Ordinaten sind durch eine volle Linie verbunden, welche in der belasteten Strecke stärker als in der unbelasteten ausgerufen ist. — Fig. 1 auf Blatt F ist gleichsam die Horizontalprojection der Momentencurven.

In Fig. 1 auf Blatt G sind dieselben Werthe in ihrer Verticalprojection dargestellt, indem die verschieden weit belastet gedachten Bogenanzen um die Differenz ihrer belasteten Strecken von einander entfernt aufgetragen sind.

Die Werthe der  $P$  und  $M$  sind an den betreffenden Punkten eingetragen. So bedeuten z. B. die beiden Zahlen 375 (fett und stehend) und 964 (in gewöhnlicher Schrift), welche am Kreuzungspunkte der durch  $-12^\circ$  bezeichneten

Horizontalen mit der  $+9^\circ$  bezeichneten Verticalen eingeschrieben sind, daß bei einer Belastung des Bogens vom linken Auflager bis  $12^\circ$  rechts vom Scheitel ( $-12^\circ$ ) in dem  $9^\circ$  vom Scheitel abstehenden Bogenschnitte eine Tangentialkraft  $P$  von 964 t wirkt und ein den Bogen nach unten durchbiegendes Moment auftritt von 375 Meter-tonn.

— Böge das Moment nach oben, so würde die Zahl in Contour mit stehenden Ziffern eingetragen sein.

In dem so hergestellten Netze sind die Punkte, welche gleiche Biegemomente bei den verschiedenen Belastungen aufweisen, durch volle fette resp. volle dünne Linien verbunden. Sie steigen von 100 zu 100 m. Die Punkte, welche gleiche Tangentialkräfte aufweisen, sind von 50 zu 50 t durch Linien verbunden. Da nun nach Formel 6 und 6,

## 1. Aufzeichnungen der oberen Lärung (856) gem. Querschnitt.

		18° 30'	18°	15°	12°	9°	6°	3°	0°
1	$\sigma_p$ max.	280	280	367	367	320	360	366	300
2	$\sigma_p$ min.	330	332	350	350	320	350	350	300
3	$\sigma_p$ max. - $\sigma_p$ min.	50	52	18	18	0	0	0	0
4	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ max.	1445	1440	1333	1333	1400	1450	1430	1470
5	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ min.	1445	1440	1333	1333	1400	1450	1430	1470
6	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ max. - $\sigma_p$ min.	0	0	0	0	0	0	0	0
7	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ max. - $\sigma_p$ min.	0	0	0	0	0	0	0	0
8	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ min.	1280	1280	1310	1310	1280	1280	1280	1280
9	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ max.	1280	1280	1310	1310	1280	1280	1280	1280
10	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ max. - $\sigma_p$ min.	0	0	0	0	0	0	0	0

Es kam dem positiven Carregrade in  $\sigma_p$  +  $\sigma_p$  min. bei  $f = 5854.4$ .  
 Danach sollte die mittlere Lärung gem. Querschnitt von 856.44.  
 Die mittlere Lärung sollte sich bei  $f = 5854.4$  befinden.  
 Theoretisches  $\sigma$  max. wenn für  $f$  die Werte der Col. 10 eingesetzt werden

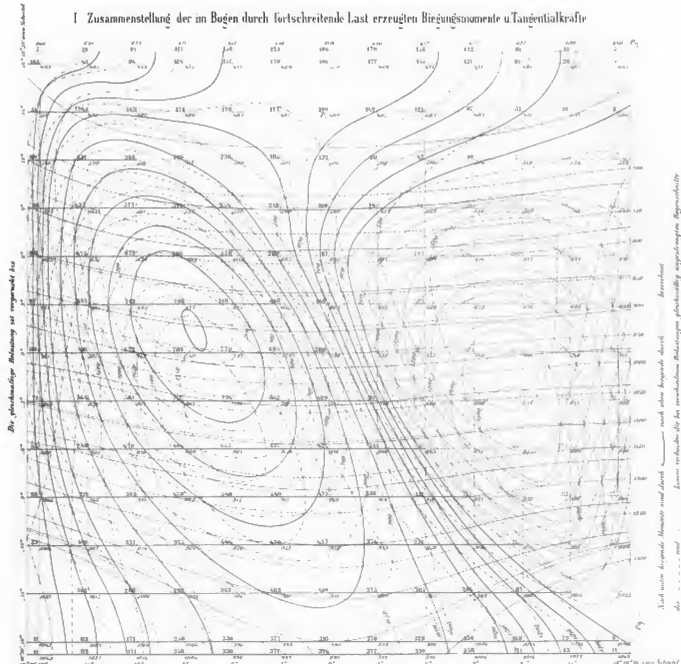
## 2. Aufzeichnungen der unteren Lärung (70) gem. Querschnitt.

		18° 30'	18°	15°	12°	9°	6°	3°	0°
1	$\sigma_p$ max.	-370	-370	-370	-370	-370	-370	-370	-370
2	$\sigma_p$ min.	0	+30	+130	+230	+230	+170	+50	-100
3	$\sigma_p$ max. - $\sigma_p$ min.	+400	+440	+530	+580	+540	+450	+300	-270
4	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ max.	-370	-270	+260	+260	+260	+260	+260	+260
5	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ min.	-370	-270	+260	+260	+260	+260	+260	+260
6	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ max. - $\sigma_p$ min.	0	0	0	0	0	0	0	0
7	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ max.	-370	-270	+260	+260	+260	+260	+260	+260
8	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ min.	-370	-270	+260	+260	+260	+260	+260	+260
9	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ max. - $\sigma_p$ min.	0	0	0	0	0	0	0	0
10	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ max.	-370	-270	+260	+260	+260	+260	+260	+260
11	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ min.	-370	-270	+260	+260	+260	+260	+260	+260
12	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ max. - $\sigma_p$ min.	0	0	0	0	0	0	0	0
13	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ max.	-370	-270	+260	+260	+260	+260	+260	+260
14	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ min.	-370	-270	+260	+260	+260	+260	+260	+260
15	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ max. - $\sigma_p$ min.	0	0	0	0	0	0	0	0
16	$\sigma_p$ + $\sigma_p$ max.	-370	-270	+260	+260	+260	+260	+260	+260

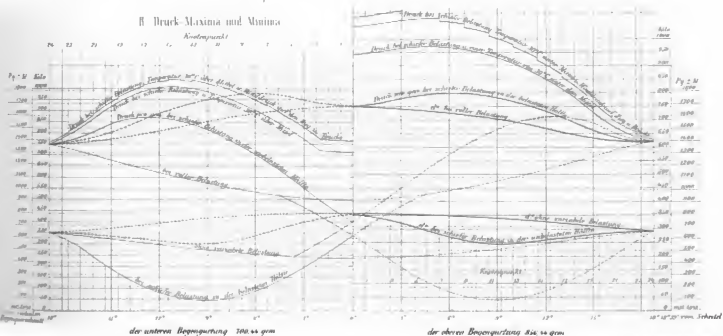
Es kam dem positiven Carregrade in  $\sigma_p$  +  $\sigma_p$  min. bei  $f = 5854.4$ .  
 Danach sollte die mittlere Lärung gem. Querschnitt von 856.44.  
 Die mittlere Lärung sollte sich bei  $f = 5854.4$  befinden.  
 Theoretisches  $\sigma$  max. wenn für  $f$  die Werte der Col. 10 eingesetzt werden

# Rheinbrücke der Staatsbahn bei Coblenz.

## I Zusammenstellung der im Bogen durch fortschreitende Last erzeugten Biegemomente u. Tangentialkräfte

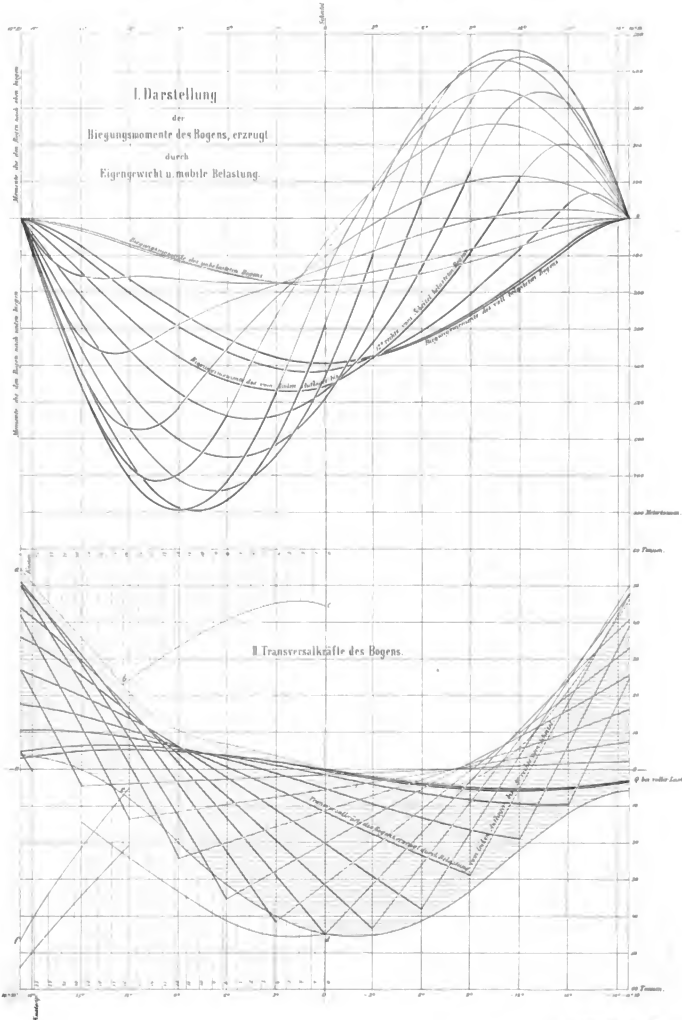


## B Druck-Maxima und Minima





## Rheinbrücke der Staatsbahn bei Coblenz.









von 11,344 m vom Scheitel bis zum Auflager. In dieser Strecke wirken auf das Feld, welches die längste Fahrbahnstutze von 7,4 m Länge hat, bei einer Breitenannahme von 0,4 m

$$\frac{0,4 \cdot 7,4 \cdot p}{2 \cdot 2,97} = \text{rot. } 0,467 \text{ p pro lfd. m,}$$

welche Belastung bis 11,344 m vom Scheitel auf 0 hin abnimmt. Die Belastung der Horizontalverbände setzt sich nun aus folgenden Größen zusammen:

- 1) Winddruck auf den Zug pro lfd. m 1,83 p
- 2) - - die Fahrbahn pro lfd. m 0,715 p
- 3) - - obere Bogengurtung p. lfd. m 0,18 p
- 4) - - Fahrbahnstützen von 0,467 p bis 0 bei 11,344.

Man wird ziemlich sicher annehmen können, daß sich der Druck des Windes auf die unbelastete Construction ziemlich gleichmäßig auf die 3 Horizontalverbände theilen wird, während der durch den Zug wirkende Druck sich ziemlich ausschließlich der Fahrbahnstutze mittheilt in der Strecke von den Auflagern bis 11,344 m vom Scheitel; der auf die 22,7 m der Mitte wird sich auf die 2 oberen Horizontalverbände vereinigen.

Die Belastung würde sich also nach der in folgenden Skizzen angegebenen Weise gestalten.

#### 1. Horizontalverband der Fahrbahn.

Derselbe hat zwischen A und C selbstständige Gurtung, bei C und D (Knotenpunkt 5) ist sie durch Nietung mit der



oberen Bogengurtung verbunden, so daß auf letztere in C und D die aus den Stücken AC und DB in C und D auftretende Auflagerreaction wirkt.

$$\text{Es ist } R_{11} = \frac{1,83 \cdot p \cdot 43,1}{2} = 4,88 \text{ t.}$$

$$M_{max} \text{ in der Mitte zwischen A und C beträgt } \frac{(1,83 \cdot 0,183) \cdot 43,1 \cdot 100}{8} = 5310 \text{ cm t.}$$

$$F \cdot k = 5310, \\ k = 500.$$

Die Mitte fällt zwischen Knoten 14 und 15, und hat daselbst die Windgurtung ohne Rücksicht auf den Schienenträger eine Fläche von

$$2 \cdot 40,9 \cdot 1,3 = 104 \text{ qcm und}$$

nach Abzug von 2 Nieten

$$2 \cdot 2,5 \cdot 2,4 = \frac{13}{91 \text{ qcm,}}$$

$$\text{wonach } k = \frac{5310}{500 \cdot 91} = 0,1117 \text{ t wird.}$$

Der Druck auf den Fahrbahnstreifen erfordert eine Gurtung zwischen A und B und wird dieselbe, wie vorstehend verzeichnet, belastet

$$R_{18} = \frac{0,715 \cdot 0,183 \cdot 108,9}{2} + \frac{0,467 \cdot 43,1 \cdot 0,183}{2} = 6,81 \text{ t.}$$

Bei C ist die Transversalkraft

$$F_x = 6,81 - 43,1 \cdot 0,183 \left( 0,715 + \frac{0,467}{2} \right) = \text{rot. } 1,005 \text{ t.}$$

$$M_{2 \text{ max}} = R_{18} \cdot \frac{108,9}{2} - 0,715 \cdot 0,183 \cdot \frac{54,45^2}{2} - 100 - \frac{0,467 \cdot 43,1 \cdot 0,183}{2} \left( 54,45 - \frac{43,1}{3} \right) 100 = \text{rot. } 16370 \text{ cm t.}$$

Das Moment im Punkte C beträgt

$$M_c = 6,81 \cdot 43,1 \cdot 100 - 0,715 \cdot 0,183 \cdot \frac{43,1^2}{2} - 100 - \frac{43,1 \cdot 0,467 \cdot 0,183}{2} \cdot 43,1 \cdot \frac{1}{3} \cdot 100 = \text{rot. } 15840 \text{ cm t.}$$

$$\text{Es wird also } k_c = \frac{15840}{F \cdot k}.$$

F beträgt beim Knoten 5

$$50,9 \cdot 2,4 = 130 \text{ vermindert um } 2 \text{ Nietlöcher} = \frac{13}{117 \text{ qcm.}}$$

$$k_c = \frac{15840}{117 \cdot 500} = 0,271 \text{ t.}$$

30 m vom Auflager wird:

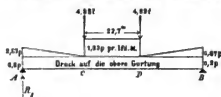
$$M_{30} = 6,81 \cdot 30 \cdot 100 - 30^2 \cdot \frac{0,715 \cdot 0,183}{2} - 100 - \frac{1}{3} \left( 0,467 + 0,467 \cdot \frac{13,1}{43,1} \right) 0,183 \cdot 30 \cdot \frac{43,1}{3} \cdot \frac{13,1}{0,467 \cdot 43,1 + 0,467} - 100 = \text{rot. } 12980.$$

20 m vom Auflager wird:

$$M_{20} = 6,81 \cdot 20 \cdot 100 - 20^2 \cdot \frac{0,715 \cdot 0,183}{2} - 100 - \frac{0,467 + 0,467 \cdot \frac{23,1}{43,1}}{2} \cdot 0,183 \cdot 20 \cdot \frac{43,1}{3} \cdot \frac{23,1}{0,467 \cdot 23,1 + 0,467} - 100 = \text{rot. } 9550.$$

#### 2. Horizontalverband der oberen Bogengurtung.

Der Verband wird in beistehender Weise belastet.



Es wird  $R_4 = 14,19 \text{ t}$ ,

$M_{max}$  in der Mitte = 47149 cm t,

$M_c = 45500 \text{ cm t}$ ,  $F$  bei C = 8,1 t,  $M_{50} = 34320 \text{ cm t}$ ,

$M_{48} = 23840 \text{ cm t}$ ,  $M_{48} = 46636 \text{ cm t}$ .

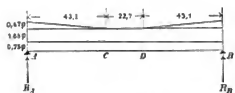
Die obere Gurtung hat einen Querschnitt von 856 qcm, so daß in der Mitte sich

$$k \text{ auf } \frac{47149}{857 \cdot 500} = 0,110 \text{ t,}$$

bei C

$$k \text{ auf } \frac{45500}{857 \cdot 500} = 0,106 \text{ t stellen würde.}$$

Unter der Annahme, daß der ganze Winddruck auf Fahrbahn und Zug durch den Horizontalverband und die Windgurtung der Fahrbahn auf die Pfeiler übertragen werde, stellt sich das Belastungsverhältnis dieses Constructionstheiles, wie nachstehend



$$R_A = 19,425, \quad M_{max} = 50140, \quad M_c = 48800,$$

$$k_n = \frac{50140}{856 \cdot 500} = 0,1117 \text{ t pro qcm der oberen Gurtung.}$$

$$k_c = \frac{48800}{117 \cdot 500} = 0,4225 \text{ t pro qcm der Fahrbahngurtung.}$$

$$F_c = 3,49, \quad M_{90} = \text{rot. } 29850, \quad M_{90} = \text{rot. } 40110$$

Mit Rücksicht darauf, daß niemals der gesamte Winddruck auf Zug und Fahrbahnstreifen durch die Windgurtung der Fahrbahn allein übertragen wird, ist der Coefficient  $0,4225$  ganz unbedenklich.

Untere Gurtung allein, Belastung mit  $0,4 \text{ p pro lfd. m}$   
 $M_{max} = \text{rot. } 14300,$

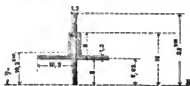
$$R_A = 5,95 \text{ t.}$$

Die Steifen der Horizontalverhände.

Die Steifen der Horizontalverhände des Bogens haben einen Druck aufzunehmen, welcher sich aus der im Horizontalverhände auftretenden Schwerkraft und dem Drucke zusammensetzt, welchen die event. schiefe Belastung der Fahrbahnstreifen zur Aneinanderhaltung der beiden Bogen nöthig macht. Die Querschnitte der Steifen der oberen Gurtung würden am Auflager für den Maximaldruck von  $17,12 \text{ t}$  zu construiren sein und könnten nach der Mitte zu den kleiner werdenden Schwerkraften entsprechend abnehmen. Der Querschnitt ist jedoch in gleicher Stärke durchgeführt, weil nach der Mitte zu die Wahrscheinlichkeit von Stößen durch die mobile Last wächst.

Die untere Gurtung erhält Steifen von fast gleichem Querschnitt, wie die obere. Die Steifen bestehen aus einem Hleoh von  $22 \text{ cm}$  resp.  $19 \text{ cm}$  Höhe,  $1,2 \text{ cm}$  Stärke, welches gegen das Ausknicken in der Bogenebene durch 2 Winkelisen von  $10 \cdot \frac{5}{8} \cdot 1,2$  gegurtet ist.

Steifen der oberen Gurtung, Schwerpunktslage und Trägheitsmoment zu  $AB$ .



$$\eta = \frac{st \cdot M_{max}}{F} = \frac{22 \cdot 1,2 \cdot \frac{1}{2} + 2 \cdot 8 \cdot 1,2 + 2 \cdot 9 \cdot 1,2 \cdot 8,45}{22 \cdot 1,2 + 2 \cdot 8 \cdot 1,2 + 2 \cdot 9 \cdot 1,2}$$

$$= \frac{315 + 250 + 207}{28,8 + 20,8 + 23,9} = \frac{772}{73,5} = 10,5.$$

$$J_y = \frac{1,2 \cdot 22^3}{12} + \frac{2 \cdot 8 \cdot 1,2^3}{12} + \frac{2 \cdot 9 \cdot 1,2^3}{12} +$$

$$+ 22 \cdot 1,2 \cdot 0,5^2 + 2 \cdot 8 \cdot 1,2^2 + 2 \cdot 9 \cdot 1,2 \cdot 1,05^2 = 1404.$$

Das Trägheitsmoment bezogen auf die verticale Schweraxe

$$J_{hor} = \frac{1,2 \cdot 22^3}{12} + \frac{3 \cdot 8 \cdot 1,2^3}{12} + \frac{22 \cdot 1,2^3}{12} = 1239.$$

Bei den Steifen der anteren Gurtung wird die Höhenlage der  $\angle$ -Eisen etwas geändert und daraus

$$\eta = \frac{19 \cdot 1,2 \cdot \frac{1}{2} + 20,9 \cdot 9 + 23,9 \cdot 5,45}{24,17 + 20,9 + 23,9} = \frac{235 + 187,2 + 135}{69,4} = 8$$

$$J_{vert} = \frac{1,2 \cdot 19^3}{12} + \frac{2 \cdot 8 \cdot 1,2^3}{12} + \frac{2 \cdot 9 \cdot 1,2^3}{12} + 24,17 \cdot 1,2^2 + 20,9 \cdot 1^2 + 23,9 \cdot 2,0^2 = 1080.$$

$$J_{hor} = 1239.$$



Die Anstrengung der Steife der oberen Gurtung wird nun bei  $17,12 \text{ t}$  Druck, einer Excentricität ( $b$ ) der Kraft von  $2,3 \text{ cm}$  und unter Berücksichtigung des Eigengewichts

$$k = \frac{P}{q} \pm \frac{P \cdot b \cdot l}{J} \pm \frac{M_p \cdot e}{J}.$$

Die Steifen tragen  $62 \text{ cm}$  von der Mitte Winkelisen von  $4,9 \text{ m}$  Länge und  $8,4/8,0 \text{ cm}$  stark, welche  $4,9 \times 11,925 \text{ kg} = 58,3 \text{ kg}$  wiegen.

Das Eigengewicht der Steife beträgt

$$\text{Steg} = 22 \cdot 1,2 \cdot 0,1117 = 22,9 \text{ kg}$$

$$2 \angle 10,5/8,0/1,2 = 2 \cdot 17,277 = 35,9 \text{ kg}$$

$$57,4 \text{ kg.}$$

$$\text{rot. } 60 \text{ kg.}$$

Die freie Länge beträgt  $3,44 \text{ m}$  und es wird

$$M_p = \frac{0,920 \cdot 3,44^2}{8} \cdot 100 + 0,0833 \left( \frac{3,44}{2} - 0,92 \right) \cdot 100 = 10 + 6,99 = 16,99 \text{ cm t,}$$

$$k = \frac{17,12}{73,5} - \frac{17,12 \cdot 2,3 \cdot 10,5}{1404} + \frac{16,99 \cdot 10,5}{1404} = \frac{17,12}{73,5} - \frac{17,12 \cdot 2,3 \cdot 11,5}{1404} + \frac{16,99 \cdot 11,5}{1404}$$

$$= -0,024 - 0,342 + 0,133 = -0,455 \text{ oder}$$

$$k = \frac{17,12}{73,5} + \frac{17,12 \cdot 2,3 \cdot 11,5}{1404} - \frac{16,99 \cdot 11,5}{1404} = \frac{17,12}{73,5} + \frac{17,12 \cdot 2,3 \cdot 11,5}{1404} - \frac{16,99 \cdot 11,5}{1404}$$

$$= -0,024 + 0,342 - 0,133 = -0,095 \text{ t pro qcm.}$$

Die Steifen der unteren Gurtung sind für den Maximaldruck von  $8,25 \text{ t}$  ausreichend stark, indem

$$k_n = \frac{8,25}{69,4} - \frac{8,25 \cdot 3,0 \cdot 8}{1080} + \frac{16,99 \cdot 8}{1080} = \frac{8,25}{69,4} - \frac{8,25 \cdot 3,0 \cdot 8}{1080} + \frac{16,99 \cdot 8}{1080}$$

$$= -0,122 - 0,199 + 0,121 = -0,197$$

$$k_0 = \frac{8,25}{69,4} + \frac{8,25 \cdot 3,0 \cdot 11}{1080} - \frac{16,99 \cdot 11}{1080} = \frac{8,25}{69,4} + \frac{8,25 \cdot 3,0 \cdot 11}{1080} - \frac{16,99 \cdot 11}{1080}$$

$$= -0,122 + 0,213 - 0,177 = -0,085 \text{ t wird.}$$

Die Fahrbahnstützen.

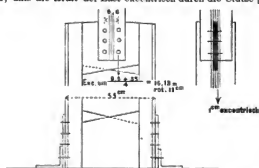
Es ist zu unterscheiden zwischen den Fahrbahnstützen, welche die Querträger aufnehmen, und denen, welche die zwischen 2 Hauptquerträgern liegenden Zwischenträger unterstützen.

Die Befestigung Beider, sowie die Uebertragung der Last der Quer- und Schienenträger auf dieselben ist gleich,

auf die Dimensionen wechseln mit der Belastung. Die 4 Winkelisen, deren Verbindung durch ein Gitterwerk hergestellt ist, sind am Kopfe und Fuße auf eine gemeinschaftliche Platte gelenkt. Auf die Platte am Kopf der Stütze wird die Last des Querträgers durch 4 Winkel von 80/80 à 1 cm in der Axe der Stütze übertragen, wodurch eine möglichst centrische Belastung bewirkt wird. Der größte Auflagerdruck des Querträgers beträgt 28,1 tons. Diese wirken auf Knicken in der Ebene des Querträgers und der Bogenwand, in der Ebene der Bogenwand durch die von den äußeren Schienenträgern herrührende Last von 11,3 tons. Der Rest  $28,1 - 11,3 = 16,8$  tons sucht die Stütze in der Ebene des Querträgers zu knicken.

Die Befestigung des Fußes auf der oberen Bogengurtung geschieht durch 2 Anschlußbleche, die den in der Bogenebene liegenden Schenkeln der  $\angle$ -Eisen angeklebt sind.

Diese Befestigungsart schließt die Möglichkeit nicht aus, daß die Kraft der Last excentrisch durch die Stütze geht.



Bei einer Breite der Stütze in der Querträgerebene von 55 cm zwischen den  $\angle$ -Eisenschenkeln und einer Breite der Stütze von  $2 \cdot 9,3 + 2 = 21$  resp.  $2 \cdot 10,3 + 2 = 23$  cm in der Bogenebene, wird es ausreichend sein, wenn man die Stütze berechnet, als sei sie in der Querträgerebene um 17 cm excentrisch belastet.

In der Bogenebene erfolgt die Belastung höchstens mit einer Excentricität von 1 cm. Es sollen nun folgende Bezeichnungen eingeführt werden:

$J_1$  das Trägheitsmoment in der Querträgerebene,  
 $l_1$  die Entfernung der äußersten Faser von der Mitte,  
 $b_1$  der Hebelarm der Last,  
 $P_1$  die in der Querträgerebene übertragene Last.

Dieselben Zeichen mit dem Index 11 bedeuten die entsprechenden Werte für die Bogenebene.  $q$  ist der Querschnitt der Fahrbahnstütze. Sieht man von der Einspannung und von den Momenten an den Uebertragungspunkten der Kraft ab, so kann das Problem in nebstestehender Weise aufgefaßt werden; für die größte Anstrengung ( $k$ ) in einem Punkte des Stützenquerschnitts wird dann

$$k = \frac{P_1 + P_{11}}{q} + \frac{P_1 b_1 l_1}{J_1 - \frac{P_1 l_1^2}{8E}} + \frac{P_{11} b_{11} l_{11}}{J_{11} - \frac{P_{11} l_{11}^2}{8E}}.$$

Die Querschnitte und Trägheitsmomente der  $\angle$  sollen ohne Berücksichtigung der Ausrundungen berechnet, jedoch die Nietschnitte abgezogen werden.

$$q = 4 \cdot f \cdot f = (2 \cdot 10,3 - 1,3) 1,3 = 29,25 \text{ qcm},$$

$$q = 4 \cdot 29,25 = 117 \text{ qcm}.$$

Trägheitsmoment zur Querträger-Ebene.



$$J_1 = \frac{1,3 \cdot (10,3^3 - 1^3)}{3} + 9 \frac{2,9^3 - 1^3}{3} - 1,3 \cdot 2,9 \cdot 6,9^2$$

$$= 760 + 15,75 - 158,4 = 618,$$

$$J_{11} = 4 J_1 = 2472.$$

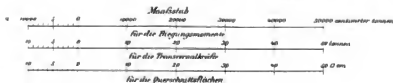
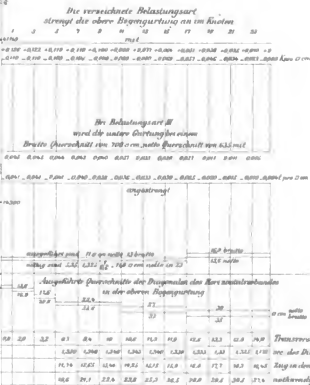
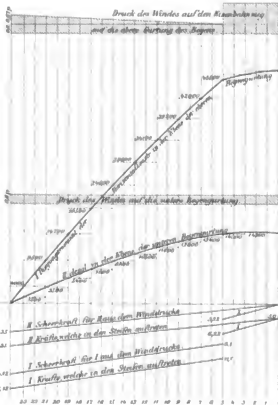
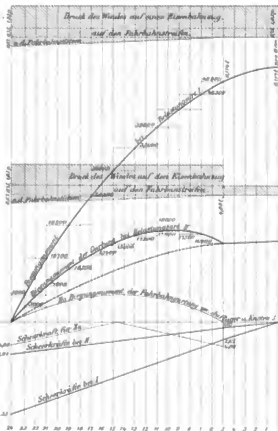
Trägheitsmoment zur Bogenebene.

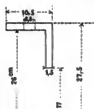
	für $l =$	1 m	2 m	3 m	4 m	5 m	6 m	7 m	8 m	9 m
wird $P_1 \frac{l^3}{8E} = 16,8 \frac{l^3}{1,3} =$		10,4	41,5	93	166	259	363	508	664	840
$J_1 - P_1 \frac{l^3}{8E} =$		59670	59638	59087	56614	50421	50317	50172	50016	38840
$P_{11} \frac{l^3}{8E} = 11,3 \frac{l^3}{1,3} =$		7	29	65	115	180	259	352	460	582
$J_{11} - \frac{P_{11} l^3}{8E} =$		2465	2443	2407	2357	2282	2213	2120	2012	1890
$\frac{P_1 + P_{11}}{q} = \frac{28,1}{117} =$		0,259	0,256	0,250	0,240	0,226	0,209	0,189	0,166	0,140
$\frac{P_1 b_1 l_1}{J_1 - \frac{P_1 l^3}{8E}} =$		130	0,120	0,120	0,120	0,121	0,121	0,121	0,120	0,122
$\frac{P_{11} b_{11} l_{11}}{J_{11} - \frac{P_{11} l^3}{8E}} =$		0,056	0,054	0,053	0,052	0,050	0,048	0,046	0,044	0,042
$k_{max} =$		0,430	0,434	0,435	0,436	0,437	0,441	0,444	0,446	0,452

## Rheinbrücke der Staatsbahn bei Coblenz.

Anstrengung der 3 Horizontalverbände durch den Wind.

Belastung durch Horizontalkräfte in der Quertraggerebene





Schnitt des Bogensystems

$$J_m = \frac{8 \cdot 10^3}{3} (27,5^3 - 26^3) + \frac{1 \cdot 10^3}{3} (26^3 - 17^3)$$

$$= 8589 + 6331 = 14920$$

$$J_1 = 4 \cdot 14920 = 59680.$$

Es wird

$$P_1 h_1 l_1 = 16,5 \cdot 17 \cdot 27,5 = 77,46,$$

$$P_{11} h_{11} l_{11} = 11,5 \cdot 1 \cdot 11,5 = 132.$$

Zur Beurtheilung der Tragfähigkeit der Stützen zweiter Ordnung, welche die Zwischenträger aufnehmen und

bei Annahme von Schnelllocomotiven etwa 12 t (genau 11,5 t) zu tragen haben, dienen folgende Angaben:

Die Ausbiegung kann nur in der Bogenebene erfolgen.

Der Hebelarm der Last beträgt 1 cm. die entwerfendste

Faser ist  $(9,5 + 1) \text{ cm} = 10,5 \text{ cm}$ , so daß

$$P \cdot b \cdot l = 10,5 \cdot 1 \cdot 12 = 121,2 \text{ wird.}$$

Der Querschnitt des  $\angle$ -Eisens hat  $(2 \cdot 9,5 - 1) \text{ cm} = 18 \text{ qcm}$ .



Das Trägheitsmoment zur Querträger-Ebene.

$$J_m = 1 \cdot \left( \frac{10,5^3}{3} - \frac{1^3}{3} \right) + 8,5 \cdot \frac{2^3 - 1^3}{3} = 2,5 \cdot 1,6^3$$

$$= 386 + 20 - 90 = 316$$

$$J = 4 \cdot 316 = 1264$$

$$\frac{P l^3}{8 E} = 12 \cdot \frac{1^3}{1 \cdot 6} = 7,5^3 \text{ für } l \text{ in Meter.}$$

Danach wird bei einer Stützenhöhe von

	1 m	2 m	3 m	4 m	5 m	6 m	7 m	8 m	9 m
$\frac{P l^3}{8 E} =$		7,5	30	87	120	187	270	367	480
$J = \frac{P l^3}{8 E} =$		1257	1234	1177	1144	1077	964	897	754
$\frac{P b l}{J} =$		0,997	0,998	0,103	0,106	0,113	0,122	0,135	0,155
$\frac{P}{q} = \frac{12}{4 \cdot 18} =$		0,167	0,167	0,167	0,167	0,167	0,167	0,167	0,167

Gesammt  $k =$

Es geht daraus hervor, daß die projectirten Stärken überall genügen.

Einfluß der Fahrbahnstützen auf den Bogen.

Im Vorhergehenden sind die Fahrbahnstützen als an ihren Enden beweglich betrachtet, und ist aus diesem Verhältniß für den Fall, daß die Last, statt genau in der Axe, an einem Hebelsarme wirkend auftritt, ihre Sicherheit gegen

Knicken beurtheilt resp. ihre Anstrengung bei dieser schiefen Belastung berechnet worden.

Der Hebel, an welchem die Last wirkt, muß mit der Stütze fest verbunden sein; ist außerdem der Winkel  $\alpha$  gesichert, so wird das Resultat sein, daß in  $a$  ein größerer Druck auf den Bogen ausgeübt wird, als in  $b$ , der Bogen sich also nach rechts neigt. Da die Befestigung der Fahrbahnstütze in  $b$  dieselbe ist, wie in  $a$ , also in Wirklichkeit eine Einspannung des Fußendes stattfindet, welche bei den Untersuchungen über die Möglichkeit des Knickens unberücksichtigt geblieben ist, so kann man die den Bogen dre-



bende Kraft als ein Kräftepaar auffassen mit dem Hebelsarm  $a b$ . Durch die Excentricität der Last wurde oben eine durch Biegung der Querträgerebene erzeugte Spannung in  $a$  ermittelt von ppr.  $0,1180 \text{ t pro qcm}$ .

Die Kraft entspricht dann dem Querschnitte zweier Winkelisen mit  $0,1180 \text{ t pro qcm}$  angestrengt, und wirkt dieselbe mit dem Hebelsarm = der Entfernung der Schwerpunkte der Stützengurtungen. Es ist der größte Hebelsarm = der größten Stützendimension mit  $55 \text{ cm}$  genommen worden. Der Querschnitt einer Stütze beträgt in maximo  $117 \text{ qcm}$  und daher das Kräftepaar an einem Bogen =  $\frac{117}{2} \cdot 55 \cdot 0,1180$ .

Da dasselbe an beiden Bogen auftritt, so ist die Kraft, welche dasselbe aufhebt, aus der Gleichung zu bestimmen:

$$x \cdot h = 2 \cdot \frac{117}{2} \cdot 55 \cdot 0,1180 \quad x = \frac{117 \cdot 55 \cdot 0,1180}{283} = \text{rot. } 3 \text{ t.}$$

Diese Kraft ist bei der Ermittlung der Stärken der Steifen des Horizontalverbandes der Bogenstärkungen zu berücksichtigen.

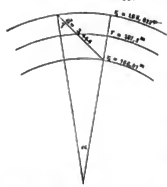
Die Diagonalen des Bogens.

Der Bogen wird gegen die radial wirkenden Kräfte ( $Q$ ) durch ein doppeltes Diagonalsystem angestiftet. Sämmtliche Diagonalen haben gleiche Länge und gleiche Neigung gegen den Radius des Bogens. Der Centriwinkel der einzelnen Felder beträgt  $0^\circ 46' 18''$ . Der Winkel, den die Dia-

gonale mit dem Radius bildet, berechnet sich aus der Relation

$$\sin \gamma = \frac{166,01}{3,444}$$

$$\gamma = \arcsin \left( \frac{166,01}{3,444} \sin \alpha \right) = 40^\circ 28' 47''.$$



Die in den Diagonalen auftretende Kraft wird dann

$$Q \sec \gamma = Q \cdot 1,3147.$$

Die in Tabelle A unter  $Q$  berechneten Werte sind in Fig. II auf Blatt G aufgetragen, so daß die Curven die Intensität der Transversalkraft in den verschiedenen Bogenschnitten bei den betreffenden schiefen

Belastungen angeben.

Kommen die aus dem Eigengewicht resultierenden  $Q$  hinzu, so ist die horizontal schraffierte Fläche von den Umhüllungscurven der  $Q$  begrenzt.

$Q_p$  Schwerkraft des Eigengewichts.

$Q_m$  „ der mobilen Belastung.

Die Werte  $Q_p$ ,  $Q_{p \max}$  und  $Q_{p \min}$  sind aus der Zeichnung abgelesen.

Die Fläche einer Diagonale  $f = \frac{1}{k} Q_p + \frac{Q_{p \max}}{k} \sec 40^\circ 28' 47''$ ;  $\sec 40^\circ 28' 47'' = 1,3147$ .

Knotenpunkt	$Q_p$		$Q_{p \max}$ — $Q_{p \min}$	$n Q_{p \max}$ $n = 3,5$ gesetzt	$Q_p + Q_{p \max}$	$\frac{1}{k} (Q_{p \max} - Q_{p \min})$ $+ \frac{1}{k} Q_{p \max}$	Kilogramm pro qcm	$Q_p + \frac{Q_{p \max}}{k}$ $\sec \gamma$	Nettoquerschnitt eines Winkelblechs	Es kommen zur Ver- wendung 4 L. von fol- genden Dimensionen	$Q_p + Q_{p \max}$	$Q_p + \frac{Q_{p \max}}{k}$ $+ \frac{Q_{p \max}}{k}$	Gefüge- Ausspannung
					Tonnen				qcm	qcm			$\sigma$
0-1	+0,5	+89,5	157,5	157,5	157,5	1,00	1128	184	23	95,95 15	45,5	0,288	325
1-2	+1,0	+89,5	156,5	157,5	157,5	1,00	1136	182	22,5		45,0	0,29	332
2	+1,5	+88,0	155,0	156,5	156,5	1,00	1136	181	22,0	23,50 qm	45,7	0,293	332
3	+1,8	+87,0	152,0	154,0	154,0	1,00	1136	178	22,5	netto,	45,5	0,294	334
4	+2,0	+85,0	148,0	151,0	151,0	1,01	1144	173	21,5	brutto	44,7	0,299	336
5	+2,5	+82,0	144,0	146,0	146,0	1,00	1152	167	20,5	27,0	43,8	0,298	344
6	+3,0	+79,5	139,7	142,7	142,7	1,00	1152	163	20,4	brutto	42,0	0,201	347
7	+3,5	+76,5	135,4	138,9	138,9	1,00	1160	155	19,4	95,95 13	41,8	0,204	353
8	+3,7	+72	126,0	129,7	129,7	1,00	1168	146	18,5	26,15 qcm	39,5	0,205	358
9	+4,0	+67,5	118,0	122,0	122,0	1,00	1176	136	17	netto,	37,7	0,209	364
10	+4,5	+62,5	109,5	114,5	114,5	1,00	1176	128	16	23,5 brutto	35,7	0,213	368
11	+4,5	+57,5	100,5	104,0	104,0	1,02	1184	116	14,5		33,9	0,217	375
12	+4,5	+52	91	95,5	95,5	1,00	1200	105	13,5		30,9	0,22	384
13	+4,7	+46,5	81,5	86,5	86,5	1,00	1208	94	11,5	95,95 10	28	0,225	393
14	+4,7	+41	71,0	76,0	76,0	1,00	1216	83	10,4	15,5 qcm	25,5	0,228	404
15	+4,9	+35,0	62,5	67,5	67,5	1,05	1240	72	9,0	netto,	22,7	0,238	419
16	+4,9	+38	65,5	71,0	71,0	1,07	1216	77	9,7	18,0	23,9	0,255	407
17	+4,5	+45,5	79,5	84,5	84,5	1,00	1208	92	11,5	brutto	27,5	0,238	394
18	+4,7	+54	94,5	99,5	99,5	1,01	1162	100	13,0		31,7	0,220	382
19	+4,9	+61,5	107,5	112,5	112,5	1,00	1184	125	15,0		35,4	0,214	372
20	+4,9	+70,5	123,0	127,5	127,5	1,00	1176	142	17,5	95,95 13	39,9	0,208	363
21	+4,9	+79	138,0	142,0	142,0	1,00	1160	161	20,1		42,5	0,209	346
22-23	+3,4	+89	155,5	159,5	159,5	1,05	1190	181	22,0	95,95 15	49,5	0,209	356

Zusammenführung der Gurtungen am Auflager.

Die Gurtungen des Bogens laufen vom Scheitel bis zu dem Knotenpunkt Nr. 23 einander parallel. Bei 23 werden sie zusammengeführt. Um in der Gurtung mit veränderter Richtung die gleiche Kraft  $\frac{P}{2}$  zu haben, muß in der gebogenen

Für die Zusammenstellung der Maxima und Minima wurde die Fläche  $abcdef$  zu benutzen sein. Es ist also  $ed = Q_{p \max} - Q_{p \min}$ .

In der folgenden Tabelle sind die zulässigen Spannungen aus den Grenzen der Anstrengungen ermittelt, und ergibt sich daraus, daß 4 Winkelbleisen von 9,5 cm Seite in den Stärken von 1 cm bis 1,5 und 1,5 cm variiert für die Leistung genügen.

Die Diagonalen sind an den Kreuzungspunkten nicht verbunden, so daß jedes System mit den halben Bogengurtungen als selbstständig wirkend auftritt. Das Diagonalsystem, welches die Last der Querträger aufnimmt, ist den Außenseiten der verticalen Gurtungsplatten, das System für die kleinen Schienträger den Innenseiten angeordnet.

Gefahr des Knickens ist für die Diagonalen nicht vorhanden.

Für die 55 Tonnen, welche am Auflager als Transversalkraft zur Wirkung kommen, genügen die 8 resp. 16 Niete bei  $\frac{55 \cdot 1,3147}{3,5 \cdot 16 \cdot 2} = 0,495$  t Anstrengung vollkommen.

In den Mittelfeldern genügen 12 Niete für den Anschluß jeder Diagonale.

Ermittelung der Stärken der Diagonalen des Bogens aus ihren Spannungen bei alleiniger Einwirkung des Eigengewichts und bei Einwirkung der mobilen Last.

neen Strecke eine radiale Kraft ausgeübt werden, deren Intensität vom Krümmungsradius und von der Bogenlänge abhängt. Es ist die Spannung in jeder Gurtung bei Uebertragung einer Tangentialkraft  $P = \frac{1043}{2}$  und Annahme eines Querschnittes von 700 qcm (NL. untere Gurtung)  $= 0,725$

pro qcm. Es wird dann die Radialkraft  $Q$  bei einem Radius von  $153 \text{ cm} = \frac{0,153}{153} - 0,00427$  pro lfd. cm eines Querschnitts von 1 qcm für die vorhandenen 700 qcm, also bei einem Centriwinkel von  $33^\circ 42'$  prpt.  $= 153 \cdot 0,3882 = 90 \text{ cm}$ , so daß die gesammte radiale Zugkraft  $90 \cdot 0,3882 \cdot 700 = 307$  Tonnen betragen würde.

Die vier Platten, welche den Zug vermitteln, sind an der schmalsten Stelle 54 cm breit, außerdem durch ein Winkeleisen von 21 cm Breite gefügt, so daß der Gesamtquerschnitt  $4 \cdot 75 = 300 \text{ qcm}$  beträgt.

Wird das Biegemoment der Gurtung mit in Anspruch genommen, so stellt sich die Inanspruchnahme des Zugbandes bedeutend günstiger. Um die radiale Kraft besser aus den Gurtungen in das Zugband überführen zu können, sind die Gurtungsplatten geschlitzelt, die Zugbänder durchgesteckt und über der Gurtung noch einmal durch Winkeleisen angeschlossen, so daß die Kraftübertragung in den Nieten der 8 Gurtungswinkeleisen und außerdem in den Nieten der Verticalplatten erfolgen kann.

Am Auflager folgen die Winkeleisen der Gurtungsquerschnitte (Deckwinkel) einem Kreise von 35 cm Radius, die nach demselben Kreise abgerundeten Verticalplatten säumend, während die horizontalen Gurtungsplatten an der Biegung der Winkeleisen nicht mehr Theil nehmen, sondern vor Beginn des Kreises an den Gufstahlkörper ihren Druck abgeben. Die Druckabgabe an den Gufstahlkörper erfolgt also durch die aufliegenden Gurtungsplatten direct, durch die Schenkel der im Kreise von 35 cm herumgeführten Winkeleisen und durch die nach demselben Kreise abgearbeiteten Stirnen der Verticalplatten und deren Deckplatten. Das 120 cm breite Gufstahlstück nimmt durch die sorgfältig abgearbeiteten Absätze der Backen die Drucke der Gurtungsplatten auf. Die 8 Schraubenboizen dienen nicht zur Uebertragung von Druck aus den Gurtungen, sondern blos zur Befestigung.

#### Das Auflager.

Die Uebertragung der Tangentialkraft des Bogens auf die Pfeiler erfolgt, nachdem derselbe in das gufstählerne Backenstück concentrirt worden, vermittelt eines Gufstahlpolsters, das auf einem den Druck verbreitenden Gufseisenfuße ruht.

Das Polster ist in seiner Unterfläche länger als das Backenstück, und überträgt aus dem Backenstück in einer Länge von 120 cm übernommenen Druck auf eine Fläche von 160 cm Länge und der Breite der oberen Fläche des Gufseisenfußes  $= 62 \text{ cm}$ .

Die Auflagerfläche für das Backenstück ist genau nach dem Radius von 50 cm ausgearbeitet. In der Berührungsebene von Backenstück und Polster erfolgt die Druckübertragung und zugleich die Charnierbewegung beim Heben und Senken des Scheitels unter Lasten und bei Temperaturveränderungen. Die Schwankung der Tangente an die Bogenaxe beträgt dabei jedoch nach beiden Seiten nur  $24'$ . Bei der Einbringung wird das Polster, nachdem der Bogen in die Temperatur entsprechende Lage durch geeignete Hebevorrichtungen hineingebracht ist, auf dem gleichfalls fest mit dem Pfeiler verbundenen gufseisernen Fußstücke

durch Kelle so gehoben, daß Backenstück und Polster sich genau berühren. Der Zwischenraum zwischen Fußstück und Polster, der einige Centimeter nicht überschreitet, wird dann durch Eisenplatten von etwa 1 cm Stärke ausgefüllt und danach der Bogen durch Nachlassen der Hebevorrichtungen auf das Auflager gestützt.

#### Druck in der Auflagerfläche.

Ist  $k$  der Druck pro Flächeneinheit (hier qcm),  $s$  die Zusammendrückung im Lager,  $s_1$  im Backenstück senkrecht zur Oberfläche, so ist (cfr. Winkler Brückenbau Heft II §. 186) der Gesamtdruck

$$1) \quad P = \frac{s_0 r l}{A + A_1} \int_{-\gamma}^{+\gamma} \cos^2 \gamma d\gamma$$

wo  $\gamma$  der halbe Centriwinkel der Charnierfläche,  $l$  die Länge des Lagers,  $r$  dessen Radius,  $s_0 \cos \varphi = s + s_1$  ist und  $A + A_1$  Werthe bedeuten, welche dem Material von Zapfen und Lager entsprechen; ferner ist

$$2) \quad k = \frac{s_0 \cos \varphi}{A + A_1}$$

$$\text{aus 1) } s_0 = \frac{(A + A_1) P}{r \cdot l \int_{-\gamma}^{+\gamma} \cos^2 \gamma \cdot d\gamma}$$

$$\text{ergibt sich } k = \frac{P \cos \varphi}{r \cdot l \int_{-\gamma}^{+\gamma} \cos^2 \gamma d\gamma}$$

$$\int_{-\gamma}^{+\gamma} \cos^2 \gamma d\gamma = \sin \gamma \cos \gamma + \gamma$$

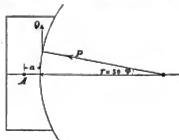
$$\sin (\gamma \max) = \frac{1}{3} = 0,33 = \text{prpt. } 33^\circ 22' \text{ rot. } 33^\circ$$

$$P = 1403 \quad l = 120;$$

$$\text{bei } \varphi = 33^\circ \text{ ist } k = \frac{1043 \cdot 0,3882}{50 \cdot 120 (0,48677 + 0,37204)} = 0,146 \text{ ton pro qcm.}$$

$$k \text{ max bei } \varphi = 0 \text{ ist } = \frac{1043 \cdot 1}{50 \cdot 120 \cdot 1,04875} = 0,167 \text{ t.}$$

Der radial in das Polster übertragene Druck zerlegt sich im Berührungskreise parallel und senkrecht zur Bogen-tangente. Erstere Resultante liefert den vorher bezeichneten Druck von 140 resp. 167 kg pro qcm. Die zweite Resultante  $Q$  erzeugt ein Moment für die Mitte des Polsters, welches man ohne Rücksicht auf die Reibung in den Berührungsebenen, wie folgt, extiriren kann. Ist  $p$  der specifische Druck senkrecht zur Charnierfläche, so ist



$P = p r d\varphi$ ,  $Q = P \sin \varphi = p \cdot r \cdot \sin \varphi d\varphi$  das durch  $Q$  um die Axe  $A$  des Polsters hervorgerufene Biegemoment  $= Q \cdot (a + \gamma)$ .

(Schluß folgt.)

## Der Amsterdamer Seecanal.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 43 und 44 im Atlas und auf Blatt J im Text. Schluß.)

Nach Fertigstellung der Molen sind an den Molenköpfen Hafenlichter mit einer Lichthöhe von 9, m über der Molenkrone zur Aufstellung gelangt. Dagegen sind die ursprünglich projectirten Anlegoplatze und Treppen, sowie die Schiffshalterringe und Haltepfähle, deren Aufstellung auf der Mole beabsichtigt war, in Wegfall gekommen.

Einen nicht minder interessanten Theil der Banauführungen am Hafen von Ymuiden, als die Herstellung der Molen, bilden die Baggerungen zur Vertiefung des Hafenbassins sowohl bezüglich der verwendeten Baggermaschinen, als auch ganz besonders in Betreff der bisher durch die Baggerung erzielten Resultate für die Offenhaltung der Hafeneinfahrt.

Es finden an der flachen sandigen Küste zwischen der Maamündung am Hoek van Holland und Nieuwediep, durch Ebbe und Fluth erzeugt, ziemlich heftige Küstenströmungen statt. Die Fluthwelle, welche durch den Canal von Süden her in die Nordsee eintritt, pflanzt sich an der holländischen Küste in der Richtung von Süden nach Norden fort und erzeugt bei steigendem Wasser einen Strom in der Richtung der Wellenbewegung, bei fallendem Wasser dagegen eine rückläufige Strömung. Da nun an der erwähnten Küstenstrecke die Dauer der Fluth nur 4 Stunden, die Dauer der Ebbe dagegen 8 Stunden beträgt, so muß unter der Annahme, daß nach Vorübergang jeder Fluthwelle die Wassertheilchen wieder an ihre frühere Stelle zurückgekehrt sind, der Fluthstrom eine doppelt so große Geschwindigkeit haben, als der Ebbestrom. Die vorstehende Annahme ist schon aus dem Grunde unabweislich, weil man sonst jedesmal eine Verschiebung der ganzen Wassermasse im südlichen Theile der Nordsee annehmen müßte, die Meerenge von Calais aber viel zu eng ist, um die dazu erforderlichen Wassermassen jedesmal durchzulassen. Der von Süden nach Norden gehende Fluthstrom ist nun, vermöge seiner größeren Geschwindigkeit, vorzugsweise Sand führend, und da das Hafenbassin sich während der Zeit der Fluth mit Wasser füllen muß, so wird ein Theil des an der Hafenmündung vorbeistreichenden, mit Sand geschwängerten Stromes gewissermaßen eingesogen und hat nach seinem Eintritte in das verhältnißmäßig ruhige Hafenbassin Gelegenheit, seinen Sand dort abzusetzen.

Der in entgegengesetzter Richtung an der Hafenmündung vorbeistreichende sehr viel schwächere Ebbestrom, kann dann nur so wenig eine Wirkung auf die abgelagerten Sandmassen ausüben, als das bei Ebbe durch die im Verhältniß zur Fläche des Hafens sehr breite Mündung langsam austretende Wasser denselben von der Hafenmündung abweist, und selbst zu geringe Strömung besitzt, um die abgelagerten Massen wieder in Bewegung zu setzen. Es bleibt daher nur übrig, dieselben durch Baggerung zu beseitigen. Welche Schwierigkeiten dem jedoch entgegenstehen, wird man zu würdigen wissen, wenn man bedenkt, wie selten die Witterung es gestattet, in dem offenen, den vorherrschenden Windrichtungen besonders zugänglichen Seegatt mit gewöhnlichen Baggern zu arbeiten, zumal in einer Tiefe von 8 m unter Niedrigwasser und nahezu 10 m unter ordinärer Fluth.

Ein sicheres Urtheil darüber, wie groß die erforderlichen Baggerarbeiten für die dauernde Unterhaltung der Hafeneinfahrt sich herausstellen werden, ist vorläufig nicht zu gewinnen, da die Fertigstellung des Hafenbassins noch nicht beendet und eine Trennung der Baggerarbeiten in solche, welche zur Neubestellung und solche, welche zur Unterhaltung des hergestellten Profils dienen, nicht ausführbar ist.

Die Baggerarbeiten im Hafen wurden begonnen im Juni 1875. Die nachstehende Tabelle giebt eine Zusammenstellung der seit jener Zeit bis zum April 1878 geleisteten Baggerarbeit, und zwar ist die ausgebagerte Bodenmasse gemessen einmal im hergestellten nutzbaren Profil und dann in den Baggerprämen.

Zeitraum		Geförderte Bodenmasse, gemessen im Profil		Differenz	Nutzungs-Verhältnis
von	bis	cbm	cbm	cbm	
23. 6. 75	27. 1. 76	22500	155232	132732	1:6,99
27. 1. 76	3. 6. 76	19500	187814	168314	1:9,69
3. 6. 76	17. 12. 76	124000	282311	161911	1:2,34
17. 12. 76	10. 6. 77	207000	373068	166068	1:1,66
10. 6. 77	20. 10. 77	351000	602763	251763	1:1,73
20. 10. 77	1. 4. 78		106298		1:3,14
23. 6. 75	20. 10. 77	720400	1601248	880848	1:2,48

Da die vorstehenden Abschnitte jedesmal ungefähr den Zeitraum eines halben Jahres umfassen, so ergibt sich hieraus, daß durchschnittlich in je 6 Monaten etwa 160000 cbm mehr in die Präme abgelagert wurden, als an Erweiterung des nutzbaren Profils geleistet werden ist. Es wäre jedoch nicht richtig, hieraus den Schluß zu ziehen, daß die halbjährliche Versandung des Hafens sich nun auch eben so hoch belaufen müßte. Denn zunächst ist die Auflockerung der Bodenmasse durch die Baggerung zu berücksichtigen, welche, wenn der Boden auch aus ziemlich reinem Sande besteht, doch mindestens auf 10 Procent veranschlagt werden muß. Zweitens bringt auch das aus dem Binnenlande durch die Schleusen in den Hafen eintretende Wasser Sinkstoffe mit, welche sich in Form eines schwarzen Schlammes ablagern. Diese Schlammsschicht reicht allerdings innerhalb mehrerer Monate nur die Stärke von wenigen Centimetern, so daß sie nicht sonderlich ins Gewicht fallen kann. Als dritte mitwirkende Ursache der großen Differenz endlich wird angegeben, daß die bis obenhin angefüllten Präme beim Heranschleppen, sobald sie in der Hafenmündung dem stets mehr oder minder heftigen Seegange ausgesetzt sind, einen Theil ihrer Ladung über Bord verlieren, der dann noch einmal aufgebaggert werden muß, ein Quantum, das bei dem jetzigen außerordentlich starken Baggerbetriebe immerhin nicht unberücksichtigt bleiben darf. Man wird jedoch schon ziemlich hoch greifen, wenn man den Einfluß aller dieser Momente zusammen auf 15 Procent der gesamten Masse veranschlagt. Bringt man nun diese 15 Procent von den in der vierten Rubrik obiger Tabelle gegebenen Massen in Abzug, so erhält man für die einzelnen Semester eine Differenz zwischen den ausgebagerten Massen und dem freigelegten Profil



von 120000, 140000, 120000, 110000 und 160000 cbm. In dieser Reihe zeigt sich schon mit Rücksicht darauf, daß die Versandungen von der durch die Witterung sehr beeinflussten Stärke der Fluthströmung abhängig sind, eine auffallende Regelmäßigkeit. Doch dürfte es bei der Kürze der Zeit, in welcher diese Erfahrungen gemacht sind, immerhin auch ziemlich gewagt sein, daraus bestimmte Schlüsse ziehen zu wollen.

Von den im Hafen von Ymuiden verwendeten Baggermaschinen bieten die sogenannten Sandpumpen ein besonderes Interesse, weil dieselben in der Form, wie sie sich dort entwickelt haben, als ein Product mehrjähriger Erfahrungen lokalen Verhältnissen speciell angepaßt sind.

Die Idee, die spülende Kraft eines starken Wasserstromes zum Baggern zu verwenden, ist nicht neu. Schon im Jahre 1859 construirte man im Hafen von St. Nazaire an der Mündung der Loire einen Pumpenbagger, welcher dort zum Aufpumpen eines in großen Mengen aus dem Hochwasser der Loire sich absetzenden Schluffs von geringer Dichtigkeit diente. Durch Kolbenpumpen wurde die dickflüssige Masse direct in den Schiffsraum gepumpt und dann mit dem Baggerschiffe selbst auf die Rhede verfahren. Dieser Apparat bewährte sich dort so gut, daß seit jener Zeit in dem genannten Hafen mehrere derartige Bagger in Thätigkeit sind. Allerdings war der Schlick so locker, daß er sich mit Baggereimern kaum hätte fassen lassen, die Kosten, denselben aufzubaggern und auf 1500 m zu verfahren, sollen daher pro Cubikmeter auf nur 0,15 fl. zu stehen gekommen sein, welcher Betrag allerdings bei Hinzurechnung der Verzinsung und Amortisation des Anlagecapitals sich auf etwa das Doppelte erhöht. (Näheres hierüber siehe: Annales des ponts et des chaussées. Juillet 1869, Seite 15, oder auch Tydschrift van het koninglijk Instituut van Ingenieurs 1870/71 S. 58.) Zum Aufbaggern der festeren Stoffe war daneben immer noch ein gewöhnlicher Eimerbagger erforderlich, und es wird ausdrücklich betont, daß der beschriebene Apparat zum Baggern von Sand nicht gebraucht werden kann.

Ein anderer Pumpenbagger, construiert von J. Robertson, ist beschrieben in: The Engineer 1869, S. 28. (Tydschrift van het koninglijk Instituut 1869/70, S. 356.) Es ist hier versucht worden, die Idee des Pumpenbaggers auch für Sandböden nutzbar zu machen. Auf eine Schaufel, welche beim Vorwärtsbewegen des Schiffes den Boden austrakt, münden zwei Rohre, das eine, welches einen scharfen Wasserstrahl in die aufgeschauelte Masse hineintreibt, und das andere, welches die von dem Wasserstrahl durchwühlte Masse ansaugt. Einen wesentlichen Fortschritt hierbei bildet die Einführung von Centrifugalpumpen zur Erzeugung eines Wasserstromes von größerer Geschwindigkeit und größerer Gleichmäßigkeit. Doch scheint die Methode der Aufschauelfung des Bodens sich als nicht sehr zweckmäßig herausgestellt zu haben, so daß dieser Bagger in größerem Umfange nicht zur Verwendung gelangt ist.



Ein weiterer Schritt in der Construction von Pumpenbaggern wurde gemacht in der Baggermaschine von Bazin (beschrieben in der Revue industrielle, 28. Juillet 1875 S. 277. Tydschrift 1876/7, S. 133.) Hier erscheinen zur

Auflockerung des Bodens Rührapparate, bestehend in einem, auf einer Welle angebrachten Schaufeln, welche den Boden zuvor durcharbeiten, ehe er durch den Wasserstrom in die Röhren gesaugt wird. Als saugende Kraft wird keine Pumpe, sondern einfach der Ueberdruck des Aufenwassers gegen den tiefer liegenden Schiffsraum benutzt, welcher letztere sich dadurch füllt und dann auf beliebige Weise entleert werden kann.

Die Idee des Pumpenbaggers mit Rührapparat ist in den durch die Firma Brodnitz & Seidel in Berlin construirten Baggern dann noch weiter ausgebildet worden, indem der Rührapparat mit dem kräftigen Saugstrahl einer Centrifugalpumpe in unmittelbare Verbiadung gesetzt wurde, und es bilden die nach den damit gemachten Erfahrungen verbesserten Bagger der ebenen Firma, welche sich bei den am Kasebagger Durchstich unweit Swinemünde in großem Maßstabe ausgeführten Baggararbeiten, sowie bei den Arbeiten der Königlichen Werft zu Danzig in neuester Zeit vorzüglich bewährt haben, eine wesentliche Vervollkommenung, die jedoch durch neuere Apparate bereits übertroffen ist.

Wenden wir uns nach dieser Abschweifung nun wieder dem Hafen von Ymuiden zu, so ist zunächst zu beachten, daß es sich dort nicht um fest gelagerten Boden, sondern um lockeren, von den Wellen ganz rein ausgewaschenen Dünnsand von gleichmäßig feinem Korn handelt, welchem bei dem Fehlen jeglicher Auswässerung an dieser Küste auf meilenweite Entfernungen hin auch nicht die geringste Spur bindender Bestandtheile beigemengt war. Einerseits war also ein Rührapparat zum Auflockern der Masse vollkommen überflüssig, andererseits mußte ein Wasserstrom von entsprechender Geschwindigkeit im Stande sein, den feinkörnigen Sand mitzureißen. Diese Erwägungen führten zu der Construction des mit dem Namen Sandpumpe belegten Apparates durch den englischen Ingenieur Darton Hutton, welcher sich für England ein Patent darauf hat ertheilen lassen. Das wesentlichste an diesem Apparat ist der am Vorderrtheil des Schiffes befindliche Sauger, welcher, am oberen Ende in Achslagern ruhend und in der Mitte an einem krahnartigen Ausleger aufgehängt, mit dem unteren Ende auf den aufzubaggenden Boden hinabgelassen wird. Uegefähr in der Mitte der Höhe in einer flachen Kapsel, deren Lage so bestimmt ist, daß wenn sie hinabgelassen, sie sich eben unter Wasser befindet, liegt die Centrifuge. Das oberhalb der Centrifuge nicht im Innern, sondern oberhalb des Ausstufungsgerüsts liegende Steigerrohr endigt oben in einem T-förmig gestalteten Ausgußrohr, welches die Möglichkeit gewährt, durch Zubinden der einen Mündung und mit Hilfe eines anzubindenden flexiblen Verlängerungsstückes die Masse beliebig nach rechts oder nach links in bereit liegende Baggerprähme zu schütten. Die dazu verwendeten Baggerprähme haben einen Fassungsraum von 100 cbm, was erforderlich ist, damit der Sand die Möglichkeit hat, sich von dem Wasser abzusondern, und nicht durch die zuströmende Masse in dauernder Bewegung erhalten wird. Ist der Prähm bis ebenhin mit Wasser gefüllt, so enthält er etwa bis zur halben Höhe fest abgelagerten Sand. Die Arbeit wird jedoch ununterbrochen fortgesetzt, und es fließt das abgeklärte, fast gar keine Sinkstoffe mehr enthaltende Wasser nach allen Seiten über Bord ab. Auf diese Weise kann man den Prähm beinahe bis zum oberen Rande mit Sand füllen.

Es ist aus dem Vorstehenden ersichtlich, daß diese Baggermethode nur für ganz reinen Sand anwendbar ist, während sie für jede andere Bodenart schon deshalb nicht in Betracht kommen kann, weil die Ausscheidung der festen Stoffe vom Wasser in den Präminen nicht schnell genug vor sich gehen würde. Es mag hierbei gleich bemerkt werden, daß die gute Dichtung der Bodenkappen an den Präminen besondere Sorgfalt verdient, indem der dauernd hohe Ueberdruck des Wassers im Prahm bei etwaigen Undichtigkeiten die Ursache großen Verlustes an Baggerboden ist.

Die Centrifuge, für welche bei den ersten Versuchen eine Centrifugalpumpe gewöhnlicher Construction mit dem bekannten schneckenförmigen Gehäuse verwendet worden war, hat später eine wesentlich einfachere Gestalt gewonnen. Sie besteht aus einer 29 cm hohen, 1,55 m im Durchmesser weiten kreisförmigen Kapsel aus Eisenblech, welche nur an einer Seite eine Erweiterung für den Ansatz des Steigerrohrs zeigt. Das Schanfelrad der Centrifugalpumpe ist ersetzt durch zwei S-förmig angeordnete Flügel. Die Lager der Welle aber — und dies ist ein Punkt, auf welchen die Aufmerksamkeit besonders hingelenkt zu werden verdient — liegen ganz außerhalb der von dem Sandstrom berührten Theile und sind also der Abnutzung durch denselben vollständig entzogen. Die Stopfbuchse, durch welche die Welle in das Innere der Kapsel geführt wird, mag vielleicht der Abnutzung ein wenig unterworfen sein, dies ist jedoch kein großer Fehler, denn sobald sie eine auch nur geringe Undichtigkeit besitzt, wird durch die Wirkung der Centrifuge reines Wasser von außen eingesogen und dadurch der Zutritt des Sandes zur Stopfbuchse und weiteres Anschleifen von selbst verhindert.

Die Schiffsgesäße, auf welchen die Sandpumpen etablirt sind, gleichen in ihrer Form den in Holland gebräuchlichen Küstenfahrzeugen von etwa 20 m Länge. Dies rührt daher, daß man zu den ersten Versuchen, welche mit Sandpumpen gemacht wurden, derartige Schiffe verwendete und das dabei ausgebildete Modell für die späteren Ausführungen beibehielt. Es hat dies jedoch den Nachtheil, daß das Vordertheil des Schiffes, an welchem der Sanger hängt und während der Arbeit bis auf den Grund hinabgelassen wird, bei Seegang den stärksten Schwauckungen ausgesetzt ist, also sehr starke Stöße erleidet, wodurch der Apparat häufig beschädigt und die Zeit seiner Verwendbarkeit sehr eingeschränkt wird. Dieser Uebelstand würde vermieden werden, wenn der Sanger wie eine Baggerleiter in der Mitte des Schiffsgesäßes in einem Schütz läge. In der That war diese Anordnung bei neuerdings construirten Sandpumpen, welche der Verfaßer in der Maasmündung von Hoek van Holland in Thätigkeit gesehen hat, gewählt worden, und man rühmte sie dort als eine wesentliche Verbesserung gegen die Ymuidener Construction. Eine andere Verbesserung fand sich dort auch noch an dem unteren Ende des Sangerrohrs, indem dieses, nicht, wie in Ymuiden, gegen zu tiefes Eindringen in den Sand mit einem Schutzgitter versehen und normal gegen die Rohrare, sondern unter der Neigung von 45° abgeschnitten war, so daß die Öffnung bei hinabgelassenem Sanger ungefähr in einer Verticalebene lag und die scharfe Unterkante des Rohrs wie eine Schaufel in den Sand hineingedrückt wurde.

Die Maschinen zum Betriebe der Sandpumpen haben eine Stärke von 26 Pferdekräften. Das gezahnte Schwang-

rad überträgt die Kraft auf eine Welle, von welcher sie durch einen Riemen und konische Räder auf die Pumpenwelle übertragen wird. Die Pumpe macht 240 bis 300 Umdrehungen in der Minute. Die Maschine steht außerdem noch durch ein Frictionsrad mit der Kettenrommel der vorderen Ankerkette in Verbindung. Diese Frictionskupplung wird ununterbrochen durch einen Mann bedient, welcher nach Bedürfnis durch stärkeres oder geringeres Anziehen der Ankerkette den Mund des Sangers gegen den auszubaggernden Sandabhang andrückt.

Zur Bedienung einer Sandpumpe gehören 7 Mann (1 Captain, 1 Maschinist, 1 Heizer und 4 Matrosen). Die Matrosen und der Heizer erhielten dort wöchentlich den festen Lohn von 1 Pfund Sterling, der Captain und Maschinist etwas mehr, außerdem aber Prämien, wenn sie mehr als 4 Baggerprämien an einem Tage voll baggerten. Wie häufig jedoch die Arbeit durch Seegang verhindert wurde, zeigt folgende Angabe der Zahl der Arbeitstage für jeden Monat des Jahres 1877.

Arbeitstage		Arbeitstage	
Jänner . . .	0	Juli . . .	11
Februar . . .	0	August . . .	10
März . . .	5	September . . .	13
April . . .	7	October . . .	8
Mai . . .	8	November . . .	2
Juni . . .	15	December . . .	10

Die Kosten stellen sich demgemäß sehr hoch, nämlich für Ausbaggern und auf 1500 m vor die Hafeneinführung zu verfahren, auf etwa 1,1 £ pro cbm.

Außer einem ungewöhnlich großen Bagger, welcher besonderen Zwecken diene und weiterhin noch specieller erwähnt werden soll, arbeiteten im Hafen von Ymuiden 12 Sandpumpen und 7 Eimerbagger zu gleicher Zeit. Es bot sich also ausnehmend gute Gelegenheit zu Vergleichen. Der Anschaffungswert einer Sandpumpe beträgt 75000 £, derjenige eines Eimerbaggers ebenfalls 75000 £. Die Kosten für Bemannung, Kohlen, Maschinenunterhaltung, Schmiere etc. stellten sich ziemlich gleich hoch.

Dagegen erfordert der Eimerbagger viel mehr Reparaturen und die Vorhaltung einer weit größeren Anzahl von Reservestücken. Von den 12 vorhandenen Sandpumpen waren im Durchschnitt immer nur 1½ in Reparatur.

Im Jahre 1877 war die Durchschnittsleistung einer Sandpumpe 61,3 cbm pro Stunde Arbeitszeit. Die beste Sandpumpe leistete 77 cbm, die schlechteste 52 cbm im Jahresdurchschnitt. Für die 7 Bagger stellte sich der Durchschnitt dagegen nur auf 44 cbm pro Stunde, wobei der beste 51 cbm, der schlechteste 33 cbm im Jahresdurchschnitt aufwies. Während also hiernach die Sandpumpe dem gewöhnlichen Eimerbagger an Leistungsfähigkeit überlegen zu sein scheint, hat sie denselben gegenüber doch nach mancherlei Nachtheile. Zunächst liefert sie keine ebene Hafensohle, so daß immer noch ein Eimerbagger Nacharbeit übernehmen muß. Ferner ist sie, wie schon gesagt, nur in reinem Sande mit Vortheil zu gebrauchen. Eine dünne Torfschicht, welche im Hafen von Ymuiden in der Tiefe von 6 m unter Mittelwasser den Sand durchsetzte und durch das Gewicht der wahrscheinlich in früheren Zeiten darüber liegenden Dünen zu holzähnlicher Consistenz zusammengepreßt war, bereitete dem Baggern mit Sandpumpen große Schwierigkeiten.

rigkeiten, während dieselbe dem Eimerbagger kein merkbares Hindernis bot.

Eine Eigenschaft jedoch liefen die Sandpumpen gerade für den vorliegenden Fall von besonderem Werthe erscheinen, nämlich daß sie nur mit 2 Ankerketten, nach vorn und nach hinten, festgelegt zu werden brauchen, während jeder Eimerbagger deren nach jeder der vier Richtungen eine haben muß. Wenn man bedenkt, daß dort auf einem Raume von kaum 1000 m Länge und 600 m Breite für gewöhnlich 11 Sandpumpen und 7 Bagger, im Ganzen also 18 Baggerapparate in Thätigkeit waren, daß außerdem mitten hindurch der Platz für einen ziemlich lebhaften Schiffsverkehr freigelassen werden mußte, so ist begreiflich, daß es absolut unmöglich gewesen wäre, mit hofen Eimerbaggern eine gleich energische Thätigkeit zu entwickeln, und die Bagger so zu placieren, daß sie mit den sich kreuzenden Ankerketten nicht gegenseitig in Collision geriethen.

Die im Hafen von Ymuiden neben den Sandpumpen gebrauchten Eimerbagger unterscheiden sich in ihrer Construction nicht wesentlich von den andern üblichen. Zum Theil waren es dieselben Bagger, welche vorher schon im Y zur Herstellung des Canals verwendet worden waren, und von denen einige schon an der betreffenden Stelle dieses Berichtes erwähnt worden sind.

Bemerkenswerth ist vielleicht nur, daß man auch hier, wo so viele Bagger neben einander auf gleichem Verhältnisse arbeiteten und also die Gelegenheit, unter den verschiedenen Systemen Vergleiche anzustellen, besonders günstig war, den Baggern mit einer in der Mitte liegenden Eimerleiter den Vorzug gab vor denjenigen mit zwei seitlichen Eimerleitern, da die letzteren zwar die doppelte Betriebskraft und doppelte Unterhaltung erforderten, aber nicht das Doppelte leisteten.

Zum Baggern in der Hafenmündung, zwischen den Melenköpfen, wo, wie schon vorher entwickelt, die größten Sandablagerungen stattfinden, die stetige Schwellung aber das Baggern mit gewöhnlichen Baggerapparaten nur sehr selten gestattet, sah man sich zu außerordentlichen Maßnahmen genöthigt. Man hat zu diesem Zwecke einen Bagger von ganz ungewöhnlicher Größe — zunächst miethsweise — aus England herüber kommen lassen, ein Fahrzeug, welches in Folge seiner Größe und Schwere den Einwirkungen eines leichteren Seeganges nicht unterworfen ist. Dieser Bagger hat am 20. Mai 1877 im Hafen von Ymuiden zu arbeiten begonnen. Die Zahl der Tage, welche er seitdem in jedem Monat gearbeitet hat, und seine Leistungen ergibt folgende Zusammenstellung:

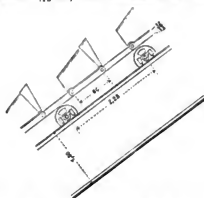
Monat	Arbeitstage	Leistung	
		im Ganzen	pro Tag
		cbm	cbm
Juni 1877	19 <sup>7</sup> / <sub>12</sub>	42147	2152
Juli	12 <sup>9</sup> / <sub>12</sub>	31407	2463
August	10 <sup>10</sup> / <sub>12</sub>	27207	2676
September	14 <sup>10</sup> / <sub>12</sub>	24686	1712
October	10	11875	1188
November	1 <sup>1</sup> / <sub>12</sub>	1455	970
December	8 <sup>1</sup> / <sub>12</sub>	8458	995
Januar 1878	7 <sup>2</sup> / <sub>12</sub>	10982	1515
Februar	20 <sup>10</sup> / <sub>12</sub>	34815	1698
März	13 <sup>10</sup> / <sub>12</sub>	23014	1705

Ein Vergleich mit der oben gemachten Angabe über die Arbeitszeit der anderen Baggerapparate zeigt, daß der große Bagger in der Hafenmündung stets noch etwas länger gearbeitet hat, als die übrigen Baggerapparate im Innern des Hafens.

Es ergibt sich ferner für den großen Bagger eine monatliche Durchschnittsleistung von etwa 22000 cbm, eine Leistung, die gewiß ansehnlich wird, um der Hafeneinfahrt danernd die genügende Tiefe zu wahren, wenn man, wie auch jetzt schon geschieht, sich nicht auf diese beschränkt, sondern gleich tiefer baggert. Man ist nämlich im Stande, mit diesem Apparat bis zu einer Tiefe von 11 m zu baggern.

Derselbe ist nicht durch den Unternehmer der übrigen Baggerarbeiten, sondern durch die Amsterdamsche Canal-Gesellschaft direct gemiethet von der River-Tyne-Commission in Newcastle on Tyne. Jedoch stellt der Unternehmer die Bedienungsmannschaft, wofür er von der Canalgesellschaft eine Vergütung von 25  $\frac{1}{2}$  pro cbm ausgebagerten Boden erhält. Die monatliche Miete für den Bagger und die drei dazu gehörigen, mit eigenen Dampfmaschinen ausgerüsteten Frähoen beträgt im Sommer 14000  $\mathcal{A}$ , im Winter 7000  $\mathcal{A}$ . Außerdem fallen der Canalgesellschaft auch noch die Kosten für Hin- und Rücktransport, die Versicherung während der Ueberfahrt, die Reparaturen etc. zur Last. Die gezahlte Versicherungsprämie für die Ueberfahrt von England nach Holland betrug 3700  $\mathcal{A}$ .

Das 45,75 m lange und 14,30 m breite Baggerschiff hat in zwei seitlichen 2,12 m breiten Schlitzen zwei 26,15 m lange Eimerleiter, deren mittlere Entfernung von einander 9,75 m beträgt. Die obere Turaswelle liegt 8 m über dem Wasserspiegel. Jede Eimerkette hat 34 Eimer von etwa  $\frac{1}{4}$  cbm Rauminhalt. Das Gewicht eines leeren Eimers beträgt 900 kg, das Gewicht zweier Kettenmitglieder 180 kg und das Gewicht der dazu gehörigen 4 Bolzen 140 kg, zusammen 1220 kg, so daß das Gewicht der ganzen Eimerkette  $34 \cdot 1220 = 41480$  kg beträgt. Die Länge der Kettenmitglieder ist 86 cm. Der Querschnitt eines freien Kettengliedes mißt  $11\frac{1}{16}$  cm, der Durchmesser der Bolzen 8 cm.



Die Eimer sind aus 10 mm starkem Eisenblech und haben einen besonders aufgetriebenen Besatz mit vorn verstärkter Schneide, dessen Stärke von 23 mm an den Seiten bis 33 mm nach der Mitte hin zunimmt. Die gußeisernen Walzen, auf welchen die Eimerkette läuft, haben bei 55 cm Durchmesser eine Länge von 1,90 m. Sie liegen in der Entfernung von 2,12 m. Die aus zwei schiedelernen Trägern gebildete Eimerleiter hat in der Mitte eine Höhe

von 1-1,5 m. Man mag aus diesen Details die colossale Größe des ganzen Apparates ermessen. Die Dampfmaschine ist eine Woolfische Maschine von 60 Pferdekraften mit Cylinderdurchmessern von 710 und 1090 mm und Hnhöhen



von 560 und 1120 mm. Die Kraftübertragung von der Maschine auf die Turaschleife geschieht durch Frictionsräder von wellenförmigem Profil und 450 mm Breite.

Um Wasser auf die Schüttrinnen zu pumpen, wenn der Baggerboden so consistenz ist, um von selbst herunter zu gleiten, sind kleine Pumpen vorhanden, welche mit durch die Maschine getrieben werden. Wenn nicht gebaggert wird, kann die Maschine zum selbstständigen Fortbewegen des Schiffes vermittelst einer Schiffschraube benutzt werden.

Zu diesem Bagger gehören drei mit besonderen Dampfmaschinen und Schrauben versehene Prahme mit einem Fassungsraum von je 194 cbm. Wird reiner Sand in die Prahme gebaggert, so läßt man, wenn der Prahm voll ist, das überstehende Wasser abfließen und erhält bis 185 cbm feste Masse in den Prahm. Bei Modder muß man natürlich früher aufhören, um nicht beim Ueberfließen zu viel Verlust zu haben. Man rechnet dabei die wirklich ausgebagerte Masse nur so hoch, als sie nach kurzer Zeit des Absetzens einer hineingestofsenen Meßplatte merklichen Widerstand bietet. Es wird auf diese Weise der Inhalt eines jeden Prahms vor der Abfahrt genau constatirt. Die Zahl von drei Prahmen hat sich für die Bedienung als zu gering herausgestellt, da zwei davon stets neben dem Bagger liegen müssen, wenn die Arbeit keine Unterbrechung erleiden soll, der dritte aber den Weg nicht so schnell zurücklegen kann, um die anderen beiden abwechselnd zu ersetzen. Man wird sich deshalb wahrscheinlich genötigt sehen, noch einen vierten Prahm anzuschaffen.

Die Bemannung des Baggers besteht aus 17 Mann und zwar: 1 Capitain, 2 Maschinisten, 2 Heizer, 2 Lelteriente, 8 Matrosen, Koch und Wache; die Bemannung jedes Prahms aus 4 Mann: Capitain, Maschinist, Heizer und Stouermann.

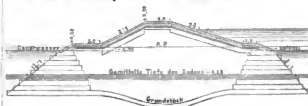
Der Bagger fördert unter günstigen Verhältnissen 180 cbm pro Stunde.

Die Kosten für Ausbaggern des Bodens und denselben auf 1500 m vor der Hafeneinführung zu verfahren betragen etwa 2 M. pro cbm.

Nach dem ursprünglichen Plan, welcher für die Baggerarbeiten im Hafen von Ymuiden aufgestellt war, hatte man die Fertigstellung des Hafens für Ende 1877 in Aussicht genommen. Die Arbeiten schritten jedoch nicht in dem Maße vor, als man erwartet hatte, und erlitten besonders dadurch eine Verzögerung, daß die Generalunternehmer Henri Lee & Son gegen Ende 1877 unter großen Verlusten ihrerseits die Arbeit aufgaben und sich mit der Canalgesellschaft auseinandersetzten. Zwar gelang es der letzteren bald, einen anderen Unternehmer zu gewinnen, welcher sich verpflichtete, im Laufe des Jahres 1878 1700000 cbm (im Prahm gemessen) zu baggern, doch war schon in der Mitte des Sommers voraussehbar, daß auch damit das vorauszunehmende Profil noch nicht ganz erreicht sein würde und daß die Baggerarbeiten im Hafen — mit Ausschluss der laufenden Unterhaltung — noch einen Theil des Jahres 1879 in Anspruch nehmen würden.

### 5. Der Abschlußdeich im Osten von Amsterdam.

Zur Abschließung des Y im Osten von Amsterdam wählte man die schmalste Stelle, etwa 3 km östlich von der Stadt. Der Damm führt geradlinig von dem sogenannten Paardenbock (Pferdecke) nach dem gegenüberliegenden Ufer bei Schellingwoode und hat 1400 m Länge. Vom nördlichen Ende 300 m entfernt befinden sich die Oranieschleusen, ein Schleusensystem, welches aus drei nebeneinander liegenden Schiffsschleusen, einer Entwässerungsschleuse und einem Schöpfwerk besteht. Die nachfolgende Skizze zeigt das Querprofil des Damms bei einer mittleren Wassertiefe von etwa 4 m unter Mittelwasser. In größerer Tiefe verbreitert sich das Profil entsprechend nach unten hin.



Der Grund, auf welchem der Damm geschüttet werden sollte, bestand aus einem sehr weichen comprimirbaren Schluff, dessen Oberfläche in einer mittleren Tiefe von 4,25 m unter A. P. lag. Demgemäß wurde als Fundament ein sehr großes Sinkstück in der ganzen Breite des Damms versenkt, und auf diesem der Fuß der beiderseitigen Böschungen aus übereinandergeschichteten kleineren Sinkstücken bis zur Höhe des Mittelwassers, und zwar auf der Innenseite mit  $\frac{1}{2}$  facher, auf der Außenseite mit  $\frac{1}{3}$  facher Böschung, hergestellt. Dabei nahm man in der Anlage betreffs der Breite gleich auf die zu erwartende Compression des Untergrundes Rücksicht. In die auf diese Weise gebildete Mulde wurde nun der am Sand bestehende Kern des Damms hinein geschüttet. Die Last des Sandes war jedoch so groß, daß das zum Fundament dienende Grundsinkstück mehrfach in der Mitte durchbrach und die beiden nun von einander getrennten Theile seitwärts auswichen. Um sie zu halten, wurden dann jedesmal an den betreffenden Stellen zu beiden Seiten bedeutende Anschüttungen von Sand erforderlich.

Die Sinkstücke, welche den Dammkörper seitlich unter Wasser begrenzen, reichen bis zur Höhe von — 0,10 A. P. hinauf. Darüber ist der Dammkörper aus Sand mit einer Abdeckung von Klaboden hergestellt. Die 4 m breite Krone liegt auf + 3,10 A. P., 1 m über der höchsten bekannten Fluth; die Böschungen sind auf der Außenseite  $3\frac{1}{2}$  fach, auf der Innenseite 2 fach. In der Höhe von + 0,5 A. P. befindet sich binnenseitig ein 5 m breites, außenseitig ein 3 m breites Banket, und unterhalb dieses Bankets binnenseitig eine 2 fache, außen eine  $2\frac{1}{2}$  fache Böschung. Außenseitig sind Böschungen und Banket in der ganzen Breite mit einer 30 cm starken Steinpackung aus großen Basaltsteinen auf einer Unterlage von Klinkerplaster und Ziegelbrocken befestigt. Binnenseitig ist diese Befestigungsweise nur auf dem unterhalb des Bankets liegenden Theile der Böschung, welcher allein von den Wellen bespült wird, angewendet.

Der Sand zur Herstellung des Dammkörpers wurde von einer über 10 km entfernten Stelle an der Südküste der Zoldersee bei dem Orte Mulden mit Hilfe von Kettschlepp-

schiffen herangeschaft und kostete ungefähr 1,20 fl. pro cbm. Dieser Preis erhöhte sich jedoch mitunter bis auf 1,50 fl., wenn es nöthig wurde, wegen der durch Fluth und Wellenschlag eingetretenen Beschädigungen die Arbeit zu forciren. Das laufende Meter Damm kostete etwa 1300 fl.

Der Schluß des Deiches erfolgte im Jahre 1872 nach Fertigstellung der vorerwähnten Schleusen, neben denen man eine Oeffnung von 250 m Breite für die Schifffahrt und Entwässerung freigelassen hatte. Um Auskolkungen durch den ein- und ausgehenden Fluth- und Ebbestrom zu vermeiden, hatte man diese Oeffnung auf dem Grunde mit Sinkstücken belegt. Doch war eine Vertiefung in Folge der allmählichen Verengung des Durchflußprofils nicht ganz zu vermeiden gewesen, weshalb die letzten 500 m der Länge des Damms schon in einer Wassertiefe von 8 m ausgeführt werden mußten.

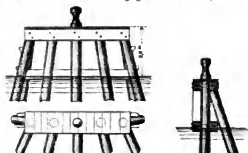
Die vollständige Regulirung des Profils, die Abdeckung mit Kleiboden und die Pflasterung der Böschungen mit Basalt, wie sie in der Zeichnung dargestellt ist, kam erst ein Jahr später zur Ausführung, nachdem der Damm sich überall genügend gesetzt hatte. Provisorisch wurden die Böschungen inzwischen auf beiden Seiten bis auf 40,50 unter A. P. mit einer festen mit Steinen bedeckten Faschinenlage befestigt.

Zwei ähnliche Durchdämmungen von Meeresarmen, wie hier, kamen ungefähr zu derselben Zeit in Holland beim Bau der Eisenbahn von Rosendal nach Vliessingen zur Ausführung. Dieselben waren jedoch noch weit schwieriger, hauptsächlich wegen des bedeutend höheren Flutwechsels, welcher bei Amsterdam im Mittel nur 0,55 m, hier aber über 3 m beträgt. Näheres über die Ausführung dieser Dämme findet man in dem Werke von Croizette Desnoyers: Les travaux publics en Hollande.

## 6. Die Schleusen.

Der Bau der beiden Schleusensysteme an beiden Enden des Canals ist in dem erwähnten Wiebe'schen Artikel so eingehend beschrieben, daß dem dort Gesagten nur wenig mehr hinzuzufügen bleibt. Denn beide Schleusen sind, so weit sie zu jener Zeit noch nicht fertig gestellt waren, genau nach den damals schon vorhandenen Plänen und Zeichnungen, welche auch Wiebe theilweise reproducirt, vollendet worden. Etwas detaillirtere Zeichnungen dieser Bauwerke finden sich noch in dem eben genannten Werke von Croizette Desnoyers.

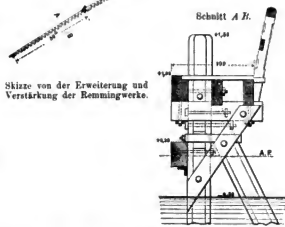
Von besonderen Einrichtungen, welche an diesen Schleusen später zur Ausführung gekommen und in den genannten Werken noch keine Erwähnung gefunden haben, sind haupt-



sächlich diejenigen bemerkenswerth, welche den Schiffen das Ansiegeln und Einfahren in die Schleusen erleichtern sollen.

Zeitschrift f. Bauwesen. Jahrg. XXXI.

An den Nordseeschleusen dienen hierzu die sogenannten „Remmstähle“. Es sind dies, wie die vorstehenden Holzschnitte zeigen, aus je 10 ca. 45 cm starken Pfählen gebildete Gerüste mit einer Plattform, welche von dem Kopf des mittellsten Pfahles, der als Ternpfahl dient, um 80 cm überragt wird. Außerhalb der Schleusen mußten diese Remmstähle, sowie auch die in der Canalstrecke zwischen den Schleusen und dem Seehafen in Abständen von je 100 m aufgestellten Düne d'Alben durch besondere Vorkehrungen gegen den Seewurm geschützt werden. Man benagelte zu diesem Zweck die Pfähle auf der Strecke, welche frei im Wasser vom Boden bis zur Höhe des Mittelwassers zu stehen kommen sollte, mit breitköpfigen eisernen Nägeln von nebenskizzirter Form und Größe. Die Nägel werden nicht so dicht geschlagen, daß sie sich gegenseitig überdecken, sondern nur so, daß sich die Peripherieen der Köpfe berühren. Dadurch, daß man die benagelten Pfähle dann vor der Verwendung einige Wochen den Einwirkungen der Luft und des Salzwassers aussetzt, überziehen sich auch die Zwischenräume mit einer Schicht Eisenrost, welche den Seewurm abhält. Ueber Mittelwasser findet sich der Seewurm niemals im Holze. Das Gewicht der Nägel war 1 kg pro 144 Stück und die Kosten der Benagelung betrugen 1,20 fl. pro qm. Im Canal innerhalb der Schleusen kam der Seewurm nicht vor, da das Wasser dort nicht mehr den für sein Fortkommen erforderlichen Salzgehalt hatte. An den Zolderzeeschleusen im Osten von Amsterdam hat man aus demselben Grunde das Vorkommen des Seewurmes selbst außerhalb der



Skizze von der Erweiterung und Verstärkung der Remmwerke.

Schleusen nicht mehr constatiren können. Der Salzgehalt ist dort wesentlich geringer, als in der offenen Nordsee.

indem das Gewicht von 1 cbm Seewasser bei Schellingwoude nur 1005 bis 1006 kg beträgt, während 1 cbm Seewasser in der Nordsee 1020 bis 1023 kg wiegt.

Bei den Oranischlüssen waren, um das Anseegeln auf den beiderseits ziemlich ausgedehnten Wasserflächen zu erleichtern, sowohl außerhalb als innerhalb der beiden Seiten auf 100 m Länge sogenannte Remmingwerke, d. h. hölzerne mit Laufftegen und Haltpfählen versehene Leitgerüste aufgestellt. Dieselben erwiesen sich jedoch nach Eröffnung der Schifffahrt bald als ungenügend und mußten entsprechend erweitert und verstärkt werden. Jeder der vier Flügel wurde dabei, wie vorseitig skizziert, um 50 m verlängert, und auch vor den beiden mittleren Schleusenmanern wurden neue derartige Gerüste hergestellt.

Schließlich sei hier noch einer Einrichtung Erwähnung gethan, welche erst in neuester Zeit zur Ausführung gekommen ist, nachdem sich ihre Nothwendigkeit durch ein Zusammenreffen außergewöhnlicher Naturereignisse herausgestellt hatte. Während nämlich jede der drei großen Schiffschleusen neben zwei Paar Elbethoren drei Paar Fluththore aufweist, hat die am südlichsten gelegene Entwässerungsschleuse neben einem Paar Elbethoren nur zwei Paar Fluththore.

Dieser Umstand wäre beinahe verhängnisvoll geworden. Es trat nämlich zu Anfang Januar 1877 eine ganz außergewöhnliche niedrige Ebbe ein, und da der Januar zu den wasserreichsten Monaten gehört, so bot dieser Umstand eine erwünschte Gelegenheit zu wirksamer Auswässerung. Der sich dabei bildende ausgehende Strom war jedoch von solcher Stärke, daß er einen großen Stein aus der seitlichen Böschung losriß und ihn auf den Thorhammerboden der inneren Fluththore schleuderte. Als nun kurze Zeit darauf eine außergewöhnlich hohe Sturmfluth eintrat — die höchste in diesem Jahrhundert — und man außer dem gewöhnlich geschlossenen äußeren Fluththorpaare auch das innere schließen wollte, klemmte sich der Stein zwischen Drempeel und Thor, in Folge dessen der untere Thorzapfen brach. Der ganze Wasserdruck von mehr als 3 m mußte nun von dem einen, noch dazu dem Winde und den Wellen sehr exponirten Thorpaare abgehalten werden. Der Bruch desselben hätte unberechenbares Unheil über Amsterdam und weite Landstriche verbreitet. Für dies Mal ging die Gefahr jedoch noch glücklich vorüber, indessen war der Beweis geliefert, daß selbst ein doppelter Verschluss da, wo so viel auf dem Spiele steht, nicht hinreichende Sicherheit gewährt. Man traf in Folge dessen Vorkehrungen, um im Falle der Noth die Auswässerungsschleuse mit Dammbalken versehen zu können. Die Dammbalken werden in die Thorhörnchen der Elbethoren und zwar gegen den äußeren Manervorsprung derselben gelegt. Es sind Balken von 40/40 cm Stärke und 12 m Länge, aus Eichen- und Kieferholz (um die Schwimmfähigkeit beim Einbringen damit reguliren zu können).

Der Schuppen zur Aufbewahrung dieser Balken liegt dicht neben der Schleuse, genau in der Richtung, in welcher sie eingebracht werden. Zur Erleichterung des Einbringens sind auf dem Wege, welchen die Balken zu machen haben, eiserne Gleitrollen angebracht, und eiserne Rösche aufgestellt, vermittelst deren sie aus dem Schuppen herausgezogen werden. Ebenso hat jeder Balken auf der oberen Fläche zwei Augenbolzen, an welchen er gefaßt wird, und

an der Unterfläche zwei entsprechende Löcher. Mit Hilfe dieser Vorrichtung dauert das Einbringen der zum vollständigen Verschluss nöthigen 18 Dammbalken, welches zur Uebung hieselben vorgenommen wird, nur 1 1/4 Stunden.

Zum Schutz gegen ähnliche Vorkommnisse, wie jenes im Januar 1877, ist die Entwässerungsschleuse im unteren Theile noch durch ein vorgesetztes eisernes Gitter gesperrt.

Bemerkenswerth ist an dieser Stelle noch ein selbstregistrierender Pegel sehr einfacher Construction, welcher im April 1878 auf dem äußeren Kopfe von einer der beiden mittleren Schleusenmanern zur Aufstellung gelangt ist. Die Construction desselben ist aus nebstestehender Skizze\*) ersichtlich. Durch den Klöppel des Uhrwerks, welches auch die Walze mit den Papierblättern dreht, wird ein an Federn hängender hölzerner Rahmen alle 10 Minuten in Bewegung gesetzt, und dadurch ein auf einem Bände befindlicher Stift gegen die Walze geschlagen. Der Schlag erfolgt in solcher Stärke, daß man, wenn die Walze mit zwei übereinander liegenden Papierblättern bezogen wird, doppelte Exemplare der Wasserstandsnotirungen erhält. Die hölzerne mit Handschuhleder überzogene Walze hat eine Höhe von 34 cm und einen etwas größeren Umfang, so daß die Breite der angezogenen Blätter ebenfalls 34 cm betragen kann. Sie dreht sich in 24 Stunden beinahe ein Mal herum und wird demgemäß täglich ein Mal neu mit Papier bezogen. Auf dem erwähnten Bände befinden sich in Abständen von 30 cm drei Stifte, so daß, wenn sich der eine über den oberen oder unteren Rand der Walze hinausbewegt, ein anderer dafür in Function tritt.

Der Schwimmer befindet sich in einem hölzernen Kasten, dessen Innenraum nur durch sehr enge Oeffnungen mit dem Außenwasser communicirt, wodurch die Wirkungen des Wellenschlages paralytisch werden.

## 7. Das Schöpfwerk.

Das neben den Oranischlüssen aufgestellte Schöpfwerk ist schon von Wiebe (Jahrg. 1872 der Zeitschr. f. Banwesen, S. 251 u. f.) eingehend beschrieben, obwohl die Anstellung damals noch nicht vollendet war. Die Ausführung ist nach den der Beschreibung beigelegten Zeichnungen ohne wesentliche Aenderungen erfolgt.

Das Schöpfwerk hat den begebenen Erwartungen aber nicht entsprochen. Genaue Messungen der in gewissen Zeiträumen gehobenen Wassermengen haben ergeben, daß dasselbe, wenn man die wirklich geleistete Arbeit des gehobenen Wassers in Rechnung zieht, pro Stunde und Pferdekraft 6 bis 7 kg Kohlen verbraucht, wogegen in Holland eine große Anzahl von Schöpfwerken existirt, deren Kohlenverbrauch nicht mehr als 2, kg pro Stunde und Pferdekraft beträgt. Worin die Ursache jenes enormen Kohlenverbrauches zu suchen ist, kann nicht mit Bestimmtheit angegeben werden.

Die Leistung der Dampfmaschinen ist eine normale, denn dieselben verbrauchen nur 2,25 kg Kohle pro Stunde



\*) Darin ist: a Feder, b Band, c Klöppel der Uhr, d, e Platinodraht.

und indicirte Pferdekraft. Dagegen wird die obere Wasserzuführung zur Pumpe, welche durch Vermittelung eines nach unten gekrümmten Sangers bewirkt wird, von Sachverständigen getadelt, weil sich der Raum in der Krümmung bald mit Luft füllt, und dann nur eine beträchtlich kleinere Wassermenge zur Pumpe gelangen kann. Ein fernerer Effectverlust ergibt sich dadurch, daß in Folge der Ungleichheit der Wassergeschwindigkeiten in dem oberen und unteren Theil der Pumpe Wirbelbildungen entstehen müssen, welche schädlich wirken.\*)

Jedenfalls hat die Erfahrung, welche man an diesem Schöpfwerk gemacht und welche sich in ähnlicher Weise bei sämmtlichen nach demselben System erbauten kleineren Schöpfwerken zur Trockenhaltung der neu eingedeichten Ländereien des Y wiederholt hat, viel dazu beigetragen, die Centrifugalpumpe überhaupt des sie bisher umgebenden Nimbus zu entkleiden, und wenn auch neuerdings noch in Holland einige größere Schöpfwerke mit Centrifugalpumpen ausgeführt worden sind, so wendet sich die Aufmerksamkeit doch wieder mehr als früher den Schöpfädern zu, indem man durch mannigfache Verbesserungen in der Construction dieselben nicht nur leistungsfähiger, sondern auch für wechselnde Wasserstände und größere Hubhöhen verwendbar zu machen sucht.\*\*)

#### 8. Die Entwässerung des Y-Busens.

Die Frage nach der Leistungsfähigkeit des Schöpfwerks zu Schellingwoude in Bezug auf Kohlenverbrauch spielt immerhin nur eine untergeordnete Rolle der Frage gegenüber, ob das Schöpfwerk überhaupt im Stande ist, den auf  $-0,10$  A. P. festgesetzten Normalwasserstand im Canale und den damit zusammenhängenden Wasserflächen, dem sogenannten Y-Busen, zu erhalten. Eine richtige Schätzung der dazu erforderlichen Kraft von vorn herein zu machen, hatte große Schwierigkeiten. Die allgemeine Regel, nach welcher in Holland die Betriebskraft für künstliche Entwässerungen bestimmt wird, daß nämlich zur Trockenhaltung eines Polders auf 1000 ha bei 1 m mittlerer Hubhöhe 12 Pferdekraft erforderlich sind, konnte hier nicht angewendet werden, weil der größte Theil der auf das Y entwässernden Ländereien außerdem noch auf anderem Wege theils direct in die Nordsee, theils in die Zuidersee entwässern.

Der Rheinlands-Busen mit einer Wasserfläche von 4100 ha, welcher das Niederschlagswasser von 76600 ha Polderfläche aufnimmt, entwässert, außer vermittelst der beiden großen Schöpfwerke zu Halfweg und Sparadam in das Y, noch durch die Schleusen bei Katwyk direct in die Nordsee und durch ein Schöpfwerk bei Gouda in die holländische Yssel. Der Schermer-Busen in Nordholland, 2000 ha groß, welcher das Polderwasser von 77500 ha empfängt, entwässert durch fünf Schleusen auf das Y und durch fünf Schleusen direct auf die Zuidersee. Der Amstellandbusen mit einer Polderfläche von 30000 ha entwässert durch die Schleusen zu Amsterdam in das Y und durch zwei andere Schleusen direct in die Zuidersee. Der Antholl, welchen

die einzelnen Schleusen und Schöpfwerke an der Entwässerung eines solchen Busens haben, läßt sich ungemein schwer taxiren, weil er einestheils sehr von der Richtung und Stärke des jedesmal wehenden Windes abhängig ist, anderentheils von der sehr variirenden Höhe von Ebbe und Fluth in den verschiedenen Gewässern. Die Grundlagen, welche zur Bestimmung der Stärke der Wasserhaltungsmaschinen für den Y-Busen dienen konnten, waren also sehr unsichere, und es kann daher nicht Wunder nehmen, daß das Schöpfwerk zu Schellingwoude sich durch die Erfahrung als viel zu schwach erwiesen hat, um dem beabsichtigten Zweck, nämlich den Wasserstand dauernd auf  $-0,10$  A. P. zu erhalten, zu genügen. Wie wenig es dieses vermag, ist durch eine, die Dauer und Gefällhöhe der jedesmal möglichen natürlichen Entwässerung, sowie die Art und Weise der Benützung dieser Möglichkeit zur wirklichen Entwässerung, endlich die Arbeitszeit der drei Pumpen des Schöpfwerks zu Schellingwoude markirende graphische Zusammenstellung der Innen- und Außenwasserstände an den beiden Enden des Canals für die Monate Januar bis Mai 1877 nachgewiesen. Zu bemerken ist hierbei verweg, daß eine Entwässerung durch die Nordseeschleusen überhaupt nur im Nothfalle in's Auge gefaßt war, da der Canal in erster Reihe den Zwecken der Schifffahrt dienen sollte, und daß der dabei sich jedesmal bildende starke Strom die Schifffahrt auf dem den Nordseeschleusen zunächst liegenden Theile des Canals sehr schwierig, das Passiren der Schleusen aber fast zur Unmöglichkeit macht. Wenn nun auch in Bezug auf den ersten Punkt die im Jahre 1878 ausgeführte wesentliche Profilerweiterung des Canals auf dieser Strecke von großem Nutzen sein dürfte, so bleibt doch immer die schwierige Passage durch die Schleusen als ein nicht zu beseitigender Uebelstand, so lange man genöthigt ist, auch hier eine Entwässerung stattfinden zu lassen, zumal da auch die nur aus lockerem Sande bestehenden Canalwänden außerhalb der Schleuse nicht im Stande sind, einem so starken Strome Widerstand zu leisten, und schon mehrfach bedeutende Beschädigungen dadurch erlitten haben.

Der durch die erwähnte graphische Darstellung illustrierte Hergang war folgender. Am 1. Januar 1877 gestattete eine ganz außergewöhnlich niedrige Ebbe in der Zuidersee eine so starke Answässerung, daß der Canalwasser Spiegel innerhalb weniger Stunden beinahe um 30 cm fel und damit noch ein wenig unter den normalen Wasserstand von  $-0,10$  gesunken war. Dann fängt er aber an, sich schnell wieder zu heben, und obwohl am 4. Januar alle drei Pumpen in Thätigkeit gesetzt werden, wächst er doch immer mehr, so daß man sich am 9. Januar schon genöthigt sieht, die Nordseeschleusen zur Entwässerung herausziehen. Mit Hilfe derselben wird der Wasserstand dann bis zum 22. Januar wieder nahezu auf die normale Höhe herabgedrückt. In den letzten Tagen des Januar aber treten Sturmfluthen ein, in Folge deren der Wasserstand im Canale wieder wächst, und obwohl nun die Pumpen den ganzen Februar hindurch ununterbrochen arbeiten, obwohl die Nordseeschleusen, wenn irgend möglich (gewöhnlich zur Nachtzeit), zu Hilfe genommen werden, gelingt es doch nicht, den Wasserstand tiefer als im Durchschnitt auf  $-0,12$  A. P. zu senken, er wächst sogar Ende Februar in Folge von Sturmfluthen und dadurch behinderter natürlicher Entwässerung an den Nordseeschleusen bis über

\*) Näheres über diesen Gegenstand findet sich in der Deutschen Bauzeitung Jahrgang 1875 S. 132.

\*\*) Tydschrift van het koninkl. Instituut van Ingenieurs 1876/74 Seite 103 und 1876/77 Seite 47.

± 0 A. P. Unter Benützung der Nordseeschleusen wird nun zwar der Wasserspiegel bis zum 11. März wieder bis auf  $-0,30$  A. P. gesenkt und steht am 12. März so niedrig, daß man eine außerordentliche Ebbe der Zuidersee — den Vorboten einer Sturmfluth — gar nicht einmal zur Auswässerung benutzen darf, steigt dann aber in Folge der Sturmfluth, trotz des Arbeitens der Pumpen innerhalb dreier Tage um 40 cm., am erst am 7. April auf den normalen Stand zurückzukehren. Von da ab bieten die Wasserstandstabelleu geringeres Interesse, weil der Wasserstand bis zur Mitte des Sommers fast von selbst auf der normalen Höhe erhalten bleibt.

Erwähnt mag hier noch werden, daß gewöhnlich im Juni und Juli das Einlassen bedeutender Wassermengen aus der Zuidersee in den Y-Basen nothwendig wird, weil viele Polder das fast gar keinen Salzgehalt mehr aufweisende Wasser des Busens in den Sommermonaten zur Bewässerung des Bodens benutzen, und auf diese Weise dem Basen viel Wasser entziehen, welches im Interesse der Schifffahrt wieder ersetzt werden muß.

Mitte August 1877 war es schon wieder nothwendig, die Pumpen in Thätigkeit zu setzen, und haben dieselben dann bis zum Ende des Jahres mit nur kurzen Unterbrechungen gearbeitet. Dabei befand sich der Binnenwasserstand an den Oranischleusen im September im Mittel auf  $-0,45$ , im October auf  $0,13$ , im November auf  $-0,37$  und im December auf  $0,44$  A. P. Es ist jedoch in diesen Monaten auch sehr häufig die Entwässerungsschleuse an der Nordsee zu Hilfe genommen worden.

Nebenbei mag hier noch bemerkt werden, daß außer gewöhnliche Ebbe- und Fluth-Erscheinungen an den Nordseeschleusen sich meistens 9 Stunden später an den Zuiderseeschleusen ebenfalls bemerklich machen; ferner, daß, wie die starke Auswässerung, welche am 9., 10. und 11. Januar an der Nordsee durch die große Schiffschleuse stattgefunden hat, in Folge des daselbst fehlenden Vorbensens eine der Ebbe und Fluth ähnliche Wellenbewegung innerhalb des Canals erzeugt hat, welche selbst am andern Ende des Canals — an den Oranischleusen — noch constatirt werden kann, ein Umstand, welcher die Wichtigkeit eines Vorbensens d. h. einer nahe gelegenen größeren Wasserfläche für große natürliche oder künstliche Entwässerungsanlagen anschaulich illustriert. Auch über den Verlauf der Sturmfluthen hat die Tabelle interessante Aufschlüsse gegeben.

Daß das Schöpfwerk in Schellingwoude seiner Aufgabe nicht gewachsen ist, geht schon schon daraus hervor, daß dasselbe bisher meistens 8 bis 9 Monate im Jahre in Thätigkeit war, während andere Schöpfwerke in Holland, z. B. die Werke zu Halfweg und Spardam, welche doch einem gleichen Zwecke dienen, selten mehr als 4 Monate des Jahres arbeiten.

Um nun diesem Uebelstande abzuhelfen, hat man in Vorschlag gebracht, den Normalwasserstand des Canals um 20 cm., von  $-0,30$  auf  $-0,10$ , zu erhöhen, und es vereinigen sich mancherlei Interessen, nun diesem Vorschlage Gewicht zu verschaffen. Zunächst ist es das Interesse der Marinestation zu Amsterdam, welcher eine Vertiefung des Fahrwassers um 20 cm. sehr gelegen käme.

Ferner ist es das Interesse der Stadt Amsterdam, welcher eine Erhöhung des Y-Wasserstandes für die Reinhalt-

zung der städtischen Grachten große Vortheile bieten würde. Gegenwärtig geschieht die Reinigung der Grachten in der Weise, daß die Schleusen an der Hafenfront der Stadt Abends geschlossen werden und von der Zuidersee direct durch die Nieuwe Vaart den Grachten der Stadt reines Wasser zugeführt wird. Der Wasserstand in den Grachten erhöht sich dadurch im Laufe der Nacht um 10 bis 12 cm., und wenn die Schleusen Morgens wieder geöffnet werden, fließt das ihnen zunächst befindliche verunreinigte Wasser nach dem Y ab. Diese Art der Wasserverneuerung hat sich jedoch als vollständig ungenügend erwiesen, zumal da das verunreinigte Wasser zwar zum Theil aus der Stadt hinausgeschafft wird, nun aber wegen der mangelnden Strömung im Y vor der Stadt stagnirt. Man war deshalb damit beschäftigt, solche Einrichtungen zu treffen, daß die Circulation in umgekehrter Weise stattfinden könnte. Zu diesem Zweck wird Amsterdam mit der Zuidersee direct durch einen Canal parallel der Nieuwe Vaart verbunden, und am Ende dieses Canals bei Seeburg ein Schöpfwerk erbaut, welches allmählich 600000 ckm verunreinigtes Wasser in die Zuidersee zu pumpen im Stande sein soll. An Stelle des abgepumpten Wassers wird dann jeden Morgen ein gleiches Quantum reines Wasser aus dem Y den Grachten der Stadt zugeführt. Zugleich mit dieser Bauausführung war eine Vegrößerung des städtischen Busens von 250 auf 400 ha durch Hinzuziehung benachbarter Wasserläufe und Erbauung mehrerer neuer Schleusen projectirt.

Das von der Stadt Amsterdam bei Seeburg neu zu errichtende Schöpfwerk wird natürlich dem Schöpfwerk zu Schellingwoude wesentlich zur Unterstützung gereichen, und man hofft, daß, wenn es gelingen sollte, die Erhöhung des Canalwasserstandes auf  $-0,10$  A. P. durchzusetzen, beide Schöpfwerke auch wirklich im Stande sein werden, diesen Wasserstand im Y dauernd zu erhalten.

Ein besonderes Interesse an der Erhöhung des Normalwasserstandes im Y haben auch alle diejenigen, denen die Verwirklichung des Projectes zur Trockenlegung des südlichen Theils der Zuidersee am Herzen liegt. Und es sind deren nicht wenige in Holland, da das schon vor mehreren Jahren aufgetauchte Project durch mannigfache Besprechung in Tageblättern und Brochüren immer mehr an Popularität gewinnt. So lange freilich der Krieg mit Aetina alljährlich so kolossale Summen verschlingt, so lange der Unternehmungsgeist durch die trübe Geschäftslage in Holland wie überall gelähmt ist, kann an eine Ausführung des großartigen Unternehmens nicht gedacht werden. Indessen läßt sich nicht verkennen, daß dasselbe allmählich heranreift, und man kann schon heute die Beobachtung machen, daß in jenen Gegenden keine größere wasserbauliche Anlage zur Ausführung gelangt, ohne daß dabei nicht sorgfältig auf jenes Zukunftsproject Rücksicht genommen würde. Eine nähere Beschreibung des Projectes zu geben, ist hier nicht der Ort, und es sei deshalb nur auf einen Artikel in der Deutschen Bauzeitung Jahrgang 1878 Nr. 31 verwiesen, in welchem die Grundzüge der Anlage entwickelt und durch Beigabe einer Situationskizze erläutert sind.\*) Daß der für die Trockenlegung der Zuidersee neu zu bildende Busen mit

\*) Entnommen aus der Brochure: „Hoe stat het toech met de droogmaking van het zuidelijk gedeelte der Zuiderzee?“ s. Gravenhage by Gebr. van Langenhuyzen 1874.



dem jetzigen Y-Basen zu einem einzigen vereinigt werden muß, hält man für unumgänglich, andererseits ist man aber auch der Ansicht, daß die Forderung eines Wasserstandes von 0,10 A. P. für den gemeinschaftlichen Basen die Ausführbarkeit des ganzen Projectes in Frage stellen würde.

Auf Grund aller dieser Erwägungen hört man vielfach die Meinung äußern, daß durch die Festsetzung eines so niedrigen Normalwasserstandes für den Amsterdamer Seecanal zu Gunsten der großen Delchverbände nicht nur der Amsterdamschen Canalgesellschaft eine unerschwingliche Last auferlegt worden sei, sondern auch das allgemeine Interesse eine Schädigung erfahren habe.

### 9. Die Trockenlegungen im Y.

Einen der hervorragenden Theile, finanziell vielleicht sogar den wichtigsten der ganzen Anlage, bilden die Trockenlegungen im Y und im Wykmer. Durch dieselben sind im Osten von Amsterdam, durch den Hauptcanal und die Seitencanäle von einander getrennt, 11 Polder entstanden, von denen die größeren eigene Dampfschöpfwerke zu ihrer Entwässerung erhalten haben, während von den kleineren jedesmal mehrere durch eingelegte Däker zu einem Entwässerungsgebiet vereinigt sind, so daß die Zahl der erbauten Schöpfwerke nur sieben beträgt.

Dieser Polder variiert zwischen 1,00 und 3,00 A. P., liegt also durchaus nicht ungünstiger als der größte Theil der schon von Alters her eingedeichten Ländereien in Holland. Die Stärke der Schöpfwerke ist nach der schon oben erwähnten in Holland allgemein üblichen Regel bestimmt, daß auf 1000 ha Fläche und 1 m Förderhöhe ein Effectivvermögen von 12 Pferdekräften erforderlich ist. Die Wasserzuführung zu den Schöpfwerken geschieht durch ein System von Gräben, welche zugleich dazu dienen, die einzelnen Parzellen von einander zu trennen, und welche überall so breit sind, daß sie von dem auf den Parzellen weidenden Vieh nicht überschritten werden können.

Die Hauptgräben (toogten), welche das angesammelte Wasser den Schöpfwerken zuleiten, haben natürlich eine größere Breite je nach der Menge des abzuführenden Wassers. Sie erhalten eine Bodenbreite von 1 bis 5 m und eine Wasserspiegelbreite von 5 bis 11 m. Die Gräben zweiter und dritter Ordnung (Bermaloeten, Kaveloeten und Heinslooten) haben geringere Dimensionen. Die einzelnen Parzellen (Kavels), welche durch die Kaveloeten von einander getrennt sind, haben gewöhnlich eine Länge von 450 m und eine Breite von 150 m und werden in ihrer Mitte der Länge nach durch die Heinslooten in zwei gleiche Theile getheilt. Die Wege sind meistens zwischen den Gräben 10 m breit und, wo es erforderlich war, auf 3 m Breite mit Kies- oder Klinkerschlag-Bahnen versehen. Der für den Verkehr nicht benutzte Theil des Weges neben der Fahrbahn wird als Grasnutzung verworthen.

Man nimmt an, daß die Oberfläche aller Gräben eines Polders, bordvoll gemessen,  $\frac{1}{11}$  der gesammten Polderfläche ausmachen muß, wenn die Entwässerung gut functioniren soll. Für die Herstellung der Gräben rechnet man auf eine Bodenbewegung von durchschnittlich 535 cbm pro ha. Erst nach Fertigstellung sämtlicher Gräben kann ein Polder vollständig leer gepumpt werden und dann beim behufs vor-

liegen Austrocknens mehrere Monate lang liegen gelassen. Es entwickelt sich in dieser Zeit auf dem fruchtbaren Boden eine überaus spigige Vegetation. Um den Boden zur Beseitigung geeignet zu machen, ist dann nur noch neben der Beseitigung des Unkrautes das sogenannte „Swartmachens“ erforderlich. Man versteht hierunter das Ziehen von Furchen von 25 cm Breite und Tiefe in Entfernungen von 5 bis 6 m und das Profilieren der Rücken mit Benutzung des aus den Furchen gewonnenen Bodens. Die erste Frucht, welche man auf dem neu gewonnenen Boden aussät, ist Raps. Derselbe liefert in diesem Falle jedesmal einen so außerordentlichen Ertrag, daß dadurch eine hohe Bodenrente erzielt und auch die nicht unbedeutenden Kosten des Swartmachens gedeckt werden.

Die zuerst trocken gelegten Polder wurden jedesmal sofort nach ihrer völligen Austrocknung und Parzellierung zum Verkauf gestellt. Später fand man es vorthellhafter, vor dem Verkauf die erste Frucht selbst zu bagen. Die darauf verwendeten Kosten betragen pro ha im Durchschnitt für

1) Beseitigen des Unkrauts . . . . .	9,00 . $\mathcal{A}$
2) Swartmachens . . . . .	86,00 -
3) Einsäen mit Raps . . . . .	8,00 -
	<hr/>
	zusammen 103,00 . $\mathcal{A}$

Die Ernte wurde auf dem Halm verkauft und lieferte einen Ertrag von durchschnittlich 340 . $\mathcal{A}$  pro ha, so daß man neben der durch das Swartmachens erlangten Melioration des Bodens für das erste Jahr eine Bodenrente von 237 . $\mathcal{A}$  pro ha erzielte.

Der Werth des gewonnenen Bodens ist natürlich sehr verschieden, je nach der Stärke der auf der Oberfläche lagernden Kleischicht. Vielfach finden sich Torfablagerungen in größerer oder geringerer Tiefe, was den Werth des Bodens mehr oder minder beeinträchtigt.

Nachstehende Tabelle giebt eine Zusammenstellung der bis zum Ende des Jahres 1876 verkauften Ländereien und der dafür gezahlten Preise:

Polder	Datum d. Verkaufs	ha	Im Mittel pro ha	
			Gulden	Gulden . $\mathcal{A}$
I Nord	16. 12. 1873	406,01	850688	2111 — 3589
I Süd	21. 4. 1874	444,11	848138	1906 — 3234
II -	14. 10. 1874	624,66	1310113	2066 — 3563
II -	11. 2. 1875	556,54	1095590	1990 — 3383
Vn. VI -	27. 10. 1875	369,65	649180	1757 — 2987
III West	31. 5. 1876	447,66	1272477	2997 — 4534
III -	13. 9. 1876	644,16	1042468	3015 — 5120
III -	13. 12. 1876	528,19	652297	3125 — 5313
	Summa	4045,14	9627221	2280 = 4046

Die Tabelle zeigt ein ununterbrochenes Wachsen der gezahlten Preise. Daß der Werth des eingedeichten Grund und Bodens aber auch noch bis in die neueste Zeit im Steigen begriffen war, zeigt ein im Juni 1878 für Polder VIII abgehaltener Verkaufstermin, bei welchem pro ha im Durchschnitt 3750 Gld. = 6375 . $\mathcal{A}$  gezahlt wurden.

Außer diesen Verkäufen sind von den in Nordosten von Amsterdam nördlich des Y durch Aufhöhung gewonnenen Flächen 70 ha an die Stadt Amsterdam zum Preise von 665000 Gulden, also pro ha für 9500 Gulden = 16150 . $\mathcal{A}$  verkauft worden, welcher enorme Preis sich durch die Nähe der Stadt und dadurch motivirt, daß das fragliche Terrain sich zur Stadterweiterung, besonders für industrielle Anlagen, vorzüglich eignet, zu welchem Behufe bereits ein Bebauungsplan von Seiten der Stadt aufgestellt worden ist.

Die zur Entwässerung der Polder errichteten Schöpfwerke sind, wie oben erwähnt, durchweg Appold'sche Kreiselpumpen. Für jeden Polder wird ein Normalwasserstand (Zommerpell, Sommerpegel) festgesetzt, welcher während des Sommers nicht überschritten werden darf und ungefähr 40 cm unter der mittleren Terrainhöhe liegen soll. Da jedoch im Laufe der ersten Jahre nach der Einpolderung durch Zusammentrocknen jedesmal ein Setzen des Bodens um etwa 30 cm stattfindet, so setzt man den Sommerpegel gewöhnlich gleich auf 70 cm unter der Anfangs vorhandenen mittleren Terrainhöhe fest.

Als Beispiel einer Pumpenanlage, mit welcher die übrigen bis auf ihre Verschiedenheit in Größe und Stärke vollkommen übereinstimmen, ist auf Blatt 44 das Schöpfwerk für die Polder IV, V und VI dargestellt. Die Pumpe hat ein Effectvermögen von 20 Pferdekräften, was einer Leistungsfähigkeit von 30 cm pro Minute auf 3 m Förderhöhe gleichkommt. Die Dampfmaschine arbeitet mit  $3\frac{1}{2}$  Atmosphären Ueberdruck und ist auf 8 Atmosphären geprüft.

Der Dampfkessel ist mit innerem Feuerzug versehen und hat bei einem Durchmesser von 1,75 m und einer Länge von 6,15 m eine Blechstärke von 11 mm, in den Endplatten von 12,5 mm.

Der Kohlenverbrauch dieser Schöpfwerke ist, wie erwähnt, ein ungewöhnlich großer, nämlich 5 bis 6 kg pro Stunde und Effectpferdekraft, während man sonst für gute Schöpfwerke in Holland einen Kohlenverbrauch von nur 2,5 bis 3 kg fordert. Insbesondere sollen gut construirte Schöpf-

räder mit Förderhöhen bis zu 1,5 m und archimedische Schrauben (Vysel) mit Förderhöhen bis zu 3,5 m vielfach in Holland existiren, welche der obigen Forderung entsprechen. Bei Förderhöhen über 3,5 m hat man auch Kolbenpumpen mit Vortheil verwendet, z. B. bei den Maschinen zur Entwässerung des Haarlemer Meeres zu Cruquins und Lynden mit 5 m Förderhöhe. Neben allen diesen Constructionen behauptet sich jedoch die Centrifugalpumpe in den verschiedenartigsten Fällen, und ist vielleicht nur für sehr große Wassermassen bei ganz geringer Förderhöhe das Schöpfwerk nicht zu ersetzen im Stande. Das letztere hat übrigens in neuester Zeit durch die Einführung gekrümmter Schaufeln statt der früher gebräuchlichen geraden, besonders aber durch Anbringen eines Einlaufes nach Art des Poncelot-Rades, wodurch der Eintauchungswinkel der Schaufeln ein viel günstiger wird, wesentliche Verbesserungen erfahren. Man darf hierbei jedoch nicht an das in der Zeitschrift für Bauwesen 1872 Seite 251 beschriebene Pumprad von Gouda denken, welches sich an jenem Orte so wenig bewährt hat, daß es bereits durch Umbau beseligt worden ist. Die in Deutschland zu Entwässerungszwecken mehrfach verwendete Fynje'sche Kastenpumpe findet sich in Holland fast gar nicht.\*)

W. Kuntze.

\*) Der vorstehende Bericht bildet das Ergebniss einer Reise, welche der Verfasser auf Grund eines ihm vom Senate der Königl. Bauakademie verliehenen Reisestipendiums aus der Louis-Boissonet-Stiftung unternommen hat.  
D. R.

## Verzeichniß der im Preussischen Staate und bei Behörden des Deutschen Reiches angestellten Baubeamten.

(Ende Mai 1881.)

### I. Im Ressort des Ministeriums der öffentlichen Arbeiten.

Verwaltung der Eisenbahn-Angelegenheiten und des Land- und Wasser-Bauwesens.

#### A. Bei Central-Behörden.

Beim Ministerium.

Hr. Schneider, Ober-Bau- und Ministerial-Director der techn. Abtheilung für die Staats-Eisenbahnen.

##### a) Vortragende Räte.

Hr. Schönfelder, Ober-Bau-Director  
- Herrmann, desgl.  
- Grund, Geheimer Ober-Baurath.  
- Gercke, desgl.  
- Schwedler, desgl.  
- Giersberg, desgl.  
- Baensch, desgl.  
- Franz, desgl.  
- Dieckhoff, desgl.  
- Wiebe, desgl.  
- Oberbeck, desgl.  
- Hagen, desgl.  
- Grützeff, Geheimer Baurath.  
- Adler, desgl.  
- Küll, desgl.  
- Schröder, desgl.  
- Kozłowski, desgl.

##### b) Im technischen Bureau der Abtheilung für die Eisenbahn-Angelegenheiten.

Hr. Quensell, Regierungs- und Baurath, Vorsteher des Büreaus.  
- Jungnickel, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Schneider, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Beil, desgl.

##### c) Im technischen Bureau der Abtheilung für das Bauwesen.

Hr. Endell, Regierungs- und Baurath, Vorsteher des Büreaus.  
- Thiele, Bauinspector.  
- Heilwig, desgl.  
- Genick, Land-Bauinspector.  
- Sarrazin, Bauinspector.  
- Eggert, Land-Bauinspector.

##### d) Bei besonderen Bauausführungen.

Hr. Stüve, Baurath, leitet den Bau eines Polytechnicums in Berlin.  
- Tiede, Bauinspector, leitet den Bau der Berg-Akademie und geologischen Landes-Anstalt in Berlin.

Hr. Werner, Wasser-Bauinspector in Berlin, leitet die Vorarbeiten für einen Entwässerungs- u. Schiffahrts-Canal im Havelländischen Luch.  
- Koch, Land-Bauinspector, bei dem Bau eines Polytechnicum in Berlin.

Hr. Schwartz, Wasser-Bauinspector in Bromberg, leitet die Arbeiten zur Schiffarmachung der oberen Netze.  
- Runge, Land-Bauinspector, leitet den Bau eines Geschäfts-Gebäudes für das Land- und Amtsgericht in Hannover.

## B. Bei den Eisenbahn-Commissariaten.

Hr. Bensen, Geheimer Regierungsrath in Berlin.  
- Plathner, Regierungs- u. Bauath in Berlin.

Hr. Koschel, Regierungs- und Bauath in Breslau.

## C. Bei den Königlichen Eisenbahn-Directionen.

### 1. Eisenbahn-Direction in Berlin.

Hr. Kranke, Regierungs- u. Bauath, Abtheilungs-Dirigent.  
- Rock, deogl. Mitglied der Direction.  
- Bachmann, deogl. deogl.  
- Scotti, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Ehlert, deogl.  
- Sattig, deogl.  
- Naud, deogl.

#### Betriebsamt Berlin (Hauptbahn).

Hr. Taeger, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Schultze, deogl.  
- Nicolassen, deogl.  
- Schilling, deogl. in Frankfurt a/O.

#### Betriebsamt Stralsund.

Hr. Klose, Regierungs- und Bauath.  
- Rühner, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector in Berlin.

#### Betriebsamt Breslau.

Hr. Wagemann, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Grofsmann, deogl.  
- Balthasar, deogl. in Sorau.

#### Betriebsamt Götting.

Hr. Garcke, Regierungs- und Bauath.  
- Wollanke, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Roth, deogl.  
- Cramer, deogl. in Hirschberg.

#### Betriebsamt Stettin (Stettin-Berlin).

Hr. von Geldern, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.

#### Betriebsamt Stettin (Stettin-Stralsund).

Hr. Lorentz, Eisenbahn-Bau- u. Betriebsinspector in Greifswald.

#### Betriebsamt Berlin (Berlin-Dresden).

Hr. Fischer, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.

### 2. Eisenbahn-Direction in Bromberg.

Hr. Wex, Präsident.  
- Schmeitner, Ober-Bauath, Abtheilungs-Dirigent.  
- Syche, Regierungs- und Bauath, Mitglied der Direction.  
- Gliese, deogl. deogl.  
- Luck, deogl. deogl.  
- Lademann, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Niemann, Bauath.  
- Abraham, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Bachmann, deogl.  
- Knebel, deogl.  
- Doepke, deogl.

#### Betriebsamt Berlin.

Hr. Rasch, Regierungs- und Bauath.  
- Magnus, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Panly, deogl.  
- Neitzke, deogl. in Ostria.  
- Dr. zur Nieden, deogl. in Landsberg.

#### Betriebsamt Bromberg.

Hr. Clemens, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Petersen, deogl.  
- Kaerger, deogl. in Graudenz.

#### Betriebsamt Danzig.

Hr. Wolff, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Michaelis, deogl. in Elbing.  
- Rohrmann, deogl. in Dirschau.

#### Betriebsamt Königsberg.

Hr. Reitemeyer, Regierungs- und Bauath.  
- Matthies, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Sternacke, deogl.  
- Baumert, deogl. in Memel.  
- Stenert, deogl. in Insterburg.  
- Boysen, deogl. in Lyck.

#### Betriebsamt Thorn.

Hr. Grillo, Regierungs- und Bauath.  
- Sperl, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Horwitz, deogl. in Insterburg.  
- Paffen, deogl. in Osterode.

#### Betriebsamt Schneidemühl.

Hr. Mönchener, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Claudius, deogl.  
- von Schütz, deogl. in Conitz.

#### Betriebsamt Stettin.

Hr. Müller, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.

#### Betriebsamt Stolp.

Hr. Nahrath, Regierungs- und Bauath.  
- Schultz, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Mappes, deogl. in Neustettin.  
- Linke, deogl. dasselst.

### 3. Eisenbahn-Direction in Hannover.

Hr. Darlach, Ober-Bau- und Geheimer Regierungsrath, Abtheilungs-Dirigent.

- Fröh, Regierungs- und Bauath, Mitglied der Direction.  
- Rampoldt, deogl. deogl.  
- von Sehlen, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Rutkowski, deogl.  
- Lenchtenberg, deogl.  
- Zimmermann, deogl.  
- Francke, deogl.  
- Helwig, deogl.

#### Betriebsamt Hannover (Hannover-Rheine).

Hr. Knoche, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Darup, deogl.  
- Könen, deogl.  
- Schmiedt, deogl. in Minden.  
- Kettler, deogl. in Osnabrück.  
- Sebeczko, deogl. in Hamm.

#### Betriebsamt Hannover (Hannover-Altenbeken).

Hr. Beckmann, Regierungs- und Bauath.

#### Betriebsamt Paderborn.

Hr. Koch, Eisenbahn-Bau und Betriebsinspector.  
- George, deogl.  
- Bauer, deogl. in Northeln.

**Betriebsamt Harburg.**

Hr. Schepers, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Ellenberger, desgl. in Uelzen.

**Betriebsamt Cassel (Hannover-Cassel).**

Hr. Hübner, Regierungs- und Baurath.  
- Dato, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Kahle, desgl.  
- Schmidt, desgl. in Hannover.

**Betriebsamt Cassel (Main-Weeser).**

Hr. Uthmann, Regierungs- und Baurath.  
- Eilert, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Frankenfeld, desgl.  
- Heyl, desgl. in Frankfurt a/M.

**Betriebsamt Bremen.**

Hr. Schenck, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Dr. Ziehen, desgl.  
- Brewitt, desgl.

**4. Eisenbahn-Direction in Frankfurt a/M.**

Hr. Vogel, Regierungs- und Baurath, Abtheilungs-Dirigent.  
- Behrend, desgl. Mitglied der Direction.  
- Lehwald, desgl.  
- Schmidt, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Hottenrott, desgl.  
- Kirsten, desgl.  
- Velde, desgl.

**Betriebsamt Frankfurt a/M.**

Hr. Seebaldt, Regierungs- und Baurath.  
- Schmidt, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Schmitz, desgl.  
- Bücking, desgl. in Fulda.  
- Liegel, desgl. in Göttingen.

**Betriebsamt Nordhausen.**

Hr. Lange, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Richter, desgl.  
- Guttman, desgl. in Eschwege.  
- Reusing, desgl. in Halle.

**Betriebsamt Wiesbaden.**

Hr. Usener, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Stratemeyer, desgl.  
- Ziekler, desgl. in Limburg.

**Betriebsamt Berlin.**

Hr. Ballauf, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- v. d. Bergh, desgl.

**5. Eisenbahn-Direction in Magdeburg.**

Hr. Stute, Ober-Baurath, Abtheilungs-Dirigent.  
- Hardt, Regierungs- und Baurath, Mitglied der Direction.  
- Sehnert, desgl.  
- Lütken, desgl.  
- Quadenfeldt, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Lenggeling, desgl.

**Betriebsamt Berlin (Berlin-Magdeburg).**

Hr. Bartels, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.

**Betriebsamt Magdeburg (Magdeburg-Halberstadt).**

Hr. Eversheim, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Haantemüller, desgl.

**Betriebsamt Halberstadt.**

Hr. Theune, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.

**6. Eisenbahn-Direction in Köln (linksrheinisch).**

Hr. Lohse, Ober-Bau- und Geheimer Regierungsrath, Abtheilungs-Dirigent.  
- Schnabel, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.

**Betriebsamt Trier.**

Hr. Porach, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Zeyls, desgl.  
- Bayer, Baurath in Coblenz.

**Betriebsamt Coblenz.**

Hr. Altenloh, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Schreinert, desgl.  
- Viereck, desgl. in Bonn.

**Betriebsamt Köln (linksrheinisch).**

Hr. Dieckmann, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.

**Betriebsamt Crefeld.**

Hr. Sieke, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- König, desgl. in Neßis.  
- Homburg, desgl.

**Betriebsamt Saarbrücken.**

Hr. Bormann, Regierungs- und Baurath.  
- Reuter, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- de Norrie, desgl.  
- Häbel, desgl.  
- Zeh, Baurath in Crennach.

**7. Eisenbahn-Direction in Köln (rechtsrheinisch).**

Hr. Funk, Ober-Bau- und Geheimer Regierungsrath, Abtheilungs-Dirigent.  
- Mellin, Regierungs- und Baurath, Mitglied der Direction.  
- Kriecheldorf, desgl.

**Betriebsamt Münster (Münster-Emden).**

Hr. Bramer, Regierungs- und Baurath.  
- Haarbeck, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Arndts, desgl.  
- Loyke, desgl.  
- Vofs, Baurath in Emden.

**Betriebsamt Dortmund.**

Hr. Ruland, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Wollanke, desgl. in Hamm.

**Betriebsamt Essen.**

Hr. Urban, Regierungs- und Baurath.  
- Braune, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Pilger, desgl.

**Betriebsamt Düsseldorf.**

Hr. Reps, Ober-Betriebsinspector.  
- Massalsky, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector in Wesel.

**Betriebsamt Wesel.**

Hr. Ruehholz, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Günzter, desgl.  
- Israel, desgl. in Burgsteinfurt.

**Betriebsamt Köln.**

Hr. Böttcher, Regierungs- und Baurath.

**8. Eisenbahn-Direction in Elberfeld.**

Hr. Brandhoff, Ober-Bau- und Geheimer Regierungsrath, Abtheilungs-Dirigent.  
- Mechelen, Regierungs- und Baurath, Mitglied der Direction.  
- Lex, desgl.  
- Küster, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Emmerich, desgl.  
- Delmea, desgl.

Hr. Jungbecker, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Fischbach, Eisenbahn-Baumeister.

#### Betriebsamt Aachen.

Hr. Bapertus, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- v. d. Sandt, desgl. in Gladbach.  
- Masberg, desgl.

#### Betriebsamt Düsseldorf.

Hr. Hassenkamp, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Siewert, desgl.  
- Schmidt, desgl. in Elberfeld.  
- Altmendörfer, desgl.

#### Betriebsamt Essen.

Hr. Janssen, Regierungs- und Bauath.  
- Kettenhoff, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Berendt, desgl.  
- Awater, desgl. in Dortmund.  
- Schwartz, desgl.

#### Betriebsamt Cassel.

Hr. Tebion, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- von Gabain, desgl.  
- Seick, desgl.  
- Dalk, desgl. in Arnberg.  
- Hahn, desgl. in Warburg.

#### Betriebsamt Altena.

Hr. Rump, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.

#### Betriebsamt Hagen.

Hr. Buchholz, Regierungs- und Bauath.  
- Schmidt, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Bartels, desgl.  
- Bechtel, desgl.

#### 9. Eisenbahn-Direction in Breslau.

Hr. Grotefeld, Ober-Bau- und Gehelmer Regierungsrath, Abtheilungs-Diregent.

Hr. Schwabe, Regierungs- und Bauath, Mitglied der Direction.  
- Schmitt, desgl.  
- Bender, desgl.  
- Mentzel, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Neumann, desgl.  
- Janssen, desgl.

#### Betriebsamt Breslau.

Hr. Jordan, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Schaper, desgl.  
- Gabriel, desgl. in Oppeln.  
- Totz, desgl.

#### Betriebsamt Posen.

Hr. Melchior, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Usener, desgl.  
- Wendereth, desgl. in Stargard.  
- Westphal, desgl. in Inowrazlaw.

#### Betriebsamt Glogau.

Hr. Eintelen, Regierungs- und Bauath.  
- Sellin, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Büscher, desgl. in Lissa.  
- Beyer, Eisenbahn-Baumeister.

#### Betriebsamt Kattowitz.

Hr. Steegmann, Regierungs- und Bauath.  
- Plossack, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Braner, desgl.  
- Kelszewski, desgl. in Gleiwitz.  
- Krackow, desgl. in Beuthen.

#### Betriebsamt Ratibor.

Hr. Möller, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Hausding, desgl.

#### Betriebsamt Neisse.

Hr. Taeglichbeck, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspector.  
- Eggert, desgl.  
- Glünder, desgl. in Glatz.  
- Götstein, desgl. in Strehlen.

### D. Bei Provinzial-Verwaltungs- Behörden.

#### 1. Regierung zu Königsberg in Pr.

Hr. Herzbrach, Regierungs- und Bauath in Königsberg.  
- Hesse, desgl. daselbst.  
- Schnitz, Bauath, Kreis-Bauinspector daselbst.  
- Retmann, Kreis-Bauinspector in Allenstein.  
- Natus, Hafen-Bauinspector in Pillau.  
- Ossent, Kreis-Bauinspector in Ortelburg.  
- Dempwolf, Hafen-Bauinspector in Memel.  
- Glebe, Wasser-Bauinspector in Tapiau.  
- Leiter, desgl. in Zulp bei Saalfeld.  
- Friedrich, Kreis-Bauinspector in Braunsberg.  
- Ihne, desgl. in Königsberg.  
- Kaske, desgl. in Bartenstein.  
- Schütte, desgl. in Allenstein.  
- Steinbüchel, desgl. in Wehlau.  
- Siebert, desgl. in Königsberg.  
- Knttig, desgl. daselbst.  
- Meyer, Bauath. desgl. in Memel.  
- Ranch, Bauinspector in Königsberg.

#### 2. Regierung zu Gumbinnen.

Hr. von Zacheck, Regierungs- und Bauath in Gumbinnen.  
- Keller, desgl. daselbst.  
- Kischke, Kreis-Bauinspector daselbst.  
- Schmarow, desgl. in Lyck.  
- Lorck, Wasser-Bauinspector in Kärnersee.  
- Siehr, Kreis-Bauinspector in Isterburg.  
- Kapitzke, desgl. in Tilsit.

Hr. Schlichting, Wasser-Bauinspector in Tilsit.  
- Cartellieri, Kreis-Bauinspector in Stallupönen.  
- Dannenberg, desgl. in Goldap.  
- Lauth, desgl. in Johannisburg.  
- Costede, desgl. in Pillkallen.  
- Rahnan, desgl. in Sensburg.  
- Naumann, desgl. in Darkehmen.  
- Warffhain, desgl. in Heydekrug.  
- Engisch, desgl. in Ragnit.  
- Otto, desgl. in Angerburg.  
- de Groot, desgl. in Heinrichswalde.  
- Büttner, desgl. in Lotzen.  
- Zirolecki, desgl. in Margegrabowa.  
- Blankenburg, Bauinspector in Gumbinnen.

#### 3. Regierung zu Danzig.

Hr. Ehrhardt, Regierungs- und Bauath in Danzig.  
- Alsen, desgl. daselbst.  
- Degner, Bauath, Wasser-Bauinspector daselbst.  
- Schwabe, Hafen-Bauinspector in Neufahrwasser.  
- Baedeker, Kreis-Bauinspector in Danzig.  
- Kischke, Wasser-Bauinspector in Marienburg.  
- Stiewe, desgl. in Elbing.  
- Fromm, Bauath, Kreis-Bauinspector in Neustadt.  
- Passarge, Kreis-Bauinspector in Elbing.  
- Arnold, desgl. in Carlsburg.  
- Hunrath, desgl. in Berent.  
- Mebus, desgl. in Pr. Stargard.  
- Henderiehs, desgl. in Dirschau.

## 4. Regierung zu Marienwerder.

- Hr. Kirchheff, Regierungs- u. Bau Rath in Marienwerder.
- Kerlewski, desgl. daselbst.
  - Schmundt, Bau Rath, Kreis-Bauinspector in Graudenz.
  - Bauer, Wasser-Bauinspector in Culm.
  - Barnick, Wasser-Bauinspector in Marienwerder.
  - Hacker, Kreis-Bauinspector in Marienwerder.
  - Ammen, Bau Rath, Kreis-Bauinspector in Schlochau.
  - Haschke, Kreis-Bauinspector in Rosenberg.
  - Klafz, desgl. in Thorn.
  - Elsasser, desgl. in Straßburg.
  - Lucken, Bauinspector in Marienwerder.
  - Engelhard, Kreis-Bauinspector in Dt. Cron.
  - Keppen, desgl. in Schwetz.
  - Langhain, desgl. in Conitz.

## 5a. Ministerial-Bau-Commission zu Berlin.

- Hr. Zeidler, Regierungs- u. Bau Rath.
- Emmerich, desgl.
  - Schrobiltz, Bau Rath, Bauinspector.
  - Weber, Bauinspector.
  - Lorenz, desgl.
  - Schönrock, desgl.
  - Haeger, desgl.
  - Haesecke, desgl.
  - Zastran, desgl.
  - Schulze, desgl.
  - Frinken, Bau Rath, Land-Bauinspector } technische
  - Fröbling, Wasser-Bauinspector } Hilfsarbeiter.

## 5b. Polizei-Präsidium zu Berlin.

- Hr. Langerbeck, Regierungs- und Bau Rath.
- Lefshafft, desgl.
  - Warsaw, Bau Rath, Bauinspector
  - Steinbrück, desgl. desgl.
  - Hesse, desgl.
  - Badstübner, desgl.
  - Soonderop, desgl.
  - von Stöckradt, desgl.
  - Kranz, desgl.

## 6. Regierung zu Potsdam.

- Hr. Weishaupt, Regierungs- u. Bau Rath in Potsdam.
- Dinschhoff, desgl. daselbst.
  - Nath, desgl. daselbst.
  - Dantschmann, Kreis-Bauinspector in Neukow.
  - Kuypan, desgl. in Berlin.
  - Gerner, desgl. daselbst.
  - Blanrock, desgl. in Eberswalde.
  - Dösterhant, Bau Rath, desgl. in Freienwalde a/O.
  - Schuke, Wasser-Bauinspector in Rathenow.
  - Hoffmann, Kreis-Bauinspector in Prenzlau.
  - Thiem, Wasser-Bauinspector in Eberswalde.
  - Köhler, Kreis-Bauinspector in Brandenburg a/H.
  - Gatta, desgl. in Potsdam.
  - Brannar, Bau Rath, desgl. in Neu-Ruppin.
  - Mohr, Wasser-Bauinspector zu Thiergartenchense bei Oranienburg.
  - Rainckens, Kreis-Bauinspector in Jüterbog.
  - Berner, desgl. in Wittstock.
  - Bohl, desgl. in Berlin.
  - Stangel, Wasser-Bauinspector in Cöpenick.
  - Thurmman, Kreis-Bauinspector in Templin.
  - von Lanczollie, desgl. in Nauen.
  - Tiemann, Land-Bauinspector in Potsdam, } technische
  - Müller, comm. Wasser-Bauinspector daselbst } Hilfsarbeiter.
  - Teebe, Kreis-Bauinspector in Perleberg.
  - Pascheck, Wasser-Bauinspector in Zehdenick.

## 7. Regierung zu Frankfurt a/O.

- Hr. Schach, Regierungs- und Bau Rath in Frankfurt.
- von Morstein, Regierungs- und Bau Rath daselbst.

- Hr. Lüdke, Bau Rath, Kreis-Bauinspector daselbst.
- Pollack, desgl. desgl. in Sorau.
  - von Schen, desgl. desgl. in Friedeberg N.-M.
  - Petersen, desgl. in Landsberg a. d. W.
  - Trauhaupt, Bau Rath, Wasser-Bauinspector in Frankfurt.
  - Demeier, Kreis-Bauinspector in Calan.
  - Dacmiche, desgl. in Guben.
  - Linker, desgl. in Züllichau.
  - Friel, desgl. in Cottbus.
  - Simon, desgl. in Zielanitz.
  - Müller, desgl. in Arnswalde.
  - Ruttkowski, desgl. in Königsberg N.-M.
  - von Niederstetter, Land-Bauinspector in } technische
  - Frankfurt } Hilfsarbeiter.
  - Bergmann, Bauinspector daselbst
  - Lezball, Kreis-Bauinspector in Soldin.

## 8. Regierung zu Stettin.

- Hr. Dressel, Regierungs- und Bau Rath in Stettin.
- N. N., desgl. daselbst.
  - Thömer, Bau Rath, Kreis-Bauinspector in Stettin.
  - Laessig, Kreis-Bauinspector in Demmin.
  - Ulrich, Wasser-Bauinspector in Stettin.
  - Freund, Kreis-Bauinspector in Stargard i/P.
  - Bütel, desgl. in Pyritz.
  - Richter, Hafen-Bauinspector in Swinemünde.
  - Alberti, Kreis-Bauinspector in Anklam.
  - Weizmann, desgl. in Greifenhagen.
  - Hailgreve, desgl. in Naugard.
  - von Hölst, desgl. in Pasewalk.
  - Schlapps, desgl. in Greifenberg.
  - Steinbrück, desgl. in Cammin.
  - Balthasar, Bauinspector in Stettin.

## 9. Regierung zu Cöslin.

- Hr. Döbel, Regierungs- und Bau Rath in Cöslin.
- Banolt, desgl. daselbst.
  - Fölache, Kreis-Bauinspector in Belgard.
  - Arend, Bau Rath, Kreis-Bauinspector in Stolp.
  - Weinreich, Wasser-Bauinspector in Colberggermünde.
  - Kleeefeld, Kreis-Bauinspector in Neustettin.
  - Funck, desgl. in Dramburg.
  - Stocks, desgl. in Lauenburg i/P.
  - Bentler, desgl. in Schwab.
  - Launer, Bauinspector in Cöslin.

## 10. Regierung zu Stralsund.

- Hr. Wellmann, Regierungs- und Bau Rath in Stralsund.
- Siber, Wasser-Bauinspector daselbst.
  - Cramer, Bau Rath, Kreis-Bauinspector daselbst.
  - Barth, Kreis-Bauinspector daselbst.
  - Frölich, desgl. in Greifswald.

## 11. Regierung zu Posen.

- Hr. Koeb, Regierungs- und Bau Rath in Posen.
- Haustin, desgl. daselbst.
  - Wrenka, Kreis-Bauinspector in Ostrowo.
  - Schönenberg, Bau Rath, Kreis-Bauinspector in Poin. Lisa.
  - Habermann, Wasser-Bauinspector in Schrimm.
  - Hirt, Kreis-Bauinspector in Posen.
  - Helmeke, desgl. in Meseritz.
  - Stavenhagen, desgl. in Koschschin.
  - Hehl, desgl. in Birnbaum.
  - Backe, desgl. in Wreschen.
  - Müller, desgl. in Kosten.
  - Volkmann, desgl. in Obornik.
  - Jacob, Wasser-Bauinspector in Posen } technische
  - von Lkomakli, Land-Bauinspector daselbst } Hilfsarbeiter.
  - Brüncke, Kreis-Bauinspector in Wollstein.
  - Kunze, desgl. in Samter.
  - Graßmann, desgl. in Rawitsch.

## 12. Regierung zu Bromberg.

- Hr. Reichert, Regierungs- und Bauarch in Bromberg.  
 - Michaelis, desgl. daselbst.  
 - Quasner, Kreis-Bauinspector in Bromberg.  
 - Herscheus, desgl. in Gnesen.  
 - Graeve, desgl. in Czarnikau.  
 - Sell, Wasser-Bauinspector in Bromberg.  
 - Striewski, Kreis-Bauinspector in Schneidemühl.  
 - Reitsch, desgl. in Wongrowitz.  
 - Kutznel, desgl. in Inowracław.  
 - Sydow, desgl. in Schubin.  
 - Heinrich, desgl. in Mogilno.  
 - Bauer, desgl. in Nakel.  
 - Muttray, Bauinspector in Bromberg.

## 13. Oberpräsidium und Regierung zu Breslau.

## a. Ober-Präsidium.

- Hr. Bader, Regierungs- und Bauarch, Oderstrom-Bandirector in Breslau.  
 - von Ludwig, Wasser-Bauinspector und Stellvertreter des Strom-Bandirectors in Breslau.  
 Hr. Brinkmann, Wasser-Bauinspector und technischer Hilfsarbeiter bei der Oderstrom-Bauverwaltung in Breslau.  
 - Benck, Bauarch, Wasser-Bauinspector in Crossen a/O.  
 - Urban, Wasser-Bauinspector in Chotzin.  
 - Köhler, desgl. in Steina a. O.  
 - Cramer, desgl. in Belg.  
 - von Staa, desgl. in Glogau.  
 - Kröhnke, desgl. in Ratibor.

## b. Regierung.

- Hr. Herr, Regierungs- und Bauarch in Breslau.  
 - Beyer, desgl. daselbst.  
 - Gandtner, Bauarch, Kreis-Bauinspector in Schneidnitz.  
 - Baumgart, Kreis-Bauinspector in Glatz.  
 - Stepiany, desgl. in Reichenbach.  
 - Knorr, Bauarch, Kreis-Bauinspector in Breslau.  
 - Woas, Kreis-Bauinspector in Brieg.  
 - Lünzner, desgl. in Witzig.  
 - Reuter, desgl. in Streben.  
 - Koch, desgl. in Neumarkt.  
 - Sonchon, desgl. in Oels.  
 - Berndt, desgl. in Trebnitz.  
 - Hasenjäger, Bauinspector in Breslau.

## 14. Regierung zu Liegnitz.

- Hr. Bergmann, Geheimer Regierungsrath in Liegnitz.  
 - Dr. Krieg, Regierungs- und Bauarch daselbst.  
 - Borchers, Kreis-Bauinspector in Glogau.  
 - Starke, desgl. in Görlitz.  
 - Berghauer, desgl. in Liegnitz.  
 - Schiller, desgl. in Bunzlau.  
 - Weinert, desgl. in Grünberg.  
 - Momm, desgl. in Landeshut.  
 - Jungfer, desgl. in Hirschberg.  
 - Matthy, desgl. in Hoyerswerda.  
 - Biermann, desgl. in Sagan.  
 - Schalk, comm. Bauinspector in Liegnitz.

## 15. Regierung zu Oppeln.

- Hr. Klein, Regierungs- und Bauarch in Oppeln.  
 - Pralle, desgl. daselbst.  
 - Schorn, Kreis-Bauinspector in Ratibor.  
 - Stenzel, desgl. in Gielwitz.  
 - Rösener, desgl. in Neisse.  
 - Bandow, desgl. in Oppeln.  
 - Scheele, Kreis-Bauinspector in Neustadt O.S.  
 - Bachmann, Bauarch, Kreis-Bauinspector in Oppeln.  
 - Standinger, desgl. desgl. in Cosel.

## Hr. Hanning, Bauarch, Kreis-Bauinspector in Benthien O.S.

- Hammer, Kreis-Bauinspector in Pleß.  
 - Holtzhausen, desgl. in Leobschütz.  
 - Roseck, desgl. in Carlsruhe O.S.  
 - Meißner, desgl. in Grottkau.  
 - Becherer, desgl. in Rybnik.  
 - Moebius, desgl. in Gr. Strehlitz.  
 - Gampert, desgl. in Cranzburg.  
 - Bertsch, Land-Bauinspector in Oppeln.  
 - Höffgen, Wasser-Bauinspector daselbst. } technische Hilfsarbeiter.

## 16. Ober-Präsidium und Regierung zu Magdeburg.

## a. Ober-Präsidium.

- Hr. Mynschel, Regierungs- und Bauarch, Elbstrom-Bandirector in Magdeburg.  
 - Katz, Bauarch, Wasser-Bauinspector in Lüneburg.  
 - Masfs, desgl. desgl. in Magdeburg.  
 - Heyn, desgl. desgl. in Stendal.  
 - Grote, desgl. in Torgau.  
 - Willberg, Bauarch, desgl. in Lenzen.  
 - Loewertz, desgl. Stellvertreter des Elbstrom-Bandirectors in Magdeburg.  
 - Bayer, Wasser-Bauinspector in Lauenburg a/Elbe.  
 - Fischer, desgl. in Magdeburg (techn. Hilfsarbeiter).

## b. Regierung.

- Hr. Opel, Regierungs- und Bauarch in Magdeburg.  
 - Dölitz, desgl. daselbst.  
 - Jaekel, Kreis-Bauinspector in Halberstadt.  
 - Fritze, Bauarch, desgl. in Magdeburg.  
 - Grofs, desgl. desgl. daselbst.  
 - Kinge, Wasser-Bauinspector in Genthin.  
 - Schlitte, Kreis-Bauinspector in Quedlinburg.  
 - Wagenführ, desgl. in Salzwedel.  
 - Dittmar, desgl. in Garlitz.  
 - Nünneke, desgl. in Halberstadt.  
 - Schröder, desgl. in Stendal.  
 - Gerthoff, desgl. in Osterburg.  
 - Krone, desgl. in Neubaldensleben.  
 - Fiebelkorn, desgl. in Schleebeck.  
 - Söfs, desgl. in Wanzleben.  
 - Schmidt, desgl. in Wolmirstedt.  
 - Froelich, Bauinspector in Magdeburg.

## 17. Regierung zu Merseburg.

- Hr. Sasse, Regierungs- und Bauarch in Merseburg.  
 - Steinbeck, desgl. daselbst.  
 - Piesch, Bauarch, Kreis-Bauinspector in Torgau.  
 - Becker, desgl. in Sangerhausen.  
 - Werner, desgl. in Naumburg a/S.  
 - Danner, desgl. in Merseburg.  
 - De Rege, Bauarch, desgl. in Wittenberg.  
 - Kiburger, desgl. in Halle a/S.  
 - Göbel, desgl. in Eisleben.  
 - N. N., desgl. in Delitzsch.  
 - Russell, Wasser-Bauinspector in Halle a/S.  
 - Heidelberg, Kreis-Bauinspector in Weißenfels a/S.  
 - Boß, Wasser-Bauinspector in Naumburg a/S.  
 - Lucas, Bauinspector in Merseburg.

## 18. Regierung zu Erfurt.

- Hr. Schulze, Regierungs- u. Bauarch in Erfurt.  
 - Dittmar, Kreis-Bauinspector in Erfurt.  
 - Wertens, desgl. in Schleusingen.  
 - Boeske, desgl. in Mülhausen.  
 - Dittmar, desgl. in Hildesheim.  
 - Heller, desgl. in Nordhausen.  
 - Jauker, Bauinspector in Erfurt.

## 19. Regierung zu Schleswig.

- Hr. Scheffer, Regierungs- und Baurath in Schleswig.  
 - von Irminger, desgl. daselbst.  
 - Becker, desgl. daselbst.  
 - Nöthen, Baurath, Kreis-Bauinspector in Hadersleben.  
 - Fülcher, Kreis-Bauinspector in Glückstadt.  
 - Mathiesen, desgl. in Husum.  
 - Edens, desgl. in Rendsburg.  
 - Frennd, Baurath, desgl. in Altona.  
 - Holzen, desgl. in Schleswig.  
 - Friese, desgl. in Kiel.  
 - Heydorn, desgl. in Ploen.  
 - Kröhnke, desgl. in Brunsbüttel.  
 - Treede, desgl. in Tondern.  
 - Greve, desgl. in Oldesloe.  
 - von Wickede, desgl. in Tönning.  
 - Jensen, desgl. in Flensburg.  
 - Stöckner, Bauinspector in Schleswig.

## O. Landdrostei Hannover und Finanz-Direction daselbst.

- Hr. Hunaeus, Geheimer Regierungsrath bei der Landdrostei in Hannover.  
 - Albrecht, Regierungs- und Baurath bei der Landdrostei in Hannover.  
 - Buhse, Regierungs- und Baurath bei der Finanz-Direction in Hannover.  
 - Redde, Bauinspector bei der Finanz-Direction daselbst.  
 - Pape, Baurath, Kreis-Bauinspector in Hannover.  
 - Meyer, desgl. in Hameln.  
 - Hoffmann, desgl. in Nienburg.  
 - Steffen, Baurath, desgl. in Hannover.  
 - Bansen, desgl. desgl. in Hannover.  
 - Heye, desgl. desgl. in Hoya.  
 - Heins, desgl. desgl. in Diepholz.  
 - Rhien, desgl. desgl. in Nienburg.

## 21. Landdrostei Hildesheim.

- Hr. Rumpf, Regierungs- und Baurath in Hildesheim.  
 - Cose, desgl. daselbst.  
 - Westphal, Kreis-Bauinspector in Clausthal.  
 - Koppen, desgl. in Einbeck.  
 - Beckmann, Baurath, Kreis-Bauinspector in Göttingen.  
 - Pratz, Baurath, Kreis-Bauinspector in Hildesheim.  
 - Evers, Wasser-Bauinspector in Münden.  
 - Peters, Baurath, Kreis-Bauinspector in Northeim.  
 - Schulze, desgl. desgl. in Gedar.  
 - Freye, Kreis-Bauinspector in Hildesheim.  
 - Wichmann, desgl. in Gronau.  
 - Weliff, desgl. in Osterode a. Harz.

## 22. Landdrostei Lüneburg.

- Hr. Höbel, Regierungs- und Baurath in Lüneburg.  
 - Heithaus, desgl. daselbst.  
 - Schellen, Wasser-Bauinspector in Harburg.  
 - Brünnecke, Baurath, Kreis-Bauinspector in Lüneburg.  
 - Siegner, desgl. desgl. in Harburg.  
 - Penkhansen, desgl. desgl. in Celle.  
 - Höbel, desgl. desgl. in Uelzen.  
 - Hartmann, desgl. desgl. in Walsrode.  
 - Röbbelen, Kreis-Bauinspector in Gifhorn.  
 - Lindemann, desgl. in Hitzacker.

## 23. Landdrostei Stade.

- Hr. Lüttich, Geheimer Regierungsrath in Stade.  
 - Pampel, Regierungs- und Baurath daselbst.  
 - Söfmann, Baurath, Kreis-Bauinspector in Geestmünde.  
 - Schaaf, Baurath, Wasser-Bauinspector in Stade.  
 - Valett, Kreis-Bauinspector in Nienhans a. d. Oste.

- Hr. Höbel, Wasser-Bauinspector in Geestmünde.  
 - Telle, Baurath, Kreis-Bauinspector in Grohn.  
 - Schwigermann, desgl. in Stade.  
 - Bertram, desgl. in Verden.  
 - Stadcani, desgl. in Butelnde.  
 - Schulz, desgl. in Verden.

## 24. Landdrostei Osnabrück.

- Hr. Grahn, Regierungs- und Baurath in Osnabrück.  
 - Oppermann, Wasser-Bauinspector in Meppen.  
 - Reifner, Kreis-Bauinspector in Osnabrück.  
 - Luttermann, Baurath, Kreis-Bauinspector in Koppelschlesse bei Meppen.  
 - Meyer, desgl. desgl. in Lingen.  
 - Haspelmath, desgl. desgl. in Quakenbrück.  
 - Theune, Kreis-Bauinspector in Melle.  
 - Junker, Bauinspector in Osnabrück.

## 25. Landdrostei Aurich.

- Hr. Telle, Regierungs- und Baurath in Aurich.  
 - Clauditz, Baurath, Wasser-Bauinspector in Leer.  
 - Schramme, desgl. desgl. in Emden.  
 - Panse, Wasser-Bauinspector in Norden.  
 - Taake, Dr., Baurath, Kreis-Bauinspector in Wittmund.  
 - Oosterlinck, Kreis-Bauinspector in Leer.  
 - Bruns, desgl. in Aurich.  
 - N. N., Bauinspector daselbst.  
 - Dannenberg, Wasser-Bauinspector in Emden (beim Bau des Ems-Jade-Canals).

## 26. Regierung zu Münster.

- Hr. Uhlmann, Regierungs- und Baurath in Münster.  
 - Balzer, Kreis-Bauinspector in Münster.  
 - N. N., desgl. in Becklinghausen.  
 - Quants, desgl. in Hamm.  
 - Herbern, desgl. in Rheine.  
 - Schmitz, Bauinspector in Münster.

## 27. Regierung zu Minden.

- Hr. Eitner, Regierungs- und Baurath in Minden.  
 - Winterstein, Baurath, Kreis-Bauinspector in Hörter.  
 - Haupt, Kreis-Bauinspector in Minden.  
 - Schäler, desgl. in Paderborn.  
 - Cramer, desgl. in Bielefeld.  
 - Harhausen, desgl. in Herford.  
 - Mansdorff, Bauinspector in Minden.

## 28. Regierung zu Arnberg.

- Hr. Geißler, Regierungs- und Baurath in Arnberg.  
 - Haage, Baurath, Kreis-Bauinspector in Siegen.  
 - Haarmann, desgl. desgl. in Bochum.  
 - Casar, desgl. desgl. in Arnberg.  
 - Westphal, Kreis-Bauinspector in Hagen.  
 - Helle, desgl. desgl. in Soest.  
 - Gensmer, desgl. desgl. in Dortmund.  
 - Hammacher, desgl. desgl. in Hamm.  
 - Carpe, desgl. desgl. in Brilon.  
 - Landgrebe, Bauinspector in Arnberg.

## 29. Regierung zu Cassel.

- Hr. Lange, Regierungs- und Baurath in Cassel.  
 - von Schumann, desgl. daselbst.  
 - Neumann, desgl. daselbst.  
 - Blanckenhorn, Baurath, Kreis-Bauinspector in Cassel.  
 - Arend, desgl. desgl. in Eschwege.  
 - Griesel, Kreis-Bauinspector in Hersfeld.  
 - Kullmann, Wasser-Bauinspector in Rinteln.  
 - Hoffmann, Kreis-Bauinspector in Fulda.  
 - Spangenberg, desgl. in Steinfurt.



Hr. Meydenbauer, Kreis-Bauinspector in Marburg.  
 - Grau, desgl. in Hanau.  
 - Röhrisch, desgl. in Cassel.  
 - Schattaner, Wasser-Bauinspector daselbst.  
 - Koppen, Kreis-Bauinspector in Schmalkalden.  
 - Knipping, desgl. in Rinteln.  
 - Schuchard, desgl. in Cassel.  
 - Dlfemann, desgl. in Melsungen.  
 - Jahn, desgl. in Homberg.  
 - Jäger, desgl. in Hofgeismar.  
 - Bornmüller, desgl. in Frankenberg.  
 - Stoll, Bauinspector in Cassel | technische Hilfsarbeiter.  
 - Beisner, comm. desgl. daselbst |

### 30. Regierung zu Wiesbaden.

Hr. Cremer, Regierungs- und Bauath in Wiesbaden.  
 - Cuno, desgl. daselbst.  
 - Wolff, Bauath, Kreis-Bauinspector in Limburg a. d. Lahn.  
 - Herrmann, Kreis-Bauinspector in Ridesheim.  
 - Wagner, desgl. in Frankfurt a. M.  
 - Helbig, desgl. für den Stadtkreis Wiesbaden.  
 - Moritz, Bauath, desgl. daselbst (für den Landkreis).  
 - Baldus, Bauath, Wasser-Bauinspector in Dier.  
 - Eckhardt, desgl. desgl. in Frankfurt a. M.  
 - Trainer, Kreis-Bauinspector in Biedenkopf.  
 - Cramer, desgl. in Langen-Schwalbach.  
 - Spinn, desgl. in Weilburg.  
 - Holler, Bauath, desgl. in Homburg v. d. Höhe.  
 - Varnhagen, desgl. in Dillenburg.  
 - Hilgers, Bauinspector in Wiesbaden.  
 - Büchling, Kreis-Bauinspector in Montabaur.

### 31. Ober-Präsidium und Regierung zu Coblenz.

#### a. Ober-Präsidium.

Hr. Bering, Regierungs- u. Bauath, Rheinstrom-Baudirector in Coblenz.  
 - Schmidt, Reg. u. Bauath, Rheinschiffahrts-Inspr. daselbst.  
 - Koeder, Wasser-Bauinspector, techn. Hilfsarbeiter daselbst.  
 - Demeltz, Wasser-Bauinspector in Cöln.  
 - Treplin, desgl. in Coblenz.  
 - Hartmann, desgl. in Düsseldorf.  
 - Müller, desgl. in Wesel.

#### b. Regierung.

Hr. Cremer, Regierungs- und Bauath in Coblenz.  
 - Tetens, Kreis-Bauinspector daselbst.  
 - Möller, Bauath, desgl. in Creuznach.  
 - Schmid, Bauath, Wasser-Bauinspector in Cochem.  
 - Scheepers, Kreis-Bauinspector in Wetzlar.  
 - Zweck, desgl. in Andernach.

Hr. Thon, Kreis-Bauinspector in Neuwied.  
 - Delius, Bauinspector in Coblenz.

### 32. Regierung zu Düsseldorf.

Hr. Borggreve, Geheimer Regierungsrath in Düsseldorf.  
 - Lieber, Regierungs- und Bauath daselbst.  
 - Denninghoff, desgl. daselbst.  
 - Schroets, Bauath, Kreis-Bauinspector daselbst.  
 - Ullrich, Wasser-Bauinspector in Rehrort.  
 - Bornmann, Kreis-Bauinspector in Elberfeld.  
 - Niedeck, desgl. in Essen.  
 - Schmitt, desgl. in Crefeld.  
 - Mertens, desgl. in Wesel.  
 - Radhoff, desgl. in Geldern.  
 - Müller, desgl. in Solingen.  
 - Ewerding, desgl. in M. Gladbach.  
 - von Perbandt, Bauinspector in Düsseldorf.

### 33. Regierung zu Cöln.

Hr. Gottges, Geheimer Regierungsrath in Cöln.  
 - Böttcher, Bauath, Kreis-Bauinspector daselbst.  
 - van den Bruck, desgl. desgl. in Deutz.  
 - Eschweiler, Kreis-Bauinspector in Siegburg.  
 - Freyse, Bauinspector in Cöln.  
 - Reinike, comm. Kreis-Bauinspector in Bonn.

### 34. Regierung zu Trier.

Hr. Seyffarth, Regierungs- und Bauath in Trier.  
 - Heldberg, desgl. daselbst.  
 - Schönbrod, Kreis-Bauinspector in Saarbrücken.  
 - Brauweiler, desgl. in Trier.  
 - Freudenberg, desgl. in Berncastel.  
 - Ritter, Bauath, Kreis-Bauinspector in Trier.  
 - Köppe, desgl. desgl. in Merzig.  
 - Gersdorff, Kreis-Bauinspector in St. Wendel.  
 - Krebs, Kreis-Bauinspector f. d. Bankreis Bitburg, in Trier.  
 - Werres, Bauinspector in Trier.

### 35. Regierung zu Aachen.

Hr. Krause, Regierungs- und Bauath in Aachen.  
 - Dieckhoff, Bauath, Kreis-Bauinspector daselbst.  
 - Nachtigall, Kreis-Bauinspector in Düren.  
 - Mergard, desgl. in Aachen.  
 - Frilling, Kreis-Bauinspector in Jülich.  
 - Spillner, Bauinspector in Aachen.  
 - Eckhardt, Kreis-Bauinspector in Montjoie.

### 36. Regierung zu Sigmaringen.

Hr. Laur, Regierungs- und Bauath in Sigmaringen.

## Verwaltung für Berg-, Hütten- und Salinenwesen.

Hr. Gebauer, Ober-Berg- und Bauath in Berlin.  
 - Schwarz, Bauinspector, für einen Theil des Ober-Bergamts-Districts Halle, in Schönebeck bei Magdeburg.  
 - Neufang, Bauath, Bauinspector im Ober-Bergamts-District Bonn, in Saarbrücken.  
 - Dr. Langsdorf, Bauinspector im Ober-Bergamts-District Clausthal, in Clausthal.

Hr. Dumreicher, Bauinspector im Ober-Bergamts-District Bonn, in Saarbrücken.  
 - Buchmann, Bauinspector bei der Berginspektion in Zabrze.  
 - Braun, Bau- und Maschinen-Inspector im Bezirk der Bergwerks-Direction Saarbrücken, in Neunkirchen.  
 - Oesterreich, Königl. Baumeister, für einen Theil des Ober-Bergamts-Districts Halle, in Dürrenberg.

## II. Im Ressort anderer Ministerien und Behörden.

1. Beim Hofstaate Sr. Majestät des Kaisers u. Königs, beim Hofmarschallamte, beim Ministerium des Königlichen Hauses u. s. w.

Hr. Gottges, Ober-Hof-Bauath in Potsdam, bei der Königl. Garten-Intendantur.

Hr. Persius, Ober-Hof-Bauath in Berlin.  
 - Haebelin, Hof-Bauinspector in Potsdam.

Hr. Krüger, Hofkammer- und Bauath bei der Hofkammer der Königlichen Familiengüter, in Berlin.

- Niemann, Hausdeconomie-Baurath in Berlin.
- Hofsfeld, Hof-Bauninspector in Berlin.

Hr. Knyrim, Hof-Bauninspector zu Wilhelmshöhe.

## 2. Beim Ministerium der geistlichen, Unterrichts- und Medicinal-Angelegenheiten und im Ressort desselben.

- Hr. Möller, Geheimer Regierungs-Rath, Director der Porzellan-Manufactur in Berlin.
- Spleker, Geheimer Regierungsrath in Berlin (s. oben bei I. A. 2).
  - Voigtel, Geheimer Regierungsrath in Köln, Dombaumeister.
  - von Dehn-Rotfels, Regierungs- und Bauath, Conservator der Kunstdenkmäler, in Berlin.
  - Leopold, Bauath bei der Kloster-Verwaltung in Hannover.
  - Spitta, Bauninspector in Berlin.
  - Merzenich, Land-Bauninspector bei den Königl. Museen in Berlin.
  - von Tiedemann, Land-Bauninspector, leitet die Universitätsbauten in Halle a. S.
  - Hofmann, Land-Bauninspector und akademischer Baumeister in Greifswald.
  - Blau, Bauninspector, Zeichenlehrer an d. Landesschule in Pforta.

## 3. Im Ressort des Ministeriums für Landwirtschaft, Domänen und Forsten.

Hr. Cornelius, Geheimer Ober-Regierungs- und vortragender Rath in Berlin.

- Kaulsch, Regierungs- und Bauath in Berlin.
- Röder, Bauath in Berlin.
- Michaelis, Bauath in Münster.
- Schlemann, Wasser-Bauninspector in Bromberg.
- Hofs, desgl. in Hannover.
- Grass, desgl. in Königsberg i/Pr.
- Schönwald, desgl. in Cöslin.
- Rande, Bauath, desgl. in Kiel.
- Knechtel, desgl. in Breslau.
- Schmidt, Landes-Meliorations-Bauninspector für die Provinz Hessen-Nassau, in Cassel.
- Gravenstein, Landes-Meliorations-Bauninspector in Düsseldorf.
- Wille, desgl. in Magdeburg.
- Fahl, desgl. in Danzig.
- Reimann, Land-Bauninspector beim Ministerium in Berlin.

Landes-Meliorations-Bauninspektoren.

## III. Im Ressort der Reichs-Verwaltung.

### A. Im Ressort des Reichskanzler-Amtes.

- Hr. von Möhrer, Geheimer Regierungs- und vortragender Rath in Berlin.
- Busse, Regierungs- und Bauath in Berlin.

### B. Bei dem Reichs-Eisenbahn-Amt.

Hr. Streckert, Geheimer Ober-Regierungs- und vortragender Rath in Berlin.

Hr. Wiebe, Eduard, Geh. Regier.- u. vortrag. Rath, in Berlin.

- Gimbel, desgl. desgl. daselbst.

### C. Bei den Reichs-Eisenbahnen in Elsaß-Lothringen und der Wilhelm-Luxemburg-Eisenbahn.

#### a) bei der Betriebs-Verwaltung der Reichs-Eisenbahnen.

- Hr. Cronau, Ober-Regierungsrath, Abtheilungs-Dirigent.
- Funke, desgl. desgl.
  - Schöbler, Eisenbahn-Director, Mitglied der Kaiserl. General-Direction.
  - Hering, desgl. desgl.
  - Schieffer, Eisenbahn-Bauninspector, Hilfsarbeiter bei der Kaiserl. General-Direction; sämtl. in Straßburg.
  - Kecker, Eisenbahn-Betriebsinspector, in Metz.
  - Böttner, desgl. in Straßburg.
  - Ostermeyer, desgl. daselbst.
  - Steltzer, desgl. in Colmar.
  - Victor, desgl. in Saargemünd.
  - Cörmann, desgl. in Mülhausen.
  - von Kietzell, Eisenbahn-Bauninspector, in Saargemünd.
  - Pabst, desgl. in Straßburg.
  - Koeltze, desgl. in Colmar.
  - Schmidt, desgl. in Straßburg.
  - Paraquin, desgl. in Saargemünd.
  - Schultz, desgl. in Schlettstadt.

- Hr. Wachenfeld, Eisenbahn-Bauninspector in Mülhausen.
- Ottmann, desgl. in Metz.
  - Bennegger, desgl. in Colmar.
  - Weltin, desgl. in Straßburg.
  - Kriesche, desgl. daselbst.
  - Dietrich, desgl. daselbst.
  - Lachner, desgl. in Metz.
  - Strach, desgl. in Mülhausen.
  - Lanber, comm. Eisenbahn-Baumeister in Metz.

#### δ) bei den Neubauten.

Hr. Schröder, Eisenbahn-Bauninspector in Metz.

#### e) bei der der Kaiserl. General-Direction der Eisenbahnen in Elsaß-Lothringen unterstellten Wilhelm-Luxemburg-Bahn.

- Hr. de Bary, Eisenbahn-Betriebsinspector in Luxemburg.
- Salentiny, Eisenbahn-Bauninspector daselbst.
  - Graff, desgl. daselbst.
  - Mersch, comm. Eisenbahn-Baumeister daselbst.

### D. Bei der Reichs-Post- und Telegraphen-Verwaltung.

- Hr. Elsaesser, Geheimer Ober-Regierungsrath in Berlin.
- Kind, desgl. daselbst.
  - Neumann, Post-Bauath in Münster.
  - Wachenhusen, desgl. in Schwerin i/M.
  - Arnold, desgl. in Carlsruhe.
  - Wolff, desgl. in Stettin.
  - Cuno, desgl. in Frankfurt a/M.
  - Nöring, desgl. in Königsberg i/Pr.
  - Zopff, desgl. in Dresden.

- Hr. Promnitz, Post-Bauath in Breslau.
- Skalweit, desgl. in Hannover.
  - Tackermann, desgl. in Berlin.
  - Hindorf, desgl. in Köln.
  - Hagemann, desgl. in Erfurt.
  - Kefler, desgl. in Berlin.
  - Perdisch, Post-Bauninspector daselbst.
  - Schmieding, desgl. daselbst.
  - Stüler, desgl. daselbst.

## E. Bei dem Preussischen Kriegsministerium in Berlin und im Ressort desselben.

## a) Ministerial-Bau-Bureau.

- Hr. Afsmann, Geheimer Baurath.  
 - Schönholz, Intendantur- und Baurath.  
 - Bruhn, Garnison-Bauinspector.  
 - Duisberg, desgl.

## b) Intendantur- u. Bauräthe und Garnison-Baubeamte.

## 1. Bei dem Garde-Corps.

- Hr. Bernhardt, Intendantur- u. Baurath.  
 - Verworn, Garnison-Bauinspector in Berlin.  
 - la Pierre, desgl. daselbst.  
 - Pieper, desgl. daselbst.  
 - Böhm, desgl. in Potsdam.

## 2. Bei dem I. Armee-Corps.

- Hr. Paarmann, Intend.- und Baurath, in Königsberg i/Pr.  
 - Baudke, Garnison-Bauinspector daselbst.  
 - N. N., desgl. in Tilsit.  
 - Rühle v. Lillicutarn, desgl. in Danzig.  
 - Kienitz, desgl. in Elbing.

## 3. Bei dem II. Armee-Corps.

- Hr. Appellius, Intendantur- u. Baurath, in Stettin.  
 - Bobrik, Garnison-Bauinspector in Colberg.  
 - Gudeking, desgl. in Stettin.  
 - Veltmann, desgl. in Stralsund.  
 - Dublanski, desgl. in Thorn.

## 4. Bei dem III. Armee-Corps.

- Hr. Boethke, Intendantur- u. Baurath, in Berlin.  
 - Meyer, Garnison-Bauinspector in Berlin (nördlicher Land-district).  
 - Basse, Garnison-Bauinspector in Berlin (östlicher Land-district).  
 - Splitzner, desgl. in Frankfurt a/O.  
 - Döbber, desgl. in Spandau.

## 5. Bei dem IV. Armee-Corps.

- Hr. Wodrig, Intendantur- u. Baurath in Magdeburg.  
 - v. Zychlinski, Garnison-Bauinspector daselbst.  
 - Ullrich, desgl. in Erfurt.  
 - v. Rosalusk, desgl. in Wittenberg.  
 - Schneider, desgl. in Halle a/S.

## 6. Bei dem V. Armee-Corps.

- Hr. Schötsler, Intendantur- u. Baurath in Posen.  
 - Beyer, Garnison-Bauinspector in Posen.  
 - Kalkhof, desgl. in Glogau.  
 - Herzog, comm. desgl. in Liegnitz.

## 7. Bei dem VI. Armee-Corps.

- Hr. Steuer, Intendantur- u. Baurath in Breslau.  
 - Zaar, Garnison-Bauinspector daselbst.  
 - Ahrendts, desgl. in Neisse.  
 - Werner, desgl. in Cosel.

## 8. Bei dem VII. Armee-Corps.

- Hr. Kähle, Intendantur- u. Baurath in Münster.  
 - Henthamb, Garnison-Bauinspector daselbst.  
 - Kantenich, desgl. in Weel.  
 - N. N., desgl. in Minden.

## 9. Bei dem VIII. Armee-Corps.

- Hr. Voigtel, Intendantur- u. Baurath in Coblenz.  
 - Steinberg, Garnison-Bauinspector in Coblenz.  
 - Goldmann, desgl. daselbst.  
 - Hauck, desgl. in Cöln.  
 - Dietz, desgl. in Trier.

## 10. Bei dem IX. Armee-Corps.

- Hr. Sluytermann van Langeweyde, Intendantur- und Baurath in Altona.  
 - Bolte, Garnison-Bauinspector in Flensburg.  
 - Drawitz, desgl. in Schwerin.  
 - Gerasch, desgl. in Rendsburg.  
 - Schmidt, desgl. in Altona.

## 11. Bei dem X. Armee-Corps.

- Hr. Schuster, Intendantur- und Baurath in Hannover.  
 - Habbe, Garnison-Bauinspector daselbst.  
 - Lutz, desgl. in Braunschweig.  
 - Brook, desgl. in Oldenburg.

## 12. Bei dem XI. Armee-Corps.

- Hr. Sommer, Intendantur- und Baurath in Cassel.  
 - Gummel, Garnison-Bauinspector daselbst.  
 - Reinmann, desgl. in Mainz.  
 - Zacharias, desgl. in Frankfurt a/M.  
 - Arendt, desgl. in Darmstadt.

## 13. Bei dem XIV. Armee-Corps.

- Hr. Heimerdinger, Intendantur- u. Baurath in Carlsruhe.  
 - Gerstner, Garnison-Bauinspector in Carlsruhe.  
 - Jungeblott, desgl. in Freiburg i/Baden.

## 14. Bei dem XV. Armee-Corps.

- Hr. Feller, Major z. D. in Straßburg i/E.  
 - Rettig, Garnison-Bauinspector in Metz.  
 - Ecklin, desgl. in Mülhausen i/E.  
 - Bachfeld, Major z. D. in Saargemünd.

## F. Bei dem Marineministerium und im Ressort desselben.

## 1. In der Admiralität.

- Hr. Wagner, Wirklicher Admiralitätsrath und vortragender Rath in Berlin.  
 - Vogeler, Admiralitäts-Rath in Berlin.

## 2. Bei den Werften und Hafenbau-Commissionen.

- Hr. Franzius, Marine-Hafenbau-Director in Kiel.  
 - Rechten, desgl. in Wilhelmshaven.

- Hr. Schirmacher, Marine-Hafenbau-Oberingenieur in Kiel.  
 - C. Möller, desgl. in Wilhelmshaven.

## 3. Bei den Marine-Intendanturen.

- Hr. Giesel, Marine-Hafenbau-Oberingenieur in Kiel.  
 - Bugge, Marine-Garnisonbau-Oberingenieur in Wilhelmshaven.

## Literatur.

Das obere Fellagebiet im Canalthale in Kärnten und die dortigen Wasserhanten mit Untersuchungen über Steinkisten und Thalsperren von Martin Kovatsch, Docent der k. k. technischen Hochschule in Brünn. Wien 1881. 8°.

Verliegendes kleine Werk giebt auf 55 Seiten Text und 4 Tafeln das auf einer Reise im südwestlichen Theile Kärnthens im Quellengebiet der Zuflüsse des Tagliamento und der Drän, auf der Wasserscheide zwischen dem Adriatischen und Schwarzen Meere gesammelte Studienmaterial mit besonderer Berücksichtigung des durch seine starken Geschiebebewegungen für den Ingenieur interessanten, von den Anwohnern gefürchteten Fellaufschlusses, eines Nebenflusses des Tagliamento. Der Verfasser zeigt an diesem Beispiel, wie in noch wilden und unfertigen Gebirgsthalern die Betten der Wildbäche durch die Umassen der mitgeführten Geschiebe in verhältnismäßig kurzer Zeit sich bedeutend erhöhen, und erläutert und berechnet diejenigen Wasserbanten, welche im Fellagebiet zum Schutz der Ortschaften und Straßeneinlagen gegen die durch Hochwasser eintretenden Gefahren ausgeführt sind, namentlich die Stelle von Bahnen vertretenden Steinkisten und die zur Verhütung der starken Geschiebebewegung ausgeführten Thalsperren, von denen eine von 23,5 m Höhe näher beschrieben wird.

Die Rutschungen, ihre Ursachen, Wirkungen und Behebungen. Von Ludwig E. Tiefenhacher, Ingenieur. Wien 1880. M. Abh. Pr. 10. A.

Die Worte, welche der Verfasser in seiner Vorrede über die Bedeutung der Bodenrutschungen spricht, werden jedem Ingenieur, der schon einmal mit solchen zu kämpfen gehabt hat, aus der Seele gesprochen sein. Die Rutschungen sind derselbe unheimliche Feind beim Erdbau, wie beim Eisenbahnbetrieb die Entgleisungen, unheimlich, weil ihre Ursache nicht immer klar zu Tage liegt, und der Ingenieur deswegen nicht immer im Stande ist, die zur Beseitigung der eingetretenen Katastrophe erforderlichen Maassnahmen mit der wünschenswerthen Zuversicht auf sicheren Erfolg zu treffen, bezw. die vielleicht von derselben Ursache drohenden, noch unversehrten Baueinführungen rechtzeitig genug gegen eine gleiche Katastrophe zu schützen. Von jeher sind deshalb Mittheilungen aus der Praxis über Rutschungen, deren ermittelte Ursachen und die dagegen angewendeten Mittel von den ausführenden Ingenieuren mit besonderer Freude begrüßt worden; denn hier ist, noch mehr als sonst, die praktische Erfahrung, die Kenntniß vieler vorgekommenen Fälle und deren Nebenumstände oft werthvoller, als alle theoretischen Unternehmungen und Ueberlegungen. Der Verfasser, welcher während einer vieljährigen Baupraxis bei mehreren Eisen-

bahnen Oesterreichs, Ungarns etc. bei schwierigen und interessanten Rutschungen und den damit zusammenhängenden Reconstructionsarbeiten theilhaftig war, hat in dem vorliegenden Werke beiden Seiten, der Theorie und der Praxis, gebührend Rechnung getragen. In dem ersten Theil des Buches giebt der Verfasser nach einer kurzen Aufzählung der geologischen Gliederungen und der zu den verschiedenen Perioden gehörenden Formationen, sowie nach kurzer Angabe der Entstehungsursachen der einzelnen Gebirgsarten eine ausführliche Beschreibung der verschiedenen Bodenarten, ihres Vorkommens, ihrer Zusammensetzung und ihres Verhaltens gegen die Einflüsse der Temperatur und Feuchtigkeith. Naturgemäß wird hierbei der Thon, welcher fast bei allen Rutschungen eine hervorragende Rolle spielt, besonders eingehend gewürdigt. Darauf werden die vor der Baueinführung und nach einer eingetretenen Rutschung erforderlichen Bodenuntersuchungen und demnach die Rutschungen mit Bezug auf die dieselben am meisten begünstigenden Factoren, nämlich das Wasser, die Cohäsion und Schichtenlagerung, und die aus dem Verkehr resultirenden Erschütterungen und Druckübertragungen behandelt. In dem letzten Abschnitt des ersten Theiles werden die bei eingetretenen Rutschungen nothwendigen Maassnahmen, und zwar sowohl bei gewachsenem, als auch bei aufgeschüttetem Boden, je nachdem die Rutschungen auf Gleitflächen oder in Folge von Cohäsionsverminderung stattgefunden haben, besprochen. Dieser erste, theoretische Theil des Buches bringt wesentlich neue Punkte nicht bei, behandelt aber den Stoff mit größerer Gründlichkeit und Ausführlichkeit, als sonst wohl geschehen. Ein besonderer Werth des Buches liegt dagegen im zweiten Theil desselben, in der Beschreibung vorgekommener Rutschungen und der dabei angewendeten Reconstructionsarbeiten auf verschiedenen Strecken der ungarischen Nordostbahn, der Kaiserin-Elisabethbahn, der ersten ungarisch-gallizischen Eisenbahn, der österreichischen Nordwestbahn und der Carlstadt-Finnauer Bahn, bei welchen Arbeiten der Verfasser theilweise selbst theilhaftig war. Hierbei sind nicht nur solche Fälle erwähnt, in welchen die Ursachen der Rutschungen richtig erkannt und mit gutem Erfolg behoben worden sind, sondern auch solche Fälle, in welchen die Ursachen der Rutschungen nicht richtig erkannt wurden und die vorgenommenen Rutschungsabbauten mißglückt sind. Die einzelnen Rutschungen und die Reconstructionsarbeiten werden mehr oder weniger eingehend beschrieben und durch viele Constructions- und Situationszeichnungen erläutert.

Das Buch kann allen Ingenieuren, welche sich über das Wesen und die Ursachen der Rutschungen, dieses bösen Feindes beim Erdbau, informieren wollen und bei einer eingetretenen Katastrophe und noch nicht genügender eigener Erfahrung eines Rathes bedürfen, bestens empfohlen werden. J.

## Original-Beiträge.

## Das Königl.che Regierungsgebäude zu Königsberg i Pr.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 1 bis 9 im Atlas. — Schluß.)

Was die Wasserabfuhrung von dem Grundstück und die Trockenlegung der Kellerräume, sowie die Versorgung des Gebäudes mit Trink- und Wirtschaftswasser betrifft, so haben ebensowohl die Bodenverhältnisse von Königsberg wie die Quantität und Qualität des von der städtischen Wasserversorgung gelieferten Wassers nicht unerhebliche Schwierigkeiten bereitet.

Bis auf große Tiefen (30 bis 40 m) besteht nämlich der Boden der oberen Stadt, welcher mit steilem Abhang das Ufer des Pregelhals bildet, aus diluvialen Schluff — Gletscherschlamm —, welcher verschiedentlich, am auffalligsten aber in einer Tiefe von etwa 10 m, von wasserführenden Triebssandschichten durchsetzt wird. Dieser Schluff nun sättigt sich bei Regenwetter vollkommen mit Wasser und giebt dies an alle relativ niedriger gelegene Hohlräume ab. So erklärt sich die auffallende Erscheinung, daß nach jedem Regen aus allen Kellern, auch in den höchstengelegenen Theilen der Stadt, das Wasser durch kleine Handpumpen beseitigt werden muß.

Das Oberpräsidial- und Regierungsgebäude ist deshalb überall mit einer ausreichenden Drainageleitung umgeben worden. Da aber die Erfahrung gelehrt hat, daß dergleichen Drainleitungen durch Einsinken des Schlafbodens leicht verstopft und unwirksam gemacht werden, so sind in nicht zu großen Entfernungen Einsteigekästen gemauert, und in die Leitungen selbst eiserne, verzinkte Ketten eingelegt worden, welche von Zeit zu Zeit hin- und hergezogen werden, um die eingeschlammten Massen anzulockern und die Abfuhr beim Durchspülen zu erleichtern. Um schließlich zu verbinden, daß doch noch Aufschlagwasser aus dem Erdreich durch die Kellerräume in das Innere des Gebäudes eindringt, sind unter Terrain die stämmlichen Ankeranker der Mauern mit einem Rappnetz von verlängerten Cementmörtel überzogen worden. Asphaltirte- und Luftschichten sind selbstverständlich überall gegen die aufsteigende resp. seitlich andringende Feuchtigkeit zur Verwendung gekommen.

Die oben erwähnte, etwa 10 m unter Terrain liegende Triebssandschicht sammelt nun das von der darüber lagernden Schluffschicht abgegebene Wasser und führt dasselbe weiter. Durch dieses Wasser, welches natürlich neben allerhand humösen Beimischungen schädliche Salze und auch Schwefelwasserstoff enthält, wird der größte Theil der Brunnen in der Oberstadt von Königsberg gespeist, und es mußte daher die Aufgabe sein, zur Gewinnung des Trinkwassers für das Regierungsgebäude tiefer liegende Kesselschichten aufzuschließen, welche ein gutes und ausreichendes Trinkwasser liefern. Die Hoffnung auf Erfolg war nicht ausgeschlossen, da ein auf dem inneren Schloßhofe befindlicher, schon von den Ordensrittern angelegter sehr tiefer Brunnen Trinkwasser von ausreichender Quantität und Qualität lieferte und gegenwärtig

wohl den dritten Theil der Bevölkerung Königsbergs damit versorgt. — In Folge dessen wurden auf dem Terrain des Regierungsgebäudes mehrere Tiefbohrungen ausgeführt, und ist durch dieselbe in der That die wasserführende Kesselschicht in einer Tiefe von ca. 30 m constatirt. Bei der chemischen Untersuchung stellte sich dieses Wasser als sehr hart und zu Trinkwasser vollkommen gnt und branchbar heraus, seine Zusammensetzung war fast die gleiche, wie diejenige des Schloßbrunnenwassers, übertraf das letztere jedoch noch etwas an Güte.

Dieses Bohrergebnis führte zu der Anlage von zwei Brunnen für das neue Regierungsgebäude. Der eine derselben, ein Flachbrunnen von 10 m Tiefe, dient zur Lieferung des Wassers für den Heizebetrieb, für die Spülung der Pisseirs und die Speisung der Zapf- und Feuerbühne im Gebäude. Mittels einer, durch Gaskraftmaschine getriebenen Pumpe wird diesem Brunnen das Wasser entnommen, in die auf dem Dachboden befindlichen Reservoirs gehoben und von dort durch ein geeignetes Rohrnetz an die Verwendungsstellen verteilt. Der andere Brunnen, für die Beschaffung des Trinkwassers bestimmt, ist ein Tiefbrunnen von 30 m Tiefe, der bis zu 10 m Tiefe ein in Cement und Klinkern gemauertes und außen mit Cement geputztes Sammelreservoir mit ansetzbarer Sohle erhalten hat. In Höhe von 1 m über der letzteren beginnend und so einen Fangkessel für aufsteigenden Sand und andere Sinkstoffe bildend, ist dann bis zur notwendigen Tiefe von 30 m ein 15 cm weites asphaltirtes Eisenrohr abgeseht, und durch dasselbe ein ausreichendes Quantum guten Trinkwassers erschlossen worden. Die Hebung des Wassers aus dem Sammelreservoir geschieht mittelst Handbetriebs durch eine combinirte Sauge- und Druckpumpe, die Vertheilung in die einzelnen Zimmer in Flaschen durch Arbeitskräfte.

Für den Betrieb der zu der Oberpräsidialwohnung gehörigen Koch- und Waschküchen erwies sich indessen das aus beiden besprochenen Brunnennanlagen erzielte Wasser als nicht geeignet, einerseits wegen der vorhandenen Beimengungen, andererseits wegen zu großer Härte. Für diese Zwecke soll deshalb eine kleine Sammelcisterne für Regenwasser angelegt und aus dieser der Bedarf in die verschiedenen Küchen direct übergepumpt werden.

Bis vor kurzer Zeit führte eine hölzerne Kastendrümme die Abwässer der höher gelegenen Stadtheile derart durch das Grundstück des Regierungsgebäudes, daß der Mittelbau des letzteren dicht unter der Kellersohle quer von dieser Drümme durchschnitten wurde. Dieselbe schloß weiterhin an eine öffentliche Thonrohrleitung — den Fließcanal — an, dessen Querschnitt jedoch auch gegenwärtig noch, nachdem bereits eine zweite Leitung daneben gelegt worden ist,

sich für die in Königsberg in jedem Sommer niederfallenden wolkenbrucharartigen Regengüsse als durchaus unzureichend gezeigt hat. Rückstau des Wassers in die erwähnte Holzdrumme und Ueberschwemmung des Grundstücks des Regierungsgebäudes sowie der Straße vor demselben waren eine regelmäßig wiederkehrende Erscheinung. In Folge dessen ist auf Anregung der Königl. Regierung und unter Gewährung einer erheblichen Beihilfe zu den Kosten seitens der städtischen Behörden eine hinreichend weite Thonrohrleitung angeführt worden, welche, vor dem Regierungsgebäude beginnend, dasselbe das Wasser aus den höher gelegenen Stadttheilen sowie auch das Abwasser, das Drainwasser und das directe Aufschlagwasser von dem Regierungs-Grundstücke aufnimmt und dasselbe die Straße „Mitteltragheim“ entlang in einen seit einigen Jahren bestehenden größeren Canalstrang einführt.

Um schließlich auch allen sonst möglichen Wasseransammlungen vor dem neuen Regierungsgebäude vorzubeugen, soll im kommenden Jahre das Straßenpflaster daselbst erheblich gehoben werden.

Das Gebäude ist an die städtische Gasleitung angeschlossen worden, jedoch sollen die sämtlichen Büreaux, obgleich auch sie bis auf die Beleuchtungsgegenstände die volle Gasanlage erhalten, zunächst vorkommenden Falls mit Lampen erleuchtet werden. Für die Sitzungssäle sind einfache Gaskronen, für die Repräsentationsräume und namentlich den Festsaal des Ober-Präsidenten aber entsprechend reichere bestimmt.

Die Sitzungssäle und Ráthezimmer, sowie die Arbeitszimmer des Ober-Präsidenten, des Regierungs-Präsidenten und des Verwaltungsgerichts-Directors sollen mit den zugehörigen Botenzimmern mittelst elektrischer Signalleitung verbunden werden.

Von den Nebenanlagen sei noch erwähnt ein zur Wohnung des Ober-Präsidenten gehöriger Pferdestall, welcher, an den nördlichen Gartenflügel des Gebäudes anschließend, Raum für 4 Pferde, ferner Wagen- und Schlitten-Remise, Futter- und Geschirrkammer und Futterboden, sowie eine kleine Wohnung für den Kutscher enthält.

Mit dem Bau ist am 27. Mai 1872 begonnen worden. Ende 1880 war er vollständig unter Dach gebracht und auf wenige durch die Anlage der Luftheizung verhinderte Wölbearbeiten im Rohbau vollendet. Im laufenden Jahre sind die Arbeiten im Innern in Angriff genommen, und wird das ganze Gebäude voraussichtlich bis zum 1. October cr. fertiggestellt werden.

Das Project zu der Baulanlage wurde von dem Unterzeichneten unter der Leitung des Ober-Baudirectors Herrmann im Ministerium der öffentlichen Arbeiten aufgestellt und dabei, was die Anordnung der Grundrisse des Vorhofes, die General-Disposition der Gebäudetheile, insbesondere die Anlage des großen Vorhofes aus einem von dem Regierungs- und Baurath Hesse bearbeiteten Entwürfe beibehalten. Die Aufstellung und Durchbildung der wesentlichsten Detailzeichnungen erfolgte ebenfalls im Ministerium.

Die Ausführung des Banwerks wird unter der Oberaufsicht des Regierungs- und Bauraths Hesse durch den Baninspector Kattig bewirkt, welchem für die spezielle Leitung der Regieungs-Baumeister Bessel-Lorek beigegeben ist.

Die Bankosten sind einschließlich der inneren Ausstattung und der Nebenbanlichkeiten, der Regulirung des Vorhofes und sonstigen Hofe, der Umwahrungen etc. zu 1 250 000  $\mathcal{M}$ . rot. 480  $\mathcal{M}$ . à qm) veranschlagt. Es stehen jedoch erhebliche Ersparnisse in Aussicht, welche voraussichtlich den Betrag von 1 000 000  $\mathcal{M}$ . erreichen werden.

Endell.

## Die Märkte von London.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 45 bis 49 im Atlas. Schluß.)

### Der Fischmarkt Billingsgate.

Da in der Ernährung der Metropole eine hervorragende Rolle der Handel mit Fischen und Schalthieren von Alters her einnahm, so wurde schon in sehr früher Zeit ein Fischmarkt in der City gegründet. Er bestand jedoch nur aus offenen Schuppen an der Themse zu Billingsgate bis 1846, zu welcher Zeit die Corporation die Erbauung eines geschlossenen Marktes dem Architekten Bunning übertrug, welcher ein sehr stattliches Gebäude an der Themse aufführte.

Das ungeheure Wachstum der Stadt und die Ausdehnung des Handels machten die Vergrößerung und den Umbau dieses Marktes notwendig, und ertheilte das Parlament hierzu die Genehmigung im Jahre 1872.

Es wurde in Folge dessen zu der früheren Fläche von 200 qm noch ein Terrain von 1900 qm erworben, und nach den Plänen des Architekten Horace Jones ein neuer Fischmarkt erbaut, wie ihn Blatt 48 zeigt.

Die bei der Beschaffenheit des Untergrundes erforderliche tiefe Lage der Fundamente bot Gelegenheit zur Anlage einer 7,30 m tiefen Unterkellerung, welche speciell für den Handel mit Schalthieren benutzt wird. Dieses Kellergeschoß

hat 2000 qm Fläche, ist mit Spannweiten von 5,30 zu 7,30 m überwölbt, und durch theils offene, theils mit Glas geschlossene runde Öffnungen im oberen Fußboden der Gewölbe gelüftet und erleuchtet.

Zu dem Keller führen an der südlichen Seite von dem Quai der Themse aus und an der nördlichen von Thames-street aus bequeme Treppen und Aufzüge von 3,20 m zu 1,40 m für den Personen- und Waarenverkehr und die Hebung schwerer Fässer und Gefäße.

Den Restaurationen sowohl, wie den 14 Verkaufsständen des Erdgeschosses sind Kellerrathöhlen gegeben. Die Unterkellerung der Arcade am Fluß enthält eine Dampfmaschine zum Betriebe der Pumpen und Aufzüge und die Kessel zum Kochen von Fischen und Schalthieren.

Das Erdgeschoß bietet 3300 qm Fläche, der innere freie Markt mit den Arcaden am Fluß etwa 2500 qm und ist mit Oberlichtdächern mansardartig überdeckt, die von 18,30 m weit gespannten Gitterbalken getragen werden.

Die Höhe des Rammes ist vom Fußboden bis zur Decke 10 m und bis zum Scheitel der Dächer 13 m.

Eine 9,14 m breite Galerie, der Stockfischmarkt genannt, durchschneidet den Raum von Süd nach Nord und bildet eine Abtheilung für den Handel mit getrockneten und geräucherten Fischen von 400 qm Fläche.

Die Gebäude sind sehr solide mit innerer Wandbekleidung von Granit und glasierten Ziegeln ausgeführt. —

Auf die Anlage der vier verbeschriebenen Märkte, des Metropolitan, Meat-Market, Poultry and Provision-Market, Fruit and Vegetable-Market und Billingsgate Fish-Market, hat die Corporation der City die Summe von 40 Millionen Mark in 10 Jahren verwendet.

Mit Einschluss der beiden Märkte für den Schlachtviehhandel zu Islington und Deptford beträgt die für Verbesserung der Marktverhältnisse seit 1860 ausgegebene Summe 60 Millionen Mark.

In wahrhaft großartiger und vollkommen zweckmäßiger Weise ist durch diese Schöpfungen für die Ernährung der vier Millionen Menschen, welche nicht säen und nicht ernten, Sorge getragen.

Auf die äusserste Erleichterung der Zufuhren ist vor Allem Bedacht genommen, nicht allein für den ausländischen Schlachtviehmarkt zu Deptford und den Fischmarkt zu Billingsgate, die selbstverständlich an der Themse liegen, um die Transporte direct aus den Seeschiffen aufzunehmen, als besonders für die Engros-Märkte von Smithfield, durch Anlage des antierischen Güterbahnhofs, welcher den Knotenpunkt für den Verkehr der sämtlichen großen in London mündenden Eisenbahnen bildet.

Durch diese ausgezeichnete Einrichtung sind die Markthallen nicht allein mit den entferntesten Productionsgeländen des eigenen Landes in unmittelbare, sondern vermittelst der Häfen auch mit allen auswärtigen Plätzen in engste Verbindung gebracht, so dass ohne Zeitverzögerung mit äußerster Sicherheit und größter Billigkeit die Producte der ausländischen Zufuhr, wie die Erzeugnisse des eignen Landes den Markt der Metropole erreichen.

Indem die Corporation der City den Großhandel in ihren Hallen unter eigener Verwaltung zusammenfasst und den Detailhandel mit Lebensmitteln, sowie die Errichtung der Detailmärkte der Privatspeculation überlässt, sichert sie sich den entscheidenden Einfluss in allen Fragen der Ernährung ohne Monopolisirung und ohne jede Einmischung in die Handelsgeschäfte selbst, behält den Ueberblick über die regelmäßige Wechselwirkung der Zufuhr und des Verbrauchs, überwacht in bequemer Weise die Beschaffenheit der Waaren und gewährt die Möglichkeit einfacher Gebührenerhebung ohne Druck auf die Preise.

Wie die Function eines gesunden Körpers vorzieht sich zwanglos und regelmäßig die ungeheure Arbeit der täglichen Ernährung der Riesenstadt. —

Von den übrigen Älteren, außerhalb der City liegenden Londoner Marktanlagen ist nur der Covent-Garden- und der Columbia-Markt in baulicher Beziehung erwähnenswerth.

Der Platz des ersten, auf welchem Blumen, Früchte und Gemüse en gros und en détail gehandelt werden, gehört dem Herzoge von Bedford, der im Jahre 1828 durch den Architekten Fowler eine einfache Halle mit Ständen erbauen ließ, welcher in neuerer Zeit eine zweite in Glas und Eisen construirte Halle für den Engros-Verkauf von Blumen hinzugefügt wurde. Die Banlichkeiten sind ohne

technisches Interesse und genügen schon längst nicht mehr dem außerordentlichen Marktverkehr, welcher sich über den ganzen Platz von Covent-Garden und die umgebende Straße in einer Fläche von 1,5 ha ausgebreitet hat.

Ein größeres, wenn gleich mehr bauliches als geschäftliches Interesse bietet der Columbia-Markt, zu dem der Platz von der durch philanthropische Stiftungen bekannten Wohlthäterin von London, der Baroness Burdett Coutts hergegeben ist, die erst eine Reihe von Wohngebäuden für unheimliche Volksklassen, dann im Jahre 1864 durch den Architekten Darbishire einen offenen Markt, der von Verkaufsläden umgeben ist, und eine schöne Halle erbauen ließ, um dem armen Bezirk von Bethnalgreen einen billigen Lebensmittelmart zu schaffen.

Die mit außerordentlichem Kostenaufwand sehr schön ausgeführte Anlage, s. Pl. 49, besteht aus vier Bauwerken, welche einen quadratischen offenen Marktplatz umgeben.

Die West- und Ostseite wird von Wohngebäuden mit je 6 Verkaufsläden und einer Halle nach der Marktseite begrenzt, zu welcher eine mittlere Einfahrt führt. Die Läden haben im Erdgeschosse Verkaufslöcher und Wohnzimmer, im Keller Vorrathsräume und Küche. Die beiden Etagen darüber enthalten kleine, vermietbare Wohnungen, die Eckbauten eine Restauration, das Verwaltungsbureau und die Wohnungen der Marktbeamten.

In den obersten Stockwerken der beiden Thürme über den Thorwegen stehen Wasserbassins und Filteranlagen, welche den Markt und die Wohnungen mit Wasser versorgen.

Die Nordseite wird von der Markthalle eingenommen, welche durch Arcaden und Treppenanlagen verbunden ist mit den östlichen und westlichen Flügeln. Diese Arcaden bilden den Durchgang von dem großen Vorhof an New-Street nach dem inneren Marktplatz.

Die Markthalle, im Style einer englisch gothischen Kirche gebaut, ist 31,2 m lang, 15,32 m breit und 15,22 m hoch. Das Innere wird durch doppelte Pfeilerstellung in 3 Schiffe und je 7 Querabtheilungen getheilt. Die Bündelpfeiler aus polirtem Granit mit Bronzespäulen und 4fachen bronzenen Gurtungen, 10,2 m hoch, tragen die hölzerne, kreuzgewölbeartig construirte Decke der Halle.

Das Mittelschiff mit etwa 260 qm Fläche ist für den Verkauf von Gemüse und Tischen oder aus Körben freigelassen; die Seitenschiffe erhalten 24 Stände von 4 m Tiefe, 2 m Breite und 2,55 m Höhe, mit heizbarem Comptoir und allen Einrichtungen für den Verkauf von Fleisch, Fisch und Geflügel.

Die Wände sind mit polirtem, irischem Marmor bekleidet.

Die Galerien über diesen Ständen sind für den Handel mit Wein und Früchten bestimmt und durch schöne Treppen mit der Halle verbunden.

Die Keller enthalten 26 Abtheilungen zur Seite eines 2 m breiten Mittelganges.

Ueber dem Eingange am Marktplatz erhebt sich bis zur Höhe von 35 m ein Glockenthurm.

Der abgeschlossene Platz vor der Markthalle an New-Street von 750 qm Fläche nimmt den Wagenverkehr auf.

Die Bauanlage, welche an der Südseite den Platz umschließt, ist 48,75 m lang und 10,16 m tief und enthält in

der Mitte das Thorhaus mit Marktbureau und Beamtenwohnungen in der zweiten Etage über der breiten Einfahrt, welche durch schöne, schmiedeeiserne Gitterbörc geschlosscn wird.

Die offenen Hallen zur rechten und linken Seite des Thorhauses bilden zwei Markthalen von 210 qm Fläche ohne Ständeeinrichtung für Gemüseverkauf, denen 16 Kellerabtheilungen als Aufbewahrungsräume dienen.

Der von den vier Gebäudeanlagen eingeschlossene Marktplatz bietet 1300 qm Fläche, welche in rothem und blauem Granit so gepflastert ist, daß der Fußboden 3,50 qm große Abtheilungen für offene Marktstände abzeichnet. Der ganze Platz ist 3,85 m tief als Lagerkeller unterkellert. Die Mitte ziert ein Candolaber und vier Bassins mit Wasserauslässen.

Die ganze Markt-Anlage umfaßt 18 vermietbare Wohnungen, 12 große Läden mit Wohnungen, 24 Stände und 273 Plätze zu 3½ qm Fläche in der Markthalle, die beiden südlichen Hallen und 400 unbedeckte Stände zu 3½ qm auf dem Marktplatz.

Die schönen, durchaus in echten Materialien mit großer Sorgfalt im Styl des 14. Jahrhunderts ausgeführten Gebäude stehen in auffallendem Widerspruch zum Schmutz und der Aermlichkeit des umgebenden Stadttheils.

Wenn der geschäftliche Erfolg nicht ganz den wohlwollenden Absichten der edlen Besitzerin des Marktes entspricht, so sind die Gründe theils in der Lage des Marktes und den ärmlichen Gewohnheiten der Bevölkerung Bethalgreen's, theils wohl auch in den baulichen Anordnungen zu suchen.

J. Heunicke.

## Die Deiche am Niederrhein.

(Schluß, mit Zeichnungen auf Blatt 57 bis 59 im Atlas.)

### b. Construction der Deiche.

Die Bann- und Sommerdeiche sind am Niederrhein meist nur aus fettem Lehm und Kleiboden, der sich im Lauf der Jahrhunderte aus dem stetig zugeführten Rheinschlick im Flussthale in mehr oder weniger mächtigen Schichten abgelagert hat, hergestellt worden, indem man auf weniger gute, mit Sand vermengte Erdarten nur selten angewiesen war. In der Construction der Deiche zeigen sich aber bezüglich ihrer Böschungen, Kronenbreite und Höhe mannigfache Verschiedenheiten, welche theils durch die allmähliche Entwicklung der Anlagen nach Maßgabe des Bedürfnisses und den Bestimmungen der verschiedenen Deichordnungen, theils durch locale Verhältnisse, theils auch durch Rücksichten auf die Beschaffung der Geldmittel veranlaßt worden sind. Immerhin hat sich das Bestreben geltend gemacht, den Bestimmungen der Deichordnungen, namentlich denjenigen des Deich-, Schaa-, Graben- und Schleusen-Reglements vom 24. Februar 1767 möglichst zu entsprechen. Der Deichkörper soll danach aus guter fetter Erde hergestellt und diese in der Regel aus dem Vorlande, aus dem Binnenlande aber nur dort entnommen werden, wo es außerhalb bis auf eine Entfernung von 188,31 m (50 Ruthen) an guter Erde mangelt, es soll jedoch in diesem Falle die Ausschachtung wenigstens 11,50 m (3 Ruthen) vom inneren Deichfuß entfernt bleiben, auch behufs Vermeidung nachtheiliger Quellenbildung keine große Tiefe erreichen. Die zum Auftrag zu verwendende Erde ist in einzelnen 0,44 bis 0,31 m (9 bis 12 Zoll) starken, durch Befahren und Stampfen zu comprimirenden Schichten nicht, wie früher, horizontal, sondern von der Strom- nach der Rinnenseite zu ansteigend derartig anzuschütten, daß jede Lage nach der Stromseite eine vierfache Anlage erhält. Diese praktische Anordnung verfolgt den Zweck, das Durchquellen des Wassers, falls einzelne Erdschichten im Deichkörper aus einer weniger guten Erde oder gar aus Sand bestehen sollten, zu verhindern oder doch zu erschweren, indem das stromseitige Wasser diese Schichten dann nicht unmittelbar trifft. Ist der Deichkörper auf sandigem Untergrunde zu erbauen, so soll zur Verhütung von Quellwasserbildung ein 2,51 m

(8 Fuß) breiter Graben bis zum Kleiboden herab angehoben und mit diesem wieder angefüllt, demnach aber hierüber der Deich angelegt werden. Bei sogenannten Auberungen, worunter nachträgliche Deichverstärkungen mittelst Herstellung flacher Böschungen verstanden werden, ist die Erde nicht von oben hinab zu stürzen, sondern in einzelnen Lagen mit voller Breite des zukünftigen Deichkörpers und seiner Böschungen von unten auf anzuschütten und jede Lage gehörig zu comprimiren.

Für die Comprimirung der einzelnen Erdschichten ist theils eine häufige Verlegung der Karreienbahnen, theils das Stampfen mit leichten hölzernen Handrammen vorgeschrieben, sie ist aber meist auch noch durch sogenanntes Festreiten mit Pferden erfolgt, indem letztere systematisch so lange über die Anschüttungen getrieben werden, bis Constanz der letzteren erreicht ist, wobei denn auch die durch die Huftritte der Pferde erzeugte rauhe Oberfläche der Anschüttung die innige Verbindung derselben mit der darauf auszubringenden folgenden Schicht begünstigt.

Alle Hecken, Sträucher und Bäume sind mit den Wurzeln aus dem Deichkörper zu entfernen, auch dürfen sie auf den Böschungen nicht angelegt werden, weil sie nicht nur die Berasung und Austrocknung der Deiche behindern und Hohlungen veranlassen, sondern auch zur Vornahme von Ungeheueren, von Maulwürfen, Mäusen und Kanäthen, im Deichkörper beitragen.

Die Böschungen der Banndeiche sind mit Rasen zu bekleiden oder in Ermangelung desselben schon im Frühjahr mit Grassamen einzusäen, mit Rücksicht auf Wellenschlag aber mit einer äußeren vierfachen und einer inneren dreifachen, bei Verwendung sandiger Erde jedoch mit einer äußeren sechsfachen Anlage zu versehen. Thatsächlich besitzen sie meist nur eine zwei- bis dreifache, bisweilen auch noch geringere Aulage, und lassen erkennen, daß die Ansicht, ob die äußere oder die innere Böschung flacher zu halten sei, vielfach gewechselt hat. Eine für alle Fälle zutreffende Regel wird sich hierbei wohl auch nicht angeben lassen, da die Böschungsanlage sehr wesentlich durch den Wellenschlag, den gefährlichsten Feind der Deiche, bedingt



wird. Dieser tritt aber je nach der Localität nicht nur außerhalb, sondern auch innerhalb des Deiches auf, indem auch das Binnenwasser bei Anschwellungen des Stromes steigt und oft ausgedehnte Wasserbecken bildet, welche, je nach der Windrichtung, nicht minder gefährliche Wellen erzeugen, als der Rheinstrom selbst. Immerhin tritt bei letzterem streckenweise noch der nachtheilige Einfluß der Strömung hinzu, so daß dort die flache Böschung besonders nothwendig ist. Andererseits ist eine solche aber an der inneren Böschung, selbst vom Wellenachlage abgesehen, für den Fall einer Ueberfluthung der Deichkrone so wesentlich, daß man sie vielfach zur Verhütung von Deichdurchbrüchen für nothwendig hält, um durch die flache Böschung den Uebersturz des Wassers zu mäßigen und die Zerstörung und Hinterwaschung des Deiches zu erschweren, oder doch wesentlich zu verzögern.

Rauhwehre finden sich als Befestigung der äußeren Böschung nur bei sogenannten Schaardeichen vor Deichstrecken in der Nähe des anfallenden Stromes und der Wayen, haben übrigens auch den Nachtheil, daß sie die unter ihnen entstehenden Böschungs-Ansackungen, welche oft gefährliche Dimensionen annehmen können, der Controle entziehen. Wo der Deich hart am Strome liegt, ist durch Anlage von Buhnen auf Verlandung, also auf Bildung von Vorland hingewirkt, oder auch durch massive, meist vom Staate erbaute Deckwerke der äußeren Deichfuß gesichert und die Deichböschung durch Pflasterung und Ziegelschutt befestigt, während an der Innenseite dort, wo sich Wayen vorfinden, Faschinendeckwerke von der Wayensohle ab bis zum höchsten Binnenwasserstande hinaufreichen. Da die Schaardeiche stets besonderer Gefahr ausgesetzt sind, haben sie in der Regel eine größere Stärke und Höhe als anderwärts. Dem weiteren Nachtheil der Wayen, Zuleitung des Außenwassers in das Binnenland, wird durch die schon früher erwähnten, entsprechend hoch angelegten Quelldämme, Umwallungen von etwa 1 m Kronenbreite und  $1\frac{1}{2}$  facher Böschungsanlage, begegnet.

Nach den Bestimmungen des Deichreglements sind übrigens die Wayen, wenn irgend thunlich, durch Verlegung der Deiche dem Vorlande zu überweisen.

Die Krone der Banndeiche soll bei Verwendung guter Erde mindestens 3,77 m (12 Fuß) breit sein, an der inneren Seite 0,91 m (1 Fuß) höher liegen und durch besten Boden abgedeckt werden. Vielfach haben die Deichkronen als Communicationswege Verwendung gefunden, sind daher dort entsprechend breiter angelegt und mit Kies befestigt worden. Man ist jedoch, namentlich in den letzten Decennien, bestrebt gewesen, den Verkehr von den Deichen auf andere, zum Theil neugeschaffene Wege zu verlegen, indem sowohl die Geleise der Fuhrwerke, als auch das Betreten durch Personen die Widerstandskraft der Deichkrone verringert und dies namentlich bei etwaigen Ueberfluthungen der letzteren die Entstehung von Durchbrüchen begünstigt. Der Ueberfluthung widerstehen erfahrungsmäßig am besten gut berastete Deichkronen, sie sind daher auch meist berast und werden ebenso wie die Böschungen und angrenzenden Wiesen zur Viehweide benutzt, während bei Deichen anderer Flasse das Betreten des Deichkörpers durch Vieh streng verboten ist. Am Niederrhein wurde ein solches Verbot gar nicht durchführbar sein, weil die einzelnen Weidegrund-

stücke in der Regel vom Binnenlande aus bis an den Strom reichen und dem Weidevieh der Uebergang über die, die Weiden durchschneidenden Deiche gestattet werden muß, zudem hält man aber auch das Betreten der Böschungen und der Krone durch Weidevieh, behufs steter Compimirung und Dichtung dieser Flächen, sowie behufs Beseitigung der Höhlungen der Maulwürfe und Mäuse für sehr vortheilhaft. Thatsächlich sind denn auch die Böschungen und Kronen, obwohl sie keine gleichmäßig geebneten Flächen zeigen, nicht nur gut befestigt, sondern auch mit üppigem Graswuchs bedeckt. Da das Weidevieh nicht geblüht wird, vielmehr vom Frühjahr bis zum Herbst ununterbrochen Tag und Nacht auf den Weiden sich selbst überlassen bleibt, sind die Grenzen der einzelnen Grundstücke durch sogenannte Frechtungen, einfache Umzäunungen von Holzstangen, umzogen, welche ebenfalls die Deiche überschreiten und den Verkehr auf letzteren wesentlich behindern.

Die Höhe der Banndeiche ist nach dem Deichreglement keine constante, die Krone soll die bekannte höchste eisfreie Fluth stets um 0,31 m überragen, bei Elstopfungen aber durch Aufkaldung — provisorische Errichtung kleiner Erdämme auf den Deichkronen — dem Bedürfnis entsprechend erhöht werden. Der höchste bekannte eisfreie Wasserstand des Rheins war bis zum Jahre 1876 derjenige vom 30. und 31. Januar 1846 mit 7,12 m am Reeser Pegel, am 15. März 1876 trat aber ein solcher von 7,50 m R. P. ein, so daß zur Zeit die Banndeichshöhe nach dem Reglement 7,81 m betragen würde. In Wirklichkeit liegen die Deiche aber viel höher und ihre Höhe ist noch immer keine gleichmäßige. Erst in den letzten Decennien sind correcte Längenmessungen der Deichkronen aufgenommen worden, welche ergeben haben, daß die stetig fortgesetzten Deicherhöhungen manche Unregelmäßigkeiten erzeugt haben. Dies erklärt sich wesentlich aus dem bei den Deichvorstärkungen betheiligten Bestreben jeder einzelnen Deichschau, vor Allem ihre Banndeichstrecke möglichst hoch zu halten und dadurch in erster Reihe die eigenen Interessen gegen Ueberlauf bzw. Durchbruch der Deichstrecke zu sichern. Diesem Streben folgten aber gar bald auch die benachbarten und gegenüberliegenden Deichschau, und dies Verfahren wiederholte sich stetig, so daß die meisten Deiche zur Zeit die Höhe von 8,80 m bis 9,10 m a. R. P. besitzen, also nicht, wie das Reglement vorschreibt, 0,31 m, sondern 1,30 bis 1,60 m über dem höchsten eisfreien Wasserstande des Jahres 1876 liegen. Mit derartigen Deicherhöhungen gingen zunächst die niederländischen Deichschau auf dem rechten Ufer der Waal vor und brachten hierbei ihre Deiche bis zur Höhe von 9,42 m a. R. P.; sodann folgten die oberhalb gelegenen preussischen Deichschau Düffel, Kindern und Cleverhamm (XX—XXII), und dies führte zu dem Beschlusse, die ganze linksseitige Deichlinie von Calcar bis Wyler, sowie die rechtsseitige von unterhalb Wesel bis zur niederländischen Grenze nicht nur entsprechend zu erhöhen, sondern überhaupt in einen normalen Zustand zu versetzen. Schon im Jahre 1860 war ein einheitlicher Normalisierungsplan aufgestellt, höchsten Orts genehmigt, und zu seiner Durchführung die Unterstützung der Deichschau seitens des Staats durch Ueberweisung unverzinslicher Darlehen in's Werk gesetzt worden. Locale Verhältnisse, die Gestaltung des Flußbettes, die Situation der vorhandenen Deiche und Rücksichten auf zu be-

fürchtende Eisverstopfungen gaben jedoch zu verschiedenen Modificationen der auf 8,16 m (28 Fuß) festgesetzten Normalhöhe Veranlassung, und es resultirten auch aus der an und für sich richtigen, in praxi jedoch auf Schwierigkeit stößenden Forderung, das Längengefälle der Deichkrone nicht gleichmäßig nach der Länge der Deiche, sondern nach der Länge des Stromes und den Projectionen der Stromkrümmungen entsprechend anzuordnen, sowie auch aus der, durch Stromsohlenveränderung und Wechsel des Gefalles bei verschiedenen Wasserständen entstehenden Variabilität des Wasserspiegels noch mannigfache Modificationen, so daß eine gleichmäßige, den Hochfluthen genau entsprechende Höhe der Deiche auch am Niederrhein, ebensowenig wie an anderen Strömen, zur Zeit vorhanden ist. Die größte Höhe erreichen die flussseitigen Deiche der Deichschau Düffelt mit 9,10 m, während die Höhe der oberhalb gelegenen zwischen 8,16 bis 8,46 m a. P. variiert.

Da sich die Stromsohle, wenn auch nur langsam, so doch stetig erhöht und mit ihr auch der Wasserstand stetig steigt, so wird auch die jetzige Normaldeichhöhe zukünftig zweifellos wieder vermehrt werden müssen, und das in der Höhenlage constant bleibende Binnenland demgemäß immer mehr seine natürliche Entwässerung verliert, das Binnenwasser aber dem wachsenden Aufenwasserstande entsprechend ebenfalls stetig steigt, so wird schon die Rücksicht auf Entwässerung der Polder für die Folge entweder zur Anlage von Wasserhebewerken oder aber zur Beseitigung der Banneiche und Umwandlung derselben in Sommerdeiche führen müssen, wofür indess auch noch andere hier nicht näher zu erörternde Gründe sprechen.

Die Rampen der Banneiche, sowohl zur Verbindung der Wege des Vor- und Binnenlandes, als auch zur Verbindung dieser Wege mit den der Deichkrone teilweise noch vorhandenen Communicationsestrafen dienend, zeigen je nach der Localität verschiedenartige Anordnung. Theils liegen sie parallel zur Längsaxe der Deiche, theils schief- und stumpfwinkelig zu denselben, bald sind sie stromaufwärts, bald auch stromabwärts gerichtet.

Bei einzelnen Deichübergängen sind zur Verminderung der Länge und Höhe der Rampen Deichdurchfahrten, auch Wasserthore genannt, angelegt. Es sind dies, durch Seitenmauern begrenzte Deichlücken, in denen der Scheitel der Ueberführung oft erheblich niedriger liegt, als die Deichkrone. Bei Hochwasser werden sie durch zwei Reihen Dammhaken und dazwischen eingestampften Dänger oder Kleiboden bis zur Deichkrone geschlossen. Auf Blatt 57 ist in Fig. 4 bis 7 eine Wege- und in Fig. 8 bis 10 eine Chaussee-Ueberführung im Xanten-Wardter Banneich (I) dargestellt. Erstere hat nur 3 m, letztere aber, bei der es sich um die Ueberführung der vom Rhein nach Xanten führenden Chaussee handelt, 14 m Breite. Um diese erhebliche Lücke bei Hochwasser abschließen zu können, sind die Seitenmauern mit Dammfalten versehen und diesem entsprechend in den Chausseekörper vier eiserne Rohre von 12 cm innerem Durchmesser und 0,90 m Länge eingelassen, welche für gewöhnlich in der Chausseekrone mit Deckeln verschlossen werden. Bei Hochwasser nehmen dieselben Holzstiele mit Dammfalten auf und es werden dann nur 8 cm starke Dammhaken mit Dänger oder Kleiboden im Zwischenraum zum Abschluß der Deichlücke angebracht.

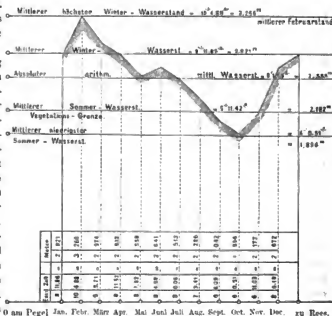
Die Sommerdeiche sind nach dem Clever Deichreglement ebenso wie die Banneiche herzustellen, unterliegen jedoch bezüglich ihrer Dimensionen und ihrer Höhenlage besonderen, übrigens auch noch nicht durchgeführten Bestimmungen. Die äußeren Hochungen sollen vierfache, die inneren zur größeren Widerstandsfähigkeit beim Ueberlauf des Wassers aber sechsfache Anlage erhalten und letztere ist noch dort zu vermehren, wo sich die Sommerdämme auf hochbelegenen Terrains befinden, damit die Deiche hier durch niedrige Lage ihrer Krone als Ueberläufe verwendet werden können. Ihre Kronenbreite ist auf 1,85 m bis auf 2,51 m je nach der Höhe, letztere aber mit Rücksicht auf den Abfluß des Hochwassers, welches durch die Sommerdeiche Baustellen oder Wohnungen schützen, bis auf 5 m und, falls sie dem Anfall des Stromes ausgesetzt sind, bis auf 5,45 m a. P., annehmungsweise sogar bis zur Banneichshöhe, immer aber nur dann vermehrt werden, wenn für das Hochwasserprofil des Rheines noch eine Breite von 1054,3 m (280 Ruthen) verbleibt.

Zur besseren Orientierung über die Höhenverhältnisse sind nachstehend die Resultate der Pegelbeobachtungen des Rheins an dem für die hier behandelten Deichstroken maßgebenden Hauptpegel zu Rees mit der betreffenden Wasserstandscurve mitgetheilt.

Bekannter höchster Wasserstand am 4. Februar 1850

= 25' 6" = 8,117 m.

Wasserstandscurve des Rheinstromes am Pegel zu Rees für die Jahre 1823 bis Incl. 1871.



Bekannter niedrigster Wasserstand am 2. Decbr. 1864

= 1' 3" = 0,422 m unter 0.

Tabelle der mittleren Monatswasserstände des Rheinstromes am Pegel zu Rees,  
nach den täglichen Beobachtungen in den 49 Jahren 1823 bis incl. 1871.  
(Mittel von 588 Monatsmitteln — 17897 Tagesmitteln.)

Monate	Mittlerer Pegelstand auf 0 am Pegel bezogen				Mittlerer Pegelstand auf das absolute Mittel = 8' 1.69" aus 588 Monatsmitteln bezogen				Bemerkungen.
	unter 0		über 0		unter dem absoluten Mittel		über dem absoluten Mittel		
	Fufs	Zoll	Fufs	Zoll	Fufs	Zoll	Fufs	Zoll	
Januar . .	—	—	8	11.86	—	—	0	10.17	1. Der höchste Punkt der Curve = 10' 4.88" Februar-Mittel — mittlerer höchster Winter- wasserstand.
Februar . .	—	—	10	4.88	—	—	2	3.19	
März . . .	—	—	9	5.71	—	—	1	4.02	2. Der mittlere Winterwasserstand = 8' 11.65".
April . . .	—	—	8	11.54	—	—	0	0.88	
Mai . . . .	—	—	8	1.82	—	—	0	0.13	3. Der tiefste Punkt der Curve = 6' 0.51" October-Mittel — mittlerer niedrigster Som- merwasserstand.
Juni . . . .	—	—	8	4.98	—	—	0	3.49	
Juli . . . .	—	—	8	0.66	0	1.63	—	—	4. Der mittlere Sommerwasserstand = 6' 11.81" = Vegetationsgrenze.
August . .	—	—	7	3.41	0	10.25	—	—	
September .	—	—	6	6.89	1	7.69	—	—	5. Das absolute arithmetische Mittel aller 588 Monatsmittel von 1823 bis incl. 1871 = 8' 1.69".
October . .	—	—	6	0.81	2	1.18	—	—	
November .	—	—	6	11.03	1	2.66	—	—	
December .	—	—	8	6.15	—	—	0	4.66	
			97	8.69	5	11.53	5	11.09	
			12	—	—	—	—	—	
			Mittel aller 12 Mo- nate gemittelt = 8' 1.69" = Abso- lutes Mittel von 49 Jahren.		— 1' 2.31" hierzu + 8' 1.69"		0' 10.14" hierzu + 8' 1.69"		8' 11.85" mittlerer Wasserstand — Mittel aller mittleren Monats- mittel über die ganze Beobachtungsperiode

6' 11.81" = mittlerer Sommerwasserstand — Mittel aller Monatsstände unter dem absoluten arithmetischen Mittel von 8' 1.69".

#### e. Deichdurchbrüche.

Der Zweck der Bandoeiche besteht in der Sicherung des Binnenlandes gegen die Gefahren und Nachtheile der Hochfluthen und der Eisgänge. Indess ist dieser Zweck ebenso wenig von den Bandoeichen am Niederrhein, wie an anderen Flüssen stets erreicht, und haben sie also erfahrungsmäßig keine absolute Sicherheit gegen Gefährdung der Niedrigung geboten. Dies wird auch trotz ihrer jetzigen Höhe und Stärke für die Zukunft nicht anders sein, da Durchbrüche hauptsächlich aus dem Zusammentreffen von Hochfluthen und Orkanen, sowie aus Eisverstopfungen des Strombettes, also aus zeitweise eintretenden, ganz unabwehrbaren Veranlassungen resultiren, und diese nur in Bezug auf die Gestalt des Strombettes entsprechend gemildert werden können. Die in sinkstoffführenden Flüssen, wie der Niederrhein, vorhandenen abgeleiteten Sinkstoffbänke, welche die Eisstopfungen begünstigen, oft sogar direct verursachen, lassen sich nicht beseitigen; man wird nur durch rationelle Regulirung des Flinbettes und Herstellung regelmäßiger Abflußprofile für alle Wasserstände die Gefahr der Eisstopfungen und der hierdurch erzeugten Deichdurchbrüche vermindern können, ein Zustand, der jedoch in absehbarer Zukunft gar nicht zu erwarten ist. Zur Zeit wechseln die Hochwasserprofile noch vielfach, überall aber, wo der Strom aus einem engen Profil plötzlich in ein weites tritt, seine Wassermassen also dann ausbreitet und deren Tiefe und Geschwindigkeit mäßigt, finden, wie auch die Erfahrungen am Niederrhein bestätigen, in ihrer Bewegung verzögerten Eisschollen Gelegenheit, sich auf den Untiefen festzusetzen, den nun zugeführten auch den Weg zu versperren und ein Ueber-, Unter- und Nebeneinanderstehen derselben zu veranlassen. Dies setzt sich dann oft in solichem Umfang fort, daß die Hochwassermassen nicht mehr das erforderliche Abflußprofil finden und nun oberhalb der Eisstopfung so lange anstaut, bis sie in Folge des größeren

Wasserdruckes entweder die Eisstopfung und mit ihr die Gefahr beseitigt, oder aber die Bandoeiche überfluthet und die Deiche durchbricht, um als verheerender Strom in das Binnenland zu stürzen und dort unberechenbare Beschädigungen anzurichten. Auf diese Weise sind auch am Niederrhein zahlreiche Eisverstopfungen entstanden, so beispielsweise wiederholt auf der Strecke der Dolichschauen Vynen-Obermörmt bezw. Roh und Renn (III und XXXV). Letztere haben dann gewöhnlich in der oberhalb belegenen Deichstrecke Xanten-Wardt Deichdurchbrüche veranlaßt. So durchbrach der Deich dort beim Eingange am 2. und 3. März 1855 an vier verschiedenen Stellen, indem das durch die Eisstopfung angestaute Wasser sehr bald die Deichkrone erreichte, sie sodann überfluthete und schließlich auf einzelnen Strecken um 0.46 m überragte. Dieser Zustand soll mehrere Stunden andauernd haben, wobei nach Angabe von Augenzeugen alle Deichstrecken mit bearsteten Kronen und inneren Böschungen von 3- bis 4facher Anlage erfolgreich Widerstand leisteten, steilere innere Böschungen aber vom überstürzenden Wasser abgewaschen und zerstört wurden, in Folge dessen denn auch der übrige Deichkörper hier bald nachstürzte und völlig durchbrach. Ein derartiger Durchbruch, anweit der Deich bei Xanten, ist in Fig. 1 bis 3 Blatt 57 dargestellt, auch der später neu hergestellte Deich in punktirten Linien eingetragen. Es ergibt sich hieraus, daß an der Durchbruchsstelle umfangreiche Terrainsenkungen, stellenweise bis zu 18 m Tiefe, entstanden sind, die zum Theil noch heute bestehen, da man sie bei Wiederherstellung des Deiches dem Binnenlande überlassen und nicht wieder ausgefüllt hat.

#### 2. Ent- und Bewässerungsanlagen.

Sämmtliche in den Dann- und Sommerdeichen vorhandenen, der Ent- und Bewässerung dienenden Siele werden am Niederrhein Schleusen genannt. Soweit diese zur Zeit

in den Banndeichen liegen, dienen sie ausschließlich zur Entwässerung des Binnenlandes, und es gehört hierzu auch die Kammerschleuse des schiffbaren Spoy-Canals bei Bienen, da auch diese das Binnenwasser abführt. In den Sommerdeichen sind dagegen neben Entwässerungs- oder Ausflussschleusen auch Bewässerungs- oder Einflussschleusen vorhanden, außerdem erfolgt die Bewässerung der Sommerpolder noch durch Ueberläufe.

#### a Entwässerungsschleusen.

Dieselben vermögen nur in denjenigen Zeiten zu functioniren, in denen der Rheinwasserstand niedriger liegt, als der Binnenwasserstand. Theils sind sie an den Aufensthürmen mit Stemmthoren, theils auch nur mit einfachen Holzthüren versehen, welche sich bei höherem Ansenwasser selbstthätig schließen und dann sowohl den Eintritt desselben in das Binnenland, als auch die Entwässerung des letzteren verhindern. In Folge der sich in dieser Zeit durch atmosphärische Niederschläge sowohl, als durch Quellungen im Binnenlande bildenden, keinen Abfluß findenden Wassermassen hebt sich der Binnenwasserstand zeitweise bis zur nachtheiligen Ueberfluthung der Polder, ein Zustand, der oft Monate lang anhält und erst durch den sinkenden Ansenwasserstand, bei dem sich die Schluessenthore wieder selbstthätig öffnen und dann der Abfluß des Binnenwassers durch die Schleusen erfolgt, geändert wird. Die Abflussmenge des Binnenwassers entspricht jedesmal der Höhe des Ansenwasserstandes und der ichten Weite der Schleuse. Berechnungen der Größe des Durchflußprofils der Schleusen sind wahrscheinlich nicht angestellt worden, hätten auch nur wenig nützen können, da bei dem sehr verschiedenartigen Sinken des Rheinwasserstandes der Abflußprofilinhalt sehr variabel ist und daher der für eine etwaige Berechnung zu Grunde gelegte Hauptfactor nur selten in der Wirklichkeit zutrifft. Bei Umbauten der Schleusen folgt man denn auch heute noch den in früheren Zeiten empirisch angenommenen ichten Weiten der Schleusen, legt indessen die Dremel meist tiefer, als früher an. Letztere sollen nach dem Clever Deichreglement eine Tiefenlage von mindestens 0,30 m unter der Sohle der betreffenden Hauptentwässerungs-Gräben erhalten. Außer diesen Hauptgräben, welche von der ganzen Schau angelegt und zu unterhalten sind, daher auch Schaugräben genannt werden, bestehen noch zahlreiche Nebengräben, deren Anlage und Unterhaltung den einzelnen Grundbesitzern obliegt, denen es freisteht, auf ihrem Grund und Boden soviel reglementsmäßige Gräben zu ziehen und diese in die Haupt- oder Nebengräben zu leiten, als zur Entwässerung ihrer Grundstücke ihnen zweckmäßig erscheint, doch dürfen hierdurch Nachbargrundstücke nicht geschädigt werden.

Von den in den Banndeichen des rechten Ufers vorhandenen Entwässerungs- oder Ausflussschleusen sind auf Blatt 57, Fig. 11 bis 15 und Blatt 59, Fig. 1 bis 3 zwei der größeren und zwar diejenigen der Deichschauen Niederbeter (XXXIII) und Haffen (XXXVI) dargestellt. Beide Schleusen, massiv aus Ziegeln erbaut, besitzen Stemmthore, welche außer an den Dremeln, auch noch oben an die, in Scheitellhöhe der Gewölbe eingelassenen und der Lage der Dremel entsprechenden Hausteine anschlagen. Bei der Niederbeter, der sogenannten Löwenberger Schleuse, sind zum Ein- und Ausbringen der relativ langen und schweren

Dammhaken Windevorrichtungen angebracht, bei der Haffen'schen Schleuse bedurfte es derselben nicht, da hier die Dammhaken nur 2,30 m Länge messen. Das Nähere erhellt aus den Zeichnungen.

Auf dem linken Ufer ist das bedeutendste Bauwerk die, den Banndeich der Deichschau Cleverhamm (XX) durchziehende, zum Spoy-Canal gehörige Kammerschleuse, die sogenannte Spoy-Schleuse bei Bienen (cfr. die Zeichnungen auf Blatt 58). Schon in alter Zeit bildete hier ein Wasserlauf als Spoy-Graben die Schifffahrtsverbindung zwischen dem Rhein und der Residenz der Herzöge von Cleve, und es bestand auch schon lange bei Bienen eine Schifffahrtsschleuse, welche gleichzeitig mit dem Ausban des Spoy-Canals in den Jahren 1844 bis 1847 durch die jetzt vorhandene massive Kammerschleuse mit Drehbrücke ersetzt worden ist.

Gespel wird der Canal durch die auf den Höhen bei Cleve entspringenden Quellen, deren Wassermassen sonach durch die Spoy-Schleuse nach dem Rhein bei entsprechendem Wasserständen desselben abgeführt werden. Bei Ueberfluthung des Binnenlandes, welche zeitweise sowohl durch atmosphärische Niederschläge als auch durch Quellwasser vom Rhele aus erzeugt wird, dient die Spoy-Schleuse ebenfalls, soweit es der Ansenwasserstand gestattet, zur Entwässerung des Polders.

Die Schleuse mußte, abweichend von den gewöhnlichen Kammerschleusen, mit vier Thorpaaren versehen werden, da der höhere Wasserstand bald im Ober-, bald auch im Unter-Canal liegt. Das stromseitig im Unterlauf vorhandene Fluththorpaar schützt die Deichschau gegen des Eindringens der höchsten Rheinfluthen, während die drei übrigen Thorpaare nur demjenigen Binnenwasserstande des Canals entsprechen, bei welchem die Schifffahrt und das Durchschleusen aufhört. Dieser Wasserstand liegt 0,30 m unter der Oberkante der Schleusenmauern. Die Länge der Schleusenammer beträgt 43 m, die Breite 7 m, die inneren Thorpaare sind 5 m, die Fluththore 9 m hoch und sämmtlich aus Holz construiert. Das Öffnen derselben erfolgt durch gerade Zahnstangen und Vorgelege.

Zwischen den beiden Thorpaaren des Ansen- oder Fluthhaupts überschreitet der hier auf der Deichkronen befindliche Leinpfad den Canal in Höhe des Banndeiches mittelst einer 3 m breiten Drehbrücke aus Holz construiert, welche (Blatt 58) bei einer ichten Weite von 7 m aus zwei einarmigen Drehbrücken besteht, deren längere Arme 3,3 m, deren kürzere aber 3,1 m Länge messen. Jede Drehbrücke ruht auf einem Centralzapfen und zwei Laufrollen, wobei das größere derselben als Triebrad zum Ausschwenken dient und mittelst Vorgelege nach den mitgetheilten Detailzeichnungen, aus denen auch die sonstigen Constructionen erhellend, bewegt wird. Die Brücke hat sich in allen Theilen gut bewährt.

Wie in den Banndeichen, so sind auch in den Sommerdeichen zahlreiche kleinere Entwässerungsschleusen vorhanden, deren gebräuchlichste Constructionen aus den Zeichnungen auf Blatt 59 Fig. 4 bis 12 hervorgehen. Bei durchweg massiver Anlage sind sie meist gewölbt, in den Sommerdeichen jedoch auch nur mit hölzernen, leicht entfernbarer Laufbrücken versehen, theils haben sie Stemmthore, theils auch nur einfache Thüren, welche in der Regel an einen,

Im Mauerwerk des Außenhauptes eingelassenen Holz- oder Steinrahmen anschlagen. Eine künstliche Fondamentierung findet sich bei den kleineren Sommerdeichschleusen nur selten vor, kann auch entbehrt werden, da bei der Bodenbeschaffenheit und dem allmähigen Abflus des Binnenwassers eine Unterspülung nicht zu erwarten steht.

#### b. Bewässerungsschleusen.

In neuerer Zeit sind in den Sommerdeichen auch mehrfach Bewässerungs- oder Einlaßschleusen angelegt worden, nachdem man sich überzeugt hat, daß die Zuleitung von fettem Rheinwasser in die Sommerpolder zur Zeit der tiefer als die Deichkrone liegenden Wasserstände während des Winters von großem Vortheil ist. Wo derartige Bewässerungsschleusen noch nicht bestehen — ihre Zahl nimmt aber stetig zu —, laufen die Polder erst nach Ueberfluthung der Deiche ein. Damit nun diese hierbei keine Beschädigung erleiden, ist in der Regel eine Deichstrecke etwas niedriger angelegt und dieselbe mit sehr flachen inneren Böschungen versehen. Derartige Deichstrecken, welche man Ueberläufe nennt, befinden sich gewöhnlich auf hoch gelegenen natürlichen Terrainerhebungen, wo es denn nur mäßig hoher Deich bedarf; oft bildet auch die natürliche Terrainhöhe selbst den Ueberlauf, und es besteht der Zweck desselben außer in der Bewässerung des Polders auch noch darin, durch Herbeiführung eines höheren Binnenwasserstandes die Deiche dem einseitigen Druck des sonst höheren Außenwassers zu entziehen und sie dadurch vor Beschädigungen und Durchbrüchen zu schützen. Inmitten aber liegen auch diese Ueberläufe noch so hoch, daß sie gegen gewöhnliche Sommerfluthen Schutz gewähren, und dies hat den Nachtheil, daß eine Ueberfluthung der Sommerpolder mit fettem Rheinwasser in manchen Jahren bei niedrigen Winterwasserständen gar nicht oder wenigstens nicht im gewünschten, zur Bewässerung notwendigen Grade erfolgt. Diesem Uebelstande sollen die Bewässerungsschleusen begegnen, indem sie den Einlauf auch bei weniger hohen Wasserständen ermöglichen, hiedurch aber nicht nur eine häufigere, sondern wegen der Zufuhr größerer Schlickmassen auch eine wirkungsvollere Bewässerung gestatten. Die einfachste Construction der Bewässerungsschleusen zeigt Fig. 13 bis 15 auf Blatt 59. Während des Winters, gewöhnlich von November bis März, ist die Schleuse geöffnet, in der übrigen Zeit durch doppelte Dammbalken mit dazwischen eingebrachter Erde geschlossen, sie wird aber nöthigenfalls auch zur schnelleren Entwässerung des Polders mitverwendet.

Eine größere, vom Verfasser angeführte Entwässerungsschleuse besteht nach den Zeichnungen Fig. 16 bis 22 auf Blatt 59 aus drei gewölbten, 1 m breiten und 1,3 m hohen Durchflusöffnungen, welche mit Schützen versehen sind und bei allen, von der Sohle bis zur Deichkrone reichenden Rhein-Wasserständen beliebig geöffnet und geschlossen werden können. Die Schützen haben, wie in den Detailzeichnungen der Figuren 19 bis 22 dargestellt ist, Zahnstangen erhalten und diese greifen in die Zahnräder der, auf der Schleuse placirten Winden ein. Die Drehung der letzteren erfolgt durch eingesetzte Hebel, zwar langsam aber sicher.

Endlich ist in den Figuren 23 bis 25 auf Blatt 59 noch eine Schleuse, deren Anlage erst im Jahre 1879 im Sommer-

deich der Grietherbach-Praster Deichschan (XXXXVII) begonnen wurde, mitgetheilt, welche sowohl zur Ent- als auch zur Bewässerung dient und einer soliden Fundamentierung bedarf, weil sich, wegen der aus Sparsamkeitsrückichten möglichst gering bemessenen lichten Weite der Schleuse zeitweise, und zwar bald an der Strom-, bald an der Binnenseite, ein erheblicher Stau am Banwerk bilden kann und dieser dann ein starkes Durchströmen und Ueberfallen veranlaßt. Wird nämlich die Schleuse zur Bewässerung benutzt, wobei die geöffneten Stemmtore in den Thornischen durch Ketten befestigt werden, so vermag bei schnellem Wachsen des Rheinwasserstandes die Schleuse die zur Füllung des Polders erforderliche Wassermasse nicht entsprechend schnell, sondern nur allmähig zuzuführen, so daß der Wasserstand im Polder eine Zeit lang niedriger steht als das Außenwasser, während bei der Entwässerung, falls diese mit schnell fallendem Rheinwasser zusammentrifft, das Durchflußprofil zum Abflus ebenfalls nicht ausreicht, somit also auf der Binnenseite einen Stau erzeugt. Bei solider Construction der Schleusen erwächst aus der Verzögerung des Zu- und Abflusses kein Nachtheil, da es auf die, zur Angleichung des Staues erforderliche, relativ geringe Zeit nicht ankommt.

Die zuletzt erwähnte Schleuse ist vom Banmeister Großbott, die in Fig. 16 bis 22 auf Blatt 59 vom Kreisbaumeister von Perbandt und die auf Blatt 58 vom Wasserbaumeister Böhm entworfen, während die Aufstellung der Projekte zu den übrigen mitgetheilten Banwerken und ihre Ausführung durch die, seit Beginn dieses Jahrhunderts bis in die Neuzeit hinein als Ober-Deich-Inspectoren in Function gewesen Wasserbau-Inspectoren erfolgt ist.

#### III. Unterhaltung der Deichanlagen.

Zu den wesentlichsten Aufgaben der Deichverwaltungsorgane gehört die sorgfältige Unterhaltung der Deichanlagen, da hiervon hauptsächlich der Bestand und die Wirksamkeit der Werke abhängt und Vernachlässigungen in dieser Beziehung die nachtheiligsten Folgen veranlassen können. Genügt doch oft eine einzige mangelhafte Stelle im Deiche zur Ausbildung eines Durchbruchs. Das Clever Deichreglement giebt daher auch für die Unterhaltungsarbeiten die häufigsten Vorschriften. Alljährlich zweimal, und zwar im Frühjahr und Herbst, sind sämtliche Deichanlagen vom Deichstahl unter Leitung des Ober-Deichinspectors zu bereisen und in allen Theilen eingehend zu besichtigen, über den Befund aber Protocolle aufzunehmen. Demgemäß gelangen in der Regel bei der Frühjahr-Deichschan, im April oder Mai, die erforderlichen Reparaturen an den Deichen, Rampen, Schleusen, Durchläßen, Brücken und Gräben zur Aufnahme und demnächstigen Veranschlagung, sodann wird auf den bald darauf folgenden, für jede Schan besonders abzuhaltenden Erben Tagen von sämmtlichen Beerbten über die Ausführung und alles zur Sache gehörige Weitere beraten und Beschluß gefaßt, demnach die Ausführung im Wege des öffentlichen Licitations-Verfahrens in Entreprise ausgeben oder auch im Tagelohn bewirkt, und schließlich bei der Herbstdeichschan im September oder October das Ausgeführte einer Revision und Abnahme unterzogen.

Bei diesen Bereisungen handelt es sich auch noch um Schlichtung der stets zahlreich vorliegenden Streitigkeiten unter den einzelnen Beerbten und den verschiedenen Deich-

schaun über ungehörige, oder nicht rechtzeitig oder auch gar nicht erfolgte Reinigung der Entwässerungsgräben, über Behinderung der Vorfluth, unzweites Ziehen der Schleusen- schützen, unerlaubtes Erhöhen oder Erniedrigen einzelner Deichstrecken, mangelhafte Unterhaltung der Schleusen und Deiche, reglementswidrige Bepflanzen der Deichböschungen, Anlage von Gruben oder Gräben in deren Nähe etc. Hieraus ergibt sich, daß die einzelnen Beorhten sowohl, als auch die verschiedenen Deichschauen sich gegenseitig scharf controliren, und es ist dies in der That ein wirksames Mittel zur guten Unterhaltung der Deiche. Dasselbe ist aber auch von den reglementsmäßigen Deichbereisungen zu sagen, welche außerdem noch, obwohl sie bei den erheblichen Umfang der Anlagen jedesmal eine Zeit von vielen Wochen in Anspruch nehmen, zur Aufrechterhaltung und Durchführung der Bestimmungen eine nothwendige und zweckmäßige Anordnung bilden.

In früheren Zeiten wurde die Unterhaltung der Deichanlagen auf Grund der Deichordnung vom Jahre 1575 von den einzelnen Beorhten besorgt, indem einem jeden derselben eine, der Größe seines geschützten Besitzthums entsprechende Deichstrecke überwiesen war. Mancher Beorhte hatte in Folge dessen aber oft verschiedene, getrennt von einander liegende Strecken zu unterhalten und lag mit seinen, ebenfalls örtlich getrennten Grundstücken vielfach sehr entfernt vom Deich, so daß ihm die Unterhaltung nicht nur kostspielig, sondern auch sehr beschwerlich wurde. Die hieraus entstehenden Ungleichheiten in der Behandlung der Unterhaltungsarbeiten und die verschiedenartigen Leistungen waren aber den Deichen nicht von Nutzen. Diesen Zustand beseitigte demnach die jetzt noch gültige Deichordnung von 1787, indem sie die Unterhaltungspflicht innerhalb jeder Deichsebau der Gesamtheit der Beorhten anverleihte, welche letzteren seit jener Zeit den Deichstuhl mit der Ausfuhrung auf Kosten der Gesamtheit betraut haben. Die specielle Aufsicht führen hierbei die Heimirthe, deren jeder eine gewisse Deichstrecke unter Oberaufsicht des Deichgräfen zu controliren hat.

Eine besondere Sorgfalt verlangt das Deichreglement während der Zeit der Hochfluthen und Eisgänge des Rheins.

Sobald dieser die Höhe von 5,65 m (= 5 m älteres Pegelmaafs) am Reeser Pegel erreicht, sowie auch jedesmal dann, wenn der Eisgang bevorsteht, hat der Deichgräf mit den Heimirthen bis nach überwundener Gefahr die Deiche Tag und Nacht zu bewachen, auch alle erforderlichen Anordnungen zu treffen, zu deren Durchführung die erforderlichen Mannschaften zu requiriren und rechtzeitig auf den Depotplätzen und den besonders gefährdet erscheinenden Stellen Deichschutzmaterialien — Faschinen, Stroh und Pfähle — aufstellen zu lassen. In Nothfällen können die Deichschutzmaterialien überall, wo sie sich finden, gegen Entschädigung genommen werden, „wenn auch“, wie es im Deichreglement heisst, „die Sparren von den Dächern abgegraben werden müßten.“

Während der Dauer der Hochfluthen und Eisgänge erhalten die Deichgräfen seit den letzten Decennien täglich Wasserstands nachrichten, welche nach einer speciellen Verordnung der Königlichen Regierung zu Düsseldorf zu übermitteln sind, und zwar gehen die in Köln über die dortigen Wasserstände aufgegebenen Depeschen zunächst den betreffenden Wasser-Bauinspectoren zu Düsseldorf und Wesel zu, werden von diesen sofort an die Landräthe und Bürgermeister expedirt und von dort aus den Deichgräfen zugestellt.

Hauptgegenstand der Deichbewachung und der Deichschutzarbeiten ist es, rechtzeitig den Wirkungen des Wellenschlages entgegenzutreten und Durchschnellungen, sowie Senkungen der Deiche abzuwenden, eintretenden Falls aber sie zu beseitigen. Gegen den Wellenschlag und zur Verhütung größerer Abspülungen sollen Stroh- und Faschinen-Wiepen an die, den Wellen ausgesetzten Deichböschungen angebracht und durch Pfähle befestigt, Quellungen durch Nachgrabung und Verstopfung mit Stroh, Erde und Pfählen oder auch durch Beschwerung mit Erdmaterialien, Senkungen aber durch Faschinen, Stroh und Erde möglichst unschädlich gemacht werden. Endlich sind bei sehr hohen, aus Eisstopfungen resultirenden Wasserständen Kahlen belauf Erhöhung der Deiche zu errichten und sämtliche Deichvertheidigungsarbeiten durch den Ober-Deichinspector zu leiten.

Berlin 1880.

J. Schlichting.

## Neuere Beobachtungen über die gleichförmige Bewegung des Wassers.

Da die Beziehung zwischen dem Gefälle und der Tiefe zur Geschwindigkeit des Wassers in Strömen und Canälen noch keineswegs mit Sicherheit festgestellt ist, hat in neuester Zeit der Captain Allan Cunningham, erster Assistent des Thomason-Collegio der Civilingenieure in Roorkee (Ostindien) hieher sehr ausgezeichnete Messungen angestellt und veröffentlicht. Indem derselbe diese mir mittheilte, sprach er zugleich den Wunsch aus, daß auch die deutsche Ingenieure hierauf aufmerksam gemacht werden möchten. Ich fühle mich dazu um so mehr verpflichtet, als diese Beobachtungen nicht nur viel zahlreicher sind als alle früheren, sondern auch so vollständig mitgetheilt werden, daß man sie ins Detail verfolgen kann. Der Verfasser bat auch, wie er sagt, auf das strengste den wichtigen Grundsatz befolgt, keine Messung als ungültig anzusehen, die nicht

selbst bei der Ausfuhrung als solche, oder als zweifelhaft bezeichnet war. Er bat sonach keine derselben wegen Mangel an Uebereinstimmung mit den übrigen unterdrückt, daß die Resultate hierdurch in hohem Grade an Sicherheit gewinnen, ist an sich klar.

Aus der Beschreibung<sup>1)</sup> ergibt sich, daß die Beobachtungen auf Kosten des Thomason-Collegio mit Unterstützung der englischen Regierung in der Zeit vom December 1871 bis April 1879 ausgeführt wurden, und dabei vielfach unsere Officiere zu Hülfsleistungen commandirt waren.

<sup>1)</sup> Roorkee hydraulic experiments by Capt. Allan Cunningham R. E. Roorkee 1881. — Vol. I (Text) enthält die allgemeine Beschreibung der ganzen Untersuchungen, Vol. II (Tables) die speciellen Mittheilung der Messungen und Vol. III (Plates) Situationen, wie Längen- und Querschnitte u. dgl. in einfachen Linien dargestellt.

Indem Cunningham die Bewegungen des strömenden Wassers möglichst verfolgen wollte, stellte er mit verschiedenen Apparaten zahlreiche Geschwindigkeits-Messungen an, und versuchte auch, das Gesetz der Aenderung der Geschwindigkeit in verschiedenen Tiefen daraus herzuleiten. Besonders wichtig erscheinen aber die Beobachtungen, welche sich auf die Lösung der Eingangs erwähnten Aufgabe beziehen, die für die Hydrotechnik von der höchsten Bedeutung ist, und mit der besonders in neuerer Zeit die Ingenieure sich oft beschäftigt haben. Beim gegenwärtigen Stande der Hydraulik ist es gewiß unmöglich, durch wissenschaftliche Betrachtungen das betreffende Gesetz darzustellen, insofern die innern Bewegungen der Masse, durch die verschiedenen Umstände veranlaßt, zwar sehr auffallend sich zu erkennen geben, aber in Betreff ihrer Wirkungen, also namentlich auf Verminderung der lebendigen Kraft, jeder nähern Untersuchung sich entziehen. Bei allen Geschwindigkeitsmessungen, und vorzugsweise in stärkerer Strömung, bemerkt man, wie an derselben Stelle, also in demselben Punkt eines Querprofils, die Geschwindigkeit bald größer und bald geringer wird. Auch die Richtung der Bewegung verändert sich fortwährend, wie schon verschiedene hinter einander schwimmende Körper bei sorgfältiger Betrachtung erkennen lassen. Noch auffallender ist es aber, daß der Wasserspiegel nicht dauernd in gleicher Höhe bleibt, sondern in kurzen Perioden abwechselnd sich hebt und senkt. Auf diese Umstände macht der Verfasser aufmerksam, und ich kann seine Angaben nur bestätigen, indem ich noch hinzufüge, daß ich einst an der Mosel, und zwar an einer Stelle, wo dieselbe durch Bahnen stark eingeschränkt war und mit ungewöhnlicher Heftigkeit strömte, den Wasserspiegel in der Periode von 1 bis 2 Minuten sogar um 3 Zoll ansteigen und wieder sinken sah.

Es ergibt sich hieraus, daß man auch nicht erwarten darf, aus Beobachtungen das Gesetz über die gleichförmige Bewegung des Wassers in Strömen so sicher herzuleiten, daß es sich an jede sorgfältige Messung scharf anschließt. Nichts destoweniger wiederholt sich im Wasserbau und selbst bei Landesculturen fortwährend die Frage, welches Profil man einem Stromarm, oder einem Durchstich, oder einem größeren oder kleineren Entwässerungscanal geben soll, damit derselbe, ohne einen nachtheiligen Aufstau zu veranlassen, bei gegebenem relativen Gefälle eine gewisse Wassermenge abzuführen im Stande ist. Es wäre hiernach schon ein wesentlicher Gewinn, wenn man eine Formel hätte, durch welche die Beziehung zwischen der mittlern Geschwindigkeit, der mittlern Tiefe und dem relativen Gefälle auch nur annähernd richtig ausgedrückt würde. Der Lösung dieser Aufgabe tritt vorzugsweise der bisherige Mangel an zuverlässigen Beobachtungen entgegen. Um so wichtiger sind daher die in Rede stehenden Messungen, die in Betreff der sorgfältigen Ausführung allen Anforderungen zu entsprechen scheinen, wenn sie gleich stärkere Strömungen nicht umfassen.

Der Wasserlauf, an dem diese Beobachtungen angestellt wurden, ist der Ganges-Canal, der bei einer Länge von 350 englischen Meilen vom Eintritt des Ganges in die Ebene bei Hardwar sich bis zur See bei Cawnpore erstreckt. Derselbe erschien für den vorliegenden Zweck besonders geeignet, indem er von scharfen Krümmungen frei, auch in

längern Strecken nahe von gleicher Breite und Tiefe ist. Im obern Theil mißt seine Breite etwa 190 Fuß und seine Tiefe 10 Fuß. Er führt bei vollem Erguß ungefähr 7000 Cubikfuß Wasser in der Secunde ab. Viele Bewässerungsgräben, meist von etwa 20 Fuß Breite, zweigen sich auf beiden Seiten von ihm ab, woher er nach und nach geringere Dimensionen annimmt.

Er durchschneidet zwei Flüsse, für deren Durchführung durch verschleifbare Stauwerke zu beiden Seiten gesorgt ist. Die Beschreibung der letztern wird nur andeutend, dagegen ist die Ausführung der hydrometrischen Messungen sehr eingehend behandelt.

Auf den meisten Stationen wurden, sobald die frühern Wasserstände wieder eintraten, die Beobachtungen wiederholt, in einzelnen Fällen geschah dieses zwanzigmal und sogar darüber. Zuweilen ist dagegen die Wiederholung nur einmal erfolgt, oder sie fehlte auch wohl ganz. Vol. II enthält diese Zusammenstellungen vollständig, aus denen die Mittelwerthe aller einzelnen Messungen gezogen sind. Jede dieser bei gleichen Wasserständen auf derselben Station ausgeführten Gruppen, wird Reihe (serie) genannt.

In der Mittheilung dieser Reihen sind die Ergebnisse der einzelnen Messungen aneinander gestellt, und jede der letztern enthält die folgenden Angaben:

1. den Tag, an welchem die Beobachtung gemacht wurde;
2. die größte Tiefe an dieser Stelle;
3. die Abweichung derselben gegen den aus der ganzen Reihe gezogenen Mittelwerth. Der Unterschied beträgt nur selten einen halben Fuß;
4. die mittlere Tiefe (hydrographic mean), eigentlich der Flächeninhalt des Querprofils dividirt durch den benutzten Umfang;
5. die Breite des Canals an dieser Stelle;
6. das Gefälle, das nach der Landesvermessung einige Meilen auf- und abwärts der Canal hat;
7. das durch besondere Messungen ermittelte relative Gefälle des Canals an dieser Stelle;
8. die Richtung und Stärke des Windes;
9. Bezeichnung des Chronometers, mit dem die Geschwindigkeit gemessen wurde. Dasselbe schlug stets halbe Secunden;
10. nimmern folgen die mit Cabscochen Stäben von passender Länge in dem gleichweit von einander entfernten Verticalen gemessenen Geschwindigkeiten. Die Anzahl dieser Verticalen ist nach der Breite des Profils sehr verschieden, und steigt zuweilen bis achtzehn. Der Abstand jeder Verticalen von der Mittellinie, wie auch deren Tiefe ist dabei angegeben. Hiernach läßt sich also nicht nur das Querprofil construiren, sondern auch die abfließende Wassermenge, und daraus wieder die mittlere Geschwindigkeit berechnen. Endlich folgen in besondern Spalten:
11. die ganze Wassermenge und
12. die mittlere Geschwindigkeit an dieser Stelle.

Aus allen diesen Angaben für die einzelnen Messungen sind die Mittelwerthe für die ganze Reihe berechnet.

Wie bereits erwähnt, benutzte man zur Messung der Geschwindigkeit Cabscoche Stäbe, deren eine große Anzahl von verschiedenen Längen vorhanden war, und die immer

so gewählt wurden, daß ihre untern Enden nicht weit vom Grunde entworfen blieben, ohne denselben jedoch auf ihrem Wege zu berühren. Indem sie aber keineswegs die Richtung des Canals genau verfolgten, vielmehr sich der Linie der stärksten Strömung immer näherten, so durfte man sie nicht zu weit treiben lassen, und mußte zuweilen die Endpunkte des zu durchlaufenden Weges bis auf 50 Fuß einander nähern. Diese Endpunkte waren durch zwei normal über den Canal gespannte Leinen bezeichnet, und in diese hatte man übereinstimmende Marken eingeknüpft, welche die Stellen der Verticalen angaben, in denen die Geschwindigkeiten gemessen wurden. Der Durchgang des Stabes unter beiden Leinen wurde jedesmal von demselben Beobachter gemessen, der also in der Zwischenzeit den betreffenden Weg zuweilen laufend zurücklegen mußte. Ein Gehülfe verfolgte zugleich mit einem Astrolabium den Stab, um die Abstände desselben von den betreffenden Marken in der Leine zu bestimmen.

Die Messung des relativen Gefalles, das immer kleiner als 0,001 blieb und zuweilen sogar noch nicht 0,0001 erreichte, war wohl der schwierigste Theil der Aufgabe. Es wird gesagt, daß man sehr scharfe Nivellirinstrumente benutzte und wegen der erwähnten Schwankungen des Wasserspiegels im Canal zur Seite desselben Gruben angeschoben wurden, die mit ihm verbunden waren, worin ein mehr constantes Niveau sich darstellte.

In vielen Reihen fehlt indessen die Angabe des localen Gefalles, oder desselben ist ein Fragezeichen beigefügt. Wenn man diese Reihen unbeachtet läßt, die nicht als vollständig oder als bläulichend sicher angesehen werden dürfen, so bleiben noch dreihundvierzig übrig.

Cunningham hat aus diesen kein andres Resultat gezogen, als daß er nachweist, wie einige derselben sich an die von Humphreys und Abbot aufgestellte Formel befriedigend anschließen, doch bemerkt er dabei, man müsse den Zahlencoefficienten bei verschiedenen mittleren Geschwindigkeiten verschiedene Werthe geben. Es drängt sich indessen die Frage auf, ob diese zahlreichen und mit so großer Sorgfalt angeführten, auch vollständig mitgetheilten Messungen sich zur Aufstellung des Gesetzes dienen dürfen, nach welchem, wenn auch nur annähernd, aus der mittleren Tiefe und dem relativen Gefälle die mittlere Geschwindigkeit berechnet werden kann. Jedenfalls mußte der Ausdruck, der dieses Gesetz darstellt, von einfacher Form sein, da theils die volle Schärfe dabei doch nicht zu erwarten ist, theils aber die theoretische Begründung eines complicirten Ausdrucks zur Zeit unmöglich ist, man also unter den zahlreichen Combinationen, die alsdann möglich werden, nur zufällig die passendste treffen könnte.

Hienach versuchte ich wieder, wie ich es schon früher in Betreff der von Humphreys und Abbot mitgetheilten Beobachtungen gethan hatte,<sup>1)</sup> den einfachen Ausdruck

$$c = n \cdot t^a \cdot \alpha^b$$

zum Grunde zu legen, worin

$c$  die mittlere Geschwindigkeit,

$t$  die mittlere Tiefe, oder vielmehr, was nahe dasselbe ist, die Fläche des Querprofils dividirt durch den benetzten Umfang, und  
 $\alpha$  das relative Gefälle bedeutet.

Es ist alsdann die Aufgabe, nicht nur den Coefficient  $n$ , sondern auch die beiden Exponenten  $a$  und  $b$  so zu bestimmen, daß die hiernach berechneten Geschwindigkeiten  $c$  sich möglichst an die beobachteten anschließen.

In nachstehender Tabelle sind für die vorliegenden dreihundvierzig Reihen die beobachteten Werthe von  $c$ ,  $t$  und  $\alpha$  angegeben, während die erste Spalte die Nummern angibt, mit denen im Werk von Cunningham die einzelnen Reihen bezeichnet sind.

Reihe.	$c$	$t$	$\alpha$	ber. $c$	ber. $\alpha$
101	4,06	7,94	0,000 189	3,55	0,000 172
103	3,87	7,05		3,63	164
105	3,70	7,19		3,61	163
113	3,85	6,88		3,55	187
117	3,67	6,14		3,23	198
119	3,74	5,43	0,000 245	3,14	0,000 242
121	3,43	5,00		2,90	228
124	2,43	3,26		1,95	292
125	1,61	1,95		2,03	1,44
127	0,60	0,69		1,13	0,54
131	1,24	4,20	0,000 025	0,85	0,000 037
132	4,81	3,05		4,73	0,80
135	3,20	2,99		2,53	2,14
136	2,79	2,94		2,98	1,92
137	2,61	2,94		2,90	1,89
138	2,54	2,72	0,000 145	1,52	0,000 142
139	2,20	2,52		2,51	1,48
151	4,02	9,34		2,27	4,34
155	3,58	8,42		2,17	3,98
158	3,43	7,84		2,15	3,76
160	3,22	7,26	0,000 214	3,56	0,000 222
162	3,39	6,78		2,21	3,46
163	3,05	6,18		1,71	2,86
173	1,35	3,90		0,88	1,29
174	1,24	4,20		1,25	1,89
175	1,79	4,07	0,000 215	2,43	0,000 281
180	0,87	2,26		1,48	1,36
181	0,44	1,69		0,90	0,87
197	3,85	6,88		2,28	3,55
201	3,17	6,02		1,91	3,80
202	3,12	8,72	0,000 200	3,89	0,000 090
204	3,01	8,21		1,98	3,72
205	3,07	7,96		2,08	3,74
212	2,94	7,46		1,60	3,14
214	2,81	7,05		1,46	2,89
215	2,80	6,79	0,000 145	2,80	0,000 101
216	2,70	6,53		1,44	2,72
217	2,63	6,32		1,60	2,68
221	2,96	4,84		2,65	3,19
222	2,82	4,50		2,91	3,02
223	2,79	4,37	0,000 207	2,66	0,000 180
224	2,74	4,18		3,04	2,94
225	2,71	4,07		3,06	2,90

Indem ich den obigen Ausdruck logarithmisch umforme, gestaltet sich derselbe sogleich in der Art, daß daraus nach der Methode der kleinsten Quadrate die wahrscheinlichsten Werthe der drei Unbekannten berechnet werden können. Dabei tritt freilich der Uebelstand ein, daß nicht sowohl die Summe der Fehlerquadrate von  $c$ , sondern die der Fehlerquadrate der Logarithmen von  $c$  ein Minimum wird, und deshalb das Resultat sich etwas mehr an die kleinen Geschwindigkeiten als an die größeren anschließt. Da man indessen volle Uebereinstimmung doch nicht erwarten darf, so ist dieser Mangel nicht wesentlich, und zwar um so weniger, da die Exponenten doch immer einfache Zahlen oder einfache Brüche sind, und daher die gefundenen Werthe von

1) Untersuchungen über die gleichförmige Bewegung des Wassers von G. Hagen. Berlin 1876.



$x$  und  $y$  innerhalb der zulässigen Grenzen noch geändert werden müssen.

Man hat die Gleichung

$$\log e = \log n + x \cdot \log t + y \cdot \log \alpha$$

und die Bedingungsgleichungen sind

$$[\log e] = 43 \cdot \log n + [\log t] x + [\log \alpha] y$$

$$[\log e \cdot \log t] = [\log t] \log n + [\log t \cdot \log t] x + [\log \alpha \cdot \log t] y$$

$$[\log e \cdot \log \alpha] = [\log \alpha] \log n + [\log \alpha \cdot \log t] x + [\log \alpha \cdot \log \alpha] y$$

Die Parenthese  $[\ ]$  bedeutet die Summe der aus allen einzelnen Beobachtungen entnommenen Werthe oder der Produkte derselben.

Man findet hieraus

$$\log n = 1,8939$$

$$x = 0,5915$$

$$y = 0,3057$$

Indem nun die weitere Rechnung ergibt, daß der wahrscheinliche Fehler von  $y$  gleich 0,0569 ist, so darf man unbedingt  $y = 0,5$  setzen, oder annehmen, daß in die obige Formel das Gefälle in der Quadratwurzel eintritt. Bei dieser Aenderung nehmen Indessen die beiden andern Unbekannten  $\log n$  und  $x$  auch etwas abweichende Werthe an. Diese ergeben sich nunmehr aus dem einfacheren Ausdruck

$$e = n \cdot \sqrt{\alpha \cdot t^2}$$

oder

$$\frac{e}{\sqrt{\alpha}} = n \cdot t$$

der bei der logarithmischen Umformung

$$\log \frac{e}{\sqrt{\alpha}} = \log n + x \cdot \log t$$

wird. Man hat alsdann die beiden Bedingungsgleichungen

$$\left[ \log \frac{e}{\sqrt{\alpha}} \right] = 43 \cdot \log n + [\log t] x$$

$$\left[ \log t \cdot \log \frac{e}{\sqrt{\alpha}} \right] = [\log t] \log n + [\log t \cdot \log t] x$$

und man findet

$$\log n = 1,8356$$

und

$$x = 0,6394.$$

Der wahrscheinliche Fehler von  $x$  stellt sich aber auf 0,0460 woher man unbedingt

$$x = 0,6666 = \frac{2}{3}$$

setzen darf.

Indem in solcher Weise die Exponenten von  $t$  und  $\alpha$  gefunden sind, kommt es nur noch darauf an, den passendsten Werth des Coefficienten  $n$  zu ermitteln, wobei Indessen die logarithmische Umformung nicht mehr notwendig ist. Man kann also  $n$  in der Art bestimmen, daß die Summe der Quadrate der Abweichungen der berechneten Werthe  $e$  von den beobachteten ein Minimum wird, und hierzu dient der Ausdruck

$$\left[ \alpha \cdot \frac{2}{3} t \right] n = [e \cdot \sqrt{\alpha} \cdot \frac{2}{3} t^2].$$

Hieraus ergibt sich

$$n = 64,949.$$

Man hat also die Gleichung

$$e = 65 \cdot \sqrt{\alpha \cdot \frac{2}{3} t^2}.$$

Berechnet man nach derselben aus den gemessenen  $\alpha$  und  $t$  die Geschwindigkeiten, so findet man dafür diejenigen Werthe, welche die mit ber.  $e$  überschriebene Spalte der Tabelle angibt. Dieselben weichen sehr stark von den beobachteten ab, und der wahrscheinliche Beobachtungsfehler stellt sich sogar auf 0,3566 Fuß oder  $3\frac{1}{2}$  Zoll. Bei der

sorgfältigen Ausführung der Messung sind in der Bestimmung der mittleren Geschwindigkeit Fehler von dieser Größe undenkbar, doch erklären sie sich wohl, wenn man darauf Rücksicht nimmt, daß eine andre Messung, nämlich die des relativen Gefälles, nicht leicht mit der in diesem Fall erforderlichen Schärfe ausgeführt werden konnte. Es mag daher noch untersucht werden, wie groß die Abweichungen der gemessenen Gefälle von denjenigen sind, die nach der gefundenen Formel

$$e = n \sqrt{\alpha \cdot \frac{2}{3} t^2}$$

aus den Geschwindigkeiten und Tiefen sich ergeben.

Man hat

$$\alpha = \frac{e^2}{n^2} \cdot \frac{1}{t^{\frac{2}{3}}}$$

oder

$$\alpha = \frac{1}{n^2} \beta$$

wenn man

$$\frac{e^2}{t^{\frac{2}{3}}} = \beta$$

setzt. Man findet alsdann als wahrscheinlichsten Werth

$$\frac{1}{n^2} = \frac{[\alpha \cdot \beta]}{[\beta \cdot \beta]}$$

$$= 0,0001654$$

und

$$\alpha = 0,0001654 \cdot \frac{e^2}{t^{\frac{2}{3}}}$$

In vorstehender Tabelle enthält die letzte mit ber.  $\alpha$  überschriebene Spalte die in solcher Weise gefundenen Gefälle. Vergleicht man diese mit den beobachteten, so stellt sich der wahrscheinliche Fehler derselben auf 0,00005943, oder im Winkel gemessen auf  $12\frac{1}{2}$  Sekunden. Er würde also auf die Länge von 10 Ruthen etwas mehr als 1 Linie betragen. Beim Nivelliren zwischen zwei scharf gegebenen Punkten dürften so starke Abweichungen freilich nicht vorkommen, da jedoch die genaue Berührung des Maafstabes mit dem Wasserspiegel, namentlich wenn man diesen nur von oben sehn kann, an sich schon weniger sicher ist, außerdem aber noch jene Schwankungen hinzukommen, so sind Fehler von dieser Größe wohl erklärlich und vielleicht nicht zu vermeiden. Hiernach wäre die Uebereinstimmung der Beobachtungen unter sich als befriedigend anzusehn, und man könnte die in englischem Fußmaafs ausgedrückte Formel

$$e = 65 \cdot \sqrt{\alpha \cdot \frac{2}{3} t^2}$$

als begründet annehmen. Für rheinländische Fußse würde sie lauten

$$e = 64,3 \cdot \sqrt{\alpha \cdot \frac{2}{3} t^2}$$

und für metrisches Maafs

$$e = 43,7 \cdot \sqrt{\alpha \cdot \frac{2}{3} t^2}.$$

Ich darf Indessen schließlic nicht unerwähnt lassen, daß dieses Gesetz sich wesentlich von demjenigen unterscheidet, welches ich in den bereits angeführten Untersuchungen über die gleichförmige Bewegung des Wassers genau in derselben Weise aus den von Humphreys und Abbot mitgetheilten Beobachtungen hergeleitet hatte. Unter Zugrundelegung der Formel

$$e = n t^{\frac{1}{2}} \alpha^{\frac{1}{3}}$$

ergab sich  $x = 0,5100$ , woher ich  $x = \frac{1}{2}$  setzte. Unter Einführung dieses Werthes fand ich  $y = \frac{1}{5}$ , und gelangte dadurch zu dem Ausdruck

$$e = 6 \cdot \sqrt{t} \cdot \sqrt[3]{\alpha}$$

Die hiernach berechneten Geschwindigkeiten schlossen sich sehr gut an die beobachteten an und der wahrscheinliche Beobachtungsfehler betrug sogar nur 0,15 Fuß. Derselbe nahm aber die dreifache GröÙe an, wenn ich die betreffenden neunzehn Beobachtungen an die aus den vorstehenden Messungen hergeleitete Formel anschließen versuchte, und ebenso wenig schloÙen sich diese an den zuletzt mitgetheilten Ausdruck an, wenn ich auch in beiden Fällen die wahrscheinlichsten Werthe des Coefficienten  $\alpha$  besonders berechnete.

Weichen der beiden, so wesentlich verschiedenen Ausdrücke der Vorzug zu geben sei, mag ich nicht entscheiden. Das aus den Amerikanischen Beobachtungen hergeleitete Gesetz schloÙt sich an diese viel schärfer an, als das andere an die vorstehend mitgetheilten Messungen. Letztere scheinen aber mit besonderer Sorgfalt ausgeführt zu sein, auch bleiben dabei die Abweichungen von den berechneten Werthen noch so geringe, daÙ man sie als unvermeidliche Beobachtungsfehler ansehen darf. G. Hagen.

## Studien über die Gestaltung der Sandküsten und die Anlage der Seehäfen im Sandgebiet.

(Fortsetzung.)

### §. 19. Natürliche Spülströme im Fluthgebiet.

Beim Eintritt in eine Uferlücke verändert die Fluthwelle ihre Gestalt, da sie in ihrem Laufe gehemmt wird. <sup>1)</sup> „Die ihr entgegentretenden Hindernisse bewirken eine störrische Neigung des vorderen Hanges unter gleichzeitiger Aufstaung, bzw. Vergrößerung der Fluthhöhe, bis dann in den oberen Strecken der Tideströme die Fluthwelle sich allmählig abschwächt, das Oberwasser immer mehr maafgebender Factor wird, und schließlich an der Fluthgrenze keine Ebbe und Fluth mehr stattfindet.“ Die gleichmäßige Zuströmung des Binnenwassers wird dabei in eine ungleichmäßige verwandelt, weil dasselbe bald im Stan liegt, bald mit vermehrter Geschwindigkeit abfließt. Hierdurch wird an der Fluthgrenze die Bildung der Tidewelle eingeleitet. Während im freien Meere die Welle bekanntlich durch Wasserentnahme auf ihrem rückseitigen, durch Wasserablagern auf dem vorderen Hange sich bildet, und zwar derart, daß Fluth- und Ebbestromung in jedem Stadium der Welle gleichzeitig vorhanden sind, kann in Nähe der Fluthgrenze nur Ebbestromung stattfinden.

Noch eine andere Modification erfährt die Fluthwelle bei ihrem Eintritt in den Tidestrom. <sup>2)</sup> „Sowohl der Fußpunkt als der Scheitelpunkt der Fluthwelle werden bei steigendem Oberwasser gehoben, bei fallendem Oberwasser gesenkt; und zwar wird in beiden Fällen der Fußpunkt im Allgemeinen stärker afficirt als der Scheitelpunkt, so daß die FluthgröÙe im ersteren Falle verkleinert, im zweiten vergrößert wird.“ Letztere Erscheinungen zeigen sich vorzugsweise im oberen Theile des Tidestroms; im Mündungsbereich sind sie in der Regel nicht mehr wahrnehmbar. Zu den früher erwähnten Aenderungen, welche infolge der Nähe des Ufers die Fluthwelle und die zu ihrer Ausbildung erforderlichen Strömungen erleiden, kommen also im Finse selbst noch diejenigen, welche die Variabilität des Oberwassers verursacht. Auch das Gefälle des Flussettes, die Form und Beschaffenheit der Ufer und das Material der Sohle sind von Bedeutung. Ist das Gefälle steil und gleichzeitig die Wassertiefe gering, so kann der Wellenfals sich nicht rasch genug ausbilden; es entsteht eine, der Stauschelle ähnliche, stromaufwärts laufende Brandung, „dore“ oder „Mascaret“ genannt.

Einfacher liegen die Verhältnisse bei Uferlücken, welche das Meer mit größeren Seen verbinden. Für die Offen-

haltung der den Ebbestrom aufnehmenden Rinne sind kreisförmige Bassins, wie z. B. der Jadenbusen, vortrefflich geeignet. Da jedoch diese Becken nur ganz ausnahmsweise groß genug sind, eine Fluthwelle in voller Länge aufzunehmen, vielmehr dieselbe vor ihrer vollständigen Entwicklung aufstauen und unterbrechen, so befördern sie ungemein die Ablagerung von Sinkstoffen, welche die Fluthwellen mit sich führen, und leiden stark an Verlandung, die ihre Wirksamkeit im Laufe der Jahre immer mehr beeinträchtigt. Die ziemlich bedeutenden Anschlickungen, welche sich in neuerer Zeit auf der Sohle der Rade de la Pallice bei La Rochelle bilden, werden z. B. von Bouquet de la Grye <sup>1)</sup> dem Umstande zugeschrieben, daÙ seit 1822 die als Reservoir für die Ebbestromung fungierende Bai de l'Aiguillon über 600 ha Wasserfläche durch Eupolderungen verloren hat.

Häufig tritt in den Uferlücken der Tidemeere der Fall ein, daß die Einströmungen andere Wege einschlagen wie die Auströmungen. Unter Umständen wird hierdurch eine vollständige Fällung des Bassins erzielt, welche den Ausflus vermehrt und den concentrirt austretenden Spülstrom verstärkt. An der Mündung der Gironde <sup>2)</sup> wird z. B. die Geschwindigkeit, mit welcher die Fällung des großen Beckens vor sich geht, wesentlich dadurch ermöglicht, daß längs der Medoc-Küste bei der Pointe du Grave vorher durch den Sud-Pais die Fluthströmung schon eintritt, während die Ebbestromung noch an der nördlichen (Saintonge-)Küste entlang, durch den Nord-Pais in das Meer tretend, in vollem Gange ist.

Zuweilen erfolgt auch die Speisung der Bassins durch mehrere Uferlücken. So wird z. B. das Fluthgebiet der Lister Tiefe bei Sylt <sup>3)</sup> zum Theil durch die südlicher liegenden Segatten gefüllt und hierdurch seine Ebbestromung erheblich verstärkt. (Fig. 1).

Vermehrt wird die Spülwirkung des Ebbestroms in allen Fällen, wenn er durch Quer- und Drehströmungen, welche von Ufervorsprüngen oder künstlichen Einbauten hervorgerufen sind, aberlagert und zu Boden gedrückt wird. Diese Erscheinung zeigt sich z. B. an der Gironde- und an der Seinemündung; sie ist die vorwiegende Ursache der bedeutenden Tiefen, welche dicht bei der im Sand- und Kiesgebiet liegenden Küste von Le Havre sich zur Zeit erhalten.

<sup>1)</sup> Bouquet de la Grye, Baie de La Rochelle.

<sup>2)</sup> Maun, Embouchure de la Gironde.

<sup>3)</sup> Braun, Fluth- und Strombeobachtungen an der Westküste Schleswigs. Zeitschr. d. Hann. V. 1877 p. 427.

<sup>1)</sup> Lüthmann, die Fluthwelle der Tideströme. Zechr. d. Hann. V. 1860 p. 546.

<sup>2)</sup> Dalman, Stromcorrectionen im Fluthgebiet.

## §. 20. Bildung der Barren im Fluthgebiet.

Die Uferlücken der Küsten, an welchen die Flutherscheinung deutlich ausgedrückt auftritt, unterscheiden sich nicht allein durch die anders gearteten Spülströmungen von den Uferlücken der Binnenmeere, sondern auch dadurch, daß die Größe des Meeres, dessen Saum die Küste begrenzt, die Stärke des Wellenschlages und der Winde direct zunehmen. Die Binnenmeere sind, solch großen Strömen wie Nil und Mississippi gegenüber, nur Seen. Der Einfluß des Meeres überwiegt lange nicht in dem Grade, als dies an der Küste des Oceans der Fall ist, wo die Bildung der Mündungen zum großen Theil jenen Kräften überlassen bleibt, welche von meteorologischen Verhältnissen abhängen.

Andererseits fällt bei der Entstehung und Form der Barren eine wesentliche Rolle der Tidelströmung zu.<sup>1)</sup> Bei ihrem Einströmen in die Fluthmündung führt jede Fluthwelle eine je nach ihrer Stärke und Bewegungskraft mehr oder weniger große Masse von Schlamm und Sand in die Fluthmündung hinein, und lagert sie theilweise in derselben ab, sobald sich ihre Strömungsgeschwindigkeit vermindert. Gleiches geschieht mit einem Theil der Sinkstoffe, welche von den Flüssen stromabwärts geführt werden, da sich die Flusssedimente an dem wie ein beweglicher Damm landeinwärts strömenden Fluthwasser stauen.<sup>2)</sup> So giebt es im Fluthgebiet \*) eine gewisse Gegend, die gleichsam ein Schlickreservoir bildet, in welchem die großen Schlickmassen bei ihrer Ankunft von oben einseitig aufgenommen werden und schwebend auf und abfluthen, bis sie sich allmählig ablagern, oder bis der Ebbestrom sie dem Meere zuführt.<sup>3)</sup> Wo sich Schutz bietet, wachsen die Schlickbänke zu Inseln an, befestigt und vergrößert durch die von See her zugeführten Sandmassen. Gleichzeitig entstehen in dem äußeren Theile der Uferlücke durch Vorwanderung der Küstensande Sandbänke, welche von den Tidelströmungen hin und her geschoben werden, während die Küstenströmung sie stetig erhöht und vergrößert. Die Wellen dulden aber nur temporäre ihrer ruhigen Existenz und zerstören sie immer wieder von Neuem.<sup>4)</sup> Die von der Erosion herrührenden Producte, Schlick, Sand und Kiesel, setzen sich hinter den eben erwähnten Inseln überall fest, wo ein Stau entsteht, und wo die Sinkstoffe dem directen Wellenschlage entzogen bleiben. Da jedoch diese schützenden Inseln zuletzt selbst im Angriffe liegen, vernichtet das Meer, was es vordem selber geschaffen, und treibt die Trümmer landeinwärts an andere Huhorte, die erst später in seinen Wirkungsbereich gelangen werden. Seine Kraft ist ungebogen und deren Dauer unendlich. Auf der ganzen Westküste Frankreichs zeigen sich die beschriebenen Vorgänge, verschieden nur je nach Tiefe und Widerstandsfähigkeit der Gesteine, welche die Küstenände durch ihre Zerstörung erzeugen. Im Süden ist der Kampf fast beendet; die Küste hat ihn verloren; sie ist geradlinig und weicht, parallel mit sich selbst, langsam zurück; die Inselgruppen sind im Festland eingeschlossen. Im Norden widersetzen sich die Granite der Bretagne noch; aber die Erscheinung ist dieselbe: die Flusinseln dienen als Sammelpunkte der schlickigen Sände, die geschützten Buchten in Nähe der Mündung als Auf-

speicherungsorte der aus dem Binnenland kommenden Schlickmassen, welche vom Wellenschlag an die Küste zurückgeworfen werden. In Seudre und Charente, Loire und Vilaine sieht man allenthalben landwärts Inseln mit einander sich vereinigen, Sümpfe einzelne Theile der Wasseroberfläche des Mündungsbeckens ersetzen, endlich Wiesen an Stelle der Sümpfe entstehen.<sup>5)</sup> Die Deltas, welche von den Flüssen der französischen Westküste gebildet werden, entstehen also nicht auf und dicht hinter dem Strand, sondern am fluvialen Ende der Mündungsbecken, sie sind „innere Deltas.“

Die Sandbänke jedoch, oft auch „Seebarre“ genannt, welche in der äußeren Mündung immer von Neuem anwachsen, stehen nicht allein dadurch, daß sie als Speisereservoir für jene Deltas dienen, mit denselben in Connex; es ist auch ihre Lage und Höhe direct von der Ansehnung jener flussseitigen Inseln abhängig. Die Fluthcapacität des Mündungsbeckens wird durch deren Anwachsen mehr und mehr geschwächt; der Ebbestrom verliert an Stärke, während die von hoher See her wirkenden Kräfte unverändert bleiben; die Sandbänke wandern daher nach dem Lande zu. Jeder Fortschritt des inneren Deltas nach unten hat einen Fortschritt der Mündungsbänke nach oben zur Folge, so daß die endliche Auffüllung der außerhalb der Stromrinne gelegenen Theile des Beckens unvermeidlich ist.<sup>6)</sup> Die Schlickkriegen eines Stromes ist nicht unveränderlich an eine bestimmte Gegend gefesselt, sondern rückt allmählig nach unten vor.<sup>7)</sup> Da sich gleichzeitig die Sände nach oben bewegen, so ist das Endresultat, die „Umwandlung weit ausgedehnter, die Ränder der hohen Geest bespülender flacher Gewässer in tiefe, von Marschländern eingeengte, mit festen Uferlinien versehene Strombahnen.“

Nicht immer wird bei diesem Bildungsproceß das gesamte Wasser des Tidelstroms in einem einzigen Schlang zusammenhieben. Oefters verästeln sich die Flüsse am Beginne der ehemaligen Bucht in zwei oder mehr Arme, besonders wenn die Lage der Sandbänke in seiner Mündung schon früher eine derartige war, daß außer der Spülrinne, welche den Ebbestrom aufnimmt, andere, im großen Ganzen wenig veränderte Speiserinnen existiren, die den Fluthstrom theilweise aufnehmen. Es ist dies hauptsächlich bei solchen Flüssen der Fall, welche zu wenig Oberwasser oder zu viel Sinkstoffe aus dem Binnenland abführen, oder endlich bei denen beides stattfindet, und zwar geringe Wasserführung zur Zeit ihrer Niedrigwasserstände, starke Trübung und Geschiebeführung zur Zeit der Hochfluthen. Die meisten Beispiele von solchen Tidelströmen, welche ein äußeres Delta bilden, lassen sich daher unter den Tropen und im Monsungebiet antreffen, wo die plötzlichen Anschwellungen der Flüsse am häufigsten und heftigsten eintreten, z. B. die Deltas des Orinoco, des Niger, des Indus, des Ganges und der hindoischen Ströme.<sup>8)</sup> Alle zeigen trichterförmige Erweiterungen der Flußarme. Diese Erscheinung erklärt sich daraus, daß das Fluswasser durch das mit der Fluth in die Mündungen eintretende, specifisch schwerere Meerwasser nach oben gedrängt und dadurch seichter gemacht wird, so daß dasselbe, was es an Tiefe verliert, an Breite zu gewinnen suchen muß.<sup>9)</sup> Die trichterförmige Mündung

1) Credner, Die Deltas p. 51.

2) Hubbe, Verhalten des Schlicks. Zeitschr. f. Bauw. 1860 p. 518.

3) Bouquet de la Grye, Le Régime de la Loire.

1) Hubbe, Verhalten des Schlicks.

2) Credner, Die Deltas.

ist überhaupt die typische Form<sup>1)</sup> derjenigen Tideströme, welche direct, ohne vorher ein größeres, mehrschichtiges Mündungsbecken zu durchlaufen, in die See ausfließen, welche also ihre Becken bereits ganz oder größtentheils zugeschlickt haben, so daß nur noch das engere Strombett frei geblieben ist, wie z. B. Charente und Seudre, bei denen jener Process in sehr weit vorgertreten Stadium sich befindet.

Ilier wurden durch die natürliche Entwicklung anähernd solche Breiten und eine solche Grundform der Mündung geschaffen, daß große Tiefen sich ohne künstliche Nachhilfe dauernd erhalten. Wo dies nicht der Fall ist, wo die Spülwirkung des Ebbestroms durch übermäßige Weite geschwächt, wo die Anfangsmöglichkeit für Fluthwasser durch unregelmäßige Uferbildung und Stromengen verringert wird, muß die Menschenhand verbessernd eingreifen. Der oberste Grundsatz der Correction ist, die lebendige Kraft der Fluthwelle und die damit ein- und auströmende Wassermenge, oder das hydraulische Vermögen an jedem Punkte und in jedem Augenblicke möglichst groß zu halten.<sup>2)</sup> Gefälle, Profilform, Profilgröße und Wassermenge eines Stromes sind von einander abhängige Größen, und die Aenderung einer derselben bringt notwendige Aenderungen im Zustand der anderen hervor; im Allgemeinen hat eine Vermehrung der Wassermenge eine Vergrößerung sowohl des Gefälles als der Profile zur Folge. Wenn man dafür sorgt, daß die Ufer nicht angegriffen werden können, so ist der Erfolg eine Vertiefung.<sup>3)</sup> Sehr schwierig ist es, hierbei die Wahl der Breiten richtig zu treffen. Sind dieselben zu groß, so wird die Ebbestromung zu schwach; sind sie zu klein, so wird die Einstromungsmenge des Fluthwassers beeinträchtigt. Im ersteren Falle findet der Angriff auf die inneren, im letzteren Falle der Angriff auf die äußeren Bänke nicht in genügendem Maße statt.

So besaß z. B. früher, vor der Regulierung, die Seine<sup>4)</sup>, besonders im Mündungsbecken zu bedeutender Breiten; am landsideigen Ende desselben bildeten sich daher flache Stellen in großer Zahl, ebenso im unteren Theile des eigentlichen Tidestrombetts. Nach der Einschränkung der Fahrtrinne durch Parallelwerke sind diese Untiefen zwar verschwunden; da jedoch das außerhalb der Werke gelegene Becken mit Alluvionen angefüllt wurde, hat sich die Menge des Fluthwassers so erheblich verringert, daß jetzt bereits die Erhaltung der Tiefen vor Le Havre fraglich erscheint, hauptsächlich der Petite Rade, deren Existenz von der Ueberlagerung des aus dem Mündungsbecken kommenden Ebbe-

durch den an der Nordküste abgelenkten und verspätet eintreffenden Fluthstrom ermöglicht war. Aller Wahrscheinlichkeit nach muß sich die Barre deren Ausbildung durch den starken, viele Geschiebe mit sich führenden Küstenstrom unvermeidlich ist, sobald die mit Riesenschritten voranschreitende Verlandung des Aestuariums selbst beendet sein wird, weiter seawärts ausbilden, beiderseits mit dem Lande verbunden, so daß die großen Tiefen (ausgenommen diejenigen unmittelbar vor der ziemlich weit von Le Havre entfernten mittleren Rinne) vom Ufer zurücktreten und ein ähnlicher Zustand eintreten wird, wie er an der Mündung des Adour<sup>1)</sup> bereits besteht.

Dieser Strom fährt nahezu viermal mehr Wasser ab als die Seine, sein Gefälle ist 10mal größer; dabei lagert er seine Geschiebe fast sämtlich oberhalb Bayonne ab, so daß er bei seinem Ausflusse nur noch Schlick trägt. Die Küstenströmung, welche vorzugsweise von Norden nach Süden gerichtet ist, hatte trotz dieser günstigen Stromverhältnisse durch Vorlagerung einer kiesführenden Sandbank vor die Mündung den Strom immer weiter nach Süden gedrängt, bis man ihre directe Einwirkung durch Anlage von Molen nachschädlich machte. Die nun erfolgende indirecte Wirkung war aber schlimmer als der frühere Zustand, da sich nunmehr eine Barre aus grobem Kies dicht vor den Molen bildete, die von dem nördlichen Strande aus ständig erneuert wurde. Daß das Material der Barre grober ist als das der Küste, erklärt sich aus dem heftigen Wellenschlag, der die feineren Bestandtheile sofort anspült und nicht zur Ruhe kommen läßt. Eine Verschiebung der Barre seawärts, wo sie stärkerem Seegang ausgesetzt ist, hat stets, auch wenn ihre Höhe unverändert bleibt, zur Folge, daß ihr Material gröber wird. Hierdurch aber wird die Brandung vergrößert und die Einfahrt erschwert, ja bei stürmischer See sogar vollkommen unmöglich gemacht. Die Barre vor dem Adour hat, nach dem Erwähnten, sehr viel Ähnlichkeit mit denjenigen Barren, welche sich vor den Mündungen kleinerer Flüsse in Binnenmeeren ausbilden. Auch vor den Mündungen solcher Tidehäfen, welche keine andere Spülung erhalten als die aus dem Hafenbassin austretende Ebbestromung, werden sich die Ablagerungen des Küstenstromes in gleicher Weise gestalten müssen, da selbst bei außergewöhnlicher Größe jener Bassins, die vom ausgehenden Strome allein erzeugte Spülkraft bei weitem zu schwach ist, die Fahrtrinne frei zu halten.<sup>2)</sup>

Alles, was im Vorstehenden von den Seebarren der Tideströme, bezw. von dem Gebiet der Sandbänke am unteren Ende der Mündungsbecken gesagt wurde, gilt in der Haupt-

1) Abweichungen kommen öfters vor, meistens durch die Küstenströmung veranlaßt, welche zungenartige Bänke vorschiebt, z. B. am Adour.

2) Dalmann, Correctionen im Fluthgebiet.

3) Hierbei sei gelegentlich erwähnt, daß sich in denjenigen Tideströmen, welche noch in der ersten Bildungspostur sich befinden, zwei wesentlich verschiedene Thäler unterscheiden lassen, die freilich oft unmerklich in einander übergehen, oft aber schon äußerlich leicht zu unterscheiden sind: 1) der fluviatile Theil oder eigentliche Tidestrom, 2) der maritime Theil oder das Mündungsbecken. Im eigentlichen Tidestrom herrscht nur Ebbestromung; das Ueberwasser bewirkt Verwalten des Süßwassers; die Stromrinne ist einheitlich entwickelt. Im Mündungsbecken dagegen alterniren Fluth- und Ebbestromung, der Salzgehalt des Wassers ist bedeutend; es bilden sich mehrere Bänken aus. Im Allgemeinen darf die Correction durch über N. W. reichende Parallelwerke nicht in das eigentliche Mündungsbecken fortgeführt werden. Jedoch ist eine parallelwerkartige continuirliche Couverture der Seitenrinnen unter Niedrigwasser zulässig.

4) Estignard, L'Emboucheure de la Seine.

1) Bouquet de la Grye, L'Emboucheure de l'Adour.

2) In dem kleinen Werke „Harbour Bars“ (London, 1878) führt Mr. Knapp an, man würde die Seebarren vor Tidehäfen und Tidestromen dadurch beseitigen können, daß man quer zur Mündung in Tiefen von 15 bis 18 m einen unterseeischen Wellenbrecher, welcher 6 bis 9 m über den Meeresspiegel vorragen soll, anlegt, dessen Zweck wäre, den Wellenschlag vor der Barre selbst abzuhalten. Er hofft, bei dem so erreichten Schutz vor den Angriffen der Wellen, welche eine stetige Abspülung der sonstigen Brandung und hierdurch eine Erhöhung der Barre (vgl. §. 18) veranlassen, würde die Spülung aus dem Tidestrom oder der Hafendammung allmählig den Scheitel der Barre bis zur Krone des Wellenbrechers emporziehen. In diesem Project ist eben so wenig auf die Wirkung der Küstenströmung, als darauf Rückblick genommen, daß durch die über dem Wellenbrecher entstehende Brandung die Einfahrt in den Hafen in hohem Maße belästigt werden muß.

sache auch für die Seebarren derjenigen Uferlücken, welche größere seeartige Becken ohne Binnenröhren mit dem Meere verbinden. Auch hier wird die Schwächung der Spülkraft durch fortschreitende Verlandung des Bassins, mit welcher die Flutcapazität Schritt für Schritt abnimmt, eine Annäherung der Bänke nach dem Lande zu bewirken. Dies geschieht um so rascher, wenn die Mündung nicht die der Größe des Bassins entsprechende Breite hat. Eine zu große Breite schwächt den Ebbestrom, eine zu kleine Breite vermindert die Quantität der Füllung. Das Endresultat muß, wie in Binnenmeeren, nur weit langsamer, eine totale Ausfüllung des Beckens oder die Umwandlung in einen sumpfigen Küstensee sein, letzteres stets, wenn der Wind durch Dünenbildung, durch Vortreiben der Dünen und durch Einwehen von Sandmassen die Wirkung des Küstenstroms unterstützt. Auf diese Weise sind z. B. die zahlreichen Seen der Küste von Gasconne entstanden. Auch die nordjüdische Küste weist eine große Reihe Seen auf, welche durch ähnliche Vorgänge, bei denen die Tideerscheinung eine wesentliche Rolle spielt, mehr oder weniger vollständig vom Meere abgeschnitten sind.

### § 21. Einfluß der Neigungswinkel zwischen Spülstrom, Küstenstrom und Wellenrichtung auf die Tiefe der Rinne.

Nach verigem Paragraphen kann die allmähliche Umgestaltung einer Tidestrommündung durch folgende Schlagwörter angedeutet werden: Bildung eines inneren Deltas am unteren Ende des eigentlichen Tidestroms, einer Anhäufung von Sandbänken am unteren Ende des Mündungsbeckens — Ausdehnung des inneren Deltas nach der See, der Sandbänke nach dem Lande zu — Umwandlung des Mündungsbeckens in Marschland, welches der Tidestrom in einfachem (oder vergabtem) Bette durchströmt — Bildung einer Barre vor der Mündung des direct in die See ausfließenden Tidestroms.

Die Sandbänke, welche im ersten Stadium auftreten, werden gleichfalls Barre genannt, unterscheiden sich von der im letzten Stadium entstehenden Barre aber wesentlich dadurch, daß sie weit weniger compact als diese sind, daß bei ihnen die Rinnen als der stetige, die Bänke als der dem Wechsel unterworfenen Theil auftreten, während im anderen Falle die Rinnen auf der fixbleibenden Barre ihre Lage häufig ändern, freilich auch nur innerhalb gewisser Grenzen. Wird als Richtung der Rinne hierbei diejenige mittlere Lage angenommen, um welche die übrigen Lagen je nach Richtung und Stärke des Windes pendeln, so läßt sich im Allgemeinen der Einfluß untersuchen, welchen die von den herrschenden Winden erzeugte Dünung und der Küstenstrom bei ihrem Zusammentreffen mit dem in der Rinne austretenden Spülstrom auf deren Tiefe ausüben.

Der Winkel, welchen die beiden Kräfte, der Wellenschlag des Meeres und die Kraft des Spülstroms, mit einander einschließen, ist von großem Einfluß auf das Profil, die Tiefe und die Passirbarkeit der Barre. Es ist klar, daß der Geschwindigkeitsverlust, also auch die entstehende Ablagerung am größten sein wird, wenn beide direct gegen einander stoßen. Durch diesen Stoß wird eine starke innere Bewegung und ein Stau erzeugt, in deren Folge die von den Wassermassen schwebend mitgeführten Sinkstoffe, welche aus den hierdurch hervorgerufenen Oscillationen der Wassertheilchen theilnehmen müssen, größtentheils zu Boden fallen,

weil jede derartige Oscillation beim Ueberschreiten der todten Punkte den Niederschlag der suspendirten Materialien zur Folge hat. Da nun ein schiefer Stoß weniger Verlust an lebendiger Kraft und geringere innere Bewegungen erzeugt, so wird bei schrägem Zusammentreffen von Dünung und Spülströmung sowohl die Brandung als auch die Größe der Ablagerung vermindert, die Passirbarkeit der Barre also in doppelter Weise erleichtert.

1) Man kann (Bouquet de la Grye) die Einfahrtstiefen der Ströme in Rücksicht auf die Höhe der Barre nahezu nach dem Neigungswinkel, in welchem sie mit der Richtung des Wellenschlags zusammentreffen, rangiren. Unter den Flüssen, welche, so zu sagen, durch die große Menge ihrer Sinkstoffe und die geringe Wasserführung bei Niedrigwasser zur Bildung starker Barren vorbestimmt sind, ist in erster Linie die Loire zu nennen. Dieser Strom hat 2 Einfahrten. Die eine hat sich südlich der Morée gebildet, wo der Wellenschlag direct gegen den Ebbestrom trifft, weshalb denn auch die Barre flach und bei stürmischem Meere nicht passirbar ist. Die andere Einfahrt weist bei Niedrigwasser immer noch 4 m Tiefe auf und kann selbst bei bewegtester See durchfahren werden, da von der Pointe de l'Éve die Wellenrichtung derart abgelenkt wird, daß sie schräg gegen den Spülstrom trifft. Arcachon besitzt 2 Pässe; der schräg zum Wellenschlag gerichtete Nordpass hat große Tiefen, der geradegerichtete Südpass ist unbenutzbar. Die Gironde tritt durch 2 Rinnen aus; die nördliche, schräg zur herrschenden Dünung, ist bei bewegter See allein fahrbar. 2) Betrachten wir die verschiedenen Uferlücken, welche in den Pertuis d'Antioche (an der französischen Westküste) münden, so sehen wir, daß man sie in verschiedener Weise ordnen kann, je nachdem man die Wassermenge, die Stärke des Wellenschlags an der Mündung, den Winkel, welchen Spülstrom und Dünung mit einander bilden, oder endlich die als Schlusseffekt hervorgerufene Höhe der Barre zum Vergleiche bringt. Folgende Tabelle giebt eine annähernde Werthschätzung der genannten Einflüsse: 3)

Namen	Stärke des Ebbestroms	Stärke des Wellenschlags	Neigungswinkel zwischen beiden	Höhe der Barre über Niedrig-Wasser
Riv. de Luçon . . .	2	1	+ 90°	+1,5 m Schlick.
Riv. de Marais . . .	30	3	+ 135°	-0,5 m Schlick.
La Rochelle . . .	1	5	+ 180°	-0,6 m Sand
Charente . . .	70	6	-180°	-0,5 m Schlick.
Étier de Brionne . .	2	3	-110°	+1,5 m Schlick.
Étier de Mergnac . .	2	3	-135°	+2,1 m Schlick.
La Soudre . . .	60	2	-127°	-3,0 m Schlick.
Le Chateau . . .	1	0	+ 45°	+0,4 m Fels.
La Ferroline . . .	2	3	-130°	+1,5 m Sand.

Nimmt man nur auf die größten Differenzen Rücksicht, so erkennt man sofort, daß die Soudre die bedeutendsten Tiefen hat, wiewohl die Kraft ihres Spülstroms geringer als bei der Charente ist. Der Grund liegt in der geringeren Stärke des Wellenschlags und der günstigeren Neigung desselben gegen die Ebbestromung. Vergleicht man sodann die Einfahrten der Charente und der Bal von La Rochelle, welche von se außerordentlich verschiedene Wassermengen durch-

1) Bouquet de la Grye, L'amélioration des embouchures des fleuves

2) Bouquet de la Grye, Etude hydrog. de la Baie de La Rochelle.

3) Die Zahlen sd 1 und 2 sind relative Schätzungen. Die Vorzeichen in Col. 4 beziehen sich auf den Sinn der Richtungen, wobei der gleiche Sinn mit +, der umgekehrte Sinn mit — bezeichnet ist.

strömt werden, so erbellt noch deutlicher, daß die Wirkung der Spülung bei der Charente durch andere Verhältnisse stark beeinträchtigt wird. Berücksichtigt man endlich, daß am Chateau die Ausdehnung bis auf den felsigen Grund, der ihre Grenze setzt, trotz des schwachen Ebbestroms erfolgt ist, so muß man zum Schluß gelangen: Der Neigungswinkel zwischen Dünnung und Ebbeströmung beeinflusst vorwiegend die Tiefe der Barre.“

An der von N. nach S. gestreckten Küste des Departements des Landes, wo der Wellenschlag wegen der unmittelbaren Nähe der großen Meeresküsten ungemein heftig ist, sieht man alle Wasserläufe, seiner Einwirkung nachgebend, südwärts ausweichen, in welcher Richtung sie den kleinsten Widerstand finden. Diese Ausweichung dauert so lange, bis die immer weiter abnehmende Spülkraft dem Wellenschlag das Gleichgewicht nicht mehr halten kann, so daß ein besonders heftiger Wind die Mündung verstopft. Die aufgestaute Wassermasse muß sich alsdann durch den vorgebauten Sandwall einen neuen Weg bahnen; und es wird dies dort geschehen, wo ihre lebendige Kraft am größten ist, also in der alten Uferlücke. Verhindert man dies, bei einigermaßen großen Wasserläufen immer von Neuem sich wiederholende Spiel durch Anlage von senkrecht zum Ufer in Richtung der Mündung erbauten Molen, welche dieselbe fixiren, so wird die entstehende Barre sogar dann höchst gefährlich, wenn der Spülstrom ungewöhnlich stark und kräftig ist, z. B. am Adour.

Die Molen müßten also convex zur Windrichtung gekrümmt werden, um den Ebbestrom schräg zu derselben antreten zu lassen. Wirklich zeigen auch sämtliche Häfen der Westküste Frankreichs, daß die Einfahrtstiefen um so besser erhalten bleiben, je weniger scharf die Einfahrtsrichtung dem herrschenden Wellenschlag entgegen tritt. Aehnliche Erscheinungen lassen sich an den Küsten anderer Meere gleichfalls constatiren, z. B. die auffallend günstigen Tiefen der Hafeneinfahrt von Liban, der Mündungen der Scheide, des Hérault u. s. w., andererseits die relativ flachen Barren des Pillaner Tiefs, der Maas, des Gran de la Novelle u. s. f.<sup>1)</sup>

Eine analoge Betrachtung über den Einfluß der Neigung des Spülstroms zur Küstenströmung muß zu denselben Resultaten führen. Dieselbe ist nämlich die einzige oder vorwiegende Quelle, welche die Sinkstoffe, aus denen die Barre gebildet wird, liefert. Im Früheren ist bereits ihre Wirkung eingehend besprochen worden, und es wird hier nur noch zu betonen sein, daß die unvermeidlichen Ablagerungen, welche durch ihren Zusammenstoß mit der aus den Uferlücken austretenden Strömung entstehen, um so geringer und weniger gefährlich sein werden, je mehr die Austrichtsrichtung mit dem Sinne der Wanderung des Küstenstroms übereinstimmt.<sup>2)</sup> Die Höhe einer Barre wird zum Minimum, wenn Spülstrom und Küstenstrom nahezu dieselbe Richtung haben.“

1) Der italienische Marineofficier Ciardi will den geraden Stöße des Spülstroms gegen den Wellenschlag dadurch vermeiden, daß er die nach der Windseite gelegene Mole bedeutend länger macht, die aber unmittelbar hinter der eigentlichen Hafeneinfahrt unterbricht, und so das nach der Küste zu liegende Ende eines Querdamms ansetzt, welcher die gegen ihn anrollenden Wellen ablenken und durch den so hervorgerufenen seitlichen Strom die Barre wegschülen soll. Wenn diese Anordnung auch vielleicht für die Erhaltung der Tiefe nützlich werden könnte, so würde sie doch gleichzeitig die Einfahrt fast unmöglich machen durch die Querströmung und die Kabelleger in der Einfahrt.

2) Bouquet de la Grye, Baie de La Rochelle.

## II. Die Anlage von Seehäfen im Sandgebiet.<sup>1)</sup>

### 4. Capitel. Rückelnahme auf Erhaltung der Tiefe.

#### §. 22. Die Lage der Häfen im Allgemeinen.

Sehr viele (und hierher gehört gerade die größte Zahl der Welthäfen) nicht an felsigen Buchten der Steilküsten erbaute Hafenanlagen verdanken die Möglichkeit ihrer dauernden Existenz dem Umstande, daß die spülende Wirkung der Uferlücke, an welcher sie gelegen sind, die Rinne im Küstensaume stets von Neuem reinigt und die Einfahrt offen hält.

Bei Hafenanlagen im Fluthgebiet ist meistens der Innenhafen durch Schleusenthore gegen den Vorhafen abgeschlossen, um dauernd Hochwasser halten zu können. Der Vorhafen wird dann auch als Liegehafen für kleinere Schiffe, welche sich nur kurz anhalten oder das Ansetzen vertragen, benutzt. Bei den größeren Tideflüssen angeführten Anlagen dient sehr häufig der Flufs selbst als Vorhafen. Eine Zwischenanlage zwischen den Bassins des Innenhafens und dem Strom macht die Verbindung öfters leichter und rascher, so z. B. kleine Leitmolen, Schleusenkammern und Halbtidebassins. Wo der Strom bedeutende Tiefen, auch bei Niedrigwasser, besitzt, können die Schiffe direct an den Quais anlegen, oder an Ladebrücken, welche in den Strom hineingebaut sind, oder endlich — sie werden durch Schanzen entladen, die ihre Waaren in kleine Seitencanäle (Fleethes) verfahren, an deren Ufer die Magazine gelegen sind. In diesem Fall ist der Strom Vor- und Innenhafen zugleich. Auch bei Flüssen, welche in Binnenmeere münden, kann der offene Strom direct als Vor- und Innenhafen dienen; öfters jedoch sind besondere Bassins hierfür hergestellt.

Wenn unter „Aufsenhafen“ diejenigen Seebau-Anlagen verstanden werden, welche den Zugang von den eigentlichen Häfen zum Meere und umgekehrt vermitteln, so repräsentirt bei regulirten Tideströmen die regulirte Strecke den Aufsenhafen. Am Adour und am Tyne ist derselbe durch Molenbauten gebildet. Die unmittelbar am Meere selbst liegenden Tidehäfen haben ihren Aufsenhafen bassin- oder schlauchartig geformt. Die Hafenanlagen in Binnenmeeren sind mit sehr wenigen Ausnahmen an Uferlücken angeführt. Entweder dient die durch Molen bewirkte schlauchförmige Verlängerung oder ein vorgebautes Bassin als Aufsenhafen. Der Aufsenhafen kann eventuell sehr weit von dem Innenhafen entfernt liegen. Für Königsberg würde z. B. das Pillaner Tief, für Stettin die Swinemündung als Aufsenhafen anzusehen sein; in diesem Fall dient oft der Aufsenhafen mehreren Vor- und Innenhäfen gemeinschaftlich, das Pillaner Tief für Pillan, Königsberg und Elbing, die Swinemündung für Swinemünde und Stettin u. s. w.

Die Verschlammlung der Vor- und Innenhäfen ist ein unvermeidlicher Uebelstand, um so bedenklicher, je träber die vom Meere her zurücktretenden und je schlickhaltiger die vom Binnenland zugeführten Wassermassen sind. Eine gründliche Reinigung ist in den meisten Fällen nur durch Aufbagerung zu bewirken.

Die Passirbarkeit der Barren vor denjenigen Aufsenhäfen, welche an flachen Sandküsten im Tidegebiete gelegen

1) In diesem Abschnitte sind die benutzten Quellen, hauptsächlich die Werke von Hager, Sprentz, Bresse, Voine-Arg und Stevenson, sowie Monographien und Notizen aus technischen Zeitschriften, nur ausnahmsweise angeführt.

sind, ist dagegen durch Baggern allein nur mit außerordentlichen Opfern dauernd zu ermöglichen. Dafs vor der Mündung der Uferlücken im Küstensaume jedenfalls Barren sich bilden müssen, ist im vorigen Capitel nachgewiesen, ebenso, welche Verhältnisse auf die Höhe derselben und auf die Erhaltung der Fahrinnen von Einfluß sind.

Der Reisebericht,<sup>1)</sup> welchen die mit dem Entwurfe eines Projectes für den Tiefwasserhafen zu Bologna beauftragten Ingenieure Stoecklin und Laroche veröffentlicht haben, wider-

spricht dieser Ansicht nur scheinbar. Die von ihnen als Beispiele für die Möglichkeit, Barren dauernd zu verhindern, angeführten Häfen liegen entweder an Flüssen oder Uferlücken, welche von kräftigen Spüßströmen rein gehalten werden (Antwerpen, Liverpool, Hoek van Holland, Tyne, Nieuwediep, Greenore), oder sind überhaupt nicht an flachen Sandküsten angelegt (Bologna, Dover, Kingstown). Die Grundhedingung für das dauernde Tiefbleiben der Einfahrtströme ist ein kräftiger Spüßstrom. Wo ein solcher nicht natürlich vorhanden ist, muß die Kunst ihn ersetzen.

(Fortsetzung folgt.)

1) Stoecklin et Laroche, Des Ports maritimes u. a. w.

## Ueber die Stöße des hydraulischen Widders in den Leitungen.

Eine Untersuchung der Mittel, die man belufts Abschwächung ihrer Wirkungen angewandt hat, von J. Michaud, Ingenieur.

Aus dem bulletin de la société Vaudoise des ingénieurs et des architectes (Jahrgang 1878) übersetzt von Ernst Wolff, Dozent an der technischen Hochschule zu Berlin.

### Einführung.

Wenn man plötzlich die Mündung, durch die das Wasser einer Leitung ausfließt, schließt, so erzeugt man diejenige Erscheinung, die man den Stoß des hydraulischen Widders zu nennen übergegangen ist. Durch die Aufhebung der Bewegung des Wassers bringt man die Arbeit in der Form der lebendigen Kraft, unter welcher sie aufgespeichert war, zum Verschwinden. Da sie aber doch nicht vernichtet werden kann, muß sie auf irgend eine Weise aufgefangen werden. Hat man daher zu diesem Zweck keine besondere Vorrichtung angeordnet, so müssen die Wände der Leitung die Arbeit aufnehmen, indem sie unter der Wirkung des Ueberdrucks, der unmittelbar daraus hervorgeht, sich ausdehnen.

Nun ist der Weg, den die widerstehende Kraft der stets mehr oder weniger elastischen Wände macht, in der Regel sehr klein, und deswegen muß, um die ganze lebendige Kraft des Wassers zu zerstören, diese widerstehende Kraft um so größer sein, je kleiner der durchlaufene Weg ist. Sobald die Wände der Leitung wenig elastisch sind, wie dies bei Gussseisen der Fall ist, tritt denn auch in Folge dessen Bruch ein. Ist die Geschwindigkeit des Wassers, welches man so zum Stillstand bringt, einigermaßen beträchtlich, so wird die Elasticität der Wände, von welchem Material sie auch seien, vollkommen unzureichend, dem Stoße des Wassers Widerstand zu leisten, und nothwendiger Weise muß ein Bruch entstehen.

Die Stöße in den Leitungen sind immer die Folge davon, daß man eine in Bewegung befindliche Wassermasse mehr oder weniger plötzlich zum Stillstand bringt. Entgegen der Meinung, die in den Gießereien so verbreitet ist, ist das Vorhandensein von Luft niemals die directe Ursache dieser Erscheinung; im Gegentheil die in einer Leitung eingeschlossene Luft kann ein Mittel zur Abschwächung derselben sein, denn sie bietet dem in Bewegung befindlichen Wasser einen Buffer, der stets bereit ist, die aufgespeicherte Arbeit aufzunehmen und, was noch mehr ist, sie unter günstigen Bedingungen aufzunehmen, das heißt, indem sie dem Wasser eine verhältnismäßig schwache Kraft entgegensetzt, während der zu durchlaufende Weg verhältnismäßig groß ist.

Doch wollen wir nicht unterlassen zu bemerken, daß die Sorge, welche den Unternehmern von Wasserleitungen-

arbeiten das Vorhandensein von Luft in den Leitungen einflößt, nicht ganz ohne Grund ist. Wenn nämlich das Vorhandensein von Luft auch nie die Ursache des Stoßes ist, so kann doch in der That ihr plötzliches Entweichen oder eine plötzliche Ortsveränderung derselben die Gelegenheit dazu bieten. Es kommt in manchen Fällen vor, daß eine in einer Leitung eingeschlossene Luftmasse, indem sie einfach entweicht oder plötzlich ihre Lage verändert, dem Wasser gestattet, eine gewisse Geschwindigkeit anzunehmen, die nur durch die Wände der Leitung aufgehoben werden kann, und dabei dieselben zerbricht.

Es kommt das mitunter vor während der Füllung von Druckleitungen, einer Arbeit, die darin besteht, daß man die Luft, die sich in ihnen befindet, entfernt und in demselben Maße durch Wasser ersetzt.

Es ist augenscheinlich, daß man in erster Linie diese Füllung sehr langsam bewirken muß, ganz abgesehen vom Vorhandensein oder Nichtvorhandensein der Luft; denn andernfalls würde, sobald man auf einmal eine große Wassermasse schnell eintreten läßt, der Stoß, der die Folge des Stillstandes dieses Wassers im Augenblicke seiner Ankunft am Ende der Leitung ist, um so gefährlicher werden, je größer die Geschwindigkeit der Füllung ist. Diese Vorsichtsmaßregel reicht jedoch nicht immer aus, denn selbst wenn sie getroffen ist, kann es vorkommen, daß eine gewisse Masse Luft, die sich gerade an bestimmten Punkten der Leitung besonders an den hochgelegenen befindet, später plötzlich aus einer oder der anderen Ursache ihren Ort verläßt und vermöge ihrer geringen Dichtigkeit schnell bis zum oberen Ende der Leitung ansteigt. Die Folge davon ist, daß eine Wassersäule von einer je nach den Umständen veränderlichen Größe sich in Bewegung setzt, ohne daß man daran denkt, und ohne daß man es verhindern könnte, daß sie eine gewisse Geschwindigkeit annimmt, um ein gewisses Stück sich vorbewegt und, geworfen, plötzlich Halt zu machen, einen Stoß verursacht, der verderblichend sein kann.

Es ist deswegen wichtig, daß man die Füllung einer Leitung vorsichtig und langsam bewirkt, so sehr wie möglich den regelmäßigen und allmählichen Anstritt der Luft erleichtert und so die Bildung dieser gefährlichen Massen verhindert.

Gerade derartige Erscheinungen rechtfertigen die Anwendung von Luftständern und Entlüftungventilen.

Es ließen sich Fälle anführen, in denen verschiedene Strecken von Leitungen, die zufällig behufs Vornahme von Reparatur oder zu anderen Zwecken geleert waren, von neuem gefüllt wurden, ohne daß man die für den Austritt der Luft geeigneten Vorichtsmaßregeln ergriffen hätte. Die Folge davon war, daß mitten in der folgenden Nacht die so in die Leitung eingeführten Luftblasen, welche nicht mehr durch die herabgehende Bewegung des Wassers in ihrer Lage festgehalten wurden, ziemlich schnell durch den Hochbehälter entwichen und Stöße verursachten, die anscheinend unerklärlich waren, deren Vorkommen jedoch am folgenden Morgen durch die Nadel eines Maximummanometers verrathen wurde.

Wir wollen noch hinzufügen, daß man oft dem Vorhandensein von Luft gewisse Rohrbrüche zuschreibt, die sich zur Zeit der ersten Füllung einer Leitung einstellen und einfach dem Umstande ihre Entstehung verdanken, daß das gebrochene Rohr dem normalen Druck, dem es regelmäßig ausgesetzt werden sollte, zu widerstehen außer Stande war. Es ist nämlich unvermeidlich, daß wenn die Arbeit der Legung der Leitung, um die es sich handelt, einigermaßen langwierig und schwierig ist, manche Röhren, die im Anfang vollkommen gesund waren, während an ihnen gearbeitet wird, durch Stöße oder auf andere Weise beschädigt werden. Außerdem steht fest, daß Röhre, die zur Zeit der Prüfung durch die hydraulische Presse während kurzer Augenblicke höheren Drucken Widerstand geleistet haben, unter der einfachen Wirkung des normalen Drucks, dem sie unterworfen werden sollen, springen, wenn dieser eine gewisse Zeit hindurch gewirkt hat.<sup>1)</sup>

Der mehr oder weniger schnelle Schluß der Schieber einer Druckleitung und das Spiel der Stenerung an den Wasserschlußmaschinen geben Veranlassung zur Bildung von Stößen, die man nicht immer zu verhüten im Stande ist, wie im Falle der Füllung. Man sucht dann ihre Wirkungen soviel wie möglich abzuschwächen, indem man Windkessel oder Sicherheitsventile anwendet.

#### Berechnung der Größe der Windkessel.

Das Mittel, welches zur Milderung der Wirkungen der Stöße am häufigsten benutzt worden ist, ist der Windkessel. Wenn das in Bewegung befindliche Wasser durch die oben vor ihm geschlossene Mündung nicht mehr entweichen kann, tritt es in den Windkessel ein und comprimirt die Luft so lange, bis die ganze Arbeit, die es enthielt, verzehrt und es selbst zur Ruhe gekommen ist. Ihrerseits dehnt sich nun die Luft aus und giebt an das Wasser die Arbeit, die sie von demselben empfangen hatte, zurück, indem sie ihm eine Geschwindigkeit ertheilt von gleicher Größe und entgegengesetztem Sinne von der, die im Augenblicke des Schlusses bestand. In Folge der so erlangten Geschwindigkeit erlaubt das Wasser, welches seine rückläufige Bewegung fortsetzt, der Luft, sich weit über ihr ursprüngliches Volumen hinaus

anzudehnen, bis schließlich die Schwere so weit kommt, das Wasser ein zweites Mal zum Stillstand zu bringen, um es nochmals umkehren zu lassen. So ergibt sich eine Reihe von Schwingungen, die nie aufhören würden, wenn die zu Anfang im Wasser aufgespeicherte Arbeit nicht schließlich in Folge der verschiedenen Reibungen verschwände.

Der Windkessel hat vor dem Sicherheitsventil den Vorzug, daß bei ihm kein Wasser, also auch keine Arbeit verloren geht.

Wir weisen uns hier weder damit aufhalten, von der Form der Windkessel zu sprechen, noch von der Nothwendigkeit der Erneuerung der Luft, die das unter Druck befindliche Wasser allmählig verschluckt, noch von den Vorsichtsmaßregeln, die man treffen muß, um sich immer von dem Volumen der im Kessel enthaltenen Luft Rechenschaft geben zu können.

Wir wollen uns auf die Berechnung seiner Maße beschränken.

Es soll bedeuten:

$P_0$  den Druck der Atmosphäre auf den Behälter, der die Leitung speist;

$h$  die Gesamthöhe des Gefälles;

$H$  den Ueberschuß an Druck, in Wassersäulenhöhe gemessen, der bei der Festigkeit der Leitung zulässig ist;

$m$  die Masse des in Bewegung befindlichen Wassers;

$S$  den Querschnitt der Leitung;

$S'$  den Querschnitt des Windkessels;

$V$  das Volumen der Luft im Kessel in einem beliebigen Augenblicke;

$p$  den Druck der Luft im Kessel in einem beliebigen Augenblicke;

$u$  die Geschwindigkeit des Wassers in der Leitung;

$ku^2$  den Druckhöhenverlust, der der Geschwindigkeit  $u$  entspricht.

Der Coefficient  $k$  ist nach Darcy für ein und dieselbe Leitung constant, welches auch die Geschwindigkeit sei. Er bedeutet nichts anderes als den Druckhöhenverlust, welcher der Geschwindigkeit von 1 m entspricht.

Von den hierunter angewandten Buchstaben soll sich beziehen:

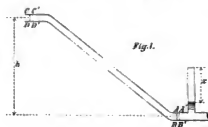
der Index  $s$  auf den statischen Zustand;

" "  $1$  auf den Beginn des Stoßes;

" "  $u$  auf den Augenblick, wo der Druck ein Maximum ist;

" "  $s$  auf den Augenblick, wo der Druck ein Minimum ist.

Um die Aufgabe zu lösen, muß man von der Differentialgleichung der lebendigen Kraft Gebrauch machen. In unseren ersten Rechnungen wollen wir den Einfluß der



1) Zwei große Leitungen, welche die Stadt Lausanne versorgen, haben bei der ersten Füllung und während der ersten Wochen, die darauf folgten, einen Bruch von nahezu einem Prozent ihrer gusseisernen Röhre gehabt. Die Gesamtlänge der gusseisernen Theile der Leitungen beträgt ungefähr 14000 m und die Durchmesser halten sich innerhalb der Grenzen von 30 und 53 cm.



Zusammendrückbarkeit des Wassers und den der Elasticität der Wände vernachlässigen.

1. Fall. — Es ist nur eine Mündung am Ende der Leitung vorhanden und diese wird ganz und in einem Augenblicke geschlossen.

Die Gleichung der lebendigen Kraft giebt für den Zeitraum  $dt$  (Fig. 1 auf Spalte 424):

$$m u du = S p_0 \times CC' + 1000 S h \times AA' - 1000 k u^2 S \times AA' - S p \times AA'$$

$$\text{oder } m u du = -S p_0 dx - 1000 S' h dx + 1000 k u^2 S' dx + S' p dx$$

Das erste Glied ist das Differential der lebendigen Kraft.

Im zweiten Gliede findet man hinter einander die Arbeit des Drucks der Atmosphäre, die Arbeit der Schwere, die negative Arbeit der Reibung mittelst des Druckhöhenverlustes ausgedrückt, endlich die Arbeit des Widerstandes der Luft im Windkessel.

Beachten wir, daß  $p = \frac{p_0 x_c}{x}$  und  $p_0 = p_0 + 1000 h$ , so

erhalten wir

$$m u du = -S' (p_0 - 1000 k u^2) dx + S' \frac{p_0 x_c}{x} dx$$

und setzen wir  $y = u^2$

und  $dy = 2 u du$ ,

so erhalten wir

$$\frac{m}{2} dy - 1000 S' k y dx = -S' p_0 dx + S' p_0 x_c \frac{dx}{x}$$

oder wenn wir setzen  $A = -\frac{2000 S' k}{m}$  und  $B = -\frac{2 S' p_0}{m}$

$$dy + A y dx = B \left( 1 - \frac{x_c}{x} \right) dx$$

$$\text{also } y = e^{-A x} \left[ \int e^{A x} B \left( 1 - \frac{x_c}{x} \right) dx + C \right]$$

Statt den Versuch einer Auflösung dieser Gleichung zu machen, welche auf divergirende Reihen führt, ziehen wir vor, für die Bedürfnisse der Praxis eine einfachere Lösung der Aufgabe zu suchen.

Wir wollen zunächst voraussetzen, daß der Druckverlust gleich Null ist, so daß  $k = 0$ ,  $p_0 = p_1$  und  $V_0 = V_1$  da, wenn kein Druckverlust stattfindet, der Druck im Augenblicke des Schlusses der Mündung gleich dem statischen Drucke ist.

Aus der Gleichung der lebendigen Kraft entsteht dann:

$$m u du = -S' p_0 dx + S' p_0 \frac{x_c}{x} dx$$

und das giebt zwischen den Grenzen  $u_1$  und  $u$  und  $x_c$  und  $x$  integrirt

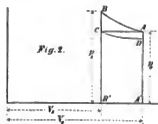
$$a) \frac{1}{2} m u_1^2 - \frac{1}{2} m u^2 = V_0 p_0 \ln \frac{p_0}{p_1} - (V_0 - V_1) p_0$$

Wenn die Geschwindigkeit  $u$  gleich 0 geworden ist, das heisst wenn das Maximum des Drucks erreicht ist, hat man

$$b) \frac{1}{2} m u_1^2 = V_0 p_0 \ln \frac{p_0}{p_1} - (V_0 - V_1) p_0$$

Die beiden Ausdrücke der rechten Seite der Gleichung b) können wir graphisch darstellen. Zu dem Ende ziehen wir (Fig. 2) das Hyperbelstück  $AB$ , welches die Veränderungen des Drucks im Windkessel anzeigt, während das Volumen der Luft von seinem Anfangswerte  $V_0$  oder  $V_1$  in den End-

1)  $dx$  ist negativ, weil  $x$  abnimmt.



wert  $V_2$  übergeht. Die Fläche  $ABE'A'$  stellt den Ausdruck  $V_0 p_0 \ln \frac{p_0}{p_1}$  oder die durch die Luft des Windkessels

aufgezeigte Arbeit dar, während die Fläche  $ACB'A'$  die Arbeit anzeigt, die durch die Schwere und den Druck der Atmosphäre dem Wasser geliefert ist. Der Unterschied beider Flächen, nämlich das krummlinige Dreieck  $ABC$ , ist gleich der linken Seite der Gleichung, nämlich der Arbeit, die in der Gestalt lebendiger Kraft im bewegten Wasser aufgespeichert ist.

Wenn man dem Windkessel eine angemessene Größe gegeben hat, so ist der Unterschied der beiden Volumina  $V_1$  und  $V_2$  verhältnismäßig klein und die Hyperbel  $AB$  wird sich sehr merkbar der geraden Linie nähern. Ist es gestattet, innerhalb dieser Grenzen an die Stelle der Hyperbel eine Gerade zu setzen, so entsteht aus den Gleichungen a und b:

$$a_1) \frac{1}{2} m u_1^2 - \frac{1}{2} m u^2 = (V_0 - V_1) \frac{p_0 - p_1}{2}$$

$$b_1) \frac{1}{2} m u_1^2 = (V_0 - V_1) \frac{p_0 - p_1}{2}$$

Die Formel  $a_1$  wird uns die Veränderungen der Geschwindigkeit  $u$ , die vom Werth  $u_1$ , wenn das Volumen  $V_1$  ist, in den Werth 0 übergeht, wenn das Volumen  $V_2$  ist, zu berechnen gestatten, immer vorausgesetzt, daß an die Stelle der Hyperbel eine gerade Linie gesetzt wird.

Wenn wir  $V_1 - V = v$  und  $p - p_1 = P$  setzen, so wird aus der Gleichung  $a_1$ :

$$u^2 = u_1^2 - \frac{v P}{m}$$

Es ist aber

$$P = \frac{p_0 v}{v_0}$$

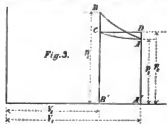
also

$$u^2 = u_1^2 - \frac{p_0}{v_0 m} v^2$$

Multiplizieren wir dies mit 1000  $k$ , so ergibt sich

$$1000 k u^2 = 1000 k u_1^2 - \frac{1000 k p_0}{v_0 m} v^2$$

Wenn wir die vorstehenden Werthe von 1000  $k u^2$ , d. h. den Druckverlust, der in jedem Momente stattfindet, als Ordinaten von  $AC$  abwärts antragen, so beschreiben wir eine Curve, die eine Parabel mit verticaler Axe ist, welche ihren



Scheitel in D hat. Nun ist aber die Fläche  $CAD$  nichts Anderes als die Arbeit, welche durch die Reibung während

der ganzen Dauer des Stoßes verzehrt ist, diejenige Arbeit, die wir vernachlässigen haben.

Wenn wir versuchen, sie in Rechnung zu stellen, so entsteht aus unserer Figur 2 die Figur 3, in der die Fläche  $ABFA$  wie früher die widerstehende Arbeit des Windkessels bedeutet. Die Fläche  $DCBA$  giebt die bewegende Arbeit der Schwere und die Fläche  $CDA$  die durch die Reibung verzehrte Arbeit. Daraus geht hervor, daß das krummlinige Dreieck  $ABC$  den Ueberschuß der widerstehenden Arbeit über die bewegende darstellt und daß dieser der lebendigen Kraft des Wassers gleich sein muß, damit während des Uebergangs des Volumens  $V_1$  in das Volumen  $V_2$  die Bewegung des Wassers zum Stillstand gebracht wird.

Um diese Gleichheit in Form einer Gleichung zum Ausdruck zu bringen, kann man an Stelle der Hyperbel  $AB$  und der Parabel  $AC$  gerade Linien setzen und man hat dann ein geradliniges Dreieck  $ABC$ , dessen Fläche nahezu gleich dem krummlinigen Dreiecks ist. Aus der Gleichung b wird schließlich

$$\frac{m u_1^2}{2} = (V_1 - V_2) \frac{p_2 - p_1}{2}.$$

Diese Gleichung unterscheidet sich von der vorhergehenden nur dadurch, daß die Differenz  $(V_1 - V_2)$ , welche in der zweiten auftritt, immer größer ist als die Differenz  $(V_1 - V_2)$ , welche in der ersten steht.

Dieses Schlußresultat zeigt außerdem, daß die Annahme, welche als Grundlage für die Berechnung der Veränderungen der Geschwindigkeit  $u$  gedient hat, der Wahrheit sehr nahe kommt, so daß dadurch die Richtigkeit der Werthe, welche für die Berechnung der Arbeit der Reibung entwickelt sind, bestätigt wird.

Da der Werth, den man in der Praxis zu berechnen hat, das Volumen  $V$ , und nicht die Differenz  $(V_1 - V_2)$  ist, so muß vorstehende Formel noch durch die folgende, in der  $V_1$  und  $V_2$  durch  $V$ , ausgedrückt sind, ersetzt werden.

$$I. \quad V = \frac{p_1 p_2 m u_1^2}{p_1 (p_2 - p_1) (p_2 - p_1)}.$$

Hätte man den Einfluß des Druckverlustes vernachlässigt, so würde man gefunden haben:

$$Ia. \quad V = \frac{p_2}{(p_2 - p_1)} m u_1^2.$$

Diese beiden Formeln sind einfacher und die erste ist genauer als die, welche gewöhnlich angewandt wird, bei welcher der Einfluß des Druckverlustes in Folge der Reibung vernachlässigt ist.

2. Fall. — Die Leitung endigt in mehreren Mündungen, von denen man einige in einem Augenblick schließt, oder, was auf dasselbe hinauskommt, in einer Mündung, die man nur theilweise schließt.

Im Augenblick des theilweisen Schlusses war die Gesamtansflußmenge  $Q = S u_1$ .

Die Mündungen, die man schließt, geben  $\alpha S u_1$ .

Die offen gelassenen geben  $\beta S u_1 = (1 - \alpha) S u_1$ .

Um die Berechnung zu erleichtern, setzen wir voraus, daß der Windkessel einen Querschnitt  $\alpha S$  hat.

Das Maximum des Drucks  $p_2$  wird erreicht, bevor die Geschwindigkeit in der Leitung auf  $\beta u_1$  gesunken ist (und die Ansflußmenge auf  $\beta Q$ ) und zwar in dem Augenblick, in dem  $u_2 = \beta u_1 \sqrt{\frac{p_1}{p_2}}$  ist, wovon man sich leicht überzeugen

kann, wenn man erwägt, daß die offen gebliebenen Mündungen, die, wenn der Druck auf seine normale Höhe zurückgekehrt sein wird, zusammen  $\beta S u_1$  geben werden, mehr geben müssen in dem Augenblick, in welchem in Folge des Stoßes der Druck augenblicklich vergrößert ist.

Nehmen wir an, daß der Druckverlust einen Werth habe, der constant ist, und zwar gleich seinem mittleren, und setzen  $1000 k \frac{u_1^2 + \beta^2 u_1^2}{2} = K$ , so haben wir als Gleichung der lebendigen Kräfte

$$m u d u = S u (p_1 - K) dt - \alpha S p_1 \frac{x}{x} dt.$$

Die Vergleichung der Wassermassen, die in der Leitung ankommen, mit denen, die in den Windkessel eintreten oder durch die offen gebliebenen Mündungen ausfließen, giebt uns eine zweite Gleichung.

Im Augenblicke, wo die Länge des Rammes, die von der Luft im Kessel eingenommen wird,  $x$  ist, ist der Druck  $y = p_1 \frac{x_1}{x}$ , und die entsprechenden Ausflußmengen sind:

1. durch die noch offenen Mündungen  $\beta S u_1 \sqrt{\frac{x_1}{x}}$ .
2. in den Windkessel hinein  $S u - \beta S u_1 \sqrt{\frac{x_1}{x}}$ .

Da der Querschnitt des Windkessels  $\alpha S$  ist, so hat man als Geschwindigkeit darin

$$\frac{S u - \beta S u_1 \sqrt{\frac{x_1}{x}}}{\alpha S} = - \frac{dx}{dt}.$$

Wenn man daraus  $dt$  auszieht und in die vorhergehende Gleichung einsetzt, ergibt sich:

$$m u d u - m \beta u_1 \sqrt{\frac{x_1}{x}} du = \alpha S p_1 \frac{x}{x} dx - \alpha S (p_1 - K) dx.$$

Man kann in der Praxis diese Differentialgleichung auflösen, indem man den Ausdruck  $\beta u_1 \sqrt{\frac{x_1}{x}}$  der der Ausflußmenge der offen gebliebenen Mündungen entspricht, durch seinen mittleren Werth ersetzt. Der so begangene Fehler ist sehr klein, wenn  $\frac{x_1}{x} = \frac{p_2}{p_1}$ , was der äußerste Werth von  $\frac{x_1}{x}$  ist, nicht zu sehr von der Einheit abweicht, und dies wird immer der Fall sein bei einer mit Verständnis verfaßten Analyse.

Aus der Gleichung entsteht dann:

$$m u d u - m \beta u_1 \left( \frac{1 + \sqrt{\frac{x_1}{x}}}{2} \right) du = \alpha S p_1 \frac{x}{x} dx - \alpha S (p_1 - K) dx,$$

was von  $u_1$  bis  $\beta u_1 \sqrt{\frac{x_1}{x_2}}$  und von  $x_1$  bis  $x_2$  integrirt giebt

$$\frac{1}{2} m u_1^2 \left( \alpha - \alpha \beta \sqrt{\frac{p_2}{p_1}} \right) = \rho \pi l S \frac{p_2}{p_1} - (V_1 - V_2) (p_1 - K).$$

Construirt man eine Figur analog der Figur 3, so sieht man, daß diese Formel fast ohne Fehler in der einfacheren Form geschrieben werden kann:

$$II. \quad \frac{1}{2} m u_1^2 \left( \alpha - \alpha \beta \sqrt{\frac{p_2}{p_1}} \right) = (V_1 - V_2) p_2 - \frac{(p_1 - 1000 k \beta^2 u_1^2)}{2}.$$

Die Untersuchung der Gleichung II zeigt, daß wenn man beispielsweise eine Leitung hat, die in zwei gleich großen Mündungen endigt, aus denen gleichzeitig Ausfluß stattfindet, das Maximum des Drucks, welches entsteht, wenn man plötzlich die erste Mündung schließt, kleiner ist als das, welches erreicht wird, wenn nach Wiederherstellung des Gleichgewichts man plötzlich die zweite Mündung schließt; und dennoch ist das Quantum der lebendigen Kraft, welches der Windkessel zu zerstören hat, im ersten Falle dreimal so groß als im zweiten. Das erklärt sich durch den Ueberschuß an Arbeit, welchen das aus der zweiten Mündung fließende Wasser leistet, während sich der durch den Schluß der ersten verursachte Stoß vollzieht.

Im Falle eine Leitung in mehreren Mündungen endigt, die nie gleichzeitig geschlossen werden, muß man deswegen den Windkessel am Ende unter der Voraussetzung berechnen, daß aus der größten Mündung allein Ausfluß stattfindet und diese geschlossen wird.

Es würde aber nicht genügen, wenn man dem Kessel die mit Hilfe der Formeln I und II erlangten Maße geben wollte. In Folge der Ausdehnung, die auf die erste Zusammenrückung folgt, könnte es sich nämlich ereignen, daß Luft aus dem Kessel aus- und in die Rohre der Leitung eintritt, ohne daß dieselbe durch die folgende Schwingung in ihre richtige Lage zurückgeführt würde. Das würde, was die Heftigkeit des Stoßes anbelangt, zu keinen Unzuträglichkeiten führen, aber es könnte leicht kommen, daß im Augenblicke der Wiederöffnung der Mündung, oder im Falle 2 sogar während des Stoßes, die in die Leitung gelangte Luft gleichzeitig mit dem Wasser nach außen entweiche. Um das Maximum des Volumens, welches nach dem Stoße von der Luft eingenommen wird, zu bestimmen, muß man unter Berücksichtigung des Druckhöhenverlustes die umgekehrte Geschwindigkeit des Wassers in dem Augenblick, wo das anfängliche Volumen der Luft wieder erreicht ist, berechnen und dann mit Hilfe dieser gegebenen Größe das schließliche Volumen im Augenblick, wo die rückläufige Bewegung wieder aufgehoben ist, bestimmen.

Man erhält dabei nahezu dieselben Resultate, wie wenn man untersucht, welche Ausdehnung das Volumen der Luft erleidet, wenn man plötzlich die Mündung öffnet.

Nehmen wir wieder die Figur 1 und vernachlässigen den Druckverlust, so haben wir unter letzterer Voraussetzung für die Bewegung der Masse  $ABCD$  nach  $A'B'C'D'$

$$mudu = Sp_x dt - Sp_x \frac{x}{x} dt.$$

Da der Querschnitt des Windkessels  $N'$  ist, so ergibt eine Vergleichung der Durchflüssen oberhalb des Kessels und im Kessel mit der Ausflußmenge durch die Mündung die Gleichung:

$$Nu + N' \frac{dx}{dt} = \frac{Nu_1}{2} \left( \sqrt{\frac{x}{x_3}} + 1 \right).$$

Das zweite Glied ist das Mittel von der Ausflußmenge der Mündung, welche von ihrem Anfangswerte  $Nu_1$  in den Werth

$Nu_1 \sqrt{\frac{x}{x_3}}$  übergeht, wenn der Druck von  $p_x$  auf  $p_3$  sinkt.

Der Fehler, den man macht, indem man an Stelle der wirklichen Ausflußmasse die mittlere setzt, kann vernachlässigt werden.

Zieht man hieraus  $dt$  und setzt es in die vorhergehende Gleichung ein, so entsteht

$$-mudu + \frac{m u_1}{2} \left( \sqrt{\frac{x}{x_3}} + 1 \right) dx = Sp_x dx - Sp_x \frac{x}{x} dx.$$

Integriert man von 0 bis  $u_1 \sqrt{\frac{x}{x_3}}$  und von  $x$  bis  $x_3$ , so findet man

$$\frac{m}{2} u_1^2 \sqrt{\frac{x}{x_3}} = p_x (V_3 - V_x) - V_x p_x \ln \frac{p_x}{p_3}.$$

Fährt man in diese Gleichung die negative Arbeit der Reihung ein und ersetzt die Hyperbel durch eine Gerade, so kann man schreiben:

$$\frac{m}{2} u_1^2 \sqrt{\frac{x}{x_3}} = (V_3 - V_x) p_x - \frac{(p_x - 1000 k u_1^2)}{2},$$

oder

$$\text{III. } \frac{m u_1^2}{V_x \sqrt{p_x}} = \frac{(p_x - p_3)(p_x - p_3 - 1000 k u_1^2)}{p_3^{1.5}}.$$

Aus dieser Gleichung kann man durch allmähliche Annäherung leicht  $p_3$  und daraus  $V_3$  berechnen.

Uebrigens kann man sich behufs Berechnung von  $V_3$  vollständig mit der nachstehenden Formel IIIa als einer hinreichend genauen begnügen, in der der Einfluß des Druckverlustes vernachlässigt, die Ersetzung der Hyperbel durch eine Gerade beibehalten und einfach ausgedrückt wird, daß zwischen der Arbeit, welche die sich ausdehnende Luft liefert, wenn das Wasser sich in Bewegung setzt, und zwischen der Arbeit, die sie annimmt bei Aufhebung der Bewegung des Wassers, vollständige Gleichheit herrscht.

$$\text{IIIa. } V_3 = 2 V_x - V_x.$$

Beispiele. — Die Leitung, welche das Wasser des Hochbehälters von Chailly nach dem Bahnhof in Ony führt zur Bedienung der Turbine der Drahtseilbahn Lausanne Fluchy, hat 2550 m Länge und 50 cm Durchmesser. Das Gesamtgefälle beträgt 140 m. Setzen wir voraus, das Wasser habe eine Geschwindigkeit von 35 cm, was einer Ausflußmenge von 70 l und 100 Pferdekraften entspricht, und nehmen wir an, daß der Druck der Atmosphäre auf den Hochbehälter 10 m Wasserhöhe entspricht und der erlaubte Ueberdruck  $H$  10 m beträgt.

Der Coefficient  $k$  oder der Druckverlust für 1 m Geschwindigkeit ist gleich 11.

Schließt man plötzlich den Schleier am Ende der Leitung, so hat man nach Formel I:

$$V_x = \frac{148600 - 160000 \cdot 51000 \cdot 0.25^2}{150000 - 11400 \cdot 10000} = 8.7.$$

Die Formel Ia, bei der der Einfluß des Druckverlustes nicht berücksichtigt ist, würde gegeben haben:

$$V_x = \frac{160000}{100000} \cdot 51000 \cdot 0.25^2 = 10.$$

Das Minimum des Volumens ist  $V_3 = \frac{150000}{160000} \cdot 8.7 = 8.14$ .

Das Maximum des Volumens nach Formel III berechnet, ist:

$$V_3 = 9.95.$$

Die Formel IIIa hätte gegeben

$$V_3 = 9.24.$$

Das zeigt wohl, daß die Annäherung der Formel IIIa genügend ist.

Nach den Berechnungen eines Professors, der für eine Autorität in der Hydraulik gilt, hatte man an das Ende der

Leitung Lausanne Ouchy einen Windkessel von 0,130 cfm Inhalt gesetzt. Wenn der Maschinist aus Unachtsamkeit die Mündung in einem Augenblick oder nahezu in einem solchen geschlossen hätte, was immerhin möglich war, so hätte sich der Druck nach Formel I auf 226 m erhöhen müssen. In Wirklichkeit hat der Druck bei den verdrängten Stößen 210 m nicht überschritten, einmal, weil der Schluß nicht absolut in einem Augenblick stattfand, und weiter, weil die Elasticität der Wände und die Zusammenrückbarkeit des Wassers einen noch größeren Einfluß ausüben als ein Windkessel von 250 l Inhalt.

#### Sicherheits-ventile.

Wenn ein Sicherheitsventil richtig angeordnet ist, muß es sich vollständig öffnen können, ohne daß der Ueberdruck in dem Gefäß, zu dessen Schutz es da ist, vom Beginn bis zum Schluß der Öffnung sich ändert. Diese anscheinend so einfache Bedingung ist im Gegentheil sehr schwer zu erfüllen. Bei den meisten Modellen, die bei der Industrie Anwendung gefunden haben, fängt das Ventil wirklich in dem Augenblicke an sich zu heben, wo der Ueberdruck den berechneten Werth erreicht, aber in dem Maße, wie die Ausflußöffnung größer wird, nimmt der Ueberdruck im Inneren des Gefäßes auch zu in Folge der Geschwindigkeit, die der Flüssigkeit an der Stelle, wo sie auf das Ventil wirkt, ertheilt werden muß, bevor sie nach außen entweicht.

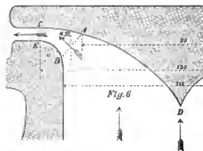
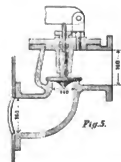
Eine andere Schwierigkeit bei der Berechnung dieser Apparate ist die Unsicherheit, in der man sich bezüglich der Lage der Punkte, in denen die wirkliche Berührung zwischen dem Ventil und seinem Sitze stattfindet und folglich auch bezüglich der Ausdehnung der dem inneren Drucke unterworfenen Fläche befindet. In dem Falle eines Sicherheitsventils für eine hydraulische Presse wird die Unsicherheit sehr störend, ja selbst gefährlich, weil die ringförmige Fläche, deren verschiedene Punkte die Grenzlinie zwischen den Räumen, in denen der innere und äußere Druck herrscht, angeben können, sehr groß im Verhältnis zu der ist, die auf alle Fälle dem Wasserdruck ausgesetzt ist.

Wenn es sich um die Berechnung von Ventilen handelt, welche die Wirkungen von Stößen in Wasserleitungen vermindern sollen, muß man die Trägheit des Gewichtes berücksichtigen, zu dessen Anwendung man sich veranlaßt sehen kann, um die Drucke auf das Ventil in das Gleichgewicht zu bringen. Diesen Gedanken bestimmter zum Ausdruck zu bringen, wollen wir annehmen, es handelt sich um eine Leitung von 10 Atmosphären Druck, für die ein Ueberdruck von 2 Atmosphären erlaubt ist. Ist für das Ventil mittelst eines angemessenen Gewichtes das Gleichgewicht hergestellt, so wird ein Druck, der unendlich wenig über die berechneten 12 Atmosphären hinausgeht, zur Aufhebung des Ventils und des dasselbe belastenden Gewichtes hinreichen, aber nur unter der Bedingung, daß man ihn hierzu unendlich lange Zeit läßt. Es ist leicht einzusehen, daß dieser Ueberdruck über die vorgesehenen 12 Atmosphären noch um weitere 12 Atmosphären hinausgehen müßte, wenn das Ventil sich mit der Geschwindigkeit eines frei fallenden Körpers heben sollte. Genau dieselben Erwägungen wiederholen sich, wenn das Gewicht am Ende eines Hebels wirkt. Wenn das belastete Ventil mit einem Windkessel combinirt wird, kann

die der Trägheit des Gewichtes anhängende Unzuträglichkeit nahezu ganz verschwinden.

Diese Unzuträglichkeit stellt sich nicht ein bei Feder-ventilen, weil da nur wenig Masse in Bewegung zu setzen ist, dafür aber giebt es eine andere sehr bedeutende, nämlich die Federn müssen außerordentlich lang sein, wenn man will, daß der Druck, dem sie widerstehen, im Verhältnis zu ihrer Ausdehnung sich wenig ändert. Die Doppelsitz-ventile zeigen in einem noch höheren Grade die Unzuträglichkeit, welche von der Unsicherheit in der Berechnung der Belastung, die sie erhalten müssen, kommt. Sie haben den Vorzug, daß sie nur verhältnißmäßig geringe Belastungen brauchen und nur einen halb so großen Hub, um bei gleichem Durchmesser dieselbe Ausflußöffnung zu geben wie die gewöhnlichen Ventile.

Endlich ist eine allen diesen Ventilen gemeinsame Unzuträglichkeit ihre Undichtigkeit; es ist ja leicht einzusehen, daß trotz aller auf die Abdröhnung der Sitze verwandten Sorgfalt der Unterschied zwischen der Last, die das Ventil auf seinem Platz erhält und der Kraft, die es aufzuheben bestrebt ist, da er notwendigerweise sehr klein sein muß, eben deswegen wenig im Stande ist, einen guten Schluß zu erhalten. Die Schwierigkeit, die Doppelsitzventile dicht zu machen, ist viel größer als bei den anderen Systemen wegen der Geringfügigkeit des Ueberdrucks im Verhältnis zur Größe beider Sitze.



Nichts kann die verschiedenen Schwierigkeiten und selbst die verschiedenen Irrthümer, denen man bei der Berechnung der Sicherheitsventile ausgesetzt ist, besser zeigen, als wenn wir das in Fig. 5 und 6 dargestellte Sicherheitsventil als Beispiel benutzen. Dieses Ventil ist bei der Leitung der Bahn Lausanne Ouchy nach den Zeichnungen und Berechnungen des schon erwähnten Professors angebracht worden, nachdem die Erfahrung die Unzulänglichkeit des Windkessels von 250 l Inhalt dargelegt hatte. Wir wollen zunächst den Gang derjenigen Rechnung geben, die als Grundlage für

seine Construction gedient hat, später wollen wir versetzen, eine andere genauere aufzustellen.

Erste Berechnung. — Das Maximum der Ausflusssmasse in der mit diesem Ventil versehenen Leitung beträgt 136 l, der normale Druck 140 m und der erlaubte Ueberdruck während der Stöße 15 m. Unter diesem Gesamtdrucke von 155 m genügt, wenn man den Ausflussscoefficienten zu 0,83 rechnet, ein Querschnitt der Oeffnung von 29 qcm, um den Ausfluß von 136 l sicher zu stellen. Man erhält diesen Querschnitt von 29 qcm durch ein Ventil von 13 cm Durchmesser, wenn dieses sich um 7 mm hebt. Eine Belastung von 2057 kg, die auf das Ventil wirkt, hält dem inneren Drucke von 155 m das Gleichgewicht. Die Belastung wird mittelst einer Spiralfeder erzielt, die am Ende eines Hebels, dessen Arme das Verhältniß 1 zu 10 haben, wirkt und einen Zug von 205,7 kg ausübt. Die Feder besteht aus einem Stahldrahte von 14 mm Durchmesser, der in 40 Windungen von 10 cm mittlerem Durchmesser aufgerollt ist, und es genügt, sie um 221 mm auszudehnen, um den verlangten Zug von 205,7 kg zu erhalten. Wenn das Ventil um die 7 mm gehoben wird, die nöthig sind, um die fragliche Ausflusssmasse von 136 l zu geben, muß offenbar die Feder sich um noch 70 mm ausdehnen, doch wird sie trotz dieser Ausdehnung noch weit von dem Punkte entfernt sein, wo sie Gefahr läuft zu brechen.

Abgeänderte Berechnung. — Die folgenden Rechnungen werden uns zeigen, daß dieses Ventil, welches planmäßig seine Aufgabe vollkommen erfüllen sollte, sobald der Stoß einen inneren Ueberdruck von 15 m hervorbringt, dies in Wirklichkeit erst dann thun kann, wenn der Ueberdruck zum Mindesten gleich 100 m ist. Nehmen wir einen Augenblick an, daß dieser Ueberdruck wirklich erreicht sei, so wird der innere Druck  $140 + 100 = 240$  m betragen, und die diesem Drucke entsprechende Geschwindigkeit wird genügen (wenn wir denselben Ausflussscoefficienten wie oben 0,83 anwenden), die 136 l zum Ausfluß zu bringen, während das Ventil sich nur um 5,7 mm hebt.

Um das eben Gesagte anmehr zu beweisen, wird es genügen, wenn wir zeigen, daß unter diesen Umständen Gleichgewicht herrscht zwischen dem Zug der Feder und dem durch das Wasser auf die innere Fläche des Ventils ausgeübten Druck.

Der Zug der Feder, der ver der Oeffnung des Ventils 205,7 kg betrug und durch eine Verlängerung von 221 mm hervorgerufen war, wird 259 kg betragen, wenn der steigende Hebel diese Verlängerung auf den Werth von  $221 + 57 = 278$  mm gebracht hat. Der durch die Feder auf das Ventil ausgeübte Druck wird also 2590 kg betragen.

Das Wasser im Inneren der Leitung, welches eine verhältnißmäßig unbedeutende Geschwindigkeit hat, kommt zunächst in das Rohr von 11 cm Durchmesser zwischen Leitung und Ventilsitz und muß daselbst eine Geschwindigkeit von 14,3 m annehmen, um das Ausflußmaße von 136 l zu erreichen. Nun kann es aber diese Geschwindigkeit nur erlangen, indem es theoretisch  $\frac{14,3^2}{2g}$  m Druck verliert, und in Wirklichkeit wegen der Form der Eintrittsoffnung  $\frac{1}{2} \cdot \frac{14,3^2}{2g}$ , das sind 15 m. Es ist also der Druck, der ein wenig unterhalb des tiefsten Punktes des Ventils stattfindet,

um 10 m kleiner als der Druck im Inneren der Leitung, wenn man sich damit begnügt, nur den theoretischen Druckverlust zu nehmen. Im Augenblick, in dem das Wasser durch den ringförmigen Querschnitt AB, Fig. 6, fließt, hat es seine Geschwindigkeit nahezu verdoppelt, und der theoretische Gesamtdruckverlust im Punkt A beträgt 40 m. Endlich in dem Augenblick, in dem das Wasser den Punkt C erreicht, ist der Druck vollständig verloren gegangen, das heißt, er ist bis auf den Atmosphärendruck gesunken, denn wir setzen trotz der für den Ausfluß sehr ungünstigen Form der über dem Ventil befindlichen Laube voraus, daß daselbst der Atmosphärendruck herrscht. So erhalten wir:

$$1. \text{ Auf dem inneren Theil des Ventils beträgt } \\ \text{der mittlere Druck } \frac{240 - 10 + 240 - 40}{2} = 215 \text{ m}$$

und da er auf einen Kreis von 90 mm Durchmesser ausgeübt wird, so giebt dies eine Belastung von . . . . . 1367 kg.

$$2. \text{ Der auf den ringförmigen Theil des Ventils } \\ \text{ausgeübte mittlere Druck von } \frac{240 - 40}{2} = 100 \text{ m}$$

wirkt auf die Fläche zwischen dem Umfang der Kreise von 90 und von 130 mm Durchmesser und ergiebt eine Belastung von . . . . . 691 .

Im Augenblick, wo das Wasser den Punkt D, Fig. 6, erreicht, ist die durch den Pfeil angegebene Richtung seiner Geschwindigkeit eine axiale. Von diesem Punkt an zwingt das Ventil zu einer allmähigen Veränderung dieser Richtung, bis sie radial geworden ist in dem Augenblick, in dem das Wasser nach außen entweicht. Es ist sehr complicirt, wenn nicht unmöglich, den Druck, der aus dieser allmähigen Ablenkung der Geschwindigkeit auf das Ventil hervorgeht, genau zu berechnen. Wir wollen einfach sagen, daß im ersten Theil des Weges, den das Wasser von D bis A durchläuft, seine Geschwindigkeit von 14,3 m auf 28,6 m übergeht und seine mittlere Richtung um 45 Grad abgelenkt wird, so daß der von diesem Theil auf das Ventil ausgeübte Druck ist

$$\frac{136}{g} \cdot \frac{14,3 + 28,6}{2} \cdot (1 - \cos 45^\circ) = 84 .$$

Die zweite Ablenkung der Geschwindigkeit, die von 45° bis 90° stattfindet, während welcher die Geschwindigkeit von 28,6 m auf 69,2 m steigt, erzeugt auf das ablenkende Ventil einen Druck von

$$\frac{136}{g} \cdot \frac{28,6 + 69,2}{2} \cdot \cos 45^\circ = 447 .$$

Summe 2589 kg.

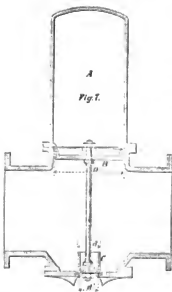
Es findet also gerade in dem Falle Gleichgewicht statt zwischen dem vom Wasser auf die eine Seite des Ventils und dem von der Feder auf die andere Seite desselben ausgeübten Druck. Ist die aus der Leitung fließende Wassermenge geringer als 136 l, so wird die erforderliche Oeffnung des Ventils kleiner, und daselbst findet mit dem Ueberdruck statt, der bis auf 15 m sinkt, in dem Augenblick, in dem die Ausflußmenge unendlich klein wird.

Dieses Ventil war übrigens niemals dicht, trotz der vier oder fünf Arten von Dichtungsringen, die man auf

seinem Sitz angebracht (in der Figur sind sie nicht angegeben) und bei den stärksten gewöhnlich vorkommenden Stößen ging die durch das Ventil austretende Wassermenge nie über das dreifache oder vierfache von dem hinaus, was gewöhnlich dadurch verloren ging, das heißt eine Menge, die ganz außer Stande war, auf die Stärke der Stöße einen Einfluss auszuüben.

Setzt man an Stelle der hier verwendeten Feder ein die gleiche Wirkung ausübendes Gewicht, das heißt ein solches, welches das Ventil mit 2057 kg belastet, so kommt man dahin, daß man nur noch einen Ueberdruck von 55 m braucht, um das Ventil vollständig zu heben, wie leicht zu berechnen ist. Nur muß dieses Ventil mit Gewicht in Verbindung mit einem kleinen Windkessel gebracht werden wegen der Trägheit, deren Einfluss man, um den angegebenen Ueberdruck zu finden, vollständig vernachlässigen muß.

Diese unvortheilhaften Ergebnisse sind zum Theil dem Vorhandensein der Krümmung  $BE$  mit 10 mm Radius zuzuschreiben. Hat man Ventile mit konischen Sitzen, und findet die Berührung zwischen Ventil und Sitz auf der großen Basis des abgestumpften Kegels statt, wie das vorkommen kann, so entstehen dieselben Unzulänglichkeiten. Vergrößert man den Durchmesser, so vermindert man den Druckverlust in dem Theil der Flüssigkeit, der das Ventil hebt, ohne jedoch soweit zu kommen, daß man sie vollständig unterdrückt; gleichzeitig kommt man bald auf außerordentlich große Maasse und Gewichte der Ventile.



findet. Das Ventil  $C$  wird auf seinem Sitz festgehalten durch den ganzen Druck, der in der Leitung herrscht, und ist in Folge dessen dicht. Tritt ein Stoß ein, so genügt eine geringe Vermehrung des auf die große Fläche des Kolbens wirkenden Druckes, um dem auf das Ventil, welches einen kleineren Durchmesser hat, wirkenden das Gleichgewicht zu halten.

Die größte Öffnung, welche nöthig ist, um das ganze Wasser in dem Verhältnis, wie es in der Leitung, die man eben plötzlich geschlossen, ankommt, ausfließen zu lassen,

bestimmt die Maasse des Ventils. Daraus leitet man die des Kolbens durch folgende Rechnung ab:

$$d^2(h + H) = D^2 H,$$

$$\text{woraus folgt IV. } \frac{D^2}{d^2} = 1 + \frac{h}{H}.$$

Diese Formel giebt den theoretischen Ueberdruck, bei dem die auf das Ventil wirkenden Kräfte im Gleichgewichte sind. Soll sich dasselbe heben, so muß dieser Ueberdruck noch um eine Wenigkeit zunehmen, einmal, um das Gewicht des Ventils aufzuheben, ferner die Reibungen zu überwinden, endlich die ganze Masse in Bewegung zu setzen, was sich übrigens genau in derselben Weise bei allen anderen Ventilen zeigt. Bei dieser besonderen Angabe genügt eine geringe Vermehrung von  $H$ , um eine verhältnißmäßig bedeutende Kraft zu gewinnen, als bei jeder anderen Art, welche bald diese unbedeutenden Hindernisse überwindet. Ist das Ventil vollständig gehoben, so erleidet die Gleichgewichtsgleichung eine geringfügige Abänderung wegen der Zusammenziehung des Luftkessels.

Bezeichnen wir den neuen Ueberdruck in diesem Angenhlick mit  $H'$  und mit  $\delta$  das Verhältniß  $\frac{V_1 - V_2}{V_2}$  zwischen dem Maasse, um welches das Volumen des Windkessels vermindert worden ist, und seinem schließlichen Volumen, so haben wir:

$$d^2(h + H') = D^2(H' - \delta h),$$

$$\text{woraus folgt } \frac{D^2}{d^2} = \frac{h + H'}{H' - \delta h} = 1 + \frac{h}{H'}$$

$$\text{und V. } H' = H + \delta(H + h).$$

Ist die Länge der Kammer 78 cm und hebt sich das Ventil höchstens um 1 cm, so ist  $\delta = \frac{1}{78}$ , so daß, wenn  $h = 140$  m und  $H = 15$  m ist, man  $H' = 17$  m findet.

Man wird gut thun, dem Ventil einen konischen Sitz zu geben, so daß der austretende Wasserstrahl derartig geführt wird, daß er keine Veranlassung zur Bildung eines Gegenstrahls auf das Ventil von außen giebt. Der Sitz selbst muß schmal sein, damit der leichte Druck, der zwischen Ventil und Sitz, während das Wasser hindurchfließt, vorhanden ist, die Anhebung desselben nicht über das Maas erleichtert. Endlich muß man dem Ventil und dem Rohransatz, der ihm das Wasser zuführt, Form und Maasse entsprechend denen der Figur 7 geben, welche sich auf denselben Fall wie die vorstehende Rechnung beziehen. Bei dieser Form des Rohransatzes kann während der Ausfließbewegung des Wassers kein Druckverlust über dem Ventil stattfinden, welcher Druckverlust anderenfalls beim geringsten Stoß eine vollständige Anhebung des Ventils und eine Reihe von Schwingungen desselben zwischen Öffnung und Schluß hervorbringen würde, die man gut thut, zu vermeiden. In dem Maasse, wie das Wasser sich der Mündung nähert, entstehen dieselben Druckverluste, welche mit der Geschwindigkeit des Wassers wachsen, aber keinen Einfluss auf das Gleichgewicht haben, weil sie ihre Wirkungen auf die seitlichen Wände des Ventils ausüben und sich gegenseitig aufheben.

Die Ausflüßmündung, die berechnet werden muß, ist diejenige, welche den inneren Durchmesser  $d' < d$  hat; vorsichtigerweise wird man mit einem Ausflüßkoeffizienten, der kleiner ist als 0,95, rechnen bei Bestimmung der Lage, in der das Ventil aufgehalten werden soll.

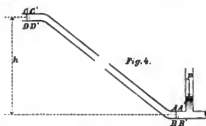
Es ist nicht nothwendig, die Luft im Gefäß so oft wie in einem gewöhnlichen Windkessel zu erneuern. In Wirklichkeit bleibt immer eine gewisse Schicht Wasser über dem Kolben stehen, und findet eine Entweichung durch die Dichtungen statt (etwas, was kaum zu befürchten ist, da der Unterschied der Drucke auf beiden Seiten unbedeutend ist), so geht nur Wasser hindurch und da immer dasselbe Wasser in Berührung mit der Luft ist, kann diese nicht von ihm verschluckt werden und so verschwinden.

Fängt die Dichtung des Kolbens an, schadhast zu werden, so könnte es in einem bestimmten Zeitpunkte vorkommen, daß der Druck im Windkessel  $p_1$  würde, das heißt, um den ganzen Druckverlust  $1000 k u^2$  geringer als der statische Druck  $p$ , und wenn man nicht Sorge getragen,  $H$  höher anzunehmen als der größte Druckverlust, könnte das Ventil ganz von selbst sich öffnen im Augenblicke, wo das Wasser wieder zum Stillstand gekommen. Man wird deswegen immer ein Manometer auf den Windkessel setzen.

Wenn die allgemeine Aneuerung der Anlagen die Anwendung einer Luftpumpe nicht erfordert, kann man leicht den Windkessel des Ventils mittelst eines Hilfsgefäßes füllen, welches derartig construiert ist, daß es mittelst dreier Hähne in Verbindung gesetzt werden kann: 1. mit der Leitung, 2. mit dem oberen Theile des Windkessels des Ventils, der seinerseits an seinem unteren Theile mit einem Ventile versehen ist, 3. mit der äußeren Luft. Die Benetzung der Hähne gestattet ähnlich wie bei den Schmierhähnen der Cylinder, nach einander das Hilfsgefäß mit atmosphärischer Luft zu füllen, diese Luft zu comprimiren, dann in den Windkessel zu leiten, indem man das Wasser, welches man vorläufig bei der Füllung der Leitung hatte hineinfließen lassen, herausreibt. Es ist sehr wichtig, daß man, wenn diese Operation einmal beendet ist, jede Art directer Verbindung zwischen Leitung und Windkessel schließt.

Das bei jedem Stoße durch das Sicherheitsventil verloren gehende Wasser repräsentirt eine gewisse Arbeit; es

ist deswegen von Interesse, das Volumen desselben kennen zu lernen.



Betrachtet man die Kräfte, die auf den Querschnitt  $AB$  (Fig. 4), der sich nach  $A'B'$  verschiebt, wirken, so kann man sich leicht klar machen, daß der Fall des Sicherheitsventils genau dem eines Kolbens ohne Masse entspricht, der einen Ueberdruck  $H$  hervorbringt und durch die Wirkung des Stoßes um ein gewisses Maas gehoben wird. Die auf  $AB$  wirkenden Kräfte sind dieselben, sei es, daß das jenseits dieses Querschnittes gelegene Wasser im Rohr den Kolben aufhebend steigt, sei es, daß es in die Atmosphäre entweicht, wenn nur der Ueberdruck im einen wie im andern Falle derselbe ist.

Werden alle Ausfließöffnungen gleichzeitig und plötzlich geschlossen, so haben wir, wenn wir  $V$  das durch die Fläche  $AB$  beschriebene Volumen nennen, welches weiter nichts ist als das durch das Ventil ausströmende Volumen:

$$\frac{m u_1^2}{2} = 1000 V(h + H) - 1000 V\left(h - \frac{k u_1^2}{2}\right).$$

Der Atmosphärendruck ist aus der Gleichung verschwunden, da er auf beide Enden der Leitung wirkt. Wir nehmen ferner an, daß der Druckverlust constant und gleich seinem mittleren Werthe ist. So ist dann das verlierende Wasser:

$$V = \frac{m u_1^2}{2000 \left(H + \frac{k u_1^2}{2}\right)}$$

(Schluß folgt.)

## Das Chorgestühl in der ehemaligen Abteikirche zu Cappenberg in Westfalen.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 60 im Atlas.)

Die alte Kirche der ehemaligen Prämonstratenser-Abtei Cappenberg in Westfalen, von welcher eine Abbildung und Beschreibung im Jahrgang 1870 der Zeitschrift für Hanwesen veröffentlicht ist, barg in ihrem Innern eine Reihe merkwürdiger und schöner Kunstwerke, deren mehrere in verschiedene Sammlungen zerstreut sind. Noch befinden sich dort das Grabmal des Stiflers, Grafen Gottfried von Cappenberg, ein Denkmal, welches die beiden gräflichen Brüder mit dem Modell der Kirche in den Händen darstellt, ferner Sacramentshäuschen, Armenlecher, ein Flügelaltären mit vorzüglicher Malerei und besonders das Chorgestühl, welches das hervorragendste und schönste Westfalens ist und von dem ein Theil in den beigegebenen Zeichnungen auf Bl. 60 veranschaulicht wird.

Diese Chorstühle, deren räumliche Ausdehnung eine bedeutende ist, haben ihren Platz in der Vierung der Kirche längs den das Kreuzschiff abtrennenden Scheidewänden, und

sind, wie aus dem beigegebenen Grundriß der einen Hälfte (Fig. 1) ersichtlich, an der westlichen Seite mit zwei Sitzen in rechtwinkligem Anschluß herangeführt. Sie bestehen aus zwei Sitzreihen, deren vordere auf dem Fußboden des Chores aufsteht, während die hintere um die Sitzhöhe der vorderen über den Boden erhöht ist.

Die Abmessungen und Verhältnisse der Stühle selbst sind mit besonderer Rücksicht auf die Bequemlichkeit getroffen und lassen für dieselbe nichts zu wünschen übrig, zumal in Verbindung mit den unter den Sitzbrettern angebrachten Consolen, welche das Stehen in den Stühlen sehr erleichtern.

Hinter der oberen Sitzreihe erhebt sich in reichster Gliederung und Ornamentierung die Rückwand mit dem vorspringenden Baldachin. (Fig. 2 u. 3.)

Zunächst ist dieselbe, entsprechend der Sitzeintheilung, durch ein herumlaufendes profiliertes Stabwerk in rechteckige

Tafeln zerlegt, deren obere aufgelegt, nach unten durch einen gewundenen Stab in Kleeblattform abgeschlossenes Ornament zeigen. (Fig. 3.) Das hierüber befindliche Stück der Wand ist durch je zwei vertiefte Wappentafeln (Fig. 3 und 5) zwischen schmaleren und breiteren Flächen doppelt geteilt. Vor diesen Flächen stehen abwechselnd zierliche Spitzstulchen und Figuren unter Baldachinen auf der flachen, leicht geschweiften Schräge des durchlaufenden Gesimse (Fig. 2). Die Füllung der vertieften Wappentafeln ist aus einer besonderen Tafel ausgearbeitet und, wie die Verzierung der unteren Felder, angeschoben.

Den Abschluß der verticalen Wand bildet ein Gesims mit dem Profil Fig. 4, in dessen tief unterschmittene Hohlkehle sich wulstförmig ein durchbrochenes Laubwerk einsetzt (Fig. 3 und 5).

Ueber dieses Gesims setzt die Wölbung des Baldachins an, gegliedert und gestützt durch birnförmig profilirte Rippen (Fig. 6).

Die Vorderfläche des Baldachins zeigt ein Rahmwerk mit vertieften Ornamentfeldern, an welches sich, oben und unten durch Gesimse getrennt, frei durchbrochene Ornamente anschließen. Zierliche Flächen bilden mit der leichten durchbrochenen Bekrönung den luftigen Abschluß des Ganzen und vermitteln die Auflösung der horizontalen Linien der Wand.

Der Eindruck, welchen das überreiche Schnitzwerk hervorruft, ist ein durchaus prächtiger und würdiger. Der fein gegliederte Aufbau und die wunderbar zierliche Ornamentierung gewinnen durch die prachtvolle natürliche Farbe des Eichenholzes, welches mit der Zeit ganz dunkelbraun, fast schwarz geworden ist und einen ebenholzartigen, mattglänzenden Schimmer zeigt, ein Ansehen und eine würdevolle Ruhe, welche man in solcher Schönheit selten an den meist stark mitgenommenen und später überfärbten Holzarbeiten des Mittelalters findet.

Was uns im Allgemeinen den Charakter des Schnitzwerkes anbelangt, so ist zunächst hervorzuheben die feine Gliederung und Profilierung sämtlicher Theile.

Die Stäbchen, Hohlkehlen und Platten sind von großer Eleganz in der Zusammenstellung und außerordentlich sanfter und correct gearbeitet. Trotz der Zierlichkeit der Glieder und der großen Vertiefung der Profile, die bis an die Grenze des im Material Erlaubten und Möglichen geht, ist die ganze Arbeit von vorzüglicher Solidität in der Construction und Zusammenfügung, wofür die gute Conservirung bis auf den heutigen Tag den besten Beweis liefert.

Die Ornamente erinnern in der Ausführungsart an die Goldschmiedarbeiten der damaligen Zeit und haben auch in den Motiven und Formen Aehnlichkeit mit derartigen Arbeiten. Ebenso scheint die blühende Ornamentik der spätgothischen Miniaturen so wie der damals verbreiteten Incunabel Einfluß auf die Composition ausgeübt zu haben.

An den vertieften Feldern zeigt sich eine große Mannigfaltigkeit der Muster und eine sehr flotte schwungvolle Behandlung des Ornamente. — Merkwürdig sind die schon erwähnten aufgelegten durchbrochenen Verzierungen, welche, à jour ausgearbeitet, auf die Grundflächen angeschoben sind und hierdurch die Formen vom Grunde schärfer abheben.

Leider ist jetzt der Grund der Wappentafeln sowie der Felder am Baldachin mit weißer Farbe überzogen, unter welcher sich eine ältere Grundirung von lichtblauer Färbung

befindet; ebenso sind an der Hohlkehle, in welche sich das Laubwerk des durchbrochenen Stabes einsetzt, die Spuren derselben blauen Bemalung deutlich zu erkennen.

Den Eindruck des Ganzen erhöht eine nafsag angebrachte Vergoldung. Die Knöpfe am oberen Gesimse des Baldachins, vor dem Ansatz der Fialen, die Verzierungen am Fuße der Wölbungsrippen und die Rosetten auf der Kreuzung dieser Rippen mit der in der Mitte durchlaufenden Horizontalrippe zeigen diese Vergoldung, ebenso die Wappen und Helmzierden der Wappentafeln, sowie sämtliche Figuren an der Rückwand und den durchbrochenen Seitenwänden. Die Vergoldung ist nicht direct auf das Holz gebracht, sondern die betreffenden Theile sind zuvor mit einem Stucküberzug bekleidet worden.

An dem figürlichen Schmuck ist ein ebenso großer Aufwand von Arbeit und Kunst zu bemerken, wie an dem Ornamentalen. Auf den Consolen des Baldachins, an der Rückwand sowie in den durchbrochenen Seitenwänden sind meist Darstellungen von Heiligen angebracht. Dieselben zeigen eine anmuthig fromme Haltung und feine Gesichter. Jedoch ist ihnen der naturalistische Zug eigen, welcher durch die Darstellungen der damaligen Zeit geht und namentlich in Westfalen und am Niederrhein oft bis zu großer Ueberhebeln auftritt.

An den acht Seitenwänden der unteren Sitzreihe, an den Armlehnen und Consolen der Sitze läßt der Künstler einer abenteuerlichen Phantasie, derbein Humor und satyrischer Laune die Zügel schießen.

Der ganze Cycles von Ungethümen des „livre de merveilles“, biblische Gegenstände, Darstellungen aus der Thierfabel, sowie derbe Satyren auf Mönche und Laien sind dort zu finden. Man erblickt Menschen- und Thiergehalten in den barocksten Stellungen. Da ist eine Meerfrau, deren Leib in einen Fischschwanz endigt, ein Schattenfänger, ein Mann, welcher beide Füße in den Händen hält, zwei Männer mit einem Kopfe, ein Mann mit einem Löwen im Arm, etc.

Von biblischen Darstellungen findet sich unter andern Jonas, aus dem Bache des Fisches kommend. Die Satyre macht sich geltend in Darstellungen wie die eines auf dem Manne reitenden Weibes, eines Betenden, der vom Teufel gefesselt wird. Auch die Mönche werden nicht verschont. Wir sehen, wie der Fuchs als Mönch verkleidet den Hahn lesen lehrt, wie Affe und Esel im Mönchshabit beten, wie der Fuchs im Mönchskleide den Vögeln predigt, n. s. w.

Diese Darstellungen haben zu verschiedenen Deutungen Veranlassung gegeben. Lühke glaubt, darin den Ausdruck des Gegensatzes zwischen den reichen, meist adeligen Chorberrn der alten Abteien und den armen Bettel- und Predigermonchen der späteren Orden zu finden. In entgegenge-setzter Version erklärt sich das Volk der Umgegend diese Darstellungen, indem es daran eine Sage von dem Verfertiger der Chorstühle knüpft, nach welcher derselbe ein Franziskaner aus dem benachbarten Kloster zu Werne gewesen sei, und den Cappenbergern Mönchen zum Aerger diese Satyren angebracht habe.

Zur Erklärung der Abbildungen sei noch bemerkt, daß die Rückwand mit Baldachin über der Unterbrechung durch die Seitenthüren fortläuft. Diese Thüröffnungen, welche in das Kreuzschiff führen, haben die Breite zweier Sitze und



sind einfach durch Wegfall der beiden unteren Wandtafeln und des zwischen denselben befindlichen Stabes gebildet.

In der Mitte, wo dieser Stab einsetzen würde, sind die Schnitte zu bemerken, in denen er sich mit dem herumlaufenden Profil verbindet, welcher Umstand zu der Vermuthung Anlaß geben könnte, daß die Thüren erst später ausgebrochen seien, zumal das im Randbogen ausgeschnittene Holzstück, welches oben in die Öffnung eingesetzt ist, in den Zwickeln mit naturalistischen Blumen in Barockmanier verziert ist. Dem widerspricht jedoch der Charakter der Wangen der unteren Sitzreihe zu beiden Seiten der Thür, welche ohne Zweifel zu gleicher Zeit mit den Chorstäben ausgeführt sind.

Die Bedeutung der Wappen wird sich wohl nur durch sorgfältige Vergleichung der einzelnen Wappenzeichen mit urkundlichen Nachrichten über Personen, welche zum Kloster in Beziehung standen, mit Bestimmtheit feststellen lassen, wenigstens die Vermuthung nahe liegt, daß die Wappen den damaligen Chorherren angehört haben. —

Fragen wir nun nach der Zeit, dem Meister und der Schule, welchen das Schutzwerk seinen Ursprung dankt, so zeigt der Styl, und der Vergleich mit ähnlichen Werken der Umgegend, deren Ursprung urkundlich feststeht, daß die Arbeit dem Anfange des 16. Jahrhunderts angehört. Wenngleich dieselbe an Schönheit der Composition und Eleganz der Technik die ähnlichen Sachen in Westfalen, namentlich in den Kirchen des benachbarten Dortmund, weit übertrifft, so gehört sie doch ohne Zweifel der Westfälischen Bildhauerschule an, welche in damaliger Zeit in hoher Blüthe stand. Näheren Aufschluß geben die an den beiden östlichen Seitenbrettern der unteren Sitze eingeschnittenen Zahlen, welche nach Deutung von sachkundiger Seite nur die Zahlen 1509 und 1520 bezeichnen können. Dafs nämlich die beiden gegenüberstehenden Theile nicht zu gleicher Zeit und von derselben Hand angefertigt sind, ergibt sich bei näherer Prüfung, wenigstens das Gerüste, die Profile und figurlichen Darstellungen wesentliche Verschiedenheiten nicht zeigen. Ausser einigen Abweichungen in den Dimensionen der Rückwandtafeln, welche man beim Messen derselben findet, ist die Arbeit an der linken, mit 1509 bezeichneten

Seite feiner ausgeführt und zeigt in den Formen und Motiven der Ornamente mehr freie Bewegung und Schwung.

Bestätigt werden diese Bemerkungen durch die Angaben einer alten Handschrift, welche zugleich über den Namen des Meisters Aufschluß giebt. In derselben heifst es von dem damaligen Abt von Cappenberg: „curavit etiam dimidiatum sellarum choralium iam ex una parte a praedecessore suo inceptarum per quondam magistrum Gerlacum nomine a fabre fieri et compleri.“ Nähere Nachrichten über diesen Meister Gerlach, den wir also als den erfindenden und ausführenden Künstler der älteren Hälfte ansehen können, sind bis jetzt nicht zu finden gewesen, obgleich die Namen einer großen Zahl von Bildhauern, namentlich aus der Stadt Münster, erhalten sind, und die Annahme, daß Meister Gerlach dieser Stadt angehört habe, einige Wahrscheinlichkeit für sich hat.\*)

Der Verfertiger der zweiten Hälfte scheint nach dem Muster der ersten gearbeitet zu haben, und der Gegensatz des „magister“ und „faber“ in der Urkunde scheint den verschiedenen Stand der beiden Männer anzuzeigen, zumal der Name des faber als eines bloß ausführenden Werkmeisters nicht hinzugefügt ist.

Wie bereits gesagt, sind die Chorstühle in einem selten gut erhaltenen Zustande. Ein Theil der Figuren sowie einzelne Ornamente, Fialen und Baldachinen sind von einem Holzschnitzer aus der Nachbarschaft ersetzt worden, und zwar nicht ohne Geschick, wiewohl sich der Unterschied der Arbeit leicht bemerklich macht.

Die mitgetheilten Zeichnungen, in welchen leider nicht das Werk in seiner ganzen Ausdehnung gegeben werden konnte, dürften doch wohl genügen, um ein ungefähres Bild von dem Charakter der merkwürdigen Schnitzerei zu machen, welche zwar nicht eine solche Formvollendung zeigt, wie die besten Arbeiten des ausgehenden Mittelalters, immerhin aber durch ihre eigenartige Ausbildung und als Repräsentant einer ausgedehnten provinziellen Kunstschule Beachtung verdient.

A. Nagel.

\*) Vorstehende Notizen verdanken wir der Güte des Herrn Professor Dr. Nordhoff zu Münster, in dessen Besitz sich eine große Zahl sorgfältig zusammengestellter urkundlicher Nachrichten über westfälische Kunstwerke und Künstler befindet.

## Mittheilungen nach amtlichen Quellen.

Die Staatsbahnstrecke Oberlahnstein-Coblenz-Güls, insbesondere die Brücken über den Rhein oberhalb Coblenz, über die Mosel bei Güls und über die Lahn oberhalb Niederlahnstein.

(I. Rheinbrücke bei Coblenz, mit Zeichnungen auf Blatt 20 bis 26 im Atlas und auf Blatt E bis II im Text. — Schluss.)

Es ist ferner

das Momentelement =  $[a + r(1 - \cos q)] pr \sin q dq$ ,

das Gesamtmoment =  $M = \int_0^q [a + r(1 - \cos q)] pr \sin q dq$

=  $pr \left[ (a + r)(1 - \cos \gamma) - \frac{r}{2} \sin \gamma^2 \right]$

$p = \frac{1043}{2 \cdot 120 \cdot r q} = \frac{1043}{240 \cdot 50 \cdot \arcc 33} = 0,150 t$ .

$M_{max} = 0,150 \cdot 50 \cdot \left[ \left( \frac{A}{2} + 50 \right) (1 - 0,3363) - 50 \cdot \frac{1}{2} \cdot 0,3363 \right]$

$M_{max} = \frac{A^2}{6} k$ .

Setzt man  $k = 1$  Tonne per qcm, so berechnet sich

$A^2 = 6 \cdot 0,150 \cdot 50 \cdot \left[ \left( \frac{A}{2} + 50 \right) 0,14133 - 25 \cdot 0,3363 \right]$

$A^2 = 45 \cdot \frac{0,14133}{2} A = 45(50 \cdot 0,14133 - 25 \cdot 0,3363)$

$$A^2 = \frac{7,93}{2} \cdot h = 45 \cdot 0,453 = 29,3$$

$$h = 1,91 \pm \sqrt{1,91^2 + 29,3} = 7,52 \text{ cm.}$$

Wird  $h$ , wie in der Ausführung, = 15 cm gesetzt, so wird

$$k = \frac{6 \cdot 0,15 \cdot 50 \cdot (7,52 + 50) \cdot 0,15122 - 25 \cdot 0,29462}{15^3} \\ = \frac{45(9,5 - 7,41)}{225} = 0,216 \text{ t.}$$

Danach würde eine Ausführung des Polsters in Gufeseisen gestattet sein. Zur Sicherheit gegen etwa vorkommende Stöße ist Gufestahl gewählt worden. Das Polster ist 160 cm

lang, während das Backenstück nur 120 cm Länge hat. Da die Unterfläche des Polsters



1043  
160 · 62 = 0,106 pr. qm überträgt, so tritt im Polster an der Stelle, wo das Backenstück aufhört, ein Biegemoment auf

pro Centimeter Streifen =  $\frac{2(1,9 \cdot 0,105)}{2} = 21 \text{ cm tons}$ , welches durch das Widerstandsmoment des Centimeterstreifens  $\frac{15^3}{6}$  aufzuheben ist. Es wird dann  $k = \frac{6 \cdot 21}{15^3} = 0,36 \text{ t}$ , was unbedenklich ist.

#### Das Fußstück.

Das Fußstück, welches den Druck des Bogens auf den Pfeiler überträgt, lagert auf dem Pfeiler mit einer 6 cm starken Platte auf und empfängt die Belastung durch eine 5 cm starke Kopfplatte. Kopf und Fuß sind durch 3 Rippen von 4 cm Stärke, welche parallel der Druckrichtung senkrecht zur vertikalen Bogenebene laufen, und durch 6 Rippen von gleicher Stärke, die der Bogenebene parallel gehen, verbunden.

Die Stabilität des Fußstückes basiert auf genauer Montierung, besonders darauf, daß die Auflagerfläche genau senkrecht auf der Bogenebene steht. Uncontrollierbare Ungenauigkeiten werden dadurch unschädlich gemacht, daß die Kämpfersteine, welche den Druck aufnehmen, genau abgearbeitet und mit Cement sorgfältig abgerieben werden, daß ferner eine Bleiplatte von 3 mm Stärke zwischen Stein und Fußstück eingelegt wird.

Die Unterfläche des Fußstückes beträgt  $210 \times 110 = 23100 \text{ qcm}$ , so daß auf den qcm ein Druck von  $\frac{1043 \cdot 1000}{23100} = 45 \text{ kg}$  kommt, wenn man von der Abschätzung der 4 Ecken absieht.

Der Querschnitt in der Mitte zwischen Fuß und Kopf beträgt rot.  $[6 \cdot 62 + 3 \cdot (160 - 5 \cdot 11)]4 = 2748 \text{ qcm}$ . Der durchgehende Druck beträgt also  $\frac{2748}{110} = 0,38 \text{ t pro qcm}$  an der schwächsten Stelle des Rippengerütes.

Da der Druck auf die Kopf- und Fußplatte durch unbiegsame Körper ausgeübt wird, so wird ein Einbiegen eines Plattenstücks, welches als eingespannt zwischen den vier nächsten Rippen betrachtet werden kann, nicht vorkommen,

sondern der durchgehende Druck sich an den durch Rippen unterstützten Stellen concentriren.

Durch die Bleiunterlage am Kämpfer wäre für die Fußplatte allenfalls ein solches Einbiegen möglich. Ein solches, den Kasten unten schließendes Rechteck hat 30 und 25 cm Seite.

Bei einem Druck von 50 kg pro qcm wird die größte Spannung (cfr. Grashoff §. 303)  $k = \frac{p}{\lambda^2} \cdot p$  betragen, wenn  $2a$  die längste Rechtecksseite,  $\lambda$  die Plattendicke und  $p$  den spezifischen Druck bedeutet.

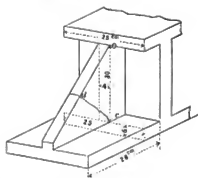
Soll  $k = 0,125 \text{ t}$  werden, so muß

$$\lambda = \sqrt{\frac{8 \cdot a^2 \cdot p}{9}} = \sqrt{\frac{30^2 \cdot 8 \cdot 0,125}{9}} = \sqrt{\frac{5 \cdot 2}{9}} \\ = \sqrt{29,4} = 5,45 \text{ cm sein.}$$

Es ist dabei zu beachten, daß die Bleiplatte viel zu dünn ist, nm den Bedingungen genügen zu können, für die Grashoff den Werth von  $k$  in dem angeführten §. bestimmt. Die Stärke von 6 cm genügt völlig. Die überragenden Flächen der Fußplatten werden durch geradlinig abgeschrägte Rippen gegen den Kopf abgestützt.

Die so gestützte Fußplatte steht 28 cm frei, die Rippe stützt ein Gebiet von 25 cm Breite.

Es entsteht ein durch die Rippe aufzunehmendes Moment von  $\frac{25 \cdot 28 \cdot 0,38 \cdot 28}{2} = 441,0 \text{ cm t.}$



Die aufnehmende Fläche hat vorstehende Gestalt (in der Ansicht punktiert).

Der Abstand des Schwerpunktes von  $O$  ist

$$\eta = \frac{6 \cdot 25 \cdot 33 + 30 \cdot 4 \cdot 15}{25 \cdot 6 + 30 \cdot 4} = 25.$$

Das Trägheitsmoment ist

$$J = \frac{1}{12} (36^3 - 30^3) + \frac{1}{2} \cdot 30^2 \cdot 270 \cdot 25^3 = 31050,$$

$$\text{also } J = 31050 = 2823; \quad J = 31050 = 1242$$

$$a_1 = 11 = \frac{1}{2} \cdot 22; \quad a_2 = 25 = \frac{1}{2} \cdot 50$$

$$\text{und } k_1 = \frac{1}{12} \cdot \frac{1}{22^3} = 0,156; \quad k_2 = \frac{1}{12} \cdot \frac{1}{50^3} = 0,38.$$

Berücksichtigt man, daß die Rippe nicht im Anschlußprofil, sondern im Profil, welches die geringste Rippenhöhe besitzt, in  $ed$  brechen wird, so ist das nebenstehende Profil mit seinem Widerstandsmoment in Rechnung zu stellen. Es wird dann:

$$\eta = \frac{6 \cdot 25 \cdot 26 + 23 \cdot 4 \cdot 11,5}{6 \cdot 25 + 23 \cdot 4} = 20,3 \text{ cm}$$

$$J = \frac{1}{12} (29^3 - 23^3) + \frac{1}{2} \cdot 23^2 \cdot 242 \cdot 20,3^3 = 16206$$



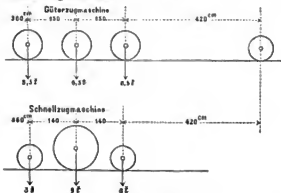
$$\frac{J}{a_1} = \frac{16206}{8,6} = 1910 \quad \frac{J}{a_2} = \frac{16206}{20,5} = 790$$

$$k_1 = \sqrt[3]{\frac{1}{1910}} = 0,131 \quad k_2 = \sqrt[3]{\frac{1}{790}} = 0,135$$

Diese Spannungen mit 0,991 Zug und 0,136 Druck sind abnedenklich.

#### Statische Berechnung der Fahrbahn.

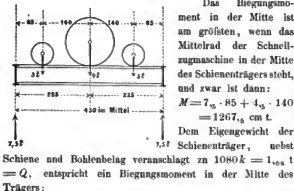
Die Fahrbahn ist berechnet für eine Belastung durch Locomotiven schwerster Gattung; die Achsen-Entfernungen und Gewichte derselben pro Rad sind in nachstehenden Skizzen eingeschrieben.



a. Die Schienenenträger.

Die inneren Schienenenträger sind in Entfernung von 450 cm im Mittel durch die Querträger unterstützt; die äußeren Schienenenträger ruhen direct auf den Fahrbahnstützen, deren Entfernung im Mittel 450 cm = 225 cm beträgt.

#### 1. Die inneren Schienenenträger.



Das Biegemoment in der Mitte ist am größten, wenn das Mittelrad der Schnellzugmaschine in der Mitte des Schienenenträgers steht, und zwar ist dann:

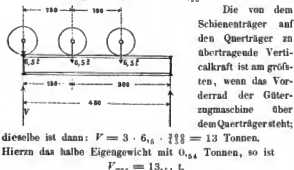
$$M = 7,5 \cdot 85 + 4,5 \cdot 140 = 1267,5 \text{ cm t.}$$

Dem Eigengewicht der Schienenenträger, nebst Schiene und Bohlenbelag veranschlagt zu 1080 kg = 1,08 t = Q, entspricht ein Biegemoment in der Mitte des Trägers:

$$M' = \frac{Ql}{8} = \frac{1,08 \cdot 450}{8} = 60,75 \text{ cm t.}$$

demnach das größte Biegemoment:

$$M_{\max} = M + M' = 1328,25 \text{ cm t.}$$



dieselbe ist dann:  $V = 3 \cdot 6,5 \cdot \frac{1}{3} = 13$  Tonnen. Hiernach das halbe Eigengewicht mit 0,54 Tonnen, so ist  $V_{\max} = 13,54 \text{ t.}$

Die inneren Schienenenträger zwischen 3 bis 24 haben nebenstehenden Querschnitt; das Widerstandsmoment  $W$  desselben ist nach Abzug der gezeichneten Niete von 2 cm Durchmesser = 1991,173; demnach die größte Faserspannung:

$$\frac{M_{\max}}{W} = \frac{1328,25}{1991,173} = 0,667 \text{ t pro qcm.}$$

Die Höhe der Blechwand an den Anschlusnieten beträgt ungefähr 49 cm und die Schnbspannung an dieser Stelle:

$$\frac{13,54}{49} = 0,277 \text{ t pro qcm.}$$

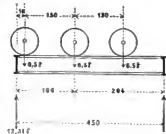
Anschlussniete sind 6 vorhanden; dieselben haben einen Querschnitt von  $2 \cdot 6 \cdot 3,14 = 37,68 \text{ qcm}$  und eine Leibsfläche von  $6 \cdot 2 \cdot 1 = 12 \text{ qcm}$ . Die Nietquerschnitte sind also angestrengt mit  $\frac{13,54}{37,68} = 0,359 \text{ t pro qcm}$  und der Druck auf die Leibsfläche beträgt  $\frac{13,54}{12} = 1,128 \text{ t pro qcm}$ .

Die größte Entfernung des ersten Nietes in den Winkelisen der oberen Gurtung von Mitte Querträger beträgt 16 cm. Bis zu diesem Niete hat die Blechwand von 60 cm Höhe das Moment und die Vertikalkraft allein zu übertragen. Das größte Moment an dieser Stelle tritt ein, wenn das Vorderrad der Güterzugmaschine über dem ersten Niete steht, und ist dasselbe =  $12,91 \cdot 16 = 196,96 \text{ cm t.}$

Das Widerstandsmoment der Verticalplatte ist

$$\frac{1 \cdot 60 \cdot 60}{6} = 600.$$

(Niete sind nicht abgezogen, weil in der unteren gezogenen Gurtung die Winkelisen bereits durch einen Niet angeschlossen sind.)



Die Faserspannung ist demnach  $\frac{196,96}{600,0} = 0,328 \text{ t,}$  die Schnbspannung  $\frac{12,91}{60,0} = 0,215 \text{ t pro qcm.}$

Die inneren Schienenenträger zwischen 3 — 0 — 3 haben die nebenstehende skizzierte Form; sie ist bedingt durch den sie kreuzenden Horizontalverband in der oberen Bogengurtung. Die Verticalbleche sind oben und unten mit je 2 Winkelisen  $9,5 \cdot 9,5 \cdot 1,2$  gesäumt.

Das Widerstandsmoment des Querschnitts von 49 cm Höhe beträgt  $W = 1956,72$



und die größte Faserspannung in der Mitte

$$\frac{M_{max}}{W} = \frac{1328,82}{1956,76} = 0,675 \text{ t pro qcm.}$$

Zwischen 1 — 0 — 1 ist das Biegemoment an der Stelle a in max. gleich 1140,75 t cm.

Das Widerstandsmoment an dieser Stelle ist 1689,25 und die größte Faserspannung  $\frac{1140,75}{1689,25} = 0,674 \text{ t pro qcm.}$

Die geringste Höhe der Blechwand an den Anschlusnieten beträgt ungefähr 40,5 cm und die Schubspannung  $\frac{1354}{40,5} = 0,335 \text{ t pro qcm.}$

(Anschlusniete wie vorhin.)

Die Entfernung des ersten Nieten in den Winkelsen der oberen Gurtung von Mitte Querträger beträgt 15,4 cm; das größte Moment an dieser Stelle ist nach dem Vorigen ungefähr  $= 12,31 \cdot 15,4 = 192 \text{ t cm.}$

Das Widerstandsmoment der Verticalplatte ist  $\frac{1 \cdot 43 \cdot 43}{6} = 308,117$  und demnach die Faserspannung  $= \frac{192}{308,117} = 0,623 \text{ tons pro qcm.}$

Die Schubspannung wird  $\frac{12,37}{43} = 0,285 \text{ t pro qcm.}$

Die Schienenträger zwischen 23 und 24 sind nur 305 cm lang, haben jedoch obige Querschnitte von 60 cm Höhe.

## 2. Die äusseren Schienenträger.

Die äusseren Schienenträger sind direct durch die Fahrbahnstützen in Entfernung von 225 cm im Mittel unterstützt.

Das Biegemoment ist am grössten, wenn das Mittelrad der Schnellzugmaschine über der Mitte des Trägers steht, und zwar ist dann  $M = 4,5 \cdot 112,5 = 506,25 \text{ cm t.}$

Das Eigengewicht des Schienenträgers nebst Schiene und Bohlenbelag wird ungefähr gleich  $0,5 \text{ t}$  und das entsprechende Biegemoment:

$$M' = \frac{0,1}{8} = 0,0125 \text{ t}$$

$$= 14,0625, \text{ und demnach das grösste Biegemoment } M_{max} = M + M' = 520,31 \text{ cm t.}$$

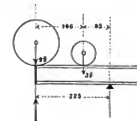
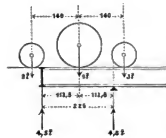
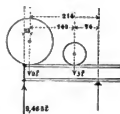
Die Vertikalkraft wird am grössten, wenn das Mittelrad der Schnellzugmaschine

über der Fahrbahnstütze steht, und ist dieselbe gleich

$$9 + \frac{3 \cdot 85}{225} = 10,123 \text{ t.}$$

Hierzu kommt das halbe Eigengewicht mit  $0,25 \text{ t}$ , und es ist  $V_{max} = 10,375 \text{ t.}$

Zwischen 24 — 4 sind die äusseren Schienenträger mit der Gurtung des Horizontalverbandes der Fahrbahn vernietet; zwischen 4 — 0 — 4 folgt die



untere Gurtung der Schienenträger der oberen Gurtung des Bogens. Der äussere Schienenträger zwischen 0 — 1 hat den bestehenden Querschnitt; das Widerstandsmoment desselben ist 909 und also die größte Faserspannung:

$$\frac{M_{max}}{W} = \frac{520,31}{909} = 0,571 \text{ t pro qcm.}$$

Die Höhe der Blechwand an den Anschlusnieten beträgt ungefähr 31,4 cm und die Schubspannung daselbst  $\frac{10,375}{31,4} = 0,33 \text{ t pro qcm.}$

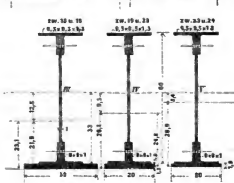
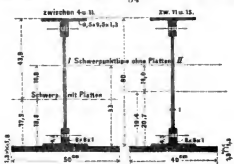
Anschlusniete sind 5 an den Querträgern und 6 über den mittleren Stützpunkten vorhanden; der geringste Querschnitt ist:  $2 \cdot 5 \cdot 3,14 = 31,4 \text{ qcm}$  und die Leibungsfläche:  $5 \cdot 2 \cdot 1 = 10 \text{ qcm.}$

Die Nietquerschnitte sind also angestrengt mit  $\frac{10,375}{31,4} = 0,327 \text{ t pro qcm.}$  und der Druck auf die Leibungsfläche des Nietlochs in der Blechwand beträgt  $\frac{10,375}{10} = 1,0375 \text{ t pro qcm.}$

Die Entfernung des ersten Niertes in den Gurtungswinkelsen von Mitte Querträger beträgt 13 qcm. Das grösste Moment an dieser Stelle tritt ein, wenn das Mittelrad der Schnellzugmaschine über derselben steht, und ist dasselbe  $9,462 \cdot 13 = 123 \text{ cm t.}$

Das Widerstandsmoment der Verticalplatte ist  $\frac{1 \cdot 34 \cdot 34}{6} = 192,67$ , die Faserspannung  $\frac{123}{192,67} = 0,64 \text{ t pro qcm.}$

Die Schubspannung wird  $\frac{9,462}{34} = 0,278 \text{ pro qcm.}$



Zwischen 4 — 21 sind die Schienenträger mit der Gurtung des Horizontal-Verbandes der Fahrbahn vernietet, und entstehen dadurch die vorstehend skizzierten Querschnitte.

Die Widerstandsmomente dieser Querschnitte sind:

$$\begin{aligned} \text{Querschnitt I} &= 3200 & \text{Querschnitt IV} &= 2980 \\ \text{" II} &= 3150 & \text{" V} &= 2780 \\ \text{" III} &= 3080 \end{aligned}$$

Die Spannungen in den Querschnitten werden am größten, wenn die Biegemomente der Verkehrslast und die durch den Wind erzeugte Gurtungsspannung in gleichem Sinne wirken, d. h. wenn in der Gurtung Zugspannung herrscht.

Die durch den Wind bewirkten Spannungen betragen:

$$\begin{aligned} \text{zwischen 4 — 11} &= 92_{\text{q}} \text{ t Zug } 97_{\text{q}} \text{ t Druck} \\ \text{" 11 — 15} &= 71_{\text{q}} \text{ t " } 79_{\text{q}} \text{ t " } \\ \text{" 15 — 19} &= 51 \text{ t " } 61_{\text{q}} \text{ t " } \\ \text{" 19 — 23} &= 25_{\text{q}} \text{ t " } 39_{\text{q}} \text{ t " } \\ \text{" 23 — 24} &= 0 \text{ t " } 11_{\text{q}} \text{ t " } \end{aligned}$$

Das durch die Belastung hervorgerufene Biegemoment ist nach Vorigem  $520_{\text{q}} \text{ cm t}$ .

Für Querschnitt I zwischen 4 und 11 ist das Moment der Zugspannung in der Gurtung  $= 92_{\text{q}} \cdot 17_{\text{q}} = 1620_{\text{q}} \text{ cm t}$ .

Das gesamte Biegemoment ist  $520_{\text{q}} + 1620_{\text{q}} = 2140_{\text{q}} \text{ cm t}$  und die entsprechende größte Faserspannung  $\frac{M}{W} = \frac{2140_{\text{q}}}{3200} = 0_{\text{q}65} \text{ t Druck und } \frac{0_{\text{q}65}}{43_{\text{q}}} \cdot 18_{\text{q}} = 0_{\text{q}287} \text{ t Zug}$ . Zu diesen Spannungen kommt noch die spec. Zugspannung, die durch Vertheilung der  $92_{\text{q}} \text{ t}$  auf den ganzen Querschnitt entsteht.

Werden in den Gurtungsplatten noch 2 Nieten von  $2_{\text{q}}$  Durchmesser abgezogen, so ist der Inhalt des Querschnitts  $= 240 \text{ qcm}$  und die spec. Zugspannung wird

$$\frac{92_{\text{q}}}{240} = 0_{\text{q}384} \text{ t pro qcm,}$$

demnach die größten Spannungen in dem Querschnitt:

$$\begin{aligned} 0_{\text{q}65} - 0_{\text{q}384} &= 0_{\text{q}265} \text{ t Druck pro qcm} \\ 0_{\text{q}27} + 0_{\text{q}384} &= 0_{\text{q}411} \text{ t Zug pro qcm} \end{aligned}$$

Ist die Gurtung gedrückt, so ist das Biegemoment am größten am Ende des Schienenträgers, und ist dasselbe  $97_{\text{q}} \cdot 17_{\text{q}} = 1708 \text{ cm t}$ .

Die entsprechenden Faserspannungen sind:

$$\frac{1708}{3200} = 0_{\text{q}534} \text{ t Zug pro qcm}$$

$$\text{und } \frac{0_{\text{q}534}}{43_{\text{q}}} \cdot 18_{\text{q}} = 0_{\text{q}225} \text{ t Druck pro qcm.}$$

Der Inhalt des vollen Querschnitts beträgt  $266 \text{ qcm}$  und die spec. Druckspannung  $\frac{97_{\text{q}}}{266} = 0_{\text{q}367} \text{ t Druck}$ . Demnach sind die größten Spannungen in dem Querschnitt:

$$\begin{aligned} 0_{\text{q}534} - 0_{\text{q}367} &= 0_{\text{q}167} \text{ t Zug pro qcm} \\ \text{und } 0_{\text{q}225} + 0_{\text{q}367} &= 0_{\text{q}592} \text{ t Druck pro qcm.} \end{aligned}$$

Für die Querschnitte II, III, IV, V sind dieselben Rechnungen wie für I in Folgendem ausgeführt:

Querschnitt II zwischen 11 und 15.

$$\begin{aligned} \text{Moment der Belastung} &= 520_{\text{q}} \\ \text{" der Zugspannung} &= 71_{\text{q}} \cdot 19_{\text{q}} = 1311_{\text{q}} \\ \text{Gesamtes Biegemoment} &= \frac{1901_{\text{q}}}{59} \text{ cm t.} \end{aligned}$$

Die entsprechenden Faserspannungen sind:

$$\frac{1901_{\text{q}}}{3150} = 0_{\text{q}604} \text{ t Druck pro qcm}$$

$$\text{und } \frac{0_{\text{q}604} \cdot 207}{419} = 0_{\text{q}295} \text{ t Zug pro qcm.}$$

Nach Abzug von noch 2 Nieten von  $2_{\text{q}}$  cm Durchmesser ist der Inhalt  $= 214 \text{ qcm}$  und die spec. Zugspannung

$$\frac{71_{\text{q}}}{214} = 0_{\text{q}33} \text{ t.}$$

Die gesammten Spannungen werden demnach:

$$\begin{aligned} 0_{\text{q}604} - 0_{\text{q}33} &= 0_{\text{q}571} \text{ t Druck pro qcm} \\ 0_{\text{q}295} + 0_{\text{q}33} &= 0_{\text{q}328} \text{ t Zug " " } \end{aligned}$$

Die größte Druckspannung in der Gurtung beträgt  $79_{\text{q}} \text{ t}$ , das Biegemoment derselben  $79_{\text{q}} \cdot 19_{\text{q}} = 1544_{\text{q}} \text{ cm t}$  und die Faserspannungen sind

$$\frac{1544_{\text{q}}}{3150} = 0_{\text{q}490} \text{ t Zug pro qcm}$$

$$\text{und } \frac{0_{\text{q}490} \cdot 207}{419} = 0_{\text{q}248} \text{ t Druck pro qcm.}$$

Der Inhalt des vollen Querschnitts ist  $240 \text{ qcm}$  und die spec. Druckspannung  $\frac{79_{\text{q}}}{240} = 0_{\text{q}329} \text{ t pro qcm}$ .

Demnach sind die größten Spannungen:

$$\begin{aligned} 0_{\text{q}490} - 0_{\text{q}329} &= 0_{\text{q}161} \text{ t Zug pro qcm} \\ \text{und } 0_{\text{q}248} + 0_{\text{q}329} &= 0_{\text{q}574} \text{ t Druck pro qcm.} \end{aligned}$$

Querschnitt III zwischen 15 und 19.

$$\begin{aligned} \text{Moment der Belastung} &= 520_{\text{q}} \\ \text{" der Zugspannung} &= 51 \cdot 218 = 1111_{\text{q}} \\ \text{Gesamtes Biegemoment} &= \frac{1632_{\text{q}}}{11} \text{ cm t.} \end{aligned}$$

Die entsprechenden Faserspannungen sind:

$$\frac{1632_{\text{q}}}{3080} = 0_{\text{q}530} \text{ t Druck pro qcm}$$

$$\text{und } 0_{\text{q}530} \cdot \frac{23_{\text{q}}}{39_{\text{q}}} = 0_{\text{q}310} \text{ t Zug pro qcm.}$$

Der Inhalt des Querschnitts ist, nach Abzug der Nieten,  $188 \text{ qcm}$  und die spec. Zugspannung  $\frac{51}{188} = 0_{\text{q}271} \text{ t Zug pro qcm}$ .

Die gesammten Spannungen sind demnach:

$$\begin{aligned} 0_{\text{q}530} - 0_{\text{q}271} &= 0_{\text{q}259} \text{ t Druck pro qcm} \\ \text{und } 0_{\text{q}310} + 0_{\text{q}271} &= 0_{\text{q}581} \text{ t Zug pro qcm.} \end{aligned}$$

Die größte Druckspannung in der Gurtung beträgt  $61_{\text{q}} \text{ t}$ , das Biegemoment derselben ist  $61_{\text{q}} \cdot 21_{\text{q}} = 1342_{\text{q}} \text{ cm t}$ .

Die Faserspannung wird:

$$\frac{1342_{\text{q}}}{3080} = 0_{\text{q}434} \text{ t Zug pro qcm}$$

$$\text{und } 0_{\text{q}434} \cdot \frac{231}{395} = 0_{\text{q}255} \text{ t Druck pro qcm.}$$

Der Inhalt des vollen Querschnitts ist  $214 \text{ qcm}$  und die spec. Druckspannung  $\frac{61_{\text{q}}}{214} = 0_{\text{q}285} \text{ t pro qcm}$ .

Die größten Spannungen werden:

$$\begin{aligned} 0_{\text{q}434} - 0_{\text{q}285} &= 0_{\text{q}149} \text{ t Zug pro qcm} \\ \text{und } 0_{\text{q}255} + 0_{\text{q}285} &= 0_{\text{q}545} \text{ t Druck pro qcm.} \end{aligned}$$

Querschnitt IV.

$$\begin{aligned} \text{Moment der Belastung} &= 520_{\text{q}} \\ \text{" der Zugspannung} &= 25_{\text{q}} \cdot 24_{\text{q}} = 629_{\text{q}} \\ \text{Gesamtes Biegemoment} &= \frac{1149_{\text{q}}}{42} \text{ cm t.} \end{aligned}$$

Die entsprechenden Faserspannungen werden

$$\frac{1150_{28}}{2980} = 0_{384} \text{ t Druck pro qcm}$$

$$\text{und } \frac{0_{384} \cdot 261}{365} = 0_{276} \text{ t Zug pro qcm.}$$

Nach Abzug der Niete ist der Inhalt des Querschnitts = 162 qcm. und die spec. Spannung  $\frac{25_{41}}{162} = 0_{157} \text{ t Zug pro qcm.}$

Die gesamten Spannungen werden demnach:

$$0_{384} - 0_{157} = 0_{227} \text{ t Druck pro qcm}$$

$$0_{276} + 0_{157} = 0_{433} \text{ t Zug pro qcm.}$$

Die größte Druckspannung in der Gurtung beträgt 39 t, das entsprechende Biegemoment:  $39 \cdot 24_{19} = 967_{19} \text{ cm t}$ , die Faserspannungen sind  $\frac{967_{19}}{2980} = 0_{322} \text{ t. Zug pro qcm}$

$$\text{und } \frac{0_{322} \cdot 26_{41}}{36_{53}} = 0_{232} \text{ t Druck pro qcm.}$$

Der Inhalt des vollen Querschnitts beträgt 188 qcm und die spec. Druckspannung  $\frac{39}{188} = 0_{207} \text{ t.}$

Demnach sind die größten Spannungen am Ende des Schienenträgers  $0_{322} - 0_{207} = 0_{115} \text{ t Druck pro qcm.}$   
 $0_{232} + 0_{207} = 0_{439} \text{ t Zug pro qcm.}$

#### Querschnitt V.

Die Zugspannung ist gleich Null, daher nur die Druckspannung in der Gurtung zu berücksichtigen. Letztere beträgt 11\_{14} t.

Das Moment derselben ist  $11_{14} \cdot 28_{19} = 323_{48} \text{ cm t}$ , die Faserspannungen sind  $\frac{323_{48}}{2780} = 0_{116} \text{ t Zug pro qcm}$

$$0_{116} - \frac{289}{324} = 0_{104} \text{ t Druck pro qcm.}$$

Der Inhalt des vollen Querschnitts beträgt 162 qcm und die spec. Druckspannung  $\frac{11_{14}}{162} = 0_{67} \text{ t.}$

Demnach sind die gesamten Spannungen:

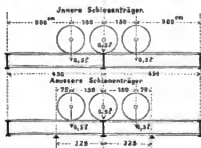
$$0_{116} - 0_{67} = 0_{49} \text{ t Druck pro qcm}$$

$$0_{104} - 0_{67} = 0_{37} \text{ t Zug pro qcm.}$$

Die Anschlußniete der Schienenträger an die Fahr-  
 bahnhstützen genügen, wie vorhin für die Schienenträger zwischen 4 - 0 - 4 nachgewiesen ist.

#### b Die Querträger.

Die Querträger sind am stärksten belastet, wenn das Mittelrad der Güterzugmaschine über denselben steht, und zwar ist die Belastung dann  $6_{13} + 2 \cdot 6_{13} \cdot \frac{300}{450} = 6_{13} + 8_{47} = 15_{17} \text{ t}$  für jeden inneren Schienenträger.



Das Eigengewicht der Querträger ist zu 1 t angenommen, und davon  $0_{33} \text{ t}$  in jedem Angriffspunkt der inneren Schienenträger und  $0_{13} \text{ t}$  an den Enden wirkend gedacht. Das Eigengewicht der inneren Schienenträger mit Belag und Schienen wird wie vorhin zu  $1_{105} \text{ t}$  angenommen, so daß die Querträger in jedem Angriffspunkt der inneren Schienenträger belastet sind mit  $15_{17} + 0_{33} + 1_{105} = 16_{48} \text{ t}$ , und ist das größte Biegemoment  $M_{max} = 16_{48} \cdot 150 = 2490 \text{ cm t}$ .

Die größte Vertikalkraft, welche durch die Platte des Querträgers zu übertragen ist, beträgt, wie oben berechnet,  $16_{48} \text{ t}$ .

Hierzu kommt die Belastung durch die äußeren Schienenträger bei obiger Stellung der Güterzugmaschine mit  $10_{300} \text{ t}$  und dem Eigengewicht des Querträgers und äußeren Schienenträgers mit  $0_{13} \text{ resp. } 0_{13} \text{ t}$ , so daß der gesamte Auflagerdruck

$$16_{48} + 10_{300} + 0_{13} + 0_{13} = 28_{14} \text{ t beträgt.}$$

#### 1) Querträger in 1.



Der Querträger in 1 hat vorstehend skizzierte Form; die Höhe der Vertikalplatte am Ende beträgt 35 cm, in der Mitte 61\_{14} cm und die Dicke derselben 1\_{13} cm. Das Widerstandsmoment des Querschnitts am Ende ist 910.

Der erste Niet in den Gurtungsplatten ist 38 cm vom Ende entfernt; an dieser Stelle beträgt das Biegemoment

$$16_{48} \cdot 38 = 630_{14} \text{ cm t}$$

und wird die Faserspannung

$$\frac{630_{14}}{940} = 0_{67} \text{ t pro qcm.}$$

Bis zu dieser Stelle sind zwischen Vertikalplatte und Gurtungswinkelisen 6 Niete zu rechnen; dieselben haben  $2 \cdot 6 \cdot 3_{14} = 37_{14} \text{ qcm}$  Querschnitt und  $6 \cdot 2 \cdot 1_{13} = 15_{14} \text{ qcm}$  geringste Leibungsfläche.

Diese Niete genügen, die Spannung aus der Vertikalplatte in die Gurtungswinkelisen zu übertragen.

In der Entfernung von 70 cm vom Auflager ist das Biegemoment  $16_{48} \cdot 70 = 1162 \text{ cm t}$ . Das Widerstandsmoment des Querschnitts an dieser Stelle ist ungefähr 1790 und die Faserspannung  $\frac{1162}{1790} = 0_{65} \text{ t pro qcm.}$

Zwischen Gurtungsplatte und Winkelisen sind bis zu dieser Stelle  $2 \cdot 5 = 10$  Niete von 2 cm Durchmesser und zwischen Vertikalplatte und Winkelisen 11 Niete von 2 cm Durchmesser zu rechnen; letztere Niete haben einen Querschnitt von  $2 \cdot 11 \cdot 3_{14} = 69_{14} \text{ qcm}$  und eine geringste Leibungsfläche von  $11 \cdot 2 \cdot 1_{13} = 28_{14} \text{ qcm.}$

Diese Niete genügen dem Biegemomente von 1162 cm.



Das Widerstandsmoment des Querschnitts in der Mitte ist 3160 und wird die Fasertension



Querschnitt ist  $24 \cdot 13 = 312$  qcm, und wird die Schubspannung  $\frac{16}{312} = 0,051$  t pro qcm.

Die Vertikalkraft wird am Auflager auf die Vertikalplatte durch  $2 \cdot 5 = 10$  Nieten übertragen; dieselben haben  $2 \cdot 10 \cdot 3,4 = 68$  qcm Querschnitt,  $10 \cdot 2 \cdot 1,3 = 26$  qcm geringste Leibungsfläche, und genügen dieselben zur Übertragung.

### 2. Querträger in 3.

Der Querträger in 3 hat eine Vertikalplatte von 1 cm Dicke; die Gurtungsquerschnitte sind dieselben wie bei dem Querträger in 1; die Höhe der Vertikalplatte am Ende beträgt 46 cm, und in der Mitte 61,3 cm.

Das Widerstandsmoment in der Mitte ist 3436 und wird die Fasertension  $\frac{M_{\text{mitte}}}{3436} = \frac{2490}{3436} = 0,725$  t pro qcm.

Die übrigen Anstrengungen werden geringer, wie bei dem Querträger in 1.

### 3. Querträger in 5, etc. bis 23.

Die Querträger in 5 etc. haben in der Mitte denselben Querschnitt wie die Querträger in 3; die Gurtungsplatten sind kürzer, und ist die Entfernung des ersten Nietes in denselben von dem Auflager 67,4 cm; das Biegemoment an dieser Stelle ist  $16 \cdot 67,4 = 1078,4$  cm t.

Das Widerstandsmoment des Querschnitts ist  $= 1933$  und wird die größte Fasertension  $\frac{1078,4}{1933} = 0,558$  t pro qcm.

Hier zu dieser Stelle sind die unteren Gurtungswinkelisen mit der Vertikalplatte durch 8 Nieten von 2 cm Durchmesser verbunden; dieselben haben  $2 \cdot 8 \cdot 3,4 = 54,4$  qcm Querschnitt und eine geringste Leibungsfläche von  $8 \cdot 2 \cdot 1 = 16$  qcm.

Die Gesamtspannung in den Winkelisen beträgt ungefähr  $2 \cdot 13 \cdot 0,558 = 14,42$  t und wird der Leibungsdruck  $\frac{15,42}{16} = 0,964$  t pro qcm. Die übrigen Anstrengungen werden geringer, wie bei Querträger in 1.

Auflager der Fahrbahn auf den Pfeilern.

Die Windgurtung überträgt auf das Auflager am Pfeiler einen horizontalen Druck senkrecht zur Bahnaxe, welcher im ungünstigsten Falle 20 t nicht übersteigt. Die gußeiserne Auflagerplatte übernimmt diesen Druck vermittelst einer angewachsenen Nase in einer Fläche von  $19 \cdot 6 = 114$  qcm (163 kg. pro qcm).

Die Nase misst an der Basis 8 cm bei 40 cm Länge, entwickelt also ein Widerstandsmoment von  $\frac{40 \cdot 72}{6} = 481$ .

Greift die Gesamtlast von 20 tons an der Spitze des Knaggen, welcher 8 cm hoch ist, an, so beträgt das Biegemoment am Auflager  $20 \cdot 8 = 160$  cm t und  $k_{\text{max}}$  ist  $\frac{16000}{481} = \pm 333$  kg.

Um ein Gleiten des Lagerstücks zu verhindern, ist dasselbe durch 4 Bolzen von 2 m Länge mit einem etwa 2 m hohen Mauerkörper verbunden, welcher die ganze Schicht des Pfeilers mit zum Widerstande gegen horizontale Bewegung bringt.

Außerdem ist zu berücksichtigen, daß die starke Horizontalkraft von etwa 20 t sich daraus herschreibt, daß die ganze Drucke mit einem Zuge belastet ist, daß also schon ein Normdruck am Auflager vorhanden ist. Die 4 Bolzen haben 30 mm Durchmesser und leisten gegen Abscheren  $4 \cdot 7 \cdot 0,75 = 21,2$  t Widerstand.

Hebung, Senkung und seitliche Verschiebung des Bogenseitels durch Last, Temperatur und Winddruck.

Jeder Punkt der Bogenaxe verändert bei Aufbringung einer Last seine Lage in horizontaler und vertikaler Beziehung.

Die größte Senkung des Bogenseitels findet bei voller Belastung statt. Der Werth derselben wird in der Formel 156 §. 324 bei Winkler gegeben. Wenn in dieselbe mit Berücksichtigung der Constante C  $q = 0$  eingesetzt wird, so berechnet sich:

$$\Delta y_0 = \frac{1}{4} \frac{H r^3}{E W} (-2 \cos \alpha - 3 \sin^2 \alpha + 2 + 2 \alpha \sin \alpha \cos \alpha) + \frac{1}{12} \frac{q r^4}{E W} [1 - \cos^2 \alpha + 3(1 - 2 \sin^2 \alpha)(1 - \sin \alpha \cos \alpha)] + \frac{K r^3}{E W} [H \alpha \cos \alpha + \frac{1}{4} q r (\alpha - \sin \alpha \cos \alpha + 2 \alpha \sin^2 \alpha)] = \frac{1}{4} \cdot \frac{522 \cdot 16730^3}{2000 \cdot 26000000} (-1,0040709 - 0,0007898 + 2 + 0,1978516) + \frac{1}{12} \cdot \frac{1}{2000} \cdot 3,45 \cdot \frac{16730^4}{26000000} [1 - 0,0050902 + 3(1 - 0,0045985)(1 - 0,0040711 - 0,0474998)] + \frac{0,00004 \cdot 16730^3}{2000 \cdot 26000000} [522 \cdot 0,0041112 + \frac{1}{4} \cdot 3,45 \cdot 16730 \times (0,0035009 - 0,0007898 + 0,0008748)] 0,00107808 - 1106,48 + 110,90 + 0,00 = + 5,08 \text{ cm Senkung.}$$

Für den Schnitt 12° vom Scheitel ergibt sich die vertikale Verschiebung der Bogenaxe durch Einsetzung der betreffenden Winkelfunktionen für  $q = 12^\circ$  in folgende Formel

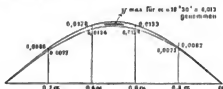
$$\Delta_{12} y = \frac{1}{4} \frac{H r^3}{E W} (\sin^2 q - 2 \cos \alpha q \sin q - 2 \cos \alpha \cos q - 3 \sin^2 \alpha + 2 + 2 \alpha \sin \alpha \cos \alpha) + \frac{1}{12} \frac{q r^4}{E W} [\cos^2 q - \cos^2 \alpha + 3(1 - 2 \sin^2 \alpha)(q \sin q + \cos q - (\alpha \sin \alpha + \cos \alpha))] - \frac{K r^3}{E W} [H q \cos \alpha + \frac{1}{4} q r (q - \sin q \cos q + 2 q \sin^2 q)] \sin q + \frac{K r^3}{E W} [H \alpha \cos \alpha + \frac{1}{4} q r (\alpha - \sin \alpha \cos \alpha + 2 \alpha \sin^2 \alpha)] \sin \alpha$$

$$= -\frac{Hr^3}{EW} \cdot (-0.0023082) + 12qr^4 \cdot 0.0128415 - 0.124 +$$

$$+ 0.2597$$

$$= -56.2r + 58.77 - 0.124 + 0_0 = 2.62 \text{ cm. Senkung.}$$

Die horizontale Verschiebung des Scheitels wird ein Maximum, wenn die Brücke vom einen Auflager bis zum Scheitel belastet ist.



Die Einzellast verschiebt nach Tabelle auf Seite 305 §. 314 den Scheitel so, dass die für die verschiedenen Lagen der Last daselbst ermittelten Coefficienten von der Parabel wenig verschieden sind. Das Maximum beträgt für  $\alpha = 18^\circ 39'$  ungefähr  $-0.015 \frac{Ga^2h}{EW}$ ; für einen beliebigen mit  $G$  belasteten Punkt ist die Verschiebung des Scheitels  $V_s = -y \frac{Ga^2h}{EW}$

$$G = q r \cos q d q$$

$$y = \frac{4}{a^3} \cdot \frac{y_{max}}{a^2} q (a - q)$$

$$\Delta_0 x = -\frac{a^2 h}{EW} \cdot \frac{4 y_{max}}{a^2} \int_0^a (a - q - q^2) q r \cos q d q$$

$$= -\frac{a^2 h q r}{EW a^2} \cdot \frac{4 y_{max}}{a^2} \int_0^a (a - q - q^2) \cos q d q$$

$$= -\frac{5350 \cdot 878 \cdot 0.00325 \cdot 16730 \cdot 4 \cdot 0.015}{2000 \cdot 26000000 \cdot 0.0023082^2} \cdot 0.0025570$$

$$= -0.0325 \text{ cm Verschiebung zum rechten Auflager hin.}$$

Verticale Verschiebung des Scheitels durch Wärme. cfr. Winkler §. 366 §. 364. Der durch die Wärme von  $30^\circ$  Celsius über Mittel erzeugte Horizontalschub beträgt

$$H = -\frac{EW \cdot t}{h^3} K = -\frac{7221 \cdot 26000000 \cdot 1}{878^3} \cdot 0.0000001$$

$= -43343 \text{ Kilo} = 43.343 \text{ t}$ ; nach 312 §. 364 beträgt die verticale Verrückung

$$\Delta_0 y = -\frac{Hr^3}{2EW} (2 - 2 \cos \alpha - 3 \sin^2 \alpha + 2 \alpha \sin \alpha \cos \alpha) -$$

$$-\frac{Hr}{EF} \alpha \sin \alpha - r \epsilon (1 - \cos \alpha)$$

$$E \text{ hier} = 2040; H = 43.343; F = 1556 \text{ qcm}^2;$$

$$t = 30; \epsilon = 0.0000118$$

$$\Delta_0 y = 8.4238 - 0.424 - 0.111 = 8.4 \text{ cm Hebung.}$$

Seitliche Ausbiegung der Bogengartung durch den Wind.

Man kann die Annahme machen, dass unter den drei Windgurtungen die obere Bogengartung mit ihrem Horizontalverbande der seitlichen Biegung den größten Widerstand leistet. Die Gartung der Fahrbahn, welche auf der Bogengartung im Knoten 5 befestigt ist und in diese übergeht, kann auf die ganze Spannweite erst durchziehen, wenn der Punkt 5 schon soweit nachgegeben hat. Die Fahrbahngartung würde danach als zweites System, mit Auflagern auf den Pfeiler und im Knoten 5 zu betrachten sein. Dagegen kommt dann für die obere Gartung der Auflagerdruck der Fahrbahngartung in 5 als Einzellast in Rechnung.

Im Folgenden ist als ungünstigster Fall eine Einzellast von  $17.5 \text{ t}$  im Scheitel der Bogengartung senkrecht zur Bahntaxe und horizontal wirkend angenommen.



Die  $17.5 \text{ t}$  ergeben sich, wenn der Druck auf den überfahrenden Zug und die Fahrbahngartung

$$= 2 \cdot \frac{l}{4} \cdot (1.03 + 0.75) \cdot 0.125 = \text{rot. } 17.5 \text{ t im Scheitel}$$

auf den Bogen übertragen wird.

Außerdem nimmt der Bogen noch eine gleichmäßig verteilte Last  $q = \text{pprt. } (0.4 + 0.3) \cdot 0.125 = 0.1375 \text{ t pro lfd. m auf.}$

Es ist im Folgenden nur die Horizontalprojektion des Bogenverbandes behandelt, was annähernd richtig sein dürfte. Zugleich ist die im Bogen auftretende Axialkraft in maximo mit  $1000 \text{ t}$  in Rechnung gestellt.

Die Kräfte wirken dann auf den Verband, wie Winkler im §. 186 angibt, nur dass  $P$ , statt ziehend, drückend auftritt. Danach formt sich die Gleichung für die Ausbiegung wie folgt um:

$$\text{Nach Gleichung 66 §. 182 wird, wenn } t_0 = 0,$$

$$\eta = f - A \sin Kx = B \cos Kx - \frac{M}{P} + \frac{q}{K^2 P} \quad M \text{ ist das}$$

Moment der äußeren Kräfte, hier  $= -\frac{G \cdot x + q x (l - x)}{2}$ ,

$f$  ist die Verrückung der Mittelekraft der in den beiden Bogengurtungen auftretenden  $\frac{P}{2}$ ; für  $x=0$  wird  $\eta=0$ , daraus

$$B = f - \frac{q}{K^2 P}. \text{ Für } x=0 \text{ wird } \frac{d\eta}{dx} = 0, \text{ da die starken in } 5 \text{ m}$$

Entfernung von einander auftretenden Drücke  $\frac{P}{2}$  als Einspannung wirken.

$$\frac{d\eta}{dx} = -AK \cos Kx + BK \sin Kx - \frac{G}{2P} + \frac{qx}{P} - \frac{ql}{2P}$$

$$0 = -AK - \frac{G}{2P} - \frac{ql}{2P}$$

$$A = -\frac{G + ql}{2PK}$$

$f$  wird daraus bestimmt, dass  $\frac{d\eta}{dx}$  für  $x=l$  zu 0 wird;

$$0 = \frac{G + ql}{2PK} \cdot K \cos Kl + \left( f - \frac{G}{2P} \right) K \sin Kl - \frac{G}{2P} + \frac{ql}{P} - \frac{ql}{2P}$$

$$f - \frac{q}{K^2 P} = \left( \frac{G - ql}{2P} - \frac{G + ql}{2P} \cos Kl \right) \frac{1}{K \sin Kl}$$

$$f = \frac{q}{2P} \cdot \frac{1 - \cos Kl}{K \sin Kl} - \frac{ql}{P} \cdot \frac{1 + \cos Kl}{K \sin Kl} + \frac{q}{K^2 P}$$

$$f = \frac{G}{2PK} \lg \frac{Kl}{2} - \frac{ql}{2PK} \cdot \frac{1}{\lg 2} + \frac{q}{K^2 P}$$

$$\eta = \frac{G}{2PK} \lg \frac{Kl}{2} - \frac{ql}{2PK} \cdot \frac{Kl}{2} + \frac{q}{K^2 P} + \frac{G + ql}{2PK} \cdot \sin Kx -$$

$$- \left( f - \frac{q}{K^2 P} \right) \cos Kx - \frac{G + qx(l - x)}{2P} - \frac{q}{K^2 P}$$



$$\eta \text{ wird Maximum für } x = \frac{l}{2}$$

$$\eta_{\max} = \left( \frac{G}{2PK} \lg \frac{KI}{2} - \frac{qI}{2PK \lg \frac{KI}{2}} \right) \left( 1 - \cos \frac{KI}{2} \right) + \frac{q}{K^2 P} +$$

$$+ \frac{G + qI}{2PK} \sin \frac{KI}{2} - \frac{G \frac{l}{2} + q \frac{l^2}{4}}{2P} - \frac{q}{K^2 P}$$

$$\eta_{\max} = \frac{1}{2PK} \left[ \left( G \lg \frac{KI}{2} - \frac{qI}{\lg \frac{KI}{2}} \right) \left( 1 - \cos \frac{KI}{2} \right) + \right.$$

$$\left. + (G + qI) \sin \frac{KI}{2} - \left( G \frac{l}{2} + q \frac{l^2}{4} \right) K \right]$$

Es ist  $K^2 = \frac{P}{EW} \left( 1 - \frac{P}{EF} \right)$

$$E = 2000$$

$$W = 500^2 \cdot \frac{856}{2} = \text{Quadrat des Abstandes der}$$

Bogenaxe mal halben Querschnitt der oberen Gurtung.

$$+ \frac{5 \cdot 120^3 \cdot 2}{12} = \text{Trägheitsmoment eines}$$

oberen Plattenpaketes 120cm breit, rot. 5 cm. stark.

$$W = 108440000 \quad F = 2 \cdot 856 = 1712, \text{ daraus}$$

$$K^2 = \text{num } 1_{003266576} - 10; \quad K = \text{num } 5_{0313943} - 10$$

$$\frac{KI}{2} = \text{arc } 20^\circ 48' 41'', \text{ und wird } \eta_{\max} = 2_{09716} \text{ cm.}$$

Wäre  $P$  nicht berücksichtigt, so würde  $\eta_{\max} = \frac{GI^2}{192 \cdot EW} + \frac{qI^4}{384 \cdot EW} = 0_{033} \text{ cm}$  betragen. Die Annahme, daß nur die obere Gurtung die Last des Windes übertrage, daß eine Einzellast von 17,12 t im Scheitel angreife, während in Wirklichkeit nur 4,12 t in der Entfernung, 11,4 m vom Scheitel als Einzellast und von 11,4 bis -11,4 eine gleichmäßig verteilte Last von 0,43 t pro lfd m auflreten, sichert wohl vor Überschreitung des Maafes von 2,4 cm.

Denkt man den Gesamtwinddruck als gleichmäßige Last auf den mittleren Verband (obere Bogenartung) wirkend, so wird

$$q = 1_{032} P \text{ (Zug)}$$

$$+ 0_{071} \text{ (Fahrbahnstreifen)}$$

$$0_{01} \text{ (oberer)}$$

$$0_{01} \text{ (unterer Gurtangstreifen)}$$

$$- 0_{03} \text{ (Fahrbahstützen)}$$

$$- 4_{48} \cdot 0_{415} = 0_{434} \text{ t pro lfd. m.}$$

In der Gleichung für  $\eta$  wird hier:

$$M = - \frac{qx(l-x)}{2}, \text{ wo } l \text{ die ganze Stützweite bedeutet;}$$

$$\text{für } x=0 \text{ wird } \eta = 0, \quad \eta_0 = 0$$

$$0 = f - B - \frac{q}{K^2 P} \quad B = f - \frac{q}{K^2 P}$$

$$\text{für } x = \frac{l}{2} \text{ wird } \frac{d\eta}{dx} = 0; \quad -KA \cos \frac{KI}{2} + KB \sin \frac{KI}{2} = 0$$

$$A = \frac{K \left( f - \frac{q}{K^2 P} \right) \sin \frac{KI}{2}}{K \cos \frac{KI}{2}} = \left( f - \frac{q}{K^2 P} \right) \lg \frac{KI}{2}$$

$$\frac{d\eta}{dx} = - \left( f - \frac{q}{K^2 P} \right) \lg \frac{KI}{2} \cos Kx + \left( f - \frac{q}{K^2 P} \right) K \sin Kx$$

$$+ \frac{2qx}{2P} - \frac{1}{2P} qI;$$

$$\text{für } x = l \text{ wird } \frac{d\eta}{dx} = 0,$$

$$\text{danach} \quad f = \frac{\frac{qI}{2}}{2PK \left( \lg \frac{KI}{2} \cos KI - \sin KI \right)} + \frac{q}{K^2 P}$$

$$f = \frac{q}{K^2 P} \left( 1 + \frac{KI}{2 \left( \lg \frac{KI}{2} \cos KI - \sin KI \right)} \right);$$

nach Einsetzung von  $f$  wird

$$\eta = \frac{q}{K^2 P} \cdot \frac{KI}{2 \left( \lg \frac{KI}{2} \cos KI - \sin KI \right)} \left( 1 - \lg \frac{KI}{2} \sin Kx \right. \\ \left. - \cos Kx \right) + \frac{1}{2P} (qx - qIx),$$

$$\eta \text{ wird maximum für } x = \frac{l}{2},$$

$$\eta_{\max} = \frac{q}{K^2 P} \cdot \frac{KI}{2 \left( \lg \frac{KI}{2} \cos KI - \sin KI \right)} \cdot \left( 1 - \lg \frac{KI}{2} \cdot \sin \frac{KI}{2} \right. \\ \left. - \cos \frac{KI}{2} \right) - \frac{qI^2}{8P}.$$

Es wurden hier dieselben Werte für  $F_1, P_1, E_1$  und  $W$  eingesetzt wie oben, nur  $q$  wird = 0,43 t pro lfd m.

$$KI = \text{arc } 41^\circ 37' 23'' \quad \frac{KI}{2} = \text{arc } 20^\circ 48' 41'';$$

$$\text{dann wird } \eta_{\max} = 81_{037} - 80_{442} = 0_{594} \text{ cm.}$$

Ohne Berücksichtigung der Axialkraft  $P$  wird

$$\eta_{\max} = \frac{qI^2}{384 \cdot E \cdot W} = \frac{0_{00066} \cdot 10700^2}{384 \cdot E \cdot W} = 0_{031} \text{ cm.}$$

Ohne Berücksichtigung der factisch vorhandenen Einspannung wäre ferner

$$\eta_{\max} = 5 \cdot 0_{031} = 4_{045} \text{ cm.}$$

#### E. Baukosten der Rheinbrücke bei Coblenz.

Was die Gesamtkosten des Bauwerkes betrifft, so sind zwar, wie schon oben bemerkt, die Baurechnungen zur Zeit noch nicht vollständig abgeschlossen, jedoch läßt sich nach den angestellten Ermittlungen mit Sicherheit beurtheilen, daß dieselben unter Berücksichtigung der Einnahmen aus den alten Materialien, Geräten etc. sich annähernd auf den Betrag von 3 155 000  $\mathcal{M}$  belaufen werden.

In dieser Summe ist nicht enthalten die Herstellung des Bahndammes auf der Insel und durch die Rheinlache, deren Kosten bei Titel II veranschlagt sind; dagegen sind in derselben enthalten die Kosten für die Ausführung der umfangreichen Baggararbeiten zur Regulirung des Stromes und zur Beseitigung des Kieselandes an der südlichen Inselspitze, ferner die Kosten der Herstellung der Couplung des linksseitigen Rheinarms und der neuen Uferbefestigungen sowie des Baues der drei Wasserdurchlässe in der Rheinlache. Werden diese Kosten, welche nicht direct mit der Herstellung des Brückenbauwerkes zusammenhängen, vielmehr eine Folge der ungünstigen Verhältnisse der Baustelle sind, von obiger Summe abgesetzt, so reducirt sich dieselbe um 950 000  $\mathcal{M}$  und ergibt sich mithin auf 2 205 000  $\mathcal{M}$ .

Speciellere Angaben über die Kosten der einzelnen Arbeiten, über Einheitspreise etc. werden am Schlusse der ganzen Mittheilung gegeben werden.

(Fortsetzung: II. Die Moselbrücke bei Gils, folgt.)

## Zusammenstellung der bemerkenswerthen Preussischen Staatsbauten, welche im Jahre 1880 in der Ausführung begriffen gewesen sind.

(Aus den Jahres-Rapporten pro 1880.)

(Mit Zeichnungen auf Blatt 61 im Atlas.)

### I. Kirchen.

Im Jahre 1880 befanden sich nach den Jahres-Rapporten 41 Kirchenbauten (gegen 49 im Vorjahre) in der Ausführung, darunter 28, welche fortgesetzt, und 13, welche neu begonnen sind.

#### Fortgesetzte Kirchenbauten.

Hievon wurden im Jahre 1880 zu Ende geführt 22. Unvollendet blieben 4 Neubauten, nämlich:

1) der 1876 begonnene, aber mit Unterbrechungen fortgesetzte Bau der Nicolalkirche in Breslau (Anschlagskosten 462000  $\mathcal{M}$ , 402  $\mathcal{M}$  pro qm Baufäche),

2) die Kirche in Faikowitz (XV,<sup>\*)</sup> siehe Jahrgang 1879 S. 425),

3) die Kirche in Hochkirch (XIV, s. Jahrg. 1880 X. 457),

4) die Kirche in Siemowo (XI, s. Jahrg. 1880 S. 457), ferner

der Bau der Thürme nebst Zwischenheil der St. Servatii-Schloßkirche in Quedlinburg (XVII, s. Jahrg. 1878 S. 470), von welchem der südliche Thurm vollendet und der nördliche Thurm nach Abbruch der schadhaften Theile sowie der Zwischenbau bis zum Hauptgesims der Thürme geführt ist; endlich

der Restaurationsbau der Wiesenkirche in Soest (XXVIII, s. Jahrg. 1879 S. 423).

Die angeführten Bauten dürften bis auf den ad 1, welcher voraussichtlich erst i. J. 1883 fertig worden wird, im Laufe des Jahres 1881 zu Ende geführt werden. Für den innern Ausbau der im Aufseeren vollendeten Wiesenkirche in Soest, welcher eifrig betrieben wird, läßt sich der Endtermin noch nicht mit Bestimmtheit feststellen.

### Neu angefangene Kirchenbauten.

#### a. Kircheneubauten.

Laufende Nummer	Ort und Reg.-Bez., ob evang. od. kath., mit od. ohne Thurm	Summe der Kostenanschläge		Gesamte Baufäche	Danach Anschlagskosten pro qm	Baufäche nach der Höhen-Einschätzung des Kirchenraums reduziert	Danach Kosten pro qm	Nutzraum				Sitzplätze für Erwachsene			Zahl der gleichzeitigen Kirchgänger	Bankkosten pro	
		$\mathcal{M}$	qm		$\mathcal{M}$	qm	$\mathcal{M}$	in Schiff ebm	in Nebenräumen ebm	im oberen Thurm ebm	Durchschn. Kosten pro ebm	in Schiff im Schiff auf Empore	für Kinder	für Kinder		Sitzplatz $\mathcal{M}$	Kirchgänger $\mathcal{M}$
1	Grünheyde ev. (II) vorläufig ohne obern Thurm	82000	646	127	629	130	6500	250	80	12	686	154	266	1189	98	69	
2	Warpunnen ev. (II) mit Thurm	60500	350	173	380	160	2700	90	90	21	430	152	82	870	91	70	
3	Ganerin ev. (VIII) vorl. ohne Thurm	33000	250	132	245	134	1800	75	90	18	260	—	75	473	98	70	
4	Peschowo kath. (XII) vorl. ohne Thurm	25000	239	105	232	108	2300	135	85	10	100	—	80	368	130	63	
5	Friedrichsthal ev. (XVI) mit Thurm	64000	473	135	524	122	3300	130	100	18	480	—	133	1306	104	49	
5 <sup>a</sup>	do. Mehrkosten d. Fundamente	15000	473	32	524	98	< 3530 >							1306	—	12	
6	Walsom kath. (XXXII) mit Thurm	124500	590	222	645	193	—	—	—	—	317	30	121	598	272	308	
7	Gr. Lannau ev. (IV) vorl. ohne ob. Thurm	85347	576	148	613	139	5570	370	200	14	576	270	288	1134	75	75	

#### Beschreibung dieser Neubauten.

Nr. 1. Die Kirche in Grünheyde (s. Grundriß auf Blatt 61), deren Thurm vorläufig nur bis über die Seitenrippen geführt wird, ist mit einfachen Rundbogenformen im Rohbau, bei beschränkter Verwendung von Formsteinen,

24  $\times$  11 m im Langschiff groß, mit 5,4  $\times$  11 m Vorsprung für das Querschiff projectirt. Die rechteckig abgeschlossenen Enden des kreuzförmigen Gebäudes sind als Giebel behandelt. Das Schiff erhält eine schräg ansteigende Holdecke,

<sup>\*)</sup> Die den Ortsnamen hinzugefügten eingeklammerten römischen Zahlen bezeichnen den Regierungsbezirk resp. die Landdrostei, in welchem der betr. Ort liegt; hierbei bedeuten die Zahlen I Königsberg, II Gumbinnen, III Danzig, IV Marienwerder, V Ministerialden-Commission Berlin, VI Potsdam, VII Frankfurt a. O., VIII Stettin, IX Cöslin, X Stralsund, XI Posen, XII Bromberg, XIII

Breslau, XIV Liegnitz, XV Oppeln, XVI Magdeburg, XVII Merseburg, XVIII Erfurt, XIX Schleswig, XX Hannover, XXI Hildesheim, XXII Lüneburg, XXIII Stade, XXIV Osnabrück, XXV Aurich, XXVI Münster, XXVII Minden, XXVIII Arnberg, XXIX Cassel, XXX Wiesbaden, XXXI Coblenz, XXXII Tübingen, XXXIII Köln, XXXIV Trier, XXXV Aachen und XXXVI Sigmaringen.

welche sich 14,4, bzw. 12,5 m über den Fußboden erhebt. Der später anzuführende obere Theil des Thurmes soll Giebel und darauf eine Holzspitze erhalten.

Nr. 2. Die auf Blatt 61 in Grundriß und Giebelansicht dargestellte Kirche in Warpuhnen wird ebenfalls mit Rundbogenformen im Rohbau, aber ohne Formziegel, 23 × 12,5 m groß und einschiffig angeführt. Die Strebepfeiler der Langfront gehen in Kämpferhöhe neben den gekuppelten Fenstern in Lisenen über; an den Ostgiebel schließen sich Apsis und Sacristoi mit Walmdächern an. Der bis zum Kranzgesims 30 m hohe Thurm schließt mit Giebeln ab und wird mit 8seitigem Holzholm bekront. Das Schiff erhält eine Decke wie Nr. 1 in 8,4 bis 10,4 m Höhe über dem Fußboden.

Nr. 3. Die Kirche in Ganserlin ist im Grundriß der im Jahrg. 1879 Bl. 61 dargestellten Kirche in Neukirch ähnlich, einschiffig, 17,5 × 11,4 m groß, jedoch mit geradem Chorschluß und ohne Seiteneingung, mit einfachen gotischen Formen, im Rohbau, bei beschränkter Verwendung von Formziegeln entworfen. Das Schiff, wie Nr. 1 mit Holzdecke versehen, wird in den Mauern 8,5 m hoch. Der Thurm wird vorläufig über den Seitentreppen abgeschlossen.

Nr. 4. Die auf Blatt 61 in Grundriß und Giebelansicht dargestellte Kirche in Penchow wird ganz einfach mit Spitzbogenformen im Rohbau, ohne Verwendung von Formziegeln erbaut, das Schiff erhält eine Holzdecke wie vor und wird 10,5, bzw. 13,4 m hoch. Der Thurm schließt vorläufig 5 m niedriger als das Schiff über dem Ostgiebel ab. Auf den Westgiebel ist ein größeres, auf den Ostgiebel ein kleineres Glockenthürmchen aufgesetzt.

Nr. 5. Die Kirche in Friedrichstadt-Magdeburg ist im Grundriß der im Jahrg. 1879 Bl. 61 skizzierten Kirche in Friedersdorf ähnlich, einschiffig, 25 × 14,5 m groß, in gotischen Formen mit Hausteinplattbe, im Uebrigen im Rohbau bei Verwendung von Formziegeln projectirt. Spätere Anlag von Seitenemporen mit 200 Sitzplätzen ist vorbehalten und sind deshalb schon jetzt kleine Fenster zur Beleuchtung des Raumes unter den künftigen Emporen angelegt. Der Thurm hat bis zur Spitze seines Holzhelms 50 m Höhe. Die Fundirung reicht bis zu 4 m Tiefe und war nicht ohne Schwierigkeiten auszuführen. In der Summe des Kostenanschlages sind Orgel und Glocke nicht mitenthalt.

Nr. 6. (kath.) Kirche in Walsum, mit Ausnahme der Thurmanlage und der Nebeneisiden am Ostchor sich im Grundriß der im Jahrg. 1878 Bl. 52 veröffentlichten St. Ambrosiuskirche anschließend, ist mit dreischiffigem Lang- und einschiffigem Querbau als Basilika mit gotischen Formen im Rohbau bei Verwendung von Formsteinen projectirt. In der westlichen Axe des Langhauses der Kirche ist bis auf 1,7 m der Thurm mit kleiner Wendeltreppe eingerückt, und an Stelle der 2 Nebeneisiden bei der Ambrosiuskirche ist hier rechts neben dem Ostchor in der Länge des Querschiffs eine rechteckig geschlossene Sacristei angebaut.

Nr. 7. Die Kirche in Gr. Lunnau, einschiffig, im Chorschluß der im Jahrg. 1879 Bl. 61 veröffentlichten Kirche in Friedersdorf ähnlich, am Westgiebel mit Thurm (vorläufig nur bis zur Höhe des Kirchenschiffes geführt) und 2 Nebentreppen, mit nur einem Eingang, soll in einfachen Rundbogenformen als Ziegelrohbau mit Bieberschwanzkronen-

dach, Vorhalle und Altarraum gewölbt, das Schiff mit schräger Holzdecke, erbaut werden.

#### b. Kirchenerweiterungsbauten.

Bei der katholischen Kirche in Kendscherschin (XII) machte sich eine Erweiterung derselben um ca. 276 qm nothwendig, welche zum größeren Theil auf eine Verlängerung des Kirchenschiffes, dann aber auch auf eine entsprechende Vergrößerung des Altarraumes sich erstrecken sollte. Die Baustelle für diesen Erweiterungsbau bildete der frühere, um die Kirche gelegene Kirchhof, es mußte daher mit den Fundamenten bis auf die Sohle der alten vorgefundenen Gräber, welche einen festen Lehmhoden aufwies, hinabgegangen werden.

Der Erweiterungsbau, welcher sich im Style der vorhandenen Backsteinkirche anschließend, auf Feldsteinfundamenten, mit Rundbogenformen, Ziegelschindeldach und mit Dachreiter erbaut wird, ist zu 34000 M. (à qm Baufläche zu ca. 123 M.) veranschlagt, von welcher Summe etwa 8 pCt. auf Hand- und Spandienste entfallen. Mehrkosten werden voraussichtlich nicht entstehen.

#### c. Kirchenreparaturarbeiten von Belang.

Die Kirche auf dem Petersberge bei Halle wird an den Innen- und Außenwänden wieder hergestellt und mit neuer Schieferbedachung versehen. Anschlagskosten 18300 M.

#### d. Kirchenrestaurationsbauten.

Im J. 1880 sind drei Restaurationsbauten an Kirchen begonnen, welche sämmtlich im Jahre 1881 vollendet werden sollen. Es sind:

1) der Restaurationsbau der reformirten Kirche in Frankfurt a.O., mit welchem der Anbau einer neuen Sacristei und die Herstellung der Fronten in dem Charakter der älteren Formen, sowie des Innern im Fugengutz verbunden ist. Anschlagssumme 70316 M.;

2) der Restaurationsbau der Klosterkirche zu Lüne (XXII). Diese Kirche stammt aus dem 14. Jahrhundert und ist sehr einfach mit Spitzbogenformen im Rohbau als einschiffiger Langbau mit unregelmäßigem Fünfschaltel-Chorschluß und 5 Jochen à 9 m Spannung in Backsteinen errichtet. An die dem Haupteingange gegenüberliegende Südfassade lehnt sich ein Kreuzgang, und von der Westfront beinahe bis zur Mitte der Kirche reichend ruht auf massiven mit Kreuzgewölben überspannten Pfeilern die für diese Klosterkirche charakteristische Empore des Klosters. Bei der Inaushführung werden im Innern die störenden Einbauten entfernt, die Decken, Wände, Fußboden, Fenster, sowie die Kanzel unter Verschiebung um ein Joch stylogrecht restaurirt, das Gestühl wird erneuert und die Orgel erhält ein neues Werk. Neben Reparaturen im Außenwerk die im Osten aus Fachwerk angebaute Sacristei abgebrochen und durch die, völlig renovirte, sogenannte Grabcapelle der Aebtissinen, welche mit der Kirche durch einen kurzen überdeckten Gang verbunden ist, ersetzt. Anschlagskosten 29000 M.

3) Der Restaurationsbau der kath. Kirche in Marlenstadt (XXX). Diese Kirche ist eine gotische Basilika mit Kreuzschiff aus dem 13. Jahrhundert. Es findet die Erneuerung der Gewölbe des Kreuzschiffes und eines Theiles derselben im Langschiff, sowie der Dacheindeckung von Chor und Kreuzschiff statt. Anschlagskosten 13950 M.

## II. Pfarrhäuser.

Von den bierhergehörigen 13 Bauten, welche im Jahre 1880 sich in der Ausführung befanden (ebensoviel als im Vorjahre), wurden die vier früher begonnene Pfarrhäuser in Mebr (XXXII), Heiligenstadt (XVIII), Fürstenwerder (III) und Berkholz (VI) vollendet (s. Jahrg. 1880

S. 458), ebenso das Wirtschaftsgebäude der Pfarre in Melerschwitz (XII), dessen Kosten 21433  $\mathcal{M}$  (a qm Baufläche 53  $\mathcal{M}$ ) betragen.

Neu angefangen wurden 8 zu Pfarretablissemens gehörige Bauten, welche in den beiden folgenden Tabellen zusammengestellt sind.

## a. Pfarrhäuser

Laufende Nummer	Ort u. Regierungen- Bezirk	Anschlagskosten $\mathcal{M}$	Gesamte Baufläche qm	Kosten pro qm $\mathcal{M}$	Raumvertheilung im Pfarrhause										Bemerkungen.
					Confirmations- zimmer	Erdgeschloß			Dachgeschloß		Keller		Backraum		
						beheiz- bare Zimmer	Küche	Kammern	beheiz- bare Zimmer	Kammern	Wirth- schafts- räume	Wasch- lu- che			
1	Motzen (VI)	21600	234	92	1	6	1	1	1	—	1	1	1	ungünstiger Bau- grund	
2	Baltrum (XXV)	13000	ca. 150	88	1 Dachgesch. im Erdgesch.	3	1	1	2	2	2	im Stall	—		
3	Schlippenbeil (I)	31280	250	120	1 Dachgesch. 1	5	1	1	1	—	1	Wirtschafts- räume do.	—		
4	Gorrenschin (III)	17970	210	86	1	5	1	1	1	—	1	do.	—	mit Erker ausbau	
5	Rauen (VI)	13500	210	64	—	5	1	1	—	—	1	do.	—		
6	Freienwalde (VI)	18000	178	103	—	6	1	1	2	—	2	1	—		
7	Stolp (IX)	29000	277	105	—	6	1	1	1	2	3	—	—		

## b. Wirtschaftsgebäude zu Pfarretablissemens

Laufende Nummer	Ort und Regierungs- Bezirk	Anschlagskosten M	Gesamte Bafläche qm	Kosten pro qm M	Raumvertheilung								Bemerkungen
					Ställe für				Holz- und Torfstell	Waschhaus	Fütterkammer	Abort	
					Pferde	Kühe od. Ziegen	Schweine	Ferkel					
1	Motzen (VI)	1776	47	38	—	1	1	1	—	—	—	1	—
2	Baltrum (XXV)	1200	ca. 30	40	—	1	1	—	1	1	1	1	—
3	Cattien (XIII*)	14400	288	50	1	1	1	—	—	—	1	—	—

Nr. 1. Das 18  $\times$  13 m große Pfarrhaus in Motzen (VI) wird in einfachem Ziegelrohbau mit Ziegelfronendach erbaut, das zugehörige 9,5  $\times$  5 m große Stallgebäude in ähnlicher Ausführung. Brunnen und Umwahrung des Etablissements sind auf 420 resp. 612  $\mathcal{M}$  veranschlagt, demnach Gesamtkosten 24408  $\mathcal{M}$ .

Nr. 2. Das nebst Stallgebäude wie Nr. 1, jedoch mit Pfannendach und in sehr beschränkten Abmessungen projectirte Pfarretablissemens auf der Insel Baltrum (XXV) für welches die Anschlagssumme im Ganzen 14500  $\mathcal{M}$  beträgt, wird voraussichtlich für 13000  $\mathcal{M}$  fertiggestellt worden sein.

Nr. 3. Das Wirtschaftsgebäude in Cattien (XIII\*) ist im Rohbau mit Ziegeldach angeführt. Die Stallungen enthalten Raum für 5 Pferde, 12 Stück Rindvieh und 5 Schweine.

Diese 3 Bauausführungen sind Ende 1880 vollendet worden, während die übrigen erst im Herbst 1881 werden fertig gestellt werden; es sind dies:

Nr. 3. das mit Spitzbogenformen im Ziegelrohbau unter Verwendung von Formziegeln, 18,5  $\times$  13,1 m groß, im Erdgeschloß 3,45 m hoch erbaute Pfarrhaus in Schlippen-

beil (I), welches mit Rücksicht auf die Oertlichkeit städtisch ausgestattet ist und dessen ca. 5 m tiefe Fundamentgrube den Bau außerdem noch vertheuert hat;

Nr. 4. das in einfachem Ziegelrohbau mit Pfannendach auf Schalung projectirte Pfarrhaus in Gorrenschin (III),

Nr. 5. das in einfachem Ziegelrohbau mit Spitzbogenformen entworfene Prediger-Wohnhaus in Rauen (VI),

Nr. 6. das im Ziegelrohbau mit Ziegelfelddach 16,4  $\times$  10,4 m groß mit einem thurmartigen Ausbau in städtischer Ausstattung projectirte zweigeschossige Diakonatswohnhaus in Freienwalde (VI) und

Nr. 7. das Pfarrhaus der unierten Gemeinde in Stolp (IX), welches 17,44  $\times$  13,4 m groß, mit Rialit, Veranda-Vorbau und 2 Flügeln projectirt ist und in städtischer Ausstattung unter Verwendung von Verblend- und Formziegeln im Rohbau mit Schieferdach angeführt wird. —

Die Ausdehnung der Gebäude, namentlich für Wirtschaftszwecke, ist, wie die bezüglichen tabellarischen Zusammenstellungen ergeben, sehr verschieden, wogegen die Herstellungskosten der Wohngebäude sich pro qm Baufläche nur erhöhen, wo locale Rücksichten eine bessere Ausstattung bedingen.

## III. Elementarschulen.

Von den Elementarschulbauten, welche im Jahre 1880 zur Ausführung kamen (14 gegen 21 im Vorjahre), wurden die vor 1880 in Angriff genommenen in diesem Jahre sämtlich beendet.

Unter den neu angefangenen Bauten befinden sich 5, welche in demselben Jahre vollendet worden sind, nämlich:

1) das in Fachwerk erbaute einklassige Schulhaus mit Lehrerwohnung und Stall nebst Abtritt zu Thalwenden (XVIII), Anschlagskosten 10210  $\mathcal{M}$  (pro qm 70,4  $\mathcal{M}$ ),

2) das massiv mit Ziegeldach hergestellte, räumlich wie Nr. 1 eingetheilte Schulhaus und Nebengebäude zu Dergischow (VI), Anschlagskosten des Schulhauses 10601  $\mathcal{M}$  (à qm 65  $\mathcal{M}$ ), des Stalgebäudes 3371  $\mathcal{M}$  (à qm 35  $\mathcal{M}$ ), des Brunnen 480  $\mathcal{M}$  und der Umwägungen 275  $\mathcal{M}$ ,

3) das dem vorigen ähnliche zweiklassige Schulhaus zu Clausdorf (VI) mit 2 Lehrerwohnungen in 2 Stockwerken. Anschlagskosten für das Schulhaus 20383  $\mathcal{M}$ , (95  $\mathcal{M}$  à qm), für das Abortgebäude mit 6 Sitzen 525  $\mathcal{M}$  (also pro Sitz 87  $\mathcal{M}$ ), und für Umwägungen 427  $\mathcal{M}$ ,

4) das massiv mit Pfanddach ausgeführte zweiklassige Schulhaus mit Wohnung für einen verheiratheten und einen ledigen Lehrer zu Pettricken (I). Anschlagskosten 11414  $\mathcal{M}$  (à qm 56  $\mathcal{M}$ ),

5) das wie Nr. 4 hergestellte dreiklassige Schulhaus zu Schoonstain (II), mit Wohnung für einen verheiratheten und einen ledigen Lehrer. Anschlagskosten 24400  $\mathcal{M}$  (à qm 70  $\mathcal{M}$ ).

Von den übrigen 5 angefangenen Elementarschulbauten wurden 4 erst im Sommer und 1 im Herbst begonnen, so daß dieselben bei einer für dergl. Bauten anzunehmenden Minimalbauzeit von  $\frac{1}{3}$  Jahre nicht mehr im J. 1880 haben der Benutzung übergeben werden können. Es sind:

1) das in Gehra(s\*) mit Rohrdach herznstollende und auf Pfahlrost fundirte einklassige Schulhaus zu Heidlauken (I), mit Wohnung und Stalgebäude. Anschlagskosten zus. 13900  $\mathcal{M}$  (à qm l. m. 67  $\mathcal{M}$ ),

2) u. 3) die beiden massiv mit Ziegeldach projectirten einklassigen Schulhäuser nebst Lehrerwohnung in Boernicke (VI) und Schwaubeck (VI). Anschlagskosten bezw. 12937  $\mathcal{M}$  (à qm 68  $\mathcal{M}$ ) und 16500  $\mathcal{M}$  (à qm 99  $\mathcal{M}$ ). Bei dem ersten ist die spätere Erweiterung des Gebäudes durch Aufsetzen von einem zweiten Stock berücksichtigt worden,

4) das den vorigen ähnliche zweiklassige Schulhaus zu Baitzen (XIII\*) mit Wohnung für einen verheiratheten und einen ledigen Lehrer, nebst Nebengebäude, enthaltend: Scheune, gewölbten Kuh- und Schweinestall und Abort. Anschlagskosten zusammen 15390  $\mathcal{M}$  (à qm beim Schulhaus 47  $\mathcal{M}$ , beim Nebengebäude 42  $\mathcal{M}$ ) und

5) das wie 4) erbaute dreiklassige Schulhaus in Heuthen (XVIII) mit nur 1 Lehrerwohnung. Anschlagskosten 17500  $\mathcal{M}$  (à qm 111  $\mathcal{M}$ ). Das zugehörige Wirtschaftsgebäude von Fachwerk enthält Tenne, Holz-, Kuh- und Schweinestall sowie die Abtritte. Anschlagskosten 4100  $\mathcal{M}$  (à qm 47  $\mathcal{M}$ ).

\*) d. i. ein aus Halbkolbenbalken auf der hohen Kante vorschneit hergestellter Blockbau, an der bei landlichen Bauanlagen in einigen Kreisen vorkommend üblich ist.

## IV. Mittelschulen.

Zu Apenrade (XIX) ist eine neuklassische Mädchenschule, wovon der Grundriß des ersten Stocks auf Blatt 61 enthalten, in einfachem Ziegelrohbau mit Schieferdach projectirt, im Keller größtentheils gewölbt, im Uebrigen mit Balkendecken und mit granitener Haupttreppe versehen. Die Heizung der Schulräume erfolgt durch Mantelöfen, die Ventilation durch gemauerte Schöte.

In dem 2., 3. m i. L. hohen Kellergeschoß sind 2 Stuben, Küche und Keller, neben dem Haupteingang belegen, als Pedellwohnung eingerichtet, ferner 1 Brennmaterialkeller und eine Waschküche nebst Rollkammer. Das 3., m i. L. hohe Erdgeschoß enthält 4 Klassenzimmer, 1 Lehrzimmer, und die Bibliothek, ferner 4 Stuben, Küche und Speisekammer als Lehrerwohnung. Im gleich hohen ersten Stock befinden sich: Bodentreppe, 5 Klassenzimmer, 2 Stuben für eine Lehrerin und Wohnung für einen zweiten verheiratheten Lehrer von gleicher Größe wie diejenige im Erdgeschoß; das Dachgeschoß enthält noch 5 Stuben, 7 Kammern und 1 Trockenraum. Anschlagskosten 78000  $\mathcal{M}$  (à qm 154  $\mathcal{M}$ ).

## V. Realschulen und Gymnasien

nebst den dazu gehörigen Wohnungen.

Von den im J. 1880 fortgesetzten Bauten dieser Kategorie wurden vollendet:

1) das Klassenhaus des Wilhelms-Gymnasiums in Königsberg (I) (s. S. 428 Jahrg. 1879) und das dazugehörige Directorwohnhaus, Anschlag 47000  $\mathcal{M}$  (à qm 168  $\mathcal{M}$ ),

2) das Vordergebäude der K. Realschule in der Kochstraße zu Berlin (V), (s. S. 429 Jahrg. 1879),

3) der neue Anbau behufs Erweiterung des Gymnasiums zu Ratibor (XV) (s. S. 430 Jahrg. 1879), sowie das zum Etablissement gehörige Abortgebäude, dessen Anschlagskosten 10000  $\mathcal{M}$  betragen (à qm 109  $\mathcal{M}$ ),

4) das Domyngium in Merseburg (s. S. 429 Jahrg. 1879),

5) der Anbau an das Gymnasialgebäude zu Glückstadt (s. S. 462 Jahrg. 1880) und ein dazu gehöriges Nebengebäude, dessen Anschlagskosten 1150  $\mathcal{M}$  (à qm 41  $\mathcal{M}$ ) betragen,

6) die Directorwohnung zum neuen Gymnasium in Arnberg (s. S. 430 Jahrg. 1879),

7) der Erweiterungsbau des Gymnasiums zu Burgsteinfurt (XXVI), (s. S. 462 Jahrg. 1880),

8) der Erweiterungsbau des Gelehrten-Gymnasiums in Wiesbaden (s. S. 462 Jahrg. 1880),

9) der Anbau an das Real-Gymnasium daselbst (siehe wie vor),

10) die Baualanage des Joachimsthalschen Gymnasiums zu Deutsch-Wilmersdorf bei Berlin (V). Zur Zeit ist die Bauberechnung noch nicht beendet, und wird über das Resultat derselben eine nähere Mittheilung vorbehalten,

11) das Gymnasialgebäude in Graudenz (IV), welches im Grundriß dem Gymnasium in Lissa (s. Jahrg. 1880, S. 460) im wesentlichen entspricht.

Unvollendet blieben:

1) das Gymnasium in Danzig, welches nach dem vorjährigen Berichte bis zur Fußbodenhöhe des Erdgeschosses angeführt war; dasselbe wurde im Rohbau fertig und auch mit den Heizanlagen versehen. Die Vollendung ist im Som-

mor 1881 bestimmt in Aussicht gestellt. Anschlagskosten 270000  $\mathcal{M}$  (à qm 335  $\mathcal{M}$ ), in welchen die Kosten der künstlichen Gründung mit eingeschlossen sind.

2) das Klassengebäude für das Friedrichs-Gymnasium in Frankfurt a.O. (s. S. 460 Jahrg. 1880), welches im Rohbau vollendet wurde,

3) das Gymnasialgebäude zu Lissa (s. S. 460 Jahrg. 1880). Dasselbe ist bis zu dem inneren Ausbau vorgeschritten, und werden die Nebengebäude im J. 1881 ausgeführt werden,

4) der Bau des Gymnasialgebäudes in Krotoschin (XI) (s. S. 429 Jahrg. 1879), welcher soweit gefördert ist, daß seine Uebergabe im Frühjahr 1881 vorgesehen werden konnte. Das zugehörige Abortgebäude, Anschlagskosten 4000  $\mathcal{M}$  (à qm 87  $\mathcal{M}$ ), 9 Abortzellen und Pissoir enthaltend, ist im Ziegelrohbau mit Schieferdach und mit Einrichtungen nach dem Tonnenystem erbaut. Die in der Ausführung befindlichen Umwägungen etc. sind auf 17880  $\mathcal{M}$  veranschlagt,

5) sämtliche Gebäude des Domgymnasiums in Magdeburg (s. S. 460 Jahrg. 1880), welche im Rohbau, das Hauptgebäude und Directorwohnhaus theilweise auch im inneren Ausbau vollendet wurden. Die Uebergabe des Gymnasiums konnte deshalb auf den 1. October 1881 bestimmt werden,

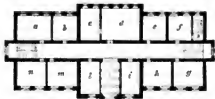
6) das Gymnasium zu Salzwedel (XVI), (s. S. 462 Jahrg. 1880). Dasselbe wurde im Rohbau nahezu vollendet, und steht die Beendigung im Frühjahr 1882 zu erwarten,

7) das Klassengebäude des Gymnasiums in Altona (XIX), (s. S. 461 Jahrg. 1880), welches bis auf geringer Theile des inneren Ausbaues sowie bis auf die Regulirung der Umgebung und der Einfriedigung vollendet wurde,

8) das Kaiser Wilhelms-Gymnasium in Hannover, (s. S. 429/30 Jahrg. 1879). Dasselbe ist nahezu vollendet und sollte im März 1881 in Benutzung genommen werden. Das 1880 begonnene Abortgebäude, im Backsteinrohbau mit Schieferdach entworfen, wird 19 Pissoirstände und 18 Abortsitze enthalten und ist nach dem Heidelberger Tonnen-Abfuhrsystem eingerichtet. Die Anschlagskosten desselben betragen 13000  $\mathcal{M}$  (à qm Baufläche 134  $\mathcal{M}$ ).

Neu begonnen wurden:

1) das Gymnasium in Elbing (III). Es wird nach beistehender Skizze für 528 Schüler mit 14 Klassen auf einem nach allen Seiten freien Bauplatze erbaut und hat



den Nebenwerk, Unterkunft für die vereinigte Stadt- und Gymnasialbibliothek zu gewähren. Dies ist in der Weise erreicht, daß die Räume  $b-d$  im Erdgeschosse mit dem Raume  $d$  im Kellergeschosse, welcher von diesem aus nicht zugänglich ist, vereinigt und durch eine innere Zwischen- troppe verbunden sind; für ihre Ventilation ist mit besonderer Sorgfalt Vorsorge getroffen. Im Uebrigen enthält das Kellergeschoss in den Räumen  $g$ ,  $h$  und  $i$  eine Castellans-

wohnung, das Erdgeschoss neben dem Haupteingang  $k$  die Handbibliothek in  $l$  und Sammlungen des Gymnasiums in  $l$ , außerdem 6 Klassen. Im I. Stock sind  $a$ ,  $n$ ,  $m$  Klassenräume,  $b$  und  $c$  Physik-,  $d$  Conferenzzimmer, die übrigen 8 Räume bilden die Directorwohnung. Der II. Stock enthält im mittleren Risalitbau die Aula, über  $n$ ,  $m$  den Zeichen- und über  $e$ ,  $f$  den Gesangsraum, letzterer wird zugleich als Secundaklasse benutzt; ferner befinden sich über  $a$ ,  $h$ ,  $g$  und  $k$  4 Klassen. Die nur zur Directorwohnung gehörige Treppe  $s$  endigt im I. Stock. Der ungleichmässige Baugrund machte die Anordnung eines durchgehenden Betonbanketts erforderlich. Das Gebäude, im Kellergeschosse, dem Haupteingang und den Corridoren gedreht, wird als Backsteinrohbau mit farbigen Schichten, unter Verwendung von Formziegeln, die Bedachung aus Cementplatten hergestellt.

Für die Klassenräume ist Warmwasser-, für die Bibliothek-, Sammlungs- und Conferenzzimmer Heisswasserheizung und für die Aula, sowie für Zwecke der Ventilation Luft- heizung, für die Wohnungen Beheizung durch Kachelöfen angenommen. Die 2 Haupttropfen werden in Granit hergestellt. Der Bau soll im Herbst 1881 beendet werden. Anschlagskosten 280000  $\mathcal{M}$  (à qm Baufläche 323  $\mathcal{M}$ ).

Das nach beistehender Skizze im Ziegelrohbau mit Pappdach projectirte Abortgebäude wird nach dem Heidelberger Tonnen-Abfuhrsystem ausgeführt. Anschlagskosten 9637  $\mathcal{M}$  (à qm Baufläche 100  $\mathcal{M}$ ).



Der zum Etablissement gehörige Brunnen und die Umwägungen, auf 980  $\mathcal{M}$  bezw. 22550  $\mathcal{M}$  veranschlagt, sind noch nicht in Angriff genommen.

2) das Directorwohnhaus für das Friedrichs-Gymnasium in Frankfurt a.O. (s. Grundriß auf Bl. 61). Es enthält im Erdgeschosse:  $a$  Vor-,  $b$  Arbeits-,  $c$  Speisezimmer,  $d$  Küche,  $f$ ,  $g$  Speise- und Mädchenkammer und die Closetanlagen, im I. Stock:  $a-c$  Wohnzimmer und über  $d$ ,  $e$ ,  $f$  und  $g$  Schlafzimmer. Im Keller sind Wirtschaftsräume, im Dachboden eine Giebelstube angelegt. Das Gebäude ist in gleicher Technik, wie das im Jahrg. 1880 S. 460 beschriebene Klassengebäude, mit Schieferdach, Holztropfen und Ofenheizung projectirt, enthält außer dem Keller zwei Stockwerke und ist zu 43000  $\mathcal{M}$  (193,8  $\mathcal{M}$  à qm) veranschlagt. Der Rohbau ist nahezu vollendet, die Fertigstellung des Gebäudes bis zum Jahre 1882 bestimmt zu erwarten.

3) das Gymnasium in Pless (XV), für 405—450 Schüler bestimmt und von beistehender Grundrißform; es besteht



aus einem dreigeschossigen Langbau und an die Mitte der Hinterfront angestrichen Quergebäude von zwei Geschossen; vorhanden sind 9 Klassen, einschließlich zweier Reserveklassen. Das nur  $O_{10}$  in tief in das Terrain einschneidende,

2,3 m hohe Kellergeschoß enthält die Luftheizungsanlage, sowie Wirtschaftsräume für den Director und den Pedell. In dem 4. m i. L. hohen Erdgeschoß bezeichnen *a—g* Klassen, *h* Lehrzimmer, *s* und *k* die Pedellwohnung, letztere mit besonderem Eingang; im I. Stock befindet sich über den Räumen *g*, *h* und *i* die 19 × 10 m große Aula, über *e—d* der 19 × 6 m große Zeichensaal, über *e* die Physikklasse nebst Cabinet, über *k* die Bibliothek, endlich über *b* und *f* je eine Klasse. Der II. Stock des Langhauses enthält die Directorwohnung (2 drei- und 5 zweifelhige Wohnräume, Küche, Speise- und Mägdckammer).

Das Gebäude ist in der 2. m hohen Plinthe mit Granit und Sandstein verblendet, darüber ein Backsteinbau mit schlichten Renaissanceformen unter Verwendung von zweifarbigen Verblend- und Formsteinen, mit Schiefer eingedeckt und im Keller sowie den Corridoren des Erdgeschosses und I. Stocks überwölbt. Mit Ausnahme der durch Kachelöfen erwärmten Wohnräume erhält das Gebäude Luftheizung, und wird die Ventilation durch Aspirationschlote befördert.

Der Bau ist unter Dach gebracht und wird im J. 1881 vollendet werden. Anschlagskosten excl. derjenigen der inneren Einrichtung 194000  $\mathcal{M}$ . (bei 969 qm Baufäche à qm 200  $\mathcal{M}$ ). Werden diese auf rot. 430 Schüler verteilt, so betragen sie pro Schüler (mit Einfluß der Directorwohnung)  $\frac{194000}{430} = 451 \mathcal{M}$ .

4) das Gymnasium zu Moabit bei Berlin. Von diesem ist bis jetzt nur das Klassengebäude in der Ausführung begriffen. Dasselbe enthält ein i. L. 2,3 m hohes Kellergeschoß, ein Erdgeschoß, 4,3 m hoch, und zwei Stockwerke von derselben Höhe. Die Aula 19,13 × 13,44 m groß, ist 7,4 m i. L. hoch. In dem auf Bl. 61 skizzierten Grundriss bezeichnen im Kellergeschoß *a* Utsilienraum, *b*, *e*, *f* und *h* Heizanlagen, *n*, *m*, Waschküche (die übrigen Räume sind für Brennmaterial bestimmt), im Erdgeschoß *i* bis *n* Schuldienerwohnung und *a* bis *h* 8 Klassen, im I. Stock *a*, *b*, *c*, *d*, *f* und *g* 6 Klassen, *e* Lehrer-, *s* Schülerbibliothek, *h*, *i* Physikklasse und Cabinet, *k* Director-, *l*, *n* und *m* Lehrzimmer; im II. Stock liegen über *a*, *b*, *c*, *d*, *g* und *h* 4 Klassen, *i*, *k*, *l*, *m*, *n* bilden den Zeichensaal und *e—f* und *r*, *r*, *r* die Aula.

Das Gebäude hat einen 0,4 m hohen Granitsockel, ein Sandsteintischgesims und ist sonst in einem an Renaissanceformen sich anschließenden Backsteinbau ohne Thonkantensteine, jedoch unter Verwendung von zweifarbigen Verblend- und Formsteinen sowie von Terracotten ausgeführt. Das Dach ist in Wellenzuk auf Schalung hergestellt. Der gute Baugrund fand sich in rot. 2,3 m Tiefe. Sämtliche Kellerräume, Corridore und beide Treppenhäuser sind überwölbt. Die Decken über der Aula werden durch Eisenconstructionen gebildet, ebenso die Treppen. Für die einfachen Fenster der Aula kommt die Eisentechnik von Kirchenfenstern in Anwendung. In der Pedellwohnung ist Ofen-, sonst überall Luftheizung. Die Ventilation geschieht mittelst Aspiration durch vier über Dach geführte Schlote.

Das Gebäude ist im Rohbau, theilweise auch in den Wölbungen fertiggestellt und soll bis auf die Ausstattung im J. 1881 vollendet werden. Anschlagskosten 346000  $\mathcal{M}$  (à qm 316  $\mathcal{M}$ ). Zur allgemeinen, auf 1 Schüler bezogenen Vergleichung des Raumbedarfs und der Kosten folgen noch

einige Zahlenangaben über den vorstehenden Neuba. Die Baufäche des Klassengebäudes beträgt 1095 qm; hiervon sind reine Nutzfläche (mit Anschluß der Grundfläche für Mauern, Corridore und Treppen): im Erdgeschoß 533 qm, im I. Stock 600 qm und im II. Stock 707 qm, zusammen 1840 qm. Demnach entfallen bei 820 Schülern auf jeden derselben  $\frac{1840}{820} = 2,9$  qm Nutzfläche,  $\frac{1095}{820} = 1,3$  qm der

Gesamtaufbaufäche und  $\frac{3 \cdot 1095 - 1840}{820} = 1,9$  qm Fläche

für Manern, Corridore und Treppen. Das Verhältniß zwischen Nutz- und Baufäche ist  $\frac{1840}{3} : 1095 = 0,133 : 1,0$ .

Endlich stellen sich die Baukosten für einen Schüler auf  $\frac{346000}{820} = 422 \mathcal{M}$ .

Von Reparatur- und Erweiterungsbauten sind 5 in der Ausführung begriffen gewesen:

1) der Neubau einer Aula nebst Verbindungsgang zum Gymnasium zu Dt. Crone (XI); dieser wird, entsprechend dem aus alter Zeit stammenden Gymnasialgebäude, als Putzbaubau mit Renaissanceformen, auf Feldsteinfundamenten mit Ziegelkronendach hergestellt, ist bereits unter Dach gebracht und wird im J. 1881 vollendet werden. Anschlagskosten 18230  $\mathcal{M}$  (à qm Baufäche 100  $\mathcal{M}$ ).

2) der Umbau eines durch Kauf erworbenen Privathauses in Lissa (VI) zur Wohnung für den Gymnasial-Director. Anschlagskosten 9900  $\mathcal{M}$ .

3) Im Anschluß an den vollendeten Erweiterungsbau des Gymnasiums in Ratibor (XV) ist namentlich auch der geplante Umbau des alten Klassengebäudes in Angriff genommen. Anschlagskosten 40000  $\mathcal{M}$ . Außerdem beträgt von den im Jahrg. 1879 S. 430 noch nicht erwähnten fernere Nebenbanlichkeiten der Kostenanschlag für das Abortgebäude 10000  $\mathcal{M}$  (à qm Baufäche 109  $\mathcal{M}$ ), und der für die noch unbedeutenden Terrainregulirungen und Einfriedigungen 21000  $\mathcal{M}$ .

4) der in 1880 begonnene Ausbau der Klassen, Flure und Treppen, der Aula und Bibliothek, sowie die Verbesserung der Heizungs- und Ventilationsanlagen des Gymnasiums in Paderborn (XXVII). Derselbe ist bis auf unwesentliche Theile vollendet. Anschlagskosten für den Ausbau der Aula und Bibliothek 8000  $\mathcal{M}$ , der Klassen, Flure, Treppen etc. 12800  $\mathcal{M}$ .

5) Zur Ergänzung des vorhandenen Gymnasialgebäudes in Wesel (XXXII), welches die Aula, Bibliothek, Directorwohnung und einige Räume für Klassen umfaßt, ist der Bau eines neuen Klassenhauses daselbst in Angriff genommen. Das mit gewölbtem Kellergeschoß versehene Gebäude enthält 3 Geschosse von je 4,3 m lichter Höhe und wird von hellrothen Verblendziegeln in den an die Bauweise des Mittelalters sich anschließenden Formen und mit an den Giebeln abgewalmtem Schieferdach angeführt. Zu den Fenstern und Thüreinfassungen werden Formziegel, zur Plinthe und den Gesimsen sowie Sockelbänken wird Haustein verwendet. Im Kellergeschoß ist außer Vorrathsräumen die Luftheizungsanlage eingerichtet. Das Erdgeschoß enthält 3 Räume zu einer Pedellwohnung, 2 Klassen- und 1 Lehrzimmer, der I. Stock 5 Klassen und der II. Stock 3 Klassen sowie 1 Zeichensaal. In den Stockwerken sind nur die Corri-

dore überwölbt. Mit Ausnahme von 3, ihrer Lage wegen mit Ofenheizung versehenen Klassen werden sämtliche Schulräume durch eine Central-Luftheizung erwärmt.

Der Rohbau ist bereits vollendet, und steht die Uebergabe des Klassenhauses im J. 1881 bestimmt in Aussicht.

#### VI. Seminarbauten, Pädagogien.

In Ausführung begriffen waren im J. 1880 14 Bauten (gegen 19 im Vorjahre), darunter 13 früher begonnene. Von diesen wurden 9 im Laufe des Jahres vollendet, und war es bei dem Seminar zu Usingen (s. Jahrg. 1879 S. 431) möglich, an den Ausführungskosten 22600  $\mathcal{M}$  zu ersparen.

#### Fortgesetzte Neubauten.

1) Das Hauptgebäude des Schullehrerseminars in Erfurt (s. S. 463 Jahrg. 1880) wird, da es bis auf einen Theil des inneren Ausbaues fertig gestellt ist, bestimmt im J. 1881 abgeben werden.

2) Das Seminar in Hannover (s. S. 463 Jahrg. 1880) ist ebenfalls bereits soweit vorgeschritten, daß seine Vollendung im J. 1881 gesichert ist.

3) Die Uebergabe des Seminars in Soest mit sämtlichen Nebenanlagen (s. S. 431 Jahrg. 1879) wird am 1. April 1881 erfolgen. Die s. Z. zu 393361  $\mathcal{M}$  angegebenen Gesamtkosten werden, soweit es die in Aufstellung begriffene Schlafabrechnung übersehen läßt, sich auf 350000  $\mathcal{M}$  ermäßigen. Von den Nebenbaulichkeiten betragen die Anschlagskosten des Abortes für Lehrer 2110  $\mathcal{M}$  (à qm 64  $\mathcal{M}$ ), desgleichen für Knaben und Mädchen 2570 resp. 2050  $\mathcal{M}$  (à qm 80  $\mathcal{M}$ ), endlich der Einfriedigungen 32800  $\mathcal{M}$ .

#### Reparatur-, Um- und Erweiterungsbauten.

1) Im Anschluß an den im Jahrg. 1879, S. 429 Nr. 7 erwähnten Neubau eines Klassenhauses für die K. Louisenschule in Posen ist eine Umgestaltung des damit verbundenen Lehrerinnen-Seminars vorgenommen. Hierbei ist das alte Vordergebäude zum Seminar sowie zu Director- etc. Wohnungen eingerichtet, Anschlagskosten 17500  $\mathcal{M}$ . Das Inventar beider Anstalten ist für 12500  $\mathcal{M}$  beschafft und die Bewahrung für 10048  $\mathcal{M}$  hergestellt; außerdem wurde ein Nebengebäude angebaut, in welchem die zugehörige Treppenanlage erst im J. 1881 vollendet werden wird. Anschlagskosten 9649  $\mathcal{M}$ .

2) Im Lebrerinnenseminar zu Kempen (XXXII) ist eine durchgreifende Reparatur vorgenommen, welche im Frühjahr 1881 vollendet werden wird. Anschlag 19950  $\mathcal{M}$ .

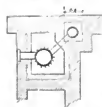
#### VII. Turnhallen.

Von den im Jahre 1880 in Ausführung begriffen gewesenen 14 Turnhallenbauten waren 10 für Gymnasien und 4 für Seminare bestimmt; von den fortgesetzten Bauten wurden 7 vollendet.

Nou begonnen und vollendet ist in 1880 die Turnhalle des Gymnasiums in Königsberg (I), welche im Rohbau, mit Holzconstr. dach, innen sichtbaren Dachconstruktionen und hoher Seitenbeleuchtung für 27600  $\mathcal{M}$  (à qm 118  $\mathcal{M}$ ) ausgeführt ist.

Von den übrigen in Angriff genommenen 6 Turnhallen sind über 5, welche sämtlich in Ziegeltrohbau, mit Schieferbedachung und einseitiger Beleuchtung erbaut werden, die Angaben der Kosten, Abmessungen etc. in der folgenden Tabelle zusammengestellt.

Anschlagskosten	Ort und Regierungsbezirk	Gesamte Baufäche	Kosten	Lichte Größe der Halle		Höhe	An Neberräumen sind vorhanden			Bemerkungen.
				lang	breit		Windfang	Geräteraum	Lehrzimmer	
$\mathcal{M}$		qm	pro qm	m	m	m				
1	Elbing (III)	21730	310	70	22	11	5,7	1	1	excl. Geräte.
2	Krotoschia (XI)	16120	215	80	15,7	9,4	5,7	1	—	
3	Rognen (XI)	17170	272	63	20	11	5,7	1	1	Geräte 2830 $\mathcal{M}$
4	Hamm (XXVIII)	20100	312	65	20	10	5,4	1	1	1
5	Wesel (XXXII)	22500	280	80	20	10	5,4	1	1	t



Bemerkenswerth erscheint noch die bei den Turnhallen Nr. 2 und 3 angewendete Ventilationsart. Dieselbe besteht darin, daß für den Sommer mit den an der gegenüber liegenden Langfront angeordneten Fenstern correspondirend nebeneinander natürlichen Luftwechsels verschließbare Jalousiekappen unter der Decke angelegt sind, wogegen für den Winter nach nebenstehender Skizze mit der durch Strahlenöfen erfolgenden Beheizung der Turnhalle eine Entlüftung derselben in der Weise erzielt wird, daß aus dem eisernen Rauchrohr sich ein 60 cm im Quadrat weiter, gemauertes Schlot erhebt, welcher die schlechte Luft 20 m über dem Fußboden absaugt. Dies bewirkt neben der Wärme des Rauchrohrs ein auf dem Schlot aufgesetzter Deflector. Mit der Luftabsaugung steht auch der Hohlraum unter dem Fußboden der Halle in Verbindung.

Die sechste der bezeichneten Turnhallen ist für das Seminar in Weisefels (XVII) bestimmt und nimmt nebst einer zugehörigen Garderobe das Erdgeschoß eines Gebäudes ein, dessen Obergeschoß für den Musiksaal in Aussicht genommen ist. Das mit Sandstein verbindende Gebäude erhält Balkendecken, welche auf Eisenträgern über der Turnhalle ruhen. Anschlagskosten 71776  $\mathcal{M}$  (à qm lauffläche 250  $\mathcal{M}$ ).

#### VIII. Universitätsbauten.

Von den aus früheren Jahren fortgesetzten Universitätsbauten wurden im J. 1880 beendet:

1) die 5 Hauptgebäude der chirurgischen Klinik in Königsberg, nämlich: das Verwaltungsgebäude und die beiden Krankenpavillons (s. S. 434 Jahrg. 1879), sowie die zwei Isolirbaracken, Anschlagskosten der letzteren 148000  $\mathcal{M}$  (à qm Baufäche 329  $\mathcal{M}$ ), und die Umwährungsmanern an der Nord- und Südwestseite des Grundstücks, Anschlagskosten 12000  $\mathcal{M}$ . Von den im Ganzen auf



41530  $\mathcal{M}$  voranschlagen Nebenbauwerken sind der Entwässerungsanal, die Drahtgitterzäune, Latrine, Asch- und Müllgrube fertiggestellt.

2) die klinischen Universitäts-Institute in Berlin, Ziegelstraße 5/9 (s. S. 434 und Blatt 61 Jahrg. 1879) in den 1878 begonnenen Bauteilen der I. Bauperiode, welche einen Teil des Hauptgebäudes an der Straße nebst westlichem Anbau, das westliche Seitengebäude, den Mittelpavillon, die beiden Seitenpavillons, das Kesselhaus und die Nebenbauwerke umfassen.

3) das anatomische Institut für die Universität Kiel (XIX), (s. S. 436/37 und Bl. 61 Jahrg. 1879).

4) das zoologische Institut daselbst (S. 437 u. Bl. 61 Jahrg. 1879).

5) die medicinische Klinik für die Universität in Bonn (XXXIII) (S. 489 Jahrg. 1878).

6) von den Nebenbauteilen zu den klinischen Anstalten daselbst: das Pförtnerhaus und die Umfriedigungen, (Jahrg. 1879 S. 438) und

7) das 1877 begonnene Auditoriengebäude der Akademie in Münster, Anschlagskosten 141000  $\mathcal{M}$  (à qm Bafläche 277  $\mathcal{M}$ ).

Unvollendet blieben folgende Universitätsbauten:

1) Von den vorstehend ad 1 angeführten Nebenbauwerken werden die noch fehlenden im J. 1881 zu Ende geführt, nämlich die Brunnenanlage, die Leichenhalle und die Planierungsarbeiten.

2) die Arbeiten der II. Bauperiode bei den klinischen Universitäts-Instituten zu Berlin Ziegelstr. 5/9 (vorstehend ad 2), welche in Angriff genommen wurden.

3) die noch fehlenden maschinellen Anlagen nebst Kesselhaus zum Oekonomiegebäude der vorstehend ad 6 angeführten Nebenbauteilen der Universität zu Bonn, welche im J. 1881 vollendet werden;

4) das chemische Laboratorium der K. Akademie in Münster, dessen Vollendung im I. Quartal 1881 erfolgt, Anschlagskosten 141000  $\mathcal{M}$  (à qm 278  $\mathcal{M}$ ), und

5) das Gebäude des chemischen Laboratoriums für die Universität in Marburg (XXIX) (S. 465 des Jahrg. 1879). Dasselbe ist unter Dach gebracht und die Einwölbung des Kollers beendet. Es ist der Oertlichkeit entsprechend in einfachen gotischen Formen mit ausgehildeten Giebeln im Ziegelturmbau, mit Gesimsen, Fenstereinfassungen und Giebelabdeckungen aus Marburger rothem Sandstein projectirt. Die Unterrichtsräume werden durch Luftheizung erwärmt. Die Ventilation der Abdampfnischen erfolgt nach unten und zwar durch Absaugung; hierbei ist jedoch eine ausfallsweise Abführung nach oben unter Zuhilfenahme von Gas mitvorgesehen. Die Canäle sind, abweichend von gewöhnlichen Schornsteinrohren, Manschschlitze nebenstehender Form, welche geputzt, asphaltirt, nach vorn durch Schieferplatten mit Asphaltichtung geschlossen und

dann, wie die vollen Wandflächen und mit diesen hündig, überputzt werden. Die innere Einrichtung des Gebäudes ist auf 20000  $\mathcal{M}$  veranschlagt. Das 4 m i. L. hohe Erdgeschoß (s. die Zeichnung auf Bl. 61) zeigt in 4 Wohnräume des Directors, *b* ist Zimmer für feinere Apparate, *c* Privatlaboratorium des Directors, *d* Arbeitssaal für Fortgeschrittene, *e* Raum für größere Operationen, *f* Verbrennungs-

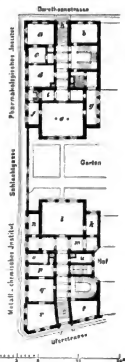
g Waage-, *h* Schwefelwasserstoffzimmer, *i* Arbeitssaal für Anfänger, *k* Reagenzienraum, *l* Entree und *m* Terrasse. In dem 4,5 m hohen I. Stock sind in *a* Wohnräume des Directors, *b* ist Sammlungsraum, *c* das Vorbereitungszimmer, *e* das kleine Auditorium, *f*, *g* Wohnung für zwei Assistenten, *h* Bibliothek, *i* Garderobe und *e* das 6,4 m hohe große Auditorium. Im Keller bezeichnet *a* im Erdgeschoß Keller des Directors, *b* Raum für gerichtliche Analyse, *c*, *d* Vorraths- und Maschinenraum, *e* Feuer-Laboratorium, neben *f* und *h* in *d* und *i* Heizkammern, *g* Spectralzimmer, *h* Gaszimmer, *i* nach hinten Reservelaboratorium, nach vorn Verkaufszimmer und Keller des Assistenten, endlich *k* den Abort.

Nach begonnen sind im J. 1880 folgende Universitätsbauten:

1) das pharmakologische Institut der Universität Berlin, Anschlagskosten 491600  $\mathcal{M}$  (à qm Bafläche 970  $\mathcal{M}$ ), auf der neben dem 1877 in Benutzung genommenen physiologischen Institut in der Dortheenstraße, an der Ecke der Schlachtgasse belegenen Baustelle. Nach dem hier bestehenden Grundriß vom Erdgeschoß soll das Gebäude enthalten: *a* Amtszimmer des Institutsdirigenten, *b* Privatlaboratorium desselben, *c* Wärterzimmer, *d* Bibliothek, *e* und *f* Sammlungen, endlich *g* Vivisectionen. Im I. Stock befinden sich über *a*, *b* und *h* ein zweites Privatlaboratorium des Dirigenten, ein Waagezimmer und ein Arbeitssaal für chemische Arbeiten, über *e*—*g* ein Sammlungsraum, ein Zimmer für gasanalytische Arbeiten, eine Mikroskopier-Galerie und ein Verbrennungszimmer. Im II. Stock ist die Wohnung des Assistenten, ein für 60 Zuhörer bestimmter Receptirsaal, das 7,5 m hohe Auditorium für 100 Zuhörer nebst Vorbereitungs- und ein Raum für physiologische, physikalische Arbeiten nebst Toilette. Das Kellergeschoß enthält die Handienerröhrung, Räume für größere chemische Arbeiten, Hundeställe und die Heizanlage.

2) das metall-chemische Institut der Universität Berlin, Anschlagskosten 462000  $\mathcal{M}$  (à qm Bafläche 883  $\mathcal{M}$ ), welches neben dem vorgenannten Institut nach vorstehender Grundrißdisposition an der Schlachtgasse angeführt wird. Im Erdgeschoß soll ein technisches, im I. und II. Stock ein metall-chemisches Institut untergebracht werden; die Raumvertheilung ist indessen noch nicht definitiv festgesetzt.

Wie beide Institutsgebäude sich in der Architektur lediglich der bereits vorhandenen physiologischen Institutes anschließen, so sollen sie auch mit diesem gleiche Stockböden erhalten, nämlich im Erdgeschoß 4,5 m, im I. Stock 4,95 m und im II. Stock 4,3 m; das Auditorium daselbst ist 7,2 m hoch. Die jetzt beendete Fundierung erfolgte auf einem durchschnittlich 9 m tiefen Pfahlroste und



einer 2 m starken Betonschicht. Die Vervollendung beider Gelände wird voraussichtlich im Jahre 1882 erfolgen.

3) die geburtsstiftliche gynäkologische Klinik der Universität Berlin. Der Bau wird auf einem zwischen der Artillerie-, der Ziegelstraße und der Spree belegenen, 82,15 ar großen Grundstück nach der auf BL 61 gegebenen Grundrissdisposition aufgeführt. Die gesamte Klinik besteht hiernach aus einem rot. 58 m langen, 15 m tiefen Hauptgebäude in der Artilleriestraße, einem 21 m langen, 15,5 m tiefen Wohngebäude für den Director der Anstalt, an der Artilleriestraßen- und Spreefront-Ecke, einem 94 m langen, 11 m tiefen Flügelgebäude in der Ziegelstraße und drei Pavillons von je 300 qm Grundfläche in der Mitte des Grundstücks. Die Gesamtkosten sind auf 1440000 M veranschlagt, und sind daran beteiligt:

a) das Directorwohnhaus mit 104000 M Anschlagskosten (à qm 300 M). Es enthält über einem 3 m hohen Keller-geschoss, in welchem sich Küche, Dienerzimmer etc. befinden, ein Erdgeschoss und I. Stock von je 4,15 m Höhe. Beide Stockwerke enthalten 12 Wohn- und 1 Badezimmer nebst Closet. In den Grundrisszeichnungen bedeuten im Erdgeschoss: a Haupteingang, b Verbindungsgang, c Flur, d Warte-, e Sprech-, f Studierzimmer, g Cabinet, h Salon mit Balkon, i Speisezimmer und k Treppe, im I. Stockwerk (siehe den betr. Grundriss vom Hauptgebäude rechts auf BL 61) sind a Zimmer, b Toilette, c Schlafzimmer und d Bad.

b) das Hauptgebäude mit 254300 M Anschlagskosten (à qm Baufäche 274 M). Dasselbe ist für die Zwecke der gynäkologischen Klinik bestimmt und enthält ein teilweise gewölbtes Keller-gebois von 3,1 m Höhe, ein Erdgebois von 5,1 m und 2 Stockwerke von je 4,15 m Höhe. Im Erdgebois befinden sich die Räume für die gynäkologische Poliklinik mit Auditorium, sowie die Büros und Wohnräume für 2 Hebammen und für den Anstaltsinspector. Die beiden oberen Geschosse umfassen die gynäkologische Klinik mit zusammen 40 Betten und Zubehör, sowie den Operationsaal. Es ist Vorsorge getroffen, daß die Studierenden weder mit den Aerzten noch den klinischen Krankenräumen collidiren; sie gelangen durch die Haupttreppe zum II. Stock und betreten sodann den neben dem Personenaufzug (über Raum 9 des Erdgeschosses) belegenen Operationsaal vermittelst einer besonderen Treppe von oben her. — In dem Grundriss des Erdgeschosses bezeichnen hier die Zahlen: 1 Haupteingang und Treppe, 2 Annahmehaus, 3 und 4 Zimmer für Hebammen, 5 Flur, 6 Closet, 7 Inspectorwohnung, 8 Bibliothek, 9 Mikroskopir- und 10 Untersuchungszimmer, 11 Zimmer des Arztes, 12 Auditorium, 13 Vorraum, 14 Wärterräume, 15 Personenaufzug und 16 Treppe; in dem Grundriss des I. Stocks: 1 Saal für 6 Betten, 2 Saal für 8 Betten, 3 Zimmer für 3 Betten, 4 Einzelzimmer, 5 Raum für die Wärterin, 6 Closet, 7 Bad, 8 Theeküche und 9 Personenaufzug. Der II. Stock enthält über dem Raum 1 des I. Stocks den Operationsaal, daneben in Raum 9 den Personenaufzug und in 5 die Treppe für den Zugang der Studierenden zum Operationsaal, in 5 Räumen daneben die Wohnung des Assistenzarztes und einen Raum für Instrumente, im Mittelraum 3 das Conferenzzimmer, daneben in 6—8 Closet, Bad und Theeküche, über 10 ein Thurmszimmer, über 2 einen Saal für 8 Betten,

daneben in 5 Wärterin- und über den vier mit 4 bezeichneten Räumen bis zur Treppe Einzelzimmer für Kranke.

7) das Flügelgebäude mit 173000 M Anschlagskosten (à qm in dem zweistöckigen Theile 270 M, sonst 111 M). Es zerfällt seiner Bestimmung wie Gestalt nach in 3 Theile:

a) der Eckbau, dessen Begrenzung im Grundriss des I. Stockwerks ersichtlich ist; derselbe wird wie das correspondirende Directorgebäude als Wohnhaus durchgebildet und enthält im Erdgeschoss 3 Wohnungen für Assistenzärzte und im I. Stock 8 Krankenzimmer der sogen. I. Klasse für zahlende Kranke. Beide Geschosse stehen mit dem Hauptgebäude, das Keller-gebois, worin Rollkammer, Plättstube und Waschräume befindlich, mit dem Wirtschaftshofe in Verbindung. Im Grundriss des Erdgeschosses sind die Räume in folgender Weise vertheilt: a sind Corridore, b Verbindungsgang, c Ventilationschlot, d Wohnungen für Assistenzärzte, e Bad, f Speiseanfang, g für Küchenorräte, h Spielkammer, i Kucheküche, k Spülküche, l Gang, m Zimmer für Wöchnerinnen, n für die Wärterin, o Waschrann und p Entbindungszimmer. Der I. Stock enthält nach den in den betr. Grundriss eingeschriebenen Buchstaben in a Zimmer für zahlende Kranke, b Zimmer für die Wärterin, c Bad, d Closet und e den Ventilationschlot.

h) das nur Keller- und Erdgebois enthaltende Küchengebäude, welches sich an das vorbeschriebene Eckgebäude anschließt. Die im Keller befindliche Waschküche ist mit einem zum Trocknenboden führenden Waschanfang verbunden.

c) Der dritte Theil des Flügelgebäudes ist beabsichtigt ein Trachtenboden für Wasche (40 m × 10,2 m groß) etwas höher als das Küchengebäude geführt. Mit Ausnahme einer am östlichen Giebel angelegten Beerdigungshalle gehören sämtliche Räume im Erdgebois dieses Bautheiles zur geburtsstiftlichen Klinik.

d) Zur Erzielung zahlreicher von einander völlig abschließbarer, abwechselnd nutzbarer Abtheilungen, die jedoch in sich ohne Complication möglichst alle Bedürfnisse einer kleinen Krankenanstalt vereinen und gut ventilirt sind, sowie ferner mit Rücksicht darauf, daß Wöchnerinnenzimmer, um Epidemien vorzubeugen, nicht übereinander angeordnet werden dürfen und daß sie bequem und vom Außenverkehr getrennt liegen, sind in der Mitte des Bauterrains 3 Pavillons angelegt. Die Form derselben ist durch das Raumbedürfnis sowie mit Rücksicht auf Seitenbeleuchtung (zumeist von 2 Seiten) und natürliche Lüftung entstanden; der Luftraum für eine Wöchnerin wurde hierbei mit 47—57 cbm festgesetzt, und ergab sich eine Lichthöhe der Krankenräume von 4,8 m; der Pavillon A hat 2 Abtheilungen nebst Nebenräumen zu je 8 Betten, der Pavillon B 2 Abtheilungen zu je 4 Betten und 1 Abtheilung zu 8 Betten erhalten. Pavillon C bietet denselben Raum wie A, jedoch ist ihm das zweite Entbindungszimmer (das erste liegt im Flügelbau) in einer nach Süden gerichteten Erweiterung angefügt.

Nach den im Grundriss eingeschriebenen Zahlen sind die Räume dieser Pavillons folgendermaßen vertheilt: 1 ist Vorraum, 2 Wärterinnenzimmer, 3 Bad, 4 Studenten- und 5 Zimmer für Wöchnerinnen, 6 Entbindungszimmer und 7 Waschrann. Außerdem bedeuten die Buchstaben: G Verbindungsgänge, H vertiefte Höfe, K das Kesselhaus, L Einfahrten und M den Garten des Directors.

Die Anschlagskosten betragen

bei Pavillon A	38800 M.	(à qm Baufäche 114 M.)
" " B	53700 "	" " " 115 "
" " C	62700 "	" " " 133 "

Das Untergeschoß der Pavillons erhält eine l. Höhe von 3,2 m und findet theils zu Lagerräumen, theils zu Wohnräumen für Studierende seine Verwendung.

ε) Die Verbindungsgänge haben wegen der durch dieselben führenden Durchfahrten eine l. Höhe von 2,2 m erhalten. Das Erdgeschoß ist 3,2 m in L. hoch, die Balkendecke über demselben bildet zugleich das mit Holzcement gedeckte Dach. Anschlagskosten 21700 M. (à qm Baufäche 115 M.).

ζ) Unter den im Ganzen auf 83000 M. veranschlagten allgemeinen Anlagen befinden sich 90 lfd. m Ufermauer, Anschlagskosten 51700 M. (à lfd. m 575 M.), Einfriedigungsmauern nebst Thoren 11160 M., Terrainregulierung 3163 M. (à qm 0,1 M.), Pflasterung, Kies- und Gartenwege 8000 M., Bürgersteige 5000 M. und Gartenanlagen etc. 1905 M. Außerdem sind beabsichtigt Heizungs- und Ventilationsanlagen: Kesselhaus, Fuchs und Dampfheerstein zu 20100 M., Kesselanlage und Hauptdampf- sowie Condensationsleitungen zu 35000 M., Dampfwasser- und Dampfheizung zu 87000 M. und Ventilation zu 14700 M., ferner Wasserleitung zu 43500 M., Gasleitung zu 7500 M., Wasch- und Kocheinrichtung zu 30000 M. veranschlagt; der unter 40000 M. betragende Rest der Gesamtanschlagssumme ist, zur speciellen Berechnung gestellt. —

Die gynäkologische Klinik enthält 48 Betten, die geburtschifflische in den 3 Pavillons 58 und in dem Flügelgebäude 10 Betten, die ganze Anstalt demnach zusammen 106 Betten.

Von der am 20. April begonnenen Baunanlage sind sämtliche Gebäude, die Verbindungsgänge ausgenommen, bereits unter Dach gebracht, auch die Gewölbe sowie die erwähnte Ufermauer theilweise fertiggestellt. Die Vollendung des ganzen Etablissements ist zum 1. Juli 1882 zu erwarten.

Die Fundierungen sind mittelst Senksteinen bzw. auf Brunnen ausgeführt. Das Aeußere der Gebäude ist im Ziegelrohbau mit Flachbogenformen, nur bei den Hauptfacaden unter mäßiger Verwendung von Profilsteinen und Terracotten, im Uebrigen durchaus schlicht projectirt.

Die unter α, β und γ aufgeführten Gebäudetheile sind mit Schiefer, die drei Pavillons und die Verbindungsgänge mit Holzcement eingedeckt. Die Keller in α—γ, sowie die Corridore im Erdgeschoß von β und γ und die Haupttreppenträume sind überwölbt, die große Haupttreppe wird aus Granit auf eisernen Wangen, der Corridorboden aus sogen. venezianischem Granit, der Fußboden in den Küchen, Bädern, Closets und ähnlichen Räumen aus Asphalt hergestellt; die Wohn- und klinischen Räume erhalten Doppel-, alle anderen Räume einfache Fenster.

Die Waschkücheneinrichtung erfolgt nach dem Schimmelchen System; die Dampfmaschine derselben (5 Pferdekräfte) wird 1 doppeltwirkende Waschmaschine, 1 Spülmaschine und 1 Centrifuge, die Rolle und den Wascheaufzug treiben. Für den Küchenbetrieb ist zur Vermeidung von Rauchbelästigung Dampf gewählt. Die Thee- und Spülküchen erhalten Gaskochapparate, endlich die Pavillons besondere sogen. Baderöfen zur Warmwasserbereitung, im Uebrigen ge-

schicht letztere in 4 schmeldeisernen im Dachboden aufgestellten und mit Dampf heizbaren Reservoirs.

Der Ranch aus sämtlichen Dampfketten wird innerhalb des Thurmes durch ein 1,25 m weites eisernes Rohr abgeführt, nachdem er zuvor einen Rauchverbrennungsapparat passiert hat. Der dieses Rohr umgebende Schlot saugt den Qualm aus der Trockenanstalt, der Wasch- und Küche ab.

Das Directorwohngebäude wird mit Ofenheizung versehen; die Wohn- und Krankenzimmer der Klinik erhalten Dampfwasserheizung, die Corridore, Bäder, Closets etc. dagegen directe Dampfheizung. Die Zuführung frischer Luft im Hauptgebäude geschieht durch eine im Keller belegene Vorwärkammer, in den Pavillons und dem Flügelgebäude durch horizontale unter dem Fußboden liegende Luftcanäle von außen; ihre Vorwärmer erhält innerhalb der in den Krankenzimmern aufgestellten Heizapparate. Für die Absaugung der schlechten Luft, welche in der gynäkologischen Klinik die Sclote in den Thürnen verrichten, wird in den Pavillons die Gaseinrichtung mit verwendet.

4) das Isolirhaus der klinischen Anstalten bei der Universität zu Bonn, Anschlagskosten 35500 M. (à qm Baufäche 132 M.). Inventar, Gas- und Wasserleitung sind besonders zu 12500 M. veranschlagt. Der einstöckige Bau ist mit Ausnahme der Austreicherarbeiten und einiger Fußböden vollendet und wurde hinter der medicinischen Klinik an der Nordgrenze des klinischen Terrains errichtet; er enthält in 2 gleichen symmetrischen Abtheilungen 1 Saal für 8 Kranke, 2 Isolirzimmer für je 1 Kranken, 1 Wärterzimmer, Bad, Theeküche und Closet. Das Gebäude schließt sich in seinem Aeußeren den daneben belegenen klinischen Neubauten an und wird demgemäß im Ziegelrohbau, bei Verwendung von Hausteil für Sockel und Fensterbänke, aufgeführt. Es ruht auf einem überwölbt, 1 m hohen luftnusspaltigen Unterbau. Die Säle, welche Holzcementdächer mit Firstventilation erhielten, sind 5,5 m, die übrigen mit Zinkdach abgeschlossenen Räume 4,5 m in Lichten hoch. Die Erwärmung erfolgt durch Meißinger'sche Ventilationsöfen, welche die frische Luft unter den Gewölben schöpfen. Für die Abführung der schlechten Luft sind in den Wänden Röhren ausgespart, welche beziehentlich durch eisernen Rauchröhren oder Bunsen'sche Flammen erwärmt werden. Die natürliche Ventilation im Sommer erfolgt durch verschließbare Oeffnungen in den Fensterbrüstungen.

5) die chirurgische Klinik der Universität in Bonn, zwischen der gynäkologischen und medicinischen Klinik an der Theaterstraße und Rheinwerth gelegen. Die Baunanlage besteht aus drei massiven, Kellergeschoß, 2 Stockwerke und Dachgeschoß enthaltenden Gebäuden und einer Baracke aus Fachwerk, welche unter sich in Höhe des Erdgeschoßfußbodens durch eine geschlossene Halle verbunden sind. Die Gesamt-Anschlagssumme beträgt 672000 M. incl. 53000 M. für Inventar und 93000 M. für Centralheizung. Dem Pfortnerhäuse für das gesamte klinische Terrain zunächst ist das Operationshaus disponirt, welches in dem 5,5 m hohen Erdgeschoß (s. die Grundrisse auf Bl. 61) den nach Norden belegenen Operationssaal a enthält, welcher auch durch den 1. Stock reicht und bei 10 m Höhe durch Ober- und hohes Seitenlicht erleuchtet wird, ferner das Auditorium b, Portier c, das Wartezimmer d, die

Poliklinik *e*, ein Auskleidezimmer *f* und den Sammlungsraum *g*. Im I. Stock von 5,3 m lichter Höhe befinden sich die Wohnung eines Assistenten, die Director- und Prüfungszimmer, sowie Sammlungsäle. Das Kellergeschoß enthält außer Vorrathsräumen und Heizanlagen noch die Closets für Studirende.

Hinter dem Operationshause liegen die beiden Krankenhäuser, das eine neben dem anderen und mit diesem von gleicher Geschoßhöhe. Ihre Krankenzimmer sind nach der Südseite orientirt; zur Verbindung der einzelnen Stockwerke dienen neben den geräumigen Treppen hydraulische Aufzüge für Personen und für Speisen. In den beiden Grundrissen auf Bl. 61 bedeuten im Erdgeschoß: *a* Säle für 6 resp. 10 Kranke, *b* Wärter-, *c* Einzelzimmer, *d* Arzt-, *e* Bad, *f* Leinwand- und *g* Aufzug. Der I. Stock ist, mit Ausnahme der nicht für den Arzt sondern für Kranke benutzten Zimmer über *d*, ebenso verwendet wie das Erdgeschoß.

Die genannten drei Gebäude werden im Anschluß an die bereits vorhandenen klinischen Neubauten im Rohbau unter Verwendung von Sandstein für die Fensterbänke, Basaltlava für die Sockel und Freitreppen und von Trachy für die inneren Treppen ausgeführt und mit Zinkblech eingedeckt.

Die Erwärmung erfolgt durch eine Dampfheizung. Während hierbei die Heizkörper für die Corridore in diesen aufgestellt werden, sollen diejenigen der einzelnen Räume im Keller liegen. Die daselbst erwärmte Luft steigt durch Canäle, welche in den Mauern ausgepart sind, nach den Zimmern auf. Der erforderliche Dampf wird im Kesselhause des Oekonomiegebäudes erzeugt. Außer dieser Heizanlage ist für die Krankenzimmer zugleich eine Heizung durch Meidinger'sche Füllöfen vorgesehen.

Die Ventilation geschieht durch Pulsion, und wird zu diesem Zwecke im Keller jedes Krankenhauses ein Ventilator aufgestellt, welchen eine Gaskraftmaschine treibt. Zur Abführung der Zimmerluft sind Canäle in den Wänden ausgepart, welche über Dach ausmünden. Zur Decken- resp. Fußbodenspülung dienen Canäle, welche von den Fensterbrüstungen der Zimmer aus unter den Corridorfußböden hin ins Freie führen. Die Räume der oberen Stockwerke erhalten außerdem noch Firstventilation.

Für den Operationsaal ist, abweichend von den anderen Räumen, eine besondere mit Ventilation verbundene Lüftheizung vorgesehen, für deren Zwecke bei *aa* am Corridor 2 große Canäle ausgepart werden.

Die auf einem von der Luft unterspülten, gewölbten, 1,5 m hohen Unterbau in Fachwerk, mit innerer Verschattung der 4,4 m hohen Frontwände und Holzelementdach projectirte Baracke, mit einer 3 m breiten Glashalle an der Südfront, welche für Reconescenten reichlich Raum gewährt, enthält neben den Einzelzimmern *k*, dem Räume für Wärter und Leinwand *c* und dem Bade *d*, einen großen Saal *e* für 24 Betten, welcher mit schräger Holzdecke und mit Firstventilation versehen ist. In die einfachen Fenster sind Ventilationsflügel eingesetzt. Vier Schöte führen die verdorbene Luft ab. Zur Beheizung und Ventilation, welche derjenigen entspricht, die in den anderen schon erwähnten drei Gebäuden ausgeführt wird, ist in einem besonders unterkellerten Theile der Baracke

ein Ventilator mit Gaskraftmaschine aufgestellt. Die Zuführung frischer Luft geschieht unter Vorwärmung derselben durch die im Saale aufgestellten Dampfofen. Der Kostenantheil, welcher unter Ausschuß des Inventars und der Centralheizung auf die Baracke entfällt, ergibt pro qm Bafläche derselben 84  $\mathcal{M}$ .

Für sämtliche vier Gebäude ist eine Leitung für kaltes und warmes Wasser in Aussicht genommen, ebenso eine Gasbeleuchtung.

Die Verbindungshalle wird auf überwölbtem Unterbau 4,75 m hoch und 2,5 m breit in Fachwerk ausgeführt.

Die Erdarbeiten zu den Institutsgebäuden wurden im September begonnen; hierbei ergab sich, daß die beiden vorderen Gebäude zur Hälfte in einen früheren Wallgraben treffen und deshalb die Fundamente ca. 9 m unter Terrain hinausgeführt werden mußten; für diesen Theil ist Pfeilerfundierung angewendet, welche für das südliche (rechtsseitige) Krankenhaus zum größten Theile beendet wurde. Im Uebrigen werden die Gebäude in gleicher Weise wie die medicinische Klinik auf vorbereiteten Banketts, ca. 2 m unter der Kellersohle tief fundirt.

#### VIII. Gebäude für wissenschaftliche und künstlerische Institute resp. Sammlungen.

1. Das l. J. 1878 in Angriff genommene Gebäude für ein Herbarium und botanisches Museum in Berlin (s. Jahrg. 1879 S. 441) ist vollendet und am 19. August übergeben worden. Von den incl. Inventar 423 000  $\mathcal{M}$ . betragenden Gesamtsummakosten war es möglich, 70000  $\mathcal{M}$ . zu ersparen.

2. Bei dem Umbau des K. Zenghauses in Berlin in eine Deutsche Ruhmeshalle sind im Laufe des Jahres 1880 sämtliche Bauarbeiten beendet, ebenso die decorativen Malereien bis auf die Kuppel fertiggestellt. Zum Theil noch nicht vollendet sind eine Anzahl von Bronzeguß-Arbeiten, nämlich eine große reich ausgebildete Flügeltür am Eingang zum Kuppelraume von der Haupttreppe, ferner 32 Bronzereliefs auf den Thüren in dem Stuck-Marmorjanel der Oberlicht-Halle und verschiedene Beleuchtungsgegenstände. Was die künstlerische Ausstattung betrifft, so ist die allegorische Malerei im Kuppelraume wesentlich gefördert und die Statue der Victoria daselbst wie die 7 Statuen der Herrscher in der Anstufung begriffen; endlich sind im Erdgeschoße der Eintrittshalle 4 decorative Malereien, das Artillerie- und Ingenieurwesen darstellend, vollendet.

Bemerkenswerth ist noch, daß die Heizanlage im Gebäude insofern erweitert worden, als im Dachboden Rohrstränge und Heizkammern mit Ausströmungsöffnungen nach dem Hofe hin angelegt sind, um die oberen Luftschichten unter dem Glasdache event. erwärmen und ein schnelleres Aufthauen von Schneemassen herbeiführen zu können.

Außerdem sind innerhalb der Umfassungsmauern der Nebentreppen große Zinkrohre eingebracht, welche über Dach ausmünden, unten mit einer Heilschlange versehen und mit dem Entwässerungscanale verbunden sind. In diesen Rohren soll der Schnee vom Dache aus hinausgeworfen und unten aufgethaut werden.

(Fortsetzung folgt.)

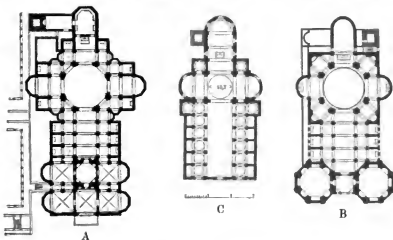
## Original-Beiträge.

## Central- und Kuppelkirchen der Renaissance in Ober- und Mittel-Italien.

(Schluß. Mit Zeichnungen auf Blatt 50, 51, 62 und 63 im Atlas.)

Die in den Jahrgängen 1877—81 dieser Zeitschrift enthaltenen Aufnahmen von Centralkirchenbauten Italiens, die leider nicht in geordneter Reihenfolge gegeben werden konnten, sollen Ergänzung und Abschluß erhalten durch die auf Blatt 62 und 63 dargestellten Monumente, welche in Verbindung mit den früher mitgetheilten die Entwicklung des italienischen Centralbaues vom XV. bis XVIII. Jahrhundert erkennen lassen.

Während des Mittelalters war in Italien die Anwendung des Centralbaues fast ganz auf Baptisterien und heilige Grabeskirchen<sup>1)</sup> beschränkt geblieben; nur sehr selten kam dieselbe bei Gemeindekirchen<sup>2)</sup> vor. Für diese blieb die Basilikenform herrschend, auf welche schon in altchristlicher Zeit die Kuppel übertragen war. Während bei mittelalterlichen Bauten der nördlichen Länder die Kuppel nur die Breite des Mittelschiffs erhielt,<sup>3)</sup> suchte man in Italien dem Kuppelbau im Grundriß der Basilica eine Erweiterung zu geben. Schon bei dem 1063 begonnenen Dom zu Pisa ist die Kuppel in Breite von drei Schiffen angelegt. Einen polygonen Mittelraum, noch in unvollkommener Verbindung mit den Schiffen, zeigt zuerst (um 1250) der Dom zu Siena. Eine großartige, das Langhaus sehr überwiegende, mit diesem aber nur in losem Zusammenhang stehende Centralanlage — achtseitige Kuppel mit Kreuzarmen und niedrigen



1) Die bedeutendste heilige Grabeskirche Italiens ist wohl S. Sepolcro zu Pisa, ein achtseitiger Bau mit hohem Mittelraum und niedrigen Umgang (s. *Revue de l'Art*, les monuments de l'Église. p. 55 pl. XVII).

2) S. Marco zu Venedig, eine Reihe kleiner Kirchen in Unter-Italien, la Cattedrale zu Stilo, S. Sofia zu Benevent u. A., die 1227 bis 1335 erbaute rechteckige Kirche S. Ercolano zu Perugia (s. Bl. 62 Fig. 1 und 2), deren Apsis ziemlich wohl erhalten ist, während das Langhaus durch einen Umbau ganz umgestaltet ist. (Der ehemalige Zustand des Apsos sieht man auf einem in der früheren Capelle des Pal. pubblico zu Perugia befindlichen Fresco des Buonfigli.)

3) Eine Ausnahme macht die Kathedrale zu Ely in England, ein romanischer Bau, der in gotischer Zeit einen polygonen Mittelraum (von etwa 70 engl. Fuß Durchmesser) mit einem in Holz hergestellten Fächergewölbe erhielt. S. Winkler architect. and pict.

Capellen — tritt zuerst beim Dom zu Florenz (1294)<sup>1)</sup> auf. Eine durchaus einheitliche Gesamtanlage und vollkommene Verbindung einer achtseitigen Kuppel mit kreisförmiger dreischiffiger Basilica zeigt der nicht vollständig zur Ausführung gekommene schöne Plan des Doms S. Petronio zu Bologna (1390). Die Kuppel, in Breite der drei Schiffe projectirt, erscheint dem übrigen Bau untergeordnet<sup>2)</sup> und weniger selbstständig als die des florentiner Doms. Nach dem Vorbild wohl von S. Petronio ward 100 Jahre später (1490) der in der Anlage sehr ähnliche Dom zu Pavia begonnen. Große achtseitige, in Breite dreier Schiffe angelegte Kuppeln zeigen die in beistehenden Figuren<sup>3)</sup> A und B dargestellten Projecte des Vincenzo Sereno für S. Vittore zu Mailand, von denen namentlich der central angelegte Bau im Plan Fig. A große Verwandtschaft mit dem S. Petronio's zu Bologna zeigt. Leider kamen

diese schönen, wohl auf Studien altchristlicher Bauwerke beruhenden Projecte nicht zur Ausführung; die Kirche ward nach Gal. Alessi's Plan (Fig. C), der denen des Sereno vorgezogen wurde, erbaut (1560).

Mit Beginn der Renaissance erhielt der Centralbau eine ausgedehnte Anwendung für Capellen, Sacristien, Votiv- und Culestkirchen;

mit Brunelleschi's Werken<sup>4)</sup> begann eine neue, rasch fortschreitende Entwicklung desselben; seine Cap. dei Pazzi

Illustr. of the cathedr. churches of England. 1836 II. p. 41. I. 109. 71. 74. 76.

1) 1294 (oder 1298) ward der Bau nach Arnolfo di Cambio's Plan begonnen; (über Arnolfo's Plan und Änderungen desselben durch Fr. Talenti s. die neuen Mittheilungen von Castiglione Boito, archit. del medio evo in Ital. Mil. 1880.)

2) Burch Cie. p. 147 giebt an, dass die Kuppel durch 4 Thürme flankirt werden sollte; (s. Lübke, „mittelalterl. Kunstwerke in Italien“, in den „Mittheil. der k. k. Central-Commission“) zeigt an den Enden der Querschiffe je zwei Thürme

3) Skizziert nach Zeichnungen der jetzt im Archivio comunale zu Mailand befindlichen (nach dem früheren Besitzer Vallardi benannten) Sammlung von Handzeichnungen alter Meister.

4) Die Kirche S. M. degli Angeli zu Florenz 1484 (s. Grundr. Bl. 62 Fig. 1), an der jetzigen via degli Angeli und via del Castellaccio

(1420) und Sacr. von S. Lorenzo<sup>1)</sup> (1428), (s. Grundr. Jahrg. 1877 Bl. 42 Fig. 15 n. 16) zu Florenz wurden Vorbilder für zahlreiche Kirchen. Die 1462—68 erbaute

Cap. di S. Pietro Martire zu S. Eustorgio,

(s. Grundriss Jahrg. XXXI. Bl. 11 Fig. 1 und 2, Durchschn. Fig. 3 Ansicht Bl. 62 Fig. 3.)

der früheste Centralbau der Renaissance in Mailand,<sup>2)</sup> für ein Werk des Michelozzo (1396—1479) gehalten,<sup>3)</sup> ist der Anlage nach den beiden genannten Bauten Brunelleschi's sehr verwandt.

Das Aeusere, (Bl. 62 Fig. 3) ein Ziegelbau, (nur die Architektur zweier Fenster ist von Marmor) mit Eckpilastern versehen, die ähnlich denen des Domes zu Como und der Certosa di Pavia mit kleinen Baldachinen abschließen, zeigt in den Gesimsen und der Pilasterarchitektur am Tambour des Hauptbaues zierliche Renaissance-Details; zwei in der Nord- und Südward der Capelle angelegte Fenster haben noch mittelalterliche Formen.

Das Architekturssystem des Innern weicht von dem der genannten Florentiner Capellen nur durch Anordnung eines Tambours ab. Die Kuppel ist mit Rippen versehen und in einzelne über halbkreisförmige Schildebogen aufliegende Kappen zerlegt. Die Detailarchitektur zeigt noch etwas unsichere Renaissanceformen, mittelalterliche Elemente noch nicht völlig ausgeschieden. Die Fig. 12, 13 und 14 Bl. 51 geben die Profile und Ornamente der Gesimse des Innern; dem Gehälk fehlt die Hängeplatte (s. Fig. 14), das Hauptglied des Kuppelgesimses bildet (wie bei der Kuppel der Vorhalle der Cap. dei Pazzi) ein Blattwerk. Reiches Ornament bedeckt die Architekturtheile. Die Füllungen der Pfeiler und der Archivolten sind mit Fruchtbündeln (ähnlich denen des Portals der Pal. Portinari), der Fries des aus terracotta hergestellten Gehälks mit dicht gereihten Seraphimköpfen (ein bei den Robbia'schen Altarwerken und den Brunelleschi'schen Bauten häufiges Decorationsmotiv) versehen. Unter dem Gehälk sind wie in der Cap. dei Pazzi flache Consoen von der Form des korinthischen Pilasterkapitells angeordnet.

Den anmuthigsten Schmuck des Innern bildet am Kuppeltambour ein Reigen Fruchtbündel tragender Putten, Figuren von anmuthiger Naivität, in Stellung und Bewegung die mannigfachsten Motive zeigend.<sup>4)</sup> Die Figuren sind aus terracotta in Flachrelief hergestellt und bemalt,<sup>5)</sup> Gewandstöße und Haarschmuck vorgoldet. Eine in ganz flachem Relief ausgeführte Bogenstellung mit Brustwehr bildet einen architektonischen Hintergrund der Figuren.

An den Gewölben und Wandflächen zeigt die Capelle eine reiche Decoration, die sehr wohl und so vollständig

gelegen, ist anvollendet geblieben; die Capellen allein sind zur Ausführung gekommen. Der Aufbau des Ganges ist nur nach der kleinen, ungenügenden Abbildung bei d'Agincourt (Taf. I.) bekannt, die angeblich nach einer Zeichnung Brunelleschi's (welche noch im Besitz der Familie Pucci sein soll)<sup>6)</sup> gefertigt ist.

1) S. Aufnahmen in: Gnauth und v. Förster, Bauw. der Renaissance in Toscana.

2) Wie auch in der Umgegend. Die kleine Chiesa di Villa zu Castiglione ist ein antiker, mit Formen sehr früher Renaissance bekleideter Bau.

3) Es spricht für diese Annahme die Ähnlichkeit mancher Architekturdetails der Capelle mit denen des jetzt im Museo archeologico der Brera aufgestellten Portals der Pal. Portinari, der nach Vasari's Angabe (vita di Michelozzo) von Michelozzo ausgehört ward.

4) Der Meister dieser Bildwerke ist unbekannt.

5) Die Technik farbiger Glasuren, die zu jener Zeit die Robbia'sche Schule in Toscana beherrschte, scheint in der Lombardie nicht bekannt gewesen zu sein.

wie kaum an einem andern Bauwerk jener Zeit erhalten ist.<sup>1)</sup> — Das architektonische Gerüst ist hell steinfarbig; die Bogensteine sind in mittelalterlicher Weise, wechsend hell und dunkel, gefärbt; das Ornament der Pfeiler und Archivolten ist hell vom grünlichen Grund abgehoben. Die Rippen und die Flächen der Kuppel sind bemalt mit schuppenförmigen, in drei Zonen verschieden gefärbten Blättern. Die Wandflächen der Capelle bedecken Fresken,<sup>2)</sup> die Verkündigung, die Himmelfahrt Marias und Begebenheiten aus dem Leben des S. Pietro Martire darstellend, zum grössten Theil wohl Werke des Vincenzo Civerchio (ca. 1470—1540).<sup>3)</sup> Auf den Pendentifs der Kuppel sind in Medaillons vier Heilige gemalt; unter denselben befindet sich je eine in Flachrelief hergestellte bemalte Engelfigur, die das Wappen der Portinari halt.

Die Fresken waren mit Ausnahme derjenigen der Pendentifs im 17. Jahrhundert vollständig übertüncht worden; im Jahre 1870 wurden dieselben wieder aufgefunden und in den nächsten Jahren freigelegt, die ganze Capelle sodann durch den Architekten Giov. Brocca von Mailand restaurirt. Unterhalb des Gehälks ward bei der Restauration eine einfache Feldertheilung angebracht. Die Ausschmückung des Altarraumes ist modern.

Ein an der Nordward der Capelle angebrachtes Bild, welches den Stifter des Bauwerkes, Portinari, vor dem Heiligen Pietro Martire darstellt, giebt in folgender Inschrift die Bauzeit der Capelle an:

Picellus Portinari nobilis florentinus hujus sacelli a fundamentis erecto anno Domini 1462.

Im Hauptraum der Capelle ist das an Statuen und Reliefs reiche mittelalterliche Monument<sup>4)</sup> des S. Pietro Martire, ein Werk des G. Baldacci (1438), aufgestellt, welches sich früher in der Kirche S. Eustorgio befand.

L. B. Aiberti (1405—72) schloß sich bei mehreren seiner Kuppelbauten direct römischen Vorbildern, vorzugsweise dem Pantheon, an. Der Chorbau der Annunziata zu Florenz (1451—76) (Bl. 63 Fig. 2), eine Rotunde mit sphärischer Kuppel über starker, mit halbrunden Nischen versehener Umfassungsmauer, jetzt durch barocke Architektur entstellt, dürfte auch in der ursprünglichen Anlage nicht von günstiger Wirkung gewesen sein. Schon während der Ausführung fand der Plan heftige Gegner.<sup>5)</sup>

Der Kuppelbau, den Aiberti der Kirche S. Francesco zu Rimini als Chorbau (?) anschloß, wolte,<sup>6)</sup> scheint nach der Darstellung auf der 1450 gestifteten Medaille des Sigismund Malatesta (s. Abbildung derselben bei d'Agincourt Denkm. Taf. LI. Fig. 12) in seinen Hauptverhältnissen dem Pantheon nachgebildet.

1) Ohne Zweifel waren wohl Cap. dei Pazzi, die Sacristei von S. Lorenzo zu Florenz, Sacr. S. Satiro zu Mailand ähnlich reich ausgestattet.

2) Von großer Schönheit ist die auf diesen Fresken dargestellte Architektur der Häuser, Hallen und Terrassen (auf dem Fresco der Ostward); ein Haus mit Freitreppe (auf dem Fresco der Nordward), an die noch erhellere mittelalterliche Häuser Viterbo's erinnernd.

3) Oder das Vincenzo Foppo il vecchio?

4) Abbildung bei Agincourt Se. tab. 34.

5) S. Breghelloni Bausch. der Tribuna der Annunziata zu Florenz in: Jasinisch und Wolmann Repertorium für Kunstwissenschaft. II. 59; Vasari in der vita di Alberti.

6) Anfänge des Kuppelbaues sind an der Kirche nicht zu erkennen.

In Mantua, wohin Alberti im Jahre 1459 ging, fertigte er Zeichnungen zu mehreren Kirchen, die erst nach seinem Tode zur Ausführung kamen; so die gotisch und einheitlich entworfene Kirche S. Andrea, deren Bau 1472 begann. Die Anlage derselben ist aus den Darstellungen bei d'Agincourt (Denkm. Taf. LII, Fig. 1—8) bekannt. Das Innere (mit Ausnahme des Gewölbes über der Vierung<sup>1)</sup>) aber wohl einschließlich der Tonnengewölbe und die Fassade, in ihrer Disposition wie in den meisten Architekturdetails, dürften nach Zeichnungen Alberti's ausgeführt sein. Der Grundriss der Kirche S. Sebastiano zu Mantua (s. Bl. 63 Fig. 3), für die Alberti 1460 Pläne gezeichnet haben soll, bildet ein Quadrat mit vier kurzen Flügeln (die kleinen Nischen a b c Fig. 3 derselben sind späte Zusätze) und mit einer Vorhalle, der sich seitlich eine doppelartige Freitreppenanlage. Der Bau ist unvollendet, der Vierungssaal mit einer jetzt theils zerstörten, in Form eines Kreuzgewölbes von Holz hergestellten Decke, die Kreuzarme mit Tonnengewölben versehen. Die wenigen Architekturdetails, die zur Ausführung gekommen sind, besonders die der Vorhalle und der Thür, zeigen Formen, die denen von S. Andrea verwandt sind.

Die kleine, wohl mehrfach restaurierte Capp. dell' Incoronata am Dom zu Mantua, deren Grundriss Bl. 63 Fig. 4 zeigt, soll nach Plänen Alberti's ausgeführt sein.

Zahlreiche Kirchenbauten Ober- und Mittelitaliens werden nach unbegründeter Tradition von Schriftstellern<sup>2)</sup> später Zeit dem Bramante zugeschrieben; nur wenige sind als seine Werke sicher festgelegt, manche haben die Unmöglichkeit gegen sich.<sup>3)</sup> Über die erste Periode seines Lebens vor dem Aufenthalt in Rom (1499—1514) herrscht noch fast vollständiges Dunkel. Vasari gibt über Bramante's Thätigkeit nur sehr oberflächliche Nachrichten; Pagave's und Pungileoni's Angaben sind nur zum Theil begründet, folgen vielfach unbestimmten Ueberlieferungen.

Die (nach Pungileoni's<sup>4)</sup>) Angabe für ein Jugendwerk des Meisters geltende kleine Kirche Mad. del riscatto am Metaurus, dicht am Thor des Städtchens Urbania, (des angeblichen Geburtsortes Bramante's) gelegen, ist ein sehr bescheidener Bau, (s. den Grundr. Bl. 63 Fig. 5), fast ganz ohne Kunstformen.

Sehr zweifelhaft erscheint Bramante's Antheil an mehreren Kirchen in Faenza und Umgegend, wo er dem Pagave<sup>5)</sup> zufolge vor seinem Mailänder Aufenthalt gewirkt

haben soll. Pagave nimmt an, daß Bramante 1476,<sup>1)</sup> also etwa 32 Jahre alt, nach Mailand kam, wo einige Jahre später unter Lodovico il Moro eine große Bauthätigkeit begann. Die Renaissance hatte hier kaum Eingang gefunden;<sup>2)</sup> 1468 war Michelozzo's Cap. di S. Pietro, etwas früher (1458?) der Ausbau des Pal. Portinari fertig geworden. Unter dem Einfluß des Dombanes hielt sich in Mailand die mittelalterliche Bauweise bis gegen 1500.<sup>3)</sup> Kurz vor Bramante's Ankunft in Mailand begann der Bau der für die lombardische Architektur einflussreichen Fassade der Certosa di Pavia. Bei vielen Bauten Oberitaliens wird Bramante's Name genannt; sichere Nachweise besitzen wir nur bei wenigen. Daß er indess ziemlich früh eine große Bauhätigkeit übte und Ruhm erworben hatte, beweiset der Umstand, daß er im Jahre 1488 vom Bischof von Pavia zugleich mit Dolcibono nach Pavia berufen wurde<sup>4)</sup>, um Modell und Zeichnung für den Dombau anzufertigen.

Als das (auch ohne das Zeugniß des Cesarino)<sup>5)</sup> am meisten gesicherte Werk Bramante's in Mailand ist die Sacristei von S. Satiro (Bl. 50 Fig. 3, 4 und 5) anzusehen.<sup>6)</sup> Sein Antheil an dem 1476 begonnenen Umbau der Kirche (Bl. 50 Fig. 1 und 2) ist ungewiß. Unbestritten wird ihm die Halle der Canonica bei S. Ambrogio (1492) zuerkannt.<sup>7)</sup>

Fast allgemein, doch ohne sicheres Zeugniß<sup>8)</sup> gilt Bramante als Erbauer des Chors von S. M. delle Grazie (Bl. 51 Fig. 1, 2, 3). Der Bau der schönen gotischen Kirche war 1465 begonnen und noch nicht zu Ende geführt, als 1492 Lodovico einen Neubau beschloß und den Chor niederlegen ließ.<sup>9)</sup> Außer Bramante sollen andere Künstler von Ruf für den Neubau zu Rathe gezogen worden sein. Der Entwurf des Chores, die im Grundriss und Aufbau großartige Anlage ist wohl als Werk des Bramante anzusehen; an der Ausführung waren offenbar mehrere Baumeister beteiligt;<sup>10)</sup> die Architektur der oberen Theile des Apsidenraums ist von weit geringerm Werth, als die der unteren.

Von Bauwerken der Umgegend Mailands, die nach Bramante's Entwurf oder unter seinem Einfluß entstanden, sei hier ein bisher noch wenig bekanntes<sup>11)</sup> erwähnt, die

1) v. Geymüller (die ursprüngl. Entw. für S. Peter in Rom. p. 28) setzt die Ankunft Bramante's in Mailand auf spätestens 1472—1474. Der Bau der Vorhalle der Kirche S. M. zu Abbiadegrasco (s. unten) begann 1477.

2) Das im XVI. Jahrhundert noch durchgehende mittelalterliche Aussehen der Stadt mit unzähligen Thürmen der Stadtmauern, Kirchen und Paläste zeigt ein im Archivio comunale zu Mailand aufbewahrtes Bild.

3) In gotischem Stil wurde 1451—87 S. M. Incoronata, um 1460 S. Pietro in Gervase, 1465—87 S. M. delle Grazie und etwa gleichzeitig S. M. della Pace und S. M. del Carmine zu Mailand erbaut.

4) Pungileoni p. 18 u. 71. Dott. C. C. p. 63.

5) Dott. C. C. p. 1 capi d'arte... p. 28.

6) Im Jahre 1857 ward der Bau restaurirt (im Grundriss Fig. 3 ist das moderne Fußbodenmuster angegeben). Das Innere hatte wohl ursprünglich eine ähnliche farbige Ausstattung wie die Incoronata zu Lodi.

7) s. Dott. C. C. p. 48.

8) Die Documente der Kirche wurden zu Ende des XVIII. Jahrhunderts zerstört.

9) Mit dem Chorbau ziemlich gleichzeitig wurden der Klosterhof, die Sacristei und das Hauptportal der Kirche erbaut.

10) Auffallend sind einzelne Unregelmäßigkeiten in der Anlage — die Chorpasie ist aus fünf Theilen, die südliche Apsis sieben Theilen.

11) Durch die unten erwähnte Notiz des Pagave (Dott. C. C. p. 75) ward ich auf die Kirche aufmerksam gemacht; die kürzlich erschienenen Skizzen des Werkes von v. Geymüller (urspr. Entw. für S. Peter in Rom p. 29) enthalten eine Skizze der Vorhalle.

1) Unter dem einfachen buckelförmigen Gewölbe (baccie semplice), welches die Kirche erhalten sollte, ist wohl das Gewölbe der Vierung, eine Kugeldolte, nicht das der Kreuzarme zu verstehen. Die jetzige hohe Kuppel ward erst 1733 aufgeführt; die Decoration des Innern soll 1799 (?) hergestelt sein.

2) Pungileoni. Memoria intorno alla vita ed alle opere di D. Bramante. Roma, 1836.

3) Die Pagave Venanzio, Secretair der Regierung zu Mailand (1721—1813), sammelte Zeichnungen und Notizen über lombardische Künstler, vorzugsweise über Bramante. Einen Theil eines Bramante betreffenden Manuscripts Pagave's enthält die Schrift:

I capi d'arte di Bramante da Crisno nel Minneso, memorie storico-artistiche, raccolte per cura del Dott. C. C. Milano 1870.

4) So u. a. die kleine Kirche Mad. Di Olia bei Parabiago unfern Mailand (s. den Grundriss Jahrg. XXVII. Bl. 41 Fig. 6.), (s. Dott. C. C. p. 81.)

5) S. Pungileoni p. 14. 15. Das Wappen, welches Pung. erwähnt, ist nicht mehr erhalten; die unechte Thürarchitektur ist modern.

6) Burckhardt (ital. Renais. II. Aufl. p. 103) giebt für diesen Bau die Jahreszahl 1474 an statt 1464.

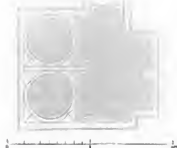
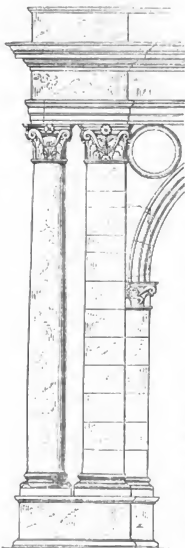
7) Pagave (Dott. C. C. p. 16).

### Vorhalle der Kirche S. Maria zu Abbatgrassano,

einem Städtchen, welches etwa 20 km von Mailand entfernt an der nach Vigevano führenden Straße liegt. Die Kirche, ein gothischer dreischiffiger Bau (s. Jahrg. XXXI Bl. 12 Fig. 1, 3, 5), hat nur an der Fassade und dem Thurm noch die alte Architektur bewahrt; das Innere ist durch modernen Umbau ganz entstellt;<sup>1)</sup> daß es einst reichen malerischen Schmuck hatte, bezeugen noch Reste von Fresken.<sup>2)</sup>

Der Kirche liegt ein großer, rings von Bogenhallen umgebener Vorhof (II Bl. 12 Fig. 1) vor, dessen unregelmäßiger Grundriss wohl durch den Zug der Straßen bedingt worden ist. Die Architektur der Bogenhallen gehört der Uebergangszeit an; die Kapitelle der Säulen haben noch fast mittelalterliche Formen, die in terracotta hergestellten Archivolten und das Kränzesims zierliches Ornament der Frührenaissance.

Ver die Fassade tritt, die ganze Höhe derselben einnehmend, eine tonnen-gewölbte, zweigeschossige Vorhalle, mit großem Bogen sich öffnend und mit einem Giebel abgeschlossen. Die Gesamtanordnung veranschaulicht die Fig. 2–5, Bl. 12. Die Detailarchitektur der Vorhalle ist von sehr verschiedenem Werth; zwei Baumperioden sind deutlich zu erkennen: Der Zeit gegen 1480 (an der Leibungsfäche des Bogens *b* Fig. 2 steht die Jahreszahl 1477<sup>3)</sup>) gehört der



unteren Theil der unteren Säulenordnung an, die Säulen *N* (Fig. 2) und die freistehenden Pfeiler *P* mit ihren Gebäl-

ken, sowie die Bogen- und Pfeilerarchitektur der beiden Öffnungen *b* und *c*, die nach den Hallen des Hofes führen. Die Säulen haben starke Entasis,<sup>4)</sup> die Basen auffälliger Weise noch das mittelalterliche Eckblatt am unteren Wulst. Von vorzüglicher Detailbildung sind die Kapitelle, die dicht am Kelch anliegenden, wenig ausgemeißeltes Blattwerk und kräftige Voluten haben; einige der kleinen Pfeilerkapitelle zeigen noch spielend-phantastische Motive der Frührenaissance, Masken an Stelle der Voluten u. dgl.; andere einen mit Flechtornament versehenen Hals, wie solcher u. a. an Kapitellen der Sarrisei von S. Satiro vorkommt. Von schöner Bildung sind die Schlafsteine und die Reliefbildwerke, Halbfiguren von Heiligen, in den Zwickeln der Bögen. Die Gesimse der Gebälke sind von strenger und einfacher Profilierung.

Der zweiten Periode gehören die Pfeiler der unteren Ordnung und die ganze obere Ordnung an. Die Kapitelle derselben zeigen die schematischen, antik-römischen Formen; die Architektur des großen Fensters und die der Umrahmung eines noch dem mittelalterlichen Facadentum angehörenden Fresco, welches sich zwischen den Pfeilern der zweiten Ordnung befindet, ferner die Wappen zwischen den Pfeilerkapitellen und die Nischen haben barocke Formen (im Giebel des großen Fensters liest man die Jahreszahl 1615). Der Giebel ist unvollendet. Die innere Seitenwand und das Tonnengewölbe der Halle schmücken Fresken, die später Zeit angehören und wenig bedeutend sind, aber den malerischen Eindruck des Bauwerks sehr erhöhen.

Die erwähnten Inschriften, welche die Jahreszahlen 1497 und 1615 angeben, werden ungefähr die Grenzen der Bauzeit der Vorhalle bezeichnen. Als Architekten derselben nennt die Tradition<sup>5)</sup> Bramante; die Grofsartigkeit der Anlage läßt wohl keinen Zweifel zu, der Bau trägt durchaus das Gepräge eines Bramanteschen Werkes; sein Antheil beschränkt sich aber wohl auf den Entwurf der Vorhalle und auf die Ausführung der unteren Ordnung, deren Details denen der besten gleichzeitigen Mailänder Bauten, wie der

1) Das Mittelschiff hatte wohl ursprünglich einen offenen Dachstuhl; über den modernen Gewölben sieht man an den Mauern Reste von Putz mit spätgotischen Ornamenten, dessen eisenförmige Linien den Dachsparren parallel laufen. Offene Dachstühle, die an gotischen Kirchen Italiens nicht selten sind, haben z. Th. noch die ursprüngliche Malerei an den Holzern des Dachgespärres und auf den Dachziegeln bewahrt; an derartige der Kirche S. M. della Verità zu Viterbo, bei dem die Fritten und Spalten Handmamente, die Ziegel-Rosetten in quadratischen Feldern zeigen; ganz ähnlich ferner in den jetzt aufgehobenen Kirchen S. Lucia zu Viterbo und S. Agostino zu Bergamo.

2) Beim Umbau sollen Fresken H. Luini's zerstört sein.  
3) In der geometrischen Ansicht Fig. 3 und der perspectivischen Fig. 5 ist ein über der Halle *g* (Fig. 2) angebrachter moderner Ausbau nicht dargestellt. Die perspectivische Ansicht ist vom Standpunkt *st* Fig. 1 aus aufgenommen.

4) Pagani (Dott. C. C. p. 75 s. unten) giebt 1497, v. Geymüller (die ursprüngl. Entwürfe von S. Peter in Rom p. 29, 36) 1477 an.

5) Der Durchmesser der Säulen ist im ersten Drittel der Säulenstärke etwas größer als dicht an der Basis; dasselbe findet an den Säulen der Canonica zu Mailand statt (die Peripherie im ersten Drittel 46½ cm, unten 42 cm); bei Säulen späterer Zeit steigert sich die Schwellung übermäßig. An Säulen Brandtescher Bauten (Cap. Pozzi, S. Lorenzo u. s. w.) sind die Schafts im unteren Drittel cylindrisch.

6) Die Kirche besitzt kein bezügliches Document. S. Pagani; Dott. C. C. p. 75: Anche nel borgo di Abbatgrassano lasciò Bramante porre della sua abilità. La facciata della Chiesa Maggiore del paese da lui disegnatu ed eseguita nell' anno 1497. ... Sclavo erwähnt Pag. die H.-Hallen, die früher als die große Vorhalle erbaut sein mochten.



Halle der Canonica und der Sacristei von S. Satiro nicht nachstehen.

Was andere dem Bramante zugeschriebene Banwerke der Umgegend Mailands betrifft, so ist der Bau der Canopanova zu Pavia (s. Jahrg. 1877 p. 226 Bl. 38. 39) wohl nach seinen Zeichnungen begonnen. Ob Bramante Anteil am Entwurf der Kirche S. M. bei Saronno (s. Jahrg. 1880 p. 22 Bl. 21—24) hat, deren Bau 1498 durch Vincenzo del' Orto begann, ist nicht sicher festgestellt.

Die Kirche S. M. dell' Inconornata zu Lodi (s. Jahrg. 1877 p. 223 Bl. 35. 36)<sup>1)</sup> ward 1488 durch Battagio von Lodi begonnen, der wahrscheinlich ein Schüler Bramante's war. Nur das untere Geschloß, dessen schöne Architektur der der Sacristei von S. Satiro, die der Kirche zum Vorbilde diente, kaum nachsteht, ward durch Battagio ausgeführt. Doicebono und Amadeo vollendeten den Bau.

Ein hervorragendes Werk des Battagio ist sodann die 1490 begonnene Rundkirche S. Croce bei Crema (s. Jahrg. 1878 p. 15 Bl. 11 u. 12). Ein dritter Bau desselben Meisters dürfte die kleine 1501 geweihte Kirche S. M. Maddalena zu Crema<sup>2)</sup> sein. Die Anlage besteht (s. Bl. 51 Fig. 4 u. 5) aus einem mit hoher Kuppel überdeckten Vierungsraum, dem sich drei Conchen anlegen, und aus einem kurzen zweijochigen Langhause. Die ganz in terracotta hergestellte Architektur der Fassade (deren unschöner Globel ein später Zusatz ist) und der Langseite ist von günstigen Verhältnissen und reizvollen Formen; der Umstand, daß einzelne Gesimse und Ornamente vollständig solchen der Kirche S. Croce bei Crema gleichen, läßt die Annahme zu, daß Battagio der Architekt der Kirche S. M. Maddalena sei.

In der Anlage verwandt mit den in Fig. 8, 11, 14 Bl. 41 Jahrg. 1877 dargestellten Kirchen ist S. Maria della Passione zu Mailand (s. Grundriß Jahrg. 1877 Bl. 41 Fig. 10, Durchschnitt Jahrg. 1881 Bl. 62 Fig. 4), ein Kuppelbau über

achteckigem Grundriß mit Kreuzflügeln in den Hauptaxen und Apsiden an den Diagonalseiten des Achtecks. Der Bau ward 1500 oder 1504 nach einem Plane des Cr. Solari il Gobbo (ca. 1465—1540) begonnen, die Kuppel 1530 errichtet; im XVII. Jahrhundert wurde dem achteckigen Bau durch M. Bassi ein Langhaus vorgebaut. Der Centralbau ist durch schöne Raumverhältnisse ausgezeichnet, die äußere Architektur der Kreuzflügel und der Apsiden von guten Formen; bemerkenswerth ist an den Fenstern der Apsiden der Versuch der Nachahmung antiker Fensterformen in terracotta. Die obenfalls von Solari erbaute Sacristei (S in beistehendem Holzschnitt) im anstoßenden Kloster zeigt eine vorzügliche, in den Ornamenten leider sehr restaurirte, in den schönen Lünettenbildern des Borgognone intact erhaltene Decoration.

Zwei andere Centralanlagen Mailands, die durch Probstio Busti dem älterchristlichen Ban S. Nazaro 1599 angebaute Capella di S. Catarina (A im Holzschnitt auf S. 491) und Capella de' Trivulzi (1518) (B) sind von geringer Bedeutung.

Die Kirche S. Croce zu Riva S. Vitale im Canton Tessin am Luganer See, in der Anlage (s. Grundriß Jahrg.

1877 Bl. 41 Fig. 9) der Canopanova zu Pavia sehr ähnlich, soll nach Burckhardt (ital. Renaissance 2. Aufl. p. 113) von Cr. Solari erbaut sein; am Ort selbst wird die Kirche für ein Werk des Pellegrino Pellegrini (1527—98) gehalten. Die Aehnlichkeit der Architektur des Innern<sup>3)</sup> mit derjenigen der Kirche S. Maria della Passione zu Mailand spricht für die erstere, die schon ziemlich barocken Formen lassen wohl die letztere Annahme als die richtigere erscheinen.

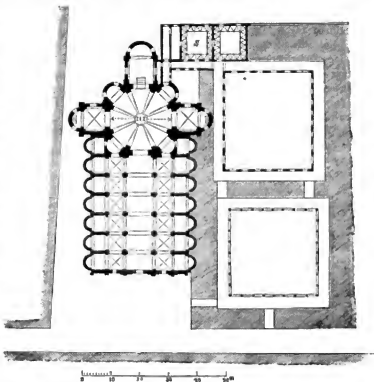
Ein Bau etwas späterer Zeit (1601—18), die durch reiche Decoration des Innern hervorragende Chiesa dell' Inviolata bei

Riva am Gardasee (s. Grundriß Bl. 63 Fig. 15) erscheint durch die Banteu der Bramante'schen Schule, besonders durch die Inconornata zu Lodi sehr beeinflusst.

Nach dem Fortgang Bramante's von Mailand wurden wohl von Schülern desselben 1504—1518 die Kirchen S. Magno zu Legnano (s. Jahrg. 1877 p. 230 Bl. 40) und

santo zu Crema, die Burckhardt (ital. Renaissance, I. Aufl. p. 66) erwähnt.

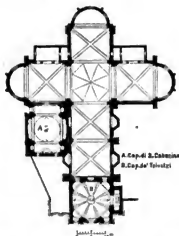
1) S. Durchschnitt in den „Aufnahmen der Excursion der Baschule des Polytechnicum zu Zürich“ und in Burckhardt „Renaissance in Italien“ 2. Aufl. p. 114.



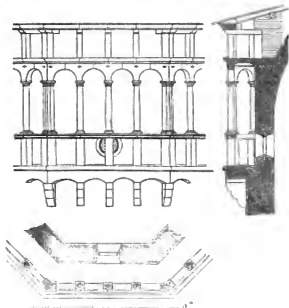
1) Bei der vor mehreren Jahren vorgenommenen Restauration der Kirche hat sich ergeben, daß die Consolen des Gesimmes der oberen Pfeilerordnung (s. Jahrgang 1877 Bl. 36 Fig. 1) einem Umbau angehört und daß das Gesims ursprünglich mehrere einfache Unterglieder hatte; bei der Restauration sind diese Formen wieder hergestellt.

2) Die Kirche (jetzt teatro filarmico) gehörte (nach Fr. St. Bonaventura, storia di Crema t. II) zum Spedale S. Spirito; es ist wohl nicht zu bezweifeln, daß dieselbe identisch ist mit der Kirche Spirito

1518—1523 S. Maria zu Busto-Arsizio (s. Jahrg. 1877 p. 232 Bl. 35, 36, 37) ausgeführt.<sup>1)</sup>



Nach dem Vorbild der Kuppeln dieser Kirchen scheint die von S. Maria delle Grazie oder Madonna di Campagna bei Pallanza (am Lago maggiore) erbaut zu sein. Die Kirche (s. Grundriß Bl. 51 Fig. 6, Durchschnitt Fig. 7, Ansicht Bl. 62 Fig. 6), ein mittelalterlicher, dreischiffiger Bau, ward im Anfang des XVI. Jahrhunderts umgebaut; vom alten Bau blieben nur der Thurm und einzelne Theile des Langhauses, so die schöne Fensterröze der Fassade, erhalten. Beim Umbau ward die Vierung erhöht und mit einer sphärischen Kuppel und zierlicher äußerer Galerie versehen, die an den Langseiten der Kirche auf Consolen ruht; Pfeiler und Säulen der Galerie sind aus Granit hergestellt (nur Kapitelle und Basen von Marmor), die Bögen aus Platten geschnitten (s. beistehenden Holzschnitt). Beachtenswerth ist



1) Die Kirche der Madonna di Tirano im Veltlin soll dem Pagani (Dott. C. C. p. 65) zufolge nach Zeichnung Bramante's (?) 1505—1509 erbaut sein. Derselbe ist mir nicht aus eigener Anschauung, nur nach den Skizzen in den Aufzeichnungen der Haushaltung des Polytechnicum zu Zürich<sup>2)</sup> bekannt. Der Grund-

das hübsche Portal der Fassade, dessen Anlage im Wechsel von Säulen und Pfeilern noch ein mittelalterliches Motiv zeigt; die Details sind von vorzüglichen Formen der Frührenaissance; große Mannigfaltigkeit zeigen die Ornamente in den casettenartigen Feldern der Pfeiler und des Bogens. Die Zeit des Umbaus der Kirche geben zwei Inschriften an: die Jahreszahl 1519 außen an der mittleren Chorpais und 1527 am Portal.

Die kleine Kirche Madonna di pente bei Brissago im Canton Tessin (am Lago maggiore), ein einschiffiger Bau in schlichten Formen etwa 1520—1545<sup>3)</sup> ausgeführt, hat eine ähnliche Kuppel wie die zuletzt erwähnte Kirche; die sehr zierliche Laterne zeigt noch mittelalterliche Formen.

Unter den kleineren Centralanlagen der Frührenaissance in Mittelitalien sind anzuführen: die durch ihre Decoration ausgezeichnete Cap. Erolli (1497) am Dom zu Spoleto, S. Maria di peste oder S. Elisabetta zu Viterbo, (s. Grundriß Bl. 63 Fig. 10) ein reizender kleiner achteckiger Kuppelbau von zierlicher Architektur, eine achteckige Kirche zu la Fratta bei Perugia, eine solche S. M. di mente d'ere bei Montefiascone u. a.

In der Anlage verwandt mit den erwähnten Centralkirchen des Mailänder Gebietes, namentlich mit S. M. di Canepanova zu Pavia und S. M. zu Busto-Arsizio ist die kleine Chiesa della manna d'ore zu Spoleto (s. den Grundriß Bl. 62 Fig. 6, Durchschnitt Fig. 7), 1527 angeblich nach Zeichnung eines Eremiten von Montelato errichtet.<sup>4)</sup> Die Architektur des Innern zeigt nur im unteren Geschloß gute, vom Gesims des Gebälkes an aufwärts schnurstränge Formen (eino innen über der Thür angebrachte Inschrift giebt für einen Umbau das Jahr 1681 an).

S. Eligio degli Orefelli zu Rom (an einem Seitengäßchen der via Giulia gelegen), ein griechischer Kreuzbau kleinsten Maasstabes (s. Grundriß Bl. 62 Fig. 8, Durchschnitt Fig. 9), soll 1509 von der Confraternität der Goldschmiede nach einem Pläne Bramante's (?) erbaut,<sup>5)</sup> zu Anfang des XVII. Jahrhunderts mit Beibehaltung der ursprünglichen Formen restaurirt worden sein.

Ventura Vittoni aus Pistoja (Bramante's Gehülfe oder Schüler), dessen bekanntestes Bauwerk die Kirche Mad. dell' Umiltà zu Pistoja<sup>6)</sup> (s. Grundriß Jahrg. 1877 Bl. 41 Fig. 5) ist, errichtete in derselben Stadt noch mehrere Kirchen, von denen S. Giovanni Battista und S. Maria delle Grazie o del letto wohl die bedeutendsten sind.<sup>7)</sup> Die erstere (s. den Grundriß Bl. 63 Fig. 7) ist ein reizvoller, durch schöne Verhältnisse und zierliche Architektur ausgezeichnete Bau. Die Kuppel und der niedrige Tambour sind ähnlich gegliedert wie die der Kirche Mad. delle Carceri zu Prato, der reiche Sockel mit Marmorhank ist ganz so profiliert wie derje-

rifs der Kirche bildet ein lateinisches Kreuz; über der Vierung erhebt sich eine hohe Kuppel.

1) Inschrift 1525 an der Laterne, 1528 am Seitenportal, 1545 und Name des Architekten Bertoli am Thurm.

2) Sinibaldi, Guida di Spoleto 1873 p. 27.

3) Vergl. Pangileoni p. 28. Ueber zwei in den Uffizien zu Florenz aufbewahrte Zeichnungen, welche die Kirche S. Eligio darstellen und von R. Peruzzi's und Raphael's Hand sein sollen, s. Vasari-Lomonnier VIII 231. Ann. und Jahr Jahrb. f. Kunstwissenschaft. II. 145.

4) S. Grandjean et Famin archit. toscane pl. 105; nach Grandjean ward der Bau 1509 begonnen, nach Vasari-Lomonnier (VII, 142) 1493; an der Außenseite der Kirche steht die Jahreszahl 1508.

5) Vasari-Lomonnier VII. 142. 145. Ann. giebt noch andere von Vittoni in Pistoja erbaute Kirchen an.

nige der Vorhalle der Umläuf. Die Bauzeit giebt eine am Gesims der Kuppel befindliche Inschrift an: MDXIII.<sup>1)</sup>

Eine eigenartige Anlage zeigt S. Maria dello Grazie o del Letto zu Pistoja; einem Kreuzbau, dessen Vierungsknapp auf freistehenden Säulen ruht, und dessen Arme mit Tonnen überdeckt sind, legt sich ein breites mit reich bemalter Cassetendecke versehenes Schiff vor (s. Grundriß Bl. 63 Fig. 8). Die Architektur des Innern, wie die der gut disponierten Fassade, dessen Portal von reicher Ausbildung ist, zeigt die Formen einer edlen Frührenaissance. Die Kirche ward (nach Tigri) ca. 1484 erbaut, 1535 geweiht.

Die kleine Kirche S. Sebastiano zu Siena, hinter dem Spedale di S. M. della Scala belogen (s. Grundriß Bl. 50 Fig. 6, Durchschnitt Fig. 7), die nach Zeichnung des Batt. Peruzzi (oder des Girol. di maestro Domenico Penni?)<sup>2)</sup> ausgeführt sein soll, ist ein griechischer Kreuzbau von günstigen Raumverhältnissen und schönem Detail.

Der Grundriß (s. Bl. 50 Fig. 8) der Kirche S. Giuseppe zu Siena bildet ein ungleichseitiges Achteck mit kurzen Kreuzflügeln in den Hauptaxen. Der Mittelraum (s. Durchschnitt Bl. 50 Fig. 9), durch ein Klostergewölbe überdeckt, in welches die über einer Pfeilerstellung aufsteigenden Bögen einschneiden, hat ziemlich gedrückte Verhältnisse; von ungünstiger Wirkung ist die Ungleichheit der Achteckseiten und die Höhendifferenz der Bögen. Die Formen der Architektur sind von mittelmäßiger Bildung; der Bau erscheint des Peruzzi, dem er wohl zugeschrieben wird, nicht würdig; aber dürfte Cataneo oder Ricci der Architekt der Kirche sein. Die unschöne Fassade ward 1653 nach Zeichnung des Architekten Giovanelli erbaut.

Dieselbe Grundform wie S. Giuseppe, aber günstigere Raumverhältnisse hat die barocke Kirche S. Pietro e Paolo alla chiocciola zu Siena (s. Grundriß Bl. 63 Fig. 23), im XVII. Jahrhundert durch Fiaminio del Turco erbaut.

Die Kirche S. Giov. Battista zu Posaro (s. Grundriß Bl. 63 Fig. 11), von Vasari (im Leben des Genga) übermäßig gerühmt „als ein Werk, das neben den schönsten Gebäuden Roms bestehen kann“, ward nach einem von Girolamo Genga im Auftrag des Herzogs Guidobaldo von Urbino gefertigten Modell von Bartolomeo, dem Sohn des Girolamo, ausgeführt. Die Anlage besteht aus einem central disponierten Bau, hohem, von einem Klostergewölbe überdeckten Vierungsraum mit (ursprünglich wohl 3, nach Umbau des Chors 2) Conchen, kleinen kuppelgedeckten Nebenräumen und Sacristien und aus einem einschiffigen tonnengewölbten Langhaus mit Seitencapellen.<sup>3)</sup> Diese und die Pfeiler des Langhauses sind (in ähnlicher Weise wie bei dem bekannten Plane Raphael's für S. Peter zu Rom) fast ganz in Nischen aufgelöst. Auffällig erscheint es, daß die Nischen nicht an den Aufsammanern hervortreten, diese vielmehr geradlinig sind und eine Bekleidung von Pilastern zeigen, die keinen Bezug zum Innern haben. Die unvollendete Fa-

cade (deren Architektur nur an einzelnen Marmorakten und Pfeilern mit schönem Detail zur Ausführung gekommen ist) läßt ein großartiges Nischensystem erkennen. Die Architektur des Innern ist ebenfalls unvollendet. Eine Inschrifttafel im Chor, eine zweite an einem der Schiffspfeiler besagen, daß 1543 der Grundstein der Kirche gelegt, 1656 dieselbe geweiht sei.

Eine einfache Anlage (s. Grundriß Bl. 51 Fig. 8 Durchschnitt Fig. 9) zeigt S. Bernardino fuori le mura bei Urbino (an der nach Pesaro führenden Straße gelegen), eine anmuthige kleine Kirche der Frührenaissance. Dem Vierungsraum, der mit einer spärlichen Kuppel, deren Tragbögen auf Säulen ruhen, überwölbt ist, schließt sich einerseits ein tonnengewölbtes kurzes Langhaus, andererseits ein niedriger Chorraum an. Innere und äußere Architektur zeigen große Uebereinstimmung; die Formen der Fenster und Gesimse sind einfach, nur das bühnliche Portal zeigt eine reiche, zierliche Architektur. Als Baumeister der Kirche führen die Guiden ohne Nachweis Bramante an; wahrscheinlicher ward dieselbe von einem der Architekten des herzoglichen Palastes zu Urbino erbaut; die Kapelle der Vierungssäulen gleichen fast vollständig denen der Säulen im Hofe des Pal. ducale. Die Kirche enthält die Gräber des großen Federico di Montefeltro († 1482), Gründers des Palastes und der Bibliothek zu Urbino, und das seines Sohnes Guidobaldo, der den herzoglichen Palast in Pesaro erbaut.

S. Chiara zu Urbino (s. Grundriß Bl. 63 Fig. 13), ein kleiner Rundbau einfachster Anlage (früher nach ganz unbegründeter Annahme für ein Werk Bramante's gehalten), ward 1630 unter dem letzten Herzoge von Urbino, Fr. Maria, vom Architekten Bern. Baldi erbaut.<sup>4)</sup>

Von Michele Sammiceli (1484—1559), der (nach Vasari) in Orvieto und Montefiascone die Ausführung bedeutender Werke unternahm, soll der Bau des Domes S. Margareta zu Montefiascone (s. Grundriß Bl. 63 Fig. 9) begonnen sein. Von der ersten Ausführung ist wenig erhalten, da der Bau nach einem großen Brande im Jahre 1675 in üblen Rococoformen erneuert ward. Die Fassade, die von 2 Thürmen eingefasst ist, ward 1840 erbaut.

Die kleine Kirche S. Maria dello Grazie bei Montefiascone (s. Grundriß Bl. 62 Fig. 10), ein Kreuzbau von ähnlicher Anlage wie S. Giov. Battista zu Pistoja, wird für ein frühes Werk des Micebello gehalten. Das Innere ist von ansprechenden Verhältnissen, die Architektur in der Bildung der Einzelformen noch befangen.

Das bedeutendste Werk Micebello's ist die bekannte Cap. Polleggrini bei S. Bernardino zu Verona (s. Grundriß Jahrg. 1877 Bl. 41 Fig. 12; genauere Aufnahme bei Isabelle édif. circ. p. 65), die er wohl in spätem Lebensjahre erbaut.

Die Kirche Mad. di Campagna in S. Micheli (dem Geburtsort des Meisters) bei Verona (s. Grundriß Jahrg. 1877 Bl. 41 Fig. 13; Aufnahme bei Isabelle édif. circ.) ward nach Micebello's Plänen begonnen, aber später mit Veränderungen ausgeführt.

Antonio da San Gallo der Jüngere (1485—1546) soll nach Vasari\*) auf der Isola Bisantina des Lago

1) Tigri, Pistoja e il suo territorio, erwähnt, die Kirche sei um 1494 erbaut; nach Vasari-Lenormier fertigte Vitoni schon 1484 ein Modell der Kirche.

2) Vgl. Siena e il suo territorio. Siena 1862. Falaschi relax delle cose notab. nella città di Siena 1815. Porri e Romagnoli, cenni stor. art. di Siena 1840.

3) In der Anlage von auffälliger Ähnlichkeit mit S. Giov. Batt. zu Posaro ist Palladio's Kirche del Redentore zu Venedig (1577).

1) Pungitoni, p. 15 v. 59. Ricci, storia dell' archit. in Italia II. 124.

2) Vita di Ant. da San Gallo.



Vignola angegeben.

In Venedig kommt die Anlage des griechischen Kreuzes mit Kuppel über der Vierung und mit niedrigen Eckcapellen schon am Schlusse des XV. Jahrhunderts vor (S. Giov. Crisostomo 1483 u. a. Kirchen). Mit venezianischen Kirchen (besonders S. Salvatore) verwandt ist die hübsche Madonna della porta di sotto zu Ferrara, ein Kreuzbau kleinsten Maassstabes (s. Grundriss Bl. 51 Fig. 10, Durchschn. Fig. 11) 1526 (oder 1531) bis 1536 erbaut.<sup>1)</sup> Das Innere ist von günstigen Raumverhältnissen und guter Architektur; eigenartig ist die Bildung der Stützen, Pfeiler mit vier angelehnten Halbsäulen.

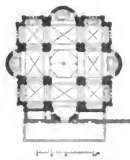
Dem Grundmotiv des Bramante'schen Plans für S. Peter zu Rom (1506) folgt eine Anzahl Kirchen, von denen die bedeutendsten:

S. Giov. Battista zu Ferrara, 1506 nach Zeichnung des Architekten Fr. Marighella begonnen. Der Chor zeigt ansien spherische Formen der Frührenaissance.

S. Spirito zu Ferrara, 1519 durch Herzog Alfonso II nach grossartigen Plänen begonnen, nach dessen Tode nur nothdürftig fertiggestellt (1636 geweiht).

Madonna della Steccata zu Parma (s. Jahrg. XXVIII. Bl. 24—26 p. 157) 1521.

Madonna di Campagna zu Piacenza (s. Jahrg. XXIX. Bl. 8 u. 9 p. 47) 1522.



Madonna della Vergine zu Macerata bei Loreto (s. des Grundriss in beistehendem Holzschnitt) 1550 (oder 1548) begonnen durch Galeazzo da Carpi<sup>2)</sup>, Chiesa nuova zu Cortona 1550, S. M. di Carignano zu Genua 1552—1560 durch Gal. Alessi, Mad. della Ghiara zu Reggio (nell' Emilia) 1597 durch Al. Balbi und Fr. Pacchioni, der Dom zu Brescia (s. d. Grundriss in nachfolgendem Holzschnitt) 1604 nach Zeichnung des Architekten B. Lantana begonnen, die Kuppel 1825 errichtet, S. Teresa zu Perugia, Purificazione zu Pesaro (s. Grundriss Bl. 63 Fig. 14), S. Alessandro zu Mailand 1602—80 durch Binago, S. Carlo a' Catinari zu Rom 1612 von Rosati, S. Maria di Monte Berico bei Venedig 1668; die letzten sechs Kirchen gehören schon dem Barockstyl an.

1) Die drei Nischen wurden später angefügt; die Fassade durch Alb. Schiatti errichtet; der Chor soll sich ursprünglich an der Stelle des jetzigen Eingangs befunden haben.

2) S. Vago descriz. . . . . Macerata 1760.

Die Centralkirchen der Spätrenaissance verdienen ihrer oft eigenartigen Anlage und schönen Raumwirkung wegen Beachtung.

Unter den mannigfaltigen Plananlagen kommt nur vereinzelt die Rundform<sup>1)</sup> (S. Sebastiano zu Mailand, 1576 von P. Pellegrini, (Bl. 63 Fig. 12), S. Simone minore zu Venedig 1718—38, S. M. Maddalena zu Venedig 1750—75) und das einfache Polygon vor (die oben erwähnte Chiesa dell' Inviolata zu Riva 1601—18 (s. Grundr. Bl. 63

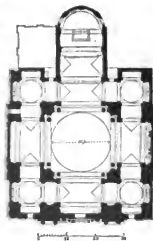
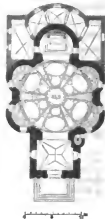


Fig. 15), Madonna del pianto 1650 (s. Grundriss Bl. 63 Fig. 16) und Madonna della Salute zu Venedig von Longhena, Mad. del Soccorso zu Rovigo, ein achteckiger Bau mit äusserem Umgang, (1594 von Fr. Zambertano, einem Schüler Palladio's, errichtet) und die zwölfsseitige Parrocchialkirche zu Loano an der Riviera (1633—38). Die Form des griechischen Kreuzes findet sich in der Spätrenaissance nur vereinzelt: S. Maria di Belvedere bei Città di Castello 1669—84 (s. Grundriss Bl. 63 Fig. 24) und S. S. Pietro e Paolo alla ciociola zu Siena (s. Grundr. Bl. 63 Fig. 23). S. Maria del Suffragio zu Ravenna (s. Grundr. Bl. 63 Fig. 27) 1701—28 ist ein achteckiger, ziemlich niedriger Kuppelbau mit vier kurzen Kreuzflügeln und vier kleinen Kuppelräumen an den Diagonalseiten. Von sehr abnormer Anlage<sup>2)</sup> ist S. M. del Torresino zu Padua, 1718—26<sup>3)</sup> (s. Grundr. Bl. 63 Fig. 28), ein Rundbau mit innerer, enger Säulenhalle, die einen hohen Tambour mit Kuppel trägt. Bei Kirchen des 17. und 18. Jahrhunderts zeigt sich vielfach das Bestreben, durch sehr kurze, nur nischenartige Kreuzarme und Abstumpfung der Ecken der Vierung einen einheitlichen, geschlossenen Raum zu bilden; so haben eine annähernd ovale oder ungleichseitig achteckige Grundform: die Chiesa della Visitazione zu S. Remo (s. Grundr. Bl. 63 Fig. 22), S. Nicolo zu Cervo (an der Riviera), (Bl. 63 Fig. 26), S. Ubaldo zu Pesaro 1605 (Bl. 63 Fig. 17), S. Maria della Vita zu Bologna 1667—1787 von Borgonzoni (Bl. 63 Fig. 25), S. Luca bei Bologna (Bl. 63 Fig. 29) 1731 von C. Detti und S. S. Pietro e Paolo zu Ceriano bei S. Remo, 1670—1679 (s. Grundr. Bl. 63 Fig. 21) von Belmonte aus Val d'Oneglia errichtet, ein Bau von grossartigster Raumwirkung.



1) Eine eigenartige Plananlage zeigt die nach italienischem Vorbilde errichtete, durch schöne Raumverhältnisse ausgezeichnete Mariäkirche zu Innsbruck (1648), deren Grundriss beistehende Figur giebt.

2) Ueber die Veranlassung zu derselben s. Memorie di S. M. del Torresino, Padua.

3) Nicht XVI. Jahrhundert, wie Burckhardt's Cie. p. 321 Ann. 2 angiebt.

## Die Quaimauern auf Feyenoord bei Rotterdam.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 64 bis 66 im Atlas.)

Bei den Anlagen der Rotterdammer Handelsvereinigung auf Feyenoord, welche in Heft I bis III des Jahrgangs 1881 dieser Zeitschrift eine kurze Behandlung erfahren haben, begründet sich in constructiver Beziehung das engere Interesse auf den außergewöhnlich schwierigen Fundirungsverhältnissen, welche insbesondere bei den in großer Ausdehnung daselbst zur Ausführung gelangten Quaimauern zu überwinden waren, zugleich aber zu höchst eigenartigen Lösungen Veranlassung boten.

Die hierauf bezüglichen nachfolgenden Mittheilungen schließen im Wesentlichen an eine den gleichen Gegenstand behandelnde holländische Publication der Chef-Ingenieure der Rotterdammer Handelsvereinigung F. J. Stieltjes und A. W. Mees „De Werken der Rotterdamse Handelsvereening op Feyenoord 1° Aflevering, Kaaimuren, Rotterdam H. A. Kramers & Zoon“ an, nehmen jedoch zugleich auch Rücksicht auf einige während der Bauausführung gegen das Project bewirkte Aenderungen, deren Richtigstellung ich vorgenantom Herrn A. W. Mees danke.

Vorweg möge übrigens nicht unbemerkt bleiben, daß nach der Ueberzeugung, welche ich bei wiederholtem Besuche von Feyenoord, zuletzt im Spätsommer 1880, gewonnen, die sämtlichen Anlagen sich vorzüglich bewähren, was um so mehr einer nachdrücklichen Erwarnung verdient, als dieselbe mit einer meistentheils angewendeten Oekonomie der Bauwerke zur Ausführung gelangt sind.

Die Betriebsübergabe der Quais erfolgte gegen Ende 1879.

### Allgemeine Vorbemerkungen.

Als zuerst dem Gedanken eines Ausbaues der Insel Feyenoord zu Handelszwecken im Jahre 1870 nahe getreten wurde, beabsichtigte man, die Quais als Böschungen mit Basalt-Revetement auszubilden und die Möglichkeit des directen Anlegens der Schiffe an ein steiles Quai durch den Einbau von einzelnen in regelmäßigen Abständen anzunordnenden hölzernen Steigern herzustellen.

Bei der Schwierigkeit einer Fundirung von steilen Quaimauern auf Feyenoord hätte diese Anordnung den Vorzug erheblich größerer Billigkeit gehabt. Dem gegenüber kamen indessen folgende Nachtheile in Betracht:

- 1) der Verlust von ppr. 11 m Terrainbreite auf jedem Quai,
- 2) die Unmöglichkeit einer Anordnung von Laufkränen, sowie die Einschränkung der für den Ueberlandverkehr nutzbaren Quailänge,
- 3) größere Unterhaltungskosten, wieweil letztere durch Verwendung von Eisen zu den im steigenden Wasser befindlichen Constructionstheilen hätten eingeschränkt werden können.

Aus diesen Gründen entschloß man sich um so eher zu der Anlage von steilen massiven Uferschlingeln, als auch die Stadt Rotterdam für den projectirten Durchstich der Insel Feyenoord — den Königshafen — eine theilweise Umfassung mit Quaimauern in Aussicht genommen hatte.

Nach Art der in dem alten Rotterdam auf dem rechten Ufer der Maas, sowie in den innerhalb der Stadt belegenen Grachten zur Ausführung gelangten Quaimauern waren indessen auch die für Feyenoord projectirten (cfr. Blatt 64)

nur in beschränktem Maaße auf ein Anlegen größerer Schiffe berechnet.

Die Wasserstandsordinaten bzw. maaßgeblichen Constructionsordinaten sind für Rotterdam folgende:

Mittlere Ebbe	— 0,46 A. P.
Mittlere Fluth	+ 0,91 „ „
Niedrigste Ebbe	— 1,40 „ „
Höchste Fluth	+ 3,13 „ „

Die Sohle der Hafenanlagen war danach von der Rotterdammer Handelsvereinigung für den Binnen- und Entrepothafen — gleich dem Königshafen — zu — 6,00 m A. P., und von der Staatsbahn für das Eisenbahnhassin zu — 5,00 A. P., dagegen die Höhenlage der Quais, abgesehen von einigen noch näher zu bezeichnenden Ausnahmen, zu in med. + 3,00 m A. P. festgesetzt worden.

Der Untergrund der Insel Feyenoord setzt sich bis zu einer Tiefe von rot. — 20 m A. P. aus Moor und Vegetabilien haltenden Schichten zusammen. Die Frage der Fundirung war danach, wenn von einer solchen vermittelst comprimierter Luft aus Kostenrücktsichten abgesehen werden mußte, zwar noch im Sinne einer Pfahlrostfundirung zu entscheiden, indessen machte die besonders ungünstige Bodenbeschaffenheit bzw. die große Länge der theilweise freistehenden Pfähle die Fundirung zu einer äußerst schwierigen.

Es galt insbesondere, folgende Gesichtspunkte in's Auge zu fassen:

- 1) eine Einschränkung des seitlichen Erddrucks bzw. möglichst centrische Belastungen der Pfähle behufs Verminderung von Durchbiegungen der letzteren zu erzielen, und
- 2) mit Rücksicht auf die geringe Tragfähigkeit des Untergrundes gleichzeitig noch eine Verringerung des Eigengewichts der Quaimauer anzustreben. — Es wurde hierbei die erlaubte Belastung eines Pfahles zu in max. 10000 kg festgesetzt.

Die zu 1) gestellte Bedingung läßt sich zum Theil durch Verbreiterung des Fundirungsrostes bzw. durch Erzeugung großer Verticallasten und die hieraus sich folgender relative Reduction der horizontalen Erddruckcomponenten erzielen, indessen die gleichzeitige Erfüllung der in 2) genannten Bedingungen nur durch Auflösen des Mauerquerschnittes selbst, bei gleichzeitiger Verbreiterung des Fundirungsrostes zu ermöglichen ist. Im letzteren Fall wäre alsdann die Beseitigung der aus dem Hinterfüllungsmaterial sich ergebenden Stabilitäts widerstände durch eine theilweise Abdichtung desselben bzw. durch Freilassung einer natürlichen Böschung des Erdreichs unter dem Bauwerke fort zu erzielen.

Abgegeben von modernen Ausführungen, konnten mehrere aus älterer Zeit stammende holländische Profile hierbei als allgemeines Vorbild dienen. Bereits gegen Mitte des 17. Jahrh. gelangten in Amsterdam Quaimauern, die mit Hohlräumen auf verbreitertem Fundirungsroste constructirt waren, zur Ausführung. Auch bei Festigungsmauern waren derartige Profile, wie Fig. 1 n. 2 auf Bl. 64 erläutern, gegen Ende desselben Jahrhunderts verwendet worden. Seitdem aber gerietten diese — in Frankreich als murs en décharge bezeichnet — Profile in Vergessenheit, bis selbige in den

40er Jahren durch den Ingenieur Froger in Amsterdam wieder von neuem in Aufnahme gelangten.

Während nun die von der Stadt Rotterdam sowie von der Staatsbahn am Südwestquai des Eisenbahnbassins ausgeführten Quaimauern, ohne Rücksicht auf die hieraus folgende Vermehrung des Eigengewichts, als Vollmauern auf verbreitertem Pfahlrost konstruiert sind, haben die meist als Bekleidungsmauern der Böschung ausgebildeten Profile der Rotterdammer Handelsvereinigung, in Erfüllung der ad 1) und 2) gestellten Bedingungen, gleichzeitig den Typus einer „mur en décharge“ erhalten.

Im Nachfolgenden sind die Profile der Quaimauern einzeln und eingehend näher behandelt.

#### 1. Quaimauer am Entrepothafen und den anschließenden Theilen des Binnenhafens.

(Ausgeführte Länge rot. 700 m.)

Die Sohle des Entrepothafens liegt an  $-6,1_{00}$  m A. P.; die Deckplattenoberkante der Quaimauern, theils an  $+4,3_{00}$  m, theils an  $+3,1_{00}$  m A. P. Die erstere Höhenlage bezieht sich auf die vor dem Entrepotgebäude gelegene Strecke, woselbst das Terrain zum Zwecke eines bequemen Ueberlandverkehrs auf die Eisenbahnfahrzeuge eine um  $0,9_{00}$  m über dem Terrain bzw. Schieneneigle erhöhte Lage erhalten hat.

Die Sohle des Hafens war bis an  $-4,0_{00}$  m A. P. vor Ausführung der Quaimauern im Trocknen, von da ab bis an  $-6,0_{00}$  m später mittelst Bagger ausgehoben worden.

Die Construction der Mauer, die im Wesentlichen als Bekleidungsmauer der Böschung charakterisirt werden kann, ist folgende (cfr. Fig. 5—12 auf Blatt 64):

Die Oberkante der Pfahlrost-Fundirung liegt (bei dem normalen Profil\*) an  $-3,9_{00}$  m A. P. Die Vertheilung der Grundpfähle ist, entsprechend der Construction des Ueberbaues, welcher aus einzelnen Pfeilern mit zwischen-gepannten Kappen besteht, eine ungleichmäßige.

Der Axenabstand der vier unter den Pfeilern befindlichen Pfahlreihen, deren jede 9 bzw. 10 Pfähle enthält, beträgt  $0,1_{12}$  m. Außer diesen ist noch eine aus 9 Pfählen bestehende Pfahlreihe in den Ebenen der Kappenaxen angeordnet. Sämmtliche Pfähle sind vertical geschlagen; nur die in der Frontreihe befindlichen haben eine geneigte Stellung erhalten.

Der Querverband der Fundirung wird durch Schwellen von 20 bis 30 cm Stärke und  $8,9_{00}$  bzw.  $10,1_{12}$  m Länge vermittelt. Das letztere Maas bezieht sich auf das vor dem Entrepot befindliche hohe Profil der Quaimauer. Sie sind mit den Pfählen der Frontreihe vermittelt Anklammung auf eine mit der letzteren verzapften Zange, mit den übrigen Pfählen indessen vermittelt des Grundzapfens verbunden.

Der Längsverband wird durch 6 mit den Querschwellen verknäppte Zangen von  $0,1_{12}$  und  $0,9_{00}$  m Stärke vermittelt. Der eigentliche, aus 6 cm starken Bohlen gebildete Rost befindet sich ausschließlich unter den Pfeilern.

An Spundwänden ist nur eine vorhanden. Selbige ist 4 m tief und 10 cm stark; sie ist vertical geschlagen und lehnt sich gegen die vorderste, durch zwei weitere Pfähle

verstärkte Pfahlreihe bzw. gegen die letzteren verbindende Längsschwelle.

Die Länge der Grundpfähle beträgt, soweit selbige unmittelbar belastet sind, also unter den Pfeilern, 16 bis 20 m, sonst 14 m.

Der Axenabstand der massiven Pfeiler misst  $5,1_{12}$  m. Die Stärke derselben verjüngt sich von  $1,2_{25}$  m in Höhe der Basis bis zu  $1,1_{25}$  m in Höhe der Ordinate  $-2,1_{17}$  m A. P. Behufs einer weiteren Einschränkung des Constructionsgewichts der Quaimauer sind in den Pfeilern noch Oeffnungen von  $3,0_{00}$  m Breite, welche in einer Kämpferhöhe von  $+1,4_{44}$  m A. P. durch flache Segmentbögen geschlossen sind, ausgespart. Die Abdeckung der einzelnen Pfeiler erfolgt durch  $0,1_{56}$  bzw.  $0,3_{55}$  m starke Kappen, auf die sich wasserwärts eine kleine bis zur Höhe der Abdeckplatte reichende Stirnmauer aufsetzt. Die Rückseite der Quaimauer ist zwischen den Pfeilern durch einen  $0,1_{14}$  m (2 Stein) starken und  $1,2_{25}$  m breiten Gurtbogen, und weiter aufwärts durch eine  $0,1_{14}$  m starke vertical stehende Kappe geschlossen. Letztere ist sodann mit der Hauptkappe durch eine knüppelförmige Stüchkappe verbunden. Die Abdeckung der Kappen besteht aus einer abgeplatteten Sandschicht von  $0,1_{56}$  bzw.  $0,3_{55}$  m Stärke für das hohe bzw. niedrige Profil.

In Abständen von 5 zu 5 Pfeilern wurden schließlich noch, theils aus Rücksicht auf die leichtere Ausführung, theils auch aus Stabilitätsrücksichten bei etwaigem ungleichmäßigen Setzen der Fundirung durch die Einschaltung von kleinen Zwischenwänden Gruppenpfeiler gebildet.

Die aus Flässaand bestehende Hinterfüllung der Quaimauer ist nach 1 : 2, etwas flacher als nach dem natürlichen Böschungswinkel geschützt. Sie schneidet an  $-3,9_{00}$  m A. P. an der vordersten Zange des Rostes und an  $+0,9_{00}$  m bzw.  $0,1_{12}$  m in den hinteren abschließenden Gurtbogen ein. Es ist danach der auf die Quaimauer wirkende Erddruck auf einen aliquoten Theil, nämlich den auf die Pfeiler in deren voller Höhe, sowie auf den auf die hintere Kappe in einer Höhe, von  $+0,9_{00}$  m bzw.  $0,1_{12}$  m bis an  $+4,1_{00}$  m resp.  $3,4_{46}$  m A. P. resultirenden Druck des qualitativ guten Hinterfüllungsmaterials beschränkt.

Aufänglich war die Abhöschung des letzteren nach einem flacheren Winkel, nämlich nach 1 :  $1\frac{1}{4}$ , projectirt, und wäre in diesem Falle der seitliche Erddruck, da die Böschung alsdann noch innerhalb der Quaimauerbreite in die Terrainordinate eingeschnitten hätte, und die Anordnung der hinten abschließenden Kappe überflüssig geworden wäre, auf den auf die Pfeiler selbst entfallenden Bruchtheil beschränkt geblieben. Mit Rücksicht auf die schlechte Beschaffenheit des Untergrundes und die hierdurch gebotene sorgfältige Sicherung der Hafensohle gegen Anfrich entschloß man sich später zu der flacheren Böschung. Letztere erhielt sodann noch streckenweise eine weitere Befestigung durch eine schwache abgeplattete Faschinenlage, sowie auch durch die Belastung des Böschungsfußes mittelst einer Schüttung von Basaltkrotzen, beabs d deren Aufnahme vorher ein in der Sohle rot. 5 m breites Prisma bis an  $7,0_{00}$  m A. P. ausgebagert und durch Sand ersetzt worden war.

Das Mauerwerk selbst ist von  $3,9_{00}$  m bis an  $-0,1_{00}$  m in deutschen Ziegeln großen Formats, von da an aufwärts in Waalklinkern angeführt. Der Mortel besteht bis an

\*). Besondere Schwierigkeiten und Zwischenfälle während der Bauausführung gaben zu einer theilweisen Modification des ursprünglichen Profils namentlich für die Querseite des Entrepothafens Veranlassung. Selbige werden an späterer Stelle besprochen.

± 0 A. P. aus 5 Theilen Muschelkalk und 3 Theilen Traß, über ± 0 A. P. aus verlängertem Traßmörtel: 3 Theilen Doornik'schem Kalk, 2 Theilen Traß und 1 Theil Sand. Die Gewölbe sind aus Cementstein resp. Betonmasse aus der

Lindö'schen Fabrik zu Delft hergestellt. Das Mischungsverhältnis derselben setzt sich aus 1 Theil Biberacher Cement (Dyckerhoff u. Söhne) und 5 Theilen Flugsand (Lek- resp. Rhein-Kies) zusammen.

#### Baues-, Kosten- und Gewichtermittlung der Quaimauern am Entrepot- und des anschließenden Theiles des Binnenhafens.

##### 1. Niedriges Profil.

(Höhe der Abdeckplatte + 3,50 m A. P., des Fundierungsrotes — 3,50 m A. P., der Hafensohle — 6,00 A. P., Länge der Grundpfähle 20—3,5 = 16,5 m).

Pro Axe von 5,32 m Länge waren erforderlich:

Gegenstand	Anzahl	Preis		Preis		Bemerkungen.
		pro Einheit	Gewicht	in Summa	Gewicht	
		fl.	kg	fl.	kg	
Grundpfähle à 16,5 m lang . . . . .	99 · 16,5 = m 643,5	2,21	—	1422,14	—	Auf 5 Axen, also auf 5 · 5,32 m Länge erwächst für die Gruppenfelder einschließlich des Zuschusses an Fundierungsflächen ein Massen- bzw. Kostenzuschlag von 2,00 cbm Tannenholz und 33,00 cbm Mauerwerk bzw. 1207 fl. d. l. pro lfd. m 45,32 fl. Das Mehrgewicht ist durch die vermehrte Anzahl von Grundpfählen als compensiert zu erachten.
desgl. à 14,0 m lang . . . . .	3 · 14 = m 42,0	2,21	—	92,92	—	
Rostschwellen und Bohlen . . . . .	cbm 7,48	76,50	—	568,60	—	
Ziegelmauerwerk, deutsche Ziegel in festem hydraulischen Mörtel . . . . .	" 27,71	29,75	1800	825,60	40650	
Ziegelmauerwerk in Waalklinkern . . . . .	" 18,00	34,00	1800	632,00	33480	
Gewölbe-mauerwerk wie vor . . . . .	" 5,30	37,40	1880	198,22	9540	
Betonmauerwerk . . . . .	" 27,00	35,70	2250	963,90	69750	
Haustein . . . . .	" 0,50	119,0	2700	114,14	2592	
Bauschüttung . . . . .	" 16,00	13,60	2500	217,60	—	
Sandabdeckung über den Gewölben . . . . .	" 32,00	1,70	3000	54,40	64000	
Abgepfästete Böschung . . . . .	qm 33,00	2,72	—	95,80	—	
Auf 5,32 m Länge in Summa . . . . .				5184,38	220312	

Mithin pro lfd. m 974,62 + 45,35 = 1020,00 fl.

Belastung jedes der 39 tragenden Grundpfähle  $\left\{ \begin{array}{l} 5650 \\ 5510 \\ 5080 \end{array} \right\}$  kg bei einem Wasserstande von  $\left\{ \begin{array}{l} -3,50 \text{ A. P.} \\ -1,00 \text{ " } \\ +1,00 \text{ " } \\ +3,00 \text{ " } \end{array} \right.$

Bei einer Gesamtgrundfläche von 41,3 qm pro Axe ergibt sich demnach die Belastungsfläche pro Pfahl zu 41,3/39 = 1,06 qm. Mithin beträgt die zusätzliche Belastung pro Pfahl

bei einer mobilen Belastung von  $\left\{ \begin{array}{l} 2000 \\ 3000 \\ 3500 \end{array} \right\}$  kg pro qm  $\left\{ \begin{array}{l} 2000 \text{ kg} \\ 3000 \text{ " } \\ 3000 \text{ " } \end{array} \right.$

##### 2. Hohes Profil.

(Höhe der Abdeckplatte + 4,50 m A. P.; des Fundierungsrotes — 3,50 m A. P., Länge der Grundpfähle 20,00 — 3,50 = 16,50 m.)

Pro Axe von 5,32 m Länge waren erforderlich:

Gegenstand	Anzahl	Preis		Preis		Bemerkungen.
		pro Einheit	Gewicht	in Summa	Gewicht	
		fl.	kg	fl.	kg	
Grundpfähle à 26,5 m lang . . . . .	43 · 16,5 = m 709,5	2,21	—	1568,00	—	Auf 5 Axen, mithin auf 5 · 5,32 = 26,60 m erwächst für die Gruppenfelder einschließlich des Zuschusses an Fundierungsflächen ein Massen- resp. Kostenzuschlag von 2,00 cbm Tannenholz und 42,00 cbm Mauerwerk bzw. 1519,00 fl. d. l. pro lfd. m 37,11 fl.
desgl. à 14,0 m lang . . . . .	3 · 14,0 = m 42,0	2,21	—	92,92	—	
Rostschwellen und Bohlen . . . . .	cbm 8,40	76,50	—	642,00	—	
Ziegelmauerwerk, deutsche Ziegel in festem hydraulischen Mörtel . . . . .	" 32,00	29,75	1800	952,00	57000	
Ziegelmauerwerk in Waalklinkern . . . . .	" 28,00	34,00	1800	952,00	50400	
Gewölbe-mauerwerk . . . . .	" 5,00	37,40	1800	216,00	10440	
Betonmauerwerk . . . . .	" 30,00	35,70	2250	1071	67500	
Haustein . . . . .	" 0,50	119,0	2700	114,14	2592	
Bauschüttung . . . . .	" 16,00	13,60	2500	217,60	—	
Sandabdeckung über den Gewölben . . . . .	" 36,00	1,70	3000	61,20	72000	
Abgepfästete Böschung . . . . .	qm 41,50	2,72	—	112,80	—	
Auf 5,32 m Länge in Summa . . . . .				6001,80	290532	

Mithin pro lfd. m 1128,04 + 57,11 = 1185,00 fl.

Belastung jedes der 43 tragenden Grundpfähle  $\left\{ \begin{array}{l} 6000 \\ 5920 \\ 4900 \end{array} \right\}$  kg bei einem Wasserstande von  $\left\{ \begin{array}{l} -3,50 \text{ A. P.} \\ -1,00 \text{ " } \\ +1,00 \text{ " } \\ +3,00 \text{ " } \end{array} \right.$

Bei einer Gesamtgrundfläche von 48 qm pro Axe ergibt sich danach die Belastungsfläche pro Pfahl zu 48/43 = 1,12 qm. Mithin beträgt die zusätzliche Belastung pro Pfahl

bei einer mobilen Belastung von  $\left\{ \begin{array}{l} 2000 \\ 3000 \\ 3500 \end{array} \right\}$  kg pro qm  $\left\{ \begin{array}{l} 2240 \text{ kg} \\ 3300 \text{ " } \\ 3920 \text{ " } \end{array} \right.$

#### II. Quaimauer der Staatsbahn an der Südwestseite des Staatsbahnhafens.

Abgesehen von der lokalen Zugehörigkeit ist eine Mittheilung des Profils der Quaimauer der Staatsbahn (Fig. 13, 14 auf Bl. 64) auch deshalb von Interesse, weil dasselbe zu einer weiteren Gruppe von Profilen Veranlassung bot, bei

denen versucht werden sollte, die Eigentümlichkeiten und Vortheile des vorgeschriebenen Profils des Entrepothafens mit denen des Staatsbahnquais zu vereinigen.

Die Sohle des Staatsbahnquais liegt an — 5,40 m A. P., demnach um 1 m höher als diejenige des Binnen- sowie des Entrepothafens. Der wesentliche Unterschied der Quai-

mauer der Staatsbahn gegen das vorbehandelte Profil besteht aus darin, daß selbige einmal eine Vollmauer ist, die den vollen Erddruck des Hinterfüllungsmaterials aufnehmen hat, daß sodann vermittelt der Verbreiterung des Rostes und des Fundamentsbettes die Vertikalcomponenten von einem Theile des Hinterfüllungsbodens für die Stabilität der Mauer nutzbar gemacht werden sind.

Behufs Herstellung der Fundirung wurde zunächst die Baugrube der Quaimauer von der Sohlentiefe des Hafens an  $-5,40$  m A. P. bis nach  $-6,75$  m A. P. abfallend, auf  $11,10$  m Breite, und zwar im Trocknen, ausgehoben.

Es wurden sodann in banquettförmigen Abätzen bis an  $-2,55$  m A. P. in mod.  $0,30$  m starke Sinkstücke eingebracht und durch selbige die Grundpfähle durchgeschlagen. Letztere sind in Querreihen von 1 m Axenabstand angeordnet, deren jede 5 Pfähle enthält, welche durch  $30/30$  cm starke kieferne Querschwellen verbunden sind. Ebenso viele  $30/22$  cm starke eichne Längszangen bilden den

Längverband, zwischen letzteren befindet sich der aus 10 cm starken kiefernen Bohlen bestehende Belag.

Das aufgebauene Mauerwerk, welches an der Basis eine Stärke von  $2,25$  m und in der Krone eine solche von  $2,25$  m erhält, ist hinten nach 1 : 8 geradlinig und vorn nach einer Kreislinie von 25 m Radius aufgebösch. Die beiden vordern Felder des l. s.  $5,50$  m breiten Rostes sind auf die Anlagebreite der Quaimauer von  $2,25$  m etwas enger als die hinteren, zur Aufnahme des Hinterfüllungsbodens dienenden angeordnet.

Als Material der Quaimauer waren ursprünglich Klinker in Aussicht genommen; in der Ausführung wurden indessen Basalte verwendet. Die Abdeckplatte liegt an  $+3,15$  m A. P., und ermittelt sich danach die Belastung jedes Pfahls aus dem bloßen Eigengewicht des Mauerwerks resp. des Hinterfüllungsmaterials bei einer Ausführung in Klinkern zu  $10850$  kg, und einer solchen in Basalt zu  $13670$  kg.

**Masse-, Kosten- und Gewichtvertheilung der Quaimauer am Stützpunkt des Staatsbahnhafens.**  
(Höhe der Abdeckplatte  $+3,40$  m A. P., des Fundamentsrotes  $-2,50$  A. P., der Hafensohle  $-5,00$  A. P., Länge der Grundpfähle  $20 - 2,0 = 17,50$  m.)

Per laufenden Meter waren erforderlich:

Gegenstand	Anzahl	Preis pro Einheit	Gewicht in Summa	Bemerkungen
		fl.	kg	
Grundpfähle . . . . .	à 17,5 m lang, 5-17,5 — m 87,5	2,51	193,55	—
Faschinen . . . . .	ebm 20	4,85	123,55	—
Tannenholz für die Fundirung . . . . .	1	70,50	70,50	—
Eichenholz . . . . .	0,38	153,00	58,14	—
Basaltkugeln . . . . .	13,40	34,00	3000	455,00 40200
Haustein für die Abdeckplatten . . . . .	0,51	119,00	2700	24,99 567
Basaltschüttung . . . . .	6,00	13,00	2500	81,00 —
Hinterfüllungsmaterial auf dem Rost, Theuboden . . . . .	15,00	0,55	1690	12,75 24000
degl. Sandschüttung . . . . .	1,50	1,10	2000	3,60 3900
Pro 1 Hfd. m in Summa . . . . .			1029,87	68307

Belastung jedes der 5 Grundpfähle  $\left\{ \begin{array}{l} 13673 \\ 11800 \\ 9850 \\ 8080 \end{array} \right\}$  kg bei einem Wasserstande von  $\left\{ \begin{array}{l} -2,50 \text{ m A. P.} \\ -1,00 \text{ „} \\ +1,00 \text{ „} \\ +3,00 \text{ „} \end{array} \right.$   
Bei einer Gesamtgrundfläche der Quaimauer pro 1 Hfd. m von  $4,10$  qm ergibt sich die Belastungsfläche eines Pfahls zu  $4,40/5 = 0,88$  qm.  
Mithin beträgt die zusätzliche Belastung eines Pfahls bei einer mobilen Belastung von  $\left\{ \begin{array}{l} 2000 \\ 3000 \\ 3500 \end{array} \right\}$  kg pro qm  $\left\{ \begin{array}{l} 1700 \text{ kg} \\ 2640 \text{ „} \\ 3080 \text{ „} \end{array} \right.$

### III. Versuchsprofile auf der 40 m langen Endstrecke des Binnenhafens.

Um bei den wesentlichen Eigenthümlichkeiten und Verschiedenheiten der beiden vorbehandelten Profile ein endgültiges Urtheil über die Vorzüge derselben bzw. eines aus beiden combinirten Profils zu gewinnen, entschloß sich die Rotterdammer Handelsvereinigung vor der weiteren Ausführung ihrer Quaimauern zu dem Ausban einer Versuchsstrecke. Man wählte hierzu die 40 m lange Endstrecke an dem Nordostquai des Binnenhafens. Etwasige Fehlhauten konnten hier um so weniger in's Gewicht fallen, als diese Strecke voraussichtlich ausschließlich für den Verkehr kleinerer Fahrzeuge benutzbar bleibt. Während nun der Unterbau resp. die Fundirung auf der qn. Strecke durchgehend gleich durchgeführt wurde, ist der Ueberbau nach 5 bzw. 6 verschiedenen, mehr oder weniger hinsichtlich ihrer „Massivität“ aufgelösten Profilen construiert. (Vergl. Fig. 1—6, Bl. 65).

Die Fundirung zunächst anlangend, so ist diese folgende: Pfahlreihen, jede zu 7 Pfählen, bilden den Grundban. In der Richtung des Längenschnitts der Quaimauer sind selbige durch  $0,30$  à  $0,30$  m starke Schwellen verbunden. Ueber letzterem befindet sich ein Rost von 5 cm Stärke mit zwischenliegenden in Abständen von  $1,25$  m angeordneten Querschwellen von  $0,25$  à  $0,15$  m Stärke.

Die Oberkante des Rostes befindet sich an  $-1,00$  m A. P., in Höhe des niedrigsten Ebbestandes.

Quer über den vordern Theil des Rostes ist schließlich noch eine  $0,12$  à  $0,10$  m starke Zange gestreckt.

Die uahen auf die volle Tiefe des Querschnitts unter dem Rost nach 1 : 2 sich fortsetzende Böschung des Terrains hat im oberen Theile eine Abdeckung durch Schutt und Packwerk, im unteren eine solche durch ein Basalt-revetement erhalten. Um die über der Böschung, namentlich in den vorderen Pfahlreihen zum größeren Theil frei-



stehenden Pfähle gegen Durchbiegen wirksam zu sichern, sind selbige sowohl nach der Richtung des Quer- wie des Längsschnitts durch Zangen aus Rundholz, welche auf der Böschung in steigender bzw. in horizontaler Richtung angeordnet sind, verbunden. Außerdem verbindet noch eine von der Vorderfront in absteigender Richtung angeordnete Zange aus vollem Rundholz die drei ersten in jeder Querschnitts-axe befindlichen Pfähle. Der Anschluß der Zangen an die Pfähle resp. der Verband derselben unter einander erfolgte überall vermittelt eiserner Biegel und Bolzen. Der Längsverband des Pfahlrostes wird schließlich noch in der Ansichtsfäche der ersten Pfahlreihe durch schräg gestellte von rechts nach links hin steigende Diagonalen aus Halbholz gesichert.

Die auf die gesamte Länge der 40 m langen Probe-strecke gleichmäßig ausgeführte Uebermanuerung des Pfahl-rostes besteht aus einer Ziegelschicht, welche in dem vorderen 4,00 m breiten Streifen 0,18 m und in dem hinteren 3,00 m breiten Streifen 0,14 m stark ist.

Auf diesem für sämtliche Profile gleichen Unterbau befinden sich nachstehend kurz erorterte verschieden ausgebildete Profile des aufgebenden Mauerwerks.

a) Die beiden als Flügel resp. Widerlager der Probe-strecke zu charakterisierenden Enden zeigen im Grundriß einen 4 m langen und ebenso breiten, durch 6 Hohlräume aufgelegten Mauerkörper. Front- und Rückenmauer haben in ihrem aufgebenden Theile eine Stärke von  $1\frac{1}{2}$  Stein = 0,22 m; die mit den Axen der Pfahlboche zusammenfallenden Querzwischenwände haben eine gleiche Stärke, indessen die Längszwischenwand eine solche von 1 Stein = 0,22 m erhalten hat. In einer Kämpferboche von + 2,00 m, resp. Scheitelhöhe von + 2,10 m A. P. sind die Hohlräume bis an + 2,25 m A. P. durch Kappen aus Cementgufs abgedeckt, nachdem zuvor die Hohlräume bis an + 1,00 m A. P. eine

Ausfüllung durch Hinterfüllungsmaterial erhalten hatten. Die weitere Auffüllung bis an + 3,00 m A. P. wird durch eine kleine zum Theil auf dem Gewölbe aufgestellte Frontmauer gestützt.

b) An diese Flügel lehnt sich demnächst unter Belastung einer 0,18 m starken Widerlagswand jenseitig ein aus Ziegeln gemauertes Gewölbe von 3 m lichter Spannweite. Während die Gewölbe wasserwärts offen sind, sind selbige landwärts durch gerade, 0,14 m starke Wände geschlossen.

c) Anschließend hieran folgte auf jeder Seite je ein durch einen 1,00 m starken Zwischenpfeiler von vorbeschriebenem getrenntes Gewölbe von gleicher Spannweite, jedoch in Cementgufsaufführung.

d) Demnächst folgen unter Belastung 1,22 m starker Mittelpfeiler jenseitig ein Gewölbe von 4 m lichter Spannweite in Cementguf, — hiervon eines mit gekrümmter, das andere mit gerader und durch einen Strebpfeiler wasserwärts ausgesteifter Rückenwand.

e) Das mittelste Gewölbe, welches gleichfalls 4 m lichte Spannweite hat, ist in Ziegeln gemauert, im Uebrigen dem sub d) beschriebenen analog. Die Rückenwand ist gleichfalls gekrümmt, indessen ein vorderer Abschluß wie auch bei den sub b) bis d) beschriebenen bis auf die Stirnen der Pfeiler fehlt.

In sämtlichen Profilen sind für die unteren Schichten bis an + 0,40 A. P. Ziegel deutschen Formats (24 à 12 à 6 cm), für die oberen Waadlinker (22 à 11 à 5,5 cm) verwendet. Der Mörtel besteht durchgehends aus 5 Theilen Doorniker Kalk und 3 Theilen Traß.

Der Untergrund bestand hieselbst meist aus Sand und zwar unter — 4 m A. P. aus feinem Trieband, der das Eintreiben der 16 bis 19 m langen Pfähle erheblich erschwerte.

#### Namen-, Kosten- und Gewichtsermittlung der Quaimauer auf der 40 m langen Versuchsstrecke am Ende des Rinnensloßes.

(Höhenlage der Abdeckplatte + 3,00 m A. P., des Fundamentrostes = 1,00 m A. P., Hafensohle = 6,00 m A. P., Länge der Grundpfähle 20 — 1 = 19 m.)

Auf der vollen Länge der Versuchsstrecke von 40 m waren erforderlich:

Gegenstand	Anzahl	Preis pro Einheit		Preis in Summa		Bemerkungen.
		fl.	kg	fl.	kg	
Grundpfähle à 19 m lang . . . . .	217 · 19 = m 4123	2,21	—	9111,53	—	
Tannen-Rundholz . . . . .	m 397	1,87	—	742,99	—	
Geschüttetes Tannenholz für die Fundirung . . . . .	cbm 34,13	76,50	—	2633,41	—	
Schmiedeeisen 1. Qualität . . . . .	kg 3684	0,953	—	1834,98	—	
Ziegelmauerwerk aus deutschen Steinen in fettem hydraulischen Mörtel . . . . .	cbm 155,64	29,75	1800	4630,99	280152	
regul. in Waadlinkern . . . . .	" 116,34	34,00	1800	3962,36	29772	
tierröbrenmauerwerk wie vor . . . . .	" 25,04	37,40	1800	937,99	45144	
Betonmauerwerk . . . . .	" 63,47	35,10	2250	2265,98	142807	
Gufseiserne Abdeckplatten . . . . .	kg 5000	0,204	—	734,40	3600	
Schnitt für die Abdeckung der Böschungen . . . . .	cbm 50	5,10	—	255,00	—	
Sand dergl. . . . .	" 105	1,70	2000	178,50	210000	
Hinterfüllungsmaterial auf der hinteren Abtheilung des Rostes . . . . .	" 520	0,95	1600	442,00	832000	
Steinschüttung . . . . .	" 120	13,60	—	1632,00	—	
Auf 40 m Länge in Summa . . . . .				29301,48	1723475	

Mithin pro lfd. m Länge 743,04 fl.

Belastung jedes der 217 tragenden Grundpfähle  $\left\{ \begin{matrix} 7940 \\ 6320 \\ 14820 \end{matrix} \right\}$  kg bei einem Wasserstande von  $\left\{ \begin{matrix} -1,00 \text{ A. P.} \\ +1,00 \text{ " } \\ +3,00 \text{ " } \end{matrix} \right.$

Bei einer Gesamtdruckhöhe von 280 qm ergibt sich danach die Belastungsfähigkeit pro Pfahl zu  $280/217 = 1,29$  qm.

Mithin beträgt die zusätzliche Belastung pro Pfahl:

bei einer mobilen Belastung von  $\left\{ \begin{matrix} 2000 \\ 3000 \\ 3500 \end{matrix} \right\}$  kg pro qm  $\left\{ \begin{matrix} 2580 \text{ kg} \\ 3870 \text{ " } \\ 4515 \text{ " } \end{matrix} \right.$

Die besonderen Eigentümlichkeiten und Vorträge der sub III behandelten Profile lassen sich danach wie folgt zusammenfassen:

1) Reduktion der Mauermassen durch Auflösen des massiven Ueberbaues.

2) Entlastung der Fundirungsvorderkante durch Lösung der ad 1) gestellten Bedingung und Belastung der Fundirungsbreiterkante durch Verbreiterung des Fundirungsrostes und Beschüttung des hinteren Theiles mit Hinterfüllungs-material.

3) Verringerung des Horizontalschubs der Hinterfüllungs-erde und somit Erzielung möglichst verticaler Belastungsresultanten durch die Beibehaltung der Erdböschung unter einem Theil der Fundirung. Der verbleibende Theil des Horizontalschubs des Erdreichs, welches zudem über dem hinteren Theile des Fundirungsrostes aus gutem Hinter- resp. Auffüllungsmaterial gebildet ist, wird ausreichend durch die 4 m langen Pfeiler der Gewölbe aufgenommen.

Von der auf 280 qm sich berechnenden Grundfläche der Fundirung kommt hier selbst auf jeden der 217 Grundpfeile eine Belastungsfläche von 1,30 qm.

Die Belastung der Pfeile durch Eigengewicht bei den verschiedenen Wasserständen, sowie durch die zusätzliche mobile Belastung ist in der Zusammenstellung auf voriger Seite ermittelt.

#### IV. Quaimauer an der Nordostseite des Eisenbahnhafens und auf kürzerer Strecke des Königshafens.

Hierbei beträgt der Abstand der einzelnen Pfahljoche wie auf der Probestrecke pro 3 Joche 4,00 m, und zwar  $2 \cdot 1,40 + 1 \cdot 1,20$  m, und besteht jedes aus 11, für die ersten 7 Theilungen in Abständen von 0,90 m, für die letzten 3 in Abständen von 1,30 m angeordneten Pfählen (vergl. Fig. 7—13, Bl. 65), während auf jener nur 7 Pfähle in Abständen von 1,40 bis 1,30 m pro Joch vorgesehen waren.

Es konnte in Folge dessen der Anlauf der nach 2:1 angelegten Böschung des Hinterfüllungsmaterials resp. des Erdreichs bis in die Front der Quaimauer zurücktreten.

Abgesehen von den größeren Dimensionen, sowie auch von der andern Anordnung der Grundschwellen, welche hier selbst nicht der Längsrichtung, sondern der Querrichtung der Quaimauer nach verlegt sind, und somit eine Längsanordnung des den Rest bildenden Bohlenbelags bedingen, ist die Construction des Ueberbaues die gleiche wie bei den sub III beschriebenen Profilen.

Das Profil des angehenden Mauerwerks war anfänglich wie bei dem Profil b der Versuchstrecke beabsichtigt. Aus Ziegeln gemauerte Gewölbe von 3 m Lichtweite und 4 m Axenstellung, nur, der verbreiterten Fundirung entsprechend, von größerer Tiefe, sollten den Ueberbau bilden. Der Querschnitt der Pfeiler verfügte sich hierbei von einer Anlagestärke von 1,70 m an — 0,30 m A. P. bis zu 1,00 m Stärke in Höhe von  $\pm 0$  A. P., um von hier aus in letzterer Stärke hochzugehen. Die Stellung der Pfeileraxe war indessen nicht wie auf der Probestrecke mit der Axe eines Pfahljochs zusammenfallend projectirt, vielmehr hatte man, der Verbreiterung des Pfeilerfasses entsprechend, selbige symmetrisch über zwei Pfahljoche vertheilt. Dieselben waren zu diesem Zwecke etwas näher, nämlich zu 1,90 m Axenabstand zusammengedrückt worden.

Das Profil der Quaimauer am Königshafen (cfr. Blatt 65 Fig. 11—13), welche zuerst von beiden zur Ausführung gelangte, zeigt bis auf eine zu Schluß dieses Capitels erwähnte und nachträglich daselbst für die Art der Abdeckung beschlossene Aenderung vorbeschriebene Anordnung.

Für die nordöstliche Quaimauer des Eisenbahnhafens, welche noch nicht über die Fundirung hinaus gediehen war, entschied man sich indessen für ein anderes Profil des Ueberbaues.

Eine inzwischen am Eisenbahnhafen erfolgte Erduntersuchung hatte nämlich ergeben, daß der Untergrund noch weniger tragfähig war, als man bereits auf Grund der vielfachen Bohrungen für diese Stelle auf Feyenoord angenommen hatte. Es erschien danach die Anordnung von größeren, zumal gemauerten, Gewölben, die bei einem geringsten ungleichmäßigen Setzen der Fundirung leicht hätten zerstört werden können, unzweckmäßig. Das Profil wurde nummehr dem an den Enden, den Flügeln resp. Widerlagern der Probestrecke zur Ausführung gelangten angepaßt. Ueber den Pfahljochen befinden sich Pfeiler von  $1\frac{1}{2}$  Stein Stärke, welche wasserwärts in eine unten  $3\frac{1}{2}$  Stein, oben  $2\frac{1}{2}$  Stein starke Frostmauer eingreifen und landwärts gleichfalls durch schwach gelogene 2 Stein starke Futterkappen geschlossen sind. Außerdem verbinden noch 1 Stein starke, der Längsrichtung nach angeordnete und bis + 1,30 m A. P. hochgeführte Zwischenwände die Pfeiler. Um für den Fall eines etwaigen Durchbruchs der aus dem Bassin des Eisenbahnhafens gegen die Maas resp. den Königshafen abschließenden Dämme die noch unteren Quaimauer gegen einen eventuellen Auftrieb des Wassers zu schützen, setzte man in die 0,30 m starke Fundamentsohle kleine Thonrohre ein, welche später, vor der Auffüllung der Fache mit Hinterfüllungsmaterial mittelst Fliesen zugedeckt wurden. Letztere Auffüllung reicht bis an + 1,00 m A. P., und sind in dieser Höhe zur dauernden Ermöglichung eines Wasser-Ein- resp. Austritts bei höheren Wasserständen gleichfalls kleine Öffnungen in den Querwänden belassen.

Der Eintritt des Wassers erfolgt von den für die Montage von Krabben belassenen Hohlräumen aus. Die Abdeckung der einzelnen (von Axe zu Axe gerechnet) 1,10 resp. 1,90 m breiten Gefache ist vermittelt 0,30 m starker Cementgufstücke in einer Kämpfer- resp. Leibengscheitelhöhe von + 2,30 m resp. + 2,35 m A. P. erfolgt. Ein Setzen der Fundirung kam, bei der gleichmäßigen Druckübertragung auf sämtliche Fache, nur mehr gleichmäßig erfolgen und wären jedenfalls eventuelle trotzdem vorkommende ungleichmäßige Versackungen leichter wie bei gemauerten Gewölben zu beseitigen.

Gleichzeitig mit der Ausführung der Quaimauer wurden in Abständen von 4 zu 4 m auf dem hinteren Ende des Rostes Brunnen von konischer Form aufgemauert um demnächst mit Sand gefüllt, um als Fundamente für die Dindersäulen der daselbst aufzuführenden Ladeschuppen zu dienen.

Bezüglich der am Königshafen belegenen Quaimauer ist noch die Bemerkung nachzutragen, daß man nach bereits erfolgter Fertigstellung der in Axe von 4 m aufgeführten Pfeiler, zur Vermeidung größerer Gewölbe, über dem mittleren Pfahljoch noch eine Reihe von gusseisernen Säulen, und zwar deren drei, anordnete. Dieselben wurden sodann untereinander, sowie mit der hinteren Futtermauer durch

einen I-Träger verbunden, welcher als Kappenträger zu dienen hatte. Die somit auf die halbe Spannweite reducirten Gewölbe konnten namentlich, wie bei der vorbesprochenen Quaimauer des Eisenbahnhafens, aus Cementgußstücken hergestellt werden.

Während die Rückenfläche gleichfalls und zwar durch eine 2 Stein starke flache Kappe geschlossen worden ist, wurde die Front der Quaimauer zwischen den Pfeilern offen belassen.

**Mauern, Kestra- und Gerüstermittelung der Quaimauer an der Nordseite des Eisenbahnhafens und auf kürzerer Strecke des Königshafens.**

(Höhenlage der Abdeckplatte + 3,50 m A. P., des Fundierungsrotes an -1,00 A. P., Länge der Grundpfähle 20—1=19 m.)

I. Ursprünglicher — nicht ausgeführter Entwurf: Kappen von 3 m Spannweite, Pfeiler von 1 m Stärke.

Pro Axe von 4 m Länge waren erforderlich:

Gegenstand	Anzahl	Preis pro Einheit fl.	Gewicht kg	Preis in Summa fl.	Gewicht kg	Bemerkungen.
Grundpfähle à 19,00 m lang	33 · 19,00 = m 627	2,21	—	1385,67	—	
Tannenrundholz	m 56	1,87	—	104,72	—	
Schmiedeeisen	kg 409	0,555	—	243,36	—	
Geschchnittenes Tannenholz	cbm 4,71	76,5	—	360,12	—	
Aufgebendes Ziegelmauerwerk in deutschen Ziegeln	„ 25,00	29,75	1800	743,15	45000	
desgl. in Waalklinkern	„ 11,50	34,00	1800	391,00	20700	
Gewölbermanerwerk wie vor	„ 12,00	37,10	1800	445,20	21600	
Hanstein	„ 0,72	119,00	2700	85,68	1944	
Schnitt für die Abdeckung der Böschungen	„ 5,00	5,10	—	25,50	—	
Sandschüttung für die Abdeckung der Quaimauer	„ 14,00	1,70	2000	23,80	28000	
Thonboden für die Auffüllung des Rostes	„ 86,00	0,85	1600	73,10	137600	
Auf 4 m Länge in Summa				3885,70	254844	

Mithin pro 1 M. m 971,42 fl.

Belastung jedes der 33 tragenden Grundpfähle  $\left\{ \begin{matrix} 7720 \\ 6620 \\ 5660 \end{matrix} \right\}$  kg bei einem Wasserstande von  $\left\{ \begin{matrix} -1,00 \text{ A. P.} \\ +1,00 \text{ „} \\ +3,00 \text{ „} \end{matrix} \right.$

Bei einer Gesamtgrundfläche von 42 qm pro Axe ergibt sich danach die Belastungsfläche pro Pfahl zu  $42/33 = 1,28$  qm

Mithin beträgt die zusätzliche Belastung eines Pfahls

bei einer mobilen Belastung von  $\left\{ \begin{matrix} 2000 \\ 3000 \\ 3500 \end{matrix} \right\}$  kg pro qm  $\left\{ \begin{matrix} 2560 \text{ kg} \\ 3840 \text{ „} \\ 4480 \text{ „} \end{matrix} \right.$

**II. Profil am Königshafen: Fundierung wie ad I; Ueberbau mit verstärkter Rostbännerung, gußeiserner Säulen, Zwischenstellung, Betonkappen, Frontmauer und gußeiserner Abdeckplatten.**

Pro Axe von 4 m waren erforderlich:

Bemerkungen	Anzahl	Preis pro Einheit fl.	Gewicht kg	Preis in Summa fl.	Gewicht kg	Bemerkungen.
Grundpfähle à 19 m lang	38 · 19 m = m 627	2,21	—	1385,67	—	
Tannenrundholz	m 56	1,87	—	104,72	—	
Schmiedeeisen	kg 409	0,555	—	243,36	—	
Geschchnittenes Tannenholz	cbm 4,71	76,50	—	360,12	—	
Aufgebendes Mauerwerk in deutschen Ziegeln und fettem hydraulischen Mörtel	„ 24,50	29,75	1800	728,88	44100	
desgl. in Waalklinkern	„ 10,00	34,00	1800	340,00	28800	
Gußeiserner Säulen	kg 570	0,204	—	116,28	570	
Walzeisen	„ 367	0,272	—	99,82	367	
Betonkappen	cbm 6,8	35,10	2250	242,16	15300	
Gußeiserner Abdeckplatten	kg 360	0,204	—	73,44	360	
Schnitt für die Abdeckung der Böschungen	cbm 5,00	5,10	—	25,50	—	
Sandschüttung für die Abdeckung der Quaimauer	„ 11,22	1,70	2000	19,07	22440	
Thonboden für die Auffüllung des Rostes	„ 86,00	0,85	1600	73,10	137600	
Auf 4 m Länge in Summa				4016,93	246537	

Mithin pro 1 M. 1004,23 fl.

Belastung jedes der 33 tragenden Grundpfähle  $\left\{ \begin{matrix} 7560 \\ 6575 \\ 5820 \end{matrix} \right\}$  kg bei einem Wasserstande von  $\left\{ \begin{matrix} -1,00 \text{ A. P.} \\ +1,00 \text{ „} \\ +3,00 \text{ „} \end{matrix} \right.$

Die Belastungsfläche eines Pfahls beträgt wie ad I 1,28 qm und danach die zusätzliche Belastung eines Pfahls

bei einer mobilen Belastung von  $\left\{ \begin{matrix} 1600 \\ 3000 \\ 3500 \end{matrix} \right\}$  kg pro qm  $\left\{ \begin{matrix} 2560 \text{ kg} \\ 3840 \text{ „} \\ 4480 \text{ „} \end{matrix} \right.$

III. Profil am Staatsbahnhofen, ausgeführt auf rot. 1200 m Länge; Fundirung wie ad I; Ueberbau mit Front- und Quermauern.  
Pro Axe von 8 m Länge waren erforderlich:

Gegenstand	Anzahl	Preis	Gewicht	Preis	Gewicht	Bemerkungen.
		pro Einheit	kg	in Summa	kg	
Grundpfähle à 19 m lang	66 à 19 = m 1254	2,81	—	2771,34	—	Das Anfüllungs- material der Hohl- räume (rot. 45 cm thonhaltiger Boden à 1600 kg Gewicht = 72000 kg) erhöht die Belastung jedes der 66 tragenden Grundpfähle um 1090 kg.
Tannenrundholz	m 112	1,61	—	209,14	—	
Schmiedestein	kg 848	0,595	—	495,11	—	
Geschüttetes Tannenholz	cbm 9,12	76,58	—	720,63	—	
Aufgehendes Mauerwerk in deutschen Ziegeln und fettem hydraulischen Mörtel	" 43,55	26,59	1800	1289,65	78030	
desgl. in Waaklinken	" 42,59	34,08	1800	1488,06	76962	
Betonmauerwerk	" 12,98	35,70	2250	459,42	28080	
Abdeckplatten aus Haustein	" 1,44	119,00	2700	171,36	3888	
Schutt für die Abdeckung der Böschungen	" 10	5,16	—	51,00	—	
Steinschüttung	" 24	13,66	—	327,84	—	
Sandschüttung zur Abdeckung der Gröble	" 24,5	1,70	200	41,65	49000	
Thonboden für die Auffüllung des Rostes	cbm 172,6	0,85	1000	146,80	275200	
Auf 8 m Länge in Summa				8122,86	511760	

Mithin pro 1 Hd. m 1025,38 .A

Belastung jedes der 66 tragenden Grundpfähle  $\begin{Bmatrix} 7750 \\ 6950 \\ 4770 \end{Bmatrix}$  kg bei einem Wasserstande von  $\begin{Bmatrix} -1,00 \\ +1,00 \\ +3,00 \end{Bmatrix}$  A. P.

Die Belastungsfläche eines Pfahls beträgt wie ad I 1,18 qm und danach die zusätzliche Belastung eines Pfahls bei einer mobilen Belastung von  $\begin{Bmatrix} 2000 \\ 3000 \\ 3500 \end{Bmatrix}$  kg pro qm  $\begin{Bmatrix} 2500 \\ 3840 \\ 4480 \end{Bmatrix}$  .

#### V. Quaimauer an der Quersseite des Entrepothafens.

Während der Ausführung der Quaimauern am Entrepothafen hatte eine Rutschung des ungefähr 85 m entfernten Eisenbahndammes der Staatsbahn (Bl. 66, Fig. 1) die Fundirung der parallel zu letzterem belegenen und in gleicher Weise wie bei den Längseisen durchgeführten Quersseite in der Weise beschädigt, daß die Aufführung des aufgehenden Mauerwerks auf dem verbogenen Roste nicht möglich erschien.

Der ursprüngliche Plan, die Fundirung in alter Form wieder herzustellen, mußte zufolge der Seitens der Staatsbahn vorgenommenen Nachschüttung des Eisenbahndammes aufgegeben werden. Man hätte in diesem Falle, da man alsdann die aufgetroffenen Erdmassen wieder hätte entfernen müssen, leicht die Gefahr einer weiteren Erdrutschung befürchtet.

Der Gedanke, eine neue nach demselben Profil ausgebildete Quaimauer vor die alte zu bauen, mußte, da selbige die schon auf das knappste bemessene Länge des Entrepothassins um 10 m gekürzt hätte, gleichfalls als unzumutbar aufgegeben werden.

Man entschied sich daher schließlich dahin, in die alte Fundirung eine neue hineinzufügen. Das gewählte Profil wurde dem am Nordostquai des Eisenbahnhafens zur Ausführung gelangten und sub IV näher beschriebenen nachgebildet.

Die Construction desselben ist folgende: In dem alten Profil (cfr. Blatt 64) waren in Axenabständen von 5,33 m, entsprechend der Anordnung der Pfeiler, 4 Pfahlreihen à 10 Pfähle in Abständen von 0,54 m geschlagen, außerdem aber noch in der Axe jeder Öffnung eine Reihe von 4 Pfählen angeordnet worden.

Dementsprechend wurden nun in die nächst dieser Mittelreihe befindlichen Zwischenräume Doppeljoche aus zwei in Axenentfernungen von 0,12 m angeordneten Pfahlreihen à 11 Pfähle eingeschoben, und diese sodann mit einer Querschwelle versehen. Letztere erhielten zur Verbindung der zusammen gehörigen Pfahlreihen einen 0,48 m breiten Rost,

ferner aber zur Erzielung einer durchgehenden Längsverbinding fünf durchlaufende über der 1., 3., 5., 7. und 11. Pfahlreihe angeordnete Zangen. Aufser diesen wurde schließlich noch an der Außen- und Innenseite der vordersten Pfahlreihe ein nach dem Dreieckssystem angeordneter Längsverband eingeschoben.

Der Querverband wird an jedem Doppeljoch durch eine horizontale in Höhe von  $-3,50$  m A. P., sowie eine in der Böschung des abgeschachteten Bodens liegende aufsteigende Zange gebildet. Letztere befindet sich allemal zwischen je zwei ein Joch bildenden Pfahlreihen, und wurden mit diesen sodann noch kurze von Pfahl zu Pfahl reichende Stempel durch Bolzen verbunden.

Die Oberkante des Rostes liegt an  $-1,00$  m A. P., also 2,50 m höher als die des alten Profils. Die Länge der Pfähle mußte daher ebensoviel mehr als die in der ursprünglichen Construction betragen, und erreichte daher das außerordentliche Maas von 20 m.

Das Eintreiben derselben in den durch die alte Construction bereits stark comprimierten Boden verursachte nicht unerhebliche Schwierigkeiten.

Der massive Ueberbau wurde hierüber wie folgt, angeordnet (cfr. Bl. 65, Fig. 14—16):

Jedes Doppeljoch erhielt eine Aufmauerung von 4 Stein Stärke (0,12 m). In Ermangelung eines durchgreifenden Rostes sind diese Pfeiler in geringer Höhe über dem Rost durch 1,30 bzw. 2,18 m weite Kappen und nur über den Längszangen durch niedrige 1 Stein starke Querwände verbunden.

Von 0,30 m A. P. aufwärts beträgt die Stärke der Pfeiler 2 1/2 Stein (0,55 m) und sind selbige über eine Länge von 6 m, in Höhe von  $+2,50$  m A. P. durch eine zweite Gruppe von Kappen aus Ziegeln verbunden.

Der Frontabschluß der Quaimauer ist durch eine 1 1/2 Stein (0,12 m) starke, bis an  $+3,50$  m A. P. hochgeführte Mauer bewirkt, in der, behufs Ermöglichung eines freien Wassereintritts, kleine überwölbte Öffnungen ausgespart sind.

Die aufgefressene ehemalige Böschung war zuvor noch mit Flinsand nach 1:2 überschüttet und mit einer Lehm- und Schotterlage künstlich befestigt worden. Außerdem hatte man in kürzeren Abtheilungen zuvorn den Boden auf 3 m Breite bis an — 6,00 m A. P. ausgehoben und gleichfalls mit Sand ausgefüllt.

Innerhalb der Hohlräume der Mauer selbst wurde schieflich noch eine vom Fuß der Frontmauer nach 1:2 ansteigende Sandschüttung angeordnet, um hierdurch in höchst zweckmäßiger Weise eine nach dem Dreiecksges-

etze zunehmende Ueberlastung der hinteren Pfahlreihen zu erzielen.

Die in dieser Weise nunmehr umgewandelte Quaimauer hat nach erfolgter Hinterfüllung bis an + 3,15 m A. P. sowie nach erfolgtem Ausbau des Bassins bis an 4,00 m A. P. vorzüglich gehalten. Wiewohl der Eisenbahndamm inzwischen seine volle Höhe wieder erhalten hatte und selbiger hinterher andanernd noch geringe Versetzungen erfuhr, haben sich bei der Quaimauer auch vor dem Einfließen des Wassers keinerlei Verschiebungen mehr gezeigt.

**Maass-, Kosten- und Gewichtermittelung der Quaimauer an der Quersseite des Entropfkanals nach erfolgtem Umbau derselben.**

(Höhenlage der Abdeckplatte + 3,50 m A. P.; des Fundirungsrotes — 1,00 A. P.; Hafensoble — 6,00 A. P.; Länge der Grundpfähle 20 — 4 = 16 m.)

Gegenstand	Anzahl	Preis pro Einheit		Preis in Summa		Bemerkungen.
		fl.	kg	fl.	kg	
Grundpfähle à 19 m lang . . . . .	572 à 19 = m 10868	2,21	—	24018,28	—	
Tannenrundholz . . . . .	m 715	1,87	—	1337,05	—	
Geschlittenes Tannenholz . . . . .	cbm 6453	76,2	—	4936,62	—	
Schmiedeeisen I. Qualität . . . . .	kg 1727	0,595	—	1027,56	—	
Aufgehobenes Ziegelmauerwerk in Waalklinkern und fettem hydraulischen Mörtel . . . . .	cbm 400	34,00	1800	13600,00	720000	
Gewölhemauerwerk wie vor . . . . .	„ 366	37,10	1800	13588,10	658800	
Hautrein . . . . .	„ 13,50	119,00	2700	1582,70	35940	
Steinschüttung . . . . .	„ 200	13,60	2700	2720,00	—	
Sandschüttung . . . . .	„ 300	1,70	2000	510,00	60000	
Thonbekleidung auf der Böschung . . . . .	„ 360	0,85	1600	360,00	576000	
Hinterfüllungsmaterial . . . . .	„ 1080	0,85	1600	918,00	728400	
Auf 65,7 m Länge in Summa . . . . .				64044,62	4318710	

Mithin pro 1 fl. m 984,09 fl.

Belastung jedes der 572 tragenden Grundpfähle  $\left\{ \begin{matrix} 7550 \\ 9630 \end{matrix} \right\}$  kg bei einem Wasserstande von  $\left\{ \begin{matrix} - 1,00 \text{ A. P.} \\ + 1,00 \text{ „} \\ + 3,00 \text{ „} \end{matrix} \right.$

Bei einer Gesamtgrundfläche der Quaimauer von 705 qm ergibt sich danach die Belastungsfläche eines Pfahls zu  $705/572 = 1,23$  qm.

Mithin beträgt die zusätzliche Belastung eines Pfahls

bei einer mobilen Belastung von  $\left\{ \begin{matrix} 2000 \\ 3000 \end{matrix} \right\}$  kg pro qm  $\left\{ \begin{matrix} 2460 \text{ kg} \\ 3690 \text{ „} \\ 4395 \text{ „} \end{matrix} \right.$

**VI. Quaimauer am linken Ufer des Königshafens behufs Anschlusses an die über den Eisenbahn- und Binnenhafen führenden Brücken.**

Der Anschluß an die über den Eisenbahnhafen führende Drehbrücke wurde gleichzeitig mit der Ausführung der Quaimauern des Eisenbahnhafens im Trocknen hergestellt. Das Profil ist dem der letzteren nachgebildet, nur wurde hier, da dasselbst keine Schiffe liegen, oder laden sollen, die Böschung des gleichfalls mit Senksteinen befestigten Fasses flacher gehalten. Die Fundirung ist 5 m breit und wird durch Joche à 5 Pfähle, welche in 1,235 m Axenabstand angeordnet sind, gebildet. Die auf diesem Rost aufgesetzte Vollmauer hat einen Querschnitt von 2,25 m Anlage- und 1,45 m Ansatzbreite.

Zur Vermeidung etwaiger durch ungleichmäßiges Setzen der beiden Constructionen bedingten Gefährdungen wurde die Quaimauer nicht in das Mauerwerk der Landpfeiler der Drehbrücke eingebunden, vielmehr stumpf an selbiges angeschlossen.

Abgesehen von einigen ganz nnbedeutenden Rissen, welche wahrscheinlich durch die ungleichmäßige Durchbiegung des Rostes veranlaßt wurden, hat diese Quaimauer allen Voraussetzungen an ihre Stabilität bestens entsprochen.

Der Anschluß an die Widerlager der über die Einfahrt des Binnenhafens führenden Klappbrücke erfolgte unter

wesentlich andern Verhältnissen. Da der Königshafen inzwischen bereits mit der Maas communicirte, so mußte der Bau des qu. Anschlußstückes, der gleichzeitig mit der Anlage des zum Abschluß der Baugrube des Binnenhafens angelegten Fagedammes erfolgte, in kleineren Partien ausgeführt werden.

Aus diesen Gründen konnte auch der Boden nicht bis zu einer Tiefe von — 4 m A. P., sondern nur bis an — 2 m A. P. angeschachtet werden. Dementsprechend war ferner der Quer- und Längsverband der Fundirung in wesentlich anderer Weise wie bisher zu bewirken.

Die Construction des gewählten Profils anlangend, so ist selbiges dem an dem Nordostquai des Eisenbahnhafens zur Ausführung gelangten (cfr. ad IV) ähnlich. Es besteht aus einem hohlen Mauerkörper auf stark verbreiterten Roste, und charakterisirt sich selbiges danach gleichfalls als ein aus den Typen der Staatsbahn und der Handelsvereinigung combinirtes Mittelprofil. Joche von 11 m Länge, jedes aus 9 Pfählen gebildet, sind in Axenentfernungen von 2,0 m angeordnet. Mit Rücksicht auf die bessere Beschaffenheit des Untergrundes glaubte man sich hierbei mit 9 Pfählen pro Joch anstatt der correspondirenden 11 des Eisenbahnhafens begnügen zu können. Zwischen diesen Jochen wurden sodann noch Reihen jede zu 4 Pfählen angeordnet. — Während die Pfähle der Hauptjoche die Querschwellen aufnehmen, fallen die Pfähle der zwischenliegenden Reihen mit den Längszangen zusammen.

Die Pfähle der vordersten Reihe sind durch eine Doppelzange in Höhe von  $-1.20$  m A. P. unter einander verbunden, gegen die sich landside eine bis an  $-7.00$  m hinabreichende Spundwand anlehnt. Gegen letztere stützt sich, von  $-3.10$  m A. P. an aufsteigend, der nach 1:2 abgetrahene Erdkörper. Vor der Quaimauer wurde später der Boden ausgebagert und der Fuß nächst dem mit Basalten nach 1:1 $\frac{1}{2}$  befestigt. Hinter der dritten Pfahlreihe wurden sodann Zangen aus Rundholz in Höhe der Böschung eingelegt und selbige als Stützpunkt für die zur Aussteifung der Querschwellen zwischen der dritten und vierten Pfahlreihe angeordneten Streben benutzt. Gleichfalls wurden an diese Zangen die Köpfe der ersten Pfahlreihe vermittelst eiserner Zugbänder angeschlossen.

Die Schwierigkeit der Befestigung der Querschwellen auf den Köpfen der Pfähle gab hienächst für die Pfähle der ersten 3 Längsreihen zu der Anwendung von gußeisernen Pfahlkappen Veranlassung. Solbige umfassen den Pfahl auf rot.  $0.15$  m Höhe und haben eine ovale Kopfplatte von  $0.25$  bzw.  $0.45$  m Durchmesser.

Bolzenlöcher, die in selbigen ausgespart sind, ermöglichen das Durchziehen von Bolzen und Bügeln behufs Befestigung der Querschwellen. Der durch die Anordnung der Pfahlkappen erzielte Vorteil ist ein doppelter: Einmal wird durch selbige dem Abbrechen der Pfahlzapfen, welchem anderweitig durch das Einbringen von Stempeln zwischen den Pfählen nahe den Köpfen derselben vorgebeugt wurde, wirksam entgegengetreten, sodann ermöglichen selbige auch vermöge der verbreiterten Kopfplatte den Ausgleich etwaiger Differenzen in der axialen Stellung der Pfähle und somit eine genauere centrale Übertragung der aufruhenden Lasten.

Der massive Ueberbau setzt sich wie folgt zusammen: Auf dem 110 cm starken und durch 5 Längszangen unterbrochenen Rost befindet sich eine durchgehende gemauerte Befestigung, deren Stärke auf der vorderen zu übermannenden  $5.5$  m breite Strecke  $0.30$  m, auf der hinteren,  $5.5$  m breiten  $0.18$  m beträgt. In Axenabständen von  $2.00$  m sind, der Stellung der Hauptpfahlreihe entsprechend,  $0.45$  m starke Pfeiler aufgemauert, welche mit Kappen aus Betonquers abgedeckt sind. Der vordere Abschnitt ist durch eine volle  $2\frac{1}{2}$  Stein ( $0.85$  m) starke gerade Frontmauer, mit  $1.00$  m starker Anlage, der hintere durch eine gekrümmte,  $0.30$  resp.  $0.40$  m starke Wand gebildet. Ein weiterer Querverband ist durch eine  $0.20$  m resp.  $0.25$  m starke Längswand geschaffen worden.

Der Hohlraum zwischen Front- und Rückenwand ist bis an  $+1.00$  m A. P. mit Erde ausgefüllt. Die anfänglich mit Rücksicht auf den nur bis  $+2.00$  m A. P. hochgeführten Fangedamm in der Sohle projectirten Thonrohre wurden später fortgelassen.

Auf der Hinterkante des verbreiterten Rostes sind schließlich noch in entsprechenden Abständen abgestumpfte Kegel von  $1.30$  m unterem Durchmesser aufgemauert worden, deren Kern sodann mit Sand gefüllt wurde, behufs späterer Aufnahme der Bindersteile für die Ueberladeschuppen.

#### VII. Quaimauern mit Lagerkämen am Binnenhafen.

Zufolge der bedeutenden Erdauffüllung, welche der zwischen dem Eisenbahn- und Binnenhafen belegene Zangenquai erhalten hatte, waren namentlich an dem Südwestquai

des Binnenhafens, ähnlich wie am Nordostquai des Eisenbahnhafens, erhebliche Erdverschiebungen vorgekommen. Das an manchen Stellen um 2 m tief versunkene Ufer hatte entsprechende Anpressungen der Hafensohle veranlaßt, und hatte man, um weiteren Rutschungen vorzubeugen, von einer Entfernung des aufgetriebenen Bodens selbstverständlich absehen müssen. Der Boden wurde erst später vermittelst Bagger entfernt.

Ans dem gleichen Grunde sollte die Fundierung sowie die Aufführung der Mauer theilweise oder ganz im Nassen bewirkt werden, nachdem zuvor überall da, wo sich ein moorhaltiger Untergrund befand, ein weiteres Erdprisma ausgebagert und durch eine Sandschüttung ersetzt worden war.

Gleichzeitig kam hierbei noch der Gedanke auf, einen Theil der Hohlräume der Quaimauer zu Lagerzwecken resp. einen der Länge nach durchlaufenden Gang für die Unterbringung der Gas- und Wasserleitungsröhre nutzbar zu machen.

So entstand zunächst das auf Blatt 66, Fig. 6 n. 7 wiedergegebene Profil, das, wiewohl selbiges nicht zur Ausführung gebracht wurde, dennoch zur vollen Charakterisirung des gewählten Profils eine kurze Erwähnung erfordert.

Die Sohle des ausgebagerten Prismas liegt an  $-7$  m A. P. und hat in dieser Tiefe eine Breite von 7 m. Die Böschungen derselben steigen nach rot. 1:1 und zwar wasserwärts bis zur Hafensohle an  $-6.00$  m A. P., landwärts bis an  $-3.00$  m. In letzterer Höhe befindet sich ein 4 m breites Banket, von welchem aus die Böschung nach 1:1 bis an die im Trocknen ausgehobene Baugrube aufsteigt.

Die eingebrachte und bis an  $-3.00$  m A. P. hochgeführte Sandschüttung erhielt wasserwärts eine Böschung nach 1:1 $\frac{1}{2}$ . Demnach wurde an bzw. auf diese Sandschüttung ein kleiner Damm aus thonhaltigem Sand geschüttet, dazu bestimmt, innerhalb kleinerer Abtheilungen, bei einem bis an  $-1.75$  m A. P. im Bassin abgesenkten Wasserstande, das Anbringen der untersten Zangen im Trocknen bewirken zu können. Die Krone des Damms wurde an  $-1.75$  m A. P. die äußere Böschung nach 1:2, die innere nach 1:1 $\frac{1}{2}$  angelegt. Die Fundirung dieses Profils war wie folgt beabsichtigt:

Der Rost erhält eine Breite von 10 m und wird von einem doppelten System Schwellen getragen. Die des ersten in dem vorderen Theile liegenden sind in Axenentfernungen von  $2.00$  m angeordnet,  $7.00$  m lang, und ruhen auf 7 Pfählen; die des anderen, welche in den zwischenliegenden Axen von der Hinterfront an beginnend angeordnet sind, haben eine Länge von  $6.00$  m, und sind durch je 6 Pfähle unterstützt. In dem mittleren Theile befinden sich danach die Querschwellen in doppelter Reihe, in Axenabständen also von 1 m. Dementsprechend wurde für diesen Theil die Stärke der Rostbohlen zu 6 cm, dagegen nicht der Vorder- und Hinterfront zu 10 cm bestimmt. Der Längsverband des Rostes war durch 4 Längszangen gebildet, die über den äußersten resp. auf den beiden mittelsten in  $1.00$  m Entfernung angeordneten Längsreihen auftrahen.

Für die in der Vorderfront befindliche Zange war dabei noch eine fernere Unterstützung durch Pfähle, welche in den Zwischenaxen des vorderen Schwellensystems geschlagen

werden sollten, — somit von Meter zu Meter — vorgehen. Die Köpfe der letzteren mußten dementsprechend um die Schwellenstärke höher angeordnet, — und sollten selbige mit gußeisernen Kopfflaten versehen werden.

In Arenabständen von 4 m, also innerhalb jeder zweiten der vorderen Pfahlreihen waren Spundwände zwischen den vier vordersten Pfählen, ferner hinter derselben ein der Längsrichtung nach durchlaufender bis an — 2,15 m A. P. hinreichender Rahmen beabsichtigt worden. Unter sämtlichen Schwellen sollten sodann noch zur Aussteifung der Pfähle bzw. zur Sicherung der Grundzapfen Stempel aus Halbhölzern angeordnet werden.

Die Befestigung der Böschung unter dem Rost war vermittelst einer Faschinenlage sowie einer in Mörtel verlegten Flachsicht gedacht.

Der ganze Rost erhält eine Uebermauerung in Ziegeln, vorne 0,45 m, hinten 0,35 m stark. Auf dieser werden eine Frontmauer, sowie zwei durchlaufende Mittelwände aufgeführt, erstere von 1,35 m zu 0,17 m Stärke sich verjüngend, letztere 0,35 m stark. — Eine hintere Abschlusswand fehlt. — Zwischen beiden Mittelwänden befindet sich ein durchlaufender Gang von 1,55 m Lichtweite, indessen in den beiden äußeren Abteilungen 2 Stein starke Querwände über den jedesmaligen Pfahljochen, also in 2,6 m Entfernung angeordnet sind.

Für die Ueberdeckung dieser Räume waren Betonkappen mit einzelnen über dem Mittelgange für den Kranbetrieb ausgearbeitet und durch Laken gedeckten Öffnungen projectirt.

Hierüber befand sich sodann eine 0,70 m starke mit Klinkern abgeplattete und wasserwärts durch eine Stirnmauer geschlossene Sandschüttung.

Die Sohle sollte durchgehends wasserdicht gemauert werden. Der Mittelgang hat über der gemauerten Sohle noch eine Befahrung aus Eichenholz erhalten, die durch eine Bolzenverbindung mit den Querschwellen gegen einen eventuellen Auftrieb gesichert ist. Ueber derselben befindet sich sodann ebensoviel hier wie in der wasserwärts belegenen Abteilung eine bis  $\pm 0$  resp.  $+0,35$  m A. P. reichende Sandaufschüttung, während in der hinteren landwärts nicht geschlossenen Abteilung die Aufschüttung nach dem natürlichen Böschungswinkel ausläuft.

Der Mittelgang hat ein doppeltes schmalepuriges Geleis erhalten und communicirt durch einzelne Öffnungen mit den Außenabteilungen. Letztere ermöglichen, wenn auch in beschränktem Maße, durch Aussparungen in den Querwänden gleichfalls einen durchgehenden Längsverkehr bzw. eine Längsverbindung für die Anlage von Rohrleitungen etc.

Aus verschiedenen Gründen kam das vorbeschriebene Profil jedoch nicht zur Ausführung. Die wesentlichsten Änderungen wurden dadurch bedingt, daß man den Innenraum in weiterer Ausdehnung, bzw. die gesamte Grundfläche zu Lagerzwecken nutzbar zu machen wünschte. Die Böschung an der Hinterfront mußte zu diesem Zwecke cassirt und an ihrer Stelle eine Futtermauer aufgeführt werden, wie auch behufs einer besseren Communication des Mittelganges mit den Außenabteilungen die beiden der Länge nach durchlaufenden projectirten Zwischenwände durch eine Eisenconstruction ersetzt werden sollten.

Dementsprechend erfuhr auch die Fundierung selbst einige, wenn auch weniger belangreiche Änderungen.

In Querabständen von  $1\frac{1}{5}$  m wurden Joche von 8 Pfählen durch die bereits fertig gestellte Sandschüttung durchgetrieben und demnach zum Zwecke der Befestigung der an — 3,30 m A. P. liegenden Zangen ein provisorischer Damm auf dem Fuße des ersteren aufgeschüttet. Die Joche wurden sodann durch querliegende Schwellen und diese durch einen der Länge nach und zwar wasserdicht verlegten 8 cm starken Bohlenbelag mit drei zwischenliegenden Zangen abgedeckt. In Querabständen von 4 m, also bei jedem dritten Joch, wurden noch behufs einer weiteren Compression des Bodens sowie zur Querranssteifung Spundwände bis an — 6,30 m A. P. eingetrieben, ferner in einer Höhe von — 3,30 m A. P. Zangen aus Halholz mit zwischen liegenden Stempeln aus Rundholz, welche mit ersteren durch Bolzen verbunden sind, angeordnet. Zur Sicherung der Zapfen der Grundpfähle befinden sich derartige Stempel aus Halholz gleichfalls unmittelbar unter den Schwellen. Hinter der vierten Längspfahlreihe ist sodann noch eine Tafel aus 8 cm starken vertical gestellten Bohlen mit hölzernen Querleisten angeordnet. Der ober der Sandschüttung befindliche Boden aus gutem etwas thonhaltigen Sand wurde vor der Verlegung des wasserdicht schließenden Rostes noch sorgfältig angestampft.

Wie aus den beigegebenen Zeichnungen Blatt 66 ersichtlich, reicht die Böschung des aufgeschütteten Bodens von der Oberkante des vorbesprochenen Rahmens nach einer Böschung von  $1:1\frac{1}{5}$  unter der Quaimauer auf eine geringe Länge noch vor dem Fuße der Quaimauer fort. Mit Rücksicht auf die geringere Breite des Binnenhafens, sowie auch auf die bessere Beschaffenheit der eingebrachten Schüttung konnte die Böschung hier etwas steiler wie sonst üblich angeordnet werden. Eine besondere Sicherung derselben ist indessen noch durch die Anlage von 5 Reihen Flechtzäunen über einer Packlage, sowie weiter unten durch eine Steinschüttung bewirkt worden.

Der eigentliche Ueberbau der Quaimauer setzt sich aus folgenden Einzelheiten zusammen:

- a) Ueber dem an — 1,00 m A. P. liegenden Rost befindet sich eine rot 9,00 m breite und 50 cm starke Uebermauerung aus Ziegeln; hierauf steht:
- b) eine Frontmauer aus Ziegeln. Selbige ist vorn nach  $1:1\frac{1}{5}$  geböschet; ihre Stärke beträgt in einer Höhe von — 0,30 A. P. 1,30 m, an  $+0,35$  A. P. 0,30 m, in Höhe der Abdeckplatte 0,10 m; ferner
- c) eine hintere Futtermauer, in Höhe der vorangehenden Ordinate in 1,30, resp. 0,17 resp. 0,44 m Stärke;
- d) schließlich befinden sich noch einzelne an der Ziegelübermauerung aufgemauerte, als Säulenfundamente bestimmte Pyramidenstempel. Ihre Basisbreite beträgt in Höhe von — 0,30 m A. P. 2,25 m, in Höhe von  $+0,35$  m A. P. 0,17 m; ihre Abdeckung ist durch 60 cm im Quadrat große und 0,30 m starke Platten gebildet. Der zwischen den Außenwänden und den letztgenannten Pyramidenstempeln, zwischen — 0,30 m A. P. und  $+0,35$  m verbleibende Raum ist mit Flusssand gefüllt und schließlich mit einer Ziegelrollschicht abgeplattiert;

e) die Abdeckung des von den beiden Umfassungsmanern umschlossenen Raumes ist nun mit Hilfe einer Eisenconstruction in folgender Weise bewirkt worden:

In Quersabständen von 2,10 m und in Längsabständen von 2,00 m sind, entsprechend der Anordnung der Pyramidenstümpfe, schmiedeeiserne Stützen mit gesondert gegossenen Fuß- und Kopfplatten gestellt. Auf selbigen ruhen, und zwar in der Längsrichtung der Quaimauer verlegt, die Hauptträger, gewaltete I-Träger von 62 kg Gewicht pro lfd. m. Normal zu letzteren, in Abständen von 1,355 m, befinden sich sodann gewaltete Träger von gleicher Form, welche an letztere angeschlossen, resp. mit der Umfassungsmauer durch eiserne Anker verbunden sind. Das Gewicht dieser Kappesträger beträgt 42 kg pro lfd. m.

Die Abdeckung der Eisenconstruktion erfolgt nimmend durch Betonkappen und über den letzteren durch eine mit einer Ziegelfolienlicht abgeplattete Sandschüttung. Die

verbrachte Constructionsöhe beträgt 0,96 m, so daß doch eine lichte minimale Höhe der Kellerräume von 2,15 m verbleibt.

Die beiden vorderen Abtheilungen des durch die Säulen in 3 Räume zerlegten lichten Raumes sind zur Annahme von Waaren bestimmt, die hintere hat zwei schmalspurige Geleise behufs Ermöglichung eines Ladeverkehrs erhalten. Dementsprechend sind auch in der Decke der letzten Abtheilung in kleineren Zwischenräumen Kappen ausgespart, um von dem über der vordersten Abtheilung befindlichen Krabengeleis aus einen Überladerverkehr ebenso wie zwischen Schiff- und Kellerräumen als auch zwischen letztem und den landwärts sich anschließenden Lagerschuppen ermöglichen zu können.

#### Nauen-, Kosten- und Gewichtsermittlung der Quaimauer mit Kellerräumen am Längshafen.

(Höhenlage der Abdeckplatte + 3,50 m A. P., des Fundamentes an — 1,05 m A. P., Länge der Pfähle 20 — 1 — 19 m.)  
Pro Aste von 8 m Länge waren erforderlich:

Gegenstand	Anzahl	Preis pro Einheit		Preis in Summa		Bemerkungen
		fl.	kg	fl.	kg	
Grundpfähle à 19 m lang = . . . . .	19,18 — m 912	2,71	—	50,532	—	An Kosten treten hinzu pro lfd. m:
Tannenrandholz . . . . .	m 105	1,87	—	196,35	—	1) für das Facienrevêtement . . . 5,10 fl.
Schmiedeeisen . . . . .	kg 200	0,595	—	119,00	—	2) für das Basaltrevêtement . . . 40,8
Eisenerne Platten . . . . .	qm 980	0,804	—	122,40	—	3) für Ausbaggern des Erdprismas unter der Quaimauer und Anfüllen desselben mit Sand . 56,8
Geschüttetes Tannenholz . . . . .	cbm 14,56	70,30	—	1113,94	—	in Summa 162 fl.
Einrahmen der Spundwand . . . . .	m 3,20	25,50	—	81,60	—	
Kalfatern des Rostes . . . . .	qm 72	1,36	—	97,92	—	
Aufgehendes Mauerwerk in Waalklinkern und fettem hydraulischen Mörtel . . . . .	cbm 83,78	34,00	1800	2848,32	150804	
degl. in Hintermauerungssteinen und verlängerten hydraulischen Mörtel . . . . .	m 9,52	27,30	1800	258,84	17136	
Haustein für Auflagerplatten . . . . .	m 0,82	119,00	2700	61,08	1404	
Profilen für die Säulen . . . . .	kg 282	0,51	—	143,82	282	
Beton für die Säulen . . . . .	cbm 0,361	08,00	2250	4,35	144	
Eisenerne Kopf- und Fußplatten der Säulen . . . . .	kg 270	0,204	—	55,08	270	
Gewaltete Profilen für die Träger . . . . .	m 3070	0,212	—	825,04	3070	
Betonkappen . . . . .	cbm 29	35,76	2250	714,00	45000	
Betondeckplatten . . . . .	cbm 1,44	119,00	2700	171,36	3888	
Sandschüttung in den Kellerräumen . . . . .	m 34,40	2,35	2000	87,76	65840	
Sandschüttung für die Abdeckung . . . . .	m 30,66	1,10	2000	51,00	60000	
Auf 8 m Länge in Summa . . . . .				8978,55	376798	

Mithin pro 1 lfd. m 1122,25 + 102 fl. = 1224,25 fl.

Belastung jedes der 48 tragenden Grundpfähle  $\left\{ \begin{array}{l} 7310 \\ 5680 \\ 4650 \end{array} \right\}$  kg bei einem Wasserstande von  $\left\{ \begin{array}{l} - 1,00 \text{ A. P.} \\ - 1,05 \text{ „} \\ - 1,10 \text{ „} \end{array} \right.$

Bei einer Gesamtgrundfläche der Quaimauer von 99 qm pro Aste ergibt sich danach die Belastungsfläche zu 66,48 = 1,17 qm. Mithin beträgt die zusätzliche Belastung pro Pfahl

bei einer mobilen Belastung von  $\left\{ \begin{array}{l} 2940 \\ 3040 \\ 3500 \end{array} \right\}$  kg pro qm  $\left\{ \begin{array}{l} 2740 \text{ kg} \\ 4110 \text{ „} \\ 4705 \text{ „} \end{array} \right.$

#### VIII. Constructive Einzelheiten.

##### a. Sicherung des Fußes der Quaimauer.

Bei der großen Länge der für die Quaimauern auf Feyenoord erforderlichen Grundpfähle war auf eine Sicherung derselben gegen seitliche Durchbiegung ganz besonders Bedacht zu nehmen. War auch der Einfluß des seitlichen Erddrucks durch die gewählten Construktionen schon möglichst geschwächt worden, so konnte doch bei der geringen Consistenz des Bodens das Gewicht der Mauermassen selbst noch leicht zu Durchbiegungen Veranlassung geben. Letztere zu verhindern, hatte man bereits an besonders gefährdeten Stellen eine Dichtung des Untergrundes durch die Anwendung von Spundwänden etc. sowie das Einbringen von Sandschüttungen angestrebt. Indessen erschien es erforderlich, noch durchgehends weitere Sicherungen, namentlich

durch Belastung des Fußes der Quaimauer mittelst Sand- oder Steinschüttungen vorzunehmen. So wurde

1) beim Profil des Entrepothafens die Hafensohle dicht vor der vorderen Spundwand auf rot. 5 m Breite und weitere 1 m Tiefe ausgehoben, mit Sand gefüllt und mit Basalt befestigt.

2) Im Binneuhafen hatte man bereits vor Ausführung der Quaimauer eine Sandschüttung, welche gleichfalls später mit Basalt befestigt wurde, angeordnet.

3) Im Eisenbahnhafen war ursprünglich der Boden im Trockenen in kleineren Abtheilungen vor der Quaimauer bis unter der normalen Hafensohle ausgehoben und mit Basalt gefüllt worden. Dieses Verfahren mußte indessen nach Eintritt der größeren Erdschiebung vom 22. Mai 1875 aufgegeben werden. Man versuchte, dafür hölzerne Kasten, welche nachher mit Basalt gefüllt wurden, abzusinken. Als



sodann im weiteren Verlaufe der Bauausführung, aus Fursorge für etwaige weitere Erdrutschungen, beschlossen werden mußte, vorah ein Erdprisma von der Mauer stehen zu lassen und selbiges erst nach Einlassen des Wassers wozubagern, wurde zu letzterem Zeitpunkt ebendasselbe noch eine weitere Rinne ausgebagert, selbige mit Sand gefüllt und später gleichfalls mit Steinen beschwert.

4) Im Königschafen schließlich wurde, mit Rücksicht auf die daselbst vorhandene dauernde Strömung, die ganze Böschung unter und vor der Mauer mit Basalt befestigt, und ebenso hatte, wie bereits erwähnt,

5) das Profil der Staatsbahn gleichfalls eine Sicherung des Fußes durch Basalt erhalten.

#### b. Reibeipfähle und Schiffsringe.

Die Reibeipfähle sind im Allgemeinen in Abständen von 8 bis 10,44 m angeordnet. Bei einzelnen Profilen sind noch kleinere und nicht bis zur vollen Höhe durchgreifende Zwischenipfähle eingefügt, welche durch einen Holm untereinander und vermittelt Bügel mit den eigentlichen Reibeipfählen verbunden sind.

Die Schiffsringe befinden sich, paarweise angeordnet, in den Zwischenräumen der Reibeipfähle.

Das Widerlager der Reibeipfähle wurde entweder durch die volle Ausmauerung des Zwischenraumes zweier Querpfeiler, wie beim Profil des Eisenbahnhafens, oder durch die Einschaltung von Verstärkungspfählen, wie beim letzten Profil des Binnenhafens gebildet.

Im Entrepotshafen fällt der Stand der Reibeipfähle mit dem der Pfeiler zusammen.

Die Reibeipfähle ruhen in gußeisernen Lagern, welche in die Mauer eingelassen und durch kleine Anker mit ihr verbunden sind. Oder sie erhalten ein hölzernes Futter, welches mit den Reibeipfählen durch zwei in die Pfeiler bzw. Verstärkungspfeiler eingreifende Anker verbunden ist.

Die Reibeipfähle sind 15,00 m lang und reichen bis an + 4,10 m; ihre Stärke beträgt am hochgekehrten Wurzelende 0,45 m, bzw. 0,35 m am Zapfende. Sie bestehen aus imprägniertem Tanneholz. — Der Kopf hat behufs Sicherung der Hirnfläche gegen eindringende Feuchtigkeit eine eiserne Blechhaube erhalten.

Die Schiffsringe befinden sich in Höhe von + 3,25 m, mithin ret. 2,20 m über ord. Fluth und 3,44 m über ord. Ebbe und sind durch lange schmiedeiserne Anker mit einem hinter der Quaimauer befindlichen und unabhängig von dieser angeordneten hölzernen Ankerbock verbunden. Sie greifen über die Gewölbe fort und sind vermittelt gußeiserner Röhren, welche durch Verticalanker mit der Frontmauer verbunden sind, durch die letztere durchgeführt.

Gedachte Einrichtung isolirt zweckmäßig einen eventuellen auf die Schiffsringe ausgeübten Zug von der Quaimauer selbst.

#### c. Baumaterialien.

1) Ziegel. Die zur Verwendung gelangten Ziegel sind theils deutsche Ziegel, theils Waalklinker.

Die unter ersterer Bezeichnung in Holland eingeführten Ziegel — in Formaten von  $24 \times 12 \times 6$  cm — bezeichnen einen guten Hintermauerungsstein, die letzteren — im Format von  $22 \times 11 \times 5,5$  cm einen scharf durchgebrannten, ganz besonders für Wasserhausaussführungen geeigneten Klinker.

Die Verwendung der sogenannten deutschen Ziegel erfolgte vorzugsweise für daumert unter Wasser befindliche, dann aber auch für weniger beanspruchte Constructiontheile, für die Flurung und hintern Futtermauern.

Für die im wechselnden Wasserstande befindlichen Constructiontheile dagegen wurde die Verwendung von Waalklinkern durchgeführt, und ist dieses Material namentlich für die mit wasserdichten Kellerräumen herzustellende Quaimauer des Binnenhafens ausschließlich verwendet worden.

Die Preisconjunction zu Anfang 1874 stellte den Werth eines Cubikmeters Mauerwerk von Waalklinkern in Cementmörtel zu 34,4, von deutschen Ziegeln in Cementmörtel zu rot. 29,75, 4, von gewöhnlichen Waaziegeln in verlärgertem Cement- bzw. Kalkmörtel zu rot. 27,30, 4.

2) Abdeckplatten. Als solche wurden Platten aus Gußeisen, künstliche aus Beton hergestellte Körper, sowie Werkstücke verwendet.

a) Die gußeisernen Abdeckplatten haben eine geriffelte Oberfläche, T-förmigen Querschnitt und sind 0,40 m breit, 0,815 m stark. Die Höhe der Rippen beträgt 0,20 m. Das Gewicht beträgt pro lfd. m 90 kg. — Sie sind in Theillängen von 1,325 m hergestellt und durch kleine Ankerschrauben und versenkte Muttern unter Belastung einer Cementfuge mit dem Mauerwerk verbunden.

b) Die in Längen von 1 m aus Beton hergestellten Abdeckplatten sind 0,30 m breit, 0,30 m stark, ihr Mischungsverhältnis ist 1 Theil Portlandcement und 2 Theile Flusssand.

c) Die Werksteleplatten bestehen aus Petit Granit aus dem Thal der Ourthe und sind 0,60 m breit, 0,30 m bis 0,35 m stark.

Unter Zugrundelegung der Ortspreise mit rot. 0,17, 4 pro kg Gußeisen, 68,4 pro cbm Betonmasse, 110,5, 4 pro cbm Petit Granit ermitteln sich die Preise pro lfd. m Abdeckplatten, vorerläuterter Dimensionen, einschließlich eines Zuschlages von 20 pCt. für Anker, Dübel n. s. w., sowie Arbeitslohn für Gußeisenplatten zu  $1,90 \cdot 90 \cdot 0,17 = 18,20$ , 4, für Betonplatten zu  $1,30 \cdot 0,30 \cdot 0,60 (68-34) = 7,34$ , 4, für Petit Granit  $1,20 \cdot 0,20 \cdot 0,30 (110,5-34) = 16,32$ , 4.

Am billigsten erscheinen danach die Betonplatten; indessen lassen diese hinsichtlich ihrer Härte zu wünschen übrig. — Rücksichtlich der Befestigung bieten die gußeisernen Abdeckplatten die größten Vorzüge; bei etwas geänderter Preisconjunction würden selbige die Concurrenz mit den Granitabdeckplatten aufnehmen können. Zur Zeit hatte man sich aus letzter Rücksicht in Rotterdam für die vorzugsweise Verwendung von Granitabdeckplatten entschieden.

3) Mörtelmaterialien. Zur Verwendung gelangten Muschelkalk, Kalk von Chaudfontaine und Doorniker Kalk. Letztere Sorte, welche gelöscht ret. 1,5 bis 1,6 Theile Masse liefert, erwies sich quantitativ und qualitativ als die beste.

Der verwendete Trafs stammt vom Oberrhein und besitzt einen Silicatgehalt von 10 bis 70 pCt.

4) Cement- (Beton-) Steine. Selbige sind zum größeren Theil aus der Fabrik von Ph. Lindo in Delft bezogen, und zeigen dieselben für die Abdeckplatten und Werkstücke ein Mischungsverhältnis von 1 Theil Portland Cement und 2 Theilen Flusssand, für die Gewölbeabdeckungen der Quaimauern dagegen ein solches von 1 : 5.

Ebensowohl hinsichtlich der Feuersicherheit, wie auch für ruhende und dynamische Belastung haben diese, namentlich auch bei dem Entropot in ausgiebiger Weise zur Verwendung gelangten Betonkörper durchaus befriedigende Resultate geliefert.

5) Holz. Von einer Verwendung von Eichenholz wurde bei der Fundirung der Quaimauern mit Rücksicht darauf, daß sich das Holz dauernd unter Wasser befindet, wegen der großen Kosten Abstand genommen. Selbiges ist vielmehr vorzugsweise Taannenholz. Die Grundpfähle stammen meist vom Oberrhein, namentlich aus dem Schwarz-

wald; die Schwellen, Bohlen etc. theils von dort, theils aus Schweden.

Bedarfs gleichmäßiger Druckübertragung auf die Hirnfläche hatte man anfänglich die Köpfe der Pfähle mit einer Art Kappe versehen; wegen der verhältnismäßig hohen Kosten derselben (8,5  $\mathcal{A}$ ) wurde endlich später hiervon Abstand genommen, und statt selbiger eine 1, m starke, mit einem Zapfenloch versehene gußeiserne Platte verwendet.

Aus den vorstehend mitgetheilten Preis- und Gewichtsberechnungen der Quaimauerprofile auf Feyenoord ergibt sich folgende

Gesamt-Zusammenstellung der Kosten pro 1 lfd. m Quaimauer sowie der pro Grundpfahl eintreffenden Belastungen.

	Kosten pro 1 lfd. m Quaimauer $\mathcal{A}$	Belastung eines Pfahls				
		durch Eigengewicht bei einem Wasserstande von m A. P.			durch mobile Belastung bei einer Einheitsbelastung pro qm	
		- 1,00 kg	+ 1,00 kg	+ 3,00 kg	2000 kg	3500 kg
Profil, niedriges am Entropothafen und den anliegenden Theilen des Binnenhafens cfr. ad I. 1 . . . . .	1020	5510	5480	3880	2000	3000
„ hohes am Entropothafen cfr. ad I. 2 . . . . .	1185	5920	5670	4040	2240	3390
„ umgeändertes auf der Querseite des Entropothafens cfr. ad V. . . . .	984	7550	6630	6340	2400	3900
„ auf der Vorschostrecke am Ende des Binnenhafens cfr. ad III an der Nordostseite des Eisenbahnhafens und auf kürzerer Strecke des Königshafens . . . . .	734	7940	6320	4820	2580	3870
1) ursprünglicher Entwurf cfr. ad IV. 1 . . . . .	971	7720	6920	5990	2560	3840
II) ausgeführtes Profil am Königshafen cfr. ad IV. 2 . . . . .	1004	7590	6570	5820	2560	3840
III) ausgeführtes Profil am Staatsbahnhafen cfr. ad IV. 3 . . . . .	1015	7750	6950	4770	2600	3840
„ letzteres mit Erleichterung . . . . .	1122	8840	7140	5960		
„ mit Kellerräumen am Binnenhafen cfr. ad VII . . . . .		7310	5280	4650	2740	4110
„ dieses mit einer Nutzlast von 1000 kg pro qm Kellerräume der Staatsbahn am Südwestquai des Staatsbahnhafens cfr. ad II . . . . .	1020	11800	1680	8680	1760	2640

### Bemerkungen über den Betrieb von Schiebebühnen mit Maschinenkraft, insbesondere die Locomotivschiebebühne mit Gasmotorbetrieb in dem Locomotivschuppen zu Landsberg a. W.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 67 und 68 im Atlas)

Die Bewegung der zum Umsetzen von Locomotiven und Wagen zwischen Parallelgleisen dienenden Schiebebühnen durch Menschenhand ist schwerfällig und unbequem, und besonders auch kostspielig, wenn ein regelmässiger Dienst versehen werden soll, da alsdann für diesen einen Zweck, namentlich bei Locomotivschiebebühnen, eine beträchtliche Anzahl Arbeiter bereit gehalten werden muß. Zum Bewegen von leichten Wagenschiebebühnen hat man daher seit Langem schon sich der Pferde für solche Rangirzwecke bedient; doch geboten besonders die Bewegungen von Eisenbahnwagen in Reparaturwerkstätten, auf Rangirbahnhöfen und auf Kohlegruben, also dort, wo die Fahrzeuge häufig und auf größere Entfernungen senkrecht zur Geleisrichtung versetzt werden müssen, die Anwendung von Maschinenkraft. Solche in mannigfaltiger Weise ausgeführte Anlagen findet man häufig in Betrieb. Dagegen scheint die Zahl derartiger Einrichtungen, welche den Maschinenbetrieb von Locomotivschiebebühnen bezwecken, noch gering zu sein; und doch drängen gerade hier die zu überwindenden größeren mechanischen Schwierigkeiten, welche die bedeutendere Reibung, veranlaßt durch das größere Transportgewicht und die verhältnismäßig leichte Veränderlichkeit der Laufschieneinträge in der Höhenlage, hervorruft, zur Einrichtung des Maschinenbetriebes. Aber einerseits ist die Anzahl der Trans-

versalbeförderungsmittel für Locomotiven wegen der vielfachen Verwendung polygonaler Locomotivschuppen im Verhältnisse geringer als die für Wagen, andererseits ist selten eine Maschinenkraft bequem und zwar so zur Hand, daß bei oft nur zeitweise lebhaftem Betriebe ihre Anwendung in pecuniärer Hinsicht rationell erscheinen kann.

Der zuletzt angeordnete Gesichtspunkt ist vor Allem berücksichtigungswerth, da der Betrieb, besonders der Locomotivschiebebühnen, oft mit sehr langen Pausen intermittierend ist; die Maschinenkraft muß daher, wenn sie als rentabel betrachtet werden soll, so beschaffen sein, daß sie in den Pausen möglichst geringe Kosten verursacht. Dieser Hauptbedingung für die fraglichen Anlagen hat man durch verschiedene Ausführungsformen zu genügen gesucht: zunächst in der überwiegenden Mehrzahl der Fälle durch Anwendung von Dampfkraft in weiter unten erörterter Weise; ferner in einigen wenigen Fällen durch Anwendung hydraulischen Druckes (nämlich bei der Seitenbewegung von Wagen durch Vermittelung feststehender senkrechter Seilwinden, capstans, auf englischen Bahnhöfen und bei der Locomotivschiebebühne in der Perronhalle des Potsdamer Bahnhofes in Berlin); endlich in dem einen hier schließlich näher zu behandelnden Falle durch Gasmotorbetrieb.

Für die Art und Weise, wie die Transmission der Maschinenkraft nach dem Bewegungsmechanismus bewirkt wird, sind zwei Ausführungsformen vorhanden: Der Motor ist entweder von der Schiebebühne unabhängig, resp. kann von ihr unabhängig gemacht werden, oder er ist mit ihr fest verbunden.

Durch die erste genannte Anordnung ist zweifellos der erwähnten Bedingung rationalen Maschinenbetriebes für Schiebebühnen leichter Genüge zu leisten, als durch die eines auf der Bühne selbst befindlichen Motors; man findet sie entweder in der Weise getroffen, daß die Bewegung der Schiebebühne durch einen vorhandenen Motor als Nebenarbeit geleistet wird, oder daß der für die Schiebebühnenbewegung beschaffte Motor noch zu anderer Arbeit verwendet werden kann.

So wird einerseits die Bewegung von Wagenschiebebühnen, vorwiegend auf bairischen und braunschweigischen Bahnhöfen, durch kleine Dampfkräftmotoren bewirkt, welche durch Seiltransmission die Wagen auf die Schiebebühnen ziehen und so versetzen, oder, da sie mit den Schiebebühnen nur leicht gekuppelt, wohl auch mit der Normalspurweite versehen sind, nach geschehener Drehung noch in anderer Weise zu Rangirzwecken dienen. Andererseits wird nicht selten und besonders in Reparaturwerkstätten der Betrieb sowohl von Wagen- als auch von Locomotivschiebebühnen durch Seiltransmission von einer hauptsächlich anderen Zwecken dienenden Dampfmaschine aus bewirkt. Für Wagenschiebebühnen wendet man dabei meistens Baumwollen- oder Hanfseile, für Locomotivschiebebühnen Drahtseile an.\*) Im Wesentlichen ist dieser Betrieb so angeordnet, daß das Seil von der Werkstattmaschine oder einem speciell für mehrere Schiebebühnen aufgestellten Motor in zweckentsprechender Weise durch Vermittelung von Seilscheiben nach den Enden der Schiebebühnengleise und an diesen entlang unter Schienenoberkante laufend geführt wird; dabei passiert es eine gewisse Anzahl Seilscheiben auf der Schiebebühne, die fortwährend in Bewegung sind, und von denen einige beweglich so gelagert und mit Frictionstrieben verbunden sind, daß durch Berührung letzterer mit anderen Frictionsscheiben die Vor- oder Rückwärtsbewegung der Schiebebühne, oder das Heran- resp. Herabziehen der Fahrzeuge bewirkt werden kann. Die Seile laufen mit bedeutender Geschwindigkeit, bis 25 m in der Sekunde; durch ein an irgend einer Stelle des geführten Trunks angebrachtes Spangewicht an losen Rollen wird das Seil in constanter Spannung erhalten.

Es ist nicht zu verkennen, daß diese Art der Krafttransmission nicht frei ist von einer gewissen Schwerfälligkeit und von verhältnißmäßig bedeutenden Arbeitsverlusten. Ergiebt sich doch für das führende Seiltrumm allein, wenn etwa 7 Leitrollen mit verschiedenen Umspannungsbögen von der Maschine bis zur Schiebebühne vorangesetzt werden, abgesehen von den geringeren, jedoch ebenfalls vorhandenen Verlusten im geführten Trunk, der Wirkungsgrad bei einer

Seilstärke von 10 mm zu ungefähr 0,66, bei einer Seilstärke von 20 mm zu 0,50, d. h. es findet im führenden Seiltrumm allein von der Maschine bis zur Triebrolle auf der Schiebebühne ein Arbeitsverlust von 40 pCt. resp. 50 pCt. statt. Jedoch erscheint die Seiltransmission dort, wo Maschinenkraft zu anderen Zwecken im Überschusse vorhanden ist und zur Bewegung von Schiebebühnen auf größere Entfernungen zu häufigem Gebrauche übertragen werden muß, als gute Lösung der fraglichen Aufgabe.

Eine andere, unter Umständen ganz besonders vortheilhafte Krafttransmission auf größere Entfernungen hat man unter Benützung noch gespannten Wassers in oben bereits angedeuteten vereinzelt Fällen eingerichtet. Wie zu vielen und großen intermittirenden Kraftleistungen, so ist der hydraulische Betrieb mit Accumulator (Arbeitsammer) auch für die Bewegung der Schiebebühnen sehr gut geeignet, da durch den Accumulator ein Mittel gegeben ist, die Arbeitsleistung einer permanent arbeitenden kleinen Kraft anzuspeichern und sie zeitweise in großen, aber nur kurze Zeit währenden Kraftleistungen wieder abzugeben. Der von der Schiebebühne zurückzulegende Weg darf jedoch nicht lang sein, da diese Kraftübertragung nur vortheilhaft ist, wenn das Zugkraftorgan, welches von einer festliegenden hydraulischen Maschine getrieben wird, direct an der Schiebebühne angreift.\*)

Endlich wäre noch der Ferntransmission durch Elektricität bei Verhandensein überschüssiger Maschinenkraft für die Bewegung von Schiebebühnen zu gedenken, wie solche an einer Wagenschiebebühne ausgeführt war, welche die Firma Van der Zypen & Charlier in Dents bei Köln auf der rheinischen Gewerbeausstellung zu Düsseldorf im Jahre 1880 ausgestellt hatte. Doch ist diese Art der Kraftübertragung vorläufig wohl noch zu kostspielig, um für allgemeinere Anwendung empfohlen werden zu können, wenn auch bemerkt zu werden verdient, daß ihr Wirkungsgrad sich nicht um Vieles geringer stellen mag, als der der Seiltransmission, überdies die dem Verschleiß angesetzten Uebertragungsglieder bei ihr auf ein Minimum reducirt sind.

In alten Fällen jedoch, wo die Maschinenkraft nur zum Betriebe der Schiebebühnen bei Zurücklegung weiterer Wege benutzt werden soll, wird man die Kraftüberführung nach dem Bewegungsmechanismus möglichst direct bewirken müssen, d. h. den Motor auf der Schiebebühne feststehend anordnen, um ihm, durch möglichst weit gehende Beschränkung aller Reibungswiderstände und unter richtiger Begrenzung der unbedingt erforderlichen Geschwindigkeit, die für den vorliegenden Zweck nur eben notwendige Größe geben zu können. Die Wahl des zweckmäßigsten Betriebes ist aber bei dieser Anordnung, und vornehmlich bei Bewegung von Locomotivschiebebühnen, nicht ohne Weiteres zu treffen, wenn der mehrfach angegebenen Bedingung für den rationalen Betrieb voll und ganz Rechnung getragen werden soll.

Die zunächst sich bietende Dampfkraft wird wegen der Vertheuerung durch eventuell häufiges Reservefeuer nur in

\*) Schiebebühnen mit Baumwollenseil- resp. Hanfseil-Transmission von der Werkstattmaschine aus sind z. B. ausgeführt in den Eisenbahnwerkstätten zu Nippes bei Köln (veröffentlicht im „Urtum für die Fortschritte des Eisenbahnwesens“ Jahrgang 1876), Tempelhof und Halensee bei Berlin. Locomotivschiebebühnen mit Drahtseiltransmission führt die Maschinenbau-Aktiengesellschaft Nürnberg (vorm. Klett & Co.) aus.

\*) Ueber die Construction der hydraulischen Schiebebühnen auf dem Potsdamer Bahnhofe in Berlin cf. „Zeitschrift für Bauwesen“ Jahrgang 1875. — Ueber Vorrichtungen zum Rangiren mit Verwendung von hydraulischem Drucke cf. „Notizen über englische Eisenbahnen“ Organ f. d. F. d. Eisenbahnwesens Jahrgang 1875.

seltenen Fällen als die zweckmäßigste Betriebskraft angewendet werden können. Dagegen bietet sich in neuerer Zeit in der Gaskraftmaschine für den erwähnten stark intermittierenden Betrieb ein überaus bequemer Motor, der, obgleich von geringem Nutzeffekte, sich doch dadurch empfiehlt, daß er in beliebigem Maße zur Disposition steht, ohne während seines Stillstandes irgend welche ihm Gewicht fallende Betriebskosten zu verursachen.

In Landsberg a/W., im Bezirk der Kgl. Eisenbahn-Direction zu Bromberg, ist ein solcher Motor, und zwar eine Gaskraftmaschine nach Otto's neuem Systeme, für eine der Schiebebühnen im viereckigen Locomotivschuppen gewählt worden und seit November 1878 in Betrieb.

Dieser Otto'sche Motor ist eine einfach wirkende Maschine mit horizontalem Cylinder und Kurbelwelle. Wenn bei der älteren Form der atmosphärischen Gaskraftmaschine die unmittelbar treibende Kraft das Gewicht des Kolbens und die auf ihm lastende Luftsäule beim Niedergange war, so ist die jetzige Gaskraftmaschine außer in der allgemeinen Form auch noch insofern der Dampfmaschine ähnlich, als auch bei ihr zum Zweck einer Arbeitsleistung die Expansionsfähigkeit einer elastischen Flüssigkeit weitgehende Ausnutzung findet. Der Kolben wird bei Maximalleistung der Maschine bei jedem zweiten Vorwärtsgange vom Cylinderboden aus (d. h. bei jeder zweiten Umdrehung der Welle) durch Explosion und allmähliche Expansion eines empirisch festgestellten Gemisches von Kohlenwasserstoffgas und atmosphärischer Luft vorwärts getrieben und theilt die nutzbare Arbeit einem Schwungrade mit, welches wiederum seinen Rückgang, sowie seinen nochmaligen ganzen Hub bis zur nächsten Explosion bewirkt. Der von der Treibwelle bewegte Schieber ist so eingerichtet, daß während des erst genannten Rückganges des Kolbens die Gase der ersten Explosion bis auf einen kleinen Rückstand ausgestoßen, bei dem darauf folgenden explosionslosen Vorwärtsgange überwiegend atmosphärische Luft und zuletzt erst Gas und Luft eingesogen werden, so daß nach vollendeter Umdrehung in der Nähe des Cylinderbodens das nun comprimirte Gemisch gasreicher ist, als am Kolben, und die Explosion und Kraftübertragung nur eine allmähliche sein kann. Die Steuerung und Regulirung ist so eingerichtet, daß der Motor eine stets gleich bleibende mittlere Tourenzahl besitzt, indem er mit steigender oder fallender Inanspruchnahme bei jeder zweiten Umdrehung Explosionen einschaltet oder ausfallen läßt.

Die in Landsberg betriebene Schiebebühne von ca. 12 m Länge bewegt sich auf vier versenkten Laufschiene mit 8 Rädern, von denen die beiden mittleren der einen Seite als Treibräder benutzt werden. Auf einer dort vorhandenen Plattform stand der frühere Handbetriebsmechanismus. Die Bühne hat höchstens einen Weg von 45 m zurückzulegen und täglich 45 Zugmaschinen auf einem mittleren Wege von 22,5 m zu befördern; außerdem sind eine entsprechende Anzahl von Leerfahrten zu machen und häufig Reservemaschinen zu bewegen. Der Betrieb durch Maschinenkraft hatte sich als dringend notwendig herausgestellt, weil der Handbetrieb durch seine Schwerfälligkeit zu verhältnißmäßig bedeutenden Betriebskosten wegen der speciell dafür zu haltenden 8 Arbeiter Veranlassung gab. Die Locomotiven sollten zunächst billiger und schneller befördert

werden, ohne daß jedoch durch nöthig große Geschwindigkeit der Betrieb vertheuert würde.

Wegen der im Locomotivschuppen üblichen Vertheilung der Maschinen wurde eine Beförderungsdauer von ungefähr 5 Minuten für die größte Last auf dem längsten Wege bei Beurtheilung aller einschlägigen Verhältnisse als vollständig genügend befunden; der Annahme entspricht eine Geschwindigkeit von 0,11 m. Die größte Last (Locomotive mit Tender, Schiebebühne und Betriebsmechanismus) ist 71000 kg. Es ergab sich deshalb, nach Anstellung von directen Versuchen an der Schiebebühne, eine Maschine von 2 Pferdestärken als ausreichend, da durch dieselbe auch die Maximalgeschwindigkeit in 3 Sekunden zu erreichen ist. Die ganze Betriebszeit wurde zu 4 Stunden (Tag- und Nachtdienst) pro Tag einschließlich der Leerfahrten ermittelt. Eine anderweitig benutzte, auch für den vorliegenden Zweck ausreichende Maschinenkraft war nicht vorhanden. Die Aufstellung einer Dampfmaschine auf der Schiebebühne war von vielen Pausen wegen nicht rathlich; stationär hätte sie aber 4 bis 5 Pferde haben müssen; sie hätte ebenfalls nicht ausgenützt werden können, wäre vielmehr wegen der langen Transmission leicht Veranlassung zu Unregelmäßigkeiten des Betriebes geworden, die hier vor Allen vermieden werden mußten.

Den so gestellten Anforderungen entspricht eine Gaskraftmaschine von 2 bis 2 1/4 Pferdestärken auf der Schiebebühne stehend und in solcher Anordnung, daß sie eine gewisse Zeit lang mit der Schiebebühne ein selbstständiges Ganzes bildet.

Aus den Zeichnungen auf Blatt 67 und 68 ist zu ersehen, wie der Mechanismus für den Betrieb durch den Gasmotor, für den die Bremsung eine Leistungsfähigkeit von 2, Pferden ergab, eingerichtet ist. — Da der Apparat außer der neuen Anwendung des Gasmotors noch im Bewegungsmechanismus mehrere Constructionselemente besitzt, deren vorliegende Benützung vielleicht interessant ist, wie dies von dem Treibriemen auf den konischen Riemtrommeln und von der Form und Umschaltung des Wendegetriebes zu sagen ist, so möge gestattet sein, etwas näher auf Einzelheiten des Apparates, sein Functioniren und etwaige Mängel einzugehen.

Die Disposition der ganzen Anlage zeigen die Figuren 1 bis 3 auf Bl. 67. Die Maschine ist auf einem Winkel-eisenbocke festgeschraubt und nebst Bewegungsmechanismus auf der Plattform des früheren Handbetriebes montirt; der letztere ist zur Reserve auf die andere Seite der Schiebebühne verlegt.

Das zur Speisung nöthige Gas wird durch Vermittelung eines besonderen feststehenden Gasmessers aus der städtischen Gasleitung einer Gascompressionspumpe zugeführt und von dieser nach 3 Gasrecipienten gedrückt. Pumpe und Recipienten befinden sich auf der Bühne. Der Gasmotor treibt die Pumpe selbst und entnimmt dabei für gewöhnlich sein Speisegas direct aus der Leitung.

Figur 4 bis 6 zeigen die zweistufige doppelwirkende Pumpe, welche zu 100 mm Durchmesser und 200 mm Hub ausgeführt ist, und deren Kolbendichtung mit Stahlringen sich gut bewährt hat. Ihre Kurbelwelle macht 40 Touren, während die constante Umdrehungszahl der Maschine 180 pro Minute ist. Der Betrieb der Pumpe erfolgt

durch 2 Riemen und ein Vorgelege. Das Gas wird ihr durch eine zweckmäßig eingerichtete, leicht lösbar schweiß-  
eiserne Kuppelung zugeführt, welche in Fig. 7 bis 10 dargestellt ist; die Dichtung dieser Kuppelung, welche das Ansaugen von Luft bei dem geringen Tagesdrucke in der Gasleitung wirksam verhindert, ist durch Metallberührung und Gummilidierung bewirkt.

Die drei Gasrecipienten, von der Form und Größe der bei den Eisenbahnwagen verwendeten Reservoirs, haben ca. 1,1 cbm. Gesamtinhalt und sind, wie die ganze Compressionsanlage, für 7 Atmosphären Ueberdruck eingerichtet. Mit dieser Füllung kann die Maschine  $4\frac{1}{2}$  bis 5 Stunden unausgesetzt arbeiten. Es ist aber sowohl für das Gas, als für den Gasverbrauch beim Comprimiren vorteilhafter, die Compression nicht so hoch zu treiben; deswegen findet das Ergänzen des Gasvorrathes 2 bis 3 Mal des Tages bis 5 Atmosph. statt. — In der Compressionsanlage sind nur die Pumpenstiefel mit Wasser gekühlt. Von der Pumpe wird das Gas mittelst einer ca. 10 m langen schweißeisernen Röhre von 20 mm Weite durch ein Rückschlagventil nach den Recipienten geführt; die bedeutende Oberfläche dieser Röhre genügt zur weiteren Kühlung des Gases. — Die Recipienten geben das Gas durch einen Druckregulator von 45 mm Druckdurchlaß an zwei Röhren nach der Schleibühne und dem Saugeventil des Cylinders ab; in dem Zweige nach letzterem ist ein Kantschnitkeutell angebracht, der einen gewissen Vorrath an Gas enthält und den Einfluß der Druckschwankungen vermindern soll, welche durch das Arbeiten der Maschine in der Leitung nach der Schleibühne verursacht werden. — Die auf die Compression des Gases verwendete Arbeit ist verloren. Da nun aber, wie durch Bremsversuche festgestellt worden ist, die Pumpe bei Erreichung des Maximalüberdruckes von 5 Atmosphären 0,6 Pferdestärken beansprucht und die Compression für einen Tagesverbrauch in einer Stunde erledigt, so ist der Gasverbrauch während der Compression auf etwa 0,1 cbm oder zu 9  $\phi$  zu veranschlagen. Daß diese Kosten jedoch zusammen mit der Amortisationsquote für das Anschaffungs-capital der Compressionsanlage beträchtlich gegen diejenigen Betriebskosten zurücksteigen, welche bei Aufstellung einer stationären Maschine eingetreten wären, wird durch eine Zusammenstellung am Schlusse gezeigt werden.

Die Constructionsbedingungen für den Bewegungsmechanismus waren: ein leichtes und allmähliches Steigern der Geschwindigkeit bis zum Maximum und leichtes Anhalten, bei möglichst geringem Metallverschleiß; alsdann aber auch die Umkehrung der Bewegung durch einen wenig Raum einnehmenden, schnell wirkenden Apparat mit geringen Reibungswiderständen, der zugleich als lösbare Kuppelung diene.

Da der Gasmotor beständig 180 Touren in der Minute macht, die Geschwindigkeit der Bühne aber, um ein vorteilhaftes Arbeiten der schwachen Maschine beim Anfahren zu wahren und ein stoßloses Anhalten zu ermöglichen, leicht veränderlich sein muß, so sind, unter Vermeidung anderer Constructionen, die große Reibungswiderstände bieten, zwei konische Riemtrommeln mit parallelen Axen gewählt, und zwar ist, wie aus Fig. 1 u. 2 auf Blatt 67 zu sehen, die eine,  $T_1$ , auf der Maschinenreihwelle befestigt; durch einen 65 mm breiten, während der Bewegung verschlebbaren Lederriemen wird die andere Trommel,  $T_2$ , getrieben. Die

Krafttransmission erfolgt weiter durch einen auf der Welle von  $T_2$  sitzenden konischen Frictionstrieh nach dem Wendegetriebe, welches aus zwei fest mit einander verbundenen konischen Reibscheiben gebildet ist; von diesen Scheiben dient die eine, in Berührung mit dem Frictionstriebe, für den Hin-, die andere für den Hergang der Schleibühne. Im Stillstande findet keine Berührung statt, Durch drei Zahnräderpaare wird die Bewegung nach der Hauptwelle weiter übertragen.

Behufs Darlegung der speciellen Ausbildung des Bewegungsmechanismus und seines Functionirens wäre Folgendes zu erwähnen:

Der Treibriemen wird während der Bewegung vermittelt geeigneter, in Fig. 11 und 12 auf Bl. 67 und in Fig. 3 bis 5 auf Bl. 68 dargestellter Riemenführungen stets seiner Anfangslage auf den konischen Trommeln parallel gehalten und verschoben, wodurch die allmähliche Veränderlichkeit der Geschwindigkeit bewirkt wird. Die Führungen fassen den Riemen in beiden Trümmern möglichst nahe den Anlaufstellen und bestehen in gußeisernen Klauen, welche durch angezogene Zahnstangen in entsprechend angebrachten Böcken geführt und vermittelt Stirnrädchen und einer durchgehenden Handcarbelwelle bewegt werden. Die Führung an Trommel  $T_1$  ist in Figur 2 auf Bl. 68 im Grundrisse, in Fig. 3 in der Ansicht dargestellt; die Führung an  $T_2$  ist in Fig. 1 u. 2 weggelassen, in Figur 5 punktiert, in 11 u. 12 auf Bl. 67 voll dargestellt.

Was nun die Veränderlichkeit der Uebersetzung durch die Trommeln betrifft, so müßte ideell allerdings der Anfangsdurchmesser der treibenden Trommel = 0 sein, weil die Geschwindigkeit von 0 wachsen soll. Wegen der praktischen Unausführbarkeit dieser Uebersetzung ist er jedoch zu 300 mm, die Anfangsgeschwindigkeit der Bühne zu 50 mm, die anfängliche Geschwindigkeitsübersetzung von der treibenden zur getriebenen Trommel zu 2:1 gewählt. Der Gasmotor ist, um die momentane Steigerung der Geschwindigkeit auf 50 mm ohne Nachtheil zu gestatten, mit einem Schwungrad ausgerüstet, wie es sonst in dieser Größe für die 4pferdigen Gasmotoren angewendet wird. Da nun der Motor stets schon in Bewegung ist, wenn das Wendegetriebe eingerückt wird, da ferner der Riemen stets etwas elastisch ist, und eine kleine Schwankung in der Geschwindigkeit der Maschine bis zur nächsten Explosion ohne jeden Nachtheil zugelassen werden kann, so standen der Anwendung der genannten Anfangsgeschwindigkeit keine Bedenken entgegen. Sie hat sich auch im Betriebe gut bewährt, vornehmlich weil sie für das Anhalten der Bühne wieder angenommen werden kann. — Während der Gascompression laufen die beiden Trommeln behufs Vereinfachung der Construction leer mit; um den Riemen nun leicht in der Anfangslage erhalten zu können und ihn während des Leerlaufes zu schonen, sind die Trommeln an der betreffenden Stelle mit 70 mm breiten cylindrischen Angüssen versehen. Die Enddurchmesser der Trommeln sind 600 und 300 mm, die Geschwindigkeitsübersetzung dort also 1:2, so daß die Geschwindigkeit der Bühne ideell auf 200 mm gesteigert werden kann.

Beim Transporte der größten Last liegt das Uebersetzungsverhältnis für die Maximalleistung der Maschine von 2 Pferdekraften bei etwa  $\frac{1}{5}$  der Trommellänge; die Ueber-

setzung von 1:2 soll hauptsächlich für den Leergang der Bühne benutzt werden. Jedoch hat sich die Praxis herausgebildet, den Riemen auch beim Maschinentransport bis ans Ende der Trommeln zu verschieben, da das Transportgewicht von 71 Tonnen selten erreicht wird. Die Maximalgeschwindigkeit ist daher für gewöhnlich 168 mm, anstatt 150 mm, mit der Last, 188 mm leer. Der ganze Weg wird also im ersten Falle in  $4\frac{1}{2}$  bis 5 Minuten, im letzteren in 4 Minuten zurückgelegt. Die Geschwindigkeitsverluste von 32 mm und 12 mm finden ihre Erklärung nicht etwa allein in der Gleitung des Riemens und der Reibkegel, sondern auch in dem Umstande, daß das größte in die Rechnung eingeführte Übersetzungsverhältnis am Ende der Trommeln sich befindet, der Riemen aber zunächst seiner Breite wegen mit der Mittellinie nicht bis ans Ende verschoben, dann aber auch in der möglichen Endlage nicht vollständig erhalten werden kann, weil die Riemenführungen nicht an den Auflaufkanten der Trommeln haben angebracht werden können, und aus diesem Grunde das Bestreben des Riemens, sich, besonders an der getriebenen Trommel, immer nach dem größeren Durchmesser hin zu ziehen, nicht ganz aufgehoben wird. — Die Länge der Trommeln ist dem beschränkten Raume entsprechend 690 mm, der halbe Anzug der Kegel daher etwas größer als  $\frac{1}{4}$ . Wegen der Verwendung eines offenen Riemens ist die Erzeugung des getriebenen Kegels nach außen gekrümmt.

Für das aufsteigende Wendegetriebe ist eine Winkelgeschwindigkeits-Übersetzung von 3:2 gewählt und bei der Lagerung seiner Wellen, wie auch der aller anderen, für möglichst geringe Wege der schädlichen Widerstände gesorgt; deshalb sind die Zapfen mit Minimaldurchmesser versehen, so weit die Rücksicht auf die Abnutzung dies erlaubt, und der Axialdruck des kleineren Triebes durch einen Kammzapfen aufgehoben. Das Reibscheibenpaar ist mit dem ersten Zahnrade durch feste Zahnkuppelung verbunden. Die ursprüngliche Verschiebbarkeit dieses Scheibenpaares uelst Welle ist zu 2 mm angenommen. — Die Verschiebung und Zusammendrückung der Reibräder wird durch eine Schraube bewirkt, die eine mit zwei seitlichen Stirnzapfen versehene Mutter bewegt, sowie durch die aus Fig. 1 u. 2 auf Bl. 68 und aus Fig. 13 und 14 auf Bl. 67 ersichtliche Anordnung zweier Winkelhebel, welche mit ihren kurzen Armen gegen die Stirnzapfen der Mutter sich legen, mit ihren längeren gemeinschaftlich ein Gewicht von 50 kg tragen.

Die Schraubenspindel ist an einem Ende mit einem Kammzapfen in dem Stützlager der verschiebbaren Wenderäderwelle gelagert. Der Apparat ermöglicht daher nicht nur die Verschiebung des Getriebes, sondern auch die Ausübung des kleinsten ausreichenden Reibungsdruckes, und begrenzt die Steigerung desselben über einen bestimmten Maximaldruck.

Dieser Druckkraftregulator hat sich als zweckmäßig erwiesen, so daß der Wirkungsgrad des ganzen Wendegetriebes, wie die Rechnung ergibt, für gewöhnlich zu 0,925 angenommen werden kann trotz des Axialdruckes; nur wäre eine doppelte Anordnung der kürzeren Winkelhebelarme zu empfehlen, um ein Schiefdrücken der Mutter zu vermeiden. Die gegenwärtige Anordnung wurde der Einfachheit wegen gewählt. — Die Reibkegel haben sich gut eingelaufen; sie

selbst und besonders die Kammlager ihrer Wellen zeigen bis jetzt nur sehr wenig Abnutzung. — Die Anordnung der Riemtrommeln und des Wendegetriebes sind aus Fig. 1 bis 5 auf Bl. 68, ihre Detailconstruction aus Fig. 6 und 7 auf Bl. 68 und Fig. 13 u. 14 auf Bl. 67 ersichtlich. Die Lagerböcke für die Wellen des Wendegetriebes sind, wie Fig. 1 u. 2 Bl. 68 zeigen, durch einen Winkelhebel zusammengehalten; die aus Schweißeisen bestehenden Lager mit Rollgüßschalen dieser Wellen sind in den Figuren 8 u. 9 Bl. 68 dargestellt. Ihre Schalen sind nachstellbar. — Die Anordnung der die Arbeit weiter übertragenden 3 Zahnräderpaare, die Lagerung ihrer Wellen und ihre Dimensionen sind aus den Figuren 1 u. 2 auf Bl. 68 zu ersehen.

Die Anbringung einer Bremse war nicht nötig, weil die Geschwindigkeit behufs Anhaltens stets auf 50 mm reduziert wird und bei plötzlicher Ausrückung des Wendegetriebes die Bühne alsdann nur noch 12 mm freitrollt. Bei Ausrückung während der Geschwindigkeit von 150 oder 168 mm vernichten die Reibungswiderstände die lebendige Kraft auf einem Wege von 115 resp. 141 mm.

Der Treibriemen des Bewegungsmechanismus hat sich gut gehalten; Reparaturen sind auch sonst nicht erforderlich gewesen. An dem Gasmotor muß der Schieber alle 8 Tage, der Kolben und Cylinder vielleicht alle Monate gereinigt werden.

Der Gasmotor ist von der Firma Möller & Blum in Berlin für ca. 2260  $\mathcal{M}$  incl. Montage, die Gascompressionsanlage mit Druckregulator und Rohrleitung von F. Piatzsch in Berlin für ca. 1600  $\mathcal{M}$  incl. Montage geliefert worden; die Lieferung und Montage des Bewegungsmechanismus, einschließlich einer neuen Hauptwelle, nebst Befestigung der Maschine, der Pumpe und der Recipienten hat Jähne & Sohn in Landsberg a/W. für 2640  $\mathcal{M}$  ausgeführt, so daß die Gesamtanlagekosten 6500  $\mathcal{M}$  betragen haben.

Zur Vorführung der gegenüber dem früheren Handbetrieb gemachten Ersparnisse mögen die Resultate des bisherigen Betriebes während zweier Monate der ungünstigsten Jahreszeit dienen. Während der Monate Januar und Februar 1880 wurden im Ganzen 2779 Maschinen befördert. Für diese Leistung, einschließlich der Gascompression und der Leerfahrten, wurden 539 cbm Gas verbraucht. Es ergibt sich daher ein täglicher Gasverbrauch von 9 cbm; dieser ist höher, als gewöhnlich für Gaskraftmaschinen angenommen wird, weil kleine Verluste stets vorkommen und außerdem die Maschine vor Anfahen der Bühne in Tätigkeit gesetzt und erst nach dem Anhalten still gestellt werden muß. Das Gas kostet in Landsberg, abzüglich des der Verwaltung gewährten Rabattes, 17,4  $\mathcal{A}$  pro cbm; mithin betragen die Kosten des Gases während der oben erwähnten 60 Tage 1,284  $\mathcal{M}$  pro Tag oder 3,12  $\mathcal{A}$  pro Maschine. Die baaren Auslagen betragen 6,28  $\mathcal{M}$  pro Tag (für 2 Wärter 4  $\mathcal{M}$ , für Schmier- und Reparaturkosten 0,4  $\mathcal{M}$ , für Gas 1,28  $\mathcal{M}$ ). Der Handbetrieb erforderte für 8 Mann 14,4  $\mathcal{M}$  baare Auslagen, so daß gegen früher 8,02  $\mathcal{M}$  pro Tag bar weniger auszugeben sind. Rechnet man hiervon auf Amortisation der Anlage (einschließlich Abnutzung und Werthverlust) 1,96  $\mathcal{M}$  ab, so bleiben pro Tag 6,12  $\mathcal{M}$  oder pro Jahr rund 2170  $\mathcal{M}$  Ersparnis.

Es erübrigt nun noch, durch Zahlenangaben nachzuweisen, daß die gewählte Betriebsart als die billigste unter

den im vorliegenden Falle möglichen annehmen war. Daher möge außer dem bereits erwähnten Handbetriebe eine Gaskraftmaschine als stationärer Motor, eine Dampfmaschine mit Kessel als stationärer Motor und eine Dampfmaschine nebst Kessel und Zubehör auf der Schiebebühne selbst zum Vergleiche herangezogen werden, wobei für die Dampfmaschinen der Brennstoffverbrauch ähnlicher, bereits längere Zeit im Betriebe befindlicher Anlagen anzunehmen ist. Als jährliche Amortisationsnote (einschließlich Abnutzung und Werthverlust) sind für die Dampfmaschinen, Zahnräder,

Lager u. s. w. 6 pCt., für die Dampfkessel 11 pCt., für die Gaskraftmaschinen 7 pCt., für Recipienten (einen verzinkt), Pumpen u. s. w. 6 pCt., für die Riemen 45 pCt., für die Seiltransmissionen 75 pCt. des Anschaffungscapitals als die gebräuchlichen Zahlen vorausgesetzt. — Ein stationärer Motor hätte mindestens 4 Pferdestärken zur erforderlichen Ueberwindung der beträchtlich größeren Reibungswiderstände haben müssen. Es ergeben sich daher für die täglichen Betriebskosten folgende Vergleichszahlen:

Betriebsmaschine	Gesamt-Anlagekosten M	Brennstoffverbrauch		Wasser-, Schmier- u. Reparaturkosten M	Wärterkosten M	Amortisationsquote pro Tag M	Sa. der Betriebskosten pro Tag M
		Menge	Kosten M				
Stationäre 4pferdige Gaskraftmaschine . . .	6450	17 cbm Gas	3,0	1,30	4	1,13	9,63
Stationäre 4—5pferd Dampfmaschine mit Kessel	6150	110 kg Kohle	4,16	1,30	4	1,33	11,81
		4,5 Schiff. Cokes					
2—3pferd Dampfmaschine auf der Schiebebühne	5000	80 kg Kohle	3,36	0,8	4	1,04	9,12
2—2½ pferd Gaskraftmaschine auf der Bühne	6500	3,5 Schiff. Cokes	1,58	0,8	4	1,16	7,64
Der frühere Handbetrieb . . . . .	—	9 cbm Gas					

Aus dieser Zusammenstellung ist zu ersehen, daß die Gaskraftbewegung der Schiebebühne zwar theurer in der Anlage, jedoch wesentlich billiger im Betriebe sich stellt, als die Verwendung von Dampfkraft, wenn, wie im vorliegenden Falle, der Dienst für die Schiebebühne so liegt, daß das Feuer unterhalten werden mußte.

Es ist nicht zu leugnen, daß durch die Nothwendigkeit der Compressionsanlage, welche eingerichtet worden ist, um die Zuführung des Gases durch einen langen, sich auf- oder abwickelnden Schlauch (oder oft zu fullende Gasreservoirs) und die ganz gewiß damit verknüpften großen und häufigen Unbequemlichkeiten zu vermeiden (die Schiebebühnengrube muß von den Arbeitern als Passage nach jeder Richtung benutzt werden), der Betrieb schwerfälliger wird; es könnte aber die Verwendung einer Gaskraftmaschine für gleiche und ähnliche Zwecke in nahezu vollendeter Weise zu intermittirender Arbeitsleistung verwendet werden, wenn es gelänge, in einfacher Weise das notwendige Gas für den augenblicklichen

Gebrauch in der Nähe des Motors selbst zu fabriciren, wofür bis jetzt eine zufriedenstellende Lösung nicht gefunden zu sein scheint. — Der Vorwurf der größeren Complicirtheit des Bewegungsmechanismus, der sich principiell kaum anders wird anordnen lassen, gegenüber demjenigen bei Dampfkraft, liegt nahe, könnte aber mit Berechtigung nicht erhoben werden. Während des bis jetzt 2½-jährigen Betriebes hat sich gezeigt, daß die Anlage sich mit Leichtigkeit überwinden läßt; die gewählten Verhältnisse und Constructionsglieder haben sich ausnahmslos bewährt. Ferner hat die ganze Anlage insofern einen Vorzug gegenüber dem in Betracht kommenden directen Dampfbetriebe, als bei den Gasrecipienten ein Verschleiß im Betriebe nicht eintritt, und sie sich auch wesentlich billiger überwinden lassen, als ein Dampfkessel, der oft gereinigt werden muß und bezüglich der Betriebssicherheit den sorgfältig hergestellten Recipienten oder dem eventuellen Ersatze derselben nachzustellen ist.

Berlin im April 1881.

Queisser.

## Ueber die Stöße des hydraulischen Widders in den Leitungen.

Eine Untersuchung der Mittel, die man behufs Abschwächung ihrer Wirkungen angewandt hat, von J. Michaud, Ingenieur.

Aus dem bulletin de la société Vaudoise des ingénieurs et des architectes (Jahrgang 1878) übersetzt von Ernst Wolff, Dozenten an der technischen Hochschule zu Berlin.

(Schluß.)

### Ueber die Stelle, an der Windkessel oder Sicherheitsventil anzubringen sind.

Bei allen bisher behandelten Beispielen haben wir vorausgesetzt, daß die geschlossenen Mündungen am selben Punkt mit den für die Unschädlichmachung der Stöße, die durch ihren Schluß hervorgerufen werden, angeordneten Vorrichtungen sich befanden.

Untersuchen wir jetzt den Fall, daß die Buffervorrichtung sich jenseits und in einer gewissen Entfernung von der Mündung befindet, die man geschlossen hat. Die im Wasser, das man zum Stillstand bringt, oder dessen Geschwindigkeit man vermindert, enthaltene Arbeit kann durch den Buffer

erst dann aufgenommen werden, wenn eine mehr oder weniger beträchtliche Wassermasse sich in Bewegung gesetzt oder seine Geschwindigkeit erhöht hat. Wir wollen untersuchen, welches die größte zulässige Entfernung ist, im Falle man eine unbewegte Masse in Bewegung setzen muß.

Diese Entfernung muß gleich Null sein, wenn man weder auf die Zusammendrückbarkeit des Wassers noch auf die Elasticität der Wände rechnen will und sobald der Schluß vollständig in einem Augenblick stattfindet. In der Praxis giebt es keinen augenblicklichen Schluß des Schiebers und selbst dann, wenn man eine hydraulische Presse oder eine andere derartige Vorrichtung anwendet, kann man immer

auf eine wahrnehmbare Dauer des Schlusses rechnen, wäre es auch nur eine halbe oder dritte Secunde.

Nennen wir  $T$  diese Dauer und nehmen an, daß die Geschwindigkeit des Schlusses constant sei, so daß die aus der rechteckig vorausgesetzten Mündung, welche man schließt, ausströmende Wassermasse proportional der Zeit abnimmt. Es seien ferner:

$v$  die Geschwindigkeit, welche diejenige der Mündung, die man schließt, gegebene Wassermasse  $m'$  allmählig annimmt;

$l$  die Länge des der Masse  $m'$  entsprechenden Theils der Leitung;

$L$  die Länge der Leitung zwischen dem Hochbehälter und der betrachteten Mündung;

$F$  die beschleunigende Kraft, welche die Masse  $m'$  in Bewegung setzt und einem bestimmten Ueberdruck  $H'$  entspricht, der zu dem constanten oder variablen vom Buffer erzeugten Ueberdruck noch hinzukommt.

Wir haben zunächst die folgende Gleichung, welche die Beziehung zwischen den drei Durchflusssmassen vor, in und hinter der Mündung während der Dauer des Schlusses ausdrückt.

$$(1) \quad u = u_1 \left(1 - \frac{t}{T}\right) + v.$$

Bei dem ersten Gliede auf der rechten Seite ist der Einfluß vernachlässigt, welchen die Veränderung des inneren Drucks während der Dauer des Schlusses auf die aus der Oefnung fließende Wassermenge hat.

Nehmen wir das Differential

$$(2) \quad dv = du + \frac{u_1}{T} dt.$$

Nehmen wir ferner an, daß der Buffer ein Windkessel sei oder ein Ventill, aber ohne Masse, die in Bewegung gesetzt werden müßte. Das Gesetz der Beschleunigung giebt:

$$\frac{dv}{dt} = \frac{F}{m'} = \frac{1000 SH'g}{1000 Sl} = \frac{H'g}{l}$$

$$dv = \frac{H'g}{l} dt.$$

Die Differentialgleichung der lebendigen Kräfte ist

$$m du = -1000 (H + H') S u dt$$

$$du = -g \left( \frac{H + H'}{L} \right) dt.$$

Ersetzen wir  $du$  und  $dv$  in der Gleichung (2) durch ihre Werthe, so finden wir

$$\frac{H'g}{l} dt = -g \left( \frac{H + H'}{L} \right) dt + \frac{u_1}{T} dt,$$

oder wenn wir mit  $dt$  dividiren und  $H'$  herausziehen:

$$\text{VII.} \quad H' = \left( \frac{u_1}{gT} - \frac{H}{L} \right) \frac{1}{1 + \frac{L}{l}}.$$

In den meisten Fällen kann man  $\frac{H}{L}$  und  $\frac{1}{L}$  gegen-

über  $\frac{u_1}{gT}$  und der Einheit vernachlässigen, so daß man setzen kann

$$H' = \frac{l u_1}{g T}.$$

Beispiel. — Wenn  $u_1 = 0,35$  m ist,  $T = 0,35$  und  $l = 98$  m, so ergiebt sich  $H' = 10$  m.

Diese Theorie würde Anwendung finden in dem Falle, daß man als Buffer einen belasteten Kolben anwendet, der

mit wenig Reibung in einem genügend langen Cylinder aufsteigt und unmittelbar neben der zu schließenden Mündung aufgestellt ist. Man würde dann haben  $l = h + H$  und es würde werden:

$$H' = \frac{u_1 (h + H)}{g T}.$$

Wenn wir für die Leitung Lausanne Onchy voraussetzen, daß der berechnete Ueberdruck, der vom Gewicht des Kolbens kommt,  $H = 15$  m sein würde, so finden wir für  $u_1 = 0,35$  und  $T = 0,35$  Secunden

$$H' = 15,1 \text{ m.}$$

So beträgt während der Drittelsecunde, die der Schluß dauert, der gesammte Ueberdruck 30 m, aber er fällt plötzlich auf 15 m in dem Augenblicke, in welchem der Schluß vollendet ist, weil dann der belastete Kolben keiner Beschleunigung seiner Geschwindigkeit mehr bedarf. Von dem Augenblicke an nimmt dieser Ueberdruck allmählig ab, denn die Schwere, die sich der aufgehenden Bewegung des Kolbens widersetzt, muß größer als der sie fördernde Wasserdruck sein, damit nach Ablauf einiger Zeit die Bewegung des Kolbens gleichzeitig mit der des Wassers aufgehoben wird. So giebt in diesem besondern Falle in Folge der Trägheit der Kolben, statt den berechneten constanten Ueberdruck von 15 m auszuüben, einen solchen, der von 30 m beim Beginn auf weniger als 15 m herabgeht während des letzten Theils der Bewegung.

#### Langsamer Schluß der Ausflußöffnungen.

t. Wenn kein Windkessel und Sicherheitsventil vorhanden ist.

Bis jetzt haben wir vorausgesetzt, daß der Schluß der Oefnungen in einem Augenblicke stattfindet. Untersuchen wir jetzt, welches die Wirkung eines langsamen Schlusses auf eine Leitung sein kann, die weder mit Windkessel noch mit Sicherheitsventil versehen ist.

Nehmen wir deswegen an, daß am Ende einer Leitung (Fig. 4) ein verticales Rohr vom selben Querschnitt wie die Leitung sich befindet mit einem Kolben  $P$ , der auf einem Vorsprunge des Rohrs ruht und ohne jede Reibung sich bewegen kann. Nehmen wir ferner an, daß dieser Kolben ohne Masse sei und eine unendlich lange Feder gleichfalls ohne Masse ihn belastet und auf die Oberfläche des Wassers einen Ueberdruck  $H$  ausüben läßt, der bei jeder Lage und jeder Geschwindigkeit des Kolbens constant ist.

Machen wir schließlich die Annahme, daß während des Vorhandenseins der Geschwindigkeit  $u$ , man in einem Augenblicke die Ausflußmündung schließt; das Wasser wird den Kolben  $P$  heben und seine Bewegung fortsetzen, bis durch den Druck  $H$  die im Wasser aufgespeicherte lebendige Kraft vollständig aufgezehrt ist. Untersuchen wir jetzt, wie die Geschwindigkeit  $u$  sich ändert beim Uebergang von dem Werthe  $u_1$  in den Werth 0.

Vernachlässigen wir den Druckverlust durch die Reibung, so giebt die Gleichung der lebendigen Kräfte:

$$\frac{1}{2} m u_1^2 - \frac{1}{2} m u^2 = 1000 S H x,$$

wobei  $x$  den Weg bedeutet, den der Kolben während der Verminderung der Geschwindigkeit des Wassers von  $u_1$  auf  $u$  durchläuft:

$$u = \sqrt{u_1^2 - \frac{2000 H S}{m} x},$$



nan ist aber  $u dt = dx$ , also

$$dt = \frac{dx}{\sqrt{u_1^2 - \frac{2000 HS}{m} x}} = \frac{dx}{\sqrt{u_1^2 - Ax}},$$

wenn

$$A = \frac{2000 HS}{m},$$

Integriren wir von 0 bis  $x$  und von 0 bis  $t$ , so ergibt sich

$$t = \frac{2}{A} (u_1 - \sqrt{u_1^2 - Ax}),$$

oder

$$x = u_1 t - \frac{At^2}{4}.$$

Ersetzen wir in der Gleichung der lebendigen Kräfte  $x$  durch den Werth, den wir oben gefunden, so erhalten wir

$$u^2 = u_1^2 - Au_1 t + \frac{A^2 t^2}{4}.$$

Diese Gleichung zweiten Grades ist das Quadrat der Gleichung ersten Grades

$$u = u_1 - \frac{At}{2}.$$

Die Beziehung, welche zwischen der Geschwindigkeit  $u$  und der Zeit stattfindet, ist also

$$u = u_1 - \frac{At}{2} = u_1 - \frac{1000 HS}{m} t,$$

oder besser

$$u = u_1 - \frac{Hg}{L} t.$$

Diese Gleichung zeigt, daß unter der oben ausgesprochenen Voraussetzung eines vollkommen constanten Ueberdrucks die Geschwindigkeit in der Leitung und damit auch die Durchflußmenge proportional der Zeit abnimmt. Dieses Resultat mußte erwartet werden, da man weiß, daß wenn die Kraft, die sich der Bewegung einer Masse entgegenstellt, constant ist, die Geschwindigkeit derselben proportional der Zeit abnehmen muß.

Ist  $u = 0$  und  $t = T$  geworden, so hat man

$$u_1 = \frac{Hg}{L} T,$$

oder

$$\text{VIII. } H = \frac{u_1 L}{g T}.$$

Man kann in der Praxis sehr einfach die Bedingungen herstellen, welche der eben aufgestellten Rechnung zu Grunde gelegt sind. Schließt man plötzlich aber nur theilweise die Ausflußöffnung am Ende einer Leitung, die weder Windkessel noch Ventil hat, so wird der Druck auch plötzlich steigen, bis die Zunahme des Drucks ausreichend ist, den Einfluß der Verminderung des Querschnitts der Ausflußöffnung aufzuheben. Ist diese Zunahme des Drucks einmal erreicht, so kann sie gerade wie die durch den Kolben  $P$  bewirkte constant bleiben bis zur Vollendung des Schlusses unter der einen Bedingung, daß die Ausflußmenge und folglich auch die Größe der Öffnung proportional der Zeit abnehmen und endlich nach einer Gesamtdauer  $T$  des Schlusses gleich Null werden. Der Werth der Zunahme des Drucks, der genügt ein solches Resultat hervorzubringen, ist genau der, den die Formel VIII ergibt.

Wir wollen uns nicht weiter auf diese letzten Resultate einlassen, die wie die vorhergehenden unter der Voraussetzung der Nichtelasticität der Wände und der Unzusammendrückbarkeit des Wassers erhalten sind. Sie werden nämlich durch die Erfahrung nicht vollkommen bestätigt, weil die Elasticität der Wände und des Wassers in Wirklichkeit einen

Windkessel schaffen, dessen Vorhandensein einen bedeutenden Einfluß ausübt, den wir im folgenden Paragraphen studiren wollen.

Dieser Einfluß ist genügend, um die für den Fall des langsamen Schlusses erhaltenen Resultate sehr merkbar und in ungünstiger Weise abzuändern; in der Praxis kann er bei Berechnung der Ventile und Windkessel im Falle des Schlusses in einem Augenblicke vernachlässigt werden. Was den weiteren Ueberdruck anbelangt, der durch die in Bewegung zu setzenden Massen erzeugt wird, sei es, daß der Buffer entfernt liegt von der zu schließenden Öffnung, sei es, daß er selbst eine gewisse Masse besitzt, so ist auch dieser verschieden von dem, den wir unter der Annahme der Nichtelasticität berechnet haben.

2. Langsamer Schluß, wenn ein Windkessel vorhanden ist.

Wir wollen jetzt untersuchen, welches die Wirkung eines langsamen Schlusses mit constanter Geschwindigkeit von der Dauer  $T$  ist bei Vorhandensein eines Windkessels.

Wenn das am Ende der Leitung ankommende Wasser daselbst eine Mündung vorfindet, die sich allmählig verengt, so wird es in den Windkessel eintreten und darin einen Ueberdruck hervorbringen, der ausreichend sein muß, die lebendige Kraft der in Bewegung befindlichen Wassermasse zu zerstören. Dieser Ueberdruck wird bei Beginn des Schlusses gleich Null sein und von da an zunächst zunehmen, später nach einem Gesetze, welches die folgende Rechnung uns kennen lehren wird, sich verändern.

Greifen wir auf die Figur 1 zurück und vernachlässigen den Druckverlust in Folge der Reibung, so haben wir

$$mu du = S p_x u dt - S p_x \frac{x}{L} dt,$$

oder

$$m du = S p_x dt - S p_x \frac{x}{L} dt$$

und setzen wir  $\frac{S p_x}{m} = a$  und  $\frac{S p_x x}{m} = b$ , so ergibt sich

$$1) \quad \frac{du}{dt} = a - \frac{b}{x}.$$

Die Gleichheit zwischen der Wassermenge in der Leitung vor dem Windkessel einerseits, und denjenigen Mengen, die in den Windkessel eintreten und durch die Mündung ausfließen andererseits, giebt die folgende Gleichung:

$$2) \quad Su = -S' \frac{dx}{dt} + Su_1 \left(1 - \frac{t}{T}\right).$$

Behufs Erleichterung der Rechnung vernachlässigen wir beim Schreiben dieser Gleichung den Einfluß, den diejenige Veränderung des Drucks auf die Ausflußmenge der Mündung hat, welche aus dem Umstande, daß Wasser in den Windkessel eintreten oder aus ihm ausgetreten ist, hervorgeht. Das kommt darauf hinaus, daß wir die Geschwindigkeit des Schlusses der Mündung, welche letztere wir übrigens stets als recteckig voraussetzen, nicht als vollkommen gleichmäßig annehmen.

Nebenbei wollen wir bemerken, daß diese Gleichung 2 auf unsere Aufgabe nur angewandt werden darf für Werthe von  $t$ , die zwischen 0 und  $T$  liegen, so daß jede Lösung, welche für  $t$  einen negativen oder einen höheren Werth als  $T$  geben würde, eine algebraische Lösung ist, die mit der Bewegung des Wassers und des Drucks in der Leitung nichts gemein hat.

Setzen wir ferner  $1 - \frac{t}{T} = y$ ,

woraus folgt  $-dt = T dy$ ,

so wird aus den Gleichungen 1 und 2:

$$3) \quad \frac{du}{dy} = T \left( \frac{b}{x} - a \right)$$

$$4) \quad u = \frac{S'}{NT} \frac{dx}{dy} + u_1 y,$$

und wenn wir aus 3 und 4  $dy$  eliminiren, so erhalten wir

$$u du = \frac{S'}{N} \left( \frac{b}{x} - a \right) dx + u_1 y du.$$

$$5) \quad \int_{u_1}^u u du = \frac{S'}{N} \int_{x_1}^x \left( \frac{b}{x} - a \right) dx + u_1 \int_{y_1}^y y du.$$

nun ist aber  $\int_{y_1}^y y du = uy - u_1 y_1 - \int_{y_1}^y u dy$

und nach der Gleichung 4

$$\begin{aligned} \int_{y_1}^y u dy &= \frac{S'}{NT} \int_{x_1}^x dx + u_1 \int_{y_1}^y y dy \\ &= \frac{S'}{NT} (x - x_1) + \frac{u_1}{2} (y^2 - y_1^2). \end{aligned}$$

Das Integral 5 löst sich also wie folgt:

$$\begin{aligned} \frac{u^2}{2} - \frac{u_1^2}{2} &= \frac{S'}{N} b \ln \frac{x}{x_1} - \frac{S'}{N} a (x - x_1) \\ &+ u_1 u y - u_1^2 y_1 - \frac{S' u_1}{NT} (x - x_1) - \frac{u_1^2}{2} (y^2 - y_1^2). \end{aligned}$$

Nehmen wir auf die rechte Seite alle Glieder mit  $x$ , so kommt auf die linke

$$\frac{1}{2} (u^2 - 2 u_1 u y) + u_1 y^2 - \frac{1}{2} (u_1^2 - 2 u_1^2 y_1 + u_1^2 y_1^2) = \frac{1}{2} (u - u_1 y)^2 - \frac{1}{2} u_1^2 (1 - y_1)^2.$$

Nun ist aber  $1 - y_1 = 0$ ,

$$\begin{aligned} \text{also} \quad \frac{1}{2} (u - u_1 y)^2 &= \frac{1}{2} \frac{S'^2}{N^2 T^2} \left( \frac{dx}{dy} \right)^2 \\ &= \frac{S'}{N} b \ln \frac{x}{x_1} - \frac{S'}{N} \left( a + \frac{u_1}{T} \right) (x - x_1) \quad \text{und} \\ \left( \frac{S'}{N} \right)^2 \left( \frac{dx}{dt} \right)^2 &= 2 \frac{S'}{N} b \ln \frac{x}{x_1} - \frac{2 S'}{N} \left( a + \frac{u_1}{T} \right) (x - x_1) \end{aligned}$$

und wenn wir für  $a$  und  $b$  ihre Werthe einsetzen,

$$\left( \frac{S'}{N} \right)^2 \left( \frac{dx}{dt} \right)^2 = \frac{2}{m} \left[ V_r p_r \ln \frac{p_r}{p} - p_r (V_r - V) - \frac{m u_1}{NT} (V_r - V) \right].$$

Aus denselben Gründen und unter denselben Umständen, die wir bereits bei unserer Untersuchung über die Windkessel angetroffen, können wir für

$$V_r p_r \ln \frac{p_r}{p} - p_r (V_r - V)$$

den angenäherten Werth  $(V_r - V) \frac{p_r - p}{2}$  setzen, und erhalten

$$6) \quad \frac{dx}{dt} = \frac{S'}{N} \sqrt{\left( \frac{2 u_1}{TS} - \frac{p - p_r}{m} \right) (V_r - V)}.$$

$\frac{dx}{dt}$  ist die Geschwindigkeit des Wassers, welches in den Windkessel eintritt, oder aus ihm austritt. Man weiß von vorn herein, daß diese Geschwindigkeit Null sein muß, sowohl bei Beginn des Schlusses im Augenblicke, wo das Luftvolumen der Kammer  $V_r$  ist, als auch im Augenblicke, wo der Druck ein Maximum erreicht hat, falls ein solches stattfindet, und wo das Wasser die Richtung seiner Bewegung ändert, um wieder aus der Kammer auszutreten.

Die Gleichung 6 zeigt, daß die Geschwindigkeit  $\frac{dx}{dt}$  ganz richtig gleich Null ist für  $V = V_r$  und daß sie es außerdem ist für

$$\frac{2 u_1}{TS} = \frac{p - p_r}{m}.$$

Bezeichnen wir mit  $p_2$  das Maximum des Drucks, welches erreicht wird, wenn  $\frac{dx}{dt} = 0$ , mit  $V_2$  das entsprechende

Volumen, endlich mit  $H_{max}$  das Maximum des Ueberdrucks, so daß

$$1000 H_{max} = p_2 - p_r.$$

Wir erhalten dann

$$\text{IX.} \quad H_{max} = \frac{2 m u_1}{1000 TS} = \frac{2 L u_1}{g T}.$$

Es geht aus der Vergleichung der Formeln VIII und IX hervor, daß wenn der eben gefundene Werth von  $H_{max}$  während der Dauer des Schlusses eintritt, das heißt, während  $t$  zwischen 0 und  $T$  liegt, der durch den Stoß verursachte Ueberdruck, alle übrigen Umstände als gleich vorausgesetzt, bei Vorhandensein eines Windkessels doppelt so groß sein wird wie beim Fehlen einer derartigen Buffervorrichtung, wenn das Wasser und die Wände der Leitung unelastisch wären. Man sieht ferner, daß das Maximum des durch einen langsamen Schluß hervorgerufenen Ueberdrucks immer dasselbe ist, welches auch das Volumen des Windkessels sei, von dem es ja unabhängig ist, immer unter der Bedingung, daß das Maximum vor der Vollen dung des Schlusses eintritt.

Untersuchen wir deswegen, in welchem Augenblicke das Maximum des Ueberdrucks eintritt, um festzustellen, ob dasselbe innerhalb des Zeitraums von 0 bis  $T$  liegt.

Unter der schon gemachten Voraussetzung, daß an Stelle der die Veränderungen des Drucks im Windkessel angebenen Hyperbel eine Gerade gesetzt wird, erhalten wir

$$\frac{p - p_r}{p_2 - p_r} = \frac{H}{H_{max}} = \frac{V_r - V}{V_r - V_2}.$$

Aus der Gleichung 6 wird

$$\frac{dx}{dt} = \frac{S'}{N} \sqrt{\frac{1000 H_{max}}{m(V_r - V_2)}} \sqrt{(V_r - V_2)(V_r - V) - (V_r - V)^2},$$

es ist aber  $S'x = V$ , demnach  $dx = \frac{dV}{S'}$  und

$$dt = \frac{dV}{S' \sqrt{\frac{1000 H_{max}}{m(V_r - V_2)}} \sqrt{(V_r - V_2)(V_r - V) - (V_r - V)^2}},$$

setzen wir  $V_r - V_2 = a$  und  $V_r - V = z$ ,

wonach  $-dV = dz$ , so ist

$$dt = - \frac{1}{S' \sqrt{\frac{1000 H_{max}}{m(V_r - V_2)}} \sqrt{a z - z^2}} dz$$

Integriren wir von 0 bis  $t$  und von  $a_1$  bis  $z$ , so ergibt sich

$$t = - \frac{2}{S'} \sqrt{\frac{m(V_r - V_2)}{1000 H_{max}}}$$

$$\times \left( \arctan \sqrt{\frac{a}{a z - z^2}} - \arctan \sqrt{\frac{a_1}{a z_1 - z_1^2}} \right).$$

Nun ist aber  $a_1 = V_r - V_r = 0$ ,

$$\text{also} \quad t = \frac{2}{S'} \sqrt{\frac{m(V_r - V_2)}{1000 H_{max}}}$$

$$\times \arctan \sqrt{\frac{V_r - V}{(V_r - V_2)(V_r - V) - (V_r - V)^2}}$$

$$\text{und } 7) \quad t = \sqrt{\frac{2(V_1 - V_2)T}{Q}} \arctan \frac{1}{\sqrt{\frac{H_{max}}{H} - 1}}.$$

$H$  darf weder negativ noch größer als  $H_{max}$  werden, weil in diesen beiden Fällen  $t$  imaginär werden würde. Der Druck geht also nicht unter den statischen herunter. Ferner erhält man so oft  $H$  gleich  $H_{max}$  wird

$$8) \quad t_n = \sqrt{\frac{2(V_1 - V_2)T}{Q}} \arctan \infty \\ = n \frac{\pi}{2} \sqrt{\frac{2(V_1 - V_2)T}{Q}},$$

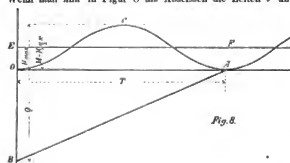
wobei  $n$  eine ganze und ungerade Zahl ist.

Die Gleichung 8 gibt den Augenblick der Maxima. Wenn  $H$  Null geworden ist, gibt die Gleichung 7:

$$9) \quad t_n = \sqrt{\frac{2(V_1 - V_2)T}{Q}} \arctan 0 \\ = n\pi \sqrt{\frac{2(V_1 - V_2)T}{Q}},$$

wobei  $n$  eine ganze Zahl ist.

Die Gleichung 9 gibt den Augenblick der Minima. Wenn man nun in Figur 8 als Abscissen die Zeiten  $t$  und



als Ordinaten die entsprechenden Ueberdrücke  $H$ , welche durch die Formel 7 gegeben sind, aufträgt, so erhält man eine Reihe von vollkommen gleichen und symmetrischen Schwingungswellen, welche angeben, wie der Druck mit der Zeit sich verändert während der Dauer des Schlusses.

In den meisten Fällen, die uns die Praxis bietet, kann man  $V_1 - V_2$  bestimmen, indem man einfach setzt

$$V_1 - V_2 = V_1 \frac{H_{max}}{h + p_0} = V_1 \frac{H_{max}}{h + 10},$$

wenn  $p_0 = 10000$  ist.

Setzen wir für  $(V_1 - V_2)$  und  $H_{max}$  die betreffenden Werthe, so wird aus den Gleichungen 7, 8, 9:

$$7a) \quad t = 2 \sqrt{\frac{V_1 L}{8g(h+10)}} \arctan \frac{1}{\sqrt{\frac{H_{max}}{H} - 1}},$$

$$8a) \quad t_n = n\pi \sqrt{\frac{V_1 L}{8g(h+10)}}, \text{ wobei } n \text{ ungerade ist,}$$

$$9a) \quad t_n = 2n\pi \sqrt{\frac{V_1 L}{8g(h+10)}}, \text{ wobei } n \text{ eine ganze Zahl ist.}$$

Nennt man  $i$  den Zeitraum, der den Augenblick eines Maximums von dem eines Minimums trennt, so sieht man, daß er gleich ist:

$$X. \quad i = \pi \sqrt{\frac{V_1 L}{8g(h+10)}}.$$

Diese höchst merkwürdige Formel, die, wie ich glaube, ebenso wenig bisher veröffentlicht ist, wie die meisten der vor- und nachstehenden Entwicklungen, zeigt, daß die Dauer der Schwingungen, denen der Druck in einer mit einem Windkessel versehenen Leitung, deren Ausfließöffnung man langsam schließt, unterliegt, durch Gesetze bestimmt wird, die durchaus dieselben sind wie die, denen das Pendel folgt. Der Zeitraum  $i$  ist nämlich unabhängig von der Anfangsgeschwindigkeit des Wassers in der Leitung  $u$ , und von der Dauer des Schlusses  $T$ . Er ist proportional der Quadratwurzel vom Volumen des Windkessels oder vielmehr desjenigen, dessen Begriff wir späterhin mit dem Namen elastischer Kessel bezeichnen werden. Man mußte übrigens dieses Resultat erwarten, da der Windkessel eine Feder ist und die Schwingungen einer Feder isochron sind.

Es würde von Interesse sein, das Gesetz, nach dem sich der Druck in einem Windkessel mit der Zeit verändert, für den Fall kennen zu lernen, daß der Schluß in einem Augenblicke stattfindet.

Wir haben zunächst, wenn wir den Druckverlust vernachlässigen:

$$\frac{1}{2} m u_1^2 - \frac{1}{2} m u^2 = S'(x_1 - x) \frac{p - p_0}{2} \\ = S'(x_1 - x) 1000 \frac{H}{2}$$

$$\text{nun ist aber } \frac{H}{H_1} = \frac{H}{H_{max}} = \frac{x_1 - x}{x_1 - x_2}$$

$$\text{also } u = \frac{S'}{S} \frac{dx}{dt} = u_1 \sqrt{1 - \left(\frac{x_1 - x}{x_1 - x_2}\right)^2}$$

$$\text{demnach } dt = \frac{S'}{S u_1} \frac{dx}{\sqrt{1 - \left(\frac{x_1 - x}{x_1 - x_2}\right)^2}}$$

und

$$t = \frac{S'(x_1 - x_2)}{S u_1} \arcsin \frac{x_1 - x}{x_1 - x_2} = \frac{V_1 - V_2}{Q} \arcsin \frac{H}{H_{max}}$$

$$\text{oder } t = \sqrt{\frac{V_1 L}{8g(h+10)}} \arcsin \frac{H}{H_{max}}.$$

Die möglichen Werthe von  $H$  liegen zwischen  $+H_{max}$  und  $-H_{max}$ . Der Zeitraum, welcher den Augenblick eines Maximums von dem eines Minimums trennt, ebenso wie der Zwischenraum zweier Durchgänge durch den statischen Druck, wo  $H=0$  ist, bleibt derselbe wie oben

$$i = \pi \sqrt{\frac{V_1 L}{8g(h+10)}}$$

Das mußte so sein, weil der Zeitraum  $i$ , den die Formel X giebt, unabhängig ist von der Dauer des Schlusses und in Folge dessen unverändert bleibt, wenn diese Dauer gleich Null wird.

Kehren wir jetzt zur Figur 8 zurück und der Annahme eines langsamen Schlusses, ziehen wir in der Höhe

$$\frac{H_{max}}{2} = M = \frac{L u_1}{g T}$$

eine Parallele zur Axe der  $t$  und beziehen darauf die von uns gezeichnete Tangentoidencurve.

Wenn der Buchstabe  $H$  die auf diese neue Axe bezogenen Ordinaten bezeichnet, können wir in der Formel 7a) den Werth

$$2 \arctan \frac{1}{\sqrt{\frac{H_{max}}{H} - 1}}$$

durch  $\arcsin \frac{H}{M} + \frac{\pi}{2}$

ersetzen und schreiben

$$Xl. \quad t = \sqrt{\frac{V_s L}{8g(h+10)}} \left( \arcsin \frac{H}{H_{max}} + \frac{\pi}{2} \right)$$

da ja  $M = H_{max}$

In den beiden bis jetzt untersuchten Fällen eines langsamen Schlusses und des Schlusses in einem Augenblicke erhält man also schliesslich eine Sinusoide als diejenige Curve, welche die Veränderung des Drucks als Function der Zeit darstellt. In dem, wo der Schluss in einem Augenblicke stattfindet, beschreibt die Sinusoide ihre Wellen über und unter derjenigen Axe, die dem Ueberdrucke Null entspricht, und im Falle eines langsamen Schlusses bilden sich diese Wellen über und unter einer Parabeln zur Axe der  $t$ , deren Höhe über der letzteren  $M$  gleich dem Ueberdrucke ist, der sich bilden würde, wenn kein Windkessel vorhanden wäre und das Wasser und die Wände der Leitung nicht elastisch wären.

Wir haben erkannt, daß für langsamen Schluss das Maximum des Ueberdrucks, welches in Folge der Elasticität des Windkessels erreicht wird, doppelt so groß ist, als es beim Fehlen jeder Elasticität sein würde. Untersuchen wir deswegen, wie und in welchem Maasse es für uns möglich sein wird, die Einwirkungen der doppelten Elasticität des Wassers und der Wände der Leitung mit denen eines Windkessels von bestimmter Grösse zu vergleichen, und versuchen wir, dessen Volumen zu berechnen. Wir wollen den so bestimmten ideellen Windkessel elastischen Kessel nennen, und sein Volumen zusammen mit dem Volumen des wirklichen Windkessels soll das Volumen des elastischen Gesamtkessels bilden.

In derselben Zeit, in der das Wasser durch die Verengung der Mündung in seiner Bewegung aufgehalten in den Windkessel eintritt und daselbst den Druck vermehrt, fällt es auch den Raum, der ihm durch die Ausdehnung der Wände der Leitung und seine eigene Zusammendrückbarkeit geliefert wird. Die so längs der ganzen Leitung geschaffenen Räume sind genau proportional der Zunahme des Drucks; dasselbe ist wie wir gesehen haben für die Räume, die das Wasser im Innern des Windkessels einnimmt, nur innerhalb gewisser Grenzen in ähnlicher Weise richtig; diese Grenzen werden jedoch durch die Praxis im Allgemeinen nicht überschritten.

Es wird also genügen, wenn wir, um auf den Inhalt des elastischen Kessels zu kommen, die Räume mit einander vergleichen, welche das Wasser in Folge des Ueberdrucks einnimmt einerseits im Windkessel, andererseits in der ganzen Länge der Leitung; und dies wollen wir jetzt thun, indem wir voraussetzen, daß am unteren Ende der Leitung ein Ueberdruck von 10 Metern entsteht.

A. Elasticität der Wände. — Die Verlängerung des Durchmessers wird betragen:

$$\Delta = \frac{RD}{E},$$

darin bedeutet

$E$  den Elasticitätsmodul der Wände der Leitung,

$R$  die Spannung auf die Flächeneinheit bezogen, die ein Druck von zehn Metern in den Wänden hervorbringt,

$D$  den Durchmesser der Leitung.

Die Zunahme an Volumen findet nicht in allen Fällen auf die ganze Länge der Leitung in gleichem Verhältnisse statt, weil der Ueberdruck je nach den verschiedenen Umständen, die den Schluss begleiten, sich auch verschieden vertheilt.

Wenn man ein in Bewegung befindliches starres Prisma aufhält, indem man ihm eine gegen sein vorderes Ende wirkende Kraft entgegenstellt, und untersucht, wie die Wirkung derselben von einem Ende des Prismas zum anderen sich überträgt, sieht man sofort, daß die übertragenen Wirkungen abnehmen wie die Massen, die vor ihnen übrig bleiben, deren Bewegung sie sich widersetzen, das heisst proportional den Längen. In der Mitte der Länge des Prismas ist nur noch die Hälfte der Wirkung vorhanden und auf drei Viertel der Länge bleibt nur noch ein Viertel der Kraft übrig.

Handelt es sich um eine elastische Flüssigkeitsäule, die in einem gleichfalls elastischen Rohre enthalten ist, so kann man annehmen, daß die widerstehende Kraft oder der Ueberdruck sich auf die gleiche Weise vertheilt, aber immer unter der Bedingung, daß der Schluss langsam stattfindet, oder im Falle des Schlusses in einem Augenblicke der eigentliche Windkessel verhältnißmäßig groß ist. Um dies zu beweisen, nehmen wir zunächst an, daß es in Wirklichkeit so sei. Die Bewegung der ganzen Säule wird unter dieser Annahme verlangsamt:

1. In Folge der Arbeit, die ihr an ihrem unteren Ende entgegenwirkt, und die man erhält, wenn man das Volumen des Wassers berechnet, welches während der betrachteten Zeit durch die Mündung ausfloss oder in den Windkessel eingetreten ist, und dieses mit den entsprechenden Ueberdrücken multipliziert.

2. In Folge der Arbeit, welche längs der ganzen Leitung durch dasjenige Wasser geleistet ist, welches, sei es in Folge der Ausdehnung der Wandungen, sei es in Folge der Zusammendrückbarkeit der Flüssigkeit selbst, Platz gefunden hat. Das Volumen des Wassers, welches so auf jeden laufenden Meter der Leitung noch weiter untergebracht ist, ist proportional der Entfernung vom oberen Ende und sein Gesamtwert kann durch ein rechtwinkliges Dreieck dargestellt werden, dessen eine Seite die Länge der Leitung bildet, während die andere gleich ist dem Volumen, welches im letzten laufenden Meter am unteren Ende Platz gefunden hat. Die unter 2 beschriebene Arbeit wird dann durch eine Pyramide dargestellt, für welche das Dreieck der Volumina die Basis und der Ueberdruck am unteren Ende die Höhe darstellt.

Betrachten wir jetzt die obere Hälfte der Flüssigkeitsäule, ihre Bewegung wird aufgehoben werden:

1. In Folge der Arbeit, die auf den Querschnitt an ihrem unteren Ende ausgeübt wird, die wir berechnen, indem wir das Volumen bestimmen, welches durch diesen Querschnitt geflossen ist — und dies ist nichts anderes als das Volumen, welches durch den Querschnitt am unteren Ende der ganzen Säule geflossen ist, zusammengezählt mit dem, welches in der unteren Hälfte der Leitung in Folge der Elasticität der Wände und der Zusammendrückbarkeit des Wassers Platz gefunden hat — und indem wir es multiplizieren mit den entsprechenden Ueberdrücken.

2. In Folge der Arbeit, welche in der oberen Hälfte der Leitung durch dasjenige Wasser geleistet ist, welches dasselbst in Folge der doppelten Elasticität des Wassers und der Wände noch weiteren Platz gefunden hat.

Im Augenblicke, wo das Wasser in der ganzen Länge der Leitung zum Stillstand gebracht sein wird, oder durchweg dieselbe Geschwindigkeit haben wird, wird man bei einem Vergleich der Summen der eben beschriebenen beiden Rollen von Arbeiten finden müssen, daß die erste genau das doppelte der zweiten sein muß. Dieses Verhältniß findet in Wirklichkeit nicht statt; aber angenähert um so mehr, als das Volumen des Wassers, welches durch die Mündung gefloßen oder in den Windkessel eingetreten, verhältnißmäßig groß ist gegenüber dem, welches in Folge des Vorhandenseins der beiden Elasticitäten Platz gefunden hat. Die Annahme der Verteilung des Ueberdrucks proportional der Länge ist deswegen in diesem Falle als eine in hohem Grade der Wirklichkeit sich annähernd zulässige. Aber ihre Genauigkeit nimmt ab in demselben Maße, in dem das Volumen des Wassers, welches unten ausgetreten ist, abnimmt gegenüber dem anderen, und der Ueberdruck nimmt dann weit schneller zu als die Entfernungen vom oberen Ende der Leitung.

Man wird bemerken, daß die Zeit, welche nöthig ist, um unter der Wirkung des Ueberdrucks ein gewisses Volumen Wasser in dem Raum, der durch die Ausdehnung der Wände in der ganzen Länge der Leitung geschaffen ist, unterzubringen, genau dieselbe sein muß, wie die, welche nöthig ist, um dasselbe Volumen in einen am unteren Ende angebrachten Windkessel eintreten zu lassen. Man kann also, auch was die Zeit anbelangt, die beiden Volumina mit einander vergleichen und das überschüssige Wasser, welches in der ganzen Länge der Leitung Platz gefunden, so betrachten, als ob es in einen am unteren Ende der Leitung gelegenen Hilfswindkessel eingetreten sei.

Die Zunahme an Volumen in Folge der Elasticität der Wände auf die ganze Länge der Leitung ist demnach, wenn man die Verteilung des Ueberdrucks als proportional der Länge annehmen darf:

$$A_1 = \pi D \frac{\Delta}{2} \cdot \frac{L}{2} = \frac{\pi D^3}{4} \cdot \frac{LR}{E}.$$

B. Zusammendrückbarkeit des Wassers. — Zur Berechnung der Wirkung der Zusammendrückbarkeit des Wassers sagen wir, daß die Verringerung des Volumens in Folge eines Drucks von 10 Metern  $\frac{1}{1000000}$  beträgt und deswegen die Zunahme an Volumen  $A_2$  für die ganze Länge der Leitung unter denselben Vorbehalt wie oben sein wird:

$$A_2 = \frac{\pi D^3}{4} \cdot \frac{1}{1000000} \cdot \frac{L}{2}.$$

C. Windkessel. — Das Volumen, welches das Wasser im Windkessel einnimmt, beträgt für einen Ueberdruck von 10 Metern:

$$V_1 - V_2 = V_2 \frac{10}{h + 10}.$$

Das Volumen  $W$  des elastischen Gesamtkessels wird demnach durch die folgende Rechnung gegeben:

$$\begin{aligned} W_1 - W_2 &= V_1 - V_2 + A_1 + A_2 \\ W_2 \frac{10}{h + 10} &= V_2 \frac{10}{h + 10} + A_1 + A_2, \end{aligned}$$

woraus folgt

$$\text{XII.} \quad W_2 = V_2 + (A_1 + A_2) \left( \frac{h}{10} + 1 \right).$$

Es ist jetzt möglich, die Figur 8 genau zu construiren, weil man nach der Formel XII den wahren Werth berechnen kann, der für  $V_2$  in der Formel XI eingesetzt werden muß. Wenn man auf der Abscissenaxe den Werth  $T$  der Dauer des Schlusses aufträgt und als negative Ordinate im Anfangspunkte die Ausflußmasse beim Beginn des Schlusses  $Q$ , so wird das Dreieck  $CAB$  die Wassermengen darstellen, welche während der Dauer des Schlusses durch die Mündung ausgefloßen sind.

Ist dies geschehen, so kann man zunächst feststellen, ob das Maximum des Drucks Zeit gehabt hat, vor dem Ende des Schlusses einzutreten oder nicht. Dann wird man bestimmen, mit welchem Punkte der Curve die Vollendung des Schlusses zusammenfällt; es können vier verschiedene Fälle eintreten:

1. Findet die Vollendung bei einem Punkte statt, der ein Minimum anzeigt, wie der Punkt  $A$ , so sind die Geschwindigkeiten in der Leitung und dem Kessel gleich Null, der Druck dasselbst ist der normale, so daß von diesem Augenblicke an alles vollkommen unbeweglich bleibt.

2. Ist es im Gegentheil ein Scheitelpunkt der Curve wie  $C$ , der der Vollendung des Schlusses entspricht, so werden nach dieser Vollendung eine Reihe von Schwingungen eintreten, welche abwechselnd den Druck unter und über seine normale Höhe bringen, bis die Reibungen die Arbeit, die im Augenblicke der Vollendung des Schlusses im elastischen Gesamtkessel enthalten war, vernichtet haben. Die Curve, welche durch die Schwingungen des Drucks, die der Vollendung des Schlusses folgen, beschrieben wird, ist eine Sinusoide, die ihre Wellen um die Axe der  $t$  beschreibt und die Höhe des Punktes  $C$  als Maximum erreicht.

3. Ist es ein aufsteigender Zweig der Curve, auf den der Augenblick der Vollendung des Schlusses trifft, so bleibt in diesem Augenblicke in der Leitung eine Geschwindigkeit, die ganz genau derjenigen entspricht, welche in der elastischen Kammer vorhanden ist; um sie anzuhören, ist weiter nichts vorhanden, als die Zusammenrückung der Luft im Kessel sowie die Ausdehnung der Wände, und deswegen muß die Curve sich derartig verändern, daß sie eine Sinusoide auf die Axe der  $t$  bezogen wird, welche sich an die bisherige Sinusoide derartig anschließt, daß beide im Augenblicke der Vollendung des Schlusses gleiche Ordinate und gleiche Tangente haben. Die Gleichheit der Ordinaten geht aus der Gleichheit der beiden Drücke hervor und das Zusammenfallen der Tangenten kommt von der Gleichheit der Geschwindigkeiten in der elastischen Kammer.

4. Ist es endlich ein niedergehender Zweig, der getroffen wird, so haben wir denselben Übergang von einer Art Sinusoide auf die andere. Die Schwingungen des Drucks, welche auf die Vollendung des Schlusses folgen, sind unter sonst gleichen Umständen von derselben Form wie bei der Annahme unter Nr. 3, vorausgesetzt, daß der Ueberdruck im Augenblicke der Vollendung des Schlusses in beiden Fällen derselbe ist.

Die Figur 8 giebt auf der einen Seite der Axe der  $t$  das Dreieck  $CAB$ , welches die durch die Mündung ausgefloßenen Volumina darstellt, und auf der anderen die

entsprechenden Ueberdrucke. Nun stellt aber das Product dieser beiden Größen die überschüssige Arbeit dar, welche das ausfließende Wasser mit sich nimmt. Multiplirt man das Dreieck  $CAB$  mit dem constanten Ueberdruck  $M$ , der beim Fehlen jeglicher Elasticität eintritt, so erhält man dasselbe Product, wie wenn man die verschiedenen Differenzialstreifen der Fläche dieses Dreiecks mit den verschiedenen Drucken, die in dem oben unter Nr. 1 beschriebenen Falle entstehen, multiplirt. Da aber diese Gleichheit in den drei anderen Fällen nicht besteht, so erklärt sich, weswegen dann nach Vollendung des Schlusses die Reihe von Schwingungen entsteht, welche sowohl die im Wasser verbliebene Arbeit als auch die außerdem in der elastischen Kammer vorhandene zerstören müß.

Man kann jetzt die wesentlichen Resultate, die wir eben in diesem Paragraphen erhalten haben, zusammenfassen wie folgt:

Der langsame und regelmässige Schluß der Mündung am Ende einer Leitung, welche in Bewegung befindliches Wasser enthält, erzeugt einen Ueberdruck, dessen größter Werth immer derselbe ist, gleichviel ob es einen Windkessel giebt oder nicht, unter der einen Bedingung jedoch, daß der elastische Gesamtkessel so groß sei, daß

$$T > i$$

ist, das heißt

$$T > \pi \sqrt{\frac{W \cdot L}{Sg(h+10)}}$$

Langsame Oeffnung. — Alles, was wir über den Schluß der Mündungen gesagt haben, und alle Formeln, die wir aufgestellt haben, finden sich genau in derselben Weise wieder für regelmäßige Oeffnungen. Nur wird, was in den ersten Formeln Ueberdruck bedeutete, im zweiten Druckverminderung.

Beispiele. — 1. Die Leitung der Turbine, welche in den Salinen von Bex die Apparate des Systems Piccard zur Verdunstung der Soole treibt, hat 140 m Länge und 0,86 m Durchmesser; das Gefälle  $\lambda$  ist daselbst 18,5 m. Wenn die 15 Mündungen des Verteilungskranzes geöffnet sind, beträgt die ausfließende Wassermenge 550 Liter und die Geschwindigkeit  $u_1$  in der Leitung erreicht 1,1 m. Um die fünfzehn Mündungen, zu schließen, sollte man nicht weniger als 180 Sekunden verwenden. Ein Windkessel ist nicht vorhanden und es ist klar, daß während dieses langen Zeitraums das Maximum des Ueberdrucks mehrere Male erreicht werden wird. Sein Werth ist

$$H_{\max} = \frac{2u_1 L}{gT} = \frac{2 \cdot 1,1 \cdot 140}{9,180} = 1,74 \text{ m.}$$

2. Leitung der Bahn Lausanne-Ouchy.

Berechnen wir zunächst den Inhalt der elastischen Kammer. Die Stärke der Gufwände beträgt 18 mm, die Spannung auf den Quadratmillimeter, welche 10 m Druck entspricht, ist 0,11 kg oder 140000 kg auf den Quadratmeter. Die Verlängerung des Durchmessers ist:

$$\Delta = \frac{140000 \cdot 0,18}{10^{10}} = 0,000025 \text{ m oder } 0,0025 \text{ mm.}$$

Die Zunahme des Volumens  $A_1$  ist

$$A_1 = \pi \cdot 0,8 \cdot \frac{0,0000025}{2} \cdot \frac{2550}{2} = 0,007 \text{ cbm.}$$

Die Zunahme  $A_2$  ist

$$A_2 = \frac{\pi \cdot 0,8 \cdot 0,18}{4} \cdot \frac{51}{1000000} \cdot \frac{2550}{2} = 0,0177 \text{ cbm.}$$

Das Volumen, welches man zu  $V_2$  hinzufügen muß, um  $W_2$  zu finden, ist also

$$(0,007 + 0,0177) \left( \frac{140}{10} + 1 \right) = 0,8 \text{ cbm.}$$

Durch Hinzufügung des Federsicherheitsventils, von dem weiter oben gesprochen worden ist, war das ursprüngliche Volumen  $V_2$  schon auf 0,950 gebracht worden.

Der elastische Gesamtkessel betrug also 0,8 cbm und die Dauer des Zwischenraums zwischen einem Maximum und einem Minimum von Druck hatte den Werth

$$i = \pi \sqrt{\frac{2550 \cdot 0,950}{g \cdot 0,18 \cdot 150}} = 7,1 \text{ "}$$

Da wir wissen, daß jede Mündung des Verteilungskranzes 35 Liter in der Secunde giebt, können wir mit Hilfe der Formel IX verschiedene Maxima von Ueberdruck berechnen.

Wir finden:

$T_{1,10}$ m	wenn d. Dauer d. Schlusses 12" pr. Mündung beträgt,
14,50 m	" " " " " " 6" " " "
22,50 m	" " " " " " 4" " " "

Um die Züge der Bahn Lausanne-Ouchy in Bewegung zu setzen, hatte man eine Turbine mit zwei Kränzen von Schaufeln, die in entgegengesetztem Sinne gerichtet sind, aufgestellt. Die beiden Verteilungskränze haben Schieber, die durch hydraulische Pressen bewegt werden und diese sind im Stande, jene mit einer Schnelligkeit zu öffnen oder zu schließen, die im Anfang einzig und allein von der Art abhing, mit der man die Hähne, die ihnen das Druckwasser zuführen, bewegte. Trotz zahlreicher Ermahnungen an den Maschinisten, er sollte suchen die Schieber langsam zu bewegen, kamen mehrere Unachtsamkeiten vor und waren gefolgt von Rohrbrüchen, die mehr oder weniger Zerstörungen verursachten.

Die hydraulische Bremse, die an der Maschine angebracht ist, konnte nur entweder ihre Maximalwirkung ausüben, die im Stande ist, der Wirkung des aus allen sieben Mündungen des Verteilungskranzes zusammen austretenden Wassers das Gleichgewicht zu halten, oder gar keine Wirkung, und deswegen war es nicht möglich, sich derselben zu bedienen, um die Züge zum Stillstand zu bringen, weil sie denselben viel zu plötzlich herbeiführte. Man hatte ihre Wirkung dadurch ersetzen müssen, daß man Druckwasser auf die in entgegengesetztem Sinne drehende Turbine aufschlagen ließ. Darans folgte, daß für jeden Lauf des Zuges von einer Haltestelle zur anderen jeder der beiden Verteilungskränze geöffnet und dann geschlossen werden mußte und so zwei Reihen negativer und positiver Schwingungen des Drucks hervorgebracht wurden. Die Wirkung dieser Veränderungen des Drucks war sehr verschieden und hing einzig und allein von der Geschwindigkeit des Maschinisten ab, dem es hängig gelang, den Einfluß einer Reihe von Schwingungen aufzuheben oder doch wenigstens zu mäßigen, indem er gleichzeitig eine Oeffnung und einen Schluß ausführte. Die positiven oder negativen Stöße, die daraus folgten, waren im Allgemeinen zu schwach, einen Bruch der Gufrohre herbeizuführen, hatten aber doch zur Folge, daß die Heideichtungen herausgedrückt wurden, weil dieselben, abwechselnd zusammengedrückt und ausgedehnt, schließlich

locker wurden und abgingen. Viele Tausend Franken waren im Laufe von zehn Monaten auf die Erneuerung der Dichtungen und Anbringung von eisernen Ringen, die sie hindern sollten von Neuem herauszugehen, verwandt worden.

Als nach Verlauf dieser Zeit der Verfasser dieser kleinen Arbeit um Rath gefragt wurde, ließ derselbe in die Rohre, die den Pressen der Verteilungskränze das Druckwasser zuführen, Scheiben einschalten, in welche Öffnungen von so kleinem Durchmesser gebohrt waren, daß es für den Maschinisten unmöglich wurde, die Öffnung oder den Schlufs einer Mündung in einer kürzeren Zeit als in 6 Sekunden zu bewirken. Gleichzeitig änderte er die Handhabung und die Einrichtung der Hähne der hydraulischen Bremsen derart ab, daß der Maschinist durch dieselbe nach Belieben und innerhalb jeder Zeit jede zwischen Null und dem Maximum liegende Wirkung ausüben konnte. Diese Abänderung an der Bremse gestattete die Benutzung des Druckwassers auf der jeweils im entgegengesetzten Sinne drehenden Turbine aufzugeben und so die Zahl der Stöße beträchtlich zu vermindern. Die andere Verbesserung hatte den Werth des Ueber- oder Unterdrucks, der entstehen konnte, auf 15 Meter beschränkt. In sechs Wochen waren ohne Vergrößerung des Inhaltes des Windkessels die zahlreichen Schäden der Leitung geheilt.

Vergleicht man bei der Leitung der Bahn Lausanne-Onchy die Ergebnisse der Rechnung mit denen der Erfahrung, so findet man, daß das Gesetz der gleichen Dauer der Schwingungen sich am besten bewährt. Diese ist immer dieselbe und stimmt mit dem berechneten Werthe bis auf weniger denn eine halbe Secunde überein.

Was die Höhe der Schwingungen des Drucks anbelangt, so ist dieselbe in der That constant für ein- und dieselbe Geschwindigkeit des Schlusses, gleichviel ob Luft im Kessel ist oder nicht. Doch bringt das Vorhandensein der Leitschanfeln im Verteilungskranze eine gewisse Störung im Gange der Erscheinung hervor und verhindert die vollkommene Uebereinstimmung zwischen den beobachteten Resultaten und denen, welche die Formel IX vorhersehen läßt. Wir werden etwas später sehen, wie man aus diesem Umstand, der zuerst scheinbar störend auftrat, Vortheil zu ziehen im Stande gewesen ist.

### 3. Langsame Schlufs in Leitungen mit veränderlichem Durchmesser und Abzweigungen.

Der Werth des Maximums an Ueberdruck oder Unterdruck, der durch die Formel IX gegeben ist, ist proportional dem Quotienten  $\frac{u_1}{T}$ , das heißt der Schnelligkeit der Öffnung oder des Schlusses, so daß, wenn  $u_1$  und  $T$  zusammen und proportional abnehmen oder zunehmen, das Maximum dasselbe bleibt, abgesehen dabei von der Frage, ob der elastische Gesamtkessel dem Maximum überhaupt Zeit gelassen hat, sich zu bilden. Dieses ändert sich also nicht, wenn man die Mündung ganz schließt oder öffnet, oder wenn man sie nur zum Theil schließt oder öffnet, unter der einen Bedingung, daß die Geschwindigkeit der Öffnung oder des Schlusses in beiden Fällen dieselbe ist und abgesehen von der Beantwortung der Frage, ob das Maximum überhaupt die Zeit hat, sich zu bilden.

Auf den Fall des theilweisen Schlusses oder der theilweisen Öffnung angewandt, gestaltet sich die Formel IX so:

$$\text{IXa.} \quad H_{\max} = \frac{2 L(u_1 - u_2)}{g T},$$

wenn  $u_2$  die Geschwindigkeit am Ende und  $T$  die Dauer des Uebergangs von einer Geschwindigkeit zur anderen bedeutet. Nachdem wir dies vorangeschickt, wollen wir die beiden folgenden Fälle untersuchen, vorausgesetzt für einen wie für den anderen, daß das Maximum Zeit hat, sich zu bilden.

1. Fall. Leitung mit veränderlichem Durchmesser mit Mündungen, die sammt dem Windkessel alle am Ende der Leitung sich befinden. — Man ersieht leicht aus der Formel IX, daß  $H_{\max}$  unverändert bleibt, wenn man eine Aenderung von  $T$  eine derartige Einrichtung trifft, daß das Product  $L(u_1 - u_2)$  dasselbe bleibt. Also wird man in dem oben angegebenen Falle das Maximum des Ueberdrucks in der Weise berechnen müssen, daß man für  $L(u_1 - u_2)$  die Summe der gleichartigen Producte setzt und schreibt

$$H_{\max} = \frac{2 \sum L(u_1 - u_2)}{g T}.$$

Ebenso wird man den Zeitraum  $t$  berechnen, indem man in der Formel X an Stelle des Quotienten  $\frac{L}{S}$  die Summe der

gleichartigen Quotienten  $\sum \frac{L}{S}$  setzt.

Beispiel. — Bei der Leitung der Bahn Lausanne-Onchy kann man an Stelle eines 710 m langen Stocks der Leitung von 500 mm Durchmesser eine 1570 m lange Zweigleitung von 350 mm Durchmesser treten lassen. Bei gleicher Dauer des Schlusses müssen die beiden Veränderungen des Drucks zu einander in dem Verhältnisse stehen

$$\frac{2550}{1840 + 1570 \frac{0.35^2}{0.5^2}} = \frac{1}{1.97}.$$

Die Erfahrung bestätigt dieses Rechnungsergebnis unter der Bedingung, daß man in jedem Falle den Einfluß des Druckverlustes durch die Reibung berücksichtigt. Das kann man annäherungsweise in der Art thun, daß man  $\frac{u_2}{2}$  vom Maximum des Druckverlustes vom Werth des Ueberdrucks abzieht oder zu dem des Unterdrucks hinzuzählt. Diese Bemerkung ist in dem besonderen Falle hier von Wichtigkeit, weil der Druckverlust in dem einen Falle das Vierfache von dem im anderen ist.

2. Fall. Leitung mit veränderlichem Durchmesser und Abzweigungen, welche zwischen ihren beiden Endpunkten keinen Windkessel hat oder doch nur so kleine, daß die Wassermengen, die hinein- oder herausfließen, vernachlässigt werden können gegenüber der Gesamtdurchflußmenge.

Nimmt man an, daß man die Wirkung der Zunahme des Drucks auf die in die verschiedenen Zweigröhren zwischen dem Hochbehälter und der Mündung, die man schließt, eintretenden Wassermengen vernachlässigen darf, so kann man wiederum die Formel anwenden

$$H_{\max} = \frac{2 \sum L(u_1 - u_2)}{g T}.$$

Man braucht nur die Rohrstrecken von der Mündung, die man schließt oder öffnet, an gerechnet bis zum Hochbehälter in Betracht zu ziehen, ohne sich um die Abzweigungen, die man unterwegs rechts und links antrifft, zu kümmern,

und jedesmal an Stelle des Ausdrucks  $(u_1 - u_2)$  die Verminderung der Geschwindigkeit zu setzen, die in der betrachteten Rohrstrecke aus der Größe der wegfallenden oder hinzukommenden Durchflussmenge sich ergibt.

4. Langsamer Schluß mit Veränderung in der Geschwindigkeit desselben.

Die Untersuchung der besonderen Art von Stößen in Leitungen, an deren Ende sich Wassersäulenmaschinen oder Druckpumpen befinden, erfordert die vorherige Lösung der folgenden Aufgabe.

Gegeben ist eine Leitung, in der das in Bewegung befindliche Wasser sich in zwei Theile trennt, deren einer in den Windkessel eintritt, in dem der Druck vom statischen verschieden ist, und deren anderer durch eine Mündung ausfließt; zu untersuchen ist, wie sich der Druck verändert, wenn man daran geht, die Ausfließöffnung ganz oder theilweise zu schließen.

Außer den bisher schon angewandten Bezeichnungen sollen bedeuten:

$v = -\frac{dx}{dt}$  die Geschwindigkeit, mit der das Wasser in den Windkessel eintritt,

$u_1 - u_2 = u_1 - \frac{S'}{S} v_1$  die Geschwindigkeit, welche der Ausflußmenge bei Beginn des Schlusses entspricht und in dem Rohrstück unmittelbar vor der Mündung, dessen Querschnitt gleich  $S$  angenommen wird, vorhanden ist.

$T$  die Zeit, während der man die Oeffnung ganz schließt oder die man zu einem regelmäßigen und vollständigen Schlusse brauchen würde, im Falle der Schluß nur zum Theil ausgeführt wird.

Im Augenblicke  $t$  (immer innerhalb  $T$ ) ist demnach die der Ausflußmenge entsprechende Geschwindigkeit bei Vernachlässigung der Zunahme dieser Menge in Folge der Zunahme des Drucks:

$$(u_1 - u_2) \left(1 - \frac{t}{T}\right).$$

Verfolgen wir denselben Weg wie bei der letzten Entwicklung, so erhalten wir hinter einander:

$$m du = S p_x dt - S p_x \frac{x}{x} dt$$

und wenn  $\frac{S p_x}{m} = a$  und  $S p_x \frac{x}{m} = b$

$$1) \quad \frac{du}{dt} = a - \frac{b}{x}.$$

$$2) \quad u = -\frac{S'}{S} \frac{dx}{dt} + (u_1 - u_2) \left(1 - \frac{t}{T}\right).$$

Wenn ferner

$$1 - \frac{t}{T} = y \quad \text{und} \quad -dt = T dy,$$

$$3) \quad \frac{du}{dy} = T \left( \frac{b}{x} - a \right),$$

$$4) \quad u = \frac{S'}{S} \frac{1}{T} \frac{dx}{dy} + (u_1 - u_2) y,$$

$$\begin{aligned} 5) \quad \int u du &= \frac{S'}{S} \frac{1}{T} \int \left( \frac{b}{x} - a \right) dx + (u_1 - u_2) \int y dy \\ \frac{u^2}{2} - \frac{u_1^2}{2} &= \frac{S'}{S} \frac{b}{T} \ln \frac{x}{x_1} - \frac{S'}{S} a (x - x_1) \\ &+ (u_1 - u_2) y - (u_1 - u_2) u_1 y_1 - \frac{S'(u_1 - u_2)}{ST} (x - x_1) \\ &- \frac{(u_1 - u_2)^2}{2} (y^2 - y_1^2), \end{aligned}$$

nun ist aber

$$\text{also} \quad \frac{1}{2} [u - (u_1 - u_2) y]^2 - \frac{1}{2} u_1^2 = \frac{S'}{S} \frac{b}{T} \ln \frac{x}{x_1} - \frac{S'}{S} a (x - x_1) - \frac{S'(u_1 - u_2)}{ST} (x - x_1),$$

oder

$$\left( \frac{S'}{S} \right)^2 \left( \frac{dx}{dt} \right)^2 - u_1^2 = \frac{2 S'}{S} \left[ b \ln \frac{x}{x_1} - a (x - x_1) - \frac{u_1 - u_2}{T} (x - x_1) \right].$$

Setzt man eine gerade Linie an Stelle des Hyperbelstücks, welches die Veränderungen des Drucks als Function des Volumens angibt, so entsteht:

$$\left( \frac{S'}{S} \right)^2 \left( \frac{dx}{dt} \right)^2 = \frac{1000}{m} \left[ 2 m (u_1 - u_2) - (H + H_1) \right] (V_1 - V) + u_1^2.$$

Setzen wir

$$\text{XIII.} \quad 2M = \frac{2m(u_1 - u_2)}{1000 \cdot ST} = \frac{2L(u_1 - u_2)}{gT},$$

so erhalten wir

$$\left( \frac{S'}{S} \right)^2 \left( \frac{dx}{dt} \right)^2 = \frac{1000}{m} \{ (M - H) + (M - H_1) \} (V_1 - V) + u_1^2.$$

Setzen wir noch  $H - M = H^*$  und lassen als ausreichend genau die folgenden Annäherungsgleichung gelten

$$V_1 - V = (H - H_1) \frac{V_1}{h + 10},$$

so können wir schließlich schreiben

$$\left( \frac{S'}{S} \right)^2 \left( \frac{dx}{dt} \right)^2 = \frac{V_1 g}{SL(h + 10)} \{ H_1^2 - H^{*2} \} + u_1^2,$$

$\frac{dx}{dt}$  wird Null, wenn  $H$  ein Maximum oder Minimum ist, also:

$$0 = \frac{V_1 g}{SL(h + 10)} (H_1^2 - H_{max}^2) + u_1^2,$$

$$u_1^2 = \frac{V_1 g}{SL(h + 10)} (H_1^2 - H_{max}^2)$$

$$\left( \frac{S'}{S} \right)^2 \left( \frac{dx}{dt} \right)^2 = \frac{V_1 g}{SL(h + 10)} (H_{max}^2 - H^2),$$

$$\left( \frac{S'}{S} \right) \frac{dx}{dt} = \sqrt{\frac{V_1 g}{SL(h + 10)}} \sqrt{H_{max}^2 - H^2},$$

und es ergibt sich schließlich

$$\text{XIV.} \quad \frac{S'}{S} v = B \sqrt{H_{max}^2 - H^2},$$

wenn

$$B = \sqrt{\frac{V_1 g}{SL(h + 10)}}$$

Man weiß, daß  $S' \frac{dx}{dt} = \frac{V}{h + 10} \frac{dH}{dt}$ ,

also

$$\int \frac{dH}{dt} dt = \int \frac{V}{Sg(h + 10)} \frac{1}{u_1} \sqrt{H_{max}^2 - H^2} dH.$$

$$\text{XV.} \quad t = \sqrt{\frac{V_1 L}{Sg(h + 10)}} \left( \arcsin \frac{H}{H_{max}} - \arcsin \frac{H_1}{H_{max}} \right),$$

oder

$$At = \left( \arcsin \frac{H}{H_{max}} - \arcsin \frac{H_1}{H_{max}} \right),$$

wenn

$$A = \sqrt{\frac{V_1 L}{Sg(h + 10)}}.$$

Aus der Formel XV ergibt sich, daß die Curve, welche die Veränderungen des Drucks darstellt, in einer

\*) Auf die verschiedene Bedeutung von  $H$  und  $H_1$  sei hier besonders aufmerksam gemacht.  
D. R.



mit einem Windkessel versehenen Leitung, deren Ausflußmündung man schließt oder öffnet, stets eine Sinusoide ist. Nur ist je nach dem besonderen Falle die Lage dieser Sinusoide eine verschiedene und sie ist mehr oder weniger convex.

Während die Abnahme oder Zunahme der Ausflußmenge regelmäßig vor sich geht, bilden sich die Wellenlinien der Sinusoide um eine Parallele zur Axe der  $t$ , deren Entfernung von dieser Axe den durch die Formel XIII gegebenen Werth  $M$  hat, welcher genau dem Ueberdruck oder Unterdruck gleich ist, der notwendig sein würde, um die Ausflußmenge des Wassers genau im selben Maasse zu mindern oder zu mehren, falls keine Elastizität vorhanden wäre. Die Geschwindigkeit und der Druck in der Leitung beim Beginn der Veränderung im Schließen oder Öffnen sind die Umstände, welche das Maximalmaass bestimmen, um das sich die Sinusoide von der Geraden, um welche sie ihre Wellenbewegungen beschreibt, entfernt. Hört die Veränderung der Ausflußmenge auf, oder ist letztere gleich Null, so bilden sich die Wellen, bis sie durch die Reihung aufgehoben werden, um die Axe der  $t$  selbst, und die Umstände, von denen die Pfeilhöhe der Schwingungen abhängt, sind der Druck und die Geschwindigkeit, die in der Leitung im Augenblicke, in dem die Veränderung der Ausflußmenge aufgehört hat, hestanden.

Alle diese Sinusoiden schneiden auf der Geraden, um welche sie ihre Wellenlinien ziehen, Strecken von ein und derselben Länge ab, nämlich

$$i = \pi \sqrt{\frac{F_s L}{8g(h+10)}}$$

Wenn man die Oeffnungen des Leitschneffelkranzes einer Turbine mittelst des Schiebers — es wird nur einer angenommen — in gleichförmiger Bewegung schließt, so bringt man in Wirklichkeit keine gleichförmige Veränderung der Ausflußmenge der Leitung hervor, da ja während der ganzen Zeit, die der Schieber braucht, um mit seiner Vorderkante an einer Schanfel vorbeizugehen, und selbst noch etwas länger, derselbe die Ausflußmenge in keiner Weise verändert, letztere vielmehr constant bleibt. Daraus ergibt sich, daß die in Figur 8 gezeichneten Wellenlinien auf diesen besondern Fall des Schlusses nicht vollständig passen.

Bei Beginn eines Schlusses (oder einer Oeffnung) des Leitschneffelkranzes einer Turbine, wenn der Druck im Windkessel (abgesehen vom Druckverlust in Folge der Reihung) der statische und die Eintrittsgeschwindigkeit des Wassers daselbst Null ist, wird ein erstes mehr oder weniger großes Stück der in Figur 8 dargestellten Sinusoide anwendbar sein. Aber während der ganzen Zeit, in der der Schieber an der ersten Leitschneffel vorbeigehet, hört die Ausflußmenge auf sich zu verändern oder ändert sich doch nur sehr wenig, die Sinusoide, welche die Drucke darstellt, nimmt eine andere Gestalt an und statt um die Gerade  $EF$  ihre Wellen zu ziehen, wird sie dies um die Axe  $OA$  thun. Dies zweite Sinusoidenstück verbindet sich mit dem ersten derart, daß sie dieselbe Tangente haben (das heißt dieselbe Geschwindigkeit des Eintritts in den Windkessel) und dieselbe Ordinate (das heißt denselben Druck) im Augenblicke der Verbindung.

Wenn diese Begegnung des Schiebers mit der ersten Leitschneffel um die Mitte des aufsteigenden Zweiges der

ersten Sinusoide herum stattfindet, so hat sie die Wirkung, daß die Tangente an die Curve schneller nach einer zur Axe  $OA$  parallelen Lage herumbegogen wird, so daß das dritte Sinusoidenstück, welches ebenso wie das erste um die Gerade  $EF$  schwingen muß, sich viel weniger als das erste von dieser Geraden  $EF$ , sei es nach oben, sei es nach unten, entfernen wird. Das Maximum des Ueberdrucks wird so geringer sein, als es sein würde, wenn die Leitschneffel nicht vorhanden wäre. Die weiteren Begegnungen der Leitschneffel mit dem Schieber haben nur noch einen geringen Einfluß auf die allgemeine Form der Curve, weil die Tangenten derselben sich nicht mehr viel von einer zur Axe  $OA$  parallelen Lage entfernen.

Findet im Gegentheil diese erste Begegnung des Schiebers mit der Leitschneffel in der Gegend der Mitte des absteigenden Zweiges der ersten Sinusoide statt, so hat sie die Wirkung, daß die Tangente der Curve nach einer Verticalen zur Axe  $OA$  herumbegogen wird, so daß die folgenden Sinusoiden mit ihren Wellen unter  $OA$  hinabsteigen und dann um das gleiche Maass sich über  $EF$  erheben, so daß eine Ueberschreitung des ursprünglichen Maximums stattfindet.

Finden die Begegnungen mit den Leitschneffeln in der Nähe der Scheitel  $C$  oder  $A$  statt, so hat der Ersatz eines Stückes der Sinusoide, die um  $EF$  schwingt, durch das einer solchen, die um  $OA$  schwingt, nur sehr wenig Einfluß auf die allgemeine Form der Curve.

Nachdem dies festgestellt ist, sind wir in der Lage, die Frage, in welchem Falle man eine Leitung mit einem Windkessel versehen muß, und welches, die Anordnung eines solchen rathsam erscheint, die Maasse sind, die man ihm zu geben hat, erschöpfend zu beantworten.

1. Wenn der Schluß oder die Oeffnung der Mündungen sehr langsam stattfindet (Schieber durch Schrauben oder Zahnstangen bewegt), so ist es nicht nöthig, einen Windkessel anzubringen, weil die Kraft des Stoßes sehr gering ist und es deswegen wenig ausmacht, ob man eine mehr oder weniger große Zahl von Uebergängen von einem Maximum zu einem Minimum des Drucks hat.

2. Wenn wie bei der Bahn Lausanne-Ouchy Oeffnungen und Schlüsse genügend langsam stattfinden, so daß der positive oder negative Stoß des Widders nicht sehr gefährlich für die Leitung ist, kann es doch gut sein, wenn man einen Windkessel anordnet, weil dieser erstens bewirkt, daß die Zahl der Schwingungen des Drucks abnimmt (die Dauer des Zeitraums  $i$ , der ein Maximum von einem Minimum trennt, ist wie wir gesehen haben, proportional der Quadratwurzel des Volumens des elastischen Kessels) und weil man zweitens, wenn es sich um Schlüsse mit ungleichförmiger Geschwindigkeit handelt, wie dies bei gewissen Zuluftungsapparaten der Fall ist, durch sorgfältige Wahl der Dimensionen des Windkessels die Größe des Stoßes vermindern kann.

In Anwendung obiger Sätze hat man bei der Bahn Lausanne-Ouchy den alten Windkessel durch einen neuen ersetzt. Dieser enthält gewöhnlich 1200 Liter Luft, so daß der Zeitraum  $i$  gleich 11,3 Sekunden ist. Dieses Verhältniß zwischen  $i$  und der neuen Dauer des Schlusses einer Oeffnung (7 bis 8 Sekunden) bewirkt, daß das Maximum des Ueberdrucks um 3 bis 4 m geringer ist, als es ohne die Unterbrechung des Schlusses, welche das Vorhandensein

der ersten Leitschaukel herbeiführt, sein würde. Durch eine Vergrößerung des Windkessels könnte man in dieser Hinsicht noch bessere Resultate erzielen, aber es ist vorthellhafter, wenn man ihm keinen zu großen Inhalt giebt, weil die Geschwindigkeit, die nach Vollendung des Schlusses noch übrig bleibt, unter sonst gleichen Verhältnissen um so größer ist, je geräumiger der Windkessel ist, und in Folge dessen auch die Zeit um so größer ist, welche die Reibung braucht um jene zu vernichten. Je mehr Zeit vergeht, ehe die Geschwindigkeit aufgehoben ist, um so größer ist die Wahrscheinlichkeit, daß noch etwas von ihr übrig ist in dem Augenblick, wo von Neuem eine Oeffnung oder ein Schluß stattfindet, und daß dann das System von Schwingungen des Drucks, welches diese unter normalen Umständen begleitet hätte, durch jene in ungünstigem Sinne beeinflusst wird.

3. Wenn endlich Schlüsse und Oeffnungen in einem Augenblicke oder vielmehr nahezu in einem Augenblicke stattfinden, was in der Praxis sich sehr selten ereignen dürfte, so wird es vorthellhafter sein, einen Windkessel anzuwenden als ein Ventil, weil der Windkessel verhindert, daß die Druckabnahme zu stark wird, was ein Ventil nur sehr indirect und unvollkommen bewirken kann. Die Maße des Windkessels sind nach den Formeln I und III zu berechnen.

Wir wollen nunmehr diejenigen Stöße des Widders untersuchen, welche den Wassermotoren und Druckpumpen eigenthümlich sind. Wir setzen voraus, daß das System der Leitung des Wassers in den Apparaten sorgfältig genug gewählt ist, wie es übriges auch fast immer der Fall ist, so daß die Geschwindigkeit des Kolbens die der Ausflussmenge regelt und man sich um Verengungen der Einlaßöffnungen zu kümmern braucht. — Wir beginnen mit dem leichtesten Falle, in dem zwei Wassermotoren unter 90° gekuppelt sind.

Die Resultate, die wir hierbei erhalten, sind übrigens auf zwei doppeltwirkende gekuppelte Pumpen in gleicher Weise anwendbar.

Stöße des hydraulischen Widders, welche zwei unter 90° gekuppelte Wassermotoren hervorbringen.

Wir setzen zunächst zur Vereinfachung der Rechnung voraus, daß die Hauptleitung, die beiden kurzen Leitungstücke, die zu den Wassermotoren führen, der Windkessel und der Cylinder des Wassermotors selbst denselben Querschnitt  $N$  haben. Da diese Querschnitte aus den Resultaten verschwinden, sind letztere davon unabhängig und behalten ihre Gültigkeit auch dann, wenn die oben vorausgesetzte Gleichheit nicht besteht.

Es sei  $\omega$  die Maximalgeschwindigkeit eines Kolbens und  $\Theta$  die Dauer von  $\frac{1}{2}$  Umdrehung der Kurbel.

Die Umdrehungsgeschwindigkeit der Welle, welche die beiden Wassermotoren kuppelt, wird als constant angesehen und wir nehmen an, daß man den Einfluß der kurzen Kolbenstange auf die Ausflussmenge vernachlässigen kann.

Wenn der eine Kolben auf dem toten Punkte steht, hat der andere seine Maximalgeschwindigkeit, und die Gesamtgeschwindigkeit der Ausflussmenge ist  $\omega$ . Nach einer Umdrehung von 45° ist die Ausflussmenge beider Cylinder zusammengerchnet ein Maximum und die Gesamtgeschwindigkeit der Ausflussmenge hat den Werth  $\omega\sqrt{2}$ . Eine

zweite Umdrehung von 45° läßt die Gesamtgeschwindigkeit wiederum bis auf den Werth  $\omega$  abnehmen. Die Curve, welche die Veränderung der Ausflussmenge darstellt, erhält man, wenn man die Ordinaten der beiden leicht zu konstruirenden Sinusoïden addirt. An Stelle dieser Curve kann man ohne großen Fehler eine gebrochene Linie setzen, deren Scheitel abwechselnd in einer Entfernung von  $1,375\omega$  und  $1,115\omega$  von der Axe  $Ol$  liegen und in Entfernungen gleich  $\Theta$  auf einander folgen, welche der Dauer von  $\frac{1}{2}$  Umdrehung der Kurbel entsprechen.



Der obere Theil der Figur 9 stellt die Veränderungen der Geschwindigkeit der Ausflussmenge und der untere Theil die entsprechende Veränderung des Drucks dar.

Während des ersten Zeitraums  $\Theta$  nimmt die Ausflussmenge zu; folglich schwingt die Sinusoïde, welche die Veränderungen des Drucks darstellt, um die Parallele  $AB$ , die unter der Axe der  $t$  liegt. Während des zweiten Zeitraums  $\Theta$  schwingt die Sinusoïde um die Gerade  $CD$ , die über der Axe der  $t$  liegt, da es sich ja um eine Verminderung der Ausflussmenge oder mit anderen Worten um eine Schließung der Ausströmungsöffnung handelt. Berechnen wir zunächst das Maas  $M$ , um welches die Geraden wie  $AB$  oder die wie  $CD$  von der Axe der  $t$  entfernt sind.

Die Formel XIII giebt

$$M = \frac{L(u_1 - v_1)}{gT},$$

da ja

$$N = N^0 \text{ und } \omega_1 = v_1.$$

Nun erhält man aber, wenn man  $(u_1 - v_1)$  die Anfangsgeschwindigkeit der Ausflussmenge mit der Zeit  $T$  dividirt, die man in Wirklichkeit verwendet oder verwenden müßte, um einen vollkommenen Schluß herbeizuführen, genau dasselbe Resultat, wie wenn man den Theil  $0,4\omega$  der Geschwindigkeit der Ausflussmenge, der verschwindet, mit der Zeit  $\Theta$  dividirt, die verwendet wird, um den theilweisen Schluß zu bewirken, also ist

$$M = \frac{0,4L\omega}{g\Theta}.$$

Diese Entfernung  $M$  ist dieselbe für die Zunahme und Abnahme der Ausflussmenge.

Aus einer ziemlich kurzen Untersuchung ersieht man leicht, daß in den meisten praktischen Fällen der Theil der Sinusoïde, der der Axe der  $t$  am nächsten liegt, derjenige ist, der zur Anwendung gelangt, so daß ganz entgegen dem, was auf den ersten Blick naturgemäß erscheint, vielmehr Druckverminderungen während der Schlüsse und Druckvermehrungen während der Oeffnungen stattfinden. Bei jeder Umdrehung der Kuppelungsweile giebt es 4 Maxima und 4 Minima des Drucks, oder im Ganzen 4 Schwingungen.

Es sind jetzt zunächst die Grenzen zu berechnen, innerhalb deren die Scheitel der Sinusoïden sich von der Axe der  $t$  entfernen.

Aus der allgemeinen Formel XV

$$At = \arcsin \frac{H}{H_{max}} - \arcsin \frac{H_1}{H_{max}}$$

ergibt sich

$H_{max} \sin A\Theta = H_2 \sqrt{H_{max}^2 - H_1^2} - H_1 \sqrt{H_{max}^2 - H_2^2}$   
wenn wir zunächst für  $t$  seinen Endwerth  $\Theta$  und für  $H$  seinen entsprechenden Schließwerth, den wir  $H_2$  nennen wollen, einsetzen und dann die bekannte Formel benutzen

$$\sin(a - b) = \sin a \cos b - \cos a \sin b.$$

Schaffen wir dann die Wurzeln fort, so erhalten wir:

$$H_{max} \sin^2 A\Theta = H_1^2 + H_2^2 - 2H_1 H_2 \cos A\Theta.$$

Zur Bestimmung dieser ersten Sinusoide haben wir also eine Gleichung mit drei Unbekannten, welche sind: die Ordinate des Scheitels und die der beiden Endpunkte des betrachteten Segments. Aber kennt man einmal diese erste Sinusoide, so bestimmt diese alle folgenden.

Wir haben nämlich, um die drei unbekannten Ordinaten des Segments der zweiten Sinusoide zu bestimmen, zunächst eine erste Gleichung von derselben Form wie die vorhergehende

$$H_{max} \sin^2 A\Theta = H_1'^2 + H_2'^2 - 2H_1' H_2' \cos A\Theta.$$

Der Umstand, daß die beiden Sinusoiden einen Punkt gemeinsam haben, giebt die zweite Gleichung:

$$2M = -H_2 - H_1'.$$

(Diese beiden Ordinaten sind nämlich negativ.)

Endlich giebt die Gleichheit der Tangenten am Verbindungspunkte oder, was auf dasselbe hinauskommt, die Gleichheit der Eintrittsgeschwindigkeit in den Windkessel im Augenblicke des Uebergangs von einer Öffnung zu einem Schlusse nach Formel XIV die dritte Gleichung:

$$B\sqrt{H_{max}^2 - H_2^2} = B\sqrt{H_{max}^2 - H_1'^2}$$

oder

$$H_{max} - H_2^2 = H_{max}^2 - H_1'^2.$$

So sind also, sobald eine Sinusoide bestimmt ist, alle anderen es auch. Dürfen dies nun irgend welche ganz beliebige Sinusoiden sein? Offenbar nicht, denn damit die Regelmäßigkeit der Bewegung aufrecht erhalten bleibt, muß eine vollkommene Symmetrie zwischen den Schwingungen über und unter der Axe der  $t$  bestehen, damit die Arbeit, welche das ankommende Wasser aufnehmen streift, die durch das Product der Flächen der oberen Sinusoiden multiplicirt mit den zugehörigen Ausflußmengen dargestellt wird, vollständig der beschleunigenden Arbeit gleich ist, welche durch das Product der Flächen der unteren Sinusoiden mit den zugehörigen Ausflußmengen multiplicirt dargestellt wird.

Das einfachste System der Symmetrie, was man sich vorstellen kann, ist dasjenige, bei dem man voraussetzt, daß die beiden Endpunkte jedes Sinusoidensegments auf der Axe der  $t$  liegen, so daß zwischen je einer Achtelumdrehung der Kurbel und der folgenden vollkommene Symmetrie herrscht. Unter dieser Voraussetzung entsteht aus der umgewandelten Formel XV

$$H_{max} \sin^2 A\Theta = 2M^2(1 - \cos A\Theta)$$

und daraus

$$H_{max} = M \sqrt{\frac{2}{1 + \cos A\Theta}} = \frac{M}{\cos \frac{A\Theta}{2}}.$$

Das Maximum des Ueberdrucks oder Unterdrucks ist somit

$$H_{max} = M - H_{min}$$

oder

$$\text{XVI.} \quad H_{min} = M \left( \frac{1 - \cos \frac{A\Theta}{2}}{\cos \frac{A\Theta}{2}} \right).$$

Der Bogen  $\frac{A\Theta}{2}$  ist im Allgemeinen sehr klein, so daß man zunächst setzen kann

$$H_{min} = \frac{M}{2} \sin^2 \frac{A\Theta}{2}$$

und wenn man dann für den Sinus den Bogen setzt und für  $M$  und für  $A\Theta$  die entsprechenden Werthe einführt, ergibt sich

$$H_{min} = \frac{0.04}{V_c} \Theta Q (\bar{k} + 10),$$

in welcher Formel  $Q$  die mittlere Ausflußmenge beider Wassermotoren zusammen bedeutet.

Dies Gleichgewichtssystem ist offenbar nicht das einzige, welches bestehen kann, aber es ist gleichzeitig dasjenige, welches die geringsten Veränderungen des Drucks giebt, und dasjenige, welches am wahrscheinlichsten ist.

Die umgewandelte Formel XV, welche nur dann zulässig ist, wenn der Bogen  $A\Theta$  genügend klein ist, führt zu folgenden ganz merkwürdigen Resultaten:

1. Die Stöße des Widders, die durch jeden Kolbenhub im Windkessel einer Leitung hervorgerufen werden, welche zwei unter 90° gekuppelte Wassermotoren speist oder von zwei eben so angeordneten Pumpen gespeist wird, sind von der Länge dieser Leitung unabhängig.

2. Da für ein und dieselbe Anlage das Product  $\Theta Q$  constant ist, ändern sich die Stöße des Widders nicht, wenn sich die Geschwindigkeit der Motoren oder der Pumpen ändert, eine Erscheinung, die übrigens auch durch die Erfahrung bestätigt wird. Diese Wahrnehmung erlaubt uns, die Formel XVI in der folgenden einfacheren Form zu schreiben:

$$\text{XVIa.} \quad H_{min} = \frac{0.04}{V_c} C(\bar{k} + 10)$$

in der  $C$  den Inhalt eines Cylinders bedeutet.

3. Das Verhältniß zwischen dem größten Ueberdruck  $H_{max}$  und dem Ueberdruck  $M$ , der, wenn gar keine Elasticität vorhanden wäre, die Geschwindigkeit in der Hauptleitung genau wie die der Ausflußmenge abzuändern im Stande wäre, ist im Allgemeinen sehr klein, so daß die Geschwindigkeit in der Leitung im Allgemeinen nahezu constant ist.

Nichts ist übrigens leichter, als dies durch die Rechnung nachzuweisen.

Die Geschwindigkeit  $v_1$ , mit der das Wasser in den Windkessel eintritt, von welchem wir annehmen, daß er denselben Querschnitt wie die Leitung hat, ist im Augenblicke, wo die Ausflußmenge ein Minimum wird:

$$v_1 = B \sqrt{H_{max}^2 - M^2} = BM \sqrt{\frac{2}{1 + \cos A\Theta}} - 1 \\ = BM \tan \frac{A\Theta}{2}.$$

Ist der Bogen  $\frac{A\Theta}{2}$  klein, so kann man an Stelle der Tangente den Bogen selbst setzen und man hat  $v_1 = v_2 = \omega$ .

Die Geschwindigkeit in der Leitung ist in diesem Augenblicke

$$u_1 = 1.075 \omega + 0.12 \omega = 1.195 \omega.$$

Die Geschwindigkeit des aus dem Windkessel anstretenden Wassers im Augenblicke, wo die Ausflußmenge ein Maximum ist, ist auch gleich  $0,9 \omega$ ; folglich ist die Geschwindigkeit in der Leitung im selben Augenblicke

$$u_2 = 1,175 \omega - 0,9 \omega = 0,275 \omega.$$

Die Geschwindigkeit  $u_2$  ist das Maximum von  $u$ , weil sie auf eine Periode folgt, in der beschleunigende Arbeit stattfindet. Die Geschwindigkeit  $u_2$  ist das Minimum von  $u$ , da sie ja nach einer Periode verzögernder Arbeit stattfindet. Daraus ergibt sich, daß die Geschwindigkeit  $u$  vollkommen constant ist in den Grenzen, innerhalb deren es zulässig ist, an Stelle der Tangente den Bogen  $\frac{A\Theta}{2}$  zu setzen. Diese Ersetzung dürfte streng genommen nur stattfinden, wenn  $\frac{A\Theta}{2}$  gleich Null ist, das heißt  $V$ , unendlich groß.

Im Allgemeinen ist es aber nicht nötig, daß  $V$ , so beträchtlich groß sei, um den Bogen  $\frac{A\Theta}{2} = \Theta \sqrt{\frac{g(h+10)}{V \cdot L}}$  genügend klein zu machen, so daß der Fehler, der bei jener Vertauschung begangen wird, vollständig vernachlässigt werden kann.

Hat man im Gegenteil  $A\Theta = \pi$  so ist

$$H_{\max} = \frac{M}{\cos \frac{\pi}{2}} = \infty \text{ und } H_{\min} = 0.$$

Erklären wir uns dies Resultat:

Man weiß, daß  $i = \pi \sqrt{\frac{V \cdot L}{8g(h+10)}}$ ,  
also auch  $i = \Theta$ .

Kehren wir zur Figur 9 zurück, so sehen wir leicht, daß wenn  $\Theta = i$  oder selbst wenn  $i$  nur um ein Geringes größer ist als  $\Theta$ , das System der Symmetrie, welches wir bei den Wellen der Sinusoiden vorausgesetzt haben, nicht mehr möglich ist, und die auf Grund dieser Voraussetzungen entwickelten Resultate keinen Werth mehr haben.

Stöße des hydraulischen Widders, welche ein einziger Wassermotor hervorbringt.

Wir wollen dieselben Beziehungen anwenden wie im vorigen Paragraphen und dieselben Umstände voraussetzen.

Die Geschwindigkeit der Ausflußmenge wird durch eine einzige Sinusoide dargestellt, die wir zur Vereinfachung der Rechnung durch eine gebrochene Linie, welche Figur 10 (s. S. 564) darstellt, ersetzen können. Die Annäherung dieser Ersatzlinie an die Curve ist sehr groß für das erste Achtel der Umdrehung, weniger groß für das zweite Achtel.

Die Curve, welche die Veränderungen des Drucks angibt, wird durch eine Reihe von Sinusoidensegmenten gebildet werden, die nacheinander ihre Wellen um die Geraden  $AB$ ,  $CD$ ,  $EF$ ,  $GH$  u. s. w. ziehen.

Die Gerade  $AB$ , um welche das erste Sinusoidensegment schwingt, muß folgende Entfernung von der Axe der  $t$  haben

$$M = \frac{0,175 L \omega}{g \Theta}.$$

Die Geraden  $CD$  und  $EF$  liegen in der Entfernung

$$M' = \frac{0,325 L \omega}{g \Theta} = \frac{1}{2} M.$$

Man kann sich leicht klar machen, daß in der Praxis die zur Anwendung kommenden Sinusoidenstücke solche sind, daß man entgegen dem, was von vorn herein naturgemäß erscheint, Ueberdruck während der Oeffnungen und Unterdruck während der Schließes hat. Wer irgend einmal Wassermotoren im Gange gesehen, hat auch hören können oder fühlen, wenn er die Hand auf den Windkessel legte, daß das Maximum des Ueberdrucks oder der Stoß des Widders immer eine gewisse Zeit nach dem Durchgang durch den toten Punkt eintritt.

Das einfachste System wechselnder Beschleunigung und Verzögerung, was bei der Geschwindigkeit einer Leitung vorkommen kann, wenn ein constanter mittlerer Werth derselben aufrecht erhalten bleiben soll, ist offenbar dasjenige, welches besteht, wenn die Axe der  $t$  durch die Sinusoiden an den beiden toten Punkten und an den beiden Punkten, welche der Maximalausflußmenge entsprechen, geschnitten wird. Man hat dann bei jeder Umdrehung der Kurbel zwei Maxima und zwei Minima des Drucks oder zwei Schwingungen, wenn man diesen Ausdruck vorzieht. Das Maximum der Geschwindigkeit in der Leitung entspricht den beiden toten Punkten, während das Minimum bei den Punkten der Maximalausflußmenge stattfindet.

Das Sinusoidenstück, welches um  $AB$  schwingt, muß der Gleichung Genüge leisten

$$1) \quad H_{\max}^2 \sin^2 A\Theta = M^2 + H_2^2 - 2MH_2 \cos A\Theta.$$

Das Sinusoidenstück, welches um  $CD$  schwingt, giebt als zweite Gleichung

$$2) \quad H_{\max}^2 \sin^2 A\Theta = (H_2^2 - \frac{1}{2}M^2) + \left(\frac{M}{3}\right)^2 - 2(H_2 - \frac{1}{2}M)\frac{M}{3} \cos A\Theta.$$

Endlich liefert die Bedingung, daß im Berührungspunkte die Tangenten zusammenfallen müssen oder die Geschwindigkeiten im Windkessel gleich sein müssen, die dritte Gleichung

$$3) \quad H_{\max}^2 - H_2^2 = H_{\max}^2 - (H_2 - \frac{1}{2}M)^2.$$

Zieht man aus der Gleichung 3) den Werth von  $H_{\max}^2$  und substituirt ihn in die Gleichung 2), so ist es möglich,  $H_{\max}^2$  aus 1) und 2) zu eliminiren und den Werth von  $H_2$  zu entwickeln, nämlich

$$H_2 = M \left( \frac{2 + \cos A\Theta}{3 \cos A\Theta} \right).$$

Dieser Werth von  $H_2$  in die Gleichung 1) eingeführt, giebt schließlich für  $H_{\max}$  den Werth

$$H_{\max} = \frac{M}{3 \cos A\Theta} \sqrt{\frac{2 \cos^2 A\Theta + 4(1 + \cos A\Theta)^2}{1 + \cos A\Theta}},$$

und daraus XVII

$$H_{\max} = M \left( \frac{1}{3 \cos A\Theta} \sqrt{\frac{2 \cos^2 A\Theta + 4(1 + \cos A\Theta)^2}{1 + \cos A\Theta}} - 1 \right).$$

Da der Bogen  $A\Theta$  im Allgemeinen klein ist, kann man obigen Werth vereinfachen. Man erhält zunächst:

$$H_{\max} = \frac{M}{3 \cos A\Theta} \sqrt{\frac{2 - 2 \sin^2 A\Theta}{1 + \cos A\Theta}} + 8.$$

Nun ist aber  $\frac{2 - 2 \sin^2 A\Theta}{1 + \cos A\Theta}$  nahezu gleich eins, also

$$H_{\max} = \frac{M}{\cos A\Theta},$$

angenähert  $H_{\max} = M(1 + \frac{1}{2} \sin^2 A\Theta)$   
und  $H_{\min} = \frac{1}{2} M \sin^2 A\Theta.$

Ersetzt man den Sinus durch den entsprechenden Bogen, so ergibt sich schließlich

$$XVIIa. H_{max} = \frac{0,15 \cdot C \cdot \Theta (\dot{h} + 10)}{V_r} = \frac{0,15 \cdot C (\dot{h} + 10)}{V_r},$$

wobei  $C$  den Cylinderinhalt bedeutet.

Unter sonst gleichen Umständen bringt also ein einzelner Wassermotor eine einzelne doppeltwirkende Pumpe bei jedem Kolbenhub einen funfzehnmal so großen Stoß im Windkessel hervor, als derjenige ist, den zwei gekuppelte Pumpen oder Wassermotoren hervorbringen würden.

Trotzdem könnte die Regelmäßigkeit der Geschwindigkeit des Wassers in der Leitung nahezu eben so groß sein, wie bei zwei gekuppelten Maschinen, und dies wollen wir jetzt untersuchen.

Die mittlere Geschwindigkeit des Wassers in der Leitung, welche einen einzelnen Wassermotor speist, ist  $\frac{2}{\pi} \omega = 0,415 \omega$ . Die gebrochene Linie, die wir beifüßig Vereinfachung der Rechnung an Stelle der die Veränderung der Ausfließmenge des Wassermotors darstellenden Sinusoide gesetzt haben, hat eine Form, bei der eine mittlere Geschwindigkeit von  $0,485 \omega$  vorausgesetzt wird.

Beim Durchgang durch den toten Punkt ist die Geschwindigkeit in der Leitung gleich derjenigen, mit welcher das Wasser in den Windkessel, gleichen Querschnitt desselben vorausgesetzt, eintritt; folglich ist:

$$u_1 = r_1 = B \sqrt{H_{max}^2 - M^2} = B M \sqrt{\frac{1}{\cos^2 \Theta} - 1} \\ = B M \operatorname{tg} \Theta.$$

Setzen wir für  $B$  und  $M$  die betreffenden Werthe ein und für die Tangente  $\Theta$  den Bogen, so finden wir

$$r_1 = 0,775 \omega.$$

Die Geschwindigkeit, mit der das Wasser in der Leitung zufließt, würde also nicht constant bleiben, selbst dann nicht, wenn der Windkessel unendlich groß wäre. Dies offenbar unmögliche Resultat zeigt, daß das besondere System der Symmetrie zwischen den verschiedenen Sinusoiden, dessen Bestehen wir vorausgesetzt haben, nicht eintreten kann und daß dasjenige, welches in Wirklichkeit besteht, viel complicirter ist. Die Maxima des Drucks in den angeführten Anlagen sind also stärker als diejenigen, welche die Formel XVIIa giebt, und kehren nicht bei jeder Umdrehung der Kurbel in gleicher Stärke wieder.

Beispiele. In den Salinen von Bex ist am Ende einer gußeisernen Leitung von 640 m Länge und  $0,115$  m Durchmesser mit einem Gesamtgefälle von 115 m ein Schmid'scher Wassermotor aufgestellt. Derselbe hat einen Durchmesser von  $0,09$  m, einen Hub von  $0,10$  m und macht 70 bis 80 Umdrehungen in der Minute. Ein kupferner Windkessel am Wassermotor enthält gar keine Luft mehr, denn er ist schon seit lange in Thätigkeit, obne daß man jemals sich bemüht hätte, diejenige Luft, die sich wahrscheinlich zu Anfang darin befunden hat und allmählig vom Wasser verschluckt worden ist, zu ersetzen.

Die Formeln XVII oder XVIIa können auf diesen Fall nicht angewandt werden, weil kein Windkessel mehr da ist. Der elastische Kessel, so viel Einfluß er sonst auch haben mag, befindet sich hier weder in Verbludung mit einem wirklichen Windkessel, noch hat er eine Ausfließmenge, die nur theilweise unterbrochen wird, kann also weder so be-

rechnet werden, wie wir es bisher gethan haben, noch genau so wie ein wirklicher Windkessel wirken. Der Ueberdruck, der sich darin bildet, muß sehr bedeutend sein, nach der Gewalt der Stöße zu urtheilen, die man bei jeder halben Umdrehung der Kurbel hört und die, durch das Echo der Gallerie, in der die Maschine steht, zurückgeworfen, einen wenig beruhigenden Eindruck auf den Besucher machen. Bei jedem Stoß des Widders wird die ganze Leitung erschüttert, sie zittert heftig und das letzte Stück derselben, welches unmittelbar vor dem Wassermotor um einen rechten Winkel gebogen ist, verschiebt sich um mehrere Millimeter. Dabei würde es sehr leicht sein, mittelst eines kleinen Hilfsgefäßes, ähnlich dem, welches bei Gelegenheit der mit comprimierter Luft belasteten Ventile beschrieben ist, den kupfernen Windkessel, der 15 Liter Inhalt hat, mit Luft unter 115 m Druck zu füllen.

Der Bogen  $\Theta$  wird dann klein (ungefähr  $7^\circ$ ). Bei Anwendung der Formel XVIIa würde man als Maximum des Ueberdrucks finden

$$H_{max} = \frac{0,15 \cdot 125 \cdot 0,44}{15} = 0,55.$$

Dieser Werth  $0,55$  ist geringer als der wirkliche, wie wir ja nachgewiesen haben. Eine gleichförmige Bewegung des Motors würde ihn noch weiter erhöhen.

Es giebt in Städten, die mit Druckwasserleitungen versehen sind, wie Lansanne, Genf und andere, mehrfach Wassermotoren mit Windkesseln, welche die verschiedensten Formen und Farben haben, aber nicht die mindeste Luft enthalten. Sie bringen, wenn sie im Gange sind, einen unsäuerlichen und oft betäubenden Lärm in Folge der so heftigen Stöße des hydraulischen Widders hervor. Dieser Lärm kann in gewissen Fällen für die Nachbarn sehr unangenehm sein, während gleichzeitig die Veränderungen des Drucks den Bleidichtungen der Hauptleitungen nachtheilig sind. Ich glaube, die beteiligten Verwaltungen würden gut thun, wenn sie sich versicherten, daß in jedem Falle ein Windkessel von genügendem Inhalte vorhanden und mit Luft gefüllt ist, die zu geeigneter Zeit erneuert werden kann. Hat man kein Hilfsgefäß, um Luft unter Druck in den Windkessel einzuführen, so muß dieser so groß sein, daß die Luft, die man unter Atmosphärendruck eintreten läßt, noch einen angemessenen Raum einnimmt, nachdem sie comprimirt ist.

Als Beispiel einer Maschine mit zwei unter  $90^\circ$  gekuppelten Cylindern will ich die Druckpumpen anführen, die nach den Plänen des Herrn Callou in der Pampation zu Genf aufgestellt sind.

Der Durchmesser der Cylinder ist  $0,435$  m, der Hub  $0,1$  m und die Zahl der Umdrehungen war am Beobachtungs-tage 15. Der Windkessel hat einen nutzbaren Raum von  $1,9$  cbm und die Druckhöhe erreicht 45 m. Die Leitung von  $0,22$  m Durchmesser, die vom Windkessel ausgeht und durch zwei gekuppelte Pumpen gespeist wird, ist sehr kurz; sie hat nur 7 m Länge. Sie mündet nämlich dann in einen zweiten außerordentlich großen Windkessel, das ist der Punkt, an dem alle die Wassermengen, die die verschiedenen im selben Hause aufgestellten Pumpen liefern, sich vereinigen. Die Gleichförmigkeit in der Wasserlieferung der Leitungen, welche diesen zweiten Windkessel speisen, reicht hin, den Druck dasebst fast absolut constant zu erhalten.

Für die Rechnung, die wir anzustellen haben, kann er deswegen als Hochbehälter der Leitung, mit der wir uns beschäftigen, angesehen werden.

Der Bogen  $\Delta \Theta$  ist

$$\Delta \Theta = \frac{1}{2} \sqrt{\frac{0,0005 \cdot 55 \cdot g}{1,9 \cdot 7}}$$

und entspricht  $54^\circ$ .

Der Werth  $M$  ist

$$M = \frac{0,4 \cdot 7 \cdot 0,96}{\frac{1}{2} \cdot g} = 0,0317 \text{ m,}$$

also ist nach Formel XVI

$$H_{\max} = 0,1317 \left( \frac{1 - \cos 27^\circ}{\cos 27^\circ} \right) = 0,066 \text{ m.}$$

Die Formel XVIa würde gegeben haben:

$$H_{\max} = \frac{0,103 \cdot 0,194 \cdot 55}{1,9} = 0,064.$$

Die gesammte Schwingung des Drucks oder der Unterschied zwischen einem Maximum und einem Minimum müßte demnach 13 cm betragen.

Die Beobachtung hat gezeigt, daß die Schwingungen den Werth von 20 bis 30 cm erreichen. Sie gehen nicht alle bis zum selben Punkte auf dem Maassstabe des Manometers und sind einander nicht vollkommen gleich. Dies beweist, daß das besondere System der Symmetrie, dessen Vorhandensein wir bei Anhebung der Formel XVI vorausgesetzt haben, in diesem besonderen Falle sich nicht einstellt. Uebrigens war in dem Augenblicke, in dem die Beobachtungen angestellt worden sind, in den Lagern der Pleuelstangen, die die Bewegung auf die Kolben übertragen, viel Spielraum, so daß an jedem todten Punkte die Kurbel einen ziemlich langen Bogen beschrieb, während der Kolben unbeweglich blieb. Daraus folgte, daß die gebrochene Linie, welche die Anstufungen darstellt, an jedem Brehpunkte abgeplattet und durch eine Gerade ersetzt war. Dieser Umstand hatte zur Folge, daß der Werth der Maxima des Ueberdrucks und Unterdrucks vergrößert wurde, wie man sich leicht klar machen kann.

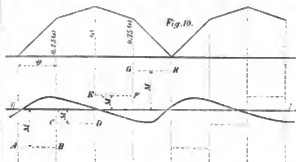
Uebrigens entstehen die hauptsächlichsten Stöße, denen die von uns besprochene Anlage unterworfen ist, in den Saugeröhren und den Druckrohren zwischen Pumpe und Windkessel.

Diese Druckrohre haben für jede Pumpe 0,36 m Durchmesser und ungefähr 3 m Länge, von der etwa die Hälfte beiden Enden eines Cylinders gemeinsam dient. Sie haben natürlich keinen Windkessel an ihrem unteren Ende; der elastische Kessel ist sehr klein, kann nach Formel XII berechnet werden und während eines großen Theils des Kolbenhubs wie ein wirklicher Windkessel wirken, da während der Zunahme oder Abnahme der Anstufmenge mehrere vollständige Schwingungen stattfinden können. Die Sinusoide, welche den Druck darstellen, schwingen um Parallelen zur Axe der  $t$ , die so aufeinander folgen wie im ersten Theil

der Figur 10, nur in umgekehrter Reihenfolge. Die größte Entfernung  $M$  einer dieser Parallelen von der Axe der  $t$  ist

$$M = \frac{L \cdot 0,113 \cdot \omega}{g \Theta} = \frac{3 \cdot 0,113 \cdot 1,115}{\frac{1}{2} g} = 0,33 \text{ m.}$$

Der Stoß des Widders beim Angehen ist deswegen wahrscheinlich 1,66 m und kann zunehmen oder abnehmen beim Uebergang von einer Sinusoidenart zur anderen. In dem Augenblicke, in dem im Sinne der Bewegung des Kolbens ein Wechsel stattfindet, müssen sehr verwickelte Erscheinungen eintreten, denn der beiden Druckröhren gemeinsame Theil



schwingt noch nach einer unteren Sinusoide und soll mit einem Male mit der anderen Abzweigung nach einer oberen Sinusoide schwingen.

Diese Erscheinungen wiederholten sich in noch größerer Stärke bei den Saugeröhren, welche die doppelte Länge haben.

Diese besonderen Stöße des Widders haben keine den Bestand der Maschinen gefährdenden Wirkungen, aber sie sind wahrscheinlich die Ursache davon, daß die Ventile zeitweise klappern. Zu beweisen scheint dies der Umstand, daß wenn man die Hähne an den Saugeröhren schließt, welche dazu dienen, in diese eine gewisse Menge Luft eintreten zu lassen, die sich mit dem Wasser vermischt und mit demselben bis in den Druckwindkessel gefördert wird die Ventile leichter klappern. Das erklärt sich, da ja der Windkessel, der so in gewissem Sinne geschaffen war, nicht mehr vorhanden ist, und deswegen die Schwingungen des Drucks häufiger und schneller werden müssen.

Bei der nahegelegenen ähnlichen Anlage hat Herr Roy kleine Hilfskessel auf die Sauge- und Druckrohre gesetzt, aber da der Werth  $i$  dasselbst wenig von  $\Theta$  abweicht, haben sie nur geringen Einfluß auf das Spiel der Ventile.

Wir sind der Ansicht, bei einer ähnlichen Anlage muß man folgende zwei Vorsichtsmaßregeln treffen:

1. So nahe wie möglich den Druck- und den Saugewindkessel, welchen letzteren man nie fortlassen darf, da er ebenso wichtig wie der andere ist, an die Pumpe selbst heranlegen.

2. Für jeden Cylindrer die beiden Saugeröhre von einander unabhängig machen und ebenso die beiden Druckrohre.

## Gothische Zimmermalerei aus Fritzlar.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 69 im Atlas.)

Wer auf der Main-Weser-Bahn von Cassel nach Frankfurt a/M. fährt, gewahrt von der Station Wabern aus, in der Entfernung einer Meile nach Westen gelegen, die Thürme

der das fruchtbare Edderthal beherrschenden alten Bonifaciusstadt Fritzlar. Der Ort, abseits der Touristenstraße gelegen und von Architekten seltener als er es verdient auf-

gesucht, hat einen reichen Schatz alterer Architektur und Kleinkunst sich gerettet. Zwei größere Kirchen und eine Reihe von Capellen repräsentiren die mittelalterliche Baukunst in allen Phasen ihres Entwicklungsganges; einige Steinhäuser aus gotischer Zeit, schöne reiche Holzbauten der Renaissanceperiode, der erhaltene Manerri mit seinen Thürmen und die uralte Eldebrücke vervollständigen das interessante Stadtbild. Eine höchst anziehende, malerische Baugruppe bildet die hochgelegene Stiftskirche, der sog. „Dom“, mit seinem Kreuzgang und seinen Stiftsgedäulen, der Bonifaciuscapelle und dem Fachwerkban der Stiftsbibliothek sowie der prachtvollen westlichen Vorhalle, dieser Perle des Uebergangsstyls.<sup>\*)</sup> Vom frühen Romanismus an, dessen Gepräge die ältesten Partien des Kirchengebäudes selbst noch aufweisen, bis zum Barock und Zopf sind hier alle Kunststyle vertreten, und der Baukünstler mag hier Skizzen sammeln von dem architektonischen Detail des 12. und des 18. Jahrhunderts und der zwischengelegenen Zeiten. Aber auch derjenige, dem daran gelegen ist, den Grundsätzen nachzuforschen, von denen unsere Vorfahren sich leiten ließen, wenn es sich um Ausstattung der Bauwerke mit Wand- und Glasmalerei, mit Tafelbildern, mit Sculptur, mit Mobilien und Gebrauchsgeräthen jeder Art handelte, findet in der Stiftskirche und ihren Appertinenzen eine reiche Ausbeute. Ein Theil dieser Schätze ward erst wieder zugänglich, ja ist erst förmlich aufgefunden und aus Staub und Finsterniß hervorgeholt worden, seit in der Person des jetzigen Fritzlärer Landdechanten der Stiftskirche ein kunstverständiger, sachgeheisterter Pfleger erstanden ist. Erst in den 70er Jahren ward dann auch der Ramm so zu sagen entdeckt, dessen wohlhaltene spätgotische Wand- und Deckenbemalung Gegenstand der vorliegenden Veröffentlichung ist.

Ich weiß nicht, ob die moderne Decorationsmalerei in meist gedämpften und blassen Farben in Wirklichkeit das dem neuzeitlichen Empfinden correct Entsprechende und in Wahrheit aus ihm herausgewachsen ist, oder ob sie ein Uebergangsstadium darstellt zwischen dem fremden Farbenhaß verwiehener Jahrzehnte und der etwa noch bevorstehenden Rückkehr zu der Lust an kräftiger, leuchtender Farbengebung, wie sie das Mittelalter und noch zum guten Theil die zunächst folgenden Zeitalterschnitte charakterisirt. Im letzteren Falle würden die wenigen gut erhaltenen Reste romanischer und gotischer Polychromie in Deutschland noch einmal eine erhöhte Wichtigkeit in Anspruch nehmen; im erstern gebührt ihnen wenigstens ein kunsthistorisches Interesse.

Das in Rede stehende Zimmer, im Oberstock des Ostflügels des Kreuzgangs bei der Fritzlärer Stiftskirche gelegen, bietet eines der lehrreichsten unter den noch vorhandenen Beispielen von solcher Polychromie und möge deshalb im Folgenden eine eingehende Beschreibung finden.

Der genannte Kreuzgangflügel ist von einfacher Tiefe, welche im Obergeschoß indeß durch eine Fachwerkwand getheilt wird, so daß in diesem Obergeschoß zwischen den parallelen Außenwänden des Flügels unser Zimmer und neben ihm noch ein schmaler Corridor Platz finden. Das Zimmer ist nicht mehr in voller ursprünglicher Länge vor-

handen; wie sich sicher constatiren läßt, hat es ehemals eine Längenausdehnung von drei Fensteraxen und ein Längenausmaß von 7 m besessen; vor etwa 50 Jahren ist durch eine roh eingezimmerte Wand eine Axenlänge abgetrennt und in dem abgetrennten Stück bei dieser Gelegenheit Putz sammt Malerei zerstört worden. Das Zimmer hat die geringe Breite von 2,34 m und ist 2,44 m hoch.

Der Fußboden besteht aus ca. 40 cm breiten starken Eichenbrettern und ist vielleicht noch der originale. Die Wände sind mit Lehm geputzt. Soweit sie massiv, ist dieser Putz in doppelter Lage auf das Sandbruchstein-Mauerwerk getragen; auf den Fachwänden bildet er nur eine Schicht; die Gefache derselben sind mit Flechtwerk und Lehm geschlossen, die Zimmerhölzer, um den über sie hinwegziehenden Putz besser haften zu machen, auf der Innenfläche mit dem Eisen eingekirbt. Einen überraschenden Anblick gewährt die Balkendecke, insofern sie von dem Bilde einer mittelalterlichen Decke nach landläufiger Vorstellung weit abweicht und ganz dieselbe Herstellung aufweist, die in der betreffenden Gegend für solche Decken noch heute üblich ist; es ist eine unter den Balken hinweg glatt durchgeputzte Lehmdecke; wiederum sind die Unterflächen dieser Balken eingekirbt; die Balkengefache sind geschlossen mit gewickelten Wellerhölzern, auf Wellerleisten liegend, die — mit der Unterkante bündig — an die Balken genagelt sind.

Die eine Längswand des Zimmers ist in regelmäßiger Eintheilung mit den drei — jetzt zwei — in tiefen Nischen liegenden Fenstern durchbrochen. Sie sind eintheilig, im Lichten 50 cm breit und 110 cm hoch und mit Quadern eingefüßt; das Profil des Gewändes ist, an allen vier Kanten der Oefnung gleichmäßig herumlauend, nach innen ein Falz, nach außen ein Fasen. Diese Fenster haben, eine außerordentliche Seltenheit, die ursprünglichen Holzflügel bewahrt. In der gegenüberliegenden Wand liegt die Thür; sie schlägt, nach dem Zimmer hin, bündig in den Falz der sichtbar belassenen, massiven, auf der Corridorseite gefasten Zarge, und ist eine glatte Bretterthür mit zwei horizontalen, auf Grat eingeschobenen gefasten Leisten; das eingelassene, mit verzerrtem, geschmiedetem Deckblech versehene Schloß ist nur nach dem Corridor hin sichtbar; die ganze Thür ist gleichfalls noch die ursprüngliche.

Bemalt sind nun Wände und Decke und zwar in Leinwandfarben. An den Wänden beginnt die Malerei erst über einem unteren, 46 cm hohen, unbemalt im sichtbaren Lehmputz stehenden Streifen, der die Höhe angibt, in welcher einst hölzerne Sitzbänke die Wände umzogen haben. Diese Bänke sind in den Zeichnungen auf Blatt 69 im Atlas restaurirt worden. Über ihnen nun ist ringsum die Wand in zwei Höhenabtheilungen zerlegt, von denen die untere, niedrigere dunkelrothen, die obere, fast doppelt so hohe, weißen Grund zeigt. Beide sind durch einen in Brusthöhe des Beschauers liegenden Fries geschieden. Dieser Fries ist in kurze Abschnitte eingetheilt, die theils ein Maßwerkmuster, theils Wappenschilde aufweisen. Der untergelegene rothe Wandfuß ist wechselnd mit Teppichwerk und mit Ranken bemalt, die obere weiße Wand mit Rankenzügen und Spruchbändern, zu denen auf der erhaltenen Giebelwand ein figurliches Bild hinzutritt.

\*) Baugeschichte, Beschreibung und gute Abbildungen der Stiftskirche und ihrer Nebengebäude geben H. v. Dehn-Retfeler und F. Hoffmann in den „Mittelalterlichen Bauwerken in Kurhessen“.

Die verwendeten Farben sind:

Weiß;

Roth: sog. Englisch-Roth, in einem dunklern und (in kleineren Partien) in einem mit Weiß versetzten hellen Tone;

Mennigroth;

Schwarz;

Grau;

Grün: der grünen Erde ähnlich und in zwei Tönen; diese Farbe ist an vielen Stellen verloschen;

Ockergelb: in zwei Tönen, hell und dunkel;

Schwefelgelb: ausschließlich in den Wappen, für Gold verwendet;

Casseler Braun.

Der Fries ist oben und unten mit je zwei 3 cm breiten Strichen von Grau und Schwarz eingefasst; zwischen ihnen haben die Maßwerkfelder sämtlich schwarzen Grund, aber wechselnd weiße und rothe, einmal auch graue Stränge. Die Wappenschilder des Frieses liegen sämtlich in länglich-viereckigen weißen Feldern; sie selbst und ihre Wappenfiguren sind den heraldischen Tincturen entsprechend gemalt, und ist Alles an ihnen schwarz contourirt.

Ohne daß darin ein System zu erkennen wäre, sind gewisse Abschnitte des rothen Wandfußes mit Ranken und andere, durch einen senkrechten Strich gegen diese abgesetzt, mit Teppichen geschmückt. Die Ranken sind sammt ihren Blättern weiß; die Teppiche ohne jede Modellirung und mit schwarzen Strichen gezeichnet; letztere besitzen an Ober- und Unterseite einen in der rothen Grundfarbe verbliebenden Saum, auf dem weißgefärbte, schwarzcontourirte Perlen sitzen.

Auf der oberen weißen Wandfläche sind die Ranken ohne Ausnahme mit Roth gezeichnet, die Blätter aber zeigen abwechselnd die rothe, hellrothe, grüne und hell-ockergelbe Färbung; die Trauben sind auf ihrer ganzen Fläche hellgrün oder hellroth gefärbt und auf diesen Grund die einzelnen Beeren mit dunklerem Grün, bezw. Dunkelroth aufgesetzt. Diese weiße Wand entbehrt jedes abschließenden Frieses.

Das auf der Nordwand aufgemalte, eine Kreuzigung darstellende Bild hat einen weißen, von der umgehenden Fläche sich in keiner Art abhebenden Grund und eine Einfassung von Grau und Schwarz; weiß sind auch die Sterne und das Kreuz, dieses indess mit braunen Aderstrichen versehen. Das Fleisch der Figuren ist hell, wenig mit hellem Braun schattirt. Das Haar des Crucifixus ist grau, das des Johannes gelb, die Dornenkrone grün; die Nymphen sind weiß, nur der der Muttergottes mennigroth; weißgefärbt sind ferner die Taube, das Spruchband auf dem Kreuze, der Schmerz des Heilands, der Mantel der Maria und der Rock des Johannes, ferner der Erdboden; das Marienfigürchen trägt einen mennigrothen Rock und der Johannes einen eben so gefärbten Mantel. Alle diese Partien sind theils schwarz, theils braun, theils grau contourirt, die Gewandfalten aber außerdem von einem schwachen, braunen Modellirton begleitet.

In die bisher beschriebene Decoration finden sich verschiedene Art Anfschriften verweben:

Das vorgenannte Figurenbild trägt außer den Buchstaben auf dem Kreuze: i(hesus) n(azareus) r(ex) i(udeorum) auf der unteren Einfassung, in weißen Minuskeln und mit rothem Initial die Worte: Ego sum vitis vera. Ueber der

Thür steht auf weißem Spruchband: Ihesus maria: Ihesus maria in Schwarz, die Initialen mennigroth; auf dem Thürflügel befindet sich ein weiteres Spruchband, ehemals auch einige, jetzt zerstörte Charaktere tragend; erhalten ist aber, wieder unter diesem, die weiße, mit rothem Initial geschmückte Inschrift: Ite et vos in vineam meam.

Ein größeres Interesse indess nehmen einige Inschriften in Anspruch, welche beweisen, daß das Stiftscapitel unsern Raum einst mit der Bestimmung, zur Einübung der gottesdienstlichen Chöre zu dienen, hergestellt hat. Solcher Inschriften sind drei vorhanden, deren Auflösung mir jedoch beim Mangel musikgeschichtlicher Kenntnisse nicht recht gelingen will. Auf der einen Längswand trägt ein 2,10 m langes Spruchband die Worte:

Chorus vacans primis respon[deus] par[...]

req[ue]... par[?] · Ordo inter sex.

Auf der Wand gegenüber ist in viel kleineren Buchstaben dem Randstreifen des Frieses aufgeschrieben:

· is chorus primis respondens par[...]

req[ue]... par[?] · Ordo inter quinque

und

· is chorus primis respondens parrochinis.

Ordo inter quatuor.

Es ist wahrscheinlich, daß einige weitere solcher Inschriften sich in dem jetzt abgetrennten, früher gleichfalls bemalten Theil des Zimmers befunden haben, und daß sich das Ganze auf die Aufstellung übender Chöre bezogen hat. Eine etwaige specielle Deutung muß ich Berufenen überlassen.

Was dem modern gewöhnten Auge bei dieser Malerei sehr auffällig erscheinen muß, ist, daß die einzelne Malerei durchaus nicht als ein in sich abgeschlossenes Ganzes aufgefaßt worden ist, sondern daß die Rankenfolge sowohl in der unteren als in der oberen Wandpartie in unbefangener Weise die Ecke ignoriren und von einer Wand auf die andere hinüber sich fortentwickeln. Selbst die Endrolle eines Spruchbandes umkröpft die Ecke. Noch weniger geht mit den gang und gäben Vorstellungen zusammen die Behandlung, welche die Thür- und Fensterflächen hier gefunden haben. Beide sind nämlich durchaus nach dem Princip der heutigen „Tapetenrhythmen“ in die Wandfläche hineingezogen. In der gegebenen Abbildung wird die hart an einer Ecke des Raumes belegene Thür sichtbar, über die mau Ranken- und Teppichwerk rücksichtslos hinweggeführt hat. Ebenso kröpft sich auf der gegenüberstehenden Seite die Malerei von der Wand hinweg auf die Leihungen der Fensteransichten und von diesen auf die breiten Holzflächen der noch zu beschreibenden Fensterflügel hinüber. An der Fensterwand sind in Manneshöhe, etwas hohlfliegend, einige halbbrund-profilirte Leisten befestigt; sie scheinen zum Hinstrecken etwa von Schriftrollen gedient zu haben; auch sie sind einfach mit übermalt.

Gehen wir zur Beschreibung der glattgeputzten Decke über, so ist zunächst zu erwähnen, daß deren Grundfarbe im Anschluß an die obere Wandhälfte ein reines Weiß ist und sie einer äußeren Einfassung ebenso entbehrt wie die Wände eines abschließenden Frieses; vielmehr geht der Grund von Wand und Decke unmittelbar in einander über. Beherrscht wird die ganze Composition dieser Decke durch eine riesige Rose, welche auf der Mitte derselben aufgemalt ist und nahezu die ganze Deckenbreite zum Durchmesser hat.



Die außerhalb dieser Rose verbleibende Fläche ist ganz mit rothen in gleichfalls rothe Blätter anlaufenden Rankenstüben belegt. Die Rose ist nach dem bekannten spätgothischen Muster gezeichnet und funftheilig. Es ist eine „gefüllte“ Rose, die um das innere Auge herum fünf Blattkränze anweist. Diese sind abwechselnd mit rothen Anlagen und mit brauner Schraffirung ohne Ausnahme einer bestimmten Licht- richtung von innen nach außen heraus concentrisch modellirt. Aus den fünf Zwickeln des äußersten Kranzes hervor wachsen fünf große reich gezeichnete Blumen, die in Weiß, Grün, gelbem Oker und Mennige gemalt sind. Sie und die Rose selbst hat man kräftig, theilweis doppelt — in Braun und Schwarz — contourirt.

In Betreff der Ausführung dieser Decoration wurde schon erwähnt, daß die Farbe eine Art von Leimfarbe ist; dieselbe haftet indeß sehr fest. Gemalt ist Alles, auch die geraden Striche, freihändig; nur die Maßwerke und die Wein- blätter sind schablonirt worden; für letztere sind Schablonen von vier verschiedenen Größenausstattungen vorhanden gewesen.

Die Erhaltung ist vortrefflich; das Ganze befindet sich noch im Originalzustand und ist von jeder späteren Übermalung verschont geblieben. Die Entstehungszeit angehend, deuten die Formen auf die Mitte des 15. Jahrhunderts.

Dem sorgamen Beobachter kann es nicht entgehen; daß die gemalten Decorationen der gothischen Periode, so weit sich deren erhalten haben, der Idee nach durchaus im Zusammenhang stehen. Keine von denen, die wir kennen, ist die Schöpfung einer Augenblicksanne des betreffenden Künstlers, sondern es nimmt auf diesem Gebiete die Tradition daselbst Recht in Anspruch, wie auf dem der eigentlichen Architektur. Nach- und theilweis nebeneinander machen verschiedenartige Systeme ihre Herrschaft geltend, von denen sich aber eines aus dem andern entwickelt hat. Unser Beispiel gehört der für das 15. und 16. Jahrhundert charakteristischen Klasse an, bei welcher das rothstengelige Rankenwerk auf weißem Grunde den Effect bestimmt. Mein Aufsatz über gothische Wandmalerei in Jahrgang 1876 und 1879 der „Deutschen Bauzeitung“ bietet Fälle zur Vergleichung.

Anhangsweise sei ausführlicher der schon erwähnten, ein seltnes Vorkommniß bildenden Fensterliden gedacht, deren über vierhundertjähriges Alter dadurch erwiesen wird, daß die Wandbemalung sich über ihre Fläche hin fortsetzt. 54 zu 114 cm messend, sind sie aus zwei nebeneinanderstehenden Brettern angefertigt, deren Stärke 22 mm beträgt. Die Verbindung beider geschieht auf der Fuge durch eine mit dem Stemmeisen eingearbeitete dreikantige Nath und entsprechende Feder und durch zwei wagrecht liegende, auf Grat eingeschobene Leisten. Zwei geschmiedete und bündig eingelassene Fischschwanzbänder nebst einem geschmiedeten Schnriegel bilden den Beschlag. Auf der Mitte der Holztafel ist eine viereckige, 26 zu 51 cm messende Oeffnung eingeschnitten, deren Kante zur Aufnahme der — jetzt verschwundenen — Verglasung einen Falk, außer ihm aber auch einen Fasan bekommen hat. Man ersieht, daß die leuchtende Glasfläche eine sehr geringe ist (kann  $\frac{1}{10}$  der Fußbodenfläche des Zimmers gleichkommend), doch reicht sie zu mäßiger Erhellung des Raumes aus.

So ist denn dieser kleine Zimmerraum vermöge seiner Erhaltung in der ursprünglichen Verfassung geeignet, in mehrfacher Hinsicht unsre Kenntniß von mittelalterlicher Innenarchitektur zu bereichern, oder doch wenigstens einige wenig gekannte Eigentümlichkeiten derselben mit neuen Beispielen zu belegen. Ich habe hierbei, ausgehen von der Composition der Wandmalerei selbst, speciell die jenen Zeiten ganz geläufige Uebermalung der Holzfächern von Thüren und Fenstern, die Gestaltung der Fensterflügel als volle, nur mit Ausschnitten versehene Läden, die sinnige und sehr nachahmenswerthe Verbindung von Freihand- und Schablonenmalerei im Auge.

Die auf Bl. 69 mitgetheilten Zeichnungen sind im Maßstab von  $\frac{1}{10}$  der natürlichen Größe aufgetragen und geben die erhaltene Giebelwand des Raumes ganz, die eine Langwand aber zu einem gewissen Theile ihrer Länge wieder.

Carl Schäfer.

## Mittheilungen nach amtlichen Quellen.

Die Staatsbahnstrecke Oberlahnstein-Coblenz-Güls, insbesondere die Brücken über den Rhein oberhalb Coblenz, über die Mosel bei Güls und über die Lahn oberhalb Niederlahnstein.

(Fortsetzung.)

### II. Die Moselbrücke der Staatsbahn bei Güls.

(Mit Zeichnungen auf Blatt 52 bis 56 im Atlas und auf Blatt I im Text.)

#### A. Allgemeines.

Etwa 4 km oberhalb Coblenz, unmittelbar hinter dem Dorfe Moselweis, überschreitet die Staatsbahnstrecke Oberlahnstein-Coblenz-Güls die Mosel, durchschneidet alsdann das auf dem linken Moselufer liegende Dorf Güls und schließt sich gleich hinter Güls an die eigentliche Moselbahn an, welche stromaufwärts bis jenseits des großen Kaiser-Wilhelm-Tunnels bei Cochem das linke Moselufer innehält.

Die Ueberschreitung des Flusses erfolgt nicht rechtwinklig zum Stromstrich, sondern unter einem durch die

Terraingestaltung bedingten Winkel von 80°, übrigens aber an einer für die Herstellung einer festen Brücke günstigen Stelle. Die Mosel hat daselbst ein regelmäßig ausgebildetes Profil, ist von festen, bereits ausgebauten Ufern begrenzt und hat zu beiden Seiten nur ein sehr beschränktes Inundationsterrain, welches einerseits durch die nahezu hochwasserfreie, unmittelbar am rechten Ufer binführende Coblenz-Trierer Provinzialstraße, andererseits durch die bis ziemlich dicht an den linksuferigen Leinpfad heranretenden Häuser und Gartenmauer-Anlagen des Dorfes Güls begrenzt

wird. Die auf beiden Ufern vorhandenen Leinpfade (auf dem rechten Ufer dient die genannte Provinzialstraße dazu) mußten unter die Brücke hindurchgeführt werden.

Die Höhenlage der Brücken-Fahrbahn war durch den Umstand bestimmt, daß die Bahn im Dorfe Gils nahe der Brücke mehrere Straßen mittelst Ueberführungen zu überschreiten hat. Durch die für diese Straßen erforderliche Minimalhöhe wurde die Höhenlage der Schienen-Oberkante auf ein größeres Maas erhöht, als auf der Brücke andernfalls erforderlich gewesen sein würde. Aus diesem Umstand erwuchs der Vortheil einer bedeutenden Constructionshöhe, und ist deshalb sowohl aus constructiven Gründen, als auch aus ästhetischen Rücksichten eine Bogenconstruction gewählt worden.

Bei Festsetzung der Lichtweite und des Durchflusprofils kamen wesentlich die etwa  $4\frac{1}{2}$  km unterhalb der Brückenbanstelle gelegenen Moselbrücken bei Coblenz in Betracht. Die erste derselben, im Jahre 1858 im Zuge der linksrheinischen Eisenbahn erbaut, hat 4 mit geraden Eisenträgern überspannte Oeffnungen von je  $41,44$  m Lichtweite und 6 gewölbte,  $15,39$  m weite Oeffnungen, bietet also im Ganzen rund  $260$  m lichte Oeffnung dar. Die andere, die etwa  $200$  m unterhalb der Rheinischen Brücke gelegene alte massive Straßenbrücke über die Mosel hat 13 größere gewölbte Oeffnungen von  $15,36$  bis  $20,3$  m Weite, ferner 2 kleinere Oeffnungen am linken Ufer von  $8,6$  bzw.  $4,7$  m Weite, und im Ganzen ein liches Profil von  $245,4$  m.

Die neue Eisenbahnbrücke bei Gils zeigt — normal zum Stromstrich gemessen — 3 große mit eisernen Bögen überspannte Oeffnungen von je  $64$  m und auf jedem Ufer eine gewölbte Oeffnung von  $17$  m Weite, hat mithin eine Gesamtlichtweite von  $226$  m. Wenn dieses Maas auch um  $34$  m kleiner, als bei der Rheinischen und um  $19,6$  m kleiner, als bei der alten Moselbrücke ist, so wurde dasselbe doch aus dem Grunde für völlig ausreichend erachtet, weil die neue Brücke gegen 11 Pfeiler der Rheinischen und 15 der alten massiven Moselbrücke nur 6 Pfeiler enthält; es wurde angenommen, daß die durch die bedeutende Pfeilerzahl bei den beiden älteren Brücken bedingte größere Contraction des Wassers den Vortheil der etwas größeren Lichtweite vollständig aufheben und daß die Gesamtweite von  $226$  m um so mehr anreichen würde, als die neue Brücke keine Aenderungen in der Strömungsrichtung des Wassers und in der Anlage der Ufer bedingt, sondern sich der vorhandenen Ausbildung des Flusses genau anschließt. Die gemachten Voraussetzungen haben bei dem mit gewaltigem Eisgang verbundenen bedeutenden Hochwasser im Januar 1880 ihre volle Bestätigung gefunden.

Von den beiden genannten, bei Coblenz liegenden Moselbrücken hat die der Moselmündung zunächst gelegene massive Brücke das geringste Durchflusprofil, bei dessen Berechnung der Wasserstand von 1845 zu Grunde zu legen ist. Dieses Profil von rund  $1823$  qm kommt bei dem Vergleich mit dem Durchflusprofil der neuen Brücke allein als maassgebend in Betracht. Bei der großen Anzahl der in den Flufs eingebauten Pfeiler der alten Brücke ist bei diesem Bauwerk indessen eine starke, deutlich wahrnehmbare Contraction vorhanden, die nicht vernachlässigt werden kann. Es erscheint eher zu hoch als zu niedrig gerechnet, wenn von dem gesammten Querschnitt etwa  $\frac{1}{4}$  als wirklich nutz-

bare Durchflusöffnung angenommen werden. Unter dieser Voraussetzung reducirt sich das lichte Profil auf  $1367$  qm. und das nutzbare Profil der neuen Brücke, welches unter Zugrundelegung des 1845er Hochwassers insgesamt rund  $1557$  qm beträgt, erscheint dem gegenüber um so mehr ansehnlich, als der Rückstan des Rheinstromes an der neuen Brücke von verschwindendem Einflufs gegenüber der alten Brücke ist, welche nur etwa  $800$  m oberhalb der Mündung der Mosel in den Rhein liegt.

Für die Schifffahrt gestaltet sich die Höhenlage der eisernen Bögen sehr günstig; in der Mitte der Brückenöffnungen ist eine um  $4,4$  m größere Lichthöhe vorhanden, als bei der Rheinischen Brücke, und nur unmittelbar an den Pfeilern gehen die Bögen um etwa  $2$  m unter die bei der letzteren Brücke vorhandene Höhe hinab. Die mittlere Oeffnung überspannt gleichzeitig die tiefste Stromrinne und wird für die Thalfahrt benützt, während die Bergfahrt sich in der Regel durch die linksseitige Oeffnung und nur bei sehr hohen Wasserständen durch die rechtsferige Oeffnung bewegt.

Durch die militärischerseits gestellten Forderungen, daß aus dem rechtsferigen Pfeiler Wachtrüme und eiserne Thorverschüsse zum Absperrn der Brücke vorgesehen werden sollten, wurde die Anlage von Thürmen erforderlich, deren Dimensionen jedoch auf die thunlichst geringsten Maasse beschränkt worden sind.

#### B. Bauausführung.

Das Flusbett der Mosel an der Brückenbaustelle wird durch einen sehr fest gelagerten, mit groben Geschieben untermischten Kies gebildet, welcher den darunter liegenden Felsboden in einer durchschnittlichen Stärke von 2 bis 3 m bedeckt. Der Felsboden liegt jedoch in sehr verschiedener Höhe. Während er am rechten Ufer zu Tage tritt, so daß der Landpfeiler direct auf demselben fundirt werden konnte, fällt er nach dem linken Ufer hin mehr und mehr ab; nahe dem linken Ufer wurde er bei einer Bohrtiefe von etwa  $10$  m unter der Flussohle nicht mehr gefunden. Die Stärke der Kieselage über dem Felsen betrug bei dem ersten — rechtsseitigen — Strompfeiler etwa  $1,3$  m, bei dem zweiten, dem linksseitigen  $4$  m. Hiernach mußte beim Fundiren der rechtsferigen Hälfte der Brücke — der Widerlagspfeiler, des Landpfeilers und des ersten Strompfeilers — bis auf den Felsboden hinab gegangen werden, während die Pfeiler der linksferigen Brückenhälfte auf Kieselboden stahlen. Bei dem linksferigen Strompfeiler ist der Felsboden unter dem Betonfundament des Pfeilers noch mit einer nahezu  $3$  m starken Kiesschicht bedeckt.

Hiernach war eine Fundirung der Pfeiler auf Beton angezeigt, welche sich verhältnißmäßig einfach und fast genau analog der Fundirung der Pfeiler der Rheinbrücke bei Coblenz gestaltete, auf welche bezüglich der einzelnen Arbeiten verwiesen werden mag. Dieselbe ist auf Blatt 53 dargestellt. Bei der Fundirung des rechtsferigen Strompfeilers mußten wegen der hohen Lage des Felsens Senkgerüste zu Hülfe genommen werden, während der linksferige Strompfeiler und ebenso der Landpfeiler am linken Ufer in der üblichen Weise fundirt werden konnte. Die zur Verwendung gekommenen Materialien entsprechen den bei der Rheinbrücke benutzten: Beton aus Kleinschlag und Kies,

Flusssand, westfälischem Wasserkalk und Plaidter Traß; Niedermündinger Basaltlava zu den Pfeilervorköpfen bis auf Hochwasserhöhe, sowie zu den Widerlagern der Bogenträger; rother Sandstein aus der bayerischen Pfalz zu den Vorköpfen über Hochwasser, zu den Gesimsen der Fluthöffnungen und zu den Gesimsen und Eckverkleidungen der Thürme; Thonschiefer- und Grauwacken-Bruchsteine zum Kernmauerwerk der Pfeiler; Ziegelsteine zu den Gewölben; Kohlen-sandstein von der Ruhr zur Verblendung des Bruchstein-mauerwerks, soweit solches nicht mit Werksteinen bekleidet wurde.

Zu dem Mörtel wurde ausschließlich westfälischer Wasserkalk benutzt, welcher bei den Bauwerkstheilen unter Hochwasser und bei den Gewölben mit Traß gemischt wurde. Die Verwendung von Cement beschränkte sich auf den Mörtel zum Fugen, zum Hintergießen der Widerlagsplatten und dergl. Die Materialien waren im Allgemeinen etwas theurer, als an der Rheinbrücke, weil die Kosten des Mehrtransports von Coblenz bis Güls auf dem Wasserwege bezw. Landwege hinzutraten.

Die Bereitung des Betons erfolgte in gleicher Weise wie an der Rheinbrücke mittelst einer Betontrömmel, die von einer 6 pferdigen Locomobile getrieben wurde. Letztere trieb außerdem noch eine Mörtelmaschine nebst Pumpe. Die Beton- und Mörtelbereitungsanstalt (vgl. Bl. I im Text) war unmittelbar am linken Moselufer auf hochwasserfreiem Plateau angelegt, so daß der fertige Beton etc. durch Rinnen direct in die am Ufer liegenden Nachen fließen konnte. Der Transport aus den Nachen in den Betontrichter geschah durch Schiebkarren, welche auf den an der Pfeilerrüstung liegenden Nachen beladen und auf Karrenbahnen, die an den Rüstungen in einfachster Weise ausgelegt waren, auf das Arbeitsplateau bezw. in den Trichter hinauftransportirt wurden. Die Nachen konnten in Folge der bei den niedrigen Wasserständen meist geringen Strömung ohne Zuhilfenahme von Maschinen-Zugkraft durch Schiffstaken zwischen Ufer und Pfeilerrüstung bewegt werden. Der Beton zu dem Landpfeiler am linken Ufer wurde von der Betontrömmel direct zu dem Trichter verkarrt. Bezüglich der Betonversenkung, der Trichterconstruction u. s. w. wird auf die betreffenden Erläuterungen auf Seite 96 verwiesen und nur bemerkt, daß der untere Theil des 0,7 + 0,1 m weiten Trichters in einer Höhe von 3 m sich nach unten hin um etwa 0,10 m erweiterte, um ein leichteres Abfließen des Betons zu erreichen und ein Festsetzen desselben zu verhindern. Zu gleichem Zweck wurden die Nietköpfe innerhalb des Trichters sämtlich versenkt, so daß die Wände im Innern durchaus glatt waren. Diese Maaßregeln haben sich als sehr praktisch bewährt, und hat sich auch die mehrfach ausgesprochene Befürchtung, daß die Qualität des Betons durch die Erweiterung des Trichters leiden möchte, weil beim Nachrutschen der Massen nach den unteren Rändern hohle Stellen zwischen Beton und Trichterwänden entstehen könnten, in welche das Wasser abdringen eintreten und den Beton anwaschen würde, nicht bestätigt.

#### C. Montirung der Eisenconstruction.

Der eiserne Ueberbau der Moselbrücke ist wie derjenige der Rheinbrücke von der „Guthofnungshütte“ in Oberhausen II geliefert und aufgestellt worden. Die Montirung

erfolgte gleichfalls auf festen Gerüsten, welche neben den Pfeilern auf den noch vorhandenen Fundirungsgerüsten (Blatt 53), im Uebrigen auf eingerammten Pfählen, — in der rechtsuferigen Oefnung, wo die Kiesschicht über dem Felsen nur 0,3 bis 1,0 m stark war, auf besonderen Senkgerüsten — ruhten. Wie aus Blatt 55 ersichtlich, stehen die Enden der eisernen Bögen auf den Widerlagsplatten stumpf auf, weshalb die Montirung bei dem Mangel einer jeden Regulirvorrichtung an den Widerlagern mit der peinlichsten Genauigkeit vorgenommen werden mußte. Der Gang der Operationen zum richtigen Verlegen des eisernen Ueberbaues, sowie zum Anbringen und Befestigen der Widerlagsplatten war in Kürze Folgender:

Nachdem die Eisenconstruction bis auf das mittlere Stück der oberen Gurtung zwischen den dem Knotenpunkt O zunächst liegenden Stößen, welches vorerst fortgelassen wurde (vgl. Blatt 55), vollständig fertig montirt war, wurden die Bogenträger, welche auf dem Montirungsgerüst auf Klotzlager und Kopfwinden ruhten, genau eingerichtet, so daß die obere Gurtung in richtiger Höhe horizontal lag. Dann wurden die Bogen-Widerlagsplatten an die Bogenenden angepaßt und fixirt und hierauf die Bögen mittelst der Kopfwinden gleichmäßig angehoben, so daß zwischen jedem Bogenende und der Widerlagsplatte ein Zwischenraum von etwa 25 mm entstand. Nimmehr wurden die Widerlagsplatten aus der zuerst fixirten Lage um je 8 mm (normal zur Lage der Platte gemessen) in horizontaler Richtung gegen einander verschoben (wodurch sich mit Berücksichtigung einer später zwischen Bogenende und Platte gelegten 3 mm starken Kupperplatte eine Verkürzung der Spannweite von 24 mm ergab), und in dieser definitiven Lage wurden die Platten festgehalten und mit Cement hintergossen. Der Zwischenraum zwischen den Bogenenden und Platten betrug somit noch je 17 mm, und konnten sich die Bogenträger der Temperaturzunahme entsprechend ausdehnen, ohne auf die Widerlagsplatten und den noch weichen Cement zu drücken. Es mag hier bemerkt werden, daß sich das erwähnte Vorsehen der Platten um 8 mm absolut genau nicht erreichen ließ, weil die dabei erforderlichen Bewegungen nur durch Hebeisen bewirkt werden konnten und die Platten mit Holzkeilen auf dem Mauerwerk festzustellen waren; die größte vorgekommene Differenz betrug jedoch nur 0,5 mm.

Die beschriebenen Operationen erfolgten bei der als Beispiel gewählten Oefnung bei ziemlich trübem Wetter und einer wenig veränderlichen Temperatur von durchschnittlich  $+15^{\circ}\text{C}$ .

Nachdem dem Cement 8 Tage Zeit zum Erhärten gegeben worden, wurden die Bögen auf die Widerlagsplatten heruntergelassen, und es stellte sich als Resultat der Verkürzung der Spannweite eine Ueberhöhung der Bögen im Scheitel heraus, welche bei derselben Temperatur von  $+15^{\circ}\text{C}$  rund 30 mm betrug.

Das zuerst fortgelassene Mittelstück der oberen Gurtung wurde erst nach Verlauf von einigen Tagen eingepaßt, geböhrt und vernietet, nachdem die Bögen während dieser Zeit dem Einflusse des Eigengewichts überlassen gewesen waren.

Die Endauflager der oberen Gurtung und der mittleren Schienenträger (Blatt 55 u. 56) blieben während der oben beschriebenen Operationen gänzlich frei.

Mit Rücksicht auf das nicht unbedeutende Heben und Senken, welches an den Enden der oberen Gurtungen in Folge der Temperaturausdehnungen der langen Verticalen stattfindet, — Bewegungen, welche durch die Formveränderungen, die der Bogen unter dem Einflusse der Temperatur erleidet, noch unterstützt werden — wurde es für nöthig erachtet, die kurzen Schienen über den beiden Stumpfeilern auf besonderen Schienenträgern zu lagern, welche zwischen den Enden der oberen Gurtungen eingehängt sind. Die Construction dieser Schienenträger und ihre Verbindung mit den oberen Gurtungen ist auf Blatt 56 detaillirt dargestellt.

**Belastungsproben.** Während der Belastungsproben lag auf der Moselbrücke nur das linksseitige (südliche) Geleise, und geschah die erste Befahrung durch den Zug, mit welchem am selbigen Tage auch Lahn- und Rheinbrücke auf dem linksseitigen Geleise belastet wurden. Die Maschinen schoben den Zug von Osten nach Westen und war also bei Stellung der Achse 1 auf 0 der Öffnung I ein Theil der Wagen des Zuges bereits über den Stumpfeiler I hinaus, was für die etwaige Benützung der Durchbiegungsergebnisse zu beachten bleibt.

Es wurde bei jeder Stellung des Zuges durch 3 Instrumente beobachtet:

1) der Bogenseitel des belasteten Brückenfeldes auf der Geleiseite (Bogen zu Berg);

2) der Bogenseitel des belasteten Brückenfeldes auf der geleisefreien Seite (Bogen zu Thal),

und zwar erfolgten die Beobachtungen von den entsprechenden Pfeilerköpfen des östlich vom belasteten Felde liegenden Pfeilers;

3) der Bogenseitel des westlich zunächst liegenden Brückenfeldes auf der Geleiseite.

Die Visirtafel der ersten Öffnung sind benannt B I, die der zweiten und dritten Öffnung B II und B III und unterscheiden sich nach Berg- und Thalseite. — Die Distanz der Instrumente I, II und III von den beobachteten Tafeln betrug 35 m. Es bedingt bei dieser Entfernung die Verschiebung der Libellenmitte um  $x$  Striche bei den verschiedenen Instrumenten folgende Hebung resp. Senkung der Visir:

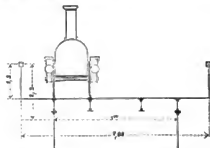
bei	Instrument I	Instrument II	Instrument III
Verschiebung —	mm	mm	mm
$\frac{1}{2}$ Strich	0,7	0,75	3,15
1 " "	1,4	1,45	6,30
1½ " "	2,1	2,18	9,45
2 " "	2,8	2,97	11,60
2½ " "	3,4	3,71	13,80
3 " "	3,7	4,45	16,00
3½ " "	4,2	5,19	Die Strichtheilung
4 " "	4,6	5,94	d. Libelle war groß,
4½ " "	5,1	6,68	daher die Ablegung
5 " "	6,0	7,42	ungenau.

Um bei den Ablesungen Irrthümer zu vermeiden, war das obere nach der Bahnaxe gekehrte Viertel der roth und schwarz karrirten Visirscheiben dunkel umrahmt.

Senkungen wurden positiv, Hebungen negativ, Seitenausbiegungen von der Bahnaxe weg positiv, nach der Bahnaxe hin negativ notirt.

Die Ergebnisse sind in der auf Seite 577/78 folgenden Tabelle eingetragen.

Danach haben die Durchbiegungen des Bogens an der Geleiseite bei ruhender Last nicht mehr als 24 mm betragen, welche bei Bogen III beinahe erreicht wurden. Bei Belastung mit 4 schnellfahrenden Locomotiven sind bei Bogen II 30 mm beobachtet worden.



Die Beobachtungen der Seitenausbiegung geben nicht die Ausbiegung der Bogenseitel, sondern die seitliche Ausbiegung der Tafeln, die sind durch einseitige Belastung und die ungleichmäßige Einsenkung der Bögen stark beeinflusst.

Beträgt die Differenz der Senkungen der Bogenseitel zu Berg und zu Thal  $\Delta$ , so wird die dadurch hervorgerufene seitliche Ausbiegung der Tafel am Geleise

$$= \frac{2}{3} \Delta = 0,45 \Delta.$$

Ein Theil dieser Größe wird durch die Aufbiegung des Consols bei Belastung des Querträgers wieder aufgehoben, so daß ohne genauere Rechnung die Beobachtungen keinen Schluß auf wirkliche seitliche Bewegungen des Bogenseitels zulassen.

Bei Beobachtung 7 ist  $\Delta = 22,4 - 4 = 18,4$ , die Ausbiegung  $= 10$ , also  $= 0,54 \Delta$ , so daß für die wirkliche Ausbiegung etwa  $0,05 \Delta$ , also 1,3 mm übrig bleiben.

Wegen des bedeutenden Umfanges der auszuführenden Rechnungen ist nicht versucht worden, die Uebereinstimmung der beobachteten Durchbiegungen mit den aus der Rechnung sich ergebenden nachzuweisen.

Zur Vergleichung möge hier angeführt werden, daß wenn die Last des Zuges als gleichmäßig verteilte Last von 3 t pro m allein auf die innere parabolische Gurtung wirkte, der Bogen eine Spannung von durchschnittlich 290  $\frac{2}{3}$  = rot. 400 kg pro qcm annehmen würde (ohne Eigengewicht, cfr. Einwirkung des Eigengewichts) und daß diese Last für den Bogenseitel eine Senkung von

$$s = \frac{1}{2} \frac{l^3}{f} \left[ 1 + \frac{1}{2} \left( \frac{f}{l} \right)^2 \right]$$

bewirken würde (cfr. Ritter, Dach- und Brückenconstruction §. 45).

Es wird hier  $\delta = \frac{0,150}{2000}$ ;  $l = 32,5$ ;  $f = 7$ ; daher

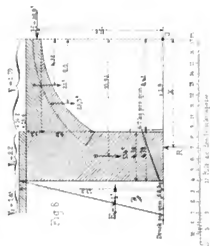
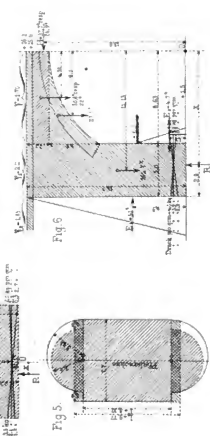
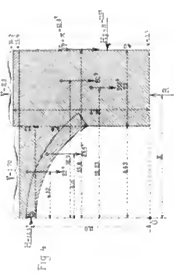
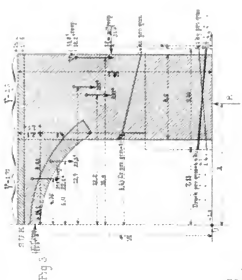
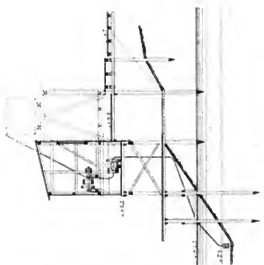
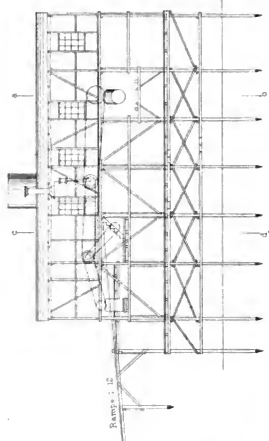
$$s = \frac{1}{2} \frac{0,15 \cdot 32,5^3}{2000 \cdot 7} \left[ 1 + \frac{1}{2} \left( \frac{7 \cdot 100^2}{32,5^2} \right) \right] = \frac{322}{14000} \cdot 1,0104 = 0,0237,$$

oder rot. 24 mm, was beinahe genau mit den Beobachtungen stimmt.

#### D. Bankkosten.

Die Gesamt-Bankkosten der Moselbrücke einschließlich der zur Correction der Flussaule an der Brückenbaustelle erforderlichen Baggararbeiten belaufen sich auf rt. 695000 M.

Quaresnini et al.



Lfd. Nr. d. Operat.	Belastungsart angegeben durch die Stellung der ersten Lastachse	Avairierte Tafel	Die Libelle steht			Avairierte Tafel	Die Libelle steht			Avairierte Tafel	Die Libelle steht			Avairierte Tafel	Die Libelle steht		
			von (nach d. Tafel an	hin	Ablegen u. cor- rigirte Drahling mm		von auf Strich	hin	Ablegen u. cor- rigirte Drahling mm		von auf Strich	hin	Ablegen u. cor- rigirte Drahling mm		von auf Strich	hin	Ablegen u. cor- rigirte Drahling mm
1	Beobachtendes Instrument		Instrum. I a. d. östl. Landpf. zu Berg				Instr. II auf d. östl. Landpf. zu Thal				Instrum. III auf Stropf. I zu Berg				Instrum. III auf Stropf. I zu Berg		
	Zugspitze in O I . . .	B I	15 17 Abweichung + 1 Strich 16 17	+17 +4 +18,4	+8	B I	13 13	+3 -8		B II	10,5 11,5 + 1/2 Strich 11 11	+3 +3,1 +6,1	-8		10,5 11,5 + 1/2 Strich 11 11	+3 +3,1 +6,1	-8
	" " 1/4 I . . .	B I	16 17 16,5 16,5	+22 0,3 22,7	+10	B I	13,5 12,5 + 1/2 Strich 13 13	+3 +2,5 +2	-10	B II	12,5 9,5 - 1,5 Strich 12 10	+8 +19 +10	-7		12,5 9,5 - 1,5 Strich 12 10	+8 +19 +10	-7
	" " 1/2 I . . .	B I	16,5 16,5	+13 13 0	+8	B I	13,5 12,5 + 1/2 Strich 13 13	+0,75 +1,5 0	-8	B II	12 10 - 1 Strich 11 11	+2 +2,5 +15,1	-4		12 10 - 1 Strich 11 11	+2 +2,5 +15,1	-4
	" " 3/4 I . . .	B I				B I				B II							
2	Zug fährt nach O. hin ab		14 19	-2 +3,1 +1,1	+3		13 13	0	0		11,5 10,5	+4 +2,1 +0,9	-7		11,5 10,5	+4 +2,1 +0,9	-7
	Öffnung I leer . . .	B I	+ 2,5 Strich	+ 1,1		B I				B II	- 1/2 Strich				- 1/2 Strich		
3	Zugspitze in O II . . .	B II	Instrum. I auf Stropf. I zu Berg				Instrum. II auf Stropf. I zu Thal				Instrum. III auf Stropf. I zu Berg				Instrum. III auf Stropf. I zu Berg		
	" " 1/4 II . . .	B II	15 15,5 - 1 Strich 16,5 14,5	+19 +1,5 +2,5	+6	B II	14 12 - 1 Strich 15 11	+5 +1,5 +3,5	-5	B III	10 12 + 1 Strich 10 12	-5 +6,5 +1,5	0		10 12 + 1 Strich 10 12	-5 +6,5 +1,5	0
	" " 1/2 II . . .	B II	17,5 14,5 - 2 Strich 18,5 14,5	+25 -2,5 +22,5	+10	B II	15 11 - 2 Strich 15 11	+7 -3 +4	-8	B III	10,5 11,5 + 1 Strich 10,5 11,5	+6,5 +6,5 +11	+2		10,5 11,5 + 1 Strich 10,5 11,5	+6,5 +6,5 +11	+2
	" " 3/4 II . . .	B II	18 15 - 2 Strich 18 15	+16 -2,5 +13,5	+8	B II	14 12 - 2 Strich 14 12	+3 -3 0	-4	B III	11 11 + 1/2 Strich 11 11	+3,1 +14,1 +17	+4		11 11 + 1/2 Strich 11 11	+3,1 +14,1 +17	+4
	" " 1/2 II . . .	B II	18 15 - 1,5 Strich	+1 -1		B II	13,5 12,5 - 1 Strich 13,5 12,5	-1,5 -1,5	-2	B III							
4	Zug fährt nach W. hin ab		18 15	+1 -2 -1	?		13,5 12,5	0	0		11 11	0	-1		11 11	0	-1
	Öffnung II leer . . .	B II	- 1,5 Strich	- 1		B II	- 1/2 Strich	- 0,75		B III							
5	Zugspitze in 1/4 III . . .	B III	Instrum. III auf Stropf. II zu Berg				Instrum. II auf Stropf. II zu Thal				Instrum. I auf Stropf. II zu Berg				Instrum. I auf Stropf. II zu Berg		
	" " 1/2 III . . .	B III	11 11 + 3 +17	+3 +4 +13,9	+4	B III	13 13 + 5 +8	0 -5 -3	0	B II	16,5 16,5 - 1 Strich 16,5 16,5	-	-		16,5 16,5 - 1 Strich 16,5 16,5	-	-
	" " 3/4 III . . .	B III	11,5 10,5 - 1/2 Strich 12 10	+3,1 +13,9 +30		B III	15 11 - 2 Strich 16 10	+5 +2 +8	-5	B II	16,5 16,5 + 1 Strich 16,5 16,5	+1	-		16,5 16,5 + 1 Strich 16,5 16,5	+1	-
	" " 1/2 III . . .	B III	12 10 - 1 Strich 12 10	+6,5 +23,7 +20	+9	B III	16 10 - 3 Strich 16 10	+4,5 +3,5 +8	-9	B II	16,5 16,5 + 1 Strich 16,5 16,5	+1	-		16,5 16,5 + 1 Strich 16,5 16,5	+1	-
	" " 3/4 III . . .	B III	12 10 - 1 Strich	+6,5 +19,7		B III	13 13 - 3 Strich 13 13	+4,5 +3,5	-7	B II							
6	Zug fährt nach W. ab		12 10	+30 -6,5 +23,7	+9		13 13	0	0		15 18	+26 +2 +28	+12		15 18	+26 +2 +28	+12
	Schnellfahrt d. Zuges über die ganze Brücke	B III	- 1 Strich	+23,7		Oeffn. leer	12,5 13,5	+9 +0,15 +0,15	-8	B II		+20	+6				
	Schnellf. mit 4 Locomot. von Ost nach West . . .	B III	12 10 - 1 Strich	+32 -6,5 +25,7	+9	B III	+ 1/2 Strich 14 12	+2,5 -1,5	-10	B II	+ 1,5 Strich 15 18	+28 +28	+12*		+ 1,5 Strich 15 18	+28 +28	+12*
	Schnellf. do. v. W. nach O.	B III	12 10 - 1 Strich	+32 +25,7	+8	B III	- 1 Strich 13 13	+12 +12	-10	B II							
	Schnellf. von O. nach W.	B III								B II							
7	Schnellf. von W. nach O.	B III								B II							

Mit der Bauausführung konnte erst im April 1877 begonnen werden, doch gelang es, die Arbeiten so zu beschleunigen, daß die Brücke einschließlich des eisernen Ueberbaues bereits Ende September 1878 bis auf geringfügige Arbeiten, als Geländer u. dgl., fertiggestellt war und Anfangs October mit Zügen (Arbeitszügen) befahren werden konnte.

Zeitschrift f. Bauwesen. Jahrg. XXXI.

#### E. Statische Berechnung der Pfeiler und des Gewölbes.

(Hierzu Zeichnungen auf Blatt L im Text.)

##### I. Stropfpfeiler.

Das spezifische Gewicht der aus Bruchstein-Manerwerk mit Betonfundamenten bestehenden Pfeiler beträgt durchschnittlich 2,1.

Die mobile Last oberhalb der Pfeiler wird durch eine gleichmäßig verteilte Mehrhöhe von 0,4 m repräsentiert.

Die Berechnung erfolgt pro 1 m Tiefe der 8,1 m breiten Fahrbahn und zwar in einem Längsschnitt parallel zur Bahnmittellinie. Das Gewicht der beiderseitigen Vorköpfe wird auf die Fahrbahnweite von 8,1 m gleichmäßig verteilt gedacht. Dasselbe beträgt nach spezieller Berechnung für einen Pfeiler von der Fundamentsohle bis zur Oberkante des Bauwerks rund 1350 t, so daß pro 1 m ein Vorkopfgewicht wirkt von

$$G = \frac{1350}{8,1} = \text{rot. } 167 \text{ t.}^*)$$

Für die Berechnung des durch die beiden Bogenträger des eisernen Überbaus verursachten Horizontal- und Vertikaldrucks ist die mobile Last  $\pi = 4,4$  t pro Mfd. m Bogenträger bzw. Geleis angenommen, während das Eigengewicht  $p$  nach der wirklichen Ausführung, einschließlich Geländer, Bogenbelag n. s. w., 2,0 t (genau 1,97 t) beträgt.

Die Spannweite für die Eisenconstruction ist 65,4 m, die Bohlenhöhe rund 7,1 m. Alsdann ist pro Bogenträger die Horizontalkraft

$$Hp = \frac{2,0 \cdot 65,4^2}{7,1 \cdot 8} = 145 \text{ t} \quad \text{die Vertikalkraft}$$

$$Hp + \pi = \frac{6,4 \cdot 65,4^2}{7,1 \cdot 8} = 465 \text{ t} \quad Vp + \pi = \frac{65,4}{2} \cdot 6,4 = 210,4 \text{ t.}$$

Demnach beträgt pro 1 m Tiefe der halben Fahrbahnweite

$$\begin{aligned} 1. \quad Hp &= \frac{145}{4,05} = 35,8 \text{ t} & 3. \quad Vp &= \frac{65,4}{4,05} = 16,4 \text{ t} \\ 2. \quad Hp + \pi &= \frac{465}{4,05} = 115,0 \text{ t} & 4. \quad Vp + \pi &= \frac{210}{4,05} = 51,9 \text{ t.} \end{aligned}$$

Im Nachstebenen wird die Maximalbeanspruchung des Baugrundes in der Fundamentsohle für folgende 3 Fälle untersucht:

- Beide Öffnungen sind belastet;
  - die rechteckige Öffnung ist belastet, die linksseitige unbelastet;
  - die rechtsseitige Eisenconstruction fehlt, die linksseitige ist unbelastet —
- und für den hieraus ersichtlichen ungünstigsten Belastungsfall wird festgestellt:
- die Beanspruchung des Materials im oberen Fundamentabsatz.

a. Beide Öffnungen sind belastet.

Mit Berücksichtigung des oben berechneten Vorkopfgewichts  $G$  und der Vertikalkräfte  $Vp + \pi$  beträgt der Druck auf die Fundamentsohle (vgl. Fig. 1 auf BL L):

$$\begin{aligned} R &= 4,8 \cdot 8,2 \cdot 2,2 + \frac{5,1 + 6,05}{2} \cdot 6,17 \cdot 2,2 + 7 \cdot 1,0 \cdot 2,2 + 10,48 \cdot 2,2 \cdot 2,2 + 167,0 + 2 \cdot 51,9 \\ &= 84,8 + 88,1 + 24,8 + 61,1 + 167,0 + 103,8 \\ &= 528,8 \text{ t.} \end{aligned}$$

Dieser pro 1 m Tiefe der 8,1 m breiten Fahrbahn berechnete Druck verteilt sich in dem rot. 19,3 m ausgedehnten Fundament auf einen Streifen, dessen Tiefe =  $\frac{19,3}{8,1}$ , Demnach ist der aus'obigem Gewicht sich ergebende Druck

\*) Sämtliche Ausrechnungen sind mit dem Rechenschieber ausgeführt.

pro Quadrateinheit mit dem Coefficienten  $\frac{8,1}{19,3} = 0,42$  zu multiplicieren, und es ergibt sich in der gleichmäßig belasteten Fundamentsohle eine Beanspruchung

$$K = 0,42 \cdot \frac{528,8}{10,48} = 20,8 \text{ t pro qm} = 2,1 \text{ kg pro qcm.}$$

b. Die rechtsseitige Öffnung ist belastet, die linksseitige unbelastet.

Der Druck auf den Baugrund beträgt:

$$R = 84,8 + 88,1 + 24,8 + 61,1 + 167,0 + 16,8 + 51,9 = 493,8 \text{ t.}$$

Die Entfernung  $x$  des Durchgangspunktes der Druckmittellinie von der Axe des Pfeilers ergibt sich aus nachstehender Momentengleichung mit Bezug auf den Punkt O als Drehpunkt.

$$Rx - (115,0 - 35,8) \cdot 10,8 + (51,9 - 16,4) \cdot 2,45 = 0,$$

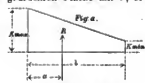
$$\text{woraus} \quad x = \frac{808 - 87}{493,8} = 1,46 \text{ m,}$$

und der Abstand von der äußeren Fundamentkante ist:

$$a = 5,38 - 1,46 = 3,92 \text{ m.}$$

Die Verteilung des Druckes erfolgt nach einem Trapez, dessen Inhalt gleich der Kraft  $R$  ist, welche durch den Schwerpunkt des Trapezes geht.

Bezeichnet man die Beanspruchung in den Kanten pro Quadrateinheit mit  $K_{max}$  und  $K_{min}$ , den Abstand des Durchgangspunktes der Druckmittellinie von der meist beanspruchten Kante (bzw. den Abstand des Schwerpunktes) mit  $a$  und die Breite der gedrückten Fläche mit  $b$ , so ist (vgl. Fig. a)



$$a = \frac{b}{3} \frac{K_{max} + 2K_{min}}{K_{max} + K_{min}};$$

ferner

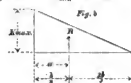
$$R = \frac{K_{max} + K_{min}}{2} \cdot b.$$

Die Auflösung dieser Gleichung nach den Unbekannten  $K_{max}$  und  $K_{min}$  ergibt

$$5) \quad K_{max} = \frac{2R}{b} \left( 2 - 3 \frac{a}{b} \right),$$

$$6) \quad K_{min} = \frac{2R}{b} - K_{max}.$$

Für  $a = \frac{b}{3}$  verteilt sich der Druck nach einem Dreieck (Fig. b); es wird  $K_{min} = 0$  und



$$7) \quad K_{max} = \frac{2R}{b}.$$

Im vorliegenden Falle ist mit Berücksichtigung des Coefficienten 0,42 nach Gleichung 5) und 6)

$$K_{max} = 0,42 \cdot \frac{2 \cdot 493,8}{10,48} \left( 2 - 3 \cdot \frac{3,92}{10,48} \right) = 35,8 \text{ t pro qm}$$

$$= 3,6 \text{ kg pro qcm.}$$

$$K_{min} = 35 \text{ t pro qm} = 0,3 \text{ kg pro qcm.}$$

- c. Die rechteckige Eisenconstruction fehlt, die linksseitige ist unbelastet.

Die Durchführung einer der vorigen analogen Berechnung ergibt den Druck auf den Baugrund

$$R = 441,4 \text{ t.}$$

Die Entfernung des Durchgangspunktes der Druckmittellinie von der Pfeileraxe ist

$$x = 0,14 \text{ m,}$$

daher der Abstand

$$a = 5,35 - 0,14 = 4,25 \text{ m}$$

und es wird mit Berücksichtigung des Coefficienten 0,43 die Beanspruchung in den Kanten nach Gleichung 5) und 6)

$$K_{max} = 24,1 \text{ t pro qm} = 2,5 \text{ kg pro qcm,}$$

$$K_{min} = 10,1 \text{ t pro qm} = 1,0 \text{ kg pro qcm.}$$

- d. Die Beanspruchung des Materials im oberen Fundamentabsatz

wird, wie sich aus den vorübergehenden Untersuchungen ergibt, für den unter 6) vorausgesetzten Belastungsfall am ungünstigsten, wenn nämlich die rechteckige Öffnung voll belastet, die linksseitige unbelastet ist. Das Gewicht der beiderseitigen Vorköpfe über dem oberen Fundamentabsatz beträgt nach spezieller Berechnung 560 t oder pro 1 m Tiefe der 8,1 m breiten Fahrbahn rot.

$$G = \frac{560}{8,1} = 69,1 \text{ t.}$$

Führt man die Berechnung analog der unter b. enthaltenen durch, so ergibt sich für den vorliegenden Fall der Druck auf den oberen Absatz (vgl. Figur 1 Blatt L)

$$R = 310 \text{ t.}$$

Die Entfernung des Durchgangspunktes der Druckmittellinie von der Pfeileraxe ist

$$x = 1,30 \text{ m und der Abstand}$$

$$a = 3,05 - 1,30 = 1,75 \text{ m.}$$

An der Uebertragung des Druckes participiren die beiderseitigen Vorköpfe, welche um  $\frac{6,05}{2} = \text{rot. 3 m}$  über die 8,1 m breite Fahrbahn vorspringen.

Die Länge  $l_0$  desjenigen Rechtecks, welche für die mit Halbkreisen versehene Fläche substituiert werden kann, ergibt sich aus der Gleichstellung der Trägheitsmomente der betreffenden Flächen. Es soll also sein (vgl. Fig. 2 auf Bl. L)

$$l_0(2r)^3 = \frac{f(2r)^3}{12} + \frac{\pi r^4}{4}, \text{ woraus nahezu}$$

$$8) \quad l_0 = l + 1,18 r = l + 0,4 r + 0,4 r,$$

d. h. bei Berechnung der Druckvertheilung durch die halbkreisförmigen Vorköpfe kann für jeden Halbkreis ein Rechteck substituiert werden, dessen Breite  $2r$  und dessen Länge  $0,4 r$  ist.

Demnach ist der aus obiger Berechnung (pro 1 m Tiefe der 8,1 m breiten Fahrbahn) resultierende Druck pro Quadrateinheit zu multipliciren mit dem Coefficienten

$$\frac{8,1}{8,1 + 2 \cdot 0,4 \cdot 3} = \frac{8,1}{11,7} = 0,69,$$

und es ergibt sich somit nach Gleichung 7)

$$K_{max} = 0,69 \cdot \frac{2 \cdot 3,10}{3 \cdot 1,75} = 82,3 \text{ t pro qm} = 8,4 \text{ kg pro qcm.}$$

## II. Gewölbe.

Die Form des Gewölbes in dem Längenschnitt parallel zur Bahnmittellinie ist elliptisch; dieselbe wird jedoch wegen

der sehr geringen Abweichung vom Kreishogen bei der Berechnung als Kreishogen behandelt (vgl. Fig. 4 und 7 auf Blatt L).

Das spezifische Gewicht des oberhalb der gewölbten Öffnung vorhandenen Materials (Ziegel- und Bruchsteinmauerwerk und Hinterfüllungsmaterial) beträgt durchschnittlich 1,7. — Die mobile Last wird, wie bei den Pfeilern und Widerlagern durch eine Mehrhöhe von 0,4 m repräsentirt.

Die Spannweite, in der Bahnaxe gemessen, ist  $W = 17,26 \text{ m}$   
 Pfeilhöhe . . . . .  $f = 4,90 \text{ m}$   
 Radius . . . . .  $r = 16,14 \text{ m}$   
 Radius für die Mitte des Gewölbes . . . . .  $\rho = 10,55 \text{ m}$   
 Gewölbestärke . . . . .  $e = 0,17 \text{ m}$   
 Abdeckschichten . . . . .  $= 0,13 \text{ m}$   
 Kiesschüttung bis S. U. K. . . . .  $= 0,00 \text{ m}$   
 Sa.  $1,60 \text{ m}$

Lasthöhe im Scheitel (ausschl. der mobilen Last)  $1,50 \text{ m}$   
 Lasthöhe (einschl. der mobilen Last) . . . . .  $2,10 \text{ m}$

Der Horizontalschub pro 1 m Tiefe bei voller Belastung beider Gewölbehälften ist nahezu

$$9) \quad H = q \cdot s_0 \cdot \gamma = 10,55 \cdot 2,1 \cdot 1,7 = 37,1 \text{ t.}$$

Die Beanspruchung des Materials im Scheitel ist demnach in diesem Falle

$$K = \frac{37,1}{0,17} = 48,8 \text{ t pro qm} = 4,9 \text{ kg pro qcm.}$$

Das Gewölbe ist nach den Widerlagern hin der Zunahme der Tangentialkraft entsprechend verstärkt und diese Verstärkung mit Rücksicht auf die praktische Ausführung in Absätzen hergestellt worden.

Fehlt die mobile Last, so ist der Horizontalschub

$$10) \quad H_1 = 10,55 \cdot 1,5 \cdot 1,7 = 26,9 \text{ t und es wird}$$

$$K = \frac{26,9}{0,17} = 35 \text{ t pro qm} = 3,6 \text{ kg pro qcm.}$$

Ist nur die eine Gewölbehälfte voll belastet, so wird der Horizontalschub nahezu

$$11) \quad H_2 = 10,55 \cdot \frac{2,1 + 1,5}{2} \cdot 1,70 = 32,1 \text{ t.}$$

Untersucht man die Anstrengung des Materials für diesen Fall der schiefen Belastung nach der von J. W. Schwedler für fache Gewölbe angegebenen Methode (Zeitschrift für Bauwesen, 1868, S. 468), so ergibt sich, daß die Maximalanstrengung des Materials im Scheitel sich zusammensetzt aus der Beanspruchung durch den hierbei entstehenden Horizontalschub  $H_2$  und aus der Beanspruchung durch das

Biegemoment  $M = q \frac{w^2}{64}$ , worin  $w$  die Spannweite  $= 17,26 \text{ m}$

und  $q$  die mobile Last pro qm ist; hier also

$$q = 1 \cdot 1 \cdot 0,8 \cdot 1,7 = \text{rot. 1 t.}$$

Demnach ist die Maximalanstrengung

$$K_{max} = \frac{H_2}{0,17} + \frac{M}{a}$$

$$\text{Es ist } M = q \frac{w^2}{64} = \frac{1 \cdot 17,26^2}{64} = 4,65 \text{ Metertonnen,}$$

$$\frac{J}{a} = \frac{1 \cdot c^3}{6} = \frac{0,17^3}{6} = \frac{0,100139}{6} = \text{rot. } 0,1.$$

Daher ist

$$K_{max} = \frac{32,1}{0,17} + \frac{4,65}{0,1} = 43,1 + 46,5 = 89,6 \text{ t pro qm} \\ = 9,2 \text{ kg pro qcm.}$$



Diese für den ungünstigsten Belastungsfall eintretende Maximalpressung erscheint bei dem zur Verwendung gekommenen Ziegelmaterial zulässig.

Die Ausführung des Gewölbes ist in gutem Träsmörtel erfolgt.

### III. Westlicher Landpfeiler.

Das spezifische Gewicht des Landpfeilers von der Fundamentsohle bis zur Schienen-Unterkante beträgt nach Verhältnis der vorhandenen Materialien (Beton, Bruchsteinmauerwerk und Hinterfüllungsmaterial) im Durchschnitt 2,3.

Es soll der Maximaldruck auf den Baugrund für folgende Belastungsfälle untersucht werden.

- Gewölbe und Eisenconstruction sind belastet,
- Gewölbe unbelastet, Eisenconstruction belastet,
- Gewölbe unbelastet, Eisenconstruction fehlt.

Alsdann ist für den hieraus ersichtlichen ungünstigsten Belastungsfall die Maximalbeanspruchung des Mauerwerks in dem meist gefährdeten Querschnitt, im obersten Fundamentabsatz festzustellen.

Die Berechnung erfolgt pro 1 m Tiefe des 8,1 m breiten Gewölbes.

Das Gewicht der beiderseitigen Vorköpfe beträgt nach spezieller Ermittlung 1500 t, so daß pro 1 m Tiefe ein Vorkopfgewicht wirkt von

$$G = \frac{1500}{8,1} = 185 \text{ t,}$$

welches in der Mitte der Vorköpfe rot. 12,3 m von der Mittellinie des Gewölbes entfernt angreift.

Für die Berechnung ist die Form des Pfeilerquerschnitts auf ein entsprechendes Rechteck reduziert, dessen Breite rot. 8,0 m beträgt und dessen Schwerpunkt 12,3 m von der Gewölbeaxe entfernt ist.

Die aus dem eisernen Ueberbau resultierenden Horizontal- und Vertikalkräfte sind in den Gleichungen 1) bis 4) angegeben.

#### a. Gewölbe und Eisenconstruction sind belastet.

Der Druck in der Fundamentsohle beträgt (vgl. Fig. 3 auf Blatt L)

$$R = 8,23 \cdot 2,1 \cdot 1,2 + \frac{8,23 \cdot 4,18}{3} \cdot 1,2 + 8 \cdot 18,1 \cdot 2,3 + 185,0 + 51,0$$

$$= 30,4 + 23,0 + 333,0 + 185,0 + 51,0 = 624,1 \text{ t.}$$

Die Entfernung  $x$  des Durchgangspunktes der Druckmittellinie von der Gewölbeaxe ergibt sich aus folgender Momentengleichung mit Bezug auf den Punkt 0 als Drehpunkt:

$$37,7 \cdot 16,4 + 30,4 \cdot 4,32 + 23,0 \cdot 6 + 333 \cdot 12,3 + 185 \cdot 12,0 + 51,0 \cdot 15,3 = 115 \cdot 9,4 - Rx = 0,$$

woraus

$$x = \frac{7082}{624,1} = 11,35 \text{ m.}$$

Der Abstand von der inneren Fundamentkante ist hiernach:

$$a = 11,35 - 7,13 = 4,22 \text{ m.}$$

Die Ausdehnung des Fundaments in der Tiefe beträgt 17,3 m, so daß der aus obiger Berechnung resultierende Druck pro Quadrateinheit mit dem Coefficienten  $\frac{17,3}{8,1} = \text{rot. } 0,47$  zu multipliciren ist. Mit Berücksichtigung dieses Coefficienten ist nach Gleichung 5) und 6)

$$K_{max} = 0,47 \cdot \frac{2 \cdot 624,1}{9,44} \left( 2 - 3 \frac{4,22}{9,44} \right) = 41,0 \text{ t pro qm} \\ = 4,1 \text{ kg pro qcm.}$$

$$K_{min} = 0,47 \cdot \frac{2 \cdot 624,1}{9,44} - 41,0 = 21,1 \text{ t pro qm} \\ = 2,1 \text{ kg pro qcm.}$$

#### b. Das Gewölbe ist unbelastet, die Eisenconstruction einschl. Pfeiler belastet.

Die Durchführung einer der vorigen analogen Berechnung ergibt für diesen Belastungsfall den Druck auf die Fundamentsohle (vgl. Fig. 3 auf Blatt L)

$$R = 615,2 \text{ t.}$$

Die Entfernung des Durchgangspunktes der Druckmittellinie vom Punkte 0

$$x = 11,16, \text{ woraus der Abstand}$$

$$a = 11,16 - 7,13 = 4,03 \text{ m.}$$

Alsdann ergibt sich die Beanspruchung in den Fundamentkanten mit Berücksichtigung des obigen Coefficienten 0,47 nach Gleichung 5) und 6)

$$K_{max} = 44,1 \text{ t pro qm} = 4,4 \text{ kg pro qcm.}$$

$$K_{min} = 17,2 \text{ t pro qm} = 1,7 \text{ kg pro qcm.}$$

#### c. Das Gewölbe ist unbelastet, die Eisenconstruction fehlt.

Das Gewicht des Pfeilers ist ohne mobile Last einzuführen. Alsdann ist der Druck auf den Baugrund

$$R = 552,5 \text{ t}$$

und die Entfernung des Durchgangspunktes der Druckmittellinie

$$x = 12,44 \text{ m.}$$

Der Abstand von der äußeren Fundamentkante ist

$$a = 16,32 - 12,44 = 3,88 \text{ m.}$$

Demnach wird die Beanspruchung in den Kanten unter Berücksichtigung des Coefficienten 0,47 nach Gleichung 5) und 6)

$$K_{max} = 41,2 \text{ t pro qm} = 4,1 \text{ kg pro qcm.}$$

$$K_{min} = 13,2 \text{ t pro qm} = 1,3 \text{ kg pro qcm.}$$

#### d. Die Beanspruchung des Materials im oberen Fundamentabsatz

wird für den unter b. vorausgesetzten Belastungsfall am ungünstigsten, wenn nämlich das Gewölbe unbelastet, die Eisenconstruction nebst Pfeiler dagegen voll belastet ist.

Das Gewicht der beiderseitigen Vorköpfe oberhalb dieses Absatzes (Ordnate + 3,5) beträgt nach Berechnung 618 t oder pro 1 m Tiefe des 8,1 m breiten Gewölbes

$$G = \frac{618}{8,1} = 80 \text{ t}$$

welche in einem Abstand  $= 12,3$  m von der Gewölbeaxe angreifen.

Die Form des Pfeilers ist auf ein Rechteck von der Breite 7,3 m reduziert und dessen Gewicht pro 1 m Tiefe (vgl. Fig. 4 auf Blatt L) ist 7,3 · 12,7 · 2,3 = 210 t.

Der Druck auf den Fundamentabsatz beträgt nach ausgeführter Rechnung  $R = 387,2 \text{ t.}$

Die Entfernung  $x$  des Durchgangspunktes der Druckmittellinie ist  $x = 11,40 \text{ m}$  und der Abstand

$$a = 11,40 - 8,22 \text{ m} = 2,97 \text{ m.}$$

An der Uebertragung des Drucks participiren die beiden Vorköpfe, welche nahezu um 3,4 m über die 8,1 m breite Fahrbahn vorspringen. Dieselben nehmen jedoch nicht

die ganze Pfeilerbreite ein, sondern treten an der meist beanspruchten Kante um ca. 0,4 m zurück.

Es sollen deshalb der Berechnung des für die Halbkreise zu substituierenden Rechtecks solche Halbkreise zu Grunde gelegt werden, welche um 0,9 m von den Kanten der Pfeiler zurücktreten und symmetrisch zur Pfeileraxe liegen. Der Radius derselben ist rot. 3 m.

Als dann ergibt sich die Länge  $l_0$  desjenigen Rechtecks, welches für die mit Vorköpfen versehene Fläche substituiert werden kann, aus der Gleichstellung der Trägheitsmomente für die betraglichen Flächen.

Es muß sein (vgl. Fig. 5 auf Blatt L)

$$l_0 \cdot \frac{7,1^3}{12} = l \cdot \frac{7,1^3}{12} + \frac{\pi r^4}{4}, \text{ woraus}$$

$$12) \quad l_0 = l + 1,41 = 8,11 + 1,41 = 9,52 \text{ m.}$$

Demnach ist die aus obiger Rechnung resultierende Beanspruchung  $K$  pro Quadrateinheit zu multiplizieren mit dem

Coefficienten  $\frac{8,1}{9,52} = 0,85$ , und es ergibt sich mit Bezug hierauf nach den Gleichungen 5) und 6)

$$K_{max} = 70,3 \text{ t pro qm} = 7,0 \text{ kg pro qcm,}$$

$$K_{min} = 13,9 \text{ t pro qm} = 1,4 \text{ kg pro qcm.}$$

#### IV. Westlicher Widerlagspfeiler.

Das spezifische Gewicht des Widerlags-Pfeilers incl. der über denselben vorhandenen Schüttung beträgt nach Verhältnis der betreffenden Materialmassen durchschnittlich 2,9.

1) Die Stärke des Widerlagers in Kämpferhöhe bestimmt sich aus der Bedingung, daß ein Abschieben der auf dieser Schicht lastenden Mauerwerksmasse  $G$  durch die Horizontalkraft  $H_2$  nicht stattfinden darf. Die Gefahr ist am größten bei noch ziemlich frischem Zustande des Mörtels nach dem Ausrüsten des Gewölbes.

Bezeichnet  $\mu$  den Reibungskoeffizienten in der Kämpferfuge, so ist  $\mu = \frac{\text{Horizontalschub}}{\text{Gewicht des Mauerkörpers}}$

Es ist aber (vgl. Fig. 7 auf Blatt L)

$$H_2 = 10,55 \cdot 0,9 \cdot 1,7 = 16,1 \text{ t. Ferner ist rund}$$

$$G = \frac{3,5 + 3,9}{2} \cdot 2,1 \cdot 2,2 + \frac{2,5 + 0,9}{2} \cdot 9 \cdot 1,7 = 44,6 \text{ t.}$$

$$\text{Hiernach ergibt sich } \mu = \frac{16,1}{44,6} = 0,36.$$

Somit ist die Widerlagsstärke in der Kämpferhöhe mit 3,5 m ausreichend bemessen.

2) Der Druck auf den Bangrund soll für drei Fälle untersucht werden:

#### a. Gewölbe und Damm sind voll belastet.

Nach ausgeführter Rechnung ist mit Bezug auf Fig. 6 auf Blatt L der Druck auf den Bangrund  $R = 216 \text{ t}$ .

Die Erddrucke  $E_1$  und  $E'_1$  sind

$$E_1 = \frac{1}{8} \gamma_2 = \frac{14,7}{8} \cdot 1,25 = 50,2 \text{ t}$$

$$E'_1 = \frac{4,5}{8} \cdot 1,25 = 4,7 \text{ t.}$$

Unter Berücksichtigung dieser und der übrigen wirkenden (in der Fig. 6 bezeichneten) Kräfte ergibt sich die Entfernung des Durchgangspunktes der Druck-Mittellinie von der Gewölbeaxe  $x = 10,15 \text{ m}$ .

Der Abstand von der anderen Fundamentkante beträgt

$$a = 13,45 - 10,15 = \text{rot. } 2,3 \text{ m.}$$

Die untere Fundamentbreite ist nun  $= 2 \cdot 2,9 \text{ m} = 5,8 \text{ m}$  gemacht, so daß bei gleichmäßiger voller Belastung der Brücke der Druck auf den Bangrund sich gleichmäßig verteilt. Der letztere ist demnach

$$K' = \frac{227}{5,8} = 39,1 \text{ t pro qm} = 3,9 \text{ kg pro qcm.}$$

b. Ist das Gewölbe unbelastet und der Damm belastet, so werden die Drucke in den Kanten der Fundamentsohle gemäß der ausgeführten Berechnung

$$K_{max} = 4,9 \text{ kg pro qcm,}$$

$$K_{min} = 2,1 \text{ kg pro qcm.}$$

c. Ist dagegen das Gewölbe belastet und der Damm unbelastet,

so wird

$$K_{max} = 4,1 \text{ kg pro qcm,}$$

$$K_{min} = 2,7 \text{ kg pro qcm.}$$

3) Die Beanspruchung des Materials in dem Fundamentsohle auf Ordinate  $+ 2,9$  wird am größten, wenn das Gewölbe unbelastet, der Damm nebst Widerlagspfeiler dagegen belastet ist. Dann ist nach ausgeführter Berechnung (vgl. Fig. 8 auf Blatt L)  $R = 179,5 \text{ t}$ .

Steht man von dem geringfügigen Erddruck  $E_2$  ab, so ergibt sich die Entfernung der Druckmittellinie von der Gewölbeaxe zu rot.  $x = 10,7 \text{ m}$  und der Abstand von der innern Kante

$$a = 10,90 - 8,45 = 1,77 \text{ m.}$$

Die Beanspruchung des Materials in den Kanten ist nach Gleichung 5) und 6)

$$K_{max} = 66,6 \text{ t pro qm} = 6,7 \text{ kg pro qcm,}$$

$$K_{min} = 8,3 \text{ t pro qm} = 0,8 \text{ kg pro qcm.}$$

(Schluß folgt im Jahrg. 1882.)



II. Die Maschinelle der Staatsbahn bei Ugla		Zeichnung Blatt.	Pag.	Die Deiche am Niederrhein, von Herrn Pro- fessor J. Schilling in Berlin		Zeichnung Blatt.	Pag.
(Schluß folgt im Jahrgange 1882).		52—56, I. (i. T.)	500	Die Quaimauern auf Feyenoord bei Rotterdam, von Herrn Regierungs-Baumeister Haver- stadt in Berlin		57—59, A (i. T.)	283, 301
Reisebericht des Herrn Geh. Ober-Baurath L. Hagen über die Besichtigung einiger Ströme Frankreichs (Rhône, Loire, Uferbefestigun- gen bei Pointe de Grave an der Mündung der Garonne, Mündung des Adour) . . . . .		29, 39 4—7 (i. T.)	105	Bemerkungen über den Betrieb von Schiele- bahnen mit Maschinenkraft, insbesondere die Locomotivschleichen mit Lokomotiv-Betrieb in dem Locomotivschuppen zu Landsberg a. W. von Herrn Maschinen-Bauführer Queisser in Berlin		64—66	497
Der Amsterdamer Seecanal, Reisebericht des Herrn Regierungs-Baumeister W. Kuntze in Pillau . . . . .		41, 44 I (i. T.)	220, 343			67, 68	523

## C. Kunstgeschichte und Archäologie.

	Zeichnung Blatt.	Pag.		Zeichnung Blatt.	Pag.
Die Bandenmale Umbriens, Fortsetzung von IX Gubbio* im Jahre 1876, S. 69, von Herrn Architekt Paul Laspeyres . . . (Fortsetzung und Schluß folgen im Jahrgange 1882).	13—19	60	Das Chorgestühl in der ehemaligen Abteikirche zu Cappenberg in Westfalen, von Herrn Bauführer A. Nagel in Münster, von Gothische Zimmermalerei aus Fritlar, von Herrn Architekt Carl Schäfer, Dozenten an der technischen Hochschule in Berlin	60	437
				69	563

## D. Theoretische Abhandlungen und Allgemeines aus dem Gebiete der Baukunst.

	Zeichnung Blatt.	Pag.		Zeichnung Blatt.	Pag.
Wasserstände der Preussischen Ströme, von dem Wirkl. Geh. Rath Herrn Dr. G. Hagen in Berlin . . . . .	—	17	Ier in Berlin: I. Die Gestaltung der Sandkusten (Der zweite Abschnitt folgt im Jahrgange 1882).	—	189, 301 411
Ueber die Vorausberechnung des Wasserstandes der Ströme, insbesondere des Wasserstandes der Elbe bei Barby, von Herrn Baurath, Wasser-Bauinspector Maass in Magdeburg . . . . .	—	25	Neuere Beobachtungen über die gleichförmige Bewegung des Wassers, von dem Wirkl. Geh. Rath Herrn Dr. G. Hagen in Berlin	—	403
Ueber den Horizontalverband bei Bogenbrücken, von Herrn Ingenieur Fr. Engelser in Karlsruhe . . . . .	—	57	Ueber die Stöße des hydraulischen Wehres in den Leitungen. Eine Untersuchung der Wehre, die man beim Abwärtsfließen der Strömungen in den Leitungen angewandt hat, von J. Michard, Ingenieur. Uebersetzt von Herrn Ernst Wolff, Dozenten an der technischen Hochschule zu Berlin	—	421, 533
Studien über die Gestaltung der Sandkusten und die Anlage der Seehäfen im Sandgebiet, von Herrn Regierungs-Baumeister H. Kel-					

## E. Bauwissenschaftliche und Kunstnachrichten.

	Zeichnung Blatt.	Pag.		Zeichnung Blatt.	Pag.
Zusammenstellung der bemerkenswerthen Preussischen Staatsbauten, welche im Laufe des Jahres 1879 in der Ausführung begriffen gewesen sind (Die Wasserbauten betreffend) . .	34	137, 251	Zusammenstellung der bemerkenswerthen Preussischen Staatsbauten, welche im Laufe des Jahres 1880 in der Ausführung begriffen gewesen sind. (Fortsetzung folgt i. Jahrg. 1882).	61	450

## F. Mittheilungen aus Vereinen.

Preis-Aufgaben zum Schinkelfest am 13. März 1882 . . . . .		Pag.
		203

## III. Literatur.

C. Saner, Ueber das günstigste Steigungsverhältnis bei Gerbrüggen . . . . .		Pag.	M. Kovatsch, Das obere Fellaagebiet im Canalthal in Kärnten und die dortigen Wasserbauten, mit Untersuchungen über Steinbrücken und Thalsperren . .		Pag.
H. Maréchal, Die Berechnung der Secundär-Span- nungen, welche im einfachen Fachwerk in Folge starrer Knotenverbindungen auftreten . . . . .		209 272	L. E. Tietzenbacher, Die Rutschungen, ihre Ur- sachen, Wirkungen und Behebungen . . . . .		383 383



Halle & S., Buchdruckerei des Waisenhauses.



This book is due on the last date stamped below, or  
on the date to which renewed.  
Renewed books are subject to immediate recall.

LD 21A-60m-2,'65  
(F2336410)476B

Geol.  
University,  
Berth.

PH 01641

NA3  
Z38  
U.31

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY



